Sembradoras de la serie DB (a partir del número de serie 130100 hasta el número de serie 140099)

JOHN DEERE

MANUAL DEL OPERADOR

Sembradoras de la serie DB (a partir del número de serie 130100 hasta el número de serie 140099)

OMKK45809 EDICIÓN J2 (SPANISH)

John Deere Horizontina
Edición para Sudamérica
Printed in U.S.A.

Introducción

Prefacio

LEA ESTE MANUAL detenidamente para informarse de cómo utilizar y efectuar correctamente el mantenimiento de su máquina. De no hacerlo, pueden sufrirse lesiones personales o causarse daños a la máquina. Es posible que este manual y los letreros adhesivos de seguridad de su máquina estén también disponibles en otros idiomas. (Consulte a su concesionario John Deere si desea adquirirlos).

ESTE MANUAL ES parte integrante de la máquina y deberá acompañar a la máquina si ésta vuelve a venderse.

Las MEDIDAS de este manual se facilitan en unidades métricas y en las unidades equivalentes del sistema de los EE.UU. Utilice exclusivamente las fijaciones y los repuestos correctos. Las fijaciones con cotas métricas o del sistema inglés pueden requerir una llave específica del correspondiente sistema de medidas.

Los lados DERECHO e IZQUIERDO se determinan mirando en el sentido de avance del apero.

ANOTE LOS NÚMEROS DE IDENTIFICACIÓN DE PRODUCTO (P.I.N.) en la sección "Especificaciones". Anote exactamente todos los números de serie, ya que en caso de robo facilitarán a la policía la localización de la máquina. Su concesionario necesitará también dichos números para suministrarle repuestos. Guarde estos números en un lugar seguro fuera de la máquina.

LA GARANTÍA se otorga como parte del programa de asistencia John Deere para los clientes que hagan funcionar y mantengan el equipo de la manera descrita en este manual. La garantía se detalla en el certificado o declaración de garantía que Ud. debe haber recibido de su concesionario.

Esta garantía le brinda la seguridad de que John Deere respalda sus productos cuando aparecen fallos dentro del plazo de la misma. Bajo ciertas circunstancias John Deere ofrece mejoras posventa, muchas veces sin cargo para el cliente y aun habiendo expirado el plazo de garantía. En caso de que se haga un mal uso del equipo o se modifique para cambiar sus prestaciones más allá de las especificaciones de fábrica, la garantía perderá su vigencia y es posible que no se admita la inclusión en los programas de mejora posventa. Será el caso, por ejemplo, cuando se regule un mayor paso de combustible que el especificado o se intente obtener más potencia de alguna otra manera.

LA GARANTÍA DEL FABRICANTE DE NEUMÁTICOS aplicable a su máquina puede no tener validez fuera de EE.UU.

Si no es Ud. el propietario original de esta máquina, va en su propio interés contactar con el concesionario local de John Deere para comunicarles el número de serie de la unidad. De esta forma, John Deere podrá notificarle cualquier asunto o mejora en relación con el producto.

DX,IFC2-63-03APR09

Mensaje para nuestros clientes

Agradecemos su confianza en nosotros con la compra de esta máquina. Antes del lanzamiento de esta máquina al mercado hemos trabajado incansablemente en el diseño y las pruebas para asegurar un funcionamiento del más alto nivel. Para lograr su máximo rendimiento es imprescindible que la máquina funcione según los procedimientos descritos en este manual.

La información contenida en este manual se divide en dos secciones. Las secciones están identificadas en la parte superior de cada página. La información específica dentro de cada sección está ordenada en módulos.

El uso frecuente de este manual ayuda a saber qué sección consultar para encontrar información específica. Por ejemplo, los ajustes de la máquina se encuentran en la sección Funcionamiento de la máquina; los intervalos de engrase, en la sección Engrase, y el mantenimiento del abresurcos de semillas, en la sección Mantenimiento. Inmediatamente después de esta página hay un índice de contenido, y al final del manual hay un índice alfabético.

Le agradecemos nuevamente la compra de esta máquina.

AG,OUO6074,1160-63-20JUL20

Información de la empresa

CQ291459—UN—23JAN12

John Deere Brasil Ltda.

Av. Eng. Jorge A. D. Logeman, 600
Cep: 98920-000 - Horizontina-RS - Brasil
CNPJ: 89.674.782/0001-58

BL04947,0000458-63-13JAN12

Cómo utilizar este manual

La información contenida en este manual del operador se divide en secciones. Las secciones se organizan con las características típicas de la máquina o los sistemas funcionales juntos (motor, sistema eléctrico, sistema hidráulico, transmisión, etc.). Las secciones están

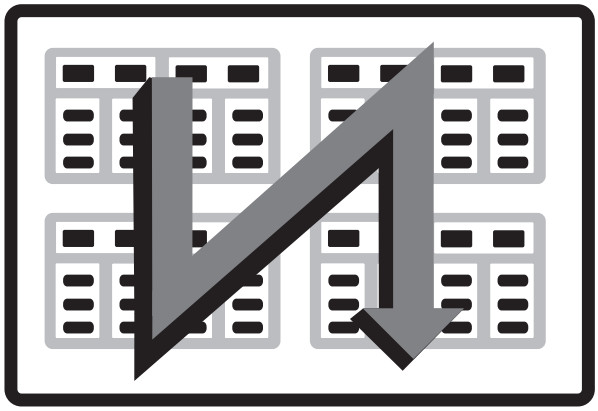
identificadas en la parte superior de cada página. La información específica dentro de cada sección está ordenada en módulos. Los módulos principales se identifican con un título en la parte superior izquierda. Los números de página identifican la sección así como el número de página de la sección.

La consulta frecuente de este manual ayudará al usuario a saber en qué sección buscar la información específica. Por ejemplo:

- La información de seguridad se incluye al principio.
- El funcionamiento de todas las funciones y sistemas se trata en la primera mitad del manual.
- Los intervalos y procedimientos de mantenimiento de todas las funciones y sistemas se describen en la segunda mitad de este manual.
- Las especificaciones se incluyen al final.

Antes de la información de seguridad aparece un índice de contenidos detallado y hay un índice alfabético al final del manual.

El contenido del manual del operador se muestra columna a columna de izquierda a derecha.



W28329—UN—18OCT17

Los textos y gráficos se visualizan en las columnas como se muestra secuencialmente de arriba a abajo.

ER40675,0001029-63-05MAR20

Marcas comerciales

Marcas comerciales	
AMS™	AMS es una marca comercial de Deere & Company
Apex™	Apex es una marca comercial de Deere & Company
Apple®	Apple es una marca comercial de Apple, Inc
AutoTrac™	AutoTrac es una marca comercial de Deere & Company
Bio Hy-Gard™	Bio Hy-Gard es una marca comercial de Deere & Company
BrushBelt™	BrushBelt™ es una marca comercial de Deere & Company
CCS™	CCS es una marca comercial de Deere & Company
CPC™	CPC es una marca comercial de AMP Inc.
Custom Performance™	Custom Performance es una marca comercial de Deere & Company
DEUTSCH®	DEUTSCH es una marca registrada de TE Connectivity Ltd.
ExactEmerge™	ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company
EXTREME-GARD™	EXTREME-GARD es una marca comercial de Deere & Company
FieldDoc™	FieldDoc es una marca comercial de Deere & Company
Google Play™	Google Play es una marca comercial de Google, Inc
Grease-Gard™	Grease-Gard es una marca comercial de Deere & Company
GreenStar™	GreenStar es una marca comercial de Deere & Company
Hy-Gard™	Hy-Gard es una marca comercial de Deere & Company
iGuide™	iGuide es una marca comercial de Deere & Company
Illustruction™	Illustruction es una marca comercial de Deere & Company
iPad™	iPad es una marca comercial de Deere & Company
JDLink™	JDLink es una marca comercial de Deere & Company
John Deere	John Deere es una marca comercial de Deere & Company
Loctite®	Loctite es una marca comercial de Henkel Corporation
Mate-N-Lok®	Mate-N-Lok es una marca comercial de Tyco Electronics
MaxEmerge™	MaxEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company
Metrimate®	Metrimate es una marca comercial de Tyco Electronics
Motorola™	Motorola es una marca comercial de Motorola Trademark Holdings, LLC
Pro-Shaft™	Pro-Shaft es una marca comercial de Deere & Company
Quick-Lok™	Quick-Lok es una marca comercial de Gates Corporation

RIVNUT®	RIVNUT es una marca comercial de Böllhoff Inc.
ROLL-GARD™	ROLL-GARD es una marca comercial de Deere & Company
RowCommand™	RowCommand es una marca comercial de Deere & Company
SeedStar™	SeedStar es una marca comercial de Deere & Company
Service ADVISOR™	Service ADVISOR es una marca comercial de Deere & Company
SERVICEGARD™	SERVICEGARD es una marca comercial de Deere & Company
StarFire™	StarFire es una marca comercial de Deere & Company
SURE-SEAL®	SURE-SEAL es una marca registrada de PEI/Genesis, Inc.
Swath Control Pro™	Swath Control Pro es una marca comercial de Deere & Company
TEFLON™	TEFLON es una marca comercial de DuPont Co.
TORX®	TORX es una marca comercial de Camcar/Textron
VacuMeter™	VacuMeter es una marca comercial de Deere & Company
Weather Pack™	Weather Pack es una marca comercial de Delphi-Packard

tx8nn6g,1666287822716-63-20OCT22

Índice

Página

Vista general
Vista general 00-1

Seguridad
Identificación de la información de seguridad 05-1
Comprensión de las palabras de señalización 05-1
Seguimiento de las instrucciones de seguridad 05-1
Sustitución de las etiquetas de seguridad 05-2
Usar ropa adecuada 05-2
Estar preparado en caso de emergencia 05-2
Habilidad del operador 05-2
Manejo seguro de la máquina 05-3
No admitir pasajeros en la máquina 05-3
Mantener a las personas alejadas de la sembradora 05-3
Uso adecuado de pasamanos y escalones 05-4
Emplear una cadena de seguridad 05-4
Evitar accidentes al retroceder con la máquina 05-4
Instalación de todas las protecciones 05-4
Uso incorrecto de la pantalla electrónica 05-5
Manipulación segura de productos químicos agrícolas 05-5
Respetar la velocidad máxima de transporte 05-6
Respetar la velocidad máxima de transporte —Solo para DB90 05-6
Uso de luces y dispositivos de seguridad 05-7
Mantenimiento seguro 05-7
Estacionamiento seguro de la máquina 05-7
Zona de trabajo limpia 05-8
Iluminación adecuada de la zona de trabajo 05-8
Uso de las herramientas adecuadas 05-8
Prácticas de mantenimiento seguras 05-9
Apoyo seguro de la maquina 05-9
Uso de un equipo de elevación apropiado 05-9
Quitar la pintura antes de soldar o calentar 05-10
Evitar calentamientos cerca de tuberías con líquidos a presión 05-10
Evitar fluidos a alta presión 05-10
Mantenimiento seguro de acumuladores 05-11
Seguir las recomendaciones de los neumáticos 05-11
Mantenimiento seguro de neumáticos 05-11
Puesta fuera de servicio — Reciclaje adecuado y desecho de fluidos y componentes 05-12

Etiquetas de seguridad
Etiquetas de seguridad con ilustraciones 10-1
Sustitución de las etiquetas de seguridad 10-1
Identificación de la información de seguridad 10-1
Manual del operador 10-1
Desconexión del apero 10-2
Velocidad de transporte 10-2
Velocidad de transporte—Solo para DB90 10-2
Fluidos a alta presión 10-3
Caja de control del bastidor 10-3
Purga del sistema de la sembradora 10-3
Exposición a productos químicos suspendidos en el aire 10-3
No admitir acompañantes en la máquina 10-4
Bloqueos para mantenimiento 10-5
Sistema presurizado de contrapresión neumática (si existe) 10-5
Acumulador (si existe) 10-6

SeedStar™2
Descripción general del sistema SeedStar™ 2 ..... 33A-1
Componentes del sistema 33A-1
Descripción general de la transmisión de índice variable (VRD) 33A-2
Descripción general de RowCommand™ 33A-4
Componentes del sistema RowCommand™ 33A-5
Menú de la aplicación 33A-5
Pantallas principales 33A-6
Pantalla de configuración del bastidor 33A-7
Configuración del tipo de hilera 33A-7
Configurar el número de hileras 33A-8
Configuración del espaciado entre hileras 33A-8
Activación/desactivación de la advertencia acústica del embrague (solo sembradoras RowCommand™) 33A-9
Pantalla de configuración del sensor 33A-9
Activación/desactivación de los sensores de semilla 33A-10
Calibración del sensor de altura 33A-10
Configuración de la velocidad de avance del tractor 33A-11
Pantalla de configuración de la transmisión 33A-12
Configuración de unidades de semillas 33A-12
Configuración de las secciones de la transmisión 33A-13
Superposición de siembra debido a fallos 33A-17
Descripción de la función de inicio rápido 33A-17
Descripción general del giro de los dosificadores de semillas MaxEmerge™ 5 ..... 33A-18
Configuración del índice de siembra 33A-19
Pantalla Lecturas 33A-21
Información del software/hardware 33A-21
Estado de los sensores 33A-22
Tensiones del sistema 33A-22

Continúa en la siguiente página

Manual original. Todas las informaciones, ilustraciones y especificaciones de este manual se basan en la información más actual disponible a la fecha de publicación. Reservado el derecho a introducir cambios sin previo aviso.

COPYRIGHT © 2022
John Deere GmbH & Co. KG Mannheim Regional Center
Zentralfunktionen
All rights reserved.
Previous Editions
Copyright © 2021

Página

Estado de los módulos electrónicos de alimentación (EPM) 33A-23
Pantalla de pruebas 33A-23
Prueba del sensor del tubo de semilla 33A-24
Prueba de descarga de semillas 33A-24
Prueba de descarga cronometrada de semillas 33A-24
Registros de eventos 33A-25
Enjuague del motor/válvula de transmisión de índice variable 33A-25
Giro de los dosificadores de semillas 33A-26
Pantalla de totales 33A-26
Totales—Calculadora 33A-27

SeedStar™4
Preparación para la siembra 33B-1
Administrador de software 33B-2
Actualización del software de monitor 33B-2
Descripción general de RowCommand™ 33B-4
Descripción general de la Generación de energía eléctrica (EPG) 33B-4
Descripción de SeedStar™ 33B-5
Descripción general de la página de ejecución 33B-6
Descripción general de la página de la aplicación SeedStar™ 33B-7
Configuración de tipo de conexión—Barra de tiro o enganche trasero de tres puntos 33B-8
Configuración del número de hileras y del ancho de la hilera 33B-8
Configurar las dimensiones 33B-9
Configurar el punto de trabajo 33B-11
Configurar los sensores 33B-12
Presión de aire del compresor de contrapresión neumática (PDF) 33B-14
Configurar el retardo mecánico 33B-14
Activación/desactivación del control de secciones 33B-15
Ajustes avanzados—Descripción general 33B-16
Ajustes avanzados—Configuración de dosis ... 33B-16
Ajustes avanzados—Arranque rápido 33B-16
Ajustes avanzados—Velocidad 33B-17
Ajustes avanzados—Motor de semillas 33B-18
Ajustes avanzados—Ruedas de profundidad .. 33B-20
Ajustes avanzados—Cepillo automático 33B-20
Selección de disco de semillas 33B-20
Selección de cultivo 33B-21
Seleccionar variedad 33B-22
Seleccionar Dosis deseada/RX 33B-23
Configuración de las alarmas de productos 33B-25
Configuración de las ruedas de profundidad ... 33B-27
Diagnóstico y calibraciones—Sistema de compresor de aire 33B-29
Diagnósticos y calibraciones—Generación de energía eléctrica (EPG) 33B-29
Diagnóstico y calibraciones—Contrapresión de rueda reguladora 33B-30
Diagnóstico y calibraciones—Altura - Mandos 33B-31
Diagnósticos y calibraciones—Superficie y tiempo acumulativos 33B-34
Diagnósticos y calibraciones—Velocidades de la máquina 33B-34
Diagnóstico y calibraciones—Dosificador 33B-35

Página

Diagnósticos y calibraciones—Sistema del compresor de contrapresión neumática (PDF) 33B-35
Diagnóstico y calibraciones—Hardware/ software de control de la unidad de hilera (RUC) 33B-36
Diagnóstico y calibraciones—Dirección de hilera de control de la unidad de hilera (RUC) 33B-36
Diagnóstico y calibraciones—Calidad de suspensión 33B-37
Diagnóstico y calibraciones—Sensores de semilla 33B-37
Diagnósticos y calibraciones—Tensiones del sistema 33B-38
Diagnósticos y calibraciones—Historial de calibración 33B-38
Procedimiento de descarga—Descripción general 33B-38
Procedimiento de descarga—Dosificador 33B-39
Procedimiento de descarga—Hilera 33B-41
Procedimiento de descarga—Sembradora 33B-42
Configuración de la válvula de mando a distancia (VMD) de vacío 33B-43
Llenado del dosificador de semillas 33B-45
Purga del cepillo 33B-45
Configuración de contrapresión neumática (PDF) 33B-45
Herramientas 33B-46

Acoplamiento y desacoplamiento
Requisitos para el vaciado del motor VacuMeter™ y el soplador del sistema central para productos (CCS™) 37-1
Acoplador de retorno de mando de proporción variable y de motor hidráulico de VacuMeter™ 37-1
Comprobación del sistema hidráulico 37-1
Acoplamiento del grupo de cables de la luz de advertencia 37-2
Conexión del grupo de cables del monitor SeedStar™ 37-2
Conexión del grupo de cables de control del bastidor 37-2
Recomendaciones acerca de las conexiones hidráulicas—MaxEmerge™ 5 37-4
Conexiones de la sembradora y del tractor 37-6
Nivelación del tubo del enganche 37-7
Desacoplamiento de la máquina 37-8

Preparación del tractor
Consultar el Manual del operador del tractor 55A-1
Cálculo del peso mínimo del tractor para un transporte por carretera seguro 55A-1
Lastrado del extremo delantero 55A-1
Lastrado de las ruedas traseras 55A-1
Neumáticos recomendados para el tractor 55A-1
Ajuste del espaciado entre las ruedas del tractor 55A-1
Comprobación del inflado de neumáticos 55A-1
Comprobación del sistema hidráulico del tractor 55A-2
Requisitos del motor hidráulico y del vaciado de caja 55A-3

Página

Determinación de compatibilidad entre la barra de tiro del tractor y la horquilla del apero 55A-4
Instalación del soporte de la barra de tiro en los tractores de la serie 9000 (solo para DB90) 55A-5
Ajustes de tractor recomendados 55A-6

Preparación de la sembradora
Uso inicial del sistema central para productos (CCS™) 55B-1
Comprobación del par de apriete de los tornillos de la rueda 55B-1
Sustitución del casquillo de conexión—Solo DB40 ..... 55B-3
Uso del bloqueo del cilindro del enganche de la barra de tiro 55B-3
Ajuste de altura del bastidor principal 55B-4
Ajuste de altura del bastidor de sección lateral 55B-4
Ajuste de las ruedas de profundidad 55B-5
Presión de inflado de neumáticos 55B-5

Generación de potencia del tractor—Solo para ExactEmerge™
Generación de energía del tractor 56-1
Instalación del sistema de generación de potencia del tractor en los tractores John Deere 8R 56-1
Instalación del sistema de generación de potencia del tractor en los tractores John Deere 9R y 9RX 56-3
Extracción del sistema de generación de energía del tractor 56-7

Distribución de semillas del sistema central para productos (CCS™)
Funcionamiento de la distribución de semillas del sistema central para productos (CCS™) 57-1
Funcionamiento de las luces de llenado del depósito 57-1
Funcionamiento de las tapas de depósito 57-1
Sensores de nivel del depósito 57-2
Llenado del depósito del sistema central para productos (CCS™) 57-2
Nivel de los depósitos del sistema central para productos (CCS™) 57-3
Llenado de las tolvas de las unidades de hileras 57-3
Ajuste de presión del depósito del sistema central para productos (CCS™) 57-3
Funcionamiento del sistema central para productos (CCS™)—Semilla altamente tratada o maíz de semilla grande 57-4
Funcionamiento del sistema central para productos (CCS™) al sembrar sorgo y semillas pequeñas de maíz para palomitas 57-4
Funcionamiento del sistema central para productos (CCS™) al sembrar semillas de tamaños estándar 57-6
Siembra de semilleros con el sistema central para productos (CCS™) 57-6

Página

Limpieza parcial de los depósitos del sistema central para productos (CCS™) 57-7
Limpieza de los depósitos del sistema central para productos (CCS™) 57-7
Sistema central para productos (CCS™) desviado y bloqueado 57-8

Configuración del vacuómetro—MaxEmerge™5
Características de funcionamiento del dosificador de vacío 60A-1
Configuración del dosificador de semillas 60A-2
Acceso al dosificador por vacío 60A-2
Directrices para la selección del disco de semillas 60A-3
Selección de la grada de discos de semillas para maíz de campo correcta para un rendimiento óptimo 60A-4
Recomendaciones sobre discos de semillas para cultivos que no sean maíz de campo ... 60A-5
Revisión de la celda del disco de semillas 60A-8
Optimización del espaciado entre semillas 60A-9
Comprobación del rendimiento del dosificador 60A-9

Configuración del vacuómetro—ExactEmerge™
Configuración del dosificador de semillas 60B-1
Acceso al dosificador por vacío 60B-3
Extracción el disco de semillas 60B-3

Funcionamiento de la máquina—MaxEmerge™ 5
Información general 60C-1
Velocidad de funcionamiento recomendada 60C-1
Funcionamiento en suelos húmedos 60C-1
Nivelación del sistema de elevación 60C-2
Funcionamiento del sistema hidráulico del sistema VacuMeter™ 60C-2
Comprobación de la altura del bastidor 60C-2
Ajuste de la altura del bastidor principal 60C-2
Ajuste de la altura del bastidor de sección lateral 60C-2
Ajuste de la profundidad de siembra 60C-3
Ajuste de la reja 60C-3
Uso de las tapas de las ruedas de profundidad 60C-4
Resortes de contrapresión reforzados 60C-4
Ajuste de la presión de las ruedas de cierre 60C-5
Ajuste de la distancia entre las ruedas de cierre 60C-5
Extracción el conjunto de componentes del medidor de vacío de la unidad de hilera 60C-5
Instalación del conjunto de dosificador por vacío en la unidad de hilera 60C-6
Limpieza de las tolvas de semillas y de las unidades de medición de vacío 60C-7
Sustitución del cubo de cizallamiento del dosificador 60C-10
Inspección de las unidades dosificadoras 60C-11
Desconexión de la transmisión del dosificador 60C-11
Conexión del mando del dosificador 60C-11

Página

Ajuste del cubo del dosificador MaxEmerge™ 5 ..... 60C-12
Funcionamiento del eliminador de dobles 60C-13
Funcionamiento de la rueda eyectora de semillas 60C-13
Establecimiento de la posición cero en el eliminador de dobles 60C-14
Instalación del conjunto de componentes de la rueda eyectora 60C-14
Comprobación de los discos de semillas para MaxEmerge™ 5 ..... 60C-16
Desactivación de las tuberías de siembra para MaxEmerge™ 5 ..... 60C-17
Comprobación del vacío de hilera—Dosificadores MaxEmerge™ 5 ..... 60C-18

Funcionamiento de la máquina—ExactEmerge™
Información general 60D-1
Velocidad de funcionamiento recomendada 60D-1
Funcionamiento del sistema hidráulico del sistema VacuMeter™ 60D-1
Despliegue y plegado de las sembradoras (máquinas sin asistencia al plegado) 60D-2
Plegado y despliegue de las sembradoras (máquinas con plegado asistido) 60D-4
Ajuste de la profundidad de siembra 60D-6
Ajuste de la presión de las ruedas de cierre 60D-6
Ajuste de la reja 60D-6
Uso de las tapas de las ruedas de profundidad 60D-7
Ajuste de la distancia entre las ruedas de cierre 60D-7
Cambio de banda del dosificador (agitación o suave) 60D-8
Ajuste del eliminador de dobles 60D-9
Instalación del disco de semillas 60D-10
Ajuste de la altura del cubo del dosificador de semillas 60D-10
Funcionamiento de la rueda eyectora 60D-11
Instalación del conjunto de rueda eyectora 60D-12
Separación e instalación del dosificador de semillas ExactEmerge™ 60D-13
Inspección de la unidad dosificadora ExactEmerge™ 60D-15
Separación e instalación del cartucho de BrushBelt™ 60D-16
Limpieza de las tolvas de semillas y de las unidades dosificadoras por vacío 60D-17
Contrapresión neumática 60D-20
Despresurización del sistema de contrapresión neumática 60D-21
Vaciado del depósito de aire comprimido 60D-22
Ajuste del cubo del dosificador ExactEmerge™ 60D-22
Comprobación del vacío de hileras—Dosificadores MaxEmerge™ 60D-23

Ajuste de los niveles de vacío—MaxEmerge™ 5
Ajuste del vacuómetro 60E-1
Ajuste del nivel de vacío 60E-1
Nivel de vacío para maíz con discos de semillas H136478, A43215, A50617 o A52391 ..... 60E-3
Nivel de vacío para el girasol oleaginoso 60E-4
Nivel de vacío para el girasol de confitería 60E-5
Nivel de vacío para maíz dulce 60E-5
Tabla de siembra para nivel de vacío—Disco plano para judías 60E-6
Nivel de vacío para algodón—Disco plano para judías 60E-7
Nivel de vacío para maní 60E-8
Nivel de vacío para semilla de remolacha azucarera 60E-9
Nivel de vacío para alta proporción de semillas de soja 60E-10

Ajuste de los niveles de vacío — ExactEmerge™
Ajuste del nivel de vacío 60F-1
Recomendaciones de nivel de vacío para maíz y soja 60F-2
Recomendaciones de nivel de vacío para maíz y soja (opcional) 60F-2
Recomendaciones de nivel de vacío para algodón y maíz para palomitas 60F-3
Recomendaciones de nivel de vacío para remolacha de azúcar 60F-4

Lubricante de dosificador
Uso del lubricante de grafito 63-1
Uso de lubricante con mezcla de grafito y talco 63-2

Discos dobles
Discos dobles 65-1
Ajuste de la holgura entre los discos dobles 65-1
Sustitución de las cuchillas del abresurcos 65-2
Sustitución de los rascadores—Solo para MaxEmerge™ 5 65-3

Modificación del espaciado entre hileras
Configuración de espaciado disponible 70-1
Conversión de espaciado entre hileras (solo para MaxEmerge™ 5) 70-1
Bastidor de apoyo de la escalera 70-2
Extensiones del bastidor central (hasta el número de serie -135099) 70-3
Conexión del soporte corto (hasta el número de serie -135099) 70-4
Conexión del soporte (a partir del número de serie 135100-) 70-4
Extensiones del bastidor central (a partir del número de serie 135100-) 70-6
Conexión del soporte largo (hasta el número de serie -135099) 70-7
Montaje de la unidad de hilera (hasta el número de serie -135099) 70-7
Montaje de la unidad de hilera (a partir del número de serie 135100-) 70-8
DB40—Unidades de 25/27 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in) (hasta el número de serie -135099) 70-10

Página

DB40—Unidades de 25/27 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in) (a partir del número de serie 135100-) 70-11
DB40—Unidades de 23 hileras con espaciado de 50 cm (19.68 in) (hasta el número de serie -135099) 70-12
DB40—Unidades de 23 hileras con espaciado de 50 cm (19.68 in) (a partir del número de serie 135100-) 70-12
DB40—Unidades de 16 hileras con espaciado de 76 cm (29.92 in) (hasta el número de serie -135099) 70-13
DB40—Unidades de 16 hileras con espaciado de 76 cm (29.92 in) (a partir del número de serie 135100-) 70-14
DB50—Unidades de 20 hileras con espaciado de 76 cm (29.92 in) (hasta el número de serie -135099) 70-14
DB50 — Unidades de 20 hileras con espaciado de 76 cm (29.92 in) (a partir del número de serie 135100-) 70-15
DB50 — Unidades de 31 hileras con espaciado de 50 cm (19.68 in) (hasta el número de serie -135099) 70-16
DB50 — Unidades de 31 hileras con espaciado de 50 cm (19.68 in) (a partir del número de serie 135100-) 70-17
DB50—Unidades de 35 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in) (hasta el número de serie -135099) 70-18
DB50 — Unidades de 35 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in) (a partir del número de serie 135100-) 70-19
DB74—Unidades de 49 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in) — Solo para ExactEmerge™— (hasta el número de serie -135099) 70-20
DB74—Unidades de 49 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in) — Solo para ExactEmerge™— (A partir del número de serie 135100-) 70-20
DB74— Unidades de 48 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in) (hasta el número de serie-135099) 70-21
DB74 — Unidades de 48 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in) (a partir del número de serie 135100-) 70-22
DB74 — Unidades de 45 hileras con espaciado de 50 cm (19.68 in) (hasta el número de serie -135099) 70-22
DB74 — Unidades de 45 hileras con espaciado de 50 cm (19.68 in) (a partir del número de serie 135100-) 70-23
DB74— Unidades de 30 hileras con espaciado de 76 cm (29,92 in) (hasta el número de serie-135099) 70-23
DB74—Unidades de 30 hileras con espaciado de 76 cm (29,92 in) (a partir del número de serie 135100-) 70-24
DB74—Unidades de 24 hileras con espaciado de 90 cm (35.43 in) (hasta el número de serie -135099) 70-25
DB74—Unidades de 24 hileras con espaciado de 90 cm (35.43 in) (a partir del número de serie 135100-) 70-25

Página

DB40, DB50 y DB74—Ajuste de las unidades de hilera 70-26
DB90—Unidades de 31 hileras con espaciado de 90 cm (35.43 in)..... 70-27
DB90—Unidades de 36 hileras con espaciado de 76 cm (29.92 in)..... 70-28
DB90—Unidades de 55 hileras con espaciado de 50 cm (19.68 in)..... 70-29
DB90—Unidades de 61 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in)..... 70-30
Ajuste de las extensiones de las ruedas—DB74 y DB90 70-30
Colocación de las ruedas de la sección lateral—DB40 y DB50 70-34
Posición de ajuste de la rueda 70-36
Sistema de transmisión hidráulica (VRD)—Esquemas—(Tipo A)—Solo para MaxEmerge™ 5 70-37
Esquemas del sistema de transmisión hidráulica (VRD)—(Tipo B)—Solo para MaxEmerge™ 5 70-50
Instalación del sistema de transmisión de la unidad de hilera 70-63
Alineación de acopladores del eje de accionamiento de siembra 70-65
Instalación de los grupos de cables de la estructura principal —DB40, DB50, DB74 y DB90 70-66
Configuración de las unidades de hilera—MaxEmerge™ 5 70-70
Configuración de las unidades de hilera—ExactEmerge™ 70-70
Esquemas—Conexiones de distribución de semillas 70-71
Instalación de las mangueras distribuidoras de semillas 70-80
Posición del sensor de la unidad de hilera—ExactEmerge™ 70-81
Posición del sensor de la unidad de hilera—Solo para DB90 (si existe) 70-83

Proporción de semillas
Comprobación de la proporción de semillas 80-1

Equipamiento y equipo general
Información general 83-1
Sistema de transmisión de índice variable SeedStar™ 83-1
RowCommand™ 83-1
Acoplamiento del lastre 83-1
Sistema de contrapresión neumática integrado SeedStar™—Solo para ExactEmerge™ 83-1
Sistema de transmisión de SeedStar™ ExactEmerge™ 83-2
Casquillo del espaciador de las ruedas de profundidad 83-2
Montaje del soporte de tableta 83-3
Soporte de tableta (nuevo) 83-5
Conjunto para el cultivo de sorgo para ExactEmerge™ 83-5
Herramienta especial para el ajuste de los tornillos de la sembradora 83-6

Página

Transporte
Seguridad durante el transporte 95-1
Despliegue y pliegue de sembradoras 95-1

Almacenamiento
Limpieza de la máquina después de la siembra 100-1
Preparación para el almacenamiento 100-1
Puesta en marcha después del almacenamiento 100-2
Almacenamiento de la sembradora 100-2

Acceso a los puntos de servicio—ExactEmerge™
Conector del fusible de control del bastidor 200-1
Conector negativo del alternador del tractor 200-1
Fusible de generación de energía del tractor de 10 A 200-1
Fusible de 10 A—Fusible 1 200-2
Fusible de 10 A—Fusible 2 200-2
Fusible de 20 A—Fusible 1 200-3
Fusible de 20 A—Fusible 2 200-3
Fusible de 20 A—Fusible 3 200-3
Fusible de 20 A—Fusible 4 200-4
Fusible de 20 A—Fusible 5 200-4
Fusible de 40 A 200-4
Conector de 10 A del fusible de la unidad de control de Modular Telematics Gateway (MTG—JDLINK™) 200-5
Conector de la distribución de conexión a masa 200-5
Cajas de fusibles 200-5

Lubricación
Grasa de presión extrema o universal 205-1
Aceite de transmisión 205-1
Lubricantes alternativos y sintéticos 205-1
Mezcla de lubricantes 205-2
Almacenamiento de lubricante 205-2
Lubricación de Veda System (si existe) 205-2

Mantenimiento e intervalos de servicio
Uso de procedimientos de mantenimiento seguros 207-1
Prácticas de mantenimiento seguras 207-1
Mantenimiento seguro de neumáticos 207-2
Manipulación segura de productos químicos agrícolas 207-2
Soldeo cerca de unidades electrónicas de control 207-3
Mantener limpios los conectores de las unidades de control electrónico 207-3
Instalación de los bloqueos de mantenimiento 207-3
Sistema central para productos (CCS™) desviado y bloqueado 207-4
Tabla de intervalos de engrase—Solo para MaxEmerge™ 5 207-6
Tabla de intervalos de mantenimiento—Solo para MaxEmerge™ 5 207-7
Tabla de intervalos de engrase—Solo para ExactEmerge™ 207-9
Tabla de intervalos de mantenimiento—Solo para ExactEmerge 207-9
Mantenimiento—Inicio de la temporada 207-11
Mantenimiento—Primeras 10 horas 207-14
Mantenimiento—Primeras 20 horas 207-15
Mantenimiento—Diez horas de trabajo o diariamente 207-15
Mantenimiento—Cada 50 horas 207-17
Mantenimiento—Cada 100 horas 207-18
Mantenimiento—Cada 200 horas 207-19
Mantenimiento—Mitad de la temporada 207-19
Mantenimiento—Cada 400 horas (final de temporada) 207-20
Mantenimiento cada 1.500 horas 207-21

Mantenimiento—Según sea necesario
Limpieza del distribuidor de semillas 210-1
Limpieza del distribuidor del sistema central para productos (CCS™) 210-1
Limpieza de los sensores de nivel del depósito del sistema central para productos (CCS™) 210-1
Puesta a cero del manómetro del ventilador del sistema central para productos (CCS™) 210-2
Sustitución de la cuchilla de disco doble 210-2
Inspección y ajuste de la hoja niveladora de disco doble 210-3
Instalación de los rodamientos de la cuchilla de disco doble (si existen los rodamientos blindados) 210-6
Ajustar las ruedas de profundidad 210-8
Instalación de los rodamientos de las ruedas de control de profundidad (si existen los rodamientos blindados) 210-9
Ajuste de altura del bastidor principal 210-9
Ajuste de altura del bastidor de sección lateral 210-10
Ajuste de la distancia entre las ruedas de cierre 210-10
Ajuste de la presión de las ruedas de cierre ... 210-10
Instalación de los rodamientos de la rueda de cierre (si existen los rodamientos blindados) 210-11
Ajuste de la profundidad de siembra 210-11
Preparación de la minitolva al sembrar sorgo y semillas pequeñas de maíz para palomitas 210-11
Preparación de la minitolva al sembrar semillas de tamaño estándar 210-12
Limpieza de la tubería—Solo para MaxEmerge™ 5 210-13
Ajuste del eliminador de dobles—Solo para MaxEmerge™ 210-14
Sustitución de los rascadores—Solo para MaxEmerge™ 5 210-14
Ajuste de las cadenas de la transmisión—Solo para MaxEmerge™ 5 210-15
Limpieza de la malla de tolva de la unidad de hilera—Solo para MaxEmerge™ 5 210-15
Separación e instalación de los tubos de semilla estándar de superficie frontal plana—Solo para MaxEmerge™ 5 210-16
Limpieza el tubo de semilla—Solo para MaxEmerge™ 5 210-16

Página

Limpieza del sistema distribuidor de vacío—Solo para MaxEmerge™ 5 210-17
Instalación del retén de vacío nuevo—Solo para MaxEmerge™ 5 210-18
Ajuste del cubo del dosificador MaxEmerge™ 5 210-18
Limpieza de la tubería—Solo para ExactEmerge™ 210-19
Limpieza del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)—Solo para ExactEmerge™ 210-19
Limpieza de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)—Solo para ExactEmerge™ 210-19
Limpieza del sistema de vacío—Solo para ExactEmerge™ 210-20
Instalación del nuevo retén de vacío—Solo para MaxEmerge™ 210-21
Ajuste del sensor de la unidad de hilera 210-21
Sustitución o limpieza de la guía de semillas—Solo para ExactEmerge™ 210-22
Sustitución de los rascadores internos—Solo para ExactEmerge™ 210-24
Ajuste del eliminador de dobles—Solo para ExactEmerge™ 210-25
Cambio de la banda del dosificador—Solo para ExactEmerge™ 210-26
Ajuste de la altura del cubo del dosificador de semillas—Solo para ExactEmerge™ 210-27
Comprobación y sustitución del visor del sensor de semilla—Solo para ExactEmerge 210-28
Sustitución del BrushBelt™—Solo para ExactEmerge™ 210-29
Sustitución del conector del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existe) 210-30
Sustitución del muelle neumático del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existe) 210-30
Sustitución del motor del dosificador y de BrushBelt™—Solo para ExactEmerge™ 210-32
Sustitución de las placas de desgaste del dosificador—Solo para ExactEmerge™ 210-32
Limpieza del filtro del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existe) 210-33

Mantenimiento—Inicio de la temporada
Engrase de los cubos de reja 215-1
Engrase del resorte de ajuste de la reja 215-1
Engrase de los brazos de pivote de la reja 215-1
Engrase de la cadena de rodillos de la transmisión de índice variable—Solo para MaxEmerge™ 5 215-2
Engrase de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)—Solo para ExactEmerge™ 215-2
Comprobación del par de apriete del tornillo de estribo 215-2
Comprobación del par de apriete de los tornillos del soporte de la reja 215-3

Página

Comprobación del par de apriete del soporte de fundición de la reja 215-3
Comprobación del par de apriete de los tornillos de brazo paralelo 215-3
Comprobación del par de apriete de los tornillos de la rueda 215-4
Filtro de sistema de transmisión de índice variable—Solo para MaxEmerge™ 5 215-5
Ajuste de la retención del dosificador—Solo para ExactEmerge™ 215-6
Ajuste de la holgura del rodamiento de la grada de discos de reja 215-6
Comprobación de los rascadores externos 215-8
Comprobación del tendido eléctrico 215-9
Comprobación del tendido de las mangueras del sistema central para productos (CCS™) 215-9
Limpieza del distribuidor de semillas 215-9
Comprobación del sensor del sistema central para productos (CCS™) 215-10
Limpieza del distribuidor del sistema central para productos (CCS™) 215-10
Limpieza de la tubería—Solo para MaxEmerge™ 5 215-11
Limpieza el tubo de semilla—Solo para MaxEmerge™ 5 215-11
Comprobación de la protección del cartucho—Solo para ExactEmerge™ 215-12
Limpieza de la tubería—Solo para ExactEmerge™ 215-12
Limpieza del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)—Solo para ExactEmerge™ 215-13
Cambio de aceite de la caja de engranajes de generación de energía de la toma de fuerza electrónica (TDFE)—ExactEmerge™ 215-13
Sustitución del filtro del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen) 215-14
Vaciado de aceite del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen) 215-14
Vaciado/llenado de aceite del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existe) 215-15
Vaciado del depósito del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existe) 215-15
Comprobación de fugas en los conectores del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen) 215-15
Comprobación de fugas en el muelle neumático del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen) 215-16
Comprobación del sensor del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen) 215-16

Mantenimiento—Primeras 10 horas
Comprobación del par de apriete del tornillo de estribo 220-1

Página

Comprobación del par de apriete de los tornillos del soporte de la reja 220-1
Comprobación del par de apriete del soporte de fundición de la reja 220-1
Ajuste de la holgura del rodamiento de la grada de discos de reja 220-2
Comprobación del par de apriete de los tornillos de brazo paralelo 220-4
Comprobación del par de apriete de los tornillos de la rueda 220-4
Comprobación del par de apriete del brazo de pivote de las ruedas de profundidad 220-5

Mantenimiento—Primeras 20 horas de trabajo
Vaciado de aceite del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen) 225-1
Vaciado/llenado de aceite del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existe) 225-1

Mantenimiento—Diario o cada 10 horas
Engrase de los brazos de las ruedas de profundidad 255-1
Engrase de los pivotes de rueda de la sección lateral 255-1
Engrase del rodamiento del bastidor 255-1
Engrase de los pivotes de plegado de la sección lateral 255-2
Engrase de los pivotes flexibles de la sección lateral 255-2
Engrase del pivote de tubo de tiro trasero 255-2
Filtro de sistema de transmisión de índice variable—Solo para MaxEmerge™ 5 255-3
Vaciado del depósito del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existe) 255-4
Revisión del par de apriete del soporte de las ruedas centrales 255-4
Inspección del motor de vacío—Solo para MaxEmerge™ 5 255-4
Inspección del motor de vacío—Solo para ExactEmerge™ 255-5
Comprobación del aceite del compresor de aire—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen) 255-5

Mantenimiento—Cada 20 horas
Engrase de la horquilla de enganche 280-1

Mantenimiento—Cada 50 horas
Engrase de los cubos de reja 285-1
Engrase de la horquilla de enganche 285-1
Engrase de los pivotes del elevador hidráulico delantero 285-1
Engrase de los pivotes del enganche trasero 285-2
Engrase del pivote de la espoleta 285-2
Engrasar los rodamientos de las ruedas de cierre (si existen con los rodamientos de Veda System) 285-2
Engrase de los cilindros de elevación 285-3
Engrase de los cilindros de plegado 285-3
Engrase del rodillo del enganche central trasero 285-3
Engrase del retén de vacío y del disco de semillas 285-4
Ajuste de la holgura del rodamiento de la grada de discos de reja 285-4
Limpieza del sistema de distribuidor de vacío 285-6
Limpieza del filtro del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existe) 285-7

Mantenimiento—Cada 100 horas
Limpieza de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)—Solo para ExactEmerge™ 290-1
Engrase de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)—Solo para ExactEmerge™ 290-1
Comprobación del nivel de aceite de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)—ExactEmerge™ 290-2
Comprobación del par de apriete de los tornillos de la rueda 290-3
Sustitución del filtro del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen) 290-4
Limpieza del cartucho BrushBelt™—Solo para ExactEmerge™ 290-4

Mantenimiento—Cada 200 horas
Comprobación del par de apriete de la estructura de soporte de rodamientos 295-1
Comprobación del par de apriete del soporte de rueda en el soporte del eje 295-1
Comprobar el par de apriete de las tuercas del soporte central del cojinete partido 295-1
Comprobación del par de apriete del eje del extremo 295-2
Cambio de aceite de la caja de engranajes de generación de energía de la toma de fuerza electrónica (TDFE)—ExactEmerge™ 295-2
Vaciado de aceite del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen) 295-3
Vaciado/llenado de aceite del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existe) 295-3

Mantenimiento—Mitad de la temporada
Comprobación del par de apriete del tornillo de estribo 297-1
Comprobación del par de apriete de los tornillos del soporte de la reja 297-1
Comprobación del par de apriete del soporte de fundición de la reja 297-1
Comprobación del par de apriete de los tornillos de brazo paralelo 297-2
Filtro de sistema de transmisión de índice variable—Solo para MaxEmerge™ 5 297-2

Página

Comprobación de fugas en los conectores del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen) 297-3
Comprobación de fugas en el muelle neumático del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen) 297-3

Mantenimiento—Cada 400 horas (final de temporada)
Engrase de la cadena de rodillos de la transmisión de índice variable—Solo para MaxEmerge™ 5 310-1
Engrase del cubo de rueda central 310-1
Inspección y limpieza de la carcasa y el rodete de vacío—Tipo A 310-1
Inspección y limpieza de turbina y carcasa de vacío—Tipo B 310-2
Revisión del filtro del manómetro del soplador del sistema central para productos (CCS™) 310-3
Comprobación de los rascadores externos 310-3
Inspección y ajuste de la cuchilla de disco doble 310-3
Ajuste de la holgura del rodamiento de la grada de discos de reja 310-6
Comprobación de los rodamientos de la rueda de control de profundidad 310-8
Comprobación de los rodamientos de la hoja niveladora de grada de discos doble 310-8
Comprobación de los rodamientos de la rueda de cierre (si existen con los rodamientos blindados) 310-9
Limpieza de la transmisión del dosificador de semillas 310-9
Limpieza del dosificador de semillas 310-10
Comprobación y sustitución del visor del sensor de semilla—Solo para ExactEmerge 310-11
Inspección y mantenimiento del dosificador de semillas—Solo para MaxEmerge™ 5 310-11
Inspección y mantenimiento del dosificador de semillas—Solo para ExactEmerge™ 310-14
Ajuste de la retención del dosificador—Solo para ExactEmerge™ 310-16
Sustitución de los rascadores internos—Solo para ExactEmerge™ 310-16

Mantenimiento—Cada 1500 horas
Sustitución de la grasa de la junta de reja 340-1

Localización de averías—MaxEmerge™ 5
Bastidor 400A-1
Transmisiones 400A-1
Dosificador por vacío 400A-2
Conjunto de componentes del ventilador de CCS™ 400A-6
Distribución de productos del CCS™ 400A-9

Localización de averías—ExactEmerge™
Sistema de transmisión eléctrica 400B-1
Unidades de hilera 400B-1
Medidor de vacío 400B-3

Página

Conjunto del soplador del CCS™—ExactEmerge™ 400B-12
Distribución de productos de CCS™—ExactEmerge™ 400B-15

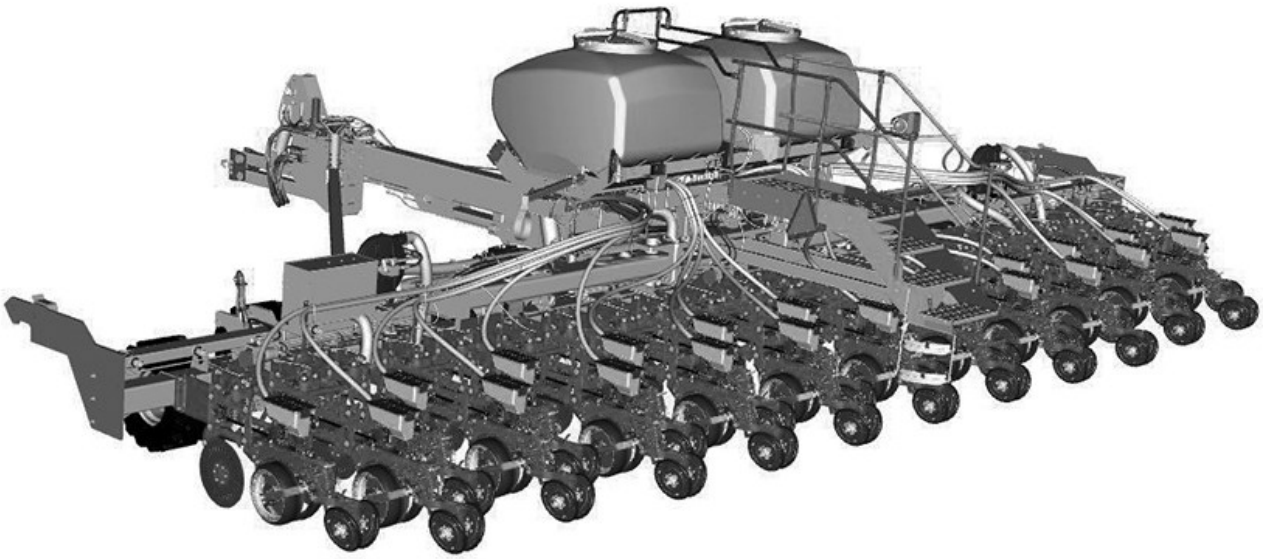
Especificaciones
Requisitos del tractor 410-1
Especificaciones del bastidor 410-3
Especificaciones de las hileras y el espaciado 410-3
Especificación de los neumáticos 410-3
Especificaciones de unidad sembradora 410-4
Contrapesos estimados—Vacío 410-4
Dimensiones 410-4
Valores de par de apriete unificados en pulgadas para pernos y tornillos 410-5
Valores métricos de par de apriete de pernos y tornillos 410-6

Números de serie
Interpretación del número de serie de la máquina 415-1
Placa de identificación de la máquina 415-2
Guarde una prueba de propiedad 415-2
Guarde su máquina de forma segura 415-2

Registros de mantenimiento y engrase
Cómo usar los registros de mantenimiento 420-1
Mantenimiento—Inicio de la temporada 420-1
Mantenimiento—Según sea necesario 420-3
Mantenimiento—Diariamente o cada diez horas de trabajo 420-5
Mantenimiento—Primeras 10 horas 420-6
Mantenimiento—Primeras 20 horas 420-7
Mantenimiento—Cada 50 horas 420-8
Mantenimiento—Cada 100 horas 420-9
Mantenimiento—Cada 200 horas 420-10
Mantenimiento—Mitad de la temporada 420-11
Mantenimiento—Cada 400 horas o al final de temporada 420-12
Mantenimiento—Cada 1000 horas 420-13

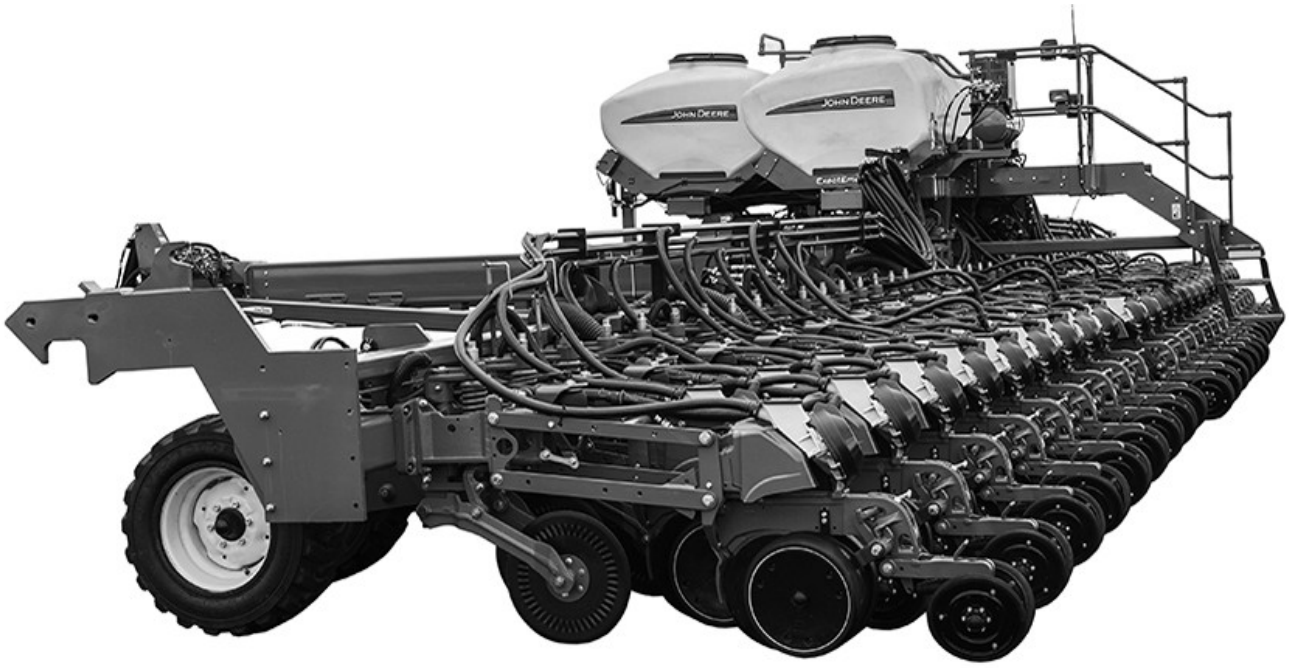
Documentación de servicio de John Deere disponible
Información técnica SLIT-1

Vista general



BML016059—UN—12MAR20

Sembradoras DB —MaxEmerge™ 5



BM028690—UN—18MAR19

Sembradoras DB—ExactEmerge ™

ER40675,0000F86-63-12MAR20

Identificación de la información de seguridad

T81389—UN—28JUN13

Este es un símbolo de alerta de seguridad. Cuando aparezca este símbolo en la máquina o en este manual, tener cuidado, ya que existe la posibilidad de sufrir lesiones.

Tomar las precauciones recomendadas y seguir las prácticas de uso seguro.

DX,ALERT-63-03OCT22

Comprensión de las palabras de señalización

⚠ PELIGRO

⚠ ADVERTENCIA

⚠ ATENCIÓN

TS187—63—03JUN19

PELIGRO: La palabra PELIGRO indica una situación de peligro inminente que, de no evitarse, ocasionará lesiones graves o la muerte.

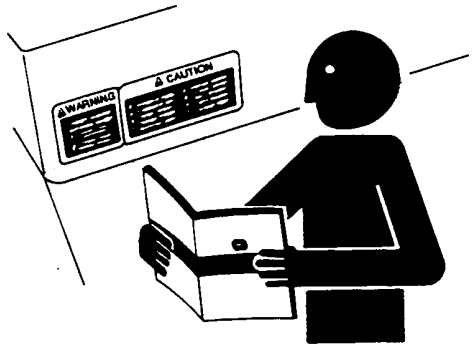
ADVERTENCIA: La palabra ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

ATENCIÓN: La palabra ATENCIÓN indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría ocasionar lesiones leves o moderadas. PRECAUCIÓN también puede ser usada para alertar sobre prácticas inseguras asociadas con los casos que podrían provocar lesiones.

Las palabras de señalización—PELIGRO, ADVERTENCIA o ATENCIÓN—se identifican por el símbolo de alerta de seguridad. PELIGRO (DANGER) identifica los riesgos más serios. Las etiquetas de seguridad PELIGRO (DANGER) o ATENCIÓN (WARNING) están ubicadas cerca de áreas de riesgos específicos. Las precauciones generales están listadas en las etiquetas de seguridad de PRECAUCIÓN. ATENCIÓN se usa también para advertir de los mensajes de seguridad de este manual.

DX,SIGNAL-63-05OCT16

Seguimiento de las instrucciones de seguridad



TS201—UN—15APR13

Leer atentamente todas las indicaciones de seguridad de este manual y las etiquetas de seguridad de la máquina. Mantener las etiquetas de seguridad en buen estado. Sustituir las etiquetas de seguridad que falten o estén deterioradas. Asegurarse de que todos los nuevos componentes del equipo y las piezas de repuesto nuevas tengan las etiquetas de seguridad actuales. Las etiquetas de seguridad de recambio están disponibles en el concesionario John Deere.

Puede haber información de seguridad adicional en piezas y componentes procedentes de los proveedores que no se reproduce en este manual del operador.

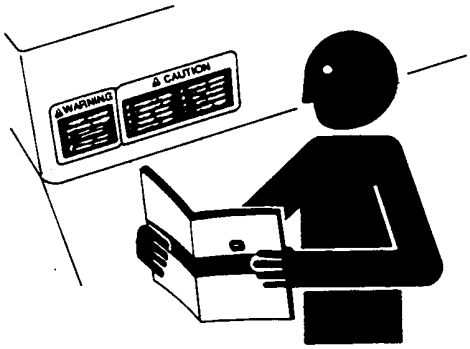
Aprender a utilizar correctamente la máquina y sus mandos. No permitir la utilización de la máquina a personas sin la debida preparación.

Mantener la máquina en buenas condiciones. Cualquier modificación no autorizada puede menoscabar el funcionamiento y/o seguridad de la máquina y acortar su vida útil.

Si no se entiende cualquier parte del manual y se necesita ayuda, consultar al concesionario John Deere.

DX,READ-63-01AUG22

Sustitución de las etiquetas de seguridad



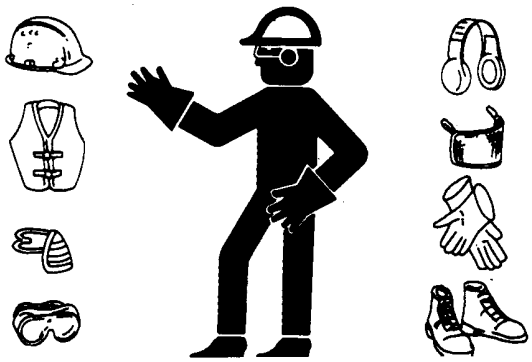
TS201—UN—15APR13

Sustituir las etiquetas de seguridad que falten o estén deterioradas. Consultar el Manual del operador respecto a la ubicación correcta de la etiqueta de seguridad.

Puede haber información de seguridad adicional en piezas y componentes procedentes de los proveedores que no se reproduce en este manual del operador.

DX,SIGNS-63-18AUG09

Usar ropa adecuada



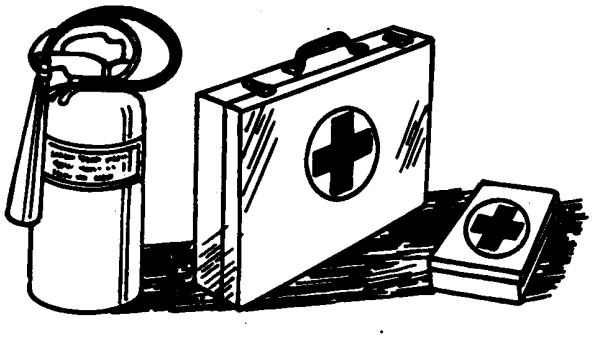
TS206—UN—15APR13

Evitar ropa suelta y utilizar equipos de seguridad adecuados según el tipo de trabajo.

El manejo seguro de la máquina requiere toda la atención del operador. No ponerse auriculares para escuchar la radio durante el trabajo con la máquina.

DX,WEAR2-63-03MAR93

Estar preparado en caso de emergencia



TS291—UN—15APR13

Estar preparado en caso de incendios.

Tener a mano un botiquín de primeros auxilios y un extintor.

Anotar los números de teléfono de médicos, ambulancias y bomberos y guardarlos cerca del teléfono.

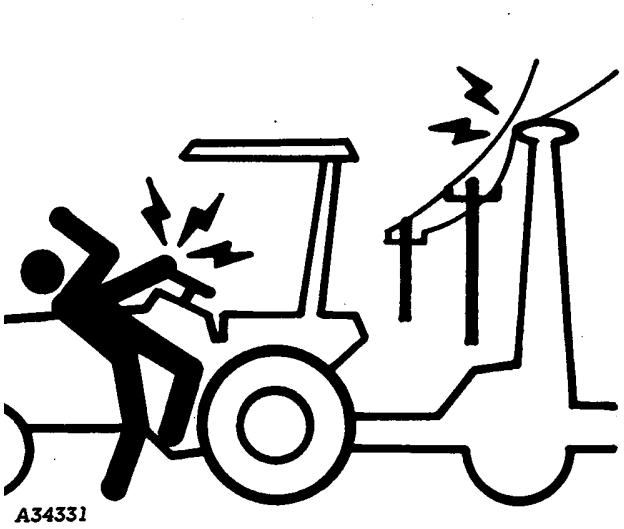
DX,FIRE2-63-03MAR93

Habilidad del operador

- Los propietarios de equipos deben garantizar que los operadores sean responsables, estén formados y hayan leído las instrucciones de manejo y advertencias, además de saber cómo manejar la máquina de forma adecuada y segura.
- La edad, la habilidad física y la capacidad mental pueden influir en las lesiones relacionadas con el equipo. Los operadores deben estar mental y físicamente capacitados para acceder a la cabina o los mandos, y para manejar la máquina de forma adecuada y segura.
- No permitir nunca que un niño o una persona inexperta utilice la máquina. Prohibir a todos los operadores que lleven niños en la máquina o en un accesorio.
- No utilizar nunca la máquina cuando esté distraído, cansado o incapacitado. Para que la máquina funcione correctamente, es necesario que ponga toda su atención.

DX,ABILITY-63-07DEC18

Manejo seguro de la máquina



A34331—UN—13OCT88

Tener sumo cuidado al usar la máquina para evitar las lesiones.

Si hay que colocar la máquina en posición elevada cuando se trabaja en o cerca de la misma, comprobar que los bloqueos de mantenimiento estén instalados o que la máquina tenga un soporte adecuado. Cuando es necesario intervenir en el sistema hidráulica, bajar la máquina al suelo.

El contacto con líneas eléctricas puede causar lesiones graves o mortales. Tener sumo cuidado al transportar o hacer funcionar esta máquina cerca de líneas eléctricas, para evitar el contacto con ellas.

Alejarse de la máquina cuando se utilizan los componentes hidráulicos. Los componentes de la máquina pueden moverse rápidamente si llega a ocurrir una falla mecánica o hidráulica.

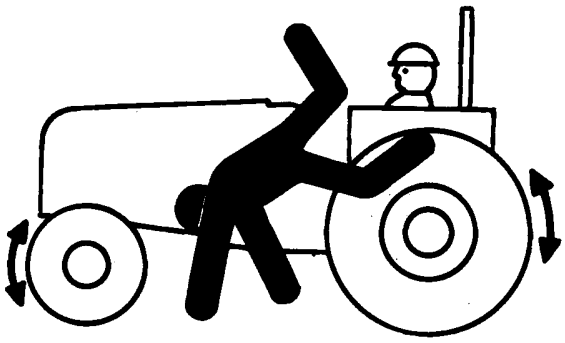
Asegurarse que el cilindro y las mangueras de conexión estén llenos de aceite antes de usar el sistema.

Tener sumo cuidado al usar el sistema en laderas; el tractor puede volcarse si cae en un agujero, bache u otro accidente del terreno.

Sólo debe haber una persona, el operador, en la plataforma del tractor mientras el tractor y la máquina están funcionando.

AG,OUO6074,1162-63-04AUG00

No admitir pasajeros en la máquina



TS290—UN—23AUG88

Sólo se admite al operador en la máquina. No admitir acompañantes Los acompaántes corren el riesgo de resultar heridos por objetos extraños o de caer de la máquina. Además los pasajeros obstaculizan la visión del operador lo que resulta en un modo de conducir inseguro por parte del operador.

DX,RIDER-63-03MAR93

Mantener a las personas alejadas de la sembradora

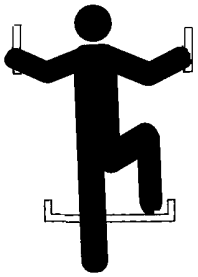
CQ291487—UN—23JAN12

No permitir que haya personas en la sembradora durante la siembra, ya que podrían producirse accidentes mortales.

No se permite pasar por encima de las cubiertas de la caja de semillas y de la caja de fertilizante, ya que podrían producirse accidentes y estos elementos podrían resultar dañados.

ER40675,0001036-63-13AUG20

Uso adecuado de pasamanos y escalones



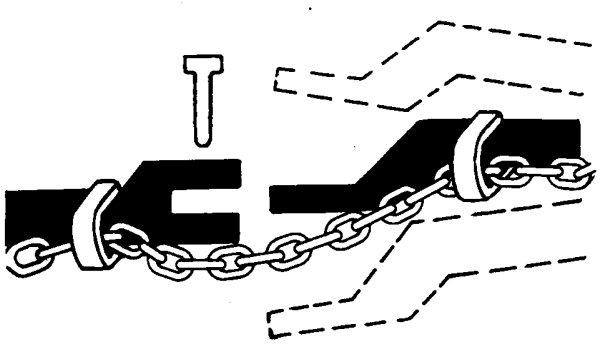
T133468—UN—15APR13

Para evitar caídas, subir y bajarse del puesto del operador mirando hacia la máquina. Mantener tres puntos de contacto con los peldaños, asideros y pasamanos.

Tener sumo cuidado de no resbalar en superficies cubiertas por barro, nieve y humedad. Mantener los peldaños limpios y libres de grasa y aceite. Nunca saltar para bajarse de la máquina. Nunca subir o bajar de una máquina en movimiento.

DX,WW,MOUNT-63-12OCT11

Emplear una cadena de seguridad



TS217—UN—23AUG88

Una cadena de seguridad asegura el equipo arrastrado en caso de que se separase de la barra de tiro.

Utilizar las piezas de unión adecuadas y enganchar la cadena a la barra de tiro u otro punto de anclaje especificado. Asegurarse de que haya holgura suficiente para tomar curvas con el equipo.

Consultar al concesionario John Deere para conseguir una cadena que aguante obradamente el peso del equipo arrastrado. No utilizar la cadena para remolcar equipos u otras máquinas.

DX,CHAIN-63-03MAR93

Evitar accidentes al retroceder con la máquina

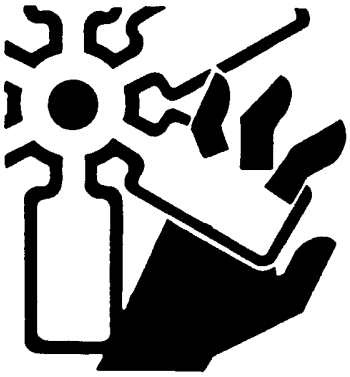
PC10857XW—UN—15APR13

Antes de poner la máquina en marcha, asegurarse de que no se encuentra nadie en las inmediaciones de la máquina. Darse la vuelta y mirar directamente para obtener mejor visibilidad. Si se maniobra la máquina en una zona estrecha de visibilidad insuficiente, una persona desde fuera deberá dar indicaciones al conductor.

No confiar en la cámara de visión trasera para determinar si hay personas detrás de la máquina. El sistema de marcha atrás puede verse afectado por diversas condiciones ambientales, el funcionamiento del tractor y por el estado de mantenimiento de la máquina.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-63-30AUG10

Instalación de todas las protecciones



TS677—UN—21SEP89

Los ventiladores giratorios del sistema de refrigeración, las correas y mandos pueden causar lesiones graves.

Durante el funcionamiento del motor, las protecciones del ventilador siempre deben estar montadas correctamente.

Llevar ropa ceñida. Detener el motor y asegurarse de que los ventiladores, las correas, las poleas y los mandos estén detenidos antes de efectuar ajustes y conexiones, o antes de limpiar los componentes de alrededor del ventilador y sus mandos.

DX,GUARDS-63-18AUG09

Uso incorrecto de la pantalla electrónica

Las pantallas electrónicas son dispositivos secundarios diseñados para ayudar al operador a realizar trabajos en el campo, aumentar la comodidad y proporcionar entretenimiento. Las pantallas pueden ofrecer una amplia gama de funciones, se utilizan en diferentes aplicaciones del sistema de la máquina y se pueden utilizar con otros dispositivos secundarios, tales como dispositivos electrónicos portátiles.

Un dispositivo secundario es cualquier dispositivo que no requiera hacer funcionar la máquina para su uso principal. El operador siempre es responsable del funcionamiento y control seguro de la máquina.

Para evitar lesiones al manejar la máquina:

- Instalar la pantalla según las instrucciones de montaje. Asegurarse de que el dispositivo esté sujeto y no impida la visión del conductor o interfiera con los controles operativos de la máquina.
- No distraerse con la pantalla. Estar atento. Prestar atención a la máquina y sus alrededores.
- No cambiar la configuración o acceder a cualquier función que requiera el uso prolongado de los controles de la pantalla mientras la máquina esté en movimiento. Detener la máquina en un lugar seguro y colocarla en posición de estacionamiento antes de intentar realizar dichas operaciones.
- Nunca ajustar el volumen muy alto ya que no se podrá escuchar el tráfico exterior y los vehículos de emergencia.

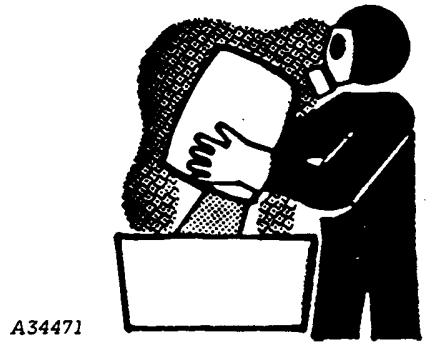
Para el funcionamiento seguro de la máquina, se pueden desactivar algunas funciones de las pantallas, a menos que el movimiento de la máquina esté limitado o ésta se haya colocado en posición de estacionamiento. No atenerse a estas medidas de seguridad, puede infringir la ley aplicable y provocar daños, lesiones graves o incluso la muerte.

Solo utilizar las funciones disponibles de la máquina cuando las condiciones se lo permitan, de manera segura, y según las instrucciones provistas. Siempre observar las normas de seguridad de conducción, las leyes estatales o locales, y las normas de tráfico al utilizar un dispositivo secundario.

DX,ELEC,DISPLAY-63-13JAN15

Manipulación segura de productos químicos agrícolas

TS220—UN—15APR13



A34471—UN—11OCT88

Los productos químicos utilizados en aplicaciones agrícolas, tales como fungicidas, herbicidas, insecticidas, pesticidas, raticidas y fertilizantes pueden ser perjudiciales para la salud o el medio ambiente si no se los utiliza con cuidado.

Siga siempre todas las indicaciones en las etiquetas para un uso eficaz, seguro y legal de los productos químicos agrícolas.

Reduzca el riesgo de exposiciones y lesiones:

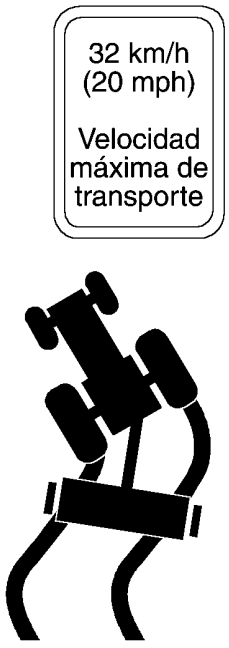
- Utilice el equipo de protección adecuado recomendado por el fabricante. Si no ha recibido instrucciones del fabricante, siga las siguientes pautas generales:
  - Productos químicos con la indicación **'Danger' (Peligro)**: Muy tóxicos. En general requieren el uso de gafas, mascarilla respiratoria, guantes y protección cutánea.
  - Productos químicos con el rótulo **Advertencia**: Toxicidad intermedia. En general requieren el uso de gafas, guantes y protección cutánea.
  - Productos químicos con la indicación **'Caution' (Atención)**: Toxicidad mínima. En general requieren el uso de guantes y protección cutánea.
- Evitar la inhalación de vapores, soluciones pulverizadas o polvo.
- Siempre tener jabón, agua y una toalla a mano al trabajar con productos químicos. Si el producto químico entra en contacto con la piel, las manos o el

rostro, lavar inmediatamente con agua y jabón. En caso de que estas sustancias entren en contacto con los ojos, enjuagar inmediatamente con abundante agua.

- Lavarse las manos y el rostro después de usar los productos químicos y antes de comer, beber, fumar u orinar.
- No fumar ni comer mientras se aplican los productos químicos.
- Después de manejar los productos químicos, siempre darse una ducha o baño y cambiarse la ropa. Lavar la ropa antes de volverla a usar.
- Acudir al médico inmediatamente si se produce alguna enfermedad durante el uso de los productos químicos o poco después de ello.
- Mantener los productos químicos en sus envases originales. No trasvasar los productos químicos a recipientes sin rótulo ni a recipientes utilizados para comidas o bebidas.
- Almacenar los productos químicos en una zona segura y bajo llave, lejos de todo alimento utilizado para personas o animales. Mantenerlos fuera del alcance de los niños.
- Siempre desechar los envases de modo adecuado. Enjuagar los recipientes vacíos tres veces y perforar o aplastar los envases y desecharlos de modo adecuado.

DX,WW,CHEM01-63-25MAR09

Respetar la velocidad máxima de transporte



A46805—63—12JUN01

Este remolque puede ser transportado a una velocidad máxima de 32 km/h (20 mph).

Algunos tractores pueden circular a velocidades que exceden el máximo de transporte posible para este remolque. Independientemente de la potencia del tractor que se usa para remolcar este equipo, no exceder nunca la potencia de velocidad máxima del equipo transportado.

Sobrepasar la velocidad máxima de transporte puede causar lo siguiente:

- Pérdida del control de la combinación tractor/equipo
- Capacidad reducida o ausente de parada durante el frenado
- Avería de neumático del equipo
- Daños en la estructura del remolque o sus componentes

Extremar las precauciones y reducir la velocidad al remolcar en condiciones adversas del firme, al girar o sobre desniveles.

No intente transportar si el equipo con plena carga sin frenos propios pesa más de 1,5 toneladas (3 300 lb) o más de 1,5 veces del peso del tractor.

No remolcar este equipo con un vehículo que no sea un tractor correctamente lastrado.

DX,TOW2-63-11APR07

Respetar la velocidad máxima de transporte—Solo para DB90

BM030342—UN—10JUN19

La velocidad máxima de transporte de este apero es 20 km/h (12.5 mph).

Algunos tractores pueden funcionar a velocidades mayores que la velocidad máxima de transporte para este apero. Sin importar la velocidad máxima que pueda alcanzar el tractor que se use para remolcar el apero, no exceder la velocidad máxima de transporte del apero.

Si se supera la velocidad máxima de transporte del apero, ello puede causar:

- Pérdida del control del conjunto tractor/accesorio
- Reducción o pérdida de la capacidad de frenado
- Fallo de los neumáticos del apero
- Daños a la estructura del apero o sus componentes

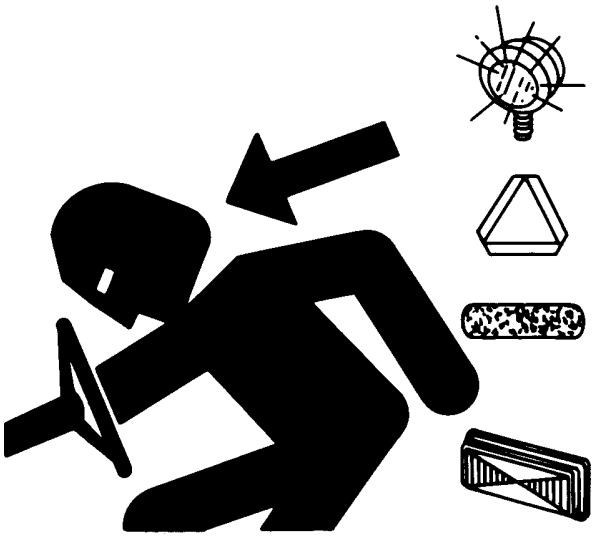
Extremar las precauciones y reducir la velocidad al remolcar en condiciones del terreno adversas, al girar o sobre pendientes.

No transportar si el apero plenamente cargado pesa más de 1.5 toneladas (3300 lb) y más de 1.5 veces el peso del tractor.

Nunca remolcar este apero con un automóvil. Remolcar únicamente con un tractor que tenga el lastre adecuado.

ER40675,0000F9D-63-24JAN20

Uso de luces y dispositivos de seguridad



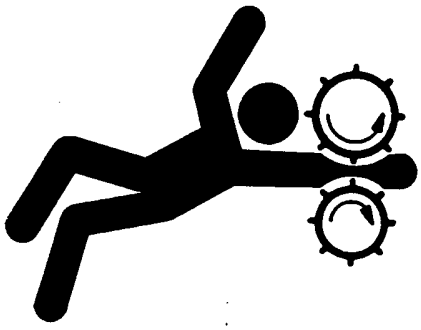
TS951—UN—12APR90

Evitar colisiones con otros vehículos, especialmente con tractores de movimiento lento que lleven aperos o equipo remolcado y máquinas autopropulsadas que transiten por las vías públicas. Observar con frecuencia si se aproxima tráfico por detrás, especialmente al girar, y señalizar las maniobras con los intermitentes.

Utilizar los faros principales, las luces de advertencia y los intermitentes de giro tanto de día como de noche. Seguir las normativas locales en materia de iluminación y señalización de equipos. Mantener las luces y las señalizaciones visibles, limpias y en buen estado. Sustituir o reparar las luces y señalizaciones dañadas o ausentes. El concesionario John Deere dispone de juegos de luces de seguridad para aperos.

DX,FLASH-63-07JUL99

Mantenimiento seguro



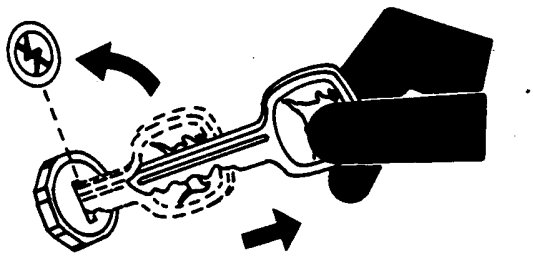
TS228—UN—23AUG88

Recoger el cabello si se lleva largo. No llevar corbatas, bufandas ni ropa suelta o collares. Al engancharse estos objetos en la máquina, pueden dar lugar a lesiones graves.

Quitarse anillos u otras joyas para evitar cortocircuitos o el peligro de engancharse en la máquina.

DX,LOOSE-63-04JUN90

Estacionamiento seguro de la máquina



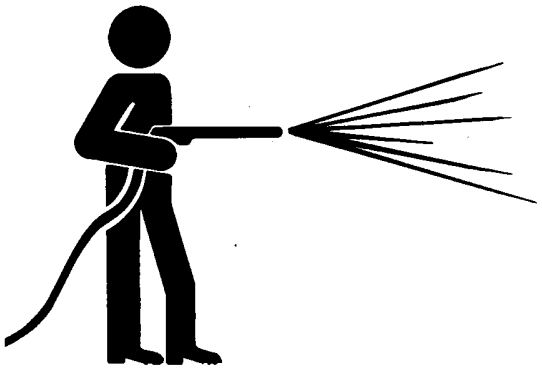
TS230—UN—24MAY89

Antes de realizar trabajos en la máquina:

- Bajar todo el equipo al suelo.
- Detener el motor y extraer la llave.
- Desconectar el cable a masa de la batería.
- Colocar una etiqueta de "NO PONER EN FUNCIONAMIENTO" en el puesto del operador.

DX,PARK-63-04JUN90

Zona de trabajo limpia



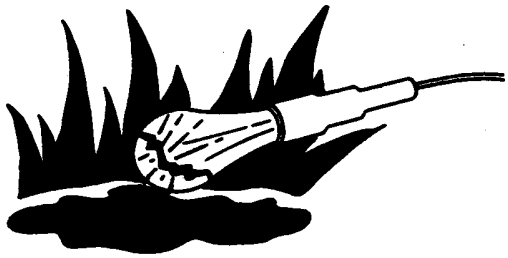
T6642EJ—UN—18OCT88

Antes de iniciar una tarea:

- Limpiar el área de trabajo y la máquina.
- Asegurarse de tener todas las herramientas y dispositivos necesarios para la tarea.
- Tener las piezas adecuadas al alcance.
- Leer todas las instrucciones detenidamente, sin tratar de acortar los procedimientos.

DX,CLEAN-63-04JUN90

Iluminación adecuada de la zona de trabajo



TS223—UN—23AUG88

Iluminar la zona de trabajo adecuadamente pero con seguridad. Utilizar una luz portátil para iluminar el interior o la parte inferior de la máquina. La bombilla debe estar protegida por una jaula de seguridad. El filamento incandescente de una bombilla rota accidentalmente puede prender fuego a combustible o aceite derramado.

DX,LIGHT-63-04JUN90

Uso de las herramientas adecuadas

TS779—UN—08NOV89

Usar herramientas adecuadas para realizar la tarea. Herramientas y procedimientos improvisados pueden crear riesgos de seguridad.

Usar herramientas eléctricas solamente para desapretar piezas y fijadores roscados.

Para desapretar y apretar tornillería, usar las herramientas del tamaño correcto. NO usar herramientas de unidades tradicionales estadounidenses o ajustadores métricos. Evitar lesiones corporales causadas por llaves que puedan deslizarse.

Usar únicamente piezas de servicio que cumplan con las especificaciones de John Deere.

DX,REPAIR-63-17FEB99

Prácticas de mantenimiento seguras

TS218—UN—23AUG88

Comprender bien los procedimientos de mantenimiento antes de hacer los trabajos. Mantener el área limpia y seca.

No efectuar ningún trabajo de engrase, mantenimiento o ajuste con el motor en marcha. Mantener las manos, los pies y la ropa lejos de las piezas impulsadas. Desconectar todos los mandos y funciones eléctricas para descargar la presión en el sistema. Bajar el equipo al suelo. Detener el motor. Sacar la llave. Dejar que la máquina se enfríe.

Apoyar de forma segura cualquier elemento de la máquina que deba elevarse para efectuar trabajos de mantenimiento.

Mantener todos los componentes en buenas condiciones y correctamente instalados. Reparar los daños de inmediato. Reemplazar las piezas desgastadas o rotas. Quitar las acumulaciones de grasa, aceite o residuos.

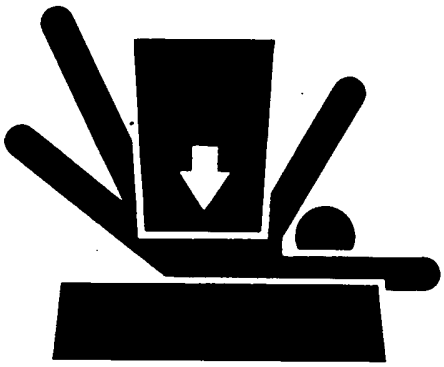
En equipos autopropulsados, desconectar el cable a masa de la batería (-) antes de ajustar los sistemas eléctricos o de efectuar soldaduras en la máquina.

En aperos remolcados, desconectar el mazo de cables del tractor antes de revisar los componentes del sistema eléctrico o de soldadura en el equipo.

La caída de una unidad puede causar graves lesiones o la muerte. Usar una escalera o plataforma para acceder fácilmente a cada lugar de montaje. Usar puntos de apoyo y asideros firmes y seguros.

DX,SERV-63-28FEB17

Apoyo seguro de la maquina



TS229—UN—23AUG88

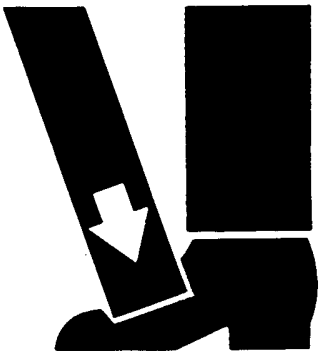
Bajar siempre el accesorio o equipo al suelo antes de trabajar con la máquina. Cuando sea necesario trabajar en una máquina o equipo elevado, apoyar éstos de forma segura. Un equipo mantenido hidráulicamente en posición elevada puede bajarse por ejemplo debido a una fuga de aceite.

No emplear nunca ladrillos huecos ni mazizos u otros materiales que pudieran ceder bajo una carga contínua semejante. No trabajar debajo una máquina que sólo esté apoyada en un gato. Observar siempre las instrucciones de manejo dadas en este manual.

Al utilizar equipos o accesorios en una máquina, atenerse siempre a las instrucciones relacionadas en el manual del operador del apero o equipo correspondiente.

DX,LOWER-63-24FEB00

Uso de un equipo de elevación apropiado



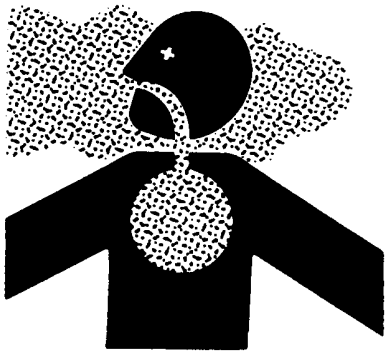
TS226—UN—23AUG88

La elevación incorrecta de componentes pesados puede causar lesiones graves o daños en la máquina.

Seguir el procedimiento recomendado en el manual para la separación y la instalación de componentes.

DX,LIFT-63-04JUN90

Quitar la pintura antes de soldar o calentar



TS220—UN—15APR13

Evitar la inhalación de humo o polvo potencialmente tóxico.

Al soldar o al utilizar un soplete sobre una zona con pintura, puede desprenderse humo tóxico.

Quitar la pintura antes de calentar:

- Quitar 100 mm (4 in.) como mínimo de la zona afectada por el calentamiento. Si no es posible quitar la pintura, utilizar una mascarilla de protección adecuada antes de calentar o soldar.
- Si se quita la pintura con un chorro de arena o con una lijadora mecánica, evitar inhalar el polvo. Utilizar una mascarilla de protección adecuada.
- En caso de emplear disolvente o decapante, eliminar los restos de decapante con agua y jabón, antes de soldar. Retirar de las inmediaciones los envases de disolvente o decapantes y otros materiales inflamables de la zona. Ventilar el local durante al menos 15 minutos antes de soldar o calentar.

No utilizar un disolvente clorurado en áreas donde se llevan a cabo trabajos de soldadura.

Realizar todos los trabajos en una zona bien ventilada para eliminar el polvo y los gases nocivos.

Desechar la pintura y el disolvente de forma adecuada.

DX,PAINT-63-24JUL02

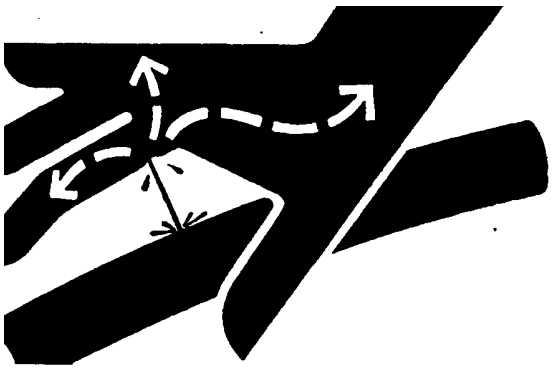
Evitar calentamientos cerca de tuberías con líquidos a presión

TS953—UN—15MAY90

El chorro pulverizado generado por un calentamiento cerca de tuberías con líquidos a presión podría producir quemaduras severas a todas las personas cercanas. Evitar calentar con un soplete o soldar cerca de tuberías que contengan líquidos a presión u otros materiales inflamables. Las tuberías a presión pueden explotar accidentalmente cuando el calor alcanza la zona inflamable.

DX,TORCH-63-10DEC04

Evitar fluidos a alta presión



X9811—UN—23AUG88

Inspeccionar periódicamente (al menos una vez al año) si las mangueras hidráulicas presentan fugas, dobleces, cortes, grietas, abrasión, ampollas, corrosión, mallas de cable expuestas o cualquier otro signo de desgaste o daños.

Sustituir inmediatamente los conjuntos de mangueras desgastadas o dañadas con piezas de repuesto autorizadas por John Deere.

Las fugas de fluidos a presión pueden penetrar en la piel y provocar lesiones graves.

Evitar riesgos y descargar la presión antes de desconectar mangueras hidráulicas u otras tuberías. Apretar todas las conexiones antes de aplicar presión.

Para localizar una fuga utilizar un pedazo de cartón. Proteger las manos y el cuerpo de los fluidos a alta presión.

En caso de accidente, pedir asistencia médica inmediatamente. El fluido inyectado en la piel debe extraerse quirúrgicamente a las pocas horas de haber ocurrido, de lo contrario podría producirse gangrena. Los médicos que no tengan experiencia en tratar este tipo de lesiones deben recomendar un centro médico especializado. Dicha información puede solicitarse en inglés a Deere & Company Medical Department en Moline, Illinois, EE. UU., en los teléfonos 1-800-822-8262 o +1 309-748-5636.

DX,FLUID-63-12OCT11

Mantenimiento seguro de acumuladores

TS281—UN—15APR13

Las fugas de fluidos o de gases procedentes de los acumuladores de presión utilizados en sistemas de aire acondicionado, sistemas hidráulicos y sistemas de freno neumático pueden causar lesiones graves. El exceso de calor puede provocar la explosión del acumulador y las tuberías bajo presión pueden cortarse accidentalmente. No soldar ni utilizar un soplete cerca de un acumulador o tubería bajo presión.

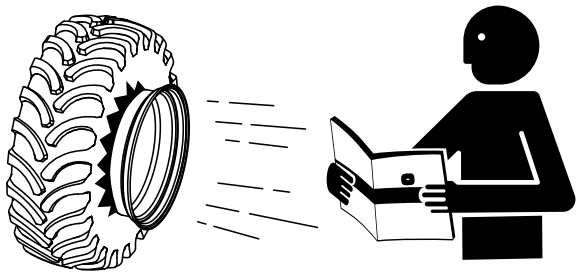
Descargar la presión del sistema antes de proceder a la separación del acumulador.

Descargar la presión del sistema hidráulico antes de proceder a la separación del acumulador. No tratar de descargar la presión del sistema hidráulico o del acumulador aflojando un racor.

No es posible reparar los acumuladores.

DX,WW,ACCLA2-63-22AUG03

Seguir las recomendaciones de los neumáticos



H111235—UN—13MAY14

Mantener la máquina en buen estado de funcionamiento.

Utilizar sólo los tamaños de neumático prescritos con los valores correctos e inflar a la presión que se especifica en este manual.

El uso de neumáticos distintos de los especificados en este manual puede reducir la estabilidad, afectar a la dirección y provocar un fallo prematuro de los neumáticos u otros problemas de durabilidad y seguridad.

DX,TIRE,INFO-63-19MAY14

Mantenimiento seguro de neumáticos

TS952—UN—15APR13

La separación violenta entre neumáticos y llanta puede causar lesiones muy graves y hasta mortales.

El montaje de neumáticos debe encargarse tan sólo a personas experimentadas que posean las herramientas necesarias para ello.

Prestar atención a la presión de inflado correcta de los neumáticos. Nunca calentar o efectuar trabajos de soldadura en una rueda con neumático montado. El calor puede originar un aumento de la presión de inflado provocando la explosión del neumático. Las soldaduras pueden debilitar o deformar la estructura de la rueda.

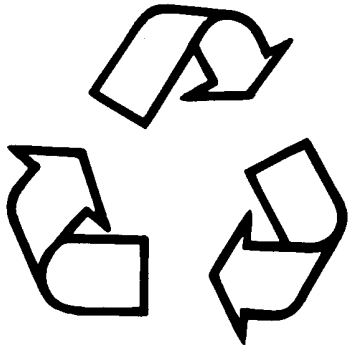
Al inflar neumáticos, utilizar una boquilla con traba y

una manguera de extensión que le permita ponerse en un lado y NO en frente o por encima del neumático. Utilizar una jaula de seguridad si está disponible.

Comprobar los neumáticos y las ruedas diariamente. No trabajar con neumáticos inflados insuficientemente, con grietas, bultos, llantas deterioradas o con tornillos y tuercas faltantes.

DX,TIRECP-63-24AUG90

Puesta fuera de servicio — Reciclaje adecuado y desecho de fluidos y componentes



TS1133—UN—15APR13

Se deben tomar medidas de seguridad y de protección del medio ambiente al desechar una máquina y/o componentes. Estas medidas incluyen lo siguiente:

- El uso apropiado de herramientas y del equipo de protección personal (guantes, ropa, gafas o máscaras) durante la retirada o manipulación de objetos y materiales.
- Seguir las instrucciones para componentes especiales.
- Liberar la energía acumulada bajando los componentes suspendidos de la máquina al suelo, soltando los resortes, desconectando la batería y otras fuentes de alimentación eléctrica y liberando la presión de componentes hidráulicos, acumuladores y otros sistemas similares.
- Reducir el riesgo a la exposición de componentes, los cuales pudieran tener residuos de sustancias químicas agrícolas, tales como fertilizantes y pesticidas. Manipular y desechar estos componentes debidamente.
- Llevar precaución al vaciar motores, depósitos de combustible, radiadores, cilindros hidráulicos, depósitos y tuberías antes de reciclar componentes. Usar recipientes a prueba de fugas cuando se vacíen fluidos. No usar contenedores de comida ni bebidas.
- No verter desechos en el suelo, desagües o arroyos, depósitos o lagos, etc.
- Cumplir siempre con la normativa local y estatal y respetar las regulaciones relativas a la manipulación y eliminación de fluidos de desecho (por ejemplo: aceite, combustible, refrigerante, líquido de frenos); filtros; baterías y otras sustancias o componentes. La incineración de fluidos inflamables o componentes en otros incineradores que no hayan sido designados a este fin, puede que esté prohibida por la ley ya que podría ocasionar lesiones graves debido a la exposición a gases o cenizas.
- Realizar los trabajos de mantenimiento y desechar el sistema de aire acondicionado como corresponde. Las normativas gubernamentales pueden exigir que un centro de mantenimiento certificado de sistemas de aire acondicionado recoja y recicle los refrigerantes usados para el aire acondicionado ya que podrían resultar nocivos para la atmósfera si se dejaran escapar.
- Considerar las opciones más adecuadas para el reciclaje de neumáticos, metales, plásticos, cristales, gomas y componentes electrónicos que puedan ser reciclables en parte o en su totalidad.
- Consultar a un centro de protección ambiental o de reciclaje de su localidad o a su concesionario John Deere para obtener información sobre cuál es el modo correcto de reciclar o desechar los residuos.

DX,DRAIN-63-01JUN15

Etiquetas de seguridad

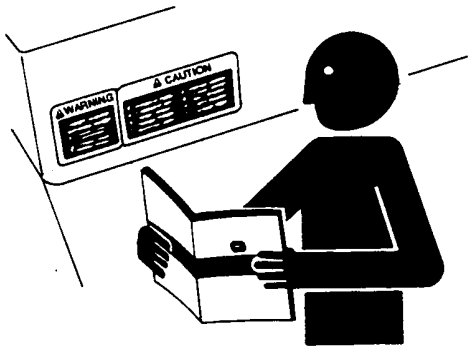
Etiquetas de seguridad con ilustraciones

TS231—63—07OCT88

En diversos lugares importantes de la máquina se han fijado etiquetas de seguridad con el objetivo de indicar riesgos potenciales. Los riesgos se identifican mediante un símbolo de seguridad dentro de un triángulo. Una figura adyacente brinda información sobre cómo evitar lesiones. A continuación, se proporcionan estas etiquetas de seguridad, se indica su ubicación en la máquina y un breve texto explicativo.

ER40675,0001037-63-05MAR20

Sustitución de las etiquetas de seguridad



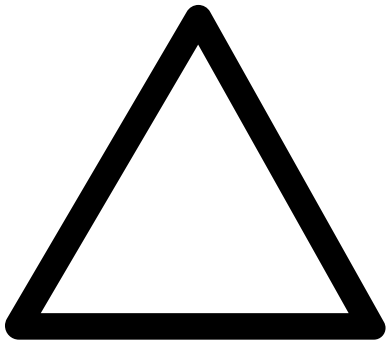
TS201—UN—15APR13

Sustituir las etiquetas de seguridad que falten o estén deterioradas. Consultar el Manual del operador respecto a la ubicación correcta de la etiqueta de seguridad.

Puede haber información de seguridad adicional en piezas y componentes procedentes de los proveedores que no se reproduce en este manual del operador.

DX,SIGNS-63-18AUG09

Identificación de la información de seguridad



T8130000497—UN—14FEB13

Figura A

T8130000498—UN—14FEB13

Figura B

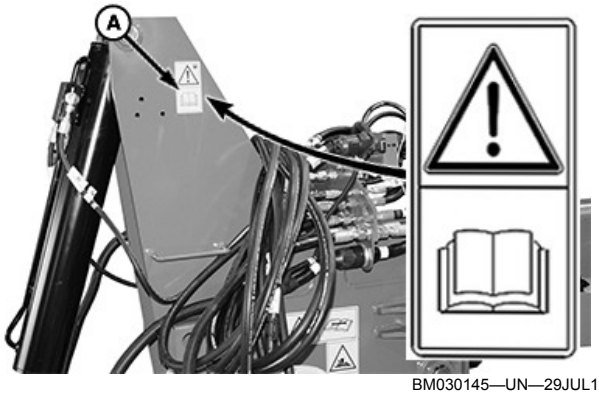
Figura A: Este símbolo se utiliza para mostrar un peligro específico, tal y como se muestra en la ilustración en el centro del triángulo.

Figura B: Este símbolo se usa para una alerta general.

Los bloques adicionales de la etiqueta de seguridad son imágenes de acciones que se deben realizar para evitar el peligro.

ER40675,0001038-63-05MAR20

Manual del operador



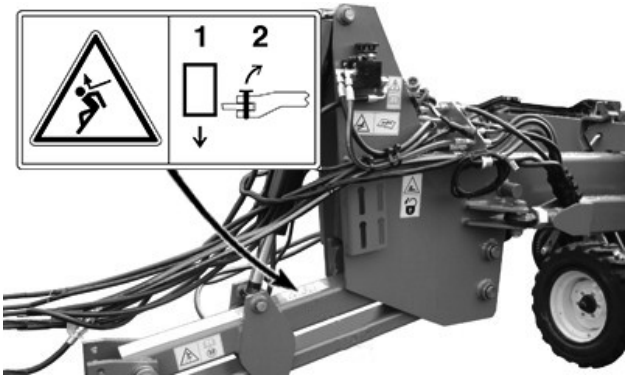
BM030145—UN—29JUL19

Este manual del operador contiene todos los avisos importantes para manejar la máquina de forma segura.

Deberán seguirse todas las normas de seguridad para evitar accidentes.

ER40675,0000C4C-63-16APR19

Desconexión del apero



BM018293—UN—18MAR19

La lanza se puede mover de repente hacia arriba cuando se retira el bulón de enganche.

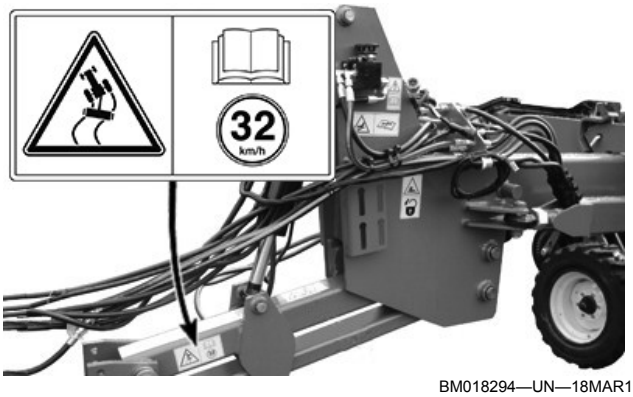
Para evitar lesiones, bajar siempre la sembradora y aligerar la carga del enganche antes de retirar el bulón.

Es posible que el bulón salga del enganche si no está bloqueado.

Asegurarse de que el pasador se ha colocado y fijado correctamente.

ER40675,0000F87-63-24JAN20

Velocidad de transporte



BM018294—UN—18MAR19

No exceder la velocidad máxima de transporte de 32 km/h (20 mph). Si se excede esta velocidad se puede producir la pérdida de control durante el transporte o el frenado, así como provocar lesiones graves o mortales.

No transportar la sembradora en posición plegada con los depósitos llenos de productos.

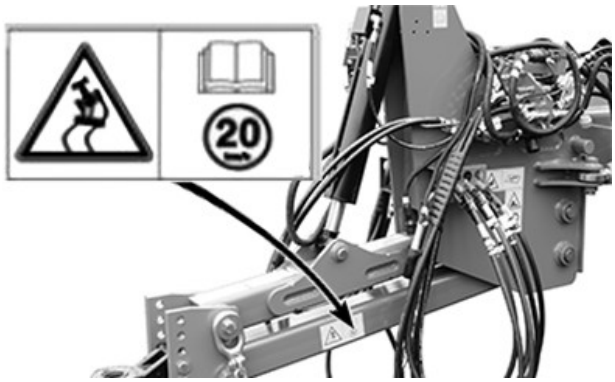
Transportar la máquina únicamente usando un tractor debidamente lastrado y una cadena de seguridad debidamente fijada.

No transportarla con un automóvil.

Reducir la velocidad y extremar las precauciones al conducir en pendientes, remolcar bajo condiciones adversas y girar.

ER40675,0000F88-63-05MAR20

Velocidad de transporte—Solo para DB90



BML016016—UN—27JAN20

No exceder la velocidad máxima de transporte de 20 km/h (12.5 mph). Si se excede esta velocidad se puede producir la pérdida de control durante el transporte o el frenado, así como provocar lesiones graves o mortales.

No transportar la sembradora en posición plegada con los depósitos llenos de producto.

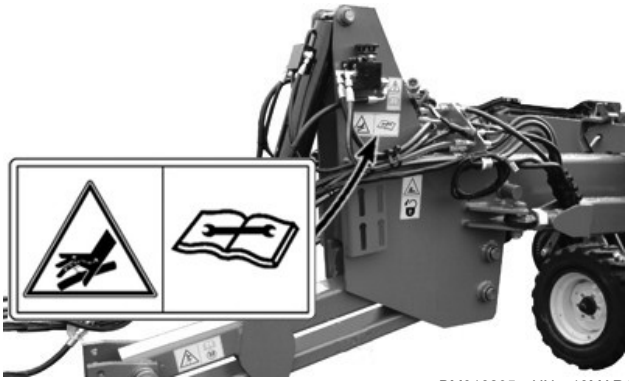
Transportarla solo con un tractor con un lastre adecuado y con una cadena de seguridad debidamente fijada.

No transportarla con un automóvil.

Reducir la velocidad y extremar las precauciones al conducir en pendientes, remolcar bajo condiciones adversas y girar.

ER40675,0000FB5-63-05MAR20

Fluidos a alta presión



BM018295—UN—18MAR19

Evitar lesiones graves causadas por la inyección del fluido hidráulico presurizado.

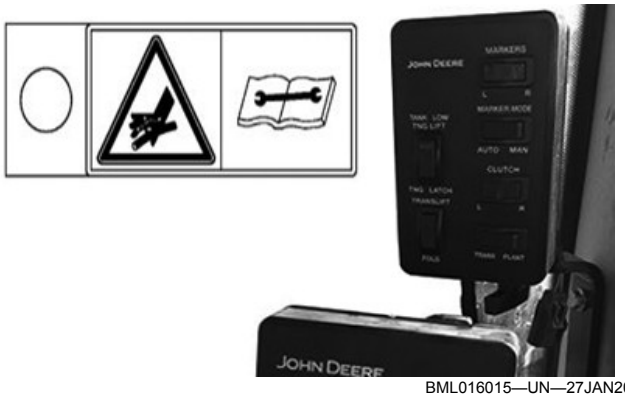
Aliviar siempre la presión antes de realizar trabajos de reparación o mantenimiento en los componentes hidráulicos. Apagar el motor del tractor y sacar la llave de contacto.

No buscar fugas con las manos descubiertas. Usar un cartón o un material similar.

Consultar el manual del operador del tractor.

ER40675,0000F89-63-10MAR20

Caja de control del bastidor



BML016015—UN—27JAN20

Evitar lesiones graves causadas por la inyección de fluido hidráulico presurizado. Para ello, realizar lo siguiente:

1. Bajar la sembradora.

2. Colocar todos los circuitos hidráulicos en posición de flotación. (Consultar los manuales del operador del tractor y de los aperos).

3. Colocar el interruptor transporte/siembra en la posición de siembra.

4. Colocar el interruptor Transporte/siembra en la posición de transporte.

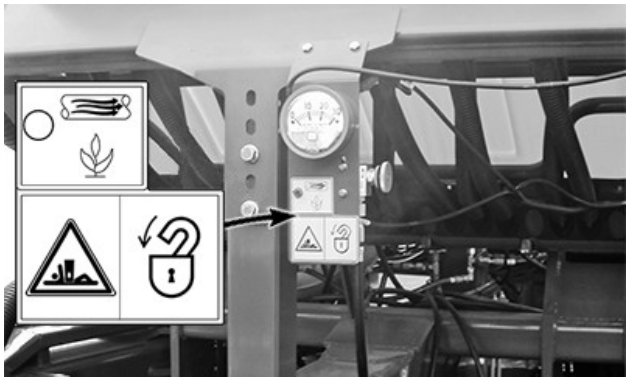
5. Presionar todos los interruptores restantes en ambas direcciones.

6. Parar el motor (si está en marcha). Colocar la llave del contacto en apagado.

NOTA: El adhesivo de advertencia se fija con una banda de sujeción al grupo de cables.

ER40675,0000FB3-63-10MAR20

Purga del sistema de la sembradora



BM018297—UN—18MAR19

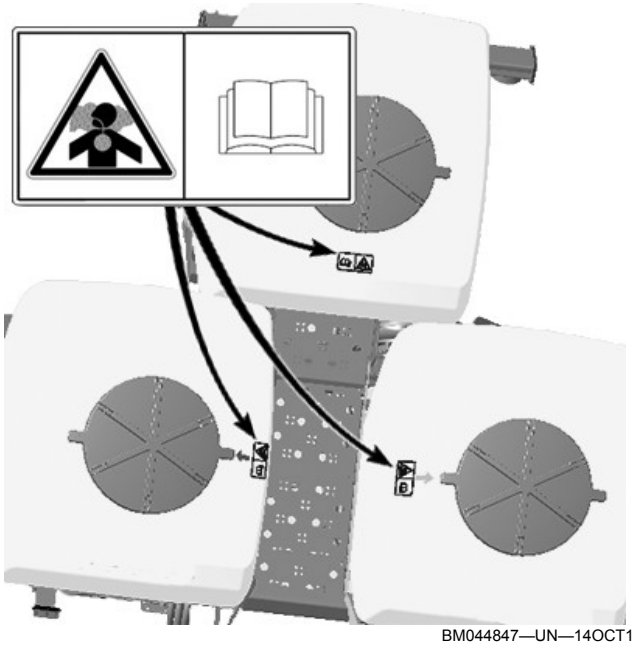
Evite el riesgo de aplastamiento.

Instalar siempre los bloqueos de mantenimiento antes de colocarse debajo de la máquina.

Consultar Instalación de los bloqueos de mantenimiento en la sección Intervalos de mantenimiento y servicio.

ER40675,0000FB4-63-10MAR20

Exposición a productos químicos suspendidos en el aire



BM044847—UN—14OCT19

Evitar los riesgos derivados de la exposición a

productos químicos utilizados en el tratamiento de semillas.

Parar la turbina del sistema central para productos (CCS™) antes de abrir la tapa del depósito, ya que puede estar presurizada y, al abrirla, expulsa polvo o vapor de las sustancias químicas que se usan en las semillas.

Utilizar un equipo de protección personal adecuado.

TS95756,0000C6D-63-11MAR20

No admitir acompañantes en la máquina

BML016054—UN—10MAR20

BML016055—UN—10MAR20

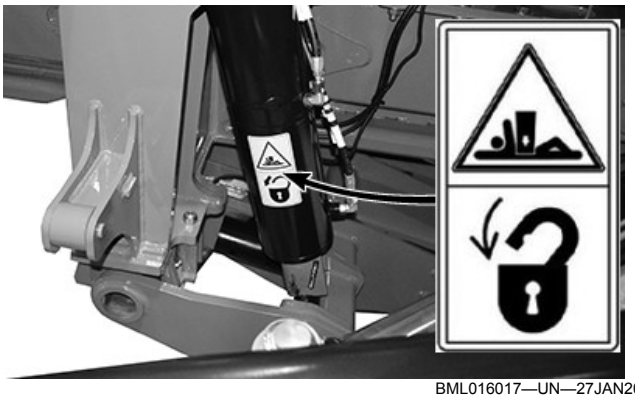
Evitar lesiones graves por caídas.

No transportar acompañantes en la escalera ni en la plataforma mientras la máquina esté en movimiento.

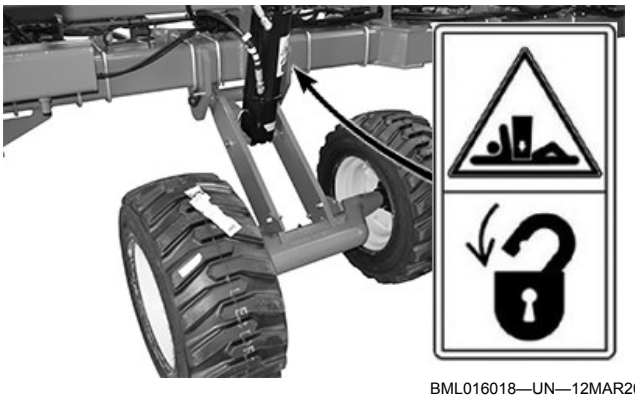
ER40675,0000FB2-63-10MAR20

CCS es una marca comercial de Deere & Company

Bloqueos para mantenimiento

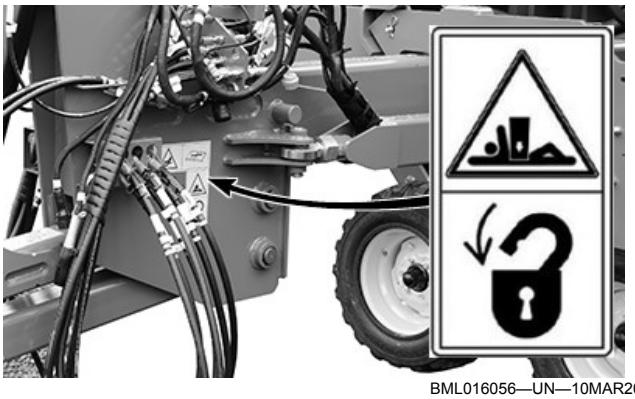


BML016017—UN—27JAN20



BML016018—UN—12MAR20

BM030146—UN—29JUL19



BML016056—UN—10MAR20

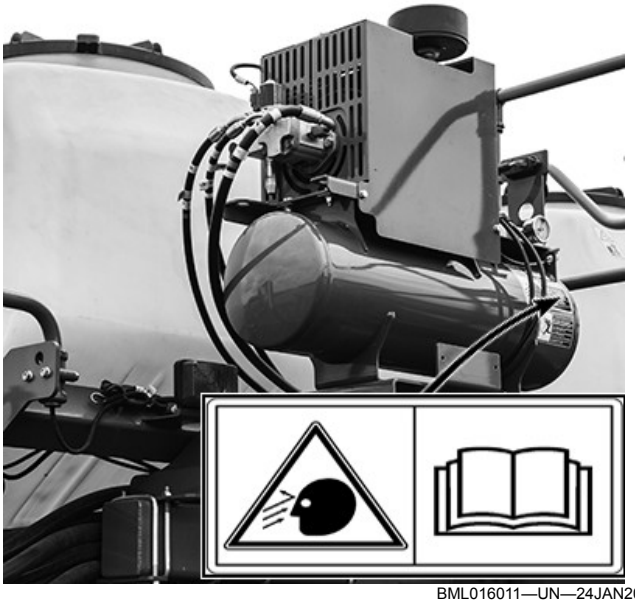
Evitar riesgos de lesiones por aplastamiento.

Instalar siempre los bloqueos de mantenimiento en los cilindros hidráulicos antes de realizar una tarea de mantenimiento debajo de la máquina.

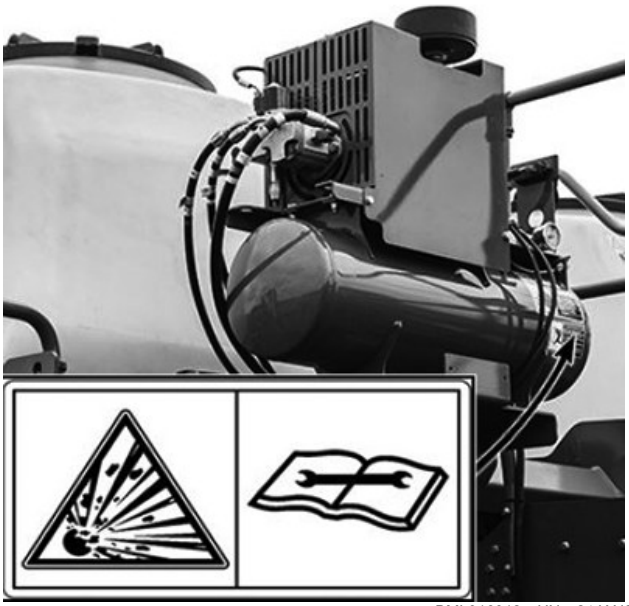
Consultar Instalación de los bloqueos de mantenimiento en la sección Mantenimiento y servicio.

ER40675,0000F8A-63-12MAR20

Sistema presurizado de contrapresión neumática (si existe)



BML016011—UN—24JAN20



BML016012—UN—24JAN20

Sistema altamente presurizado. Deben utilizarse gafas protectoras durante los trabajos de mantenimiento.

Evitar lesiones graves causadas por la explosión de piezas debido a la presurización excesiva o el

funcionamiento del sistema sin todos los componentes colocados debidamente.

Aliviar la presión antes de realizar trabajos de reparación o mantenimiento.

No inflar el sistema de bolsa única a más de 120 psi.

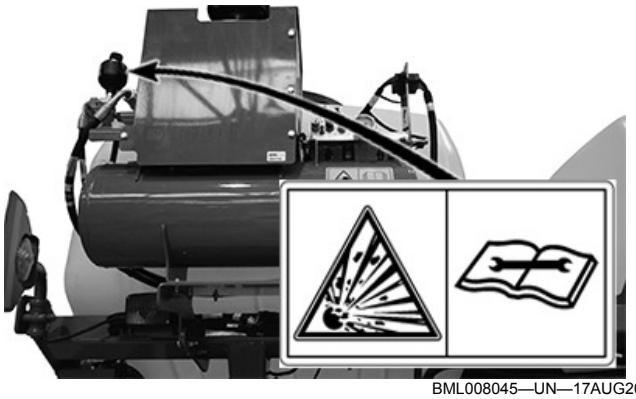
No inflar el sistema de dos bolsas a más de 80 psi.

No retirar la válvula de presión.

No presurizar el sistema a menos que todos los componentes de la unidad de hilera estén en su sitio.

ER40675,0000FB1-63-10MAR20

Acumulador (si existe)



BML008045—UN—17AUG20

Los contenidos están bajo presión.

Evitar lesiones causadas por el contacto con el aceite hidráulico y el gas a presión.

Aliviar la presión antes de realizar trabajos de reparación o mantenimiento.

Consultar a su distribuidor John Deere la presión recomendada del acumulador.

RP46668,0000371-63-13AUG20

Descripción general del sistema SeedStar™ 2

El sistema de monitorización SeedStar™ 2 funciona con el monitor GreenStar™ para facilitar toda la información importante de siembra en una ubicación.

El sistema SeedStar™ 2 proporciona la siguiente información:

- Proporción de semillas de hilera individual y promedio de la sembradora
- Monitorización del nivel de vacío
- Monitorización de la presión del fertilizante
- Contadores de superficie y supervisión de productividad
- Monitorización y control de RowCommand™
- Monitorización y control de la transmisión de índice variable (VRD)
- Alarmas, precauciones y diagnósticos

El sistema de supervisión SeedStar™ 2 funciona con un monitor GreenStar™ o monitor compatible con ISO 11783 de la competencia y es completamente compatible con las aplicaciones AMS™, tales como Field Doc™, Swath Control Pro™ para sembradoras, AutoTrac™, el spftware de gestión agrícola APEX™, iGuide™, entre otros.

La unidad de control principal de la sembradora 1 (PM1) recibe señales de las unidades de control y sensores del tractor y de la sembradora. A su vez, la unidad comunica estas señales a través del bus CAN al monitor situado en la cabina del tractor.

ER40675,000044B-63-05MAR20

SeedStar es una marca comercial de Deere & Company
GreenStar es una marca comercial de Deere & Company
AMS es una marca comercial de Deere & Company
Field Doc es una marca comercial de Deere & Company
Swath Control Pro es una marca comercial de Deere & Company
AutoTrac es una marca comercial de Deere & Company
APEX es una marca comercial de Deere & Company
iGuide es una marca comercial de Deere & Company

Componentes del sistema

Conexión del grupo de cables de la CAN

A62921—UN—23JUL08

Conexión del grupo de cables de la CAN

La conexión estándar ISO del grupo de cables de la red local de unidades de control (CAN) es la conexión principal entre el apero y el tractor para el sistema SeedStar™.

Unidad de control principal 1 de sembradora (PM1)

A50167—UN—09SEP02

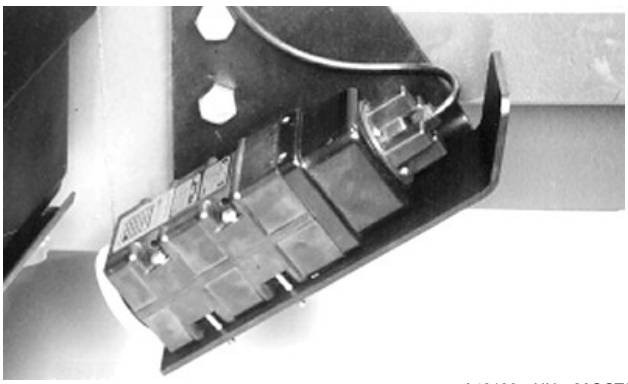
Unidad de control principal 1 de sembradora (PM1)

Esta unidad de control:

- Proporciona el software (aplicación principal de la sembradora) y la interfaz de usuario en el monitor GreenStar™.
- Contiene toda la información de configuración para la sembradora.
- Recibe y procesa las señales de los sensores de semilla.
- Controla el sistema de mando de dosis variable (si existe).
- Controla el sistema RowCommand™ (si existe).

RowCommand es una marca comercial de Deere & Company

Radar externo (si existe)



A48199—UN—26OCT01

Radar externo (si existe)

Puede utilizarse una unidad de radar externo para suministrar la señal de velocidad de avance al sistema de monitorización SeedStar™. Si el tractor no está equipado con un receptor de sistema de posicionamiento global (GPS) o un radar instalado de fábrica, consultar al concesionario John Deere.

Radar instalado en fábrica

A67664—UN—11JUN10

Radar de haz doble John Deere

El radar de haz doble John Deere es un ejemplo de radar de tractor instalado de fábrica. El radar proporciona la señal de velocidad de avance para el sistema de monitorización de SeedStar™. Consultar el manual del operador del tractor para obtener información sobre la calibración.

Receptor GPS

BM028454—UN—05SEP17

También pueden utilizarse receptores GPS (sistema de posicionamiento global) para proporcionar una señal de velocidad de avance para el sistema de monitorización de SeedStar™. Debido a que existen varias configuraciones posibles, consultar el manual del operador de GreenStar™ o acudir al concesionario John Deere.

Tubo de semilla con sensor de semilla

A67677—UN—11JUN10

Tubo de semilla con sensor de semilla

El sensor de semilla sirve para monitorizar la actividad de las semillas en cada unidad de hilera. La unidad de control sembradora principal 1 (PM1) procesa la información de las semillas y permite verla en el monitor GreenStar™. Los sistemas de monitorización de SeedStar™ emplean los datos del sensor de semilla para calcular y mostrar al operador la proporción de semillas de hilera individual y promedio de la sembradora.

ER40675,0000F8B-63-05MAR20

Descripción general de la transmisión de índice variable (VRD)

El sistema de transmisión de índice variable (VRD) emplea un motor hidráulico o más de uno para girar los dosificadores de semillas MaxEmerge™ 5. Varios

SeedStar es una marca comercial de Deere & Company

GreenStar es una marca comercial de Deere & Company
MaxEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

sensores y los datos introducidos en el monitor por el operador determinan la velocidad de dosificación necesaria para obtener la proporción de semillas seleccionada.

Las características de la VRD brindan un rendimiento adicional por encima de la tracción mecánica.

- Cambiar manualmente los índices de siembra de la cabina sin parar.
- Cambiar manualmente la frecuencia de sembrado al cruzar diferentes tipos de suelo.
- Cambiar manualmente la frecuencia de sembrado al cruzar transiciones entre campo irrigado y no irrigado.
- Programación de hasta cinco índices diferentes de siembra para elegir en el momento de la siembra.
- Usar varios motores de VRD para sembrar a diferentes índices con cada motor de transmisión hidráulica o seleccionar el mismo índice para todos los motores.
- VRD es compatible con el software APEX™ y las sembradoras basadas en mapas Field Doc™, con el objetivo de diseñar un plan de prescripción que ajuste automáticamente el índice de siembra en el campo.

Componentes del sistema

- **Motor hidráulico:** Controla los ejes de transmisión y los dosificadores de la sembradora.
- **Solenoide y válvula:** Varía el caudal de aceite al motor.
- **Sensor del motor:** Monitoriza la velocidad del motor.
- **Sensor de altura:** Controla la altura del bastidor.
- **Sensor de movimiento:** Controla la rotación de la rueda de la sembradora.
- **Radar del tractor o Receptor GPS:** Indica la velocidad de avance.
- **Controlador del sistema:** Procesa todas las señales y la entrada de datos.
- **Pantalla del monitor:** Presenta los datos y acepta las órdenes del operado.

Requisitos hidráulicos

El tractor debe tener un sistema hidráulico con detección de carga o un sistema hidráulico de centro cerrado con control de caudal. Estos tipos de sistemas hidráulicos suelen tener depósitos grandes de aceite y una mayor capacidad de enfriamiento del aceite. Solo entregan el caudal necesario para que los motores VRD mantengan una velocidad constante.

Cada motor VRD requiere un caudal nominal de aceite hidráulico: 3,79—30,28 l/min (1.0—8.0 gal/min) a 3447—10 342 kPa (34.47—103.42 bar) (500—1500 psi).

NOTA: No se recomienda usar tractores con sistemas hidráulicos de centro abierto por los siguientes motivos:

- *Falta de control del volumen de caudal de aceite.*
- *Temperatura excesiva del aceite*
- *Menor caudal de aceite al motor cuando se accionan otras válvulas de control del tractor.*

Funcionalidad del sistema

- **Unidad de control electrónico (PM1) de SeedStar™ 2:** Una unidad de control electrónico montada en el bastidor de la sembradora recibe alimentación desde el tractor y señales desde todos los componentes del sistema. La unidad de control procesa toda la información, controla la válvula del motor hidráulico y brinda información a la pantalla del monitor. La unidad de control se comunica a través de un sistema de red local de controladores (CAN). SeedStar™ 2 solo es compatible con el monitor John Deere GreenStar™ 2 1800, el monitor GreenStar™ 2 2600 y los monitores ISO 11783 compatibles de la competencia.
- **Pantalla del monitor:** Un monitor acepta entradas del operador y envía datos a la unidad de control electrónico. Además, muestra los datos recibidos desde la unidad de control.
- **Sensor de altura:** La mayoría de las sembradoras arrastradas usan un sensor de altura de bastidor de ruedas ajustables para el arranque y la detención de la siembra en los puntos elegidos mientras la sembradora se baja y eleva. El operador introduce y ajusta los puntos de arranque y detención en el monitor GreenStar™2.
- La velocidad de avance se determina mediante un receptor GPS o un radar en el tractor.
- Un sensor de movimiento de rueda, instalado en una rueda de la sembradora, detecta el movimiento e indica que la sembradora se está moviendo. Se trata de una característica de seguridad que valida la señal de velocidad de avance emitida por el radar o receptor GPS.
- La potencia para los motores de transmisión de índice variable se suministra con caudal hidráulico continuo procedente del tractor. La unidad de control envía una señal a un solenoide que acciona una válvula hidráulica en el motor para controlar su velocidad.
- Un sensor de velocidad instalado en el eje del motor detecta la velocidad del motor para notificarla a la unidad de control SeedStar™.

NOTA: Las lecturas de proporción de semillas detectadas por los sensores de semilla NO controlan la velocidad del motor.

APEX es una marca comercial de Deere & Company
FieldDoc es una marca registrada de Deere & Company

SeedStar es una marca comercial de Deere & Company
GreenStar es una marca comercial de Deere & Company

- El operador introduce datos en el monitor para los índices de siembra, los discos de semillas, los dosificadores de semillas MaxEmerge™ 5, el espaciado entre hileras, las ruedas dentadas del motor y la posición del bastidor. La unidad de control electrónico utiliza otros datos introducidos por el operador para ajustar la velocidad del motor y, por consiguiente, la velocidad del dosificador.

Se deben activar los siguientes componentes para que funcione el sistema:

- Funcionamiento del monitor—El monitor y la unidad de control electrónico deben tener alimentación eléctrica.
- Índices de siembra—Se debe introducir al menos una y activarse.
- Caudal de aceite hidráulico continuo — El aceite debe llegar a los motores.
- Velocidad de avance del tractor—La unidad de control debe detectar las velocidades de avance superiores a 1,6 km/h (1 mph).
- Sensor de movimiento de rueda — La unidad de control debe detectar el movimiento de las ruedas de la sembradora.
- Sensor de altura o interruptor—Debe calibrarse y la unidad de control debe detectar cuándo está bajada la sembradora.

A62923—UN—23JUL08

Sin actividad

A62924—UN—23JUL08

Movimiento de rueda activo

A62925—UN—23JUL08

Sembradora bajada

A62926—UN—23JUL08

Mandos conectados

Rendimiento del sistema

Las bajas velocidades afectan el rendimiento. El rendimiento del motor se vuelve mínimo a velocidades inferiores a los 3.2 km/h (2 mph) y se detiene a velocidades inferiores a los 1.6 km/h (1 mph). NO se muestran advertencias en el monitor a velocidades inferiores a los 3.2 km/h (2 mph).

Los cambios extremos y repentinos en la velocidad provocan una disminución de exactitud en la proporción y separación. Para arrancar desde una posición de parada, usar régimen máximo y una marcha baja. Cambiar a una marcha superior gradualmente y aumentar la velocidad de 3.2 km/h (2 mph) a la velocidad deseada para dar tiempo a que el sistema VRD se ajuste. Usar la opción Quick Start para mejorar la activación inicial del motor. Cambiar a una marcha inferior en lugar de desacelerar para girar cuando se llega al final del campo. Llegar a 3.2 km/h (2 mph) antes de bajar la sembradora y aumentar gradualmente hasta llegar a la velocidad deseada.

ER40675,0000F8C-63-05MAR20

Descripción general de RowCommand™

El sistema RowCommand™ utiliza embragues eléctricos ubicados en cada unidad de hilera para desconectar los dosificadores de semillas cuando el operador o el software Swath Control Pro™ lo ordenan. Los embragues de RowCommand™ están diseñados para que el dosificador de semillas gire cuando el embrague no reciba alimentación. Para activar o desactivar un embrague de unidad de hilera, la unidad de control SeedStar™ 2 envía un mensaje del bus CAN al módulo de alimentación electrónico (EPM) para ese

MaxEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

Swath Control Pro es una marca comercial de Deere & Company

embrague. El EPM procesa el mensaje, suministra alimentación eléctrica al solenoide del embrague para desactivarlo y corta la alimentación eléctrica para activarlo. El sistema RowCommand™ permite configurar hasta 16 secciones de control para la sembradora. Las secciones de control no pueden cruzarse con las secciones de transmisión de VRD y deben tener un mínimo de 60 in de ancho para obtener el mejor rendimiento con SwathControl Pro™. Cuando se utiliza con SwathControl Pro™, se deben calibrar las horas de encendido y apagado de RowCommand™ para la configuración específica de tractor y sembradora que se está utilizando. Consultar la sección SwathControl Pro™ del manual del monitor GreenStar™ para obtener información de configuración detallada.

ER40675,000102A-63-12FEB20

Componentes del sistema RowCommand™

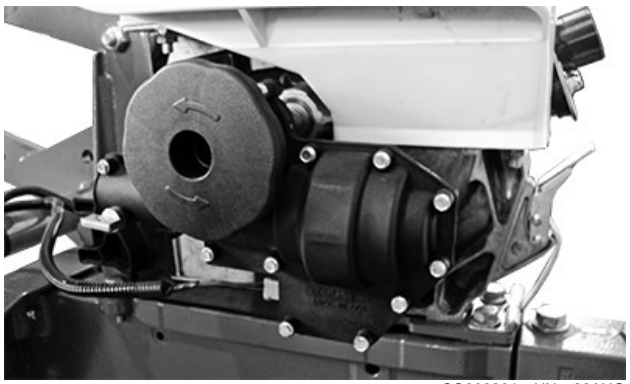
Módulo de alimentación electrónico (EPM)

A63336—UN—02OCT08
Módulo de alimentación electrónico de RowCommand™

El módulo de alimentación eléctrica (EPM) recibe mensajes del bus CAN desde la unidad de control de la sembradora principal 1 y activa y desactiva la alimentación eléctrica de los embragues RowCommand™.

RowCommand es una marca comercial de Deere & Company

Embrague RowCommand™ Pro-Shaft™

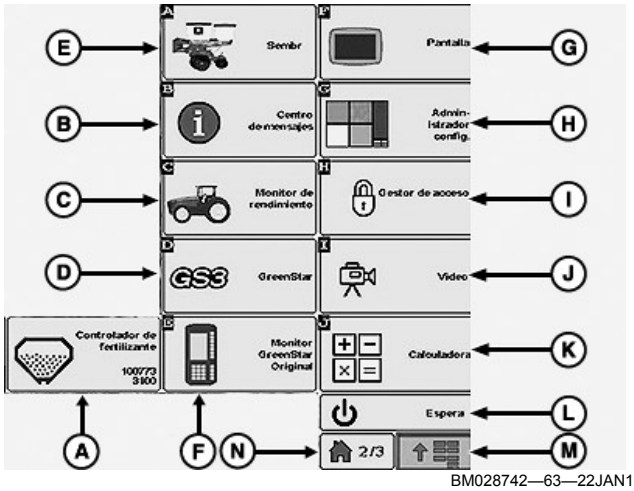


CQ298201—UN—26AUG14

El embrague Pro-Shaft™ RowCommand™ se engrana cuando no se envía alimentación eléctrica al solenoide del embrague. El embrague se desengrana cuando el módulo de alimentación de componentes electrónicos suministra alimentación eléctrica a la electroválvula del embrague.

TS95756,0000A42-63-05MAR20

Menú de la aplicación



BM028742—63—22JAN18

A—StarFire™
B—Centro de mensajes
C—Monitor de rendimiento
D—GreenStar™
E—Aplicación de la sembradora
F—Monitor GreenStar™ original
G—Pantalla
H—Administrador de configuración
I—Administrador de acceso
J—Menú Vídeo
K—Calculadora
L—Acceso directo a la pantalla de centro de mensajes/hora
M—Menú
N—Pantalla de inicio

Pulsar la tecla de **menú** (M) para ver todas las aplicaciones instaladas en la pantalla.

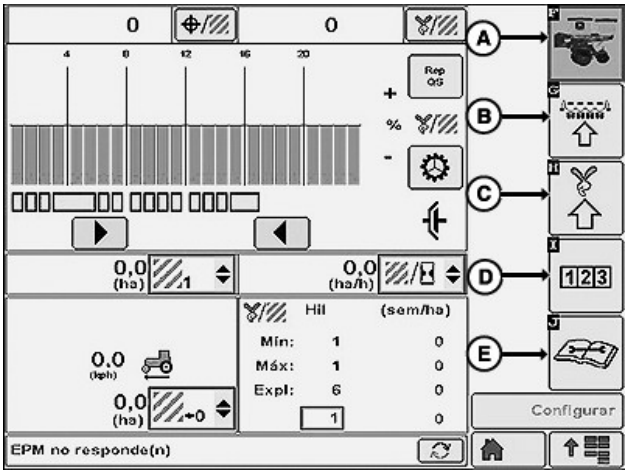
Pro-Shaft es una marca comercial de Deere & Company
StarFire es una marca comercial de Deere & Company
GreenStar es una marca comercial de Deere & Company

NOTA: La disponibilidad de las aplicaciones puede variar según la configuración de la máquina.

ER40675,0001039-63-05MAR20

Pantallas principales

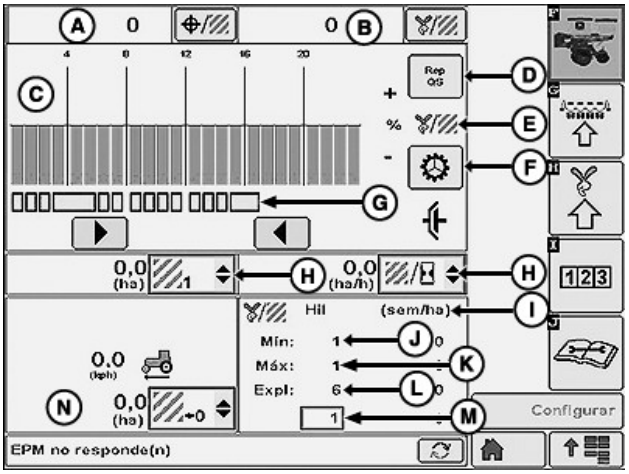
Botones de aplicación de la sembradora



BM028743—63—19JAN18

A—Menú principal de la sembradora
B—Menú de configuración
C—Menú de índices
D—Menú con los totales
E—Menú de diagnóstico

Información y características



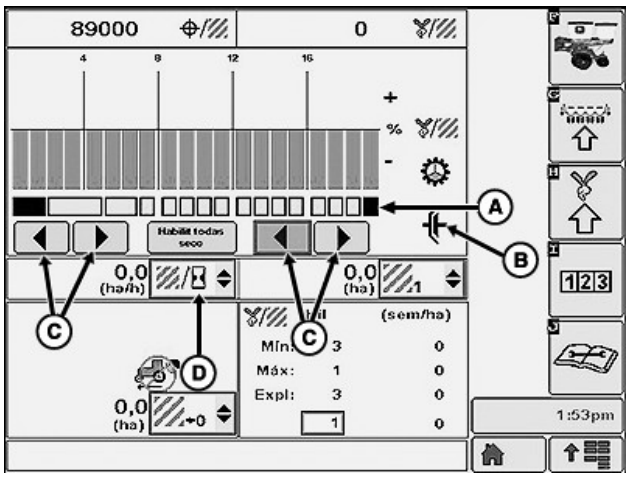
BM028744—63—19JAN18

- **Índice de proporción de semillas deseado (A):** Cantidad de semillas necesaria por superficie.

NOTA: Si varios motores de índice variable proporcionan distintos índices, la barra se divide.

- **Proporción de semillas promedio (B):** Proporción de semillas promedio en toda la sembradora (semillas por superficie).
- **Barra de proporción de semillas (C):** Se pone de color naranja cuando se siembra por debajo o por encima de los puntos de ajuste del límite. El color rojo indica que la sembradora no está sembrando.
- **Botón Inicio rápido (D):** Activa la opción de inicio rápido de la sembradora.
- **Vista general de la sembradora (E):** Parte de la pantalla Vista general de la sembradora. El eje central indica la proporción de semillas deseada, la parte superior del diagrama muestra el límite superior establecido y la parte inferior del diagrama señala el límite inferior establecido.
- **Botón Girar los dosificadores de semillas (F):** Activa el giro de los dosificadores de semillas con la sembradora en posición fija.
- **Indicador de transmisión (G):** Muestra si están activas o inactivas las transmisiones del dosificador y está dividido en función del número de secciones de la transmisión de la sembradora. El color verde indica que está activa, mientras que el color gris indica que está inactiva. WhenCuando se desactiva una sección, la barra verde para esa sección cambia a gris, la transmisión del dosificador se detiene y las barras de proporción de semillas se ponen de color rojo a medida que la proproción baja a cero en las hileras desactivadas. La barra de estado no vuelve a ser de color verde de nuevo y la barra de proporción de semillas no se activa hasta que todas las hileras de la sección desactivada produzcan más de dos semillas por segundo.
- **Casillas con lista desplegable (H):** Contienen opciones funcionales de selección para mostrar: superficie de campo 0, superficie de campo 1, superficie de campo 2 o superficie por hora.
- **Semillas por superficie (I):** Semillas por superficie para la hilera de escaneado activa.
- **Hilera con proporción de semillas mínima (J):** Número de hilera que produce una proporción de semillas mínima.
- **Hilera con proporción de semillas máxima (K):** Número de hilera que produce una proporción de semillas máxima.
- **Número de hilera escaneado (L):** Hilera de escaneado activa.
- **Hilera seleccionada (M):** Hilera seleccionada para la configuración.
- **Contadores y velocidad (N):** Muestra la velocidad del tractor y el contador de superficie.

Controles asociados a RowCommand™



BM028745—63—19JAN18

- **Indicadores de la tracción (A):** Muestran la actividad de las secciones individuales de RowCommand™.
- **Icono de control de secciones (B):** Indica las secciones que están controladas.
- **Botones de control (C):** Activar o desactivar las secciones manualmente, empezando desde el exterior de la sembradora.
- **Botón Activar todas las secciones (D):** Activa todas las secciones al mismo tiempo.

ER40675,000103A-63-05MAR20

Pantalla de configuración del bastidor

Desplazamiento a la pantalla de configuración del bastidor

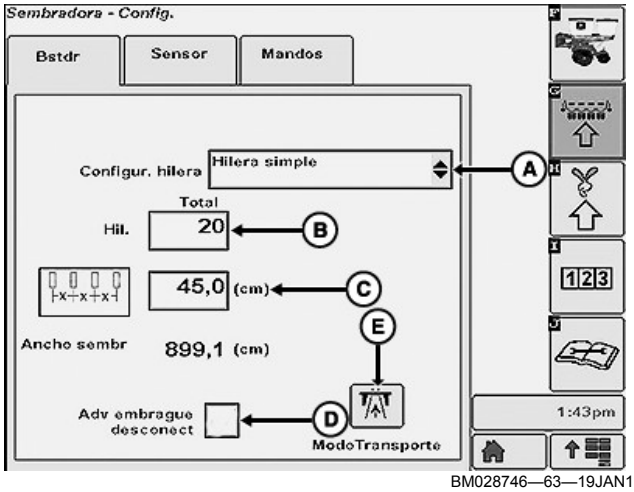
BM017346—UN—11AUG17

Botón Menu (Menú)
Botón Planter Application (Aplicación de la sembradora)
Tecla programable Setup Menu (Menú de configuración)

1. Seleccionar el botón **Menu** (Menú).
2. Seleccionar el botón **Planter Application** (Aplicación de la sembradora).
3. Seleccionar la tecla programable **Configuración**de menú.
4. Seleccionar la pestaña **Bastidor**.

Pantalla de configuración del bastidor

Se visualizan los ajustes siguientes y se pueden modificar:



BM028746—63—19JAN18

- **Configuración de hileras (A):** Permite al operador configurar el tipo de hilera de la sembradora.
- **Hileras (B):** permite al operador configurar el número total de hileras de la sembradora.
- **Espaciado entre hileras (C):** permite al operador configurar el espaciado entre hileras.
- **Advertencia de desconexión de embrague (D):** Permite al operador activar/desactivar la advertencia acústica de embragues.

NOTA: Cuando se activa, se muestra una alerta en pantalla completa durante 5 segundos. Cada vez que se desconecta un embrague, se muestra un mensaje en la línea inferior de la página y la alarma del monitor suena cada 15 segundos como recordatorio.

- **Modo de transporte (E):** Permite al operador transportar la máquina con seguridad. Seleccionar este modo al transportar la sembradora a un campo o al retirarla de un campo.

ER40675,000103B-63-05MAR20

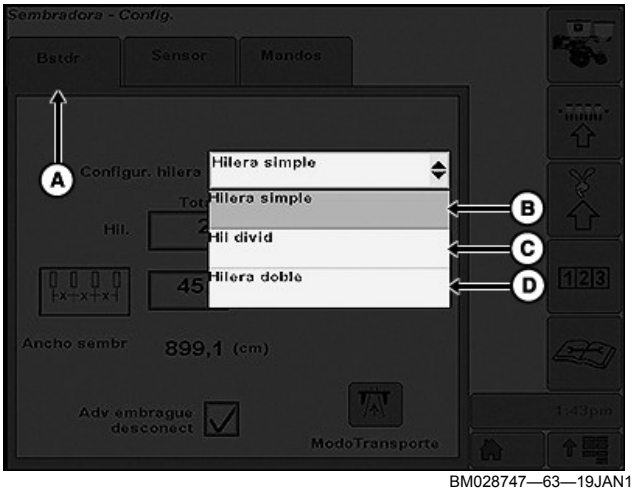
Configuración del tipo de hilera

BM017346—UN—11AUG17

Botón Menu (Menú)
Botón Planter Application (Aplicación de la sembradora)
Tecla programable Setup Menu (Menú de configuración)

1. Seleccionar el botón **Menu** (Menú).
2. Seleccionar el botón **Planter Application** (Aplicación de la sembradora).
3. Seleccionar la tecla programable **Configuración**de menú.

RowCommand es una marca comercial de Deere & Company



BM028747—63—19JAN18

4. Seleccionar la pestaña **Frame** (Bastidor) (A).
5. Seleccionar el tipo de hileras de la máquina en el menú desplegable:
   a. **Hilera simple** (B): Usar esta configuración si el modelo de la sembradora es de hilera simple.
   b. **Hileras divididas** (C): Usar esta configuración si el modelo de la sembradora es de hilera dividida.

   NOTA:

   - *Usar esta configuración cuando solo se desee utilizar la mitad de las hileras.*
   - *Cuando se selecciona esta opción, el número de hileras, el espaciado entre hileras y el ancho de la máquina se calculan automáticamente.*

   c. **Hileras dobles** (D): Usar esta configuración si el modelo de la sembradora es de hilera doble.

   NOTA: Cuando se selecciona esta opción, el número de hileras, el espaciado entre hileras y el ancho de la máquina se calculan automáticamente.

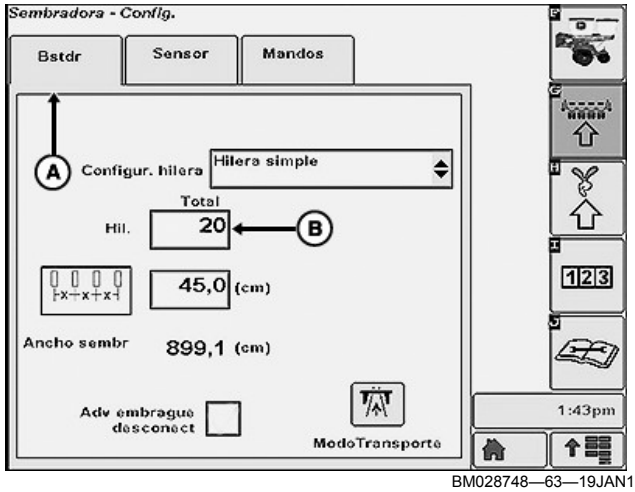
ER40675,000103C-63-05MAR20

Configurar el número de hileras

BM017346—UN—11AUG17

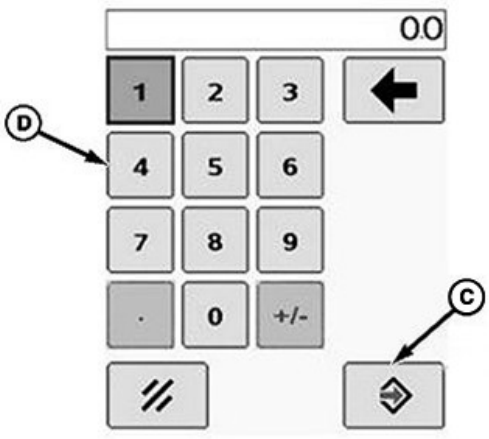
Tecla de menú
botón de la aplicación de la sembradora
tecla programable Configuración de menú

1. Seleccionar el botón **Menú**.
2. Seleccionar el botón**Aplicación de la sembradora**.
3. Seleccionar la tecla programable **Configuración**de menú.



BM028748—63—19JAN18

4. Seleccionar la pestaña **Frame** (Bastidor) (A).



BM011354—UN—30MAR17

5. Seleccionar la casilla de entrada (B) y añadir un valor nuevo mediante el **teclado numérico** (D).
6. Seleccionar el botón **Confirm** (Confirmar) (C) para aceptar el nuevo valor.

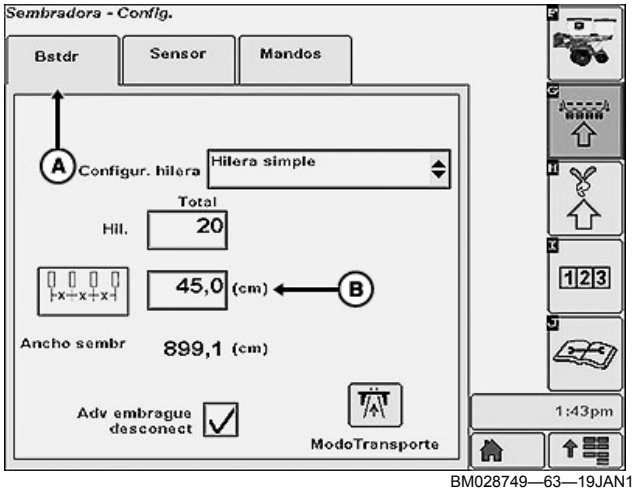
ER40675,000103D-63-05MAR20

Configuración del espaciado entre hileras

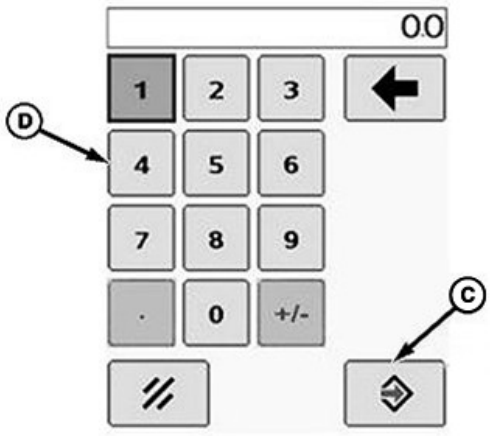
BM017346—UN—11AUG17

Botón Menu (Menú)
Botón Planter Application (Aplicación de la sembradora)
Tecla programable Setup Menu (Menú de configuración)

1. Seleccionar el botón **Menu** (Menú).
2. Seleccionar el botón **Planter Application** (Aplicación de la sembradora).
3. Seleccionar la tecla programable **Configuración**de menú.



BM028749—63—19JAN18



BM011354—UN—30MAR17

4. Seleccionar la pestaña **Frame** (Bastidor) (A).
5. Seleccionar la casilla de entrada (B) y añadir un valor nuevo mediante el **teclado numérico** (D).
6. Seleccionar el botón **Confirm** (Confirmar) (C) para aceptar el nuevo valor.

ER40675,0000452-63-05MAR20

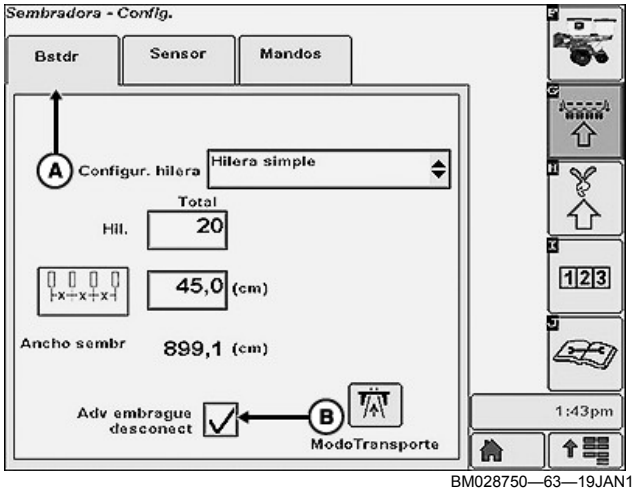
Activación/desactivación de la advertencia acústica del embrague (solo sembradoras RowCommand™)

1. Seleccionar el botón **Menú**.

BM017346—UN—11AUG17

Tecla de menú
botón de la aplicación de la sembradora
tecla programable Configuración de menú

2. Seleccionar el botón**Aplicación de la sembradora**.
3. Seleccionar la tecla programable **Configuración**de menú.



BM028750—63—19JAN18

4. Seleccionar la pestaña **Frame** (Bastidor) (A).
5. Si desea activar esta función, seleccionar la casilla de comprobación **Advertencia de desconexión de embrague** (B).

*NOTA: Si desea desactivar esta función, desactivar la casilla de comprobación **Advertencia de desconexión de embrague** (B).*

ER40675,0000453-63-05MAR20

Pantalla de configuración del sensor

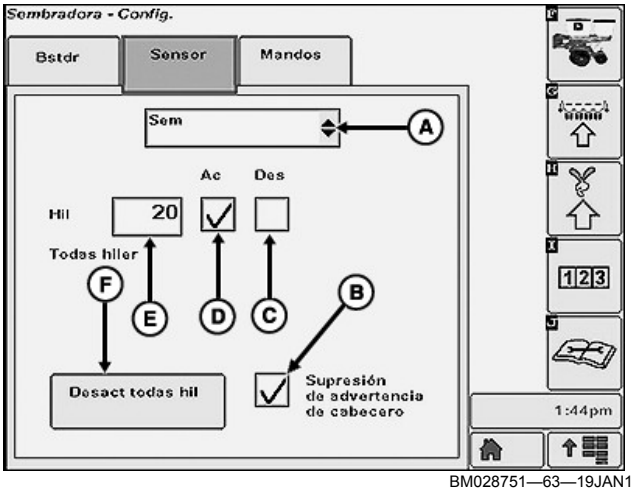
Desplazamiento a la pantalla de configuración del sensor

BM017346—UN—11AUG17

Botón Menu (Menú)
Botón Planter Application (Aplicación de la sembradora)
Tecla programable Setup Menu (Menú de configuración)

1. Seleccionar el botón **Menu** (Menú).
2. Seleccionar el botón **Planter Application** (Aplicación de la sembradora).
3. Seleccionar la tecla programable **Configuración**de menú.
4. Seleccionar la pestaña **Sensor**.

Pantalla de configuración del sensor



BM028751—63—19JAN18

Se visualizan los ajustes siguientes y se pueden modificar:

- **Selección de sensor (A):** permite al operador seleccionar el sensor que se va a configurar.
- **Supresión de advertencias de cabecero (B):** Permite al operador eliminar las advertencias de cabecero al realizar maniobras.

NOTA: Esta opción debe activarse si se utiliza el sistema RowCommand™.

- Casillas **OFF (Desactivado) (C), ON (Activado) (D) Row (Hilera) (E):** permiten al operador activar o desactivar las hileras por separado.
- **Botón Turn All Rows On-Off (Activar/desactivar todas las hileras) (F):** permiten al operador activar o desactivar todas las hileras al mismo tiempo.

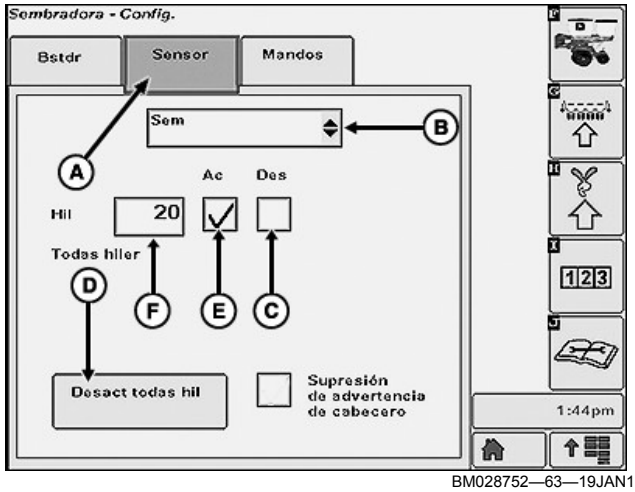
ER40675,0000454-63-05MAR20

Activación/desactivación de los sensores de semilla

BM017346—UN—11AUG17

Botón Menu (Menú)
Botón Planter Application (Aplicación de la sembradora)
Tecla programable Setup Menu (Menú de configuración)

1. Seleccionar el botón **Menu** (Menú).
2. Seleccionar el botón **Planter Application** (Aplicación de la sembradora).
3. Seleccionar la tecla programable **Configuración**de menú.



BM028752—63—19JAN18

4. Seleccionar la pestaña **Sensor** (A).
5. Seleccionar **Semilla** en la lista desplegable (B).
6. Activar o desactivar los sensores de semilla deseados como se muestra a continuación:
   a. Seleccionar el botón **Turn All Rows On** (Activar todas las hileras) o **Turn All Rows Off** (Desactivar todas las hileras) (D) para cambiar todas las hileras a la vez.
   b. Introducir un número de hilera específico en el cuadro de entrada (F) y seleccionar las casillas de comprobación **On** (Activado, E) u **Off** (Desactivado, C) para cambiar solo esa hilera.

ER40675,0000455-63-05MAR20

Calibración del sensor de altura

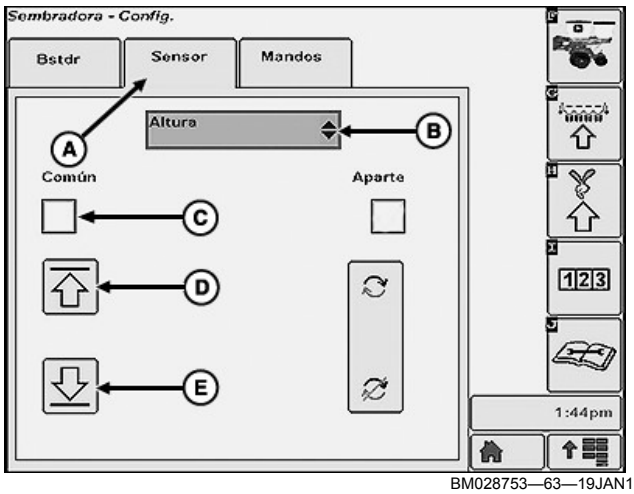
BM017346—UN—11AUG17

Botón Menu (Menú)
Botón Planter Application (Aplicación de la sembradora)
Tecla programable Setup Menu (Menú de configuración)

1. Seleccionar el botón **Menu** (Menú).
2. Seleccionar el botón **Planter Application** (Aplicación de la sembradora).
3. Seleccionar la tecla programable **Configuración**de menú.

RowCommand es una marca comercial de Deere & Company

Calibración del sensor de altura normal

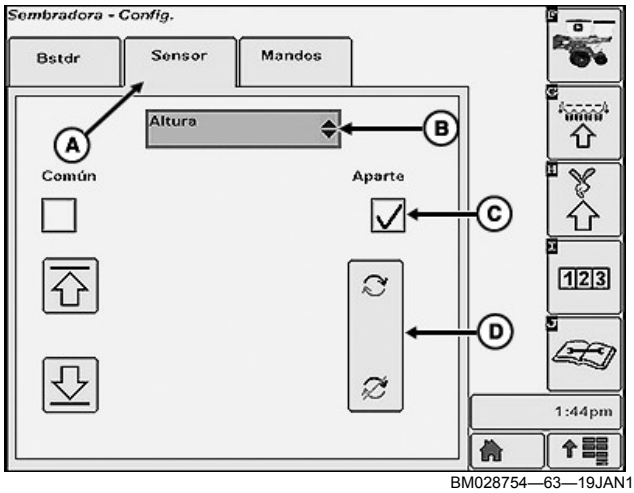


BM028753—63—19JAN18

1. Seleccionar la pestaña **Sensor** (A).
2. Seleccionar **Altura** en la lista desplegable (B).
3. Seleccionar **Común** (C).
4. Elevar completamente la sembradora.
5. Pulsar el botón **Sembradora elevada** (D) y el botón **Confirmar** en la pantalla que aparecerá.
6. Bajar la sembradora.
7. Pulsar el botón **Sembradora bajada** (D) y el botón **Confirmar** en la pantalla que aparecerá.

Calibración del sensor de altura en modo separado

NOTA: La calibración del sensor de altura por separado define momentos diferentes de inicio y detención de los motores. Esta calibración es opcional, si no se realiza. Los motores considerarán la calibración normal y se activarán cuando la sembradora se baje y se desactivarán cuando la sembradora se eleve.



BM028754—63—19JAN18

1. Seleccionar la pestaña **Sensor** (A).
2. Seleccionar **Altura** (B).
3. Seleccionar **Distinta** (C).
4. Seleccionar el botón **Start/Stop** (Arranque/detención) (D).
5. Seleccionar el icono **Altura de arranque del motor** (primero) para configurar el porcentaje de activación (a qué porcentaje del recorrido de la sembradora se activan los motores de transmisión cuando la máquina esté bajando).
6. Seleccionar el icono **Altura de detención del motor** (segundo) para configurar el porcentaje de desactivación (a qué porcentaje del recorrido de la sembradora se desactivan los motores de transmisión cuando la sembradora esté subiendo).
7. Seleccionar el botón de **Confirm** (Confirmar).

ER40675,0000456-63-05MAR20

Configuración de la velocidad de avance del tractor

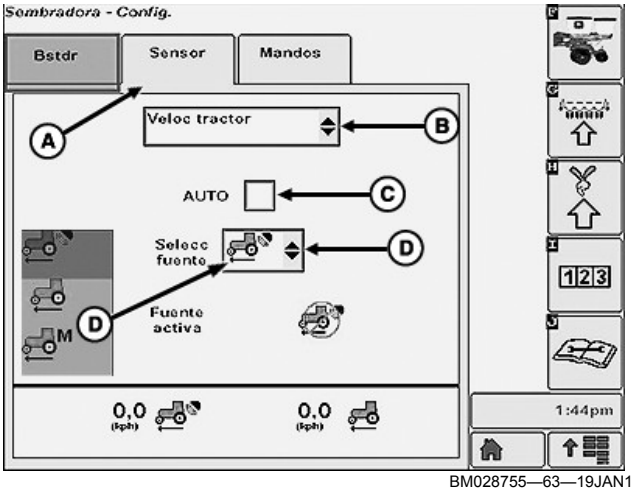
NOTA: Para obtener un funcionamiento correcto del sistema, son necesarias al menos dos fuentes de información de velocidad:

- GPS/radar + sensor de velocidad de la transmisión del tractor

BM017346—UN—11AUG17

Botón Menu (Menú)
Botón Planter Application (Aplicación de la sembradora)
Tecla programable Setup Menu (Menú de configuración)

1. Seleccionar el botón **Menu** (Menú).
2. Seleccionar el botón **Planter Application** (Aplicación de la sembradora).
3. Seleccionar la tecla programable **Configuración**de menú.



BM028755—63—19JAN18

4. Seleccionar la pestaña **Sensor** (A).
5. Seleccionar **Velocidad del tractor** (B) en la lista desplegable.
6. Seleccionar la velocidad de GPS/radar a través de **Source** (Fuente) (D).

*NOTA: Desplazar **Source** (Fuente) (D) hacia arriba hasta que el icono GPS o Radar aparezca si esta opción debe configurarse.*

7. Activar el icono **AUTO** (Automático) (C).

ER40675,0000477-63-05MAR20

Pantalla de configuración de la transmisión

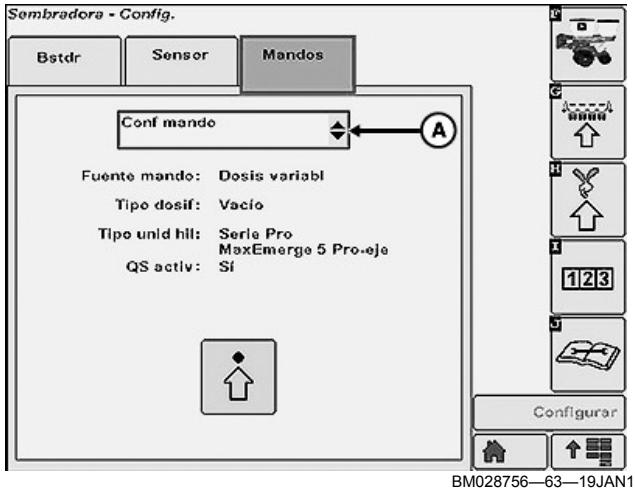
Desplazamiento a la pantalla de configuración de la transmisión

BM017346—UN—11AUG17

Botón Menu (Menú)
Botón Planter Application (Aplicación de la sembradora)
Tecla programable Setup Menu (Menú de configuración)

1. Seleccionar el botón **Menu** (Menú).
2. Seleccionar el botón **Planter Application** (Aplicación de la sembradora).
3. Seleccionar la tecla programable **Configuración**de menú.
4. Seleccionar la pestaña **Transmisión**.

Pantalla de configuración de la transmisión



BM028756—63—19JAN18

La lista desplegable (A) permite seleccionar las unidades que se van a configurar:

- Seleccionar **Drive Config** (Configuración de transmisión) para configurar la fuente de transmisión, el tipo de dosificador, el tipo de unidad de hilera y el inicio rápido.
- Seleccionar **Secciones de transmisión** para configurar los motores.
- Seleccionar **Secciones de control de hileras** para configurar la transmisión de RowCommand™.

NOTA: Si la opción Secciones de control de hileras (D) no aparece en la lista desplegable (A), no se ha activado RowCommand™.

ER40675,0000457-63-05MAR20

Configuración de unidades de semillas

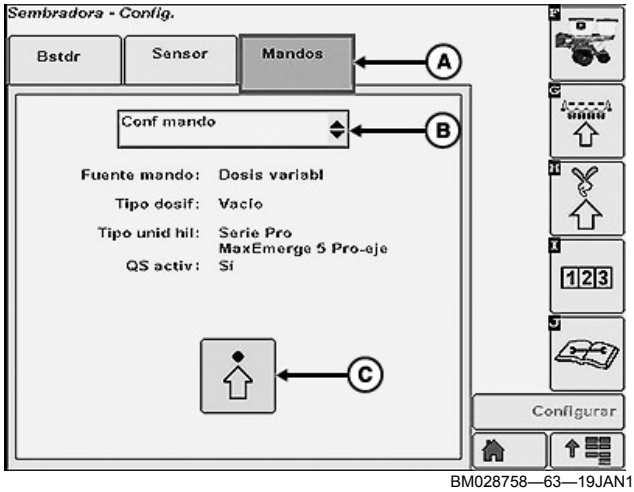
NOTA: Realizar estos procedimientos con el tractor activado.

BM017346—UN—11AUG17

Botón Menu (Menú)
Botón Planter Application (Aplicación de la sembradora)
Tecla programable Setup Menu (Menú de configuración)

1. Seleccionar el botón **Menu** (Menú).
2. Seleccionar el botón **Planter Application** (Aplicación de la sembradora).
3. Seleccionar la tecla programable **Configuración**de menú.

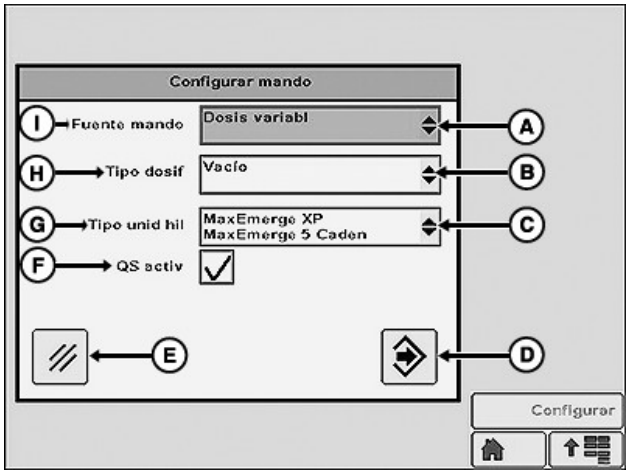
RowCommand es una marca comercial de Deere & Company



BM028758—63—19JAN18

4. Seleccionar la pestaña **Mandos** (A).
5. Seleccionar **Configuración de transmisiones** (B).
6. Seleccionar el botón **Configuración** (C).

Ajustes



BM028759—63—19JAN18

1. Seleccionar **Índice variable** (A) en **Fuente de transmisión** (I).
2. Seleccionar **Vacuum** (Vacío) (B) en **Meter Type** (Tipo de dosificador) (H).
3. Seleccionar **Pro-Series MaxEmerge™ 5 Pro-Shaft** (C) en el elemento de la casilla de comprobación **Row Unit Type** (Tipo de unidad de hilera) (G).
4. Activar la casilla de comprobación **Quick Start** (Inicio rápido) (F) si se desea activar esta función.
5. Pulsar el botón **Siguiente** (D) para finalizar la configuración de transmisiones relacionadas con las semillas.

*NOTA: Si es necesario volver a la pantalla anterior sin guardar la configuración, seleccionar el botón **Cancel** (Cancelar) (E).*

ER40675,0000458-63-05MAR20

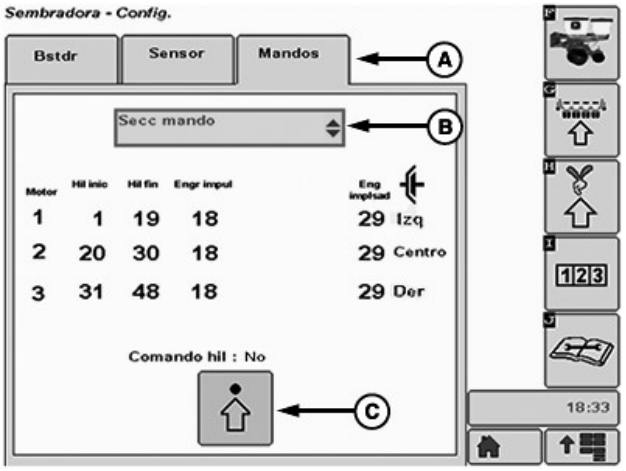
Configuración de las secciones de la transmisión

NOTA: Realizar estos procedimientos con el tractor arrancado.

BM017346—UN—11AUG17

Botón Menu (Menú)
Botón Planter Application (Aplicación de la sembradora)
Tecla programable Setup Menu (Menú de configuración)

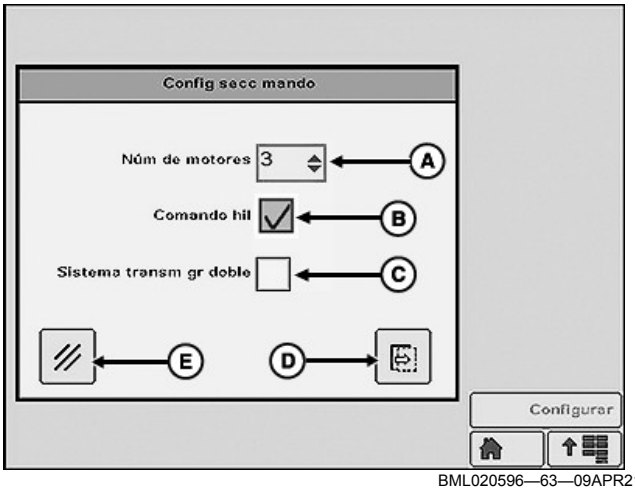
1. Seleccionar el botón **Menu** (Menú).
2. Seleccionar el botón**Aplicación de la sembradora**.
3. Seleccionar la tecla programable **Configuración**de menú.



BML020595—63—09APR21

4. Seleccionar la pestaña **Drive** (Transmisión) (A).
5. Seleccionar **Drives Sections** (Secciones de la transmisión) (B).
6. Seleccionar el botón **Configuración** (C).

Ajuste de los motores



BML020596—63—09APR21

1. Seleccionar **Number of Motors** (Número de motores) en la lista desplegable (A).

NOTA: Tener en cuenta solo los motores de hileras de semillas.

2. Activar la casilla de comprobación **RowCommand** (B) de la transmisión RowCommand™ si se desea activar esta función.

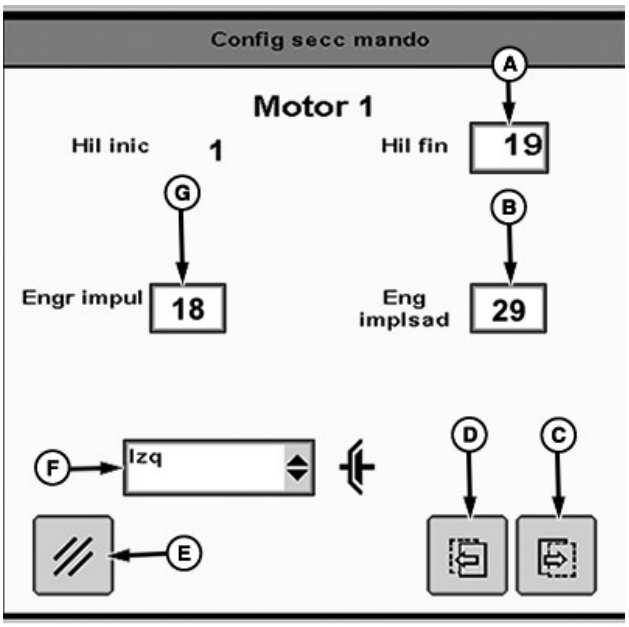
NOTA: Si se activa esta función, aparecerá una tercera opción de configuración llamada Secciones de RowCommand™ en la pestaña Drives (Transmisiones). Esta opción permite que el operador configure solo RowCommand™, sin necesidad de configurar de nuevo los motores.

3. Dejar la casilla **Dual Range Drive System** (Sistema de transmisión de gama doble) (C) sin seleccionar.
4. Pulsar el botón de **pantalla siguiente** (D) para continuar con la configuración de las secciones de la transmisión.

*NOTA: Si es necesario volver a la primera mapantalla sin guardar la configuración, seleccionar el botón **Cancel** (Cancelar) (E).*

Configuración del motor 1

Para configurar las secciones del motor 1, proceder del siguiente modo:



BML020597—63—09APR21

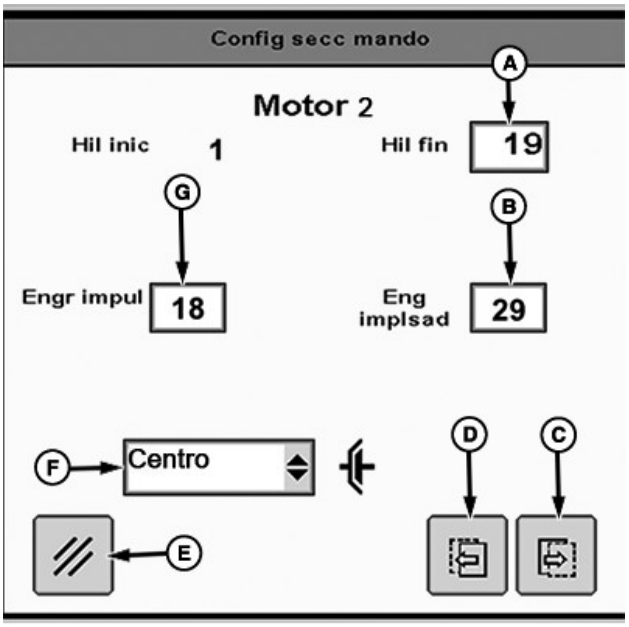
1. Seleccionar **Left** (Izquierda) en la casilla de selección (F).
2. Introducir el valor de **End Row** (Hilera final) en la casilla de entrada (A).
3. Introducir el valor de **Motor Sprocket** (Rueda dentada del motor) en la casilla de entrada (G).
4. Introducir el valor de **Final Driven** (Reducción final) en la casilla de entrada (B).
5. Pulsar el botón de **pantalla siguiente** (C) para acceder a la configuración del siguiente motor.

NOTA:

- *Si es necesario volver a la pantalla anterior, pulsar el botón de **pantalla anterior** (D).*
- *Si es necesario volver a la primera pantalla de la pestaña Drives (Transmisiones) sin guardar la configuración, seleccionar el botón de **cancelación** (E).*

Configuración del motor 2

Para configurar las secciones del motor 2, proceder del siguiente modo:



BML020599—63—12APR21

1. Seleccionar **Center** (Central) en la casilla de selección (F).
2. Introducir el valor de **End Row** (Hilera final) (A) en la casilla de entrada.
3. Introducir el valor de **Motor Sprocket** (Rueda dentada del motor) (G) en la casilla de entrada.
4. Introducir el valor de **Final Driven** (Reducción final) (B) en la casilla de entrada.
5. Pulsar el botón de **siguiente** (C) para acceder a la configuración del siguiente motor.

NOTA:

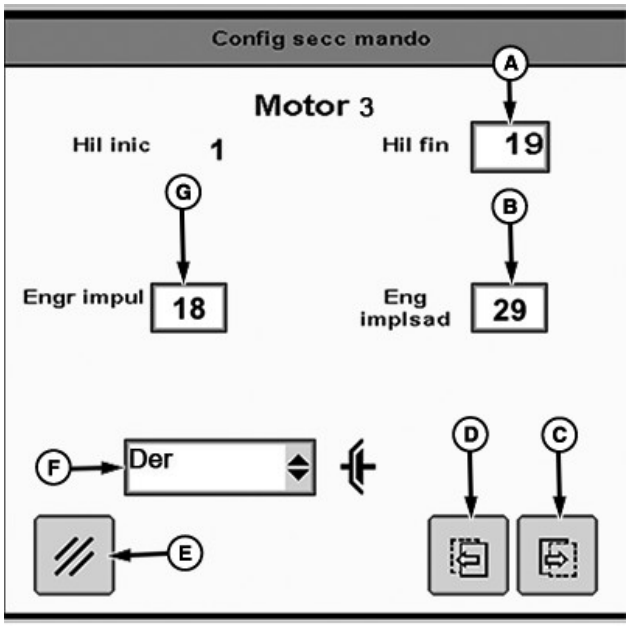
- *Si es necesario volver a la pantalla anterior, pulsar el botón de **pantalla anterior** (D).*
- *Si es necesario volver a la primera pantalla de la*

RowCommand es una marca comercial de Deere & Company

*pestaña Drives (Transmisiones) sin guardar la configuración, seleccionar el botón de **cancelación** (E).*

Configuración del motor 3

Para configurar las secciones del motor 3, proceder del siguiente modo:



BML020598—63—12APR21

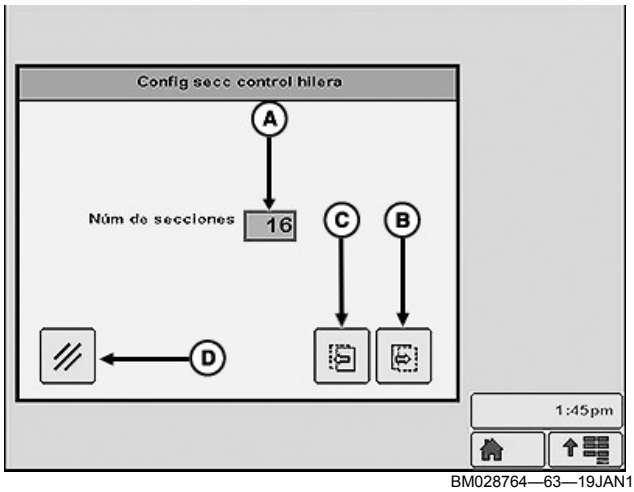
1. Seleccionar **Right** (Derecha) en la casilla de selección (F).
2. Introducir el valor de **End Row** (Hilera final) (A) en la casilla de entrada.
3. Introducir el valor de **Motor Sprocket** (Rueda dentada del motor) (G) en la casilla de entrada.
4. Introducir el valor de **Final Driven** (Reducción final) (B) en la casilla de entrada.
5. Pulsar el botón de **siguiente** (C) para acceder a la configuración del siguiente motor.

NOTA:

- *Si es necesario volver a la pantalla anterior, pulsar el botón de **pantalla anterior** (D).*
- *Si es necesario volver a la primera pantalla de la pestaña Drives (Transmisiones) sin guardar la configuración, seleccionar el botón de **cancelación** (E).*

Secciones RowCommand™

IMPORTANTE: La sembradora se divide en secciones agrupadas con la transmisión de índice variable actuando sobre un número específico de unidades de hileras. Al seleccionar las hileras de la sección de control, usar solo las hileras del mismo grupo de transmisión de índice variable.



BM028764—63—19JAN18

Es posible configurar secciones con un espaciado entre hileras inferior a 152 cm (60 in). Sin embargo, según la precisión de la señal GPS, es posible que se produzca una activación inesperada de la hilera (encendido y apagado).

La activación inesperada puede producirse especialmente en las hileras exteriores que están sembrando en paralelo a un área sembrada previamente. Para evitar la activación inesperada de hileras en esta sección, se recomienda usar una señal RTK para el espaciado entre hileras inferior a 152 cm (60 in).

IMPORTANTE: Si se activan muchos embragues de RowCommand™ simultáneamente (embragues activados), puede bajar la tensión del tractor debido a la potencia de salida del alternador limitada. Si esto ocurre, reducir la carga eléctrica o aumentar el régimen del motor.

Para configurar esta pantalla, seguir los pasos siguientes:

1. Introducir el valor de **Number of sections** (Número de secciones) (A).
2. Seleccionar el botón **Next Screen** (Siguiente pantalla) (B) para continuar con la configuración de secciones RowCommand™.

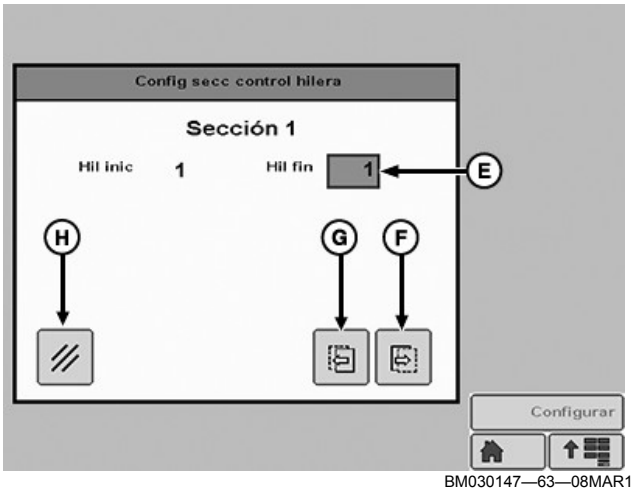
NOTA:

- *Si es necesario volver a la pantalla anterior,*

RowCommand es una marca comercial de Deere & Company

*seleccionar el botón **Previous Screen** (Pantalla anterior) (C).*

- *Si es necesario volver a la primera pantalla de la pestaña de mandos, sin guardar la configuración, seleccionar el botón **Cancelar** (D).*



BM030147—63—08MAR19

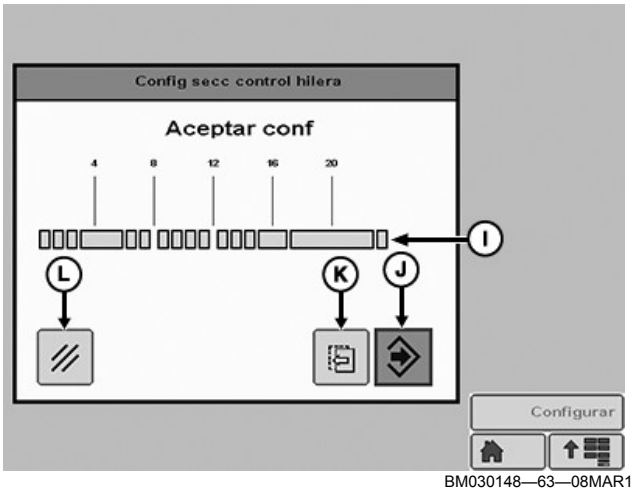
3. Colocar la hilera final de cada sección en la casilla de entrada (E).

NOTA: Repetir el paso 3 hasta que se complete toda la sección.

4. Seleccionar el botón **Next Screen** (Pantalla siguiente) (F) para continuar con la configuración de secciones RowCommand™.

NOTA:

- *Si es necesario volver a la pantalla anterior, seleccionar el botón **Previous Screen** (Pantalla anterior) (G).*
- *Si es necesario volver a la primera pantalla de la pestaña Transmisiones, sin guardar la configuración, seleccionar el botón **Cancelar** (H).*

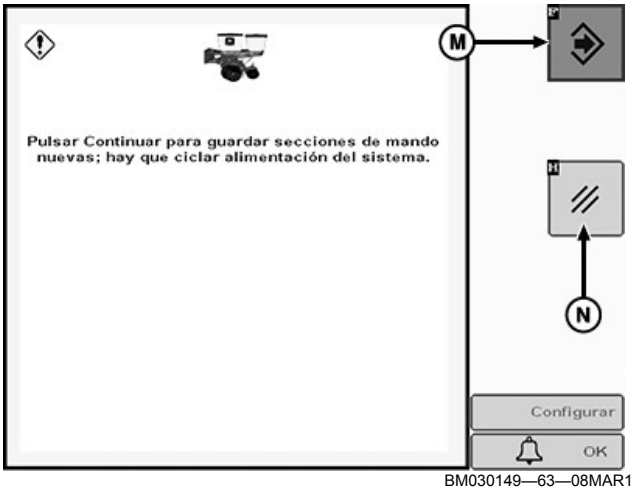


BM030148—63—08MAR19

5. Comprobar la representación gráfica de las **Secciones de configuración** (I).
6. Seleccionar el botón **Next** (Siguiente) (J) para confirmar la configuración.

NOTA:

- *Si el resultado de la configuración no es el esperado, seleccionar el botón **Cancel** (Cancelar) (L) para volver a la primera pantalla de la pestaña Drives (Transmisiones), sin guardar la configuración.*
- *Seleccionar el botón **Previous Screen** (Pantalla anterior) (K) para volver al número de la configuración de secciones.*



BM030149—63—08MAR19

7. Seleccionar el botón **Continuar** (M) para guardar los nuevos ajustes.
8. Reiniciar el sistema.

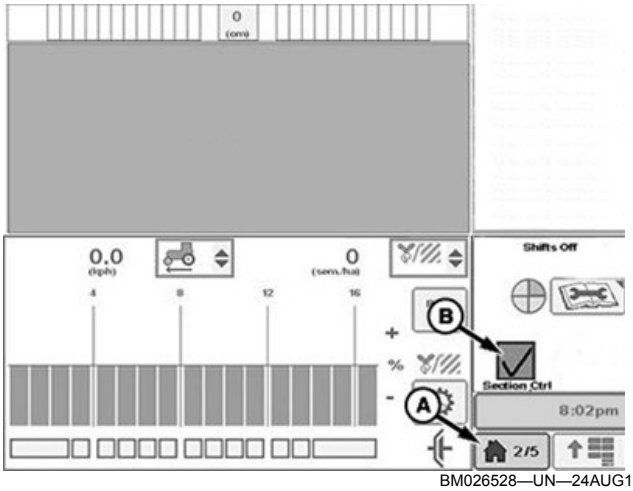
*NOTA: Si es necesario volver a la pantalla anterior, pulsar el botón **Pantalla anterior** (N).*

ER40675,0000459-63-12APR21

RowCommand es una marca comercial de Deere & Company

Superposición de siembra debido a fallos

Cuando hay un error de siembra y debe sembrarse sobre lo sembrado con anterioridad en un área, realizar este procedimiento:



BM026528—UN—24AUG17

1. Seleccionar el botón **Home Screen** (Pantalla de inicio) (A).

*NOTA: Consultar el manual del operador del monitor GreenStar™ 2630 para configurar qué pantallas deben mostrarse al pulsar el botón **Home Screen** (Pantalla de inicio) (A).*

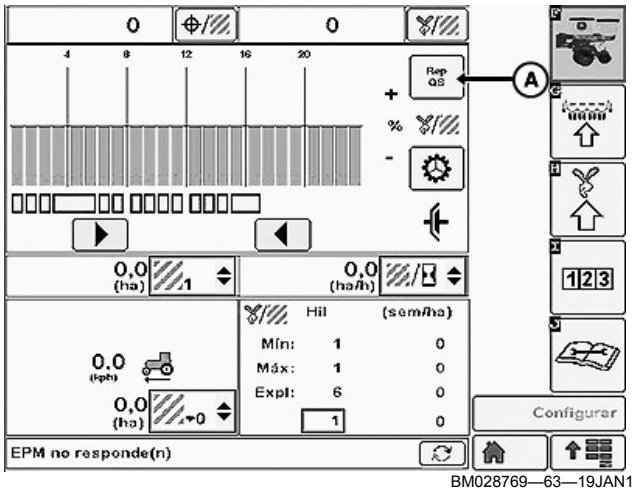
2. Desmarcar la casilla de comprobación **Control de secciones** (B) para desactivar este control.
3. Realizar la siembra sobre lo sembrado con anterioridad en un área con el control de secciones desactivado.

NOTA: Sembrar unos metros más allá del área sembrada con anterioridad antes de activar de nuevo el control de secciones para garantizar que no habrá fallos de siembra.

4. Seleccionar de nuevo la casilla de comprobación **Control de secciones** (B) para encender el sistema y seguir con la siembra normal.

ER40675,000045A-63-05MAR20

Descripción de la función de inicio rápido



BM028769—63—19JAN18

Un salteo es una zona donde se esperan semillas, pero que no se ha sembrado.

La función Quick Start permite al operador reducir un salteo cuando la sembradora arranca luego de haber estado detenida. Esta función reduce los saltos a aproximadamente 0.3—1.2 m (1—4 ft).

Cuando se selecciona la opción Inicio rápido y se activa, la unidad de control electrónico acciona los motores a las r/min operacionales mínimas representadas por una velocidad de avance deseada. Los motores se sobrecargan hasta que la velocidad de avance real alcanza la velocidad deseada calculada por la unidad de control.

Ejemplo:

Proporción de semillas	Espaciado entre hileras	Régimen mínimo
37 000 semillas/ hectárea (15 000 semillas/ acre)	76 cm (30 in)	4.8 km/h (3 mph)
74 000 semillas/ hectárea (30 000 semillas/ acre)	76 cm (30 in)	2.4 km/h (1.5 mph)

La unidad de control electrónico debe detectar las cuatro condiciones siguientes antes de que la función de inicio rápido se active:

- La función de inicio rápido debe estar activada.

NOTA: Para obtener más información acerca de cómo activar esta función, consultar las secciones Configuración de la transmisión en esta sección.

- La medición de velocidad real de radar debe ser inferior a la velocidad de avance mínima.
- Debe detectarse el movimiento de la rueda de la sembradora.

GreenStar es una marca comercial de Deere & Company

- La altura del bastidor de la sembradora debe indicar una posición de descenso.

Para usar la función **Quick Start**:

1. Elevar la sembradora.
2. Desplazarse hacia delante engranando una marcha baja a régimen máximo.
3. Seleccionar **Reiniciar QS** (A) en la pantalla.
4. Bajar la sembradora. Cuando el sensor de altura indica una posición de descenso, aparece el mensaje **QS 6** en la pantalla y comienza una cuenta atrás. Los motores de transmisión de índice variable (VRD) se engranan a velocidad mínima.
5. Cambiar a una marcha superior gradualmente hasta alcanzar la velocidad de siembra.

   Cuando el temporizador llegue a cero, la unidad de control comprobará que la velocidad de avance mínima sea de 1.6 km/h (1 mph). Si no se alcanza la velocidad mínima, el sistema se apagará. Si la velocidad supera el mínimo pero es inferior a la deseada, el temporizador se reinicia a los seis segundos. Cuando el temporizador llegue a cero nuevamente, la unidad de control comprobará nuevamente la velocidad de avance mínima. Si no se alcanza la velocidad mínima, el sistema se apagará. Si la velocidad supera el mínimo pero es inferior a la deseada, los motores continúan funcionando por debajo de los límites óptimos y se emite una advertencia para que se aumente la velocidad. Si se alcanza la velocidad deseada en cualquier punto mientras el temporizador está activo, la función de inicio rápido se desactiva y se reanuda el funcionamiento normal.

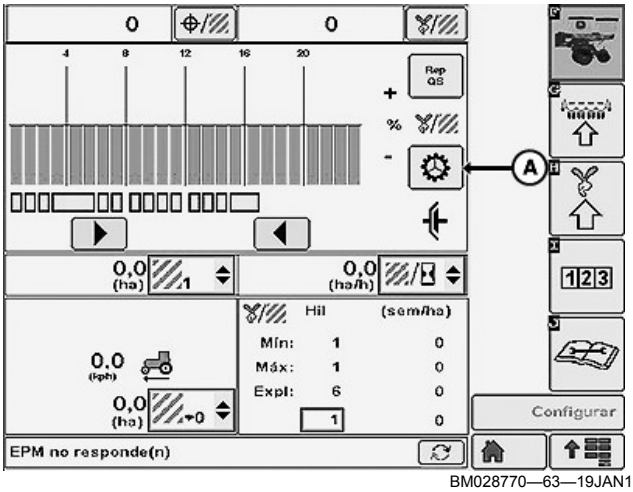
ER40675,000045B-63-05MAR20

Descripción general del giro de los dosificadores de semillas MaxEmerge™ 5

⚠ ATENCIÓN: Evitar lesiones debidas a componentes de mando giratorios. Comprobar que no haya nadie cerca de los componentes de transmisión antes de activar la transmisión de índice variable.

BM026453—UN—11AUG17

Tecla de menú
botón de la aplicación de la sembradora
tecla programable del menú principal de la sembradora



BM028770—63—19JAN18

Esta función permite al operador girar los dosificadores de semillas MaxEmerge™ 5 al activar los motores de transmisión de índice variable mientras la máquina está detenida. Los dosificadores se llenan de semillas a medida que giran. Los dosificadores completos reducen la superficie recorrida antes de que las semillas lleguen al suelo cuando arrancan desde una posición de parada.

Para que esta característica funcione, deben cumplirse las siguientes condiciones:

- La sembradora debe estar en la posición elevada.
- La sembradora debe estar detenida.
- El sistema hidráulico de dosis variable debe estar activo.
- Si tiene sistema de vacío, este debe estar en la presión de trabajo para mantener las semillas en los discos dosificadores.

Pulsar el botón de **Rotación del dosificador** (A) en la pantalla principal de la sembradora para girar los dosificadores. Suena un pitido cuando los dosificadores dejan de girar. Cada vez que se presiona el icono, los dosificadores de semillas MaxEmerge™ 5 giran aproximadamente media revolución. Seleccionar el botón al menos tres veces para completar el llenado de los dosificadores de semillas. Si los dosificadores no se mueven, aparecerá una pantalla de advertencia.

NOTA: Cuando se usa la función de giro de los dosificadores junto con RowCommand™, los embragues de RowCommand™ dejan de recibir alimentación (dosificadores engranados).

NOTA: No se indica la activación del sistema de vacío mientras estén vacíos los discos de semillas; esto podría hacer que se expandiera la presión en el sistema.

Esta función también puede usarse como una

MaxEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company
RowCommand es una marca comercial de Deere & Company

herramienta de diagnóstico para la transmisión de índice variable.

ER40675,000045C-63-05MAR20

Configuración del índice de siembra

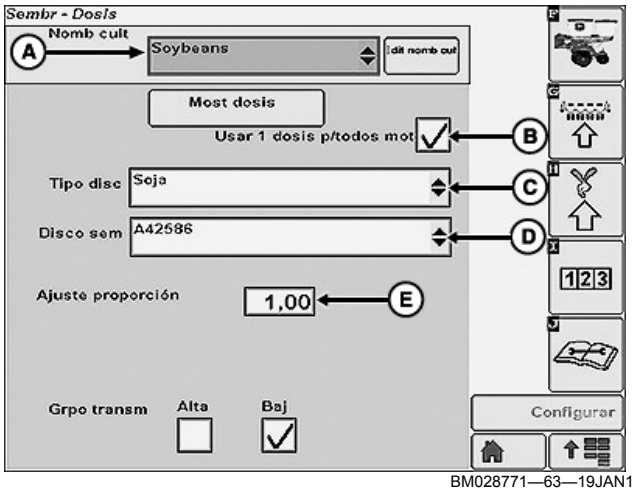
Configuración de los discos de semillas

NOTA: Realizar estos procedimientos con el tractor arrancado.

BM026476—UN—21AUG17

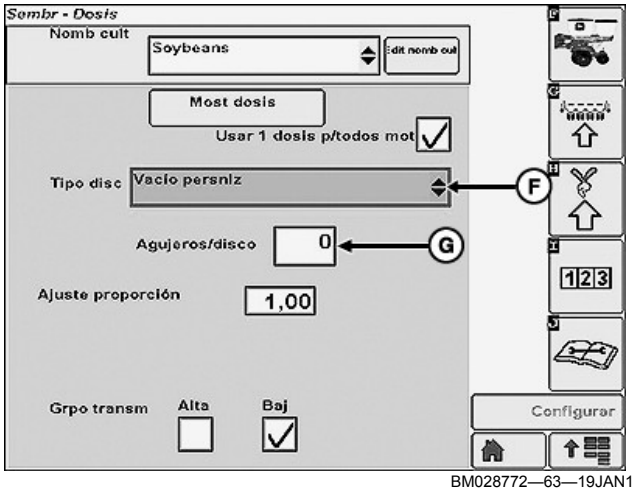
Tecla de menú
Botón Planter Application (Aplicación de la sembradora)
Tecla programable del menú Seed Rate (Índice de siembra)

1. Seleccionar el botón **Menu** (Menú).
2. Seleccionar el botón **Planter Application** (Aplicación de la sembradora).
3. Seleccionar la tecla de menú programable **Índice de siembra**.



BM028771—63—19JAN18

4. Seleccionar el tipo de grano en la lista desplegable **Nombre de cultivo** (A).
5. Seleccionar el **tipo de disco** en la lista desplegable (C).



BM028772—63—19JAN18

*NOTA: Si se selecciona **Custom Vacuum** (Vacío personalizado) (F), introducir el número de cavidades del disco de semillas utilizado en la casilla de entrada de orificios por disco (G). Esta opción se aplica a los discos paralelos que no están en la lista de discos de semillas de John Deere.*

6. Seleccionar **Disco de semillas** en la lista desplegable (D).

NOTA: Comprobar el código grabado en el disco de semillas.

7. Introducir el valor correspondiente en **Population Adjust** (Ajuste de la proporción de semillas) (E) para realizar este ajuste si es necesario.

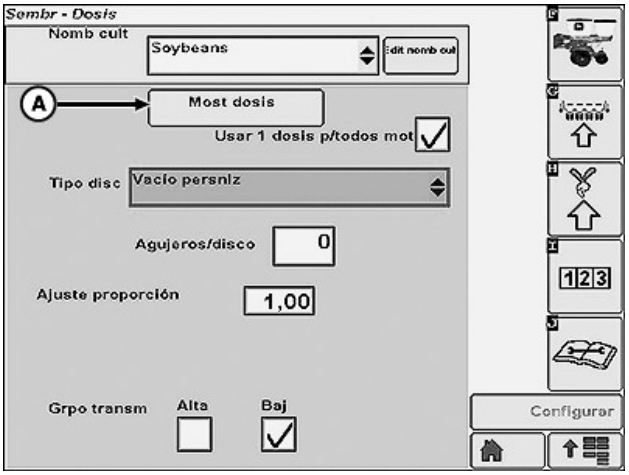
NOTA: Este menú se utiliza en caso de índices de proporción de semillas altos cuando el sensor de semilla muestra pequeñas variaciones en las lecturas.

Para realizar el ajuste, comprobar el número de semillas sembradas por metro y compararlo con el índice de siembra mostrado en el monitor. Ver Comprobación de la proporción de semillas en la sección Proporción de semillas.

En función de la diferencia entre la proporción de semillas real y la mostrada, insertar el índice de ajuste como un porcentaje, 1 = 100 %.

8. Marcar la casilla de comprobación (B) si se desea utilizar solo un índice para todos los motores.

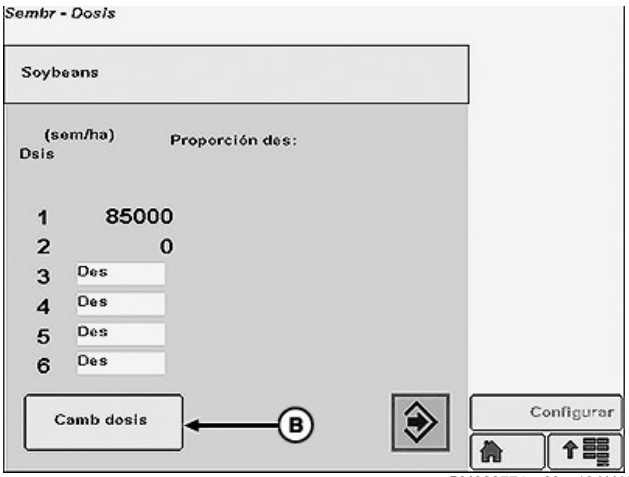
Configuración de los índices de siembra



BM028773—63—19JAN18

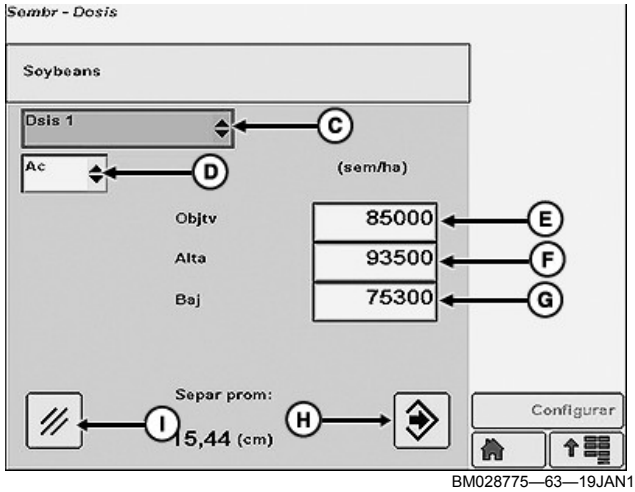
1. Seleccionar **Mostrar índices** (A) para mostrar los índices predefinidos.

NOTA: Se pueden preajustar cinco índices de siembra fijos. El sexto icono solo se aplica en situaciones donde se utiliza un mapa de prescripción para sembrar con índices de siembra variables.



BM028774—63—19JAN18

2. Seleccionar el botón **Change Rates** (Cambiar índices) (B) para cambiar los índices de semillas.



BM028775—63—19JAN18

3. Seleccionar el índice de siembra que se va a cambiar en la lista desplegable **Rate Selection** (Selección de índice) (C).
4. Seleccionar la lista desplegable **Rate Status** (Estado de índice) (D) para activar o desactivar el índice predefinido.
5. Seleccionar la casilla de entrada **Índice deseado** (E) e introducir la proporción de semillas deseada.

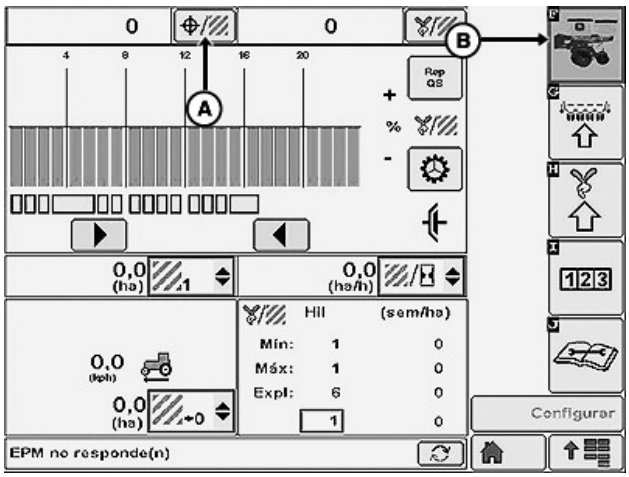
NOTA:

- *Introducir el índice deseado en la unidad correspondiente, que se describe en la pantalla.*
- *Las casillas de entrada Advertencia alta (F) y Advertencia baja (G) definen los límites altos y bajos de variación del índice de siembra. Cuando se sobrepasen estos límites, se activa una alarma para informar al operador sobre las condiciones de siembra incorrectas. Estos valores se programan de manera automática para una diferencia del 10 % del índice de siembra deseado y el operador los puede modificar de manera manual.*
- *Si se configura un sexto índice (solo para utilizarse al aplicar un mapa de prescripción para sembrar con transmisión de índice de siembra variable), será necesario ajustar el índice de porcentaje superior e inferior. Activa la alarma para indicar que la siembra está fuera del índice deseado.*

6. Seleccionar el botón **Pantalla siguiente** (H) para acceder a Ajustes del índice.

*NOTA: Si es necesario volver a la pantalla anterior sin guardar la configuración, seleccionar el botón **Cancelar** (I).*

Funciones de la pantalla de inicio



BM028776—63—19JAN18

Si se ha configurado más de un índice de siembra fijo para ser capaz de utilizar diferentes índices de siembra en diferentes secciones, pulsar el botón **Selección de índice** (A) en la pantalla a la que se accede a través del botón **Menú de información de siembra** (B) para cambiar el índice de siembra.

ER40675,000045E-63-09MAR20

Pantalla Lecturas

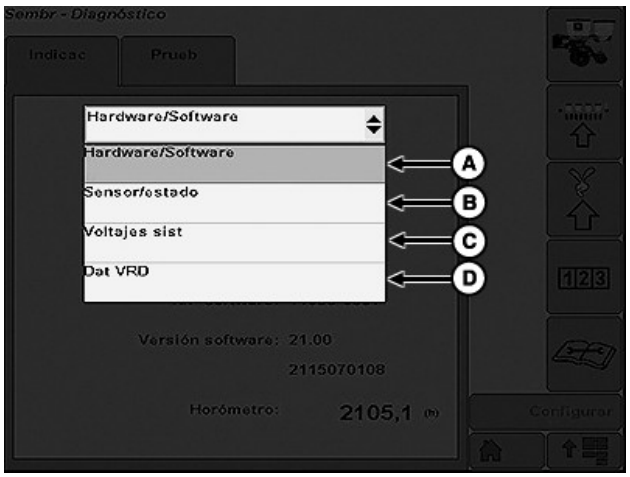
Desplazamiento a la pantalla de lecturas

BM017359—UN—11AUG17

Tecla de menú
Botón Planter Application (Aplicación de la sembradora)
Tecla programable del menú Diagnostics (Diagnósticos)

1. Seleccionar el botón **Menú**.
2. Seleccionar el botón **Planter Application** (Aplicación de la sembradora).
3. Seleccionar la tecla programable del menú **Diagnostics** (Diagnósticos).
4. Seleccionar la pestaña **Lecturas**.

Pantalla Lecturas



BM028777—63—22JAN18

En **Lecturas** está disponible la siguiente información:

- **Hardware/software (A):** Informa al operador sobre el número de referencia del hardware, el software y la unidad de control.
- **Sensores/estado (B):** Permite al operador detectar anomalías de salida del sensor.
- **Tensiones del sistema (C):** Permite al operador detectar anomalías de alimentación.
- **Estado del módulo de alimentación electrónico (EPM) (D):** Si la sembradora está equipada con RowCommand™, esta opción permite al operador ver si los módulos de alimentación electrónicos están activados o desactivados.

ER40675,000045F-63-05MAR20

Información del software/hardware

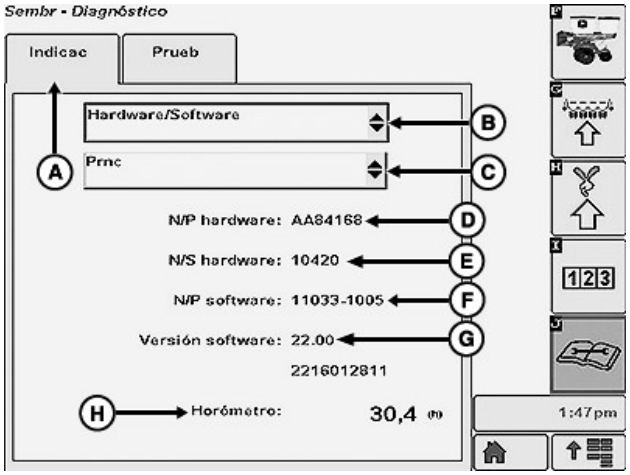
NOTA: Mantener las unidades de control de la sembradora y el monitor actualizadas con la última versión de software. Ponerse en contacto con el concesionario John Deere.

BM017359—UN—11AUG17

Tecla de menú
Botón Planter Application (Aplicación de la sembradora)
Tecla programable del menú Diagnostics (Diagnósticos)

1. Seleccionar el botón **Menu** (Menú).
2. Seleccionar el botón **Planter Application** (Aplicación de la sembradora).
3. Seleccionar la tecla programable del menú **Diagnostics** (Diagnósticos).

RowCommand es una marca comercial de Deere & Company



BM028778—63—19JAN18

4. Seleccionar la pestaña **Lecturas** (A).
5. Seleccionar **Hardware/software** en la lista desplegable (B).
6. Seleccionar **Principal** en la lista desplegable (C).

NOTA: Si la sembradora está equipada con más de una unidad de control, la lista desplegable (C) mostrará la opción Auxiliar.

7. Se muestra la siguiente información:
   - Número de referencia del hardware (D)
   - Número de serie del hardware (E)
   - Número de referencia del software (F)
   - Versión de software (G)
   - Cuentahoras de funcionamiento (H)

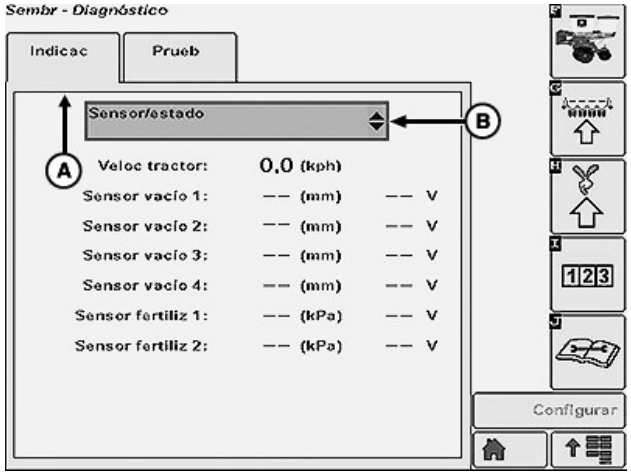
ER40675,0000460-63-05MAR20

Estado de los sensores

BM017359—UN—11AUG17

Tecla de menú
Botón Planter Application (Aplicación de la sembradora)
Tecla programable del menú Diagnostics (Diagnósticos)

1. Seleccionar el botón **Menú**.
2. Seleccionar el botón**Aplicación de la sembradora**.
3. Seleccionar la tecla programable **Menú de diagnóstico**.



BM028779—63—22JAN18

4. Seleccionar la pestaña **Readings** (Lecturas) (A).
5. Seleccionar **Sensors/Status** (Sensores/Estado) de la lista desplegable (B). Se muestra una lista con todos los sensores instalados en la sembradora con las unidades correspondientes y los niveles de tensión.

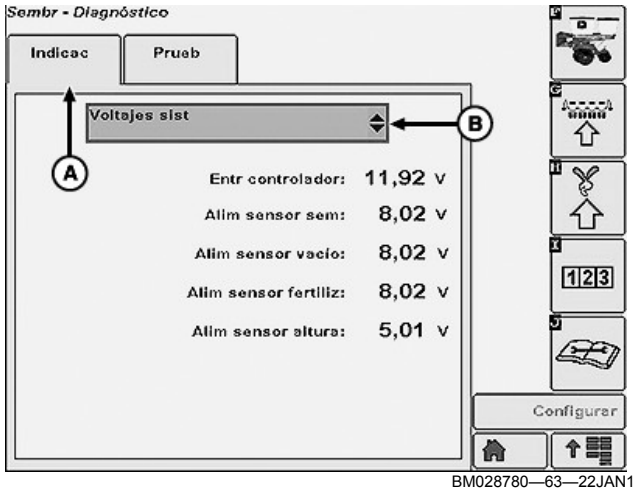
ER40675,0000461-63-05MAR20

Tensiones del sistema

BM017359—UN—11AUG17

Tecla de menú
Botón Planter Application (Aplicación de la sembradora)
Tecla programable del menú Diagnostics (Diagnósticos)

1. Seleccionar el botón **Menú**.
2. Seleccionar el botón**Aplicación de la sembradora**.
3. Seleccionar la tecla programable **Menú de diagnóstico**.



BM028780—63—22JAN18

4. Seleccionar la pestaña **Lecturas** (A).

5. Seleccionar **System Voltages** (Tensiones del sistema) en la lista desplegable (B).

NOTA: Se muestra una lista con las tensiones de los componentes electrónicos de la sembradora.

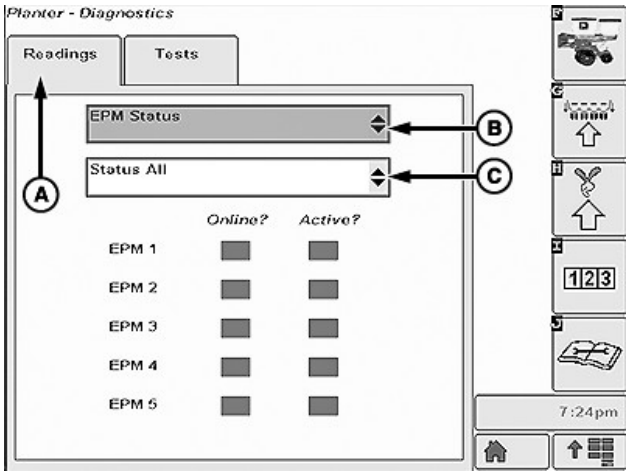
ER40675,0000462-63-05MAR20

Estado de los módulos electrónicos de alimentación (EPM)

BM017359—UN—11AUG17

Tecla de menú
Botón Planter Application (Aplicación de la sembradora)
Tecla programable del menú Diagnostics (Diagnósticos)

1. Seleccionar el botón **Menú**.
2. Seleccionar el botón**Aplicación de la sembradora**.
3. Seleccionar la tecla programable **Menú de diagnóstico**.



BM017364—UN—11AUG17

4. Seleccionar la pestaña **Lecturas** (A).
5. Seleccionar **EPM Status** (Estado de los EPM) en la lista desplegable (B). Se muestra una lista de opciones de EPM en línea o activas comprobadas. Las que aparecen en verde muestran que son verdaderas y las que están en rojo, que son falsas.

NOTA: Se puede verificar el estado de cada EPM individualmente o de todas al mismo tiempo. Puede ajustarse a través de la lista desplegable (C).

ER40675,0000463-63-05MAR20

Pantalla de pruebas

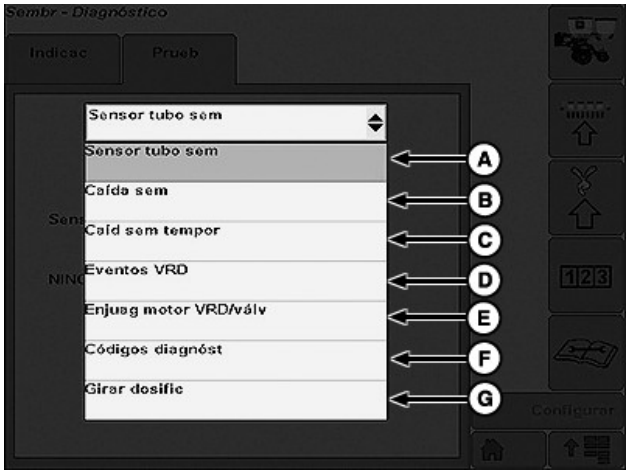
Navegación en la pantalla de pruebas

BM017359—UN—11AUG17

Tecla de menú
Botón Planter Application (Aplicación de la sembradora)
Tecla programable del menú Diagnostics (Diagnósticos)

1. Seleccionar el botón **Menú**.
2. Seleccionar el botón**Aplicación de la sembradora**.
3. Seleccionar la tecla programable **Menú de diagnóstico**.
4. Seleccionar la pestaña **Pruebas**.

Pantalla de pruebas



BM028782—63—22JAN18

En la pestaña **Pruebas** está disponible la siguiente información:

- **Sensor del tubo de semillas (A):** permite identificar los sensores de semilla detectados por el monitor.
- **Descarga de semillas (B):** permite al operador comprobar si los sensores detectan las semillas con precisión.
- **Descarga cronometrada de semillas (C):** permite al operador comprobar la cantidad de semillas por tiempo de una unidad de hilera.
- **Registros de eventos de VRD (D):** registra la actividad del sistema en un cierto período de tiempo durante un evento. El concesionario utiliza esta función para diagnosticar la causa del evento.
- **Purga de motor/válvula VRD (E):** Permite al operador eliminar todo el aire del sistema hidráulico del sistema de transmisión de índice variable.
- **Código de diagnóstico (F):** Permite al concesionario acceder a los códigos de diagnóstico. Ponerse en contacto con el concesionario John Deere.
- **Girar dosificadores (G):** permite al operador

comprobar el giro del eje y del dosificador sin remolcar la máquina por el campo. La sembradora permanece inmóvil durante esta prueba.

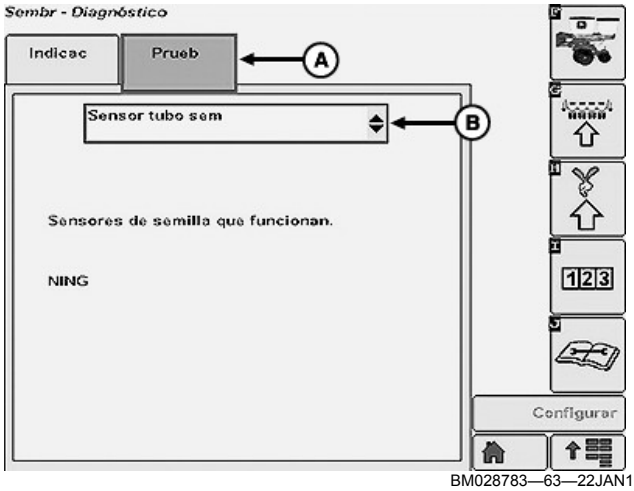
ER40675,0000464-63-05MAR20

Prueba del sensor del tubo de semilla

BM017359—UN—11AUG17

Tecla de menú
Botón Planter Application (Aplicación de la sembradora)
Tecla programable del menú Diagnostics (Diagnósticos)

1. Seleccionar el botón **Menú**.
2. Seleccionar el botón**Aplicación de la sembradora**.
3. Seleccionar la tecla programable **Menú de diagnóstico**.



BM028783—63—22JAN18

4. Seleccionar la pestaña **Pruebas** (A).
5. Seleccionar **Sensor del tubo de semilla** en la lista desplegable (B). Una lista con los sensores de semilla indicará cuáles están en funcionamiento.

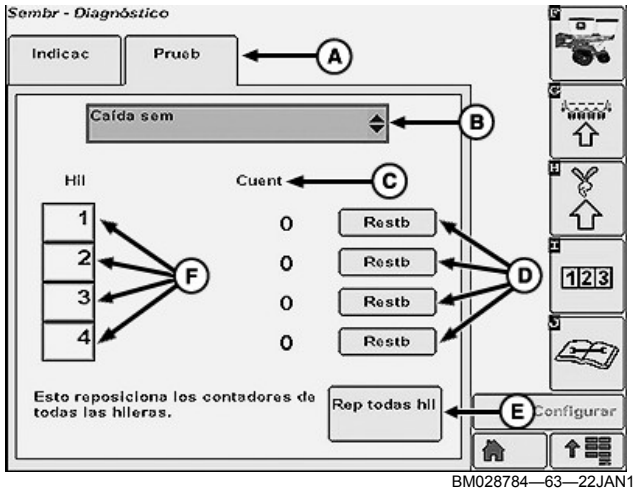
ER40675,0000465-63-05MAR20

Prueba de descarga de semillas

BM017359—UN—11AUG17

Tecla de menú
Botón Planter Application (Aplicación de la sembradora)
Tecla programable del menú Diagnostics (Diagnósticos)

1. Seleccionar el botón **Menú**.
2. Seleccionar el botón**Aplicación de la sembradora**.
3. Seleccionar la tecla programable **Menú de diagnóstico**.



BM028784—63—22JAN18

4. Seleccionar la pestaña **Pruebas** (A).
5. Seleccionar **Seed Drop** (Descarga de semillas) en la lista desplegable (B).
6. Seleccionar las casillas de entrada **Row** (Hilera) (F) e introducir los números de las hileras en cuestión.
7. Seleccionar los botones de **Reset** (Reiniciar) (D) para poner a cero el contador de la hilera correspondiente. Para reiniciar todos los contadores (C), seleccionar el botón **Reiniciar todas las hileras** (E).
8. Localizar en la sembradora el número de la unidad de hilera introducida en las casillas de entrada de hileras.
9. Retirar el dosificador de 5 semillas MaxEmerge™ para acceder a la abertura del tubo de semillas.
10. Descargar una cantidad predeterminada de semillas por el tubo de semilla, una por vez.
11. Observar el recuento en el monitor y comprobar si el valor es igual que la cantidad de semillas descargadas. Si el recuento que se muestra en el monitor no es correcto, consultar al concesionario John Deere.

ER40675,0000466-63-05MAR20

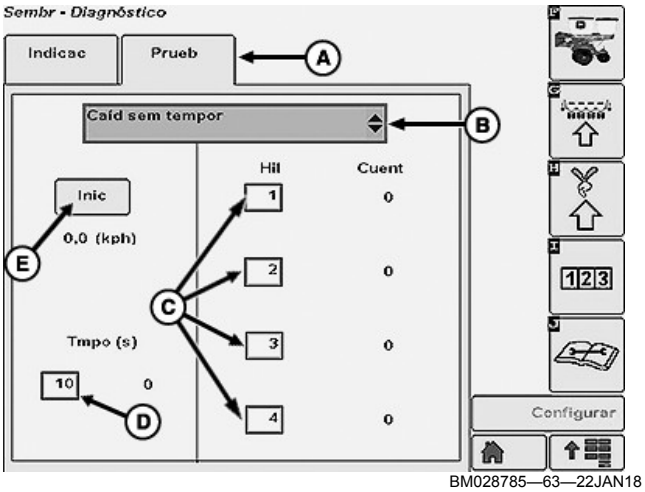
Prueba de descarga cronometrada de semillas

BM017359—UN—11AUG17

Tecla de menú
Botón Planter Application (Aplicación de la sembradora)
Tecla programable del menú Diagnostics (Diagnósticos)

MaxEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

1. Seleccionar el botón **Menú**.
2. Seleccionar el botón**Aplicación de la sembradora**.
3. Seleccionar la tecla programable **Menú de diagnóstico**.



BM028785—63—22JAN18

4. Seleccionar la pestaña **Pruebas** (A).
5. Seleccionar **Timed Seed Drop** (Descarga cronometrada de semillas) (B) en la lista desplegable.
6. Seleccionar las casillas de entrada **Row** (Hilera) (C) e introducir el número de la hilera que se va a observar.
7. Seleccionar la casilla de entrada **Time** (Tiempo) (D) y añadir un valor para la duración de la prueba.
8. Sembrar a la velocidad deseada y seleccionar el botón **Iniciar** (E).
9. Pulsar el botón **Detener** cuando el contador de tiempo esté a cero.
10. Observar el recuento de semillas en el monitor.

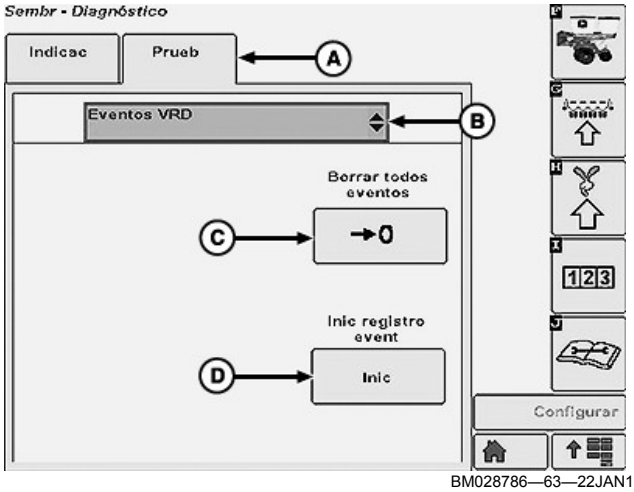
ER40675,0000467-63-05MAR20

Registros de eventos

BM017359—UN—11AUG17

Tecla de menú
Botón Planter Application (Aplicación de la sembradora)
Tecla programable del menú Diagnostics (Diagnósticos)

1. Seleccionar el botón **Menú**.
2. Seleccionar el botón**Aplicación de la sembradora**.
3. Seleccionar la tecla programable **Menú de diagnóstico**.



BM028786—63—22JAN18

4. Seleccionar la pestaña **Tests** (Pruebas) (A).
5. Seleccionar **VRD Event Logs** (Registros de eventos de VRD) en la lista desplegable (B).
6. Seleccionar el botón **Zero** (Cero) (C) para borrar todos los registros de eventos.
7. Seleccionar el botón **Iniciar** (D) para comenzar un registro de evento nuevo.
8. Seleccionar el botón **Registros de eventos** para ver los datos de un registro de eventos almacenado.

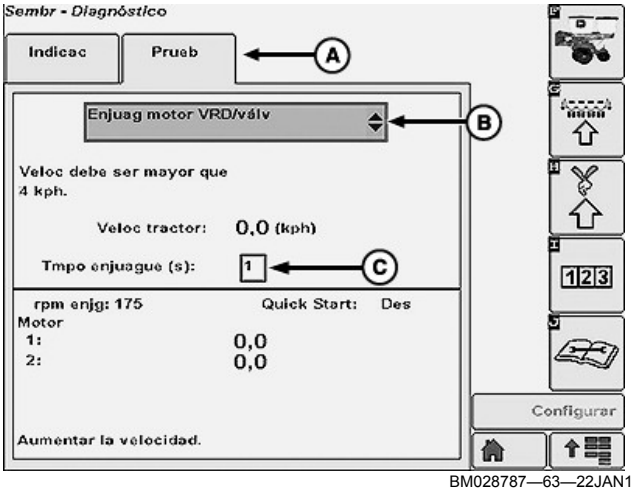
ER40675,0000468-63-05MAR20

Enjuague del motor/válvula de transmisión de índice variable

BM017359—UN—11AUG17

Tecla de menú
Botón Planter Application (Aplicación de la sembradora)
Tecla programable del menú Diagnostics (Diagnósticos)

1. Seleccionar el botón **Menú**.
2. Seleccionar el botón**Aplicación de la sembradora**.
3. Seleccionar la tecla programable **Menú de diagnóstico**.



BM028787—63—22JAN18

4. Seleccionar la pestaña **Pruebas** (A).
5. Seleccionar **Purga de motor/válvula VRD** en la lista desplegable (B).
6. Seleccionar la casilla de entrada **Flush Time** (Tiempo de enjuague) (C) y añadir un nuevo valor de 1, 2 o 3 segundos.
7. Sembrar a una velocidad superior a 4 km/h (2 mph).

NOTA: El motor funciona durante el período indicado y purga el aire del sistema.

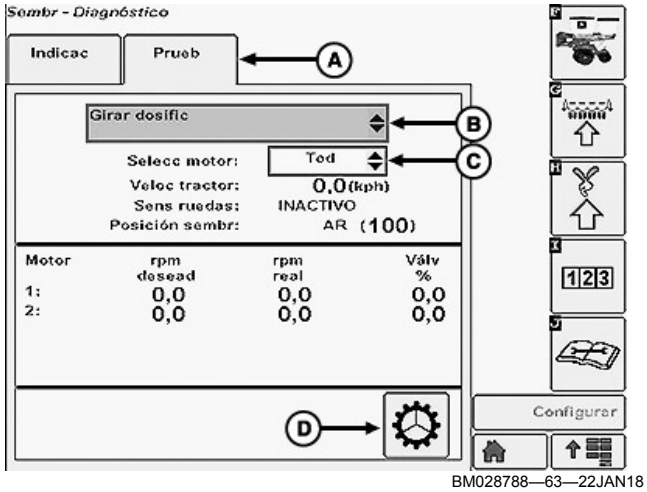
ER40675,0000469-63-05MAR20

Giro de los dosificadores de semillas

BM017359—UN—11AUG17

Tecla de menú
Botón Planter Application (Aplicación de la sembradora)
Tecla programable del menú Diagnostics (Diagnósticos)

1. Seleccionar el botón **Menú**.
2. Seleccionar el botón**Aplicación de la sembradora**.
3. Seleccionar la tecla programable **Menú de diagnóstico**.



BM028788—63—22JAN18

4. Seleccionar la pestaña **Pruebas** (A).
5. Seleccionar **Giro de dosificadores** en la lista desplegable (B).
6. Seleccionar Todos en el cuadro **Selección de motor** (C) para activar todos los motores, o seleccionar solo un motor específico para que esté activo.
7. Deben cumplirse los siguiente requisitos:
   - La sembradora debe estar en la posición elevada.
   - La sembradora debe estar detenida.
   - El sistema hidráulico de dosis variable debe estar activo.
8. Seleccionar el botón **Rotación del dosificador** (D). Se escucha una alarma sonora cuando los dosificadores dejan de girar. Cada vez que se pulsa el botón, los dosificadores giran aproximadamente media revolución. Si los dosificadores no se mueven, aparecerá una pantalla de advertencia.

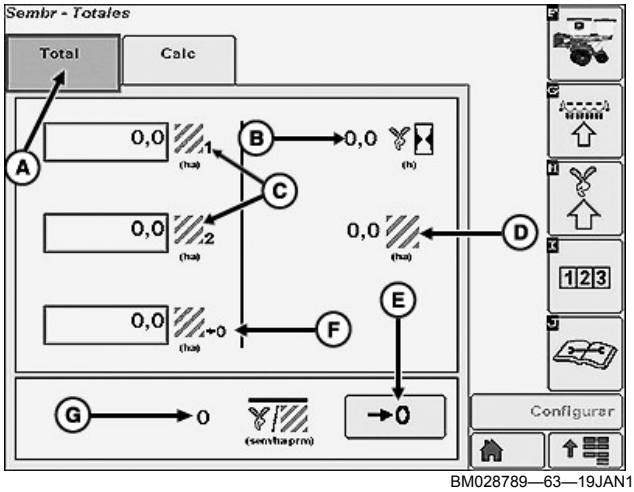
ER40675,000046A-63-05MAR20

Pantalla de totales

BM026525—UN—24AUG17

Tecla de menú
botón de la aplicación de la sembradora
tecla programable del menú Configuración de menú de totales

1. Seleccionar el botón **Menú**.
2. Seleccionar el botón**Aplicación de la sembradora**.
3. Seleccionar la tecla programable del menú **Totales**.



BM028789—63—19JAN18

4. Seleccionar la pestaña **Totales** (A).

En esta pantalla está disponible la información siguiente:

- **Tiempo total de funcionamiento** (B): Tiempo total de funcionamiento de la sembradora.

NOTA: Esta información no puede modificarse.

- **Contadores de superficie ajustables** (C): Estos contadores ajustables proporcionan el total de la superficie sembrada.
- **Superficie total sembrada** (D): Superficie total sembrada por la sembradora.

NOTA: Esta información no puede modificarse.

- Botón **Cero** (E): Pone **Semillas promedio por superficie** (G) a cero.
- **Superficie por cubrir hasta vaciar** (F): al rellenar esta casilla de entrada, se inicia una cuenta atrás en función del valor indicado.
- **Semillas promedio por superficie** (G): calcula el número total de semillas reales detectadas por los sensores de semilla sobre la superficie real sembrada.

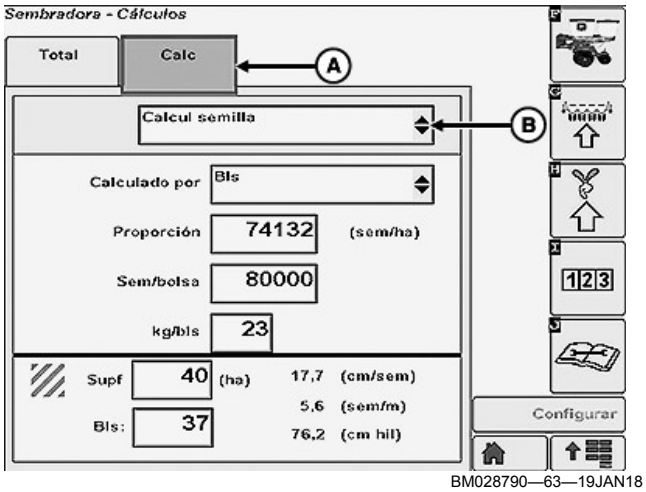
ER40675,000046B-63-05MAR20

Totales—Calculadora

BM026525—UN—24AUG17

Tecla de menú
botón de la aplicación de la sembradora
tecla programable del menú Configuración de menú de totales

1. Seleccionar el botón **Menú**.
2. Seleccionar el botón**Aplicación de la sembradora**.
3. Seleccionar la tecla programable del menú **Totales**.



BM028790—63—19JAN18

4. Seleccionar la pestaña **Calculadora** (A).

Esta pantalla permite al operador calcular varias opciones de siembra. En la lista desplegable (B) se pueden seleccionar las siguientes opciones:

- Calculador de semillas
- Transmisión/semillas

ER40675,000046C-63-19MAR19

Preparación para la siembra

A91608—UN—22JUN17

Aplicación de sembradora SeedStar™

N118166—UN—30MAY17

Información de ayuda

N118004—UN—22OCT15

Ajustes avanzados

Todas las interacciones del operador con la sembradora fuera de la cabina se describen en el Manual del operador de la sembradora.

NOTA: Para que el sistema se comunique apropiadamente, los tractores equipados con monitor 4600 integrado deben actualizarse de servidor Versión 1 a Versión 2. Todos los monitores 4640 tienen servidores versión 2.

Ver la Ayuda de la aplicación SeedStar™ para obtener detalles al utilizar la pantalla o ver información en esta sección.

La lista siguiente incluye los elementos comunes que se deben tener en cuenta antes poner en marcha la máquina con la mayoría de las configuraciones de sembradora. Para los elementos de configuración de pantalla, se ofrece una ruta de navegación (para la versión de software en el momento en el que se publicó este manual). Para seguir la navegación indicada, acceder primero a la página principal de la aplicación SeedStar™.

- Comprobar la compatibilidad del tractor, el inflado de las ruedas, la altura del bastidor, el nivel del bastidor, la longitud del marcador y otros elementos de preparación descritos en el manual del operador de la sembradora.
- Conectar el sistema hidráulico y los grupos de cables.

IMPORTANTE: Evitar daños provocados por engranajes secos. Verificar que el engrase sea adecuado. Ver el manual del operador del apero.

- Si existe, instalar el sistema de generación de energía del tractor.
- Si la sembradora tiene configuración de arrastre con enganche de 2 puntos y utiliza el control de bastidor Easy Fold, el tractor debe tener la función de automatización de accesorio del tractor activada para poder utilizar Easy Fold. (Ver Descripción general de la automatización del apero del tractor).
- Si la sembradora tiene una configuración de arrastre con elevador de dos puntos y utiliza el control del bastidor de plegado fácil, el límite superior de altura del elevador debe estar configurado al 98 %. (Ver el manual del operador del tractor.)
- Nominar el perfil del accesorio y verificar todos los ajustes. Seleccionar la aplicación de gestión del equipo (Equipment Manager) y la opción de sembradora.
- Calibrar el sensor de altura del bastidor (al inicio de temporada o después de un error). Seleccionar Diagnósticos y calibraciones.
- Calibrar el sensor de contrapresión (al inicio de temporada o con lecturas distintas de cero con el bastidor elevado). Seleccionar Diagnósticos y calibraciones.
- Configurar los ajustes avanzados. Seleccionar ajustes avanzados y elegir o ajustar los parámetros.
- Seleccionar el cultivo, la variedad, el disco de semillas y las hileras que estén activados. Seleccionar Setup (Configuración) > Seed (Semilla).
- Establecer los límites de alarma de proporción de semillas, singularización de semillas, espaciado de semillas y presión de fertilizante. Seleccionar Setup (Configuración) > Product Alarms (Alarmas de productos).
- Establecer el margen deseado y los límites de alarma para el margen, el contacto con el suelo y la calidad de conducción. Seleccionar Setup (Configuración) > Depth Gauge Wheels (Ruedas de profundidad).
- Definir la proporción de semillas deseada para este cultivo. Seleccionar la proporción de semillas objetivo.
- Seleccionar si el vacío se controla de forma automática o no. Seleccionar Vacío > Ajustes de VMD > o el Control de vacío manual o el automático > Siguiente y seguir las instrucciones en pantalla.
- Seleccionar si el control del bastidor es automático o no. Seleccionar Control del bastidor > Ajustes de VMD > o el Control del bastidor manual o el automático > Siguiente y seguir las instrucciones en pantalla.
- Configurar el Control de secciones. Ver la aplicación del Control de secciones. Ajustar los ajustes de la alarma en Ajustes avanzados.
- Entrar en el campo y llenar las tolvas.
- Activar el vacío y accionar el generador de alimentación eléctrica.
- Llenar los discos de semillas. Seleccionar Meter Fill (Llenado del dosificador).
- Verificar el nivel de vacío.
- Realizar comprobaciones en el campo y ajustar la

SeedStar es una marca comercial de Deere & Company

profundidad de siembra, los limpiadores de hileras, las ruedas de cierre y la contrapresión. Verificar también la proporción de semillas real.

NOTA: El puerto de diagnóstico trasero de la sembradora sirve solo para diagnóstico y programación.

- De ser necesario, realizar descargas de semillas del dosificador y realizar los ajustes necesarios a través de la aplicación SeedStar™ o de Mobile Runoff.

ER40675,000103E-63-13MAY20

Administrador de software

PC15346—UN—11JUL13

Administrador de software

NOTA: Las aplicaciones de la sembradora están ligadas a versiones específicas del software del tractor. Actualizar el software del tractor antes de actualizar las aplicaciones de la sembradora.

Utilizar el administrador de software para actualizar el software, activar las funciones y localizar los detalles de la versión de software.

Navegación a Administrador de software

1. Seleccionar el Menú.
2. Seleccionar la pestaña Sistema.
3. Seleccionar la aplicación Administrador de software.

Paquetes de software

El software de Generation 4 y los archivos de ayuda se organizan en paquetes. Cada paquete se designa de modo individual en la pestaña Instalaciones y actualizaciones y en la pestaña Información de versión.

Sistema operativo de Generation 4

PC23900—UN—17MAR17

- Este contiene el sistema operativo y las aplicaciones básicas del monitor.

Ayuda del sistema operativo de 4ª generación

PC23901—UN—17MAR17

- Este contiene los archivos de ayuda de las aplicaciones.

Aplicaciones AMS

PC23902—UN—17MAR17

- Este contiene el software del monitor.

Aplicaciones de la máquina

PC23903—UN—17MAR17

- Este contiene el software de la máquina. Para instalar un paquete, se requiere un concesionario John Deere con Service ADVISOR™.

Ayuda para aplicaciones de la máquina

PC23904—UN—17MAR17

- Este contiene los archivos de ayuda de las aplicaciones de la sembradora. No es necesario Service ADVISOR™ para instalar este paquete.

NOTA: Los paquetes de ayuda en pantalla contienen todos los idiomas compatibles con la pantalla.

ER40675,0000C6C-63-12FEB20

Actualización del software de monitor

Determinar las versiones de software en pantalla

Los números de versión de todos los paquetes de software instalados están disponibles en la pestaña Información de versiones en la aplicación Administrador de software.

Descarga de actualizaciones de software

PC15348—UN—11JUL13

Unidad FLASH USB

Service ADVISOR es una marca comercial de Deere & Company

Las actualizaciones de software están disponibles para su descarga en:

https://my.deere.com/software-downloads/software-manager/

Se encuentran disponibles los siguientes artículos:

- Las notas de publicación del software.
- La aplicación Administrador de software se utiliza para descargar el software a una unidad FLASH USB.
- Las instrucciones de uso de la aplicación del administrador de software.

Una vez obtenida la última versión de software en la unidad FLASH USB, llevarla al tractor e instalarla.

Instalación de actualizaciones de software

Unidad flash USB

Requisitos de la unidad USB FLASH
Mínimo 8 GB
Formato FAT32
Reformateada para eliminar el contenido existente

1. Insertar la unidad FLASH USB en el puerto USB superior al lado de la toma de corriente auxiliar.

PC23932—UN—21MAR17

A—Botón Install Software (Instalar software)

2. Para ver la pestaña Instalaciones y actualizaciones del Administrador de software, seleccionar el botón Instalación de software (A) cuando se muestre la página de opciones de la unidad USB.
3. Solo se visualizan los paquetes de software que sean más recientes que los que están instalados. Todos los paquetes se seleccionan por defecto.
4. Pulsar el botón Instalar. Si la actualización no comienza, seguir los mensajes en pantalla para resolver los conflictos.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones, asegurarse de que el freno de estacionamiento del tractor está accionado y mantener la alimentación eléctrica durante el proceso de instalación.

Durante la instalación del software, se cierran todas las aplicaciones y no se muestran mensajes del sistema.

IMPORTANTE: No quitar la unidad FLASH USB durante la instalación del software.

PC23933—UN—21MAR17

A—Indicador de progreso
B—Instalación correcta

5. Un indicador de progreso (A) muestra el porcentaje de instalación de cada paquete. Cuando un paquete se ha instalado correctamente, se visualiza una marca verde de verificación (B).
6. Se visualiza un mensaje cuando la actualización del software ha finalizado. Algunos paquetes de software requieren un reinicio del sistema para terminar la instalación. Pulsar el botón Reiniciar para reiniciar el monitor.

NOTA: Los archivos de retorno contienen información de la versión de software que facilita a los concesionarios la asistencia del monitor y el accesorio.

7. Extraer la unidad FLASH USB y conectarla otra vez en el ordenador. Para cargar los archivos de retorno, ejecutar el programa Administrador de software.

Actualizaciones en línea

NOTA: Las actualizaciones en línea solo están disponibles para tractores equipados con MTG.

1. En la pestaña Installation and Updates (Instalación y actualizaciones), seleccionar Check for Updates Online (Comprobar actualizaciones en línea). El monitor busca las actualizaciones disponibles.
2. Solo se visualizan los paquetes de software que sean más recientes que los que están instalados. Todos los paquetes se seleccionan por defecto.
3. Seleccionar el botón Descargar. Si la actualización no comienza, seguir los mensajes en pantalla para resolver los conflictos.
4. Un indicador de progreso (A) muestra el porcentaje de cada descarga de paquete. Cuando un paquete se ha descargado correctamente, se visualiza una marca verde de verificación (B).
5. Seleccionar el botón Instalar para iniciar el proceso de instalación de los paquetes de software descargados.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones, asegurarse de que el freno de estacionamiento del tractor está accionado y mantener la alimentación eléctrica durante el proceso de instalación.

Durante la instalación del software, se cierran todas las aplicaciones y no se muestran mensajes del sistema.

6. Se visualiza un mensaje cuando la actualización del software ha finalizado. Algunos paquetes de software requieren un reinicio del sistema para terminar la instalación. Pulsar el botón Reiniciar para reiniciar el monitor.

Localización de averías

Si falla la instalación de un paquete de software, el sistema revierte todo el software a la versión anterior al inicio de la actualización.

Registrar el mensaje de error si falla la actualización del software. Eliminar los archivos de la unidad FLASH USB y volver a cargar en ella la actualización de software. Repetir el proceso de instalación del software.

Si una actualización de software sigue fallando, contactar con un concesionario John Deere o un proveedor de servicios autorizado.

ER40675,000103F-63-05MAR20

Descripción general de RowCommand™

Los motores en cada unidad de hilera se controlan de forma independiente a través de las unidades de control. El sistema RowCommand™ coordina el control de los motores eléctricos. El comando de secciones se utiliza para seleccionar de forma manual el ENCENDIDO y APAGADO de las hileras a través del monitor o para ordenar de forma automática el ENCENDIDO y APAGADO de las hileras a través de asignaciones. Cada hilera se considera una sección con un máximo de 48 secciones de control. Si la señal del GPS es marginal, agrupar las hileras exteriores para obtener el mejor rendimiento (la agrupación evita el apagado no intencionado de la hilera cuando la señal de GPS se desvanece). (Ver la información sobre el control de secciones en el manual del operador de GreenStar™ para obtener más información sobre la configuración sobre el control de secciones).

A95636—UN—21JUL17

Conectado | Desconectado

El control está disponible a través del módulo de página de ejecución. Añadir el módulo utilizando el Administrador de configuración. El control de secciones no acciona de manera automática los embragues.

Seleccionar los botones de embrague para conectar y desconectar cada embrague.

TS95756,0000A43-63-12FEB20

Descripción general de la Generación de energía eléctrica (EPG)

A82413—UN—22APR14

A95612—UN—13JUL17

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves por descargas eléctricas. La sembradora está equipada con un sistema eléctrico de 56 V que tiene una corriente eléctrica de alta tensión. Extremar siempre las precauciones cuando se efectúe mantenimiento en esta sembradora.

El sistema generador de energía de la sembradora est´á equipado con baterías. Evitar un cortocircuito o una chispa que puedan provocar una explosión. Extremar las precauciones cuando se usen herramientas, cables u objetos metálicos cerca de las baterías. Para evitar cortocircuitar las baterías, envolver las herramientas metálicas con cinta vinílica para protección. Quitarse todo tipo de joyas (relojes, anillos, brazaletes y elementos similares) antes de efectuar el mantenimiento del sistema eléctrico o las baterías.

Consultar también la Ayuda de la aplicación SeedStar™ en la pantalla o ver información en esta sección.

La generación de energía procede de un alternador montado en la sembradora o en el tractor. Los sistemas EPG con alternadores accionados por un motor hidráulico se denominan generadores de energía de

RowCommand es una marca comercial de Deere & Company

SeedStar es una marca comercial de Deere & Company

sembradora. Los sistemas EPG con alternadores accionados por la TDF del tractor se denominan generadores de energía de tractor. La generación de energía de la sembradora se obtiene con un motor hidráulico y la generación de energía del tractor se obtiene con la TDF. (Ver el manual del operador de la sembradora para obtener información sobre conexiones y mantenimiento). Para proporcionar alimentación a los sistemas de la sembradora, el alternador debe estar en marcha y el EPG se debe conectar a través del monitor.

ER40675,0001040-63-05MAR20

Descripción de SeedStar™

NOTA: Para obtener ayuda con la información en pantalla, ver la Ayuda de la aplicación. Para obtener más información, consultar el manual del operador de SeedStar™ 4.

SeedStar™ monitoriza y controla el apero desde la cabina del tractor.

Ejemplos de capacidades del sistema

- Ajuste de la proporción de semillas desde la cabina del tractor sin detenerse.
- Variación de proporción de semillas en cada hilera.
- Una proporción de semillas diferente para cada variedad.
- Prueba de rendimiento del dosificador de semillas desde el monitor o un dispositivo móvil. Para realizar un procedimiento de descarga a través de un dispositivo móvil, descargar la aplicación Planter Plus de las tiendas de aplicaciones de Apple® o Google Play™ . Para realizar un procedimiento de descarga a través de una aplicación móvil, ver Descarga desde dispositivo móvil en el manual del operador de SeedStar™ 4.
- Compatibilidad con John Deere Operations Center.
- Supervisión y ajuste de contrapresión.
- Supervisión y ajuste de la calidad de suspensión
- Monitorización de separación y espaciado entre semillas.
- Ajuste fácil del control del limpiador de hileras.
- Control de la rueda de cierre neumático.
- Control de plegado del bastidor en algunos modelos.

Componentes del sistema (Función)

- Motor eléctrico en cada dosificador de semillas (espaciado y proporción de semillas).
- Motor eléctrico en cada ExactEmerge™ BrushBelt™ (espaciado y proporción de semillas).
- Accionadores hidráulicos o resortes neumáticos combinados con sensores en las ruedas de profundidad (contrapresión de las unidades de hilera).
- Muelles neumáticos en los limpiadores de hileras de ajuste fácil (rendimiento y posición del limpiador de hileras), si existe.
- Muelles neumáticos en las ruedas de cierre (fuerza de cierre de surco), si existe.
- Solenoides eléctricos en los bloques de válvulas neumáticas (control de SeedStar™ de la contrapresión neumática, limpiadores de hileras y ruedas de cierre).
- Sensores del bastidor (detección de plegado y altura).
- Sensores de movimiento de las ruedas (comprobación del movimiento).
- Radar o GPS (velocidad de avance).
- Unidades de control del accesorio (consolidación de datos y sistema de control para la pantalla).
- Pantalla en la cabina del tractor (interacción del operador).

Requisitos hidráulicos

El tractor debe tener un sistema hidráulico con detección de carga o un sistema hidráulico de centro cerrado con control de caudal. Estos tipos de sistemas hidráulicos suelen tener depósitos grandes de aceite con una capacidad de refrigeración adecuada. Estos sistemas hidráulicos suministran un caudal de aceite regulado y no un caudal máximo continuo.

NOTA: Los tractores equipados con sistemas hidráulicos de centro abierto no son compatibles por los siguientes motivos:

- *El sistema hidráulico no regula el caudal de aceite.*
- *Se generan temperaturas de aceite excesivas.*
- *El caudal hidráulico disminuye en algunas funciones cuando se ajustan o activan otras funciones.*

Funcionalidad del sistema

- Las unidades de control del bastidor del apero reciben señales de la red de área de controladores (CAN) desde los componentes del sistema. La información se procesa y envía al monitor en la cabina del tractor.
- Las entradas del operador determinan la forma en que los sistemas del apero responden a las señales de la CAN del monitor.

SeedStar es una marca comercial de Deere & Company
Apple es una marca comercial de Apple, Inc.
Google Play es una marca comercial de Google, Inc.
ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

BrushBelt™ es una marca comercial de Deere & Company

NOTA: El monitor 4640 universal es solo compatible con los receptores GPS de John Deere.

- El radar del tractor o un receptor GPS determina la velocidad de avance.
- Los sistemas hidráulicos y de alimentación eléctrica se deben activar para utilizar las funciones del apero.
- Se necesitan señales del radar o del receptor GPS, del sensor de movimiento de rueda, del sensor de altura del bastidor y del sistema de generación de energía eléctrica para que el sistema pueda activar los dosificadores de semilla.
- Los datos de proporción de semillas, discos de semillas, dosificadores de semillas, espaciado entre hileras, posición del bastidor y otros datos configurados por el operador controlan las velocidades del motor.

Rendimiento del sistema

Las bajas velocidades afectan al rendimiento del motor. El rendimiento del motor se vuelve mínimo a velocidades inferiores a 3.2 km/h (2 mph) y se detiene a velocidades inferiores a 1.9 km/h (1.2 mph). No se muestran advertencias en el monitor a velocidades inferiores a 1.6 km/h (1 mph).

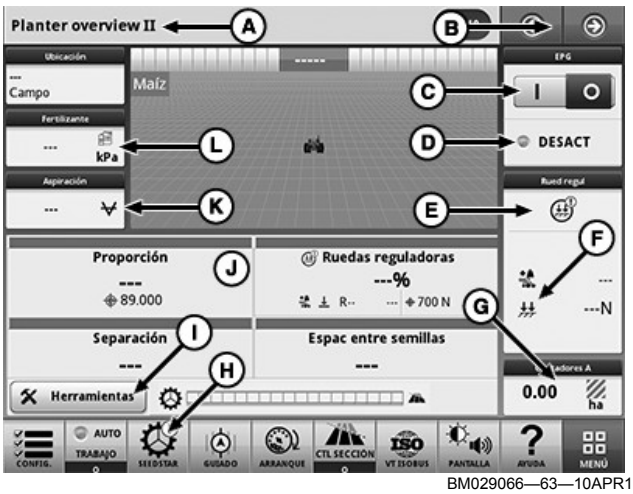
Para arrancar desde una posición detenida, utilizar régimen máximo y una marcha baja. Para dar tiempo a que se ajuste el sistema, subir gradualmente la marcha y aumentar la velocidad desde 3.2 km/h (2 mph) hasta la velocidad deseada. Usar la función de arranque rápido para mejorar la activación inicial del motor del dosificador de semilla. Disminuir la velocidad en lugar de desacelerar el ralentí para girar cuando se llega al final del campo. Alcanzar 3.2 km/h (2 mph) antes de bajar el apero y subir la marcha gradualmente hasta llegar a la velocidad deseada.

ER40675,0000B8D-63-05MAR20

Descripción general de la página de ejecución

NOTA: En la página de ejecución, es posible acceder a diferentes páginas. Descripción general de la sembradora y Detalles de la sembradora son solo dos de ellas. Usar el botón (B) para ver otras páginas.

Página Descripción general de la sembradora



BM029066—63—10APR19

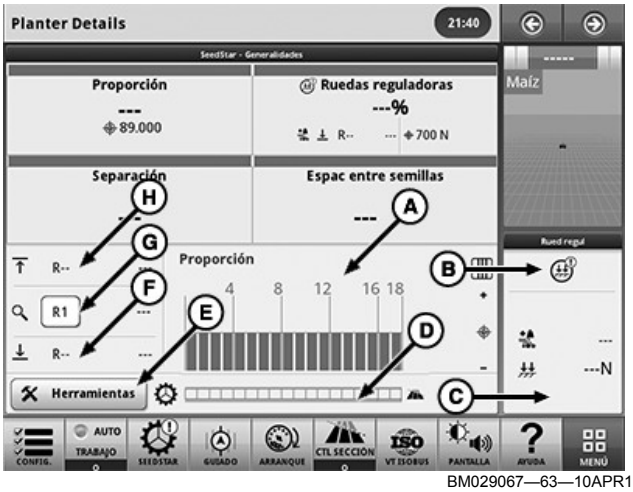
- **Descripción general de la sembradora (A):** Muestra la información principal de la sembradora.
- **Generación de energía eléctrica (EPG) (C):** Permite al operador activar o desactivar el sistema de EPG. Para abrir la página de información del sistema, seleccionar el área de estado de EPG (D).
- **Control del bastidor (E):** Permite al operador cambiar ese estado de posición (F). Seleccionar toda el área para abrir la página completa.
- **Contadores (G):** Muestra el recuento de la información seleccionada.
- **Tecla de acceso directo SeedStar™ (H):** Abre la aplicación SeedStar™ y muestra el estado de las transmisiones mediante diferentes colores.

NOTA: Se pueden añadir más teclas de acceso directo. (Ver el manual de SeedStar™ 4).

- **Botón Herramientas (I):** Permite al operador cambiar enlaces rápidos en la página de ejecución. Para abrir una página detallada de una función específica, seleccionar el cuadro de la función (K). Para abrir una página con detalles sobre vacío o fertilizante, seleccionar el área de vacío (K) o de fertilizante (L).

SeedStar es una marca comercial de Deere & Company

Detalles de la sembradora



BM029067—63—10APR19

- **Gráfico de proporción de semillas (A):** Muestra la variación de la proporción de semillas por encima o por debajo de cada unidad de hilera. Para enfocar secciones e hileras específicas de la sembradora, seleccionar las áreas correspondientes en el gráfico de proporción de semillas.
- **Estado de contrapresión de las ruedas reguladoras (B):** Permite al operador controlar los ajustes de contrapresión. Para detenerlos, seleccionar el botón de pausa (C). La función de pausa se utiliza normalmente durante el cruce de cursos de agua y otras áreas donde los ajustes automáticos no son necesarios.
- **Comando de sección (D):** Muestra al operador el estado de todas las secciones. Para abrir la página de control de secciones, seleccionar el área de pantalla de comando de sección.
- **Estado del dosificador de semillas (F):** Muestra al operador el estado del sistema de transmisión eléctrica. La unidad de hilera con la proporción de semillas más baja (F) se muestra en la parte inferior. La proporción de semillas que se muestra en el área central (G) es la unidad de hilera introducida por el operador. La unidad de hilera con la proporción de semillas más alta (H) se muestra en la parte superior.

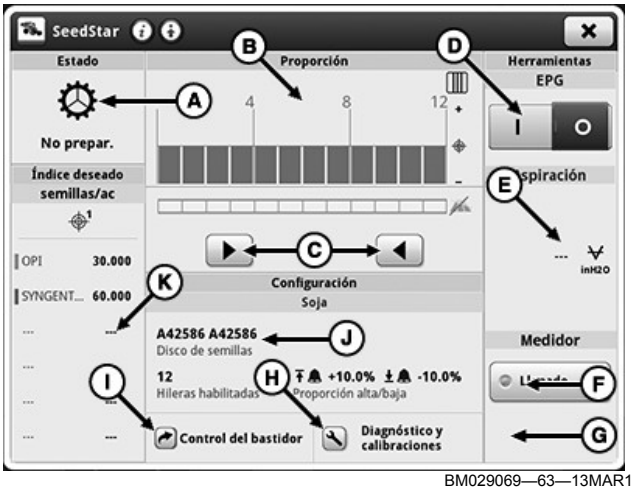
ER40675,0000900-63-05MAR20

Descripción general de la página de la aplicación SeedStar™

BM018298—UN—19MAR19

Tecla de menú
Pestaña Ajustes de la máquina
Botón SeedStar™

1. Seleccionar el botón **Menú**.
2. Seleccionar la pestaña **Ajustes de la máquina**.
3. Seleccionar el botón de **SeedStar™**.



BM029069—63—13MAR19

Se visualizan los siguientes ajustes:

- **Estado (A):** Muestra el estado de altura del bastidor, de generación de energía o de velocidad de avance. Para cambiar la información que se muestra, seleccionar el área.
- **Gráfico de proporción de semillas (B):** Muestra la proporción de semillas activa de cada dosificador y la compensación de curva. Para abrir la página de descripción general de la sembradora, seleccionar el gráfico.
- **Botones de control de secciones (C):** Muestra el estado de las secciones. Para acceder al comando de secciones, seleccionar el área sobre los botones.
- **Generación de energía eléctrica (EPG) (D):** Permite al operador activar o desactivar el sistema de EPG. Para abrir la página de información del sistema, seleccionar el área.
- **Vacío (E):** Muestra información sobre el sistema de vacío. Para abrir la página de control de vacío, seleccionar el área.
- **Dosificador/cepillo (F) y (G):** Permite al operador controlar el dosificador de semillas y el sistema BrushBelt™. Para llenar los dosificadores de semillas, seleccionar **Llenado** (F). Para purgar el sistema BrushBelt™, seleccionar **Purge** (Purgar) (G).
- **Botón de diagnóstico y calibraciones (H):** Permite al operador abrir la página de diagnósticos y calibraciones de la sembradora.
- **Botón Frame Control (Control del bastidor) (I) (si existe):** Permite al operador acceder a la página del bastidor.
- **Área de configuración (J):** Permite al operador configurar la información de siembra.

BrushBelt™ es una marca comercial de Deere & Company

- **Área de dosis deseada (K):** Permite al operador ajustar los índices de siembra.

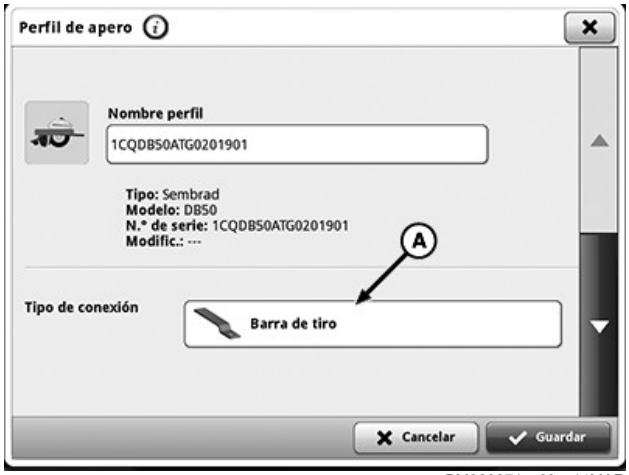
ER40675,0000901-63-05MAR20

Configuración de tipo de conexión—Barra de tiro o enganche trasero de tres puntos

BM030122—UN—14MAR19

Tecla de menú
Pestaña Aplicaciones
Botón Administrador del equipo

1. Seleccionar el botón **Menú**.
2. Seleccionar la pestaña **Aplicaciones**.
3. Seleccionar el botón **Administrador del equipo**.



BM029071—63—14MAR19

4. Pulsar el botón (A) y seleccionar el tipo de conexión.

BM029072—63—14MAR19

5. Pulsar el botón **Aceptar**.

ER40675,0000902-63-14MAR19

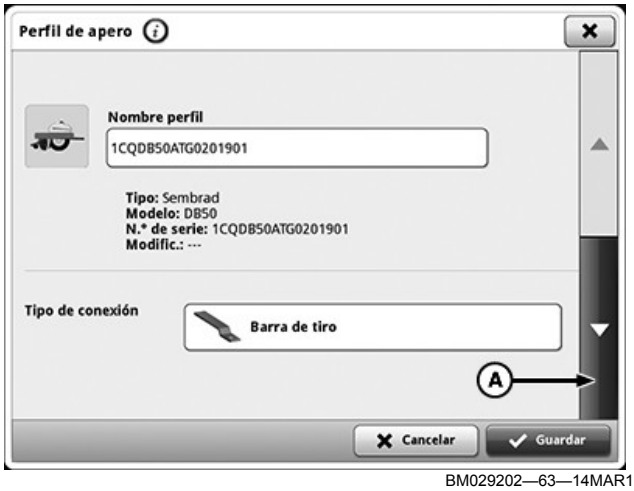
Configuración del número de hileras y del ancho de la hilera

Acceso a la página Perfil de apero

BM030122—UN—14MAR19

Tecla de menú
Pestaña Aplicaciones
Botón Administrador del equipo

1. Seleccionar el botón **Menú**.
2. Seleccionar la pestaña **Aplicaciones**.
3. Seleccionar el botón **Administrador del equipo**.



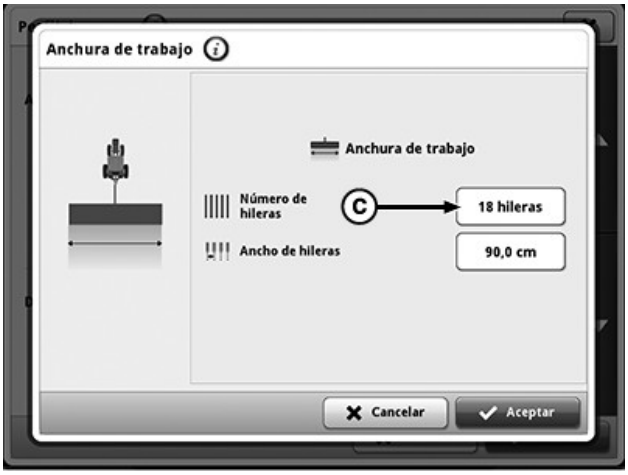
BM029202—63—14MAR19

4. Pulsar el botón (A) para avanzar a la siguiente página.

Configurar el número de hileras

BM029077—63—14MAR19

1. Seleccionar **Número de hileras** (B).



BM029078—63—18FEB19

2. Seleccionar la casilla de entrada (C).

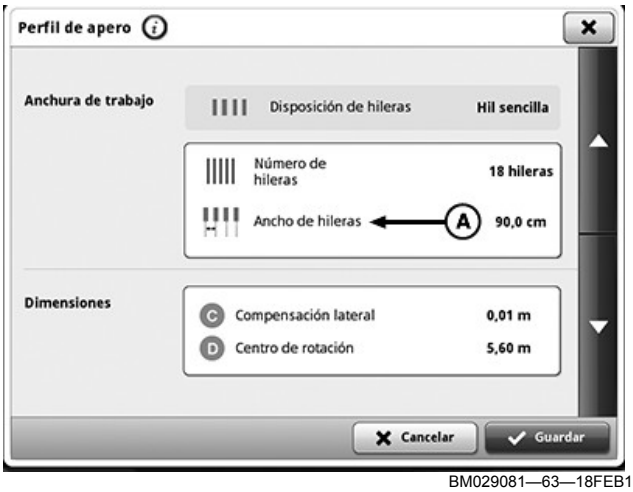
BM029079—63—14MAR19

3. Introducir el número de hileras mediante el teclado.

NOTA: El número introducido determina el número de hileras en una sola pasada.

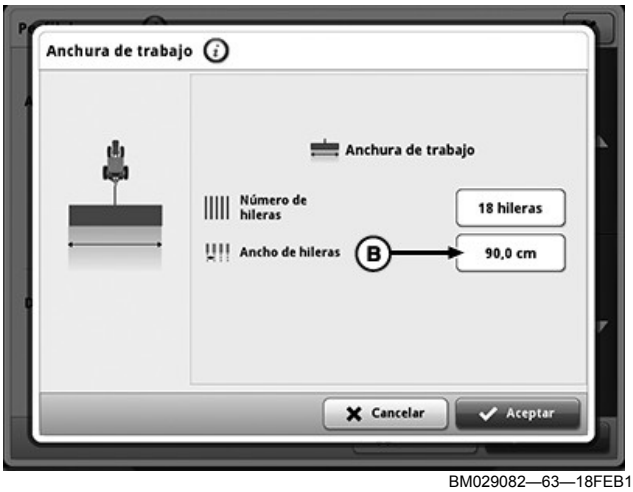
4. Pulsar el botón **Aceptar**.

Configurar el ancho de hilera



BM029081—63—18FEB19

1. Seleccionar **Ancho de hilera** (A).



BM029082—63—18FEB19

2. Seleccionar la casilla de entrada (B).

BM029083—63—18FEB19

3. Introducir el ancho de hilera mediante el teclado.

NOTA: El número introducido determina la distancia entre las hileras de cultivo.

4. Pulsar el botón **Aceptar**.

ER40675,0000904-63-05MAR20

Configurar las dimensiones

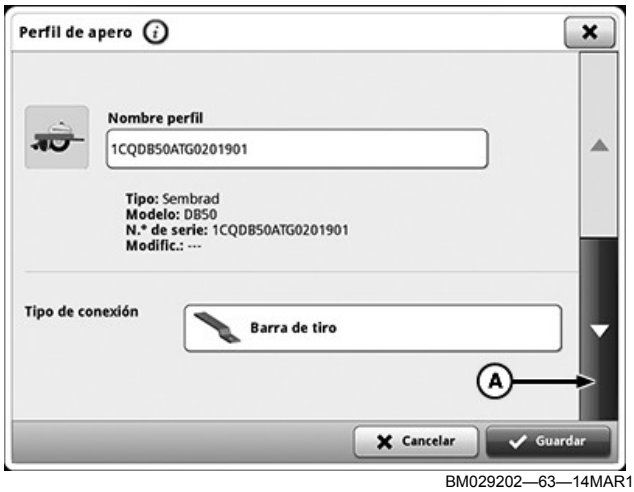
Acceso a la página Perfil de apero

BM030122—UN—14MAR19

Tecla de menú
Pestaña Aplicaciones
Botón Administrador del equipo

1. Seleccionar el botón **Menú**.
2. Seleccionar la pestaña **Aplicaciones**.

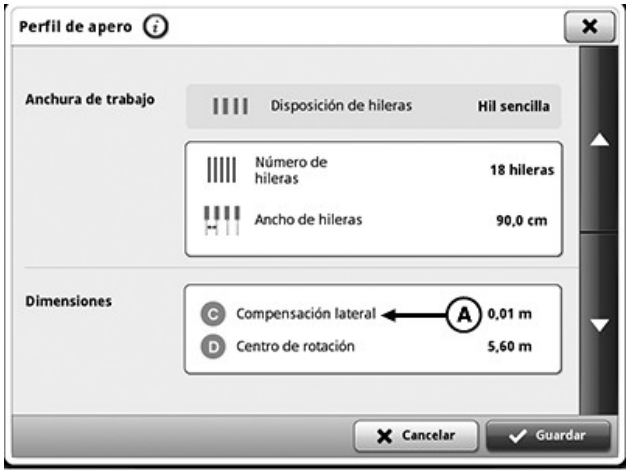
3. Seleccionar el botón **Administrador del equipo**.



BM029202—63—14MAR19

4. Pulsar el botón (A) para avanzar a la siguiente página.

Configurar el desplazado lateral



BM029084—63—18FEB19

1. Seleccionar **Desplazado lateral** (A).

BM029085—63—18FEB19

2. Seleccionar la casilla de entrada (B).

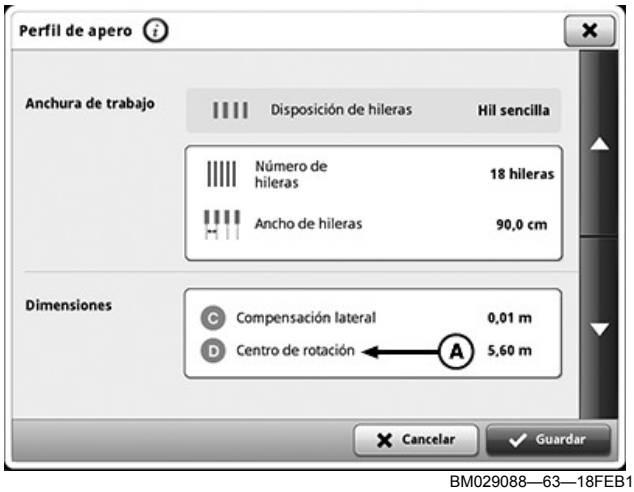
BM029086—63—18FEB19

3. Introducir la dimensión de desplazado lateral mediante el teclado.

NOTA: El número introducido siempre debe ser CERO. Define la distancia lateral entre el punto central de la máquina y el punto central del ancho de trabajo del apero.

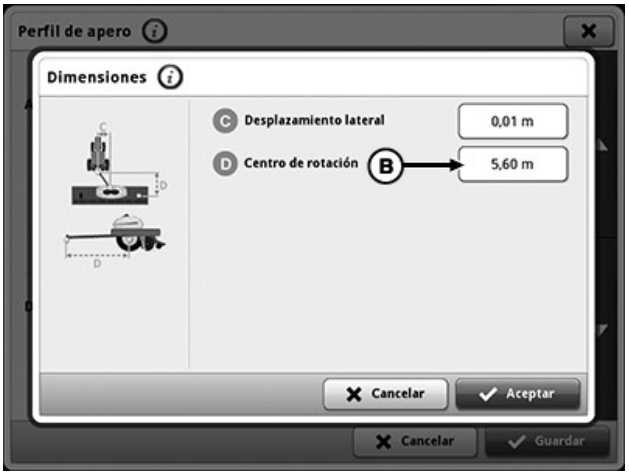
4. Pulsar el botón **Aceptar**.

Centro de rotación



BM029088—63—18FEB19

1. Seleccionar **Centro de rotación** (A).



BM029089—63—18FEB19

2. Seleccionar la casilla de entrada (B).

BM029090—63—18FEB19

3. Introducir la distancia mediante el teclado.

*NOTA: El número se corresponde con la distancia en línea del punto de conexión (o pivote) al centro de rotación del apero en posición de trabajo. Normalmente, es el **centro** de las piezas de rodamiento de carga que entran en contacto con el suelo.*

4. Pulsar el botón **OK** (Aceptar).

ER40675,0000905-63-05MAR20

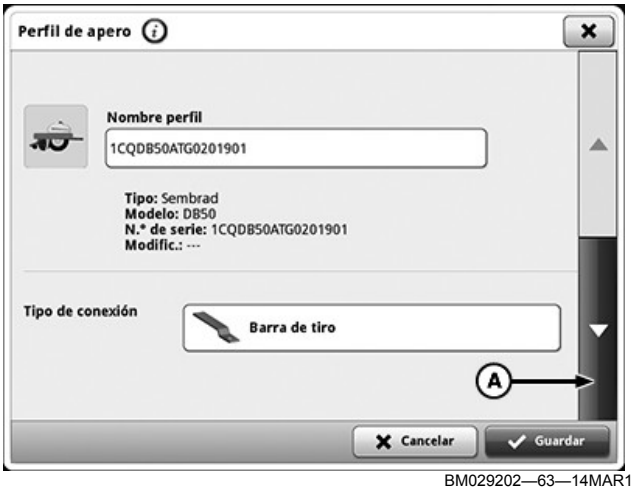
Configurar el punto de trabajo

Acceso a la página Perfil de apero

BM030122—UN—14MAR19

Tecla de menú
Pestaña Aplicaciones
Botón Administrador del equipo

1. Seleccionar el botón **Menú**.
2. Seleccionar la pestaña **Aplicaciones**.
3. Seleccionar el botón **Administrador del equipo**.



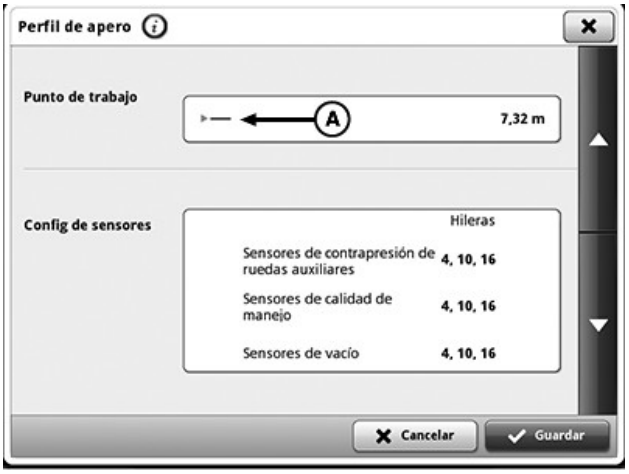
BM029202—63—14MAR19

4. Pulsar el botón (A) para avanzar a la siguiente página.

BM029203—63—14MAR19

5. Pulsar el botón indicado para avanzar a la siguiente página una vez más.

Configurar el punto de trabajo



BM029092—63—18FEB19

1. Seleccionar **Punto de trabajo** (A).

BM029093—63—18FEB19

2. Introducir el número de punto de trabajo mediante el teclado.

NOTA: El punto de trabajo es la distancia desde el punto de conexión al punto donde se deja caer la semilla.

3. Pulsar el botón **Aceptar**.

ER40675,0000906-63-14MAR19

Configurar los sensores

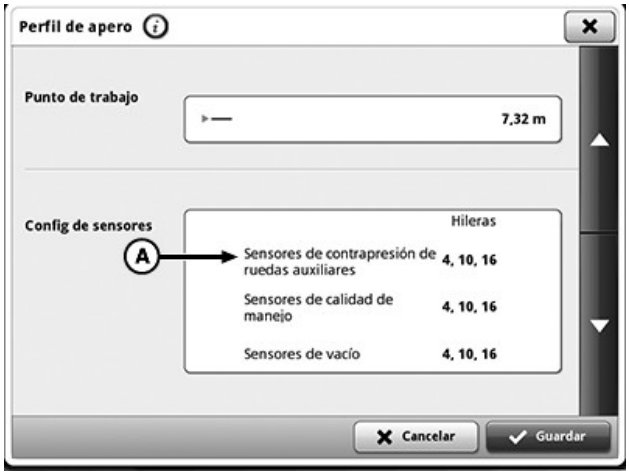
Acceso a la página Perfil de apero

BM030122—UN—14MAR19

Tecla de menú
Pestaña Aplicaciones
Botón Administrador del equipo

1. Seleccionar el botón **Menú**.
2. Seleccionar la pestaña **Aplicaciones**.
3. Seleccionar el botón **Administrador del equipo**.

Sensores de contrapresión de rueda reguladora

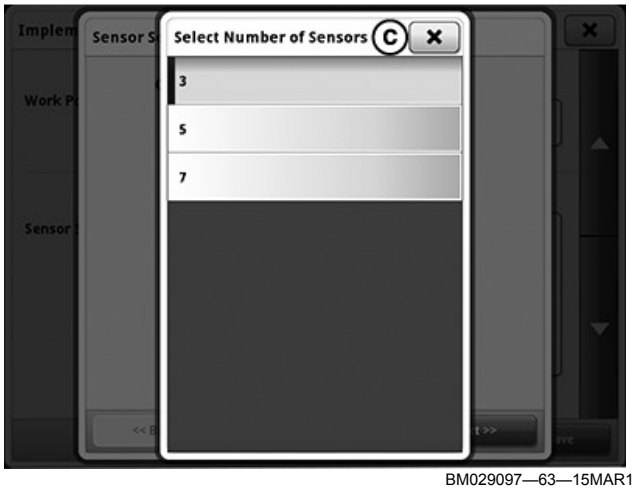


BM029095—63—18FEB19

1. Seleccionar **Sensores de contrapresión de rueda reguladora** (A).

BM029096—63—18FEB19

2. Pulsar el botón (B).

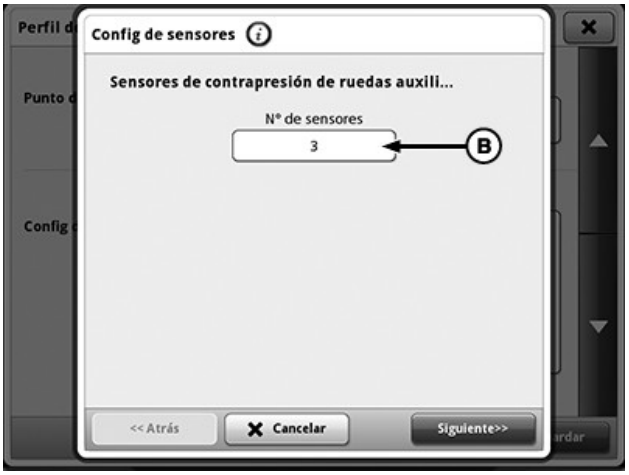


BM029097—63—15MAR19

3. Seleccionar el número de sensores (C) según la máquina.

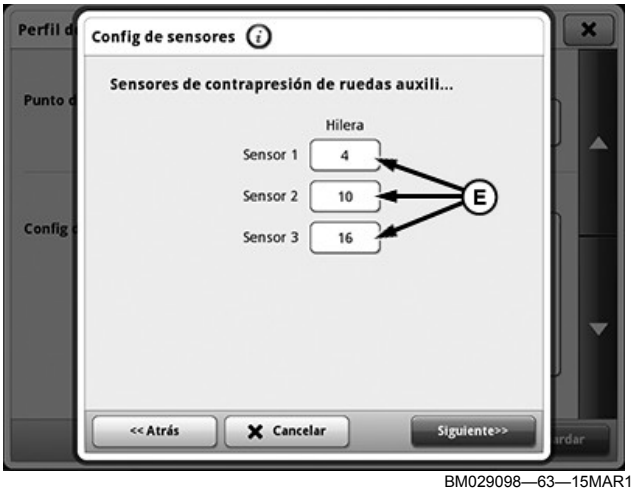
BM029204—63—15MAR19

4. Pulsar el botón **Siguiente** (D).



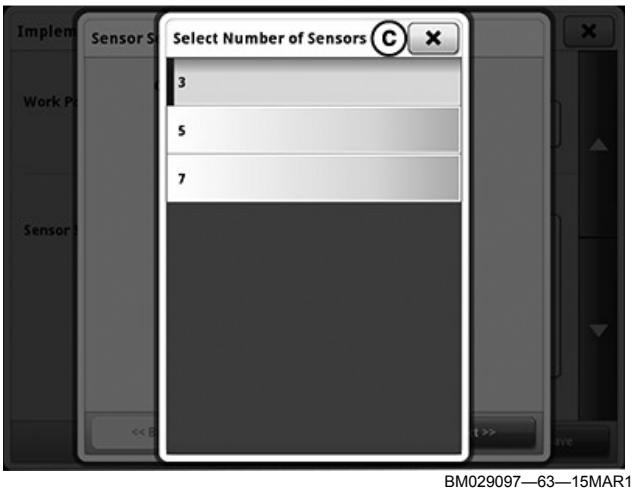
BM029102—63—18FEB19

2. Pulsar el botón (B).



BM029098—63—15MAR19

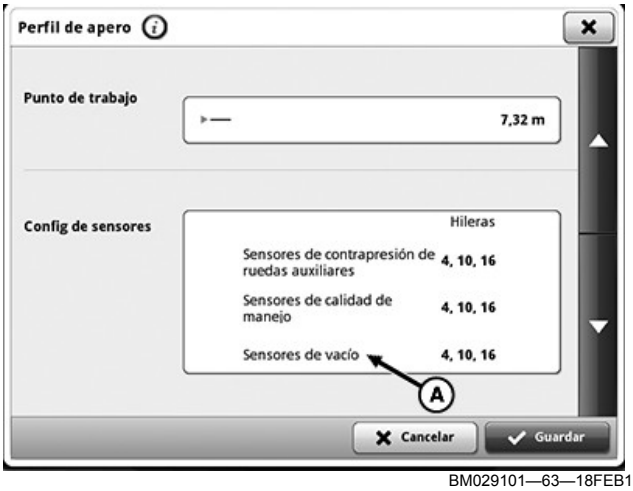
5. Configurar la posición de cada sensor (E) mediante el teclado.
6. Pulsar el botón **Siguiente**.



BM029097—63—15MAR19

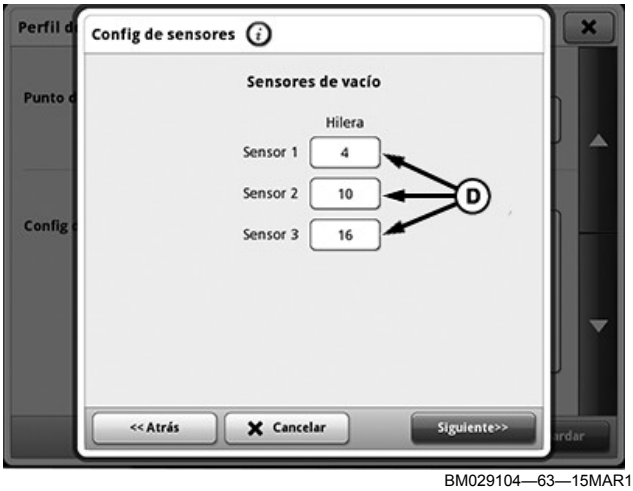
3. Seleccionar el número de sensores (C) según la máquina.

Sensores de vacío



BM029101—63—18FEB19

1. Seleccionar **Sensores de vacío** (A).



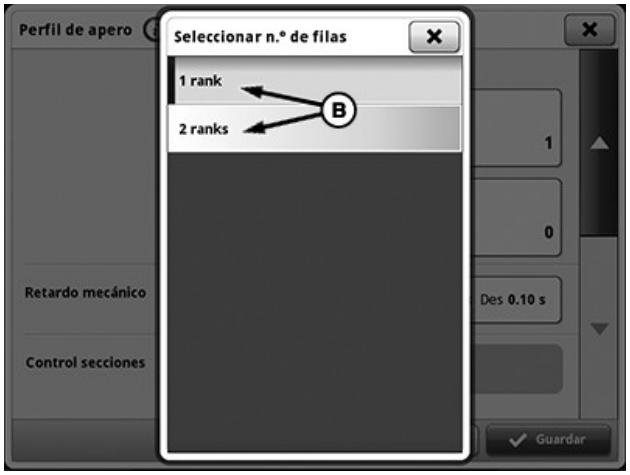
BM029104—63—15MAR19

4. Configurar la posición de cada sensor (D) mediante el teclado.
5. Pulsar el botón **Siguiente**.

BM029106—63—18FEB19

6. Comprobar si la información es correcta y pulsar el botón **Aceptar**.

ER40675,0000907-63-15MAR19



BM029108—63—14MAR19

6. Seleccionar una de las opciones (B) según la máquina.

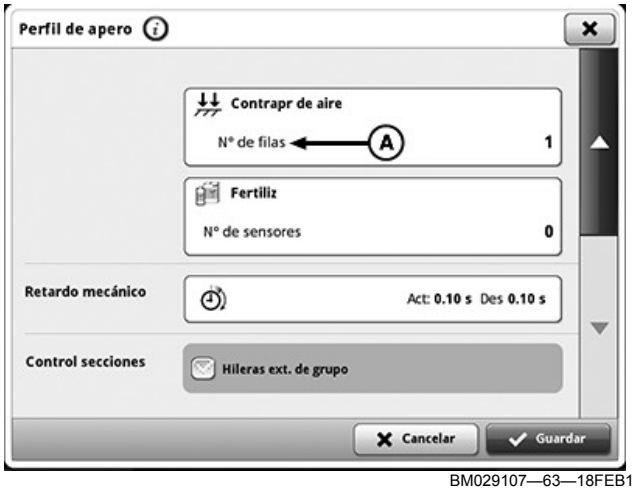
ER40675,0000908-63-05MAR20

Presión de aire del compresor de contrapresión neumática (PDF)

BM030122—UN—14MAR19

Tecla de menú
Pestaña Aplicaciones
Botón Administrador del equipo

1. Seleccionar el botón **Menú**.
2. Seleccionar la pestaña **Aplicaciones**.
3. Seleccionar el botón **Equipment Manager** (Administrador de equipos).
4. Seleccionar el botón de desplazamiento hacia abajo hasta llegar a la página con la opción de presión de aire del PDF.



BM029107—63—18FEB19

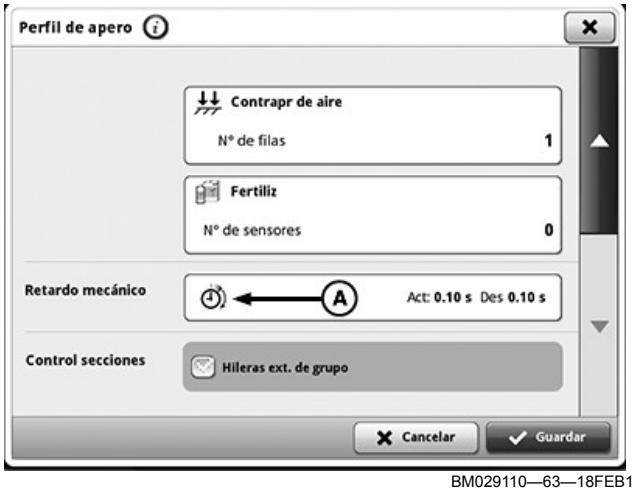
5. Seleccionar **Número de filas** (A).

Configurar el retardo mecánico

BM030122—UN—14MAR19

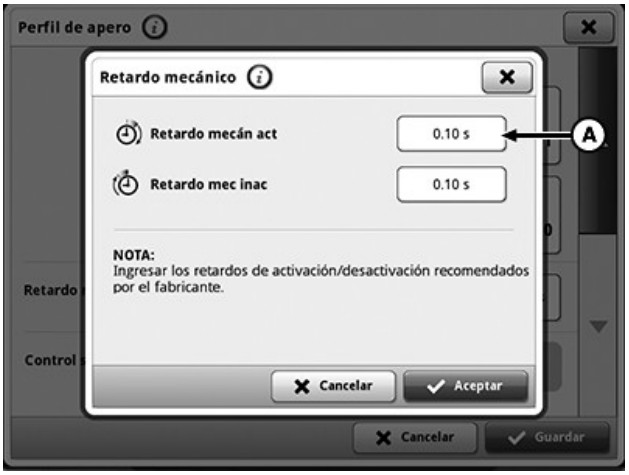
Tecla de menú
Pestaña Aplicaciones
Botón Administrador del equipo

1. Seleccionar el botón **Menú**.
2. Seleccionar la pestaña **Aplicaciones**.
3. Seleccionar el botón **Administrador del equipo**.



BM029110—63—18FEB19

4. Seleccionar el botón de desplazamiento hacia abajo hasta llegar a la página con el botón **Mechanical Delay** (Retardo mecánico) (A).
5. Pulsar el botón **Mechanical Delay** (Retardo mecánico) (A).



BM029111—63—18FEB19

6. Seleccionar la casilla de entrada **Retardo mecánico activado** (A).

BM029112—63—18FEB19

7. Introducir el tiempo de **retardo mecánico activado** recomendado por el fabricante del apero. Un valor incorrecto provocará que la precisión del control de secciones sea deficiente.
8. Pulsar el botón **Aceptar**.

BM029113—63—18FEB19

9. Seleccione la casilla de entrada **Retardo mecánico inactivo** (A).
10. Introducir el tiempo de **retardo mecánico inactivo** recomendado por el fabricante del apero. Un valor incorrecto provocará que la precisión del control de secciones sea deficiente.
11. Pulsar el botón **Aceptar**.

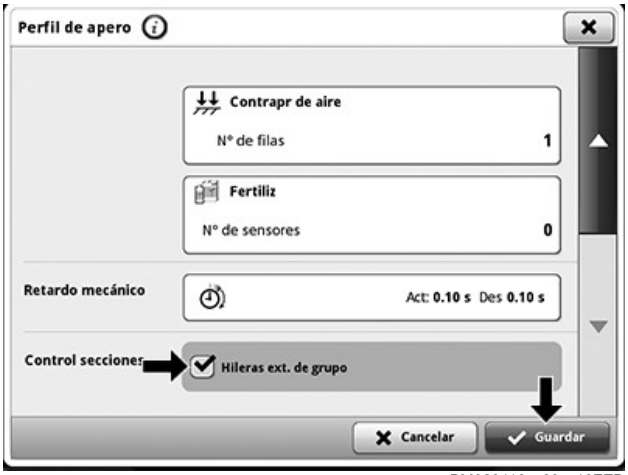
ER40675,0000909-63-05MAR20

Activación/desactivación del control de secciones

BM030122—UN—14MAR19

Tecla de menú
Pestaña Aplicaciones
Botón Administrador del equipo

1. Seleccionar el botón **Menú**.
2. Seleccionar la pestaña **Aplicaciones**.
3. Seleccionar el botón **Administrador del equipo**.



BM029116—63—18FEB19

4. Seleccionar el botón de desplazamiento hacia abajo para ir a la página con la casilla de comprobación **Section Control** (Control de secciones).
5. Seleccionar la casilla de comprobación **Section Control** (Control de secciones) al sembrar en terrenos irregulares.
6. Asegurarse de que todos los ajustes que se hayan hecho sean correctos y pulsar el botón **Save** (Guardar).

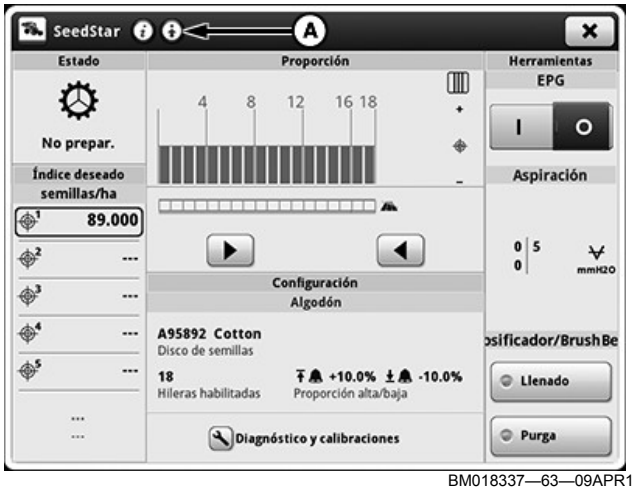
ER40675,000090A-63-05MAR20

Ajustes avanzados—Descripción general

BM018298—UN—19MAR19

Tecla de menú
Pestaña Machine Settings (Ajustes de la máquina)
Botón SeedStar

1. Seleccionar el botón **Menú**.
2. Seleccionar la pestaña **Ajustes de la máquina**.
3. Seleccionar el botón de **SeedStar™**.



BM018337—63—09APR19

4. Seleccionar el botón **Advanced Settings** (Ajustes avanzados) (A).

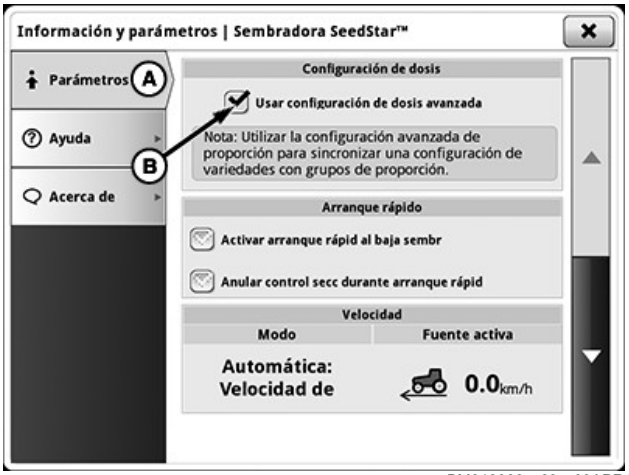
Los siguientes ajustes se pueden configurar en esta página:

- **Configuración de dosis:** permite al operador activar la función de dosis deseada básica o avanzada utilizada para la proporción de semillas.
- **Arranque rápido:** permite al operador elegir las opciones de suministro de semillas automatizado. Permite activar las transmisiones del dosificador durante 6 segundos si se cumplen los requisitos de generación de energía eléctrica (EPG) y de altura del bastidor.
- **Velocidad:** Permite al operador seleccionar la fuente de velocidad del tractor.
- **Motor de siembra:** Permite al operador ajustar la altura del bastidor que inicia y detiene los motores de siembra.
- **Ruedas de profundidad:** Permite al operador configurar los pasos de contrapresión para los botones de ajuste utilizados en las pantallas de ejecución y en las páginas de la aplicación Descripción general. Aquí también se introduce el intervalo del temporizador de pausa.
- **Cepillo automático:** Encender el cepillo automático cuando se considere que el cepillo está sucio. El tiempo definido es el tiempo que necesita el cepillo para cambiar la dirección de rotación cuando se eleva la sembradora.

TS95756,0000A7B-63-05MAR20

Ajustes avanzados—Configuración de dosis

1. Seleccionar el botón **Ajustes avanzados**. (Ver Ajustes avanzados—Descripción general en esta sección).
2. Seleccionar la pestaña **Ajustes** (A).



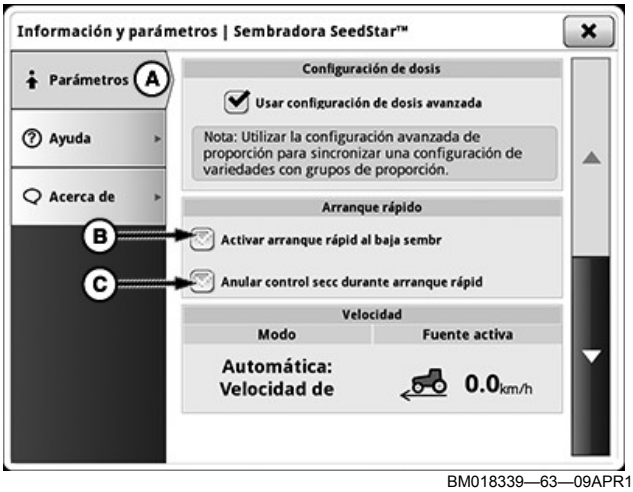
BM018338—63—09APR19

3. Seleccionar la casilla de comprobación (B) para activar la configuración de dosis avanzada y usar los diferentes índices de proporción de semillas en la sembradora según la configuración de la variedad de semilla.
4. Anular la selección de la casilla de comprobación (B) para usar una proporción de semillas para toda la sembradora.

TS95756,0000A7C-63-05MAR20

Ajustes avanzados—Arranque rápido

1. Seleccionar el botón **Ajustes avanzados**. (Ver Ajustes avanzados—Descripción general en esta sección).
2. Seleccionar la pestaña **Ajustes** (A).



BM018339—63—09APR19

3. Seleccionar la casilla de comprobación **Auto-Enable Fast Start on Planter Down** (Activar automáticamente el arranque rápido cuando la sembradora esté bajada) (B) para que se accione el arranque rápido cada vez que se baje la sembradora.

NOTA: Aparecen mensajes en la pantalla cuando se activa esta función.

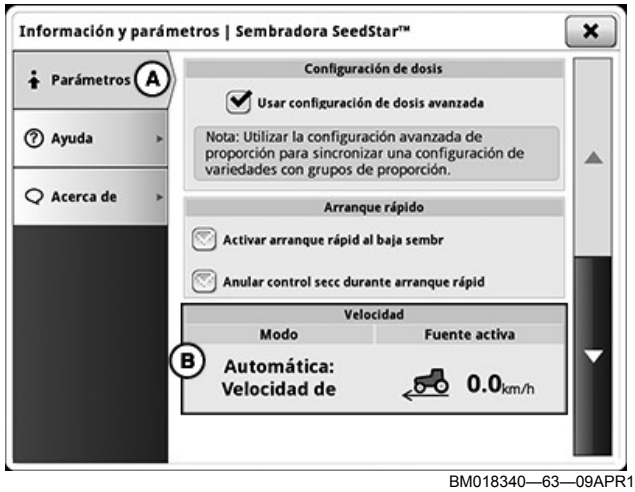
NOTA: El arranque rápido se desactiva cuando se accionan los dosificadores de semillas.

4. Anular la selección de la casilla de comprobación **Auto-Enable Fast Start on Planter Down** (Activar automáticamente el arranque rápido cuando la sembradora está bajada) (B) para activar el control manual del arranque rápido.
5. Seleccionar la casilla de comprobación **Override Section Control During Fast Start** (Anulación del control de secciones durante el arranque rápido) (C) para anular el control de secciones cuando se accione el arranque rápido.
6. Anular la selección de la casilla de comprobación **Override Section Control During Fast Start** (Anulación del control de secciones durante el arranque rápido) (C) para que el control de secciones funcione mientras está accionado el arranque rápido.

TS95756,0000A7D-63-05MAR20

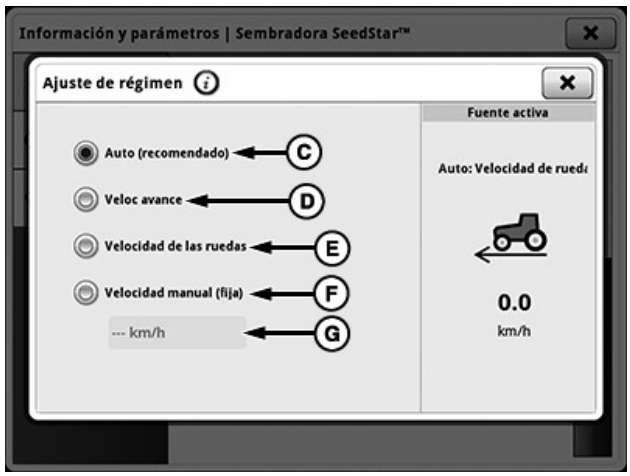
Ajustes avanzados—Velocidad

1. Seleccionar el botón **Ajustes avanzados**. (Ver Ajustes avanzados—Descripción general en esta sección).
2. Seleccionar la pestaña **Ajustes** (A).



BM018340—63—09APR19

3. Seleccionar el área **Velocidad** (B).
4. Selec. fuente de velocidad:



BM018341—63—11APR19

NOTA: El valor de velocidad determina el comportamiento del motor de siembra. La selección se desactiva cuando se mueve el tractor y se accionan los motores de semillas.

- **Automático (C) (recomendado y fijo):** Permite al software elegir la mejor fuente disponible.

  NOTA: El modo automático cambia automáticamente a otra fuente si hay un fallo del radar y una pérdida de la señal del GPS. Seleccionar una fuente específica para recibir una notificación cuando la fuente seleccionada presente un fallo.

- **Velocidad de avance (D):** utiliza el radar del tractor o el GPS como fuente, pero el GPS tiene la prioridad.

  NOTA: Esta es la fuente de velocidad más precisa, pero depende de la intensidad de señal del GPS y la exactitud del radar.

- **Velocidad de rueda (E):** usa el sensor de velocidad de las ruedas del tractor como fuente.

NOTA: La velocidad de rueda se puede utilizar si el GPS y el radar no están disponibles. Si se produce el patinaje de los neumáticos, crea una diferencia entre el valor de velocidad y la velocidad real, lo que provoca un error en la proporción de semillas.

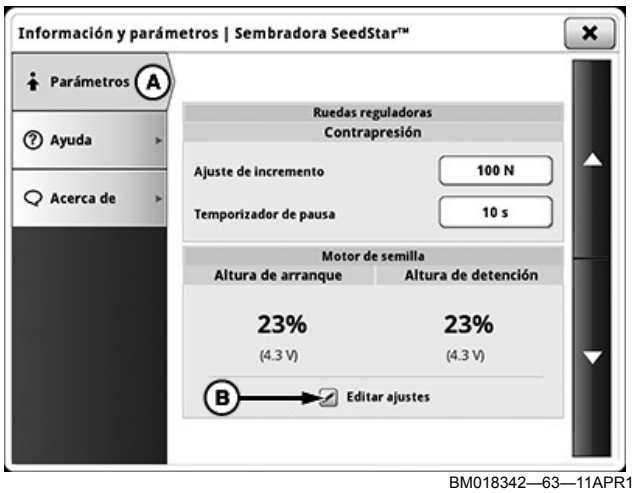
- **Manual Speed (Velocidad manual) (F) (fija):** Utiliza un valor de velocidad fija que se introduce en la casilla de entrada (G).

NOTA: La sembradora responde en función de este valor, independientemente de la velocidad real. El uso de la velocidad manual puede producir errores importantes en la proporción de semillas. Velocidad manual se usa principalmente en diagnósticos o para seguir con la siembra si falla el resto de fuentes de velocidad.

TS95756,0000A7E-63-05MAR20

Ajustes avanzados—Motor de semillas

1. Seleccionar el botón **Ajustes avanzados**. (Ver Ajustes avanzados—Descripción general en esta sección).

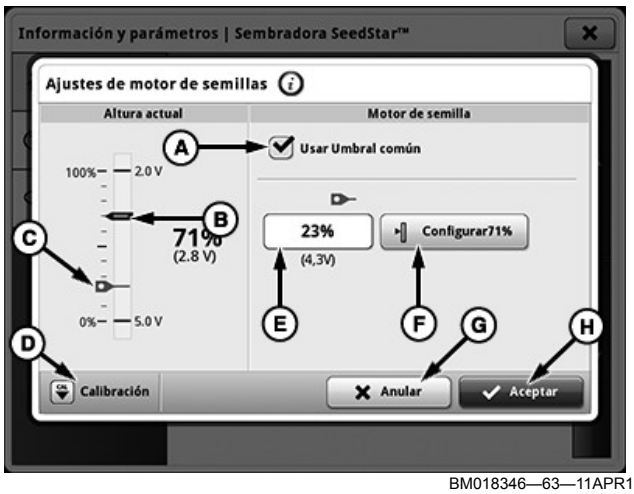


BM018342—63—11APR19

2. Seleccionar la pestaña **Ajustes** (A).
3. Pulsar el botón **Edit Settings** (Editar ajustes) (B).

NOTA: Las sembradoras con un sensor de tipo momentáneo reaccionan directamente a la señal del sensor, aquí no se introduce una configuración. Los siguientes umbrales ajustables solo hacen referencia a los sensores de varias posiciones.

Umbral común



BM018346—63—11APR19

Seleccionar la casilla de comprobación **Use Common Threshold** (Uso del umbral común) (A) para usar una función de arranque común y detener los motores de semillas en el mismo punto del ciclo de elevación y descenso.

El indicador de posición del bastidor (B) indica la altura del bastidor y se mueve a lo largo de la barra de desplazamiento cuando se eleva y baja el bastidor.

El punto de ajuste (C) indica la posición del bastidor en la que los motores del dosificador de semillas arranca y se detiene. Cambiarlo cuando:

- Las semillas estén en la superficie del suelo al elevar o bajar la sembradora al final del campo: Disminuir el punto de ajuste.
- Los saltos se producen al elevar o bajar la sembradora al final del campo: Aumenta el punto de trabajo.

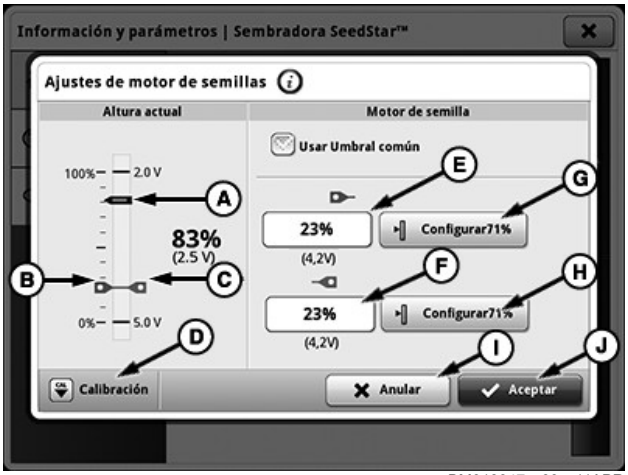
1. Configurar la sembradora para trabajo funcionamiento en campo.
2. Estacionar en una zona en la que los abresurcos puedan penetrar en el suelo para representar la posición de sembrado.
3. Realizar una calibración del sensor si se han llevado a cabo ajustes en el sensor o en la configuración del bastidor. Seleccionar el botón **Calibration** (Calibración) (D) y seguir las instrucciones en pantalla.
4. Bajar el bastidor a la posición de siembra. Observar el indicador de posición del bastidor.
5. Elevar el bastidor a la posición en la que los motores del dosificador de semillas deben arrancar y detenerse. La posición recomendada es cuando los abresurcos de semillas entran en contacto con el suelo.
6. Pulsar el botón **Ajustar** (F) para establecer la altura de arranque y detención.

*NOTA: El porcentaje mostrado en el botón **Set** (Ajustar) refleja la posición del bastidor actual.*

7. Para realizar pequeños ajustes en el punto de ajuste (sin mover el bastidor), seleccionar la casilla de entrada (E) e introducir un valor para la posición del bastidor.
8. Pulsar el botón **Aceptar** (H) para guardar los ajustes o el botón **Cancelar** (G) para cerrar sin guardar los cambios.

Umbrales específicos

Los umbrales específicos permiten al operador configurar el sensor de altura del bastidor para arrancar y detener los motores del dosificador de semilla en puntos diferentes del ciclo de elevación y descenso. Este método da lugar a una distribución de semillas más precisa que la de Umbral común.



BM018347—63—11APR19

El indicador de posición del bastidor (A) indica la altura del bastidor y se mueve a lo largo de la barra de desplazamiento cuando se eleva y baja el bastidor.

El punto de ajuste de la altura de arranque (B) indica la posición del bastidor en la que arrancan los motores del dosificador de semilla.

El punto de ajuste de la altura de detención (C) indica la posición del bastidor en la que se detienen los motores del dosificador de semilla.

Cambiar los puntos de ajuste cuando:

- Las semillas están en la superficie del suelo al elevar la sembradora al final del campo: Reducir el punto de ajuste de la altura de detención.
- Las semillas están en la superficie del suelo al bajar la sembradora al final del campo: Reducir el punto de ajuste de la altura de arranque.
- Los saltos se producen al elevar la sembradora al final del campo: Aumentar el punto de ajuste de la altura de detención.
- Los saltos se producen al bajar la sembradora al final del campo: Aumentar el punto de ajuste de la altura de arranque.

1. Configurar la sembradora para trabajo funcionamiento en campo.
2. Estacionar en una zona en la que los abresurcos de semilla puedan penetrar en el suelo para representar la posición de sembrado.
3. Realizar una calibración del sensor si se han llevado a cabo ajustes en el sensor o en la configuración del bastidor. Seleccionar el botón **Calibration** (Calibración) (D) y seguir las instrucciones en pantalla.
4. Bajar el bastidor a la posición de siembra. Observar el indicador de posición del bastidor (A).
5. Elevar el bastidor a la posición en la que los motores del dosificador de semillas se apaguen. La posición recomendada es aquella en la que las ruedas de profundidad pierden el contacto con el suelo.

NOTA: No se recomienda una configuración por debajo de 20 %.

6. Pulsar el botón **Ajustar** (H) para establecer la altura de detención.

*NOTA: El porcentaje mostrado en el botón **Set** (Ajustar) (H) refleja la posición del bastidor.*

7. Elevar el bastidor a su altura máxima. Observar el indicador de posición del bastidor (A).
8. Bajar el bastidor a la posición en la que los motores del dosificador de semillas deben activarse. La posición recomendada es cuando los abresurcos de semillas pierden contacto con el suelo.
9. Pulsar el botón **Set** (Ajustar) (G) para establecer la altura de arranque.

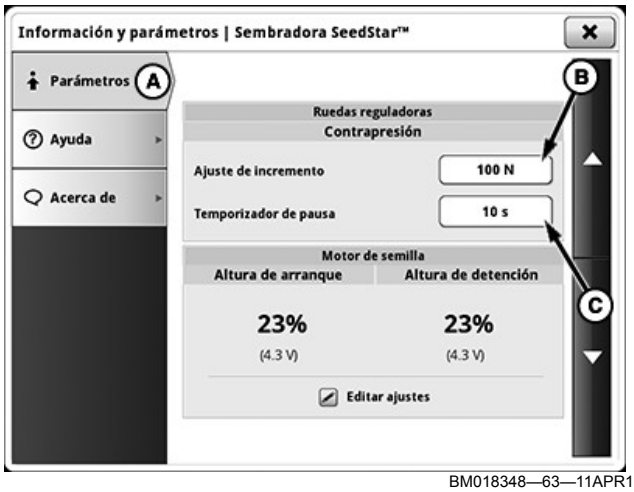
*NOTA: El porcentaje mostrado en el botón **Set** (Ajustar) (G) refleja la posición del bastidor.*

10. Para realizar pequeños ajustes en el punto de ajuste (sin mover el bastidor), seleccionar la casilla de entrada de Altura de arranque (E) o Altura de detención (F) e introducir un valor para la posición del bastidor.
11. Pulsar el botón **Aceptar** (J) para guardar los ajustes o el botón **Cancelar** (I) para cerrar sin guardar los cambios.

TS95756,0000A7F-63-05MAR20

Ajustes avanzados—Ruedas de profundidad

1. Seleccionar el botón **Ajustes avanzados**. (Ver Ajustes avanzados—Descripción general en esta sección).



BM018348—63—11APR19

2. Seleccionar la pestaña **Ajustes** (A).

Ajuste de aumento

El ajuste de aumento es la cantidad en la que el operador desea que cambie la fuerza cada vez que se selecciona el botón más o menos en la página de contrapresión de las ruedas de profundidad o en el módulo de página de ejecución.

1. Seleccionar la casilla de entrada **Ajuste de aumento** (B).
2. Introducir el valor deseado mediante el teclado y pulsar el botón **Aceptar**.
   - Valor máximo: 222 N (50lb)
   - Valor predeterminado: 89 N (20lb)
   - Valor mínimo: 4.5 N (1 lb)

Temporizador de pausa

El temporizador de pausa es la cantidad de tiempo que el sistema de contrapresión activa se abstiene de realizar ajustes automáticos cuando se selecciona el botón de pausa.

NOTA: El temporizador de pausa de contrapresión está disponible solo cuando la contrapresión está activa.

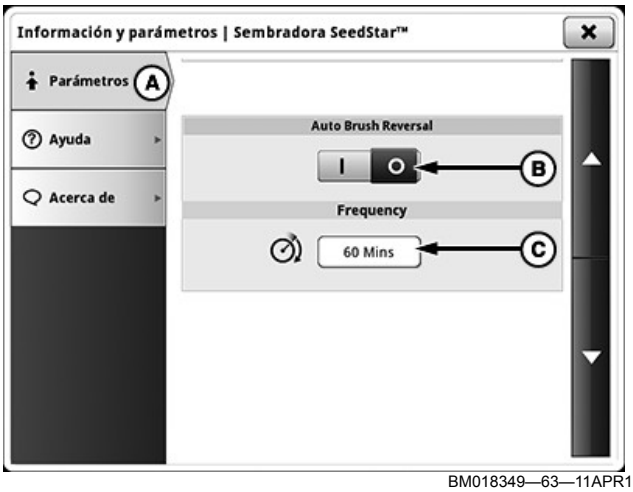
1. Seleccionar la casilla de entrada **Temporizador de pausa** (C).
2. Introducir el número de segundos que se desea poner en pausa el sistema de contrapresión mediante el teclado y pulsar el botón **Aceptar**.
   - Tiempo máximo: 30 s
   - Tiempo predeterminado: 15 s
   - Tiempo mínimo: 5 s

TS95756,0000A80-63-05MAR20

Ajustes avanzados—Cepillo automático

Encender el cepillo automático cuando se considere que el cepillo está sucio.

El tiempo definido en la casilla de entrada (C) es el tiempo que necesita el cepillo para cambiar la dirección de rotación cuando se eleva la sembradora.



BM018349—63—11APR19

1. Pulsar el botón de **ajustes** (A).
2. Activar y desactivar la función de **inversión de cepillo automática** mediante el botón (B).
3. Seleccionar la casilla de entrada (C) para cambiar el tiempo que necesita el cepillo para invertir la dirección de rotación.

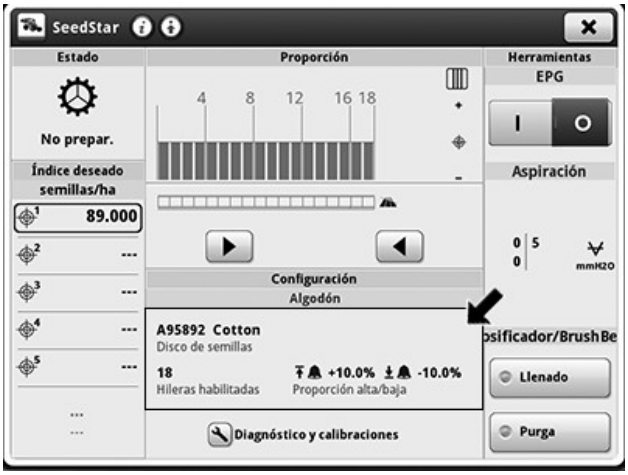
TS95756,0000A81-63-05MAR20

Selección de disco de semillas

BM030122—UN—14MAR19

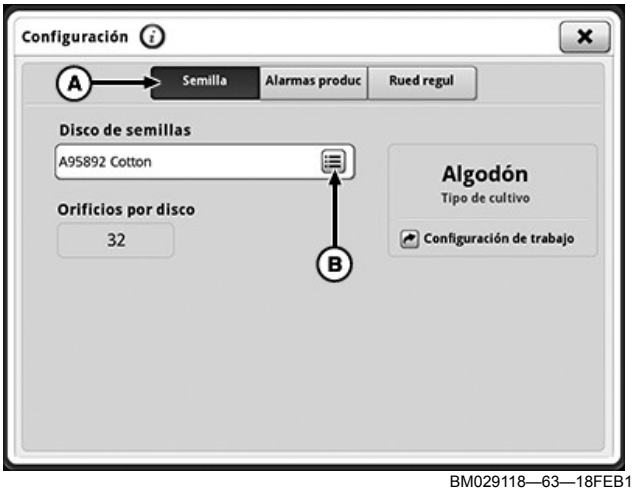
Tecla de menú
Pestaña Aplicaciones
Botón Administrador del equipo

1. Seleccionar el botón **Menú**.
2. Seleccionar la pestaña **Aplicaciones**.
3. Seleccionar el botón **Administrador del equipo**.



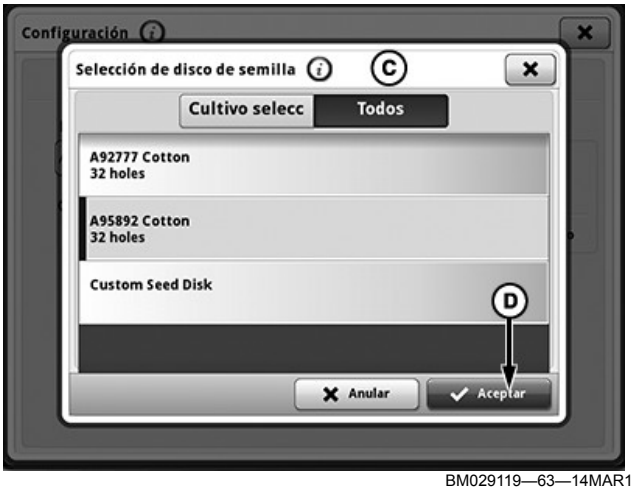
BM029117—63—08APR19

4. Seleccionar el **área indicada**.



BM029118—63—18FEB19

5. Seleccionar la pestaña **Semilla** (A).
6. Pulsar el botón **Seed Disk** (Disco de semillas) (B).
7. Comprobar el código del disco de semillas instalado en la máquina.



BM029119—63—14MAR19

8. Seleccionar el disco de semillas correspondiente de la lista (C) y pulsar el botón **Aceptar** (D).

BM029120—63—14MAR19

9. Si el disco de semillas instalado en la máquina no está en la lista (C), seleccionar **Custom Seed Disk** (Disco de semillas personalizado) (E).
10. Introducir la información del disco de semillas mediante el teclado.
11. Pulsar el botón **Aceptar**.

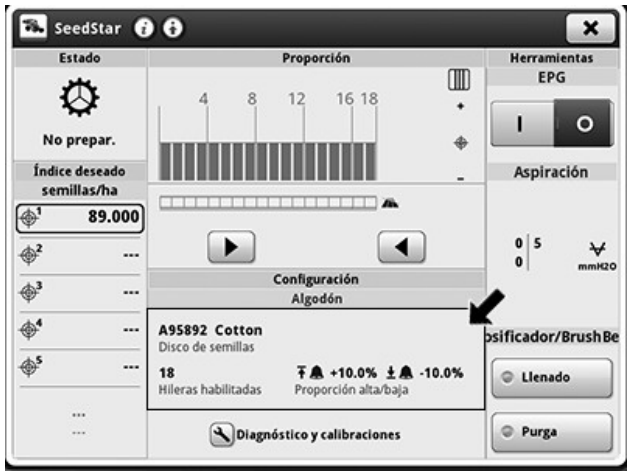
ER40675,000090B-63-05MAR20

Selección de cultivo

BM030122—UN—14MAR19

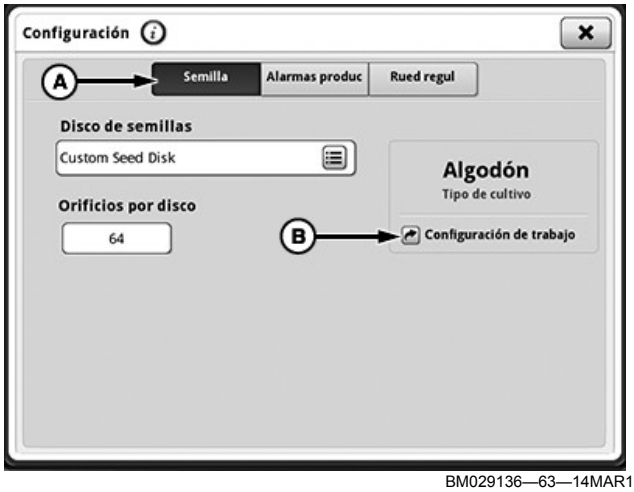
Tecla de menú
Pestaña Aplicaciones
Botón Administrador del equipo

1. Seleccionar el botón **Menú**.
2. Seleccionar la pestaña **Aplicaciones**.
3. Seleccionar el botón **Administrador del equipo**.



BM029117—63—08APR19

4. Seleccionar el **área indicada**.



BM029136—63—14MAR19

5. Seleccionar la pestaña **Seed** (Semilla) (A).
6. Seleccionar la casilla de comprobación **Work Setup** (Configuración de trabajo) (B).

BM029122—63—14MAR19

7. Pulsar el botón **Cultivo** (C).

BM029123—63—14MAR19

8. Seleccionar el tipo de grano de la lista (D).
9. Pulsar el botón **Aceptar** (E).

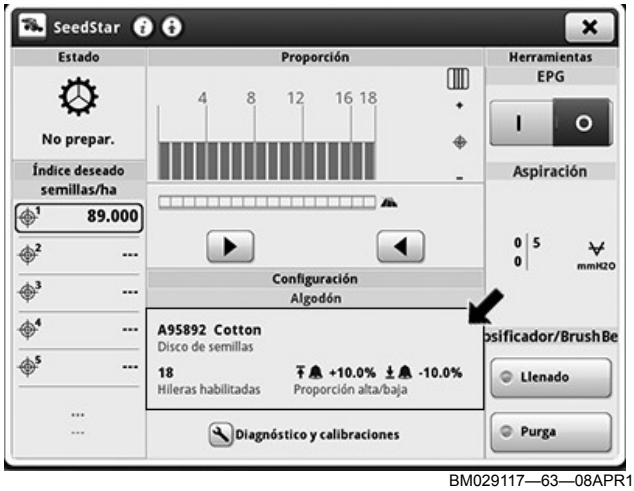
ER40675,000090C-63-05MAR20

Seleccionar variedad

BM030122—UN—14MAR19

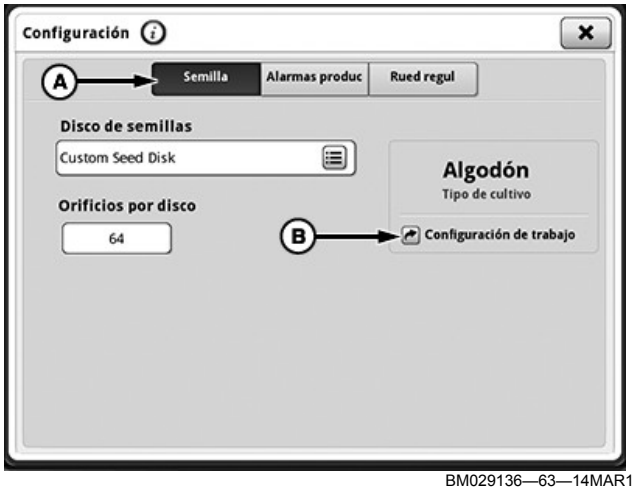
Tecla de menú
Pestaña Aplicaciones
Botón Administrador del equipo

1. Seleccionar el botón **Menú**.
2. Seleccionar la pestaña **Aplicaciones**.
3. Seleccionar el botón **Administrador del equipo**.



BM029117—63—08APR19

4. Seleccionar el **área indicada**.



BM029136—63—14MAR19

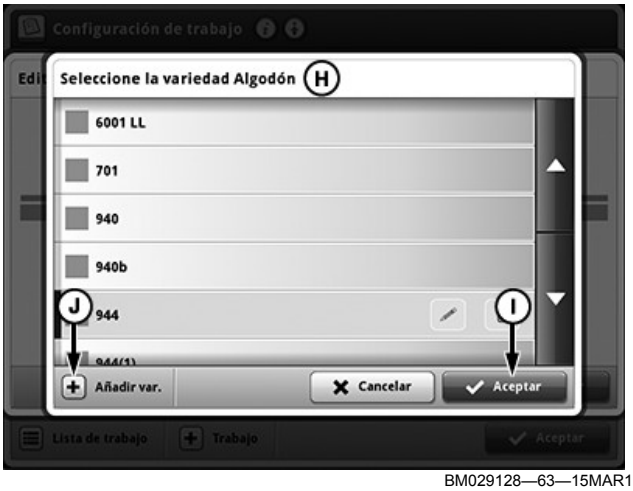
5. Seleccionar la pestaña **Seed** (Semilla) (A).
6. Seleccionar la casilla de comprobación **Work Setup** (Configuración de trabajo) (B).

BM029124—63—14MAR19

7. Seleccionar la casilla **Variedad** (C).

BM029125—63—14MAR19

8. Seleccionar **Single** (Simple) (D), **Dual** (Doble) (E) o **Custom** (Personalizado) (F), según la cantidad de variedades.
9. Seleccionar una variedad de la base de datos o personalizarla según sea necesario.



BM029128—63—15MAR19

a. Para seleccionar una variedad de la base de datos, seleccionarla de la lista (H) y pulsar el botón **Aceptar** (I).
b. Para añadir una nueva variedad, pulsar el botón **Add Variety** (Añadir variedad) (J) y especificar el nombre mediante el teclado. A continuación, pulsar el botón **OK** (Aceptar) (I).

10. Pulsar el botón **OK** (Aceptar) (G).

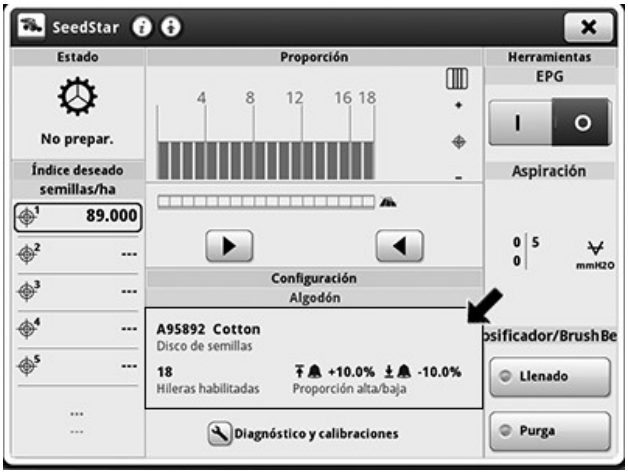
ER40675,000090D-63-05MAR20

Seleccionar Dosis deseada/RX

BM030122—UN—14MAR19

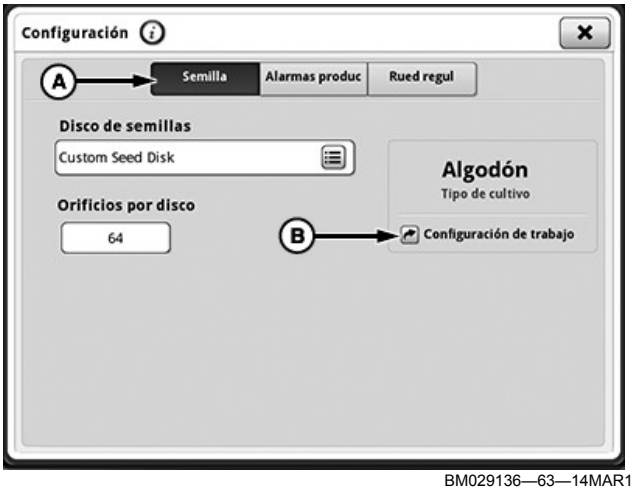
Tecla de menú
Pestaña Aplicaciones
Botón Administrador del equipo

1. Seleccionar el botón **Menú**.
2. Seleccionar la pestaña **Aplicaciones**.
3. Seleccionar el botón **Administrador del equipo**.



BM029117—63—08APR19

4. Seleccionar el área indicada.



BM029136—63—14MAR19

5. Seleccionar la pestaña **Seed** (Semilla) (A).

6. Seleccionar la casilla de comprobación **Work Setup** (Configuración de trabajo) (B).

BM029131—63—14MAR19

7. Seleccionar la casilla **Dosis deseada/RX** (C).
8. Para ajustar la dosis deseada manualmente:

BM029132—63—14MAR19

a. Activar la casilla de comprobación **Controller Rate** (Índice de la unidad de control) (D) y seleccionar el botón **Set** (Ajustar) (E)

BM029133—63—14MAR19

b. Seleccionar la casilla de entrada (F) para ajustar la cantidad de semillas deseada.

9. Para seleccionar una dosis deseada registrada:

BM029241—63—14MAR19

a. Seleccionar la casilla de comprobación **Rx** y pulsar la casilla de entrada (G).

BM029242—63—18FEB19

b. Comprobar si hay datos registrados. Si no los hay, pulsar **Importar/Eliminar**.

BM029243—63—18FEB19

c. Para importar datos, activar la importación,

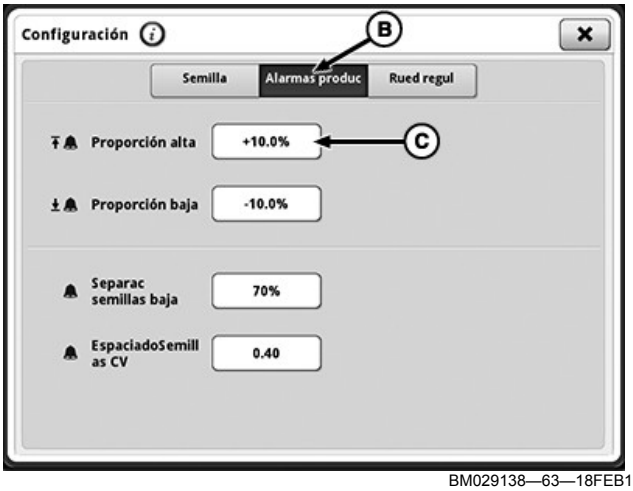
pulsar el botón **Next** (Siguiente) y seguir las instrucciones en pantalla.

ER40675,000090E-63-05MAR20

Configuración de las alarmas de productos

BM029137—63—08APR19

1. En la pantalla principal, pulsar el área indicada (A).



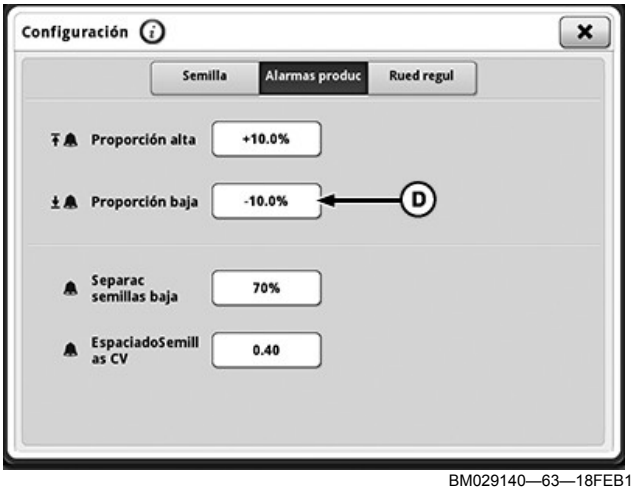
BM029138—63—18FEB19

2. Seleccionar la pestaña **Alarmas de productos** (B) y la casilla de entrada **Proporción de semillas alta** (C).

BM029139—63—18FEB19

3. Introducir el valor de porcentaje aceptable máximo por encima del objetivo mediante el teclado y pulsar el botón **Aceptar**.

NOTA: El valor predeterminado es 10 %.



BM029140—63—18FEB19

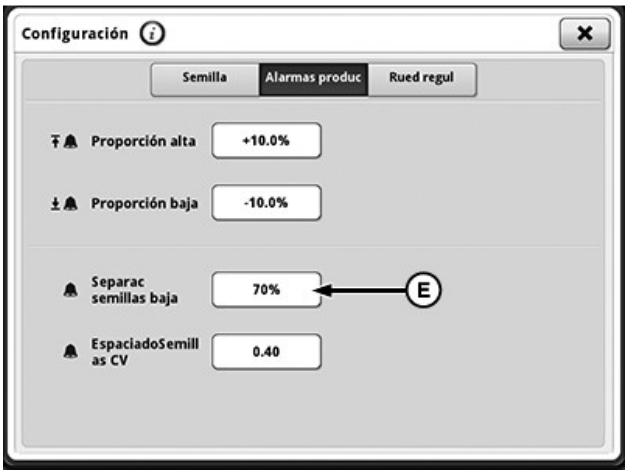
4. Pulsar la casilla de entrada **Proporción de semillas baja** (D).

BM029141—63—18FEB19

5. Introducir el valor de porcentaje aceptable máximo

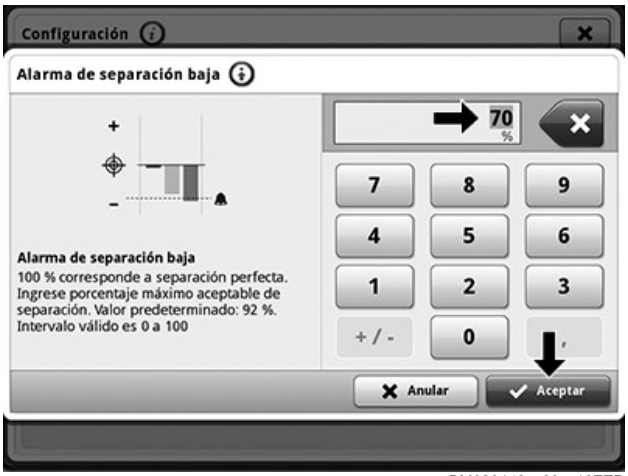
por encima del objetivo mediante el teclado y pulsar el botón **Aceptar**.

NOTA: El valor predeterminado es 10 %.



BM029142—63—18FEB19

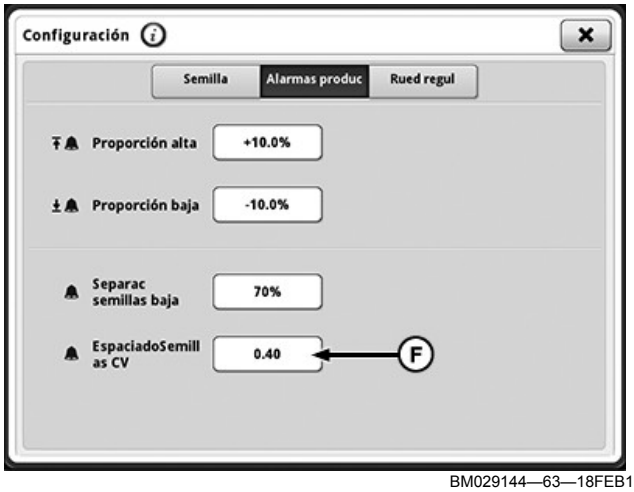
6. Seleccionar la casilla de entrada **Separac semillas baja** (E).



BM029143—63—18FEB19

7. Introducir el porcentaje de separación mínimo aceptable mediante el teclado y pulsar el botón **OK** (Aceptar).

NOTA: El valor predeterminado es 92 % y el rango válido es 0—100.



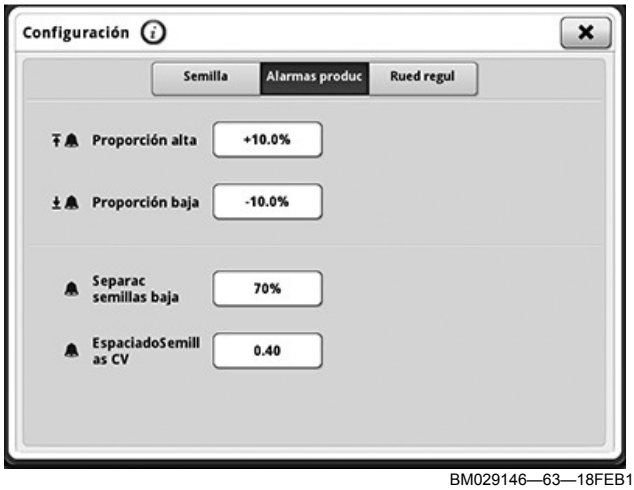
BM029144—63—18FEB19

8. Seleccionar la casilla de comprobación **SeedSpacing CV** (CV de espaciado entre semillas) (F).

BM029145—63—18FEB19

9. Introducir el coeficiente de variación aceptable máximo mediante el teclado y pulsar el botón **OK** (Aceptar).

NOTA: El valor predeterminado es 0,35 y el rango válido es 0,01—1.

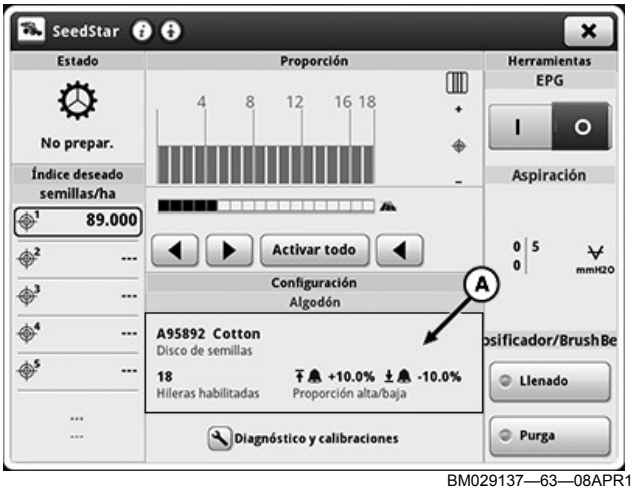


BM029146—63—18FEB19

10. Comprobar si la información es correcta.

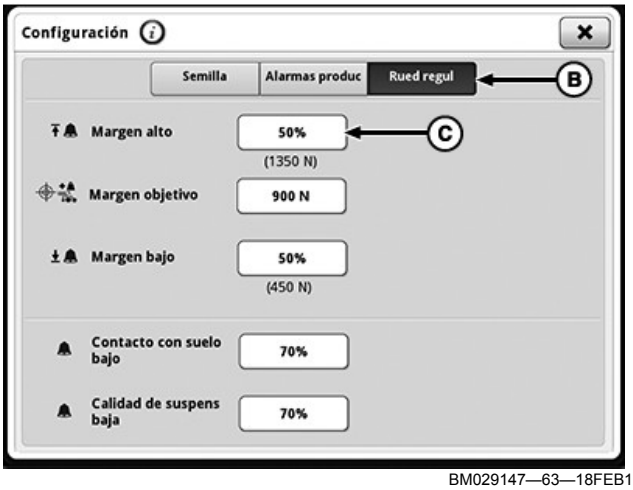
ER40675,000090F-63-12FEB20

Configuración de las ruedas de profundidad



BM029137—63—08APR19

1. En la pantalla principal, pulsar el área de configuración (A).

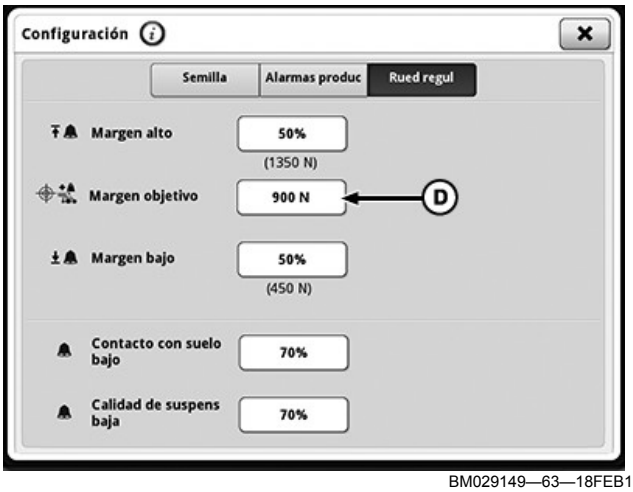


BM029147—63—18FEB19

2. Seleccionar la pestaña **Ruedas reguladoras** (B) y pulsar la casilla de entrada **Margen alto** (C).

BM029148—63—18FEB19

3. Usar el teclado para definir o cambiar la alarma de margen alto y pulsar el botón **Aceptar**.

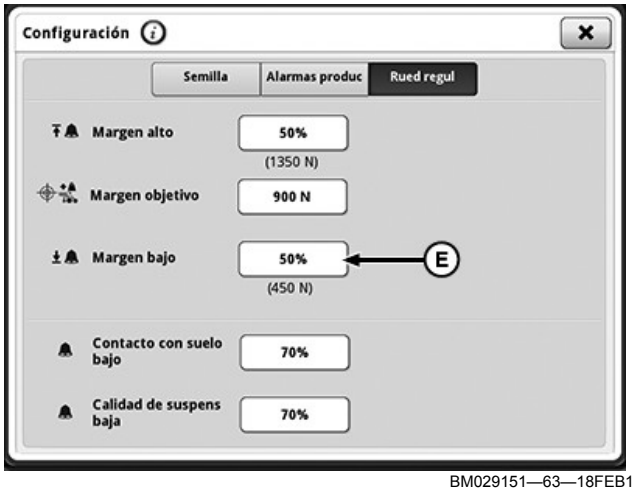


BM029149—63—18FEB19

4. Seleccionar la casilla de entrada **Margen deseado** (D).

BM029150—63—18FEB19

5. Usar el teclado para definir o cambiar el margen de contrapresión deseado y pulsar el botón **OK** (Aceptar).

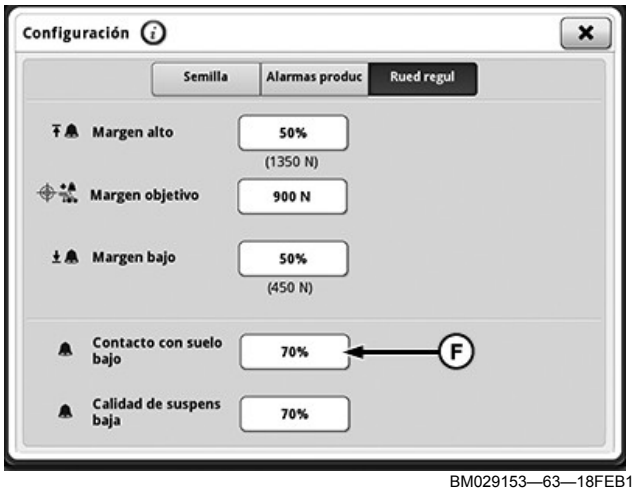


BM029151—63—18FEB19

6. Seleccionar la casilla de entrada **Margen bajo** (E).

BM029152—63—18FEB19

7. Usar el teclado para definir o cambiar la alarma de margen bajo y pulsar el botón **Aceptar**.

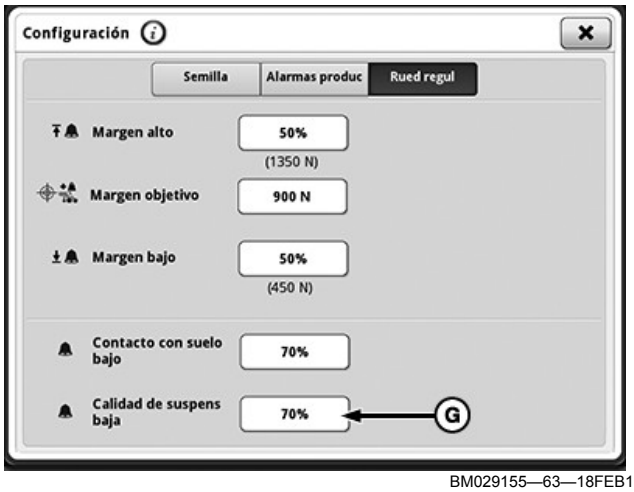


BM029153—63—18FEB19

8. Seleccionar la casilla de entrada **Contacto con suelo bajo** (F).

BM029154—63—18FEB19

9. Usar el teclado para definir o cambiar la alarma de contacto con suelo bajo y pulsar el botón **Aceptar**.

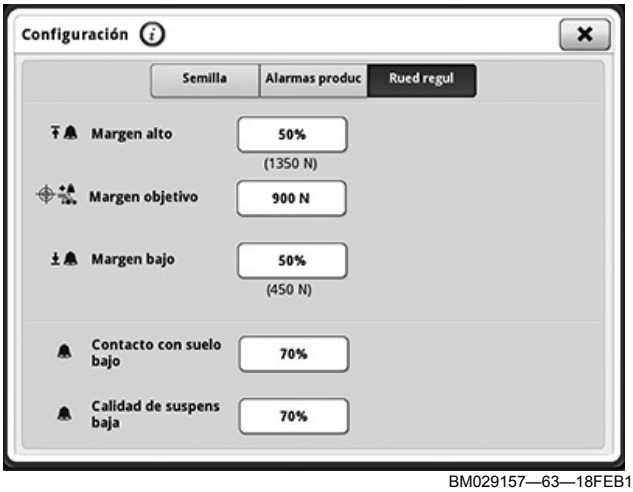


BM029155—63—18FEB19

10. Seleccionar la casilla de entrada de **calidad de suspensión baja** (G).

BM029156—63—18FEB19

11. Usar el teclado para definir o cambiar la alarma de calidad de suspensión baja y pulsar el botón **Aceptar**.

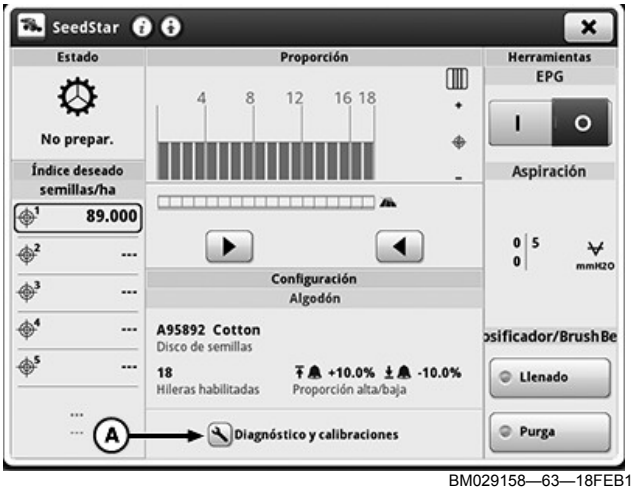


BM029157—63—18FEB19

12. Comprobar si la información es correcta.

ER40675,0000910-63-05MAR20

Diagnóstico y calibraciones—Sistema de compresor de aire

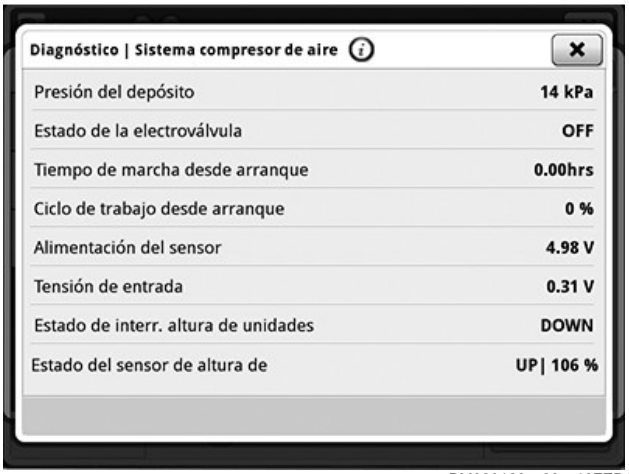


BM029158—63—18FEB19

1. En la pantalla principal, pulsar el botón **Diagnóstico y calibraciones** (A).

BM029159—63—18FEB19

2. Seleccionar la pestaña de **diagnóstico** (B).
3. Seleccionar **Sistema de compresor de aire** (C).



BM029160—63—18FEB19

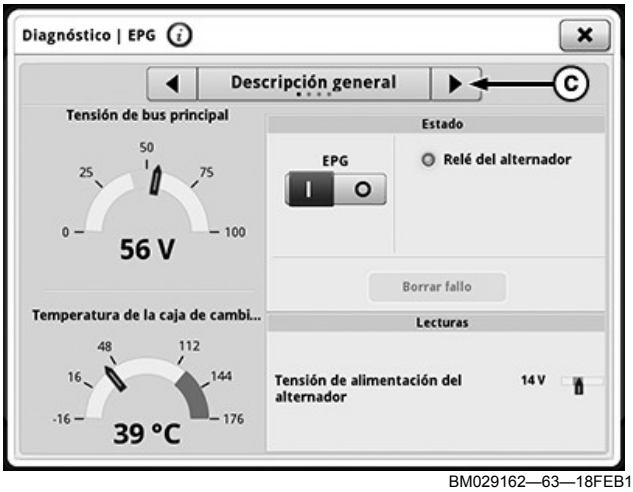
4. Comprobar si toda la información es correcta.

ER40675,0000911-63-15MAR19

Diagnósticos y calibraciones—Generación de energía eléctrica (EPG)

BM029161—63—18FEB19

1. Seleccionar la pestaña **Diagnostics** (Diagnósticos) (A).
2. Seleccionar **Electric Power Generation (EPG)** (Generación de energía eléctrica (EPG)) (B).
3. Comprobar la información en las siguientes páginas:

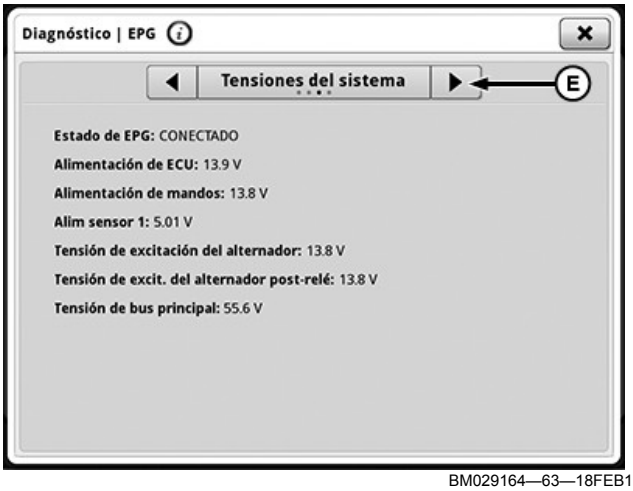


BM029162—63—18FEB19

a. **Overview** (Descripción general) (C)

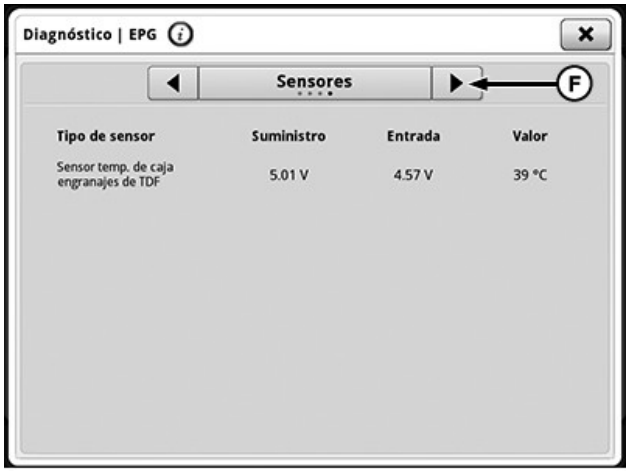
BM029163—63—18FEB19

b. **EPG Hardware/Software** (Hardware/Software de EPG) (D)



BM029164—63—18FEB19

c. **System Voltages** (Tensiones del sistema) (E)



BM029165—63—18FEB19

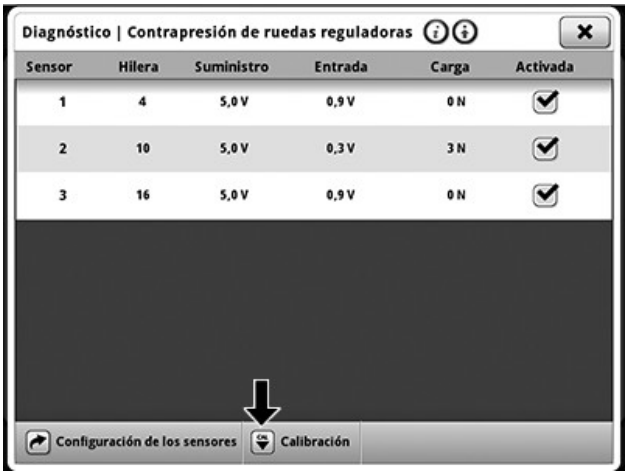
d. **Sensors** (Sensores) (F)

ER40675,0000912-63-05MAR20

Diagnóstico y calibraciones—Contrapresión de rueda reguladora

BM029166—63—18FEB19

1. Seleccionar la pestaña de **diagnóstico** (A).
2. Seleccionar **Contrapresión de rueda reguladora** (B).



BM029167—63—18FEB19

3. Comprobar todos los sensores y pulsar el botón **Calibración**.

BM029168—63—18FEB19

4. Pulsar el botón **Begin Calibration** (Iniciar calibración) (C) para iniciar el proceso de calibración.

BM029169—63—18FEB19

5. Comprobar si se cumplen los requisitos previos (D y E) y pulsar el botón **Siguiente**.

BM029170—63—18FEB19

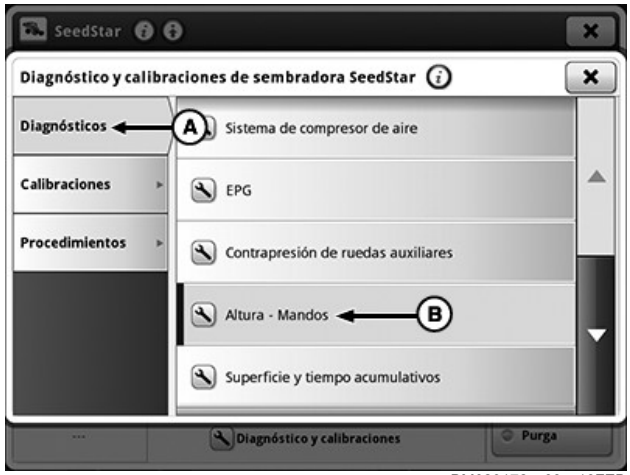
6. Pulsar el botón **Siguiente** de nuevo para poner a cero todos los sensores de hilera.

BM029171—63—18FEB19

7. Para finalizar la calibración, pulsar el botón **Aceptar**.

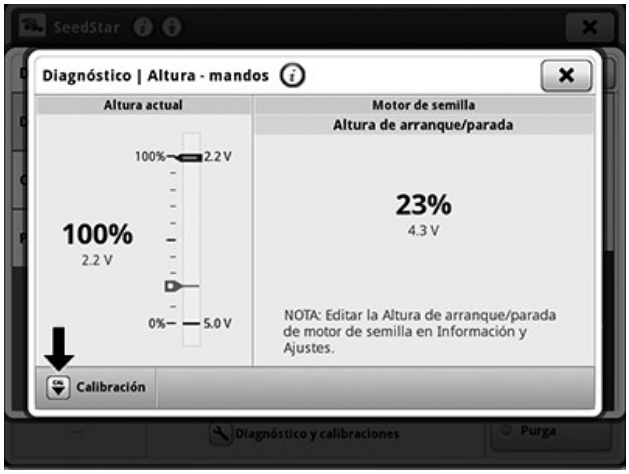
ER40675,0000913-63-05MAR20

Diagnóstico y calibraciones—Altura - Mandos



BM029172—63—18FEB19

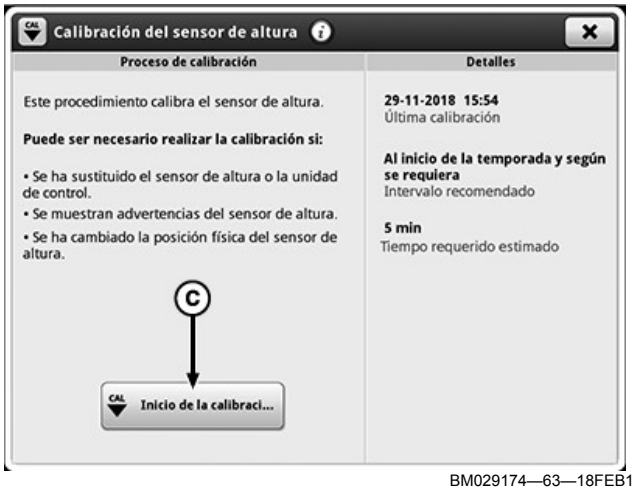
1. Seleccionar la pestaña de **diagnóstico** (A).
2. Seleccionar **Height - Drives** (Altura - Transmisiones) (B).



BM029173—63—18FEB19

3. Para iniciar el proceso de calibración, pulsar el botón **Calibration** (Calibración).

NOTA: La calibración puede ser necesaria si se ha sustituido el sensor de altura o la unidad de control, se muestran alertas de los sensores de altura y la posición física del sensor de altura ha cambiado.



BM029174—63—18FEB19

4. Pulsar el botón de **inicio de la calibración** (C).

BM029175—63—18FEB19

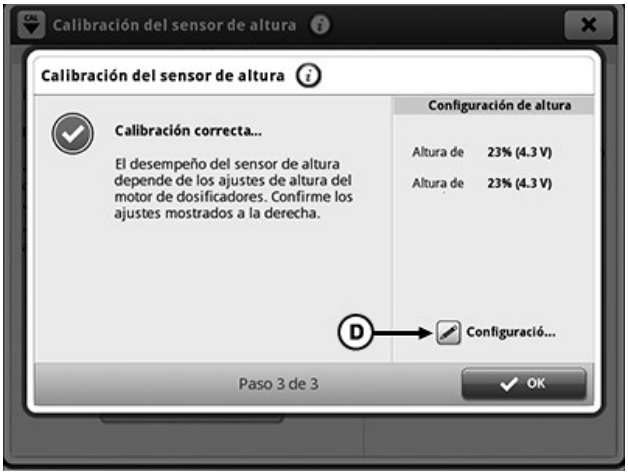
5. Desplegar y levantar la sembradora.
6. Pulsar el botón **Siguiente**.

BM029176—63—18FEB19

7. Bajar la sembradora completamente.

NOTA: El desempeño del sensor de altura depende de los ajustes de altura del motor de dosificadores. Confirmar los ajustes mostrados a la derecha.

8. Pulsar el botón **Siguiente**.

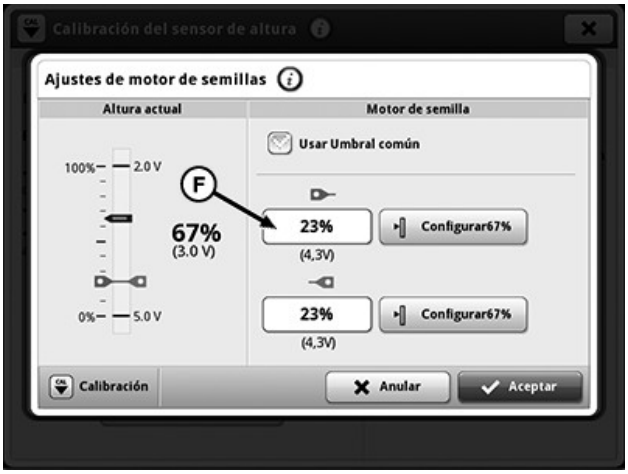


BM029177—63—18FEB19

9. Para ir a los ajustes del motor de semillas de la pantalla, pulsar el botón **Edit Settings** (Editar ajustes) (D).

BM029178—63—18FEB19

10. Desactivar la casilla de comprobación **Use Common Threshold** (Usar umbral común) (E) y pulsar el botón **OK** (Aceptar).



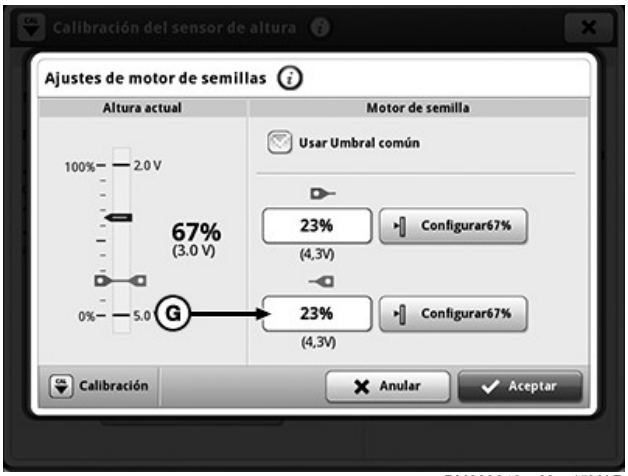
BM029179—63—15MAR19

11. Seleccionar la casilla de entrada **Altura de arranque** (F).

BM029180—63—18FEB19

12. Usar el teclado para definir el valor y seleccionar el botón **OK** (Aceptar).

NOTA: Introducir el valor entre 20 %—100 %.



BM029246—63—15MAR19

13. Seleccionar la casilla de entrada **Altura de detención** (G).
14. Usar el teclado para definir un valor y seleccionar el botón **OK** (Aceptar).

ER40675,0000914-63-05MAR20

Diagnósticos y calibraciones—Superficie y tiempo acumulativos

BM029181—63—18FEB19

1. Seleccionar la pestaña de **diagnóstico** (A).
2. Seleccionar **Superficie y tiempo acumulativos** (B).

BM029182—63—18FEB19

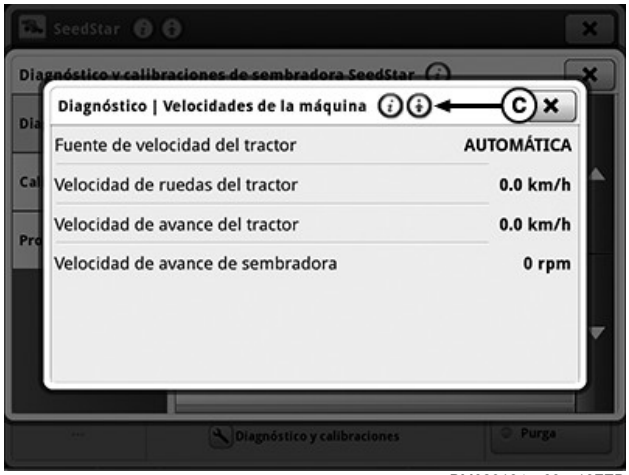
3. Comprobar la información de siembra.

ER40675,0000915-63-05MAR20

Diagnósticos y calibraciones—Velocidades de la máquina

BM029183—63—18FEB19

1. Seleccionar la pestaña de **diagnóstico** (A).
2. Seleccionar **Velocidades de la máquina** (B).



BM029184—63—18FEB19

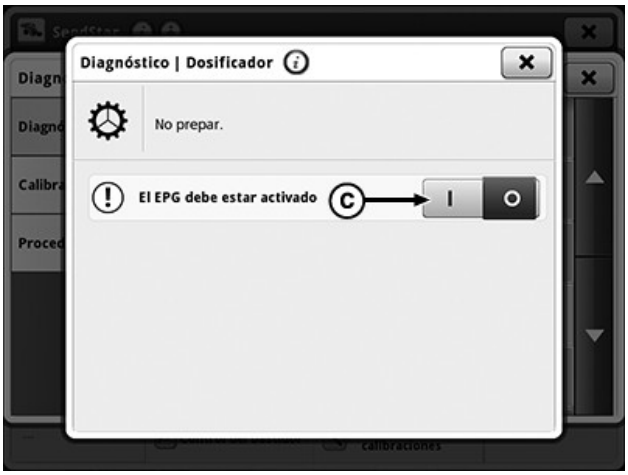
3. Comprobar si la información es correcta y pulsar el botón de retorno (C).

ER40675,0000916-63-05MAR20

Diagnóstico y calibraciones—Dosificador

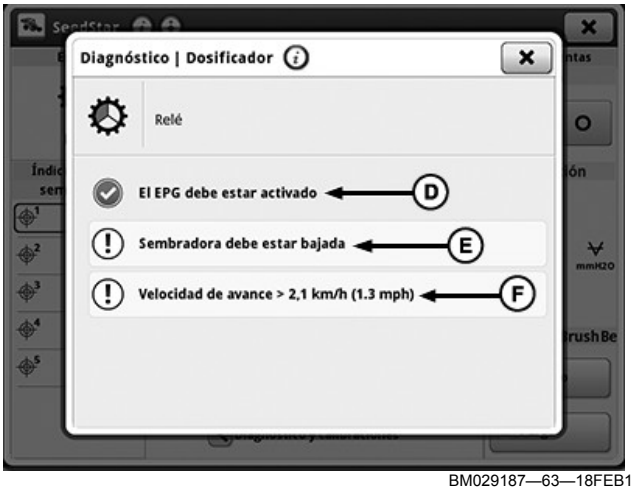
BM029185—63—18FEB19

1. Seleccionar la pestaña de **diagnóstico** (A).
2. Seleccionar **Dosificador** (B).



BM029186—63—18FEB19

3. Seleccionar el botón **ON** (Encendido) (C) si la generación de energía eléctrica (EPG) está apagada.



BM029187—63—18FEB19

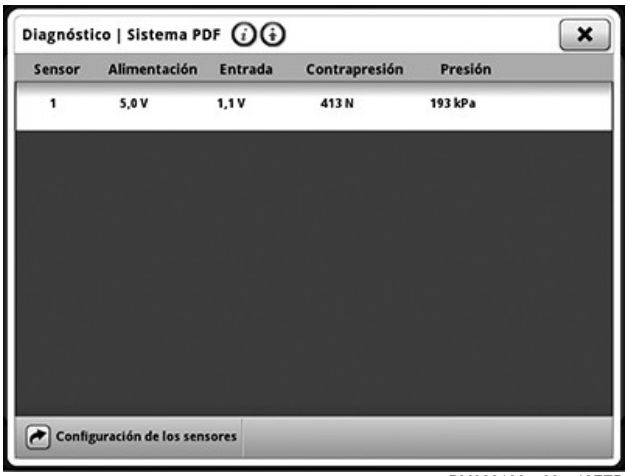
4. Para realizar el diagnóstico, realice los pasos (D, E y F).

ER40675,0000917-63-05MAR20

Diagnósticos y calibraciones—Sistema del compresor de contrapresión neumática (PDF)

BM029188—63—18FEB19

1. Seleccionar la pestaña de **diagnóstico** (A).
2. Seleccionar el **sistema de PDF** (B).

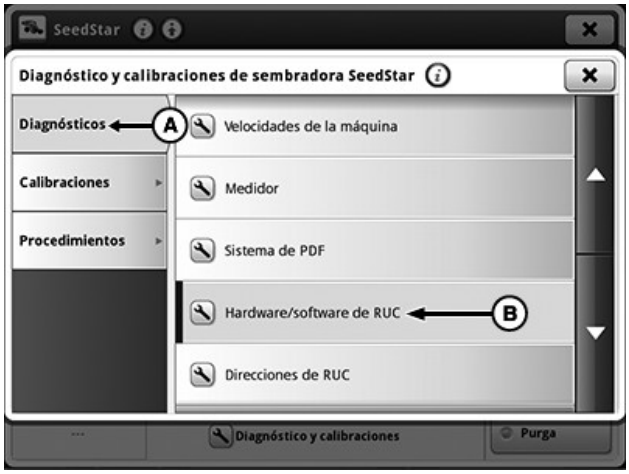


BM029189—63—18FEB19

3. Comprobar si la información es correcta.

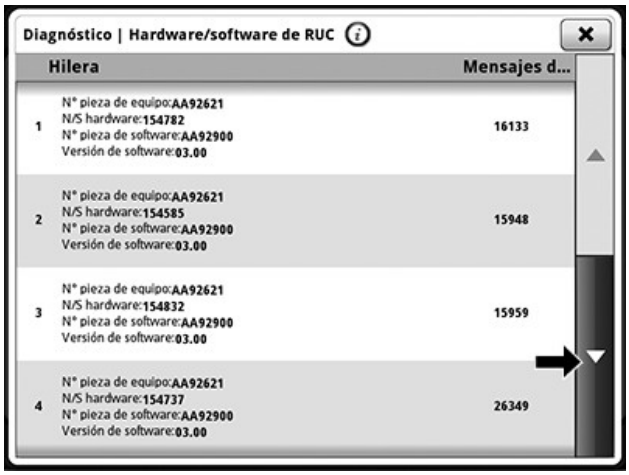
ER40675,0000918-63-05MAR20

Diagnóstico y calibraciones—Hardware/software de control de la unidad de hilera (RUC)



BM029190—63—18FEB19

1. Seleccionar la pestaña de **diagnóstico** (A).
2. Seleccionar **Hardware/software de RUC** (B).

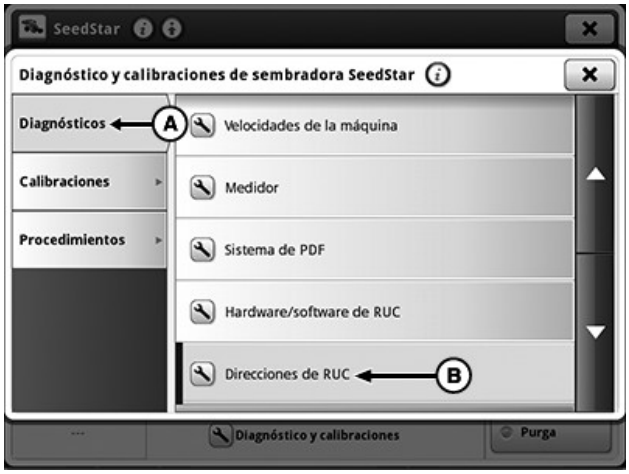


BM029191—63—18FEB19

3. Comprobar toda la información que se muestra.

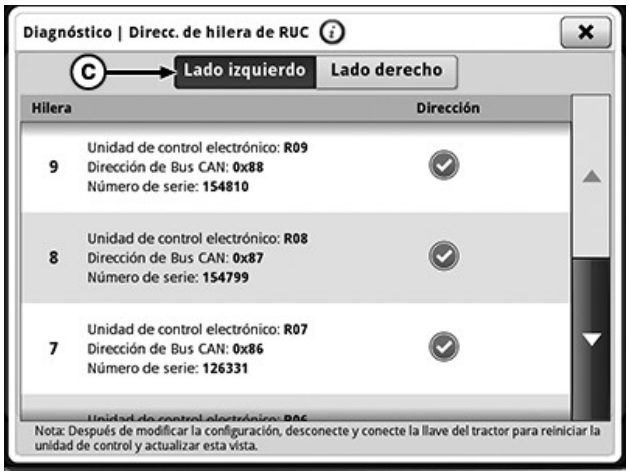
ER40675,0000919-63-15MAR19

Diagnóstico y calibraciones—Dirección de hilera de control de la unidad de hilera (RUC)



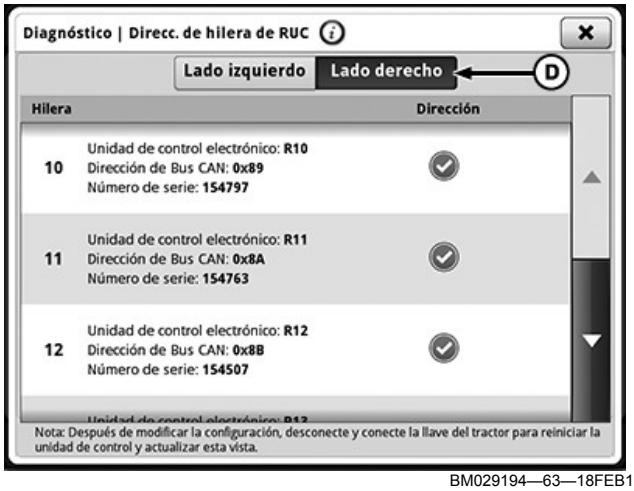
BM029192—63—18FEB19

1. Seleccionar la pestaña de **diagnóstico** (A).
2. Seleccionar **Dirección de hilera de RUC** (B).



BM029193—63—18FEB19

3. Pulsar **Lado izquierdo** (C) y comprobar si la información es correcta.



BM029194—63—18FEB19

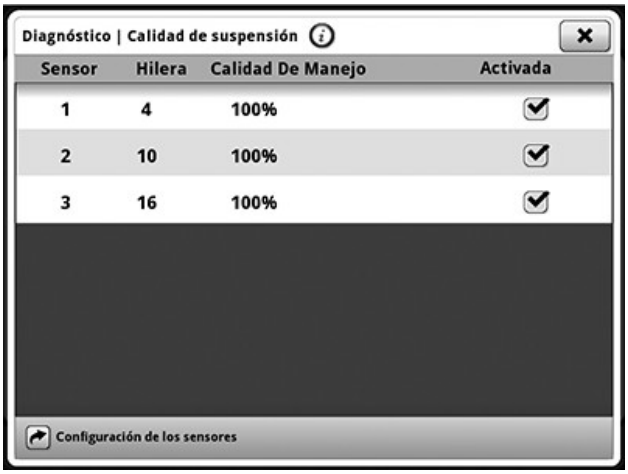
4. Pulsar **Lado derecho** (D) y comprobar si la información es correcta.

ER40675,000091A-63-15MAR19

Diagnóstico y calibraciones—Calidad de suspensión

BM029195—63—18FEB19

1. Seleccionar la pestaña de **diagnóstico** (A).
2. Seleccionar **Calidad de suspensión** (B).



BM029196—63—18FEB19

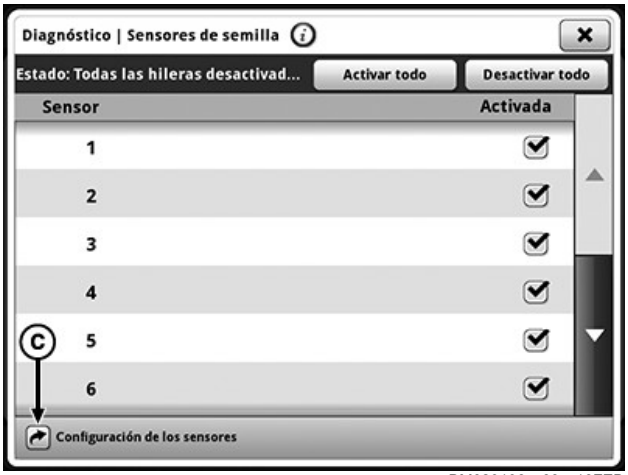
3. Comprobar si están activados todos los sensores.

ER40675,000091B-63-26MAR19

Diagnóstico y calibraciones—Sensores de semilla

BM029197—63—18FEB19

1. Seleccionar la pestaña de **diagnóstico** (A).
2. Seleccionar **Sensores de semilla** (B).



BM029198—63—18FEB19

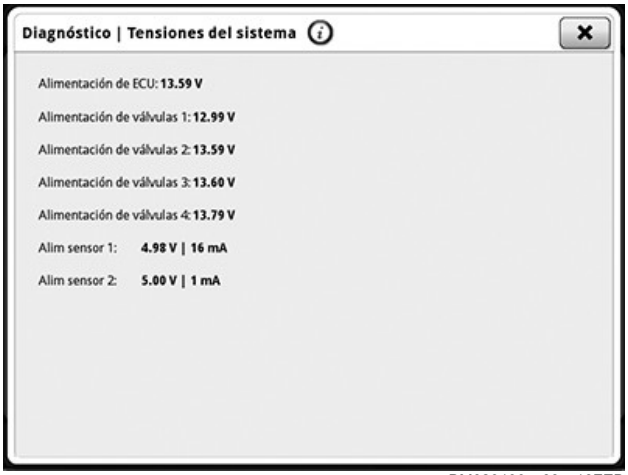
3. Comprobar si están activados todos los sensores.
4. Pulsar el botón **Configuración de los sensores** botón (C) si es necesario para configurar los sensores de semilla.

ER40675,000091C-63-18MAR19

Diagnósticos y calibraciones—Tensiones del sistema

BM029985—63—18FEB19

1. Seleccionar la pestaña de **diagnóstico** (A).
2. Seleccionar **Tensiones del sistema** (B).



BM029199—63—18FEB19

3. Comprobar los datos de las tensiones del sistema.

ER40675,0000B8E-63-05MAR20

Diagnósticos y calibraciones—Historial de calibración

BM029201—63—18FEB19

Para ver el historial de calibraciones, seleccionar la pestaña **Calibrations** (Calibraciones) (A).

ER40675,000091D-63-05MAR20

Procedimiento de descarga—Descripción general

BM029207—63—18FEB19

1. Seleccionar la pestaña **Procedimientos** (A).
2. Seleccionar **Procedimientos de descarga** (B).

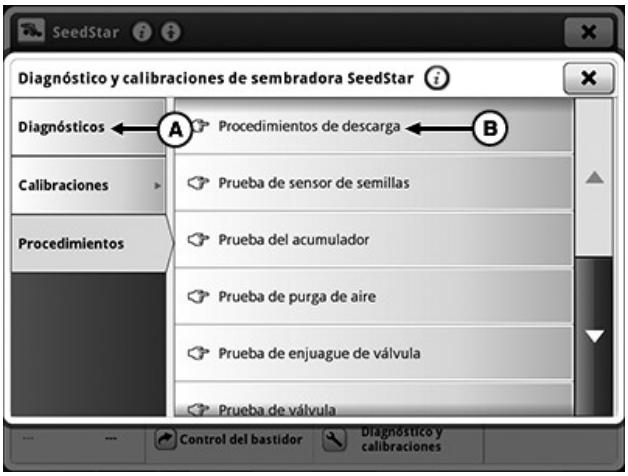
BM029208—63—18FEB19

3. Seleccionar la pestaña **Descripción general** (C) y comprobar los procedimientos.

NOTA: Cada descarga está disponible únicamente cuando la sembradora está elevada y detenida.

ER40675,000091E-63-15MAR19

Procedimiento de descarga—Dosificador



BM029207—63—18FEB19

1. Seleccionar la pestaña **Procedimientos** (A).
2. Seleccionar **Procedimientos de descarga** (B).

BM029209—63—18FEB19

3. Seleccionar la pestaña **Dosificador** (A).
4. Pulsar el botón **Hilera** (B).

BM029210—63—18FEB19

5. Usar el teclado para definir el número de hilera que se va a probar.
6. Pulsar el botón **Aceptar**.

BM029211—63—18FEB19

7. Pulsar el botón **Proporción de semillas deseada** (C).

BM029212—63—18FEB19

8. Usar el teclado para definir el índice de siembra deseado.
9. Pulsar el botón **Aceptar**.

BM029213—63—18FEB19

10. Pulsar el botón **Probar velocidad** (D).

BM029214—63—18FEB19

11. Usar el teclado para definir la velocidad que se debe simular al efectuar la descarga.
12. Pulsar el botón **Aceptar**.

BM029215—63—18FEB19

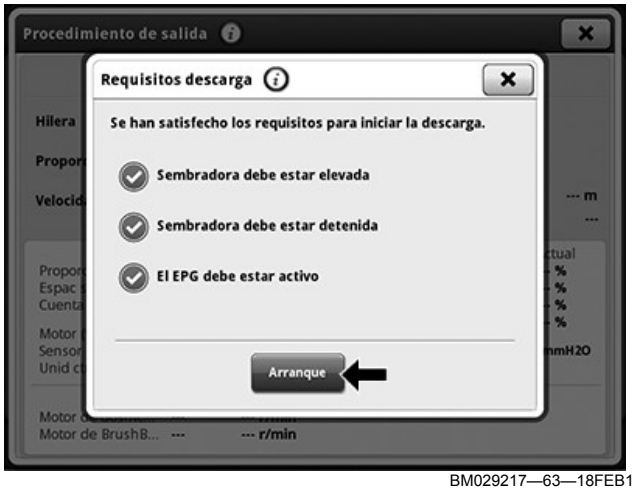
13. Pulsar el botón **Número de semillas** (E).

BM029216—63—18FEB19

14. Usar el teclado para definir el número de semillas que se deben descargar, de 2.000 a 3.000.

NOTA: Para obtener resultados exactos, se recomienda un mínimo de 2.000 semillas.

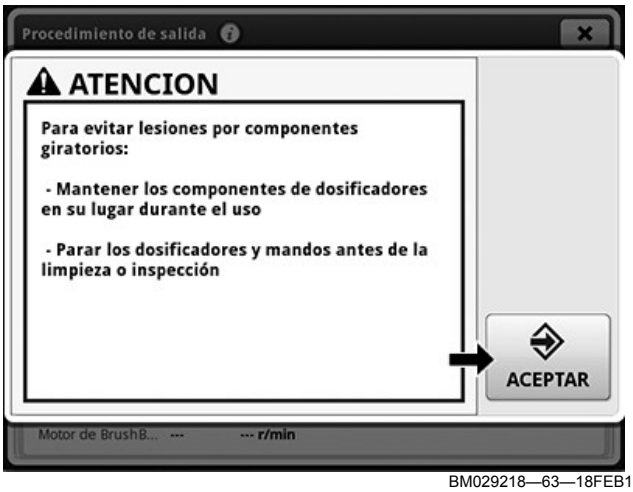
15. Pulsar el botón **Aceptar**.



BM029217—63—18FEB19

16. Comprobar que se cumplen los requisitos para

comenzar la descarga y seleccionar el botón **Start** (Inicio).



BM029218—63—18FEB19

17. Seguir las instrucciones de ATENCIÓN de la página y pulsar el botón **ACEPTAR**.

NOTA: El progreso se muestra en la página.

ER40675,000091F-63-05MAR20

Procedimiento de descarga—Hilera

BM029220—63—18FEB19

1. Seleccionar la pestaña **Hilera** (A).
2. Pulsar el botón **Hilera** (B).

BM029227—63—18MAR19

3. Usar el teclado para definir el número de hileras y pulsar el botón **Aceptar** (C).

BM029249—63—18MAR19

4. Seleccionar la casilla **Proporción de semillas deseada** (D).

BM029247—63—18MAR19

5. Usar el teclado para definir el índice de siembra deseado y pulsar el botón **Aceptar** (E).

BM029250—63—18MAR19

6. Seleccionar la casilla **Velocidad de prueba** (F).

BM029248—63—18MAR19

7. Usar el teclado para definir la velocidad que se debe simular al efectuar la descarga y pulsar el botón **Aceptar** (G).

ER40675,0000920-63-18MAR19

Procedimiento de descarga—Sembradora

BM029221—63—18FEB19

1. Seleccionar la pestaña **Sembradora** (A) para iniciar la prueba.

BM029222—63—18FEB19

2. Seleccionar el área (B) para ver la proporción de semillas deseada y la variación del índice.

BM029223—63—18FEB19

3. Seleccionar el área (C) para ver la separación.

BM029224—63—18FEB19

4. Seleccionar el área (D) para ver el espaciado entre semillas.

BM029225—63—18FEB19

5. Seleccionar **RPM** (r/min) (E) para ver el motor del dosificador y la rotación del motor BrushBelt™.

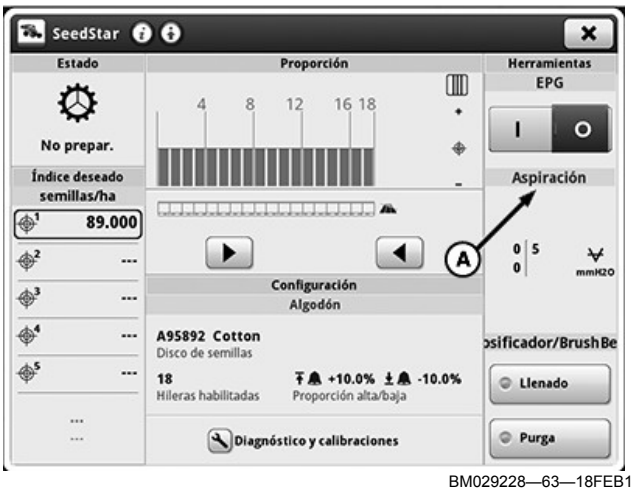
BM029226—63—18FEB19

6. Seleccionar **Torque** (Par de apriete) (F) para ver el motor del dosificador y el par de apriete del motor BrushBelt™.

ER40675,0000921-63-12FEB20

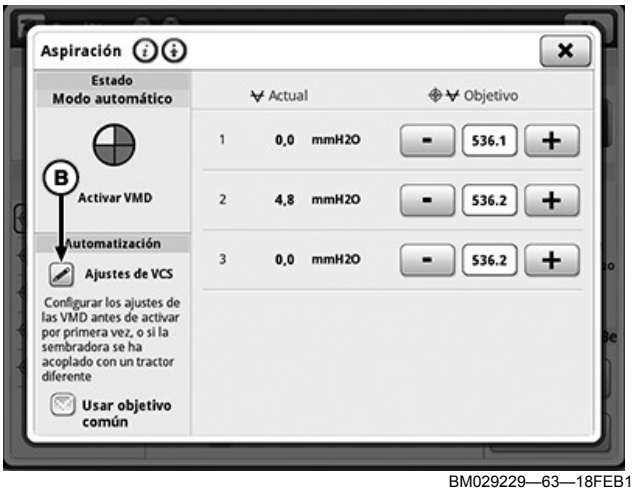
Configuración de la válvula de mando a distancia (VMD) de vacío

NOTA: Para accionar la automatización de vacío, la unidad de control debe estar equipada con la versión 2 del software. Para obtener más información, consultar a su concesionario John Deere.



BM029228—63—18FEB19

1. En la pantalla principal, seleccionar el área **Vacío** (A).



BM029229—63—18FEB19

2. Pulsar el botón **Ajustes de VMD** (B).

BM029230—63—18FEB19

3. Seleccionar **Automated SCV Control** (Control de VMD automatizado) (C) y pulsar el botón **Next** (Siguiente).

BrushBelt™ es una marca comercial de Deere & Company

BM029231—63—18FEB19

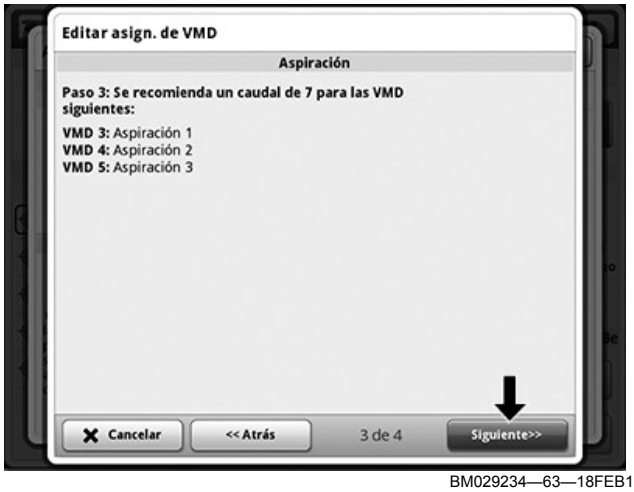
4. Pulsar el botón **Editar ajustes** (D).

BM029232—63—18MAR19

5. Editar las **asignaciones de VMD** (E) en las casillas.

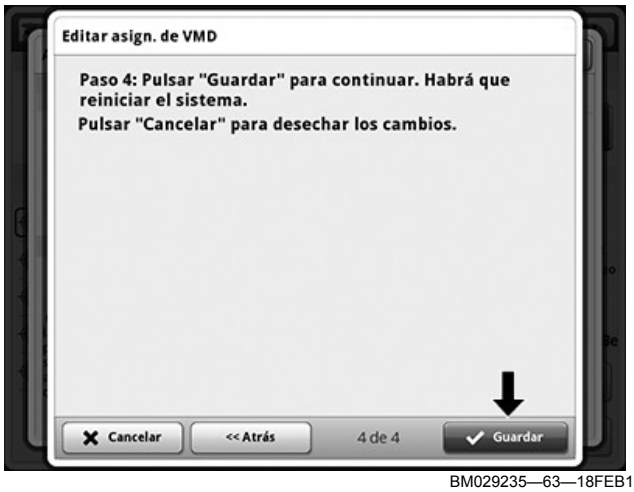
BM029233—63—18MAR19

6. Seleccionar el vacío en la lista (F).



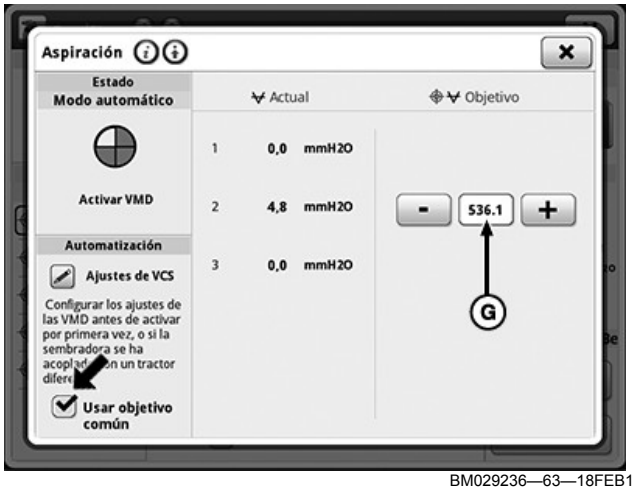
BM029234—63—18FEB19

7. Pulsar el botón **Siguiente**. Se recomienda un índice de caudal de 7 para la siguiente VMD.



BM029235—63—18FEB19

8. Seleccionar **Guardar** para continuar. Se debe reiniciar el sistema. Seleccionar **Cancelar** para desechar los cambios.



BM029236—63—18FEB19

9. Seleccionar **Use Common Target** (Usar destino común) y pulsar la casilla (G) para definir el vacío.

BM029237—63—18FEB19

10. Usar el teclado para definir el vacío.
11. Pulsar el botón **OK** (Aceptar).

ER40675,0000922-63-05MAR20

Llenado del dosificador de semillas

BM029239—63—18FEB19

Para llenar el dosificador de semillas, seleccionar **Llenado** y esperar hasta que aparezca un mensaje (A) en la parte superior de la pantalla.

ER40675,0000923-63-15MAR19

Purga del cepillo

BM029240—63—18FEB19

Para purgar el cepillo, pulsar el botón **Purga** y esperar hasta que aparezca un mensaje (A) en la parte superior de la pantalla.

ER40675,0000924-63-15MAR19

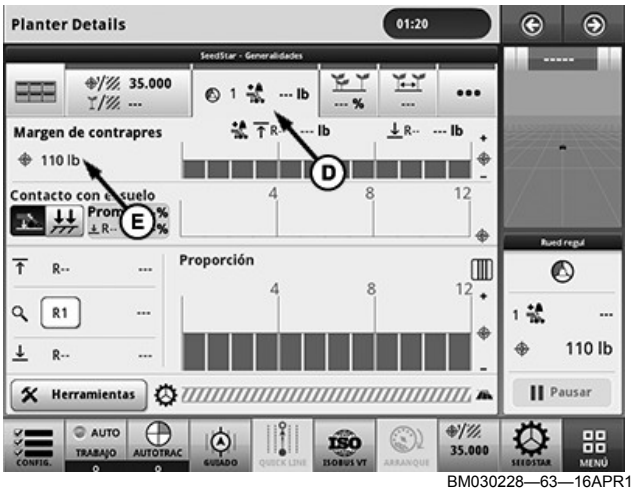
Configuración de contrapresión neumática (PDF)

NOTA: En la página de descripción general de la sembradora, se proporciona acceso a todos los aspectos monitorizados de las unidades de hilera. Los elementos accesibles en la zona superior de la pantalla varían en función de la configuración de la máquina.

BM030227—63—16APR19

1. Acceder a la página de configuración de las ruedas de profundidad con una de las siguientes opciones:
   a. Seleccionar la página **Planter Details** (Detalles de la sembradora) con los botones (A) y, a continuación, seleccionar el área **Gauge Wheels** (Ruedas reguladoras) (B).

b. Seleccionar el área de **ruedas reguladoras** (C) en cualquier página.

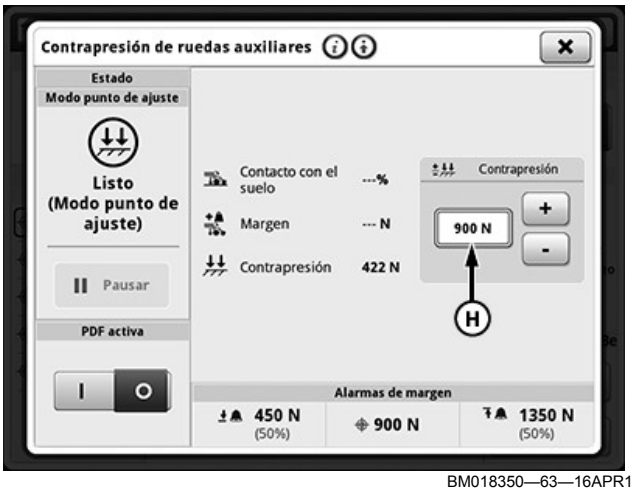


BM030228—63—16APR19

2. Seleccionar la pestaña **Downforce** (Contrapresión) (D).
3. Seleccionar el área de **márgen de contrapresión** (E).

BM030229—63—16APR19

PDF activa ACTIVADA



BM018350—63—16APR19

PDF activa DESACTIVADA

4. Activar y desactivar la **contrapresión activa** mediante el botón (F).
   - **Active Downforce** (Contrapresión activa) - ON (Activada): Ajusta automáticamente la contrapresión para mantener el margen deseado. Cambiarla seleccionando la casilla de entrada **Target Margin** (Margen deseado) (G) o con los botones + y -.
   - **Active Downforce** (Contrapresión activa) - OFF (Desactivada): Permite al operador ajustar la contrapresión aplicada a un valor específico. Cambiarla seleccionando la casilla de entrada **Downforce** (Contrapresión) (H) o con los botones + y -.

NOTA: Para obtener más información sobre cómo definir el margen deseado, ver Configuración de las ruedas de profundidad en SeedStar™ 4 en esta sección.

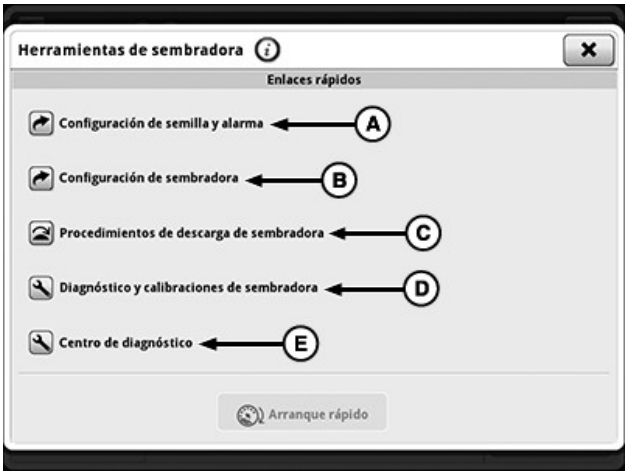
ER40675,0000D01-63-05MAR20

Herramientas

BM030232—63—09APR19

1. En la pantalla principal, seleccionar **Herramientas**.

SeedStar es una marca comercial de Deere & Company



BM030232—63—09APR19

2. Seleccionar **Seed and Alarm Setup** (Configuración de semilla y alarma) (A) para acceder rápidamente a los elementos siguientes:
   - Selección del disco de semillas
   - Selección del tipo de semillas
   - Acceso a la configuración de trabajo
   - Configuración de las hileras divididas
   - Alarmas de la proporción de semillas alta y baja
   - Alarma de separación baja
   - Alarma de espaciado entre semillas
   - Alarma de margen alto, alarma de margen bajo y el margen deseado de la contrapresión
   - Alarmas de contacto con el suelo y calidad de suspensión baja
   - Acceso a los ajustes de contrapresión
3. Seleccionar **Configuración de sembradora** (B) para acceder rápidamente a los elementos siguientes:
   - Configuración para los índices deseados básico y avanzado
   - Ajustes de arranque rápido
   - Selección de fuente de velocidad del tractor
   - Ajustes de altura del bastidor para la activación del dosificador de semillas
   - Incrementos de ajuste de contrapresión y temporizador de pausa
   - Incrementos de ajuste de vacío y asignaciones hidráulicas
   - Activación de la rueda de cierre neumática y incremento de ajuste
   - Anulación del sistema central para productos y control del agitador
4. Seleccionar **Procedimientos de descarga de la sembradora** (C) para acceder rápidamente a los elementos siguientes:
   - Una única prueba de rendimiento del dosificador
   - Una descarga de hilera
   - Una descarga de sembradora
5. Seleccionar **Diagnóstico y calibraciones de la sembradora** (D) para acceder rápidamente a los elementos siguientes:
   - Calibración del sensor de altura
   - Calibración de altura del enganche
   - Diagnósticos de compensación de curva
   - Diagnósticos de las ruedas de cierre
   - Diagnósticos de generación de alimentación eléctrica
   - Diagnósticos del sensor de contrapresión
   - Diagnósticos del sistema hidráulico
   - Diagnósticos de la fuente de velocidad
   - Diagnósticos del dosificador de semillas
   - Diagnósticos de contrapresión neumática
   - Diagnósticos del sensor de calidad de suspensión
   - Diagnósticos de contrapresión de la unidad de hilera
   - Diagnósticos del sensor de velocidad
   - Diagnósticos de las tensiones del sistema
   - Diagnósticos del sensor de vacío
   - Prueba del acumulador de contrapresión
   - Prueba del sensor de semillas
   - Prueba de enjuague de la válvula hidráulica
   - Prueba de la válvula hidráulica
6. Seleccionar **Diagnostics Center** (Centro de diagnóstico) (E) para acceder a los procedimientos de diagnóstico.

ER40675,0000D02-63-05MAR20

Requisitos para el vaciado del motor VacuMeter™ y el soplador del sistema central para productos (CCS™)

IMPORTANTE: Evitar dañar el motor del soplador. Asegurarse de que la presión de vaciado de la caja del tractor sea inferior a 172 kPa (1.72 bar) (25 psi).

El soplador del sistema central para productos CCS™ y la manguera de vaciado de la caja VacuMeter™ (A) deben conectarse a una conexión de vaciado de baja presión antes de establecer cualquier otra conexión de manguera.

A53393—UN—25NOV03

Los motores hidráulicos utilizados en el soplador del CCS™ y el VacuMeter™ son de bajo caudal y alta presión. Los motores están diseñados para funcionar con un sistema hidráulico de centro cerrado. No se recomienda conectar el soplador CCS™ o el VacuMeter™ a un sistema hidráulico de centro abierto. Para obtener más información, consultar a un concesionario John Deere.

ER40675,0000303-63-05MAR20

Acoplador de retorno de mando de proporción variable y de motor hidráulico de VacuMeter™

A53457—UN—02MAR04

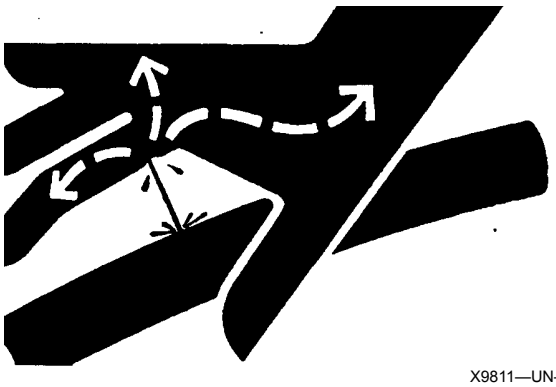
Todas las máquinas están equipadas con un acoplador de retorno especial en las mangueras de retorno del motor de vacío y de transmisión de índice variable.

Los acopladores de retorno están equipados con válvulas de retención para eliminar la posibilidad de que se produzca un giro inverso del motor.

Aliviar la presión hidráulica al apagar los motores hidráulicos. Colocar la válvula de mando a distancia (VMD) en posición de flotación y permitir que los motores paren gradualmente.

ER40675,0000C53-63-12FEB20

Comprobación del sistema hidráulico



X9811—UN—23AUG88

ATENCIÓN: Las fugas de fluidos a presión pueden penetrar la piel y provocar lesiones graves.

Descargar la presión antes de desconectar las tuberías hidráulicas o de otro tipo para evitar este riesgo. Apretar todas las conexiones antes de aplicar la presión.

Para localizar una fuga utilizar un pedazo de cartón. Proteger las manos y el cuerpo de los fluidos a alta presión.

CCS es una marca comercial de Deere & Company
VacuMeter es una marca comercial de Deere & Company

En caso de accidente, pedir asistencia médica inmediatamente. El fluido que haya penetrado en la piel debe extraerse a las pocas horas, ya que podría producir gangrena. Los médicos que no tengan experiencia en tratar este tipo de lesiones deberán dejar al paciente en manos de un profesional adecuado. Tal información puede obtenerse de Deere & Company Medical Department en Moline, Illinois, EE.UU.

Las mangueras hidráulicas pueden fallar por daños físicos, dobleces, envejecimiento y exposición. Examinar regularmente las mangueras. Sustituir cualquier manguera dañada.

Tras aplicar presión al sistema, comprobar si hay fugas en las conexiones hidráulicas y las mangueras.

ER40675,0001041-63-05MAR20

Acoplamiento del grupo de cables de la luz de advertencia

NOTA: Antes de conectar el conector de 7 polos, verificar que las clavijas y los conectores estén limpios y en buenas condiciones.

NOTA: Las ubicaciones de los grupos de cables varían de un tractor a otro.

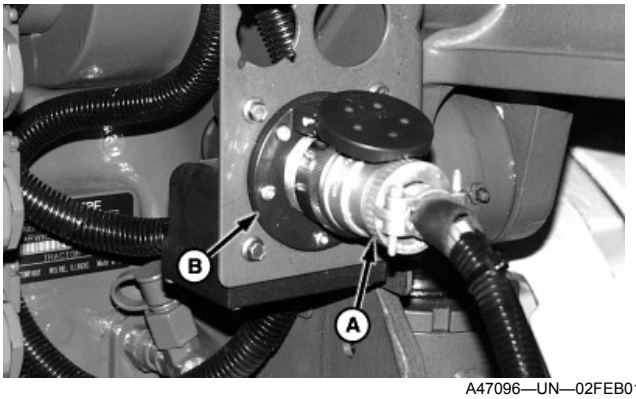
RW20845—UN—07MAY92

Acoplar el grupo de cables de luces al conector de 7 polos.

OUO1074,0000042-63-11MAY16

Conexión del grupo de cables del monitor SeedStar™

NOTA: Las ubicaciones del grupo de cables varían de un tractor a otro.



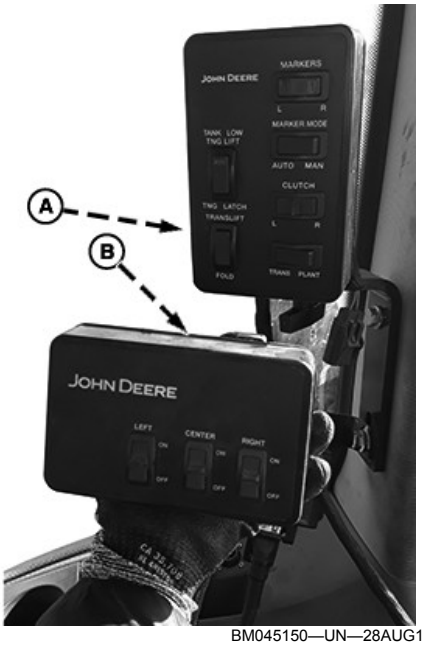
A47096—UN—02FEB01

Conectar el grupo de cables del monitor SeedStar™ (A) al conector (B).

ER40675,0000304-63-12FEB20

Conexión del grupo de cables de control del bastidor

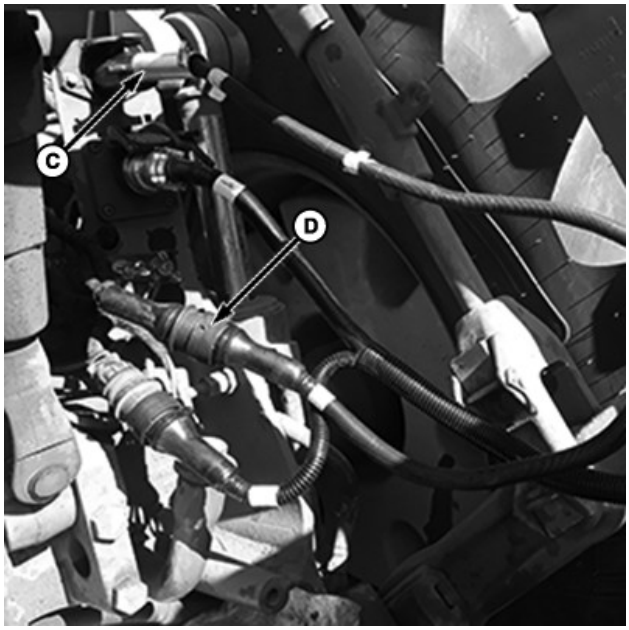
NOTA: Las ubicaciones del grupo de cables varían de un tractor a otro.



BM045150—UN—28AUG19

1. Conectar los paneles del bastidor de control (A y B) en el tractor.

SeedStar es una marca comercial de Deere & Company



BM045151—UN—28AUG19

2. Conectar el grupo de cables de 7 polos (C).
3. Conectar el grupo de cables de control (D).

ER40675,0000EA8-63-05MAR20

Recomendaciones acerca de las conexiones hidráulicas—MaxEmerge™ 5

A64361—UN—11MAR09
Símbolo de extensión

A64362—UN—11MAR09
Símbolo de retracción

Los símbolos de extensión y retracción están en la tapa de la válvula de mando a distancia (VMD).

Consultar el manual del operador del tractor para obtener detalles específicos sobre el funcionamiento hidráulico.

IMPORTANTE: Se DEBE conectar la manguera de vaciado de la caja ANTES de que se conecte cualquier manguera.

Conexiones de manguera—(DB40)				Configuración de funciones Para tractores John Deere	
Identificación de manguera	**VMD**	**Presión**	**Retorno**	**Caudal[a]**	**Bloqueo (tiempo)**
Marcadores/plegado independientes (si existen)	I	Extensión	Retracción	Comenzar en 5 y ajustar según sea necesario	10 segundos o según se requiera para extensión y retracción completa
Funciones del bastidor y sistema (CCS™) (si existen)	II	Extensión	Retracción	10 máximo	Constante **C** Nivel del CCS™ controlado por la válvula del CCS™
Sistema de vacío (conectado a distintas VMD y controlado mediante válvulas reguladoras de caudal)	III	Retracción	Extensión	10 máximo	Constante **C**
Transmisión de índice variable	IV	Extensión	Retracción	10 máximo	Constante **C**

[a]Caudal del sistema hidráulico en CommandCenter™ del tractor: En una escala de 0 a 10, donde 0 es el caudal mínimo y 10 el caudal máximo.

Conexiones de manguera—(DB50)				Configuración de funciones Para tractores John Deere	
Identificación de manguera	**VMD**	**Presión**	**Retorno**	**Caudal[a]**	**Bloqueo (tiempo)**
Funciones del bastidor y sistema CCS™ (si existe)	I	Extensión	Retracción	10 máximo	Constante **C** Nivel del CCS™ controlado por la válvula del CCS™
Marcadores/plegado independientes (si existen)	II	Extensión	Retracción	Comenzar en 5 y ajustar según sea necesario	10 segundos o según se requiera para extensión y retracción completa
Sistema de vacío (conectado a VMD independientes y controlado con las válvulas reguladoras de caudal)	III y IV	Retracción	Extensión	10 máximo	Constante **C**
Transmisión de índice variable en toma exterior hidráulica con detección de carga (solo para MaxEmerge™)		Presión de toma exterior hidráulica	Retorno de toma exterior hidráulica		

MaxEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company
[a]Caudal del sistema hidráulico en CommandCenter™ del tractor: En una escala de 0 a 10, donde 0 es el caudal mínimo y 10 el caudal máximo.

Conexiones de manguera—Máquinas con asistencia para plegado (DB74 y DB90)				Configuración de funciones Para tractores John Deere	
Identificación de manguera	**VMD**	**Presión**	**Retorno**	**Caudal[a]**	**Bloqueo (tiempo)**
Funciones del bastidor y sistema CCS™ (si existe)	I	Extensión	Retracción	10 máximo	Constante **C** Nivel del CCS™ controlado por la válvula del CCS™
Marcadores/plegado independientes (si existen)	II	Extensión	Retracción	Comenzar en 5 y ajustar según sea necesario	10 segundos o según se requiera para extensión y retracción completa
Lanza	III	Extensión	Retracción	Comenzar en 5 y ajustar según sea necesario	0
Sistema de vacío (conectado a VMD independientes y controlado con válvulas reguladoras de caudal)	IV y V	Retracción	Extensión	10 máximo	Constante **C**
Transmisión de índice variable en toma exterior hidráulica con detección de carga (solo para MaxEmerge™)		Presión de toma exterior hidráulica	Retorno de toma exterior hidráulica		

MaxEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company
[a]Caudal del sistema hidráulico en CommandCenter™ del tractor: En una escala de 0 a 10, donde 0 es el caudal mínimo y 10 el caudal máximo.

ATENCIÓN: Las mangueras hidráulicas pueden fallar por daños físicos, dobleces, envejecimiento y exposición. Examinar regularmente las mangueras. Sustituir las mangueras dañadas.

IMPORTANTE: Las mangueras de retorno del sistema de transmisión de índice variable y de vacío, con punta especial, DEBEN conectarse al racor de extensión del tractor. Evitar los picos de presión dañinos; apagar el motor de vacío y la transmisión de índice variable colocando la palanca de la VMD en la posición de flotación.

La válvula de control de CCS™ se utiliza para controlar la presión del depósito de CCS™.

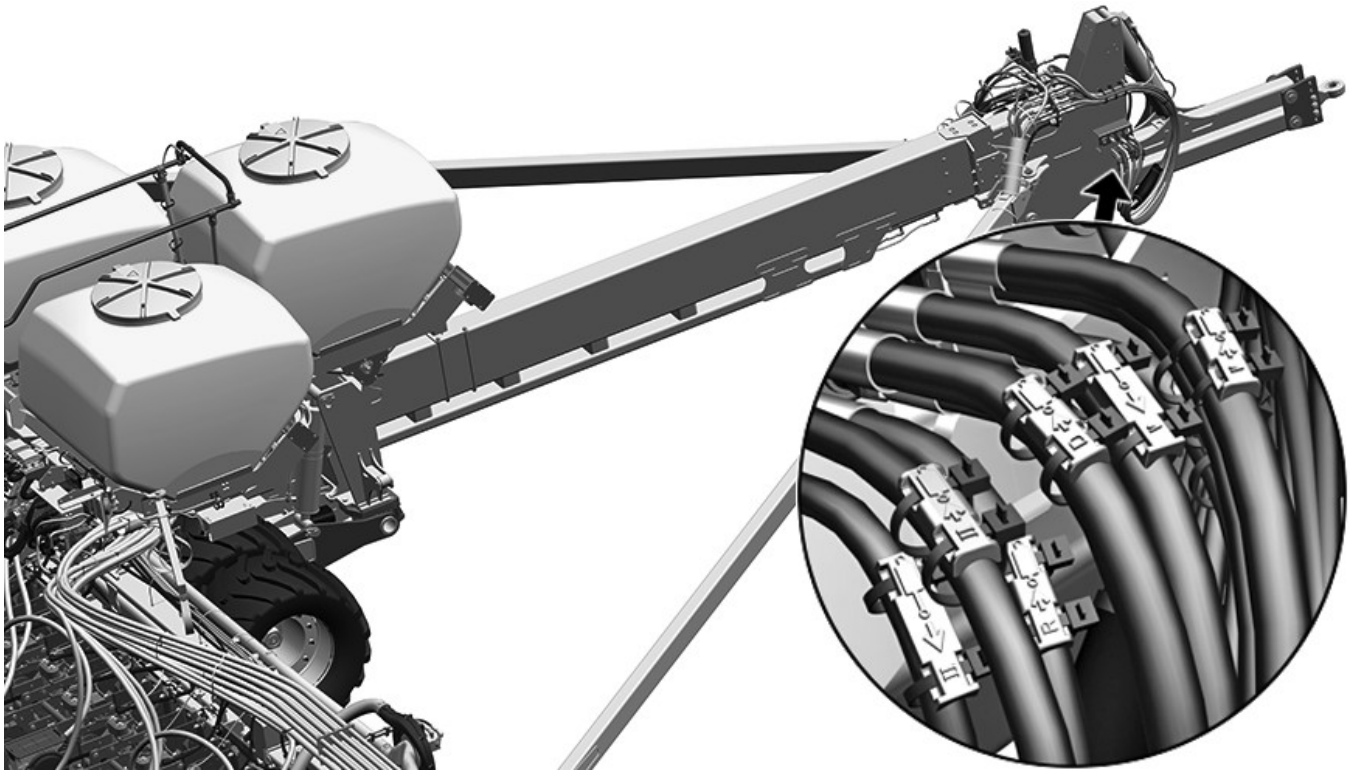
El sistema SeedStar™ se usa para controlar la transmisión de índice variable.

ER40675,000092C-63-18MAY21

CCS es una marca comercial de Deere & Company
SeedStar es una marca comercial de Deere & Company

Conexiones de la sembradora y del tractor

IMPORTANTE: Evitar averías en el sistema. Para conectar las mangueras hidráulicas a la válvula de mando a distancia (VMD) correcta, usar las identificaciones como se muestra en la imagen. Si se conectan las mangueras a los conectores incorrectos, se dañará el sistema hidráulico.



BM030226—UN—08APR19

Identificación de las mangueras hidráulicas

DB40 MaxEmerge™

- **SCV1:** Enganche/sistema central de productos (CCS™ /Compresor
- **SCV2:** Secciones laterales/telescópica/cilindro del cabezal/cilindro de las ruedas centrales
- **SCV3:** Vacío 1 y 2
- **SCV4:** Transmisión de índice variable (VRD) o toma exterior hidráulica (PB)

DB40 ExactEmerge™

- **SCV1:** Enganche/sistema central de productos (CCS™ /Compresor
- **SCV2:** Secciones laterales/telescópica/cilindro del cabezal/cilindro de las ruedas centrales
- **SCV3:** Vacío 1
- **SCV4:** Vacío 2

DB50 MaxEmerge™

- **SCV1:** Enganche/sistema central de productos (CCS™ /Compresor
- **SCV2:** Secciones laterales/telescópica/cilindro del cabezal/cilindro de las ruedas centrales
- **SCV3:** Vacío 1 y 2
- **SCV4:** Vacío 3
- **SCV5:** Transmisión de índice variable (VRD) o toma exterior hidráulica (PB)

DB50 ExactEmerge™

- **SCV1:** Enganche/sistema central de productos (CCS™ /Compresor
- **SCV2:** Secciones laterales/telescópica/cilindro del cabezal/cilindro de las ruedas centrales
- **SCV3:** Vacío 1
- **SCV4:** Vacío 2
- **SCV5:** Vacío 3

MaxEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company
CCS es una marca comercial de Deere & Company
ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

DB74 MaxEmerge™

- **SCV1:** Enganche/sistema central de productos (CCS™ /Compresor
- **SCV2:** Secciones laterales/telescópico/cilindro auxiliar/cilindro de las ruedas centrales
- **SCV3:** Cilindro del cabezal
- **SCV4:** Vacío 1 y 2
- **SCV5:** Vacío 3 y 4
- **SCV6:** Transmisión de índice variable (VRD) o toma exterior hidráulica (PB)

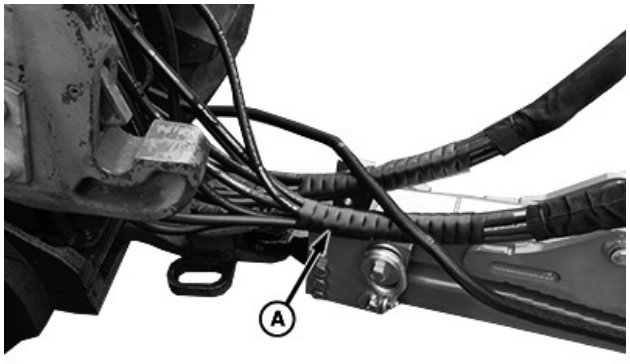
DB74 ExactEmerge™

- **SCV1:** Enganche/sistema central de productos (CCS™ /Compresor
- **SCV2:** Secciones laterales/telescópica/cilindro del cabezal/cilindro de las ruedas centrales
- **SCV3:** Vacío 1
- **SCV4:** Vacío 2
- **SCV5:** Vacío 3
- **SCV6:** Vacío 4

DB90 MaxEmerge™

- **SCV1:** Enganche/sistema central de productos (CCS™ /Compresor
- **SCV2:** Secciones laterales/telescópicas/cilindro de las ruedas centrales
- **SCV3:** Cilindro del cabezal
- **SCV4:** Vacío 1 y 2
- **SCV5:** Vacío 3 y 4
- **SCV6:** Transmisión de índice variable (VRD) o toma exterior hidráulica (PB)

NOTA: Para obtener más información acerca de las funciones hidráulicas, consultar las recomendaciones sobre conexión hidráulica en la sección de montaje y desmontaje.

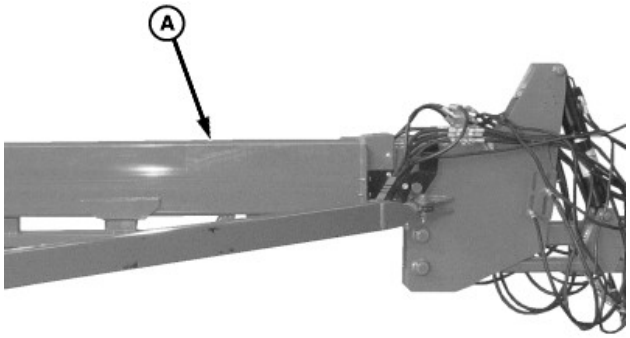


BML012203—UN—28JUL20

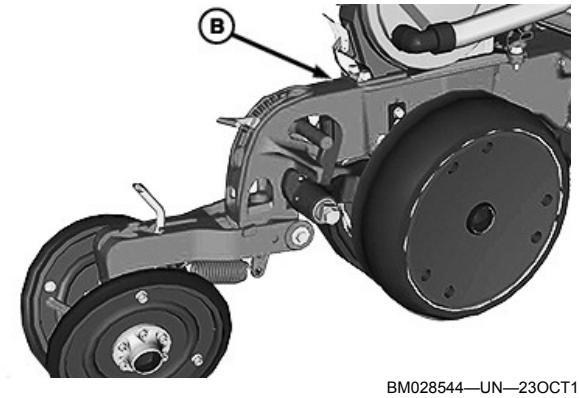
Después de realizar las conexiones entre la sembradora y el tractor, instalar el tubo espiral (A) para apretar el conjunto de componentes de la manguera juntos.

NN32476,0000285-63-16DEC20

Nivelación del tubo del enganche



A68031—UN—02JUL10



BM028544—UN—23OCT18

Revisar periódicamente que el tubo del enganche (A) y los bastidores de la unidad sembradora (B) estén paralelos al suelo durante el funcionamiento.

IMPORTANTE: Adaptar la barra de tiro del tractor y la horquilla de apero para que sean compatibles.

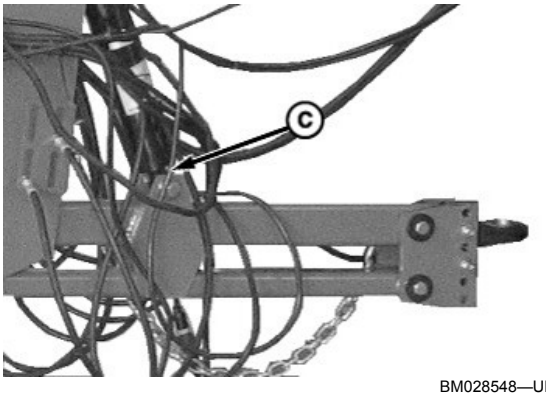
NOTA: Los ajustes son más precisos cuando se realizan en condiciones de campo.

NOTA: Si el bastidor central de la máquina está más alto o más bajo que las secciones laterales, sincronizar el sistema hidráulico de elevación. Elevar la máquina y sostener la palanca de la válvula de mando a distancia (SCV) durante varios segundos para la reprogramación. Si el bastidor central de la máquina está más bajo que las secciones laterales después de la reprogramación, ver Ajuste de la altura del bastidor principal en la sección Funcionamiento de la máquina—MaxEmerge™ 5.

CCS es una marca comercial de Deere & Company

MaxEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

1. Establecer el sistema de contrapresión ajustable a presión cero.
2. Bajar la máquina sobre suelo nivelado.

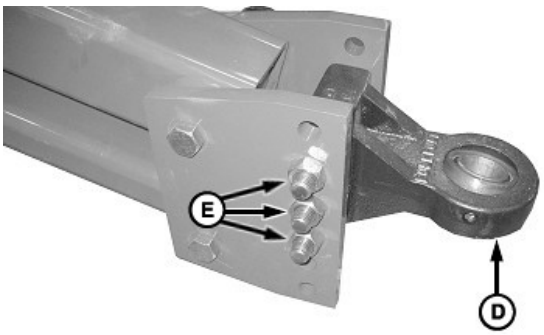


BM028548—UN—10NOV17

3. Retraer completamente el cilindro del enganche de la barra de tiro (C).
4. Elevar y bajar la máquina.
5. Verificar que el tubo del enganche esté paralelo al suelo. Si el enganche no está paralelo, continuar con los pasos restantes.
6. Poner la sembradora en la posición de estacionamiento. (Ver Remolque de la máquina en esta sección).
7. Desconectar la horquilla del tractor.

IMPORTANTE: Para el modelo DB40, en algunos casos, la instalación de la horquilla en los orificios inferiores no permite un correcto acoplamiento con el tractor. Si esto sucede, es necesario utilizar los orificios superiores. Para nivelar el DB40, ver Uso del bloqueo del cilindro de enganche de la barra de tiro en la sección Preparación de la sembradora.

NOTA: Girar la horquilla de enganche hacia el otro lado para un ajuste menor. Mover la horquilla de enganche a otro orificio para un ajuste mayor.



BM028549—UN—10NOV17

8. Quitar los tornillos y tuercas (E) y volver a colocar la horquilla (D) de manera que el enganche quede paralelo al suelo cuando se vuelva a acoplar al tractor.

IMPORTANTE: Los tornillos se deben apretar antes de colocar carga en el enganche para obtener valores de par de apriete exactos.

NOTA: Para mejorar la eficiencia de corte de la sembradora, se recomienda instalar la horquilla (D) en los orificios inferiores.

9. Apretar los tornillos y las tuercas (E) al valor especificado.

Tornillos — Especificación

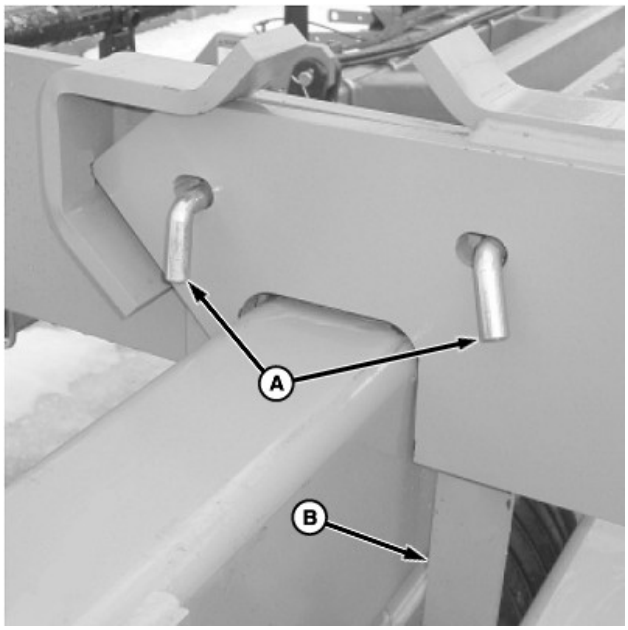
Tornillos de sujeción y tuercas de la horquilla de enganche—Par de apriete	680 N·m (501.5 lb-ft)

10. Fijar el tractor a la barra de tiro, desplegar la sembradora y colocarla en posición de siembra.
11. Retraer completamente el cilindro de la barra de tiro.
12. Verificar que todo el largo del tubo del enganche esté paralelo al suelo. Si el enganche no es paralelo, volver a colocar la horquilla y apretarla hasta que el tubo del enganche esté en paralelo.
13. Si el bastidor central de la máquina queda más alto o más bajo que las secciones laterales durante el funcionamiento, repetir el procedimiento.

K2F379Y,00000CA-63-26JUL20

Desacoplamiento de la máquina

ATENCIÓN: La lanza puede elevarse súbitamente cuando se retira el bulón de enganche. Para evitar lesiones físicas, plegar siempre la máquina y quitar la carga del enganche antes de quitar el pasador.



A67353—UN—28JUN10

1. Plegar la máquina. (Ver Plegado y despliegue de la sembradora en la sección Funcionamiento de la máquina).
2. Instalar soportes en U (B) como se muestra entre las placas de bloqueo de la sección lateral y ajustar con pasadores (A).
3. Instalar los bloqueos de servicio del cilindro en las ruedas del bastidor principal.
4. Retirar el bloqueo del cilindro del enganche de la barra de tiro (solo para sembradoras DB40).
5. Bajar la máquina sobre los bloqueos de mantenimiento.
6. Bajar las ruedas de la sección lateral hasta que toquen el suelo y la lanza se eleve de la barra de tiro.
7. Retirar la cadena de seguridad y el bulón de enganche.
8. Retirar todas las mangueras hidráulicas y todos los grupos de cables.

ER40675,0000307-63-05MAR20

Preparación del tractor

Consultar el Manual del operador del tractor

TS190—UN—17JAN89

Consultar siempre el manual del operador del tractor para obtener información específica detallada respecto al funcionamiento del equipo.

La siguiente información relacionada con el tractor usa tractores John Deere para ilustrar la preparación, conexión y procedimientos operativos. Consultar el manual del operador del tractor para obtener información detallada, puesto que los procedimientos varían de un equipo a otro.

ER40675,0001042-63-05MAR20

Cálculo del peso mínimo del tractor para un transporte por carretera seguro

ATENCIÓN: El uso de un tractor con un lastre cuyo peso sea inferior al peso mínimo de la sembradora puede dar lugar a la pérdida de control y lesiones graves o mortales.

ATENCIÓN: No transportar una sembradora en posición plegada con los depósitos llenos de productos.

ATENCIÓN: Consultar siempre el manual del operador del tractor para obtener más información acerca del transporte seguro.

Si se acopla una carga remolcada a la parte trasera del apero, sumar el peso de la carga remolcada al peso total del apero antes de dividirlo entre 1,5.

Fórmula: Peso total del apero ÷ 1,5 = Peso mínimo del tractor para el transporte seguro

ER40675,00003DE-63-05MAR20

Lastrado del extremo delantero

CQ297976—UN—06FEB14

Lastar todos los tractores correctamente para mejorar la estabilidad.

IMPORTANTE: Consultar el manual del operador del tractor para obtener más información sobre lastre.

ER40675,000102B-63-05MAR20

Lastrado de las ruedas traseras

No utilizar líquidos ni contrapesos en las ruedas traseras del tractor. Usar líquidos o contrapesos reduce la capacidad de transporte de carga de los neumáticos que se necesita para transportar la máquina. Lastrar todos los tractores correctamente.

OUO6064,0000108-63-21MAY10

Neumáticos recomendados para el tractor

Se recomienda usar neumáticos traseros dobles en el tractor por motivos de estabilidad y por la capacidad de acarreo de carga con la máquina en posición plegada de transporte.

OUO6064,000010A-63-21MAY10

Ajuste del espaciado entre las ruedas del tractor

Tractores para cultivo en hileras

Fijar los neumáticos (centro a centro del punto) según el ancho de la hilera que se especifica en el manual del operador del tractor, de acuerdo con el ancho de hilera de la sembradora DB adquirida

ER40675,0001043-63-05MAR20

Comprobación del inflado de neumáticos

Puede ser necesario aumentar la presión de inflado de los neumáticos traseros para aumentar la capacidad de

transporte de carga. Después de retirar la sembradora, volver a ajustar la presión de los neumáticos traseros al nivel recomendado para una tracción óptima. Inflar los neumáticos del tractor según las recomendaciones dadas en el manual del operador.

ER40675,0001044-63-05MAR20

Comprobación del sistema hidráulico del tractor

Para obtener instrucciones completas sobre el funcionamiento del tractor, consultar el manual del operador del tractor.

Los sistemas hidráulico de motor de vacío y de mando variable han sido diseñados para funcionar con sistema hidráulico de centro cerrado. Los tractores con sistemas hidráulicos de detección de carga o de presión bajo demanda se clasifican como sistemas de centro cerrado. Los sistemas hidráulicos de centro abierto NO son compatibles con este sistema.

La presión de reserva mínima del tractor requerida es de aproximadamente 15 513 kPa (155 bar) (2250 psi) dependiendo de la configuración del bastidor, velocidad de siembra y número de hileras.

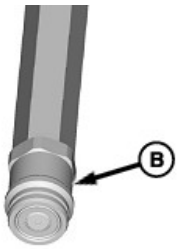
La presión de trabajo del sistema hidráulico es de 20.684 kPa (207 bar) (3,000 psi). La presión de ruptura del sistema hidráulico es de 82.737 kPa (827 bar) (12000 psi).

IMPORTANTE: No usar un tractor con sistema hidráulico de centro abierto para hacer funcionar la máquina. Se pueden causar daños permanentes a la bomba del tractor.

ER40675,00002FF-63-05MAR20

Requisitos del motor hidráulico y del vaciado de caja

A85287—UN—09MAR15



A85597—UN—10MAR15

A—Acoplador de vaciado de la máquina
B—Conexión de vaciado del tractor

IMPORTANTE: Para evitar daños en los motores hidráulicos, equipar el tractor con un acoplador de vaciado de baja presión. Instalar el acoplador en una boca a menos de 172 kPa (1.72 bar) (25 psi). Ver la tabla de juegos de conexión de vaciado de caja.

Utilizar los juegos de conexión indicados en la tabla en los tractores John Deere. Si ya hay un juego de vaciado instalado, verificar que coincide con lo que se indica en la tabla.

Debe conectarse el acoplador de la manguera de vaciado de la caja (A) a una conexión de vaciado de baja presión antes de establecer cualquier otra conexión de manguera.

Pedir uno de los siguientes juegos para un tractor John Deere. Para otros tractores, consultar al concesionario sobre los juegos de conexión adecuados.

Algunos motores hidráulicos son de bajo caudal y alta presión. Los motores están diseñados para funcionar con un sistema hidráulico de centro cerrado. No se recomienda conectar motores hidráulicos de bajo caudal y alta presión a un sistema hidráulico de centro abierto. Para obtener más información, consultar al concesionario John Deere o a un proveedor de servicios autorizado.

NOTA: Los juegos de conexión de John Deere incluyen instrucciones de montaje.

Juegos de conexión de vaciado de la caja[a]	
Modelo de tractor	**Número de juego**
Series 7200, 7400, 7600, 7700, 7800 y 10	BA30218[b]
Series 7720, 7820 y 7920	RE211441
Tractores Premium y de bastidor pequeño de la serie 7030	RE228000
Tractores de bastidor grande de la serie 7030	RE211441
Tractores de la Serie 7R	RE327561
8000, 8000T, 8010, 8010T, 8020, 8020T, 8030 y 8030T Series 8R y 8RT (hasta 2014)	RE222721
Series 8R y 8RT (2014 y posteriores)	RE327561
Series 9000, 9000T, 9010, 9010T, 9020, 9020T, 9030 y 9030T	RE218665
Tractores de la serie 9R (tractores con un solo eje de reducción único) (015 000—)	BRE10112
Tractores de la serie 9R (tractor con un solo eje de reducción doble) (015 000—)	BRE10113
Tractores de la serie 9RT (906 000 -)	BRE10115
Tractores de la serie 9RX	BRE10114

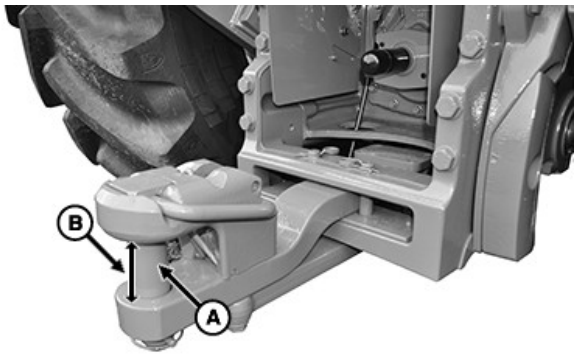
[a]Se muestran todos los juegos disponibles. El juego debe ser el adecuado para el tractor.
[b]Pedir a través del servicio de recambios.

ER40675,0000F95-63-05MAR20

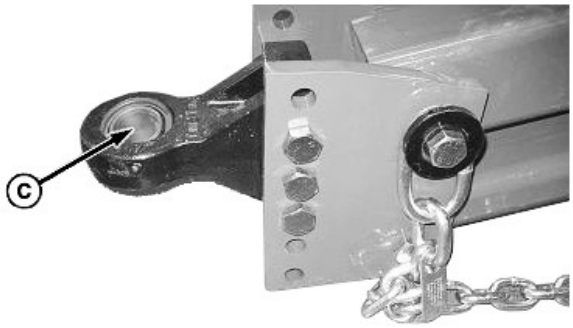
Determinación de compatibilidad entre la barra de tiro del tractor y la horquilla del apero

IMPORTANTE: Evitar dañar la máquina. Adaptar la barra de tiro del tractor y la horquilla de apero para que sean compatibles. Consultar el manual del operador del tractor para obtener información específica de la barra de tiro.

No superar la capacidad de carga vertical estática de la barra de tiro del tractor. Ver la sección Especificaciones para las cargas verticales y el Manual del tractor para los límites de la barra de tiro y los soportes reforzados.



BM029929—UN—08DEC18



CQ298100—UN—07MAY14

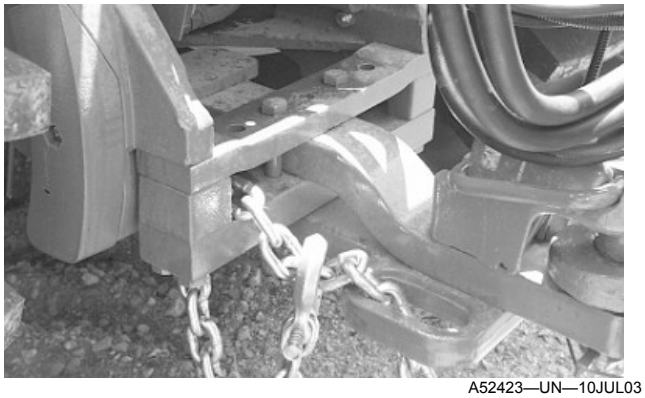
A—Bulón de la barra de tiro
B—Apertura de la barra de tiro
C—Ranura

Adaptar la barra de tiro del tractor y la horquilla de apero para que sean compatibles. La única excepción es una horquilla de enganche de categoría 4 utilizada con una barra de tiro de categoría 3 que tiene 90 mm (3.54 in) de apertura. No superar nunca los límites de carga vertical.

Compatibilidad de horquilla y barra de tiro					
	Barra de tiro del tractor		Horquilla del apero		
Categoría de la horquilla y la barra de tiro	Diámetro del bulón de la barra de tiro (A) en mm (in)	Apertura de la barra de tiro (B) mm (in)	Longitud de la ranura (C) mm (in)	Ancho (mínimo) de la ranura (C) en mm (in)	Grosor de la horquilla en mm (in)
3	38 (1.50)	70—90 (2.75—3.54)	41—66 (1.61—2.60)	41 (1.61)	48 (1.89)
4	51 (2.00)	90 (3.54)	55—70 (2.17—2.75)	55 (2.17)	50 (1.97)
5	70 (2.75)	100 (3.94)	73—85 (2.87—3.35)	73 (2.87)	60 (2.36)

ER40675,00003DF-63-05MAR20

Instalación del soporte de la barra de tiro en los tractores de la serie 9000 (solo para DB90)



A52423—UN—10JUL03

Se requiere un soporte de barra de tiro reforzada en los tractores John Deere de las serie 9000 cuando se acoplan a las sembradoras DB.

Consultar el manual del operador del tractor o las instrucciones de preentrega del tractor para la instalación de la barra de tiro reforzada.

ER40675,0000D06-63-05MAR20

Ajustes de tractor recomendados

Ver el manual del operador del tractor para obtener las instrucciones completas de operación.

Configuración del tractor			
Ítem a configurar	**DB40**	**DB50 y DB74**	**DB90**
Distancia de la barra de tiro desde el suelo	430 mm (17 in)		
Posición de la barra de tiro	Centrada en posición corta		
Soporte de la barra de tiro	Soporte de barra de tiro instalado		
Categoría de barra de tiro	Categoría 4 o Categoría 3 reforzada	Categoría 4 o Categoría 5	Categoría 5
Lastre de neumáticos	Limitar el peso del líquido o del hierro fundido en los neumáticos traseros[ab].		
Requerimientos del sistema hidráulico del tractor	Centro cerrado solamente Presión de trabajo — 20.684 kPa (207 bar) (3000 psi)		
Presiones de neumático	Ver el manual del operador del tractor.		
Controles hidráulicos	Ver Recomendaciones de las conexiones hidráulicas en la sección Acoplamiento y desacoplamiento		

[a]Se recomienda el uso de neumáticos dobles traseros en el tractor para unas mejores estabilidad y capacidad de carga, especialmente cuando la máquina está plegada para transporte.

[b]Para transportar la máquina, usar una cantidad limitada de contrapesos de hierro fundido o de líquido en las ruedas traseras del tractor, ya que se reduce la capacidad de carga de los neumáticos.

ER40675,0000970-63-12MAR20

Uso inicial del sistema central para productos (CCS™)

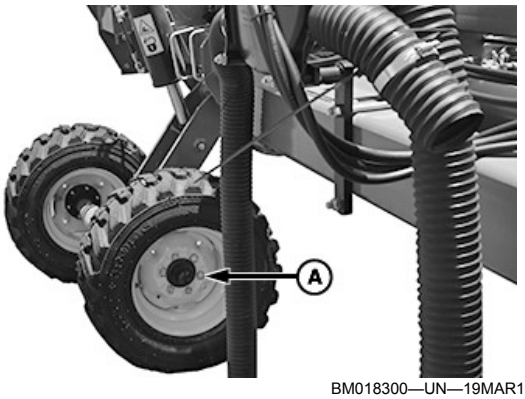
Cuando se utilice por primera vez un depósito de semillas nuevo, recubrir el fondo del mismo con una delgada capa de talco. Mezclar tres veces la cantidad de talco en las primeras, segundas o terceras fanegas de semillas. (Ver la sección Lubricante del dosificador). Esto proporciona al sistema CCS™ y las mangueras una capa protectora para resistir la acumulación de recubrimiento de semillas.

ER40675,0000F8D-63-05MAR20

Comprobación del par de apriete de los tornillos de la rueda

Ruedas de extensión lateral exteriores

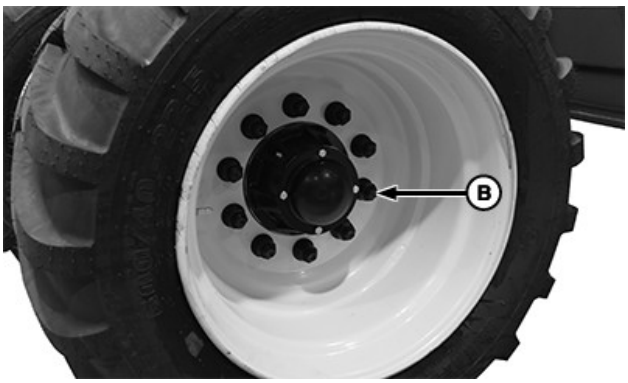
Apretar los tornillos y las tuercas de la rueda de extensión lateral exterior en el siguiente orden al valor especificado.



BM018300—UN—19MAR19

Ruedas de extensión lateral exteriores

1. Apretar los tornillos de la rueda de extensión lateral exterior (A).



BM029853—UN—06NOV18

Ruedas de extensión lateral exteriores izquierdas equipadas con sensor de movimiento

NOTA: Las tuercas de la rueda de extensión lateral izquierda (B) solo se utilizan en la rueda de extensión lateral izquierda exterior si está equipada con sensor de movimiento.

2. Apretar las tuercas de la rueda de extensión lateral izquierda (B).

BML018969—UN—17JUN21

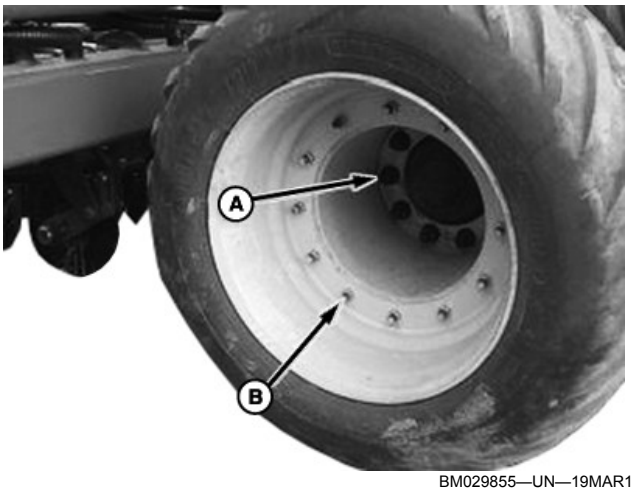
Ruedas de extensión lateral exteriores

3. Apretar las tuercas de rueda de extensión lateral exterior (C).

Especificación

Tornillos y tuercas de la rueda de extensión lateral—Par de apriete. . . . . 176 Nm (130 lb·ft)

Centrado de ruedas



BM029855—UN—19MAR19

Ruedas del bastidor central

Apretar las tuercas de rueda centrales (A) al valor especificado.

Especificación

Tuercas de rueda centrales—Par de apriete. . . . . 881 N·m (650 lb·ft)

Apretar al valor especificado los tornillos y las tuercas (B) que unen el neumático y la llanta a la extensión.

CCS es una marca comercial de Deere & Company

	Especificación
Tuercas y tornillos desde neumático y llanta a extensión—Par de apriete.	339 N·m (250 lb·ft)

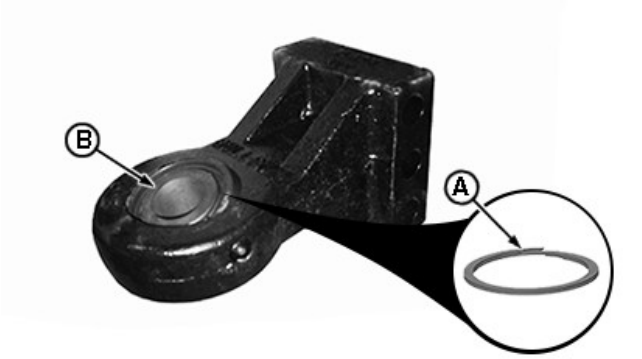
ER40675,0000F8E-63-18JUN21

Sustitución del casquillo de conexión—Solo DB40

En DB40, es posible trabajar con una barra de tiro reforzada de categoría 4 o categoría 3.

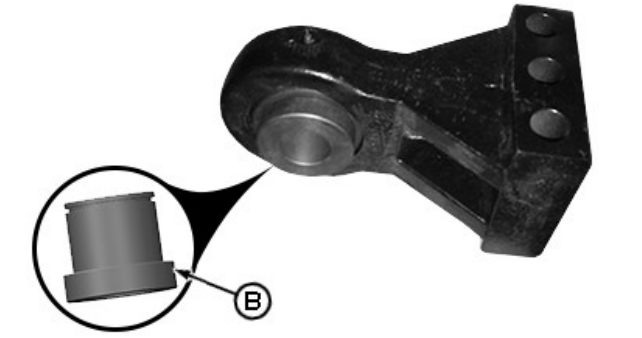
IMPORTANTE: Ver Determinación de la compatibilidad de la barra de tiro del tractor y la horquilla del apero en la sección Preparación del tractor para determinar la configuración correcta.

NOTA: El cambio del casquillo de conexión es necesario de acuerdo con la categoría de barra de tiro utilizada.



CQ298420—UN—24FEB15

1. Quitar el anillo de seguridad (A).

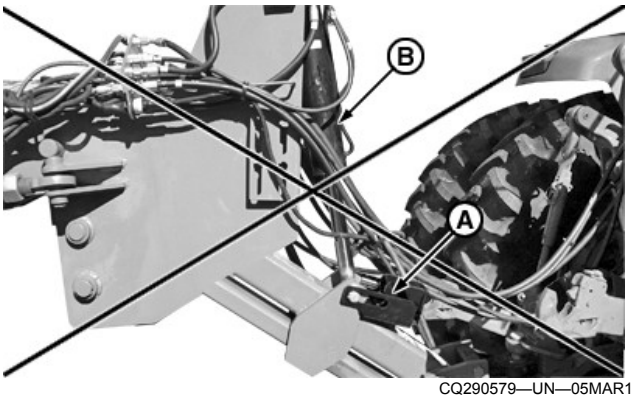


CQ298421—UN—24FEB15

2. Extraer el buje (B).
3. Instalar el casquillo de la categoría correcta y bloquearlo con el anillo de seguridad.

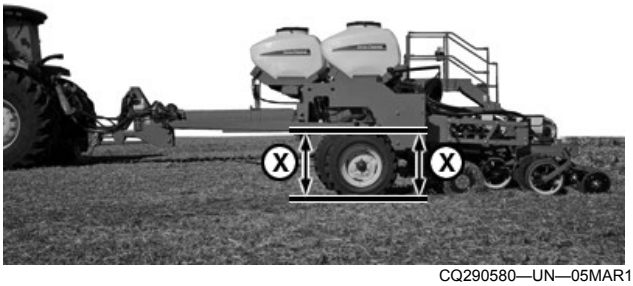
ER40675,0000301-63-06MAR20

Uso del bloqueo del cilindro del enganche de la barra de tiro



CQ290579—UN—05MAR15

NOTA: Durante la siembra no se recomienda el uso del cilindro de enganche de la barra de tiro (B) abierto sin el bloqueo (A). Si el cilindro no está bloqueado, se extiende totalmente y se pierde la alineación entre la sembradora y el suelo.



CQ290580—UN—05MAR15

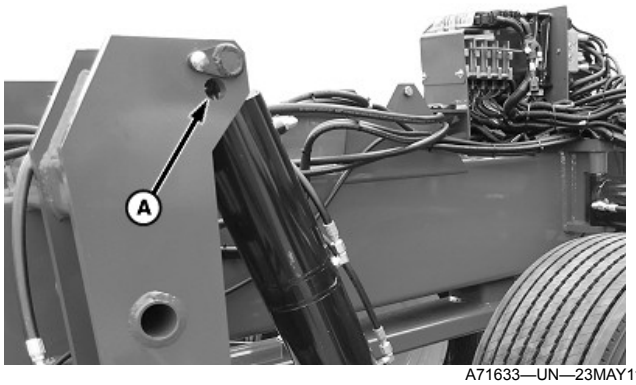
NOTA: La longitud (X) deberá ser la misma en la parte trasera y delantera del marco de la sembradora. Se permite una pequeña variación pero el marco de la sembradora y el suelo deberán estar alineados.

Para obtener más información, ver la sección Acoplamiento y desacoplamiento.

ER40675,0000302-63-06MAR20

Ajuste de altura del bastidor principal

NOTA: Las condiciones del suelo afectan a la altura del bastidor. Las ruedas de las secciones laterales se pueden ajustar independientemente de las ruedas del bastidor central debido a las diversas configuraciones de accesorios y del bastidor.

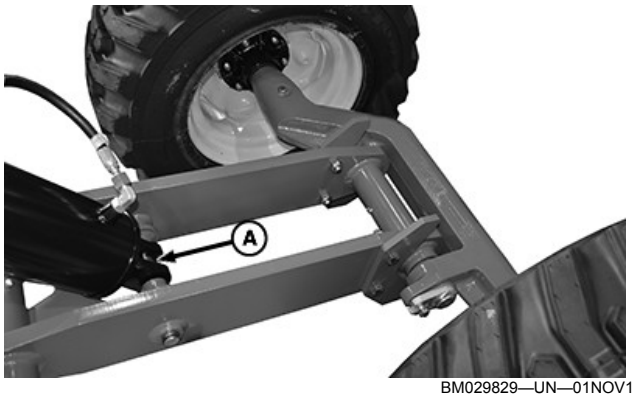


A71633—UN—23MAY11

Para aumentar la altura del bastidor principal cuando este se encuentre más bajo que las secciones laterales, mover el pasador del cilindro de transporte superior al orificio (A).

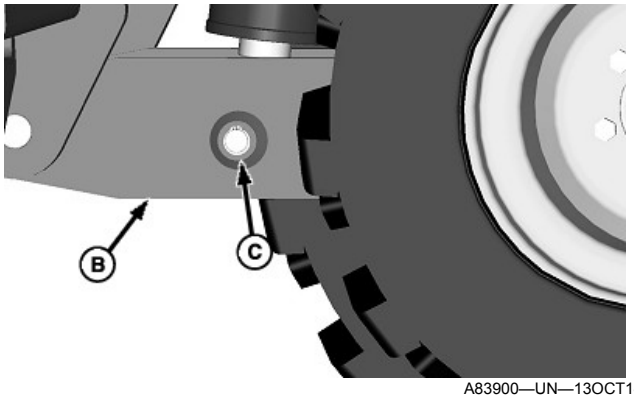
ER40675,00003B4-63-08MAR19

Ajuste de altura del bastidor de sección lateral



BM029829—UN—01NOV18

Si la altura de bastidor es diferente entre el bastidor central y los bastidores de las secciones laterales, ajustar la horquilla roscada (A) en el cilindro de rueda de sección lateral.



A83900—UN—13OCT14

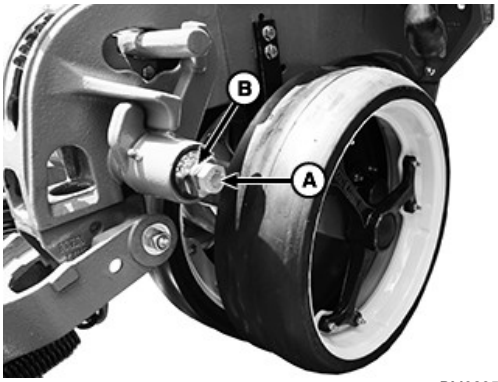
Si es necesario un mayor ajuste, instalar el soporte de la rueda (B).

NOTA: La ubicación del pasador (C) no está centrada en el soporte, lo cual permite el ajuste mediante la inversión de la orientación de montaje.

ER40675,00003D0-63-14MAR19

Ajuste de las ruedas de profundidad

Para evitar el bloqueo durante el tiempo de siembra, las ruedas de profundidad deben tocar ligeramente el disco de semillas.



BM028513—UN—14NOV18

1. Aflojar el tornillo (A) aproximadamente media vuelta.
2. Girar el casquillo (B) hacia la derecha para colocar las ruedas de profundidad más cerca del disco de semillas o hacia la izquierda para separarlas.

NOTA: El contacto excesivo de las ruedas de profundidad con el disco de semillas hace que las ruedas se aceleren. En este caso, girar el casquillo hacia la izquierda para eliminar la presión.

3. Apretar el tornillo (A) al valor especificado.

Especificación

Tornillo—Par de apriete. . . . . 280 N·m (206 lb-ft)

NOTA: Se recomienda utilizar la herramienta especial, provista con la sembradora, para obtener el par de apriete adecuado del tornillo (A). Consultar más información en ***Herramienta especial para el ajuste de tornillos para sembradoras*** *en la sección Equipamiento y equipo general.*

4. Repetir el procedimiento en todas las hileras de sembrado.

K2F379Y,00000CB-63-27JUL20

Presión de inflado de neumáticos

Presión de neumático			
Medida de neumático	**kPa**	**bar**	**psi**
Neumáticos del bastidor central DB40 y DB50 400/55 R22.5	621	6,2	90
Neumáticos del bastidor central DB90 400/55 R22.5 (si existe)	621	6,2	90
Neumáticos del bastidor central DB90 600/40 R22.5 (estándar)	552	5,5	80
Neumáticos del bastidor central DB74 600/40 R22.5	552	5,5	80
Neumáticos de bastidor de sección lateral Todas las máquinas 330/55 R16.5	413	4,1	60

ER40675,0000971-63-11FEB20

Generación de potencia del tractor—Solo para ExactEmerge™

Generación de energía del tractor

A87733—UN—21SEP15

El alternador proporciona alimentación para los motores del dosificador de semilla.

La toma de fuerza (TDF) del tractor debe estar conectada y el régimen del motor debe ser superior a 1.100 r/min para obtener un funcionamiento y una respuesta apropiados de los dosificadores de semillas.

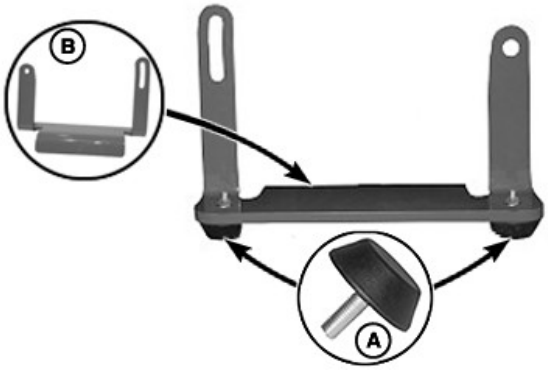
Verificar que todos los grupos de cables están conectados al alternador y al tractor. El grupo de cables del alternador suministra la alimentación primaria. Los demás grupos de cables conectan la monitorización y otras funciones del tractor. (Consultar el manual de SeedStar™ para obtener información sobre el funcionamiento del sistema.)

ER40675,000036A-63-06MAR20

Instalación del sistema de generación de potencia del tractor en los tractores John Deere 8R

NOTA: Los soportes del sistema de generación de potencia forman parte de los componentes de la sembradora.

1. Estacionar el tractor en un suelo nivelado, accionar el freno de estacionamiento, detener el motor y retirar la llave de contacto.



BM018303—UN—19MAR19

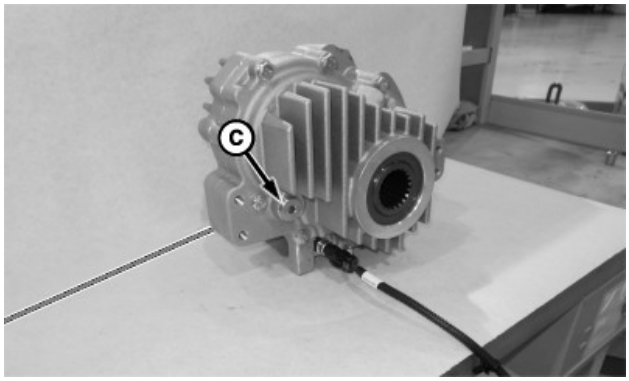
2. En el conjunto, identificar el soporte (B) que coincida con el bastidor del tractor.

NOTA: En el gráfico solo hay representado un estilo de soporte de apoyo. Otras instalaciones del soporte de apoyo son similares.

3. Instalar las bases de goma (A).

IMPORTANTE: Evitar que se produzcan daños en el sensor. No apoyar el peso de la caja de engranajes en el sensor.

IMPORTANTE: Evitar que se dañe la caja de engranajes al comprobar el nivel de aceite.



BM028612—UN—28NOV17

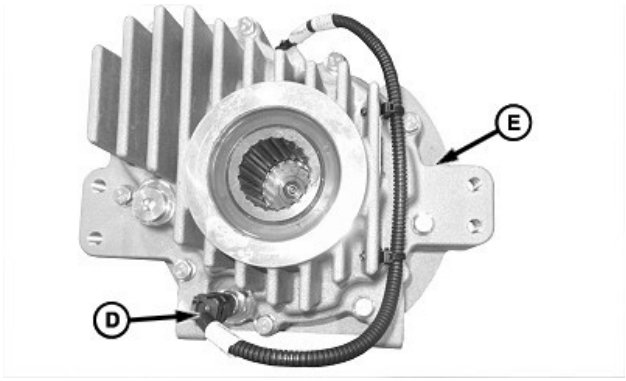
4. Colocar la caja de engranajes sobre una superficie nivelada con los álabes verticales (como se muestra). Retirar el tapón (C).
5. Comprobar el nivel de aceite en la caja de engranajes.
6. Llenar la caja de engranajes con aceite Hy-Gard™ hasta que esté nivelado con la parte inferior del orificio de llenado.

Especificación	
Caja de engranajes de generación de potencia del tractor—Capacidad	0,5 l (0,11 gal)

7. Instalar el tapón (C).

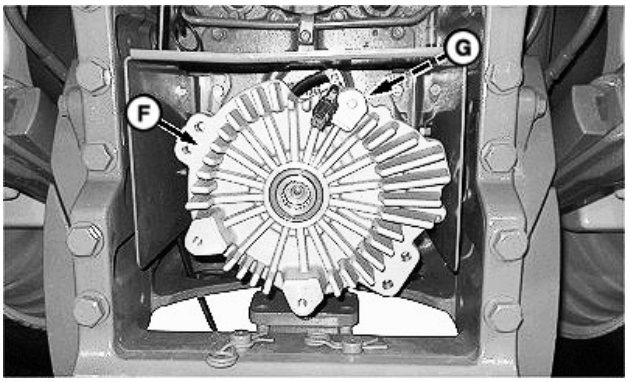
SeedStar es una marca comercial de Deere & Company

Hy-Gard es una marca comercial de Deere & Company



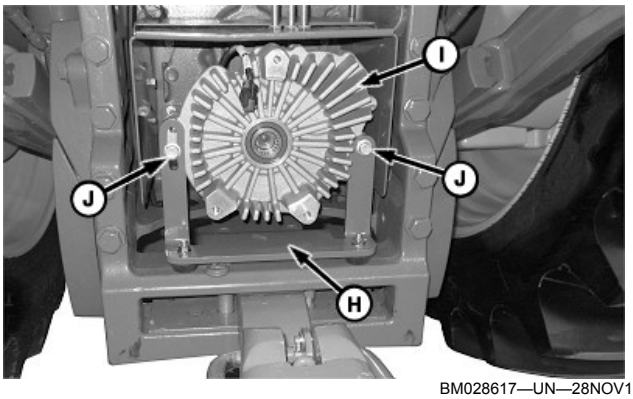
BM028615—UN—28NOV17

8. Instalar el grupo de cables de temperatura (D) en la caja de engranajes (E).



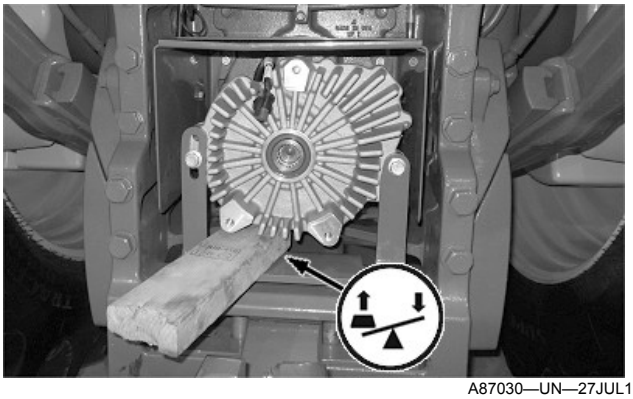
BM028616—UN—28NOV17

9. Con el grupo de cables de temperatura colocado detrás de la caja de engranajes tal como se muestra, instalar la caja de engranajes (F) en el eje de la toma de fuerza (TDF) (G).



BM028617—UN—28NOV17

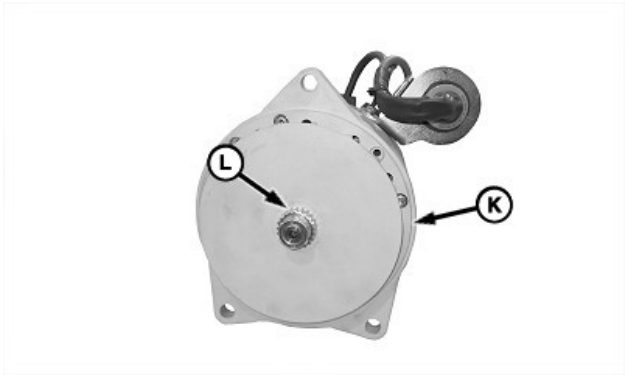
10. Alinear el soporte (H) con la caja de engranajes (I).
11. Instalar y apretar ligeramente los tornillos (J). Dejar que se aflojen lo suficiente para el ajuste de la caja de engranajes.
12. Hacer palanca levemente en la caja de engranajes, presionar hacia abajo el soporte de base y, a continuación, apretar los tornillos (J).



A87030—UN—27JUL16

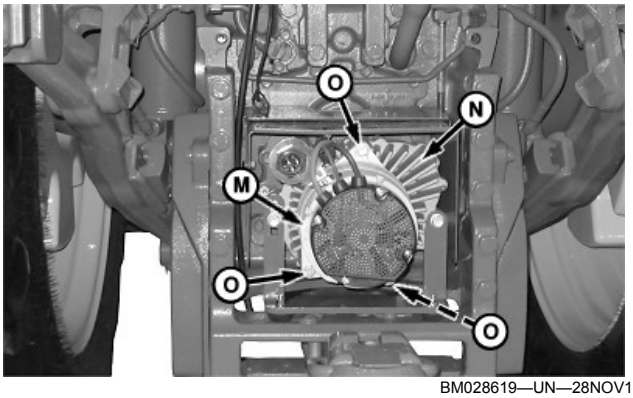
13. Extraer el dispositivo de palanca.

IMPORTANTE: Evitar daños en el engranaje y en el eje. Engrasar el engranaje anualmente o cada vez que se instale el alternador, lo que suceda primero.



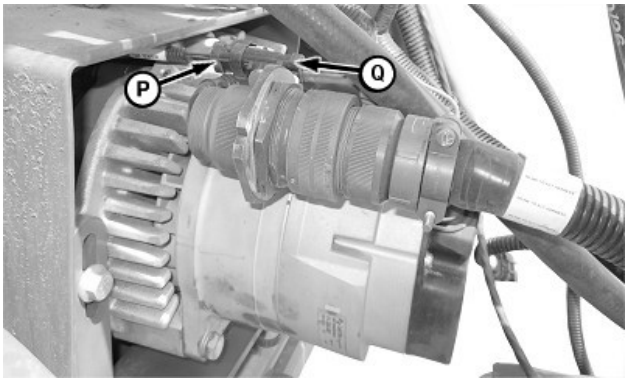
BM028618—UN—28NOV17

14. Engrasar el engranaje (L) del alternador (K) con el engrase especificado anualmente o cada vez que se instale el alternador, lo que suceda primero. (Ver la sección Engrase).



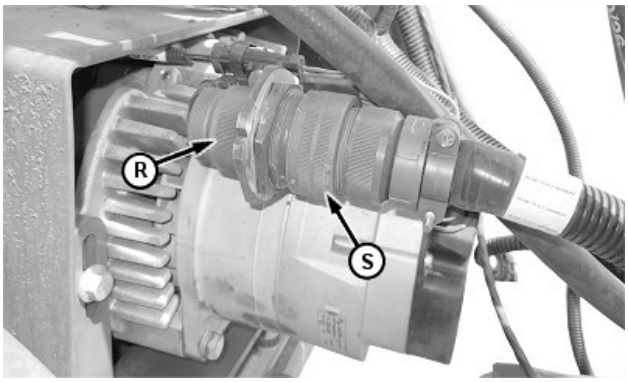
BM028619—UN—28NOV17

15. Instalar el alternador (M) en la caja de engranajes (N) con los tornillos (O).



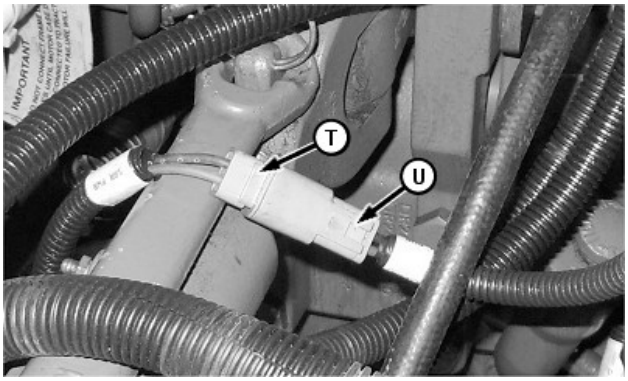
BM028620—UN—28NOV17

16. Conectar el grupo de cables de temperatura (Q) al conector del alternador (P). (DB40 y DB50)



BM028621—UN—28NOV17

17. Conectar el grupo de cables de generación de energía (S) al conector del alternador (R).



BM028622—UN—28NOV17

18. Conectar el grupo de cables POWER IN (T) del generador al grupo de cables de la sembradora (U) desde el tabique de la sembradora.

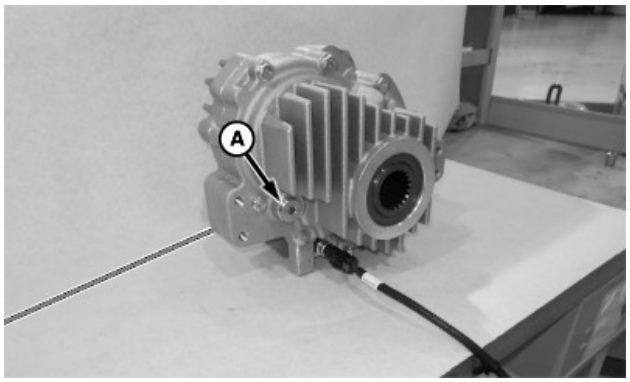
NN32476,000026D-63-08AUG22

Instalación del sistema de generación de potencia del tractor en los tractores John Deere 9R y 9RX

1. Estacionar el tractor en un suelo nivelado, accionar el freno de estacionamiento, detener el motor y retirar la llave de contacto.

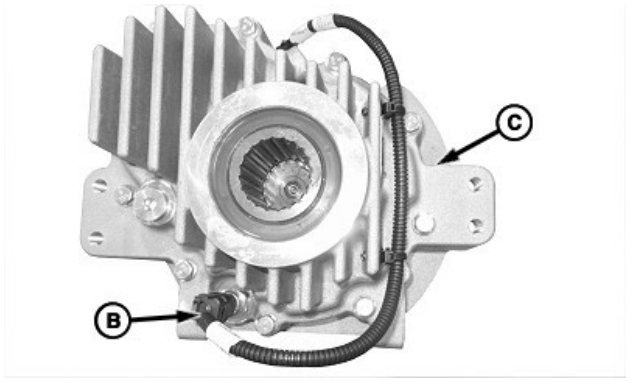
IMPORTANTE: Evitar que se produzcan daños en el sensor. No apoyar el peso de la caja de engranajes en el sensor.

IMPORTANTE: Evitar que se dañe la caja de engranajes al comprobar el nivel de aceite.



A88356—UN—03NOV15

2. Colocar la caja de engranajes sobre una superficie nivelada con los álabes verticales (como se muestra). Quitar el tapón (A).
3. Comprobar el nivel de aceite en la caja de engranajes.
4. Llenar la caja de engranajes con aproximadamente 0.5 l (17 fl oz) de aceite o hasta que esté a nivel con la parte inferior del orificio. (Ver la sección Engrase).
5. Instalar el tapón (A).

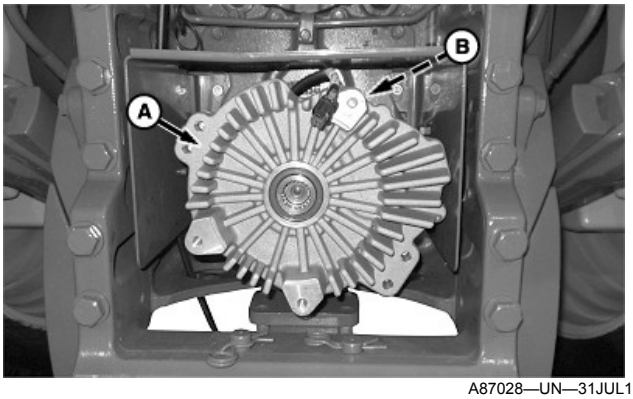


BM044776—UN—10SEP19

6. Conectar el grupo de cables de temperatura (B) a la caja de engranajes (C).

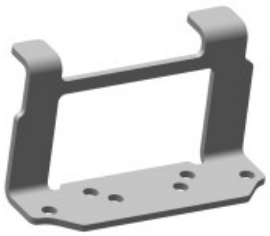
Instalación en tractores con barra de tiro fija

NOTA: En las imágenes que se muestran en este procedimiento se han extraído piezas para mayor claridad.



A87028—UN—31JUL15

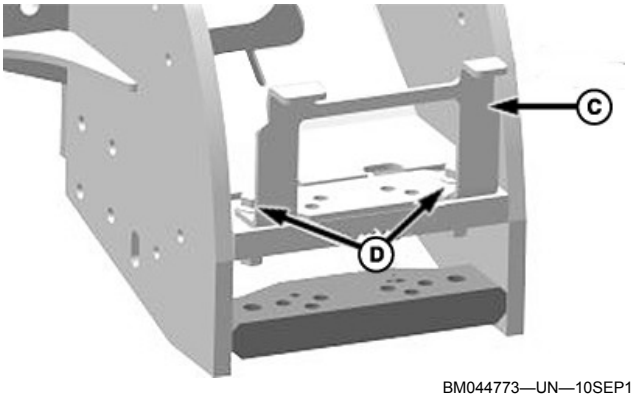
1. Con el grupo de cables colocado detrás de la caja de engranajes, acoplar la caja de engranajes (A) en el eje de la toma de fuerza (TDF) (B).



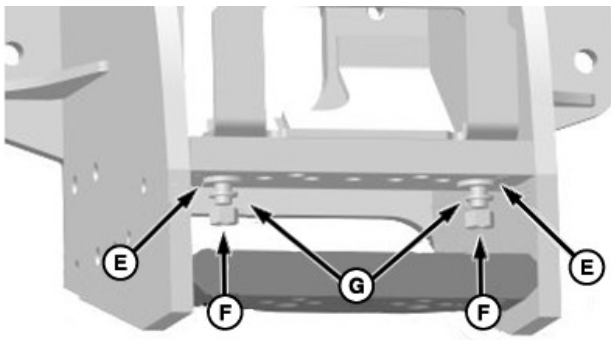
A99938—UN—15MAR18

Soporte de la barra de tiro fija

2. Localizar el soporte suministrado.

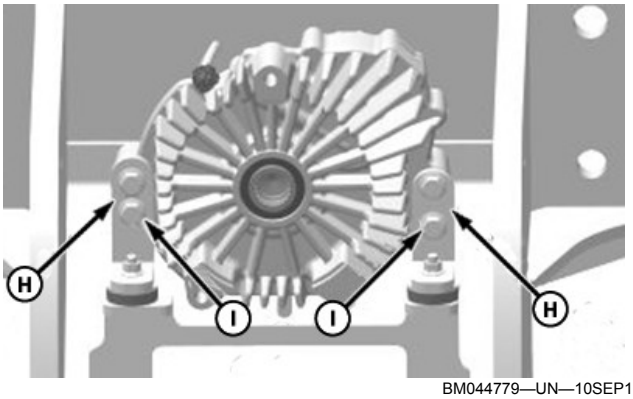


BM044773—UN—10SEP19



BM044778—UN—10SEP19

3. Instalar el soporte de la barra de tiro fija (C) con los tornillos (D), las arandelas (E y G) y las tuercas (F).



BM044779—UN—10SEP19

4. Instalar los soportes de apoyo (H) utilizando los tornillos (I).

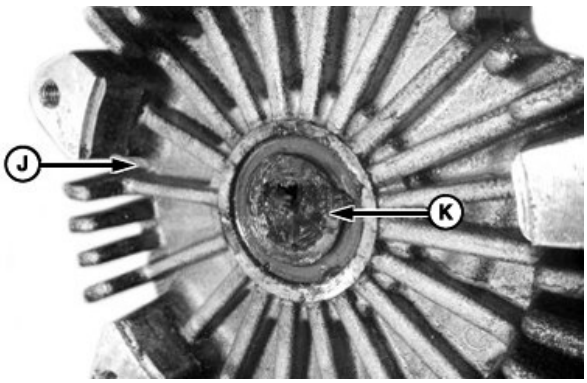
NOTA: Dejar los tornillos del soporte de apoyo (I) lo suficientemente sueltos para el ajuste de la caja de engranajes.

5. Hacer palanca ligeramente en la caja de engranajes mientras se empujan los soportes de apoyo (H) hacia abajo. Apretar los tornillos del soporte de apoyo (I) al valor especificado.

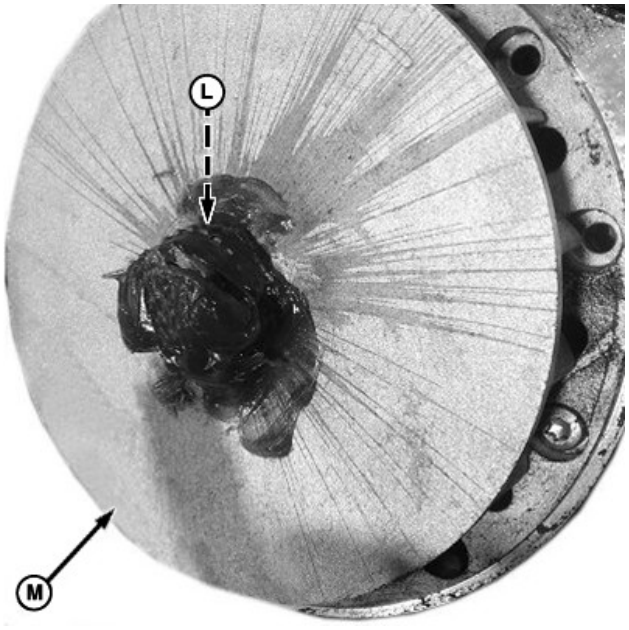
Especificación

Tornillos del soporte de apoyo—Par de apriete (seco)	70 Nm (52 lb·ft)

IMPORTANTE: Evitar daños en el engranaje y en el eje. Engrasar el engranaje anualmente o cada vez que se instale el alternador, lo que suceda primero.

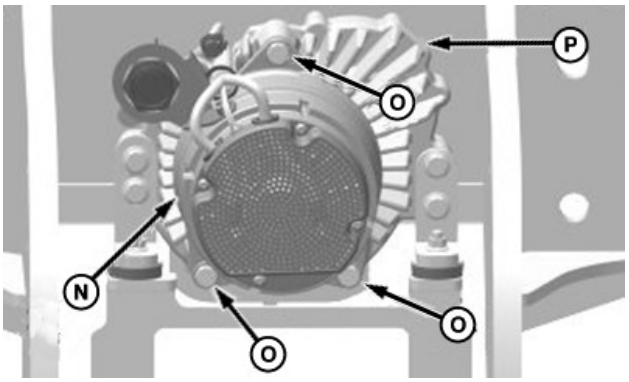


BM044780—UN—10SEP19



BM044781—UN—10SEP19

6. Aplicar lubricante a la cavidad (K) en la caja de engranajes (J). Aplicar la misma cantidad al engranaje (L) en el alternador (M). (Ver la sección Engrase para obtener más información).

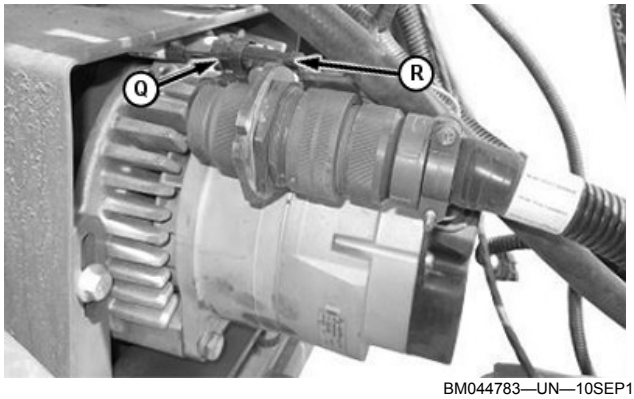


BM044782—UN—10SEP19

7. Acoplar el alternador (N) a la caja de engranajes (P) utilizando los tornillos (O). Apretar al valor especificado.

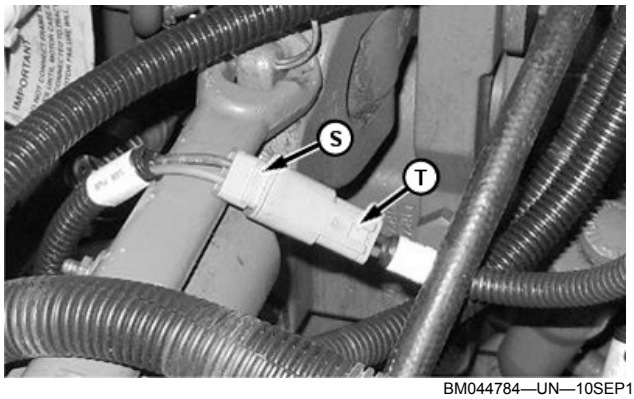
Especificación

Tornillos del alternador—Par de apriete (seco).	70 Nm (52 lb·ft)



BM044783—UN—10SEP19

8. Conectar el grupo de cables de temperatura (Q).
9. Conectar el grupo de cables de generación de potencia (R).



BM044784—UN—10SEP19

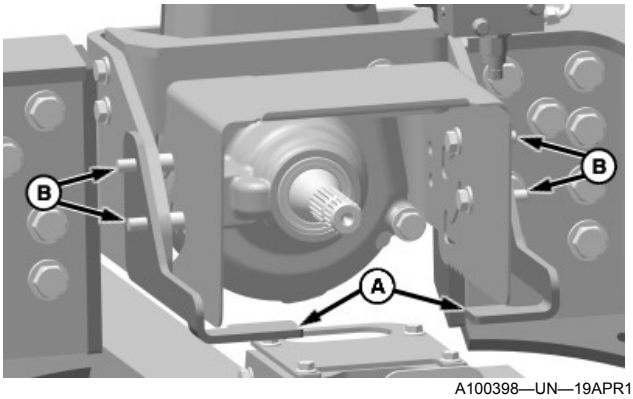
10. Conectar el grupo de cables de alimentación (S) del generador al grupo de cables de alimentación auxiliar del apero (T) desde el tabique del apero.

Instalación en tractores con barra de tiro de giro ancho

A99940—UN—15MAR18

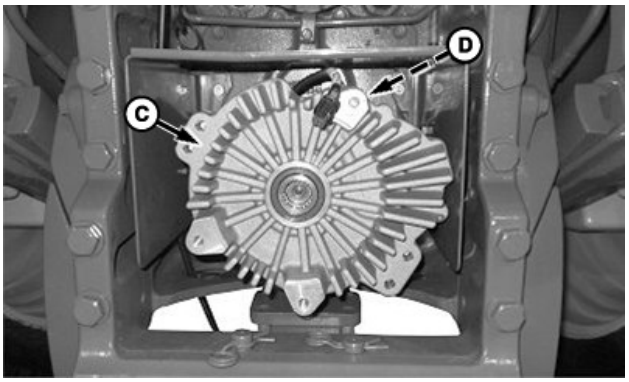
Soportes de la barra de tiro de giro ancho

1. Localizar los soportes proporcionados.



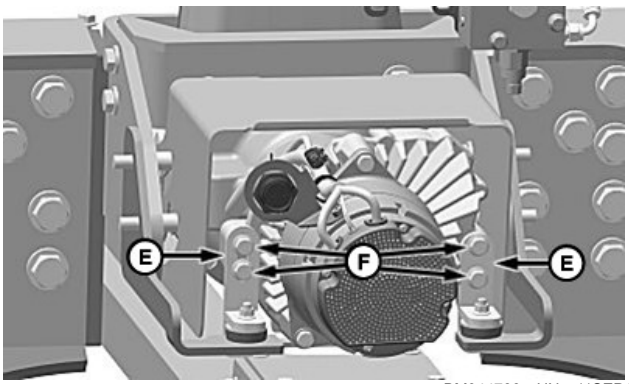
A100398—UN—19APR18

2. Instalar los soportes (A) con los tornillos más largos suministrados (B).



BM044785—UN—10SEP19

3. Con el grupo de cables colocado detrás de la caja de engranajes, acoplar la caja de engranajes (C) en el eje de la toma de fuerza (TDF) (D).



BM044786—UN—11SEP19

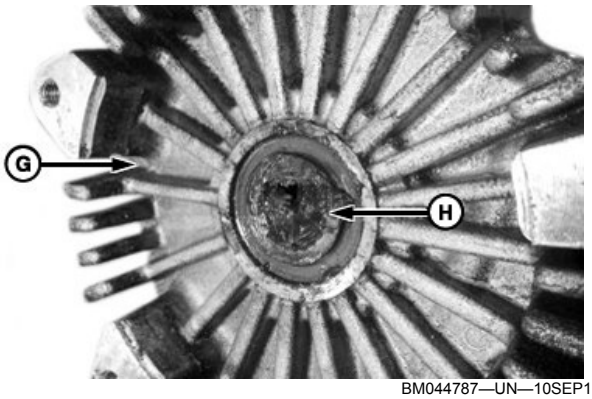
4. Instalar los soportes de apoyo (E) utilizando los tornillos (F).

NOTA: Dejar los tornillos (F) lo suficientemente sueltos para el ajuste de la caja de engranajes.

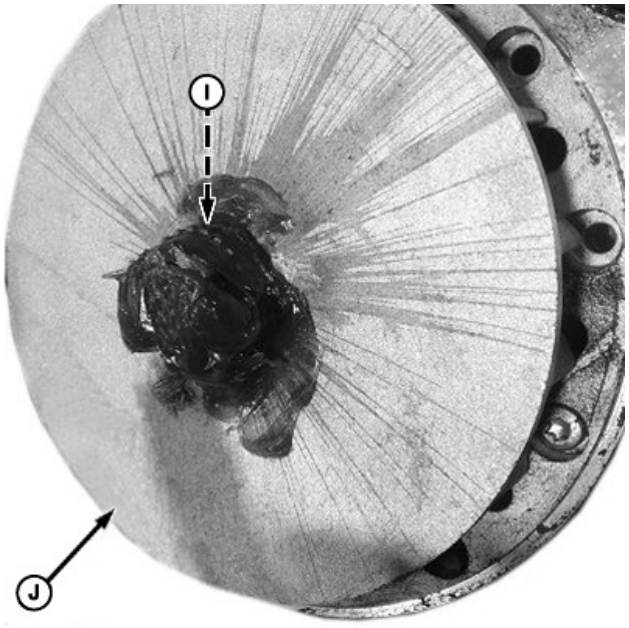
5. Hacer palanca ligeramente en la caja de engranajes mientras se empujan los soportes de apoyo (E) hacia abajo. Apretar los tornillos del soporte de apoyo (F) al valor especificado.

Especificación	
Tornillos del soporte de apoyo—Par de apriete (seco)	70 Nm (52 lb·ft)

IMPORTANTE: Evitar daños en el engranaje y en el eje. Engrasar el engranaje anualmente o cada vez que se instale el alternador, lo que suceda primero.

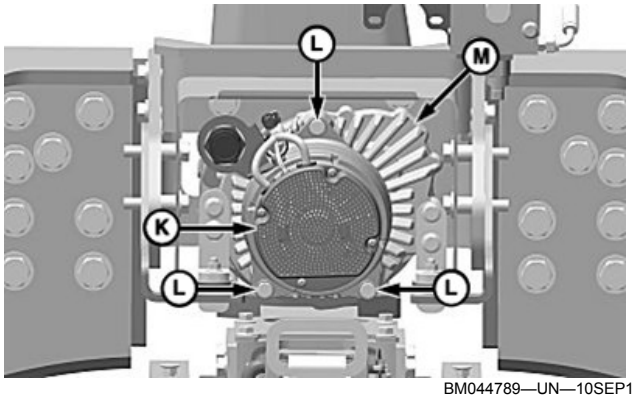


BM044787—UN—10SEP19



BM044788—UN—10SEP19

6. Aplicar lubricante a la cavidad (H) en la caja de engranajes (G). Aplicar la misma cantidad al engranaje (I) en el alternador (J). (Ver la sección Engrase para obtener más información).

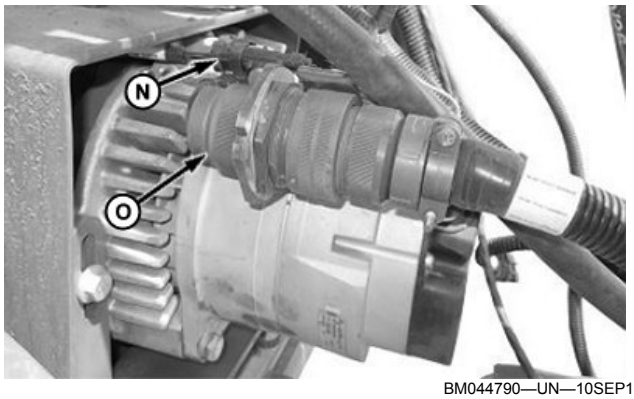


BM044789—UN—10SEP19

7. Acoplar el alternador (K) a la caja de engranajes (M) utilizando los tornillos (L). Apretar al valor especificado.

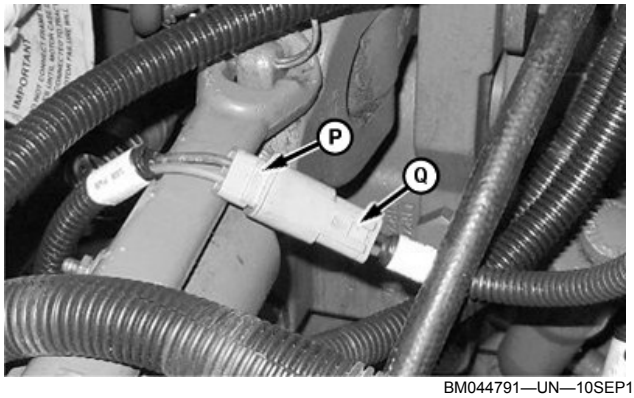
Especificación

Tornillos del alternador—Par de apriete (seco). . . . . 70 Nm (52 lb·ft)



BM044790—UN—10SEP19

8. Conectar el grupo de cables de temperatura (N).
9. Conectar el grupo de cables de generación de potencia (O).



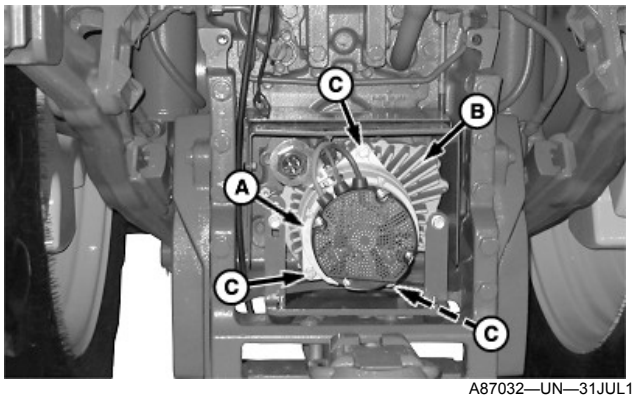
BM044791—UN—10SEP19

10. Conectar el grupo de cables de alimentación (P) del generador al grupo de cables de alimentación auxiliar del apero (Q) desde el tabique del apero.

TS95756,0000C2A-63-06MAR20

Extracción del sistema de generación de energía del tractor

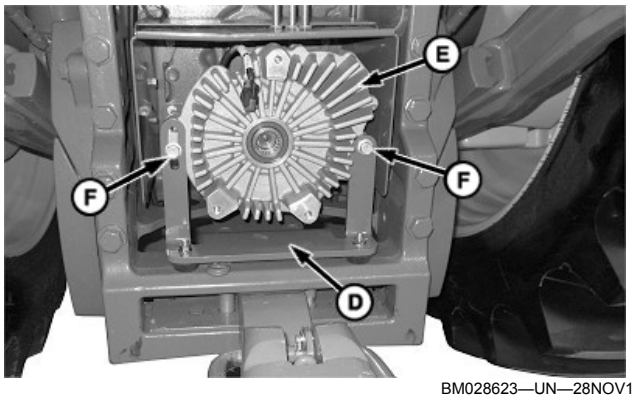
ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Mantener las protecciones del eje de transmisión en su lugar.



A87032—UN—31JUL15

1. Extraer los tornillos (C) y el alternador (A) de la caja de engranajes (B).

IMPORTANTE: Proteger el sensor de temperatura de posibles daños durante la extracción o el almacenamiento.



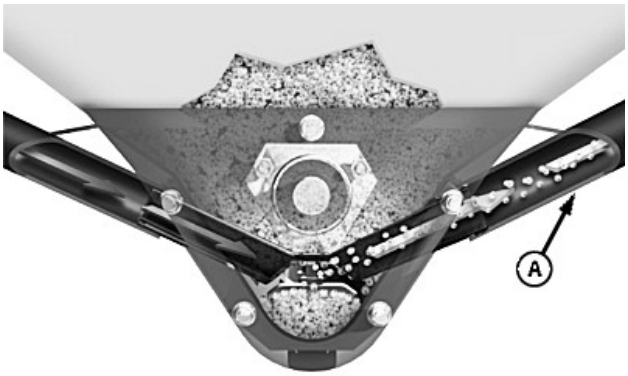
BM028623—UN—28NOV17

NOTA: Dejar el soporte (D) acoplado a menos que haya interferencias con otros accesorios.

2. Aflojar los tornillos (F) y extraer la caja de engranajes (E) del tractor.
3. Instalar todos los componentes previamente extraídos cuando se instale el generador de energía del tractor.

ER40675,000036D-63-08MAR19

Funcionamiento de la distribución de semillas del sistema central para productos (CCS™)



A53379—UN—20NOV03

Los tratamientos de semillas, las condiciones del campo, la humedad y el tamaño de las semillas modifican la presión del soplador necesaria para distribuir las semillas a todas las hileras. Se requiere lubricación con talco o grafito en TODOS los cultivos para lubricar las semillas. Las semillas tratadas químicamente necesitan el doble o el triple de volumen de engrase para evitar obstrucciones. Al cambiar de cultivo, utilizar la configuración inicial de Configuración del depósito del sistema central para productos (CCS™) en esta sección antes de ajustarla a las condiciones del campo.

En general, el rendimiento del sistema es mejor cuando se utiliza el ajuste de presión más bajo posible para distribuir las semillas a todas las unidades de hilera.

Algunas variedades de semillas ligeras, como el sorgo, el maíz pequeño para palomitas o el algodón pequeño, son recogidas con facilidad por las boquillas. Los insertos de las boquillas están instalados por encima de estas para restringir la apertura, con lo que limitan la cantidad de semillas que se recoge. Los insertos de las boquillas permiten que las semillas ligeras circulen a proporciones óptimas y a un nivel de presión óptimo y aseguran, por tanto, una distribución fiable de las semillas a todas las hileras.

IMPORTANTE: Evitar que se produzcan daños en el motor hidráulico y la tapa del depósito. No superar las 24 in de agua en la presión del depósito del manómetro.

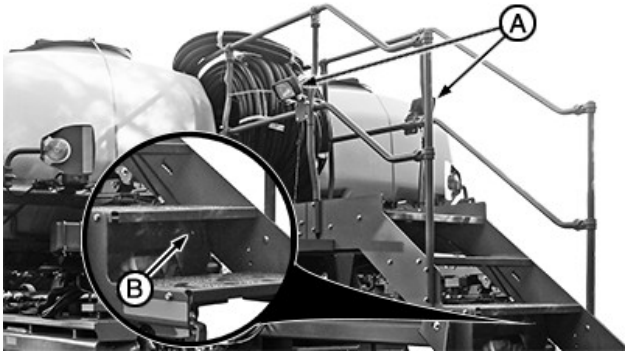
1. Las caídas aleatorias de la proporción de semillas con periodos cortos (de 5 a 20 segundos) indican que el sistema no está manteniendo el caudal de semillas adecuado.
2. Comprobar que los dosificadores y el sistema de vacío funcionen correctamente antes de ajustar el sistema de CCS™.
3. Aumentar la presión en incrementos de 2 in hasta que las caídas de proporción de semillas aleatorias cesen.
4. Si el sistema emite una advertencia de fallo en una hilera, determinar primero si el fallo se debe a una desviación u obstrucción.
5. Corregir la desviación de la boquilla y la obstrucción de la manguera de distribución de semillas (A). (Ver Sistema central para productos (CCS™) bloqueado y desviado en esta sección).

ER40675,0000ADB-63-06MAR20

Funcionamiento de las luces de llenado del depósito

NOTA: Los faros de trabajo del tractor deben estar encendidos para que funcionen las luces de llenado.

No transportar la máquina las luces de llenado o los faros de trabajo encendidos.



CQ298128—UN—05JUN14

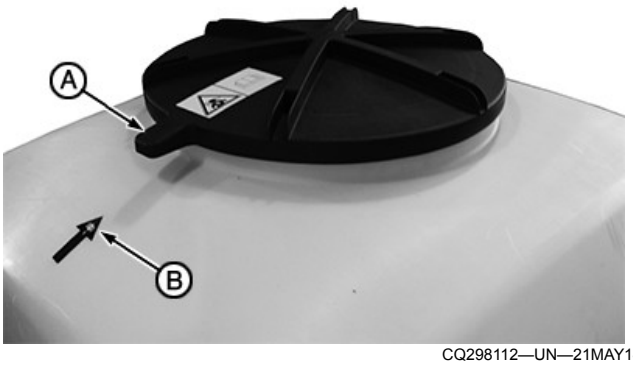
Con los faros de trabajo del tractor encendidos, se pueden encender las luces de llenado (A) con el interruptor de luces de llenado (B).

ER40675,0000310-63-06MAR20

Funcionamiento de las tapas de depósito

ATENCIÓN: No abrir las tapas cuando el soplador del sistema central para productos (CCS™) esté en funcionamiento. Las tapas y productos químicos nocivos podrían alcanzar el rostro y los conductos de semillas podrían obstruirse.

CCS es una marca comercial de Deere & Company



CQ298112—UN—21MAY14

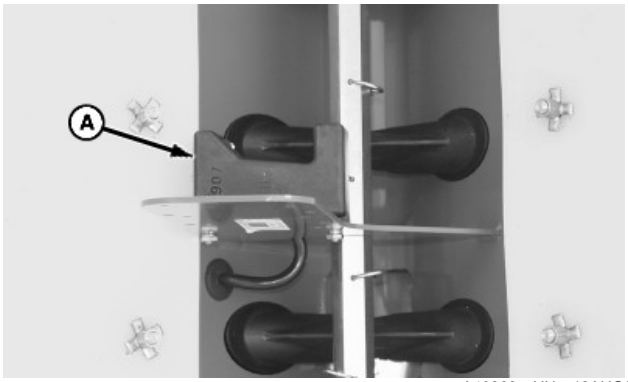
Para abrir, girar la tapa hacia la izquierda. Para cerrar la tapa, alinear la palanca (A) con la flecha (B) y girarla a la derecha.

ER40675,0000F96-63-06MAR20

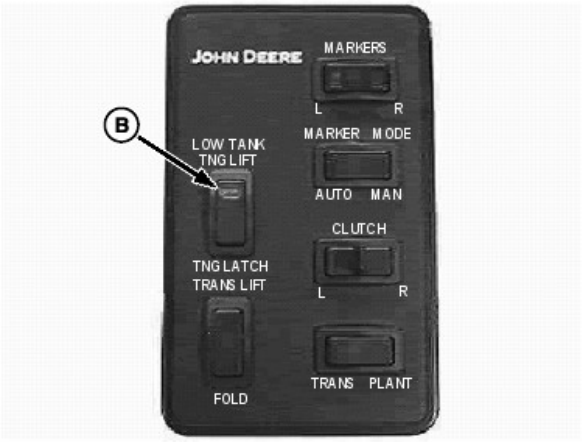
Sensores de nivel del depósito

IMPORTANTE: Limpiar los sensores de nivel del depósito antes de llenar los depósitos del sistema central para productos (CCS™). Usar un cepillo para limpiar el sensor de nivel de semillas.

NOTA: El sensor de nivel del depósito viene instalado de fábrica con el ajuste más bajo. El sensor se puede mover más arriba en el soporte para recibir una advertencia con mayor anticipación.



A49868—UN—12AUG02



A53315—UN—12NOV03

Los sensores de nivel del depósito (A) son sensores ópticos. Cuando se expone el sensor de cada depósito, se enciende la luz de advertencia de bajo nivel del depósito (B) en la consola de control del bastidor.

ER40675,0000F90-63-06MAR20

Llenado del depósito del sistema central para productos (CCS™)

ATENCIÓN: Al transportar la máquina en vías públicas, los depósitos deben estar vacíos.

No abrir las tapas cuando el soplador del sistema central para productos (CCS™) esté en funcionamiento. Las tapas y los productos químicos nocivos pueden golpear en la cara y los conductos de semillas sufrirán una obstrucción.

Al manipular piezas cubiertas con producto para tratamiento de semillas, tomar las medidas de precaución recomendadas por el fabricante de los productos químicos. Proteger debidamente la piel, los ojos y las vías respiratorias.

IMPORTANTE: Limpiar cualquier acumulación de tratamiento de semillas o lubricante seco de grafito entre los llenados del depósito.

Asegurarse de que las semillas no contengan residuos. Los residuos pueden obstruir las boquillas. Hay disponible una malla de llenado opcional. Acudir a su concesionario John Deere.

Limpiar el sensor de nivel de semillas antes de llenar los depósitos de semillas.

CCS es una marca comercial de Deere & Company

CQ298113—UN—22MAY14

Cuando se utilice un depósito nuevo por primera vez, cubrir la parte inferior interior de los depósitos a granel con una capa fina de lubricante seco de grafito. Mezclar el triple de la cantidad de lubricante seco de grafito en las primeras dos o tres fanegas de semillas colocadas en el depósito a granel (ver la sección Engrase del dosificador). Así se recubrirá el interior del sistema CCS™ y las mangueras con una capa protectora de lubricante seco de grafito para prevenir la acumulación de capas de semillas.

Evitar la obstrucción en las mangueras de distribución del depósito. Los agitadores del depósito pueden funcionar cuando se baja la máquina con la llave del tractor en la posición de encendido. Al usar los agitadores sin la corriente de aire del ventilador, algunos tipos de semillas pueden formar obstrucciones en las mangueras de depósito. Si se baja la máquina durante largos periodos con semillas en el depósito, girar la llave de contacto del tractor a la posición de apagado o desconectar el agitador.

Para obtener el mejor nivel de rendimiento de semillas en los depósitos, llenar el depósito con la cantidad mínima de semillas que sea necesaria para completar la tarea. Se recomienda utilizar una escoba de cerdas duras para nivelar las semillas cuando los depósitos estén llenos y después de que se encienda la luz de advertencia del sensor de nivel del depósito bajo.

Cerrar firmemente las tapas tras el llenado para evitar la obstrucción de los conductos de distribución cuando se pone en marcha el sistema.

ER40675,0000F91-63-06MAR20

Nivel de los depósitos del sistema central para productos (CCS™)

ATENCIÓN: Evitar que las tapas y productos químicos nocivos salten al rostro, provocando lesiones. Evitar obstruir las mangueras de distribución. No abrir las tapas cuando el soplador del sistema central para productos (CCS™) esté en funcionamiento.

Al manipular piezas cubiertas con tratamiento para semillas, respetar las precauciones del fabricante de los productos químicos. Proteger debidamente la piel, los ojos y las vías respiratorias.

Cuando se genera una advertencia de índice bajo en una unidad de hilera o se enciende una luz del sensor de nivel del depósito bajo, utilizar una escoba de cerdas duras de 203 mm (8 in.) de ancho y un mango de 1372 mm (4.5 ft.) para distribuir las semillas uniformemente en los depósitos de CCS™. Usar esta escoba también para nivelar las semillas después de rellenar los depósitos de CCS™ y para limpiar periódicamente el sensor de nivel del depósito.

ER40675,0000AF8-63-06MAR20

Llenado de las tolvas de las unidades de hileras

ATENCIÓN: No manejar el soplador del sistema central para productos (CCS™) sin las tapas del depósito instaladas. Los productos químicos nocivos podrían alcanzar el rostro y los conductos de semillas podrían obstruirse.

Bajar la máquina hasta que el ventilador de CCS™ se ponga en marcha y este comience a llenar las unidades de hilera. En general, las tolvas de las unidades de hilera se activarán en menos de 30 segundos. Sin embargo, las semillas y sembradoras grandes podrán tardar hasta 2 minutos en ponerse en marcha.

ER40675,00003E3-63-06MAR20

Ajuste de presión del depósito del sistema central para productos (CCS™)

Para ajustar la presión del depósito, realizar el siguiente procedimiento:

1. Asegurarse de que las tapas de los depósitos estén cerradas.

IMPORTANTE: Calentar el aceite poniendo en marcha los sopladores del sistema de vacío (si existen) o instalar un circuito de manguera en la válvula de mando a distancia (VMD), conforme al manual del operador del tractor. NO usar el ventilador del sistema central para productos (CCS™) para calentar el aceite o las mangueras distribuidoras de semillas se pueden taponar.

2. Calentar el aceite del tractor durante 15 minutos.
3. Bajar la máquina y dejar la VMD en la posición de retención de retracción constante.

CCS es una marca comercial de Deere & Company

CQ298115—UN—22MAY14

4. Abrir la válvula reguladora de caudal (A) hacia la izquierda hasta que las semillas comiencen a fluir hacia las tolvas.

IMPORTANTE: NO exceder la marca de 24 in de agua en el manómetro, de lo contrario, se podrían producir daños en el motor hidráulico y en el depósito de semillas.

NOTA: Si se reciben mensajes de advertencia de nivel bajo al sembrar y los dosificadores de las hileras están vacíos, aumentar la presión del depósito en 2 in de agua en el manómetro hasta que los dosificadores se llenen.

5. Si las tolvas de las hileras están llenas y la máquina no se mueve, ajustar la presión de la siguiente manera:

DB40, DB50 y DB74			
Producto	**Presión en pulgadas de agua**	**Inserto de boquilla requerido**	**Codo de descarga para semillas pequeñas (solo sistema de vacío)**
Soja	13	No	No
Maíz de semilla pequeña (más de 2000 semillas/lb)	11	No	No
Maíz de semilla mediana (de 2000 a 1200 semillas/lb)	13	No	No
Maíz de semilla grande (menos de 1200 semillas/lb acre)	15	No	No
Algodón	11	No	Opcional
Sorgo	9	Sí	Sí
Girasoles	6	No	No

DB90			
Producto	**Presión en pulgadas de agua**	**Inserto de boquilla requerido**	**Codo de descarga para semillas pequeñas (solo sistema de vacío)**
Soja	16	No	No
Maíz de semilla pequeña (más de 2000 semillas/lb)	14	No	No
Maíz de semilla mediana (de 2000 a 1200 semillas/lb)	16	No	No
Maíz de semilla grande (menos de 1200 semillas/lb)	18	No	No
Algodón	12	No	Opcional
Sorgo	10	Sí	Sí
Girasoles	6	No	No

K2F379Y,00000CC-63-31JUL20

Funcionamiento del sistema central para productos (CCS™)—Semilla altamente tratada o maíz de semilla grande

IMPORTANTE: El grafito se debe mezclar por completo durante el llenado de los depósitos.

IMPORTANTE: Retirar cualquier acumulación de tratamiento de semillas o lubricante seco de grafito con una escoba de cerdas duras.

Dosificadores por vacío: Al utilizar el sistema central para productos (CCS™) con semillas altamente tratadas o maíz de semilla grande, DOBLAR la proporción de talco. (Ver la sección Lubricante del dosificador).

ER40675,00003E4-63-06MAR20

Funcionamiento del sistema central para productos (CCS™) al sembrar sorgo y semillas pequeñas de maíz para palomitas

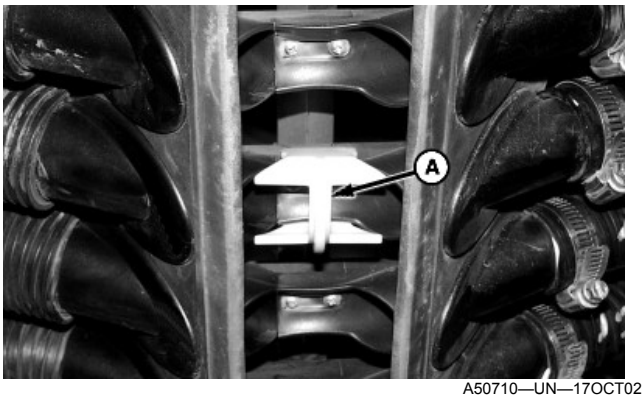
IMPORTANTE: Antes de cambiar al cultivo de maíz con semillas grandes, quitar los insertos de las boquillas (A). Las semillas grandes no saldrán de los depósitos si los insertos de las boquillas están instalados. Por tanto, se deben vaciar los depósitos, quitar los insertos de boquillas y volver a llenar.

CCS es una marca comercial de Deere & Company

NOTA: Para obtener más información sobre la plantación de sorgo, ver "Conjunto para el cultivo de sorgo para ExactEmerge™" en la sección Equipamiento y equipo general.

NOTA: Para el sorgo se recomienda una boquilla.

NOTA: Las semillas de algodón que sean especialmente pequeñas pueden precisar insertos de boquilla y codos de descarga.



A50710—UN—17OCT02

Insertos de boquillas

1. Instalar los insertos de las boquillas (A) sobre todas las boquillas antes de llenar el depósito.

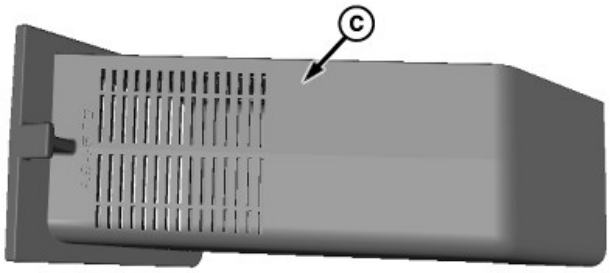
A79241—UN—21NOV13

Codo—Sorgo MaxEmerge

BM028817—UN—23FEB18

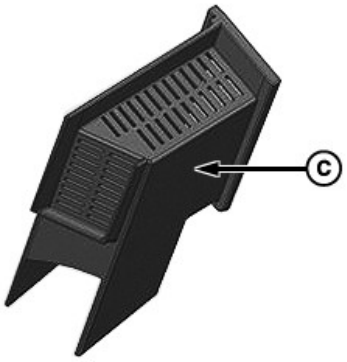
Codo—Sorgo ExactEmerge

2. Retirar el codo (B) con agujeros pequeños de los alimentadores de semillas.



A79121—UN—21NOV13

Codo - Sorgo MaxEmerge™ 5



BM028818—UN—05NOV18

Codo - Sorgo ExacEmerge™

3. Instalar el codo (C) con orificios ranurados en los alimentadores de semillas.

NOTA: Cambiar los codos es opcional en el caso de semillas pequeñas de maíz para palomitas.

BM030115—UN—22FEB19

4. Para evitar que las semillas pequeñas se caigan, se recomienda montar el retén (D) como se muestra. El retén es una parte del conjunto para el cultivo de sorgo. Consultar al concesionario John Deere.

ER40675,0000314-63-07APR20

Funcionamiento del sistema central para productos (CCS™) al sembrar semillas de tamaños estándar

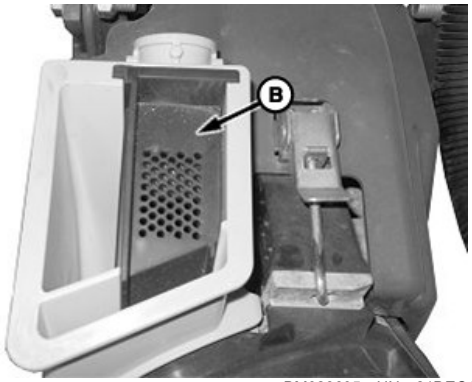
A50710—UN—17OCT02

Cubiertas

1. Retirar las tapas (A). Las semillas grandes no saldrán de los depósitos si las tapas están instaladas.

A79241—UN—21NOV13

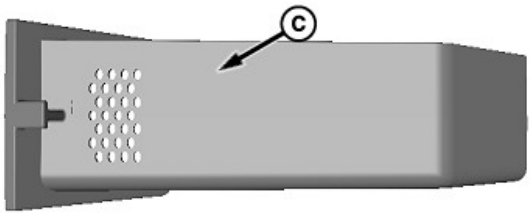
Codo de descarga negro de MaxEmerge™ 5



BM028695—UN—21DEC17

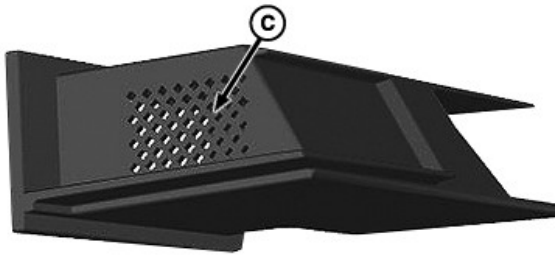
Codo de descarga negro de ExactEmerge™

2. Instalar el codo de descarga negro (con orificios pequeños) (B) en las hileras con codo de entrada única.



A79084—UN—21NOV13

Codo de descarga gris de MaxEmerge™ 5



BM028696—UN—15OCT18

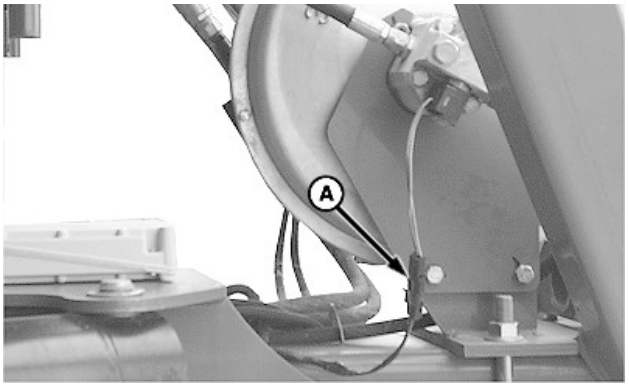
Codo de descarga gris de ExactEmerge™

3. **DB74 montado con 45 o 48 unidades de hileras:** Instalar el codo de vaciado (con orificios pequeños) (C) en las tolvas que tiene el codo, ya que estas hileras son las responsables de la derivación de las semillas a la siguiente hilera.

ER40675,0000315-63-06MAR20

Siembra de semilleros con el sistema central para productos (CCS™)

NOTA: Debido a la reducida cantidad de semillas que se siembran, se recomienda cesar el funcionamiento del sistema central para productos (CCS™) y llenar las unidades de hilera de forma individual.

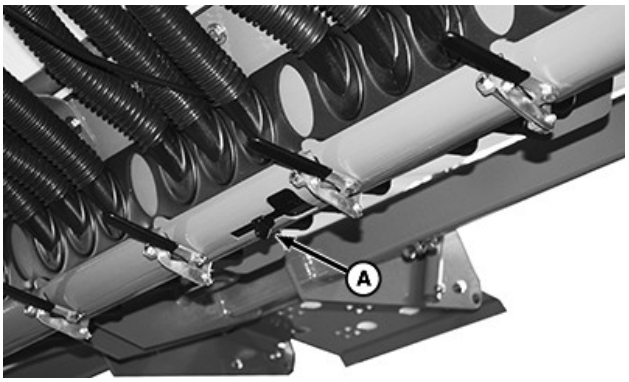


A54350—UN—18MAY04

1. Desconectar el conector del grupo de cables (A) del CCS™ soplador.
2. Llenar las unidades de hilera una a una en lugar de utilizar los depósitos de CCS™.

ER40675,0000316-63-06MAR20

Limpieza parcial de los depósitos del sistema central para productos (CCS™)



BM029867—UN—14NOV18

1. Para quitar únicamente una porción de semillas de los depósitos del sistema central para productos (CCS™), hay una pequeña puerta de limpieza variable que se puede abrir o cerrar para controlar la cantidad de semillas que se deben retirar.
2. Deslizar la puerta (A) hasta que salga la cantidad deseada de semillas.

ER40675,0000317-63-07FEB20

Limpieza de los depósitos del sistema central para productos (CCS™)

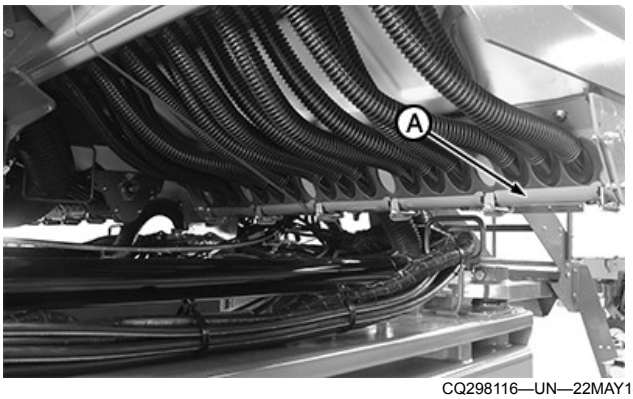
ATENCIÓN: Tener precaución al abrir las puertas de los dosificadores si se utilizan productos para el tratamiento de semillas. Los productos químicos pueden dañar los ojos, la piel o causar problemas respiratorios. Usar mascarilla, guantes y gafas de seguridad. Leer y seguir las instrucciones de seguridad de la etiqueta del producto.

IMPORTANTE: Al limpiar el depósito para semillas certificadas, retirar todas las semillas del depósito con una escoba de cerdas duras.

IMPORTANTE: Retirar cualquier acumulación de tratamiento de semillas o talco con una escoba de cerdas duras.

IMPORTANTE: Para no dañar las puertas de limpieza de los depósitos del sistema central para productos (CCS™), asegurarse de que están cerradas antes de plegar la máquina.

NOTA: El interruptor de purga/siembra debe estar en la posición PLANT/TANK CLEANOUT (siembra/limpieza del depósito) o el ventilador de CCS™ expulsará las semillas con fuerza por las puertas de limpieza.



CQ298116—UN—22MAY14

1. Abrir la puerta de limpieza (A) en la parte inferior del depósito del CCS™.

CCS es una marca comercial de Deere & Company

BM030015—UN—08FEB19

2. Colocar una cuchara (B) o un recipiente debajo de la puerta de limpieza para atrapar el resto de semillas del depósito.
3. Cerrar la puerta de limpieza.
4. Repetir la operación en el resto de puertas de limpieza.

ER40675,0000318-63-06MAR20

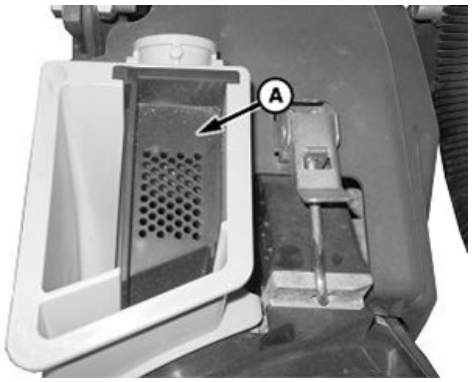
Sistema central para productos (CCS™) desviado y bloqueado

Si se muestra una advertencia de fallo de hilera en el monitor de semillas, determinar primero si el tubo distribuidor de semillas está obstruido o si se han producido desviaciones de producto en el sistema central para productos (CCS™). Para determinar la causa, realice el siguiente procedimiento.

1. Poner en marcha el ventilador de CCS™.
2. Retirar la tapa de la tolva de la unidad de hilera afectada.

A78939—UN—21OCT13

Se muestra la tolva Pro Series MaxEmerge™ 5



BM028694—UN—21DEC17

Se muestra la tolva Pro Series ExactEmerge™

3. Observar la cantidad de aire que fluye a través de la entrada de la tolva (A).
   - Si se observa un caudal de aire bajo, la manguera de distribución CCS™ está obstruida. Ver Eliminación de obstrucciones de la manguera de CCS™ en este procedimiento.
   - Si se observa un caudal de aire alto, el producto se ha desviado en el distribuidor de CCS™. Ver Producto desviado al distribuidor del depósito de CCS™ en este procedimiento.

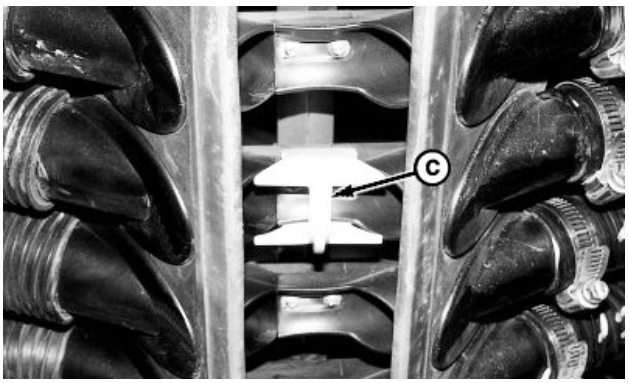
Eliminar bloqueo de manguera de CCS™

1. Desconectar el ventilador del CCS™.
2. Retirar la manguera distribuidora de semillas de la unidad de hilera afectada.
3. Sacudir la manguera enérgicamente desde la tolva al depósito del CCS™ hasta que la obstrucción salga por el extremo de la manguera.
4. Volver a conectar la manguera.
5. Conectar el ventilador del CCS™ y comprobar que las semillas avanzan hasta la tolva.
6. Si no se observa flujo de semillas, repetir el procedimiento.

CCS es una marca comercial de Deere & Company

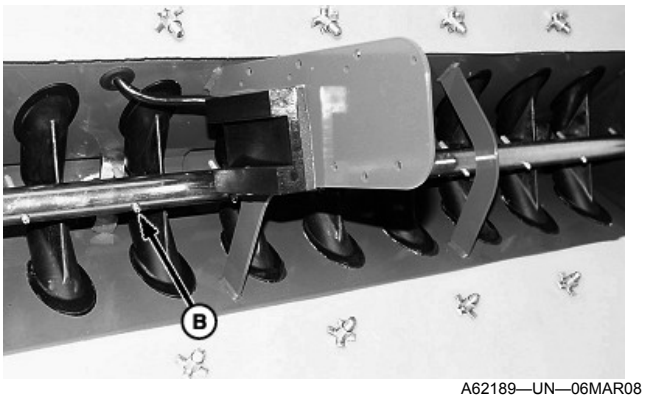
Producto desviado al colector del depósito del CCS™

1. Para garantizar el funcionamiento correcto del sistema CCS™ se deben revisar los siguientes elementos:
   - La presión del depósito del CCS™ se ha ajustado al valor recomendado para la siembra de cultivos.
   - El agitador del depósito gira cuando el ventilador del CCS™ está conectado.



BM028554—UN—10NOV17

2. Comprobar si los insertos de las boquillas (C) están instalados correctamente.



A62189—UN—06MAR08

3. Comprobar que los pasadores del agitador (B) están centrados entre las boquillas de los depósitos.

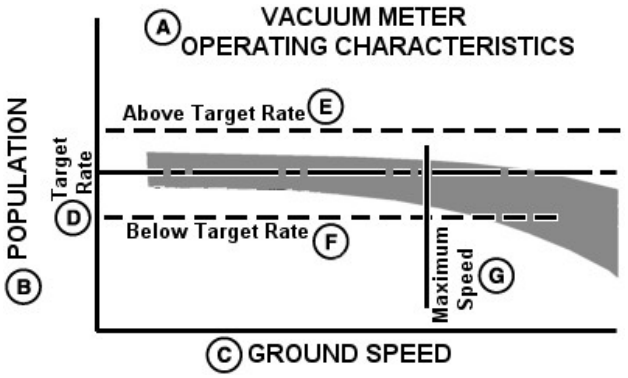
IMPORTANTE: No superar la marca de 24 in de agua en el manómetro, de lo contrario, se pueden producir daños en el motor hidráulico y en el depósito de semillas.

4. Si se cumplen todas las condiciones y se sigue produciendo la desviación, aumentar la presión del depósito de CCS™ en incrementos de 1 in hasta que los caudales de semillas circulen adecuadamente hacia todas las hileras.

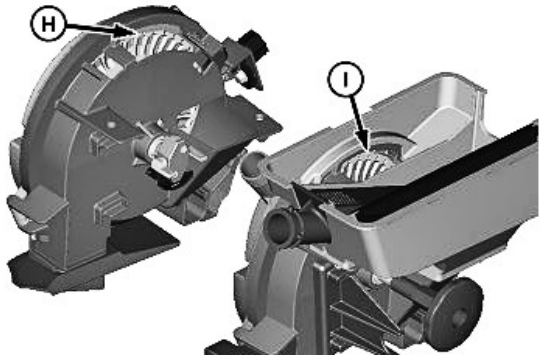
ER40675,0000F93-63-06MAR20

CCS es una marca comercial de Deere & Company

Características de funcionamiento del dosificador de vacío



A68173—UN—14JUL10



CQ298101—UN—07MAY14

A—Características de funcionamiento del medidor de vacío
B—Proporción de semillas
C—Velocidad de avance
D—Dosis objetivo
E—Dosis objetivo superior
F—Dosis objetivo inferior
G—Velocidad máxima
H—Celda para semillas
I—Celda para semillas con dosificador

La franja de funcionamiento (zona gris) ilustra el rendimiento del dosificador por vacío en relación con la proporción deseada (representada por la línea horizontal).

La amplitud de la franja de funcionamiento varía según los siguientes aspectos:

- Diversos tamaños y formas de semillas
- Variaciones en la proporción de siembra
- Condiciones del campo

En la mayoría de los casos, la precisión del dosificador no disminuye, a menos que se exceda la velocidad máxima de siembra.

La velocidad de siembra puede variar según las condiciones de campo. Las condiciones irregulares del campo pueden hacer que se expulsen semillas de los discos de semillas y que las unidades de hilera reboten , lo que puede afectar considerablemente a la colocación de las semillas. Añadir accesorios tales como un sistema de contrapresión neumática puede mejorar la colocación de las semillas en condiciones de suelo irregular.

Comprobar siempre que se está utilizando el disco de semillas correcto para la selección de semillas. Si el tamaño o la forma de la semilla no son usuales, tal vez sea mejor usar un disco adecuado a un tipo distinto de cultivo. Ver Recomendaciones para discos de semillas en esta sección o consultar al concesionario John Deere.

Si la semilla tiene una amplia variación en su tamaño y forma, tal vez se pueda controlar mejor la proporción de siembra con un disco plano y con el eliminador de dobles.

Para verificar el uso del disco de semillas correcto:

- Retirar la tapa del dosificador.
- Colocar semillas en el dosificador.
- Conectar la manguera de vacío a la cúpula del dosificador.
- Activar el sistema de vacío al valor recomendado para el cultivo.
- Girar el dosificador a mano para comprobar que haya solo una semilla que encaje en cada celda (H e I).

VOLUMEN DE CULTIVO = SINGULARIZACIÓN DE SEMILLAS + COLOCACIÓN DE SEMILLAS + FACTORES AGRONÓMICOS

Singularización de semillas = selección de semillas + selección del disco de semillas + nivel de vacío + condiciones del campo + mantenimiento

Colocación de semillas = mantenimiento de la unidad de hilera + velocidad + condiciones del campo + accesorios de la sembradora + observación y ajuste

Factores agronómicos = germinación de semillas + temperatura del suelo + humedad + nutrientes + control de plagas + clima

ER40675,0000BBA-63-06MAR20

Configuración del dosificador de semillas

Para las variaciones de cultivo y disco se necesita una configuración de eliminador de dobles. Ver la siguiente tabla y consultar Funcionamiento del eliminador de dobles en esta sección.

Los discos planos John Deere dosifican una amplia variedad de tamaños y formas de semillas que son cultivos no aprobados para el sistema central para productos (CCS™).

Cultivo	Disco	Posición del deflector	Eliminador de dobles empleado	Rueda eyectora
Maíz	Maíz	Superior	No	No
Maíz	ProMax 40	Superior	Sí	Sí
Maíz dulce	ProMax 40 o maíz dulce pequeño	Superior	Sí	Sí
Maíz para palomitas	Girasol, maíz para palomitas o sorgo	Inferior	No	No
Girasol oleaginoso	Girasol o maíz para palomitas	Inferior	No	No
Girasol de confitería	ProMax 40 o maíz dulce pequeño	Superior	Sí	Sí
Algodón	Algodón acidodeslintado o en montículos	Superior	No	No
Algodón	Judía de tipo plano	Superior	Sí	Sí
Soja	Soja o algodón	Superior	No	No
Sorgo o remolacha azucarera	Sorgo o remolacha azucarera	Inferior	Sí	Sí

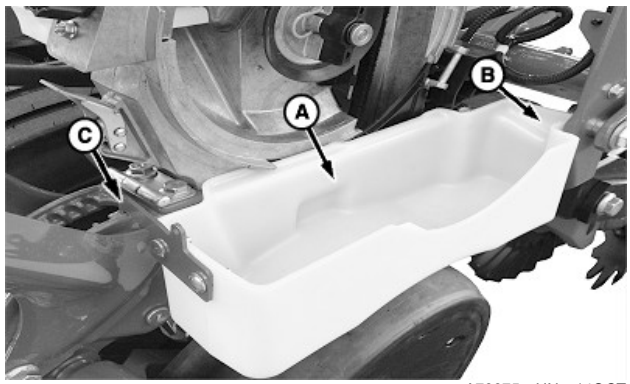
Juego de rueda eyectora de semillas		
Código del juego	**Código de rueda eyectora**	**Observaciones**
AA79986	H136448	Obligatorio para semillas de sorgo o semillas pequeñas (gradas de discos planas de 45 orificios)
AA81736	A52389	Recomendado para semillas de maíz y soja o semillas grandes (gradas de discos planas de 40 orificios)
AA85089	A53272	Recomendado para semillas de soja y judías (discos planos de 50 orificios)
AA89145	A106147	Recomendado para una proporción de semillas de soja alta (gradas de discos planas de 64 orificios)

ER40675,0000355-63-23APR21

Acceso al dosificador por vacío

1. Localizar la bandeja recolectora acoplada a la barandilla de las escaleras.

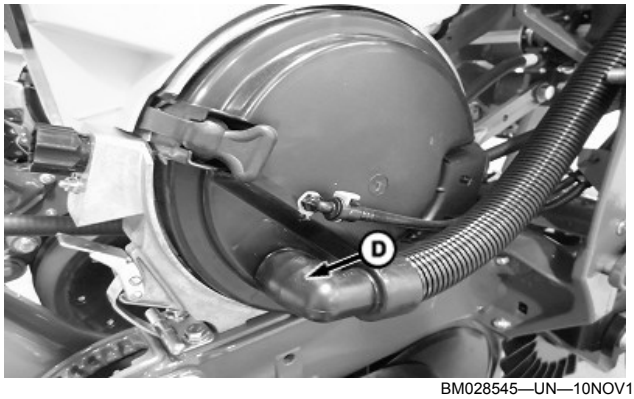
⚠ ATENCIÓN: Tener precaución al usar tratamientos de semillas al abrir las tapas de los dosificadores. Los tratamientos de semillas pueden afectar los ojos, la piel o la respiración. Leer y seguir las instrucciones de seguridad de la etiqueta del producto.



A78875—UN—14OCT13

2. Instalar la bandeja recolectora del dosificador de semillas (A) en la unidad de hilera encajando el borde de plástico (B) cerca de los brazos paralelos.
3. Instalar la placa con ganchos (C) en el borde dentado, como se muestra en la imagen.

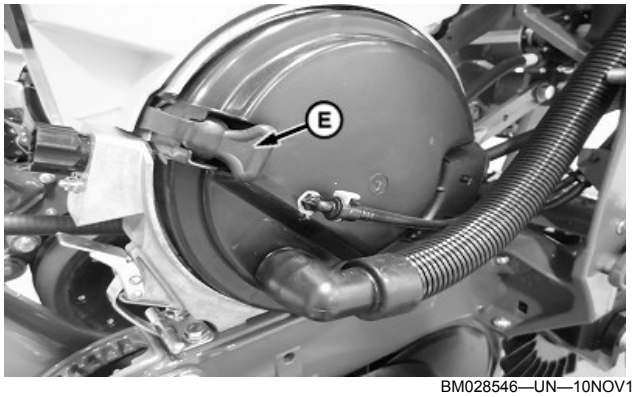
CCS es una marca comercial de Deere & Company



BM028545—UN—10NOV17

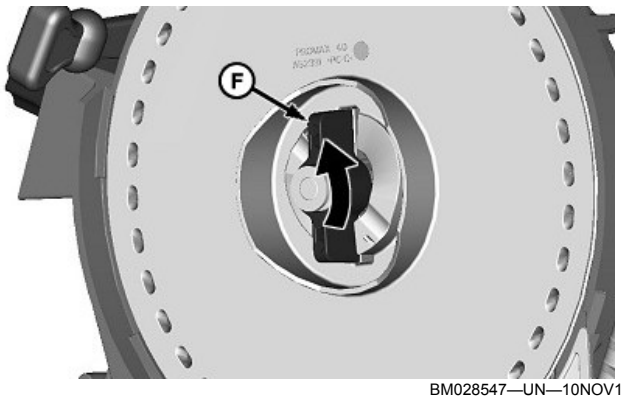
4. Retirar la manguera de vacío (D) de la unidad dosificadora.

ATENCIÓN: Al manipular piezas cubiertas con tratamiento para semillas, seguir las medidas de precaución recomendadas por el fabricante del producto químico. Proteger debidamente la piel, los ojos y las vías respiratorias.



BM028546—UN—10NOV17

5. Desengranar la palanca (E) y abrir la cámara de vacío.



BM028547—UN—10NOV17

6. Girar la palanca (F) y retirar el disco de semillas.

ER40675,0001006-63-13FEB20

Directrices para la selección del disco de semillas

IMPORTANTE: Estas recomendaciones del disco de semillas se basan en las pruebas de semillas de una variedad de fuentes. Puesto que el tamaño y la forma de las semillas cambia cada año, siempre existe la posibilidad de que otro disco proporcione un mejor rendimiento. Consultar al concesionario John Deere para obtener el listado más completo y reciente de los discos de semillas disponibles y las recomendaciones.

Las siguientes recomendaciones de discos de semillas muestran una gama de tamaños de semilla con los cuales se espera un rendimiento óptimo. Elegir el disco que mejor manipule las semillas o que sea el más adecuado para la mayoría de los tamaños de semillas que se van a sembrar.

Si se van a usar semillas de distinto tamaño, cuyos tamaños se encuentran dentro del área de solapamiento de dos discos de semillas, se recomienda que ambos discos de semillas se cambien al tamaño de semilla individual con el fin de optimizar el rendimiento.

Para determinar el uso del disco correcto, colocar una muestra de semilla en las celdas del disco de semillas. Si se pueden insertar fácilmente dos semillas en la celda, se debe usar un disco más pequeño. Si no se puede insertar una semilla en forma apropiada en la celda, se debe usar un disco más grande. Si dos discos funcionan bien para un tamaño de semilla específico, usar siempre el disco más pequeño. Aumentar el nivel de vacío para compensar los saltos (y para sembrar en terreno accidentado). Reducir el nivel de vacío para eliminar semillas dobles.

Para los tamaños de semillas fuera de las gamas listadas, se pueden usar los discos de semillas para otros cultivos. Como con cualquier cambio de disco de semillas, la proporción y el espaciado entre semillas se deben comprobar en el campo.

ER40675,0001007-63-06MAR20

Selección de la grada de discos de semillas para maíz de campo correcta para un rendimiento óptimo

Guía de selección de discos de semilla para maíz					
Forma de la semilla	**Semillas/kg (semillas/lb)**	**Nombre del disco**	**Número de referencia**	**Número de celdas/ diámetro en mm (in)**	**Si el control de la proporción de siembra es difícil de controlar:**
Irregular (formas mezcladas)	Tamaños mezclados	ProMax 40 con eliminador de dobles	A52391	40 4,5 (0,17)	Si la proporción de semillas es excesiva o insuficiente en el disco de inicio, ajustar el eliminador de dobles.
Uniforme plana	Menos de 3308 (1500)	ProMax 40 con eliminador de dobles	A52391	40 4,5 (0,17)	Si la proporción de semillas es excesiva o insuficiente en el disco de inicio, ajustar el eliminador de dobles.
Uniforme plana	3.308-6.175 (1.500-2.800)	Disco para maíz pequeño	A43215	30 3,6 (0,14)	Ajustar en primer lugar el nivel de vacío. Si los problemas persisten, cambiar al disco de solapamiento que se muestra en el gráfico de nivel de vacío.[a]
Uniforme plana	Superior a 6175 (2800)	Girasol y maíz para palomitas	H136478	30 2,6 (0,10)	Ajustar en primer lugar el nivel de vacío. Si los problemas persisten, cambiar a disco para maíz pequeño (A43215).
Uniforme redonda	Menos de 3308 (1500)	Disco para maíz estándar	A50617	30 3,6 (0,14)	Ajustar el nivel de vacío.
Uniforme redonda	3.308-6.175 (1.500-2.800)	Disco para maíz pequeño	A43215	30 3,6 (0,14)	Ajustar en primer lugar el nivel de vacío. Si los problemas persisten, cambiar al disco de maíz estándar (A50617).
Uniforme redonda	Superior a 6175 (2800)	Girasol y maíz para palomitas	H136478	30 2,6 (0,10)	Ajustar en primer lugar el nivel de vacío. Si los problemas persisten, cambiar a disco para maíz pequeño (A43215).

[a]Para semillas de mayor tamaño que llegan a menos de 3970 semillas/kg (1800 semillas/lb), cambiar al disco para maíz estándar (A50617). Si persisten los problemas de control de proporción de semillas, cambiar a disco ProMax 40 (A52391) con el eliminador de dobles. En el caso de las semillas de tamaño más pequeño, que llegan a más de 5072 semillas/kg (2300 semillas/lb), cambiar al disco para girasol o para maíz para palomitas (H136478). Si persisten los problemas de control de proporción de semillas, cambiar a disco ProMax 40 (A52391) con el eliminador de dobles.

Utilizar primero el gráfico de la **Guía de selección de discos de semillas para maíz** para determinar el disco de semillas recomendado y, a continuación, consultar el gráfico de nivel de vacío para conocer el ajuste de vacío inicial.

La mayoría de las semillas de maíz se pueden sembrar casi al 100 % de la proporción de semillas deseada si se utilizan los niveles de vacío adecuados y los discos de semillas para maíz pequeño o para maíz estándar (los que tienen celdas de semillas).

El uso de discos tipo celda (discos de semillas para maíz pequeño o estándar) requiere una selección de semillas cuidadosa para que su rendimiento sea adecuado.

La medición del rendimiento depende directamente de la consistencia de la determinación del tamaño de la semilla. La mezcla de semillas de distintos tamaños y formas no presentará un buen rendimiento con discos tipo celda. El disco ProMax 40 (A52391) con el eliminador de dobles es necesario para la singularización de semillas óptima y la liberación de semillas cuando éstas varían de tamaño.

NOTA: Se requiere una rueda eyectora cuando se utilicen los discos planos John Deere.

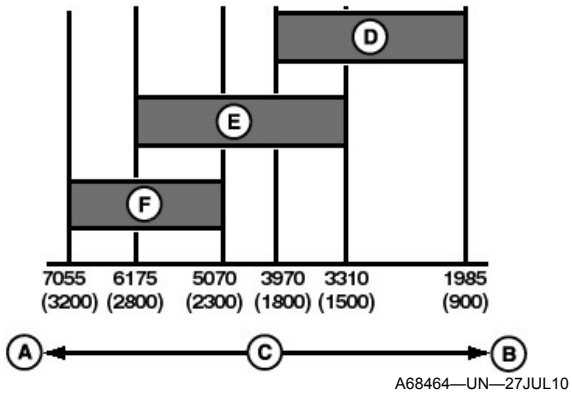


Tabla de solapamiento de discos de semillas

A—Semillas pequeñas
B—Semillas grandes
C—Tamaño de semilla, semillas/kg (semillas/lb)
D—Grada de discos para maíz estándar
E—Grada de discos para maíz pequeño
F—Grada de discos para girasol y maíz para palomitas

En el caso de semillas cuyo tamaño coincide tanto con el del disco para maíz pequeño (A43215) como con el del disco para maíz estándar (A50617), elegir el disco para maíz pequeño para el ajuste inicial. Si es difícil de controlar la proporción de semillas, cambiar al disco para maíz estándar.

Semillas difíciles de sembrar

- Entre las semillas difíciles de sembrar se incluyen las variedades de tamaños mixtos, formas diferentes, formas y tamaños combinados, semillas largas y delgadas, semillas con punta afilada y otras.
- El disco ProMax 40 es un disco plano que se utiliza para mejorar la singularización de semillas cuando estas son difíciles de sembrar. El ProMax 40 requiere niveles de vacío más elevados que los discos tipo celda. Es necesario instalar también un eliminador de dobles y una rueda eyectora en cada conjunto de componentes del dosificador.
- Los discos ProMax 40 tienen 40 orificios por revolución.

  Máquinas con dosificadores mecánicos: Fijar la transmisión de semillas según lo indicado en la tabla Maíz usando disco ProMax 40 cuando se emplea un disco ProMax 40 para sembrar maíz.

  Máquinas con transmisión variable (VRD): Seleccionar el disco de semillas ProMax 40 de la lista en el monitor SeedStar™. (Ver Configuración de índices de siembra en el manual del operador de SeedStar™).

IMPORTANTE: Al emplear los discos ProMax 40, puede ocurrir un exceso de proporción si se utilizan las tablas de proporciones de tipos de celdas para ajustar la transmisión o se programa el disco de semillas incorrecto para la válvula de proporción variable en el monitor. Los discos tipo celda tienen 30 celdas.

- En el caso de semillas de calidad calibrada, también es necesario elegir el disco adecuado para asegurar un rendimiento óptimo.

Siembra de maíz en colinas

El ángulo de una pendiente o el cambio de los sentidos de marcha en una pendiente pueden afectar el rendimiento de los dosificadores. Si el lado izquierdo de la máquina está cuesta abajo, es posible que queden espacios sin semilla debido a que las semillas caen fuera del disco y hay un depósito más pequeño de semillas junto al disco. Si el lado derecho de la máquina está cuesta abajo, es posible que haya sobreproporción debido a que las semillas son forzadas contra el disco y hay un depósito más grande de semillas junto al disco. Para aumentar al máximo el rendimiento del dosificador por vacío en colinas, seguir estos pasos:

- Emplear un disco con la menor cantidad posible de orificios. Una cantidad menor de orificios reduce las posibilidades de que se siembren semillas dobles.
- Usar semillas redondas. Las semillas redondas permanecen mejor en la celda del disco tipo celda y reducen la probabilidad de sembrar semillas dobles.

IMPORTANTE: Ajustar correctamente la transmisión mecánica o programar el monitor VRD al utilizar los discos ProMax 40 para sembrar maíz de campo. Al emplear los discos ProMax 40, puede ocurrir un exceso de proporción de semillas si se utilizan las tablas de proporciones de tipo celda para ajustar la transmisión o se programa el disco de semillas incorrecto para la válvula de proporción variable en el monitor. Los discos tipo celda tienen 30 celdas.

- Emplear un disco plano con el eliminador de dobles si no se utilizará semilla redonda o si las colinas son empinadas. El disco plano no tiene celdas de semillas y requiere el uso de niveles de vacío más altos, un eliminador de dobles y de una rueda eyectora. El eliminador de dobles se usa para quitar una de dos semillas que cubran un solo orificio en el disco de semillas. La rueda eyectora se utiliza para eliminar los residuos de los orificios en el disco de semillas.

ER40675,0001008-63-06APR21

Recomendaciones sobre discos de semillas para cultivos que no sean maíz de campo

Los discos planos John Deere dosifican una amplia variedad de tamaños y formas de semillas que son cultivos no aprobados para el sistema central para productos (CCS™).

NOTA: En sembradoras equipadas con CCS™, ver la sección CCS™ para las recomendaciones de boquilla y codo.

Maíz dulce

Nombre del disco	Número de referencia	Semillas/kg (semillas/lb)	Número de celdas	Diámetro del orificio en mm (in)
ProMax 40	A52391	3.900—8.600	40	4,5 (0.17)
Maíz dulce pequeño	A52390	3.500—7.700	40	3,75 (0.14)

SeedStar es una marca comercial de Deere & Company

CCS es una marca comercial de Deere & Company

Maíz para palomitas

Nombre del disco	Número de referencia	Semillas/kg (semillas/lb)	Número de celdas	Diámetro del orificio en mm (in)
Girasol/ Maíz para palomitas	H136478	5.500—9.900 (2500—4500)	30	2,6 (0.10)
Sorgo	A43066	4.500—9.900	45	1,5 (0.06)
En el caso de las semillas difíciles de sembrar, el uso del disco para maíz dulce pequeño (n.º de pieza A52390) mejora el rendimiento. A veces, un disco tipo celda de maíz pequeño (pieza n.º A43215) o de girasol (n.º de pieza H136478) puede proporcionar un rendimiento satisfactorio.				

Girasol de confitería

Nombre del disco	Número de referencia	Semillas/kg (semillas/lb)	Número de celdas	Diámetro del orificio en mm (in)
Disco plano ProMax 40 con eliminador de dobles	A52391	5.000—7.200 (2250—3250)	40	4,5 (0.17)
Tipo plano para maíz dulce pequeño con eliminador de dobles	A52390	7.200—11.600 (3250—5250)	40	3,75 (0.14)

Girasol de aceite

Nombre del disco	Número de referencia	Tamaños de semilla	Número de celdas	Diámetro del orificio en mm (in)
Girasol/ Maíz para palomitas	H136478	4 (pequeño) 3 (mediano) 2 (grande)	30	2,6 (0.10)
Girasol oleaginoso	A102717	4 (pequeño) 3 (mediano) 2 (grande)	40	2,5 (0.09)
En el caso de las semilla de girasol oleaginoso tamaño 1 (extra grandes) y 5 (extra pequeñas), ver las recomendaciones para girasol de confitería. Se recomienda la pieza n.º H136478 para semillas de girasol oleaginoso de tamaños 4 (pequeñas), 3 (medianas) y 2 (grandes). Este disco no está recomendado para semillas de girasol oleaginoso de tamaños 1 (extra grandes) y 5 (extra pequeñas) o semillas de girasol para confitería.				

Algodón en hileras

Nombre del disco	Número de referencia	Semillas/kg (semillas/lb)	Número de celdas	Diámetro del orificio en mm (in)
Algodón acidodeslintado	A56251	8.800—13.200 (4000—6000)	64	2,5 (0.09)
Algodón desborrado con ácido de baja proporción	A70163	8.800—13.200 (4000—6000)	32	2,5 (0.09)
En el caso de las semillas pequeñas que provocan la caída de dos semillas en el disco para algodón acidodeslintado, se recomienda usar un disco de judías pequeño (n.º de pieza A52903) con eliminador de dobles.				

Siembra de algodón en montículos de 4 celdas

Nombre del disco	Número de referencia	Semillas/kg (semillas/lb)	Número de celdas	Diámetro del orificio en mm (in)
Disco de 4 celdas para montículos	A65622	8.800—13.200 (4000—6000)	48	2,5 (0.09)
Para las semillas pequeñas que causan la caída de más de cuatro semillas, se recomienda usar el disco para siembra de algodón en montículos de 2 celdas.				

Algodón en montículos de 2 celdas

Nombre del disco	Número de referencia	Semillas/kg (semillas/lb)	Número de celdas	Diámetro del orificio en mm (in)
Montículos de 2 celdas	A74961	8.800—13.200 (4000—6000)	64	2,5 (0.09)

Algodón con el disco plano para judías—A52903—Pequeño

Semilla de algodón	Semillas/kg (semillas/lb)	Número de celdas	Diámetro del orificio en mm (in)
Pequeño	3.520—7.260 (1600—3300)	50	3,75 (0.14)
Se puede sembrar la semilla pequeña de algodón con este disco cuando los discos de algodón provocan la caída de dos semillas (se recomienda usar el eliminador de dobles).			

Soja

Nombre del disco	Número de referencia	Semillas/kg (semillas/lb)	Número de celdas	Diámetro del orificio en mm (in)
Soja	A42586	3.500—7.700	108	4,4 (0.17)
Soja	A69648	3.747—8.818	36	4,37 (0.17)
Proporción alta de semillas de soja	A105848	3.747—8.818 (1700—3900)	64	4,5
Algodón	A56251	3.500—7.700	64	2,5 (0.09)
En el caso de semillas pequeñas que causan la siembra de dos semillas, un disco de semillas para algodón (n° de pieza A56251) puede optimizar el rendimiento.				

Sorgo de proporción baja

Nombre del disco	Número de referencia	Semillas/kg (semillas/lb)	Número de celdas	Diámetro del orificio en mm (in)
Sorgo de proporción baja	A43066	22.000—35.300 (10000—16000)	45	1,5 (0.06)
Para semillas pequeñas, un disco para remolacha de azúcar mediano (n.º de pieza H136445) o un disco para remolacha de azúcar pequeño (n.º de pieza A51712) puede optimizar el rendimiento.				

Sorgo de proporción alta

Nombre del disco	Número de referencia	Semillas/kg (semillas/lb)	Número de celdas	Diámetro del orificio en mm (in)
Sorgo de proporción alta	A52802	22.000—35.300 (10000—16000)	90	1,5 (0.06)

Remolacha de azúcar monogermen

Nombre del disco	Número de referencia	Tamaño de semilla	Número de celdas	Diámetro del orificio en mm (in)
Remolacha de azúcar pequeña	A51712	2.6—3.2 mm	45	1,5 (0.06)
Remolacha de azúcar pequeña y mediana	H136445	3.0—3.6 mm	45	1,5 (0.06)
Remolacha azucarera grande	A51713	3.4—4.0 mm	45	1,6 (0.06)

Semilla peleteada para remolacha azucarera

Nombre del disco	Número de referencia	Tamaño de semilla	Número de celdas	Diámetro del orificio en mm (in)
Remolacha de azúcar pequeña y mediana	H136445	3.2—4.0 mm	45	1,5 (0.06)
Remolacha azucarera grande	A51713	3.6—4.6 mm	45	1,5 (0.06)
Sorgo	A43066	3.6—4.6 mm	45	1,5 (0.06)

Judía pequeña—Disco de celda H136468

Semilla	Semillas/kg (semillas/lb)	Número de celdas	Diámetro del orificio en mm (in)
Frijoles negros	4.180—5.720 (1900—2600)	108	3,5 (0.13)
Judías	3.960—5.500 (1800—2500)	108	3,5 (0.13)
Rosa	3.740—4.290 (1700—1950)	108	3,5 (0.13)
Blancas pequeñas	5.280—6.600 (2400—3000)	108	3,5 (0.13)
Guisante liso	6.160—7.040 (2800—3200)	108	3,5 (0.13)

Judías medianas—Disco de celda A51696

Semilla	Semillas/kg (semillas/lb)	Número de celdas	Diámetro del orificio en mm (in)
Judía (de careta)	3.520—4.400 (1600—2000)	56	4 (0.15)
Frijoles verdes (hortaliza)	2.200—4.840 (1000—2200)	56	4 (0.15)
Frijoles rojos (pequeños)	2.530—3.080 (1150—1400)	56	4 (0.15)
Pinto	1.760—3.080 (800—1400)	56	4 (0.15)
Mexicanos rojos (pequeños)	2.640—3.300 (1200—1500)	56	4 (0.15)
Guisante arrugado	3.960—5.060 (1800—2300)	56	4 (0.15)

Judías grandes—Disco de celda H136092

Semilla	Semillas/kg (semillas/lb)	Número de celdas	Diámetro del orificio en mm (in)
Arándano	1.760—2.640 (800—1200)	50	4,8 (0.18)
Frijoles rojos (medianos)	2.090—2.530 (950—1150)	50	4,8 (0.18)

Semilla	Semillas/kg (semillas/lb)	Número de celdas	Diámetro del orificio en mm (in)
Frijol Great Northern	1.980—2.860 (900—1300)	50	4,8 (0.18)
Garbanzo	1.650—1.980 (750—900)	50	4,8 (0.18)
Maní (rastrero)	1.430—1.760 (650—800)	50	4,8 (0.18)
Maní (español)	2.200—2.750 (1000—1250)	50	4,8 (0.18)

Judía—Disco plano pequeño A52903

Judía (semilla pequeña)	Semillas/kg (semillas/lb)	Número de celdas	Diámetro del orificio en mm (in)
Hortalizas verdes, pequeñas	3.520—5.280 (1600—2400)	50	3,75 (0.14)
Frijoles negros	4.180—5.720 (1900—2600)	50	3,75 (0.14)
Judías	3.960—5.720 (1800—2600)	50	3,75 (0.14)
Blancas pequeñas	5.280—7.260 (2400—3300)	50	3,75 (0.14)
Guisantes	**Semillas/kg (semillas/lb)**	**Número de celdas**	**Diámetro del orificio en mm (in)**
Arrugados	3.740—5.060 (1700—2300)	50	3,75 (0.14)

Judía—Disco plano mediano A52904

Judía (semilla mediana)	Semillas/kg (semillas/lb)	Número de celdas	Diámetro del orificio en mm (in)
Hortalizas verdes, medianas	2.640—3.520 (1200—1600)	50	4,5 (0.17)
Frijoles rojos pequeños	2.640—3.300 (1200—1500)	50	4,5 (0.17)
Pinto	Todos los tamaños	50	4,5 (0.17)
Frijoles rojos medianos	2.530—3.080 (1150—1400)	50	4,5 (0.17)
Lima	2.640—3.520 (1200—1600)	50	4,5 (0.17)
Semilla de maíz	3.300—7.040 (1500—3200)	50	4,5 (0.17)
Rosa Vive	3.740—4.180 (1700—1900)	50	4,5 (0.17)
Guisantes	**Semillas/kg (semillas/lb)**	**Número de celdas**	**Diámetro del orificio en mm (in)**
Judías (de careta)	3.520—4.400 (1600—2000)	50	4,5 (0.17)
Judía (semilla mediana)	Semillas/kg (semillas/lb)	Número de celdas	Diámetro del orificio en mm (in)
Suave	6.160—7.040 (2800—3200)	50	4,5 (0.17)

Judía—Disco plano grande A52878

Judía (semilla grande)	Semillas/kg (semillas/lb)	Número de celdas	Diámetro del orificio en mm (in)
Hortalizas verdes, grandes	1.540—2.640 (700—1200)	50	5,0 (0.19)
Arándano	1.760—2.640 (800—1200)	50	5,0 (0.19)
Frijoles rojos grandes	1.870—2.530 (850—1150)	50	5,0 (0.19)
Frijol Great Northern	1.980—2.860 (900—1300)	50	5,0 (0.19)
Garbanzo	1.650—1.980 (750—900)	50	5,0 (0.19)

Maní Virginia

La pieza n.º H138722 se recomienda para tamaños de semilla entre 1100—1760 semillas/kg (500—800 semillas/lb). El disco tiene 46 celdas con orificios de 5.3 mm de diámetro.

Disco de semillas sin agujeros

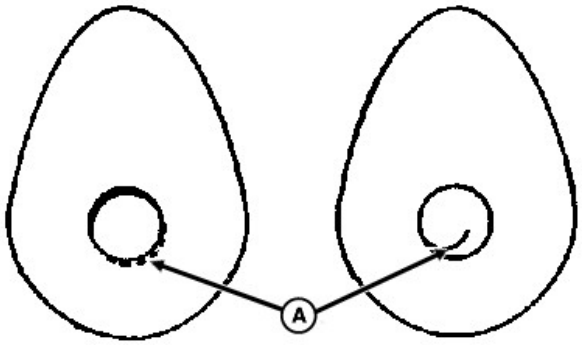
Pieza N° A52554

El disco de semillas sin agujeros permite la perforación a medida de los tamaños específicos de los agujeros para cultivos especiales. Consultar con su concesionario John Deere para obtener más detalles.

ER40675,0000EFA-63-11MAY20

Revisión de la celda del disco de semillas

NOTA: Efectuar una comprobación en campo para determinar la precisión del dosificador de semillas. No es necesario sustituir ningún disco de semillas si la dosificación es satisfactoria.



A46242—UN—27JUL00

Comprobar el orificio y la celda para semillas en busca de residuos (A) (partículas de material residuales del proceso de moldeo). Eliminar los residuos antes de instalar el disco de semillas. Reemplazar el disco si los residuos (A) no se pueden eliminar fácilmente.

ER40675,000100A-63-06MAR20

Optimización del espaciado entre semillas

Hacer coincidir el disco de semillas con la semilla para un rendimiento óptimo del dosificador. El espaciado entre semillas depende de las condiciones del suelo, de la velocidad de dosificación y de la velocidad de avance.

IMPORTANTE: Evitar un espaciado entre semillas deficiente. Evitar condiciones de terrenos irregulares, altas velocidades de dosificación y altas velocidades de avance. El operador debe determinar qué es más importante: el tiempo de siembra o un espaciado óptimo.

Observar lo siguiente para optimizar el espaciado entre semillas:

Condiciones del suelo: para alcanzar un óptimo espaciado, ralentizar en condiciones de suelo irregular.

Velocidad de dosificación: con altas proporciones de semillas, reducir la velocidad de avance para reducir la velocidad de dosificación.

Velocidad de avance: la velocidad de avance afecta directamente al espaciado entre semillas en el suelo. Cuando las velocidades de avance superan los 8 km/h (5 mph), el rendimiento del espaciado entre semillas disminuye.

ER40675,0001009-63-06MAR20

Comprobación del rendimiento del dosificador

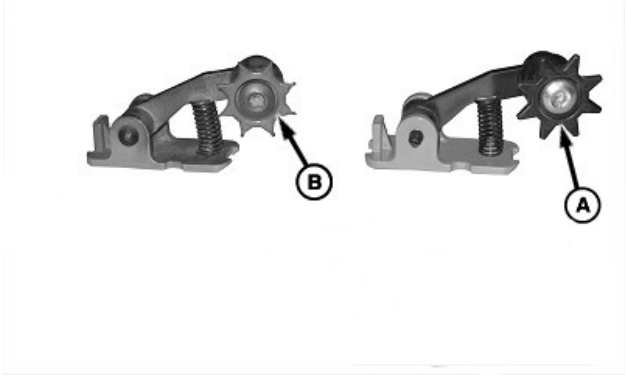
NOTA: Luego de seleccionar un disco de semillas, se requiere la comprobación del espaciado en el suelo para determinar el nivel de rendimiento del dosificador. (Ver la sección Proporción de semillas).

Las guías de selección de discos de semillas son recomendaciones que resultan de pruebas con semillas desde diversas fuentes. Debido a los cambios año tras año de la forma y el tamaño de las semillas, existe siempre la posibilidad de que otro disco proporcione un mejor rendimiento.

ER40675,00004E5-63-09MAR20

Configuración del vacuómetro—ExactEmerge™

Configuración del dosificador de semillas



BM028686—UN—15DEC17

A—Rueda (negra)
B—Rueda (verde)

NOTA: Ver Ajuste del eliminador de dobles en Funcionamiento de la máquina para conocer los ajustes de posición de cultivo para el eliminador de dobles de tres dedos.

Recomendaciones para el dosificador de alubias		
Elemento	**Descripción o configuración**	
Disco de semillas	A103836	A92778
Eliminador de dobles de 5 dedos	Polilínea	Polilínea
Eliminador de dobles de 3 dedos	Polilínea	Polilínea
Posición del eliminador de dobles de 3 dedos	Desactivado	Desactivado
Regleta del dosificador	Suave	Suave
Rueda eyectora	Rueda A AA85925	Rueda A AA85925
BrushBelt™	Cerdas negras y correa con textura A98765	Cerdas negras y correa con textura A98765
Semillas/kg (semillas/lb)	Vacío nominal	Vacío nominal
<2800 (<1300)	26 +/- 4	26 +/- 4
3900 (1800)	18 +/- 8	18 +/- 8
7260 (3300)	12 +/- 6	12 +/- 6
Alubias negras o frágiles	NR[a]	12 +/- 6

BrushBelt™ es una marca comercial de Deere & Company
[a]No se recomienda para un rendimiento óptimo.

Recomendaciones para el dosificador de maíz	
Elemento	**Descripción o configuración**
Disco de semillas	A109781
Eliminador de dobles de 5 dedos	Polilínea
Eliminador de dobles de 3 dedos	Polilínea
Posición del eliminador de dobles de 3 dedos	Puntal de arado

Recomendaciones para el dosificador de maíz	
Elemento	**Descripción o configuración**
Regleta del dosificador	Agitación
Rueda eyectora	Rueda A AA85925
BrushBelt™	Cerdas negras y correa con textura A98765
Semillas/kg (semillas/lb)	Vacío nominal
<2645 (<1200)	23 +/- 6
3525 (1600)	20 +/- 8
4410 (2000)	18 +/- 6
>5290 (>2400)	16 +/- 4

BrushBelt™ es una marca comercial de Deere & Company

Recomendaciones para el dosificador de soja	
Elemento	**Descripción o configuración**
Disco de semillas	A103836
Eliminador de dobles de 5 dedos	Polilínea
Eliminador de dobles de 3 dedos	Polilínea
Posición del eliminador de dobles de 3 dedos	Desactivado
Regleta del dosificador	Suave
Rueda eyectora	Rueda A AA85925
BrushBelt™	Cerdas negras y correa con textura A98765
Semillas/kg (semillas/lb)	Vacío nominal
<4410 (<2000)	26 +/- 4
5510 (2500)	18 +/- 8
6615 (3000)	12 +/- 6
>7715 (>3500)[a]	8 +/- 4

BrushBelt™ es una marca comercial de Deere & Company
[a]Si la soja es >3500/lb, usar el eliminador de dobles interior en la posición menos agresiva.

Recomendaciones para el dosificador de remolacha de azúcar	
Elemento	**Descripción o configuración**
Disco de semillas	A104014
Eliminador de dobles de 5 dedos	Escobilla
Eliminador de dobles de 3 dedos	Polilínea
Posición del eliminador de dobles de 3 dedos	Puntal de arado
Regleta del dosificador	Suave
Rueda eyectora	Rueda B AA89179
BrushBelt™	Cerdas verdes y correa lisa A92427
Retén del cartucho	A104012 146 mm (5-3/4 in) de longitud
Tamaño de semilla	**Vacío nominal**
Mini	9 +/- 5

Recomendaciones para el dosificador de remolacha de azúcar	
Elemento	**Descripción o configuración**
Normal	NR[a]
Grande	NR[a]

BrushBelt™ es una marca comercial de Deere & Company
[a]No se recomienda para un rendimiento óptimo.

Recomendaciones para el dosificador de algodón			
Elemento	**Descripción o configuración**		
Disco de semillas	A95892	A95892	A109781
Eliminador de dobles de 5 dedos	Polilínea	Escobilla[a]	Polilínea
Eliminador de dobles de 3 dedos	Polilínea	Polilínea	Polilínea
Posición del eliminador de dobles de 3 dedos	Puntal de arado	Puntal de arado	Puntal de arado
Regleta del dosificador	Agitación	Agitación	Agitación
Rueda eyectora	Rueda A AA85925	Rueda A AA85925	Rueda A AA85925
BrushBelt™	Cerdas negras y correa con textura A98765	Cerdas negras y correa con textura A98765	Cerdas negras y correa con textura A98765
Semillas/kg (semillas/lb)	Vacío nominal	Vacío nominal	Vacío nominal
<7715 (<3500)	NR[b]	20 +/- 10	15 +/- 6
9480 (4300)	NR[b]	15 +/- 5	NR[b]
11 465 (5200)	23 +/- 7	11 +/- 4	NR[b]
>13 890 (>6300)	14 +/- 2	NR[b]	NR[b]

BrushBelt™ es una marca comercial de Deere & Company
[a]Se sugiere el uso de polilíneas a menos que se usen semillas grandes en las que las polilíneas sean demasiado agresivas; en ese caso, utilizar el eliminador de dobles de cepillo.
[b]No se recomienda para un rendimiento óptimo.

Recomendaciones para el dosificador de maíz para palomitas			
Elemento	**Descripción o configuración**		
Disco de semillas	A95892	A95892	A109781
Eliminador de dobles de 5 dedos	Polilínea	Escobilla[a]	Polilínea
Eliminador de dobles de 3 dedos	Polilínea	Polilínea	Polilínea
Posición del eliminador de dobles de 3 dedos	Puntal de arado	Puntal de arado	Puntal de arado
Regleta del dosificador	Agitación	Agitación	Agitación
Rueda eyectora	Rueda A AA85925	Rueda A AA85925	Rueda A AA85925
BrushBelt™	Cerdas negras	Cerdas negras	Cerdas negras

Recomendaciones para el dosificador de maíz para palomitas			
Elemento	**Descripción o configuración**		
	y correa con textura A98765	y correa con textura A98765	y correa con textura A98765
Retén del cartucho (semillas pequeñas solamente)	A104012 146 mm (5-3/4 in) de longitud	A104012 146 mm (5-3/4 in) de longitud	A104012 146 mm (5-3/4 in) de longitud
Semillas/kg (semillas/lb)	Vacío nominal	Vacío nominal	Vacío nominal
<5510 (<2500)	NR[b]	22 +/- 8	20 +/- 10
6615 (3000)	NR[b]	19 +/- 10	NR[b]
8820 (4000)	NR[b]	19 +/- 10	NR[b]
>11 025 (>5000)	23 +/-7	10 +/-2	NR[b]

BrushBelt™ es una marca comercial de Deere & Company
[a]Se sugiere el uso de polilíneas a menos que se usen semillas grandes. Con semillas grandes, utilizar un cepillo.
[b]No se recomienda para un rendimiento óptimo.

Recomendaciones para el dosificador de sorgo/mijo[a]	
Elemento	**Descripción o configuración**
Disco de semillas	A104014
Eliminador de dobles de 5 dedos	Escobilla
Eliminador de dobles de 3 dedos	Polilínea
Posición del eliminador de dobles de 3 dedos	Puntal de arado
Regleta del dosificador	Suave
Rueda eyectora	Rueda B AA89179
BrushBelt™	Cerdas negras y correa con textura A98765
Retén del cartucho	A104012 146 mm (5-3/4 in) de longitud
Semillas/kg (semillas/lb)	Vacío nominal
<5443 (<12 000)	18 +/- 2
6804 (15 000)	12 +/- 2
>8165 (>18 000)	9 +/- 2

BrushBelt™ es una marca comercial de Deere & Company
[a]Para obtener más información sobre el conjunto de sorgo, ver "Conjunto para el cultivo de sorgo para ExactEmerge™" en la sección Equipamiento y equipo general.

Recomendaciones para el dosificador de girasol	
Elemento	**Descripción o configuración**
Disco de semillas	A95896
Eliminador de dobles de 5 dedos	Polilínea
Eliminador de dobles de 3 dedos	Polilínea
Posición del eliminador de dobles de 3 dedos	Puntal de arado
Regleta del dosificador	Suave

Recomendaciones para el dosificador de girasol	
Elemento	**Descripción o configuración**
Rueda eyectora	Rueda A AA85925
BrushBelt™	Cerdas negras y correa con textura A98765
Semillas/kg (semillas/lb)	Vacío nominal
<2268 (<5000)	25 +/- 5
3175 (7000)	15 +/- 2
>4082 (>9000)	10 +/- 1

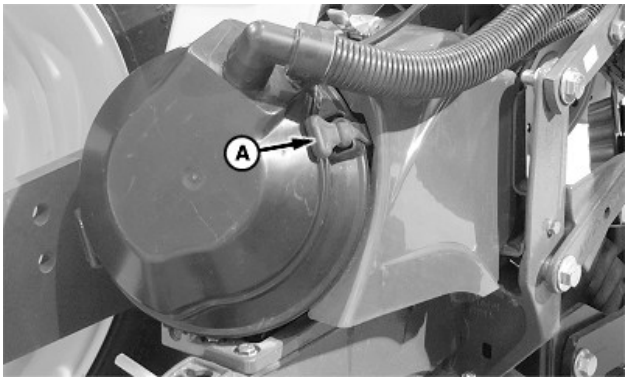
BrushBelt™ es una marca comercial de Deere & Company

Recomendaciones para el dosificador de maíz		
Elemento	**Descripción o configuración**	
Disco de semillas	A109781	A95896
Eliminador de dobles de 5 dedos	Polilínea	Polilínea
Eliminador de dobles de 3 dedos	Polilínea	Polilínea
Posición del eliminador de dobles de 3 dedos	Puntal de arado	Puntal de arado
Regleta del dosificador	Suave	Suave
Rueda eyectora	Rueda A AA85925	Rueda A AA85925
BrushBelt™	Cerdas verdes y correa lisa A92427	Cerdas verdes y correa lisa A92427
Semillas/kg (semillas/lb)	Vacío nominal	Vacío nominal
<1497 (<3300)	23 +/- 5	16 +/- 2

BrushBelt™ es una marca comercial de Deere & Company

K2F379Y,00000CD-63-06APR21

Acceso al dosificador por vacío



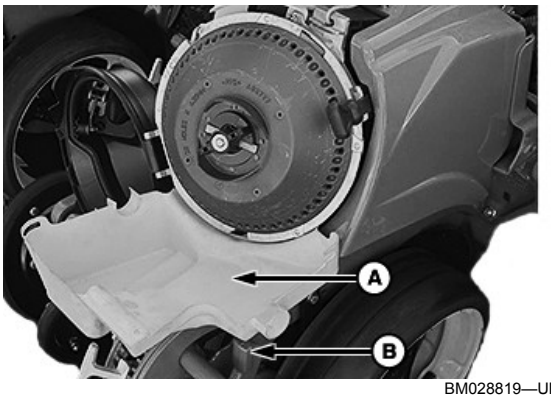
A82476—UN—01MAY14

Desenganchar la palanca (A) del dosificador y abrir la cúpula del dosificador de semillas.

ER40675,00003B7-63-09MAR19

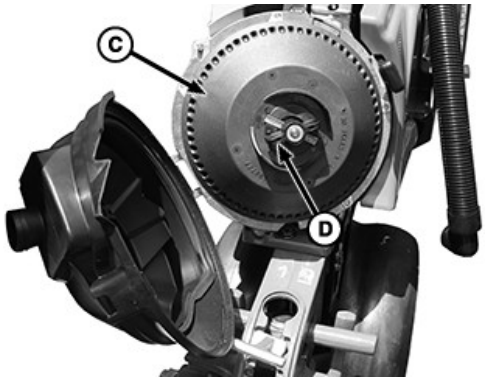
Extracción el disco de semillas

ATENCIÓN: Tener precaución al abrir las cúpulas del dosificador de semillas si se utiliza tratamiento de semillas. Los productos químicos causan problemas oculares, respiratorios y cutáneos. Usar mascarilla, guantes y gafas de seguridad. Leer y seguir las instrucciones de seguridad de la etiqueta del producto.



BM028819—UN—24JAN18

1. Instalar la bandeja de limpieza (A) apoyándola en el brazo (B) de la unidad de hilera como se muestra.
2. Abrir la tapa del dosificador de semillas.



BM028644—UN—14NOV18

3. Girar la palanca del cubo (D) hasta que se alinee con las ranuras del disco de semillas (C).
4. Extraer el disco de semillas del cubo.
5. Volver a colocar la bandeja de limpieza en la posición de reposo. (Ver Revisión y mantenimiento del dosificador de semillas—Solo para ExactEmerge™).

ER40675,00003B8-63-06MAR20

Funcionamiento de la máquina—MaxEmerge™ 5

Información general

IMPORTANTE: NO colocar la palanca de la válvula de mando a distancia (VMD) en posición de flotación al elevar o bajar el apero. El procedimiento correcto consiste en mover la palanca de la VMD para subir o bajar posiciones.

Para evitar que se obstruyan los tubos de semilla y abresurcos de semillas, bajar la máquina cuando se desplace hacia delante.

No retroceder con la máquina bajada.

Para que el apero funcione debidamente, es importante que el bastidor se baje a la posición de siembra. Para algunas combinaciones de accesorios puede ser difícil lograr esta posición, especialmente cuando se siembra en suelos de difícil penetración.

En este caso, reducir la contrapresión del apero. Evitar usar más contrapresión de la necesaria.

IMPORTANTE: No se recomienda elevar y descender el accesorio en la posición de plegado. Los abresurcos pueden resultar dañados.

- Utilizar un tractor de tamaño recomendado.
- Asegurarse de que el tractor y la máquina estén debidamente preparados. (Ver las secciones Preparación del tractor y Preparación de la sembradora.)
- Comprobar los índices de siembra minuciosamente.
- Verifique la presión de los neumáticos antes de comenzar a sembrar.
- Antes de sembrar, dejar que el aceite hidráulico del tractor se caliente. El aceite frío puede hacer que el ventilador gire lentamente.
- Poner en funcionamiento el ventilador del sistema central para productos CCS™ a la velocidad recomendada. Una velocidad excesiva puede causar desgaste en el sistema de aire y dañar la semilla.
- Si el apero ha permanecido inmóvil durante una hora o más en períodos de alta humedad, bajo la lluvia o durante la noche, poner en marcha el ventilador de CCS™ con la rotación recomendada durante diez minutos con la máquina parada.
- Usar semilla limpia para obtener mejores resultados.

IMPORTANTE: Pueden ingresar materias extrañas y suciedad en las tolvas de las unidades de hilera de las secciones laterales exteriores, los dosificadores y los tubos de semillas mientras están en la posición de plegado. Evitar un almacenamiento prolongado o el transporte en condiciones que puedan dar lugar a que se introduzcan materias extrañas y suciedad en las tolvas de las unidades de hilera de las secciones laterales exteriores, los dosificadores y los componentes del tubo de semillas mientras están en la posición de plegado. Comprobar las tolvas de la unidad de hilera de la sección lateral exterior, así como los componentes del tubo de semilla para detectar la presencia de agua o residuos que puedan haber entrado en la posición de plegado. Limpiar los componentes según sea necesario antes de ponerlos en funcionamiento.

ER40675,000100B-63-06MAR20

Velocidad de funcionamiento recomendada

Con MaxEmerge™ 5	
Configuración	**Velocidad de avance en km/h (mph)**
Cualquiera	2,5—9 (1.5—5.5)

MaxEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

IMPORTANTE: Evitar dañar el sistema de fertilizante accionado por arrastre. No viajar a velocidades que causen que la presión del sistema exceda la presión máxima de 620 kPa (6.2 bar) (90 psi). Para evitar superar la presión máxima, ajustar los tamaños de los orificio o la velocidad de avance.

IMPORTANTE: Evitar efectos adversos en la colocación de semillas. No accionar la sembradora fuera de estas recomendaciones de velocidad.

ER40675,0001047-63-06MAR20

Funcionamiento en suelos húmedos

Evitar los suelos húmedos. Si es necesario sembrar en suelos húmedos y el tractor pierde tracción, no extender los cilindros de las ruedas. La extensión de los cilindros de las ruedas hundirá más las ruedas en el suelo y quitará peso de la parte trasera del tractor.

ER40675,0001045-63-06MAR20

CCS es una marca comercial de Deere & Company

Nivelación del sistema de elevación

Para nivelar el sistema de elevación de la máquina, elevarla completamente y mantener activada la palanca de funcionamiento del cilindro de mando a distancia durante aproximadamente 10 segundos.

ER40675,0001046-63-06MAR20

Funcionamiento del sistema hidráulico del sistema VacuMeter™

Las mangueras hidráulicas del motor de vacío se deben conectar al acoplador de la válvula de mando a distancia (VMD) correspondiente a la posición de retracción.

Para activar el sistema de vacío, colocar la palanca de la VMD en la posición inferior para retraer el cilindro.

Para detener el sistema de vacío, colocar la palanca de la VMD en la posición de flotación.

Una vez detenidos los motores y sopladores hidráulicos de vacío, la palanca de la VMD puede colocarse en la posición de punto muerto.

ER40675,0000AFA-63-26MAR19

Comprobación de la altura del bastidor

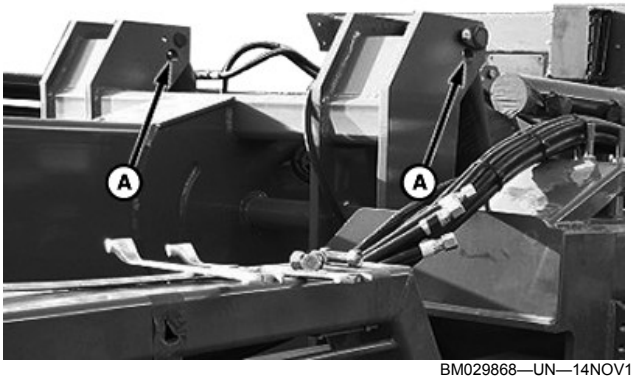
IMPORTANTE: Realizar este procedimiento solo en el campo.

1. Establecer el sistema de contrapresión ajustable a presión cero.
2. Desplegar y bajar la máquina sobre suelo nivelado.
3. Nivelar el enganche en la sembradora de adelante hacia atrás. (Ver Nivelación del tubo del enganche en la sección Conexión y desconexión).
4. Medir la distancia del suelo a la parte inferior del bastidor de (7 x 7 in). La medida es de aproximadamente 533—560 mm (21—22 in) en las siguientes ubicaciones:
   - Centro de la sembradora
   - Extremo de la sección lateral izquierda
   - Extremo de la sección lateral derecha
   - Centro de las secciones laterales izquierda y derecha si la máquina tiene cinco secciones (DB90)
5. Si la altura del bastidor no es 533—560 mm (21—22 in), ver Ajuste de la altura del bastidor principal y Ajuste de la altura del bastidor de la sección lateral en esta sección.

ER40675,000100C-63-06MAR20

Ajuste de la altura del bastidor principal

NOTA: Las condiciones del suelo afectan la altura del bastidor. Las ruedas de las secciones laterales se pueden ajustar independientemente de las ruedas del bastidor central debido a las diversas configuraciones de accesorios y del bastidor.



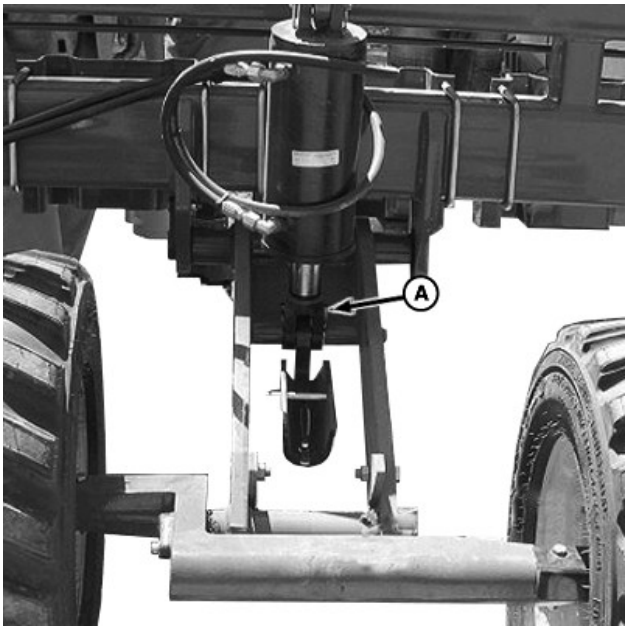
BM029868—UN—14NOV18

Para aumentar la altura del bastidor principal en condiciones donde el bastidor principal es más bajo que las secciones laterales, mover el pasador del cilindro de transporte superior hacia el orificio (A).

ER40675,000033A-63-06MAR20

Ajuste de la altura del bastidor de sección lateral

NOTA: Las condiciones del suelo afectan la altura del bastidor. Las ruedas de las secciones laterales se pueden ajustar independientemente de las ruedas del bastidor central debido a las diversas configuraciones de accesorios y del bastidor.



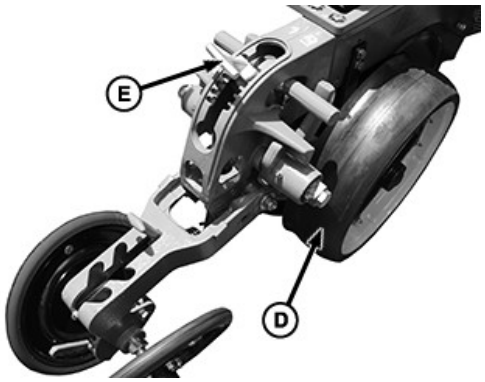
BM029862—UN—13NOV18

Ajustar la horquilla roscada (A) en el extremo del vástago del cilindro de las ruedas de la sección lateral para un aumento de la altura del bastidor de sección lateral.

ER40675,000100D-63-04FEB20

Ajuste de la profundidad de siembra

IMPORTANTE: La contrapresión de las ruedas de cierre puede afectar a la colocación de semillas y la profundidad. No aplicar más fuerza de la necesaria para cerrar el surco de semilla, especialmente en suelo blando.



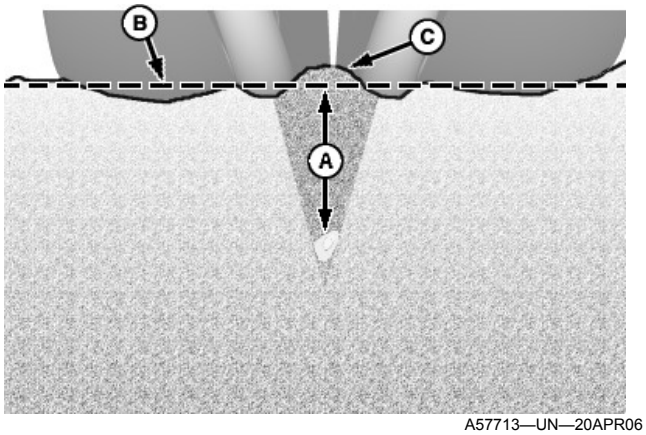
BM029836—UN—08FEB19

Las ruedas de profundidad (D) controlan la profundidad de siembra. Ajustar la profundidad de la siguiente manera:

1. Elevar la máquina para quitar peso de las ruedas de profundidad.
2. Levantar la palanca de ajuste de profundidad (E) y moverla hacia adelante para disminuir la profundidad de siembra. Moverla hacia atrás para aumentar la profundidad de la siembra. Cada posición cambia la profundidad en 6 mm (1/4 in).
3. Ajustar todas las hileras al mismo valor inicial.

IMPORTANTE: Evitar que los tubos de semillas se obstruyan. Cuando se trabaje en el campo, bajar la máquina cuando el tractor se mueve en avance.

4. Bajar la máquina y conducir una distancia corta a velocidad de siembra normal.



A57713—UN—20APR06

Sección transversal del suelo

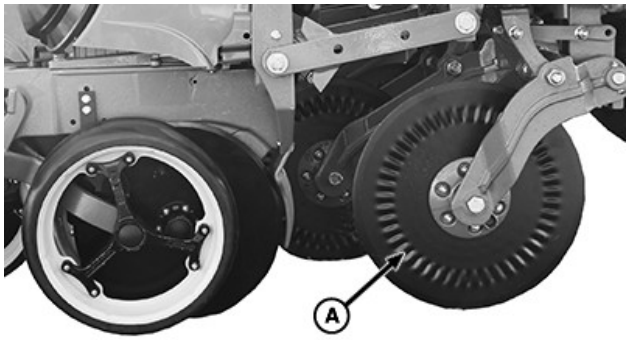
5. Comprobar la profundidad de siembra en cada hilera.
   a. Cavar verticalmente en el suelo para ubicar las semillas.
   b. Medir la profundidad (A) de la semilla a la parte superior del perfil de suelo (B). No medir hasta la parte superior del borde (C) creado por las ruedas de cierre.

ER40675,000100E-63-06MAR20

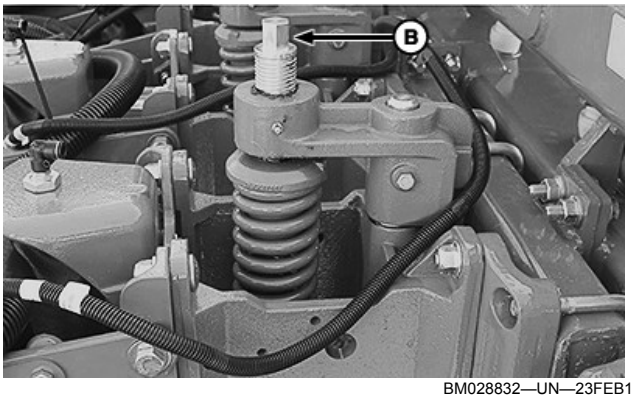
Ajuste de la reja

ATENCIÓN: Utilizar siempre los topes de seguridad de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, el ajuste o las comprobaciones en la sembradora.

NOTA: Para facilitar el procedimiento de ajuste, elevar el apero.

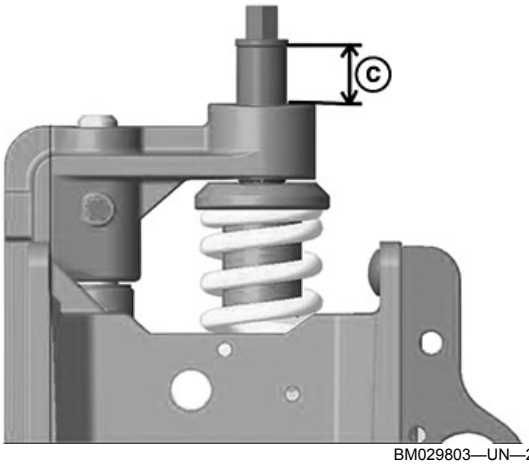


BM028831—UN—14NOV18



BM028832—UN—23FEB18

1. Para aumentar la presión de la reja (A) sobre el suelo, girar la tuerca (B) hacia la derecha.
2. Para reducir la presión, girar la tuerca hacia la izquierda. La presión debe ser la misma para todas las tuberías de siembra.

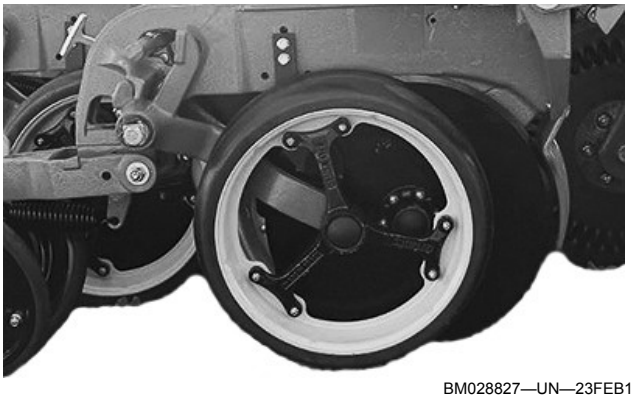


BM029803—UN—24OCT18

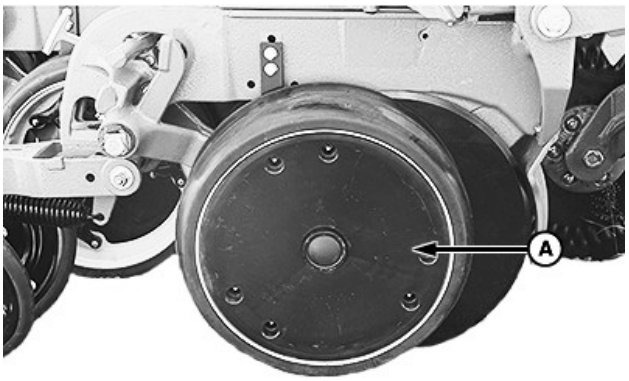
NOTA: Al retirar la presión, la distancia (C) debe ser de al menos 55 mm (2.1 in).

ER40675,00004AF-63-06MAR20

Uso de las tapas de las ruedas de profundidad



BM028827—UN—23FEB18



BM028826—UN—23FEB18

Se recomienda utilizar tapa (A) en las ruedas de profundidad, en terrenos en los que se haya sembrado maíz en la cosecha anterior. Este procedimiento evita la interferencia de las ruedas de profundidad.

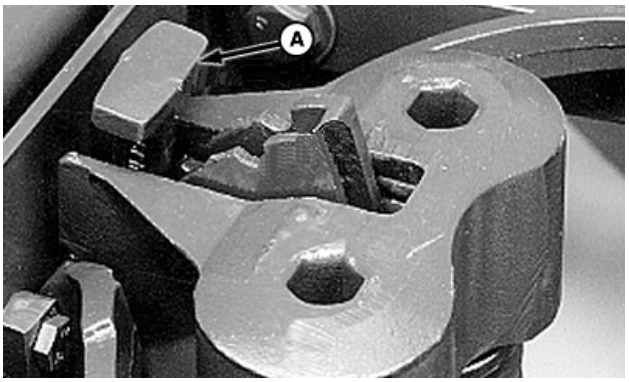
ER40675,00004AD-63-06MAR20

Resortes de contrapresión reforzados

Se recomienda el uso del sistema de resortes de contrapresión ajustables reforzados cuando se siembre en terreno accidentado y cuando la tierra sea difícil de penetrar. El sistema de resortes transfiere el peso del bastidor principal a la unidad sembradora para reducir el rebote y ayudar a la apertura de surcos en terrenos de difícil penetración. La cantidad de fuerza transferida se puede ajustar de 0 a 181 kg (0—400 lb). No usar nunca más contrapresión de la necesaria para evitar el patinaje excesivo de los neumáticos. En condiciones adversas, puede ser necesario agregar lastre.

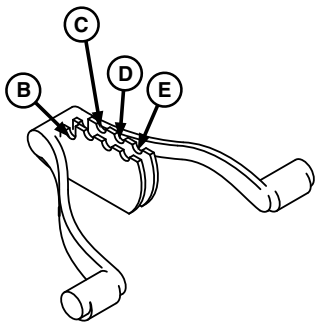
Para ajustar los resortes de contrapresión, proceder del siguiente modo:

1. Elevar la máquina.



A47325—UN—12APR01

Palanca en posición mínima



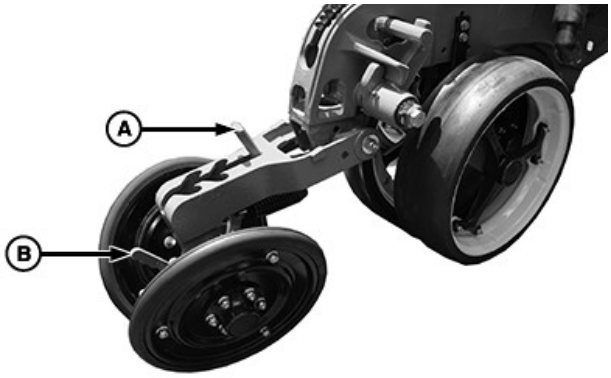
A47306—UN—11APR01

2. Levantar la palanca de ajuste de resorte (A) y colocarla en la muesca (B, C, D o E) para la cantidad de contrapresión deseada.
   - Usar la muesca (B) para 0 kg (0 lb) de contrapresión.
   - Usar la muesca (C) para 57 kg (125 lb) de contrapresión.
   - Usar la muesca (D) para 113 kg (250 lb) de contrapresión.
   - Usar la muesca (E) para 181 kg (400 lb) de contrapresión.

ER40675,000100F-63-06MAR20

Ajuste de la presión de las ruedas de cierre

NOTA: Las posiciones de las palancas deben ser las mismas en todas las ruedas de cierre.



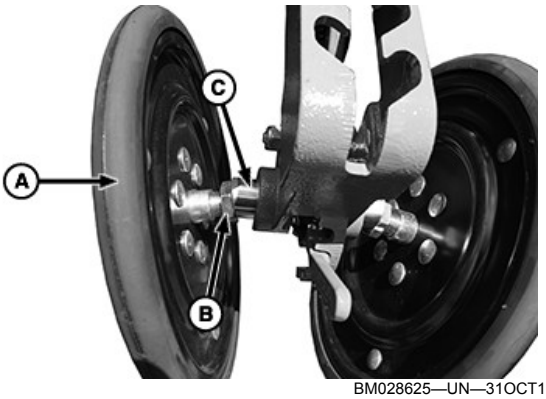
BM028624—UN—31OCT18

1. Mover la palanca de presión (A) a la posición deseada en función de las condiciones del suelo.
2. Mover la palanca de ajuste (B) a la posición deseada para ajustar el ángulo de ataque de las ruedas.
3. Mantener la palanca de presión (A) en punto muerto con el peso del propio conjunto de componentes.

ER40675,000033E-63-09MAR20

Ajuste de la distancia entre las ruedas de cierre

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Elevar completamente la sembradora e instalar los topes del cilindro.



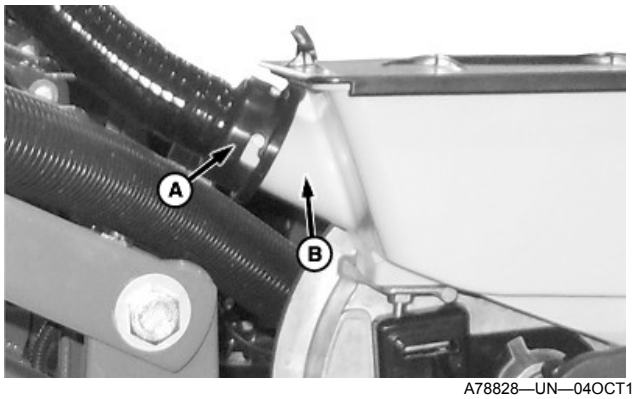
BM028625—UN—31OCT18

1. Estacionar la máquina en suelo nivelado.
2. Aflojar la tuerca (B).
3. Desatornillar la rueda (A) del eje (C) solo lo suficiente para alcanzar la tuerca (B).
4. Apretar la tuerca (B).

NOTA: Este ajuste permite que la paja fluya mejor entre las ruedas. Usar en condiciones de contenidos con mucha paja.

ER40675,000033F-63-06MAR20

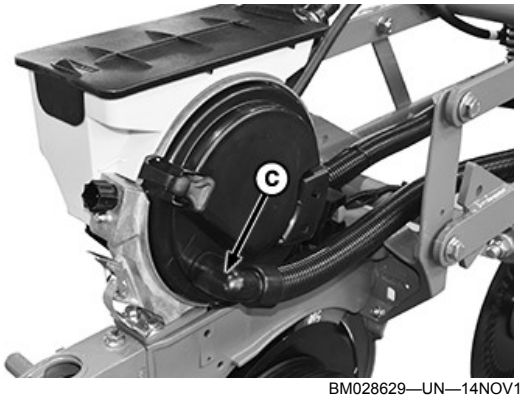
Extracción el conjunto de componentes del medidor de vacío de la unidad de hilera



A78828—UN—04OCT13

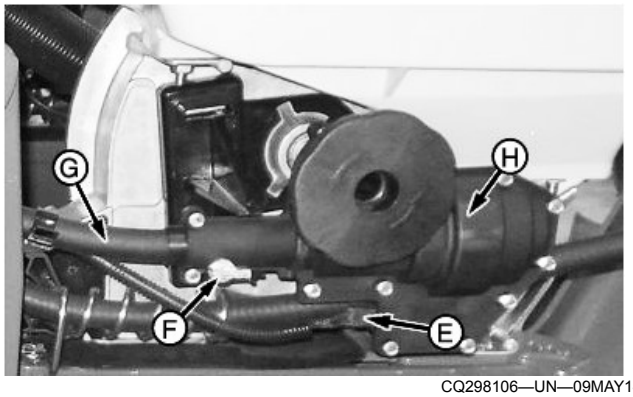
1. Girar la manguera de suministro de semillas (A) del sistema central para productos (CCS™) hacia la izquierda hasta que se desenganche de la boca de llenado de la tolva (B) y retirar la manguera.

CCS es una marca comercial de Deere & Company



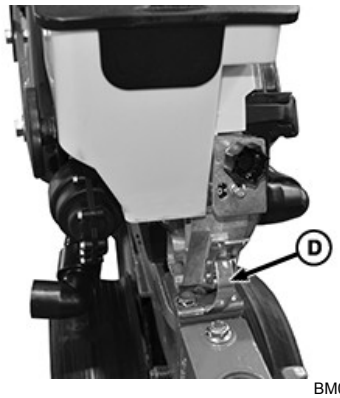
BM028629—UN—14NOV18

2. Quitar la manguera de vacío (C).
3. Si se controla la presión de vacío de la hilera, empujar la pinza hacia los lados para desbloquearla y tirar de la manguera del sensor para sacarla del racor.



CQ298106—UN—09MAY14

4. Desconectar el conector eléctrico (E) del embrague de RowCommand™ (si existe).
5. Girar el pasador de bloqueo (F) 180º hasta que el símbolo de desbloqueado quede en la parte superior.
6. Tirar del cable de transmisión Pro-Shaft™ (G) del embrague de RowCommand™ (H), levantando y bajando al mismo tiempo la parte trasera del dosificador.

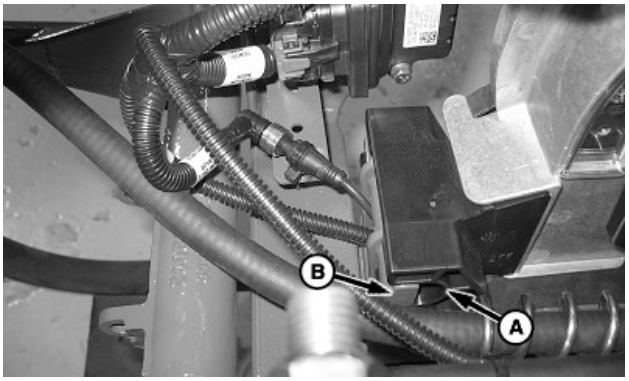


BM028628—UN—14NOV18

7. Empujar hacia abajo la pinza (D) para desbloquear el conjunto de componentes del dosificador de la unidad de hilera.

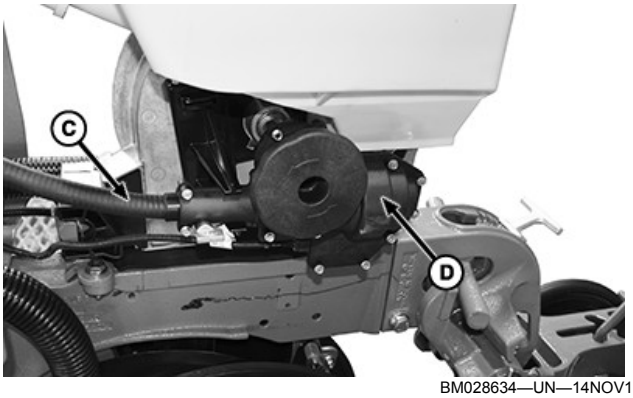
ER40675,0001010-63-06MAR20

Instalación del conjunto de dosificador por vacío en la unidad de hilera



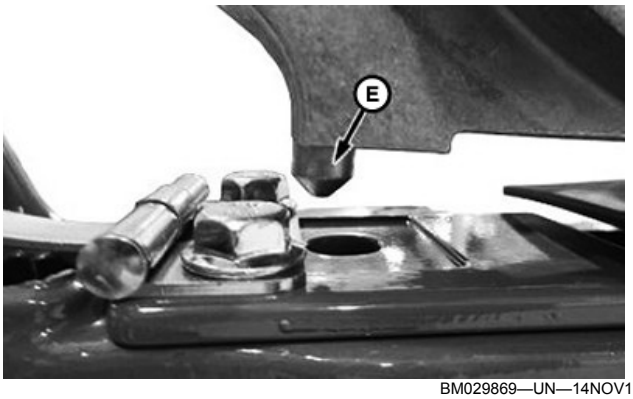
A77480—UN—21MAR13

1. Empujar la muesca de alineación de la tolva (A) sobre la placa de soporte (B).



BM028634—UN—14NOV18

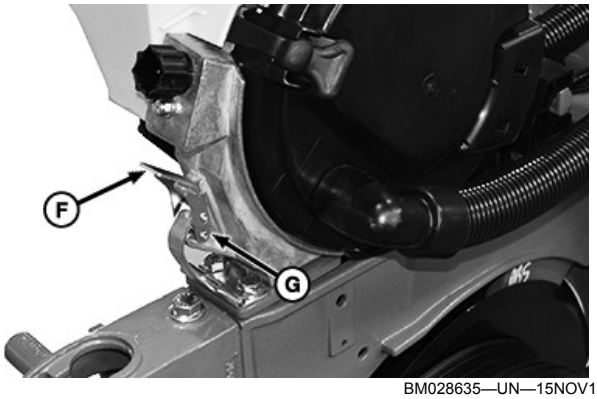
2. Empujar el cable de la transmisión de Pro-Shaft™ (C) dentro del embrague de RowCommand™ (D) mientras se gira el dosificador hacia abajo.



BM029869—UN—14NOV18

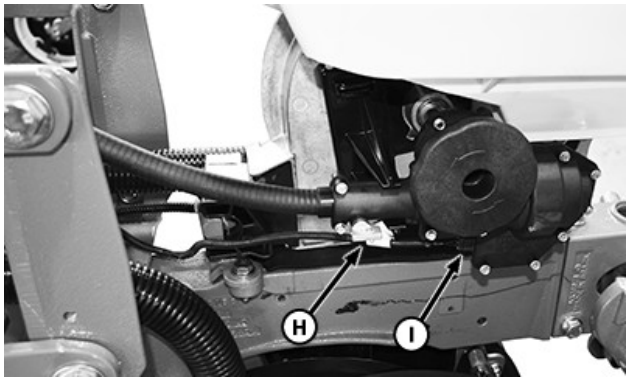
3. Comprobar que el pasador (E) de la parte inferior del dosificador esté alineado con el orificio de la placa de bloqueo de la unidad de hilera.

RowCommand es una marca comercial de Deere & Company
Pro-Shaft es una marca comercial de Deere & Company



BM028635—UN—15NOV18

4. Alinear la retención (F) en el gancho del dosificador (G) y empujar hacia arriba hasta que la retención encaje en su posición.

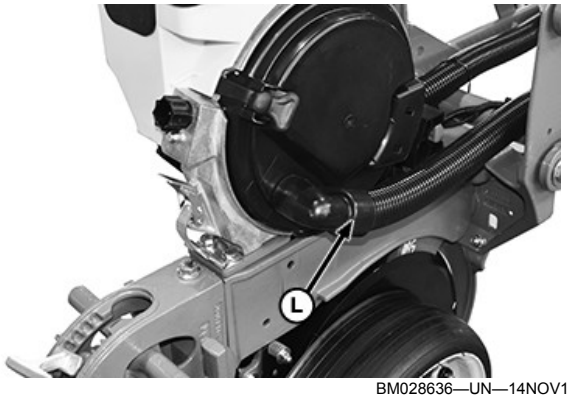


BM028633—UN—14NOV18

5. Girar el pasador de bloqueo (H) 180º hasta que el símbolo bloqueado esté en la parte superior.
6. Enchufar el conector eléctrico (I) al embrague de RowCommand™ (si existe).

BM029870—UN—14NOV18

7. Empujar la manguera de distribución de semillas (K) del sistema central para productos (CCS™) sobre la boca de llenado de la tolva (J) y girar hacia la derecha hasta que enganche en la posición correcta.



BM028636—UN—14NOV18

8. Instalar la manguera de vacío (L).

BM028642—UN—14NOV18

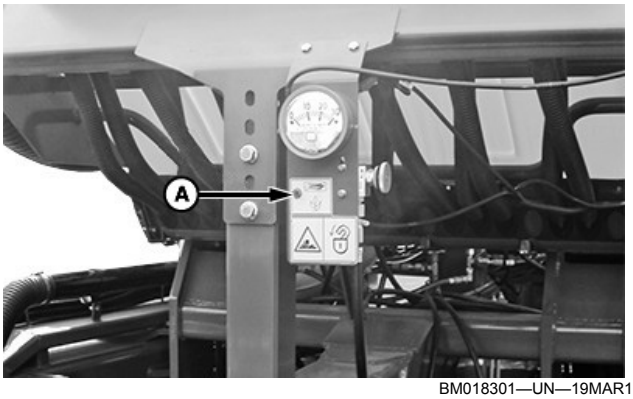
9. Si la unidad de hilera cuenta con sensor de presión de vacío, instalarlo y conectarlo al pasador (M).

ER40675,0001011-63-06MAR20

Limpieza de las tolvas de semillas y de las unidades de medición de vacío

ATENCIÓN: Evitar lesiones por aplastamiento. El interruptor de siembra/transporte de la caja de control del bastidor debe estar en la posición de transporte, los bloqueos de mantenimiento deben estar instalados y se debe realizar el siguiente procedimiento tal y como se indica. Después de concluir el procedimiento, poner la válvula de mando a distancia (VMD) del tractor en posición de punto muerto antes de cambiar el interruptor de transporte/siembra a la posición de siembra.

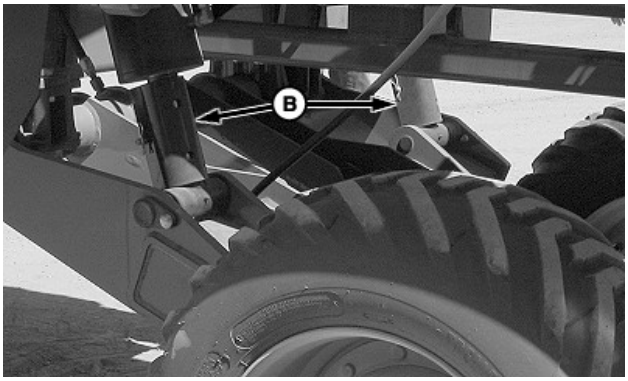
RowCommand es una marca comercial de Deere & Company
CCS es una marca comercial de Deere & Company



BM018301—UN—19MAR19

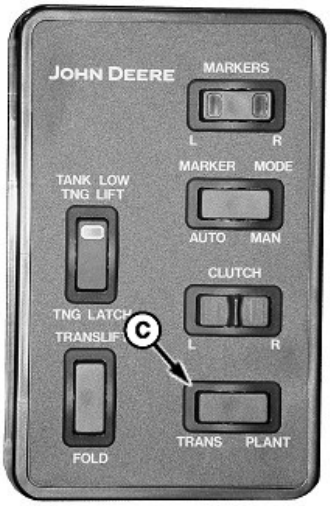
El interruptor de purga/siembra (A) permite que el ventilador funcione mientras la máquina está en posición elevada. Si se coloca el interruptor en la posición de purga, el operador puede limpiar los depósitos del sistema central para productos (CCS™) y purgar las mangueras sin entrar y salir de la cabina del tractor. Se debe seguir el procedimiento siguiente en el orden indicado para evitar posibles lesiones y daños a la máquina.

1. Elevar la máquina.
2. Colocar el tractor en estacionamiento y aplicar el freno de estacionamiento.



A73595—UN—16NOV11

3. Instalar los bloqueos de mantenimiento (B) de la sección lateral y del bastidor central.



BM018302—UN—19MAR19

4. Colocar el interruptor de transporte/siembra en la posición de transporte.

NOTA: Con el bastidor en posición elevada, el interruptor de la unidad de hilera del CCS™ inhabilita el ventilador del CCS™.

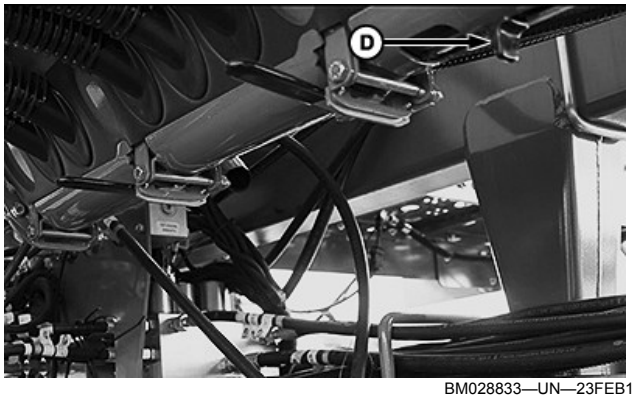
5. Colocar la palanca de la válvula de mando a distancia (VMD) en posición de descenso.
6. Poner el interruptor de purga/siembra en la posición de SIEMBRA/LIMPIEZA DEL DEPÓSITO para la limpieza del depósito.

ATENCIÓN: Evitar abrir las puertas del dosificador si se usan tratamientos de semillas. Los productos químicos pueden dañar ojos, piel o causar problemas respiratorios. Usar mascarilla, guantes y gafas de seguridad. Leer y seguir las instrucciones de seguridad de la etiqueta del producto.

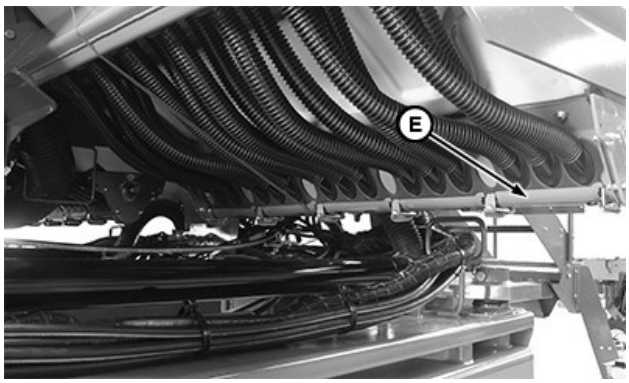
IMPORTANTE: Al limpiar el depósito, retirar todas las semillas restantes, tratamiento de semillas y grafito aplicado con una escoba de cerdas duras.

IMPORTANTE: Para no dañar las puertas de limpieza de los depósitos del CCS™, asegurarse de que estén cerradas antes de colocar la máquina en posición plegada.

CCS es una marca comercial de Deere & Company



BM028833—UN—23FEB18



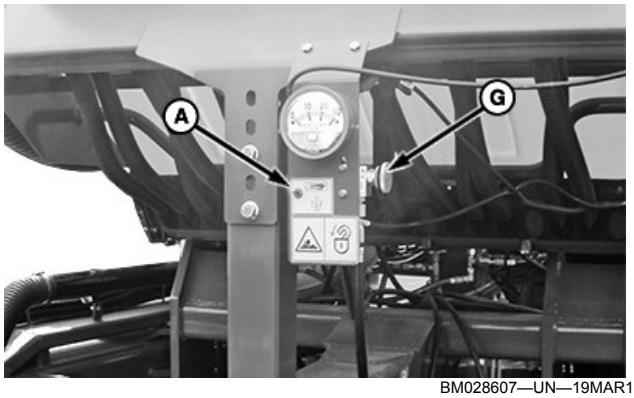
BM028605—UN—17NOV17

7. Si los depósitos contienen grandes cantidades de semillas, usar la puerta deslizante (D) para reducir el volumen de semillas a una cantidad controlable. Una vez abiertas las puertas de limpieza (E), éstas no se pueden cerrar completamente hasta que se interrumpa el flujo de semillas. Repetir la operación en todos los depósitos.

NOTA: Para evitar que el ventilador del CCS™ expulse semillas con mucha fuerza desde las puertas de limpieza, el interruptor de purga/siembra debe estar en la posición de SIEMBRA/LIMPIEZA DE DEPÓSITO.

BM028606—UN—08FEB19

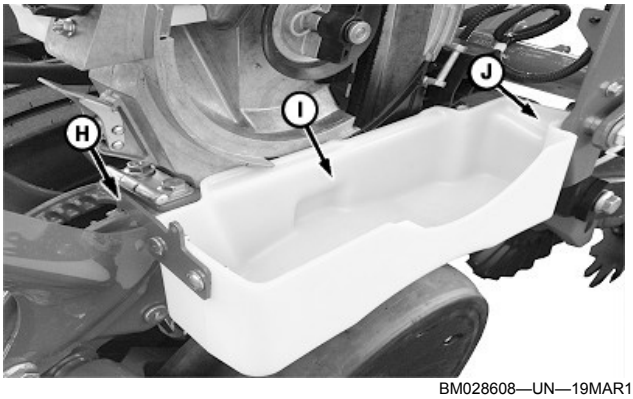
8. Colocar una cuchara (F) u otro recipiente debajo de la puerta de limpieza (E) y abrir la puerta para limpiar las semillas restantes.
9. Cerrar la puerta de limpieza.
10. Repetir la operación en las puertas de limpieza restantes.



BM028607—UN—19MAR19

11. Colocar el interruptor de purga/siembra (A) en la posición de purga de mangueras.
12. Ajustar el mando de control del ventilador de CCS™ (G) hasta obtener una presión de 20 in de agua en el manómetro para asegurar una limpieza óptima de la manguera de distribución.

CCS es una marca comercial de Deere & Company



BM028608—UN—19MAR19

13. Quitar la bandeja recolectora del dosificador de semillas (I) de la posición de almacenamiento.
14. Instalar la bandeja recolectora del dosificador de semillas (I) en la unidad de hilera encajando el borde de plástico (J) en su posición junto a los brazos paralelos.
15. Instalar la placa con ganchos (H) en el borde previsto, como se muestra en la imagen.
16. Abrir la cubierta del vacuómetro y retirar lentamente el disco de semillas para vaciar las semillas de la manguera y de la carcasa del dosificador.
17. Instalar los discos de semillas en el dosificador. Repetir en todas las hileras.
18. Volver a colocar la bandeja recolectora del dosificador de semillas en la posición de reposo.

ATENCIÓN: Evitar que se produzcan lesiones por la puesta en marcha repentina del ventilador. No dejar el interruptor de purga/siembra en la posición de purga de mangueras. El ventilador de CCS™ funciona cada vez que se activa la VMD, incluso en la posición de plegado.

NOTA: Es necesario volver a poner el interruptor de purga/siembra en la posición de siembra/limpieza del depósito para optimizar el rendimiento de la sembradora.

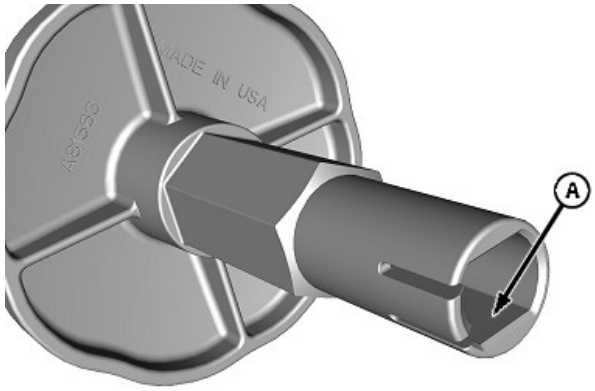
19. Colocar el interruptor de purga/siembra (A) en la posición SIEMBRA/LIMPIEZA DEL DEPÓSITO.

ATENCIÓN: Evitar las lesiones causadas por aplastamiento. Colocar la VMD del tractor en punto muerto antes de cambiar el interruptor de siembra/transporte (A) a la posición de siembra.

20. Colocar la VMD del tractor en punto muerto.
21. Quitar los bloqueos de mantenimiento (B).
22. Colocar el interruptor de siembra/transporte (C) en la posición deseada y reanudar el funcionamiento.

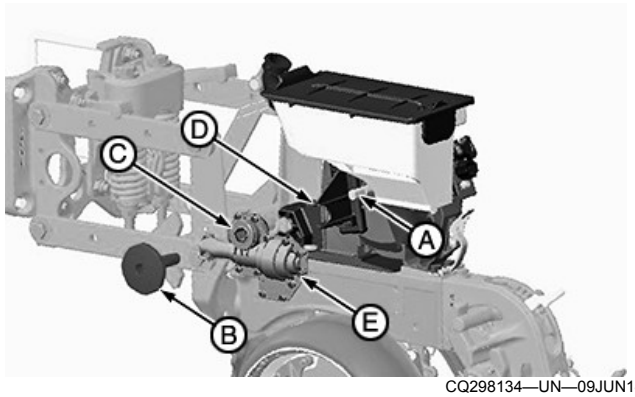
ER40675,0001002-63-06MAR20

Sustitución del cubo de cizallamiento del dosificador



A57648—UN—13MAR06

1. Alinear las superficies planas (A).



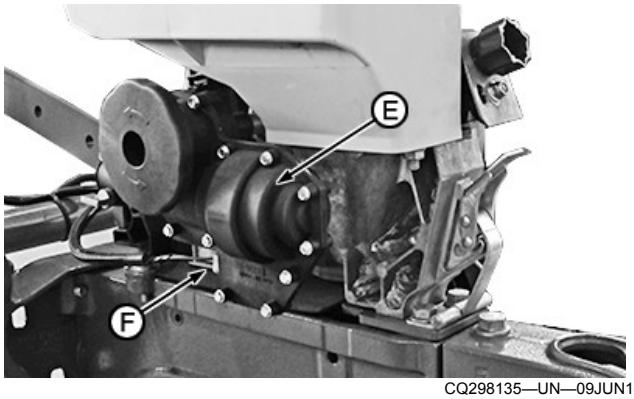
CQ298134—UN—09JUN14

2. Insertar la palanca (B) a través de la caja de engranajes (C) hasta que encaje en la garganta de polea del eje.

NOTA: La caja de engranajes debe asentarse en el recorte (D).

3. Instalar una brida de plástico para apretar la palanca (B) en el eje del dosificador de semillas.

CCS es una marca comercial de Deere & Company



CQ298135—UN—09JUN14

4. Si se cuenta con el embrague RowCommand™ (E), instalar el conector (F).

ER40675,0000343-63-06MAR20

Inspección de las unidades dosificadoras

NOTA: Si se está aplicando tratamientos a las semillas, quitar toda acumulación que pueda ocurrir en el fondo de la tolva.

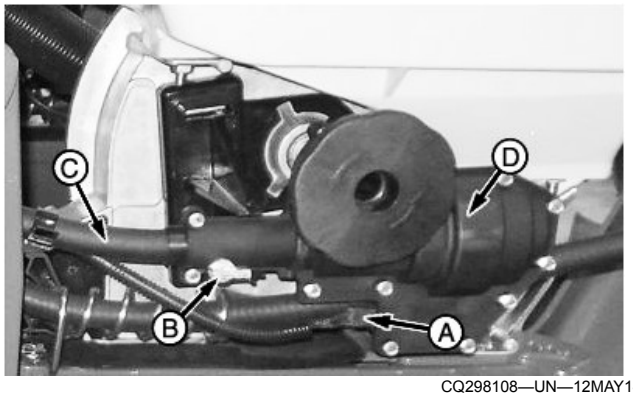
A51186—UN—19NOV02

Medidor de vacío

1. Para revisar el dosificador, abrir la puerta (A) y retirar el disco de semillas.
2. Girar el cubo del dosificador (B) manualmente para determinar si el mecanismo está libre de suciedad, granzas u otras materias extrañas. Inspeccionar el cubo y los retenes de vacío por si presentan fisuras o áreas desgastadas.
3. De ser necesario, sustituir.

ER40675,0001012-63-04FEB20

Desconexión de la transmisión del dosificador

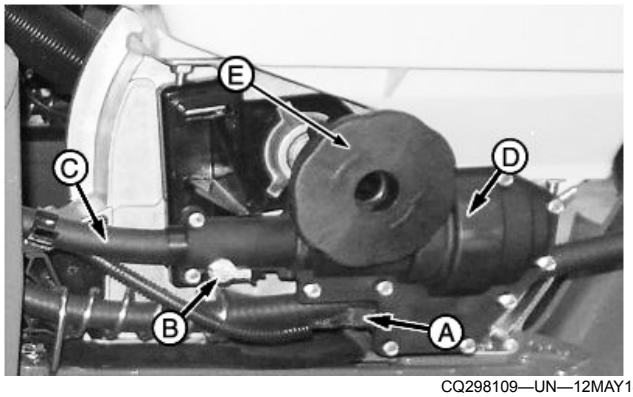


CQ298108—UN—12MAY14

1. Desenchufar el conector eléctrico (A) del embrague de RowCommand™ (si existe).
2. Girar el pasador de bloqueo (B) 180 grados hasta que el símbolo de desbloqueo esté en la parte superior.
3. Tirar del cable de transmisión Pro-Shaft™ (C) del embrague de RowCommand™ (D), levantando y bajando al mismo tiempo la parte trasera del dosificador.
4. Girar el pasador de bloqueo (B) 180º hasta que el símbolo de bloqueo esté en la parte superior.

ER40675,0000345-63-06MAR20

Conexión del mando del dosificador



CQ298109—UN—12MAY14

1. Girar el pasador de bloqueo (B) 180 grados hasta que el símbolo de desbloqueo esté en la parte superior.
2. Introducir el cable de la transmisión de Pro-Shaft™ (C) en el embrague de RowCommand™ (D).

NOTA: Si el cable de transmisión Pro-Shaft™ no se introduce en la carcasa, girar la palanca de transmisión del dosificador (E) hasta que el cable se deslice en la caja de engranajes.

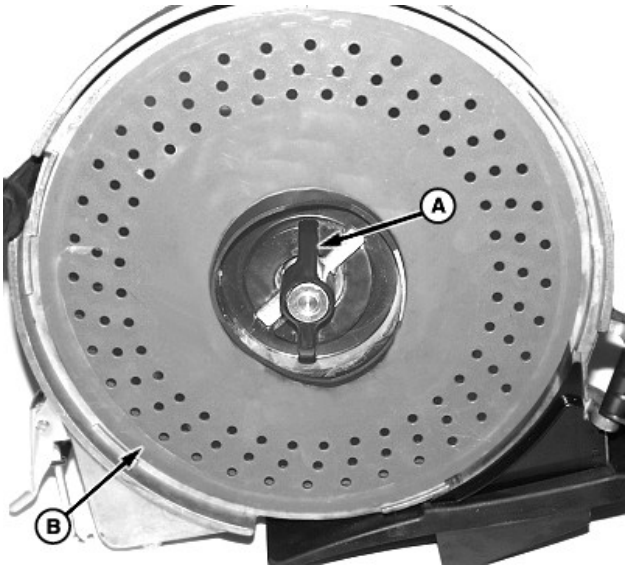
RowCommand es una marca comercial de Deere & Company

Pro-Shaft es una marca comercial de Deere & Company

3. Girar el pasador de bloqueo (B) 180º hasta que el símbolo de bloqueo esté en la parte superior.
4. Enchufar el conector eléctrico (A) al embrague de RowCommand™ (si existe).

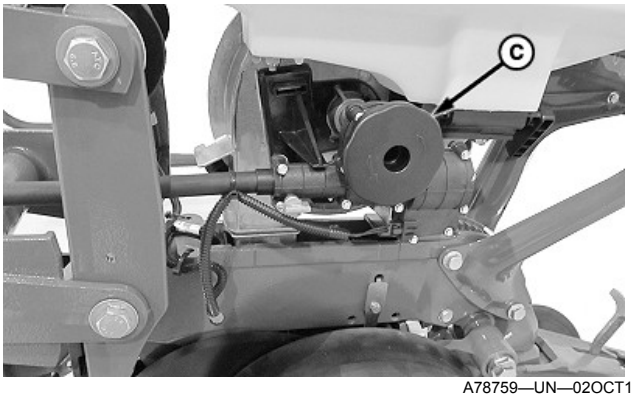
ER40675,0001013-63-06MAR20

Ajuste del cubo del dosificador MaxEmerge™ 5

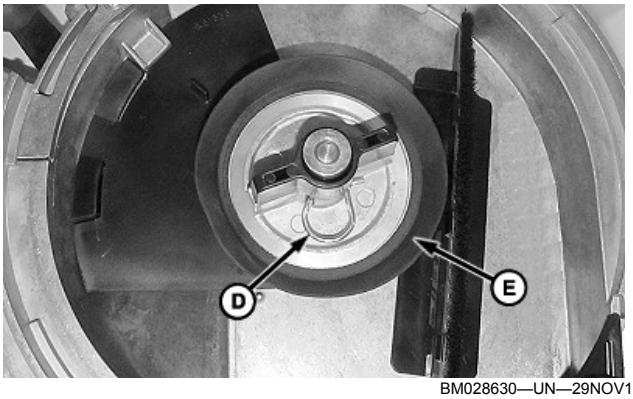


A50861—UN—04NOV02

1. Girar la palanca de cubo (A) hacia la izquierda y retirar el disco de semillas (B) de la carcasa.

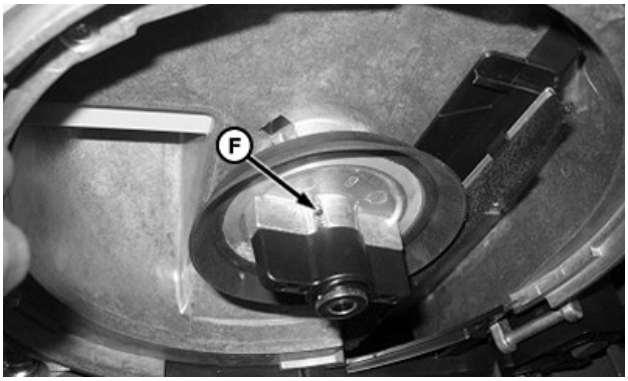


A78759—UN—02OCT13



BM028630—UN—29NOV17

2. Quitar el pasador de bloqueo (D).
3. Sostener la palanca de transmisión del dosificador (C).
4. Girar el cubo del dosificador (E) hacia la derecha para acercar el disco de semillas a la carcasa del dosificador o hacia la izquierda para alejarlo.



BM028631—UN—29NOV17

5. Girar el cubo hasta que la ranura se alinee con el orificio (F) en el eje e instalar el pasador de bloqueo (D).
6. Instalar el disco de semillas.
7. Girar rápidamente el disco de semillas con la mano y soltarlo.
8. Observar la distancia que gira el disco de semillas al soltarlo.
9. Si el disco de semillas gira de 1/4 a 1/2 revolución antes de detenerse, significa que el cubo del dosificador está ajustado correctamente.

ER40675,0001014-63-06MAR20

RowCommand es una marca comercial de Deere & Company

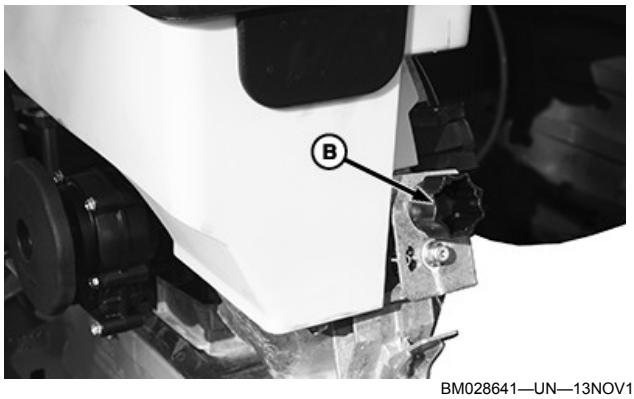
Funcionamiento del eliminador de dobles

NOTA: Usar la tabla de vacío para el disco de vacío para configurar el nivel de vacío.

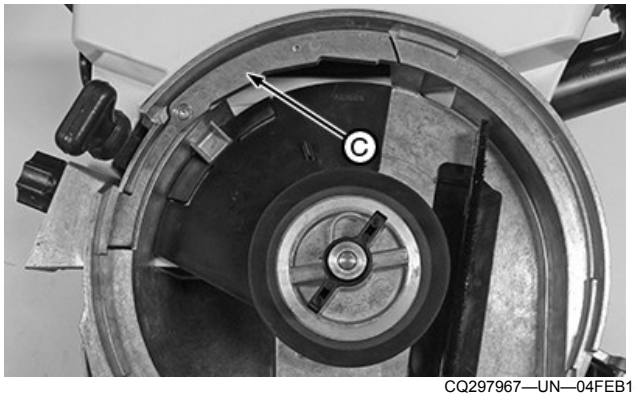
BM028640—UN—13NOV18

Hay un indicador (A) junto al mando de control que se puede ajustar en un rango de 0 a 10.

- **Números más bajos del indicador:** Menos de la mitad del orificio cubierto.
- **Números centrales del indicador:** La mitad del orificio cubierto. Posición de retención.
- **Números más altos del indicador:** Más de la mitad del orificio cubierto.



BM028641—UN—13NOV18



CQ297967—UN—04FEB14

Para cambiar el número en el indicador (A), utilizar el mando de control (B). Mueve la placa del eliminador (C) y abre o cierra más los orificios del disco de semillas.

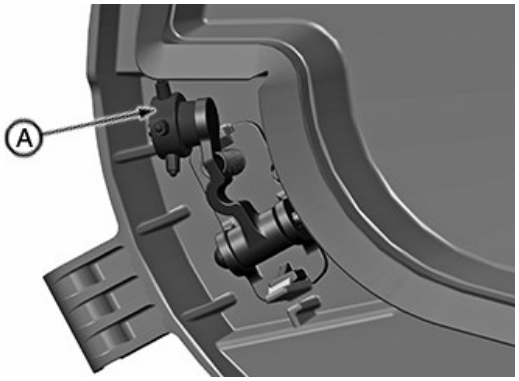
En la posición número 5, la placa del eliminador de dobles cubre 1/2 del orificio del disco de semillas y proporciona una singularización de semillas óptima para una amplia variedad de tamaños y formas de cultivo.

Si la singularización de las semillas es inconsistente y no puede corregirse variando el nivel de vacío, ajustar el eliminador de dobles a un valor menor. En caso de que haya semillas dobles, ajustar el eliminador de dobles a un valor más alto para cubrir más el orificio.

El ajuste de la altura del cubo del disco de semillas es fundamental para el funcionamiento correcto. Ajustar el cubo del disco de semillas de modo que el disco de semillas esté ligeramente en contacto con la carcasa del dosificador. El ajuste correcto se obtiene cuando el disco de semillas gira aproximadamente una vuelta cuando se gira el cubo rápidamente con la mano. (Ver Ajuste del cubo del dosificador MaxEmerge™ en esta sección).

ER40675,0000374-63-06MAR20

Funcionamiento de la rueda eyectora de semillas



CQ297999—UN—26FEB14

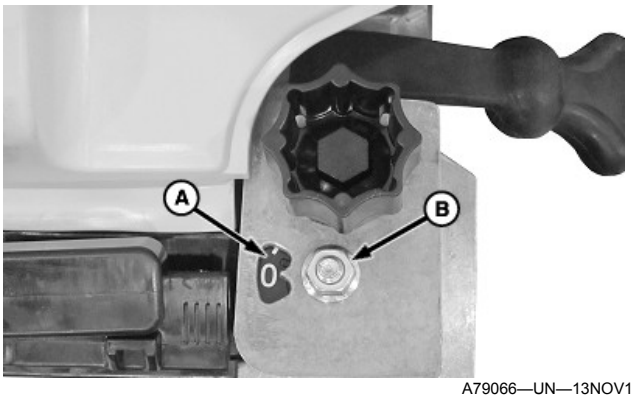
La rueda eyectora de semillas (A) se utiliza para asegurar que ciertos tipos de semilla sean expulsados de las celdas para semillas. Las proyecciones de la rueda encajan en los orificios de las celdas para semillas, expulsando las semillas y materias extrañas.

La rueda eyectora de semillas es necesaria para sembrar sorgo, remolacha de azúcar monogermen y semillas plantadas con discos de semillas planos. Las semillas de remolacha de azúcar y maíz dulce pueden tener bordes afilados y normalmente tienen forma irregular, por lo que es posible que las semillas se atoren en la celda para semillas. Algunos tipos de semilla de sorgo tienen grandes cantidades de materias extrañas que también pueden atorarse en la celda o en sus orificios.

ER40675,0000375-63-06MAR20

Establecimiento de la posición cero en el eliminador de dobles

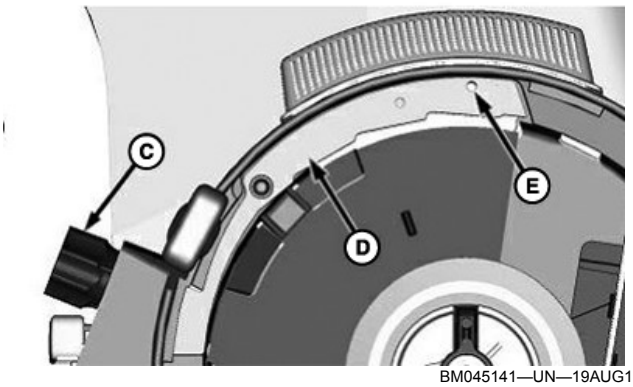
NOTA: Realizar este procedimiento únicamente si el ajuste del eliminador de dobles ya no es posible.



A79066—UN—13NOV13

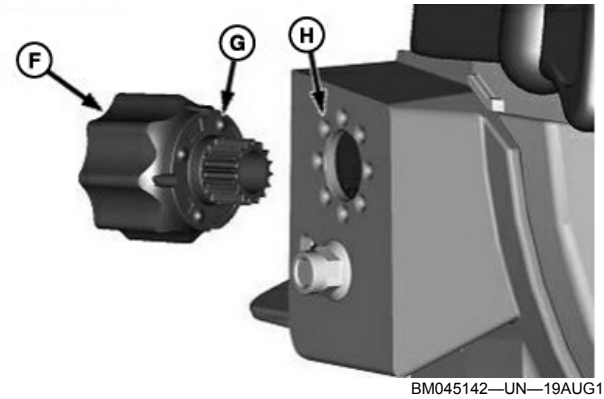
NOTA: El procedimiento de ajuste cero se muestra con el dosificador unido a la tolva. Para proporcionar más espacio, quitar la tolva.

1. Retirar la tuerca (B), el tornillo y el cuadrante (A).

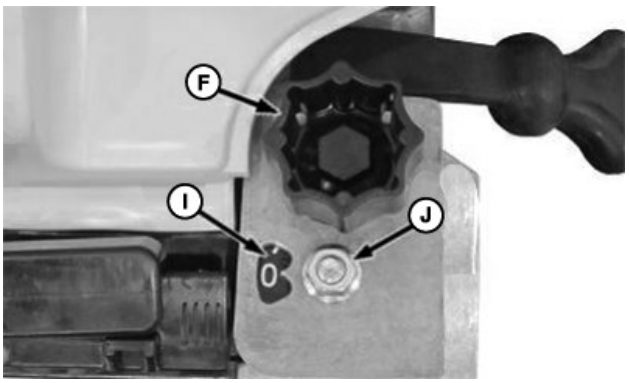


BM045141—UN—19AUG19

2. Girar el mando de control de ajuste (C) hasta que el orificio de alineación (E) en la placa eliminadora de dobles (D) se alinee con el orificio en la carcasa del dosificador.
3. Para mantener la posición de la placa, insertar una broca n.º 26 (3 mm) (5/32 in) o una herramienta similar en el orificio de alineación.



BM045142—UN—19AUG19



BM045143—UN—19AUG19

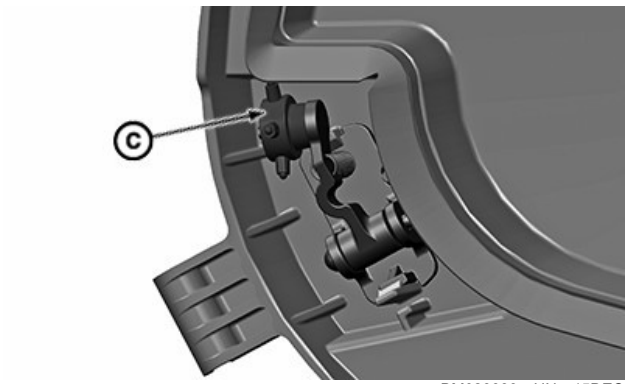
4. Instalación del cuadrante (I) de modo que el “0” esté centrado con el indicador.

IMPORTANTE: Evitar que se desalinee el marcador. No retirar el mando de control (F). Comprobar que los dispositivos de retención (G) y las cavidades del dispositivo de retención (H) se alineen durante el montaje.

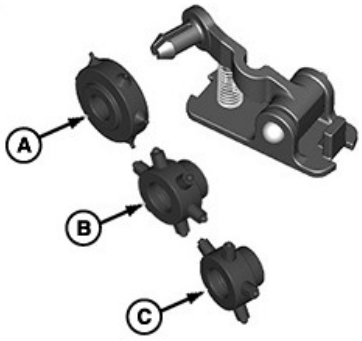
5. Instalar el tornillo y la tuerca (J).
6. Quitar la broca.

ER40675,0000E8C-63-06MAR20

Instalación del conjunto de componentes de la rueda eyectora



BM028683—UN—15DEC17



BM028685—UN—15DEC17

A86264—UN—08MAY15

Rueda A

A82573—UN—09MAY14

Rueda B

A82576—UN—09MAY14

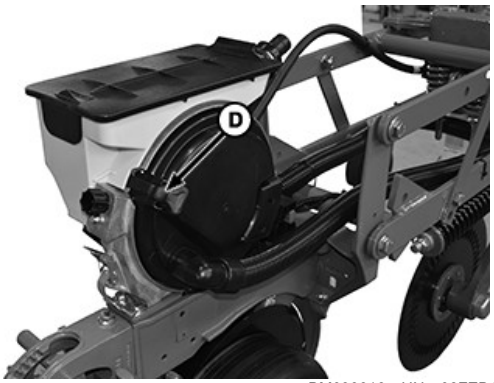
Rueda C

A—Rueda eyectora (tipo A)
B—Rueda eyectora (tipo B)
C—Rueda eyectora (tipo C)

NOTA: La rueda eyectora se utiliza para asegurarse de que las semillas con formas irregulares sean expulsadas completamente del orificio de vacío. Las proyecciones de la rueda encajan en los orificios de vacío para expulsar todas las semillas y materiales extraños de las celdas para semillas.

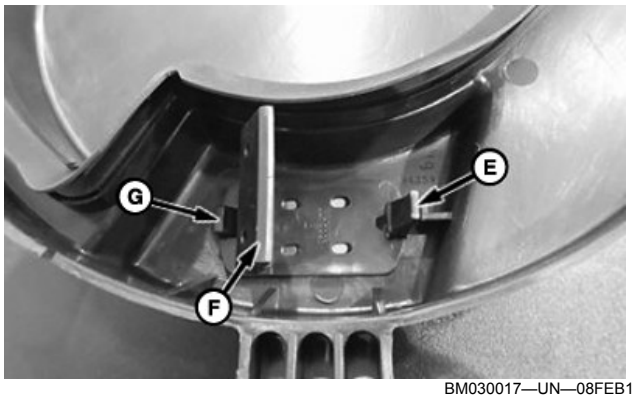
Hay cuatro ruedas eyectoras disponibles para su uso con diferentes gradas de discos de semillas y tipos de semillas. Solo se muestran los primeros tres tipos en las imágenes con fines ilustrativos solamente. (Consultar la configuración del dosificador de semillas en la sección Configuración del vacuómetro—MaxEmerge™ 5).

Para quitar la rueda, presionar el cubo de rueda. Presionar la rueda alternativa sobre el cubo.



BM030016—UN—08FEB19

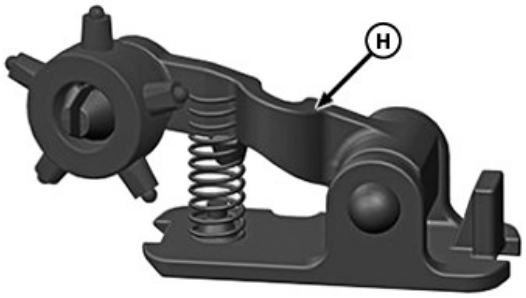
1. Desconectar el asa (D) y abrir el dosificador por vacío.



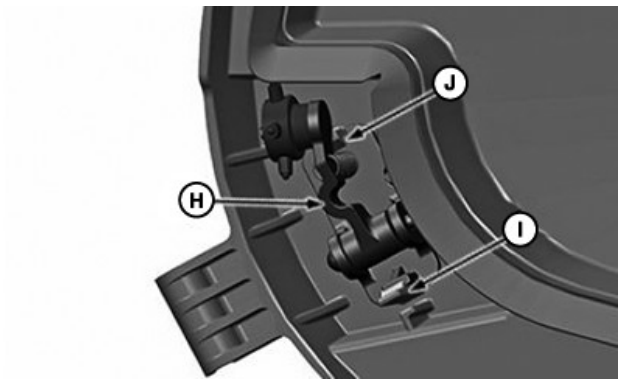
BM030017—UN—08FEB19

2. Para retirar el conjunto del limpiaparabrisas (F), presionar el clip de seguridad (E) y tirar del conjunto hacia afuera del clip de seguridad (G).

MaxEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company



BM030018—UN—08FEB19



BM030019—UN—08FEB19

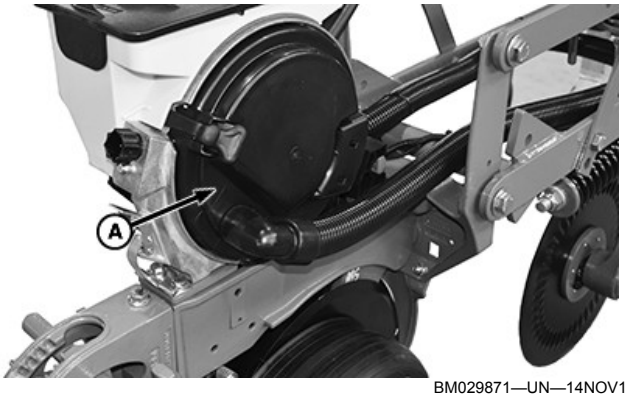
3. Instalar el conjunto eyector (H) entre el clip de seguridad (I) y el pasador de sujeción (J).

NOTA: Al cerrar la cubierta, verificar que la rueda esté alineada con la hilera de celdas para semillas en el disco de semillas.

Cerrar y bloquear la tapa del dosificador.

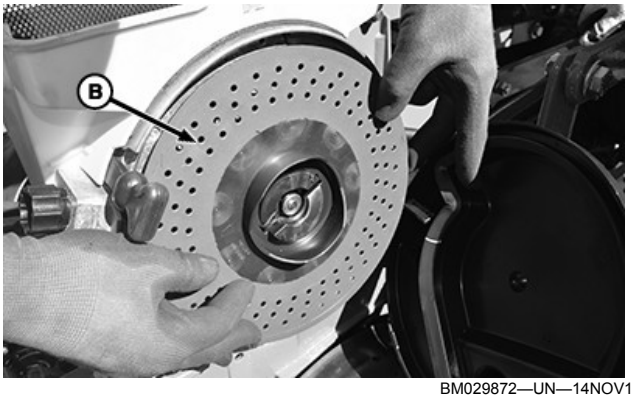
ER40675,0000376-63-06APR21

Comprobación de los discos de semillas para MaxEmerge™ 5



BM029871—UN—14NOV18

El conjunto de dosificación (A) debe estar configurado según el tipo de semilla que se va a sembrar.



BM029872—UN—14NOV18

Usar el disco de semillas (B) para cada tipo de cultivo.

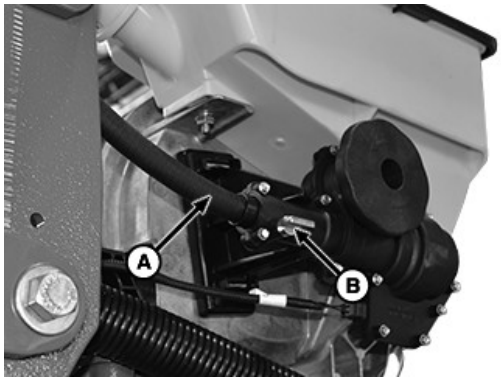
NOTA: Mantener siempre los dosificadores de semillas en perfectas condiciones. Esto evita la pérdida de granos y averías en el sistema.

NOTA: Los discos deben ejercer cierta presión en la carcasa. Durante el funcionamiento, el vacío provoca una fuerza opuesta que hace que el disco gire correctamente. Una holgura excesiva ocasionará fugas de vacío o incluso es posible que se pierdan semillas. Los discos que se atrapan en exceso generan sobrecarga en el sistema de transmisión.

ER40675,00003AF-63-06MAR20

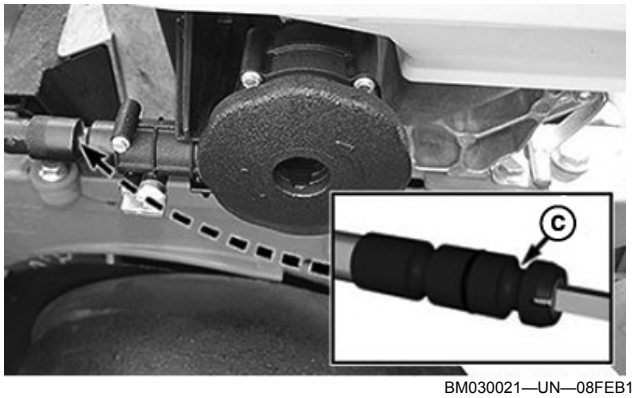
Desactivación de las tuberías de siembra para MaxEmerge™ 5

Si es necesario, es posible desactivar una o más tuberías de siembra de forma individual.



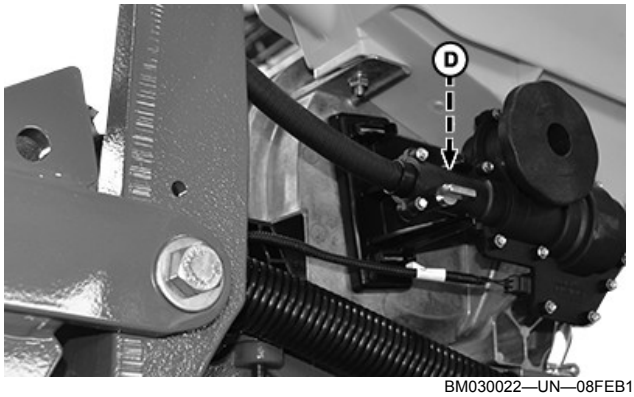
BM030020—UN—08FEB19

1. Girar el bloqueo (B) hacia la izquierda para desbloquear el cable (A).



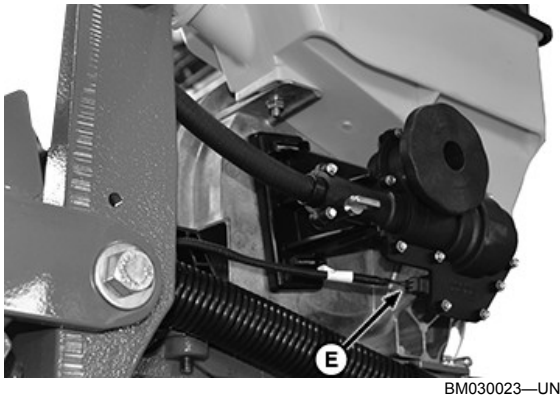
BM030021—UN—08FEB19

2. Tirar del cable (A) para alinear la garganta de polea (C) con el bloqueo (B).
3. Gire el bloqueo (B) hacia la derecha para bloquear el cable (A).



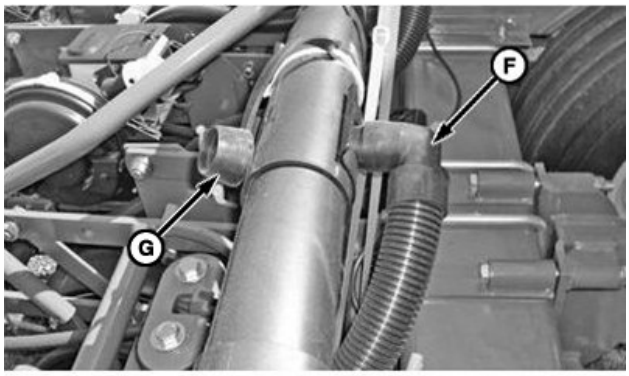
BM030022—UN—08FEB19

NOTA: Este bloqueo evita que el cable se suelte de la carcasa (D).



BM030023—UN—08FEB19

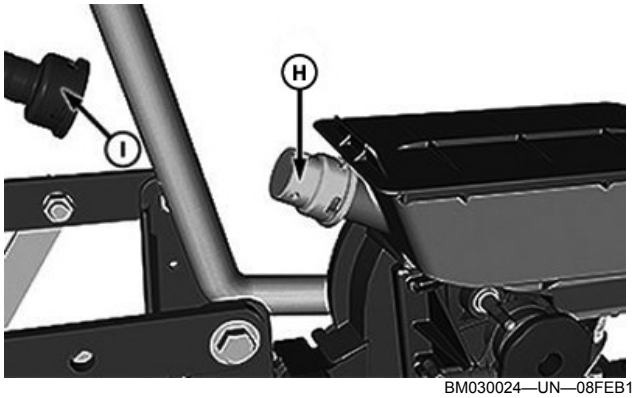
4. Si existe, desconectar el grupo de cables del conector eléctrico (E) del embrague de RowCommand™.



BM028553—UN—10NOV17

5. Retirar las mangueras de vacío (F) y cerrar la salida de vacío con la tapa (G).

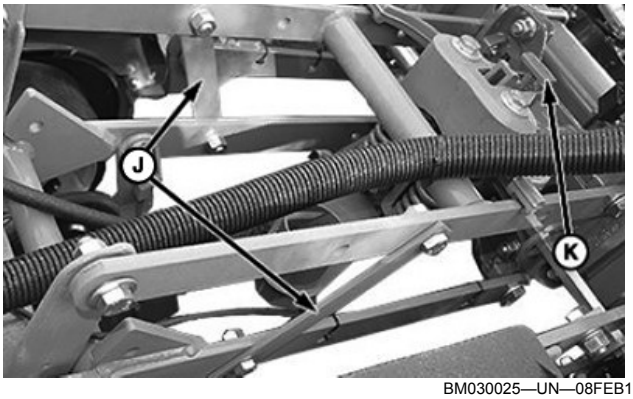
NOTA: Retirar las mangueras de vacío (F) de la máquina o conectarlas correctamente al bastidor.



BM030024—UN—08FEB19

6. Desconectar las mangueras del sistema central para productos (CCS™) (I) e instalar la tapa (H).
7. Volver a conectar las mangueras del CCS™ (I) y la tapa (H).

RowCommand es una marca comercial de Deere & Company
CCS es una marca comercial de Deere & Company



BM030025—UN—08FEB19

8. Mover la palanca (K) a la posición de presión mínima.
9. Levantar la tubería e instalar las barras de bloqueo (J) en la posición que se muestra.

NOTA: Cuando se desactiva una tubería, debe desconectarse a través de SeedStar™.

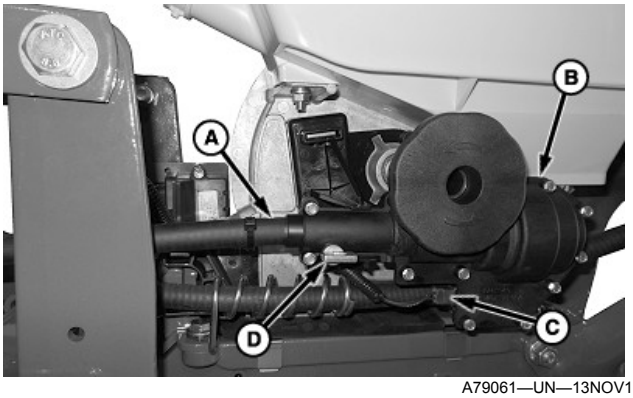
NOTA: Para volver a activar una tubería de siembra, realizar el procedimiento en orden inverso.

ER40675,0001015-63-06MAR20

Comprobación del vacío de hilera—Dosificadores MaxEmerge™ 5

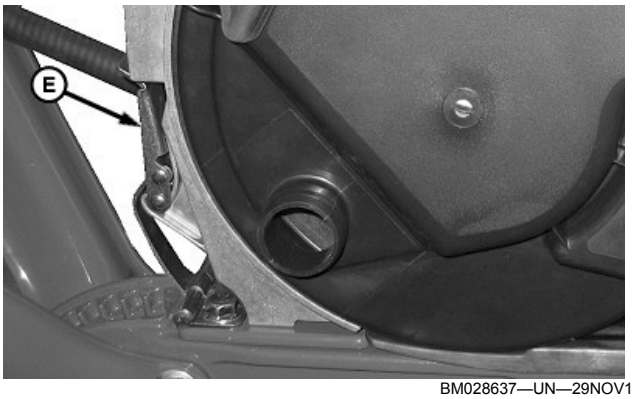
IMPORTANTE: Antes de sustituirse la tapa de dosificador en los dosificadores dudosos, asegurarse de que los niveladores de vacío estén en su lugar.

1. Identificar los dosificadores equipados con mangueras con vacuómetro.
2. Extraer la tolva de los dosificadores en hileras con el vacuómetro y el dosificador con posibles problemas.



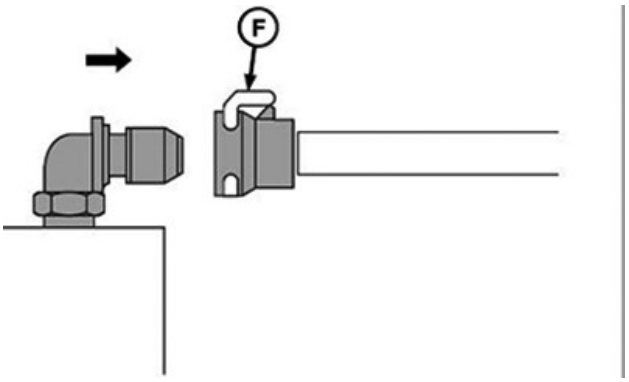
A79061—UN—13NOV13

3. Desenchufar el conector (C), si existe.
4. Girar la palanca (D) 180°.
5. Tirar del cable (A) de la caja de engranajes del dosificador (B).

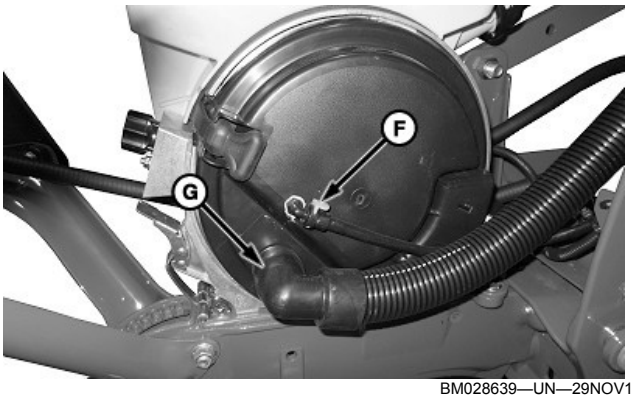


BM028637—UN—29NOV17

6. Tirar hacia abajo de la retención (E) para liberar el dosificador. Levantar la parte trasera del dosificador y retirarlo.



BM028638—UN—29NOV17



BM028639—UN—29NOV17

7. Presionar la chapa de seguridad (F) y extraer el vacuómetro del conector.
8. Desconectar la manguera de vacío (G).
9. Retirar la tapa de la carcasa del dosificador.
10. Sustituir la tapa del dosificador con posibles problemas por la tapa equipada con vacuómetro.
11. Conectar una manguera de 6 mm (1/4 in) de DI lo suficientemente larga como para llegar desde el vacuómetro hasta el dosificador que se está comprobando.

SeedStar es una marca comercial de Deere & Company

12. Con la tapa cerrada y la manguera de vacío instalada, llenar el dosificador de semillas.
13. Girar el dosificador para cargar las semillas en el disco.
14. Conectar las tuberías de vacío desconectadas.
15. Cada hilera debe indicar aproximadamente las mismas pulgadas de agua en la lectura del manómetro.

ER40675,0001016-63-06MAR20

Funcionamiento de la máquina—ExactEmerge™

Información general

IMPORTANTE: No colocar la palanca de la válvula de mando a distancia (VMD) en posición de flotación al elevar y bajar el apero. El procedimiento correcto consiste en mover la palanca de la VMD para subir o bajar posiciones.

Para evitar que se obstruyan los tubos de semilla y abresurcos de semillas, bajar la máquina cuando se desplace hacia delante.

No retroceder con la máquina bajada.

Para que el apero funcione debidamente, es importante que el bastidor se baje a la posición de siembra. Para algunas combinaciones de accesorios puede ser difícil alcanzar esta posición, especialmente cuando se siembra en suelos de difícil penetración.

En este caso, reducir la contrapresión del apero. Evitar usar más contrapresión de la necesaria.

IMPORTANTE: No se recomienda elevar y descender el accesorio en la posición de plegado. Los abresurcos pueden resultar dañados.

- Utilizar un tractor de tamaño recomendado.
- Asegurarse de que el tractor y la máquina estén debidamente preparados. (Ver las secciones Preparación del tractor y Preparación de la sembradora).
- Revisar minuciosamente los índices de siembra.
- Comprobar la presión de los neumáticos antes de comenzar a sembrar.
- Antes de sembrar, dejar que el aceite hidráulico del tractor se caliente. El aceite frío puede hacer que el ventilador gire lentamente.
- Poner en funcionamiento el ventilador del sistema central para productos (CCS™) a la velocidad recomendada. Una velocidad excesiva puede causar desgaste del sistema de aire y dañar la semilla.
- Si el apero ha permanecido inmóvil durante una hora o más en períodos de alta humedad, bajo la lluvia o durante la noche, poner en marcha el ventilador de CCS™ con la rotación recomendada durante diez minutos con la máquina parada.
- Usar semilla limpia para obtener mejores resultados.

IMPORTANTE: Pueden ingresar materias extrañas y suciedad en las tolvas de las unidades de hilera de las secciones laterales exteriores, los dosificadores y los tubos de semillas mientras están en la posición de plegado. Evitar un almacenamiento prolongado o el transporte en condiciones que puedan dar lugar a que se introduzcan materias extrañas y suciedad en las tolvas de las unidades de hilera de las secciones laterales exteriores, los dosificadores y los componentes del tubo de semillas mientras están en la posición de plegado. Comprobar las tolvas de la unidad de hilera de la sección lateral exterior, así como los componentes del tubo de semilla para detectar la presencia de agua o residuos que puedan haber entrado en la posición de plegado. Limpiar los componentes según sea necesario antes de ponerlos en funcionamiento.

ER40675,0001017-63-06MAR20

Velocidad de funcionamiento recomendada

Con ExactEmerge™	
Configuración	**Velocidad de avance en km/h (mph)**
Sin fertilizante	2,5—16 (1.5—10)

ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

IMPORTANTE: Evitar dañar el sistema de fertilizante accionado por arrastre. No viajar a velocidades que causen que la presión del sistema exceda la presión máxima de 620 kPa (6.2 bar) (90 psi). Para evitar superar la presión máxima, ajustar los tamaños de los orificio o la velocidad de avance.

IMPORTANTE: Evitar efectos adversos en la colocación de semillas. No accionar la sembradora fuera de estas recomendaciones de velocidad.

ER40675,0000ADC-63-06MAR20

Funcionamiento del sistema hidráulico del sistema VacuMeter™

Las mangueras hidráulicas del motor de vacío se deben conectar al acoplador de la válvula de mando a distancia (VMD) correspondiente a la posición de retracción.

Para activar el sistema de vacío, colocar la palanca de la VMD en la posición inferior para retraer el cilindro.

CCS es una marca comercial de Deere & Company

Para detener el sistema de vacío, colocar la palanca de la VMD en la posición de flotación.

Una vez detenidos los motores y sopladores hidráulicos de vacío, la palanca de la VMD puede colocarse en la posición de punto muerto.

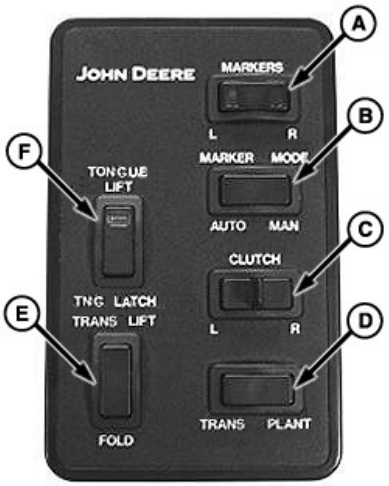
ER40675,0000AFA-63-26MAR19

Despliegue y plegado de las sembradoras (máquinas sin asistencia al plegado)

NOTA: Si cuenta con funciones de control del bastidor en pantalla o el sistema de plegado sencillo, ver la ayuda de la aplicación SeedStar™ o el manual del operador SeedStar™ para obtener información adicional.

NOTA: Estos pasos son aplicables para una sembradora con el sistema hidráulico conectado de la manera recomendada. (Ver Recomendaciones para las conexiones hidráulicas en la sección Acoplamiento y desacoplamiento).

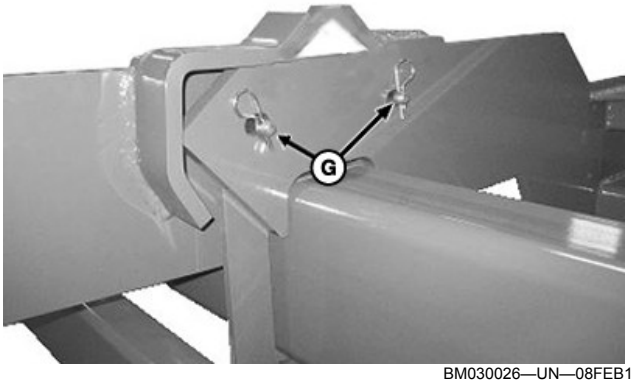
Despliegue de la sembradora



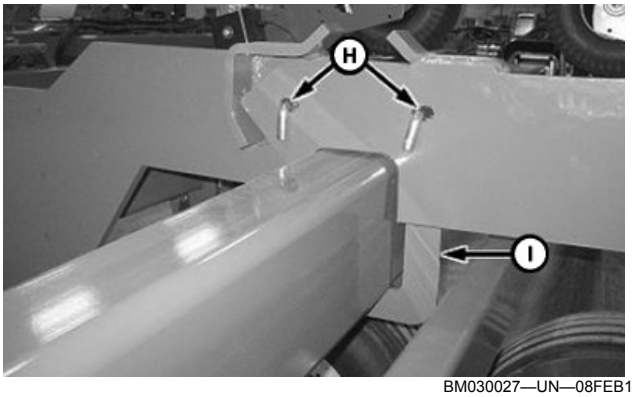
A50678—UN—15OCT02

A—MARKERS (Marcadores)
B—MARKER MODE (Modo marcador)
C—CLUTCH (Embrague)
D—TRANS/PLANT (Transporte/siembra)
E—TRANS LIFT/FOLD (Elevación para transporte/Plegado)
F—TONGUE LIFT/TONGUE LATCH (Elevación de lanza/retención de lanza)

1. Colocar el interruptor **TRANS/PLANT** (Transporte/siembra) (D) en la posición de **TRANS** (Transporte).
2. Para bajar la sembradora del transporte, mantener el interruptor **TRANS LIFT/FOLD** (Elevación para transporte/Plegado) (E) mientras se activa la válvula de mando a distancia (SCV) apropiada.
3. Para bajar las ruedas de la sección lateral, mantener el interruptor en la posición **TRANS/LIFT** (Transporte/Elevación) mientras se activa la VMD adecuada.



BM030026—UN—08FEB19



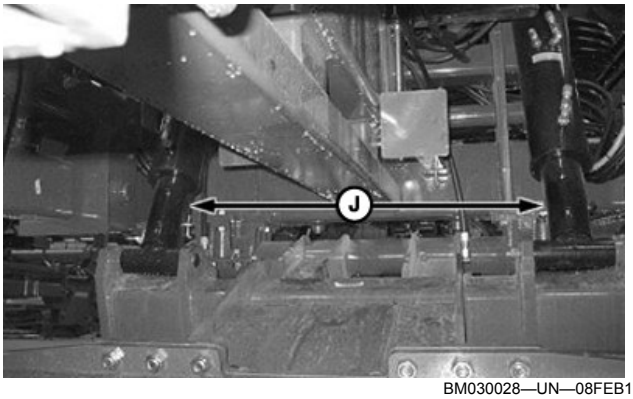
BM030027—UN—08FEB19

4. Para desplegar las secciones laterales de la sembradora, quitar los pasadores tipo beta (G), los pasadores de retención (H) y el collarín (I) de las retenciones de las secciones laterales.
5. Mantener el interruptor (F) en la posición de **elevación de lanza** mientras se activa la VMD adecuada para bajar la lanza hasta que los brazos de la secciones laterales estén bloqueados.

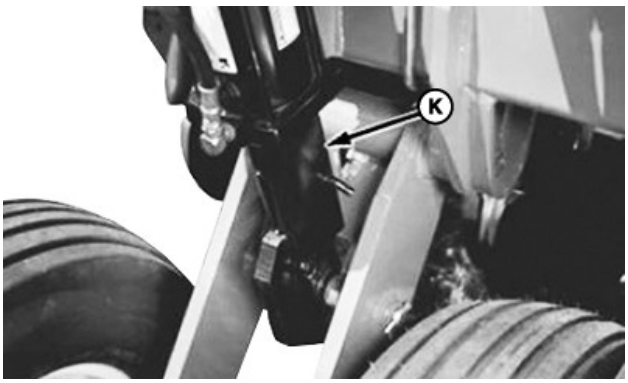
NOTA: Permitir que el tractor ruede conforme se despliegan las secciones laterales de la sembradora.

6. Para desplegar la sembradora, mantener el interruptor (E) en la posición **FOLD** (Plegado) mientras se activa la VMD apropiada.
7. Para bloquear la retención del enganche, mantener el interruptor (F) en la posición de **retención de la lanza** mientras se activa la VMD apropiada.

SeedStar es una marca comercial de Deere & Company



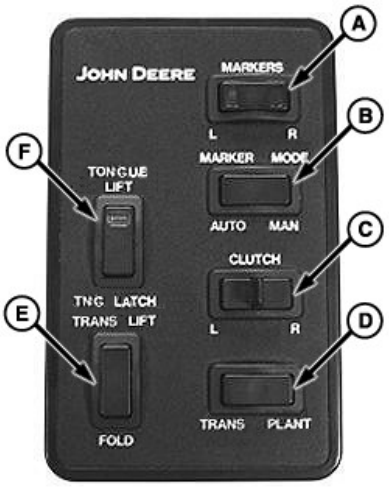
BM030028—UN—08FEB19



BM030029—UN—08FEB19

8. Para efectuar el mantenimiento, instalar los bloqueos de mantenimiento (J) del bastidor central y los bloqueos de mantenimiento (K) de las ruedas de las secciones laterales.

Plegado de la sembradora



A50678—UN—15OCT02

A—MARKERS (Marcadores)
B—MARKER MODE (Modo marcador)
C—CLUTCH (Embrague)
D—TRANS/PLANT (Transporte/siembra)
E—TRANS LIFT/FOLD (Elevación para transporte/Plegado)
F—TONGUE LIFT/TONGUE LATCH (Elevación de lanza/retención de lanza)

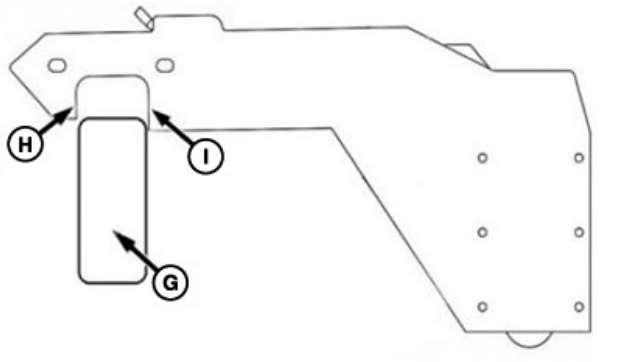
1. Mover el interruptor **TRANS/PLANT** (Transporte/siembra) (D) a la posición **PLANT** (Siembra) en la caja de control del bastidor. Para elevar la sembradora, activar la VMD apropiada.

NOTA: No elevar la sembradora a la posición alta de transporte hasta que no esté plegada por completo.

2. Mover a la posición **TRANS** (Transporte) el interruptor **TRANS/PLANT** (Transporte/siembre) (D).
3. Para desacoplar la retención del enganche, mantener el interruptor (F) en la posición **TONGUE LATCH** (Retención de la lanza) mientras se activa la válvula de mando a distancia (VMD) adecuada.

NOTA: Permitir que el tractor ruede a medida que se pliegan las secciones laterales de la sembradora.

4. Para plegar la sembradora, mantener el interruptor (E) en la posición de **FOLD** (Plegado) mientras se activa la VMD adecuada.
5. Evitar que una sección lateral sobrepase el enganche mientras la segunda se acerca al enganche:



BM030030—UN—08FEB19

   a. Para elevar la lanza hasta el enganche (G), tiene que estar lo suficientemente alto como para permitir que la parte delantera (H) de la retención de la primera sección lateral pase sobre el enganche y la parte trasera (I) y entre en contacto con el enganche.
   b. La primera sección lateral se mantiene en su lugar mientras la segunda sección lateral está cerca del enganche.
   c. Una vez que ambas secciones laterales estén sobre el enganche (G), elevar el enganche para atrapar ambas retenciones de secciones laterales.

6. Para elevar las ruedas de las secciones laterales hasta que hagan contacto entre sí, mantener el interruptor (E) en la posición de **elevación para transporte** mientras se activa la VMD apropiada.
7. Para elevar la sembradora a la posición de transporte, mantener la posición de **elevación para transporte** mientras se activa la VMD apropiada.

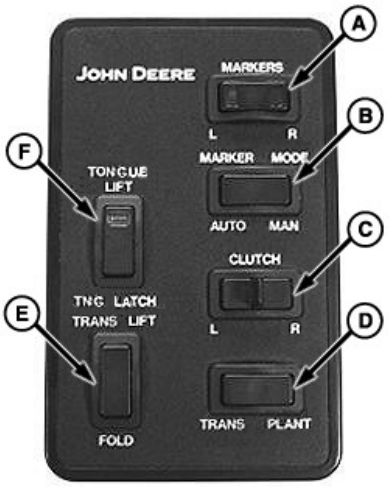
ER40675,00003B5-63-06MAR20

Plegado y despliegue de las sembradoras (máquinas con plegado asistido)

NOTA: Si cuenta con funciones de control del bastidor en pantalla o el sistema de plegado sencillo, ver la ayuda de la aplicación SeedStar™ o el manual del operador SeedStar™ para obtener información adicional.

NOTA: Estos pasos están basados en un sistema hidráulico de la sembradora conectado según se recomienda (ver Recomendaciones de conexiones hidráulicas en la sección Acoplamiento y desacoplamiento).

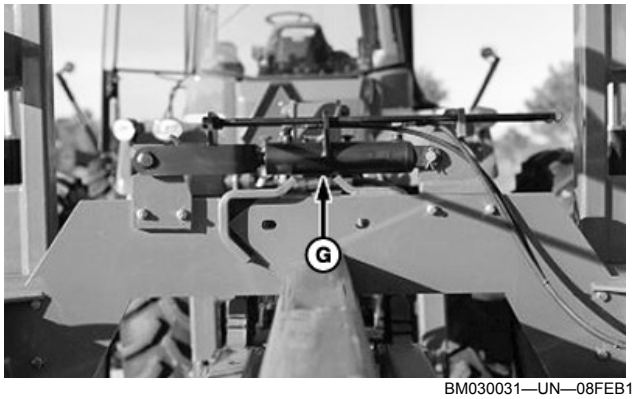
Despliegue de la sembradora



A50678—UN—15OCT02

A—MARKERS (Marcadores)
B—MARKER MODE (Modo marcador)
C—CLUTCH (Embrague)
D—TRANS/PLANT (Transporte/siembra)
E—TRANS LIFT/FOLD (Elevación para transporte/Plegado)
F—TONGUE LIFT/TONGUE LATCH (Elevación de lanza/retención de lanza)

1. Pulsar el interruptor **TRANS/PLANT** (Transporte/siembra) (D) a la posición de **TRANS** (Transporte).
2. Para bajar la sembradora del transporte, mantener el interruptor **TRANS LIFT/FOLD** (Elevación para transporte/Plegado) (E) mientras se activa la válvula de mando a distancia (SCV) apropiada.
3. Para bajar las ruedas de la sección lateral, mantener el interruptor **TRANS LIFT/FOLD** (Elevación para transporte/plegado) (E) mientras se activa la VMD adecuada.

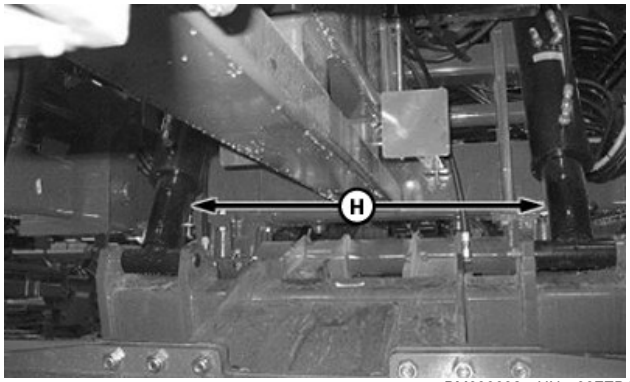


BM030031—UN—08FEB19

4. Para extender el cilindro de asistencia de plegado (G) y aflojar las retenciones de la sección lateral para el despliegue, mantener el interruptor **TONGUE LIFT** (Elevación de lanza) (F) mientras se activa la VMD adecuada.
5. Mantener el interruptor (F) en la posición **TONGUE LIFT** (Elevación de lanza) mientras se activa la VMD apropiada para bajar la lanza y el enganche hasta que los brazos de la secciones laterales estén desbloqueados.

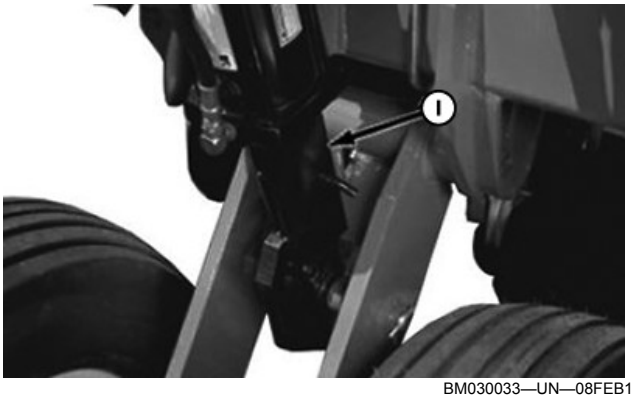
NOTA: Permitir que el tractor ruede conforme se despliegan las secciones laterales de la sembradora.

6. Para desplegar la sembradora, mantener el interruptor (E) en la posición **FOLD** (Plegado) mientras se activa la VMD apropiada.
7. Para bloquear la retención del enganche, mantener el interruptor (F) en la posición de **retención de la lanza** mientras se activa la VMD apropiada.



BM030032—UN—08FEB19

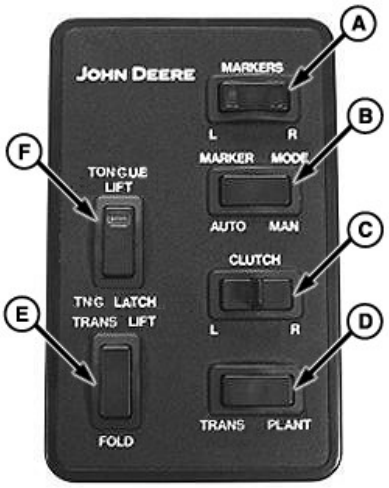
SeedStar es una marca comercial de Deere & Company



BM030033—UN—08FEB19

8. Para realizar el mantenimiento, instalar los bloqueos de mantenimiento (H) del bastidor central y los bloqueos de mantenimiento (I) de las ruedas de las secciones laterales.

Plegado de la sembradora



A50678—UN—15OCT02

A—MARKERS (Marcadores)
B—MARKER MODE (Modo marcador)
C—CLUTCH (Embrague)
D—TRANS/PLANT (Transporte/siembra)
E—TRANS LIFT/FOLD (Elevación para transporte/Plegado)
F—TONGUE LIFT/TONGUE LATCH (Elevación de lanza/retención de lanza)

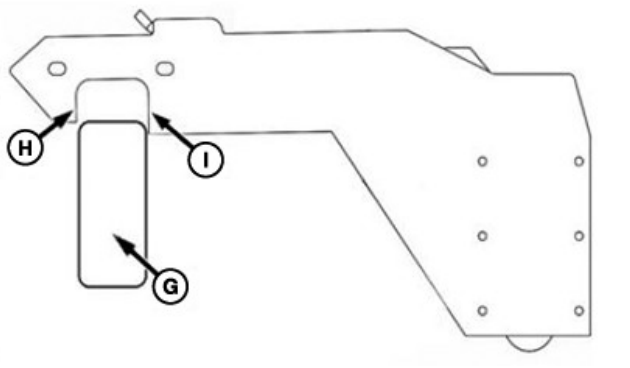
1. Pulsar el interruptor **TRANS/PLANT** (Transporte/siembra) a la posición **PLANT** (Siembra) (D) en la caja de control del bastidor. Para elevar la sembradora, activar la VMD apropiada.

NOTA: No elevar la sembradora a la posición alta de transporte hasta que no esté plegada por completo.

2. Mover a la posición **TRANS** (Transporte) el interruptor **TRANS/PLANT** (Transporte/siembre) (D).
3. Para desbloquear la retención del enganche, mantener el interruptor (F) en la posición **TONGUE LATCH** (Retención de la lanza) mientras se activa la VMD adecuada.

NOTA: Permitir que el tractor ruede a medida que se pliegan las secciones laterales de la sembradora.

4. Para plegar la sembradora, mantener el interruptor (E) en la posición de **FOLD** (Plegado) mientras se activa la VMD adecuada.
5. Evitar que una sección lateral sobrepase el enganche mientras la segunda se acerca al enganche:



BM030030—UN—08FEB19

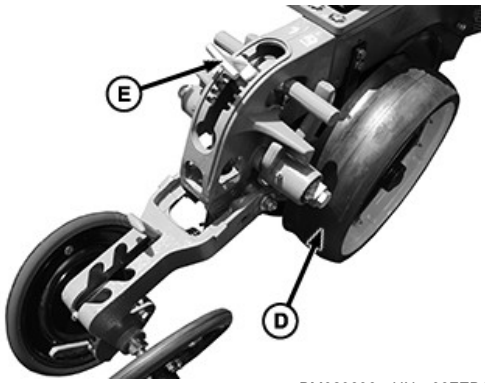
   a. Para elevar la lanza hasta el enganche (G), tiene que estar lo suficientemente alto como para permitir que la parte delantera (H) de la retención de la primera sección lateral pase sobre el enganche y la parte trasera (I) y entre en contacto con el enganche.
   b. La primera sección lateral se mantiene en su lugar mientras la segunda sección lateral está cerca del enganche.
   c. Una vez que ambas secciones laterales estén sobre el enganche (G), elevar el enganche para atrapar ambas retenciones de secciones laterales.

6. Acoplar el cilindro de asistencia al plegado (G) desde la placa de la sección lateral del lado derecho hasta la placa de la sección lateral del lado izquierdo.
7. Para retraer el cilindro de asistencia para plegado y colocar las secciones laterales en la posición de plegado, mantener el interruptor (E) en la posición **TONGUE LIFT** (Elevación de lanza) mientras se activa la VMD adecuada.
8. Para elevar las ruedas de las secciones laterales hasta que hagan contacto entre sí, mantener el interruptor (E) en la posición de **TRANS LIFT** (Elevación para transporte) mientras se activa la VMD apropiada.
9. Para elevar la sembradora a la posición de transporte, mantener la posición de **elevación para transporte** mientras se activa la VMD apropiada.

ER40675,0000AF7-63-06MAR20

Ajuste de la profundidad de siembra

IMPORTANTE: La contrapresión de la rueda de cierre puede afectar a la colocación de las semillas y la profundidad. No aplicar más fuerza de la necesaria para cerrar el surco de semilla, especialmente en suelo blando.



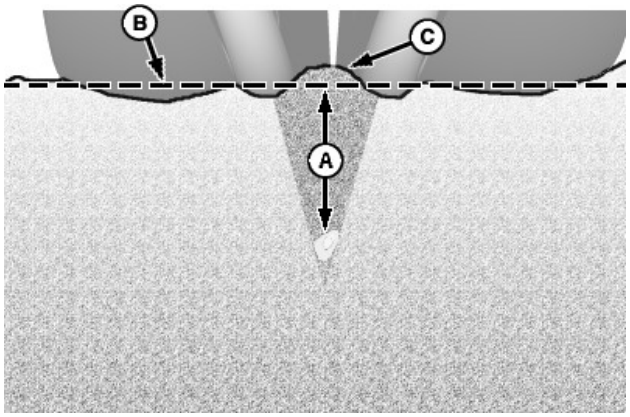
BM029836—UN—08FEB19

Las ruedas de profundidad (D) controlan la profundidad de siembra. Ajustar la profundidad de la siguiente manera:

1. Elevar la máquina para quitar peso de las ruedas de profundidad.
2. Levantar la palanca de ajuste de profundidad (E) y moverla hacia adelante para disminuir la profundidad de siembra. Moverla hacia atrás para aumentar la profundidad de siembra. Cada posición cambia la profundidad en 6 mm (1/4 in).
3. Ajustar todas las hileras al mismo valor inicial.

IMPORTANTE: Evitar que los tubos de semillas se obstruyan. Cuando se trabaje en el campo, bajar la máquina cuando el tractor se mueve en avance.

4. Bajar la máquina y conducir una distancia corta a velocidad de siembra normal.



A57713—UN—20APR06

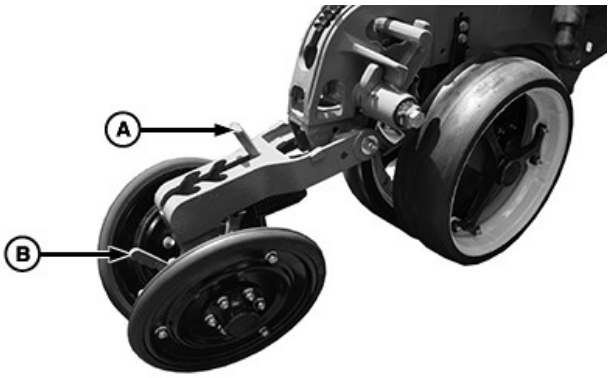
Sección transversal del suelo

5. Comprobar la profundidad de siembra en cada hilera.
   a. Cavar verticalmente en el suelo para ubicar las semillas.
   b. Medir la distancia (A) de la semilla al perfil de la parte superior del suelo (B). No medir hasta la parte superior del borde (C) creado por las ruedas de cierre.

ER40675,0001018-63-06MAR20

Ajuste de la presión de las ruedas de cierre

NOTA: Las posiciones de las palancas deben ser las mismas en todas las ruedas de cierre.



BM028624—UN—31OCT18

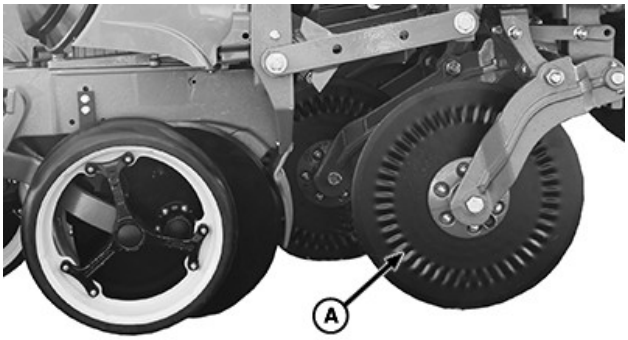
1. Mover la palanca de presión (A) a la posición deseada en función de las condiciones del suelo.
2. Mover la palanca de ajuste (B) a la posición deseada para ajustar el ángulo de ataque de las ruedas.
3. Mantener la palanca de presión (A) en punto muerto con el peso del propio conjunto de componentes.

ER40675,000033E-63-09MAR20

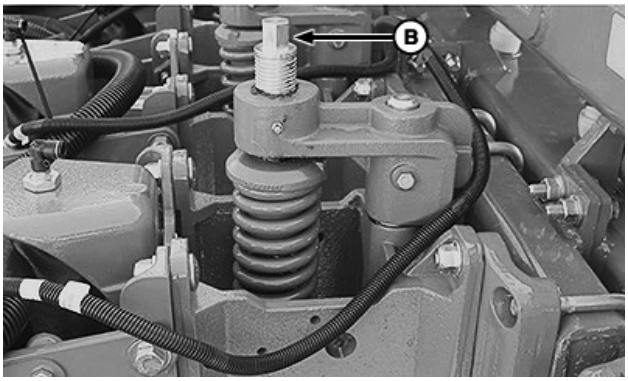
Ajuste de la reja

ATENCIÓN: Utilizar siempre los topes de seguridad de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, el ajuste o las comprobaciones en la sembradora.

NOTA: Para facilitar el procedimiento de ajuste, elevar el apero.

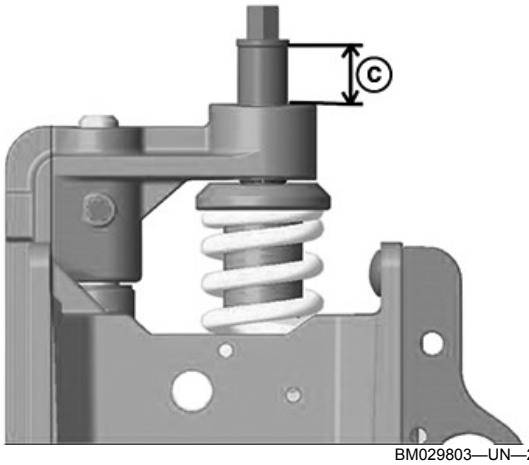


BM028831—UN—14NOV18



BM028832—UN—23FEB18

1. Para aumentar la presión de la reja (A) sobre el suelo, girar la tuerca (B) hacia la derecha.
2. Para reducir la presión, girar la tuerca hacia la izquierda. La presión debe ser la misma para todas las tuberías de siembra.

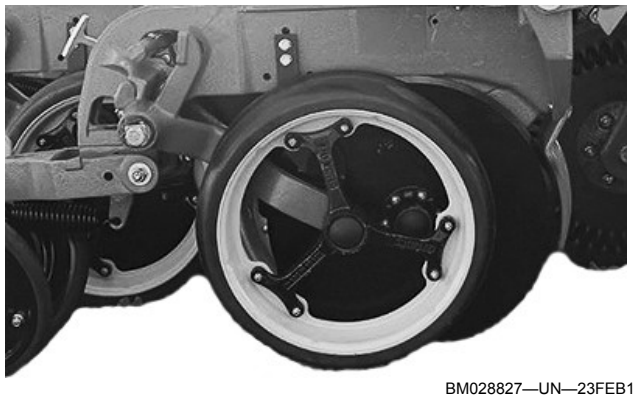


BM029803—UN—24OCT18

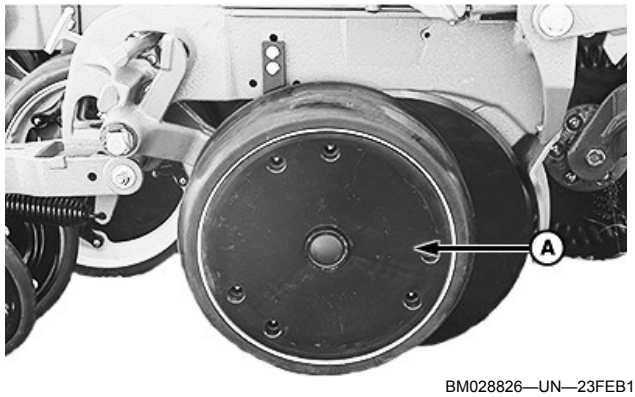
NOTA: Al retirar la presión, la distancia (C) debe ser de al menos 55 mm (2.1 in).

ER40675,00004AF-63-06MAR20

Uso de las tapas de las ruedas de profundidad



BM028827—UN—23FEB18



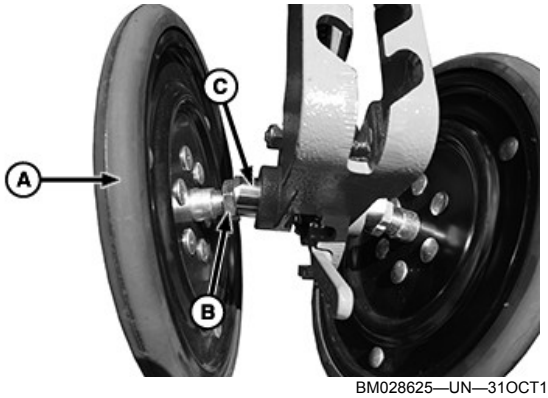
BM028826—UN—23FEB18

Se recomienda utilizar tapa (A) en las ruedas de profundidad, en terrenos en los que se haya sembrado maíz en la cosecha anterior. Este procedimiento evita la interferencia de las ruedas de profundidad.

ER40675,00004AD-63-06MAR20

Ajuste de la distancia entre las ruedas de cierre

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Elevar completamente la sembradora e instalar los topes del cilindro.



BM028625—UN—31OCT18

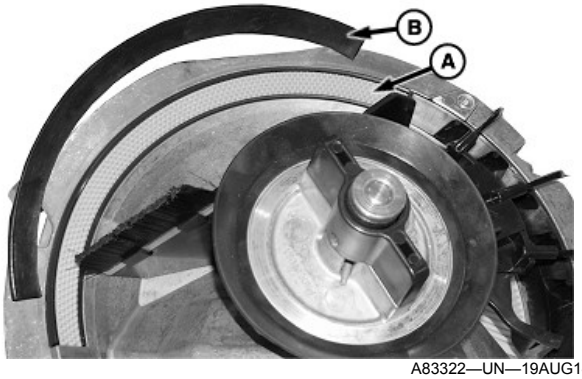
1. Estacionar la máquina en suelo nivelado.

2. Aflojar la tuerca (B).
3. Desatornillar la rueda (A) del eje (C) solo lo suficiente para alcanzar la tuerca (B).
4. Apretar la tuerca (B).

NOTA: Este ajuste permite que la paja fluya mejor entre las ruedas. Usar en condiciones de contenidos con mucha paja.

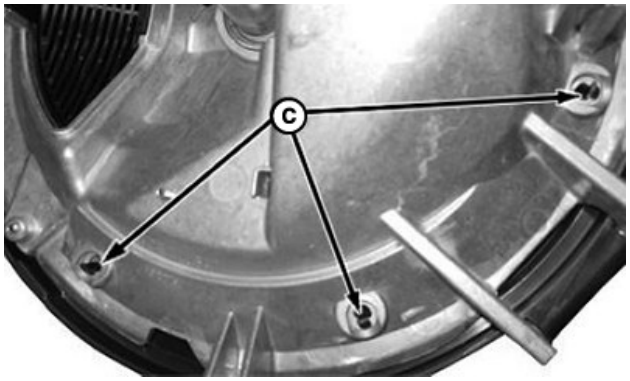
ER40675,000033F-63-06MAR20

Cambio de banda del dosificador (agitación o suave)



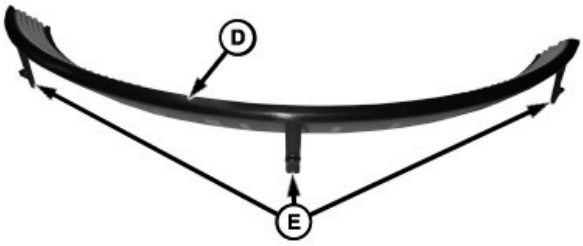
A83322—UN—19AUG14

1. Determinar qué banda de agitador es necesaria según el cultivo que se va a sembrar. La banda de agitador (A) tiene una superficie áspera. La banda lisa (B) tiene una superficie lisa. (Ver Ajustes del dosificador de semillas en la sección Configuración del vacuómetro ExactEmerge™).
2. Quitar el dosificador de la unidad de hilera. (Ver Separación e instalación del dosificador de semillas ExactEmerge™ en esta sección).
3. Abrir la tapa del dosificador de semillas.
4. Extraer el disco de semillas.

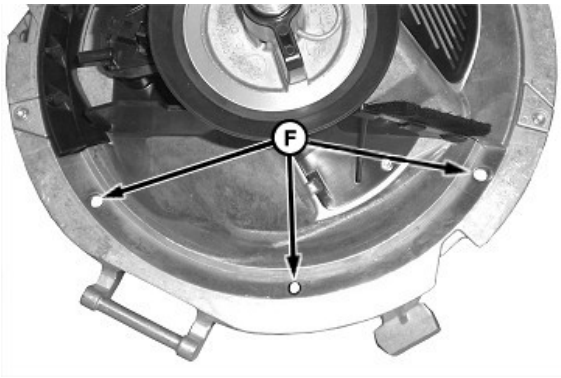


BM030034—UN—11FEB19

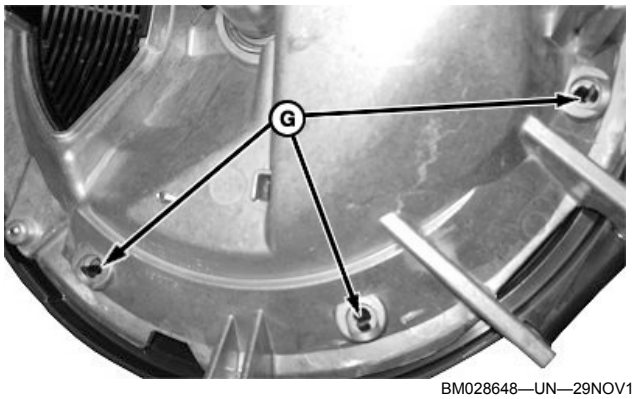
5. Para liberar la banda del agitador (C). presionar las pestañas (C) en la parte posterior del dosificador y, a continuación, extraer la banda.



BM028646—UN—29NOV17



BM028647—UN—29NOV17



BM028648—UN—29NOV17

6. Para instalar la banda de agitador (D) adecuada en el dosificador, alinear las pestañas (E) con los orificios (F).
7. Introducir la banda en su ubicación hasta que las pestañas (G) se enganchen en los orificios.
8. Instalar el disco de semillas correcto. (Ver Instalación del disco de semillas, en esta sección).

NOTA: Se debe comprobar la altura del cubo del dosificador cuando se cambie el disco de semillas.

9. Ajustar la altura del cubo del dosificador. (Ver Ajuste de la altura del cubo del dosificador de semillas en esta sección).
10. Cerrar la cubierta del dosificador de semillas.

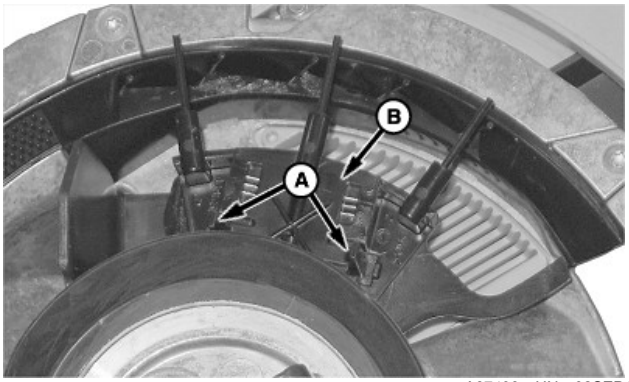
ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

11. Instalar el dosificador en la unidad de hilera. (Ver Separación e instalación del dosificador de semillas ExactEmerge™ en esta sección).

ER40675,00003B9-63-06MAR20

Ajuste del eliminador de dobles

1. Abrir la cubierta del dosificador de semillas y extraer el disco de semillas.

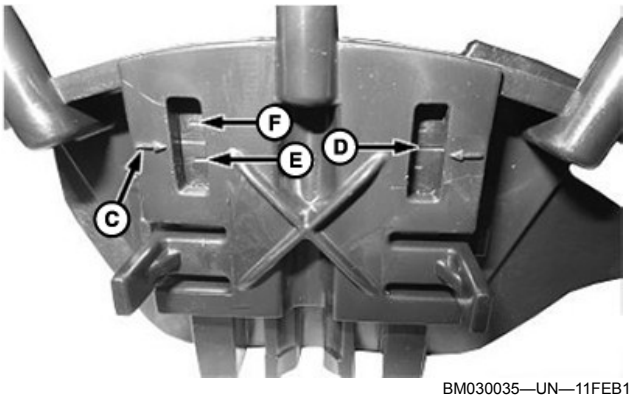


A87493—UN—02SEP15

2. Presionar las pestañas (A) del eliminador de dobles (B).

NOTA: Para conservar la nueva posición, soltar las pestañas del eliminador de dobles y verificar que estas enganchen en una posición de bloqueo.

Posiciones del eliminador de dobles		
Posición	**Semilla**	**Ajuste**
D	Todos los cultivos aprobados excepto soja	Puntal de arado
E	Todos los cultivos aprobados excepto soja	Menos agresiva
F	Todos los cultivos aprobados excepto soja	Agresiva
G	Soja	Desconectada Si el número de semillas de soja excede los 7.700 por kg (3.500 por lb), utilizar la posición menos agresiva (C).



BM030035—UN—11FEB19

3. Deslizar el eliminador hasta que el indicador (C) esté alineado con la línea de ajuste correspondiente.
   - La posición intermedia (D) es la posición estándar para la mayoría de los cultivos.

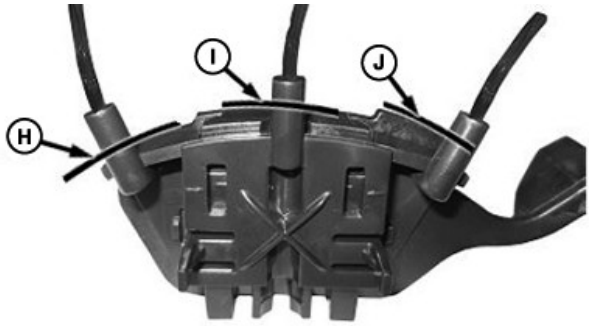
   NOTA: Si se producen saltos, comprobar primero si la rueda eyectora está acoplada con los orificios en el disco de semillas. (Ver Funcionamiento de la rueda eyectora en esta sección.)

   NOTA: Si hay varias, comprobar primero si los cepillos o los dedos del eliminador de dobles están desgastados y necesitan sustituirse.

   - Si el monitor indica que se producen saltos y el aumento de vacío no ayuda, usar la posición (E).
   - Si el monitor indica que se producen varios saltos y la disminución de vacío no ayuda, usar la posición (F).

BM030036—UN—11FEB19

   - La posición desacoplada (G) es para soja.



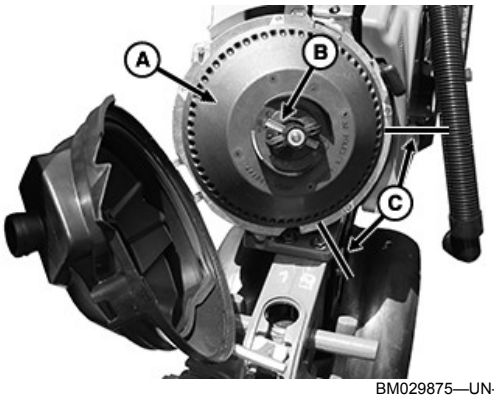
BM030037—UN—11FEB19

Cuando la lectura del puntero sea dificultosa, utilizar como indicador de posición la parte superior del eliminador de dobles respecto al soporte trasero.

- En la posición menos agresiva, el lado izquierdo del eliminador está nivelado con el lado izquierdo del soporte (H).
- En la posición de ajuste estándar, el centro del eliminador está nivelado con el centro del soporte (I).
- En la posición agresiva, el lado derecho del eliminador está nivelado con el lado derecho del soporte (J).

ER40675,0001019-63-06MAR20

Instalación del disco de semillas

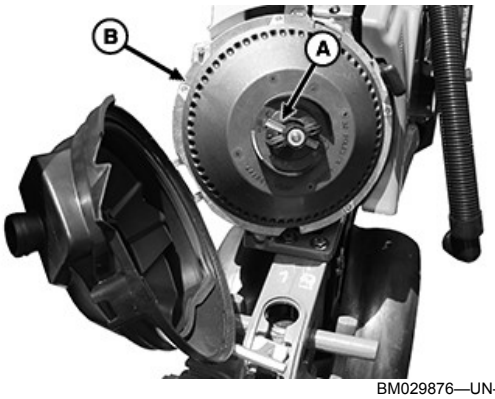


BM029875—UN—15NOV18

1. Abrir la cubierta del dosificador de semillas.
2. Encajar el disco de semillas (A) en la carcasa.
3. Mantener fijo el disco de semillas y girar el asa (B) del cubo a la posición de bloqueo.
4. Revisar el ajuste del cubo.
   - Alejar el conjunto de componentes del dosificador de semillas de la transmisión del motor y verificar que hay un ligero contacto entre el disco de semillas.
   - Comprobar si las cuatro placas de desgaste en la carcasa del dosificador están colocadas correctamente en relación con el disco de semillas.
   - Comprobar que no haya separaciones en la sección (C) mientras se orienta el disco de semillas para evitar la pérdida de semillas.

ER40675,00003BB-63-13MAY20

Ajuste de la altura del cubo del dosificador de semillas



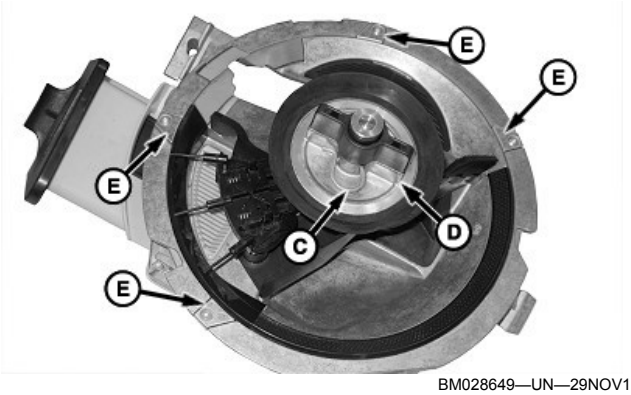
BM029876—UN—30OCT19

Mejorar la precisión del dosificador y minimizar el daño a las semillas con un cubo de dosificador ajustado adecuadamente.

Comprobar este ajuste siempre que se cambie un disco de semillas.

Si hay una separación entre el disco de semillas y las placas de desgaste de la carcasa del dosificador (B) o si el disco de semillas gira con dificultad, ajustar el cubo del dosificador de la siguiente manera:

1. Desconectar y taponar la manguera de suministro de semillas, la manguera de vacío y la manguera de detección de vacío (si existe).
2. Abrir la cubierta del dosificador de semillas.
3. Girar la palanca (A) hacia la izquierda.
4. Extraer el disco de semillas.

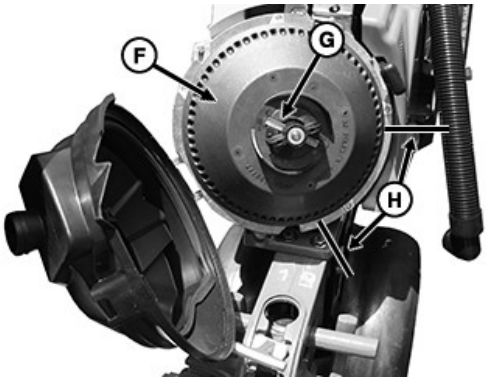


BM028649—UN—29NOV17

5. Extraer la presilla elástica (C).
6. Ajustar el cubo (D) del dosificador de semillas.
   - Hacer pequeños ajustes.

- Girar el cubo (D) del dosificador de semillas hacia la derecha para acercar el disco de semillas a las placas de desgaste (E).
- Girar el cubo (D) del del dosificador de semillas a la izquierda para alejar el disco de semillas de las placas de desgaste (E).

7. Alinear la ranura del cubo con el orificio del eje e instalar el pasador elástico (C).



BM028650—UN—15NOV18

8. Instalar el disco de semillas (F) y bloquear la palanca del cubo (G).
9. Comprobar el ajuste:
   a. Soltar y apoyar el conjunto de componentes del dosificador y apartarlo de la transmisión del motor.
   b. Girar la palanca hacia la derecha.
   c. Si la palanca se sale de la retención hacia la derecha mientras se intenta girar, significa que el cubo está demasiado apretado. Aflojar 1 o 2 orificios de la mangueta.
   d. Repetir el ajuste del cubo hasta que sea el correcto.

IMPORTANTE: Evitar los discos de semillas deformados. No almacenar los discos de semillas en los dosificadores. No almacenar los discos de semillas debajo de objetos pesados ni colgarlos de las celdas para semillas. Almacenarlos lejos de fuentes de calor intensas y de la luz solar.

10. Soltar y apoyar el conjunto de componentes del dosificador y apartarlo de la transmisión del motor.
11. Girar el disco de semillas lentamente con la mano y observar si entra ligeramente en contacto con el eliminador de dobles.
12. Girar lentamente el disco de semillas con la mano y observar ligero contacto con las placas de desgaste de la carcasa en el zona (H).
13. Durante el giro, inspeccionar si existen separaciones entre el disco de semillas y la carcasa. Si hay alguna separación, repetir el ajuste del cubo hasta que desaparezca la separación. Si es necesario, sustituir el disco de semillas.
14. Volver a instalar el conjunto de dosificador en el acoplamiento de transmisión y mantener la posición del dosificador con la retención.
15. Destaponar y conectar la manguera de suministro de semillas, la manguera de vacío y la manguera de detección de vacío (si existe).
16. Cerrar la cubierta del dosificador de semillas.

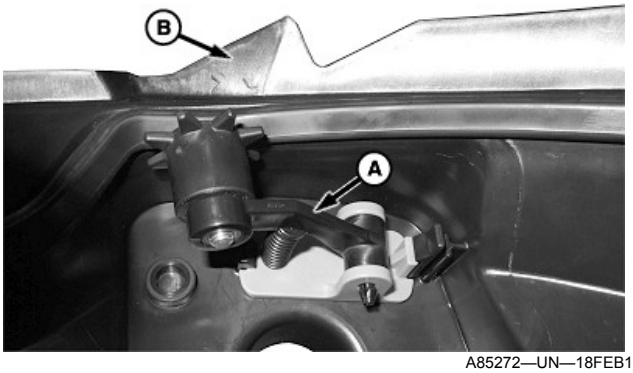
ER40675,00003BC-63-13MAY20

Funcionamiento de la rueda eyectora

IMPORTANTE: Para evitar daños en la rueda eyectora de semillas, no poner nunca en marcha las transmisiones de dosificador sin estar instalados los discos de semillas. Si el dosificador se pone en marcha sin un disco de semillas instalado, la BrushBelt™ en rotación dañará la rueda eyectora de semillas.

A82565—UN—08MAY14

La rueda eyectora de semillas (A) se utiliza para asegurar que las semillas sean expulsadas por completo de la celda para semillas y se ubiquen correctamente en el sistema de distribución de semillas BrushBelt™. Las proyecciones de la rueda encajan en los orificios de las celdas para semillas, expulsando todas las semillas y materias extrañas.

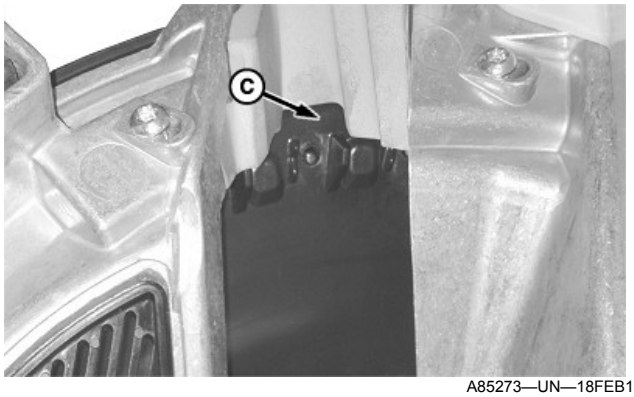


A85272—UN—18FEB15

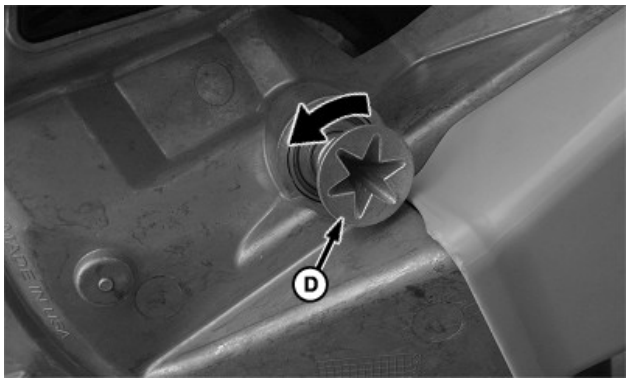
BrushBelt™ es una marca comercial de Deere & Company

Si quedan franjas sin semillas, comprobar si la rueda eyectora de semillas presenta signos de desgaste. Comprobar si la rueda está completamente acoplada con los orificios en el disco de semillas.

1. Extraer el conjunto de componentes del dosificador de semillas.
2. Comprobar si la rueda eyectora de semillas (A) está completamente asentada en la cubierta del dosificador de semillas (B).



A85273—UN—18FEB15



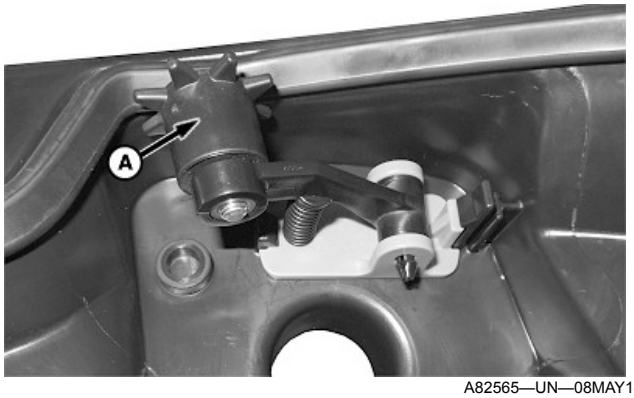
A85274—UN—18FEB15

3. Comprobar si la rueda eyectora de semillas se acopla en los orificios del disco de semillas (C) como se muestra, girando el acoplador de transmisión del dosificador (D) en el conjunto de componentes del dosificador de semillas.
4. Si la rueda eyectora de semillas no está alineada con los orificios del disco de semillas, ajustar la altura del cubo del dosificador o sustituir la rueda eyectora de semillas. Comprobar de nuevo la alineación.
5. Instalar el conjunto de componentes del dosificador de semillas. (Ver Separación e instalación del dosificador de semillas ExactEmerge™ en esta sección).
6. Repetir los pasos con todos los dosificadores en los que se producen saltos de semillas.

ER40675,00003BD-63-06MAR20

Instalación del conjunto de rueda eyectora

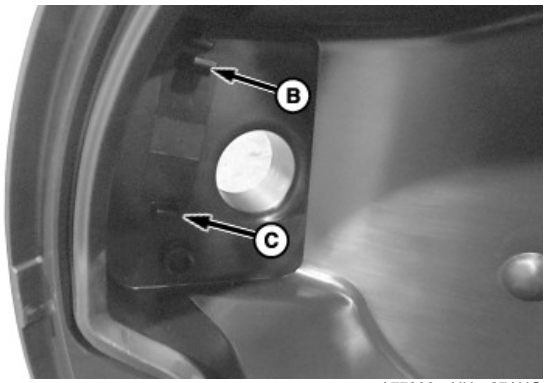
IMPORTANTE: Si se lleva a cabo la función de drenaje sin instalar el disco de semillas, se producen daños en la rueda eyectora.



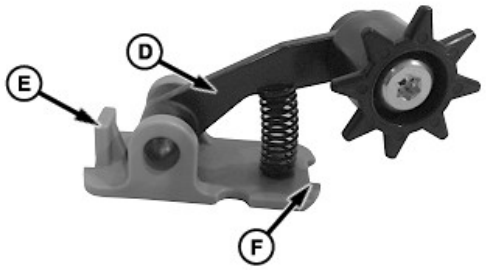
A82565—UN—08MAY14

NOTA: La rueda eyectora (A) se utiliza para asegurar que las semillas se liberen por completo de los orificios de celda para semillas. Las proyecciones de las ruedas se acoplan a las celdas de semillas para expulsar todas las semillas y material extraño.

1. Abrir el dosificador de semillas (ver Separación e instalación del dosificador de semillas ExactEmerge™ en esta sección).

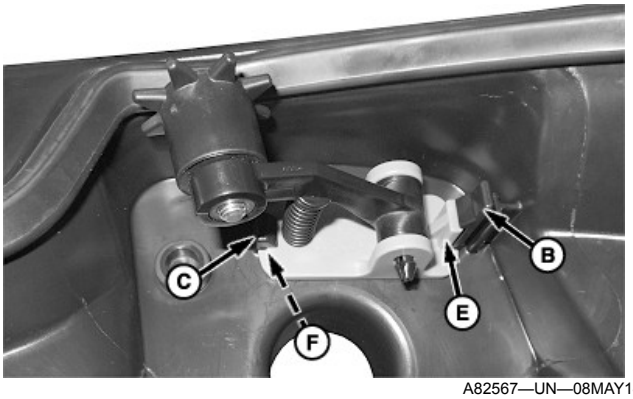


A77896—UN—27AUG13



A82575—UN—09MAY14

ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company



A82567—UN—08MAY14

2. Instalar el conjunto de componentes del eyector (D) dentro de la tapa del dosificador de semillas deslizando la ranura (F) a la posición debajo de la sujeción (C).
3. Tirar levemente hacia atrás la presilla (B). Colocar la pestaña (E) y soltar la presilla. Comprobar que la presilla se bloquea sobre la pestaña, como se muestra.

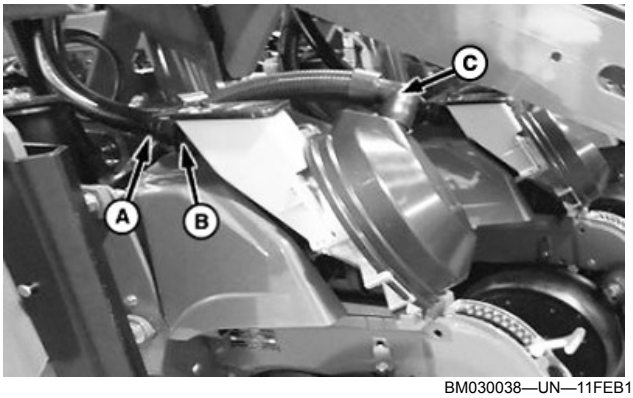
NOTA: Cuando se cierre la cubierta del dosificador de semillas, comprobar que la rueda eyectora esté alineada con la hilera de las celdas para semillas en el disco de semillas.

ER40675,00003BE-63-06MAR20

Separación e instalación del dosificador de semillas ExactEmerge™

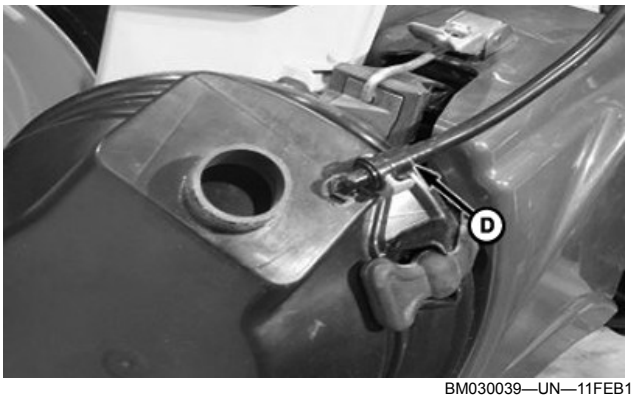
Separación de la tolva y del dosificador de semillas

IMPORTANTE: Para evitar daños, tener cuidado al extraer el dosificador de semillas de los motores de transmisión. Si se aplica una fuerza excesiva, se romperá la pestaña de la carcasa.



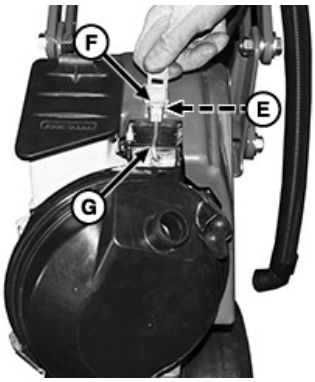
BM030038—UN—11FEB19

1. Girar la manguera de distribución de semillas (A) del sistema central para productos (CCS™) hacia la izquierda hasta que se desenganche de la boca de llenado de la tolva (B) y retirar la manguera.
2. Quitar la manguera de vacío (C).



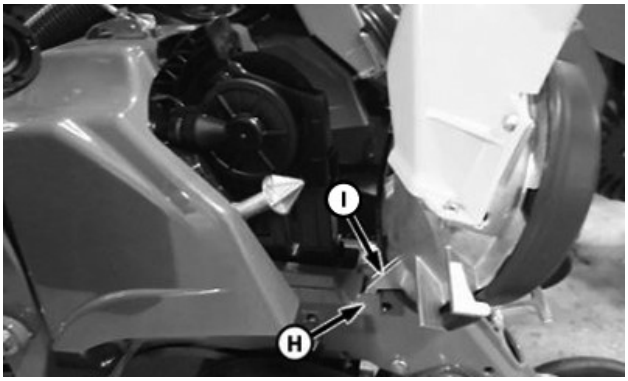
BM030039—UN—11FEB19

3. Quitar la manguera de detección de vacío (D).



BM030040—UN—11FEB19

4. Presionar hacia abajo la presilla (E) mientras se eleva la retención (F) para desbloquear el dosificador de semillas de la parte superior del cartucho de BrushBelt™.
5. Extraer el gancho (G) de la ranura en la pestaña del dosificador.
6. Retirar el acoplador del dosificador de semillas del eje del motor de transmisión.



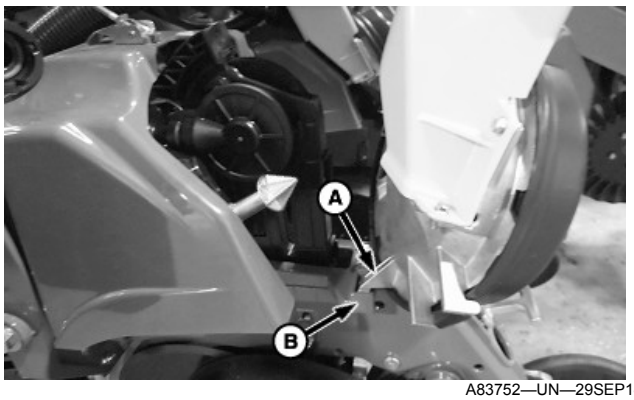
BM030041—UN—11FEB19

7. Retirar la pestaña de la carcasa (I) de la base del soporte (H).

CCS es una marca comercial de Deere & Company

BrushBelt™ es una marca comercial de Deere & Company

Instalación del dosificador de semillas y la tolva

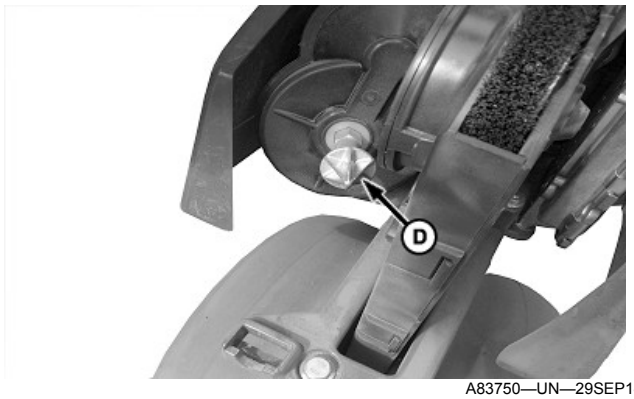


A83752—UN—29SEP14

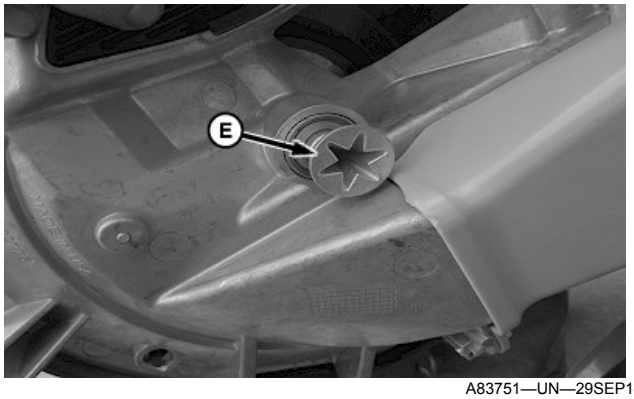
A77995—UN—27AUG13

1. Colocar la pestaña de la carcasa (A) en el soporte (B) del conjunto de componentes del dosificador de semillas (C).

NOTA: Girar el eje de transmisión para alinearlo con el acoplador según sea necesario.

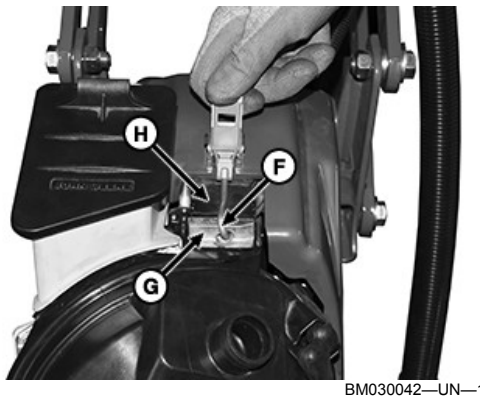


A83750—UN—29SEP14



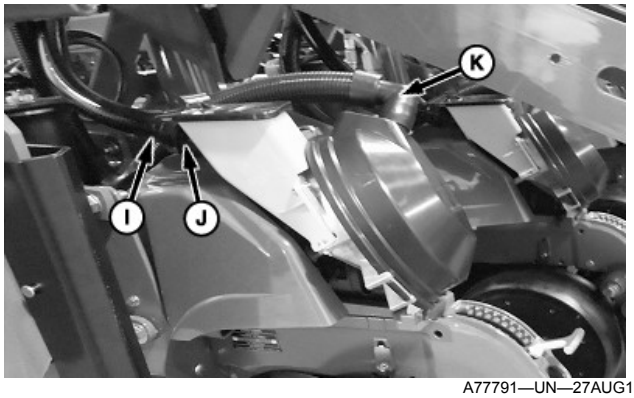
A83751—UN—29SEP14

2. Alinear el eje del motor (D) y el acoplador del dosificador de semillas (E) procurando alinear la carcasa del dosificador con el cartucho de BrushBelt™.



BM030042—UN—11FEB19

3. Posicionar el gancho (F) a través de la pestaña (G) en el dosificador y la parte superior (H) del cartucho BrushBelt™.
4. Fijar la retención hasta que el clip se enganche.



A77791—UN—27AUG13

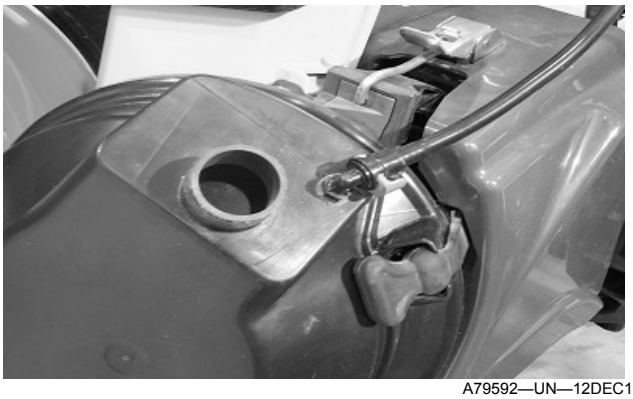
5. Empujar la manguera de distribución de semillas CCS™ (I) a la boca de llenado (J) de la tolva y girarla hacia la derecha hasta que se enganche en la posición correcta.
6. Instalar la manguera de vacío (K).

BrushBelt™ es una marca comercial de Deere & Company
CCS es una marca comercial de Deere & Company

BM030043—UN—11FEB19

7. En las unidades de hilera con sensor de vacío, localizar la manguera de detección de vacío (L) y verificar que no esté sucia ni retorcida antes de conectarla al dosificador.
8. Mantener presionada la pestaña (M) del conector de la manguera de detección.

BM030044—UN—11FEB19



A79592—UN—12DEC13

9. Instalar el conector de la manguera de detección en el conector (N) de la cúpula del dosificador de semillas. Liberar la pestaña y seguir presionando sobre la boca hasta que el conector haga un chasquido.

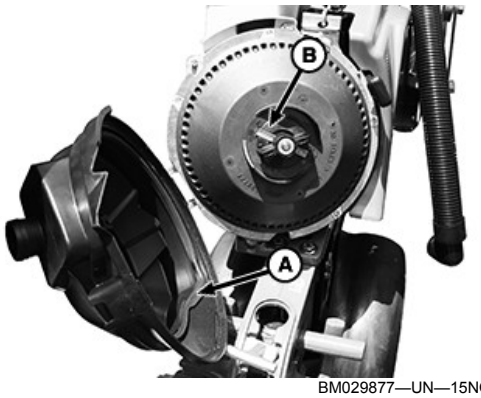
NOTA: La conexión terminada de la manguera de detección de vacío debe coincidir con el gráfico que se muestra.

10. Verificar que la manguera esté conectada apropiadamente tirando ligeramente de ella:
    - Si la manguera sale con facilidad, no se ha asentado correctamente. Volver a instalar la manguera. Si la conexión de la manguera sigue dando problemas, comprobar que la abertura al conector no tenga residuos y que la pestaña se mueva libremente. Si el problema persiste, consultar al concesionario John Deere para solicitar una posible sustitución del conector.
    - Si la manguera permanece conectada a la boca, entonces se ha asentado correctamente.

ER40675,000101A-63-06MAR20

Inspección de la unidad dosificadora ExactEmerge™

1. Al aplicar tratamientos a las semillas, quitar toda acumulación del fondo de la tolva.



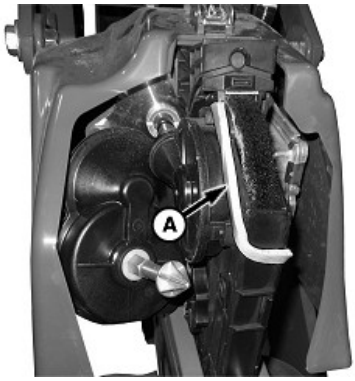
BM029877—UN—15NOV18

2. Apartar la tolva a un lado y abrir la cubierta del dosificador de semillas (A) para quitar el disco de semillas.
3. Girar el cubo (B) del dosificador con la mano para determinar si el mecanismo no tiene suciedad, granzas u otros materiales extraños.
4. Revisar si hay huecos en el cepillo, grietas en el retén del cubo y grietas o zonas de desgaste en el retén de vacío.
5. De ser necesario, sustituir.

ER40675,00003C0-63-06MAR20

Separación e instalación del cartucho de BrushBelt™

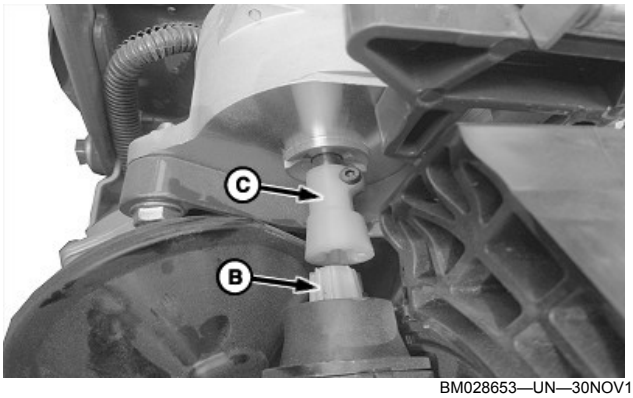
Extracción del cartucho de BrushBelt™



A89526—UN—08FEB16

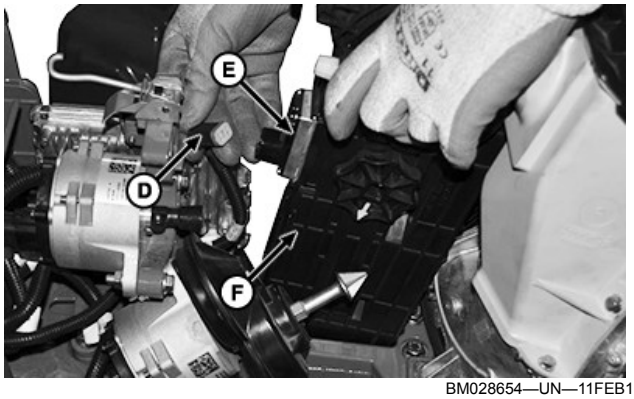
1. Retirar el dosificador de semillas y la tolva. (Ver Separación e instalación del dosificador de semillas ExactEmerge™).
2. Anotar la posición de la palanca de ajuste de profundidad y pasar a la posición inferior (menos profunda).
3. Inspeccionar el retén del cartucho (A) en el borde del cartucho del BrushBelt™. El retén se utiliza al sembrar semillas pequeñas. Sustituir el retén si está dañado.

*NOTA: Si se plantan semillas de remolacha de azúcar, sorgo, maíz pequeño para palomitas o algodón pequeño, se **debe** utilizar el retén del cartucho. El retén del cartucho no interfiere al sembrar otras semillas.*



BM028653—UN—30NOV17

4. Para separar el eje de transmisión (B) y el acoplador del motor (C), tirar hacia atrás de la parte superior del cartucho BrushBelt™ (F).



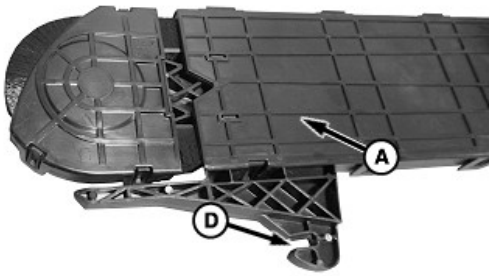
BM028654—UN—11FEB19

5. Tirar del cartucho ligeramente hacia arriba para exponer y desconectar el conector de grupo de cables (D) del sensor de semilla (E).
6. Extraer el cartucho de la unidad de hilera.

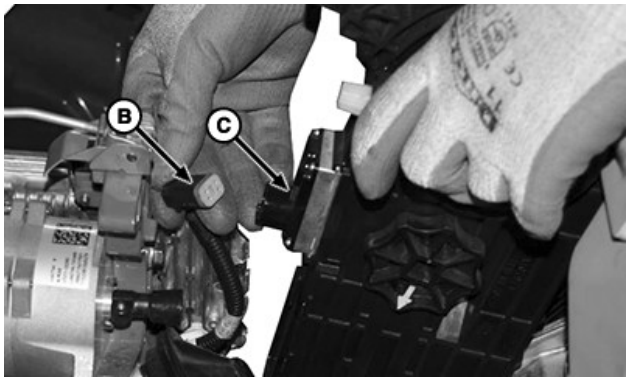
Instalación del cartucho del BrushBelt™

1. Anotar la posición de la palanca de ajuste de profundidad y pasar a la posición inferior (menos profunda).

NOTA: Colocar el cartucho y el conector de grupo de cables dentro de la unidad sembradora al mismo tiempo.



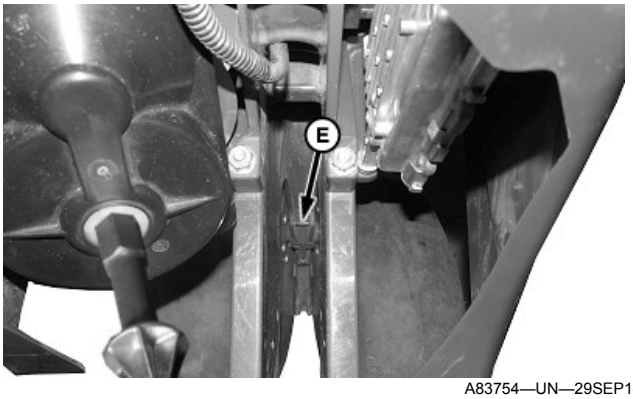
A78705—UN—13DEC13



BM030045—UN—11FEB19

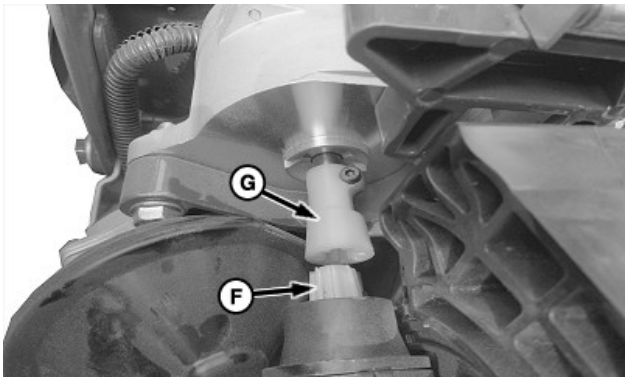
2. Instalar parcialmente el cartucho BrushBelt™ (A) en la unidad de hilera y, a continuación, enchufar el conector de grupo de cables (B) al sensor de semilla (C).

ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company
BrushBelt™ es una marca comercial de Deere & Company



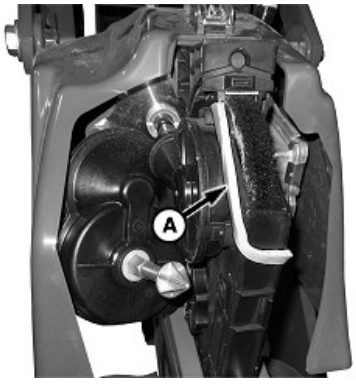
A83754—UN—29SEP14

3. Alinear y presionar el gancho (D) en el pasador de alineación (E) hasta que el cartucho quede fijado en el pasador.



A83755—UN—29SEP14

4. Para fijar el cartucho en su posición, alinear el eje de transmisión (F) con el acoplador del motor (G) y presionar el cartucho hacia adelante. Verificar que el grupo de cables del sensor de semilla no se haya pinzado durante la instalación del cartucho BrushBelt™.



A89526—UN—08FEB16

5. Instalar el dosificador de semillas y la tolva. (Ver Separación e instalación del dosificador de semillas ExactEmerge™).

BrushBelt™ es una marca comercial de Deere & Company

*NOTA: Si se plantan semillas de remolacha de azúcar, sorgo, maíz pequeño para palomitas o algodón pequeño, se **debe** utilizar el retén del cartucho. El retén del cartucho no interfiere al sembrar otras semillas.*

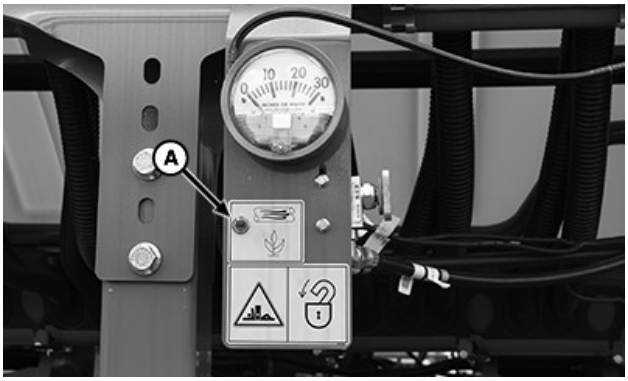
NOTA: Para verificar que la instalación sea correcta, tirar del conjunto de componentes del cartucho hacia la parte trasera. Tirar hacia atrás del conjunto de componentes del cartucho. Si la parte inferior del cartucho se mueve, el gancho del cartucho (D) no está bien colocado.

6. Retirarlo y repetir el procedimiento de instalación hasta que el cartucho quede correctamente colocado.
7. Volver a colocar la palanca de ajuste de profundidad en la posición anterior.

ER40675,000101B-63-06MAR20

Limpieza de las tolvas de semillas y de las unidades dosificadoras por vacío

ATENCIÓN: Evitar lesiones por aplastamiento. SeedStar™El control del bastidor debe estar en modo de transporte, se deben instalar los bloqueos de mantenimiento y se debe realizar el siguiente procedimiento tal y como se describe. Después de concluir el procedimiento, poner la válvula de mando a distancia (VMD) del tractor en posición de punto muerto antes de cambiar el interruptor a la posición de siembra.



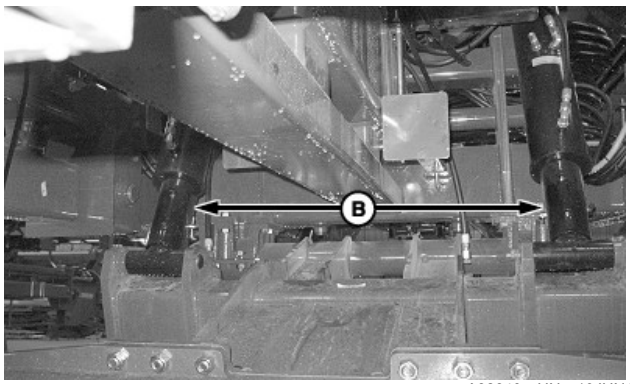
BM030046—UN—11FEB19

El interruptor de purga/siembra (A) permite que el ventilador funcione mientras la máquina está en posición elevada. El operador puede limpiar los depósitos del sistema central para productos (CCS™) y purgar las mangueras sin subir y bajar de la cabina del tractor. Se debe seguir el procedimiento siguiente en el orden indicado para evitar posibles lesiones y daños a la máquina.

SeedStar es una marca comercial de Deere & Company
CCS es una marca comercial de Deere & Company

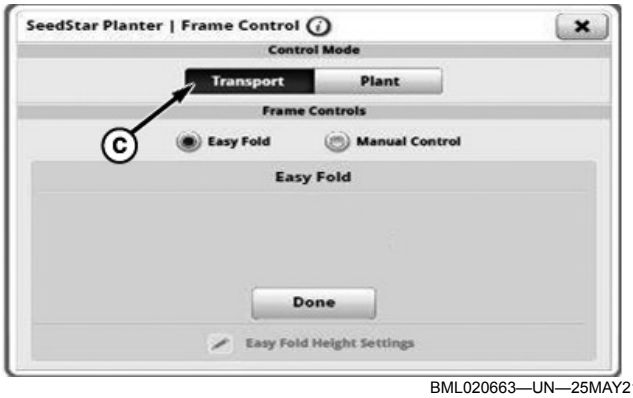
ATENCIÓN: Evitar lesiones por aplastamiento. Si los ejes elevadores de unidades de hilera están elevados, los bloqueos de cilindro de eje elevador deben estar instalados. Los ejes elevadores bajan cuando la palanca de la VMD se mueve a la posición de bajada.

NOTA: Con el bastidor en posición elevada, el interruptor de la unidad de hilera del CCS™ inhabilita el ventilador del CCS™.



A82840—UN—19JUN14

1. Elevar la máquina y hacer lo siguiente:
   - Colocar el tractor en posición de estacionamiento y aplicar el freno de estacionamiento.
   - Instalar los bloqueos de mantenimiento del bastidor central (B).
   - Instalar topes de cilindro cortos en los cilindros de los ejes elevadores traseros.

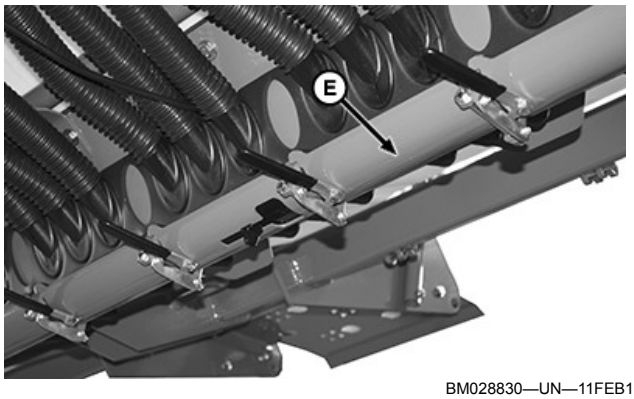


BML020663—UN—25MAY21

2. Seleccionar el modo **Transport** (Transporte) (C) en el monitor SeedStar™ 4.
3. Bajar la máquina sobre los bloqueos de mantenimiento.

IMPORTANTE: Asegurarse de que las puertas de limpieza de los depósitos del CCS™ estén cerradas antes de plegarse la máquina o se producirán daños.

NOTA: El interruptor Purge/plant (Purga/siembra) debe estar en la posición Plant/Tank Cleanout (Siembra/limpieza del depósito); de lo contrario, el ventilador de CCS™ expulsará las semillas por las puertas de limpieza.



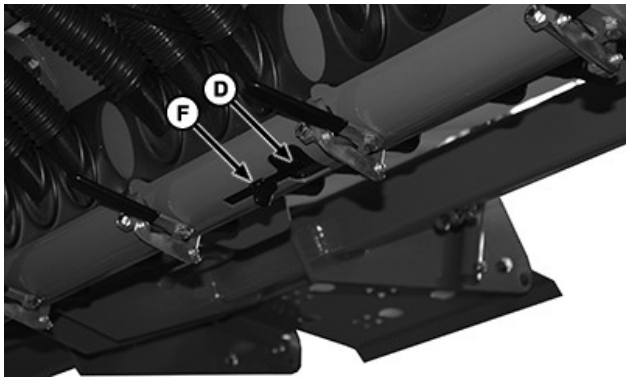
BM028830—UN—11FEB19

4. La puerta de limpieza (E) no se puede cerrar una vez iniciada la limpieza.

IMPORTANTE: Al limpiar el depósito de semillas certificadas, retirar todas las semillas del depósito con una escoba de cerdas duras con un ancho de 203 mm (8 in) y un mango largo de 1,4 m (4,5 ft).

IMPORTANTE: Retirar la acumulación de tratamiento de semillas o talco con una escoba de cerdas duras de 203 mm (8 in) y un mango largo de 1,4 m (4,5 ft).

5. Para recoger las semillas del depósito, colocar un recipiente debajo de las puertas de limpieza.

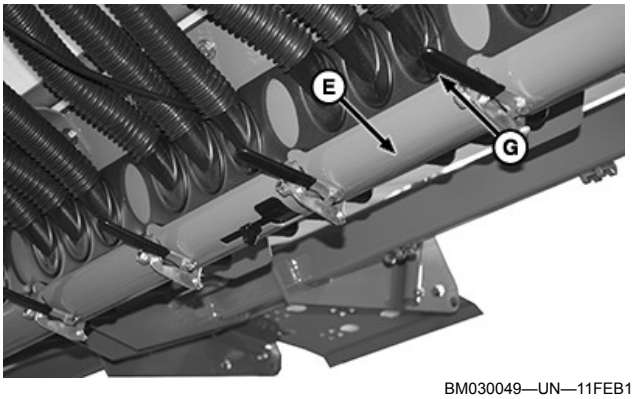


BM030048—UN—11FEB19

6. Deslizar la palanca (F) para accionar la puerta de limpieza (D). Una vez que se hayan extraído la mayoría de las semillas, cerrar la puerta.

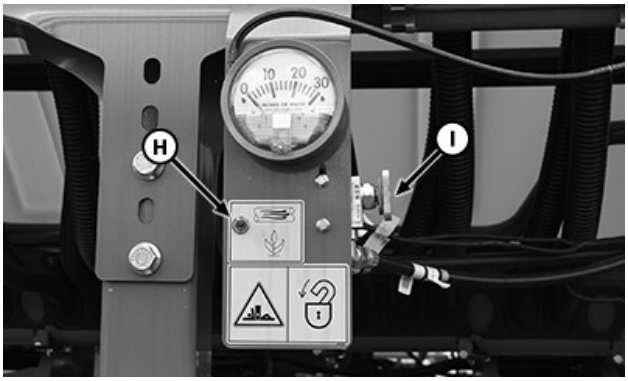
NOTA: La puerta de limpieza (D) se utiliza para vaciar los depósitos y efectuar una limpieza controlada.

CCS es una marca comercial de Deere & Company



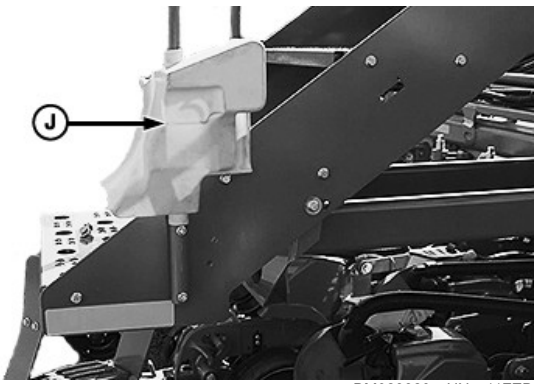
BM030049—UN—11FEB19

7. Girar la palanca (g) para abrir la puerta de limpieza (E) y recoger las semillas restantes del depósito.
8. Cerrar la puerta de limpieza.
9. Repetir la operación en el resto de puertas de limpieza.



BM030050—UN—11FEB19

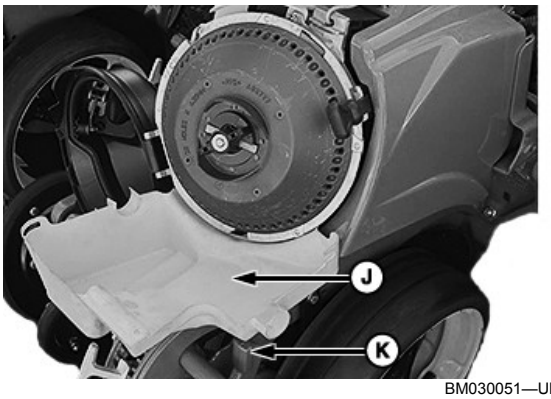
10. Colocar el interruptor Purge/Plant (Purga/siembra) (H) en la posición de purga de mangueras.
11. Ajustar el mando de control del ventilador de CCS™ (I) hasta obtener una presión de 20 in de agua en el manómetro para asegurar una limpieza óptima de la manguera de distribución.



BM028820—UN—11FEB19

12. Retirar la bandeja recolectora del dosificador de semillas (J) del lateral de la escalera.

ATENCIÓN: Protegerse al abrir las tapas de los medidores, si se están utilizando tratamientos de semillas. Los tratamientos de semillas causan problemas oculares, respiratorios y cutáneos. Leer y seguir las instrucciones de seguridad de la etiqueta del producto.



BM030051—UN—11FEB19

13. Instalar la bandeja recolectora del dosificador de semillas (A) asentándola en el ajuste de las ruedas de profundidad (K).
14. Abrir la cubierta del dosificador de semillas y retirar lentamente el disco de semillas para vaciar las semillas de la manguera y de la carcasa del dosificador.
15. Instalar el disco de semillas. Repetir en todas las hileras.
16. Instalar de nuevo la bandeja recolectora en el lateral de la escalera.

ATENCIÓN: Evitar sufrir lesiones. Si el interruptor se deja en la posición de purga de mangueras, el ventilador estará en funcionamiento mientras la VMD esté activada, incluso en la posición de plegado.

NOTA: El interruptor Purge/Plant (Purga/siembra) debe volver a colocarse en la posición de Plant/Tank cleanout (Siembra/limpieza del depósito) para optimizar el rendimiento de la sembradora.

17. Colocar el interruptor Purge/Plant (Purga/siembra) (H) en la posición de Plant/Tank cleanout (Siembra/limpieza del depósito).

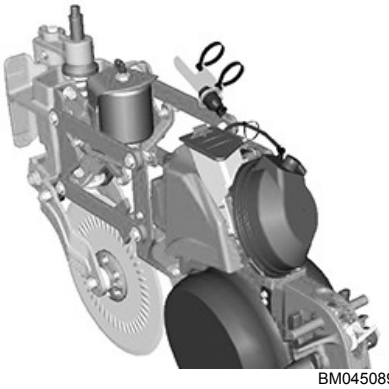
ATENCIÓN: Evitar lesiones por aplastamiento. Poner la válvula de mando a distancia (VMD) del tractor en posición de punto muerto antes de cambiar el interruptor a la posición de siembra.

18. Colocar la VMD del tractor en punto muerto.
19. Quitar los bloqueos de mantenimiento (B).
20. Seleccionar el modo deseado en el monitor SeedStar™ 4 y reanudar la operación.

CCS es una marca comercial de Deere & Company

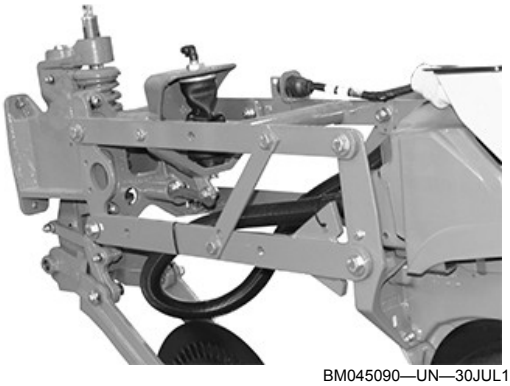
ER40675,0001004-63-18MAY21

Contrapresión neumática



BM045089—UN—30JUL19

Muelle neumático enrollado correctamente



BM045090—UN—30JUL19

Muelle neumático enrollado incorrectamente

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves que puedan producirse por la explosión de piezas debido al exceso de presurización o al funcionamiento del sistema sin todos los componentes instalados correctamente.

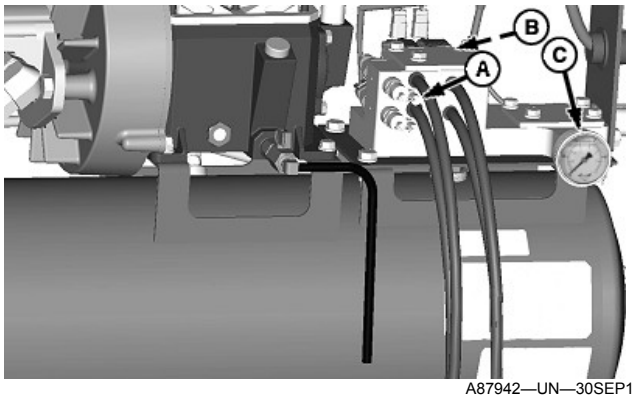
- **No inflar el sistema por encima de 827 kPa (8.2 bar) (120 psi) o 1.779 N (400 lb) de contrapresión.**
- **No retirar la válvula de descarga de presión.**
- **No aplicar presión al sistema hasta que todos los componentes de la unidad de hiera estén instalados.**

IMPORTANTE: No bajar la máquina con presión de aire cero en el sistema. Mantener 34—55 kPa (0.3—0.5 bar) (4.3—7.8 psi) o 76—120 N (17—27 lb) de contrapresión en el sistema para evitar torceduras en los muelles neumáticos. Si un muelle neumático se dobla, elevar la máquina y presurizar el sistema hasta que se enderece el muelle neumático.

No poner en funcionamiento la máquina si un muelle neumático está torcido o desenrollado. Reducir la presión del sistema. Enrollar el muelle neumático manualmente sobre el émbolo inferior. El descenso progresivo de la máquina ayuda a que el muelle neumático comience a enrollarse sobre el émbolo inferior.

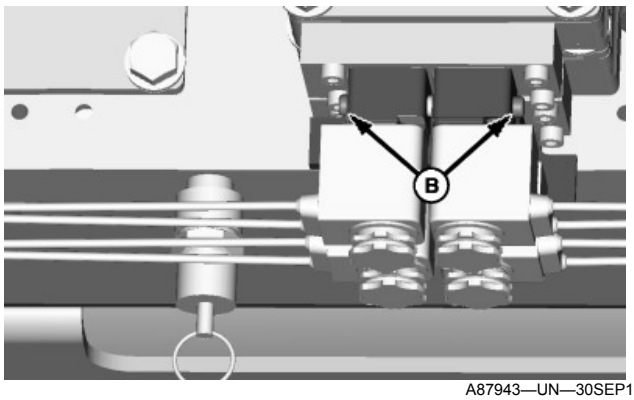
NOTA: Es normal que la presión neumática del sistema disminuya cuando se eleva el bastidor y que aumente cuando se baja el bastidor.

Si se necesita más contrapresión en las unidades de hilera de detrás de los neumáticos del tractor, instalar un resorte adicional no ajustable en estas unidades de hilera. Para obtener más información, consultar al concesionario John Deere o a un proveedor de servicios autorizado.



A87942—UN—30SEP15

Compresor hidráulico



A87943—UN—30SEP15

Anulación manual (lado alejado del bloque de válvulas)

1. Si el sistema de compresor falla, cargar el circuito del muelle neumático en las válvulas de llenado (A) con aire comprimido.
2. Si el sistema de control falla, utilizar las anulaciones manuales (B) para aumentar o disminuir la presión del muelle neumático. Comprobar la presión del muelle neumático con un manómetro para neumáticos en la válvula de llenado (A).
3. El manómetro (C) muestra la presión de aire del depósito. El rango normal de funcionamiento de

presión del depósito es de 790—1000 kPa (7.9—10 bar) (115—145 psi).

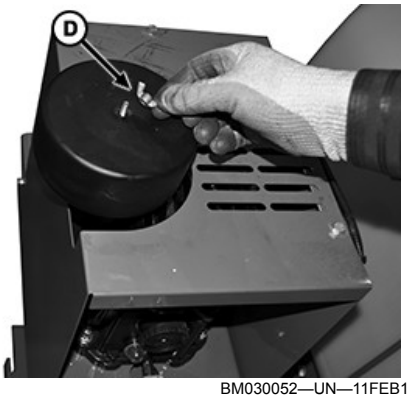
NOTA: El manómetro (C) no se corresponde con la presión en los muelles neumáticos.

Limpieza o sustitución del filtro de aire del compresor

ATENCIÓN: Evitar lesiones por la activación repentina del compresor. Apagar el tractor antes de realizar los trabajos de mantenimiento.

IMPORTANTE: Evitar daños en el compresor. Limpiar el cartucho filtrante de aire cada 50 horas de funcionamiento. Sustituir el cartucho filtrante de aire cada 100 horas de uso o al inicio de cada temporada. La limpieza del filtro es crucial para mantener el rendimiento y la vida útil del compresor de aire.

1. Eliminar el polvo del área que rodea al filtro de aire.

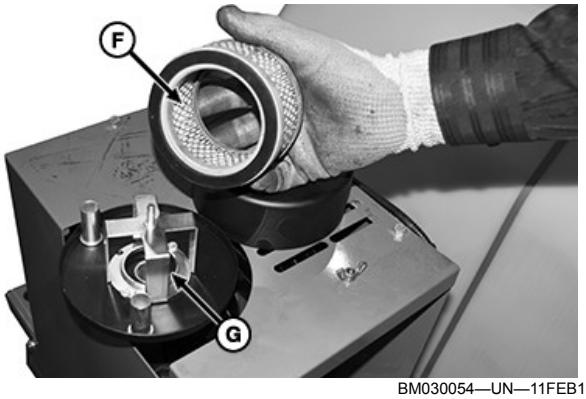


BM030052—UN—11FEB19

2. Extraer la tuerca de mariposa (D).

BM030053—UN—11FEB19

3. Extraer la protección contra la intemperie (E).



BM030054—UN—11FEB19

4. Quitar el cartucho filtrante (F).

IMPORTANTE: Evitar daños en el filtro y en el compresor. No dañar el cartucho filtrante durante la limpieza. Parar limpiar el filtro, golpearlo suavemente sobre una superficie firme.

5. Limpie el filtro de aire o comprar uno nuevo, en función de las horas de trabajo de la máquina.

IMPORTANTE: Evitar daños en el compresor. Limpiar todo el exceso de material de la base del filtro (G) antes de instalar el filtro.

6. Instalar el filtro (F).
7. Instalar la protección contra la intemperie (E) y la tuerca de mariposa (D) previamente extraídas.
8. Apretar la tuerca de mariposa (D).

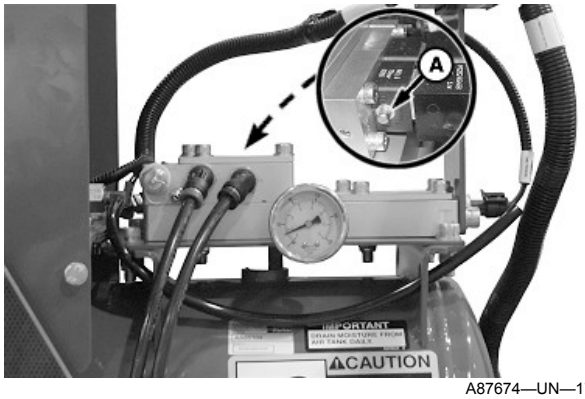
ER40675,0000E52-63-09MAR20

Despresurización del sistema de contrapresión neumática

NOTA: La ubicación y orientación del depósito de aire varían según el modelo de sembradora. El procedimiento es similar para todos los modelos de sembradora.

1. Bajar la sembradora a la posición de siembra.
2. Reducir la presión de contrapresión a 66 N (15 lb) en el monitor SeedStar™.

SeedStar es una marca comercial de Deere & Company



A87674—UN—17SEP15

Anulación manual de escape

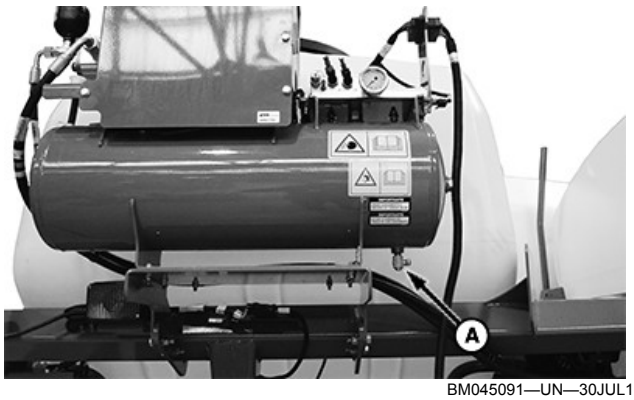
3. Presionar el botón de anulación manual (A) para liberar la presión de aire residual de los muelles neumáticos.
4. Vaciar el depósito de aire comprimido. (Ver Vaciado del depósito de aire comprimido en esta sección).

ER40675,0000E53-63-09MAR20

Vaciado del depósito de aire comprimido

Vaciar el depósito de aire comprimido a diario y antes de almacenar la máquina.

1. Colocar un recipiente apropiado debajo de la válvula de vaciado (A).



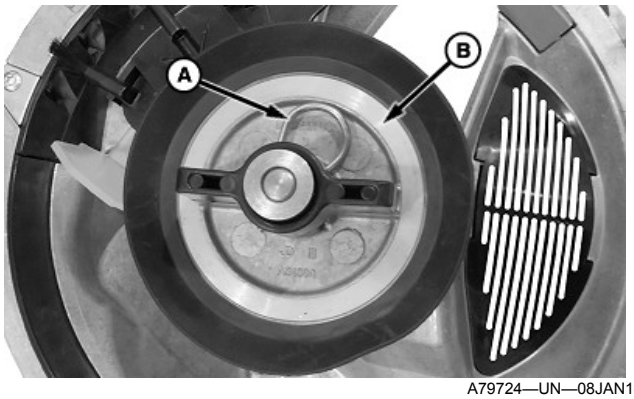
BM045091—UN—30JUL19

Válvula de vaciado del depósito de aire de contrapresión

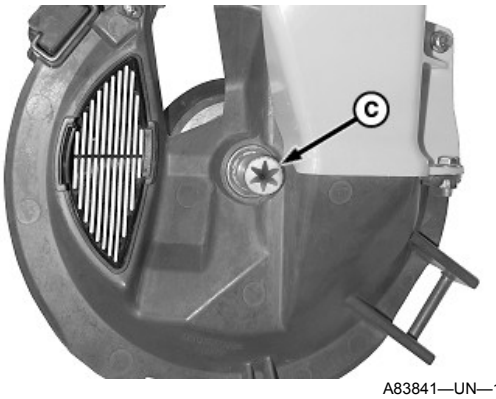
2. Abrir la válvula de vaciado de agua (A).
3. Vaciar toda el agua.

ER40675,0000E54-63-09MAR20

Ajuste del cubo del dosificador ExactEmerge™

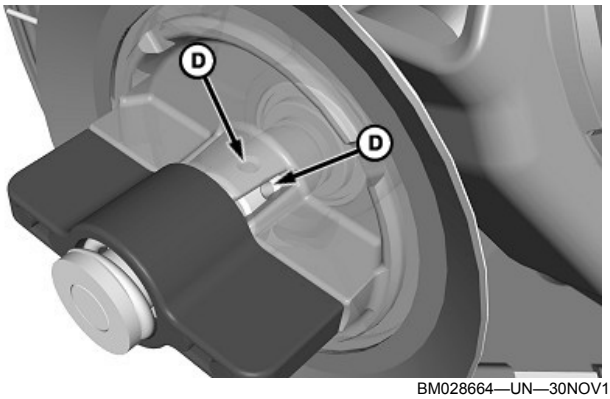


A79724—UN—08JAN14



A83841—UN—10OCT14

1. Extraer el pasador tipo beta (A).
2. Mantener el acoplamiento de transmisión del dosificador (C).
3. Girar el cubo del dosificador (B) hacia la derecha para acercar el disco de semillas a la carcasa del dosificador o hacia la izquierda para alejarlo.

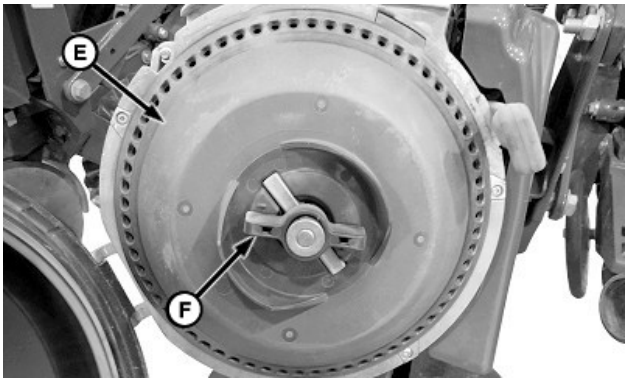


BM028664—UN—30NOV17

NOTA: La mangueta del cubo tiene dos agujeros (D) que permiten realizar un ajuste preciso.

Se muestra el cubo de dosificador traslúcido para mostrar la ubicación de ambos agujeros.

4. Girar el cubo hasta que la ranura se alinee con el orificio más cercano (D) en el eje e instalar el pasador tipo beta.



BM028665—UN—30NOV17

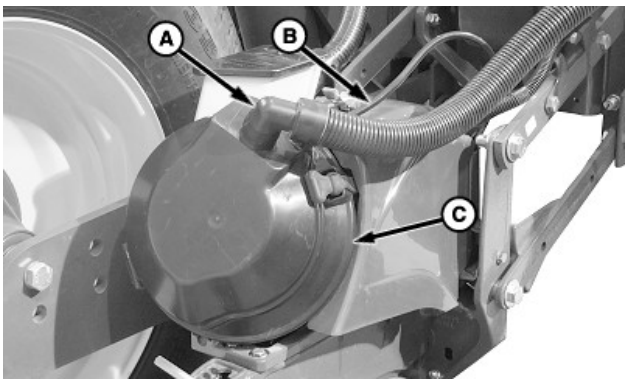
5. Instalar el disco de semillas (E) y girar la palanca del cubo (F) para bloquearla en su posición.
6. Comprobar que el disco de semillas toque la carcasa del dosificador.
7. Girar la palanca del cubo a la derecha para comprobar la altura del cubo.
   - Si la palanca del cubo se desprende de la retención durante la prueba de rotación, significa que el cubo está demasiado apretado. Aflojar el cubo 1—2 agujeros en la mangueta.
   - Si el disco de semillas sigue girando tras soltar la palanca del cubo, significa que el cubo está demasiado suelto. Apretar el cubo 1—2 orificios en la mangueta.
8. Repetir hasta que el ajuste de cubo sea el correcto.

ER40675,000101C-63-09MAR20

Comprobación del vacío de hileras—Dosificadores MaxEmerge™

IMPORTANTE: Antes de sustituir las tapas de los dosificadores dudosos, asegurarse de que los niveladores de vacío estén en su posición.

1. Identificar los dosificadores equipados con mangueras indicadoras de vacío.



A79814—UN—20JAN14

2. Retirar la manguera de vacío (A) y la tubería del vacuómetro (B) de la cubierta del dosificador (C).
3. Retirar la cubierta de la carcasa.
4. Identificar el dosificador que puede presentar el problema.
5. Retirar el dosificador.
6. Sustituir la cubierta del dosificador que presenta el problema por la cubierta extraída.
7. Conectar una manguera de 6 mm (1/4 in) de DI lo suficientemente larga como para llegar desde el vacuómetro hasta el dosificador que se está comprobando.
8. Girar el dosificador para cargar las semillas en el disco.
9. Conectar las tuberías de vacío desconectadas.
10. Cada hilera debe indicar aproximadamente las mismas pulgadas de agua en la lectura del manómetro.

ER40675,0001005-63-09MAR20

Ajuste de los niveles de vacío—MaxEmerge™ 5

Ajuste del vacuómetro

NOTA: Para ajustar a cero los sensores de vacío del monitor SeedStar™, consultar el manual del operador del monitor SeedStar™.

BM029824—UN—31OCT18

1. Cerrar el sistema de vacío.
2. Con el vacuómetro en posición vertical, desconectar la manguera del vacuómetro para igualar indicador con la presión atmosférica.
3. Usar el tornillo de ajuste a cero (A) para fijar la aguja del manómetro exactamente en la marca de cero.
4. Conectar la manguera del manómetro.
5. Ajustar el nivel de vacío al valor recomendado. (Ver Ajuste del nivel de vacío en esta sección).

ER40675,000101D-63-09MAR20

Ajuste del nivel de vacío

IMPORTANTE: Cuando se utiliza el sistema de distribución de semillas del sistema central para productos (CCS™), los únicos cultivos que se pueden distribuir son los de maíz, soja, sorgo, girasol y algodón.

IMPORTANTE: Algunos de los tamaños y las formas de las semillas pequeñas o grandes requieren niveles de vacío levemente superiores o inferiores que los ajustes mostrados. Comprobar siempre el nivel de vacío en el campo. Las tablas presentadas en esta sección son guías y son precisas en la mayoría de las condiciones. Algunas situaciones requieren un ajuste de vacío más alto o más bajo.

El nivel de vacío se indica en un vacuómetro mecánico situado en la sembradora o en una pantalla situada en la cabina del tractor. Ver el manual del operador de SeedStar™ para conocer la indicación de nivel de vacío del monitor.

Los discos de remolacha de azúcar requieren bajos niveles de vacío. Para obtener ajustes más precisos, solicitar un vacuómetro AA37175 de cero a 5 in a través de su concesionario John Deere.

Los discos de semillas planos requieren niveles de vacío superiores a 15 in de agua. Para discos de semillas planos, solicitar un vacuómetro de cero a 30 in AA38407 a través del concesionario John Deere.

Tabla de niveles de vacío	
Cultivo	**Nivel de vacío**
Remolachas azucareras	Ver la tabla
Maíz	Ver la tabla
Maíz dulce	Ver la tabla
Maíz para palomitas	Ver la tabla
Judías pequeñas, medianas y grandes—Disco de semillas tipo celda	8 in de agua [a]
Judías pequeñas, medianas y grandes—Disco de semillas de tipo plano	Ver la tabla
Algodón	8 in de agua
Montículo de algodón	8 in de agua
Algodón con disco plano para judías	Ver la tabla
Cacahuete (rastrero, español y Virginia)	Ver la tabla
Sorgo	8 in de agua
Sorgo de proporción alta	8 in de agua
Girasol oleaginoso	Ver la tabla
Girasol de confitería	Ver la tabla
Soja	8 in de agua
Proporción alta de semillas de soja	Ver la tabla
Soja con disco para algodón	5—7 in de agua
Algodón acidodeslintado	8 in de agua

[a] *Judías pequeñas—Para semillas que llegan a 6160 semillas/kg. (2800 semillas/lb) o más, fijar el nivel de vacío en 6 in. Judías medianas—Para hortalizas que llegan a 3960 semillas/kg (1800 semillas/lb) o más, fijar el nivel de vacío en 6 in.*

Los niveles iniciales de vacío son las lecturas registradas a la velocidad de siembra.

NOTA: El nivel de vacío será ligeramente más bajo durante el arranque del tractor y del motor de vacío. Dejar calentar el aceite hidráulico para lograr lecturas más precisas.

Ajustar el nivel de vacío como sigue:

1. Consultar el manual del operador del tractor. Empujar hacia adelante la palanca de control hidráulico hacia la posición de retención delantera, para activar el motor de vacío. Dejar calentar el aceite durante 15 minutos.
2. Llenar con semillas las tolvas o los depósitos del sistema CCS™.

SeedStar es una marca comercial de Deere & Company

CCS es una marca comercial de Deere & Company

3. Presionar el botón de giro del dosificador de semillas dos veces en el monitor de transmisión de proporción variable (VRD) o sembrar aproximadamente 5 m (15 ft) para cubrir los discos de semillas con semillas. Los discos de semillas vacíos tienen menos restricción y afectan a la lectura de vacío.

IMPORTANTE: Las conexiones hidráulicas determinan si se utiliza la válvula reguladora de caudal del tractor o de la sembradora para controlar el nivel de vacío. (Ver la sección Acoplamiento y desacoplamiento para verificar el tipo de conexión).

4. Ajustar la válvula reguladora de caudal de la sembradora o el control de caudal del tractor hasta que el nivel de vacío esté en el nivel inicial recomendado en la tabla de velocidad de siembra deseada.
5. Realizar revisiones en el campo para verificar si la proporción de semillas es precisa. Ajustar los dosificadores y el sistema de vacío según sea necesario.

ER40675,000101E-63-11MAY20

Nivel de vacío para maíz con discos de semillas H136478, A43215, A50617 o A52391

Utilizar la información del proveedor de semillas para calcular las semillas por kilogramo.

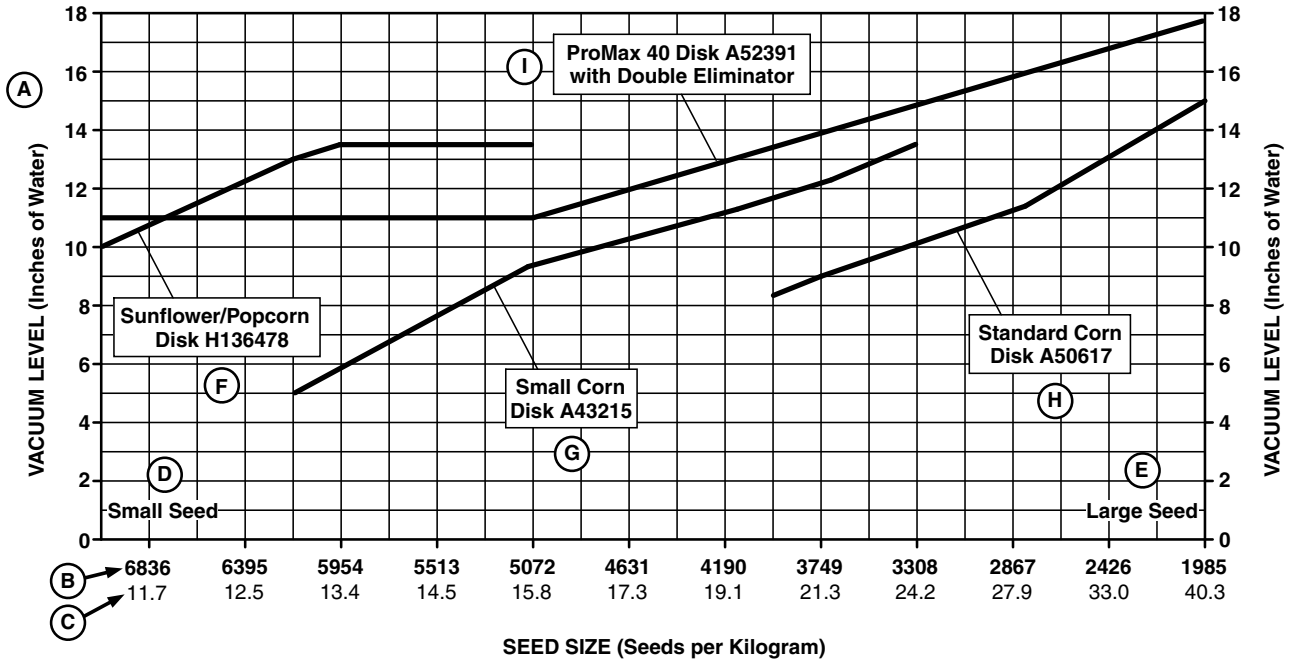
IMPORTANTE: Se debe calcular el nivel correcto de vacío para cada variedad de semillas. Calcular las semillas por kilogramo dividiendo el número de semillas en el saco entre el peso de la bolsa.

Ejemplo: Si hay 4.156 semillas/kg, la tabla indica un nivel de vacío de 11 in de agua con el disco de maíz pequeño.

IMPORTANTE: Los niveles de vacío dados son un punto de partida. Efectuar una comprobación en campo y ajustar el nivel para obtener la proporción adecuada.

Tratamiento para semillas pegajosas, condiciones de terreno irregular y velocidades de avance altas requieren niveles mayores de vacío

Seleccionar el disco de maíz pequeño inicialmente cuando los tamaños de semillas se encuentran entre los niveles indicados en la tabla para el disco de maíz pequeño (A43215) y el disco de maíz estándar (A50617). Si es difícil de controlar la proporción de semillas, cambiar al disco para maíz estándar.



A60562—UN—07AUG07

A—Nivel de vacío (pulgadas de agua)
B—Semillas por kilogramo
C—Kilogramos en la bolsa de semillas (80.000 semillas)
D—Semilla pequeña
E—Semilla grande
F—Disco para girasol/maíz para palomitas
G—Disco para maíz pequeño
H—Disco para maíz estándar
I—Disco ProMax 40

ER40675,0000347-63-09MAR20

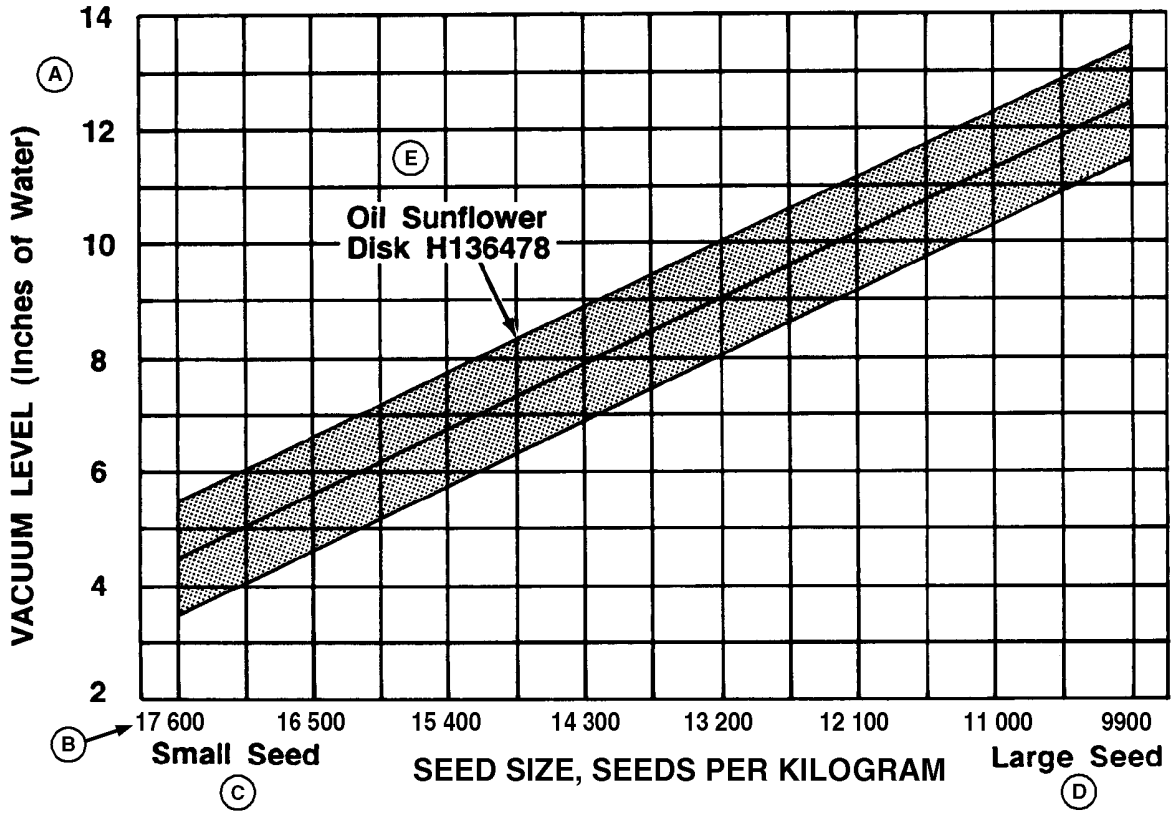
Nivel de vacío para el girasol oleaginoso

IMPORTANTE: Los niveles de vacío dados son un punto de partida. Efectuar una comprobación en campo y ajustar el nivel para obtener la proporción adecuada.

IMPORTANTE: Se debe calcular el nivel correcto de vacío para cada variedad de semillas. Calcular las semillas por kilogramo dividiendo el número de semillas en el saco entre el peso de la bolsa.

Ejemplo: Si hay 12.100 semillas/kg, la tabla indica un nivel de vacío de 10 in de agua en el vacuómetro con el disco para girasol oleaginoso.

Utilizar la información del proveedor de semillas para calcular las semillas por kilogramo.



A60564—UN—07AUG07

A—Nivel de vacío (pulgadas de agua)
B—Semillas por kilogramo
C—Semilla pequeña
D—Semilla grande
E—Disco para girasol oleaginoso

ER40675,0000348-63-12FEB20

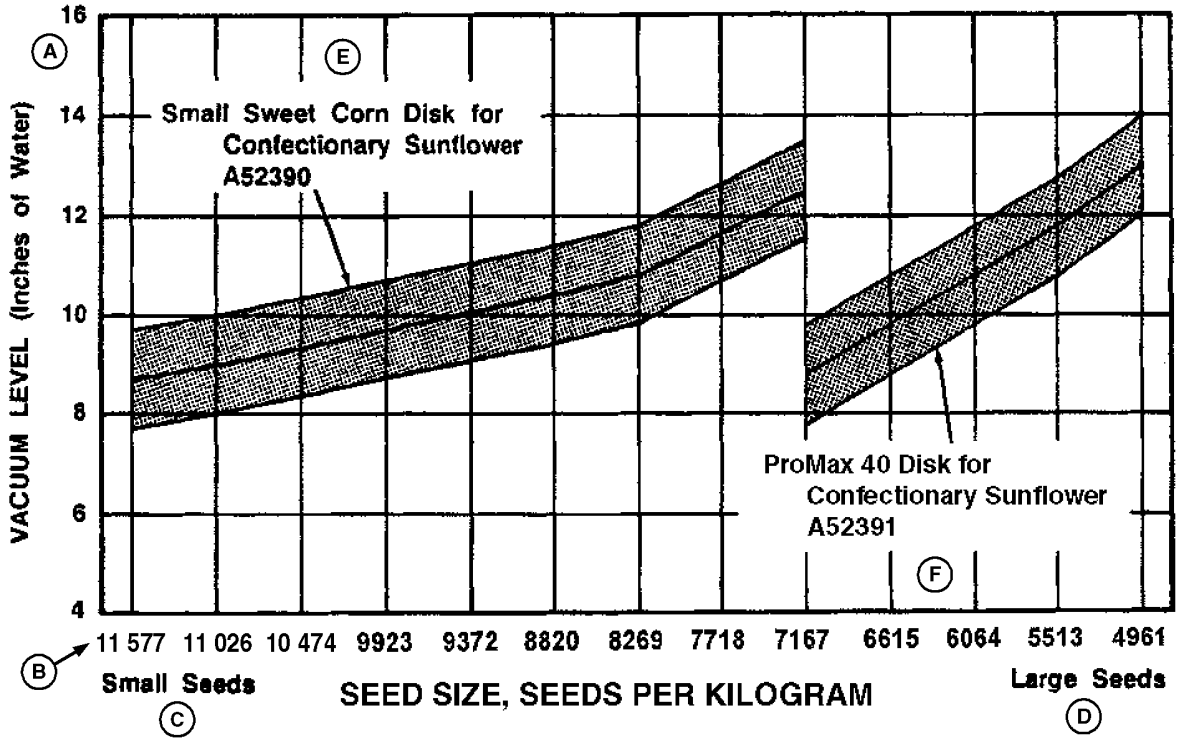
Nivel de vacío para el girasol de confitería

IMPORTANTE: Los niveles de vacío dados son un punto de partida. Efectuar una comprobación en campo y ajustar el nivel para obtener la proporción adecuada.

Utilizar la información del proveedor de semillas para calcular las semillas por kilogramo.

IMPORTANTE: Se debe calcular el nivel correcto de vacío para cada variedad de semillas. Calcular las semillas por kilogramo dividiendo el número de semillas en el saco entre el peso de la bolsa.

Ejemplo: Si hay 9.350 semillas/kg, la tabla indica un nivel de vacío de 10 in de agua en el vacuómetro con el disco para maíz dulce pequeño.



A60566—UN—07AUG07

A—Nivel de vacío (pulgadas de agua)
B—Semillas por kilogramo
C—Semillas pequeñas
D—Semillas grandes
E—Disco para maíz dulce pequeño
F—Disco ProMax 40

ER40675,0000349-63-09MAR20

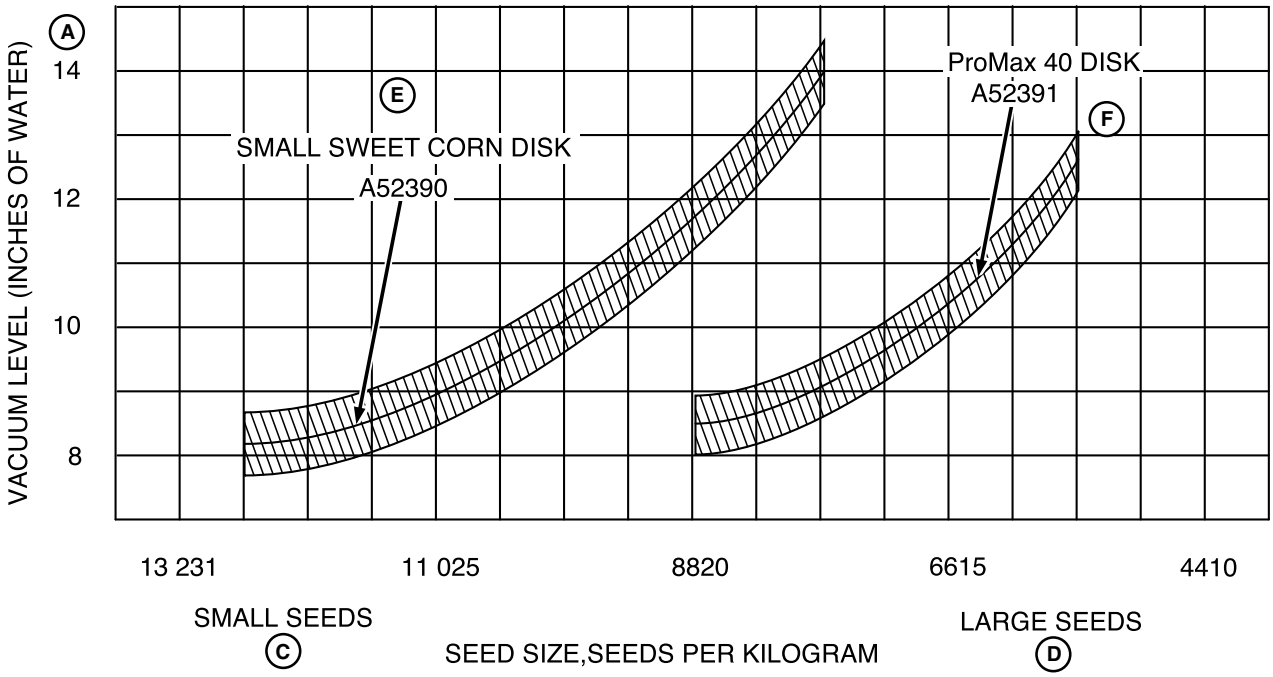
Nivel de vacío para maíz dulce

IMPORTANTE: Los niveles de vacío dados son un punto de partida. Efectuar una comprobación en campo y ajustar el nivel para obtener la proporción adecuada.

IMPORTANTE: Se debe calcular el nivel correcto de vacío para cada variedad de semillas. Calcular las semillas por kilogramo dividiendo el número de semillas en el saco entre el peso de la bolsa.

Ejemplo: Si hay 9.350 semillas/kg, la tabla indica un nivel de vacío de 11 in de agua en el vacuómetro con el disco de maíz dulce pequeño.

Utilizar la información del proveedor de semillas para calcular las semillas por kilogramo.



A60568—UN—19JUL10

A—Nivel de vacío (pulgadas de agua)
B—Semillas por kilogramo
C—Semillas pequeñas
D—Semillas grandes
E—Disco para maíz dulce pequeño
F—Disco ProMax 40

ER40675,000034A-63-09MAR20

Tabla de siembra para nivel de vacío—Disco plano para judías

IMPORTANTE: Los niveles de vacío dados son un punto de partida. Efectuar una comprobación en campo y ajustar el nivel para obtener la proporción adecuada.

NOTA: Para mantener los niveles de vacío, si se usa un disco plano para judías comestibles, no exceder 12 hileras por ventilador de vacío.

Debido a las diferencias en el tamaño y la forma de las semillas dentro de una variedad, las proporciones de semillas reales varían en el mismo nivel de vacío.

Solicitar el vacuómetro de judías plano (AA38407) a través del concesionario John Deere.

Tipos de cultivos	Discos tipo plano para judías			Vacío	Eliminador de dobles	Tamaño de semilla
	Pequeño A52903	Mediano A52904	Grande A52878	Pulgadas de agua	Porcentaje de agujero cubierto	Recomendaciones
Frijoles comestibles pequeños						
Hortalizas verdes pequeñas	X			16—18	0—50	3528 — 5292 semillas/kg (1600—2400 semillas/lb)
Frijoles negros	X			16—18	0—50	4190—5733 semillas/kg (1900—2600 semillas/lb)
Judías	X			16—18	0—50	3969—5733 semillas/kg (1800—2600 semillas/lb)
Blancos pequeños	X			12—14	0—50	5292—7277 semillas/kg (2400—3300 semillas/lb)
Rosa Vive		X		18—20	0—50	3749—4190

						semillas/kg (1700—1900 semillas/lb)
Frijoles comestibles medianos						
Hortalizas verdes medianas		X		18—20	0—50	2649—3528 semillas/kg (1200—1600 semillas/lb)
Frijoles rojos pequeños		X		18—20	0—50	2649—3308 semillas/kg (1200—1500 semillas/lb)
Pinto		X		20—22	0—50	Todos los tamaños
Frijoles rojos medianos		X		14—16	0—50	2536—3087 semillas/kg (1150—1400 semillas/lb)
Lima		X		18—20	0—50	2649—3528 semillas/kg (1200—1600 semillas/lb)
Frijoles comestibles grandes						
Hortalizas verdes grandes			X	20—22	0—50	1544—2649 semillas/kg (700—1200 semillas/lb)
Arándano			X	20—22	0—50	1764—2649 semillas/kg (800—1200 semillas/lb)
Frijoles rojos grandes			X	18—20	0—50	1874—2536 semillas/kg (850—1150 semillas/lb)
Frijol Great Northern			X	18—20	0—50	1985—2867 semillas/kg (900—1300 semillas/lb)
Garbanzo			X	16—18	0—50	1654—1985 semillas/kg (750—900 semillas/lb)
Guisantes						
Judía (de careta)		X		16—18	0—50	3528—4410 semillas/kg (1600—2000 semillas/lb)
Suave		X		14—16	0—50	6174—7056 semillas/kg (2800—3200 semillas/lb)
Arrugados	X			12—14	0—50	3749—5072 semillas/kg (1700—2300 semillas/lb)
Semillas pequeñas de algodón	X			12—18	0—50	3520—7260 semillas/kg (1600—3300 semillas/lb)

Tabla de siembra para niveles de vacío usando el disco plano para judías

ER40675,000034B-63-09MAR20

Nivel de vacío para algodón—Disco plano para judías

IMPORTANTE: Los niveles de vacío dados son un punto de partida. Efectuar una comprobación en campo y ajustar el nivel para obtener la proporción adecuada.

NOTA: Para mantener los niveles de vacío cuando se usa el disco plano para judías, no exceder 12 unidades de hilera por ventilador de vacío.

Debido a las diferencias en el tamaño y la forma de las semillas dentro de una variedad, las proporciones de semillas reales varían en el mismo nivel de vacío.

Solicitar el vacuómetro de judías plano (AA38407) a través del concesionario John Deere.

Tipos de cultivos	Discos tipo plano para judías			Vacío	Eliminador de dobles	Tamaño de semilla
	Pequeño A52903	Mediano A52904	Grande A52878	Pulgadas de agua	Porcentaje de agujero cubierto	Recomendaciones
Semillas pequeñas de algodón	X			12—18	0—50	3520 — 7260 semillas/kg (1600—3300 semillas/lb)

Tabla de siembra para niveles de vacío usando el disco plano para judías

ER40675,000034C-63-09MAR20

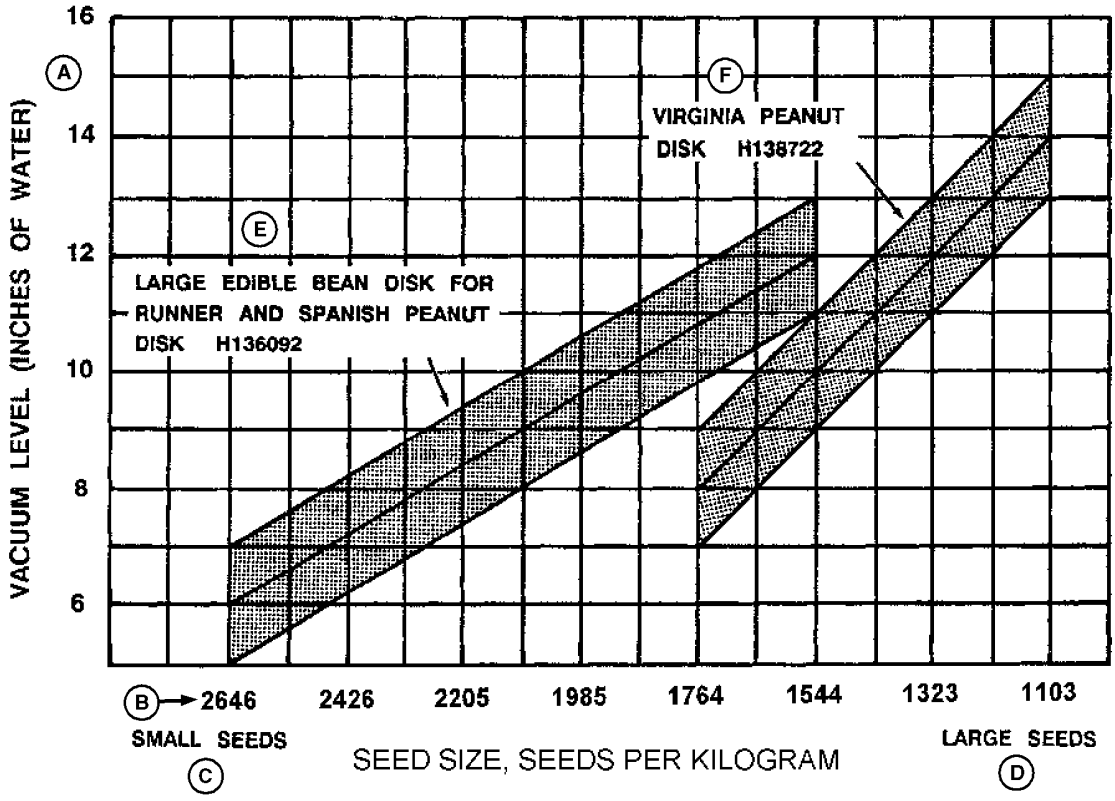
Nivel de vacío para maní

IMPORTANTE: Los niveles de vacío dados son un punto de partida. Efectuar una comprobación en campo y ajustar el nivel para obtener la proporción adecuada.

IMPORTANTE: Se debe calcular el nivel correcto de vacío para cada variedad de semillas. Calcular las semillas por kilogramo dividiendo el número de semillas en el saco entre el peso de la bolsa.

Ejemplo: Si hay 1.760 semillas/kg, la tabla indica un nivel de vacío de 11 pulgadas de agua en el vacuómetro con el disco de judías grande para los manís rastreros o un nivel de vacío de 8 in de agua en el vacuómetro con el disco de manís de Virginia.

Utilizar la información del proveedor de semillas para calcular las semillas por kilogramo.



A60570—UN—07AUG07

A—Nivel de vacío (pulgadas de agua)
B—Semillas por kilogramo
C—Semillas pequeñas
D—Semillas grandes
E—Disco para judías grandes para maní rastrero y español
F—Disco para maní Virginia

ER40675,000034D-63-09MAR20

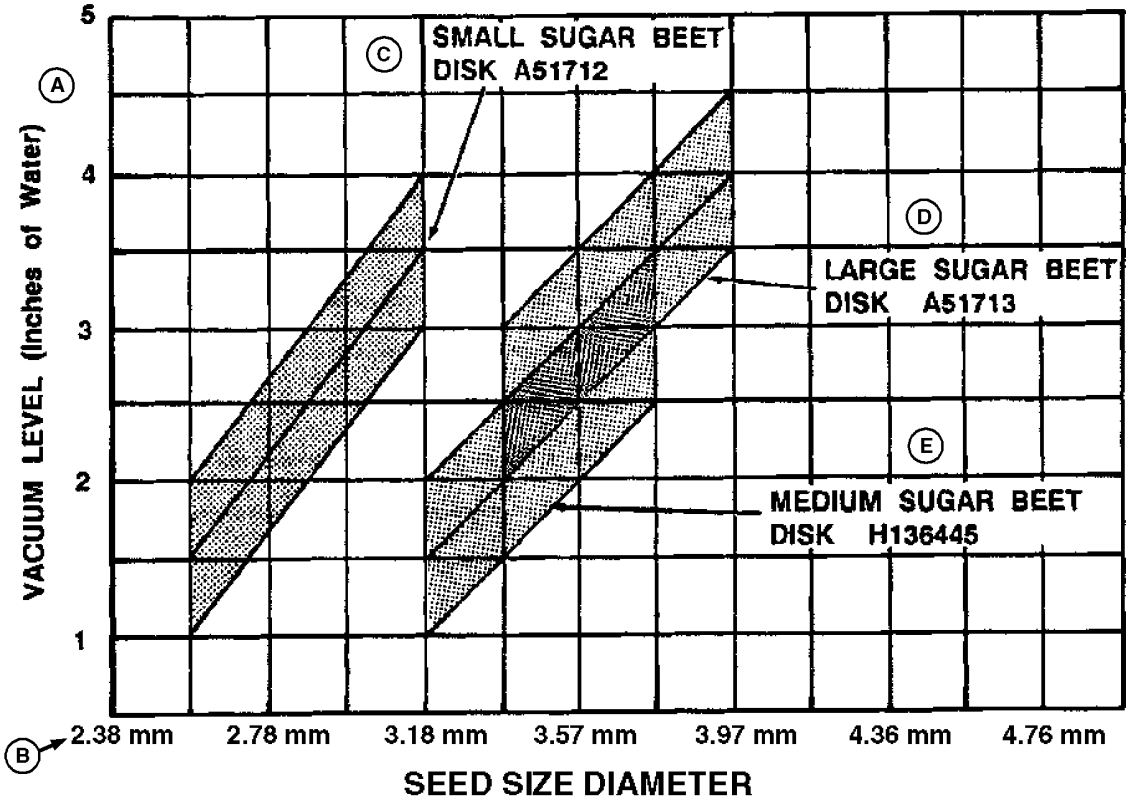
Nivel de vacío para semilla de remolacha azucarera

IMPORTANTE: Se debe calcular el nivel correcto de vacío para cada tamaño de semillas.

IMPORTANTE: Los niveles de vacío dados son un punto de partida. Efectuar una comprobación en campo y ajustar el nivel para obtener la proporción adecuada.

Ejemplo: Si la etiqueta de la bolsa indica un diámetro de semilla mediano de 2,98—3,57 mm (0.11-0.14 in), ajustar el nivel de vacío entre 1,5 y 2,5 in de agua en el vacuómetro con el disco de remolacha de azúcar mediano.

Utilizar la información del proveedor de semillas para calcular las semillas por kilogramo.



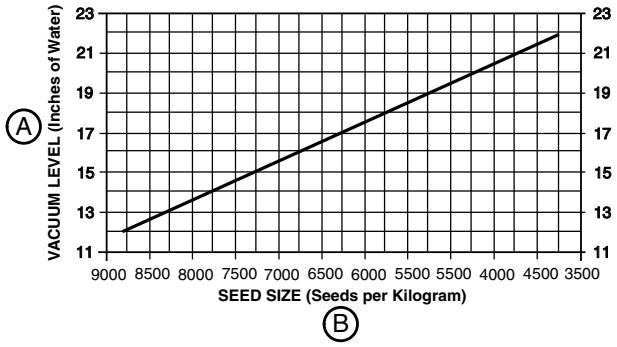
A60560—UN—07AUG07

A—Nivel de vacío (pulgadas de agua)
B—Diámetro de semillas
C—Disco para remolacha de azúcar pequeña
D—Disco para remolacha de azúcar grande
E—Disco para remolacha de azúcar mediana

ER40675,00003B2-63-09MAR20

Nivel de vacío para alta proporción de semillas de soja

IMPORTANTE: Calcular el nivel de vacío adecuado para cada tamaño de semilla.



BML002101—UN—06MAY20

Nivel de vacío recomendado para soja con disco ProMAX 64

A—Nivel de vacío (in de agua)
B—Tamaño de semilla (semillas por kilogramo)

Utilizar la información del proveedor local de semillas para calcular las semillas por kilogramo.

IMPORTANTE: Los niveles de vacío dados son un punto de partida. Efectuar una comprobación en campo y ajustar el nivel para obtener la proporción de semillas adecuada.

LR35023,000081B-63-14MAY20

Ajuste de los niveles de vacío — ExactEmerge™

Ajuste del nivel de vacío

Algunos tamaños y formas de semillas y algunas situaciones requieren niveles de vacío levemente superiores o inferiores al ajuste mostrado. Verificar siempre el nivel de vacío con una prueba de campo. Las tablas de vacío son una guía y son exactas en la mayoría de las condiciones.

La configuración y las conexiones de la manguera hidráulica determinan si el nivel de vacío se controla con los ajustes hidráulicos del tractor o la válvula en línea de la sembradora. Si las mangueras hidráulicas de más de un soplador se tienden hacia una única válvula de mando a distancia (VMD), el vacío se controla con la válvula de la sembradora. (Ver la sección Acoplamiento y desacoplamiento para obtener información sobre las conexiones hidráulicas y las recomendaciones del índice de caudal).

Utilizar las tablas de nivel de vacío para el ajuste de vacío inicial y para ajustar el nivel según sea necesario. Las tablas se basan en las velocidades de avance y proporciones de siembra típicas. Si las dosis de siembra o velocidades de avance altas afectan a la colocación de las semillas, aumentar el nivel de vacío. Si las dosis de siembra o velocidades de avance bajas afectan a la colocación de las semillas, disminuir el nivel de vacío.

NOTA: En cualquier ajuste, el nivel de vacío es levemente inferior cuando el aceite hidráulico está frío o cuando las semillas no cubren los orificios en el disco de semillas. Realizar el ajuste final después de que se caliente el aceite y los discos de semillas estén llenos.

Ajustar el nivel de vacío del siguiente modo:

1. Verificar que los dosificadores de semillas estén configurados para el cultivo.
2. Conectar el vacío (palanca de VMD en posición de retención). Dejar que se caliente el aceite (aproximadamente 15 min).
3. Llenar los depósitos de CCS™ con semillas y activar el soplador hasta que las tolvas del dosificador se llenen de semillas.

NOTA: Ver la Ayuda de la aplicación SeedStar™ o el manual del operador de SeedStar™ para obtener información adicional sobre todas las funciones en pantalla.

4. Para llenar con semillas los dosificadores de semillas y los discos de semillas, sembrar una distancia corta o utilizar la función en pantalla de llenado del dosificador.
5. Ajustar manualmente el nivel de vacío con las válvulas de la sembradora o el tractor, o activar el control en pantalla de automatización de vacío.
6. Para un ajuste preciso del nivel de vacío, realizar una prueba en pantalla de rendimiento del dosificador utilizando la función de descarga.

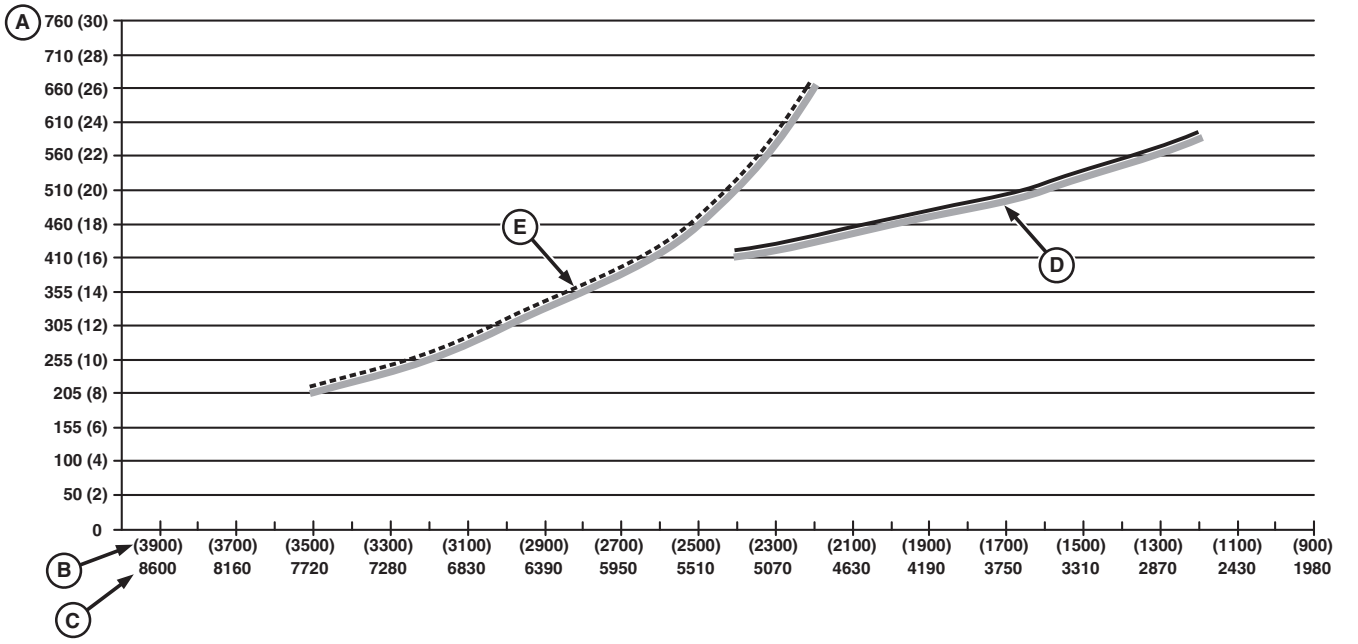
   Si las condiciones del campo son difíciles y provocan saltos de semilla, un aumento del vacío puede resultar de ayuda. Una contrapresión adicional puede mejorar la calidad de conducción, pero no superar un nivel de contrapresión que degrade el surco de semillas o compacte las paredes laterales. Si todos los ajustes posibles no reducen los saltos de semilla, reducir la velocidad de avance.

ER40675,000102C-63-09MAR20

CCS es una marca comercial de Deere & Company

SeedStar es una marca comercial de Deere & Company

Recomendaciones de nivel de vacío para maíz y soja



A96351—UN—04MAY17

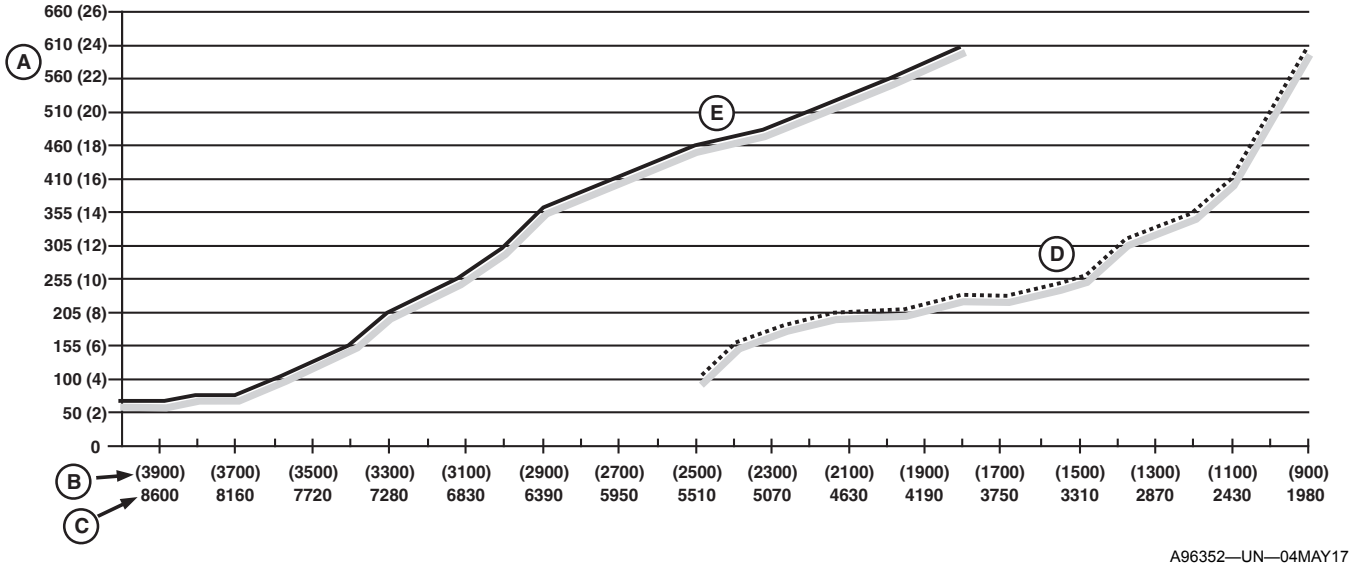
A—Nivel de vacío (mm [in] de agua)
B—Semillas por lb
C—Semillas por kg
D—Maíz
E—Soja

NOTA: Si las semillas de soja son >7.700/kg (3500/lb), utilizar el eliminador de dobles interior en la posición menos agresiva. (Ver Ajuste del eliminador de dobles en la sección Mantenimiento-Según sea necesario).

NOTA: Para maíz y soja, se recomienda utilizar el eliminador de dobles exterior de tipo polipropileno.

ER40675,0000C54-63-09MAR20

Recomendaciones de nivel de vacío para maíz y soja (opcional)



A96352—UN—04MAY17

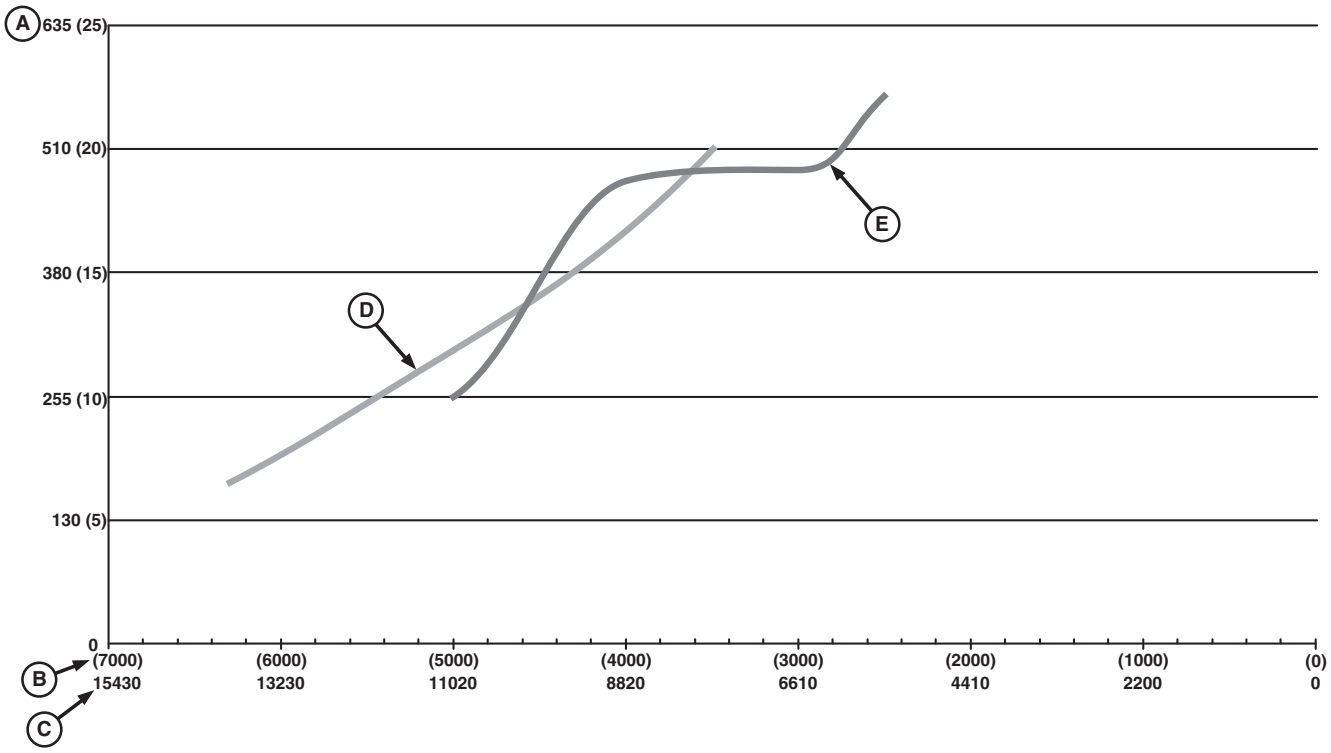
A—Nivel de vacío (mm [in] de agua)
B—Semillas por lb
C—Semillas por kg
D—Maíz

E—Soja

NOTA: Para maíz y soja (opcional), se recomienda utilizar el eliminador de dobles exterior de tipo cepillo.

ER40675,0000C55-63-09MAR20

Recomendaciones de nivel de vacío para algodón y maíz para palomitas



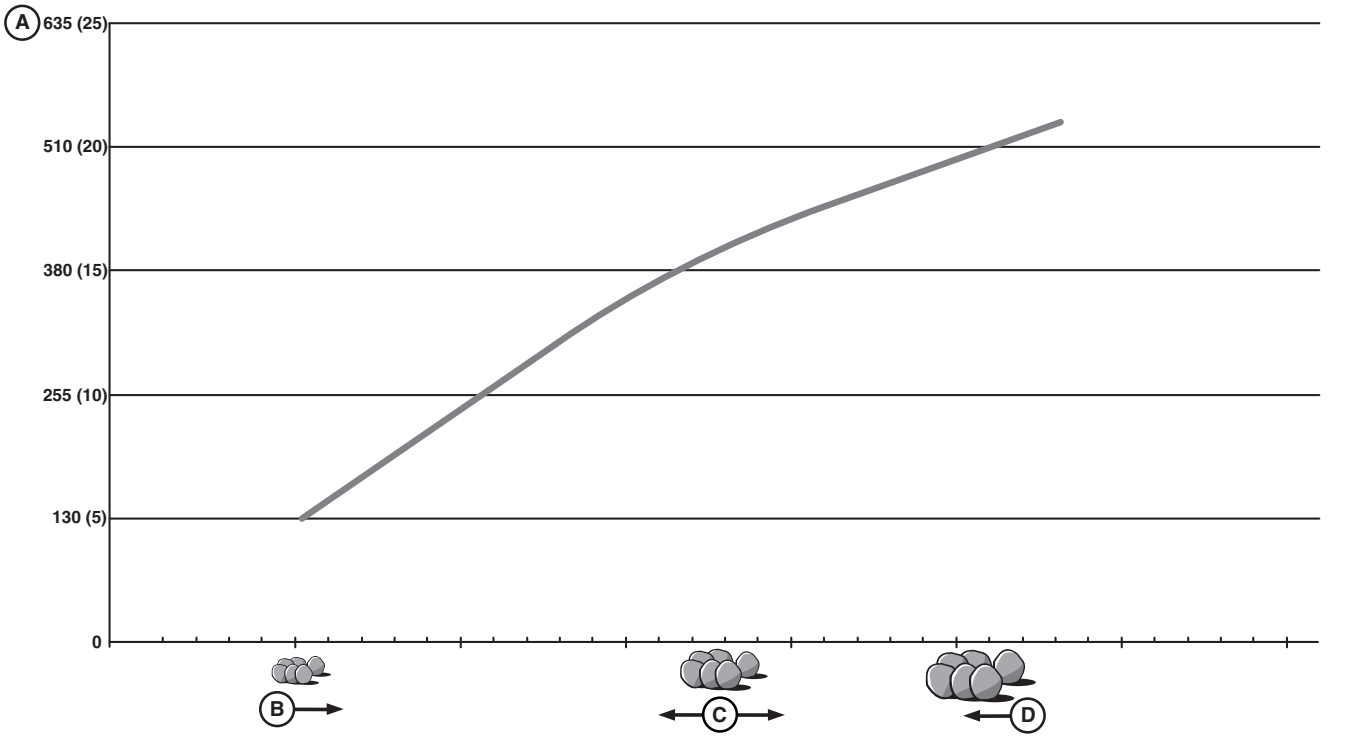
A96353—UN—04MAY17

A—Nivel de vacío (mm [in] de agua)
B—Semillas por lb
C—Semillas por kg
D—Algodón
E—Maíz para palomitas

NOTA: Para el algodón y girasol, se recomienda utilizar el eliminador de dobles exterior de tipo polipropileno.

ER40675,0000C56-63-09MAR20

Recomendaciones de nivel de vacío para remolacha de azúcar



A96354—UN—03MAY17

A—Nivel de vacío (mm [in] de agua)
B—Semilla pequeña
C—Semilla normal
D—Semilla grande

NOTA: Para remolacha de azúcar, se recomienda utilizar el eliminador de dobles exterior de tipo cepillo.

ER40675,0000C57-63-09MAR20

Lubricante de dosificador

Uso del lubricante de grafito

A34471—UN—11OCT88

⚠ ATENCIÓN: Al manipular piezas cubiertas con producto para tratamiento de semillas, tomar las medidas de precaución recomendadas por el fabricante de los productos químicos. Proteger debidamente la piel, los ojos y las vías respiratorias.

El lubricante de grafito es necesario para obtener un rendimiento óptimo del vacuómetro y del sistema central para productos (CCS™). Si se tratan las semillas debidamente con emisiones de grafito del disco de semillas de modo más constante, habrá un espaciado más preciso cuando la semilla se plante en la tierra.

Tratamiento de semillas aplicado por el agricultor

Para obtener un mejor rendimiento, **no** se recomienda el uso de tratamientos de semilla aplicados por el agricultor. Si es necesario, aplicar cualquier tratamiento a las semillas y dejar secar completamente antes de colocarlas en los depósitos.

Aplicar el tratamiento de semillas a la semilla ANTES de aplicar lubricante de grafito para asegurarse de que el tratamiento se adhiera a la semilla adecuadamente al tiempo que se minimiza la acumulación en los componentes del dosificador. Si sigue acumulándose tratamiento, contactar con el fabricante del producto químico para obtener asistencia.

Cuando se utilicen tratamientos para semillas, limpiar los dosificadores y los discos de semillas según sea necesario. Los discos de semillas se pueden limpiar con agua caliente jabonosa. Pulverizar grafito en el lado de la junta de vacío del disco según sea necesario.

IMPORTANTE: Si se usan aditivos de semilla aplicados por el agricultor, seguir cuidadosamente las recomendaciones del fabricante del producto químico. NO SE RECOMIENDA EL USO DE ADITIVOS CON ALTO CONTENIDO DE ACEITE.

La reacción química entre los aditivos aplicados a las semillas en el campo y los aditivos aplicados en las agencias de venta de semillas puede hacer que las semillas queden pegajosas. Los niveles de temperatura y humedad pueden complicar la compatibilidad de los materiales.

Las mezclas de semilla y tratamiento deben carecer de grumos.

IMPORTANTE: El grafito debe incorporarse completamente en los depósitos, para que todas las semillas queden cubiertas de modo uniforme.

Semilla tratada comercialmente

Consultar las siguientes tabla de proporciones de aplicación de grafito para plantar semillas tratadas comercialmente sin tratamientos aplicados por el granjero.

Algunas semillas tratadas con insecticida están recubiertas con grafito aplicado por la agencia de venta de semillas. Aunque el grafito se aplique comercialmente, debe añadirse la cantidad de grafito necesaria que se muestra en la tabla siguiente para mantener el rendimiento del dosificador.

CCS™ Dosis de grafito	
Nota: *El grafito se debe mezclar por completo y de manera proporcionada con las semillas para garantizar el movimiento por el sistema CCS™ y una dosificación correcta.*	
Tamaño del depósito de CCS™	**Cantidad de grafito**
Depósito de 1.450 l (42 bu)	3.1 l (0.81 gal)
Por unidad con 80.000 semillas de grano de maíz	74 ml (2.5 fl oz)

CCS es una marca comercial de Deere & Company

Ajustar estas dosis según sea necesario de modo que todas las semillas queden cubiertas de grafito, mientras se evita una acumulación de grafito en la parte inferior del depósito.

Emplear el doble del grafito recomendado cuando se planten semillas grandes, semillas con tratamiento reforzado o en condiciones de siembra húmedas.

En ciertas situaciones, como las combinaciones de tratamientos de semillas pegajosas, semillas grandes o pequeñas, y humedad alta, puede ser necesario añadir hasta el doble o triple del grafito que se muestra en las tablas.

IMPORTANTE: Es necesario limpiar cualquier acumulación de tratamientos de semillas y grafito fuera de las tolvas entre llenado y llenado.

CCS es una marca comercial de Deere & Company

Si el grafito se acumula en la parte inferior de los depósitos y los distribuidores de vacío necesitan una limpieza frecuente, reducir el índice de grafito en consecuencia. Si se encuentra una capa de tratamiento de semillas en los discos de semillas, aumentar la cantidad de grafito.

ER40675,00003DD-63-09MAR20

Uso de lubricante con mezcla de grafito y talco

NOTA: Después de aplicar la mezcla de talco y grafito a las semillas, se debe esperar a que se sequen antes de sembrar. Esta recomendación evita el fallo del sensor.

A34471—UN—11OCT88

ATENCIÓN: Evitar lesiones por productos químicos en ojos, piel o pulmones cuando se acceda y manipulen componentes recubiertos con tratamiento de semilla. Si se utilizan tratamientos de semillas, prestar atención cuando se manipulen piezas cubiertas con estos productos. Leer y seguir las instrucciones de seguridad de la etiqueta del producto.

IMPORTANTE: Utilizar únicamente mezclas aprobadas de lubricante de grafito y talco. (Acudir al concesionario John Deere.)

Al comienzo de cada temporada, agregar lubricante de mezcla de talco y grafito a los depósitos vacíos del sistema central para productos (CCS™). Asimismo, añadir 100 ml (3.38 fl oz) a cada minitolva vacía de la unidad de hilera.

El uso de lubricante de mezcla de talco y grafito mejora el rendimiento del sensor de semilla por vacío y el sistema CCS™.

Se requiere un lubricante (agente de fluidez) para un funcionamiento óptimo del vacuómetro y del sistema CCS™. Para obtener un flujo de semillas consistente del disco de semillas y mejorar la precisión del espaciado, engrasar correctamente las semillas.

Tratamiento de semillas aplicado por el agricultor

NO se recomiendan los tratamientos de semillas aplicados por el agricultor.

IMPORTANTE: Evitar las semillas y los componentes del dosificador pegajosos. Es posible que las semillas se vuelvan pegajosas debido a las reacciones químicas entre los tratamientos aplicados por el agricultor y los tratamientos aplicados comercialmente. Si se utilizan tratamientos aplicados por el agricultor, observar cuidadosamente las recomendaciones del fabricante del producto químico. Evitar los tratamientos con alto contenido de aceite. Ciertas temperaturas y niveles de humedad complican también la compatibilidad del material.

Si se utiliza un tratamiento aplicado por el agricultor, aplicarlo a las semillas antes del lubricante y permitir que dicho tratamiento se seque antes de colocar las semillas en los depósitos. Si el tratamiento de semillas se acumula en el sensor mientras se usan las siguientes dosis de aplicación de lubricante, contactar con el fabricante del tratamiento para obtener asistencia.

Semilla tratada comercialmente

Las mezclas de semilla y tratamiento de semillas deben carecer de grumos.

Algunas semillas tratadas están recubiertas con lubricante de aplicación comercial. Para mantener el rendimiento del sensor, aplicar la cantidad recomendada de lubricante, además de la aplicación comercial.

NOTA: Cualquier inoculante que no sea alguno de los lubricantes en polvo de John Deere deja un residuo en las piezas que afectan la proporción de semillas de siembra.

Dosis de la mezcla de talco y grafito

Aplicar lubricante a las semillas en el mezclador donde se realiza el tratamiento y/o la inoculación de la semilla. Se deben recubrir todas las semillas para asegurar la circulación a través del sistema CCS™ y para un correcto rendimiento de los dosificadores. Mezclar semillas y lubricante, según sea necesario.

Modelo	Capacidad del depósito de CCS™	Cantidad de lubricante
DB 40	2 CCS™-2.175 kg (2.900 l)	8 kg (20,8 l)
DB 50	3 CCS™-3.260 kg (4.350 l)	12 kg (31,2 l)

CCS es una marca comercial de Deere & Company

DB 74	3 CCS™-3.260 kg (4.350 l)	12 kg (31,2 l)
** 1 kg de lubricante mezcla de talco y grafito = 2,6 l/densidad de semilla = 0,75 g/cm³*		

NOTA: Las cantidades de lubricante que se muestran en la tabla están indicadas para el cultivo de soja, maíz y algodón. Para otros cultivos, utilizar la misma proporción para comenzar el trabajo, ajustando la cantidad de lubricante, si es necesario.

NOTA: La mejor relación talco/grafito que se encuentra es 50/50, por lo que debe considerarse para comenzar el trabajo, ajustándose si es necesario.

NOTA: Si el lubricante se acumula en el fondo de la tolva, reducir la cantidad.

Las condiciones de siembra, la temperatura y la humedad pueden requerir un mayor volumen de mezcla.

Ajustar estas dosis según sea necesario para que todas las semillas queden recubiertas con lubricante, evitando al mismo tiempo la acumulación de lubricante en el fondo del depósito.

Cuando hay una combinación de tratamientos reforzados, semillas pegadas o en condiciones de alta humedad, aumentar gradualmente la cantidad del lubricante hasta que se obtenga el resultado satisfactorio.

IMPORTANTE: Evitar la formación de acumulaciones de lubricante. Eliminar la acumulación de tratamientos de semillas y de lubricante de las tolvas entre los llenados.

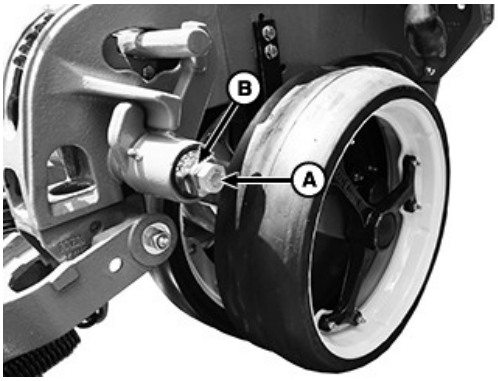
Si el lubricante se acumula en la parte inferior de la tolva y los tubos de vacío requieren limpieza frecuente, reducir la proporción de lubricante. Si se encuentra un recubrimiento de tratamiento de semillas en los discos de semillas, incrementar la cantidad de lubricante.

Cuando se utilicen tratamientos de semillas, limpiar los sensores y los discos de semillas según sea necesario. Limpiar los discos de semillas con agua jabonosa caliente. Pulverizar una solución de grafito en el lado del retén de vacío de los discos, según sea necesario.

ER40675,00004AC-63-13MAY20

Discos dobles

1. Comprobar si las ruedas de profundidad están montadas correctamente en las hojas niveladoras de los discos dobles para evitar la acumulación de suelo.



BM028513—UN—14NOV18

2. Aflojar el tornillo (A) aproximadamente 1/2 vuelta y cambiar la posición de las ruedas de profundidad.
3. Girar el casquillo (B) hacia la derecha para colocar la rueda de profundidad más cerca del disco de semillas o hacia la izquierda para separarlo.
4. Después de realizar el ajuste, apretar el tornillo (A) al valor especificado:

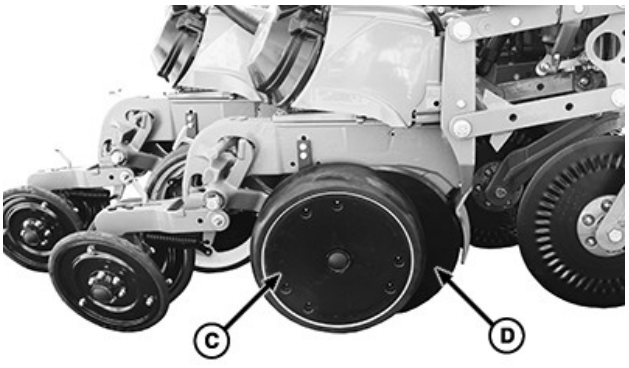
Especificación

Tornillo—Par de apriete. . . . . 280 N·m (206 lb-ft)

NOTA: Se recomienda utilizar la herramienta especial, provista con la sembradora, para obtener el par de apriete adecuado del tornillo (A). Consultar más información en ***Herramienta especial para el ajuste de tornillos para sembradoras*** *en la sección Equipamiento y equipo general.*

NOTA: Las ruedas de profundidad deben estar ligeramente en contacto con las cuchillas de los discos dobles.

Instalación de las ruedas de profundidad



BM028667—UN—15NOV18

NOTA: Observar la instalación correcta de las ruedas de profundidad, como se muestra en la figura.

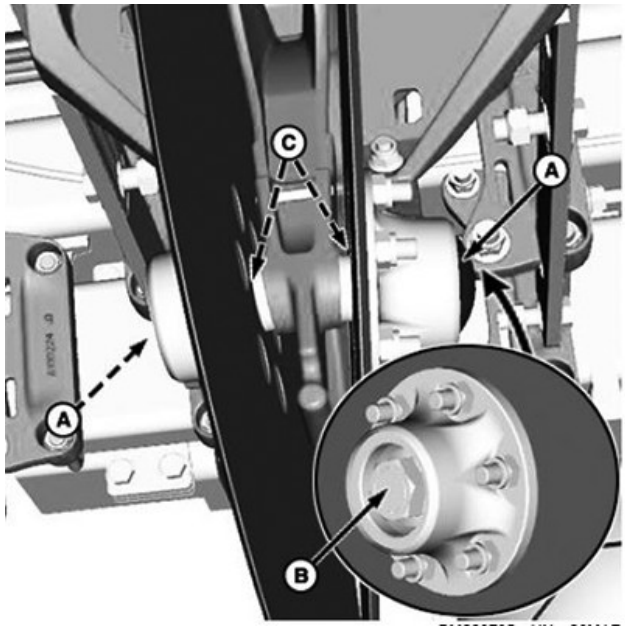
K2F379Y,00000CE-63-27JUL20

Ajuste de la holgura entre los discos dobles

Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

Debe haber contacto entre los dos discos, de modo que se mejore en ataque de la conexión a masa y se impida que entre suciedad en los discos. Cuando haya holgura entre los discos abresurcos, proceder del siguiente modo:



BML016014—UN—24JAN20

1. Retirar la caja de protección (A).

NOTA: Se recomienda sustituir la caja de protección para evitar que se ensucien los rodamientos.

2. Aflojar los tornillos (B) para extraer los discos dobles.
3. Retirar el número necesario de arandelas (C), de modo que los discos estén en contacto entre sí.

IMPORTANTE: Asegurarse de que exista contacto entre los discos.

IMPORTANTE: La presión ideal se produce cuando los discos están en contacto con fricción mínima, ya que el contacto excesivo entre los discos puede generar un desgaste prematuro.

ER40675,0000E87-63-10MAR20

Sustitución de las cuchillas del abresurcos

IMPORTANTE: Evitar el desgaste prematuro. No usar una hoja niveladora de disco nueva con una usada.

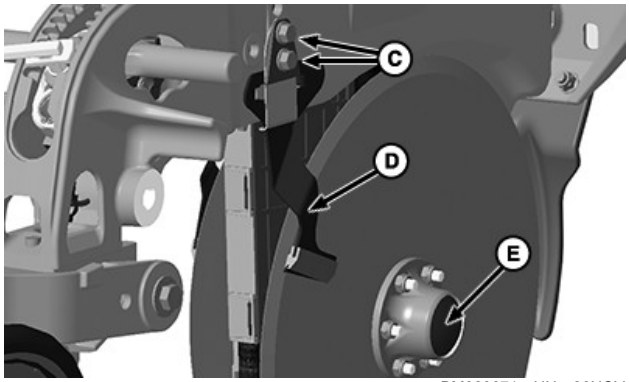
BM028670—UN—31OCT18

1. Retirar el tornillo (A), el brazo de pivote (B) y la rueda de profundidad.

Especificación

Tornillo de la rueda de profundidad—Par de apriete. . . . . 280 N·m (206 lb-ft)

NOTA: Se recomienda utilizar la herramienta especial, provista con la sembradora, para obtener el par de apriete adecuado del tornillo (A). Consultar más información en ***Herramienta especial para el ajuste de tornillos para sembradoras*** *en la sección Equipamiento y equipo general.*



BM028671—UN—26NOV18

2. Retirar los tornillos (C) y desconectar el conjunto de componentes del rascador (D) de la unidad de hilera.

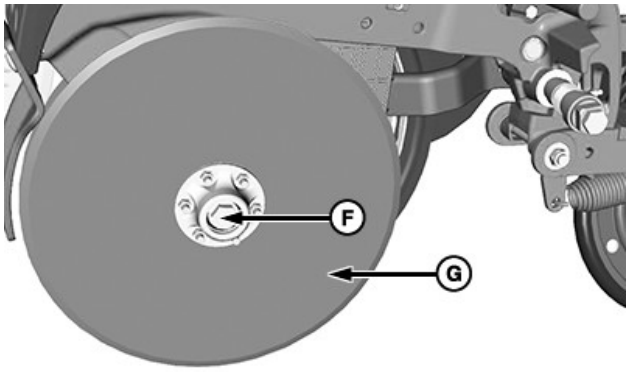
Especificación

Tornillo M8 (10.9)—Par de apriete. . . . . 30 N·m (22 lb-ft)

Especificación

Tornillo M6 (10.9)—Par de apriete. . . . . 15 N·m (133 lb·in)

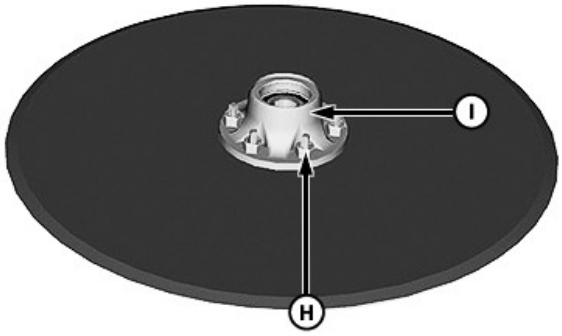
3. Retirar el tapacubos (E).



BM028672—UN—15OCT18

4. Sacar el tornillo (F) y quitar la hoja niveladora (G).

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves causadas por los filos las hojas niveladoras (G). Usar guantes protectores y manipular las cuchillas con cuidado.



BM028673—UN—31OCT18

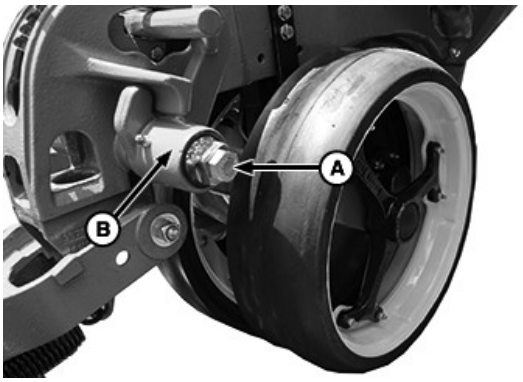
5. Después de retirar la hoja niveladora, colocarla en un lugar seguro, quitar las tuercas y los tornillos (H), así como la brida (I).
6. Para montar las hojas niveladoras, realizar el procedimiento en orden inverso, teniendo en cuenta lo siguiente:
7. Apretar las tuercas de la brida (H) al valor especificado:

Especificación

Tuercas de brida—Par de apriete. . . . . 40 N·m (29 lb-ft)

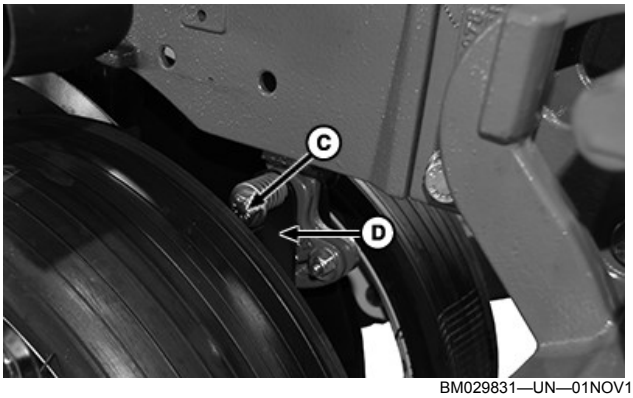
K2F379Y,00000CF-63-27JUL20

Sustitución de los rascadores—Solo para MaxEmerge™ 5



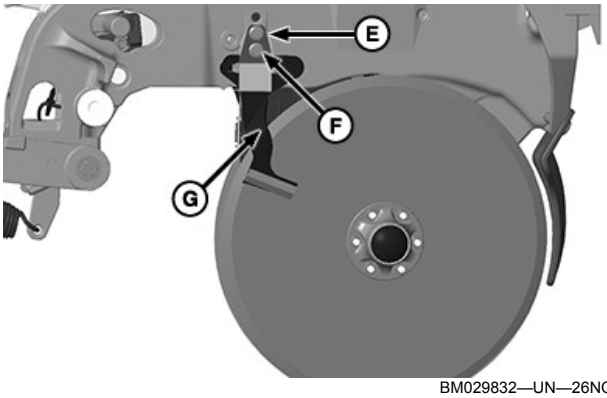
BM029830—UN—05NOV18

1. Retirar el tornillo (A), el brazo de pivote (B) y las ruedas de profundidad.



BM029831—UN—01NOV18

2. Quitar el tornillo y el resorte (C) y sustituir los rascadores internos (D).



BM029832—UN—26NOV18

3. Quitar los tornillos (E y F) y sustituir los rascadores externos (G).

NOTA: Sustituir el rascador cuando no esté en contacto con el disco o cuando esté desgastado. También se recomienda sustituir el resorte de presión del rascador.

4. Para montar, seguir el procedimiento en el orden inverso. Apretar los tornillos como se indica:

Especificación

Tornillo (E)—Par de apriete. . . . . 30 N·m (22 lb-ft)

Especificación

Tornillo (F)—Par de apriete. . . . . 15 N·m (133 lb·in)

Especificación

Tornillo (A)—Par de apriete. . . . . 280 N·m (206 lb-ft)

*NOTA: Se recomienda utilizar la herramienta especial, provista con la sembradora, para obtener el par de apriete adecuado del tornillo (A). Consultar más información en **Herramienta especial para el ajuste de tornillos para sembradoras** en la sección Equipamiento y equipo general.*

K2F379Y,00000E1-63-27JUL20

Modificación del espaciado entre hileras

Configuración de espaciado disponible

Modelo	Número de tuberías	Espaciado de tuberías en cm (in)
DB40	14	90 (35.43)
	16	76 (29.90)
	23	50 (19.68)
	25 / 27[a]	45 (17.71)
DB50	16	90 (35.43)
	20	76 (29.90)
	31	50 (19.68)
	35	45 (17.71)
DB74	24	90 (35.43)
	30	76 (29.90)
	45	50 (19.68)
	48	45 (17.71)
	49	45 (17.71)
DB90	31	90 (35.43)
	36	76 (29.90)
	55	50 (19.68)
	61	45 (17.71)

[a] *En terrenos planos y con un volumen de paja bajo, se pueden utilizar 27 unidades de hilera con esta configuración de espaciado, respetando la capacidad del tractor. Consultar al concesionario para obtener más información y comprobar la potencia mínima necesaria del tractor.*

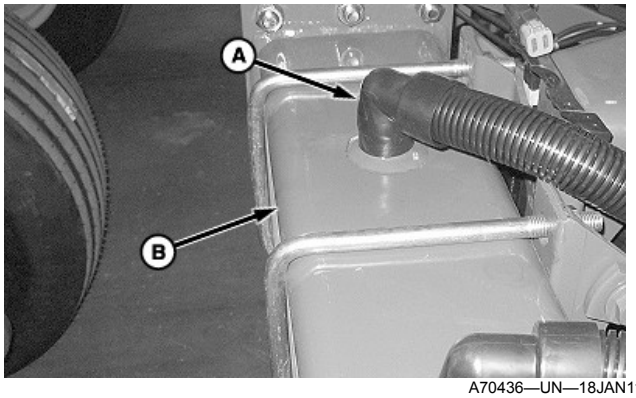
ER40675,00003C7-63-10MAR20

Conversión de espaciado entre hileras (solo para MaxEmerge™ 5)

IMPORTANTE: Mantener el tractor acoplado a la sembradora durante la conversión.

NOTA: Para mayor claridad, se extrajeron las unidades de hileras y los brazos paralelos.

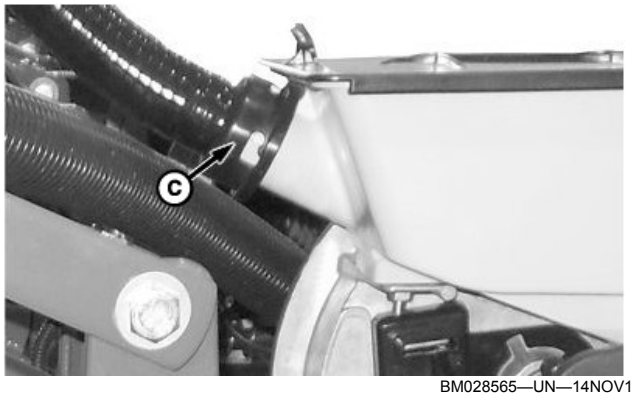
1. Desplegar la sembradora en una superficie limpia y nivelada. (Ver Despliegue y plegado de las sembradoras en la sección Transporte).
2. Bajar la sembradora hasta que las cuchillas de abresurcos apenas toquen el suelo.



A70436—UN—18JAN11

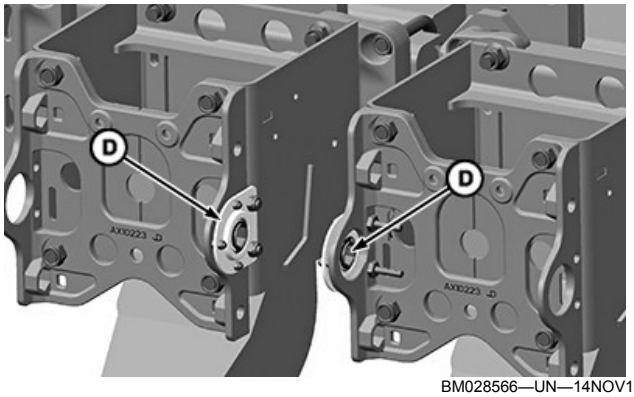
3. Desconectar todas las mangueras de vacío (A) del bastidor de la sembradora (B).

NOTA: Colocar conjuntos dosificadores de semillas y mangueras de vacío alejados de la sembradora para evitar daños durante la separación de la unidad de hilera.



BM028565—UN—14NOV17

4. Desconectar todas las mangueras distribuidoras de semillas (C) de los dosificadores de semillas.
5. Quitar todos los conjuntos de componentes del dosificador de semillas.
6. Desconectar todos los conductores del sensor del tubo de semilla.
7. Quitar grupos de cables de la estructura principal del bastidor derecho, izquierdo y central.
8. Aflojar todos los conjuntos de polea tensora de la cadena de transmisión y quitar y retener todas las cadenas de transmisión.
9. Aflojar todas las abrazaderas de los ejes impulsores de transmisión de la sembradora.
10. Retirar y conservar todos los acopladores.
11. Retirar y conservar los ejes de transmisión. Retener todos los componentes móviles al extraer los ejes.



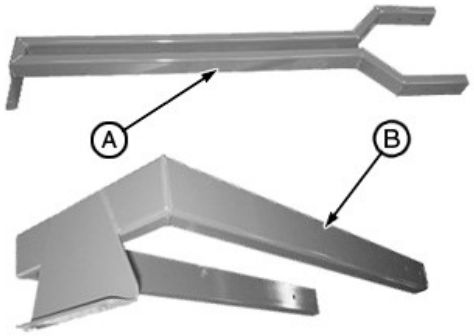
BM028566—UN—14NOV17

12. Retirar todos los soportes de rodamientos (D) de las unidades de hilera.

13. Retire todas las unidades de hilera necesarias para realizar la conversión.

ER40675,000031C-63-13FEB20

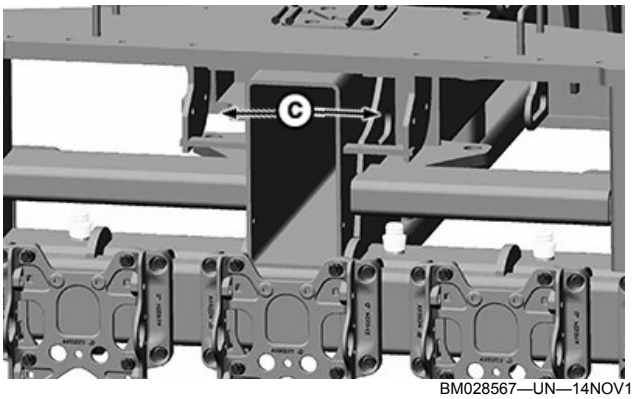
Bastidor de apoyo de la escalera



CQ297923—UN—10JAN14

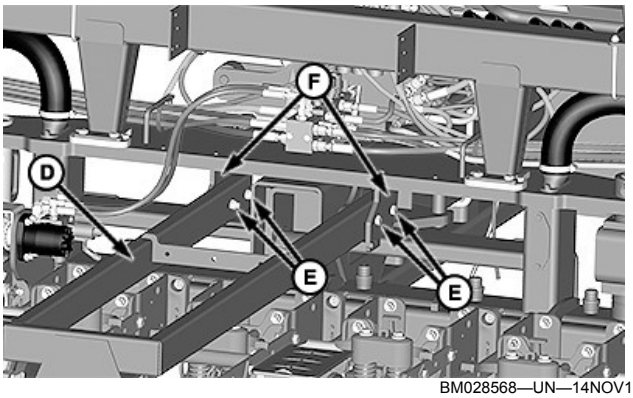
A—Bastidor de apoyo de la escalera para sembradora con espaciado de 76 cm (29.92 in)
B—Bastidor de apoyo de la escalera para sembradora con espaciado de 45 cm (17.71 in), 50 cm (19.68 in) y 90 cm (35.43 in)

1. Retirar el bastidor de apoyo de la escalera (A o B) y la tornillería de montaje.
2. Localizar el bastidor de apoyo de la escalera en el conjunto, según el espaciado usado.



BM028567—UN—14NOV17

3. Instalar el bastidor de soporte de la escalera en los soportes (C).



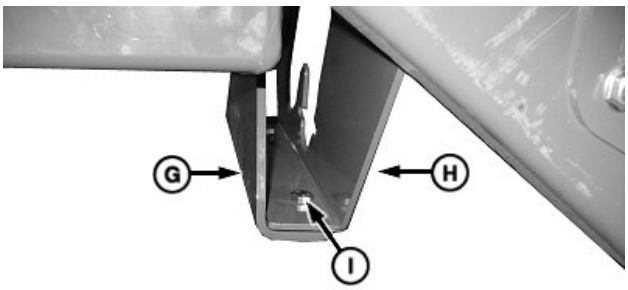
BM028568—UN—14NOV17

4. Colocar el bastidor de apoyo (D) en los soportes (E) e instalar los tornillos y las tuercas (F). Apretar los tornillos y las tuercas al valor especificado.

Especificación

Tuercas y tornillos de sujeción del bastidor de apoyo de la escalera—Par de apriete. . . . . 240 N·m (175 lb·ft)

NOTA: En la sembradora DB50, es necesario aflojar y volver a apretar la turbina de vacío.

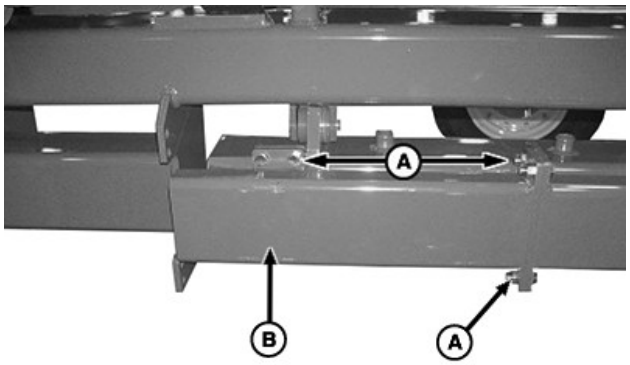


BM028569—UN—14NOV17

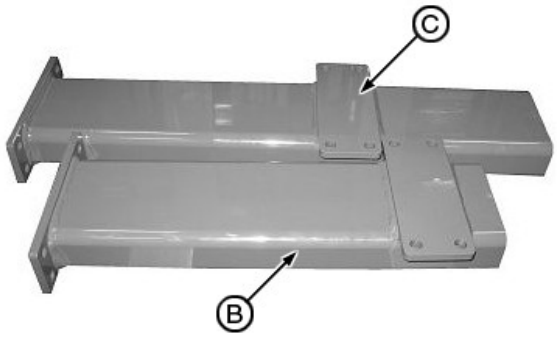
5. Alinear los soportes (G y H) e instalar los tornillos y las tuercas (I).

ER40675,000031D-63-10MAR20

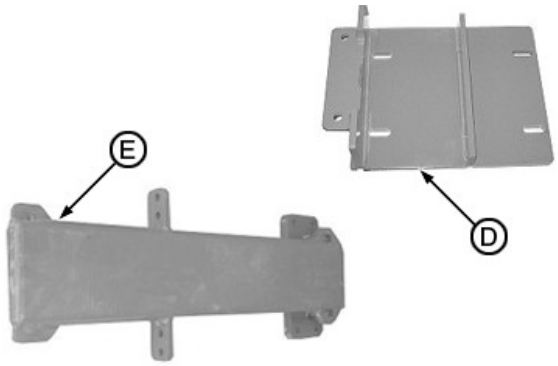
Extensiones del bastidor central (hasta el número de serie -135099)



BM029881—UN—15NOV18



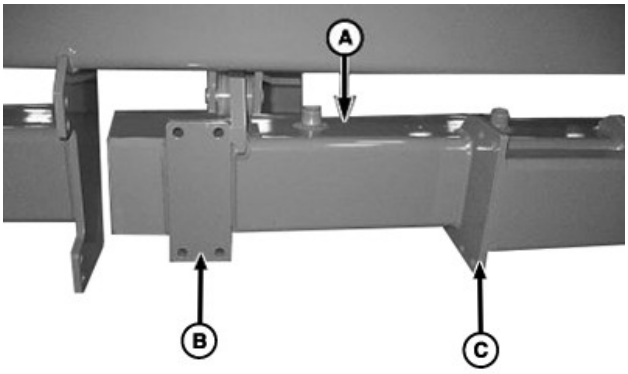
CQ297925—UN—09JAN14



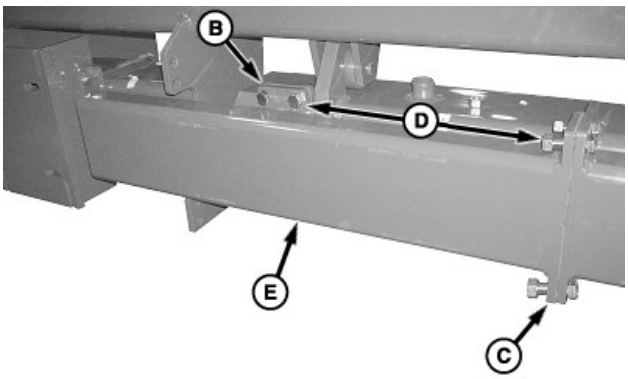
CQ297926—UN—09JAN14

1. Extraer y conservar los tornillos y las tuercas (A), la tubería corta (B) o la tubería larga (C) y los soportes cortos (D) o el soporte largo (E) de cada extensión de bastidor central, según la configuración de espaciado de montaje.
2. Localizar en la tabla los tubos y los soportes correctos para cada configuración de espaciado.

Modelo	Número de tuberías	Espaciado en cm (in)	Tubería larga de 91 cm (36 in) (se usan dos)	Tubería corta de 67.3 cm (26.5 in.) (se usan 2)	Soporte largo	Soporte corto
DB40	14	90 (35.43)	—	Se usan 2	Se usan 2	—
	16	76 (29.92)	Se usan 2	—	—	—
	23	50 (19.68)	Se usan 2	—	—	Se usan 2
	25 / 27	45 (17.71)	—	Se usan 2	Se usan 2	—
DB50	16	90 (35.43)	—	Se usan 2	Se usan 2	—
	20	76 (29.92)	Se usan 2	—	—	—
	31	50 (19.68)	Se usan 2	—	—	Se usan 2
	35	45 (17.71)	—	Se usan 2	Se usan 2	—
DB74	24	90 (35.43)	—	Se usan 2	Se usan 2	—
	30	76 (29.92)	Se usan 2	—	—	—
	45	50 (19.68)	Se usan 2	—	—	Se usan 2
	48	45 (17.71)	—	Se usan 2	Se usan 2	—
	49	45 (17.71)	—	Se usan 2	Se usan 2	—
DB90	31	90 (35.43)	—	—	—	—
	36	76 (29.92)	—	—	—	—
	55	50 (19.68)	—	—	—	—
	61	45 (17.71)	—	—	—	—



BM029880—UN—15NOV18



A71031—UN—24MAR11

Se muestra el lado izquierdo del bastidor central

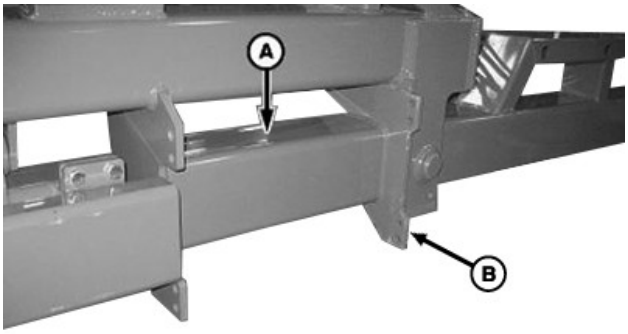
3. En cada extensión de bastidor central (A), acoplar la tubería (E) a las placas de montaje (B y C) con los tornillos y las tuercas extraídos anteriormente (D).
4. Apretar los tornillos y las tuercas (D) al valor especificado.

Especificación

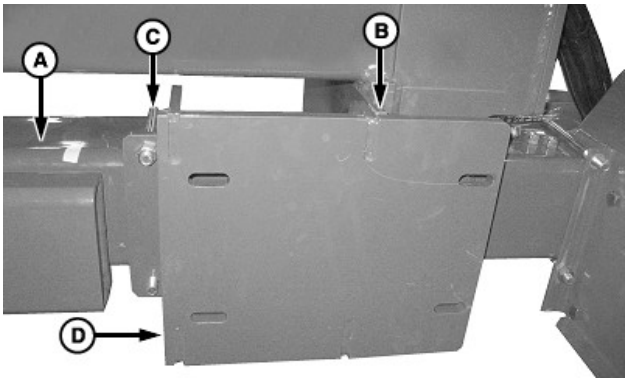
Tuercas y tornillos de sujeción de la tubería—Par de apriete. . . . . 240 N·m (175 lb-ft)

K2F379Y,00000F7-63-31JUL20

Conexión del soporte corto (hasta el número de serie -135099)



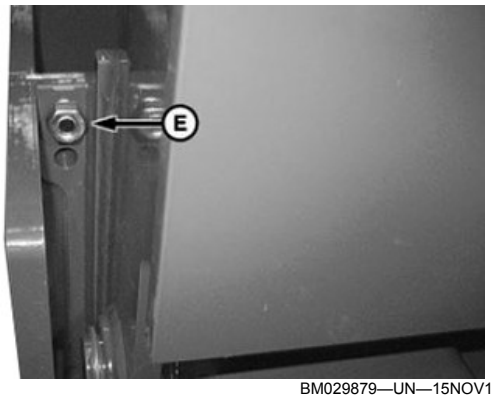
BM029878—UN—15NOV18



A71033—UN—24MAR11

Se muestra el lado izquierdo del bastidor central

1. En cada bastidor de sección lateral interior (A), acoplar los soportes cortos (D) a la placa de montaje (B) con los tornillos y las tuercas extraídos anteriormente (E).



BM029879—UN—15NOV18

2. Apretar los tornillos y las tuercas (E) y las tuercas del tornillo de estribo al valor especificado.

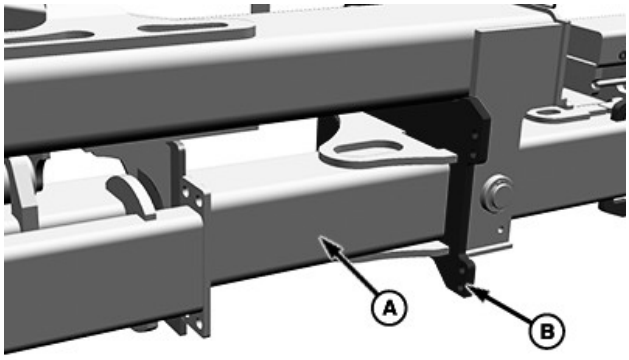
Especificación

Tuercas de los tornillos de sujeción del soporte corto y tuercas del tornillo de estribo—Par de apriete. . . . . 240 N·m (175 lb-ft)

K2F379Y,00000F8-63-31JUL20

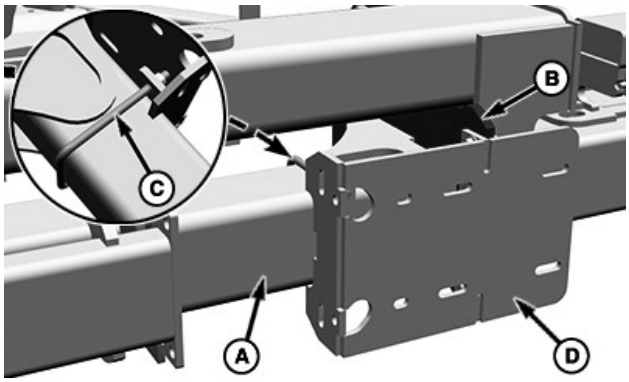
Conexión del soporte (a partir del número de serie 135100-)

1. En cada bastidor de sección lateral interior (A), acoplar los soportes (D) a la placa de montaje (B) usando los tornillos y tuercas (E) extraídos previamente.



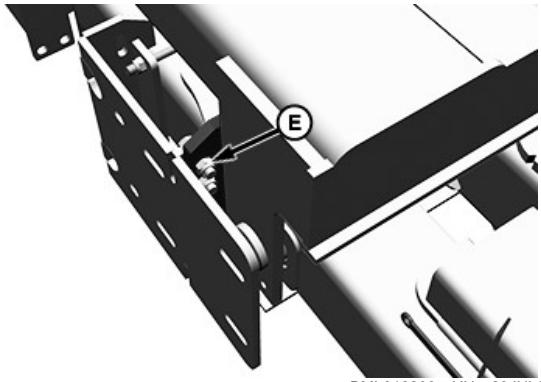
BML012205—UN—29JUL20

Se muestra el lado derecho del bastidor central



BML012206—UN—29JUL20

Se muestra el lado derecho del bastidor central



BML012209—UN—29JUL20

A—Bastidor de la sección lateral interior
B—Placa de montaje
C—Tornillo de estribo y tuercas
D—Soporte (se usan dos)
E—Tornillo y tuerca (se usan ocho)

2. Apretar los tornillos y las tuercas (E), así como las tuercas de los tornillos de estribo (C), al valor especificado.

Especificación

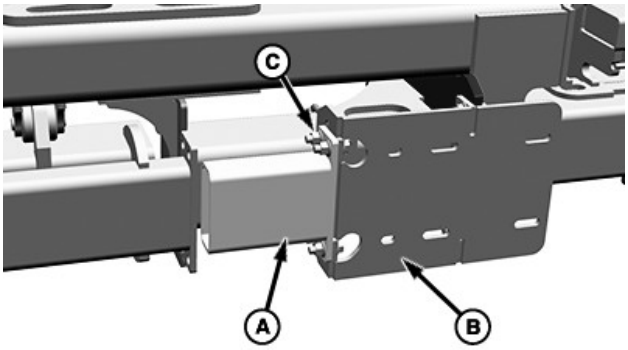
Tuercas de los tornillos de sujeción del soporte y tuercas del tornillo de estribo—Par de apriete. . . . . 240 N·m (175 lb-ft)

K2F379Y,00000E9-63-31JUL20

Extensiones del bastidor central (a partir del número de serie 135100-)

Localizar en la tabla en secuencia la configuración para instalar el tubo (A) para cada configuración de espaciado.

1. **Posición 1:** Instalar el tubo (A) en el soporte (B).



BML012208—UN—29JUL20

Posición 1

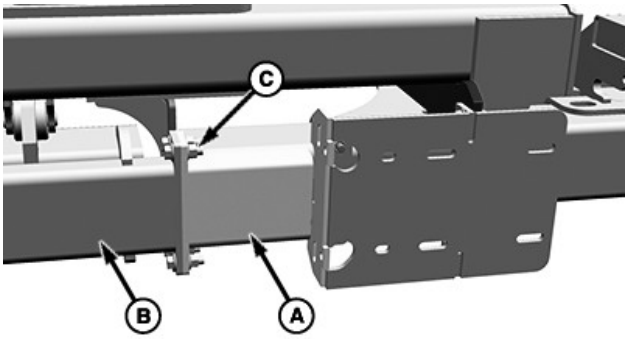
A—Tubería
B—Soporte
C—Tornillos y tuercas (se usan ocho)

2. Apretar los tornillos y las tuercas (C) al valor especificado.

Especificación

Tuercas y tornillos de sujeción de la tubería—Par de apriete. . . . . 240 N·m (175 lb-ft)

1. **Posición 2:** Instalar el tubo (A) en el tubo (B).



BML012207—UN—29JUL20

Posición 2

A—Tubería
B—Tubería
C—Tornillos y tuercas (se usan ocho)

2. Apretar los tornillos y las tuercas (C) al valor especificado.

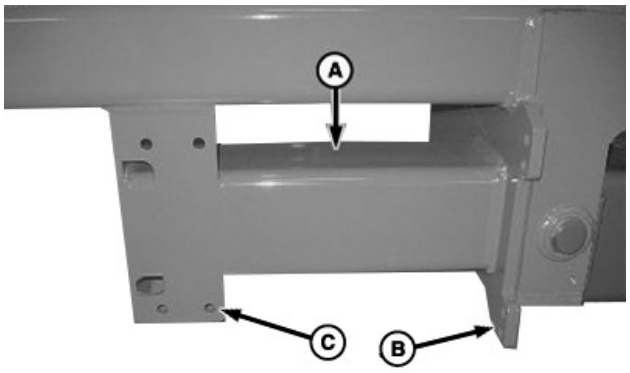
Especificación

Tuercas y tornillos de sujeción de la tubería—Par de apriete. . . . . 240 N·m (175 lb-ft)

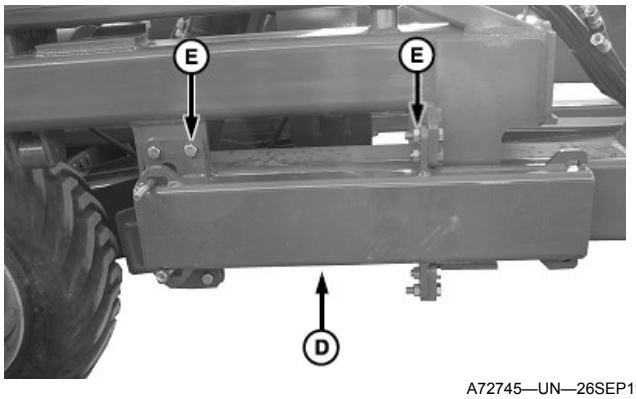
Modelo	Número de tuberías	Espaciado en cm (in)	Configuración de instalación
DB40	14	90 (35.43)	Posición 1
	16	76 (29.92)	Posición 2
	23	50 (19.68)	Posición 2
	25 / 27	45 (17.71)	Posición 1
DB50	16	90 (35.43)	Posición 1
	20	76 (29.92)	Posición 2
	31	50 (19.68)	Posición 2
	35	45 (17.71)	Posición 1
DB74	24	90 (35.43)	Posición 1
	30	76 (29.92)	Posición 2
	45	50 (19.68)	Posición 2
	48	45 (17.71)	Posición 1
	49	45 (17.71)	Posición 1

K2F379Y,00000E8-63-31JUL20

Conexión del soporte largo (hasta el número de serie -135099)



BM029882—UN—15NOV18



A72745—UN—26SEP11

Bastidor de sección lateral interior derecha

1. En cada bastidor de sección lateral interior (A), acoplar los soportes largos (D) a las placas de montaje (B y C) con los tornillos y las tuercas (E).
2. Apretar los tornillos y las tuercas (E) al valor especificado.

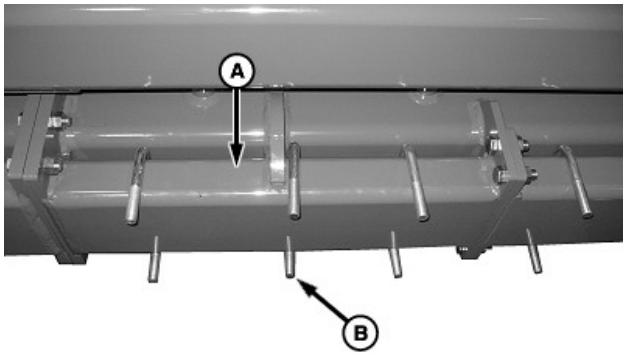
Especificación

Tuercas y tornillos de fijación del soporte largo—Par de apriete	240 N·m (175 lb-ft)

K2F379Y,00000F9-63-31JUL20

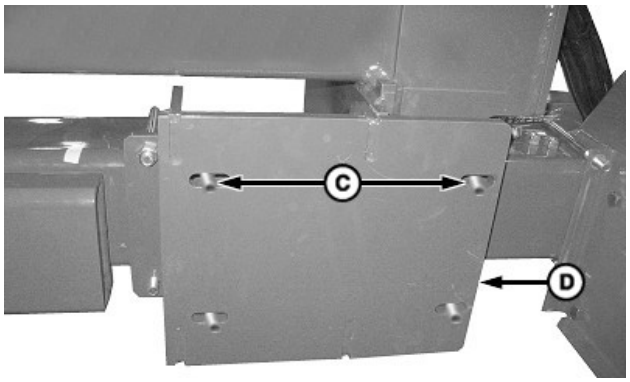
Montaje de la unidad de hilera (hasta el número de serie -135099)

NOTA: Antes de montar la unidad de hilera, comprobar si es necesario ajustar las extensiones de las ruedas. Seleccionar la extensión correcta para el espaciado entre hileras utilizado.



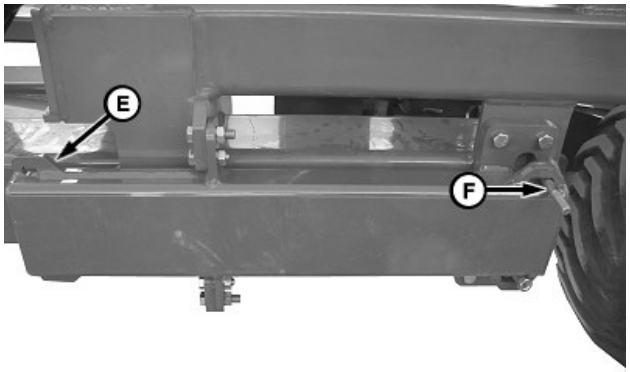
A70956—UN—16MAR11

1. Colocar los tornillos de estribo (B) en ambos lados del bastidor central (A).



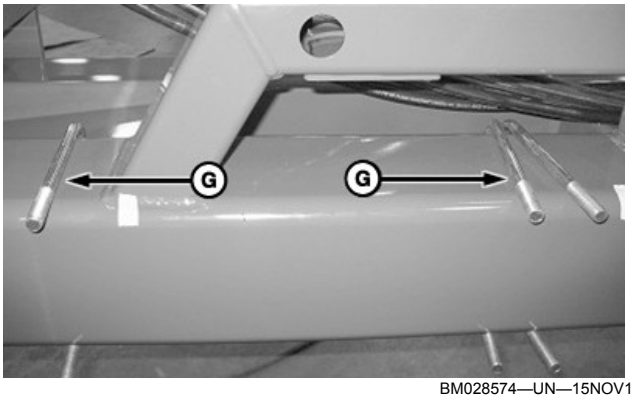
BM028571—UN—15NOV17

2. Si se usa el soporte corto, instalar los tornillos extraídos anteriormente (C) en el soporte (D).



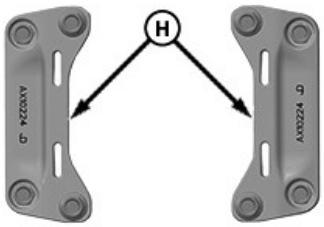
BM028572—UN—15NOV17

3. Si se utiliza el soporte largo para montar varias unidades de hilera en el bastidor de la máquina, se usan los soportes largos (E) con tornillos especiales (F).



BM028574—UN—15NOV17

4. Colocar los tornillos de estribo (G) sobre los bastidores de la sección lateral.



BM028575—UN—13FEB19

5. Colocar el soporte de la unidad de hilera (H) en los tornillos de estribo.

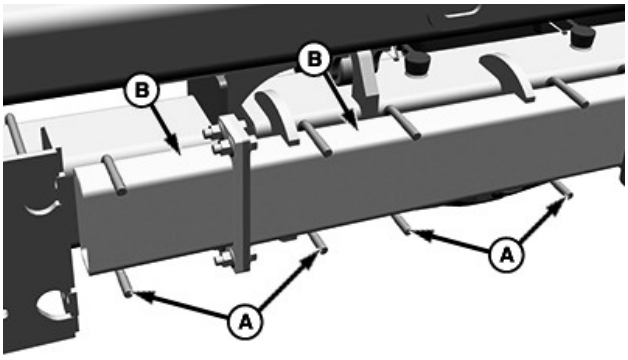
NOTA: El soporte de la unidad de hilera es el mismo para todos los espaciados, pero la forma de instalar el soporte en el bastidor es distinta según la cantidad de unidades de hilera.

IMPORTANTE: Colocar la tubería en el chasis y apretar los tornillos sin aplicar el par de apriete definitivo.

K2F379Y,00000FA-63-31JUL20

Montaje de la unidad de hilera (a partir del número de serie 135100-)

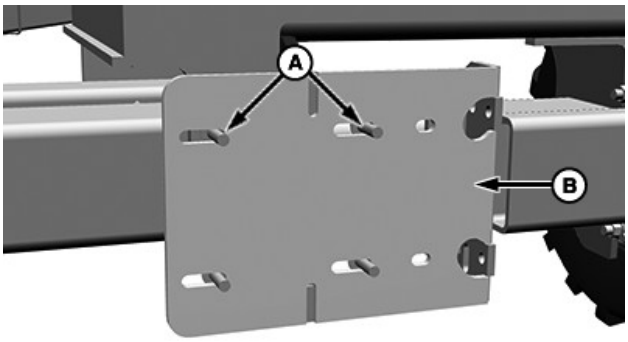
NOTA: Antes de montar la unidad de hilera, comprobar si es necesario ajustar las extensiones de las ruedas. Seleccionar la extensión correcta para el espaciado entre hileras utilizado.



BML012212—UN—29JUL20

A—Tornillos de estribo
B—Bastidor central

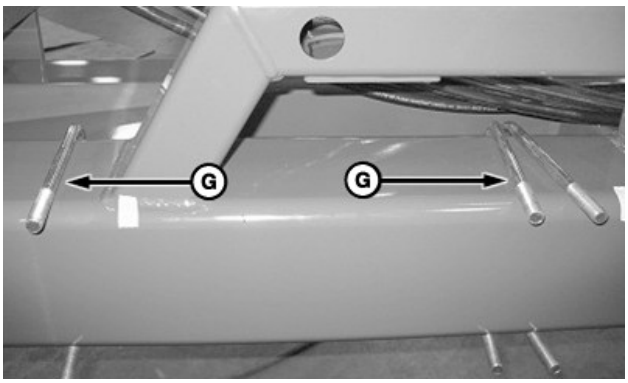
1. Colocar los tornillos de estribo (B) en ambos lados del bastidor central (A).



BML012210—UN—29JUL20

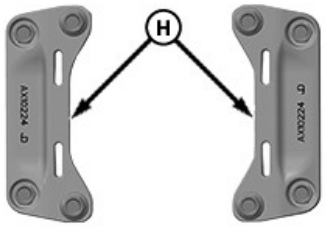
A—Tornillo (se usan cuatro)
B—Puntal

2. Instalar los tornillos (A) en el soporte (B).



BM028574—UN—15NOV17

3. Colocar los tornillos de estribo (G) sobre los bastidores de la sección lateral.



BM028575—UN—13FEB19

4. Colocar el soporte de la unidad de hilera (H) en los tornillos de estribo.

NOTA: El soporte de la unidad de hilera es el mismo para todos los espaciados, pero la forma de instalar el soporte en el bastidor es distinta según la cantidad de unidades de hilera.

IMPORTANTE: Colocar la tubería en el chasis y apretar los tornillos sin aplicar el par de apriete definitivo.

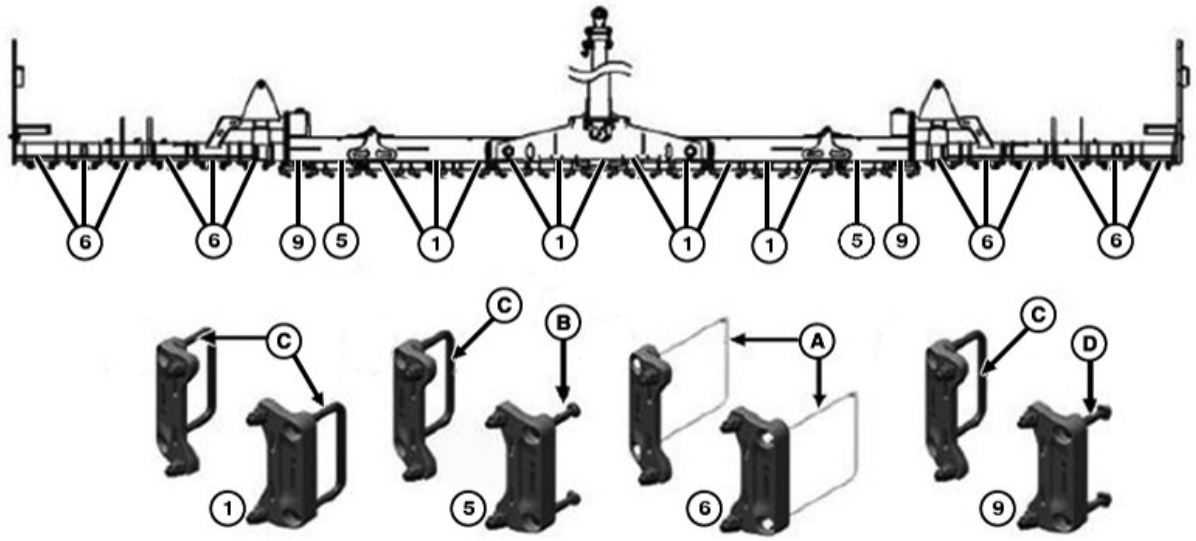
K2F379Y,00000F5-63-31JUL20

DB40—Unidades de 25/27 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in) (hasta el número de serie -135099)

IMPORTANTE: Para la configuración de unidades de 25 hileras, retirar una unidad de hilera del extremo de la sección lateral derecha y una unidad de hilera del extremo de la sección lateral izquierda de la máquina con esta configuración.

IMPORTANTE: Para el espaciado de 90 cm (35.43 in), utilizar la misma configuración que para el espaciado de 45 cm (17.71 in), pero eliminar únicamente las unidades de hilera alternas.

NOTA: Para esta configuración de espaciado, utilizar el soporte de lastre en la parte exterior del bastidor de sección lateral en ambos lados de la máquina. (Ver Configuración de espaciado disponible en esta sección).



BM030056—UN—20MAR19

DB40—Unidades de 25/27 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in)

A—Tornillo de estribo largo
B—Perno especial
C—Tornillo de estribo corto
D—Perno hexagonal

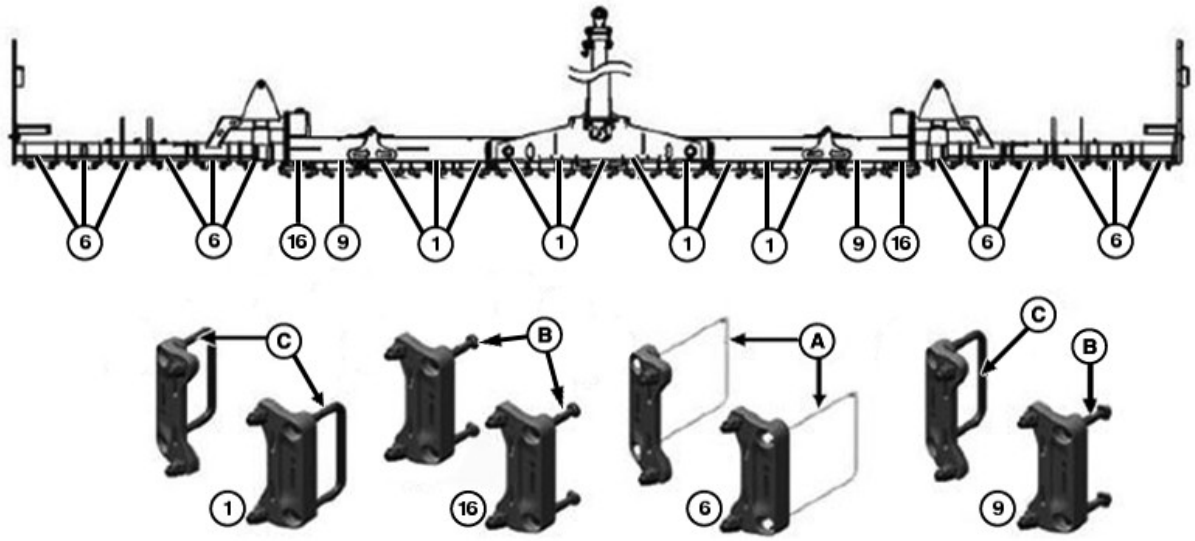
K2F379Y,00000FB-63-31JUL20

DB40—Unidades de 25/27 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in) (a partir del número de serie 135100-)

IMPORTANTE: Para la configuración de unidades de 25 hileras, retirar una unidad de hilera del extremo de la sección lateral derecha y una unidad de hilera del extremo de la sección lateral izquierda de la máquina con esta configuración.

IMPORTANTE: Para el espaciado de 90 cm (35.43 in), utilizar la misma configuración que para el espaciado de 45 cm (17.71 in), pero eliminar únicamente las unidades de hilera alternas.

NOTA: Para esta configuración de espaciado, utilizar el soporte de lastre en la parte exterior del bastidor de sección lateral en ambos lados de la máquina. (Ver Configuración de espaciado disponible en esta sección).

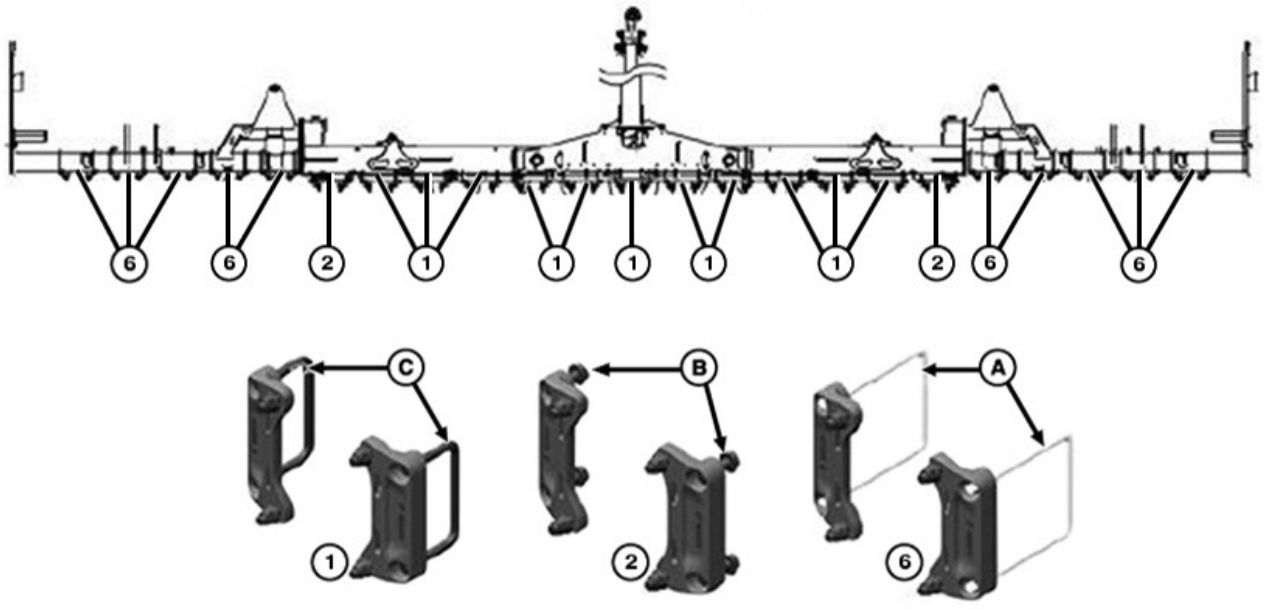


BML012214—UN—31JUL20

A—Tornillo de estribo largo
B—Perno hexagonal
C—Tornillo de estribo corto

K2F379Y,00000EA-63-31JUL20

DB40—Unidades de 23 hileras con espaciado de 50 cm (19.68 in) (hasta el número de serie -135099)



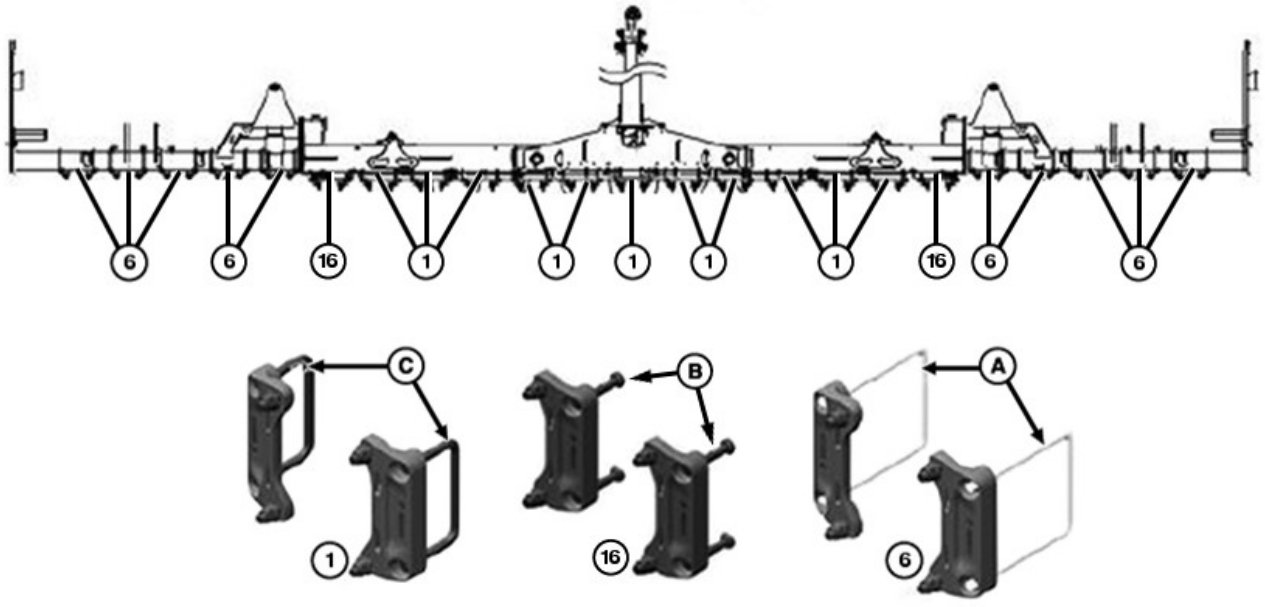
BM030055—UN—19SEP19

DB40—Unidades de 23 hileras con espaciado de 50 cm (19.68 in)

A—Tornillo de estribo largo
B—Perno hexagonal
C—Tornillo de estribo corto

K2F379Y,00000FC-63-31JUL20

DB40—Unidades de 23 hileras con espaciado de 50 cm (19.68 in) (a partir del número de serie 135100-)



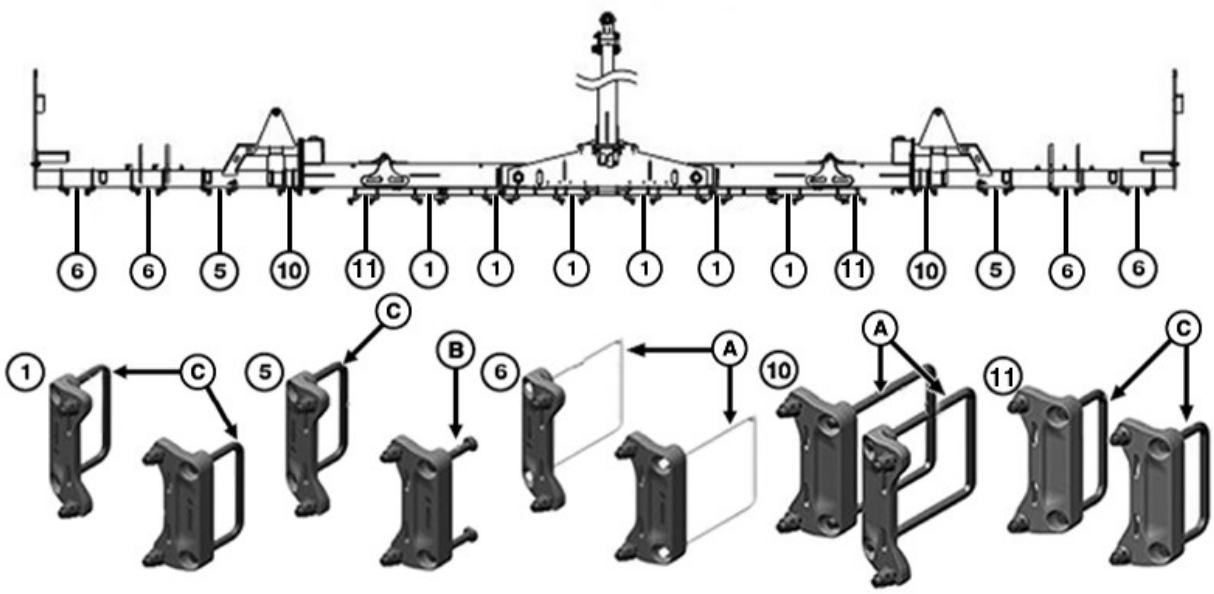
BML012215—UN—31JUL20

A—Tornillo de estribo largo
B—Perno hexagonal

C—Tornillo de estribo corto

K2F379Y,00000EB-63-31JUL20

DB40—Unidades de 16 hileras con espaciado de 76 cm (29.92 in) (hasta el número de serie -135099)



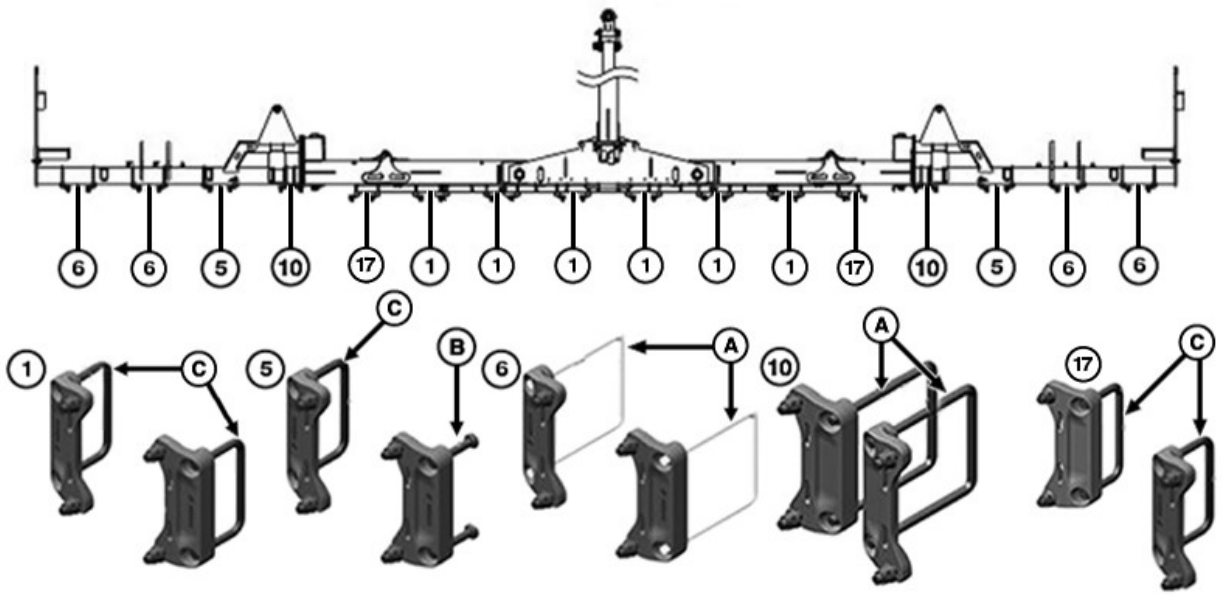
BM030057—UN—20MAR19

DB40—Unidades de 16 hileras con espaciado de 76 cm (29.92 in)

A—Tornillo de estribo largo
B—Perno especial
C—Tornillo de estribo corto

K2F379Y,00000FD-63-31JUL20

DB40—Unidades de 16 hileras con espaciado de 76 cm (29.92 in) (a partir del número de serie 135100-)

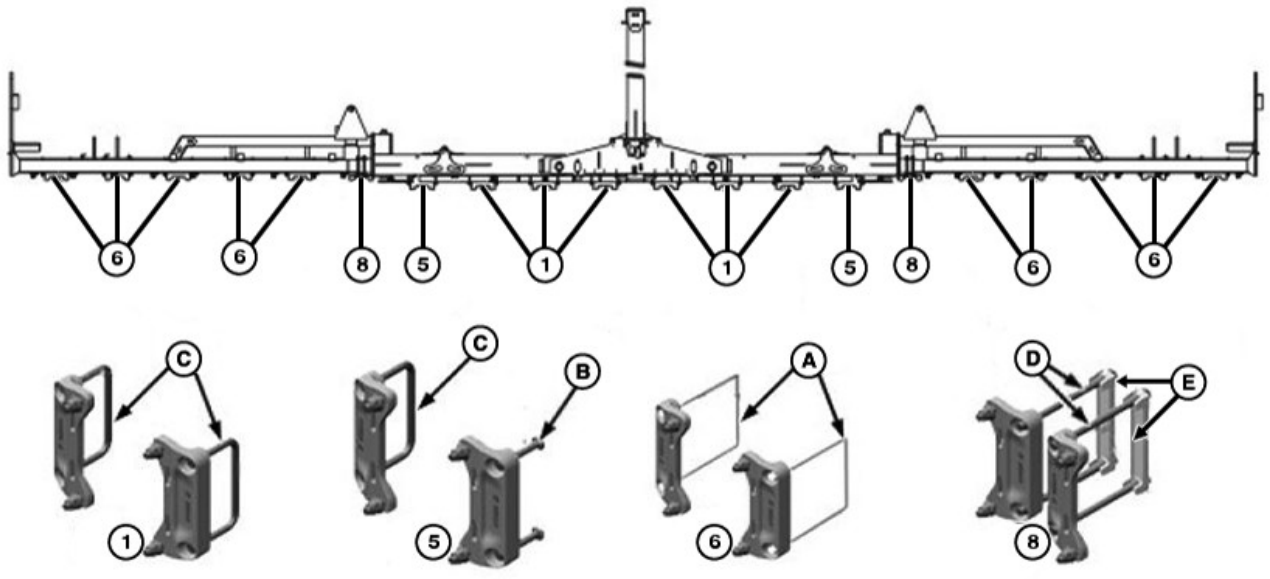


BML012216—UN—31JUL20

A—Tornillo de estribo largo
B—Perno especial
C—Tornillo de estribo corto

K2F379Y,00000EC-63-31JUL20

DB50—Unidades de 20 hileras con espaciado de 76 cm (29.92 in) (hasta el número de serie -135099)



BM030159—UN—20MAR19

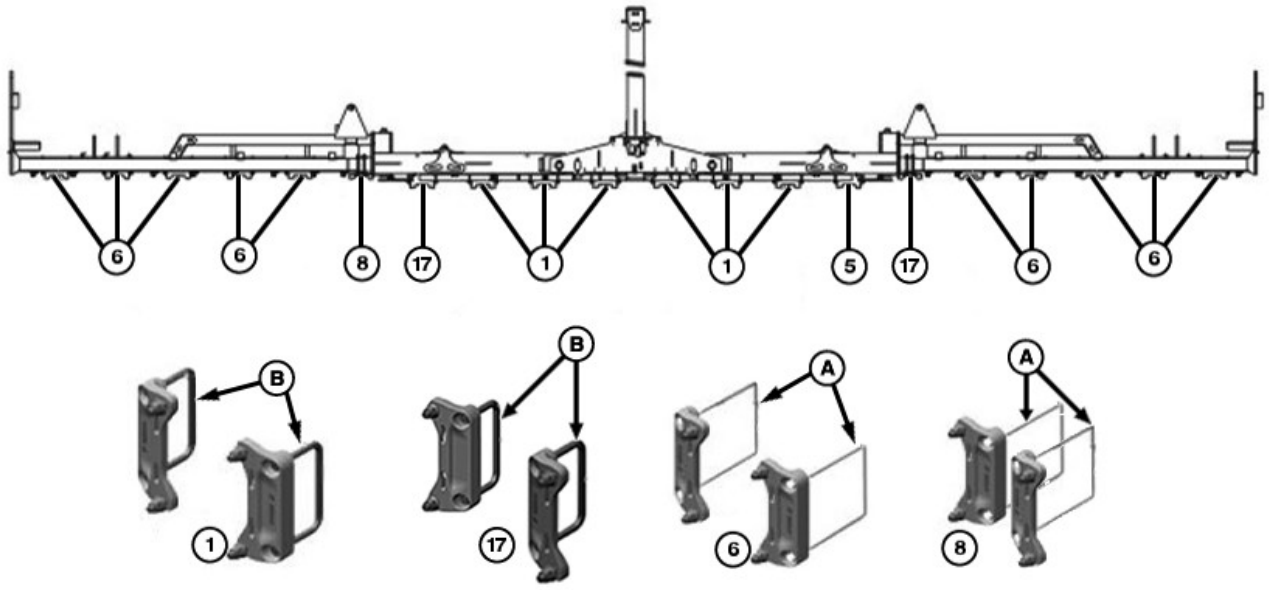
DB50—Unidades de 20 hileras con espaciado de 76 cm (29.92 in)

A—Tornillo de estribo largo
B—Perno especial

C—Tornillo de estribo corto
D—Tornillo
E—Tornillo

K2F379Y,00000FE-63-31JUL20

DB50 — Unidades de 20 hileras con espaciado de 76 cm (29.92 in) (a partir del número de serie 135100-)

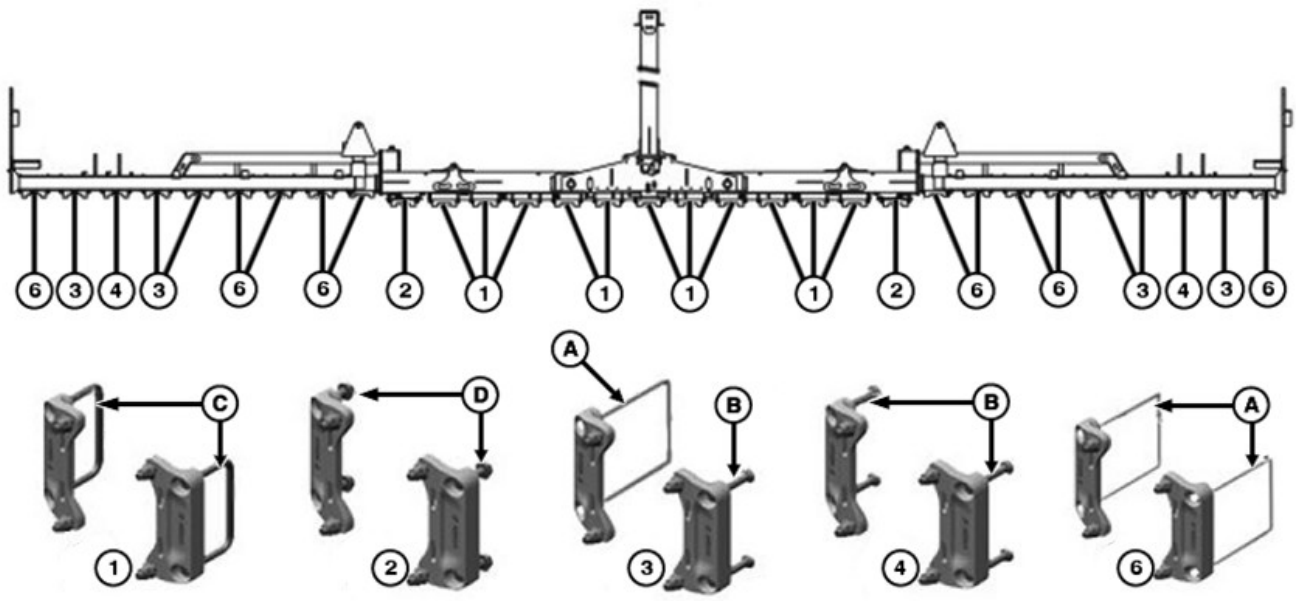


BML012217—UN—31JUL20

A—Tornillo de estribo largo
B—Tornillo de estribo corto

K2F379Y,00000ED-63-31JUL20

DB50 — Unidades de 31 hileras con espaciado de 50 cm (19.68 in) (hasta el número de serie -135099)



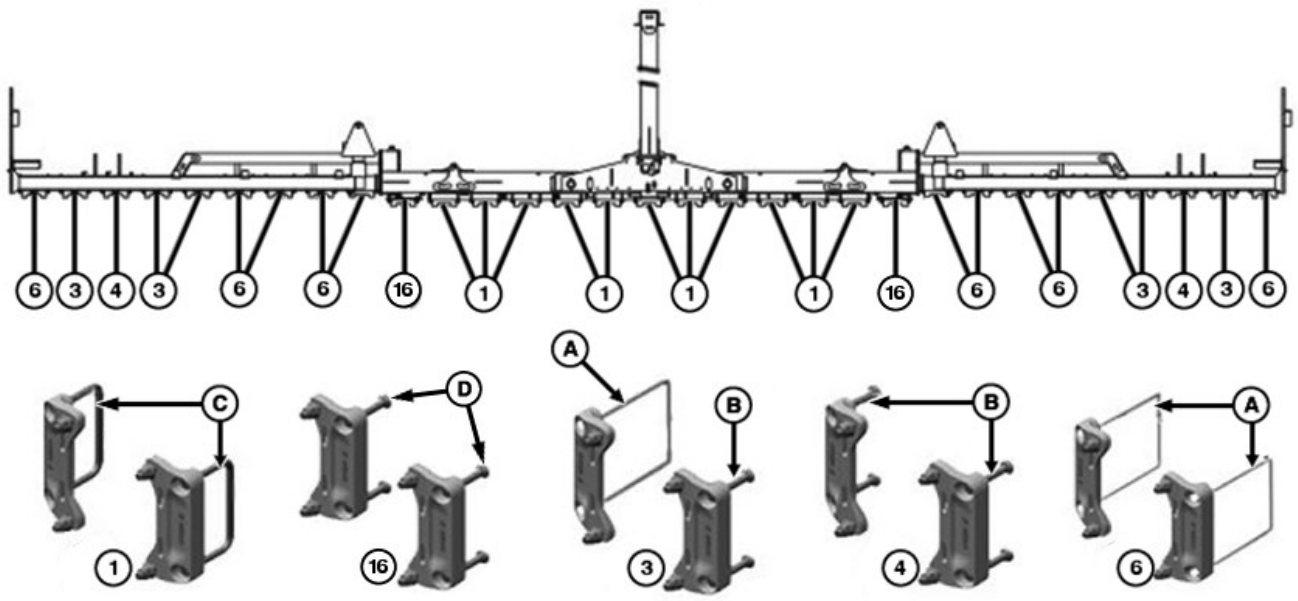
BM030160—UN—26MAR19

DB50—Unidades de 31 hileras con espaciado de 50 cm (19.68 in)

A—Tornillo de estribo largo
B—Perno especial
C—Tornillo de estribo corto
D—Perno hexagonal

K2F379Y,00000FF-63-31JUL20

DB50 — Unidades de 31 hileras con espaciado de 50 cm (19.68 in) (a partir del número de serie 135100-)

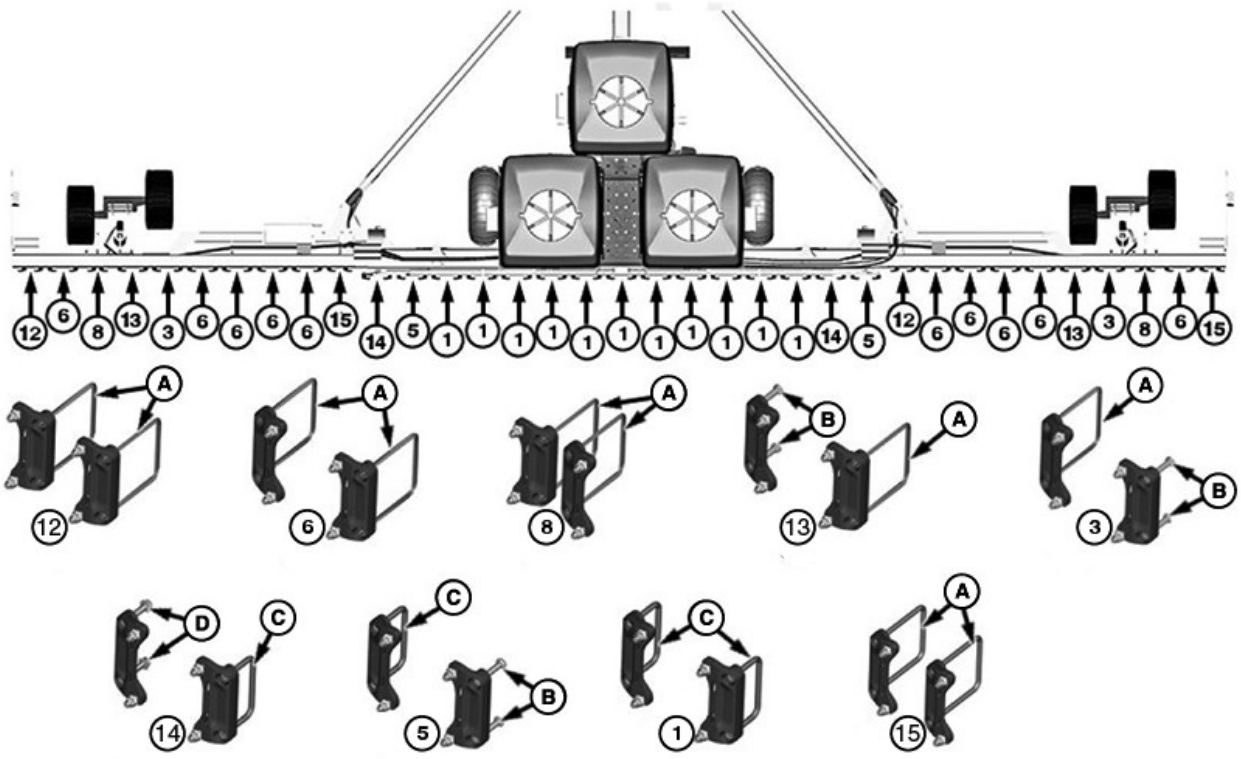


BML012218—UN—31JUL20

A—Tornillo de estribo largo
B—Perno especial
C—Tornillo de estribo corto
D—Perno hexagonal

K2F379Y,00000EE-63-31JUL20

DB50—Unidades de 35 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in) (hasta el número de serie -135099)



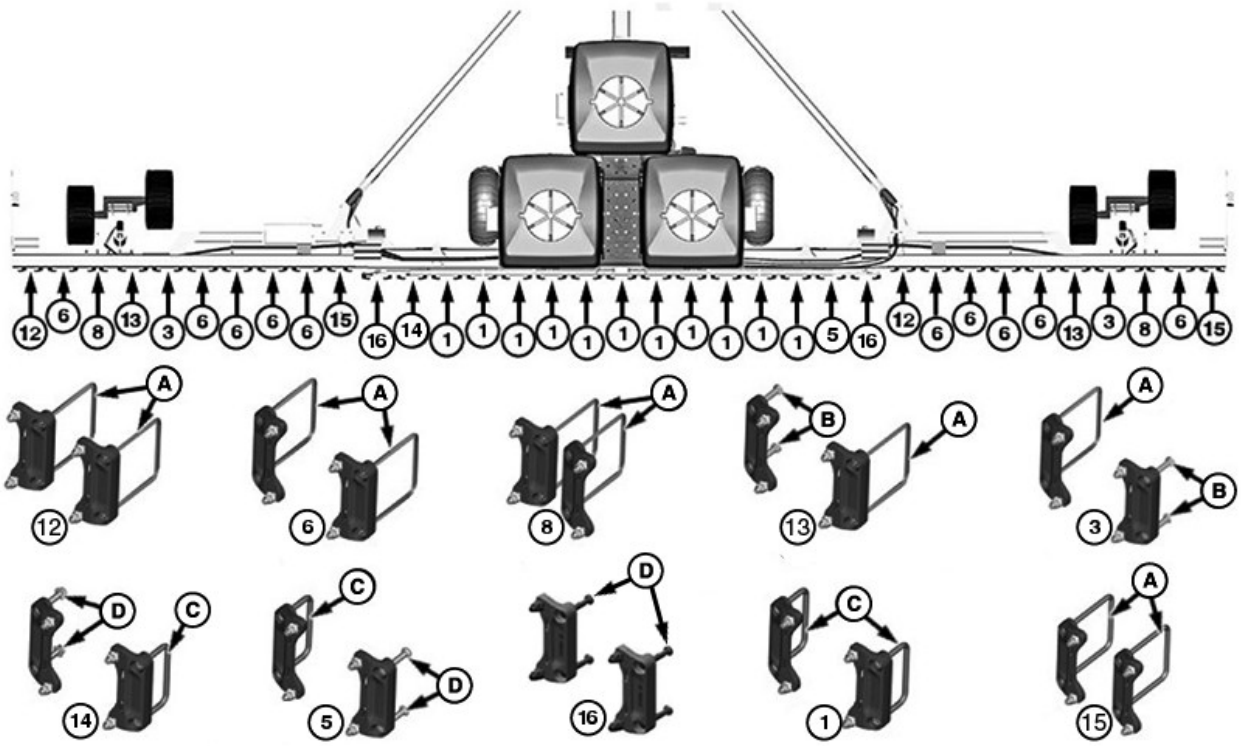
BM030161—UN—20MAR19

DB50 - Unidades de 35 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in)

A—Tornillo de estribo largo
B—Perno especial
C—Tornillo de estribo corto
D—Perno hexagonal

K2F379Y,0000100-63-31JUL20

DB50 — Unidades de 35 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in) (a partir del número de serie 135100-)

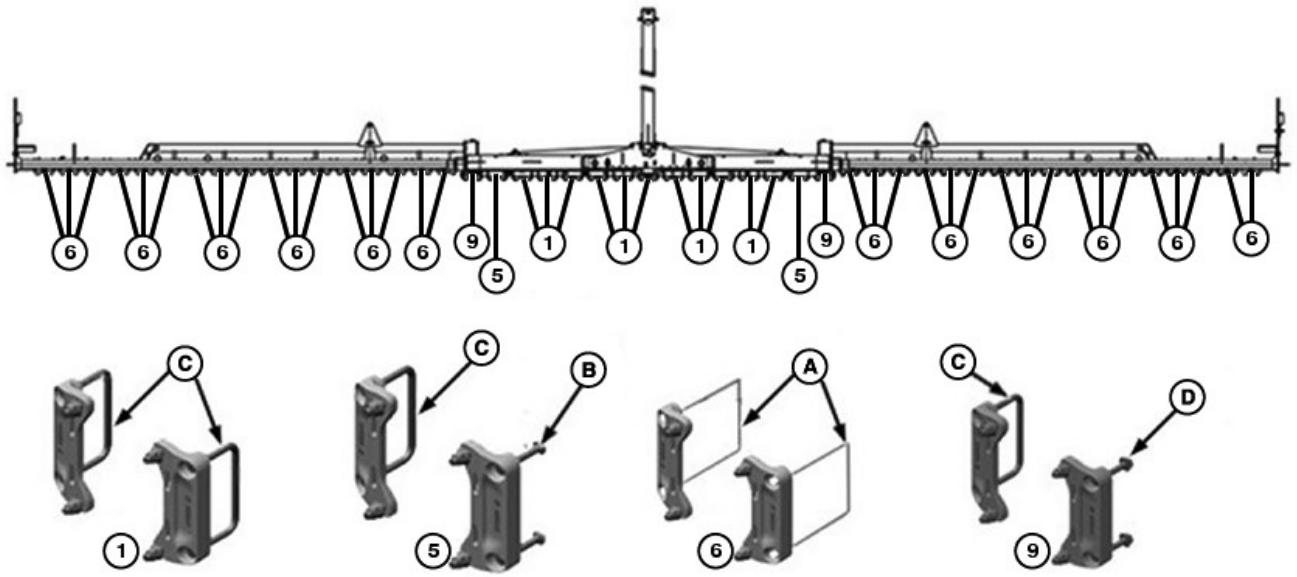


BML012219—UN—31JUL20

A—Tornillo de estribo largo
B—Perno especial
C—Tornillo de estribo corto
D—Perno hexagonal

K2F379Y,00000EF-63-31JUL20

DB74—Unidades de 49 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in) — Solo para ExactEmerge™— (hasta el número de serie -135099)



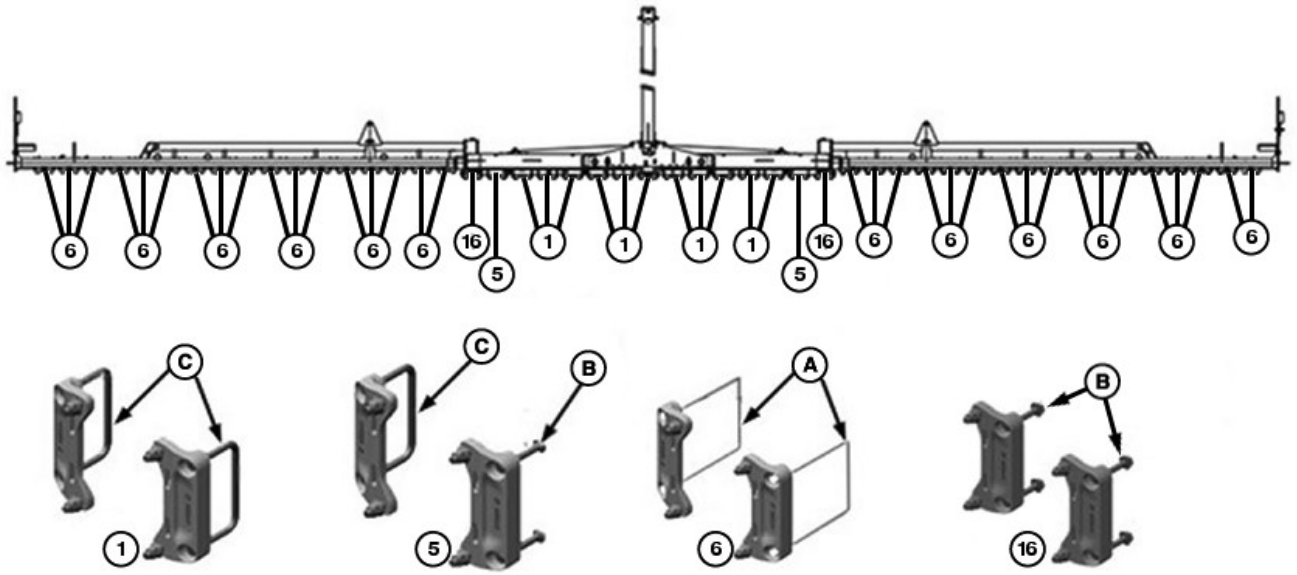
BM030162—UN—20MAR19

DB74—Unidades de 49 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in)

A—Tornillo de estribo largo
B—Perno especial
C—Tornillo de estribo corto
D—Perno hexagonal

K2F379Y,0000101-63-31JUL20

DB74—Unidades de 49 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in) — Solo para ExactEmerge™— (A partir del número de serie 135100-)



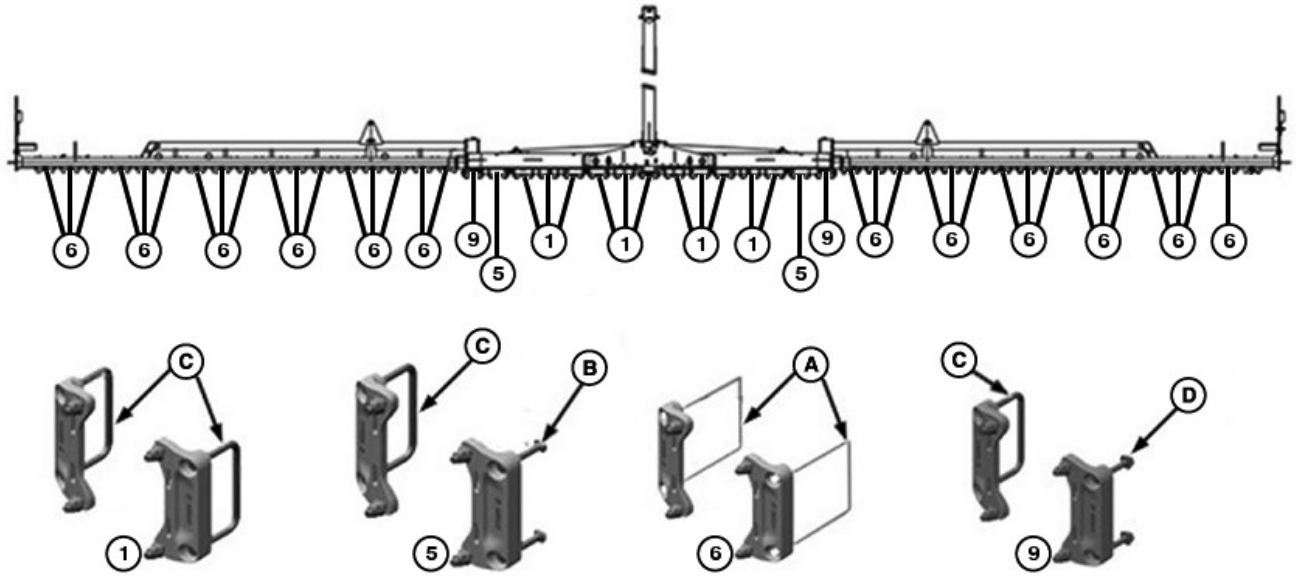
BML012220—UN—31JUL20

A—Tornillo de estribo largo
B—Perno hexagonal

C—Tornillo de estribo corto

K2F379Y,00000F0-63-31JUL20

DB74— Unidades de 48 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in) (hasta el número de serie-135099)



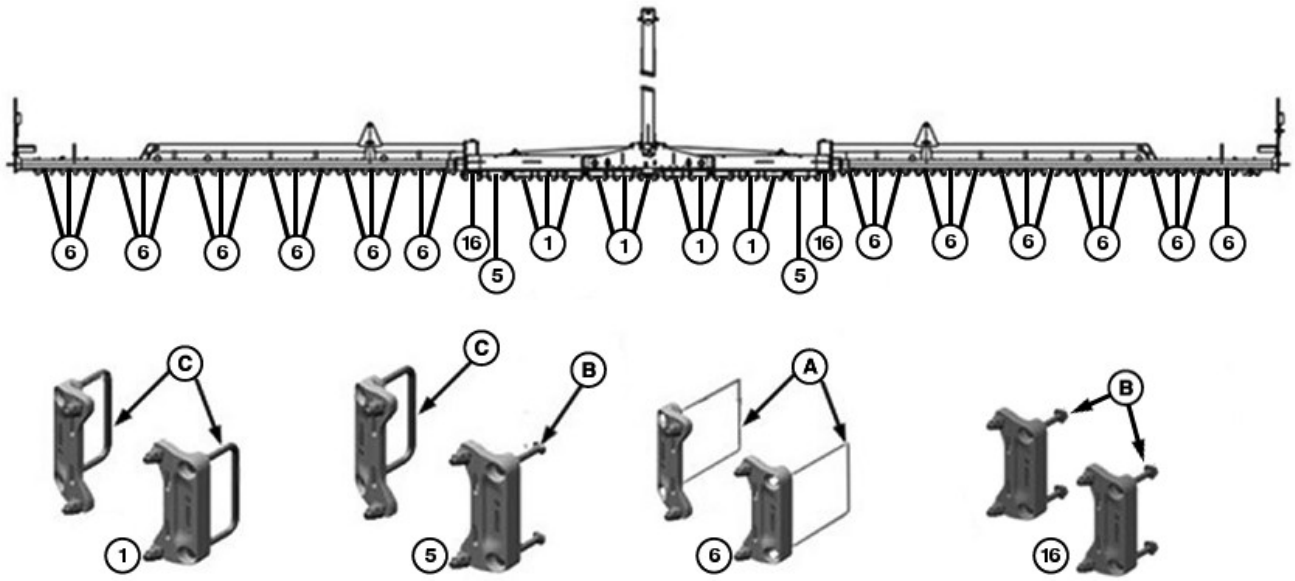
BM030163—UN—20MAR19

DB74—Unidades de 48 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in)

A—Tornillo de estribo largo
B—Perno especial
C—Tornillo de estribo corto
D—Perno hexagonal

K2F379Y,0000102-63-31JUL20

DB74 — Unidades de 48 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in) (a partir del número de serie 135100-)

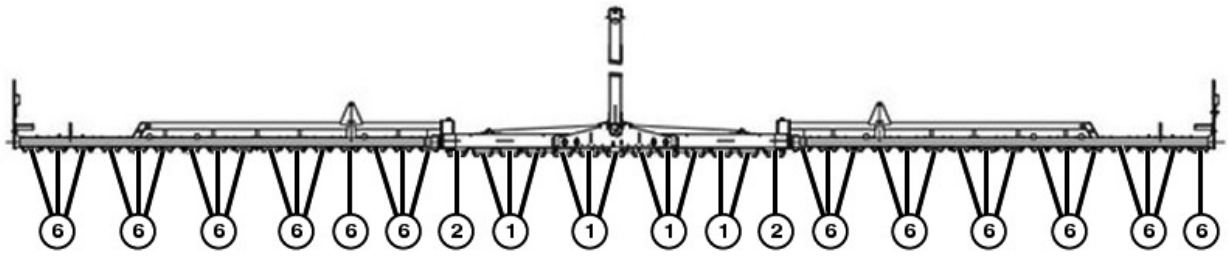


BML012221—UN—31JUL20

A—Tornillo de estribo largo
B—Perno hexagonal
C—Tornillo de estribo corto

K2F379Y,00000F1-63-31JUL20

DB74 — Unidades de 45 hileras con espaciado de 50 cm (19.68 in) (hasta el número de serie -135099)



BM030164—UN—20MAR19

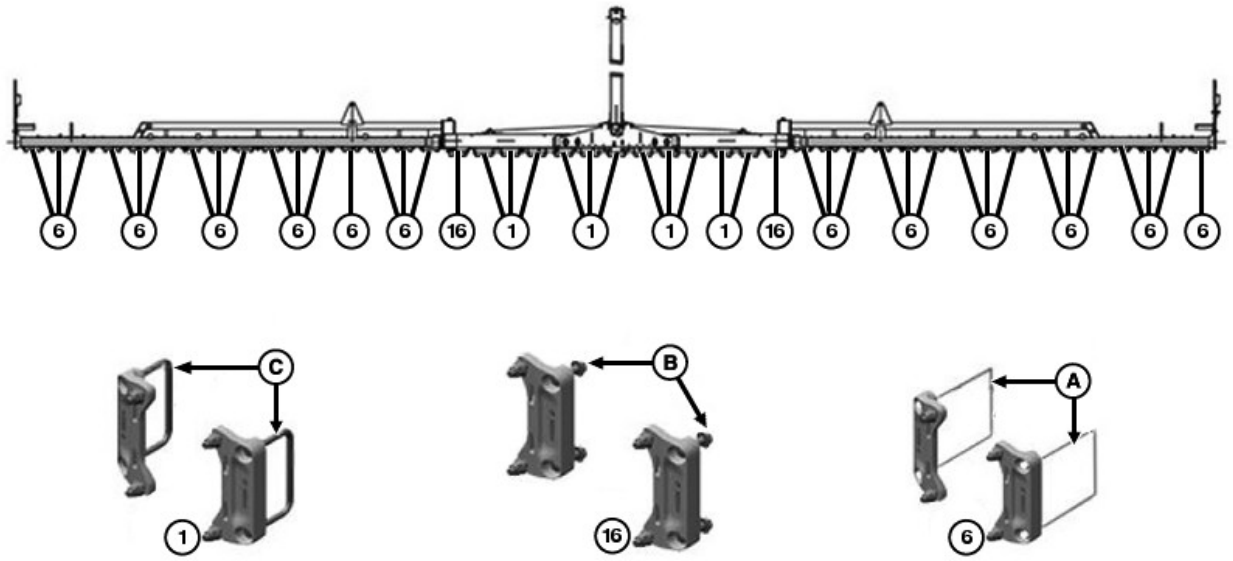
DB74—Unidades de 45 hileras con espaciado de 50 cm (19.68 in)

A—Tornillo de estribo largo
B—Perno hexagonal

C—Tornillo de estribo corto

K2F379Y,0000103-63-31JUL20

DB74 — Unidades de 45 hileras con espaciado de 50 cm (19.68 in) (a partir del número de serie 135100-)

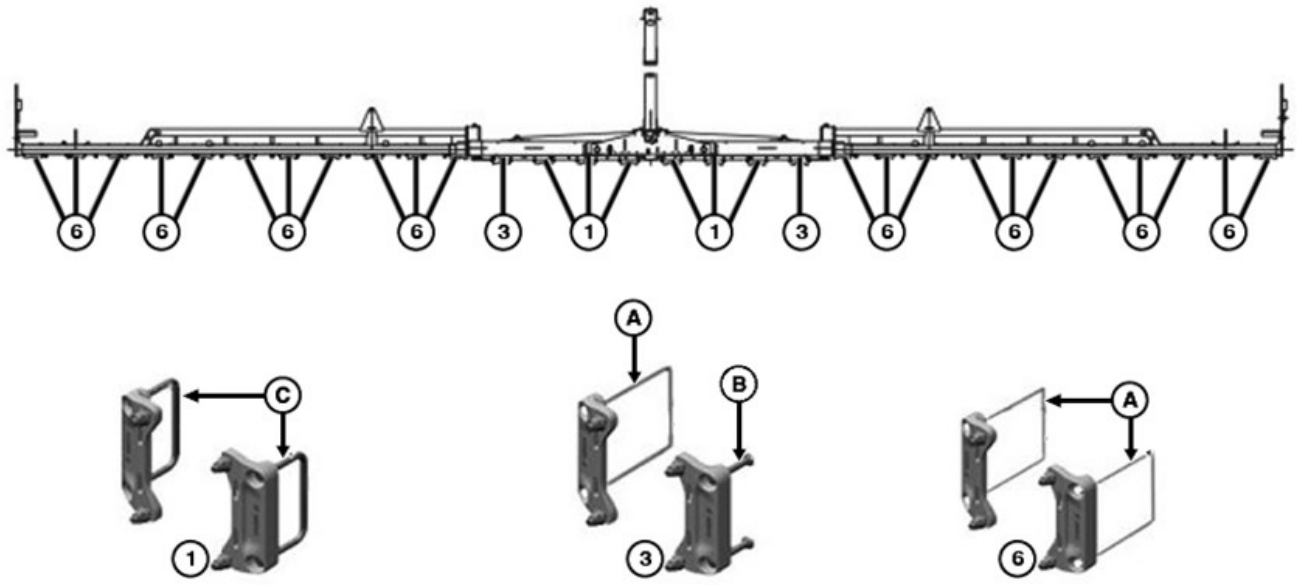


BML012222—UN—31JUL20

A—Tornillo de estribo largo
B—Perno hexagonal
C—Tornillo de estribo corto

K2F379Y,00000F2-63-31JUL20

DB74— Unidades de 30 hileras con espaciado de 76 cm (29,92 in) (hasta el número de serie-135099)



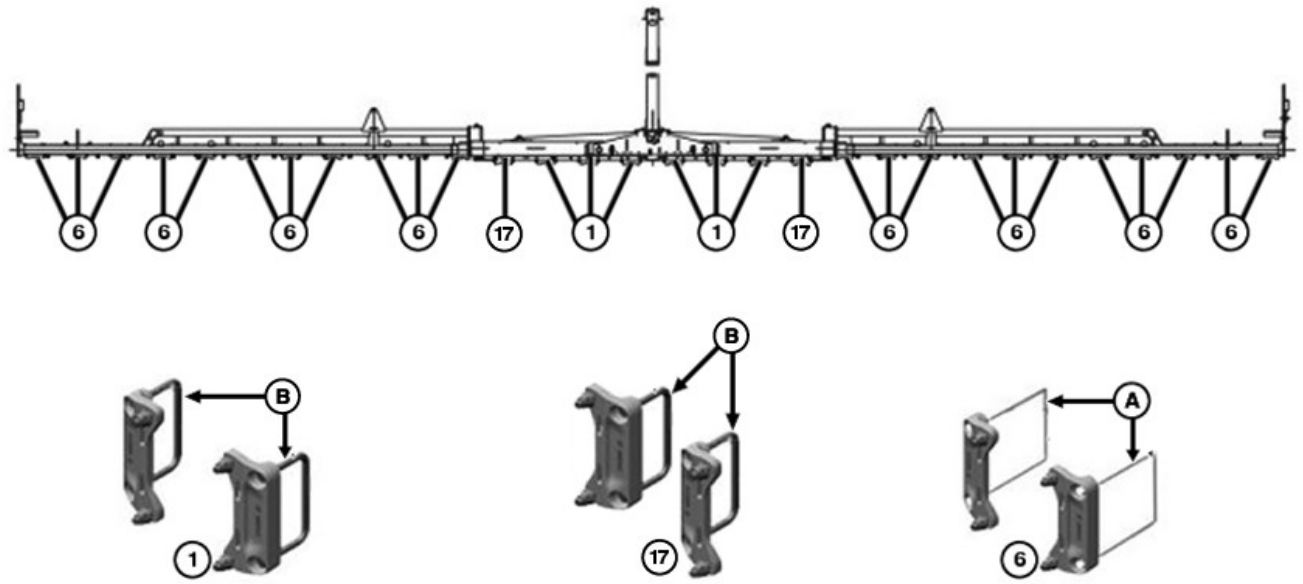
BM030165—UN—20MAR19

DB74—Unidades de 30 hileras con espaciado de 76 cm (29,92 in)

A—Tornillo de estribo largo
B—Tornillo especial
C—Tornillo de estribo corto

TCWRTT2,0000024-63-30NOV21

DB74—Unidades de 30 hileras con espaciado de 76 cm (29,92 in) (a partir del número de serie 135100-)

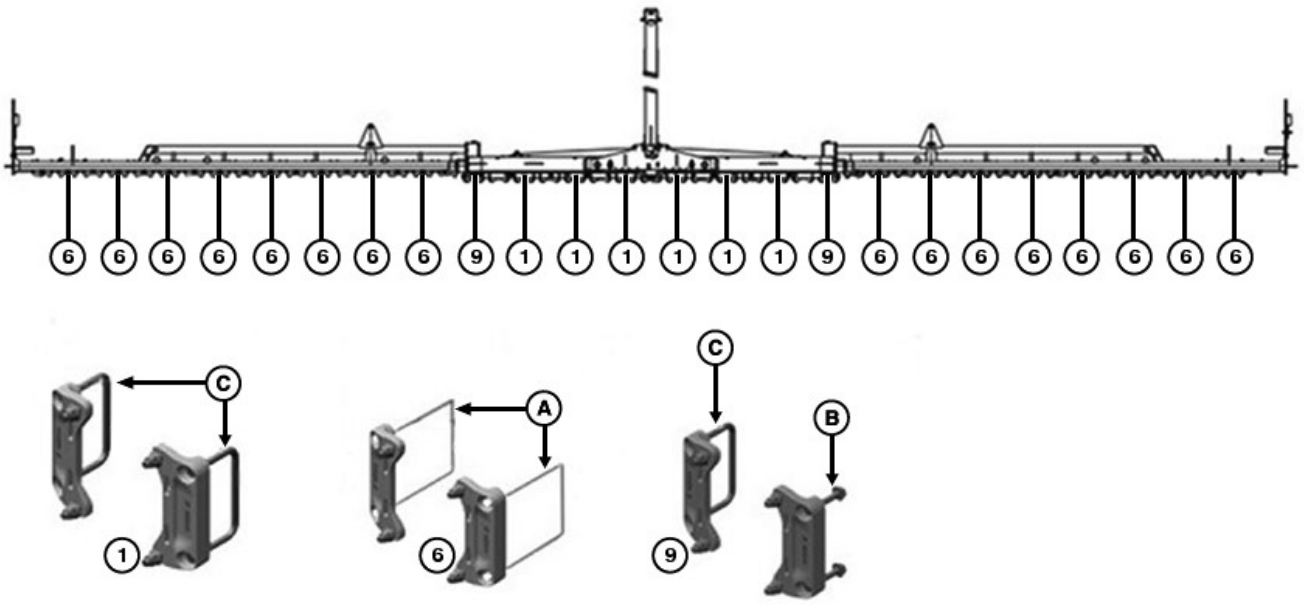


BML012223—UN—31JUL20

A—Tornillo de estribo largo
B—Tornillo de estribo corto

TCWRTT2,0000025-63-30NOV21

DB74—Unidades de 24 hileras con espaciado de 90 cm (35.43 in) (hasta el número de serie -135099)



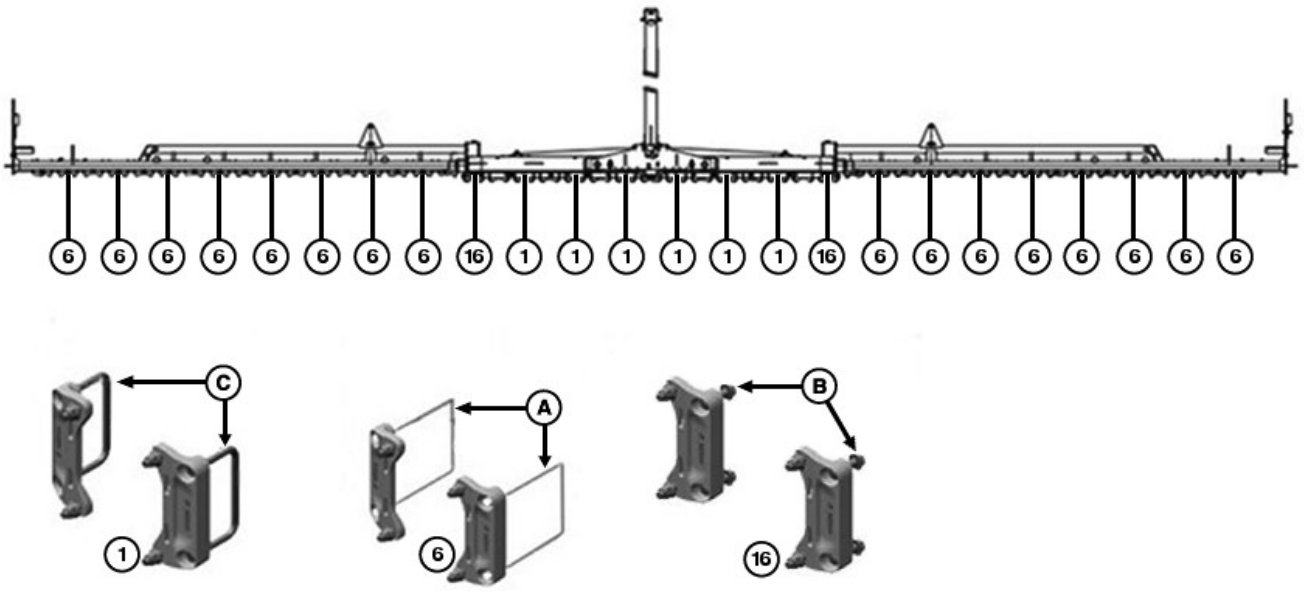
BM030166—UN—20MAR19

DB74—Unidades de 24 hileras con espaciado de 90 cm (35.43 in)

A—Tornillo de estribo largo
B—Perno especial
C—Tornillo de estribo corto

K2F379Y,0000105-63-31JUL20

DB74—Unidades de 24 hileras con espaciado de 90 cm (35.43 in) (a partir del número de serie 135100-)



BML012224—UN—31JUL20

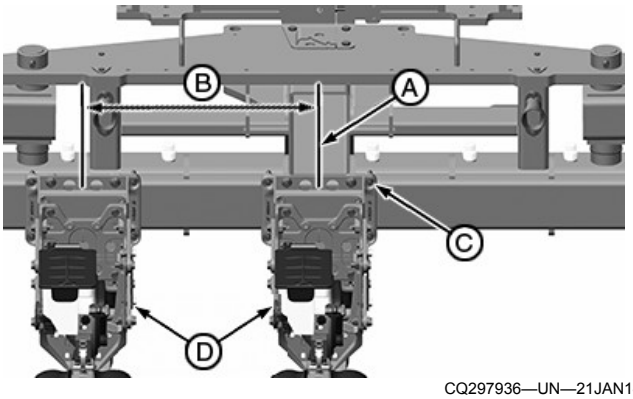
A—Tornillo de estribo largo
B—Perno hexagonal

C—Tornillo de estribo corto

K2F379Y,00000F4-63-31JUL20

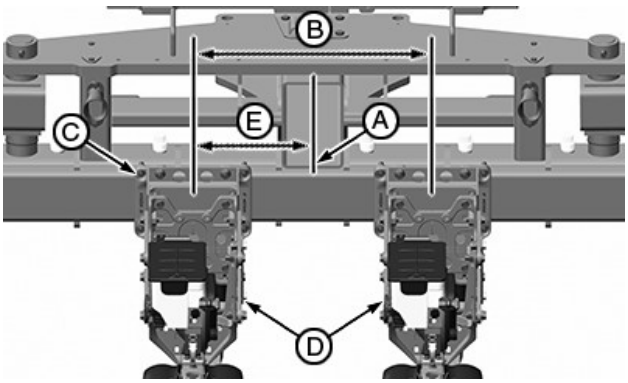
DB40, DB50 y DB74—Ajuste de las unidades de hilera

1. Teniendo en cuenta las medidas, instalar o ajustar las unidades de hilera.



CQ297936—UN—21JAN14

Espaciado de 45 cm y 50 cm



CQ297935—UN—21JAN14

Espaciado de 76 cm y 90 cm

a. **Espaciados de 45 cm (17,71 in) y 50 cm (19,68 in):** Montar una unidad de hilera en el centro del enganche (A). Usarla como referencia y montar otras prestando atención al espaciado (B).

NOTA: Para el espaciado de 45 cm (17,71 in), el lado izquierdo tiene una unidad de hilera más que el lado derecho.

b. **Espaciados de 76 cm (29,92 in) y 90 cm (35,43 in):** Utilizar el centro del enganche (A) como referencia, medir medio espaciado (E) a la izquierda y montar una unidad de hilera. Utilizarla como referencia y montar las otras.

2. Apretar las tuercas (C) al valor especificado.

Especificación	
Tuercas de tornillos de estribo que sujetan la unidad de hilera—Par de apriete.	200 Nm (147 lb-ft)

La primera tubería en el lado izquierdo debe ser como se muestra a continuación:

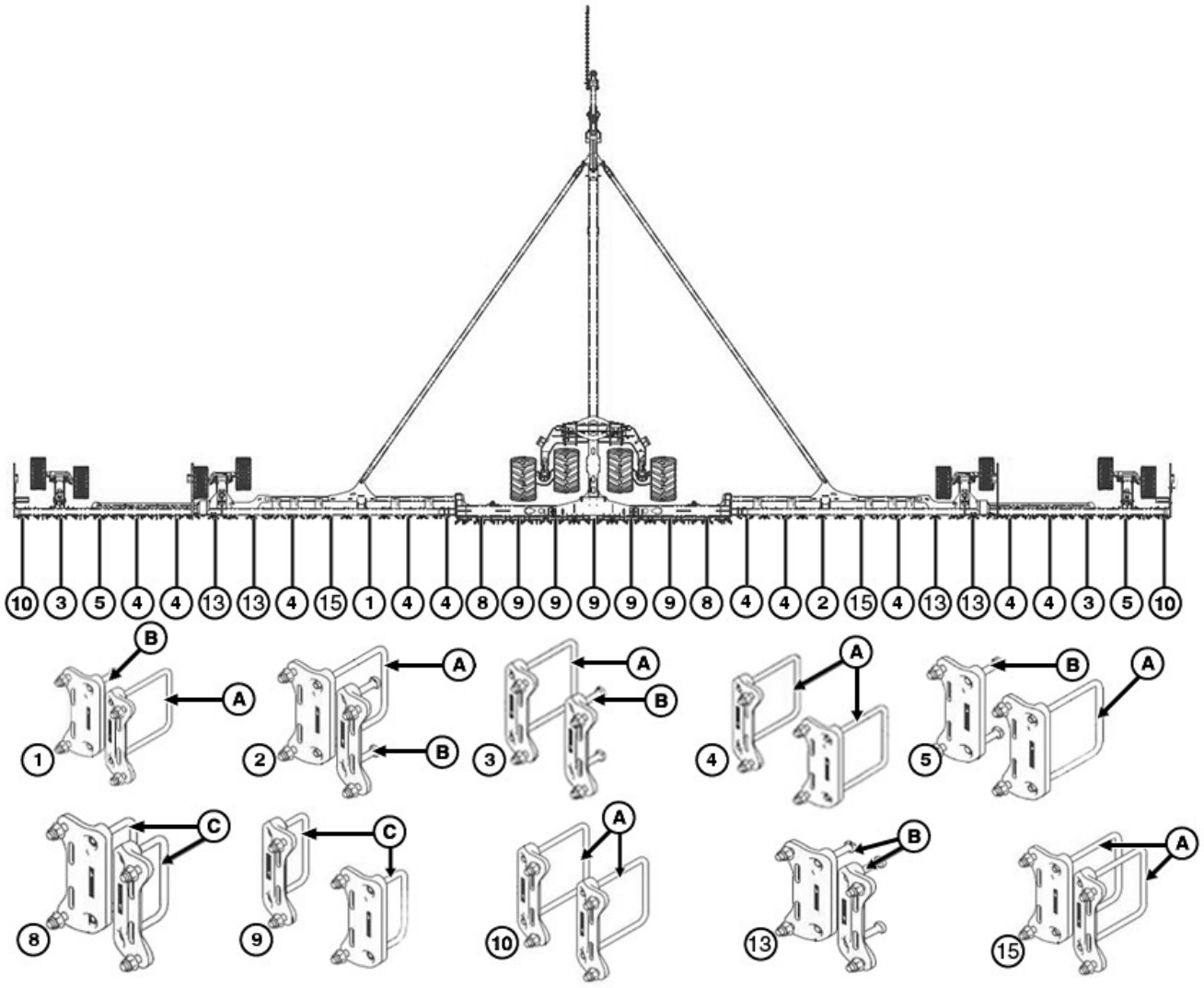
- DB40 Espaciado de 45 cm (unidades de 27 hileras)—Unidad de hilera corta
- DB40 Espaciado de 45 cm (unidades de 25 hileras)—Unidad de hilera larga
- DB40 Espaciado de 50 cm—Unidad de hilera corta
- DB40 Espaciado de 76 cm—Unidad de hilera larga
- DB50 Espaciado de 45 cm—(32 unidades de hilera)—Unidad de hilera larga
- DB50 Espaciado de 45 cm—(Unidades de 35 hilera)—Unidad de hilera corta
- DB50 Espaciado de 50 cm—Unidad de hilera corta
- DB50 Espaciado de 76 cm—Unidad de hilera larga
- DB74 Espaciado de 45 cm—Unidad de hilera larga
- DB74 Espaciado de 50 cm—Unidad de hilera corta
- DB74 Espaciado de 76 cm—Unidad de hilera corta

NOTA: Comprobar el par de apriete de los pernos (C) antes del funcionamiento, después de las 10 primeras horas de uso, después de 20 horas de uso y después de cada 100 horas.

3. Conectar todas las mangueras de vacío.

TCWRTT2,0000026-63-30NOV21

DB90—Unidades de 31 hileras con espaciado de 90 cm (35.43 in)



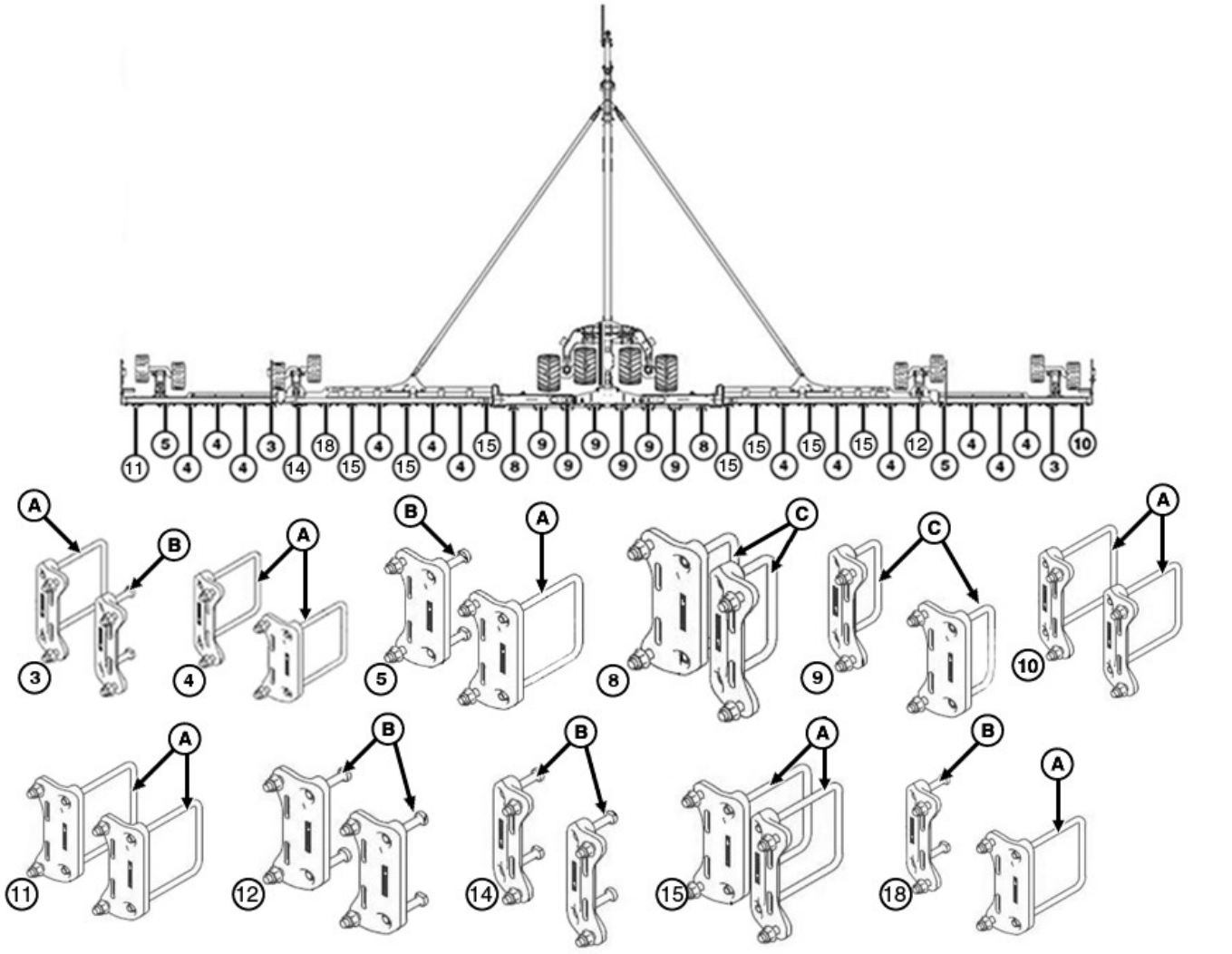
BM030155—UN—14MAR19

DB90—Unidades de 31 hileras con espaciado de 90 cm (35.43 in)

A—Tornillo de estribo largo
B—Perno especial
C—Tornillo de estribo corto

ER40675,0000BB5-63-10MAR20

DB90—Unidades de 36 hileras con espaciado de 76 cm (29.92 in)



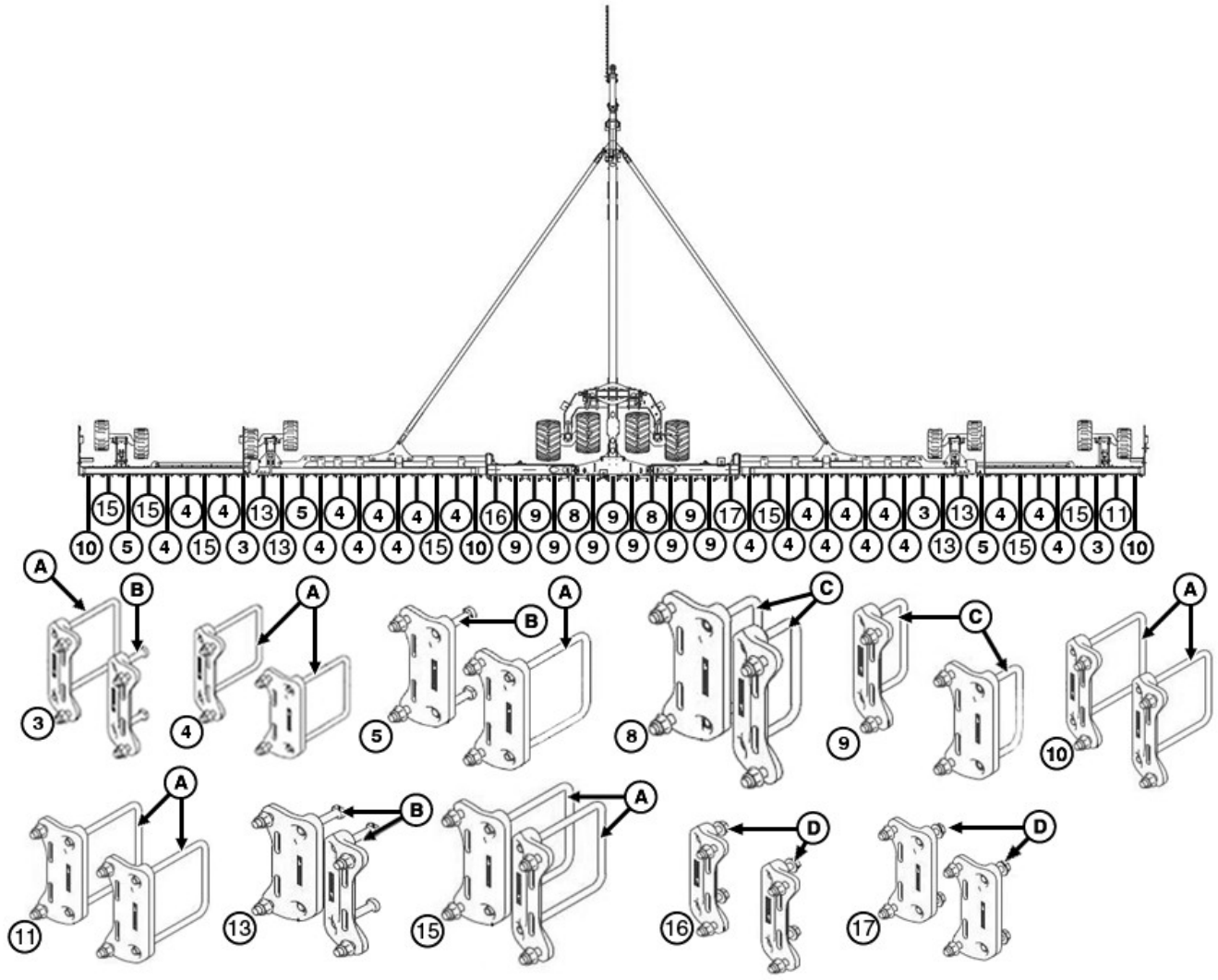
BM030152—UN—14MAR19

DB90—Unidades de 36 hileras con espaciado de 76 cm (29.92 in)

A—Tornillo de estribo largo
B—Perno especial
C—Tornillo de estribo corto

ER40675,00003EB-63-10MAR20

DB90—Unidades de 55 hileras con espaciado de 50 cm (19.68 in)



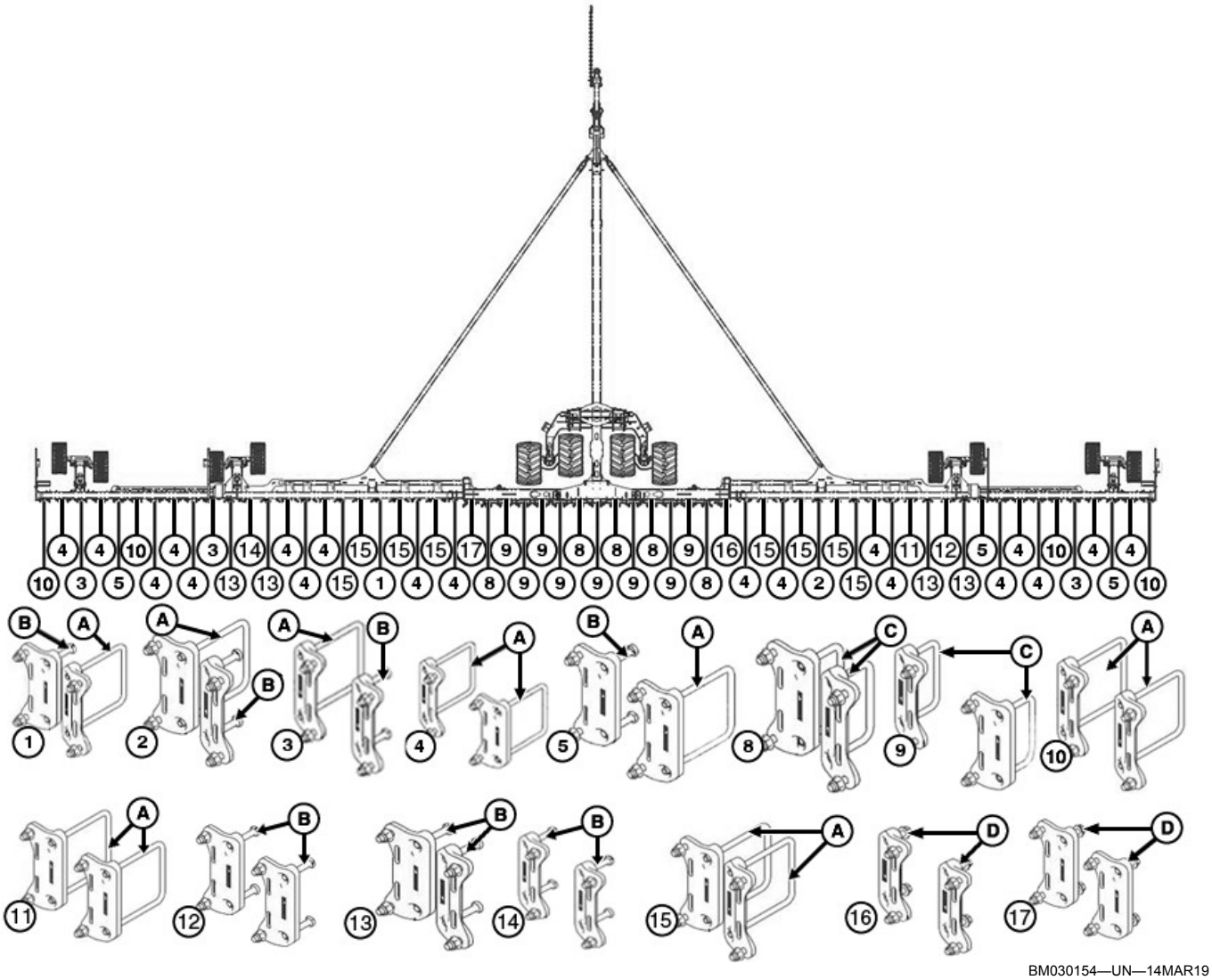
BM030153—UN—14MAR19

DB90—Unidades de 55 hileras con espaciado de 50 cm (19.68 in)

A—Tornillo de estribo largo
B—Perno especial
C—Tornillo de estribo corto
D—Perno hexagonal

ER40675,0000BB6-63-10MAR20

DB90—Unidades de 61 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in)



BM030154—UN—14MAR19

DB90—Unidades de 61 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in)

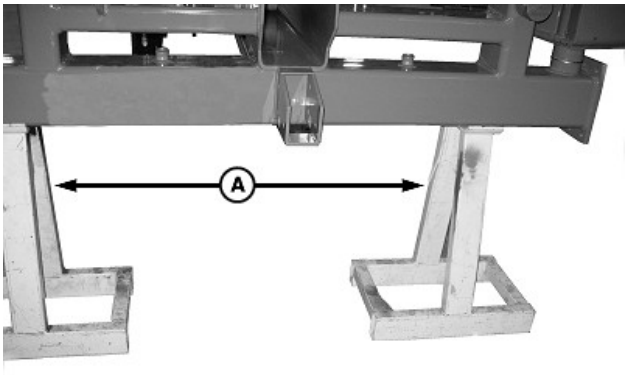
A—Tornillo de estribo largo
B—Perno especial
C—Tornillo de estribo corto
D—Perno hexagonal

ER40675,0000BB7-63-10MAR20

Ajuste de las extensiones de las ruedas—DB74 y DB90

Procedimiento para quitar y sustituir las extensiones:

1. Elevar la máquina por completo e instalar los bloqueos de mantenimiento únicamente en los cilindros de la sección lateral.

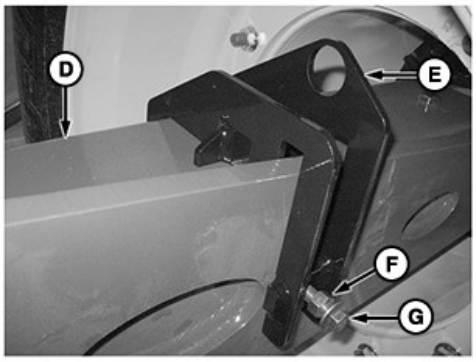


A71287—UN—12APR11

2. Colocar los soportes (A) debajo del bastidor central detrás del bastidor de elevación principal.
3. Bajar la máquina lentamente en los soportes (A) y retraer el bastidor de elevación central hasta que los neumáticos centrales apenas toquen el suelo.

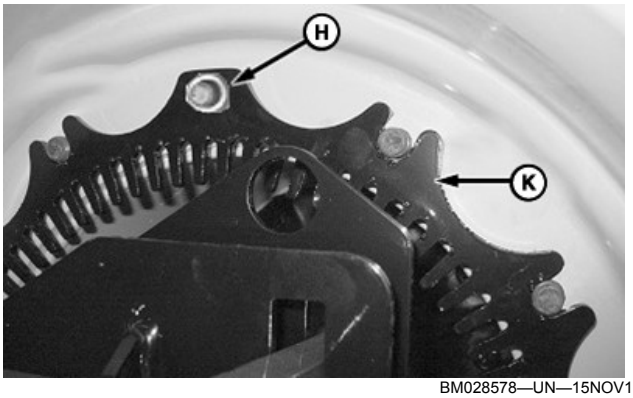
BM028576—UN—15NOV17

4. Retirar las tuercas del saliente (C), los neumáticos exteriores (B) y el neumático interior derecho de la máquina.



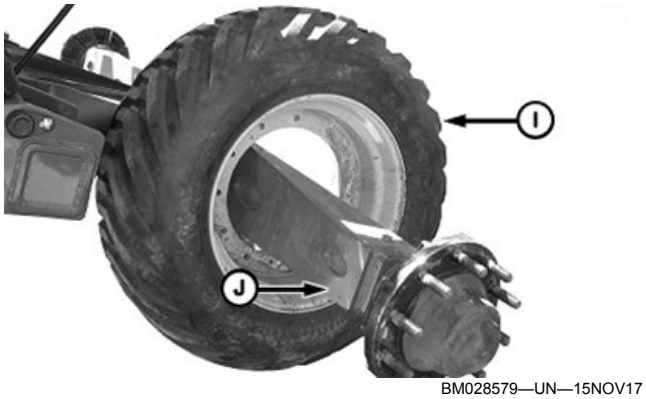
BM028577—UN—15NOV17

5. En el lado izquierdo del tubo del eje (D), aflojar las tuercas (F) y tornillos (G).
6. Retirar el soporte (E) con el sensor del tubo del eje.



BM028578—UN—15NOV17

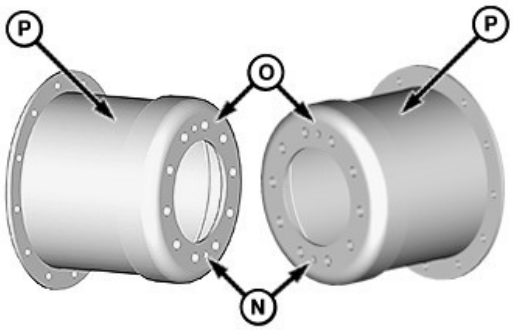
7. Extraer las tuercas de seguridad (H) y la rueda de impulsos (K).



BM028579—UN—15NOV17

8. Mover el neumático (I) sobre el tubo del eje (J).
9. Con un dispositivo de elevación adecuado, dar soporte a las extensiones.
10. Retirar las tuercas de seguridad (L), la brida (M) y las extensiones de la máquina. Dejar el neumático interior en el bastidor de elevación principal.

NOTA: Las sembradoras DB74 y DB90 fabricadas en 2016 o posteriormente solo tienen extensiones de 349,25 mm (13.75 in). En DB74, por ejemplo, para ambos espaciados de 450 y 500 mm (17.71 y 19.68 in), solo se utiliza esta extensión.



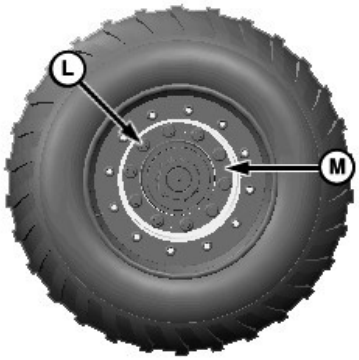
BM028590—UN—15NOV17

11. Alinear los orificios (N) en las superficies (O) al unir la extensión exterior y la extensión interior (P).

IMPORTANTE: Asegurarse de que la extensión esté en contacto con las superficies (O) y que las superficies del cubo estén limpias y no presenten restos de pintura o soldadura.

IMPORTANTE: Comprobar el par de apriete en las tuercas del saliente de las ruedas después de las 10 primeras horas de funcionamiento y cada 50 horas. Ver la sección Intervalos de mantenimiento para obtener más información sobre dichos intervalos.

Si no se siguen las especificaciones y los procedimientos de apriete, el conjunto de ruedas puede sufrir daños.



BM028580—UN—15NOV17

12. Con un dispositivo de elevación adecuado, colocar las extensiones unidas en la máquina. Instalar la brida (M) y apretar las tuercas de seguridad de la rueda (L) de forma transversal al par de apriete especificado.

Especificación

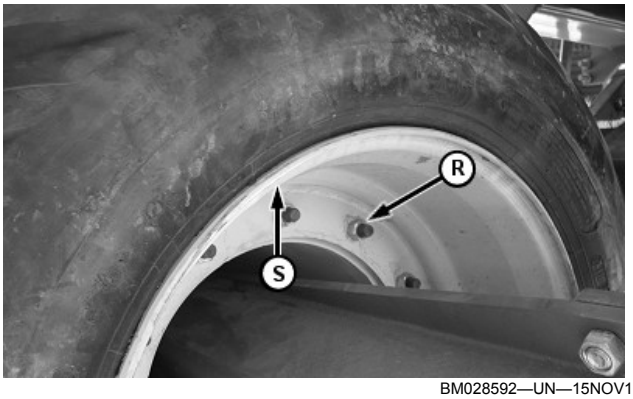
Tuercas de seguridad de la rueda (L)—Par de apriete. . . . . 881 N·m (650 lb·ft)

NOTA: Consultar las instrucciones de reapriete al final de este procedimiento.

BM028591—UN—15NOV17

13. Los vástagos de válvula deben estar orientados hacia el cubo. Colocar los neumáticos exteriores (Q) sobre los espárragos de las extensiones. Instalar las tuercas sin apretarlas (R).

NOTA: NO instalar aún las tuercas en el neumático interno derecho.



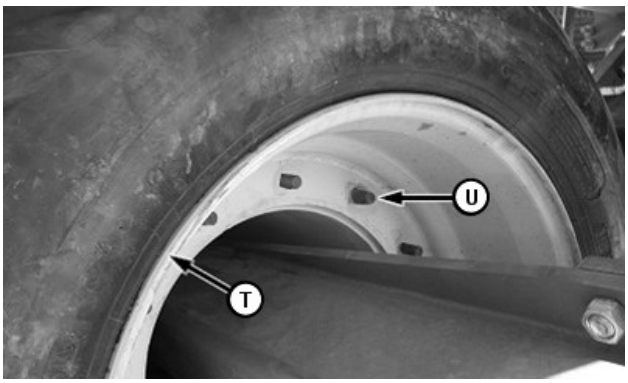
BM028592—UN—15NOV17

14. Colocar el neumático interior izquierdo (S) sobre los espárragos de extensión e instalar las tuercas sin apretarlas (R).

15. Apretar las tuercas (R) al valor especificado.

Especificación

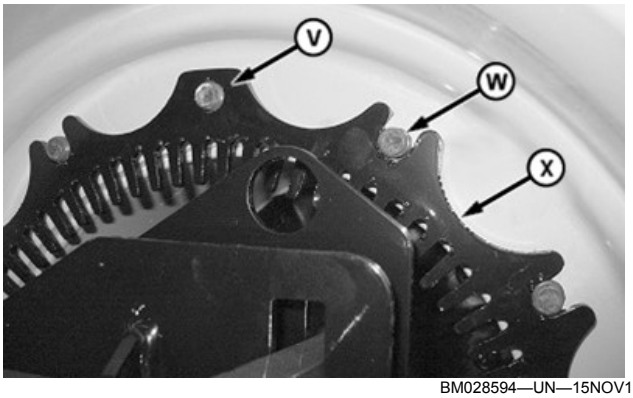
Tuercas de neumáticos y llantas a las extensiones—Par de apriete. . . . . 339 N·m (250 lb·ft)



BM028593—UN—15NOV17

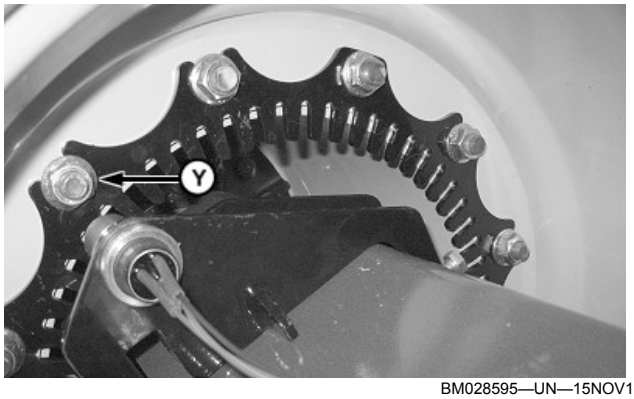
16. Colocar el neumático interno izquierdo (T) sobre los espárragos de la rueda de extensión (U). No instalar todavía las tuercas.

NOTA: Instalar los sensores de movimiento en el lateral derecho del bastidor central en la rueda interna.



BM028594—UN—15NOV17

17. Colocar el orificio (V) en la rueda de impulsos (X) sobre los espárragos (W).

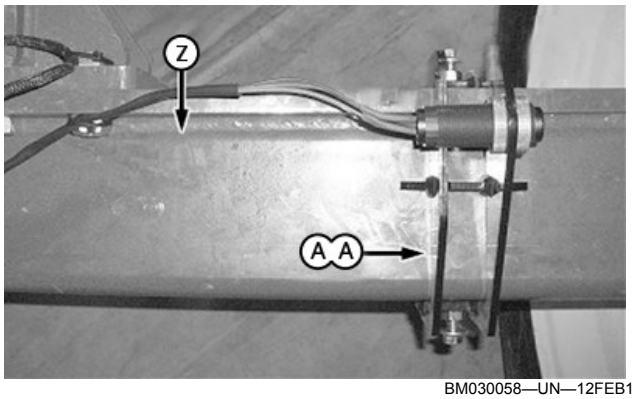


BM028595—UN—15NOV17

18. Instalar y apretar las tuercas (Y) según las especificaciones.

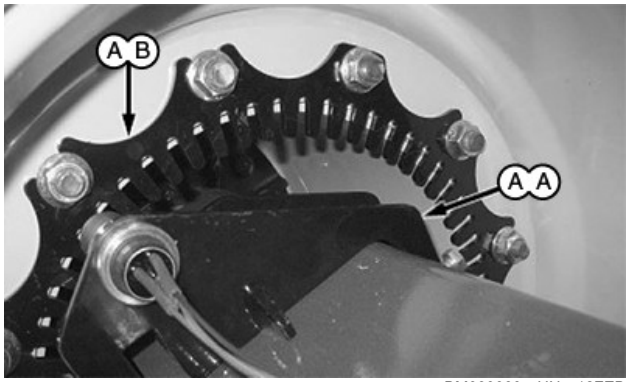
Especificación

Tuercas de sujeción de neumático y llanta a la extensión—Par de apriete. . . . . 339 N·m (250 lb·ft)



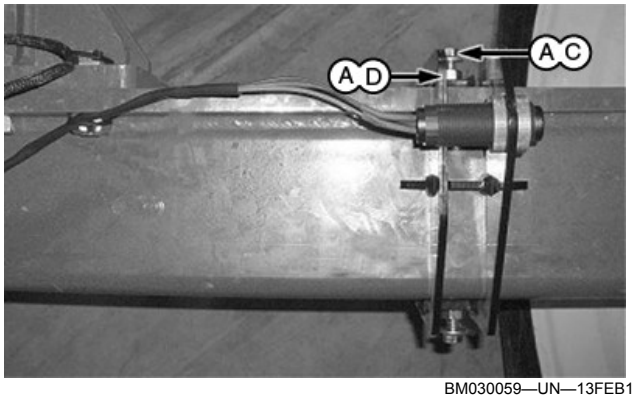
BM030058—UN—12FEB19

19. Colocar el soporte (AA) sobre el tubo del eje (Z) como se muestra.



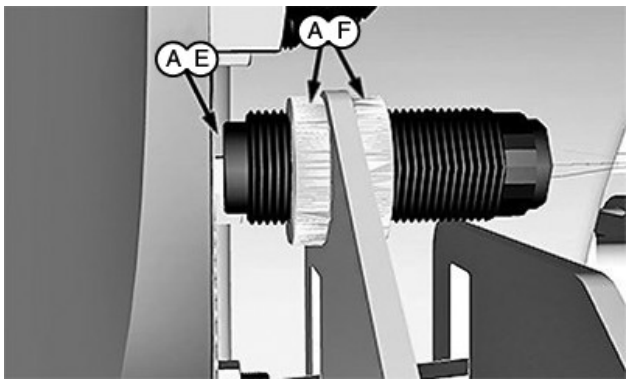
BM030060—UN—12FEB19

20. Colocar el soporte (AA) con el sensor cerca de la rueda de impulsos (AB).



BM030059—UN—13FEB19

21. Apretar los tornillos (AC).
22. Apretar las tuercas (AD).



BM030061—UN—12FEB19

23. Aflojar las tuercas (AF) y ajustar la distancia (AE) según las especificaciones:

Especificación

Rueda de impulsos a sensor—Distancia. . . . . 2,5 mm (0.1 in)

24. Apretar las tuercas (AF).

Reapriete de las tuercas de rueda y del cubo

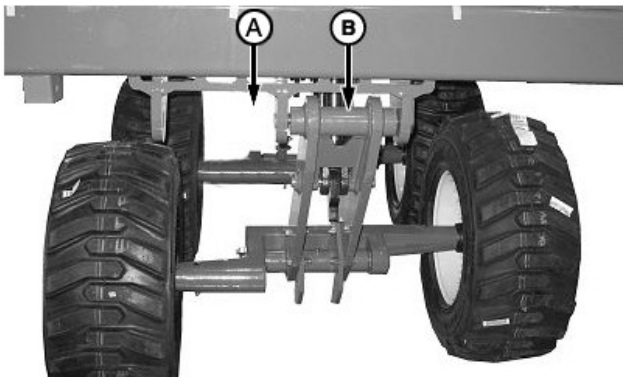
1. Mover la máquina durante 15 minutos, preferiblemente con la máquina cargada.
2. Utilizar el dispositivo de elevación para levantar las ruedas de la máquina hasta que dejen de tocar el suelo.
3. Volver a aplicar el par de apriete a las tuercas de rueda y las tuercas de cubo, como se describió anteriormente.

IMPORTANTE: Repetir el par de reapriete hasta que las tuercas de rueda y las tuercas del cubo se estabilicen.

4. Volver a aplicar el par de apriete a las tuercas de rueda y las tuercas del cubo después de 10 horas de trabajo.

ER40675,000032E-63-10MAR20

Colocación de las ruedas de la sección lateral—DB40 y DB50



CQ297930—UN—14JAN14

A—Posición de la rueda de sección lateral con espaciado de 76 cm (29.92 in)
B—Posición de la rueda de sección lateral con espaciado de 45 cm (17.71 in), 50 cm (19.68 in) o 90 cm (35.43 in)

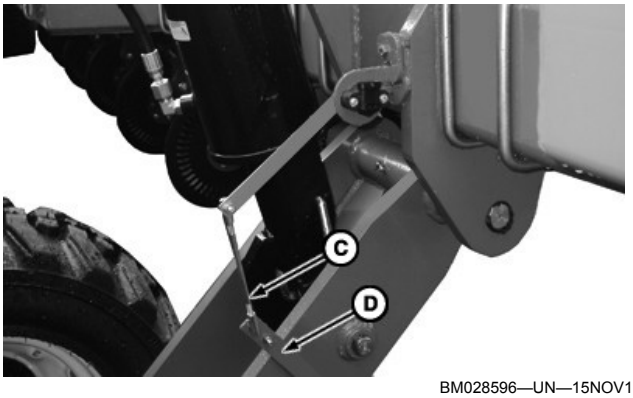
Solo cuando el espaciado entre hileras es de 76 cm (29.92 in), las ruedas de sección lateral deben moverse de la posición (B) a la posición (A) en el bastidor.

NOTA: (A) hace referencia a la posición del soporte de rueda de sección lateral externa, mientras que (B) hace referencia a la posición de soporte de la rueda de sección lateral interna.

1. Desplegar la máquina.

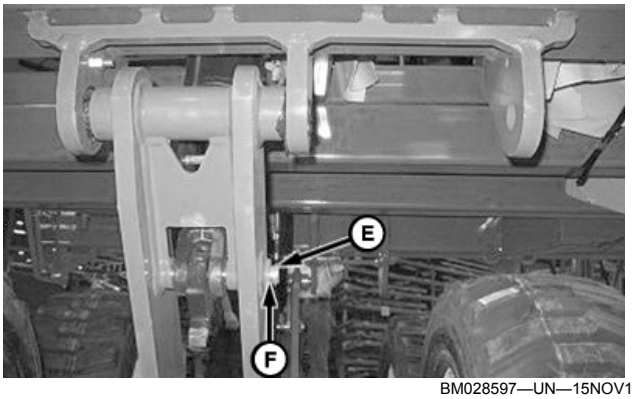
NOTA: En los pasos siguientes, se muestra el conjunto de componentes de la rueda de sección lateral izquierda. En el lado derecho es similar.

Instalar el sensor de altura solo en la rueda de la sección lateral interior izquierda.



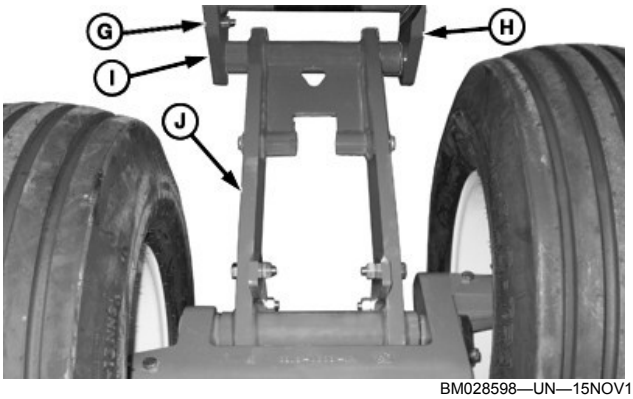
BM028596—UN—15NOV17

2. Desconectar el vástago (C) del soporte (D) en el conjunto de componentes de la rueda de sección lateral izquierda.



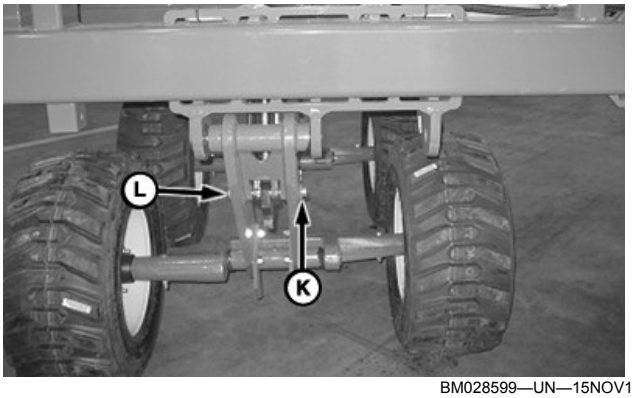
BM028597—UN—15NOV17

3. Retirar el anillo de seguridad (E) y el pasador (F) del cilindro inferior en el conjunto de componentes de la rueda.
4. Sujetar el cilindro hidráulico.



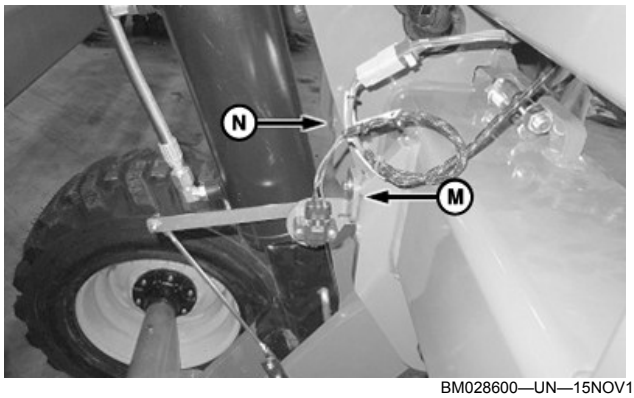
BM028598—UN—15NOV17

5. Retirar la tuerca y el tornillo de carruaje (D).
6. Apoyar el conjunto de componentes del bastidor de la rueda (J).
7. Retirar el pasador (I) y bajar el conjunto de componentes del bastidor de la rueda fuera de los soportes del bastidor (H).
8. Desplazar el conjunto de componentes del bastidor de las ruedas debajo del segundo conjunto de soportes. Instalar el pasador (I) y el tornillo y la tuerca de carruaje (G).
9. Mover el cilindro de elevación al segundo soporte de montaje.



BM028599—UN—15NOV17

10. Instalar el cilindro inferior en el conjunto de componentes de la rueda con el pasador (L) y el anillo de seguridad (K).



BM028600—UN—15NOV17

11. Mover el sensor de altura (M) a la ubicación (N).

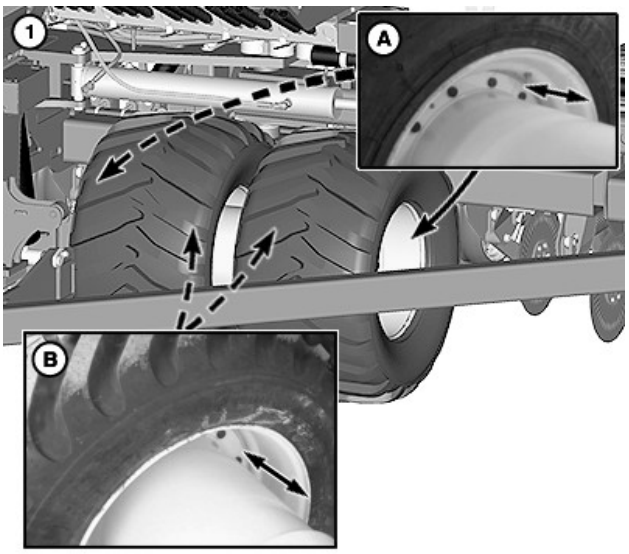
NOTA: Conectar el vástago del sensor al soporte en el bastidor de la rueda.

NOTA: La conexión del sistema eléctrico al sensor de movimiento se realiza cuando se instala el grupo de cables troncal en esta sección.

12. Elevar la máquina y retirar el puntal.

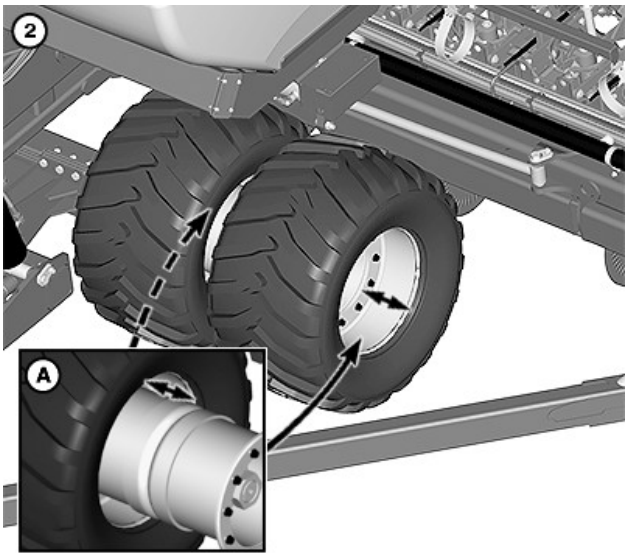
ER40675,000032F-63-10MAR20

Posición de ajuste de la rueda



BM004777—UN—13APR16

Sembradoras DB40, DB50 y DB90



BM004778—UN—09MAY16

Sembradora DB74

IMPORTANTE: Asegurarse de que el sentido de giro del neumático sea correcto. El neumático de la sembradora debe tener el sentido de rotación opuesto con respecto a las ruedas del tractor.

1. La distancia más corta (A) de la rueda debe estar orientada hacia el exterior de las extensiones, mientras que la distancia más larga (B) de la rueda debe estar orientada hacia el interior de las extensiones.
2. La distancia más corta (A) en ambas ruedas debe estar orientada a la parte exterior de la máquina.

NOTA: Instalar los neumáticos en orden para evitar que interfieran con el soporte de las ruedas.

ER40675,0000330-63-10MAR20

Sistema de transmisión hidráulica (VRD)—Esquemas—(Tipo A)—Solo para MaxEmerge™ 5

Observar lo siguiente al usar los esquemas del sistema de transmisión hidráulica (VRD):

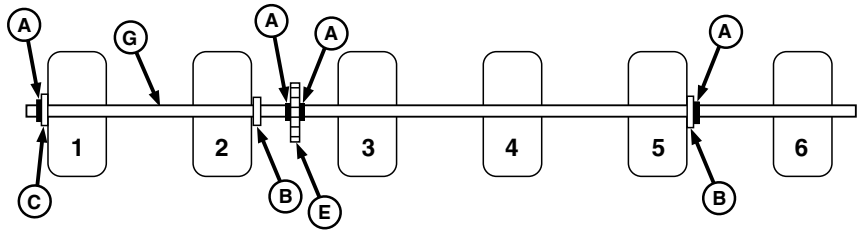
- Comprobar la cantidad y las dimensiones de los ejes antes de realizar cualquier procedimiento.

*NOTA: Ver **Esquemas del sistema de transmisión hidráulica (VRD)—(Tipo A)—Solo para MaxEmerge™ 5** o **Esquemas del sistema de transmisión hidráulica—(Tipo B)—Solo para MaxEmerge™ 5** en esta sección según la configuración de la máquina.*

- Las representaciones completas de las unidades de hilera se omiten en los esquemas para mayor claridad gráfica.
- Los lados izquierdo y derecho se determinan al situarse detrás de la máquina y mirar en el sentido de avance de la máquina.
- Leer detenidamente los esquemas antes de instalar los ejes, rodamientos, topes, ruedas dentadas y acopladores.

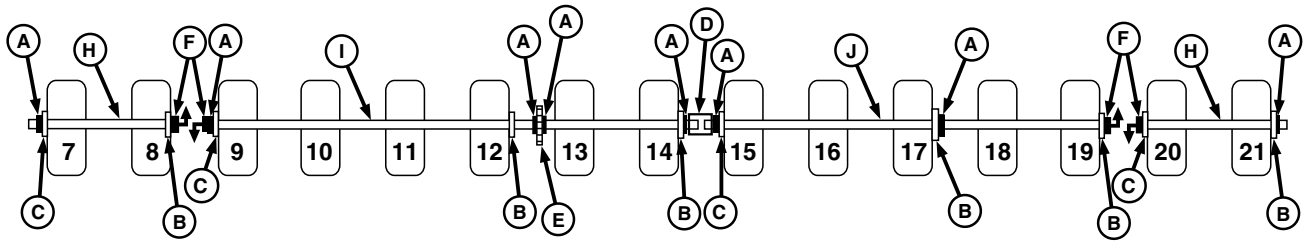
*NOTA: Ver **Instalación del sistema de transmisión de la unidad de hilera** y **Alineación de los acopladores del eje de accionamiento de siembra** en esta sección para obtener más información.*

Instalación del sistema de transmisión—DB40 27 hileras con espaciado de 45 cm [17,71 in] (Hasta el número de serie -135169)



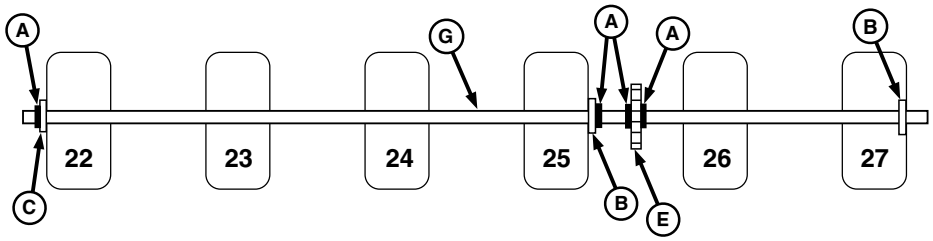
BM001950—UN—21FEB17

Sistema de transmisión de la extensión lateral izquierda



BM001951—UN—21FEB17

Sistema de transmisión del bastidor central



BM001952—UN—21FEB17

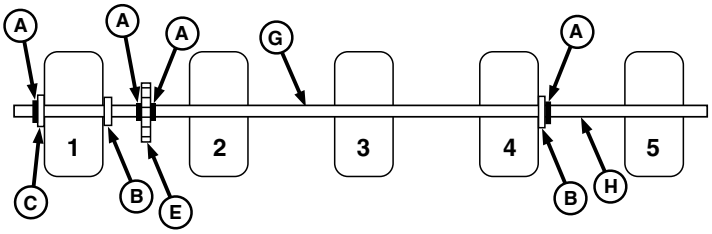
Sistema de transmisión de la sección lateral derecha

A—Tope (se usan dieciséis)

B—Rodamiento en el lado derecho del bastidor de hilera (se usan nueve)

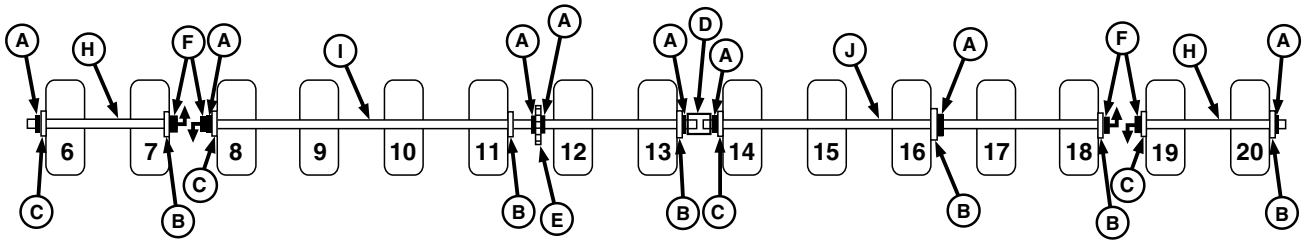
C—Rodamiento en el lado izquierdo del bastidor de hilera (se usan seis)
D—Acoplamiento de transmisión hexagonal
E—Ruedas dentadas (se usan tres)
F—Acoplamiento de transmisión (se usan dos)
G—Eje de 259,5 cm (102,1 in) (se usan dos)
H—Eje de 87,0 cm (34,3 in) (se usan dos)
I—Eje de 268,5 cm (105,7 in)
J—Eje de 222 cm (87,4 in)

Instalación del sistema de transmisión—DB40 25 hileras con espaciado de 45 cm [17,71 in] (Hasta el número de serie -135169)



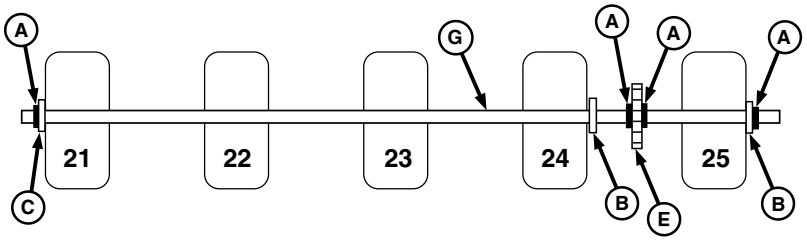
BM001953—UN—21FEB17

Sistema de transmisión de la extensión lateral izquierda



BM001954—UN—21FEB17

Sistema de transmisión del bastidor central

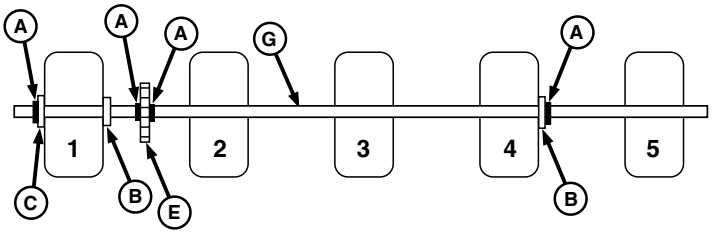


BM001955—UN—21FEB17

Sistema de transmisión de la sección lateral derecha

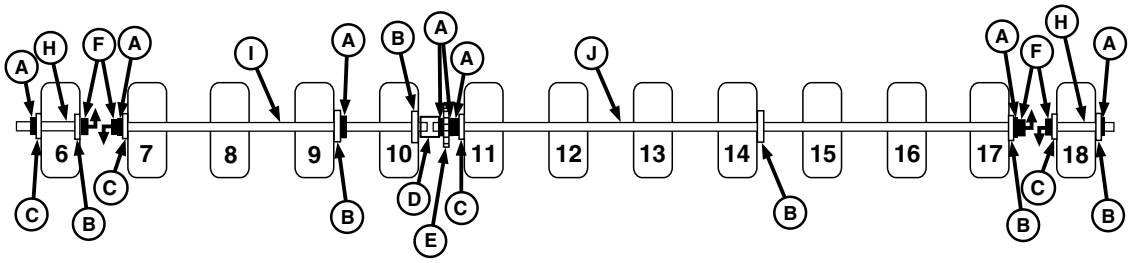
A—Tope (se usan dieciséis)
B—Rodamiento en el lado derecho del bastidor de hilera (se usan diez)
C—Rodamiento en el lado izquierdo del bastidor de hilera (se usan seis)
D—Acoplamiento de transmisión hexagonal
E—Ruedas dentadas (se usan tres)
F—Acoplamiento de transmisión (se usan dos)
G—Eje de 259,5 cm (102,1 in) (se usan dos)
H—Eje de 87,0 cm (34,3 in) (se usan dos)
I—Eje de 268,5 cm (105,7 in)
J—Eje de 222,0 cm (87,4 in)

Instalación del sistema de transmisión—DB40 23 hileras con espaciado de 50 cm [19,68 in] (Hasta el número de serie -135169)



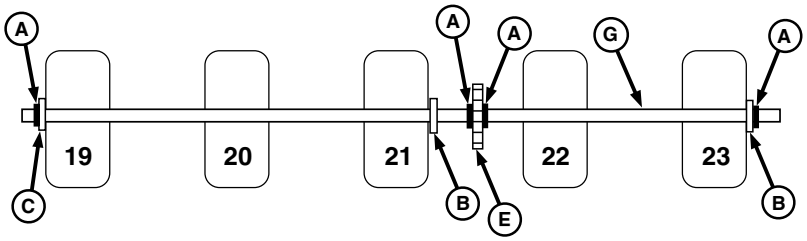
BM001956—UN—21FEB17

Sistema de transmisión de la extensión lateral izquierda



BM001957—UN—21FEB17

Sistema de transmisión del bastidor central

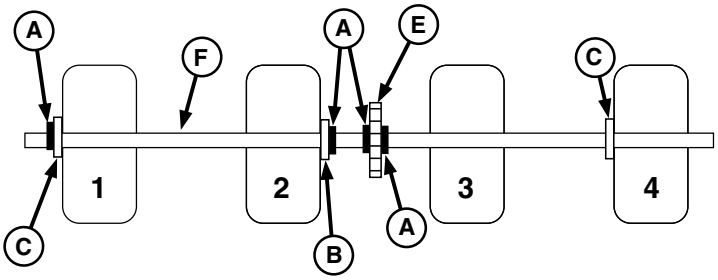


BM001958—UN—21FEB17

Sistema de transmisión de la sección lateral derecha

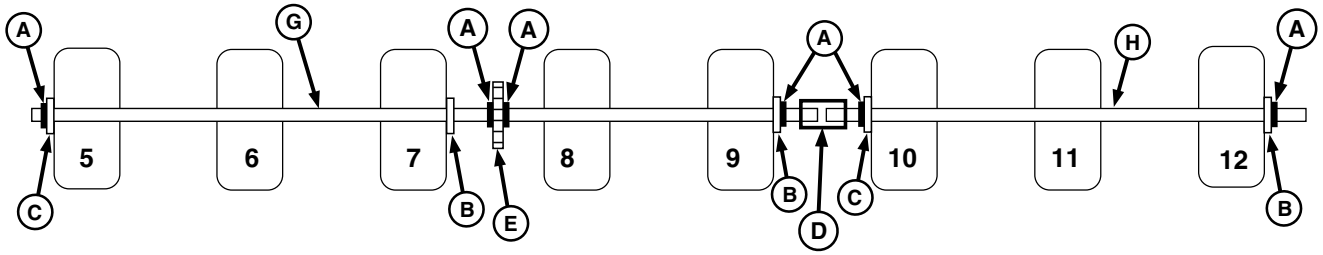
A—Tope (se usan dieciséis)
B—Rodamiento en el lado derecho del bastidor de hilera (se usan nueve)
C—Rodamiento en el lado izquierdo del bastidor de hilera (se usan seis)
D—Acoplamiento de transmisión hexagonal
E—Ruedas dentadas (se usan tres)
F—Acoplamiento de transmisión (se usan dos)
G—Eje de 259,5 cm (102,1 in) (se usan dos)
H—Eje de 41,5 cm (16,3 in) (se usan dos)
I—Eje de 189,0 cm (74,5 in)
J—Eje de 357,0 cm (140,7 in)

Instalación del sistema de transmisión—DB40 16 hileras con espaciado de 76 cm [29,92 in] (Hasta el número de serie -135169)



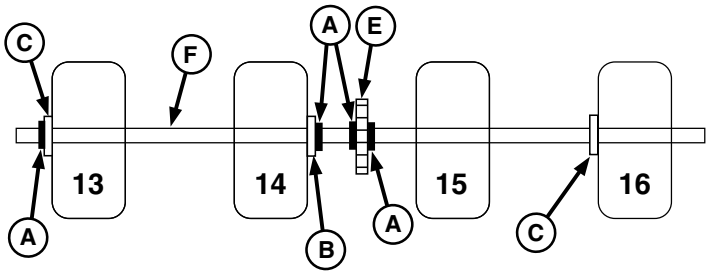
BM001959—UN—21FEB17

Sistema de transmisión de la extensión lateral izquierda



BM001960—UN—21FEB17

Sistema de transmisión del bastidor central

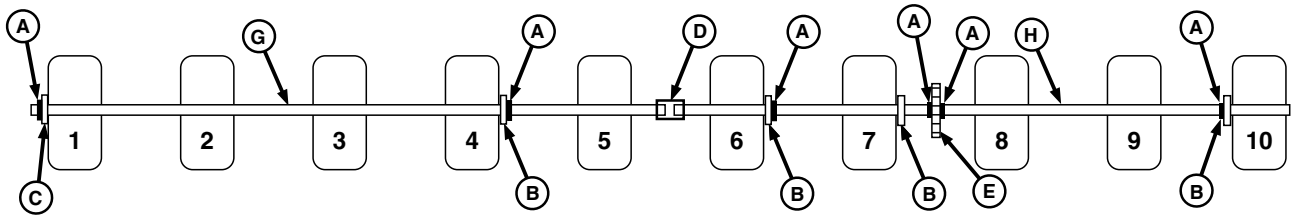


BM001961—UN—21FEB17

Sistema de transmisión de la sección lateral derecha

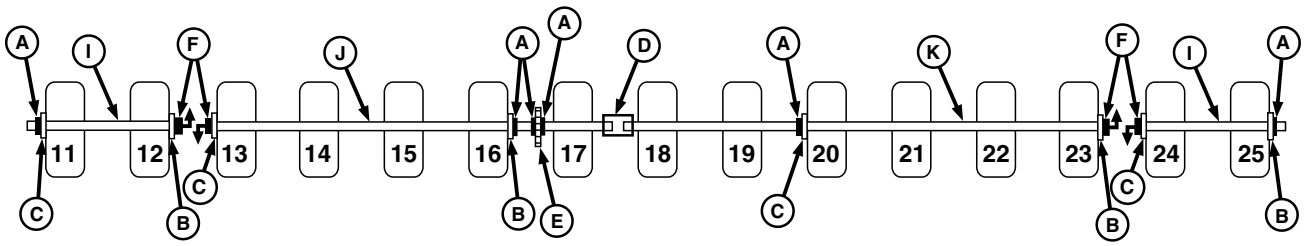
A—Tope (se usan catorce)
B—Rodamiento en el lado derecho del bastidor de hilera (se usan cinco)
C—Rodamiento en el lado izquierdo del bastidor de hilera (se usan cuatro)
D—Acoplamiento de transmisión hexagonal
E—Ruedas dentadas (se usan tres)
F—Eje de 259,5 cm (102,1 in) (se usan dos)
G—Eje de 357,0 cm (140,7 in)
H—Eje de 222,0 cm (87,4 in)

Instalación del sistema de transmisión—DB50 35 hileras con espaciado de 45 cm [17,71 in] (Hasta el número de serie -135232)



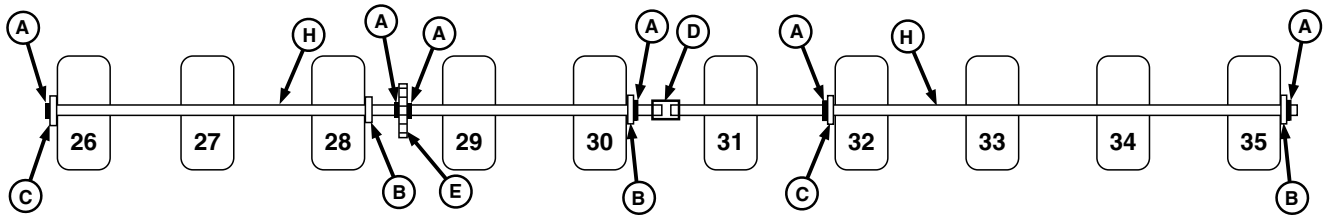
BM022435—UN—12APR17

Sistema de transmisión de la extensión lateral izquierda



BM022436—UN—12APR17

Sistema de transmisión del bastidor central

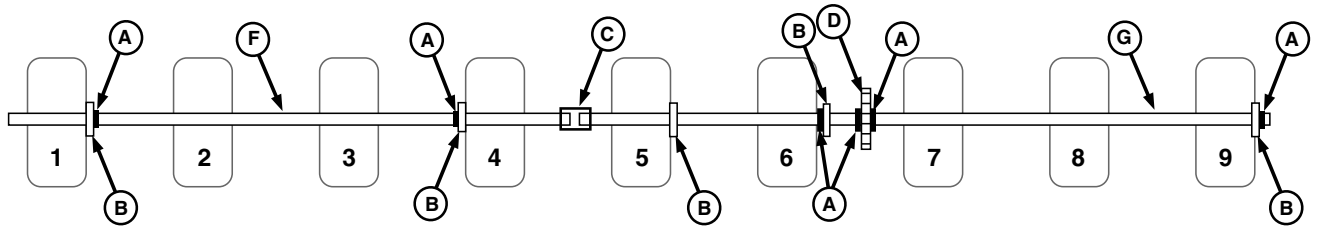


BM022437—UN—12APR17

Sistema de transmisión de la sección lateral derecha

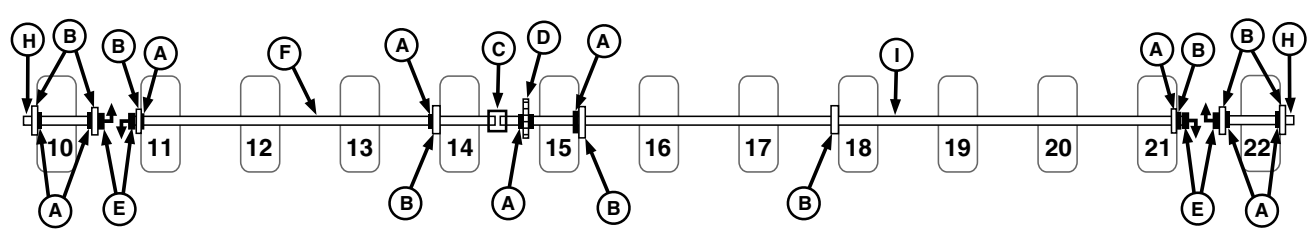
A—Tope (se usan dieciocho)
B—Rodamiento en el lado derecho del bastidor de hilera (se usan diez)
C—Rodamiento en el lado izquierdo del bastidor de hilera (se usan ocho)
D—Acoplamiento de transmisión hexagonal (se usan tres)
E—Ruedas dentadas (se usan tres)
F—Acoplamiento de transmisión (se usan dos)
G—Eje de 220,0 cm (86,6 in)
H—Eje de 180,0 cm (70,8 in) (se usan tres)
I—Eje de 87,5 cm (34,5 in) (se usan dos)
J—Eje de 269,0 cm (105,9 in)
K—Eje de 222,5 cm (87,6 in)

Instalación del sistema de transmisión—DB50 31 hileras con espaciado de 50 cm [19,68 in] (Hasta el número de serie -135232)



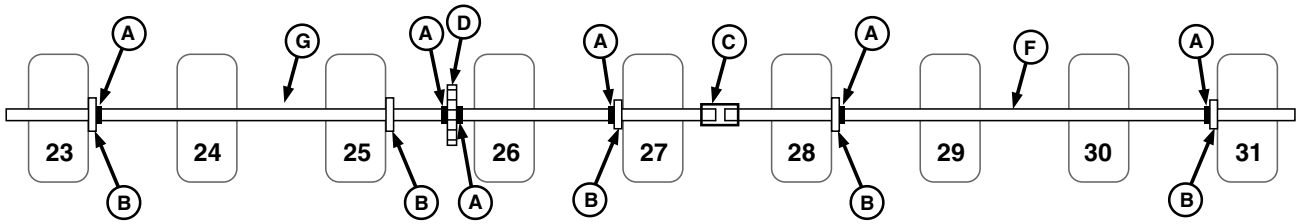
BM022438—UN—12APR17

Sistema de transmisión de la extensión lateral izquierda



BM022439—UN—12APR17

Sistema de transmisión del bastidor central

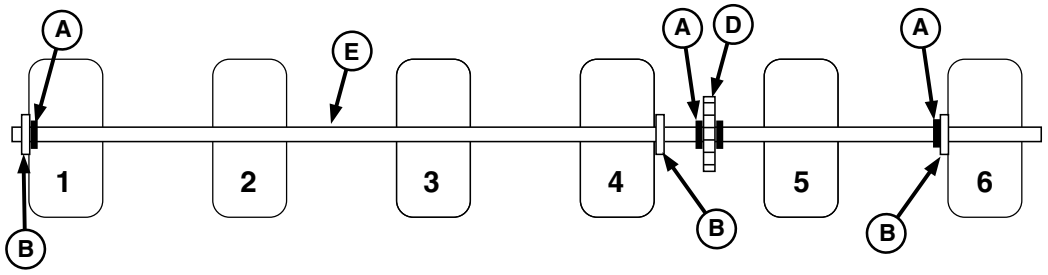


BM022440—UN—12APR17

Sistema de transmisión de la sección lateral derecha

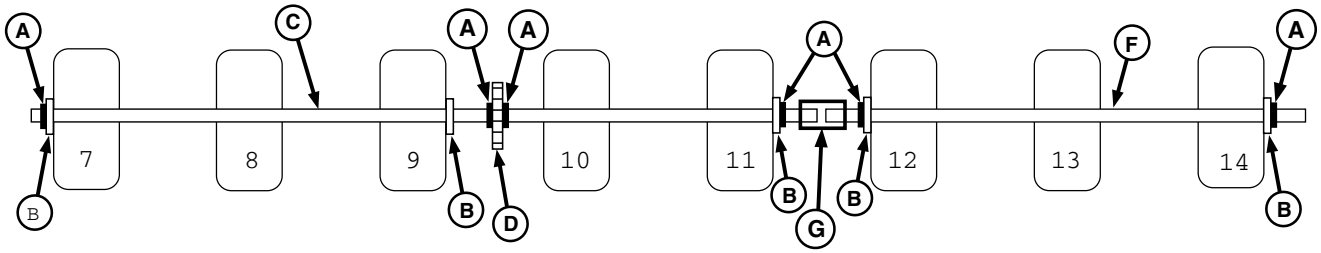
A—Tope (se usan dieciséis)
B—Rodamiento (se usan catorce)
C—Acoplamiento de transmisión hexagonal (se usan tres)
D—Ruedas dentadas (se usan tres)
E—Acoplamiento de transmisión (se usan dos)
F—Eje de 190,0 cm (74,8 in) (se usan tres)
G—Eje de 245,0 cm (96,5 in) (se usan dos)
H—Eje de 42,0 cm (16,5 in) (se usan dos)
I—Eje de 358,0 cm (141,0 in)

Instalación del sistema de transmisión—DB50 20 hileras con espaciado de 76 cm [29,92 in] (Hasta el número de serie -135232)



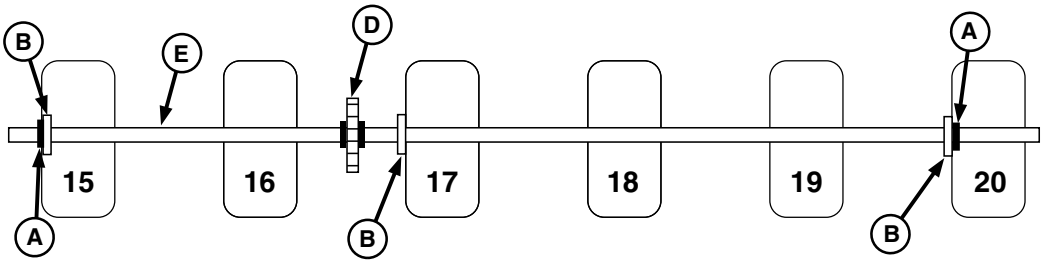
BM001968—UN—21FEB17

Sistema de transmisión de la extensión lateral izquierda



BML007000—UN—01JUN21

Sistema de transmisión del bastidor central



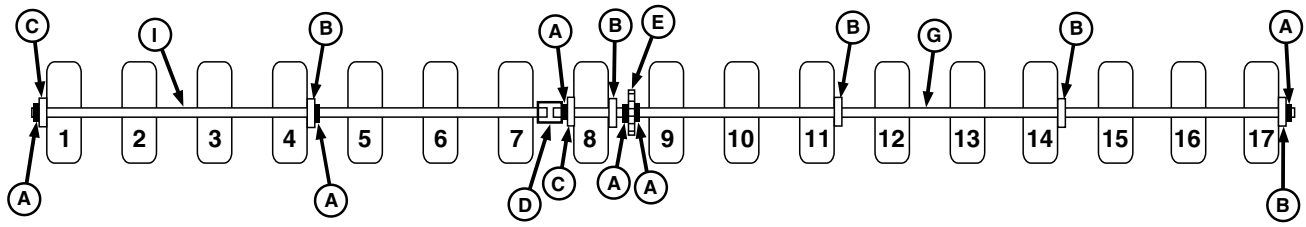
BM001970—UN—21FEB17

Sistema de transmisión de la sección lateral derecha

A—Tope (se usan catorce)
B—Rodamiento (se usan once)

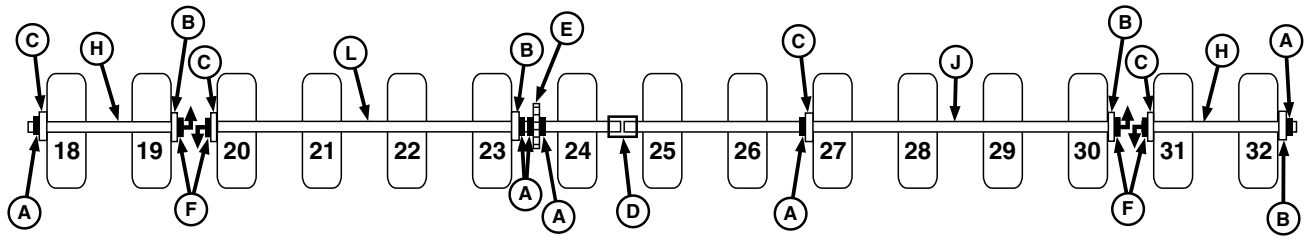
C—Eje de 357,0 cm (140,6 in)
D—Ruedas dentadas (se usan tres)
E—Eje de 428,0 cm (168,5 in) (se usan dos)
F—Eje de 222,0 cm (87,4 in)
G—Acoplamiento de transmisión hexagonal

Instalación del sistema de transmisión—DB74 48 hileras con espaciado de 45 cm [17,71 in] (Hasta el número de serie -135168)



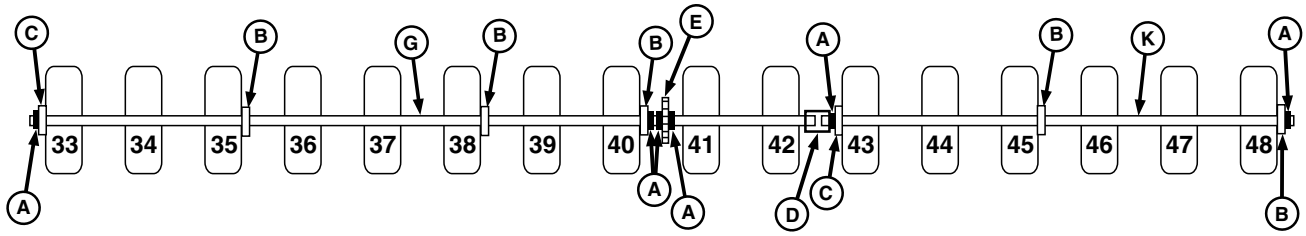
BM001971—UN—02MAR17

Sistema de transmisión de la extensión lateral izquierda



BM001972—UN—02MAR17

Sistema de transmisión del bastidor central

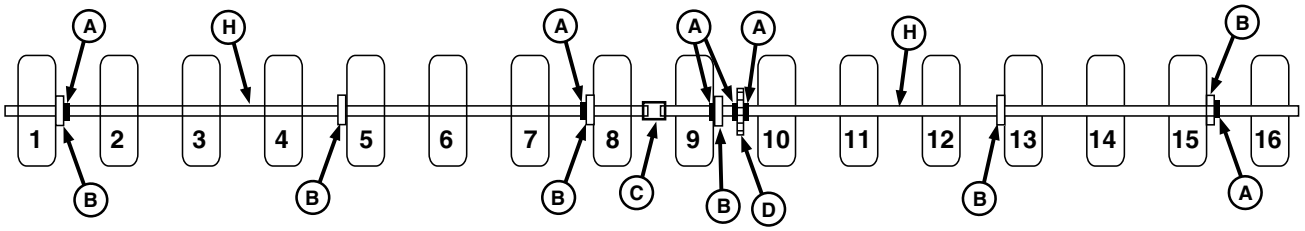


BM001973—UN—02MAR17

Sistema de transmisión de la sección lateral derecha

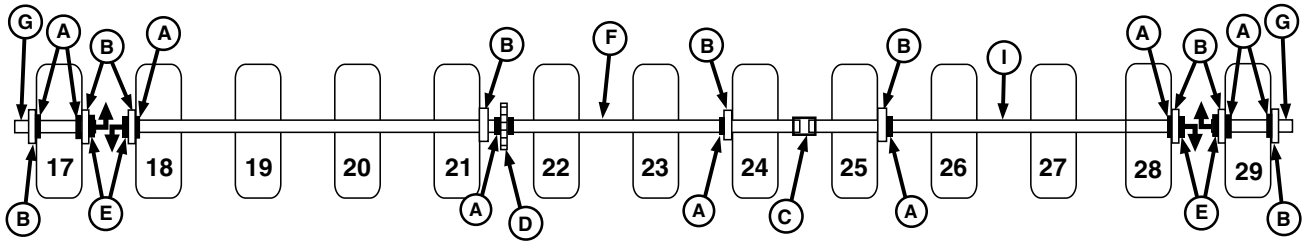
A—Tope (se usan dieciocho)
B—Rodamiento en el lado derecho del bastidor de hilera (se usan catorce)
C—Rodamiento en el lado izquierdo del bastidor de hilera (se usan ocho)
D—Acoplamiento de transmisión hexagonal (se usan tres)
E—Ruedas dentadas (se usan tres)
F—Acoplamiento de transmisión (se usan dos)
G—Eje de 450,0 cm (177 in) (se usan dos)
H—Eje de 87,5 cm (34,4 in) (se usan dos)
I—Eje de 335,0 cm (132,0 in)
J—Eje de 269,0 cm (106,0 in)
K—Eje de 275,0 cm (108,0 in)
L—Eje de 222,5 cm (87,6 in)

Instalación del sistema de transmisión—DB74 45 hileras con espaciado de 50 cm [19,68 in] (Hasta el número de serie -135168)



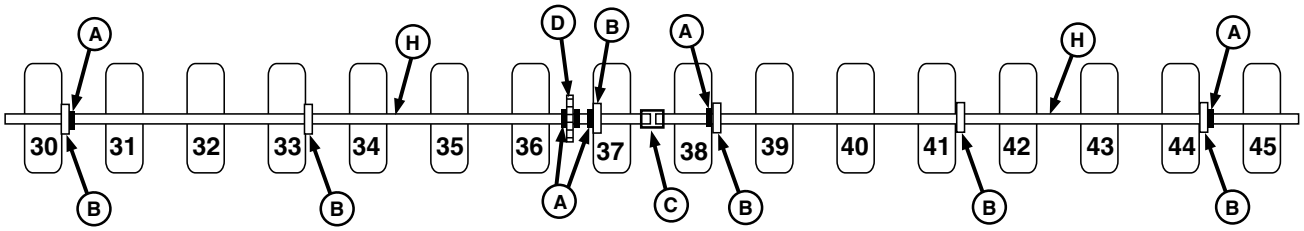
BM001977—UN—02MAR17

Sistema de transmisión de la extensión lateral izquierda



BM001978—UN—02MAR17

Sistema de transmisión del bastidor central

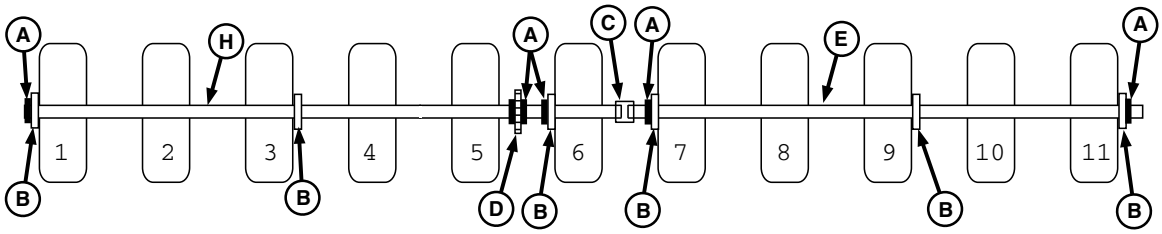


BM001979—UN—02MAR17

Sistema de transmisión de la sección lateral derecha

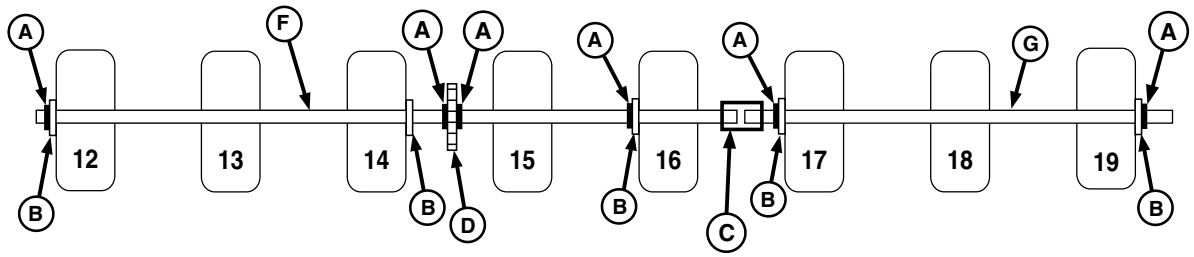
A—Tope (se usan veintidós)
B—Rodamiento (se usan veintiuno)
C—Acoplamiento de transmisión hexagonal (se usan tres)
D—Ruedas dentadas (se usan tres)
E—Acoplamiento de transmisión (se usan dos)
F—Eje de 344,0 cm (135,5 in)
G—Eje de 42,0 cm (16,5 in) (se usan dos)
H—Eje de 390,0 cm (153,5 in) (se usan cuatro)
I—Eje de 207,5 cm (81,7 in)

Instalación del sistema de transmisión—DB74 30 hileras con espaciado de 76 cm [29,92 in] (Hasta el número de serie -135168)



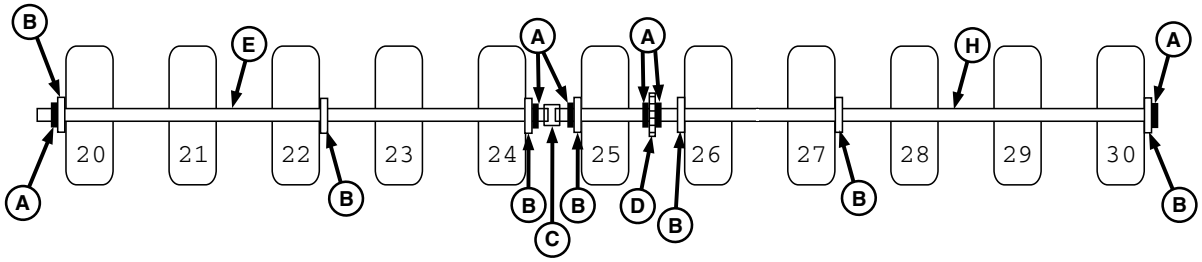
BML007001—UN—01JUN21

Sistema de transmisión de la extensión lateral izquierda



BM001975—UN—02MAR17

Sistema de transmisión del bastidor central

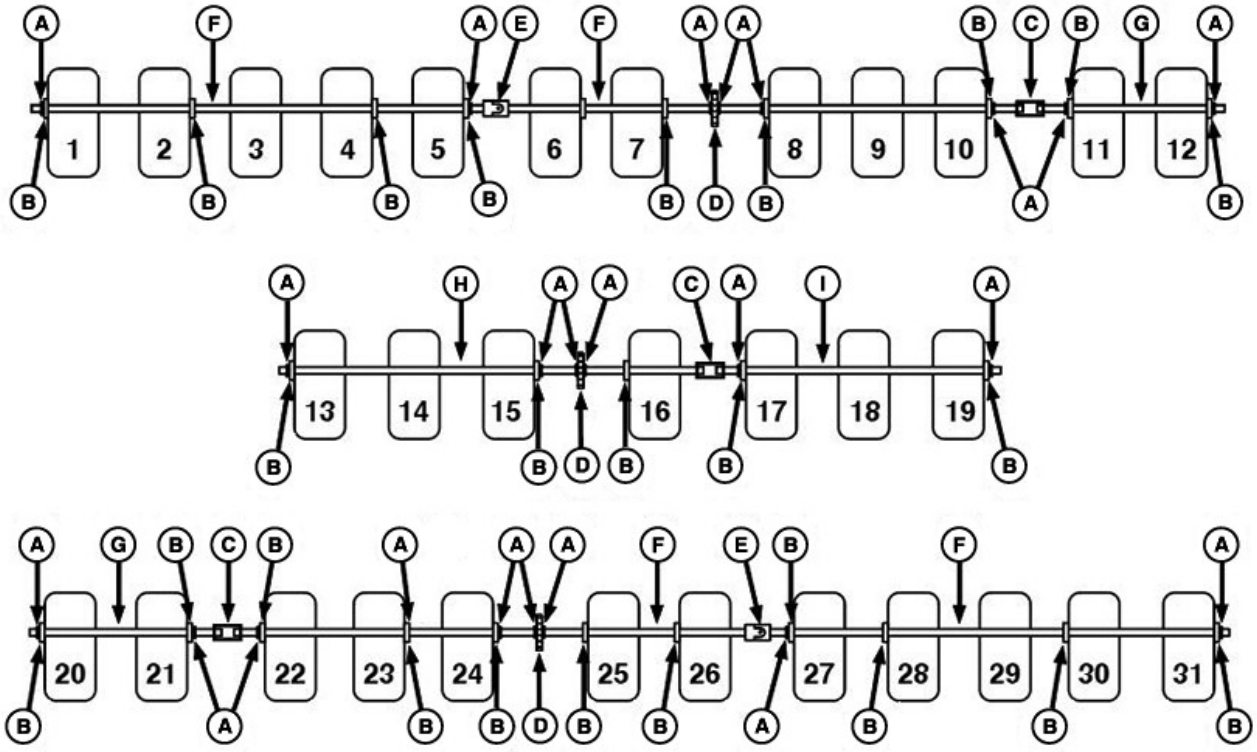


BML007002—UN—01JUN21

Sistema de transmisión de la sección lateral derecha

A—Tope (se usan dieciocho)
B—Rodamiento (se usan dieciocho)
C—Acoplamiento de transmisión hexagonal (se usan tres)
D—Ruedas dentadas (se usan tres)
E—Eje de 380,0 cm (149,6 in) (se usan dos)
F—Eje de 344,0 cm (135,4 in)
G—Eje de 222,0 cm (87,4 in)
H—Eje de 428,0 cm (168,5 in) (se usan dos)

Instalación del sistema de transmisión—DB90 31 hileras con espaciado de 90 cm [35,43 in] (Hasta el número de serie -135130)

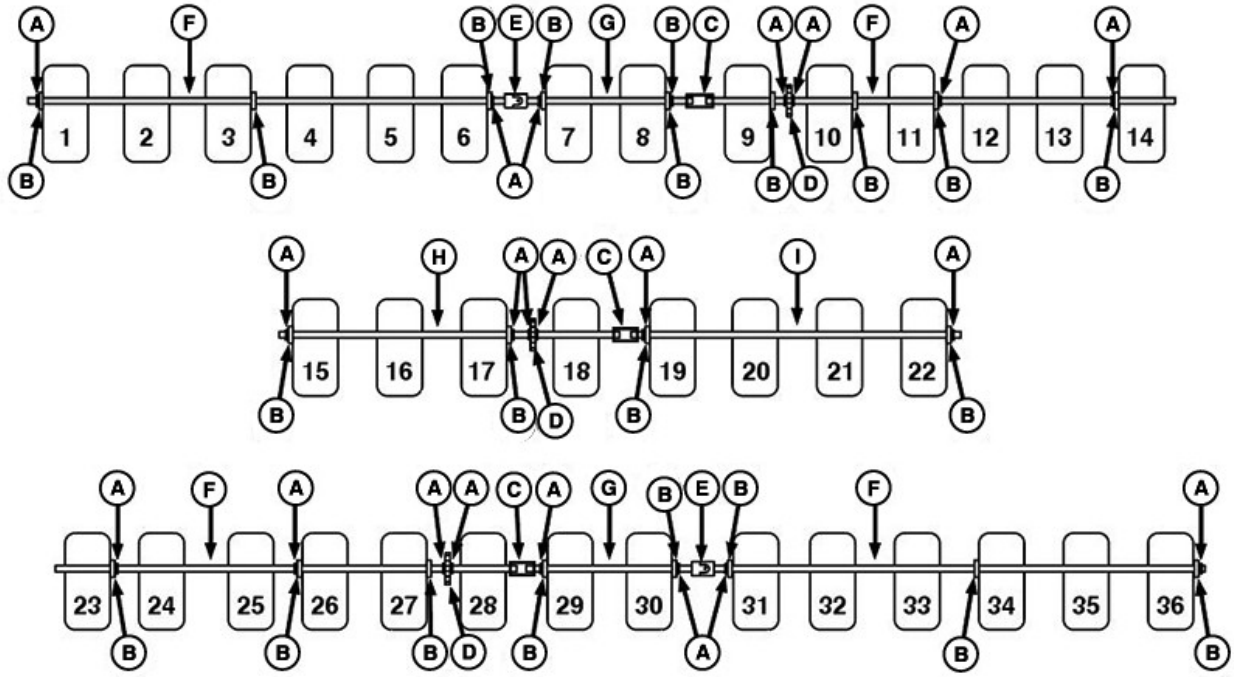


BM030167—UN—26MAR19

Instalación del sistema de transmisión—DB90 (31R con espaciado de 90 cm [35,43 in])

A—Tope (se usan veintitrés)
B—Rodamiento (se usan veintiséis)
C—Acoplamiento de transmisión hexagonal (se usan tres)
D—Ruedas dentadas (se usan tres)
E—Junta universal (se usan dos)
F—Eje de 450,0 cm (177,0 in) (se usan cuatro)
G—Eje de 129,3 cm (51,0 in) (se usan dos)
H—Eje de 312,5 cm (123,0 in)
I—Eje de 268,8 cm (106,0 in)

Instalación del sistema de transmisión—DB90 36 hileras con espaciado de 76 cm [29,92 in] (Hasta el número de serie -135130)

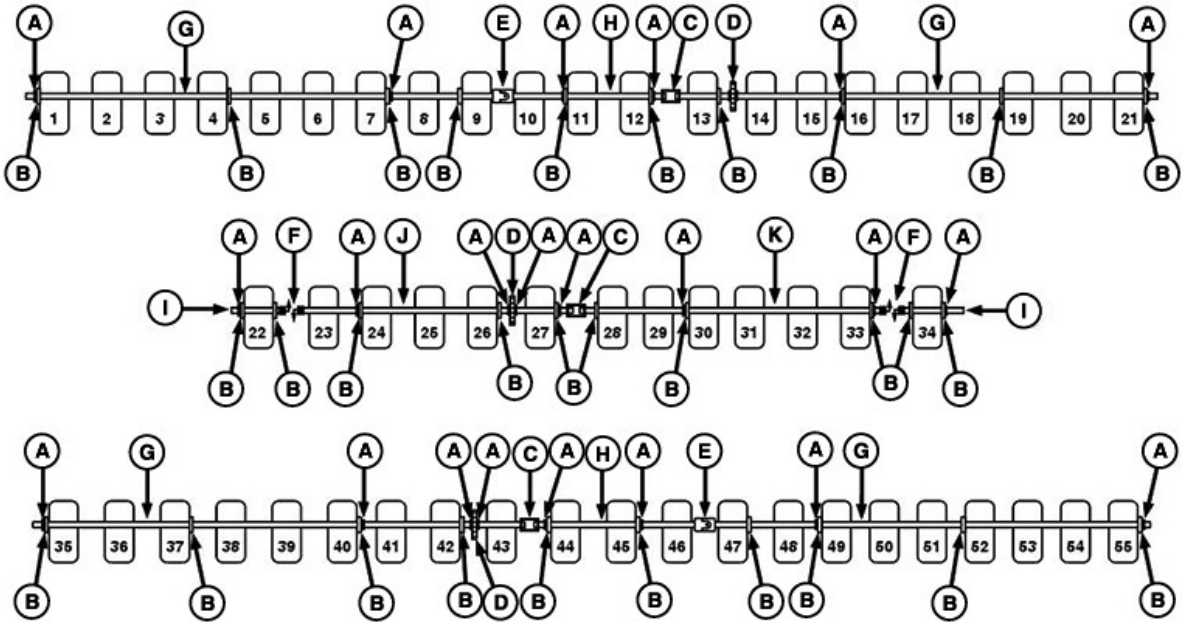


BM030156—UN—26MAR19

Instalación del sistema de transmisión—DB90 (36R con espaciado de 76 cm [29,92 in])

A—Tope (se usan veintidós)
B—Rodamiento (se usan veintidós)
C—Acoplamiento de transmisión hexagonal (se usan tres)
D—Ruedas dentadas (se usan tres)
E—Junta universal (se usan dos)
F—Eje de 450,0 cm (177,0 in) (se usan cuatro)
G—Eje de 145,0 cm (57,0 in) (se usan dos)
H—Eje de 312,5 cm (123,0 in)
I—Eje de 268,8 cm (106,0 in)

Instalación del sistema de transmisión—DB90 55 hileras con espaciado de 50 cm [19,68 in] (Hasta el número de serie -135130)

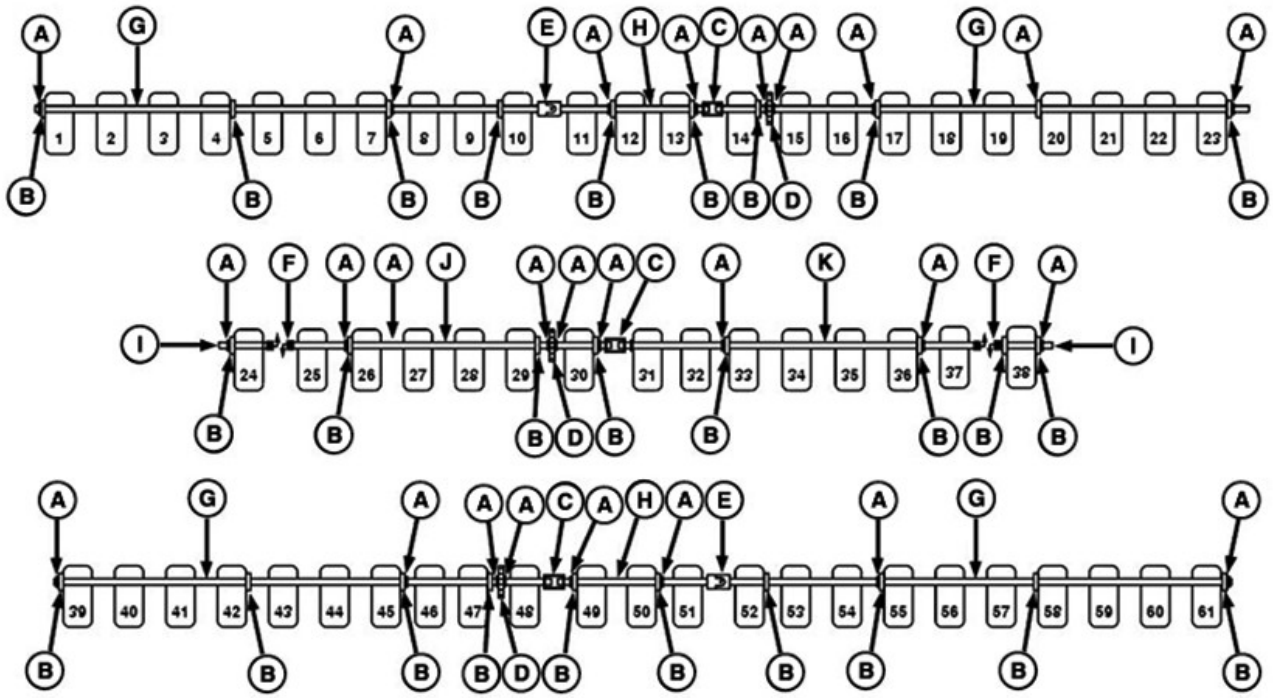


BM030157—UN—14MAR19

Instalación del sistema de transmisión—DB90 (55R con espaciado de 50 cm [19,68 in])

A—Tope (se usan veinticuatro)
B—Rodamiento (se usan treinta)
C—Acoplamiento de transmisión hexagonal (se usan tres)
D—Ruedas dentadas (se usan tres)
E—Junta universal (se usan dos)
F—Acoplamiento de transmisión (se usan dos)
G—Eje de 450,0 cm (177,0 in) (se usan cuatro)
H—Eje de 145,0 cm (57 in) (se usan dos)
I—Eje de 42,0 cm (16,5 in) (se usan dos)
J—Eje de 245,0 cm (96,5 in)
K—Eje de 300,0 cm (118,0 in)

Instalación del sistema de transmisión—DB90 61 hileras con espaciado de 45 cm [17,71 in] (Hasta el número de serie -135130)



BM030158—UN—14MAR19

Instalación del sistema de transmisión—DB90 (61R con espaciado de 45 cm [17,71 in])

A—Tope (se usan veintiséis)
B—Rodamiento (se usan treinta)
C—Acoplamiento de transmisión hexagonal (se usan tres)
D—Ruedas dentadas (se usan tres)
E—Junta universal (se usan dos)
F—Acoplamiento de transmisión (se usan dos)
G—Eje de 450,0 cm (177,0 in) (se usan cuatro)
H—Eje de 129,3 cm (51,0 in) (se usan dos)
I—Eje de 42,0 cm (16,5 in) (se usan dos)
J—Eje de 266,8 cm (105,0 in)
K—Eje de 312,5 cm (123,0 in)

RP46668,00004B9-63-08MAR22

Esquemas del sistema de transmisión hidráulica (VRD)—(Tipo B)—Solo para MaxEmerge™ 5

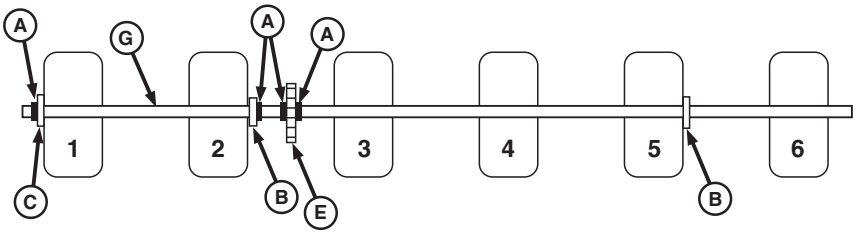
Observar lo siguiente al usar los esquemas del sistema de transmisión hidráulica (VRD):

- Comprobar la cantidad y las dimensiones de los ejes antes de realizar cualquier procedimiento.
- Las representaciones completas de las unidades de hilera se omiten en los esquemas para mayor claridad gráfica.
- Los lados izquierdo y derecho se determinan al situarse detrás de la máquina y mirar en el sentido de avance de la máquina.
- Leer detenidamente los esquemas antes de instalar los ejes, topes, ruedas dentadas y acopladores.

*NOTA: Ver **Esquemas del sistema de transmisión hidráulica (VRD)—(Tipo A)—Solo para MaxEmerge™ 5** o **Esquemas del sistema de transmisión hidráulica—(Tipo B)—Solo para MaxEmerge™ 5** en esta sección según la configuración de la máquina.*

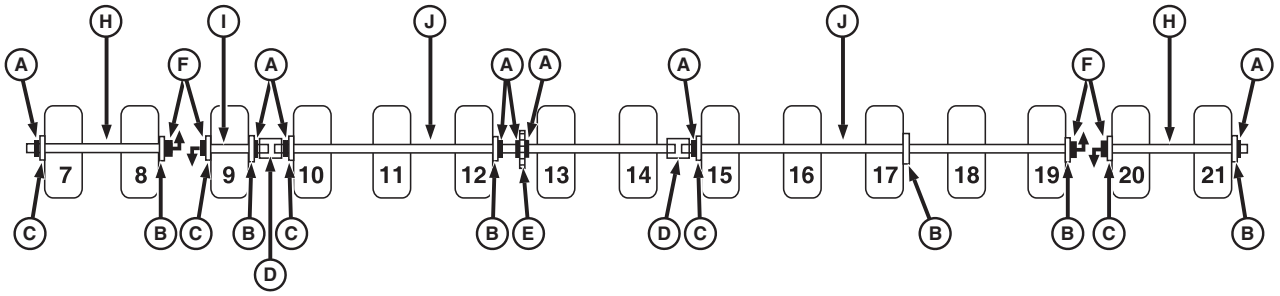
*NOTA: Ver **Instalación del sistema de transmisión de la unidad de hilera** y **Alineación de los acopladores del eje de accionamiento de siembra** en esta sección para obtener más información.*

Instalación del sistema de transmisión—DB40 27 hileras con espaciado de 45 cm [17,71 in] (Desde el número de serie 135170-)



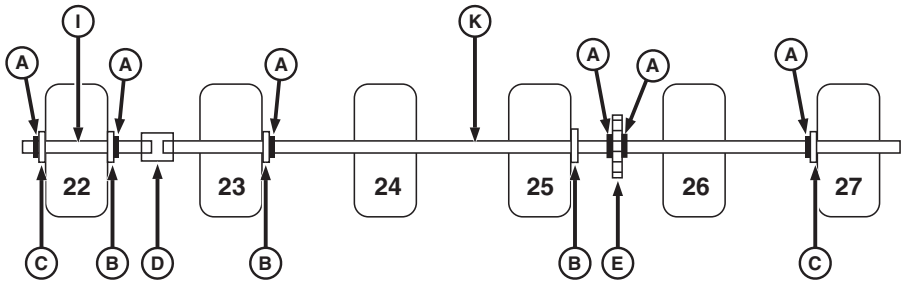
BML008170—UN—06AUG21

Sistema de transmisión de la extensión lateral izquierda



BML008171—UN—21AUG21

Sistema de transmisión del bastidor central

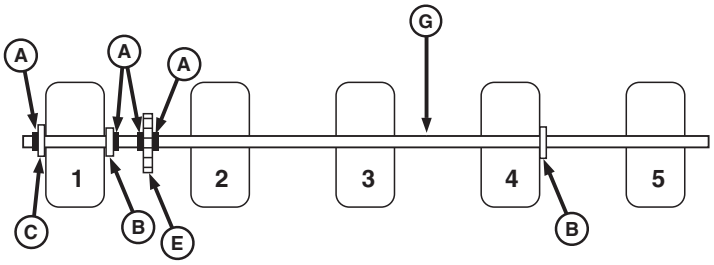


BML008172—UN—21AUG21

Sistema de transmisión de la sección lateral derecha

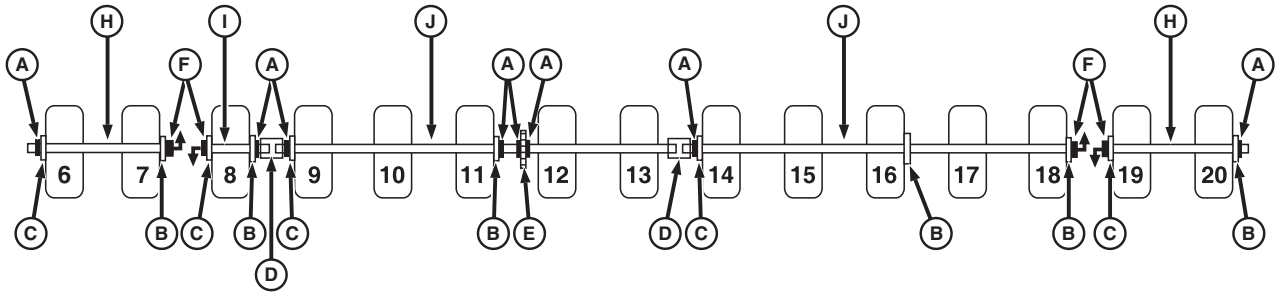
A—Tope (se usan dieciocho)
B—Rodamiento en el lado derecho del bastidor de hilera (se usan once)
C—Rodamiento en el lado izquierdo del bastidor de hilera (se usan ocho)
D—Acoplamiento de transmisión hexagonal (se usan tres)
E—Ruedas dentadas (se usan tres)
F—Acoplamiento de transmisión (se usan dos)
G—Eje de 245,0 cm (96,5 in)
H—Eje de 87,5 cm (34,4 in) (se usan dos)
I—Eje de 42,0 cm (16,5 in) (se usan dos)
J—Eje de 222,5 cm (87,6 in) (se usan dos)
K—Eje de 207,5 cm (81,7 in)

Instalación del sistema de transmisión—DB40 25 hileras con espaciado de 45 cm [17,71 in] (Desde el número de serie 135170-)



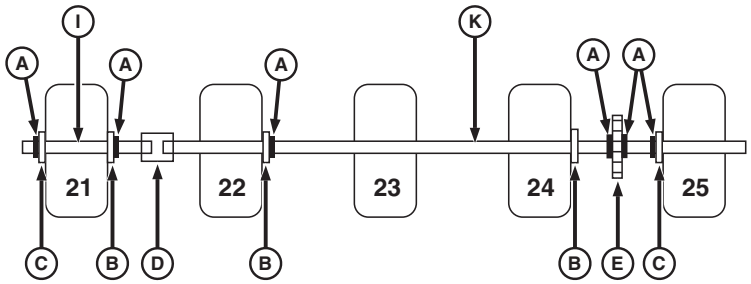
BML008173—UN—06AUG21

Sistema de transmisión de la extensión lateral izquierda



BML008174—UN—21AUG21

Sistema de transmisión del bastidor central

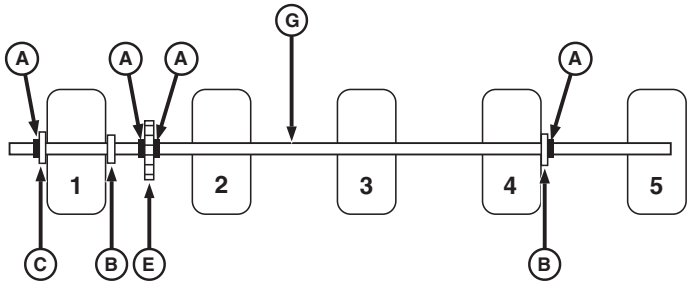


BML008175—UN—21AUG21

Sistema de transmisión de la sección lateral derecha

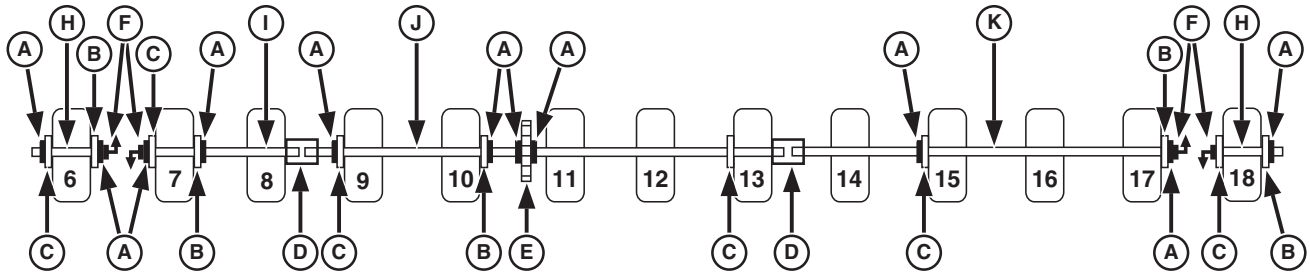
A—Tope (se usan dieciocho)
B—Rodamiento en el lado derecho del bastidor de hilera (se usan once)
C—Rodamiento en el lado izquierdo del bastidor de hilera (se usan ocho)
D—Acoplamiento de transmisión hexagonal (se usan tres)
E—Ruedas dentadas (se usan tres)
F—Acoplamiento de transmisión (se usan dos)
G—Eje de 245,0 cm (96,5 in)
H—Eje de 87,5 cm (34,4 in) (se usan dos)
I—Eje de 42,0 cm (16,5 in) (se usan dos)
J—Eje de 222,5 cm (87,6 in) (se usan dos)
K—Eje de 207,5 cm (81,7 in)

Instalación del sistema de transmisión—DB40 23 hileras con espaciado de 50 cm [19,68 in] (Desde el número de serie 135170-)



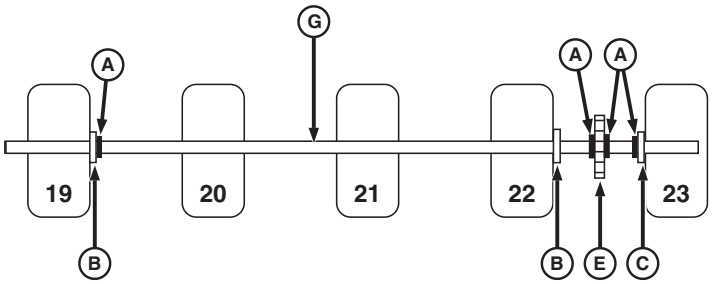
BML008176—UN—06AUG21

Sistema de transmisión de la extensión lateral izquierda



BML008177—UN—21AUG21

Sistema de transmisión del bastidor central

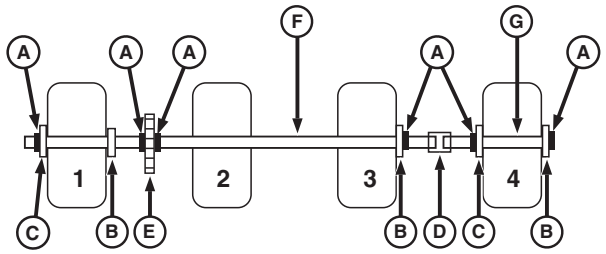


BML008178—UN—06AUG21

Sistema de transmisión de la sección lateral derecha

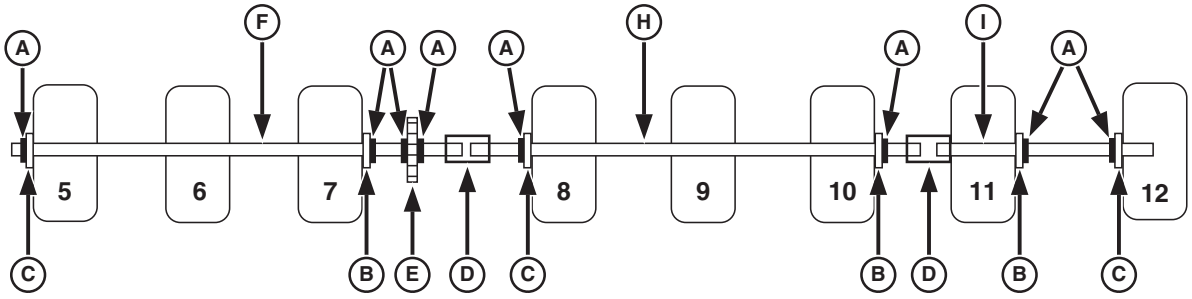
A—Tope (se usan diecinueve)
B—Rodamiento en el lado derecho del bastidor de hilera (se usan nueve)
C—Rodamiento en el lado izquierdo del bastidor de hilera (se usan ocho)
D—Acoplamiento de transmisión hexagonal (se usan dos)
E—Ruedas dentadas (se usan tres)
F—Acoplamiento de transmisión (se usan dos)
G—Eje de 222,5 cm (87,6 in) (se usan dos)
H—Eje de 42,0 cm (16,5 in) (se usan dos)
I—Eje de 87,5 cm (34,4 in)
J—Eje de 245,0 cm (96,5 in)
K—Eje de 207,5 cm (81,7 in)

Instalación del sistema de transmisión—DB40 16 hileras con espaciado de 76 cm [29,92 in] (Desde el número de serie 135170-)



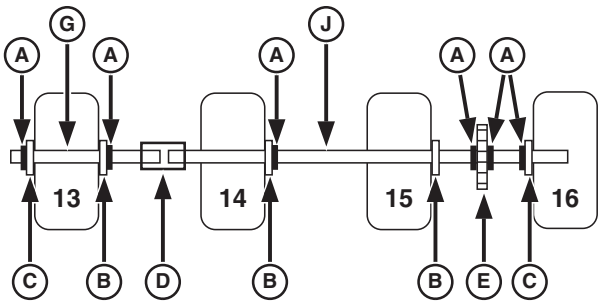
BML008179—UN—06AUG21

Sistema de transmisión de la extensión lateral izquierda



BML008180—UN—06AUG21

Sistema de transmisión del bastidor central

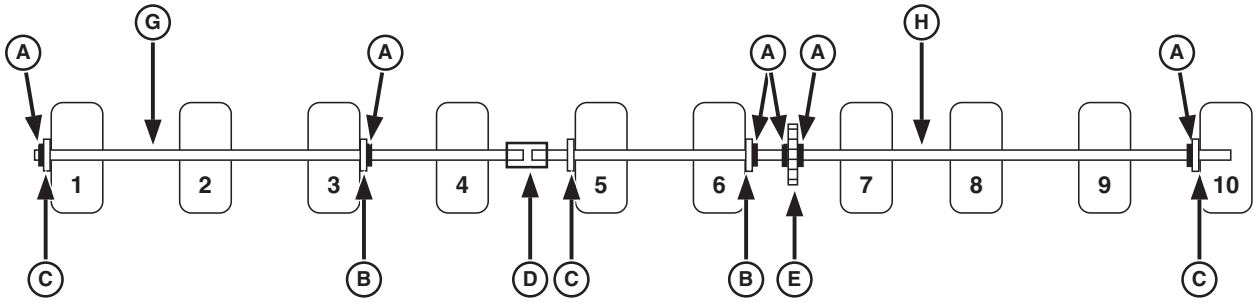


BML008181—UN—21AUG21

Sistema de transmisión de la sección lateral derecha

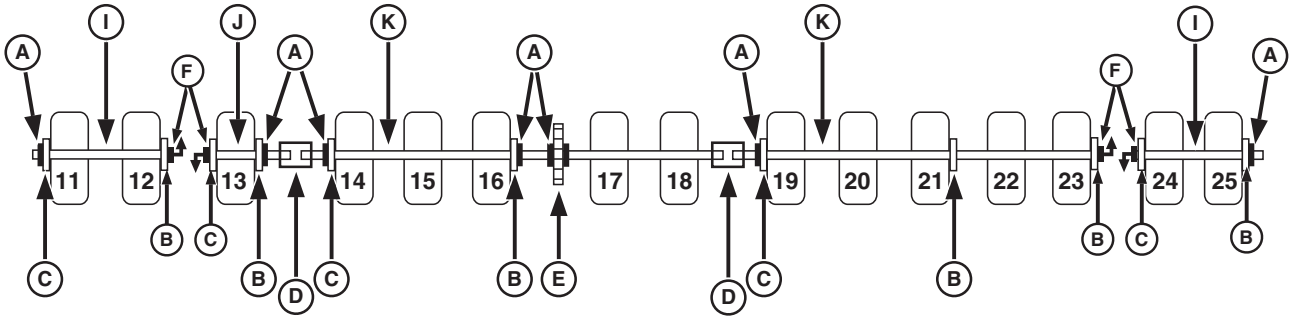
A—Tope (se usan veinte)
B—Rodamiento en el lado derecho del bastidor de hilera (se usan nueve)
C—Rodamiento en el lado izquierdo del bastidor de hilera (se usan siete)
D—Acoplamiento de transmisión hexagonal (se usan cuatro)
E—Ruedas dentadas (se usan tres)
F—Eje de 222,5 cm (87,6 in) (se usan dos)
G—Eje de 42,0 cm (16,5 in) (se usan dos)
H—Eje de 245,0 cm (96,5 in)
I—Eje de 87,5 cm (34,4 in)
J—Eje de 207,5 cm (81,7 in)

Instalación del sistema de transmisión—DB50 35 hileras con espaciado de 45 cm [17,71 in] (Desde el número de serie 135233-)



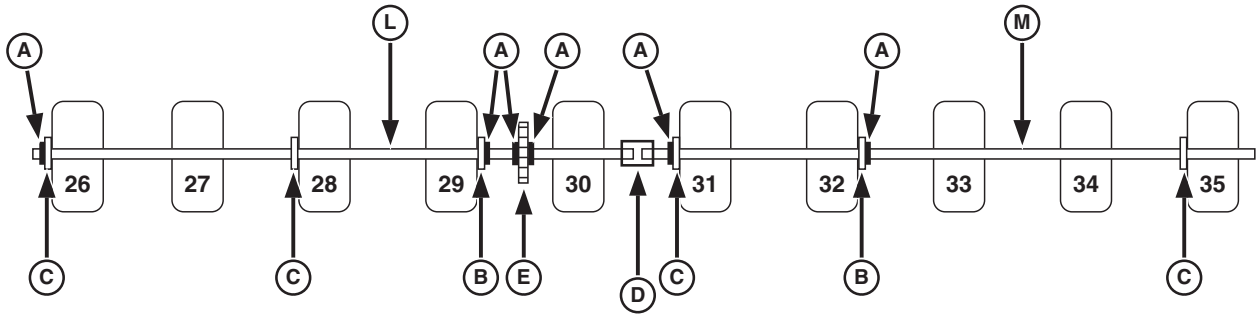
BML008191—UN—21AUG21

Sistema de transmisión de la extensión lateral izquierda



BML008192—UN—24AUG21

Sistema de transmisión del bastidor central

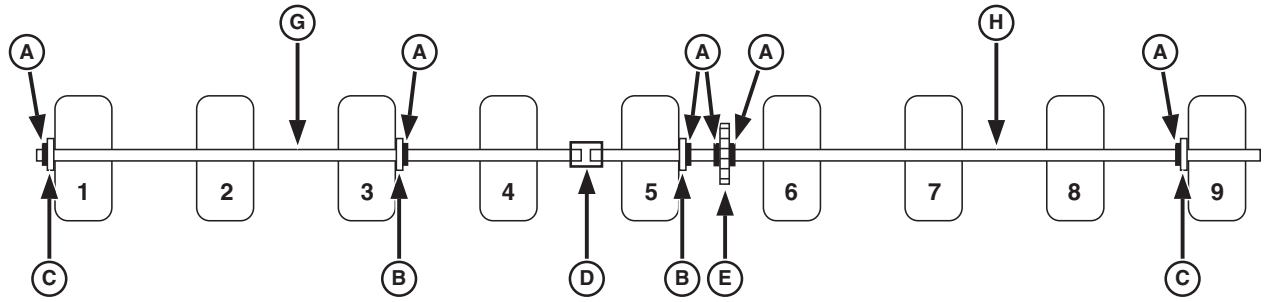


BML008193—UN—21AUG21

Sistema de transmisión de la sección lateral derecha

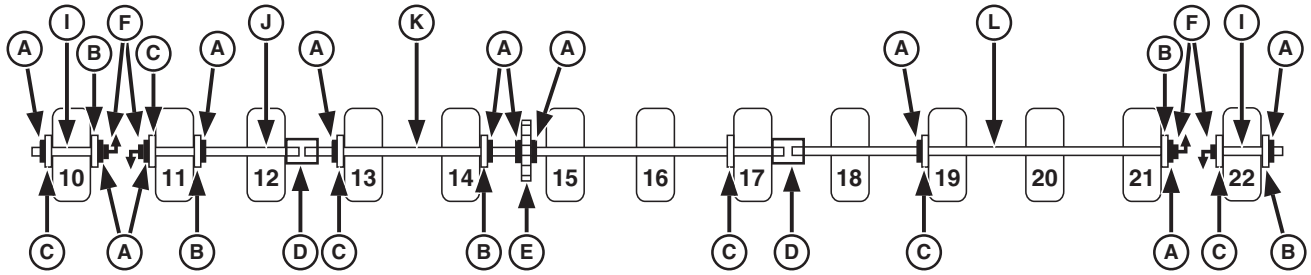
A—Tope (se usan veinte)
B—Rodamiento en el lado derecho del bastidor de hilera (se usan nueve)
C—Rodamiento en el lado izquierdo del bastidor de hilera (se usan doce)
D—Acoplamiento de transmisión hexagonal (se usan cuatro)
E—Ruedas dentadas (se usan tres)
F—Acoplamiento de transmisión (se usan dos)
G—Eje de 190,0 cm (74,8 in)
H—Eje de 245,0 cm (96,5 in)
I—Eje de 87,5 cm (34,4 in) (se usan dos)
J—Eje de 42,0 cm (16,5 in)
K—Eje de 222,5 cm (87,6 in) (se usan dos)
L—Eje de 220,0 cm (86,6 in)
M—Eje de 207,5 cm (81,7 in)

Instalación del sistema de transmisión—DB50 31 hileras con espaciado de 50 cm [19,68 in] (Desde el número de serie 135233-)



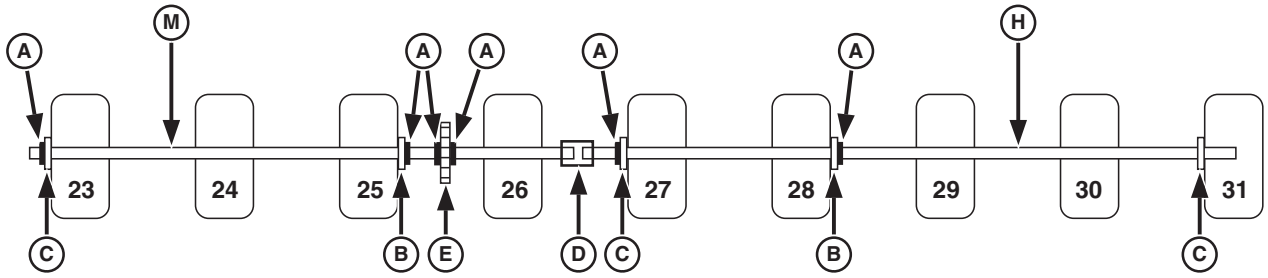
BML008194—UN—06AUG21

Sistema de transmisión de la extensión lateral izquierda



BML008195—UN—06AUG21

Sistema de transmisión del bastidor central

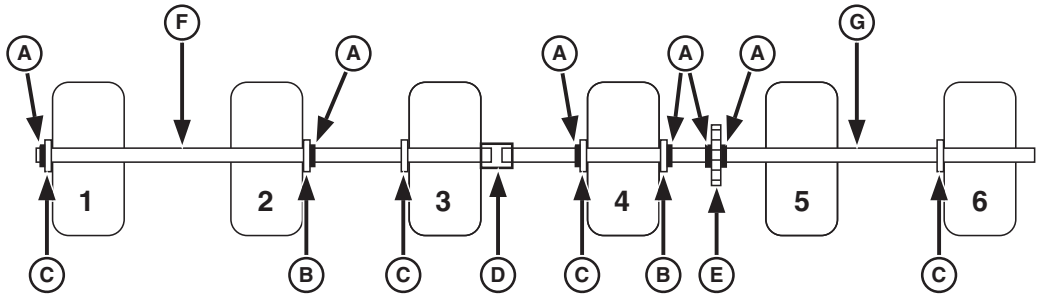


BML008196—UN—21AUG21

Sistema de transmisión de la sección lateral derecha

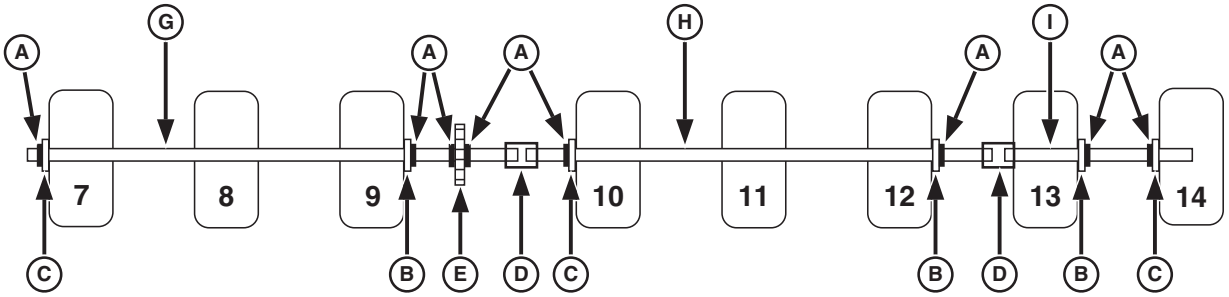
A—Tope (se usan veintitrés)
B—Rodamiento en el lado derecho del bastidor de hilera (se usan nueve)
C—Rodamiento en el lado izquierdo del bastidor de hilera (se usan once)
D—Acoplamiento de transmisión hexagonal (se usan cuatro)
E—Ruedas dentadas (se usan tres)
F—Acoplamiento de transmisión (se usan dos)
G—Eje de 220,0 cm (86,6 in)
H—Eje de 222,5 cm (87,6 in) (se usan dos)
I—Eje de 42,0 cm (16,5 in) (se usan dos)
J—Eje de 87,5 cm (34,4 in)
K—Eje de 245,0 cm (96,5 in)
L—Eje de 207,5 cm (81,7 in)
M—Eje de 190,0 cm (74,8 in)

Instalación del sistema de transmisión—DB50 20 hileras con espaciado de 76 cm [29,92 in] (Desde el número de serie 135233-)



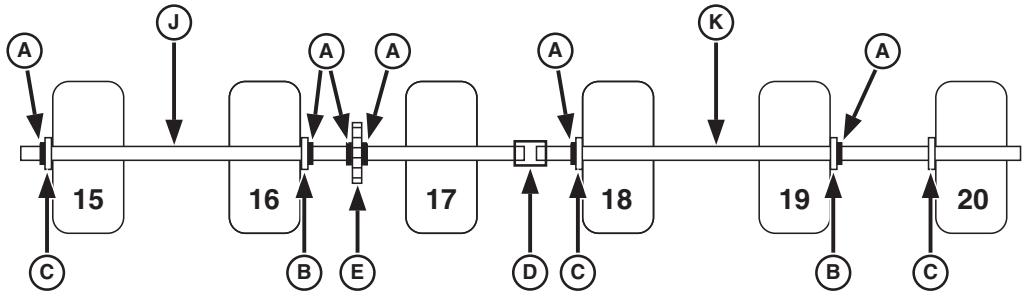
BML008182—UN—24AUG21

Sistema de transmisión de la extensión lateral izquierda



BML008209—UN—24AUG21

Sistema de transmisión del bastidor central

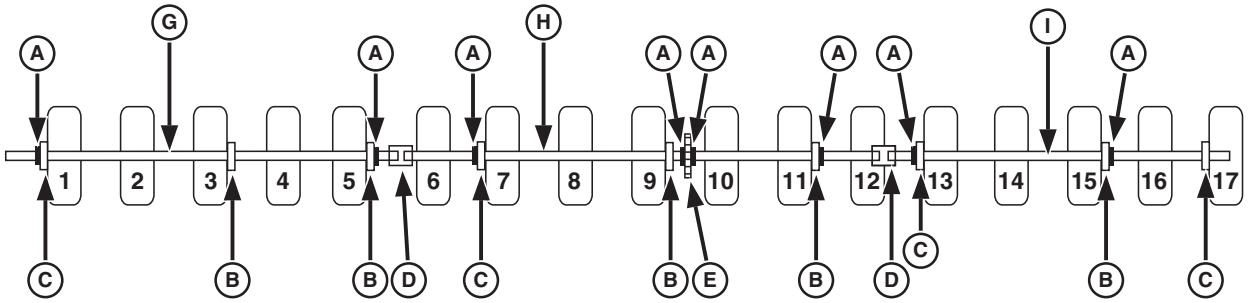


BML008183—UN—24AUG21

Sistema de transmisión de la sección lateral derecha

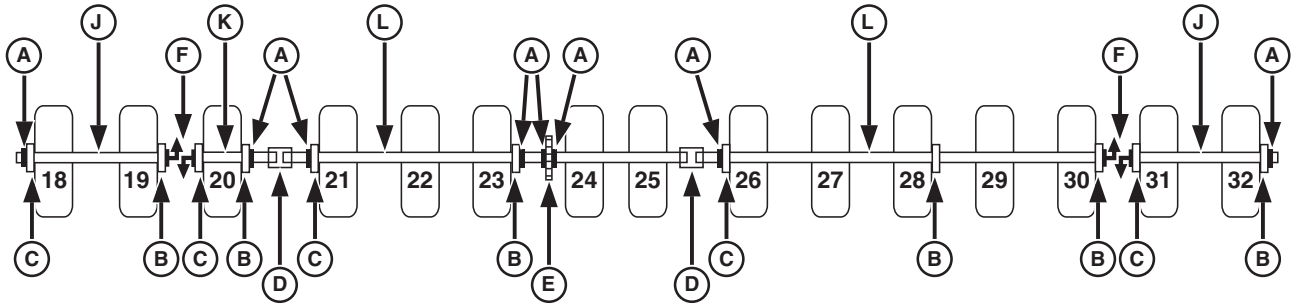
A—Tope (se usan veinte)
B—Rodamiento en el lado derecho del bastidor de hilera (se usan siete)
C—Rodamiento en el lado izquierdo del bastidor de hilera (se usan diez)
D—Acoplamiento de transmisión hexagonal (se usan cuatro)
E—Ruedas dentadas (se usan tres)
F—Eje de 190,0 cm (74,8 in)
G—Eje de 222,5 cm (87,6 in) (se usan dos)
H—Eje de 245,0 cm (96,5 in)
I—Eje de 87,5 cm (34,4 in)
J—Eje de 220,0 cm (86,6 in)
K—Eje de 207,5 cm (81,7 in)

Instalación del sistema de transmisión—DB74 48 hileras con espaciado de 45 cm [17,71 in] (Desde el número de serie 135169-)



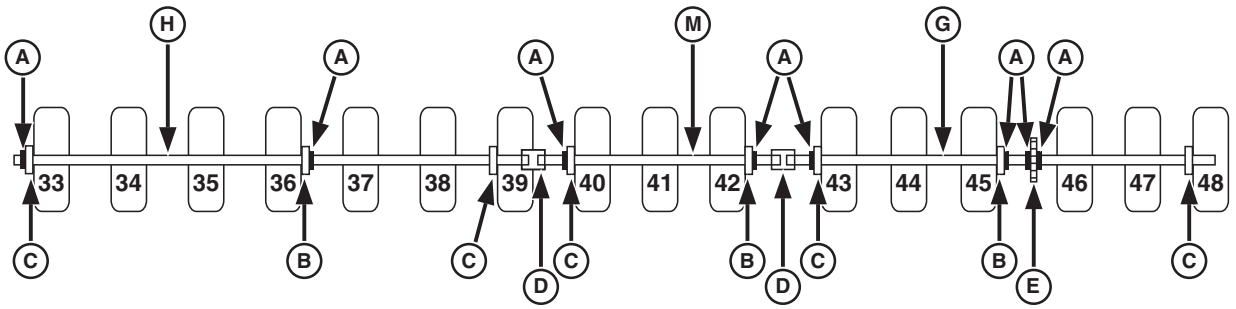
BML008184—UN—24AUG21

Sistema de transmisión de la extensión lateral izquierda



BML008185—UN—21AUG21

Sistema de transmisión del bastidor central

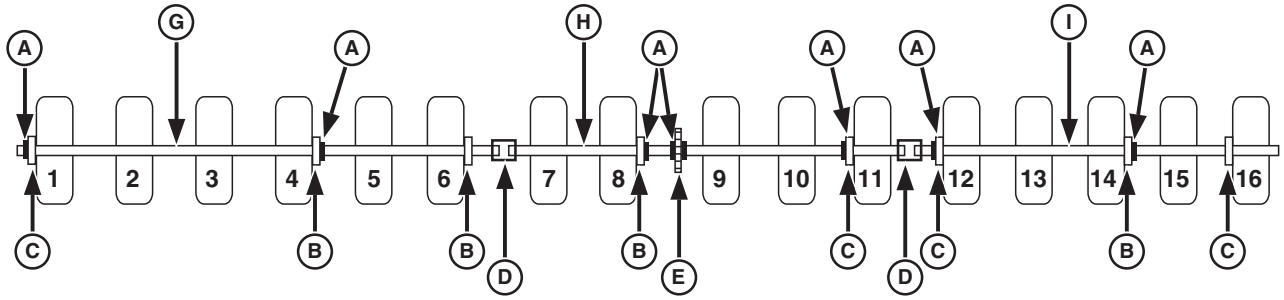


BML008186—UN—21AUG21

Sistema de transmisión de la sección lateral derecha

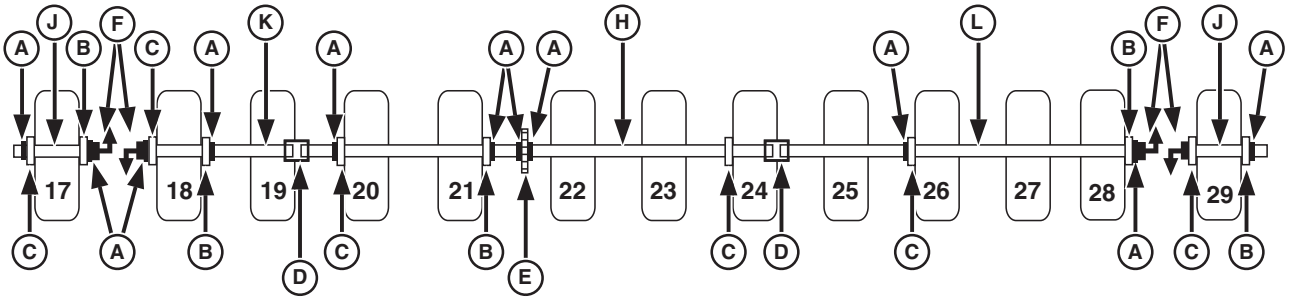
A—Tope (se usan veinticuatro)
B—Rodamiento en el lado derecho del bastidor de hilera (se usan catorce)
C—Rodamiento en el lado izquierdo del bastidor de hilera (se usan catorce)
D—Acoplamiento de transmisión hexagonal (se usan seis)
E—Ruedas dentadas (se usan tres)
F—Acoplamiento de transmisión (se usan dos)
G—Eje de 245,0 cm (96,5 in) (se usan dos)
H—Eje de 300,0 cm (118,1 in) (se usan dos)
I—Eje de 207,5 cm (81,7 in)
J—Eje de 87,5 cm (34,4 in) (se usan dos)
K—Eje de 42,0 cm (16,5 in) (se usan dos)
L—Eje de 222,5 cm (87,6 in) (se usan dos)
M—Eje de 145,0 cm (57,1 in)

Instalación del sistema de transmisión—DB74 45 hileras con espaciado de 50 cm [19,68 in] (Desde el número de serie 135169-)



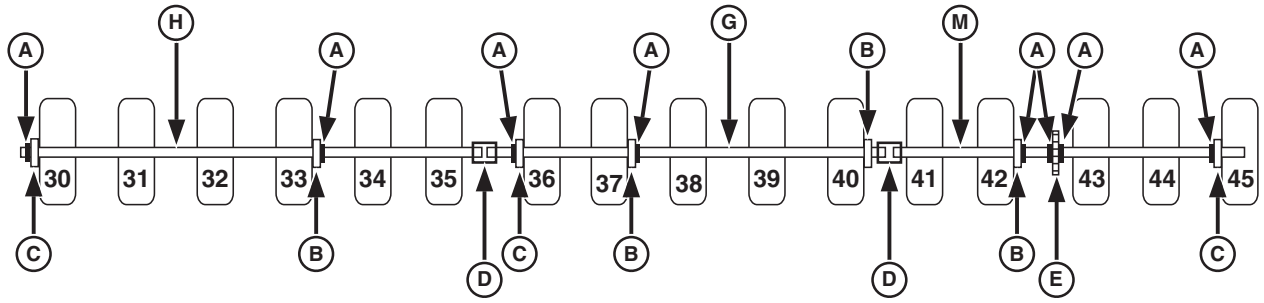
BML008188—UN—24AUG21

Sistema de transmisión de la extensión lateral izquierda



BML008189—UN—21AUG21

Sistema de transmisión del bastidor central

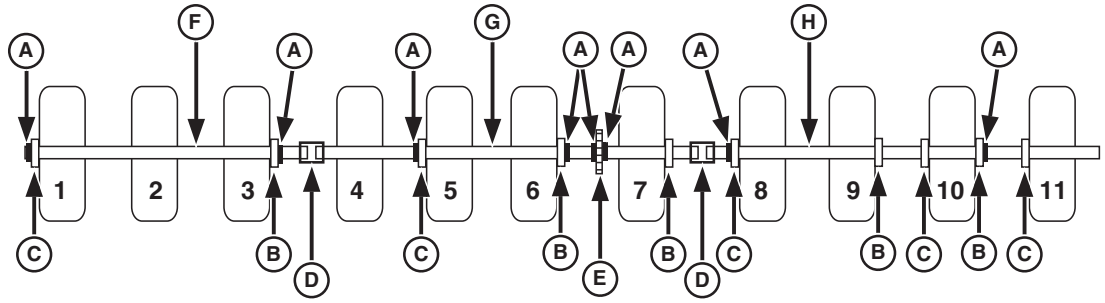


BML008190—UN—06AUG21

Sistema de transmisión de la sección lateral derecha

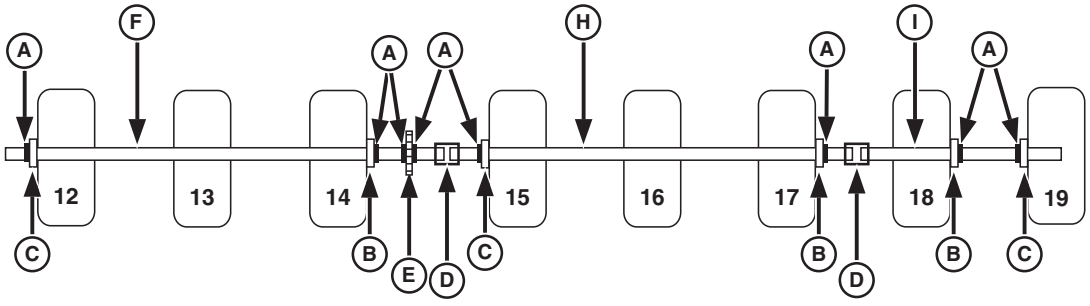
A—Tope (se usan veintiséis)
B—Rodamiento en el lado derecho del bastidor de hilera (se usan trece)
C—Rodamiento en el lado izquierdo del bastidor de hilera (se usan trece)
D—Acoplamiento de transmisión hexagonal (se usan seis)
E—Ruedas dentadas (se usan tres)
F—Acoplamiento de transmisión (se usan dos)
G—Eje de 300,0 cm (118,1 in) (se usan dos)
H—Eje de 245,0 cm (96,5 in) (se usan tres)
I—Eje de 222,5 cm (87,6 in)
J—Eje de 42,0 cm (16,5 in) (se usan dos)
K—Eje de 87,5 cm (34,4 in)
L—Eje de 207,5 cm (81,7 in)
M—Eje de 145,0 cm (57,1 in)

Instalación del sistema de transmisión—DB74 30 hileras con espaciado de 76 cm [29,92 in] (Desde el número de serie 135169-)



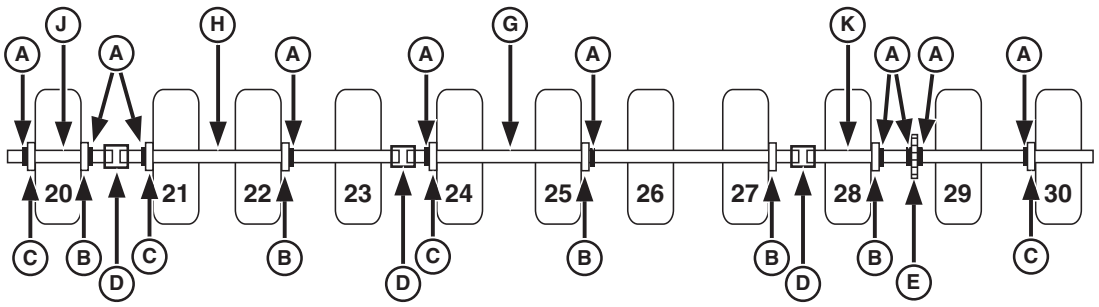
BML008210—UN—24AUG21

Sistema de transmisión de la extensión lateral izquierda



BML008187—UN—21AUG21

Sistema de transmisión del bastidor central

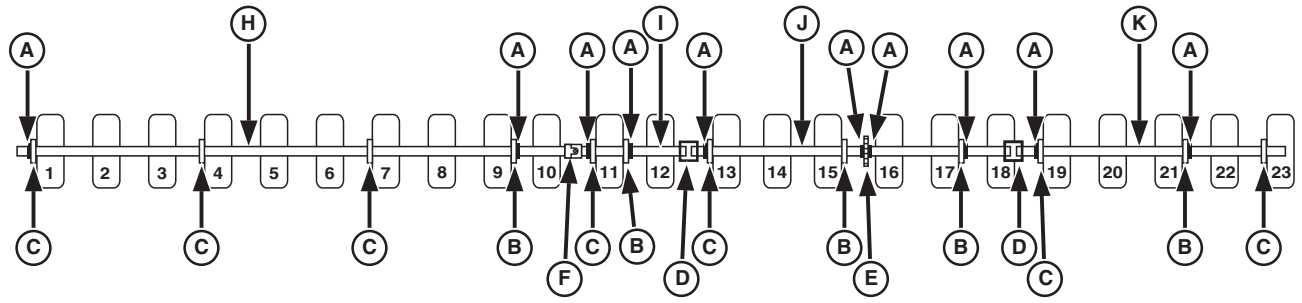


BML008211—UN—06AUG21

Sistema de transmisión de la sección lateral derecha

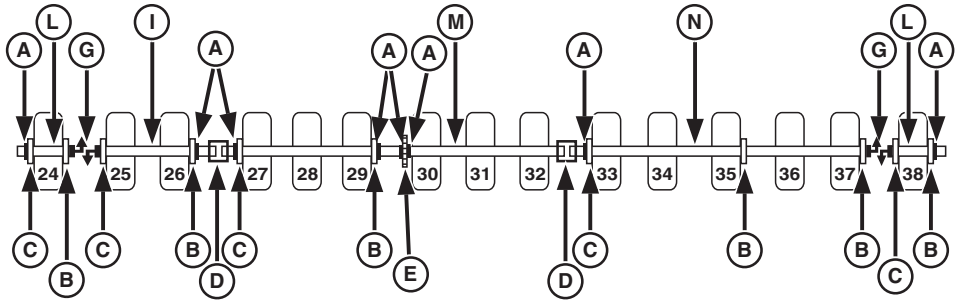
A—Tope (se usan veintiséis)
B—Rodamiento en el lado derecho del bastidor de hilera (se usan trece)
C—Rodamiento en el lado izquierdo del bastidor de hilera (se usan doce)
D—Acoplamiento de transmisión hexagonal (se usan seis)
E—Ruedas dentadas (se usan tres)
F—Eje de 222,5 cm (87,6 in) (se usan dos)
G—Eje de 300,0 cm (118,1 in) (se usan dos)
H—Eje de 245,0 cm (96,5 in) (se usan tres)
I—Eje de 87,5 cm (34,4 in)
J—Eje de 42,0 cm (16,5 in)
K—Eje de 207,5 cm (81,7 in)

Instalación del sistema de transmisión—DB90 61 hileras con espaciado de 45 cm [17,71 in] (Desde el número de serie 135131-)



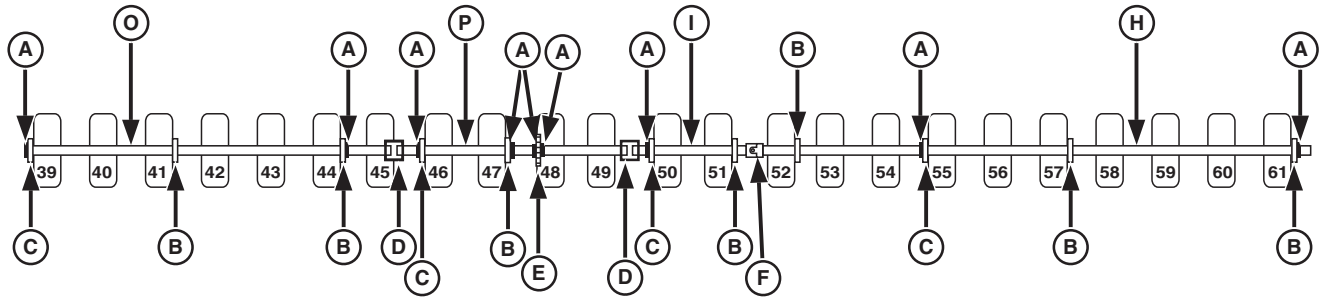
BML008203—UN—23MAR22

Sistema de transmisión de la extensión lateral izquierda



BML008204—UN—24AUG21

Sistema de transmisión del bastidor central

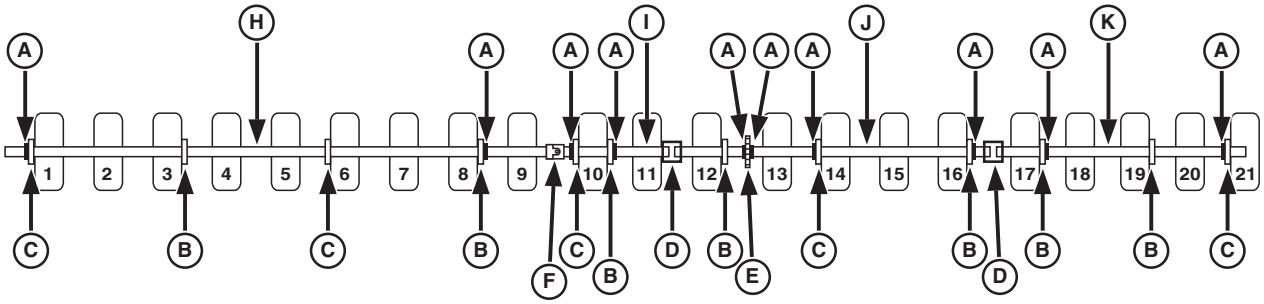


BML008205—UN—24AUG21

Sistema de transmisión de la sección lateral derecha

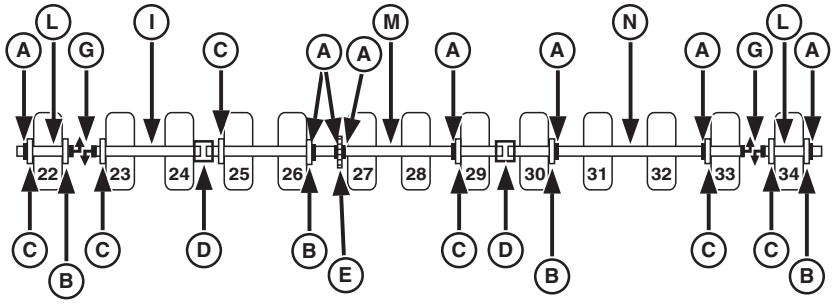
A—Tope (se usan veintisiete)
B—Rodamiento en el lado derecho del bastidor de hilera (se usan diecisiete)
C—Rodamiento en el lado izquierdo del bastidor de hilera (se usan dieciséis)
D—Acoplamiento de transmisión hexagonal (se usan seis)
E—Ruedas dentadas (se usan tres)
F—Junta universal (se usan dos)
G—Acoplamiento de transmisión (se usan dos)
H—Eje de 450,0 cm (177,0 in) (se usan dos)
I—Eje de 87,5 cm (34,4 in) (se usan tres)
J—Eje de 260,0 cm (102,4 in)
K—Eje de 207,5 cm (81,7 in)
L—Eje de 42,0 cm (16,5 in) (se usan dos)
M—Eje de 269,0 cm (105,9 in)
N—Eje de 222,5 cm (87,6 in)
O—Eje de 300,0 cm (118,1 in)
P—Eje de 190,0 cm (74,8 in)

Instalación del sistema de transmisión—DB90 55 hileras con espaciado de 50 cm [19,68 in] (Desde el número de serie 135131-)



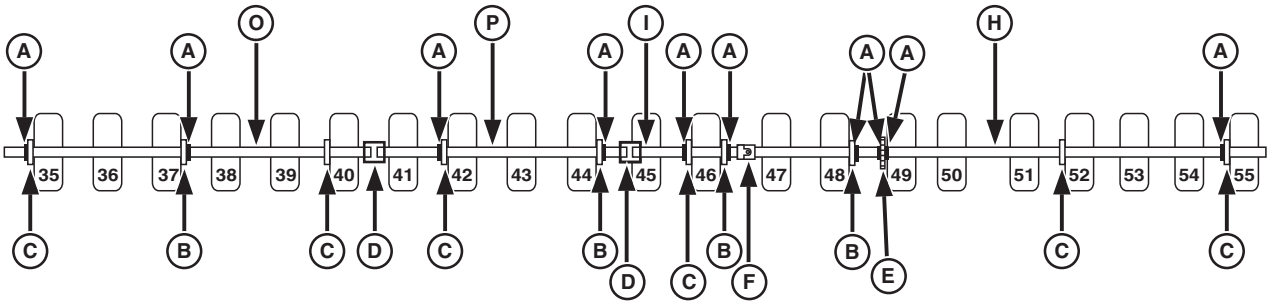
BML008200—UN—24AUG21

Sistema de transmisión de la extensión lateral izquierda



BML008201—UN—24AUG21

Sistema de transmisión del bastidor central

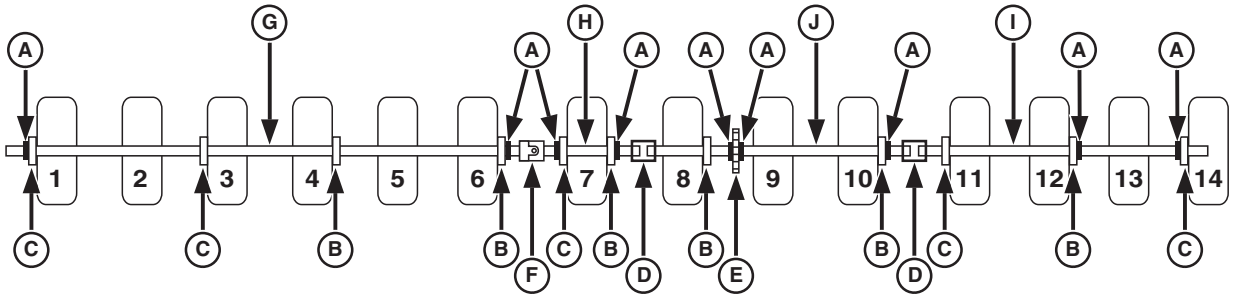


BML008202—UN—24AUG21

Sistema de transmisión de la sección lateral derecha

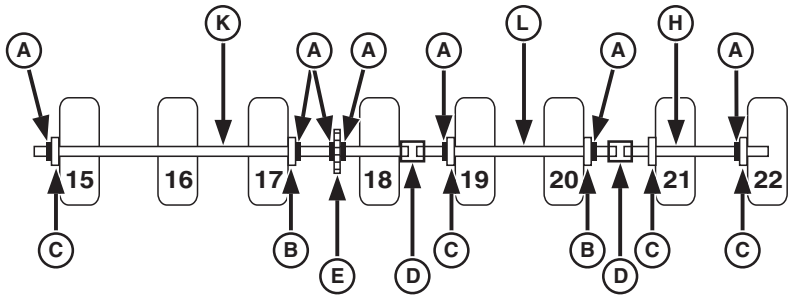
A—Tope (se usan veintiocho)
B—Rodamiento en el lado derecho del bastidor de hilera (se usan quince)
C—Rodamiento en el lado izquierdo del bastidor de hilera (se usan dieciséis)
D—Acoplamiento de transmisión hexagonal (se usan seis)
E—Ruedas dentadas (se usan tres)
F—Junta universal (se usan dos)
G—Acoplamiento de transmisión (se usan dos)
H—Eje de 450,0 cm (177,0 in) (se usan dos)
I—Eje de 87,5 cm (34,4 in) (se usan tres)
J—Eje de 260,0 cm (102,4 in)
K—Eje de 222,5 cm (87,6 in)
L—Eje de 42,0 cm (16,5 in) (se usan dos)
M—Eje de 269,0 cm (105,9 in)
N—Eje de 190,0 cm (74,8 in)
O—Eje de 300,0 cm (118,1 in)
P—Eje de 207,5 cm (81,7 in)

Instalación del sistema de transmisión—DB90 36 hileras con espaciado de 76 cm [29,92 in] (Desde el número de serie 135131-)



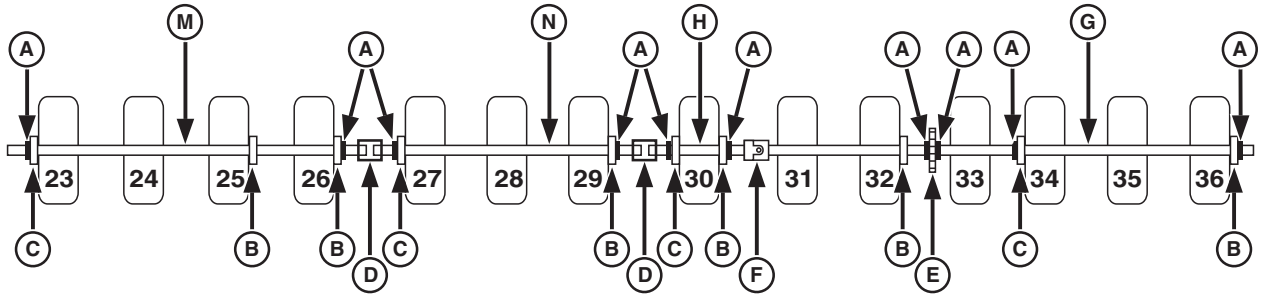
BML008197—UN—24AUG21

Sistema de transmisión de la extensión lateral izquierda



BML008198—UN—24AUG21

Sistema de transmisión del bastidor central



BML008199—UN—24AUG21

Sistema de transmisión de la sección lateral derecha

A—Tope (se usan veintiséis)
B—Rodamiento en el lado derecho del bastidor de hilera (se usan catorce)
C—Rodamiento en el lado izquierdo del bastidor de hilera (se usan trece)
D—Acoplamiento de transmisión hexagonal (se usan cinco)
E—Ruedas dentadas (se usan tres)
F—Junta universal (se usan dos)
G—Eje de 450,0 cm (177,0 in) (se usan dos)
H—Eje de 87,5 cm (34,4 in) (se usan tres)
I—Eje de 260,0 cm (102,4 in)
J—Eje de 222,5 cm (87,6 in)
K—Eje de 269,0 cm (105,9 in)
L—Eje de 190,0 cm (74,8 in)
M—Eje de 300,0 cm (118,1 in)
N—Eje de 207,5 cm (81,7 in)

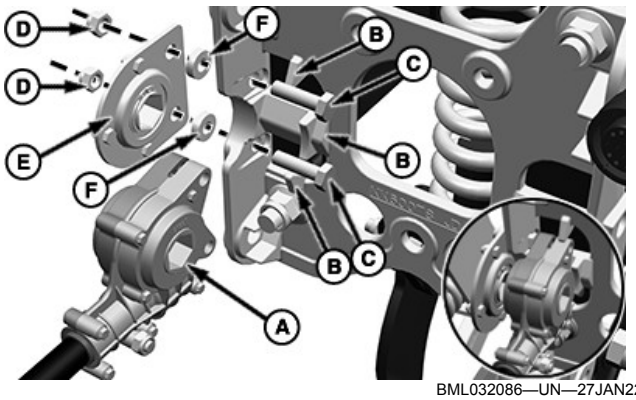
RP46668,00004BA-63-08MAR22

Instalación del sistema de transmisión de la unidad de hilera

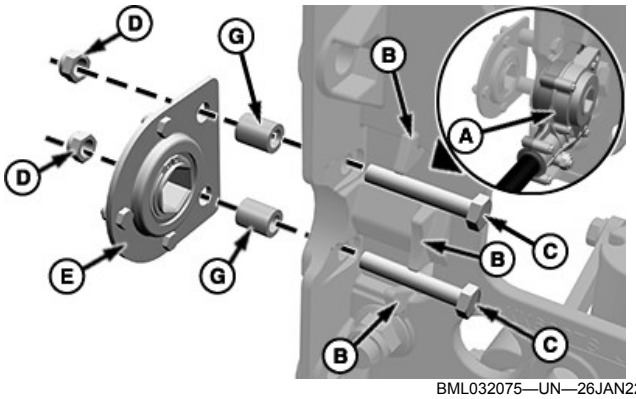
NOTA: La máquina debe plegarse para instalar el sistema de eje de transmisión de la unidad de hilera en la máquina.

Leer estas instrucciones detenidamente antes de instalar el sistema.

Rodamientos



BML032086—UN—27JAN22



BML032075—UN—26JAN22

Unidad de hilera corta—Sembradora DB90

Después de instalar las unidades de hilera, montar los rodamientos (E) y las cajas de engranajes (A).

1. En el lado izquierdo del bastidor de la unidad de hilera:
   a. Instalar los tornillos (C).
   b. Instalar las arandelas (F).

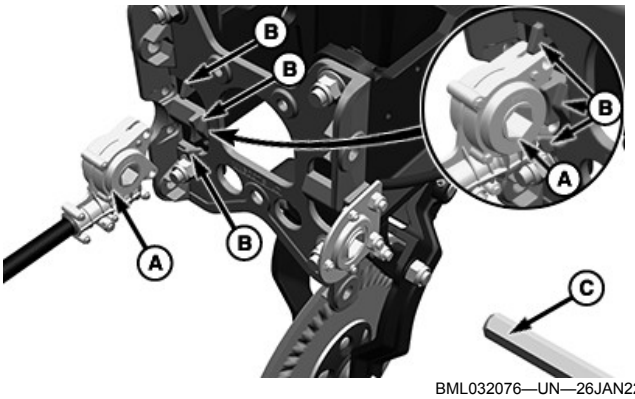
   NOTA: Solo para las unidades de hilera cortas de la sembradora DB90, instalar los casquillos (G) en lugar de las arandelas (F).

   c. Colocar el rodamiento (E).
   d. Instalar las tuercas (D).
   e. Montar la caja de engranajes (A) en los bordes de soporte (B).
2. Para instalar los rodamientos en el lado derecho del bastidor de la unidad de hilera, colocar el rodamiento

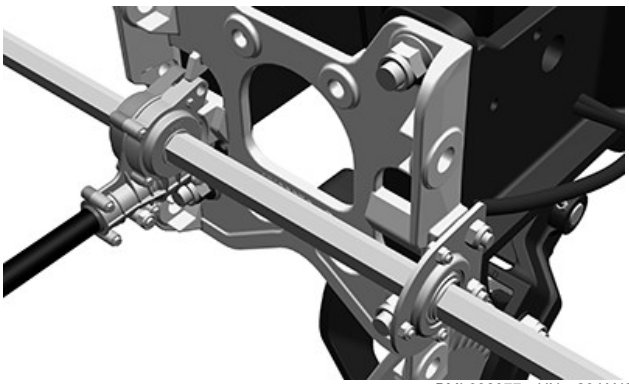
en el orificio del soporte, instalar los tornillos y las arandelas, y apretar las tuercas.

Caja de engranajes

Si la caja de engranajes no está instalada cerca de los rodamientos, consultar el siguiente procedimiento:



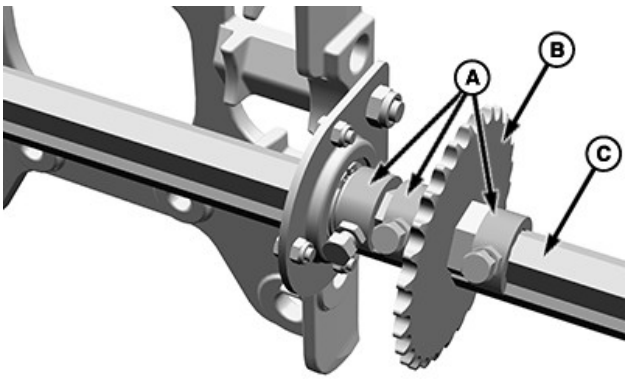
BML032076—UN—26JAN22



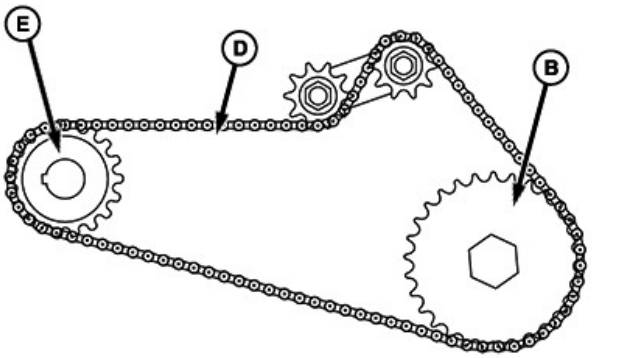
BML032077—UN—26JAN22

1. Instalar la caja de engranajes (A) en los bordes de soporte (B).
2. Deslizar el eje (C) a través de la caja de engranajes y los rodamientos.

Rueda dentada



BML032078—UN—26JAN22

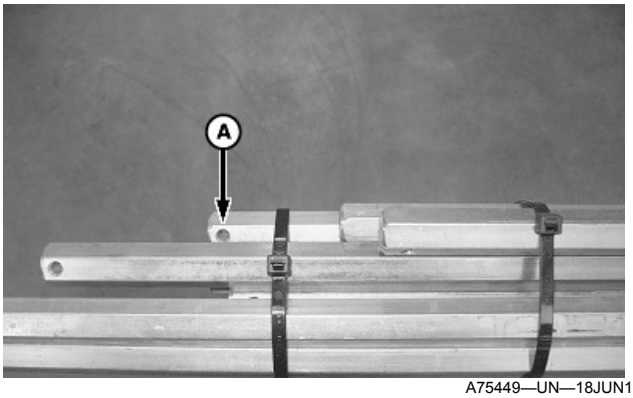


BML032087—UN—28JAN22

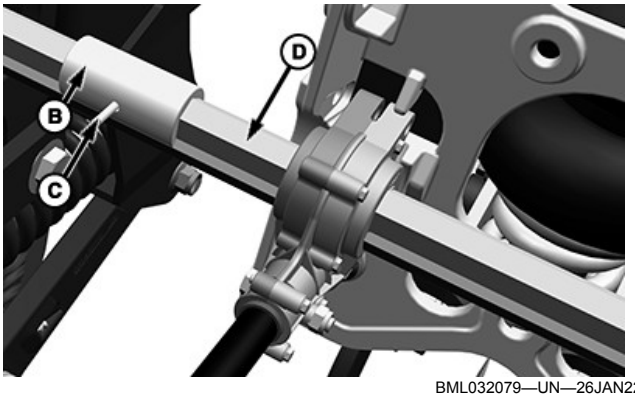
NOTA: No se deben apretar las abrazaderas (A) hasta que estén instalados el motor de transmisión de índice variable (VRD) y la cadena.

1. Colocar la rueda dentada (B) en el eje (C).
2. Instalar las abrazaderas (A).
3. Deslizar el eje (C) a través de los rodamientos.
4. Alinear la rueda dentada (B) con la rueda dentada de VRD (E).
5. Instalar la cadena (D).
6. Apretar las abrazaderas (A).

Acoplamiento de transmisión hexagonal



A75449—UN—18JUN12

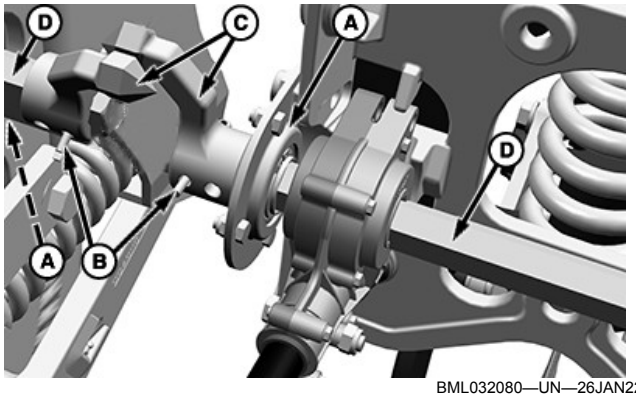


BML032079—UN—26JAN22

NOTA: Algunos ejes de transmisión de las unidades de hilera tienen un orificio (A).

1. Centrar el acoplamiento de transmisión hexagonal (B) sobre los extremos de los ejes (D). Alinear el orificio del acoplamiento de transmisión con el orificio del eje (A).
2. Instalar el pasador (C) en el orificio del acoplamiento de transmisión hexagonal.

Acoplamiento de transmisión



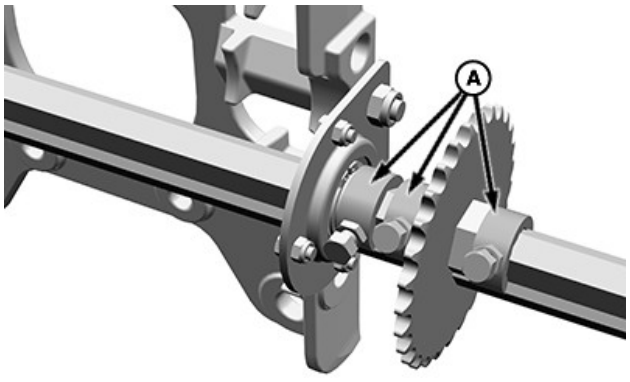
BML032080—UN—26JAN22

1. Alinear los orificios en el acoplamiento de transmisión (C) con los orificios en los ejes (D).
2. Instalar los pasadores de aletas (B).

IMPORTANTE: Los extremos del eje no pueden pasar los rodamientos (A).

Verificación final de la instalación del sistema de transmisión

1. Desplegar la máquina tras la instalación de los componentes.
2. Alinear los acoplamientos de transmisión. (Ver Alineación de acoplamientos del eje en esta sección).

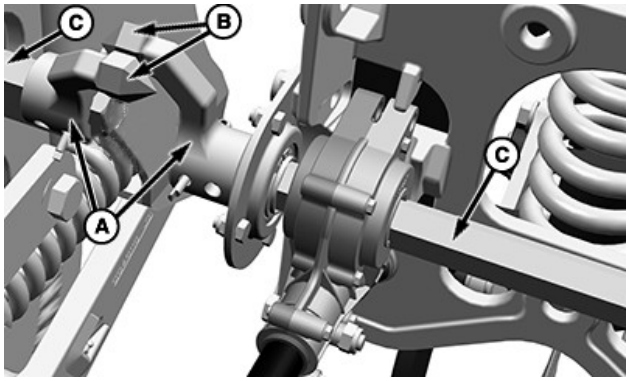


BML032083—UN—26JAN22

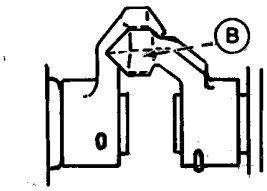
3. Una vez que los acoplamientos de transmisión se alineen, asegurarse de que todas las abrazaderas del eje (A) estén apretadas para sujetar los ejes en su posición.

CR84017,0000A31-63-28JAN22

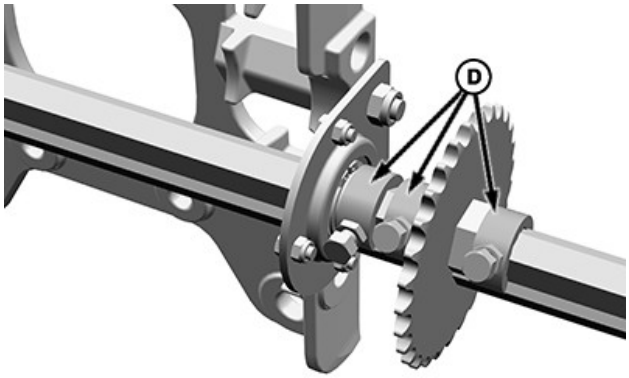
Alineación de acopladores del eje de accionamiento de siembra



BML032081—UN—26JAN22



A39747—UN—23APR96



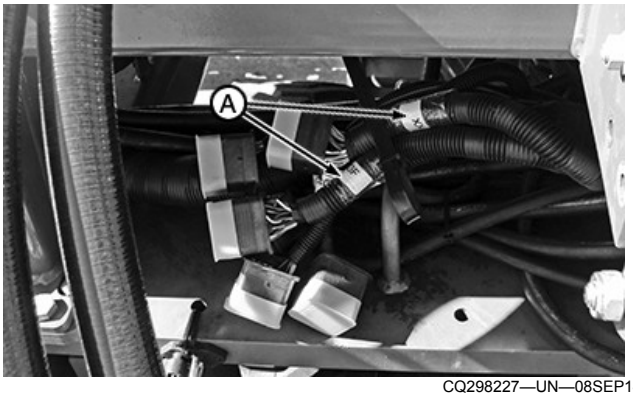
BML032082—UN—26JAN22

Alinear los acoplamientos (A) y las superficies planas (B) según sea necesario. Las superficies planas (B) de los laterales de los acopladores deben estar en contacto y alineadas. Para alinear los acopladores, proceder de la siguiente manera:

1. Asegurarse de que la alineación lateral de las superficies planas (B) es correcta colocando los ejes (C).
2. Una vez que se hayan alineado las superficies y los ejes (C), bloquear el movimiento del eje con las abrazaderas (D).

CR84017,0000A32-63-28JAN22

Instalación de los grupos de cables de la estructura principal —DB40, DB50, DB74 y DB90

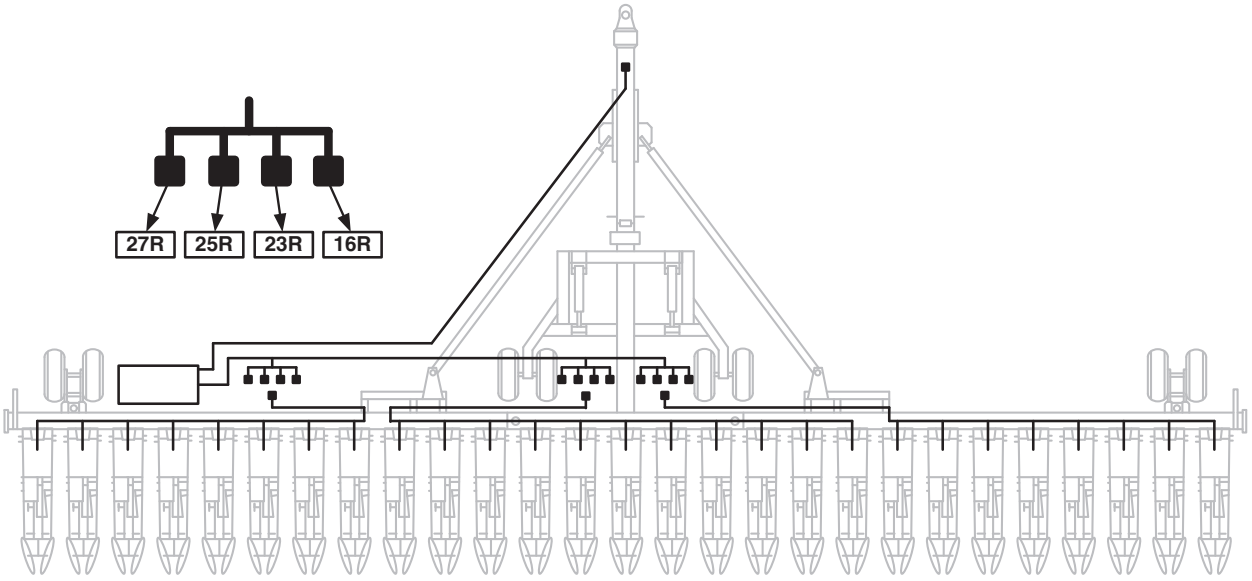


CQ298227—UN—08SEP14

Para determinar qué conjunto de grupos de cables se utiliza para cada configuración de unidad de hilera, localizar la etiqueta del grupo de cables (A).

Comprobar el código que se muestra en la etiqueta del grupo de cables y conectarlo según la configuración de la unidad de hilera. Comprobar las siguientes disposiciones y tablas según la configuración de la máquina.

DB40



27R	A1	A2	A3	A4	A5	A6	A7	A8	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	B8	B9	B10	B11	C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7	C8
25R		A2	A3	A4	A5	A6	A7	A8	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	B8	B9	B10	B11	C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7	
23R	A1	A2	A3	A4	A5	A6			B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	B8	B9	B10	B11	C1	C2	C3	C4	C5	C6		
16R	A1	A2	A3	A4	A5				B1	B2	B3	B4	B5	B6						C1	C2	C3	C4	C5			

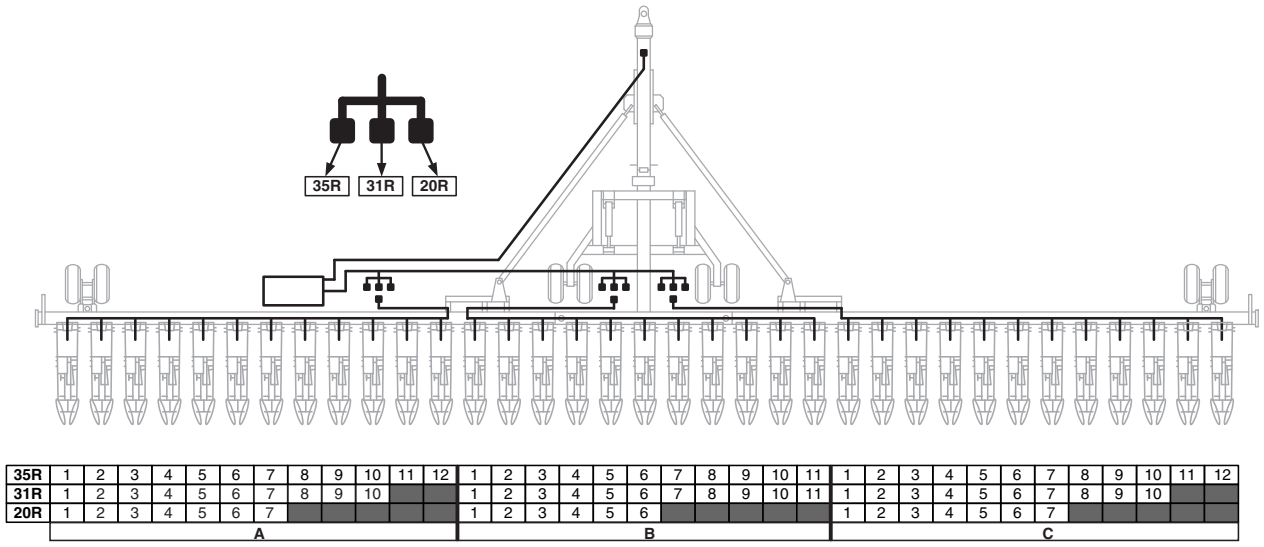
CQ298226—UN—08SEP14

27R—Configuración de conector para unidades de 27 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in)
25R—Configuración de conector para unidades de 25 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in)
23R—Configuración de conector para unidades de 23 hileras con espaciado de 50 cm (19.68 in)
16R—Configuración de conector para unidades de 16 hileras con espaciado de 76 cm (29.92 in)
A—Sección izquierda
B—Sección central
C—Sección derecha

	Grupo de cables troncal de la sección del lado izquierdo (A)	Grupo de cables troncal de la sección central (B)	Grupo de cables troncal de la sección derecha (C)
Unidades de 27 hileras— Espaciado de 45 cm (17.71 in)	Conector 27R	Conector 27R	Conector 27R
Unidades de 25 hileras— Espaciado de 45 cm (17.71 in)	Conector 25R	Conector 25R	Conector 25R

Unidades de 23 hileras— Espaciado de 50 cm (19.68 in)	Conector 23R	Conector 23R	Conector 23R
Unidades de 16 hileras— Espaciado de 76 cm (29.92 in)	Conector 16R	Conector 16R	Conector 16R

DB50

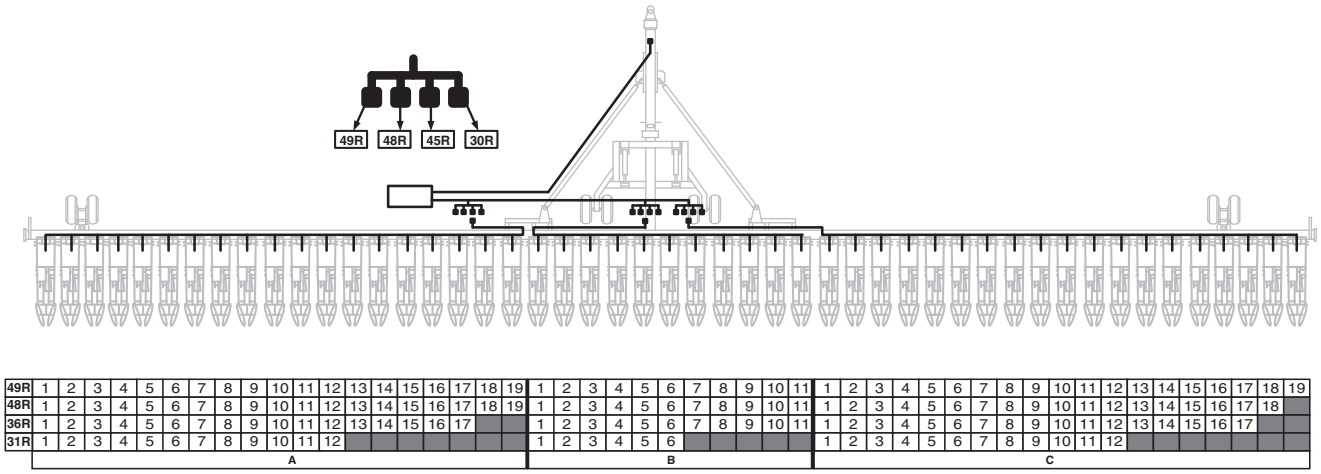


BM017736—UN—02MAY18

35R—Configuración de conector para unidades de 35 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in)
31R—Configuración de conector para unidades de 31 hileras con espaciado de 50 cm (19.68 in)
20R—Configuración de conector para unidades de 20 hileras con espaciado de 76 cm (29.92 in)
A—Sección izquierda
B—Sección central
C—Sección derecha

	Grupo de cables troncal de la sección del lado izquierdo (A)	Grupo de cables troncal de la sección central (B)	Grupo de cables troncal de la sección derecha (C)
Unidades de 35 hileras— Espaciado de 45 cm (17.71 in)	Conector 35R	Conector 35R	Conector 35R
Unidades de 31 hileras— Espaciado de 50 cm (19.68 in)	Conector 31R	Conector 31R	Conector 31R
Unidades de 20 hileras— Espaciado de 76 cm (29.92 in)	Conector 20R	Conector 20R	Conector 20R

DB74

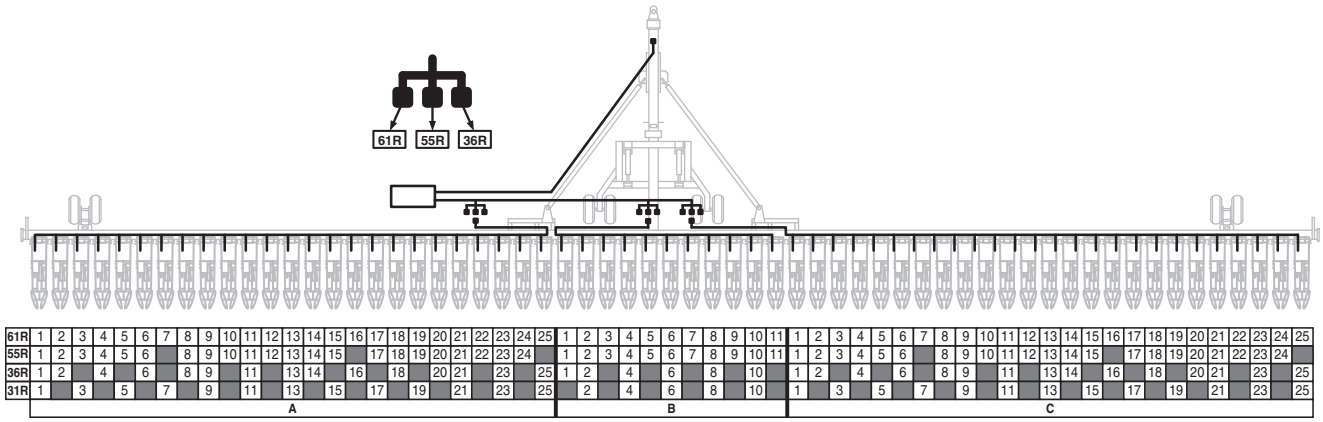


BM029350—UN—04MAY18

49R—Configuración de conector para unidades de 49 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in)
48R—Configuración de conector para unidades de 48 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in)
45R—Configuración de conector para unidades de 45 hileras con espaciado de 50 cm (19.68 in)
30R—Configuración de conector para unidades de 30 hileras con espaciado de 76 cm (29.92 in)
A—Sección izquierda
B—Sección central
C—Sección derecha

	Grupo de cables troncal de la sección del lado izquierdo (A)	Grupo de cables troncal de la sección central (B)	Grupo de cables troncal de la sección derecha (C)
Unidades de 49 hileras - Espaciado de 45 cm (17.71 in)	Conector 48R	Conector 48R	Conector 48R
Unidades de 48 hileras - Espaciado de 45 cm (17.71 in)	Conector 48R	Conector 48R	Conector 48R
Unidades de 45 hileras - Espaciado de 50 cm (19.68 in)	Conector 45R	Conector 45R	Conector 45R
Unidades de 30 hileras - Espaciado de 76 cm (29.92 in)	Conector 30R	Conector 30R	Conector 30R

DB90



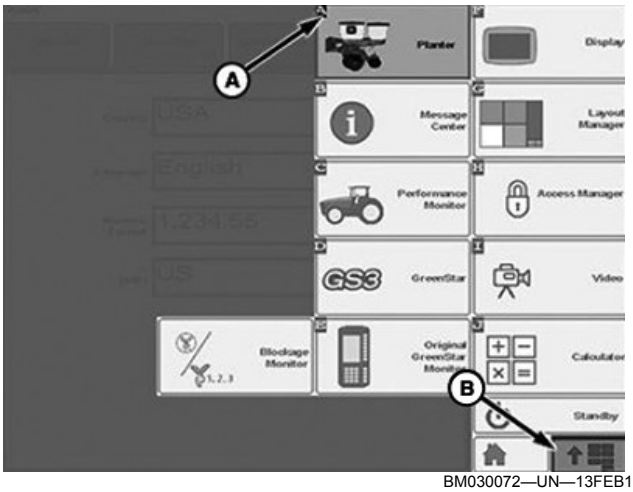
BM017721—UN—03MAY18

61R—Configuración de conector para unidades de 61 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in)
55R—Configuración de conector para unidades de 55 hileras con espaciado de 50 cm (19.68 in)
36R—Configuración de conector para unidades de 36 hileras con espaciado de 76 cm (29.92 in)
A—Sección izquierda
B—Sección central
C—Sección derecha

	Grupo de cables troncal de la sección del lado izquierdo (A)	Grupo de cables troncal de la sección central (B)	Grupo de cables troncal de la sección derecha (C)
Unidades de 61 hileras - Espaciado de 45 cm (17.71 in)	Conector 61R	Conector 61R	Conector 61R
Unidades de 55 hileras - Espaciado de 50 cm (19.68 in)	Conector 55R	Conector 55R	Conector 55R
Unidades de 36 hileras - Espaciado de 76 cm (29.92 in)	Conector 36R	Conector 36R	Conector 36R
Unidades de 31 hileras - Espaciado de 90 cm (35.43 in)	Conector 61R (solo se utiliza la mitad de los conectores de la unidad de hilera)	Conector 61R (solo se utiliza la mitad de los conectores de la unidad de hilera)	Conector 61R (solo se utiliza la mitad de los conectores de la unidad de hilera)

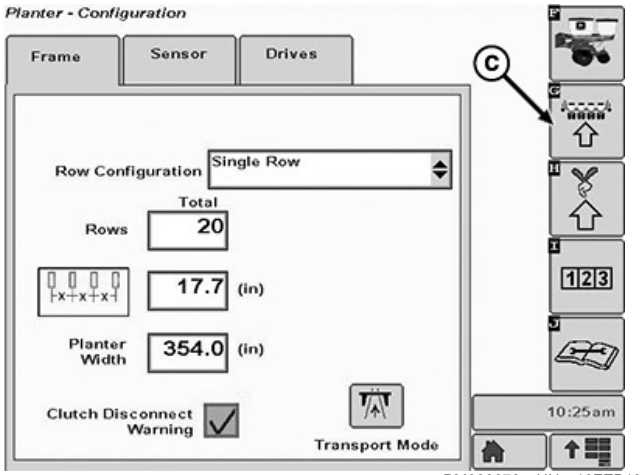
ER40675,0000977-63-12MAR20

Configuración de las unidades de hilera—MaxEmerge™ 5



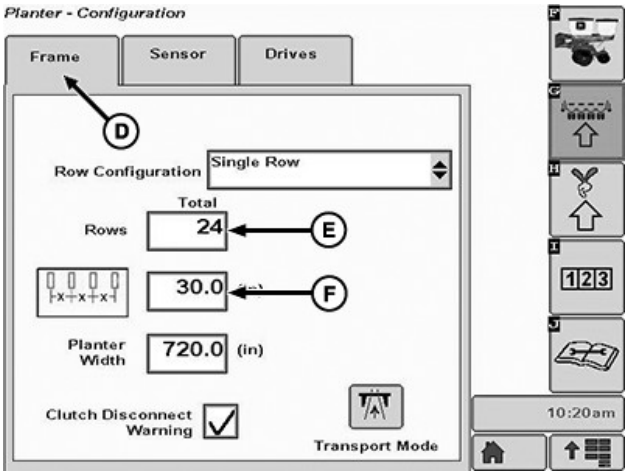
BM030072—UN—13FEB19

1. Seleccionar el botón **Menu** (Menú) (B) y el botón **Planter Setup** (Configuración de la sembradora) (A).



BM030073—UN—13FEB19

2. Seleccionar el botón **Planter Configuration** (Configuración de la sembradora) (C).



BM030074—UN—13FEB19

3. Seleccionar la pestaña **Frame** (Bastidor) (D).
4. Seleccionar la casilla (E) para definir el número de unidades de hilera y seleccionar la casilla (F) para definir las configuraciones de espaciado adoptadas.
5. Configurar el sistema RowCommand™, si existe. (Ver la sección SeedStar™ 2).

ER40675,0000C59-63-09MAR20

Configuración de las unidades de hilera—ExactEmerge™

BM030122—UN—14MAR19

Botón Menu (Menú) > Pestaña Applications (Aplicaciones) > Botón Equipment Manager (Administrador de equipo)

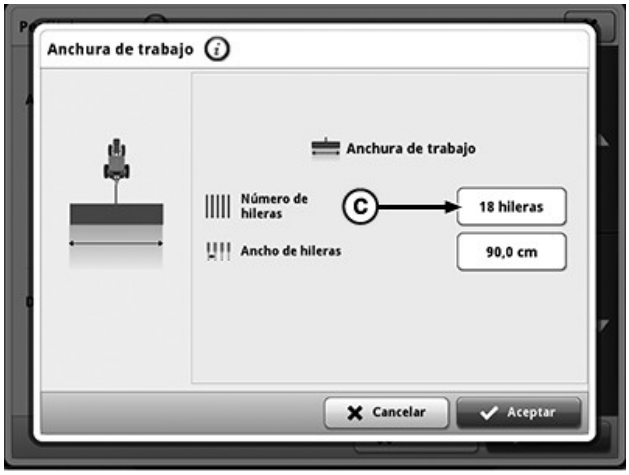
BM029202—63—14MAR19

1. Seleccionar el botón (A) para bajar la página.

BM029077—63—14MAR19

2. Seleccionar **Número de hileras** (B).

RowCommand es una marca comercial de Deere & Company
SeedStar es una marca comercial de Deere & Company



BM029078—63—18FEB19

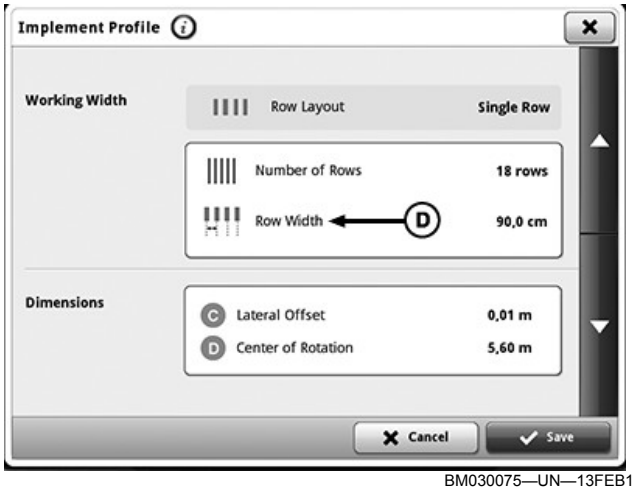
3. Seleccionar la casilla de entrada (C).

BM029079—63—14MAR19

4. Configurar los números de las hileras mediante el teclado.

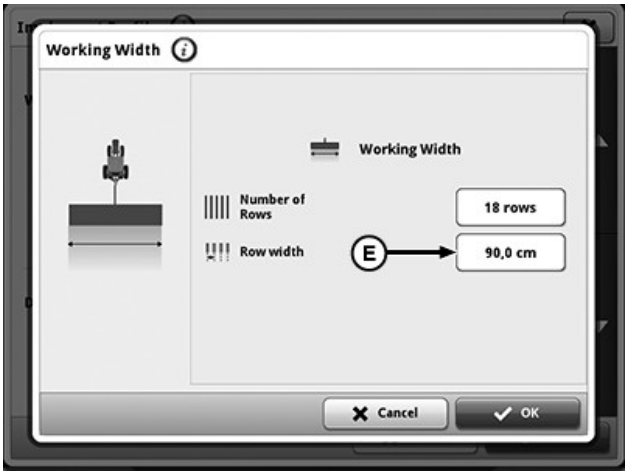
NOTA: El número de hileras introducido en este cuadro determina es para una sola pasada.

5. Pulsar el botón **OK** (Aceptar).



BM030075—UN—13FEB19

6. Seleccionar **Ancho de hilera** (D).



BM030076—UN—13FEB19

7. Seleccionar la casilla de entrada (E).

BM029083—63—18FEB19

8. Configurar el ancho de hilera mediante el teclado.

NOTA: Este número determina la distancia entre los cultivos en hileras.

9. Pulsar el botón **OK** (Aceptar).

ER40675,0000C5A-63-09MAR20

Esquemas—Conexiones de distribución de semillas

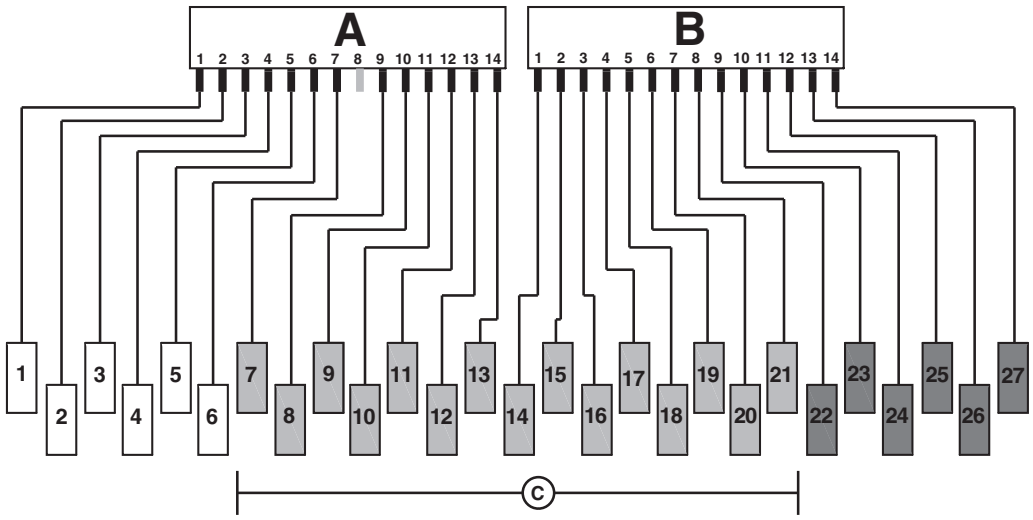
Los diagramas ilustrados muestran:

- **Para DB40**: Las conexiones de manguera desde los depósitos (A y B) del sistema central para productos (CCS™) a las unidades de hilera.
- **Para DB50 y DB74**: Las conexiones de manguera desde los depósitos de CCS™ (A, B y C) a los tubos distribuidores de semillas de acero y las mangueras que van directamente de los depósitos a las unidades de hilera.
- **Para DB90**: Las conexiones de manguera desde los

CCS es una marca comercial de Deere & Company

depósitos de CCS™ (A, B, C y D) a los tubos distribuidores de semillas de acero y las mangueras que van directamente desde los depósitos a las unidades de hilera.

DB40—Unidades de 27 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in)

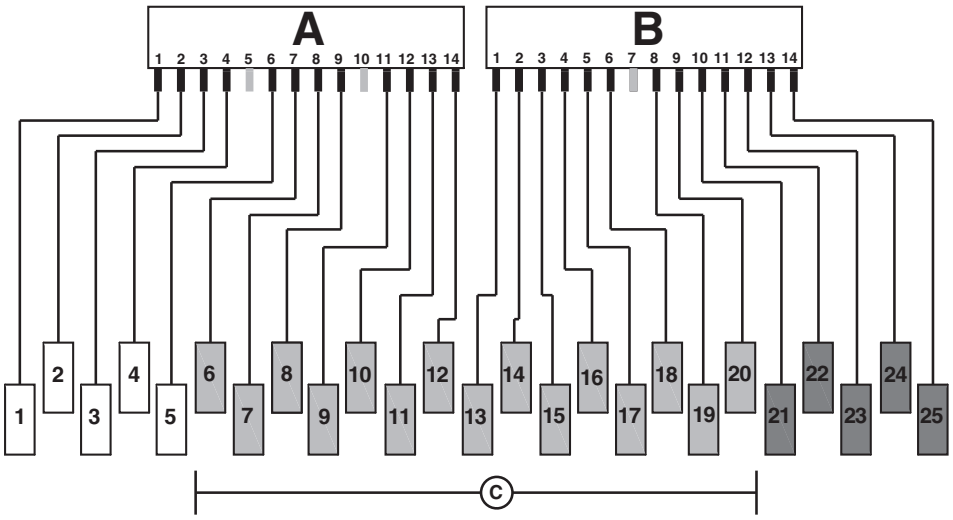


CQ298217—UN—01SEP14

A—Depósito de CCS™ del lado izquierdo
B—Depósito de CCS™ del lado derecho
C—Unidades de hilera del bastidor central

NOTA: En las sembradoras equipadas con espaciado de 90 cm (35.43 in), eliminar todas las unidades de hilera largas.

DB40—Unidades de 25 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in)

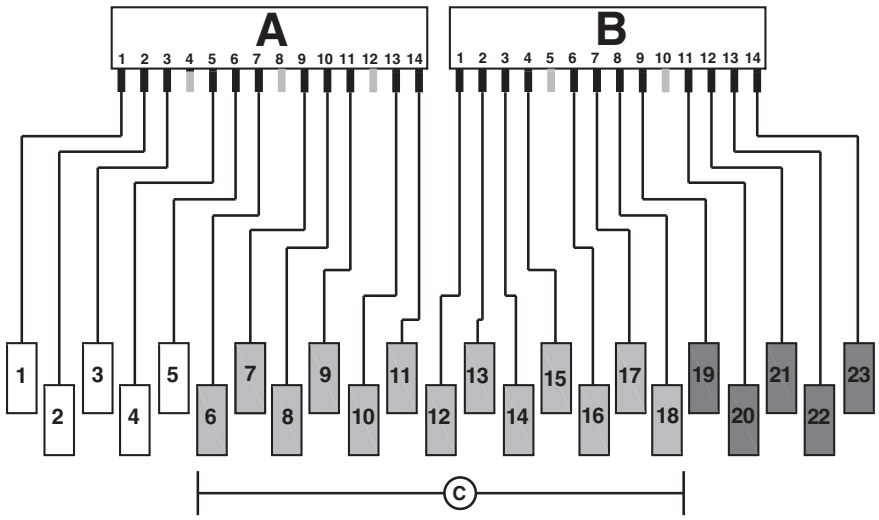


CQ298218—UN—01SEP14

A—Depósito de CCS™ del lado izquierdo
B—Depósito de CCS™ del lado derecho
C—Unidades de hilera del bastidor central

CCS es una marca comercial de Deere & Company

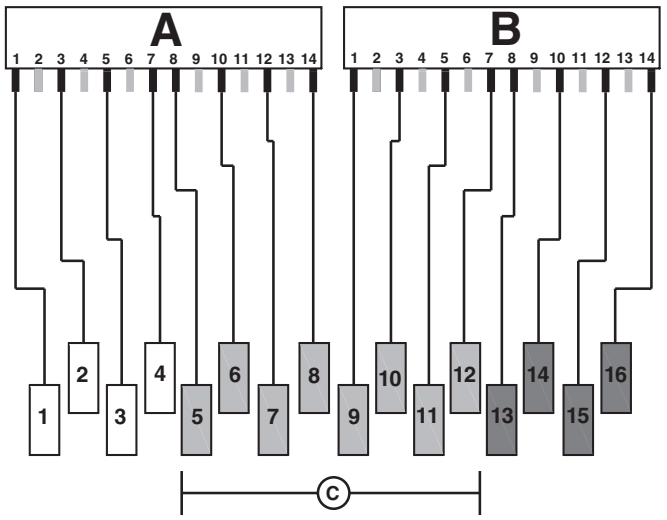
DB40—Unidades de 23 hileras con espaciado de 50 cm (19.68 in)



CQ298219—UN—01SEP14

A—Depósito de CCS™ del lado izquierdo
B—Depósito de CCS™ del lado derecho
C—Unidades de hilera del bastidor central

DB40—Unidades de 16 hileras con espaciado de 76 cm (29.92 in)

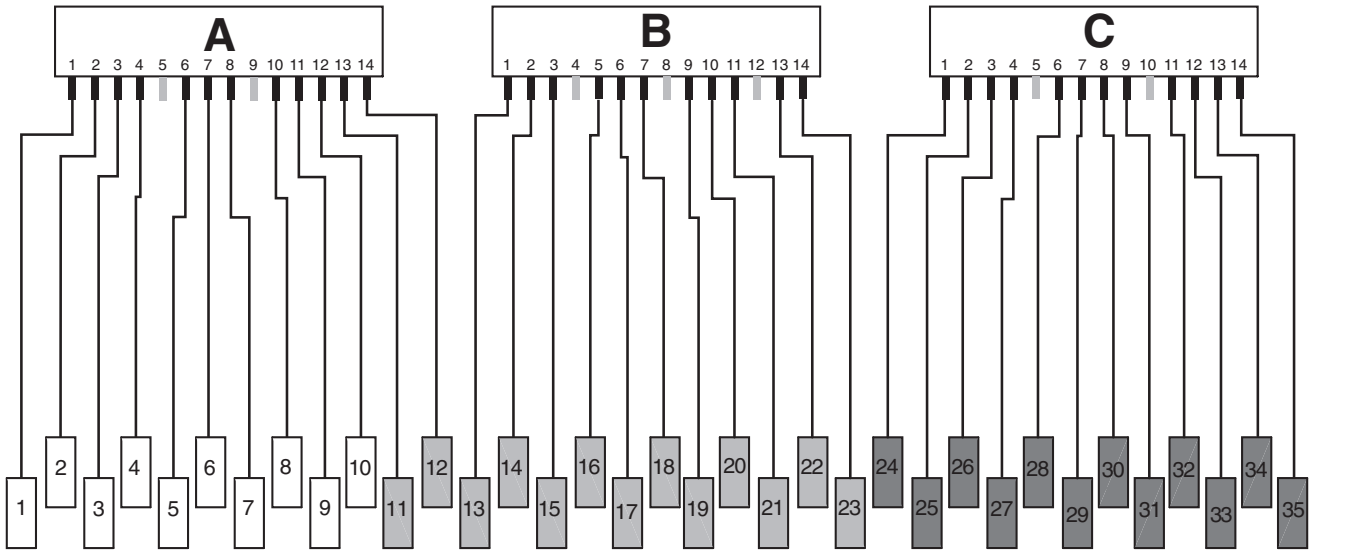


CQ298220—UN—25SEP14

A—Depósito de CCS™ del lado izquierdo
B—Depósito de CCS™ del lado derecho
C—Unidades de hilera del bastidor central

CCS es una marca comercial de Deere & Company

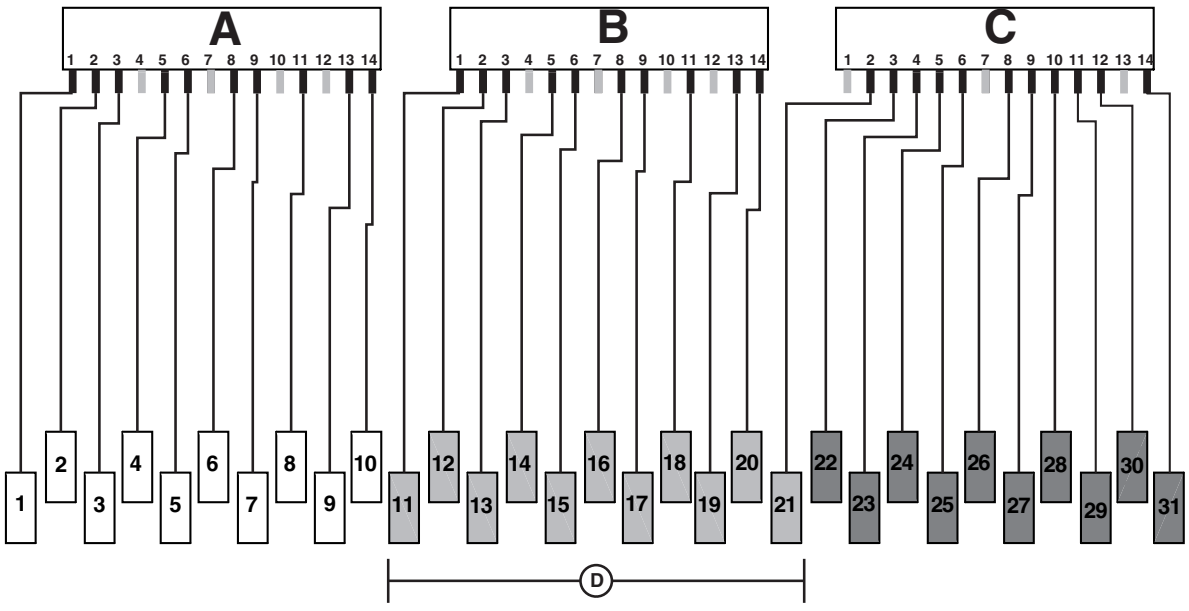
DB50—Unidades de 35 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in)



BM028668—UN—10MAR20

A—Depósito de CCS™ del lado izquierdo
B—Depósito de CCS™ central
C—Depósito de CCS™ del lado derecho

DB50—Unidades de 31 hileras con espaciado de 50 cm (19.68 in)

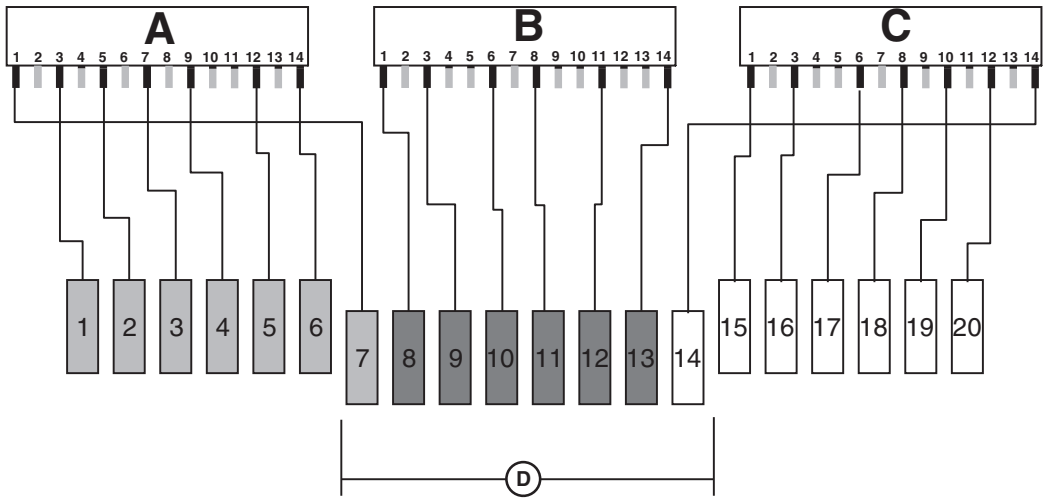


CQ296556—UN—18APR13

A—Depósito de CCS™ del lado izquierdo
B—Depósito de CCS™ central
C—Depósito de CCS™ del lado derecho
D—Unidades de hilera del bastidor central

CCS es una marca comercial de Deere & Company

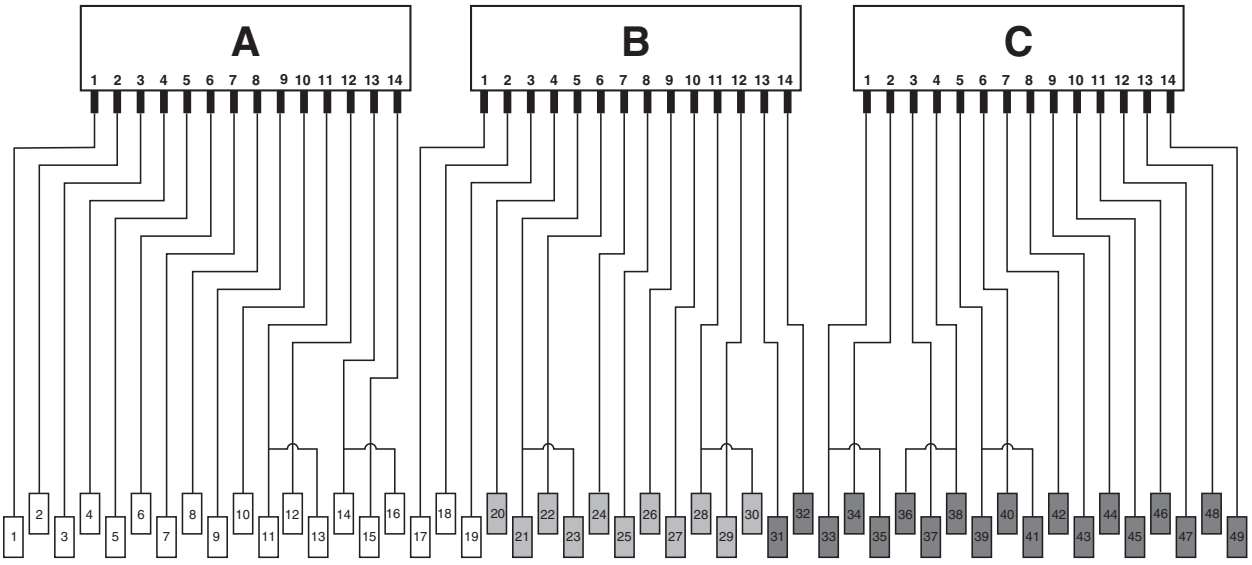
DB50—Unidades de 20 hileras con espaciado de 76 cm (29.92 in)



CQ297962—UN—03FEB14

A—Depósito de CCS™ del lado izquierdo
B—Depósito de CCS™ central
C—Depósito de CCS™ del lado derecho
D—Unidades de hilera del bastidor central

DB74—Unidades de 49 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in) (solo para ExactEmerge™)

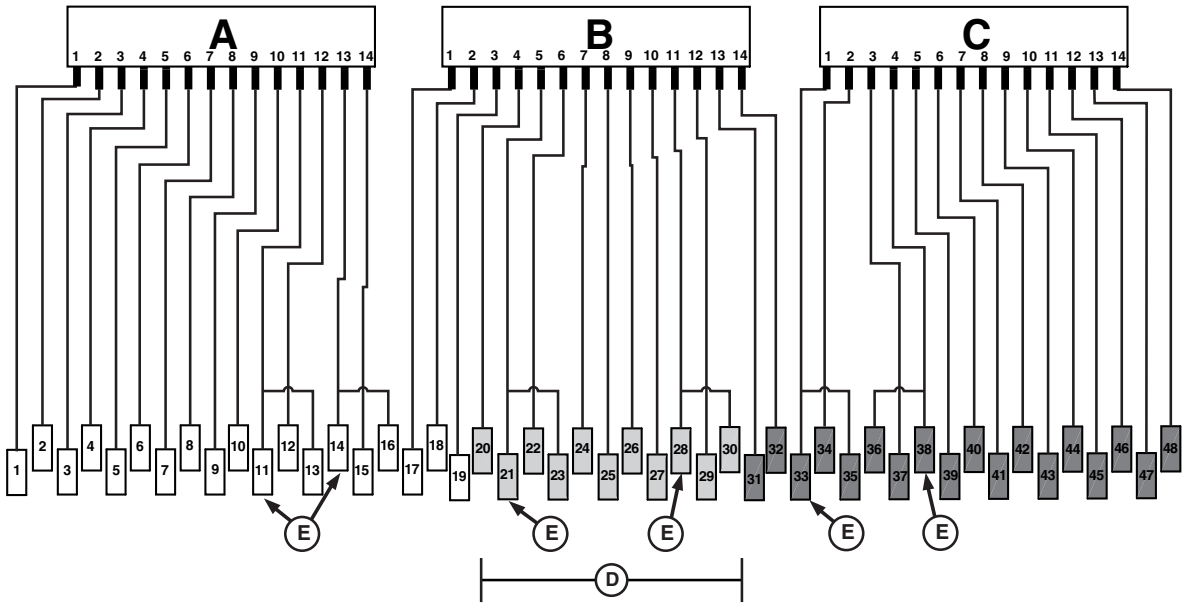


BM029351—UN—04MAY18

A—Depósito de CCS™ del lado izquierdo
B—Depósito CCS™ central
C—Depósito de CCS™ del lado derecho

CCS es una marca comercial de Deere & Company

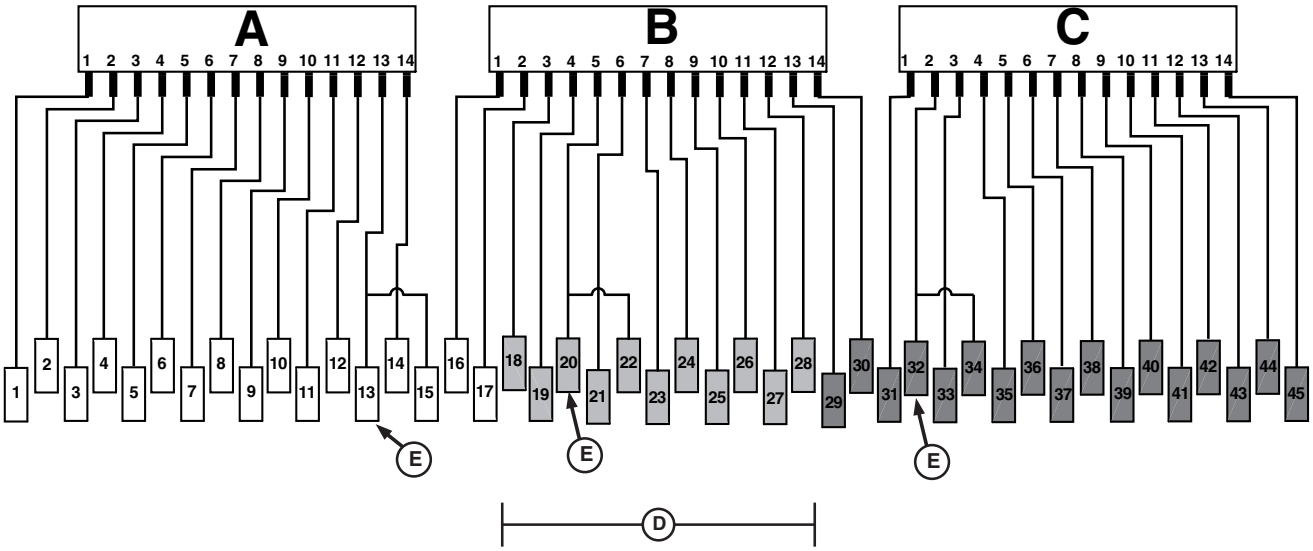
DB74—Unidades de 48 hileras con espaciado de 90/45 cm (17.71 in)



CQ296559—UN—18APR13

A—Depósito de CCS™ del lado izquierdo
B—Depósito de CCS™ central
C—Depósito de CCS™ del lado derecho
D—Unidades de hilera del bastidor central
E—Unidades de hilera del duplicador de grupos

DB74—Unidades de 45 hileras con espaciado de 50 cm (19.68 in)

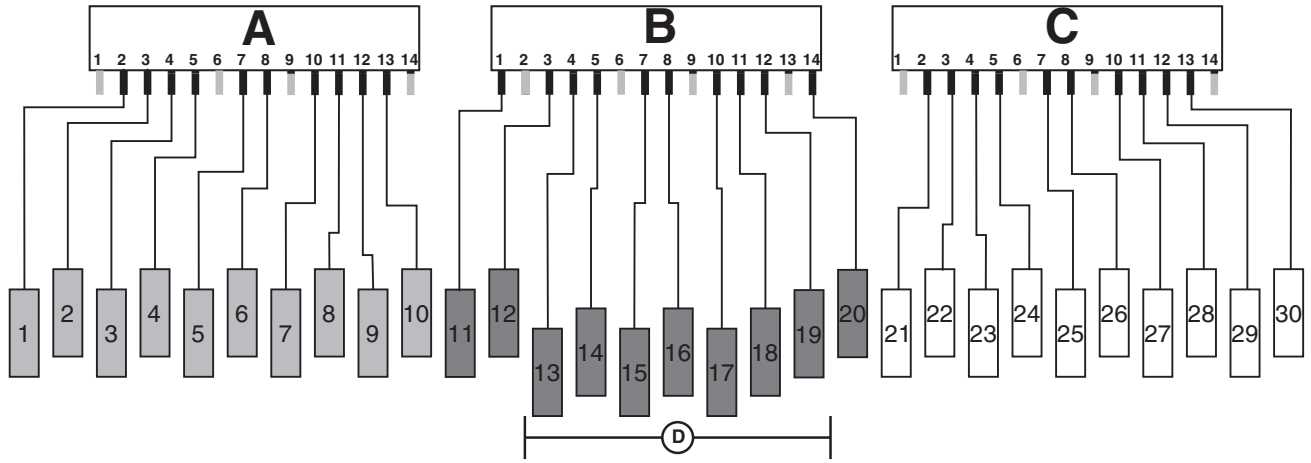


CQ296558—UN—18APR13

A—Depósito de CCS™ del lado izquierdo
B—Depósito de CCS™ del lado derecho
C—Depósito de CCS™ central
D—Unidades de hilera del bastidor central
E—Unidades de hilera del duplicador de grupos

CCS es una marca comercial de Deere & Company

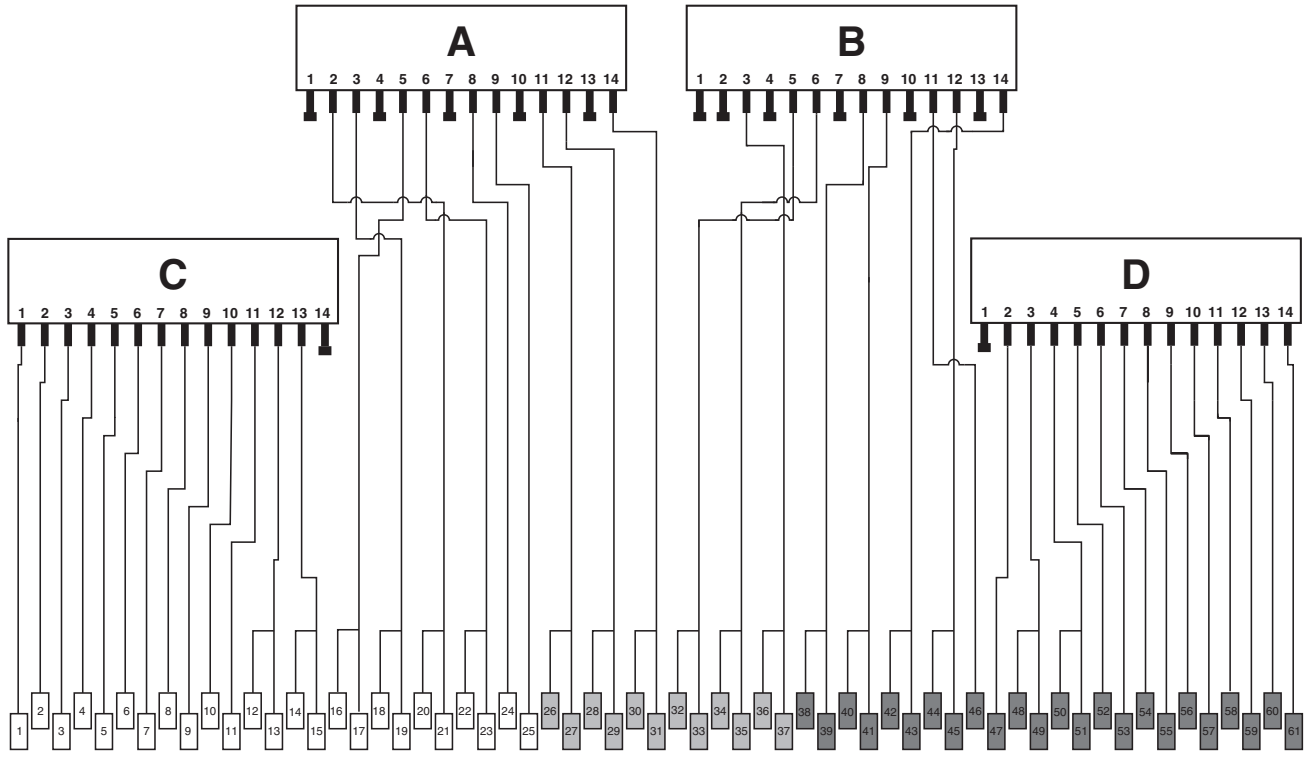
DB74—Unidades de 30 hileras con espaciado de 76 cm (29.92 in)



CQ297963—UN—03FEB14

A—Depósito de CCS™ del lado izquierdo
B—Depósito de CCS™ central
C—Depósito de CCS™ del lado derecho
D—Unidades de hilera del bastidor central

DB90—Unidades de 61 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in)

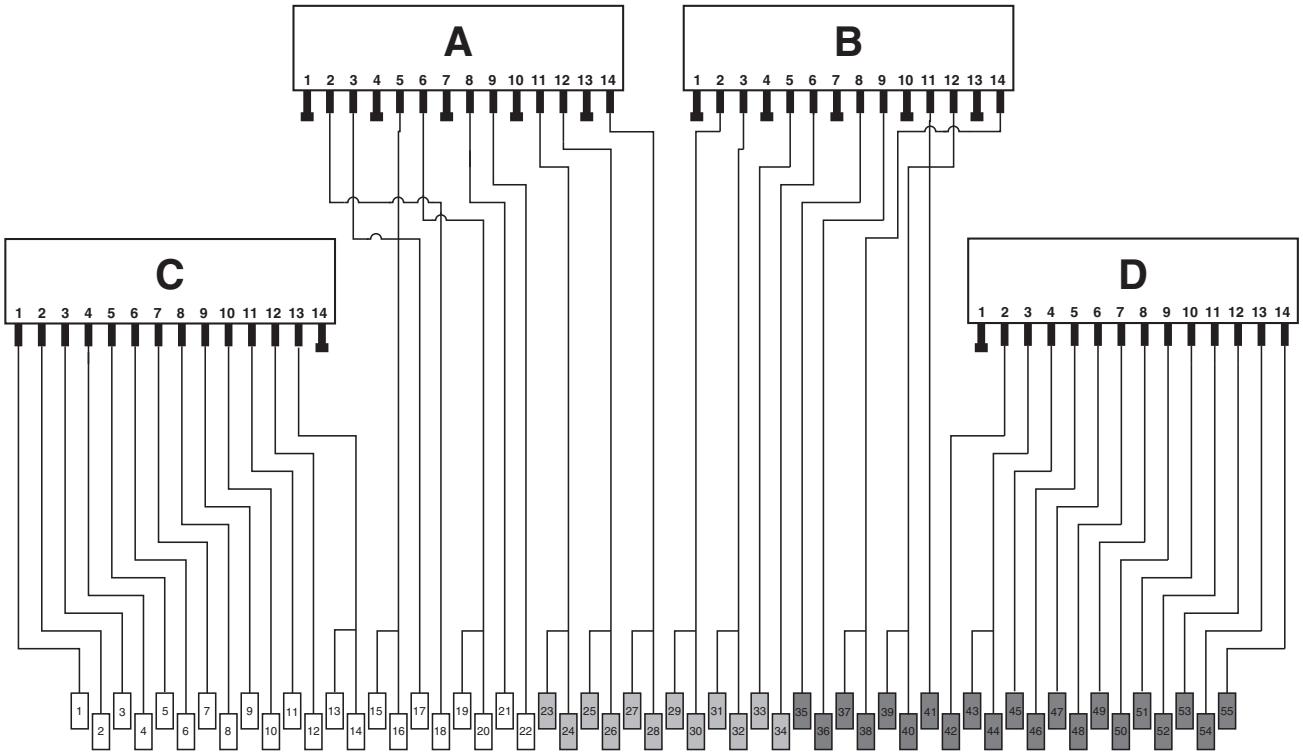


BM023318—UN—12NOV19

A—Depósito de CCS™ delantero izquierdo
B—Depósito de CCS™ delantero derecho
C—Depósito de CCS™ trasero izquierdo
D—Depósito de CCS™ trasero derecho

CCS es una marca comercial de Deere & Company

DB90—Unidades de 55 hileras con espaciado de 50 cm (19.68 in)

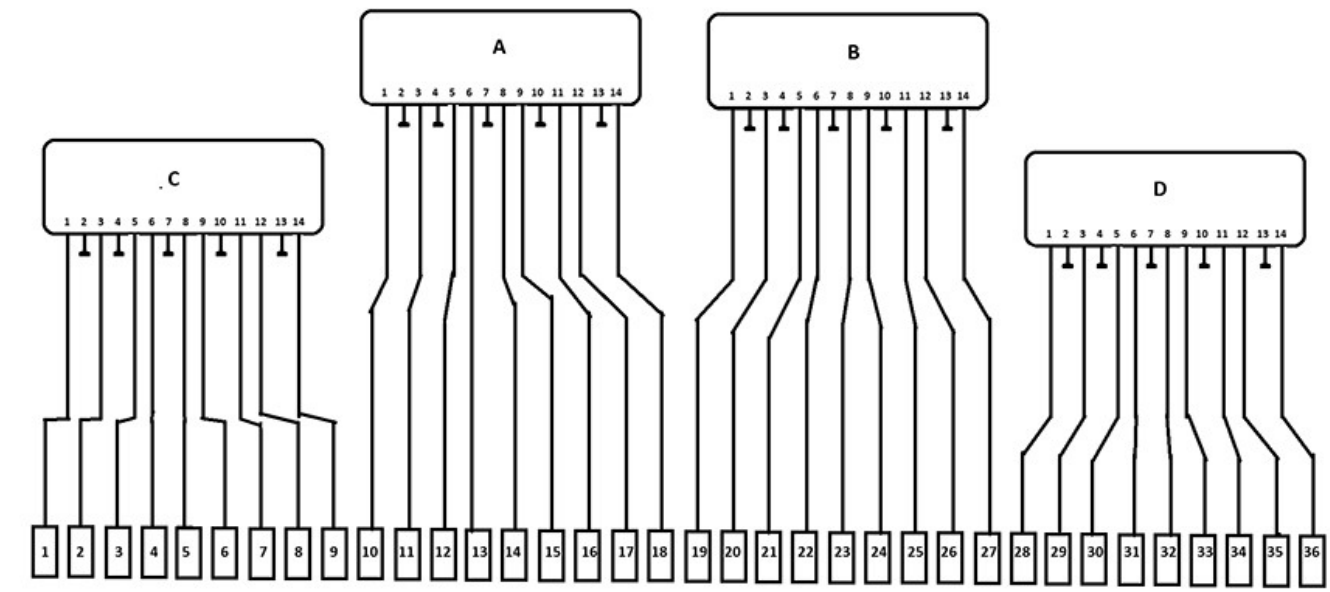


BM023319—UN—11DEC19

A—Depósito de CCS™ delantero izquierdo
B—Depósito de CCS™ delantero derecho
C—Depósito de CCS™ trasero izquierdo
D—Depósito de CCS™ trasero derecho

CCS es una marca comercial de Deere & Company

DB90—Unidades de 36 hileras con espaciado de 76 cm (29.92 in)



BML016007—UN—23JAN20

A—Depósito de CCS™ delantero izquierdo
B—Depósito de CCS™ delantero derecho
C—Depósito de CCS™ trasero izquierdo
D—Depósito de CCS™ trasero derecho

DB90—Espaciado de 90 cm

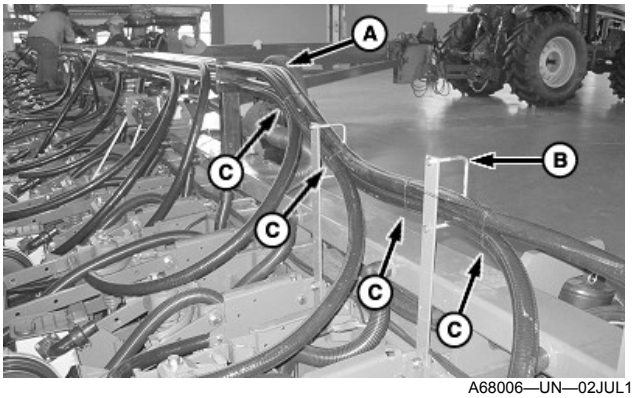
NOTA: Para preparar la sembradora para 31 hileras, es necesario eliminar todas las hileras cortas del diagrama de la manguera distribuidora de semillas DB90 con 61 hileras y cerrar las salidas no utilizadas. (Ver DB90—Unidades de 61 hileras con espaciado de 45 cm (17.71 in) en la sección Conversión del espaciado entre hileras).

ER40675,0000F69-63-12MAR20

CCS es una marca comercial de Deere & Company

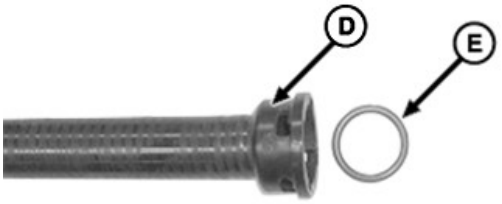
Instalación de las mangueras distribuidoras de semillas

IMPORTANTE: La máquina debe plegarse antes de medir, cortar e instalar las mangueras distribuidoras de semillas desde los depósitos (CCS™) del sistema central para productos hasta las unidades de hilera y los tubos distribuidores de semillas de acero.



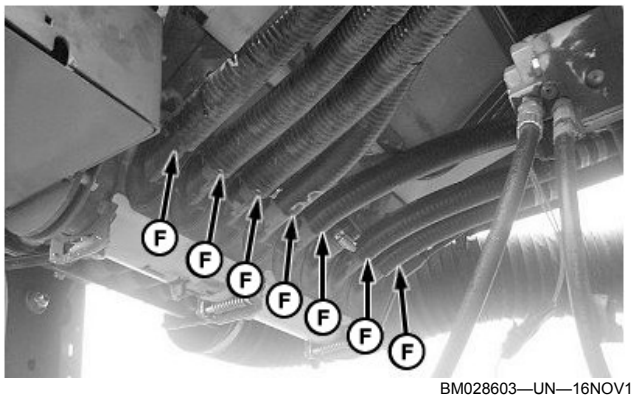
A68006—UN—02JUL10

1. Engrasar el interior de la manguera (A) con agua jabonosa y deslizar la manguera por el tubo de semillas de acero hasta que la manguera toque el tope del tubo.
2. Pasar las mangueras distribuidoras de semillas (A) a través de los soportes de manguera (B) hacia la hilera correcta.
3. Fijar las mangueras con bandas de sujeción (C).



BM028602—UN—13FEB19

4. Engrasar el interior de la manguera con agua jabonosa e instalar el acoplador hembra (D) con la junta tórica (E).



BM028603—UN—16NOV17

NOTA: Los esquemas de las conexiones de distribución de semillas (F) muestran las hileras conectadas al depósito de CCS™.

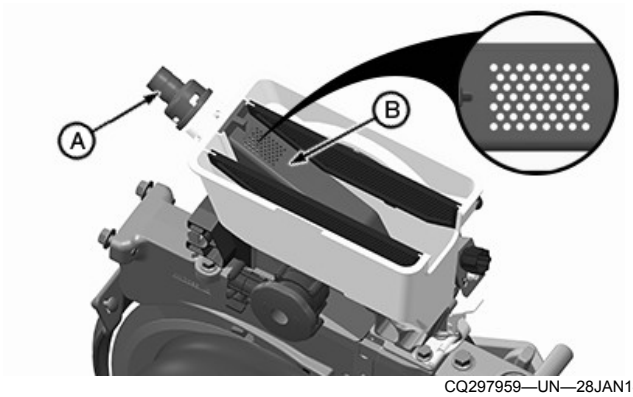
Las mangueras del depósito de CCS™ van directamente a las unidades de hilera.

5. Medir desde el depósito de CCS™ a la unidad de hilera que alimenta. Cortar las mangueras a longitud desde manguera a granel.
6. Instalar las tapas amarillas en las mangueras distribuidoras de semillas no utilizadas en esta aplicación. Fijar la manguera al bastidor con una banda de sujeción para evitar que se ocasionen daños.

Unidades de hilera del duplicador de grupos—DB74 y DB90

NOTA: Las unidades de hilera del duplicador de grupos están indicadas en el bloque Esquemas—Conexiones de distribución de semillas en esta sección.

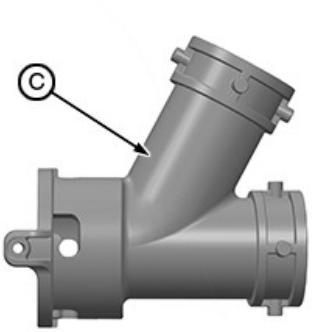
Para convertir una unidad de hilera estándar en una unidad de hilera de duplicador de grupos, seguir este procedimiento:



CQ297959—UN—28JAN14

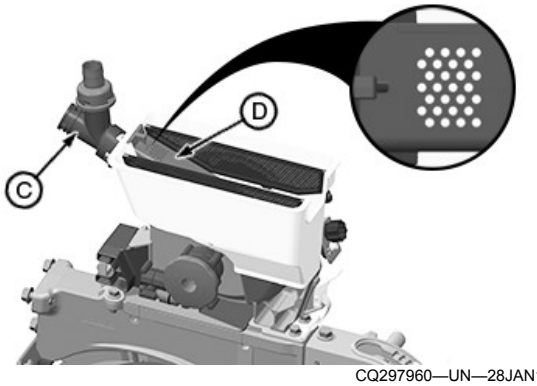
1. Retirar el codo de descarga estándar (B).
2. Retirar el conector de entrada único (A).

CCS es una marca comercial de Deere & Company



CQ297961—UN—28JAN14

3. Instalar el conector de entrada del duplicador de grupos (C).



CQ297960—UN—28JAN14

4. Instalar el codo de descarga en el alimentador de dobles (D) que tiene orificios más pequeños.

ER40675,0000339-63-09MAR20

Posición del sensor de la unidad de hilera —ExactEmerge™

NOTA: No desconectar ni conectar nunca la unidad de hilera con el sistema de generación de energía conectado.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
					V												V					
					S						S						S					
											H											

- **1—23**: Unidades de hilera
- **V**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **H**: Sensor de altura

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
				V																V				
				S								S								S				
												H												

- **1—25**: Unidades de hilera
- **V**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **H**: Sensor de altura

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
					V																V					
					S								S								S					
													H													

- **1—27**: Unidades de hilera
- **V**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **H**: Sensor de altura

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
					V										V
					S				S						S
															H
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
									V						
					S				S						

- **1—31**: Unidades de hilera
- **V**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **H**: Sensor de altura

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
					V												
					S						S						
19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	
V											V						
S					S						S						
H																	

- **1—35**: Unidades de hilera
- **V**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **H**: Sensor de altura

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
						V								v								
						S								S								S
																						H
24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	
							V								V							
							S								S							

- **1—45**: Unidades de hilera
- **V**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **H**: Sensor de altura

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
								V								V								
								S								S								S
																								H
26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	
							V								V									
							S								S									

- **1—49**: Unidades de hilera
- **V**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática
- **H**: Sensor de altura

ER40675,0000F94-63-09MAR20

Posición del sensor de la unidad de hilera—Solo para DB90 (si existe)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
					V									V	
			S				S			S					S
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
V								V							
				S			S				S				

- **1—31**: Unidades de hilera
- **V**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
							V									V	
				S				S				S				S	
19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
	V									V							
				S					S					S			

- **1—36**: Unidades de hilera
- **V**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
										V								
					S								S					
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
					V				V									
S								S								S		
39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55		
				V														
			S								S							

- **1—55**: Unidades de hilera
- **V**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
											V									
						S								S						S
22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42
							V				V									
									S										S	
43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61		
					V															
				S								S								

- **1—61**: Unidades de hilera
- **V**: Sensor de vacío
- **S**: Sensor de contrapresión neumática

ER40675,0000FB9-63-12MAR20

Proporción de semillas

Comprobación de la proporción de semillas

BM028505—UN—15NOV18

1. Fijar una cadena corta desde los puntos de anclaje indicados (A) hasta uno o más juegos de ruedas de cierre, de modo que el surco permanezca abierto.

NOTA: Es necesario aliviar la tensión de los resortes para llevar a cabo la comprobación. (Ver Ajuste de la presión de la rueda de cierre en la sección Funcionamiento de la máquina).

2. Ajustar la palanca de profundidad (B) dos posiciones desde el mínimo.
3. Sembrar una distancia corta y comprobar si hay semillas visibles en el surco. Ajustar la palanca de profundidad, si es necesario.
4. Sembrar una zona seleccionada de la tabla para obtener una superficie suficientemente significativa para comprobar la proporción de semillas.

Distancia de siembra para revisión de proporción				
Ancho de hileras	45 cm (18 in)	50 cm (20 in)	76 cm (30 in)	90 cm (35 in)
Distancia de siembra	22 m (72 ft)	20 m (66 ft)	13 m (43 ft)	11 m (36 ft)

BM018304—UN—20MAR19

5. Marcar la distancia a la que se debe sembrar usando los marcadores (C).
6. Contar las semillas (D) entre los marcadores.

NOTA: Cuando se está sembrando a poca profundidad con las ruedas de cobertura elevadas, las semillas pueden rodar o rebotar. Se ve afectada la precisión del espaciado entre semillas.

NOTA: Si la máquina está equipada con un medidor de vacío y todos los ajustes son correctos, pero la proporción de semillas es elevada, reducir el nivel de vacío en unidades de 1 in hasta alcanzar la proporción de semillas correcta. Si la proporción de semillas real es reducida, aumentar el nivel de vacío en incrementos de media a 1 in hasta alcanzar la proporción de semillas correcta.

ER40675,000034F-63-09MAR20

Información general

Para que la máquina funcione correctamente, es importante que el bastidor de la máquina se baje totalmente a la posición correcta de siembra. Para algunas combinaciones de aperos puede ser difícil lograr esta posición, especialmente cuando se siembra en suelos duros. En esta situación, proceder del modo siguiente:

1. Reducir la contrapresión del apero.
2. Evitar usar más contrapresión del apero de la necesaria.
3. Añadir lastre al bastidor cuando las condiciones lo requieran.
4. Esto es especialmente importante si se usa la reja montada en bastidor.

ER40675,00004E6-63-09MAR20

Sistema de transmisión de índice variable SeedStar™

El sistema de transmisión de índice variable utiliza motores hidráulicos para accionar los dosificadores de semillas. La velocidad de cada motor puede cambiarse usando el monitor SeedStar™ en la cabina del tractor.

- El operador puede hacer corresponder la proporción de semillas con los diferentes tipos de suelos o con suelos irrigados frente a suelos secos.
- Es posible programar y aplicar varias selecciones de índices según sea necesario.

Para obtener más información, ver el manual del operador del monitor SeedStar™.

NN32476,0000080-63-09MAR20

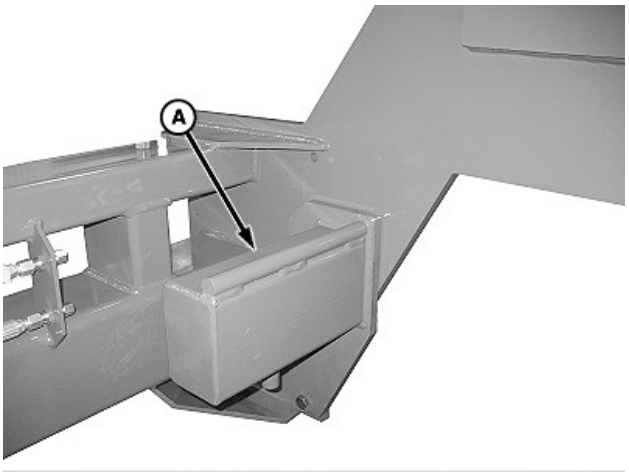
RowCommand™

El sistema RowCommand™ incorpora un motor eléctrico en cada dosificador de semilla para gestionar la salida de semillas, reducir la pérdida de rendimiento y mejorar la capacidad de cosecha. Los dosificadores individuales están agrupados en las secciones de RowCommand™. Las secciones de RowCommand™ se pueden operar manualmente o mediante el control de secciones John Deere para una operación automática. Para obtener más información, consultar a un concesionario John Deere.

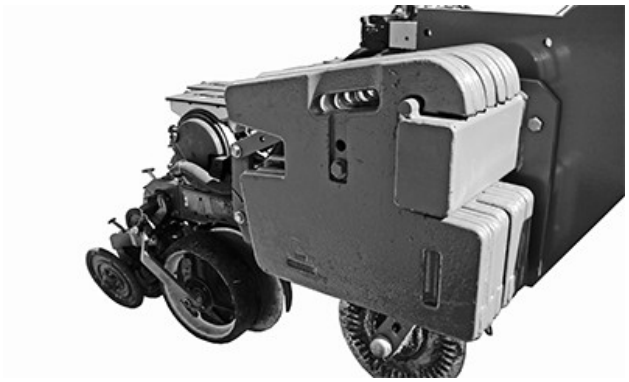
WP29706,00007A6-63-09MAR20

SeedStar es una marca comercial de Deere & Company
RowCommand es una marca comercial de Deere & Company

Acoplamiento del lastre



A68036—UN—02JUL10



CQ298221—UN—01SEP14

DB40—Espaciado de 45 cm (17.71 in)

El soporte de lastre (A) que se encuentra en el lugar de los marcadores, acepta contrapesos de tractor.

Colocar contrapesos en el soporte según sea necesario para una penetración adecuada de la unidad de hilera en condiciones de suelo duro.

IMPORTANTE: En DB40 con espaciado de 45 cm (17.71 in), utilizar el soporte de lastre en la parte exterior del bastidor de la sección lateral a ambos lados de la máquina.

NOTA: Un conjunto completo de contrapesos instalado en el soporte de lastre equivale al contrapeso del marcador en posición elevada.

ER40675,0000350-63-09MAR20

Sistema de contrapresión neumática integrado SeedStar™—Solo para ExactEmerge™

El sistema de contrapresión neumática SeedStar™ integrado proporciona cambios de presión de contrapresión "sobre la marcha" a las unidades de hilera de siembra. El compresor de aire suministra aire

comprimido al depósito de almacenamiento de aire. El depósito de almacenamiento de aire suministra una capacidad de aire extra para acelerar los cambios de contrapresión.

Con la contrapresión neumática integrada SeedStar™:

- El operador puede realizar cambios de contrapresión manualmente "sobre la marcha" desde la cabina del tractor.
- El operador puede cambiar la presión de contrapresión para diferentes tipos de suelo o para suelos irrigados frente a suelos secos.

Para obtener más información, ver la Ayuda de la aplicación SeedStar™.

ER40675,0000367-63-09MAR20

Sistema de transmisión de SeedStar™ ExactEmerge™

El sistema de transmisión del dosificador de semillas ExactEmerge™ utiliza motores eléctricos para controlar la velocidad. El monitor SeedStar™ controla la velocidad de cada motor.

- El operador hace corresponder la proporción de semillas con los diferentes tipos de suelo o con suelos irrigados frente a suelos secos.
- Las diferentes selecciones de proporción se programan y aplican según sea necesario.

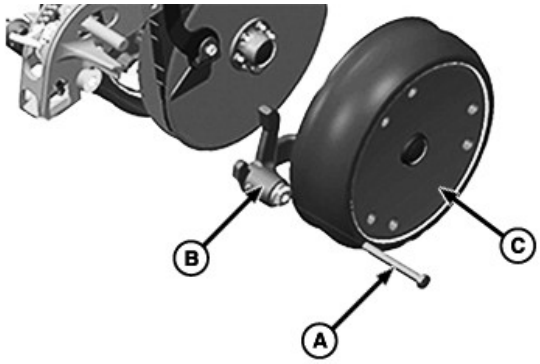
Para obtener más información, ver Ayuda de la aplicación SeedStar™.

ER40675,0000368-63-09MAR20

Casquillo del espaciador de las ruedas de profundidad

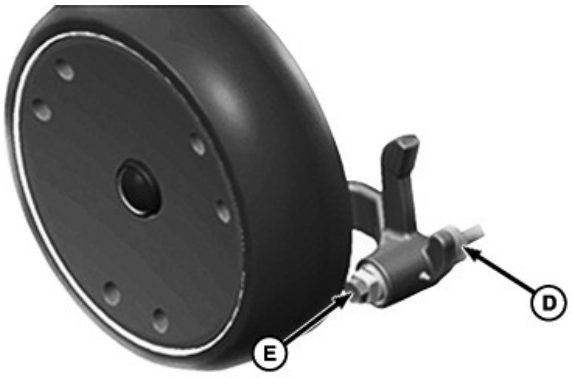
NOTA: En situaciones de suelo húmedo o manipulación complicada, es posible instalar un kit que permite una mayor distancia entre las ruedas de calibración del disco de semillas. Para obtener más información, consultar al concesionario John Deere.

Para instalar el kit, seguir este procedimiento:



BM028529—UN—07NOV18

1. Retirar el tornillo (A).
2. Retirar el brazo de pivote (B) y las ruedas de profundidad (C).



BM028528—UN—07NOV18

3. Instalar al casquillo distanciador (D), el nuevo tornillo (E) y volver a instalar las ruedas de profundidad en la unidad de hilera.
4. Apretar el tornillo según se especifica.

Especificación	
Tornillo de la rueda de profundidad—Par de apriete	280 Nm (206 lb ft)

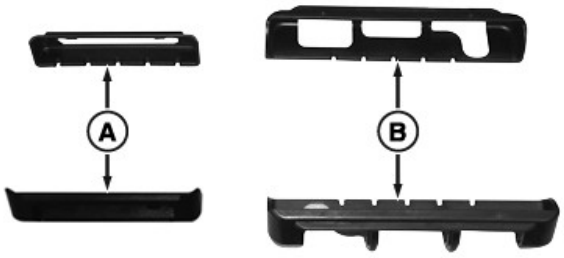
NOTA: Se recomienda utilizar la herramienta especial, provista con la sembradora, para obtener el par de apriete adecuado del tornillo (E). Consultar más información en ***Herramienta especial para el ajuste de tornillos para sembradoras*** *en la sección Equipamiento y equipo general.*

K2F379Y,00000D0-63-18MAY21

SeedStar es una marca comercial de Deere & Company
ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

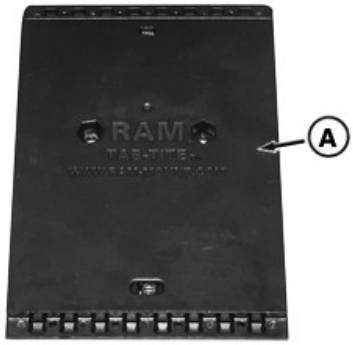
Montaje del soporte de tableta

Montaje del soporte de tableta

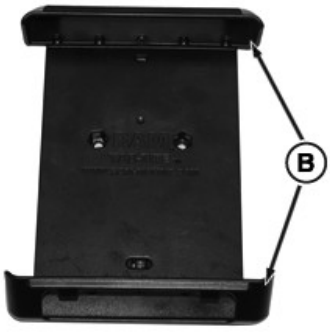


RXA0147500—UN—04MAR15

1. Seleccionar las tapas de terminales correctas. Las tapas terminales (A) encajan en Motorola™ Xoom™ y similares. Las tapas terminales (B) encajan en iPad™ y similares.



RXA0147501—UN—02MAR15



RXA0147502—UN—02MAR15

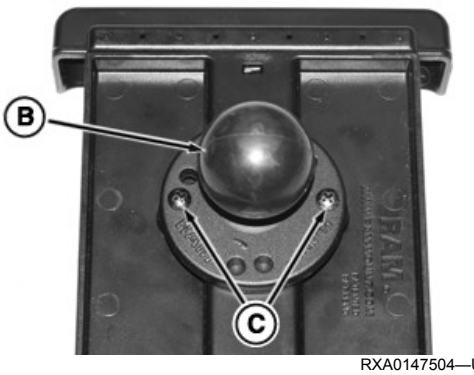
2. Instalar las tapas terminales (B) en la retención de la tableta (A) con los tornillos suministrados.

NOTA: La tapa terminal superior se tensa con un muelle para la instalación de la tableta.

RXA0147503—UN—02MAR15

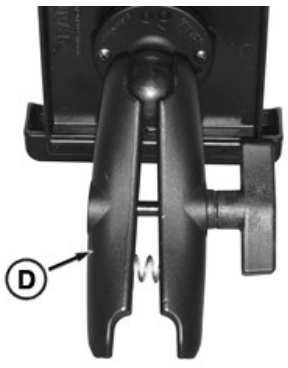
3. Instalar dos contratuercas (A) con nailon hacia la superficie de la retención de la tableta.

RXA0147503—UN—02MAR15



RXA0147504—UN—02MAR15

4. Instalar la bola de montaje (B) con dos tornillos (C). Mantener las contratuercas (A) en su sitio mientras se instalan los tornillos.



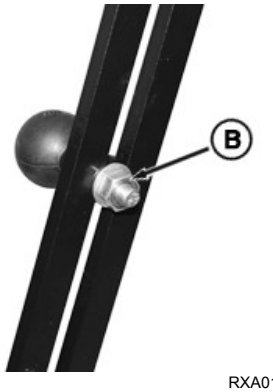
RXA0147505—UN—02MAR15

5. Instalar el brazo de doble casquillo (D) a la bola de montaje con el resorte alejado de la bola de montaje.

Instalación del conjunto de componentes de la retención de tableta en el riel del equipamiento

RXA0147506—UN—06MAR15

1. Colocar la bola de montaje con el espárrago (A) con una arandela plana en la ubicación deseada del riel del equipamiento.



RXA0147507—UN—02MAR15

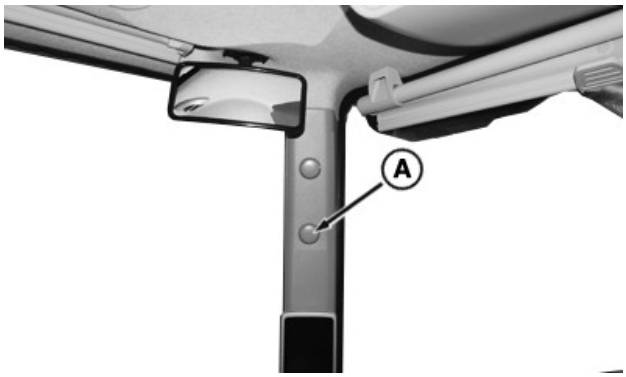
2. Instalar la arandela plana, la arandela de bloqueo y la tuerca (B). Apretar la tuerca (B).

RXA0147508—UN—06MAR15

3. Aflojar la palanca en T del brazo de doble casquillo e instalar el conjunto de componentes de la tableta (C) en la bola de montaje. Colocar la retención de tableta en la posición deseada y apretar la palanca en T.

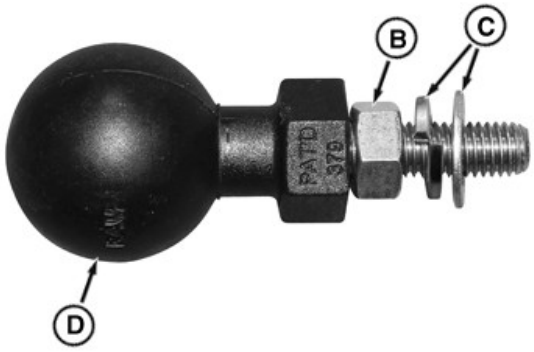
NOTA: La tapa terminal superior de la retención de la tableta está tensada por un muelle. Instalar la retención con la tapa terminal tensada por un muelle en posición ***vertical****.*

Instalación del conjunto de componentes de la retención de la tableta en el poste esquinero



RXA0147509—UN—04MAR15

1. Seleccionar la posición del poste esquinero deseada y desatornillar el tapón (A).

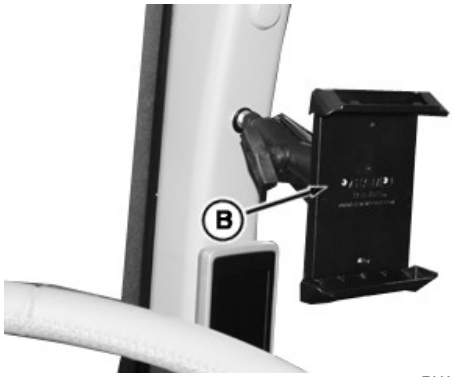


RXA0147510—UN—05MAR15

2. Instalar la tuerca (B), las arandelas de bloqueo y planas (C) en la bola de montaje con el espárrago (D).

RXA0147511—UN—04MAR15

3. Instalar la bola de montaje con el espárrago (A) en el racor del poste esquinero. Apretar la tuerca de la bola de montaje contra el racor del poste esquinero.



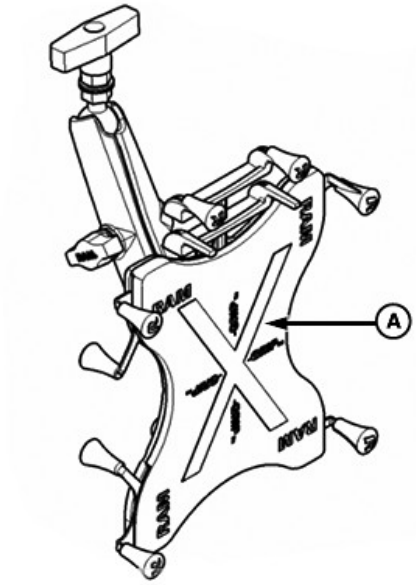
RXA0147512—UN—04MAR15

4. Aflojar la palanca en T del brazo de doble casquillo e instalar el conjunto de componentes de la retención de tableta (B) en la bola de montaje (A).
5. Colocar el soporte de la tableta (B) en la posición deseada y apretar la palanca en T del brazo de doble casquillo.

*NOTA: La tapa terminal superior de la retención de la tableta está tensada por un muelle. Instalar la retención con la tapa terminal tensada por un muelle en posición **vertical**.*

ER40675,0000D03-63-09MAR20

Soporte de tableta (nuevo)



BM030233—UN—10APR19

NOTA: Es posible instalar este modelo de soporte de tableta (A). Para obtener más información, consultar al concesionario John Deere.

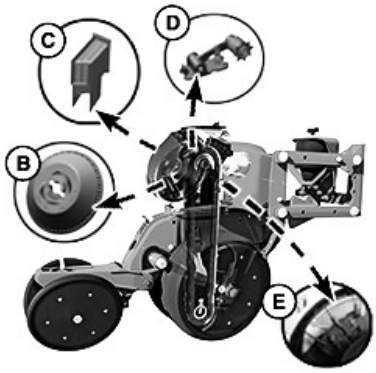
ER40675,0000D04-63-09MAR20

Conjunto para el cultivo de sorgo para ExactEmerge™

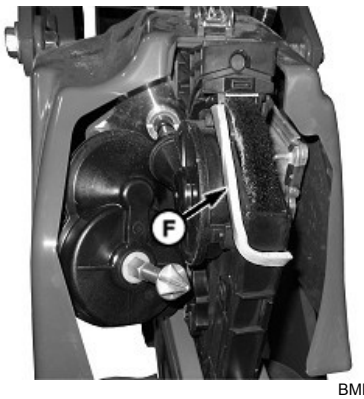
1. El conjunto para el cultivo de sorgo incluye los componentes siguientes:

Componentes del conjunto de sorgo	
A	Inserto de boquilla
B	Disco de semillas
C	Codo
D	Rueda eyectora de semillas
E	Eliminador de dobles
F	Retén del cartucho

A50710—UN—17OCT02



BML020059—UN—03APR20



BML008044—UN—13AUG20

A—Inserto de boquilla
B—Grada de discos de semillas
C—Codo
D—Rueda eyectora de semillas
E—Eliminador de dobles
F—Retén del cartucho

2. Consultar los siguientes procedimientos al instalar el conjunto para el cultivo de sorgo.
   a. Ver Preparación de la minitolva al sembrar sorgo y semillas pequeñas de maíz para palomitas en la sección Preparación de la sembradora.
   b. Ver Instalación de la grada de discos de semillas en la sección Funcionamiento del dosificador de semillas—ExactEmerge™.
   c. Ver Funcionamiento del sistema central para productos (CCS™) al sembrar sorgo y semillas pequeñas de maíz para palomitas en la sección Funcionamiento del sistema central para productos (CCS™).
   d. Ver Instalación del conjunto de componentes de rueda eyectora en la sección Funcionamiento del dosificador de semillas—ExactEmerge™.
   e. Ver Ajuste del eliminador de dobles en la sección Funcionamiento del dosificador de semillas—ExactEmerge™.
   f. Ver Separación e instalación del cartucho BrushBelt™ en la sección Funcionamiento del dosificador de semillas—ExactEmerge™.

IMPORTANTE: Evitar la pérdida de semillas. Asegurarse de que el retén del cartucho (F) esté bien colocado.

NOTA: Todos los componentes forman parte del conjunto para el cultivo de sorgo. Consultar al concesionario John Deere.

NN32476,0000093-63-12MAY21

Herramienta especial para el ajuste de los tornillos de la sembradora

La herramienta especial (A) que acompaña a la sembradora, se utiliza en varios puntos de la máquina para garantizar la aplicación de un par de apriete especificado:

Especificación	
Herramienta especial para el ajuste de los tornillos de la sembradora—Par de apriete	280 Nm (206 lb ft)

BML012202—UN—27JUL20

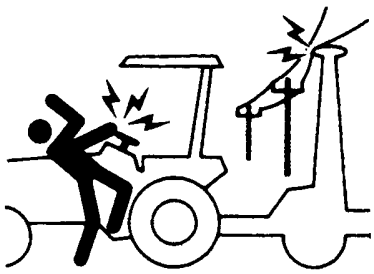
Almacenar la herramienta (A) con la sembradora y utilizarla cuando sea necesario.

K2F379Y,00000E0-63-18MAY21

ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company
CCS es una marca comercial de Deere & Company
BrushBelt™ es una marca comercial de Deere & Company

Seguridad durante el transporte

N43834—UN—20SEP91



N39394—UN—06OCT88

ATENCIÓN: Al transportar la sembradora en vías públicas durante la noche o el día, usar las luces del tractor para advertir a los demás conductores. Consultar las leyes aplicables en cuanto a la anchura máxima admisible de los equipos.

La velocidad máxima de la sembradora es de 20 km/h (12.5 mph). NO SUPERAR ESTA VELOCIDAD. No conducir nunca a una velocidad que ponga en peligro el control sobre el tractor. Reducir la velocidad cuando al conducir sobre terrenos irregulares.

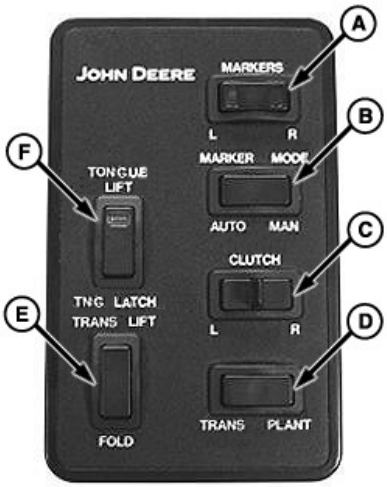
Asegurarse de que todas las personas cerca de la sembradora estén a una distancia segura cuando la máquina esté en marcha.

Tener cuidado cuando al conducir cerca de cables de tendido eléctrico de alta tensión. Si una parte de la sembradora entra en contacto con estas tuberías, puede producirse un accidente de consecuencias irreparables.

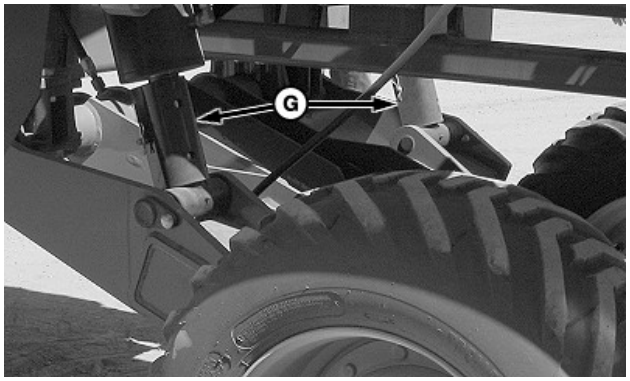
ER40675,0001028-63-09MAR20

Despliegue y pliegue de sembradoras

NOTA: Estos pasos están basados en un sistema hidráulico de sembradora conectado según se recomienda. (Ver Recomendaciones para las conexiones hidráulicas en la sección Acoplamiento y desacoplamiento).

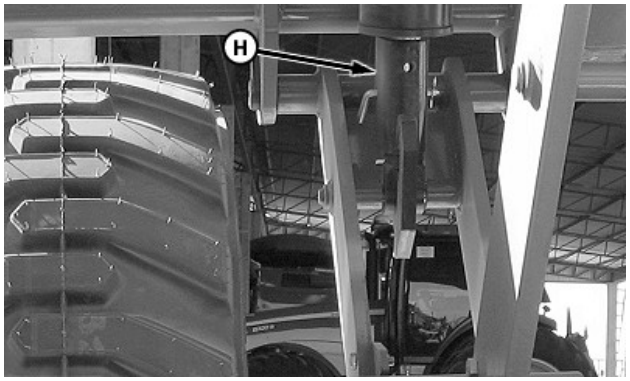


A50678—UN—15OCT02



A73592—UN—16NOV11

Ruedas del bastidor central



A73591—UN—16NOV11

Ruedas de sección lateral

A—MARKERS (Marcadores)
B—MARKER MODE (Modo marcador)
C—CLUTCH (Embrague)
D—TRANS/PLANT (Transporte/Siembra)
E—TRANS LIFT/FOLD (Elevación para transporte/Plegado)

F—TONGUE LIFT/TONGUE LATCH (Elevación de lanza/retención de lanza)
G—BLOQUEO DE MANTENIMIENTO, BASTIDOR CENTRAL
H—BLOQUEO DE MANTENIMIENTO, SECCIÓN LATERAL

Desplegar la máquina:

1. Mover el interruptor **TRANS/PLANT** (Transporte/siembra) (D) a la posición **TRANS** (Transporte).
2. Mantener pulsado el interruptor **TONGUE LIFT** (Elevación de lanza) (E) mientras se activa la válvula de mando a distancia (VMD) II para:
   a. Máquinas sin asistencia para plegado: Desbloquear las secciones.
   b. Máquinas de plegado asistido: Extender el cilindro de asistencia para plegado y soltar las secciones laterales.
3. Mantener pulsado el interruptor **TRANS LIFT** (Elevación para transporte) mientras se activa la VMD II para bajar la máquina del transporte.
4. Mantener pulsado el interruptor **TRANS LIFT** (Elevar para transporte) mientras se activa la VMD I para bajar las ruedas de sección lateral.
5. Activar la VMD III para bajar la lanza hasta que los brazos de la sección lateral se desbloqueen.

NOTA: Permitir que el tractor ruede a medida que se despliegan las secciones laterales de la sembradora.

6. Mantener pulsado el interruptor **FOLD** (Plegar) mientras se activa la VMD II para desplegar la máquina.
7. Mantener pulsado el interruptor **TNG LATCH** (Retención de lanza) (F) mientras se activa la VMD II para bloquear la retención del enganche.
8. Para realizar el mantenimiento, instalar los bloqueos de mantenimiento del bastidor central (G) y de las secciones laterales (H).

Plegar la máquina:

1. Pulsar el interruptor **TRANS/PLANT** (Transporte/siembra) (D) a la posición **PLANT** (siembra). Activar la VMD I para elevar la máquina.
2. Mover el interruptor **TRANS/PLANT** (Transporte/siembra) a la posición **TRANS** (Transporte).
3. Mantener pulsado el interruptor **TNG LATCH** (Retención de lanza) (F) mientras se activa la VMD II para desbloquear la retención del enganche.

NOTA: Permitir que el tractor ruede a medida que se pliegan las secciones laterales de la sembradora.

4. Mantener pulsado el interruptor **FOLD** (Plegar) mientras se activa la VMD II para plegar la máquina.
5. **Solo para máquinas con asistencia para plegado:** Mantener pulsado el interruptor **TONGUE LIFT** (Elevación de lanza) mientras se activa la VMD II para retraer el cilindro de asistencia para plegado y colocar las secciones laterales en posición de plegado.
6. Activar la VMD III para elevar la lanza hasta que los brazos de las secciones laterales estén bloqueados encima del enganche.
7. Mantener pulsado el interruptor **TRANS/LIFT** (Transporte/Elevar) mientras se activa la VMD I para elevar las ruedas de sección lateral hasta que hagan contacto entre ellas.
8. Mantener pulsado el interruptor **TRANS/LIFT** (Transporte/Elevar) mientras se activa la VMD II para elevar la máquina a la posición de transporte.

ER40675,0000BF3-63-09MAR20

Almacenamiento

Limpieza de la máquina después de la siembra

Lavar la sembradora inmediatamente después de usarla para reducir la corrosión provocada por los factores climáticos en el campo. Realizar el lavado de arriba hacia abajo. Si se utiliza detergente, éste debe presentar la concentración correcta y debe enjuagarse por completo e inmediatamente, empezando desde arriba hacia abajo. Usar únicamente el detergente recomendado por el fabricante de las arandelas de alta presión. Los detergentes PT559, PT561 y PT562 de John Deere son altamente recomendables.

IMPORTANTE:

- **Evitar que la máquina sufra daños: Retirar siempre los cartuchos BrushBelt™ de las unidades de hilera antes de lavar la sembradora. Almacenar los cartuchos BrushBelt™ en un lugar seguro, evitando el contacto con la lluvia y otras condiciones climáticas extremas.**
- **Las máquinas lavadoras de alta presión pueden dañar los componentes eléctricos, los rodamientos, las mangueras y las tolvas si se ponen en contacto directo. Tener cuidado al utilizar máquinas de lavado a presión.**
- **Como norma, tener cuidado siempre al lavar cerca de componentes eléctricos. Esto incluye, entre otros, unidades de control, sensores y embragues RowCommand™. Reducir al mínimo el contacto del lavador a presión con estos componentes.**
- **Realizar la limpieza del equipo en un día soleado. Esto ayuda a secar los componentes correctamente y evita los fallos causados por la exposición a la humedad.**
- **Asegurarse de que toda la solución química utilizada con agua para lavar la sembradora fue retirada. Esto evitará que los componentes se oxiden.**
- **Se puede usar aire comprimido para secar más rápido la acumulación de agua entre las piezas. Tener cuidado con el aire comprimido para limpiar o secar los componentes eléctricos. La humedad puede entrar en los componentes en lugar de que estos se sequen.**

NN32476,000024A-63-17JAN22

Preparación para el almacenamiento

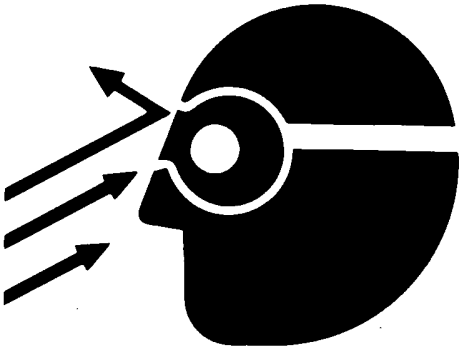
ATENCIÓN: Seguir las recomendaciones del fabricante de productos químicos cuando se manipulen piezas cubiertas con productos de tratamiento de semillas. Proteger debidamente la piel, los ojos y las vías respiratorias.

1. Limpiar la máquina y guardarla en una superficie a cubierto y seca. Colocar un tablón debajo de los discos del desplazado y/o mangueras para evitar que se introduzcan en la tierra o en el suelo.
2. Engrasar la máquina completamente. (Ver las secciones de Intervalos de mantenimiento).

IMPORTANTE: Se recomienda limpiar los contactos en todos los conectores eléctricos para evitar la oxidación.

3. Comprobar si hay componentes sueltos o dañados. Sustituir y/o apretar según sea necesario.
4. Cubrir los discos de desplazado y/o los abresurcos con una capa de grasa o aceite y luego bajarlos a un tablón para su almacenamiento.
5. Si es necesario, volver a pintar las áreas metálicas expuestas para evitar su oxidación.
6. Aplicar grasa a las partes expuestas de las varillas de los cilindros hidráulicos.
7. Antes de desconectar las mangueras hidráulicas, descargar la presión en todas las tuberías.
8. Bajar la sembradora completamente con el motor del tractor en marcha.
   - Colocar el interruptor de **transporte/siembra** en la posición de **siembra**.
   - Colocar la palanca hidráulica en la posición de **flotación**.
   - Pulsar todos los interruptores restantes en ambas direcciones.
   - Poner el conmutador de **transporte/siembra** en la posición de **transporte**.
   - Pulsar todos los interruptores restantes en ambas direcciones.
   - Dejar la válvula de mando a distancia (VMD) en la posición de **FLOAT** (Flotación) y apagar el motor.
9. Colocar cubiertas en los extremos de las mangueras hidráulicas y situarlas en sus soportes de la sembradora.

BrushBelt™ es una marca comercial de Deere & Company
RowCommand es una marca comercial de Deere & Company



TS266—UN—23AUG88

ATENCIÓN: Reducir la presión de aire comprimido a menos de 200 kPa (2 bar) (30 psi) para limpiar los depósitos. Asegurarse de que no haya ninguna persona cerca de la máquina. Llevar equipamiento protector, incluidas las gafas.

IMPORTANTE: Se recomienda limpiar con aire comprimido para evitar que aparezcan restos pegajosos en las tuberías de aire debido al contacto con el agua.

10. Secar el depósito de semillas usando aire comprimido.
11. Engrasar todas las cadenas y transmisiones de las máquinas para evitar su oxidación por la humedad del aire. La oxidación tiende a endurecer los eslabones de la cadena haciendo que se vuelvan menos flexibles y que la máquina en su conjunto se vuelva menos maniobrable.
12. Ajustar los neumáticos tal y como se indica en la tabla de ajuste.

ER40675,0000474-63-10MAR20

Puesta en marcha después del almacenamiento

ATENCIÓN: Comprobar que todos los escudos protectores se encuentren en su lugar.

1. Comprobar la presión de todos los neumáticos.
2. Limpiar la máquina minuciosamente.
3. Revisar si los tubos están obstruidos.
4. Lubricar todas las piezas que lo necesiten. (Ver la sección Engrase).
5. Revisar el par de apriete de todos los tornillos. Apretar según se requiera.
6. Revisar el interior de los depósitos de semillas y eliminar todas las obstrucciones.

IMPORTANTE: Limpiar minuciosamente las tuberías de vacío para evitar la entrada de impurezas que pudieran dañar las piezas de la máquina.

7. Engrasar todas las cadenas y cajas de transmisión de los dosificadores.
8. Asegurarse de que todas las juntas se muevan libremente, de lo contrario, la máquina no funcionará bien.

ER40675,0000475-63-07MAR20

Almacenamiento de la sembradora

ATENCIÓN: Evitar las lesiones respiratorias, cutáneas y oculares. Seguir las recomendaciones del fabricante de productos químicos cuando se manipulen piezas recubiertas con productos químicos o tratamientos. Proteger debidamente la piel, los ojos y las vías respiratorias.

IMPORTANTE: Evitar daños en los componentes eléctricos, los rodamientos, las mangueras o las tolvas. Evitar rociar directamente sobre componentes sensibles. Tener precaución si se lava la sembradora a presión.

NOTA: El muelle neumático debe mantener una presión mínima para evitar daños.

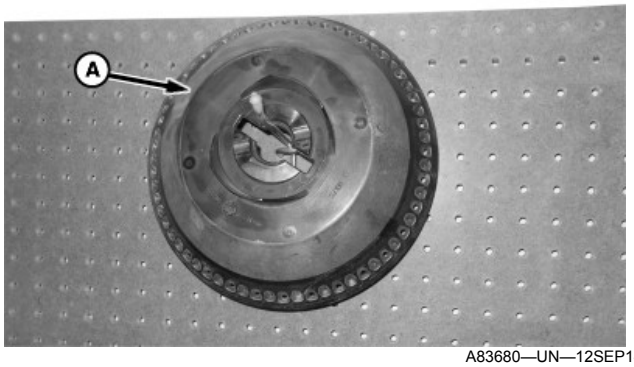
1. Cuando la siembra de temporada haya finalizado, almacenar la sembradora bajo techo con todas las piezas en condiciones de funcionamiento.
2. Almacenar la sembradora en una posición elevada con los bloqueos de servicio instalados.
3. Pintar todas las superficies que estén picadas o desgastadas.
4. Limpiar a fondo la sembradora con el fin de eliminar la tierra y los residuos que retengan humedad en los componentes de la misma.
5. Engrasar la sembradora de acuerdo a lo que se indica en la sección Engrase. Engrasar las vástagos expuestos de los cilindros.
6. Engrasar minuciosamente las cadenas pulverizando grasa universal John Deere TY6350 al comienzo del período de inactividad.
7. Vaciar y limpiar las tolvas.
8. Examinar si hay piezas desgastadas o rotas en la sembradora. Consultar al concesionario John Deere para adquirir piezas u ofrecer servicio de mantenimiento durante temporada baja cuando la sembradora no sea necesaria en el campo.
9. Almacenar la sembradora en un lugar limpio y seco,

con las ruedas de profundidad y las ruedas de cierre resguardadas del sol.

10. Descargar la presión de las ruedas de cierre.
11. Descargar la contrapresión de las unidades de hilera.
12. Limpiar minuciosamente los componentes de los fertilizantes líquidos y secos, ya que diversos fertilizantes deterioran los componentes del sistema (si existen).
13. Lavar cuidadosamente los sistemas de enjuague con agua limpia y preparar para el invierno en climas fríos. Seguir las instrucciones del fabricante en las etiquetas de los productos químicos.
14. Retirar el disco de semillas del dosificador. (Ver Revisión y mantenimiento del dosificador de semillas—Solo para ExactEmerge™ en la sección de Mantenimiento correspondiente).

NOTA: Identificar el disco de semillas y la carcasa del dosificador en el campo (con un adhesivo o inscripción permanente) y usar siempre el mismo disco en la misma carcasa de dosificador. De esta forma, aumenta la durabilidad, así como el ajuste y el rendimiento del sistema.

15. Limpiar la carcasa del dosificador, la cámara del dosificador y el disco de semillas con detergente suave y una escobilla blanda.
16. Pulverizar el disco de semillas con lubricante de grafito.

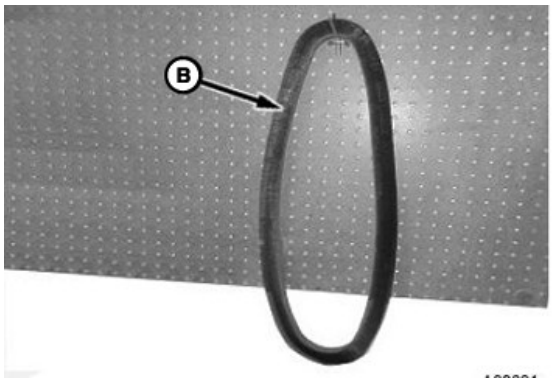


A83680—UN—12SEP14

17. Almacenar el disco de semillas (A) en una caja o colgarlo en la pared.

IMPORTANTE: Almacenar los discos de semillas evitando que queden expuestos a temperaturas extremas y a luz solar directa. No dejar los discos de semillas en los dosificadores durante la temporada inactiva. No guardarlos debajo de otras piezas pesados.

18. Limpiar el sistema de vacío. (Limpieza del sistema de vacío en la sección Mantenimiento—Según sea necesario).
19. Comprobar si hay fugas hidráulicas.
20. Comprobar y limpiar los dosificadores de semillas.
21. Comprobar y sustituir los retenes del dosificador de semillas según sea necesario.



BM030077—UN—15FEB19

22. Asegurarse de que BrushBelt™ (B) está limpio y de que se purgan todas las semillas restantes. (Ver el manual del operador de SeedStar™ para obtener información adicional sobre las instrucciones de purga).
23. El sistema BrushBelt™ puede almacenarse en la sembradora fuera de temporada. Para periodos de almacenamiento largos, desconectar la tensión del cartucho.

NOTA: Almacenar el sistema BrushBelt™ en un lugar adecuado para evitar que las cerdas se dañen o se deformen.

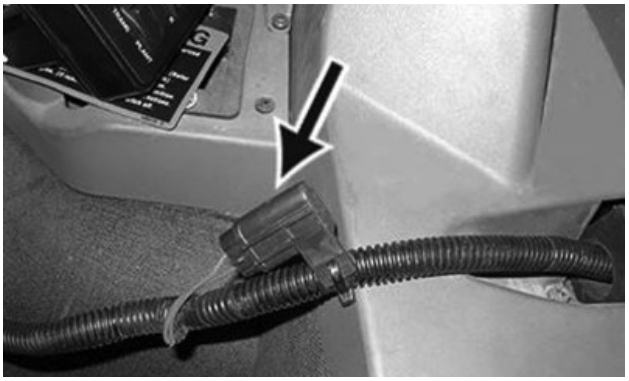
24. Si se quita BrushBelt™ para el almacenamiento, limpiar la correa (B) y colgarla como se muestra para obtener los mejores resultados.

ER40675,0000476-63-07MAR20

SeedStar es una marca comercial de Deere & Company
BrushBelt™ es una marca comercial de Deere & Company

Conector del fusible de control del bastidor

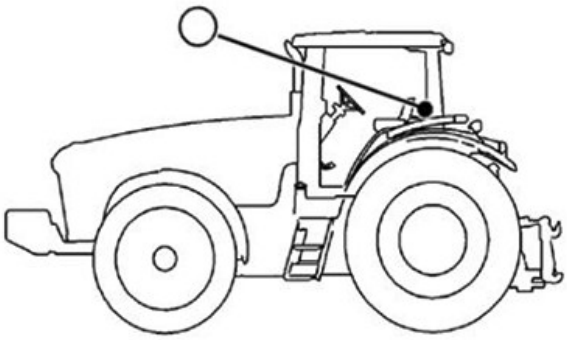
NOTA: No desconectar ni conectar nunca la unidad de hilera con el sistema de generación de energía conectado.



BM029993—UN—04FEB19

Conector del fusible de control del bastidor

El conector de 9 polos del tractor proporciona alimentación con el fusible de control del bastidor.



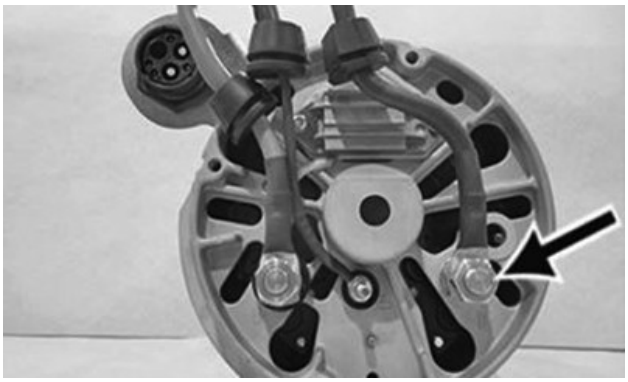
BM029994—UN—04FEB19

Ubicación del conector del fusible de control del bastidor

Este fusible se encuentra dentro de la cabina del tractor.

ER40675,0000B99-63-07MAR20

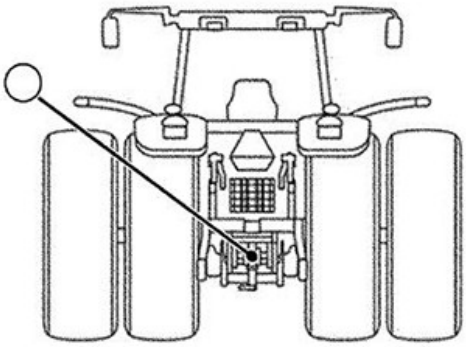
Conector negativo del alternador del tractor



BM030002—UN—04FEB19

Conector negativo del alternador del tractor

El conector negativo del alternador es un punto de conexión a masa para el generador de energía.



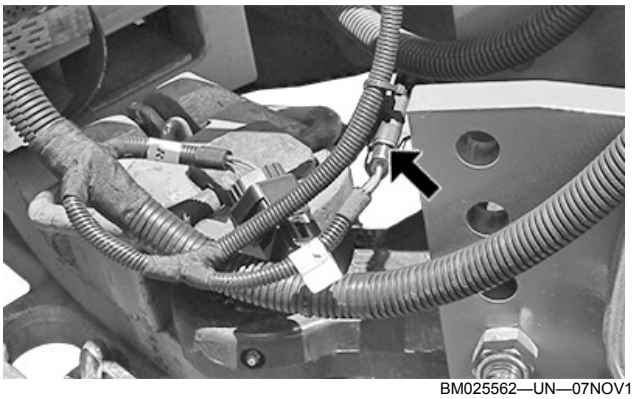
BM029992—UN—04FEB19

Ubicación del conector negativo del alternador del tractor

Este conector se encuentra cerca del generador de energía en la toma de fuerza (TDF) del tractor.

ER40675,0000B9B-63-07MAR20

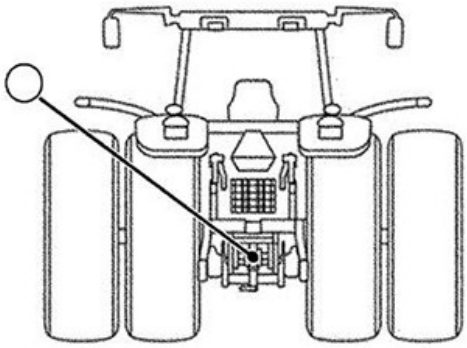
Fusible de generación de energía del tractor de 10 A



BM025562—UN—07NOV18

Fusible de generación de energía del tractor de 10 A

Fusible de protección de energía de la conexión de 9 polos del tractor.



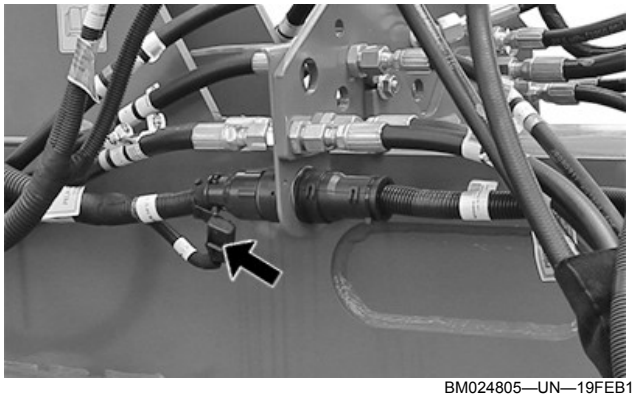
BM029992—UN—04FEB19

Ubicación del conector de fusibles de generación de energía del tractor

Este fusible se encuentra cerca del generador de energía en la toma de fuerza (TDF) del tractor.

ER40675,0000B97-63-07MAR20

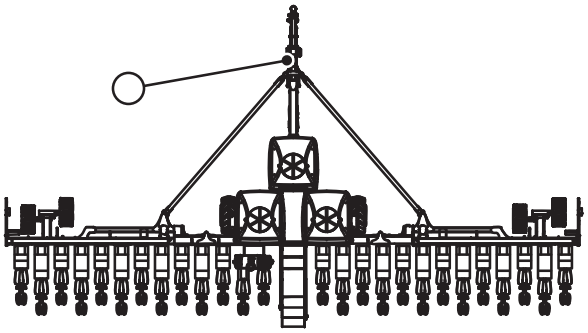
Fusible de 10 A—Fusible 1



BM024805—UN—19FEB18

Fusible de 10 A

Fusible de entrada de energía auxiliar del grupo de cables del generador.



BM024743—UN—07FEB18

Ubicación del fusible

Este fusible se encuentra el la lanza delantera, cerca del cabezal.

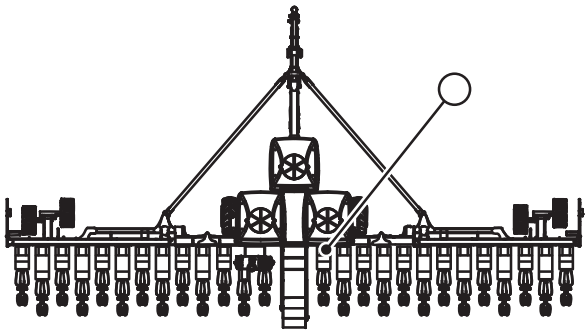
ER40675,0000B8F-63-07MAR20

Fusible de 10 A—Fusible 2

BM024734—UN—07FEB18

Fusible de 10 A

Fusible de protección de la unidad de control del generador (EPG).



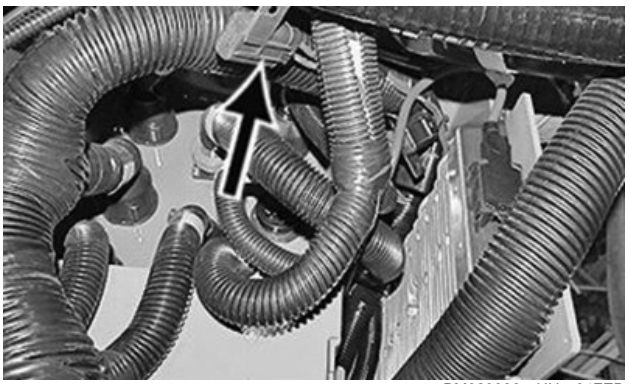
BM024730—UN—07FEB18

Ubicación del fusible

Este fusible se encuentra cerca de la unidad de control del generador (EPG).

ER40675,0000B90-63-07MAR20

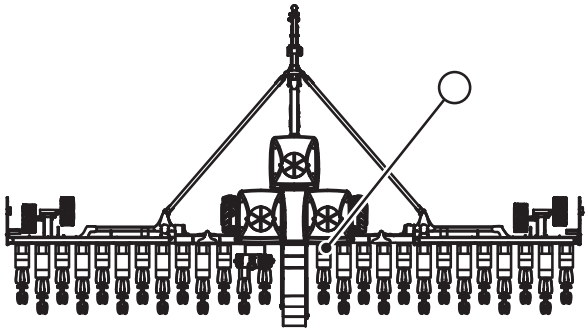
Fusible de 20 A—Fusible 1



BM029986—UN—04FEB19

Fusible de 20 A

Protección de energía de las unidades de control de la RUC para las hileras de la izquierda.



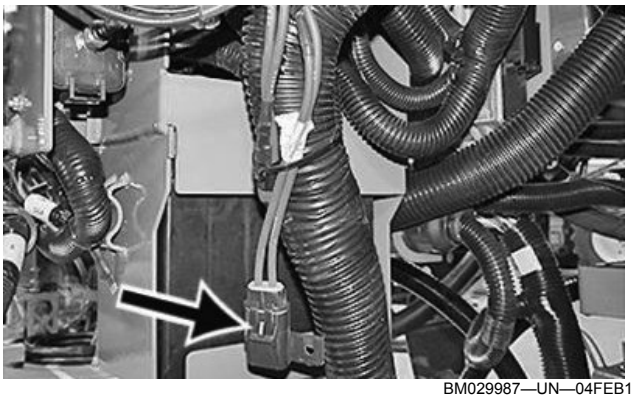
BM024730—UN—07FEB18

Ubicación del fusible

Este fusible se encuentra cerca de la unidad de control principal de la sembradora (PMC).

ER40675,0000B91-63-07MAR20

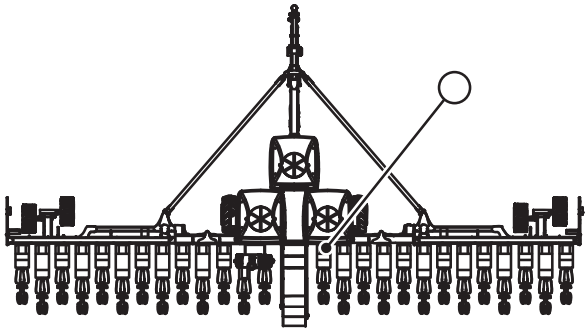
Fusible de 20 A—Fusible 2



BM029987—UN—04FEB19

Fusible de 20 A

Fusible de protección de energía de las unidades de control de la RUC para las tuberías de sembrado de la parte central.



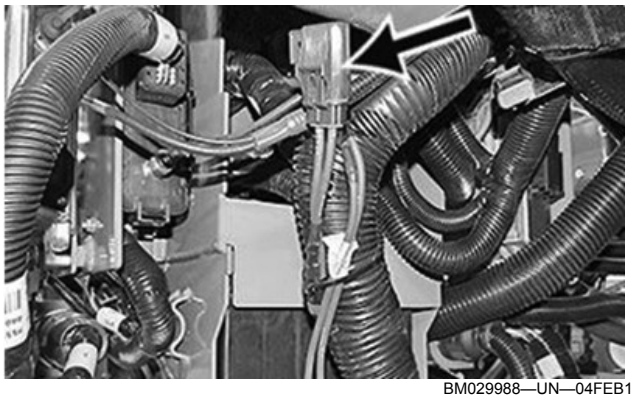
BM024730—UN—07FEB18

Ubicación del fusible

Este fusible se encuentra cerca de la unidad de control principal de la sembradora.

ER40675,0000B92-63-07MAR20

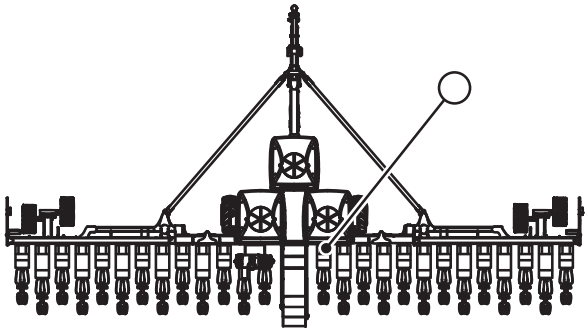
Fusible de 20 A—Fusible 3



BM029988—UN—04FEB19

Fusible de 20 A

Fusible de protección de energía de las unidades de control de la RUC a las tuberías de sembrado de la sección lateral derecha.



BM024730—UN—07FEB18

Ubicación del fusible

Este fusible se encuentra cerca de la unidad de control principal de la sembradora.

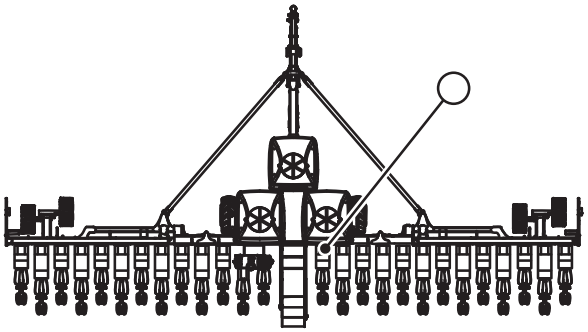
ER40675,0000B93-63-07MAR20

Fusible de 20 A—Fusible 4

BM029989—UN—04FEB19

Fusible de 20 A

Este fusible es para protección de alta corriente.



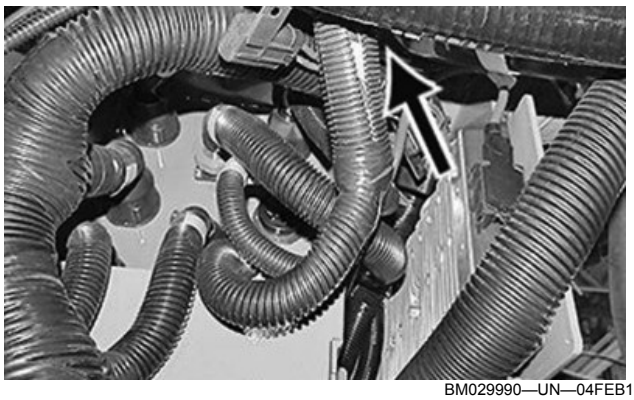
BM024730—UN—07FEB18

Ubicación del fusible

El fusible se encuentra cerca de la unidad de control principal de la sembradora.

ER40675,0000B94-63-07MAR20

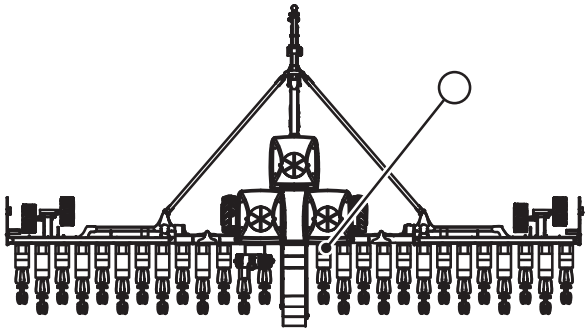
Fusible de 20 A—Fusible 5



BM029990—UN—04FEB19

Fusible de 20 A

Fusible de protección de energía de la unidad de control electrónico (ECU).



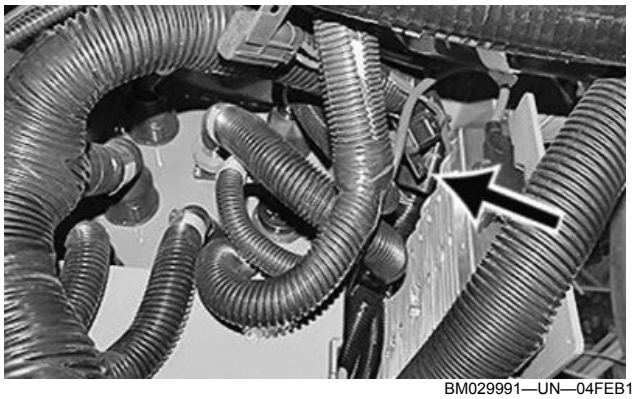
BM024730—UN—07FEB18

Ubicación del fusible

Este fusible se encuentra cerca de la unidad de control principal de la sembradora.

ER40675,0000B95-63-07MAR20

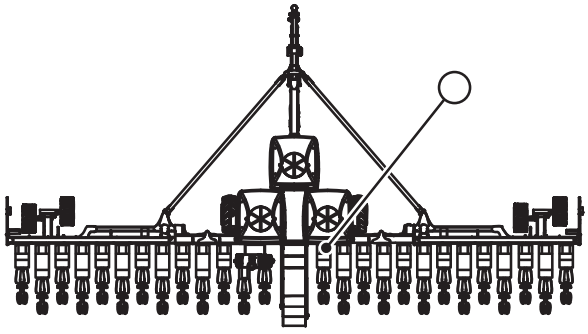
Fusible de 40 A



BM029991—UN—04FEB19

Fusible de 40 A

Conexión del tractor de 7 polos del fusible de protección de energía.



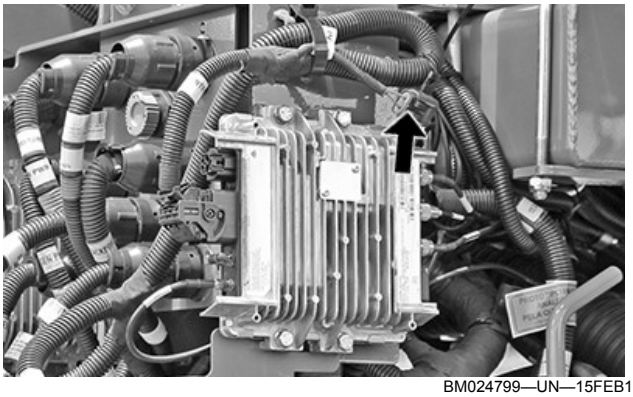
BM024730—UN—07FEB18

Ubicación del fusible

Este fusible se encuentra cerca de la unidad de control principal de la sembradora.

ER40675,0000B96-63-07MAR20

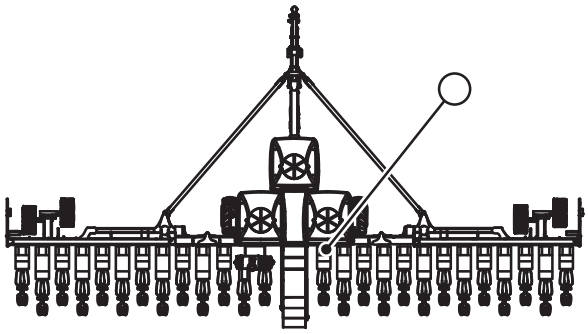
Conector de 10 A del fusible de la unidad de control de Modular Telematics Gateway (MTG—JDLINK™)



BM024799—UN—15FEB18

Fusible de 10 A de MTG

Fusible de la protección de energía de la unidad de control electrónico (ECU) de la conexión del tractor de 9 polos.



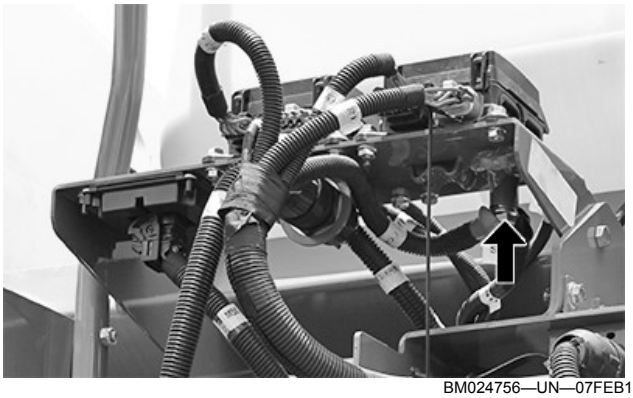
BM024730—UN—07FEB18

Ubicación del fusible de MTG

Este fusible se encuentra cerca de la unidad de control de Modular Telematics Gateway (MTG).

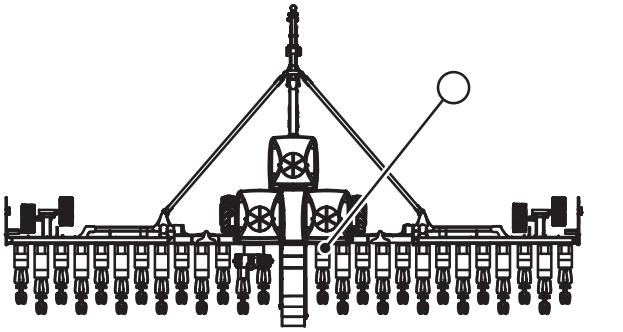
ER40675,0000B98-63-07MAR20

Conector de la distribución de conexión a masa



BM024756—UN—07FEB18

La función del conector de distribución de conexión a masa va a ser un punto de conexión a masa para el generador de energía.



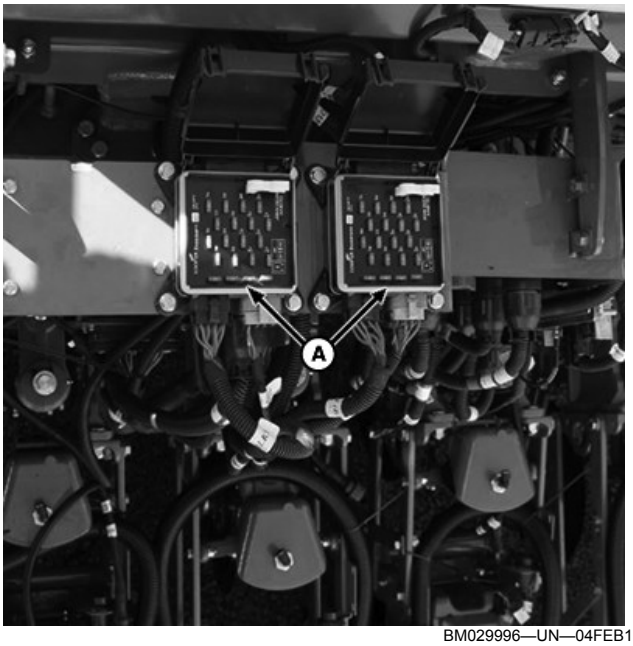
BM024730—UN—07FEB18

Este fusible se encuentra por debajo de la caja de fusibles.

ER40675,0000B9C-63-14FEB20

Cajas de fusibles

IMPORTANTE: No sustituir un fusible original por uno de mayor capacidad. Esto puede causar daños al sistema eléctrico de la máquina. Si el fusible de capacidad original no soporta la carga eléctrica y se sigue quemando, consultar al concesionario de John Deere.



BM029996—UN—04FEB19

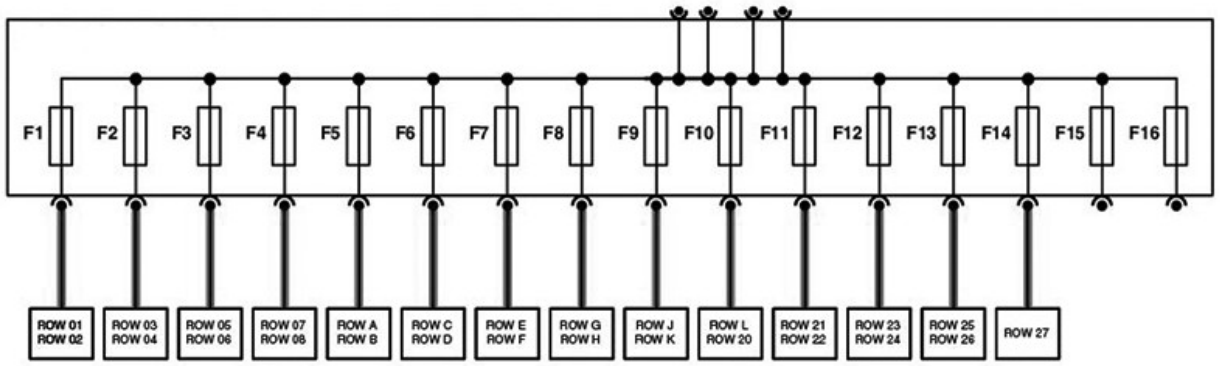
Los fusibles (A) están en el lado derecho de la escalerilla de acceso pivotante del sistema central para productos (CCS™).

CCS es una marca comercial de Deere & Company

BM029995—UN—04FEB19

NOTA: Los fusibles aislados (B) son fusibles de repuesto.

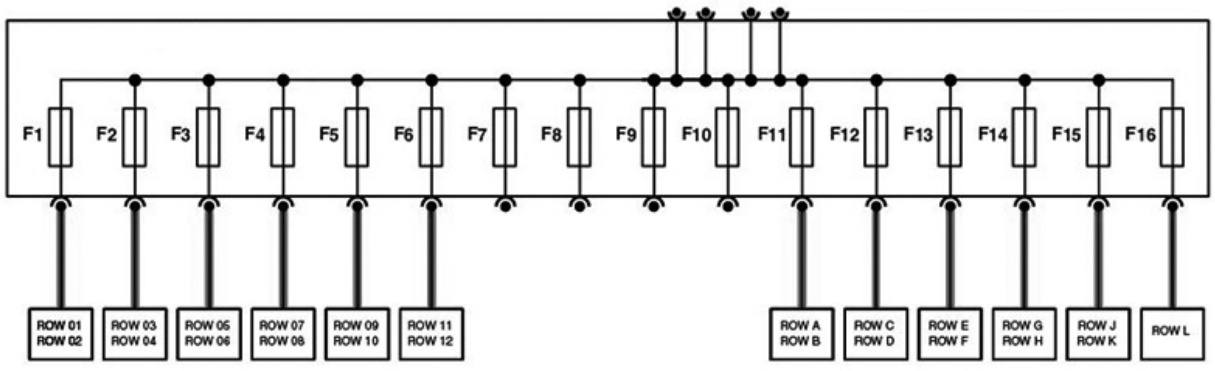
Caja de fusibles DB40



BM029997—UN—20MAR19

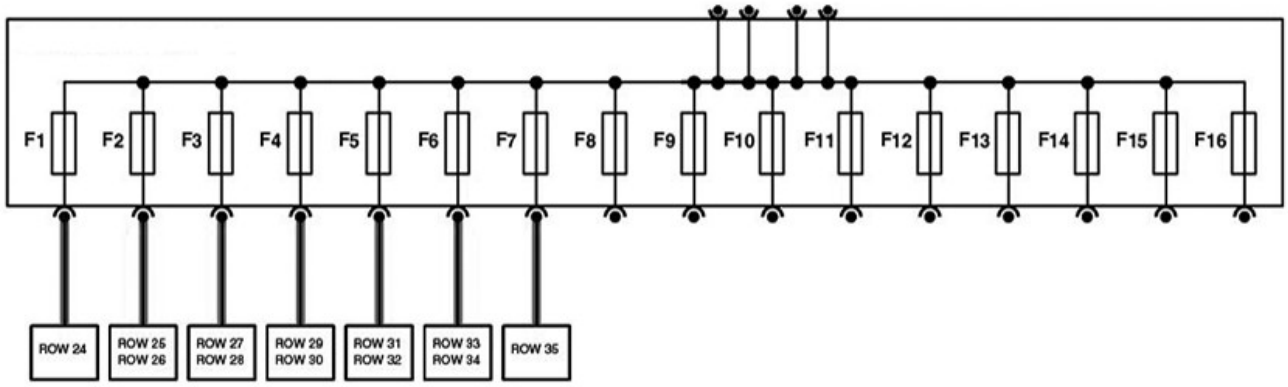
Caja de fusibles DB40

Caja de fusibles DB50



BM029998—UN—20MAR19

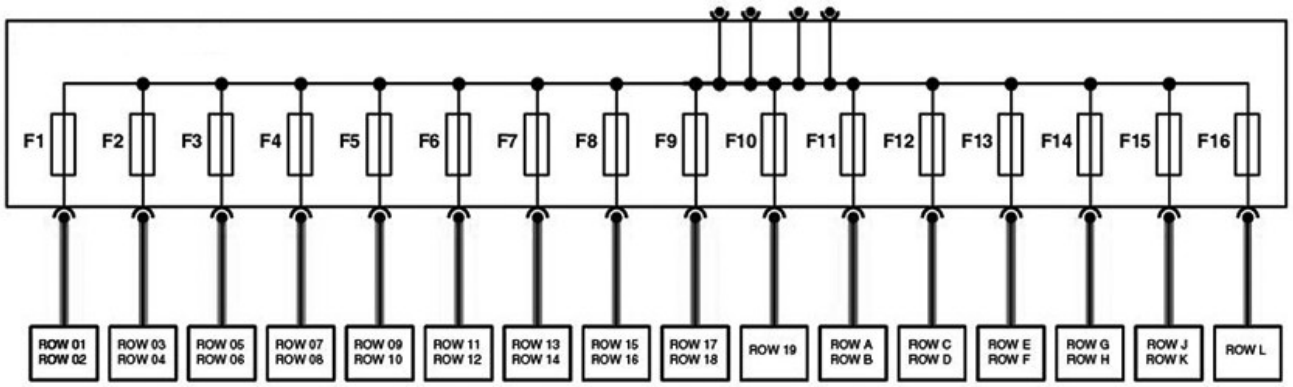
Caja de fusibles DB50



BM029999—UN—20MAR19

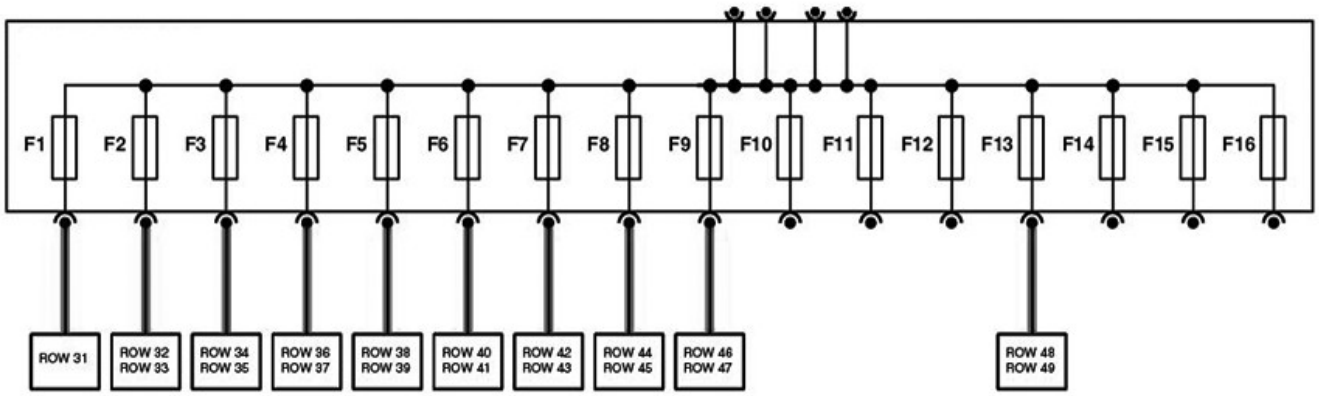
Caja de fusibles DB50

Caja de fusibles DB74



BM030000—UN—20MAR19

Caja de fusibles 74



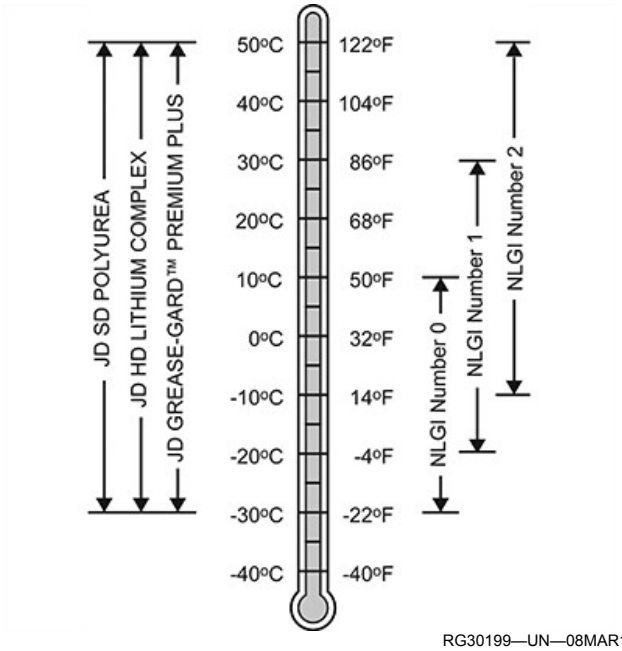
BM030001—UN—04FEB19

Caja de fusibles 74

ER40675,0000B9A-63-07MAR20

Grasa de presión extrema o universal

IMPORTANTE: En sistemas de engrase automático, es necesario tener en cuenta temperaturas ambientales diferentes.



RG30199—UN—08MAR18

Grasas según temperaturas ambiente

Usar una grasa de acuerdo con los números de consistencia NLGI y con la temperatura esperada de aire durante el intervalo de mantenimiento.

Lo preferible es usar grasa John Deere SD Polyurea.

También se recomienda el uso de las siguientes grasas:

- Grasa HD Lithium Complex de John Deere
- Aceite John Deere Grease-Gard™ Premium Plus

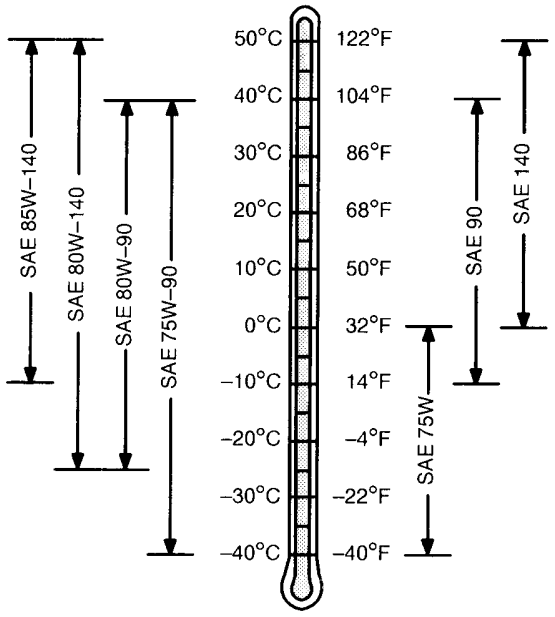
Se pueden utilizar también otras grasas si cumplen lo siguiente:

- Clasificación de prestaciones NLGI GC-LB
- Lithium Complex ISO-L-X-BDHB 2 o DIN KP 2 N-10, aceite de base no sintético (100 a 220 mm2/s a 40 ° C)

IMPORTANTE: Algunos tipos de espesantes, aceites de base e inoculantes utilizados en grasas no son compatibles con otros. Debería evitarse mezclar grasas. Consultar al proveedor antes de combinar diferentes tipos de grasa.

DX,GREA1-63-13JAN18

Aceite de transmisión



TS1653—UN—14MAR96

Viscosidad del aceite en función de la temperatura del aire

Elegir el tipo de aceite con la viscosidad adecuada en función de las temperaturas que pueden alcanzarse hasta el siguiente cambio de aceite.

Es preferible el uso de los siguientes aceites:

- Lubricante para engranajes John Deere GL-5
- John Deere EXTREME-GARD™

Pueden también utilizarse otros aceites cuando cumplan la norma siguiente:

- Categoría de servicio API GL-5

DX,GEOIL-63-14APR11

Lubricantes alternativos y sintéticos

Las condiciones en determinadas zonas geográficas podrían requerir recomendaciones de lubricantes distintas a las indicadas en este manual.

Puede que algunos refrigerantes y lubricantes de la marca John Deere no estén disponibles en su localidad.

Consulte a su concesionario John Deere si necesita información y recomendaciones.

Grease-Gard es una marca comercial de Deere & Company

EXTREME-GARD es una marca comercial de Deere & Company

Se pueden utilizar lubricantes sintéticos si estos cumplen con los requisitos de rendimiento que se indican en este manual.

Los límites de temperatura y los intervalos de mantenimiento que se muestran en este manual se aplican a lubricantes de la marca John y a otros lubricantes que hayan sido probados y aprobados para su uso en equipos John Deere.

Se pueden usar lubricantes elaborados (productos reciclados) cuando cumplan con las especificaciones de rendimiento necesarias.

DX,ALTER-63-13JAN18

Mezcla de lubricantes

Evitar la mezcla de aceites de marcas o tipos diferentes. Los fabricantes de lubricantes añaden aditivos a sus aceites para obtener propiedades determinadas o para cumplir ciertas especificaciones.

La mezcla de aceites diferentes puede reducir la eficacia de los aditivos y cambiar la calidad del lubricante.

Para más información y en caso de dudas diríjase a su concesionario John Deere.

DX,LUBMIX-63-18MAR96

Almacenamiento de lubricante

El equipo sólo puede funcionar en su máximo rendimiento si se utilizan lubricantes limpios.

Utilizar recipientes limpios para la manipulación de lubricantes.

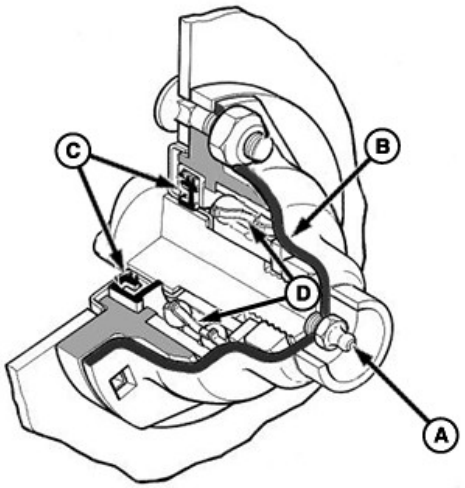
Almacenar los lubricantes y recipientes en una zona protegida contra el polvo, humedad y otros contaminantes. Almacenar los recipientes de manera que descansen sobre uno de sus lados para evitar la acumulación de agua y suciedad.

Asegurarse de que todos los recipientes tengan rótulos que identifiquen su contenido.

Desechar correctamente todos los recipientes viejos y los residuos de lubricante que contengan.

DX,LUBST-63-11APR11

Lubricación de Veda System (si existe)



BM004764—UN—05APR16

A—Racor
B—Cubierta
C—Retén de eje
D—Rodamiento

El Veda System es un sistema de sellado especial para los cojinetes de las sembradoras John Deere diseñado para prolongar la vida útil de las piezas con cojinetes.

Los cojinetes del Veda System están protegidos por sellos de ejes de 3 y 5 rebordes y un sistema de laberinto que asegura el sello óptimo.

El período de engrase es de 50 horas.

IMPORTANTE: La presión máxima de Veda System es de 2 bar.

NOTA: Los rodamientos de Veda System pueden estar incluidos en las ruedas de cierre.

LR35023,0000817-63-13MAY20

Uso de procedimientos de mantenimiento seguros

N40000—UN—28SEP88

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o la muerte causadas por el movimiento inesperado de la máquina, ponerla sobre una superficie nivelada antes de darle servicio. Bajar la máquina al suelo o bloquear o apoyar de forma adecuada la máquina elevada antes de realizar el mantenimiento. Si la máquina está conectada a un tractor, aplicar el freno de estacionamiento y/o colocar la transmisión en posición de ESTACIONAMIENTO, apagar el motor y retirar la llave de contacto. Si la máquina está desconectada del tractor, bloquear las ruedas y usar soportes de taller para impedir que se mueva.

ER40675,00002E4-63-07MAR20

Prácticas de mantenimiento seguras

TS218—UN—23AUG88

Comprender bien los procedimientos de mantenimiento antes de hacer los trabajos. Mantener el área limpia y seca.

No efectuar ningún trabajo de engrase, mantenimiento o ajuste con el motor en marcha. Mantener las manos, los pies y la ropa lejos de las piezas impulsadas. Desconectar todos los mandos y funciones eléctricas para descargar la presión en el sistema. Bajar el equipo al suelo. Detener el motor. Sacar la llave. Dejar que la máquina se enfríe.

Apoyar de forma segura cualquier elemento de la máquina que deba elevarse para efectuar trabajos de mantenimiento.

Mantener todos los componentes en buenas condiciones y correctamente instalados. Reparar los daños de inmediato. Reemplazar las piezas desgastadas o rotas. Quitar las acumulaciones de grasa, aceite o residuos.

En equipos autopropulsados, desconectar el cable a masa de la batería (-) antes de ajustar los sistemas eléctricos o de efectuar soldaduras en la máquina.

En aperos remolcados, desconectar el mazo de cables del tractor antes de revisar los componentes del sistema eléctrico o de soldadura en el equipo.

La caída de una unidad puede causar graves lesiones o la muerte. Usar una escalera o plataforma para acceder

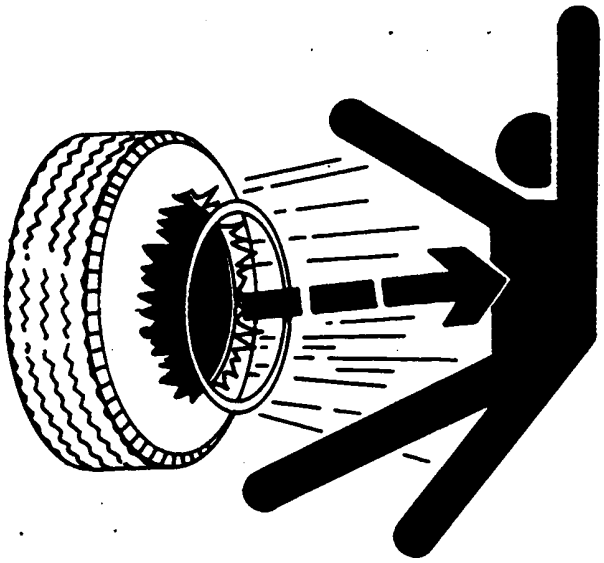
fácilmente a cada lugar de montaje. Usar puntos de apoyo y asideros firmes y seguros.

DX,SERV-63-28FEB17

con grietas, bultos, llantas deterioradas o con tornillos y tuercas faltantes.

DX,RIM1-63-27OCT08

Mantenimiento seguro de neumáticos



TS211—UN—15APR13

ATENCIÓN: La separación brusca de piezas del neumático y de la llanta puede causar lesiones graves o mortales.

No intentar montar un neumático a menos que se tenga el equipo apropiado y la experiencia para hacer el trabajo.

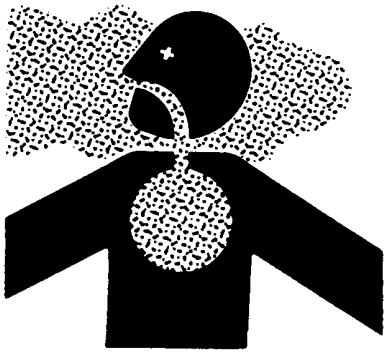
Mantener los neumáticos correctamente inflados. No inflar los neumáticos a más presión de la recomendada.

Nunca soldar o calentar un conjunto de rueda y neumático. El calor puede originar un aumento de la presión de inflado y provocar la explosión del neumático. La soldadura puede deformar o debilitar la estructura de la rueda.

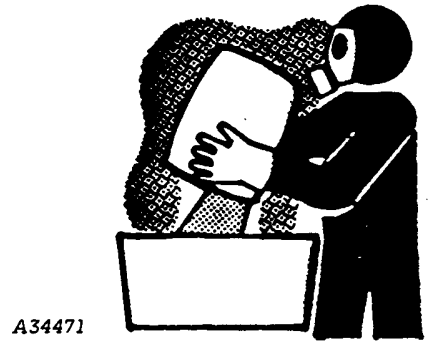
Para inflar los neumáticos usar una boquilla con presilla y un manguito de extensión lo suficientemente largo para poder situarse a un lado y NO delante o encima del conjunto del neumático. Usar una jaula de seguridad si se tiene disponible.

No trabajar con neumáticos inflados insuficientemente,

Manipulación segura de productos químicos agrícolas



TS220—UN—15APR13



A34471—UN—11OCT88

Los productos químicos utilizados en aplicaciones agrícolas, tales como fungicidas, herbicidas, insecticidas, pesticidas, raticidas y fertilizantes pueden ser perjudiciales para la salud o el medio ambiente si no se los utiliza con cuidado.

Siga siempre todas las indicaciones en las etiquetas para un uso eficaz, seguro y legal de los productos químicos agrícolas.

Reduzca el riesgo de exposiciones y lesiones:

- Utilice el equipo de protección adecuado recomendado por el fabricante. Si no ha recibido instrucciones del fabricante, siga las siguientes pautas generales:
  - Productos químicos con la indicación **'Danger' (Peligro)**: Muy tóxicos. En general requieren el uso de gafas, mascarilla respiratoria, guantes y protección cutánea.
  - Productos químicos con el rótulo **Advertencia**: Toxicidad intermedia. En general requieren el uso de gafas, guantes y protección cutánea.
  - Productos químicos con la indicación **'Caution'**

(Atención): Toxicidad mínima. En general requieren el uso de guantes y protección cutánea.

- Evitar la inhalación de vapores, soluciones pulverizadas o polvo.
- Siempre tener jabón, agua y una toalla a mano al trabajar con productos químicos. Si el producto químico entra en contacto con la piel, las manos o el rostro, lavar inmediatamente con agua y jabón. En caso de que estas sustancias entren en contacto con los ojos, enjuagar inmediatamente con abundante agua.
- Lavarse las manos y el rostro después de usar los productos químicos y antes de comer, beber, fumar u orinar.
- No fumar ni comer mientras se aplican los productos químicos.
- Después de manejar los productos químicos, siempre darse una ducha o baño y cambiarse la ropa. Lavar la ropa antes de volverla a usar.
- Acudir al médico inmediatamente si se produce alguna enfermedad durante el uso de los productos químicos o poco después de ello.
- Mantener los productos químicos en sus envases originales. No trasvasar los productos químicos a recipientes sin rótulo ni a recipientes utilizados para comidas o bebidas.
- Almacenar los productos químicos en una zona segura y bajo llave, lejos de todo alimento utilizado para personas o animales. Mantenerlos fuera del alcance de los niños.
- Siempre desechar los envases de modo adecuado. Enjuagar los recipientes vacíos tres veces y perforar o aplastar los envases y desecharlos de modo adecuado.

DX,WW,CHEM01-63-25MAR09

Soldeo cerca de unidades electrónicas de control

TS953—UN—15MAY90

IMPORTANTE: No arranque el motor mediante accesorios de soldadoras de arco. Su amperaje y voltaje son excesivos y podrían causar averías irreparables.

1. Desconecte el cable (o cables) negativo (-) de la batería.
2. Desconecte el cable (o cables) positivo (+) de la batería.
3. Conecte los cables positivos y negativos conjuntamente. No los fije al chasis del vehículo.
4. Retire o aparte de la zona de soldeo toda sección de mazos de cables.
5. Conecte la toma a masa de la soldadora cerca del punto de soldeo y lejos de las unidades de control.
6. Tras soldar, proceda inversamente con los pasos 1—5.

DX,WW,ECU02-63-14AUG09

Mantener limpios los conectores de las unidades de control electrónico

IMPORTANTE: No abrir la unidad de control y no limpiarla con agua a alta presión. La humedad, suciedad y otros contaminantes pueden causar daño permanente.

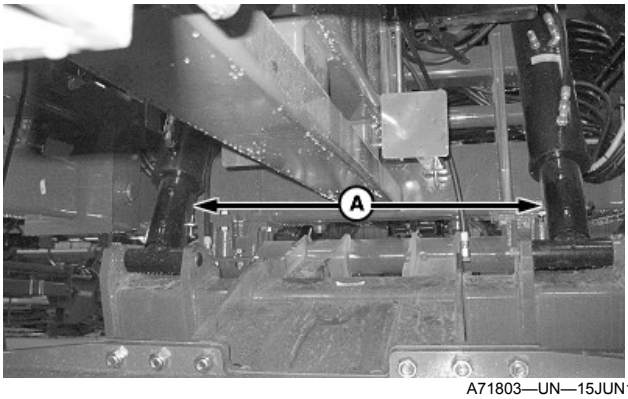
1. Mantener los terminales limpios y libres de materias extrañas. La humedad, suciedad y otros contaminantes pueden desgastar los terminales de un conector antes de lo previsto, no existiendo buen contacto eléctrico.
2. Si un conector no se usa, cúbralo con el capuchón o retén adecuado para protegerlo de la suciedad externa y la humedad.
3. Las unidades de control no se pueden reparar.
4. Ya que las unidades de control son los componentes que tienen MENOS probabilidades de averiarse, detectar si existe un fallo antes de sustituirla mediante el procedimiento de diagnóstico. (Acudir al concesionario John Deere).
5. Los terminales y conectores del grupo de cables para las unidades de control electrónico se pueden reparar.

DX,WW,ECU04-63-11JUN09

Instalación de los bloqueos de mantenimiento

ATENCIÓN: Instalar siempre los bloqueos de mantenimiento cuando se trabaje alrededor o cerca de máquina.

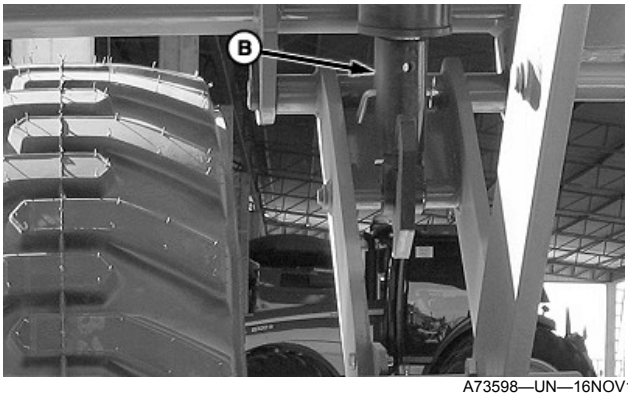
NOTA: Los bloqueos de mantenimiento proporcionan seguridad durante los trabajos normales de mantenimiento y los ajustes con la máquina elevada.



A71803—UN—15JUN11

Ruedas del bastidor central

1. Instalar los bloqueos de mantenimiento (A) en las ruedas del bastidor central.



A73598—UN—16NOV11

Ruedas de la sección lateral

2. Instalar los bloqueos de mantenimiento (B) en las ruedas de la sección lateral.

ER40675,0000352-63-07MAR20

Sistema central para productos (CCS™) desviado y bloqueado

A78939—UN—21OCT13

Si el monitor de semillas emite la advertencia de fallo de hilera, determinar primero si el tubo distribuidor de semilla está obstruido o si se han producido desviaciones de producto en el depósito del sistema central para productos (CCS™). Para determinar la causa, hacer lo siguiente:

1. Arrancar el ventilador CCS™.
2. Retirar la tapa de la tolva de la unidad de hilera afectada.
3. Observar la cantidad de aire que fluye a través de la entrada de la tolva (A).
   - Si se observa un caudal de aire bajo, significa que la manguera de distribución de CCS™ está obstruida. Ver Eliminar bloqueo de manguera del CCS™, en este procedimiento.
   - Si se observa un caudal de aire alto, significa que el producto se ha desviado en el distribuidor de CCS™. (Ver Producto desviado al distribuidor del depósito de CCS™ en este procedimiento).

Eliminación del bloqueo de manguera de CCS™

1. Apagar el ventilador de CCS™.
2. Retirar la manguera de distribución de semillas de la unidad de hilera afectada.
3. Sacudir la manguera enérgicamente de la tolva al depósito de CCS™ hasta que la obstrucción salga por el extremo de la manguera.
4. Volver a conectar la manguera.
5. Poner en marcha el ventilador de CCS™ y comprobar que las semillas avanzan hasta la tolva.
6. Si no se observa ningún caudal de semillas, repetir el procedimiento.

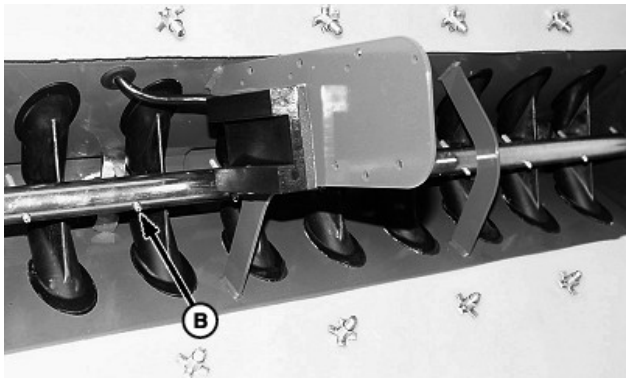
Producto desviado al distribuidor del depósito de CCS™

1. Para asegurar el funcionamiento correcto del sistema CCS™ se deben revisar los siguientes elementos:
   - La presión del depósito del CCS™ se ha ajustado al valor recomendado para la siembra de cultivos.
   - El agitador del depósito gira cuando el ventilador del CCS™ está conectado.

A50710—UN—17OCT02

CCS es una marca comercial de Deere & Company

- Los insertos de boquillas (A) están instalados o retirados según lo recomendado para el tipo de cultivo elegido.



A62189—UN—06MAR08

- Los pasadores del agitador (B) están centrados entre las boquillas del depósito.

IMPORTANTE: No superar el límite de 24 in de agua en el manómetro, de lo contrario, se pueden producir daños en el motor hidráulico y en las tapas del depósito de semillas.

2. Si se cumplen todas las condiciones y se sigue produciendo la desviación, aumentar la presión del depósito de CCS™ en incrementos de 1 in hasta que los caudales de semillas circulen adecuadamente hacia todas las hileras.

ER40675,0000353-63-07MAR20

CCS es una marca comercial de Deere & Company

Tabla de intervalos de engrase—Solo para MaxEmerge™ 5

	Inicio de la temporada	10 horas o diariamente	50 horas de trabajo	200 horas	400 horas
Engrase de los cubos de reja	X		X		
Engrase del cubo de rueda central					X
Engrase del resorte de ajuste de la reja	X				
Engrase del brazo de pivote de la reja	X				
Engrase de la cadena de rodillos de la transmisión de índice variable	X				X
Engrase de los brazos de las ruedas de profundidad		X			
Engrase del pivote de rueda de la sección lateral		X			
Engrase del rodamiento del bastidor		X			
Engrase del pivote de plegado de la sección lateral		X			
Engrase de los pivotes flexibles de la sección lateral		X			
Engrase del pivote de tubo de tiro trasero		X			
Engrase de la horquilla de engrase			X		
Engrase de los pivotes del elevador hidráulico delantero			X		
Engrase de los pivotes del enganche trasero			X		
Engrase del pivote de la espoleta			X		
Engrase de los cilindros de elevación			X		
Engrase de los cilindros de plegado			X		
Engrase del rodillo del enganche central trasero			X		
Engrase del retén de vacío y del disco de semillas			X		
Engrasar los rodamientos de las ruedas de cierre (si existen con los rodamientos de Veda System)			X		

RP46668,00004AC-63-11AUG21

Tabla de intervalos de mantenimiento—Solo para MaxEmerge™ 5

	Primeras 10 horas	Inicio de la temporada	10 horas o diariamente	50 horas de trabajo	100 horas de trabajo	200 horas	Mitad de la temporada	400 horas	1500 horas
Comprobación del par de apriete del tornillo de estribo	X	X					X		
Comprobación del par de apriete de los tornillos del soporte de la reja	X	X					X		
Comprobación del par de apriete del soporte de hierro fundido de la reja	X	X					X		
Comprobación del par de apriete de los tornillos de brazo paralelo	X	X					X		
Revisión del par de apriete de los tornillos de las ruedas	X	X			X				
Comprobación del par de apriete del brazo de las ruedas de profundidad	X								
Ajuste de la holgura del rodamiento de la grada de discos de reja	X	X		X				X	
Filtro del sistema de transmisión de índice variable		X	X				X		
Comprobación de los rascadores externos		X						X	
Revisión del tendido eléctrico		X							
Comprobación del tendido de las mangueras del sistema central para productos (CCS™)		X							
Comprobación del distribuidor de semillas		X							
Comprobación del sensor del sistema central para productos (CCS™)		X							
Limpieza del distribuidor del sistema central para productos (CCS™)		X							
Limpieza de la tubería		X							
Limpieza del tubo de semilla		X							
Sustitución del filtro del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para DB90, si existe		X			X				
Vaciado del depósito del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para DB90, si existe		X	X						
Comprobación de la existencia de fugas en los conectores del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para DB90, si existe		X					X		
Comprobación de la existencia de fugas en el muelle neumático del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para DB90, si existe		X					X		
Comprobación del sensor del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para DB90, si existe		X							
Comprobación del par de apriete del soporte de las ruedas centrales			X						
Inspección del motor de vacío			X						
Comprobación del compresor de aire—Solo para DB90 (si existe)			X						
Limpieza del sistema del distribuidor de vacío				X					
Limpieza del filtro del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para DB90, si existe				X					
Comprobación del par de apriete de la estructura de soporte de rodamientos						X			

	Primeras 10 horas	Inicio de la temporada	10 horas o diariamente	50 horas de trabajo	100 horas de trabajo	200 horas	Mitad de la temporada	400 horas	1500 horas
Comprobación del par de apriete del soporte de rueda en el soporte del eje						X			
Comprobación del par de apriete del cojinete partido con el soporte central						X			
Comprobación del par de apriete del eje del extremo						X			
Vaciado del aceite del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para DB90, si existe						X			
Llenado de aceite del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para DB90, si existe						X			
Inspección y limpieza de turbina y carcasa de vacío tipo A								X	
Inspección y limpieza de turbina y carcasa de vacío tipo B								X	
Comprobación del filtro del manómetro del soplador del sistema central para productos (CCS™)								X	
Inspección y ajuste de la hoja niveladora de disco doble								X	
Comprobación de los rodamientos de las ruedas de profundidad								X	
Comprobación de los rodamientos del disco doble								X	
Comprobación de los rodamientos de la rueda de cierre (si existen con los rodamientos blindados)								X	
Limpieza de transmisión del dosificador								X	
Limpieza del dosificador de semillas								X	
Inspección y mantenimiento del dosificador de semillas								X	
Sustitución de la grasa de la junta de reja									X

NN32476,0000248-63-17DEC20

Tabla de intervalos de engrase—Solo para ExactEmerge™

	Inicio de la temporada	10 horas o diariamente	50 horas de trabajo	100 horas	200 horas	400 horas
Engrase de los cubos de reja	X		X			
Engrase del cubo de rueda central						X
Engrase del resorte de ajuste de la reja	X					
Engrase del brazo de pivote de la reja	X					
Engrase de la caja de engranajes de la toma de fuerza electrónica (TDFE)	X			X		
Engrase de los brazos de las ruedas de profundidad		X				
Engrase del pivote de rueda de la sección lateral		X				
Engrase del rodamiento del bastidor		X				
Engrase del pivote de plegado de la sección lateral		X				
Engrase de los pivotes flexibles de la sección lateral		X				
Engrase del pivote de tubo de tiro trasero		X				
Engrase de la horquilla de engrase			X			
Engrase de los pivotes del elevador hidráulico delantero			X			
Engrase de los pivotes del enganche trasero			X			
Engrase del pivote de la espoleta			X			
Engrase de los cilindros de elevación			X			
Engrase de los cilindros de plegado			X			
Engrase del rodillo del enganche central trasero			X			
Engrase del retén de vacío y del disco de semillas			X			
Engrasar los rodamientos de las ruedas de cierre (si existen con los rodamientos de Veda System)			X			

RP46668,00004AD-63-11AUG21

Tabla de intervalos de mantenimiento—Solo para ExactEmerge

	Primeras 10 horas	Primeras 20 horas	Inicio de la temporada	10 horas o diariamente	50 horas	100 horas	200 horas	Mitad de la temporada	400 horas	1500 horas
Comprobación del par de apriete del tornillo de estribo	X		X					X		
Comprobación del par de apriete del soporte del motor	X		X					X		
Comprobación del par de apriete del soporte de hierro fundido de la reja	X		X					X		
Comprobación del par de apriete de los tornillos de brazo paralelo	X		X					X		
Revisión del par de apriete de los tornillos de las ruedas	X		X			X				
Comprobación del par de apriete del brazo de las ruedas de profundidad	X									
Ajuste de la holgura del rodamiento de la grada de discos de reja	X		X		X				X	

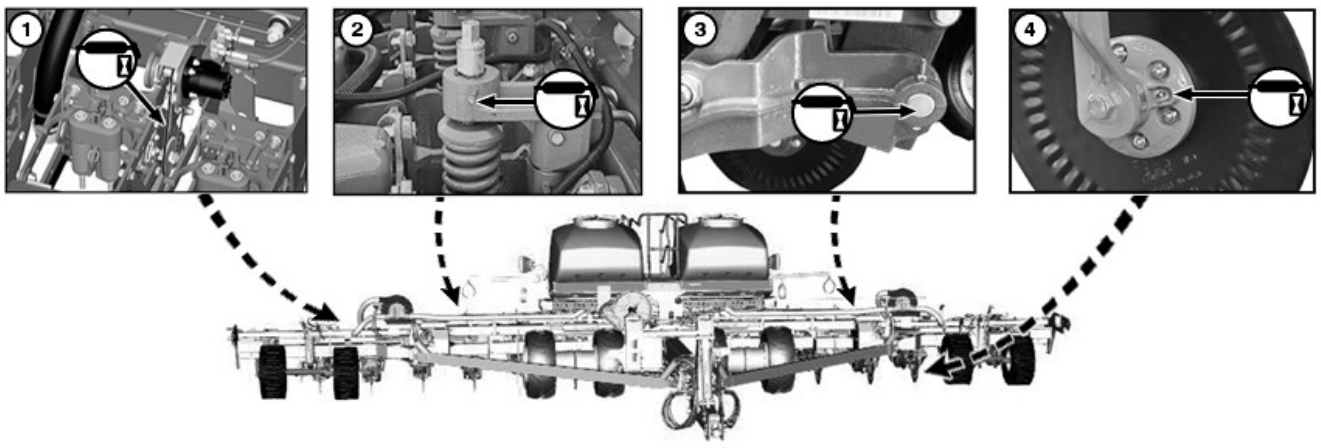
	Primeras 10 horas	Primeras 20 horas	Inicio de la temporada	10 horas o diariamente	50 horas	100 horas	200 horas	Mitad de la temporada	400 horas	1500 horas
Vaciado de aceite del compresor de contrapresión neumática (PDF)		X	X				X			
Rellenar el aceite del compresor de contrapresión neumática (PDF)		X	X				X			
Ajuste de la retención del dosificador			X						X	
Comprobación de los rascadores externos			X						X	
Revisión del tendido eléctrico			X							
Comprobación del tendido de las mangueras del sistema central para productos (CCS)			X							
Limpieza del distribuidor de vacío			X							
Comprobación del sensor del sistema central para productos (CCS)			X							
Limpieza del distribuidor del sistema central para productos (CCS)			X							
Comprobación de la protección del cartucho			X							
Limpieza de la tubería			X							
Limpieza del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)			X							
Cambio del aceite de la caja de engranajes de generación de energía de la toma de fuerza electrónica (TDFE)			X				X			
Sustitución del filtro del compresor de contrapresión neumática (PDF)			X			X				
Vaciado del depósito del compresor de contrapresión neumática (PDF)			X	X						
Comprobación de fugas en los conectores del compresor de contrapresión neumática (PDF)			X					X		
Comprobación de fugas en el muelle neumático del compresor de contrapresión neumática (PDF)			X					X		
Comprobación del sensor del compresor de contrapresión neumática (PDF)			X							
Comprobación del par de apriete del soporte de las ruedas centrales				X						
Inspección del motor de vacío				X						
Comprobación del aceite del compresor de aire				X						
Limpieza del sistema del distribuidor de vacío					X					
Limpieza del filtro del compresor de contrapresión neumática (PDF)					X					
Comprobación del par de apriete de la estructura de soporte de rodamientos							X			
Comprobación del par de apriete del soporte de rueda en el soporte del eje							X			
Comprobación del par de apriete del cojinete partido con el soporte central							X			
Limpieza de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)						X				
Comprobación del nivel de aceite de la caja de engranajes de la toma de fuerza electrónica (TDFE)						X				

	Primeras 10 horas	Primeras 20 horas	Inicio de la temporada	10 horas o diariamente	50 horas	100 horas	200 horas	Mitad de la temporada	400 horas	1500 horas
Limpieza del cartucho de BrushBelt						X				
Comprobación del par de apriete del eje del extremo							X			
Inspección y limpieza de turbina y carcasa de vacío tipo A									X	
Inspección y limpieza de turbina y carcasa de vacío tipo B									X	
Comprobación del filtro del manómetro del soplador del sistema central para productos (CCS)									X	
Inspección y ajuste de la hoja niveladora de disco doble									X	
Comprobación de los rodamientos de las ruedas de profundidad									X	
Comprobación de los rodamientos del disco doble									X	
Comprobación de los rodamientos de la rueda de cierre (si existen con los rodamientos blindados)									X	
Limpieza de transmisión del dosificador									X	
Limpieza del dosificador de semillas									X	
Inspección y mantenimiento del dosificador de semillas									X	
Sustitución de los rascadores internos									X	
Revisión y sustitución del visor del sensor de semilla									X[a]	
Sustitución de la grasa de la junta de reja										X

[a] *Aplicado solo para DB40 (130100 - 135172), DB50 (130100 - 135229) y DB74 (130100 - 135160).*

tx8nn6g,1665162688539-63-11OCT22

Mantenimiento—Inicio de la temporada



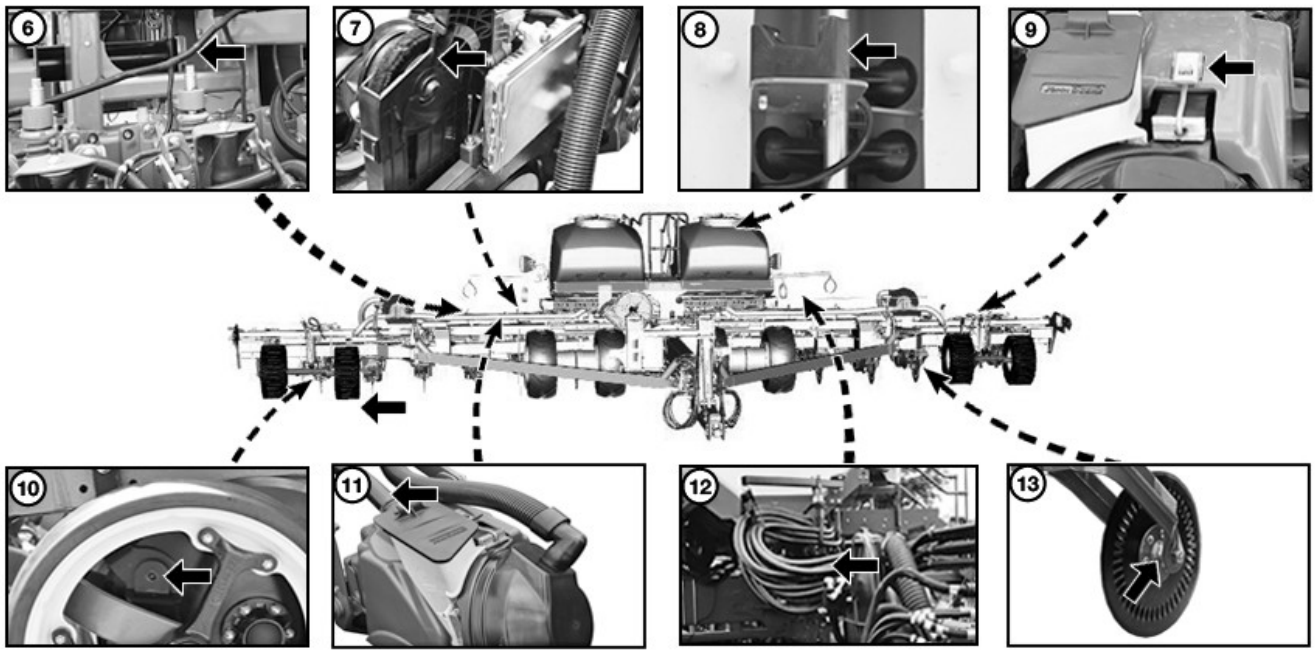
BML008212—UN—06AUG21

1—Engrase de la cadena de rodillos de la transmisión de índice variable—Solo para MaxEmerge™ 5
2—Engrase del resorte de ajuste de la reja
3—Engrase del brazo de pivote de la reja
4—Engrase de los cubos de reja
5—Engrase de la caja de engranajes de la toma de fuerza electrónica (TDFE)—Solo para ExactEmerge™

MaxEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

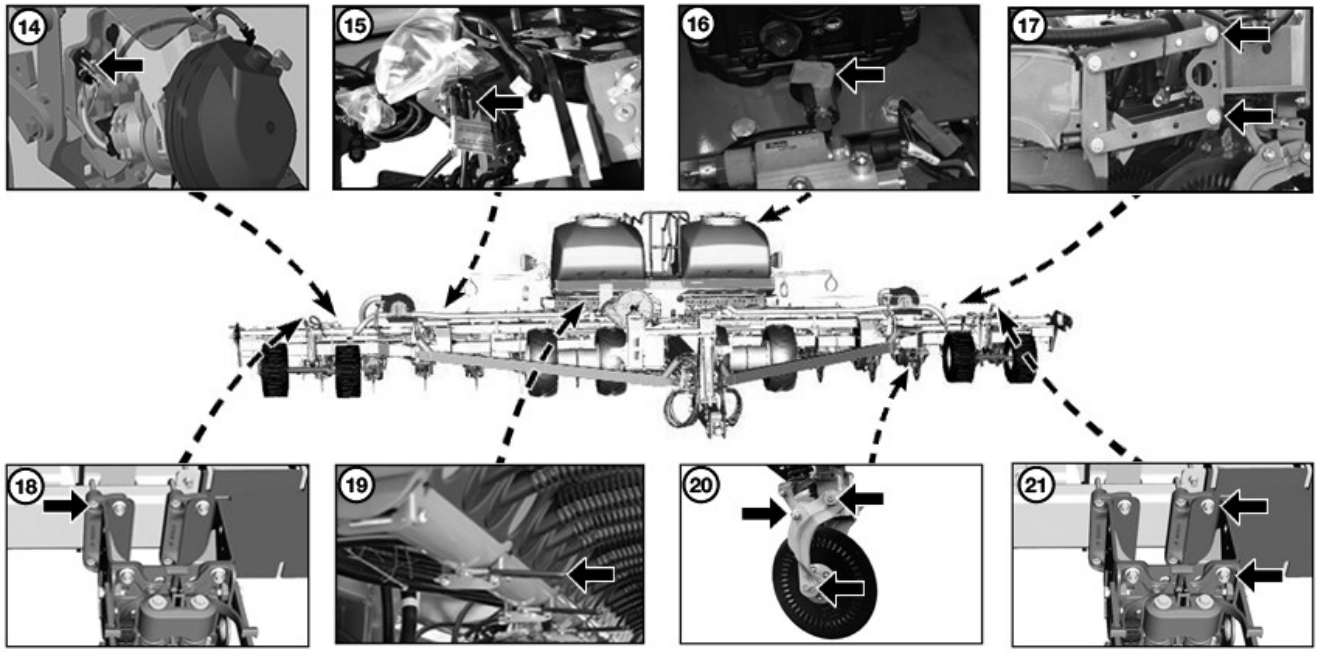
NOTA: La toma de fuerza electrónica (TDFE) no se muestra en la imagen, ya que está conectada al tractor. Para obtener más información, ver la sección Mantenimiento—Inicio de la temporada



BML008220—UN—11AUG21

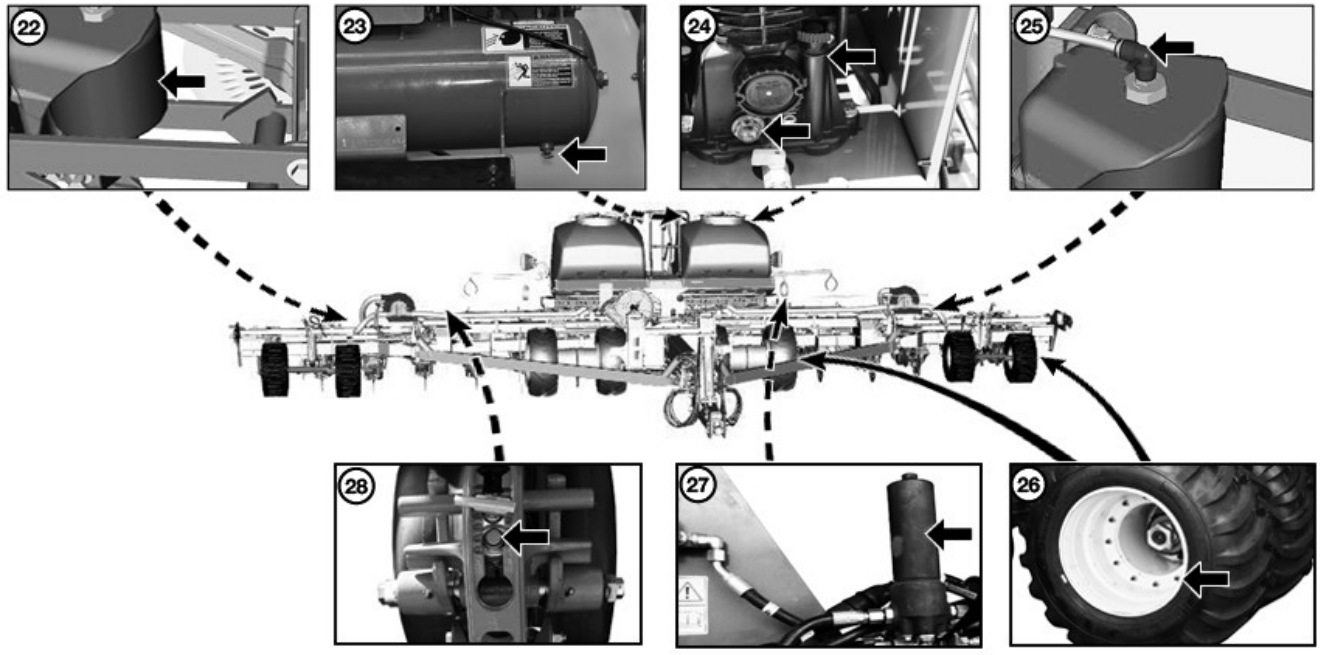
6—Comprobación del tendido eléctrico
7—Comprobación de la protección del cartucho—Solo para ExactEmerge™
8—Comprobación del sensor del sistema central para productos (CCS™)
9—Ajuste de la retención del dosificador—Solo para ExactEmerge™
10—Comprobación de los rascadores externos
11—Limpieza del distribuidor de semillas
12—Comprobación del tendido de las mangueras del sistema central para productos (CCS™)
13—Ajuste de la holgura del rodamiento de la grada de discos de reja

ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company



BML008221—UN—11AUG21

14—Limpieza de la tubería—Solo para ExactEmerge™
15—Limpieza de la tubería—Solo para MaxEmerge™ 5
16—Sustitución del aceite del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen)
17—Comprobación del par de apriete de los tornillos de brazo paralelo
18—Comprobación del par de apriete del tornillo de estribo
19—Comprobación del distribuidor del sistema central para productos (CCS™)
20—Comprobación del par de apriete del soporte de la reja
21—Comprobación del par de apriete del soporte de fundición de la reja



BML008222—UN—11AUG21

22—Comprobación de fugas en el muelle neumático del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen)
23—Vaciado del depósito del compresor de contrapresión

ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

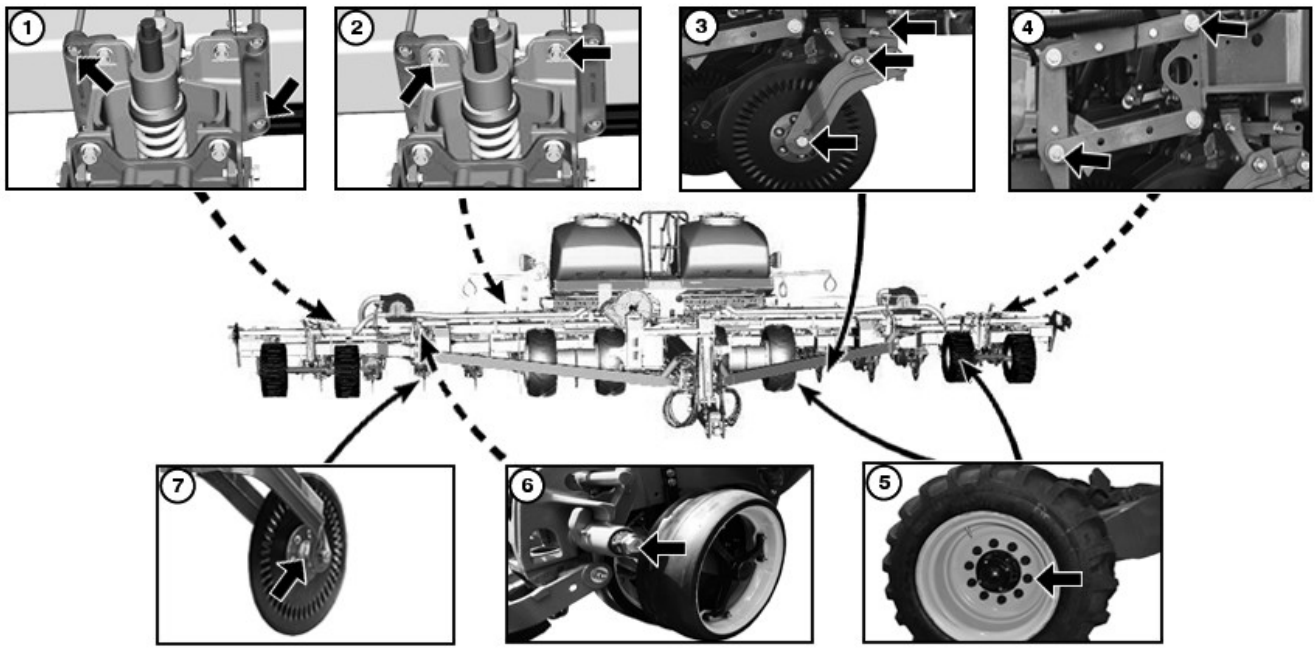
MaxEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen)
24—Llenado del depósito del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen)
25—Comprobación de fugas en los conectores del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen)
26—Comprobación del par de apriete de los tornillos de la rueda
27—Filtro del sistema de transmisión de índice variable
28—Comprobación del sensor del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen)
29—Limpieza del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)—Solo para ExactEmerge™
30—Vaciado/llenado del aceite de la transmisión de generación de potencia de la toma de fuerza electrónica (TDFE)—Solo para ExactEmerge™

NOTA: La toma de fuerza electrónica (TDFE) no se muestra en la imagen, ya que está conectada al tractor. Para obtener más información, ver la sección Mantenimiento—Inicio de la temporada

RP46668,00004AE-63-11AUG21

Mantenimiento—Primeras 10 horas



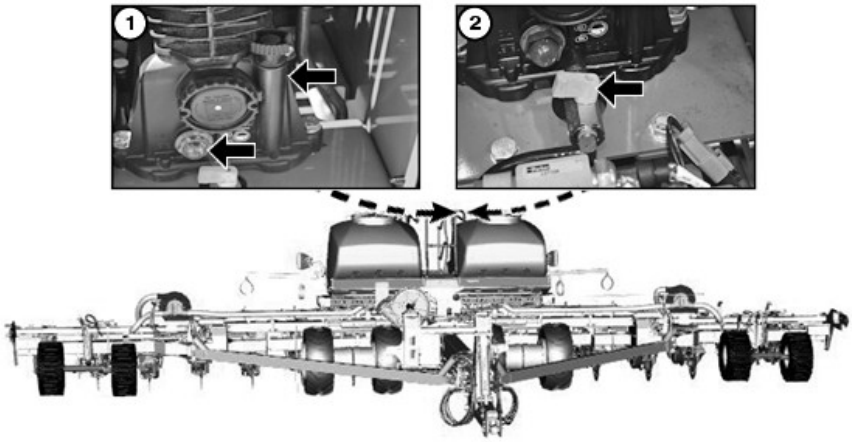
BML006004—UN—04DEC19

1—Comprobación del par de apriete del tornillo de estribo
2—Comprobación del par de apriete del soporte de la reja
3—Comprobación del par de apriete del soporte de fundición de la reja
4—Comprobación del par de apriete de los tornillos de brazo paralelo
5—Comprobación del par de apriete de los tornillos de la rueda
6—Comprobación del par de apriete de los brazos de las ruedas de profundidad
7—Ajustar la holgura del rodamiento de la grada de discos de reja.

ER40675,0000AE2-63-17DEC20

ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

Mantenimiento—Primeras 20 horas



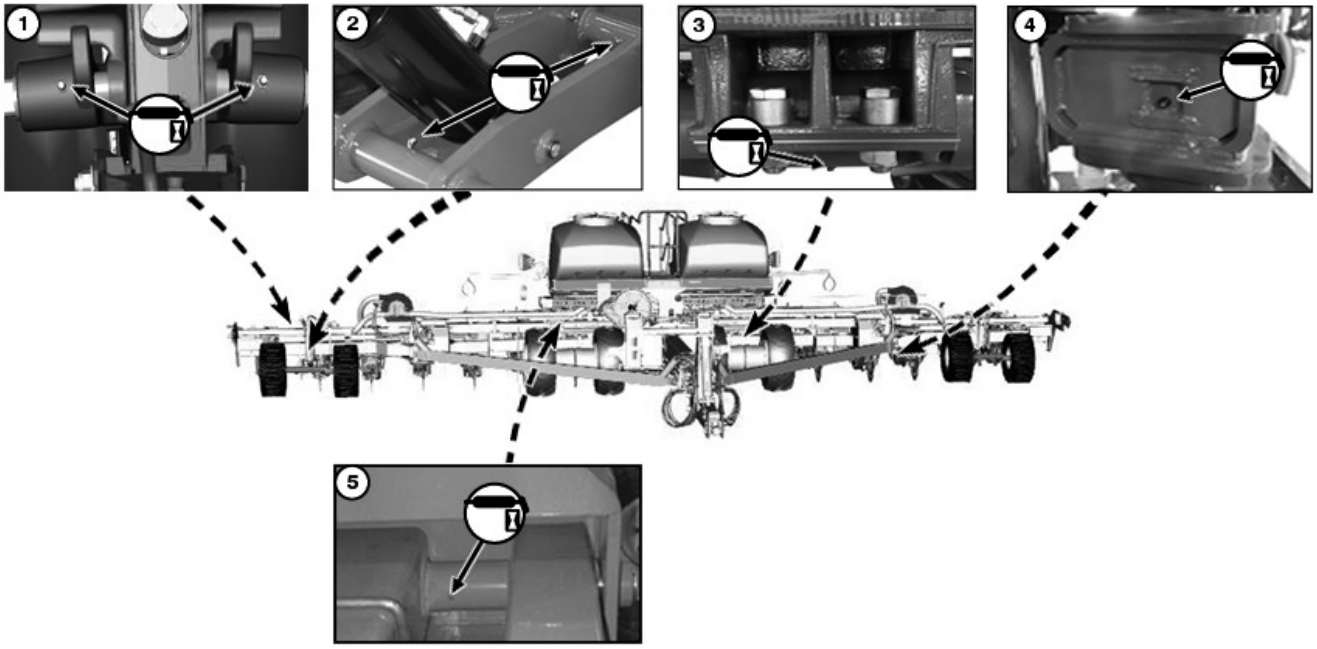
BM029808—UN—20MAR19

1—Llenado de aceite del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen)

2—Vaciado de aceite del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen)

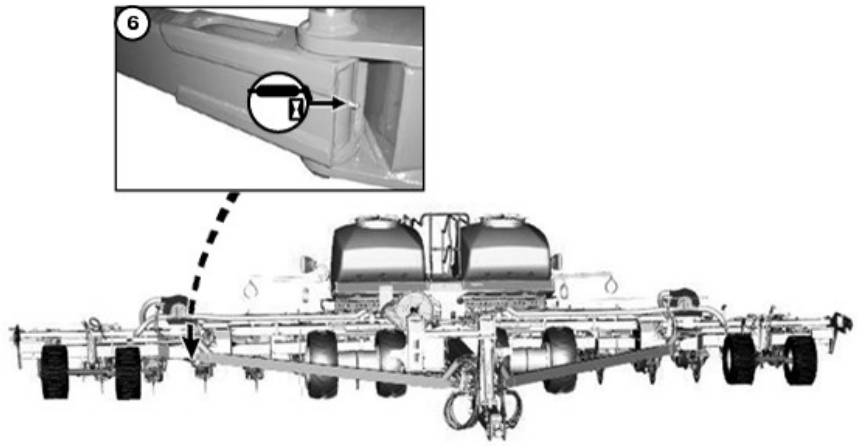
ER40675,0000F9E-63-14FEB20

Mantenimiento—Diez horas de trabajo o diariamente



BML020473—UN—09OCT20

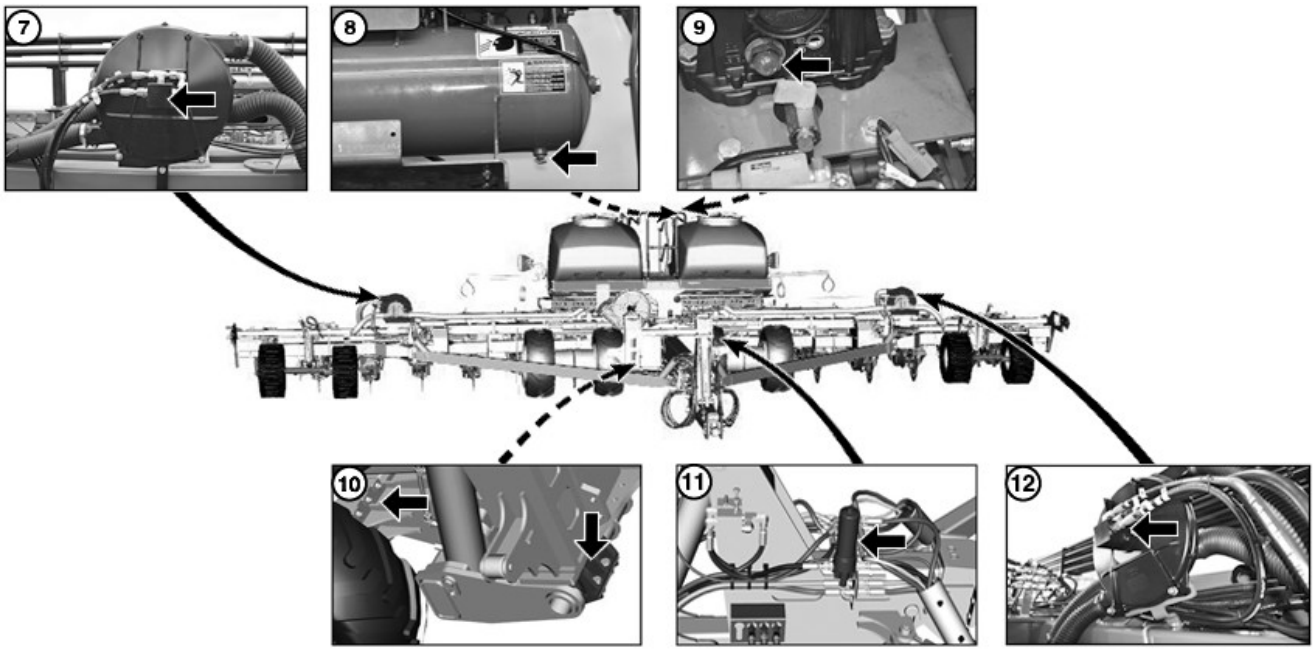
1—Engrase de los brazos de las ruedas de profundidad
2—Engrase de los pivotes de rueda de la sección lateral
3—Engrase del rodamiento del bastidor
4—Engrase de los pivotes de plegado de la sección lateral
5—Engrase de los pivotes flexibles de la sección lateral



BML020474—UN—07OCT20

6—Engrase del pivote de tubo de tiro trasero

NOTA: En el caso de DB40 y DB50, hay dos engrasadores que no se muestran en la imagen.

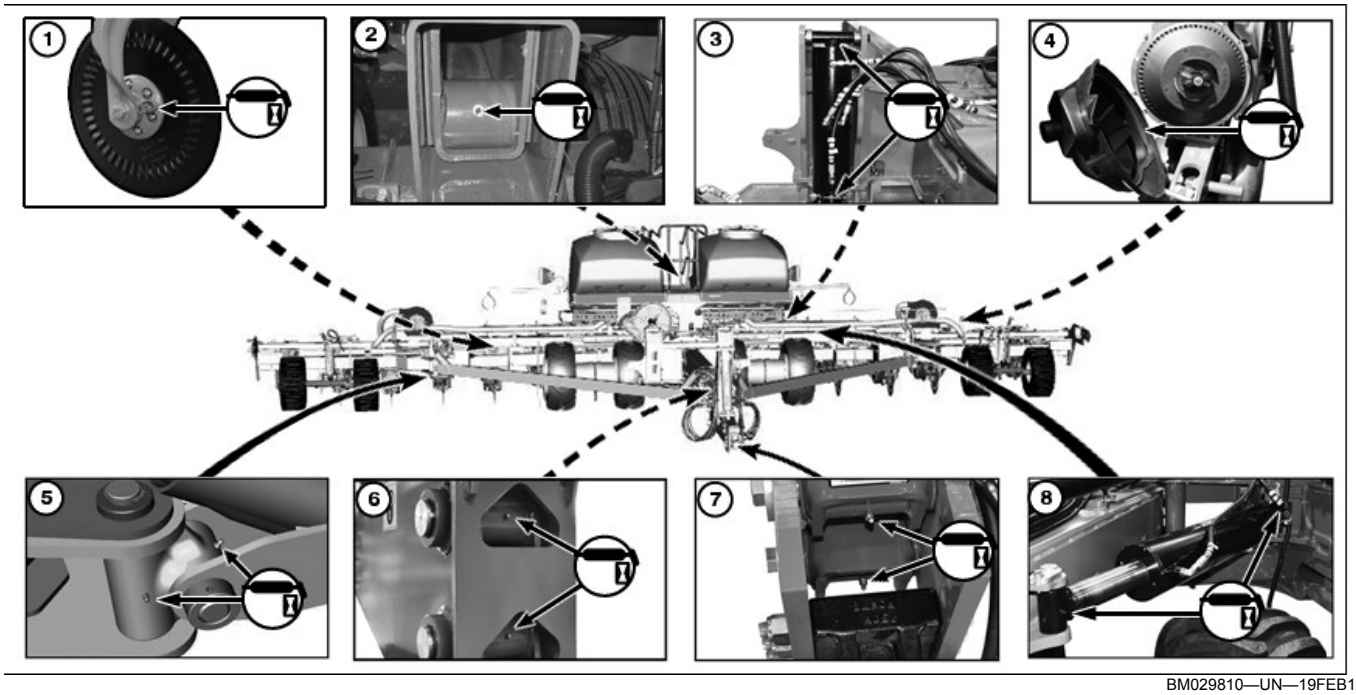


BML020475—UN—07OCT20

7—Revisión del motor de vacío—Solo para ExactEmerge™
8—Vaciado del depósito del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen)
9—Comprobación del aceite del compresor de aire—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen)
10—Revisión del motor de vacío—Solo para MaxEmerge™ 5
11—Filtro del sistema de transmisión de índice variable—Solo para MaxEmerge™ 5
12—Comprobación del par de apriete del soporte de las ruedas centrales

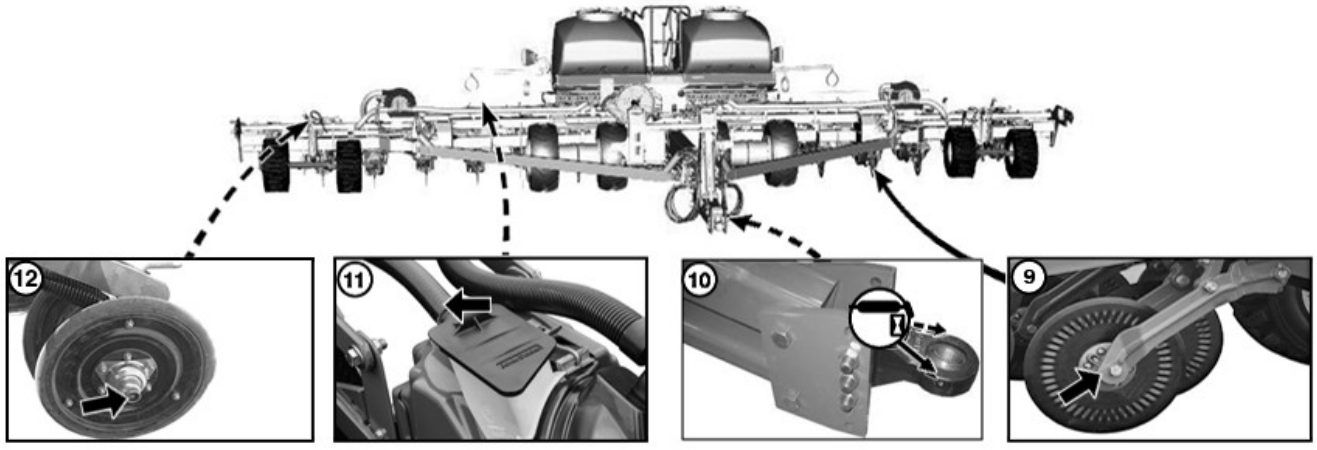
NN32476,000025B-63-07OCT20

Mantenimiento—Cada 50 horas



BM029810—UN—19FEB19

1—Engrase de los cubos de reja
2—Engrase del rodillo del enganche central trasero
3—Engrase de los cilindros de elevación
4—Engrase del retén de vacío y de la grada de discos de semillas
5—Engrase del pivote de la espoleta
6—Engrase de los pivotes del enganche trasero
7—Engrase de los pivotes del elevador hidráulico delantero
8—Engrase de los cilindros de plegado

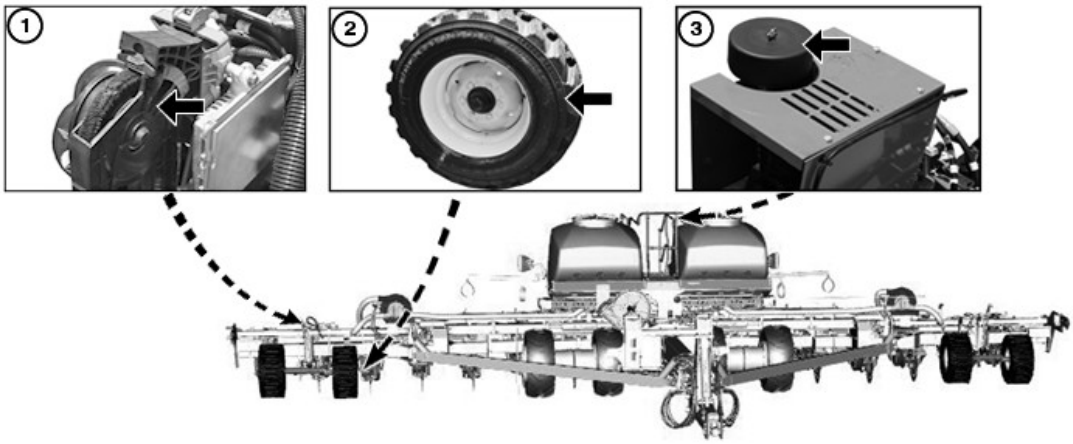


BML020476—UN—07OCT20

9—Ajuste de la holgura del rodamiento de la grada de discos de reja
10—Engrase de la horquilla del enganche
11—Limpieza del sistema del distribuidor de vacío
12—Engrasar los rodamientos de las ruedas de cierre (si existen con los rodamientos de Veda System)

NN32476,0000253-63-17DEC20

Mantenimiento—Cada 100 horas



BM029812—UN—20MAR19

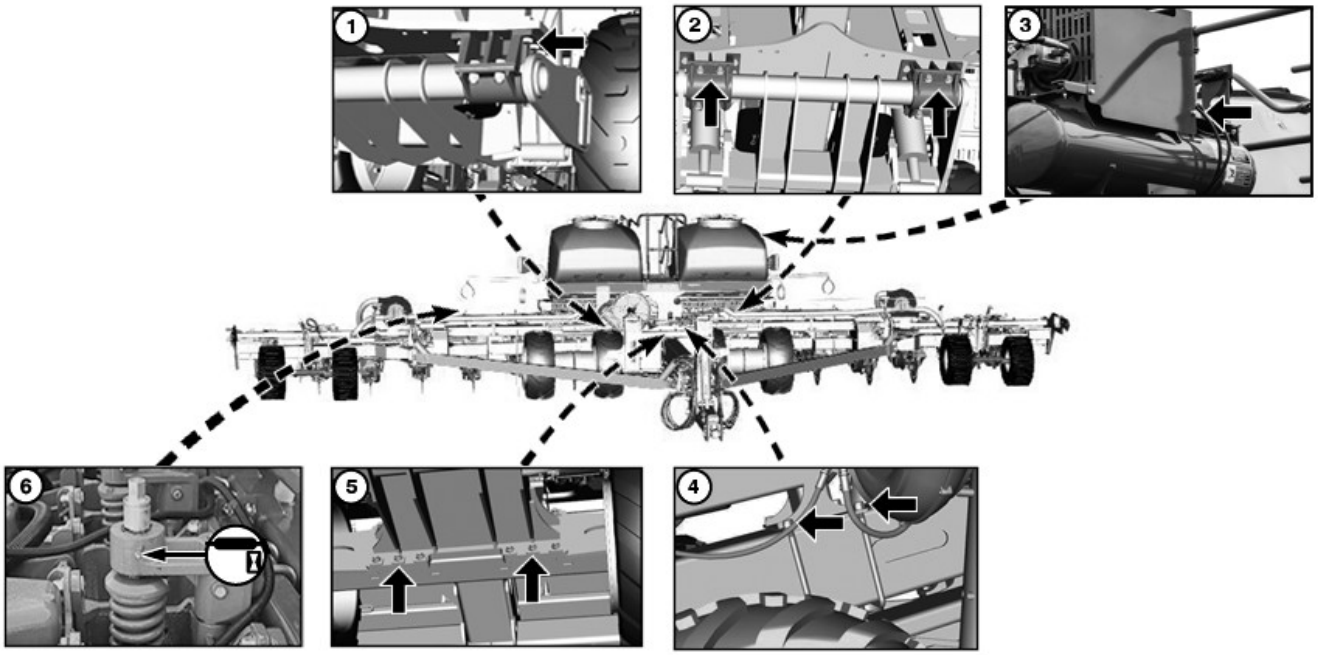
1—Limpieza del cartucho BrushBelt™—Solo para ExactEmerge™
2—Comprobación del par de apriete de los tornillos de las ruedas
3—Sustitución del filtro del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen)
4—Limpieza de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)—Solo para ExactEmerge™
5—Engrase de la caja de engranajes de la toma de fuerza electrónica (TDFE)—Solo para ExactEmerge™
6—Vaciado/llenado del aceite de la transmisión de alimentación de la toma de fuerza electrónica (TDFE)—Solo para ExactEmerge™

NOTA: La toma de fuerza electrónica (TDFE) no se muestra en la imagen, ya que está conectada al tractor. Para obtener más información, ver la sección Mantenimiento cada 100 horas.

ER40675,0000FA1-63-24APR20

ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

Mantenimiento—Cada 200 horas

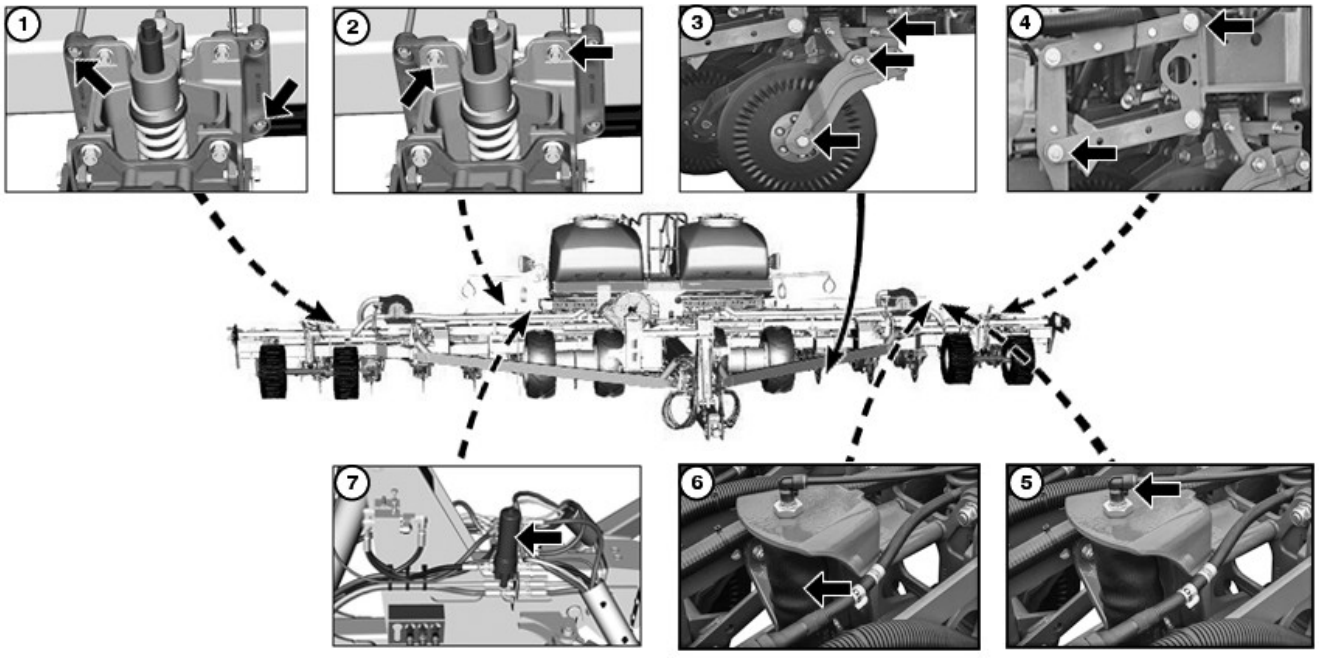


BML008213—UN—06AUG21

1—Comprobación del par de apriete de la estructura del soporte de rodamientos
2—Comprobación del par de apriete del cojinete partido con el soporte central
3—Vaciado/llenado de aceite del compresor de contrapresión neumática (PDF)
4—Comprobación del par de apriete del soporte de rueda en el soporte del eje
5—Comprobación del par de apriete del eje del extremo
6—Engrase del resorte de ajuste de la reja

RP46668,00004AF-63-11AUG21

Mantenimiento—Mitad de la temporada

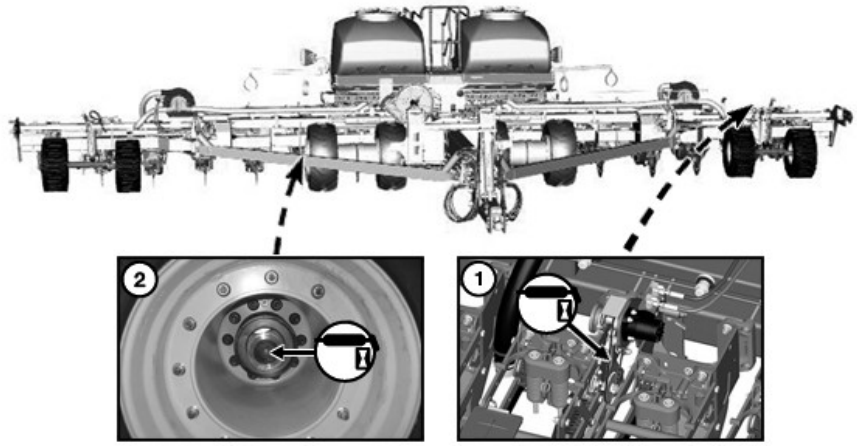


BML020478—UN—07OCT20

1—Comprobación del par de apriete del tornillo de estribo
2—Comprobación del par de apriete del soporte de la reja
3—Comprobación del par de apriete del soporte de fundición de la reja
4—Comprobación del par de apriete de los tornillos de brazo paralelo
5—Comprobación de fugas en los conectores del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen)
6—Comprobación de fugas en el muelle neumático del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen)
7—Comprobación del filtro del sistema de transmisión de índice variable—Solo para MaxEmerge™ 5

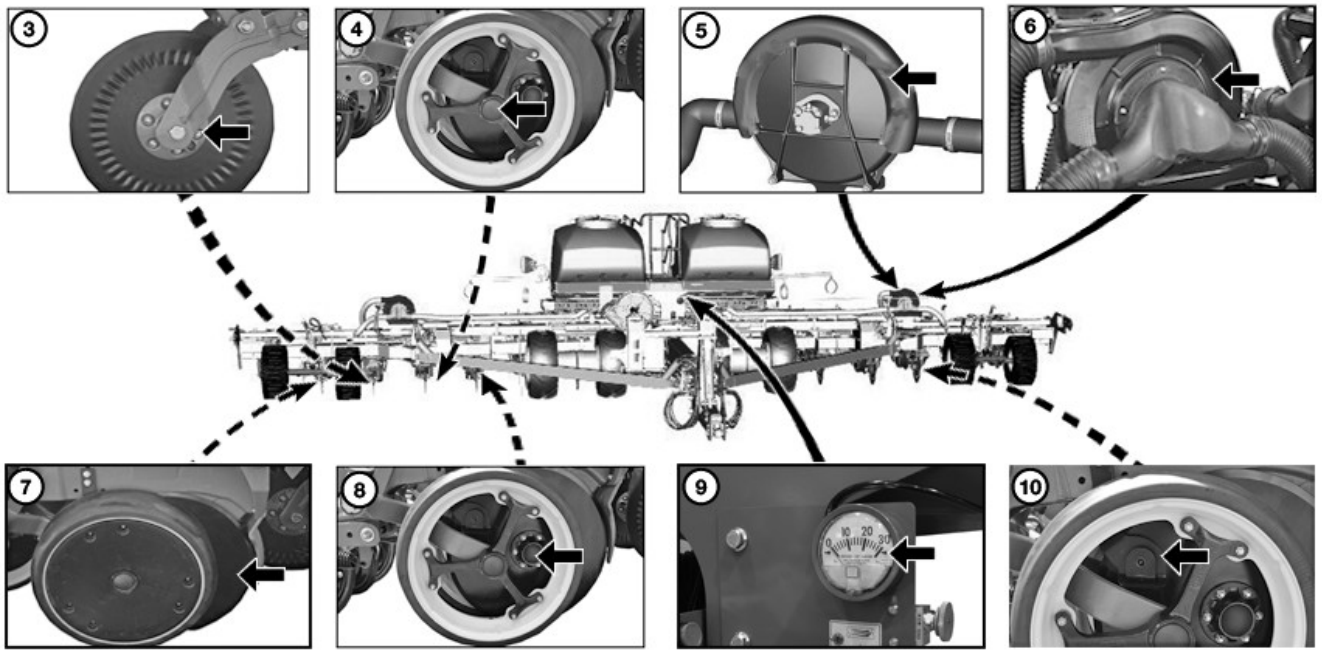
NN32476,0000255-63-06OCT20

Mantenimiento—Cada 400 horas (final de temporada)



BML008214—UN—06AUG21

1—Engrase de la cadena de rodillos de la transmisión de índice variable—Solo para MaxEmerge 5
2—Engrase del cubo de rueda central

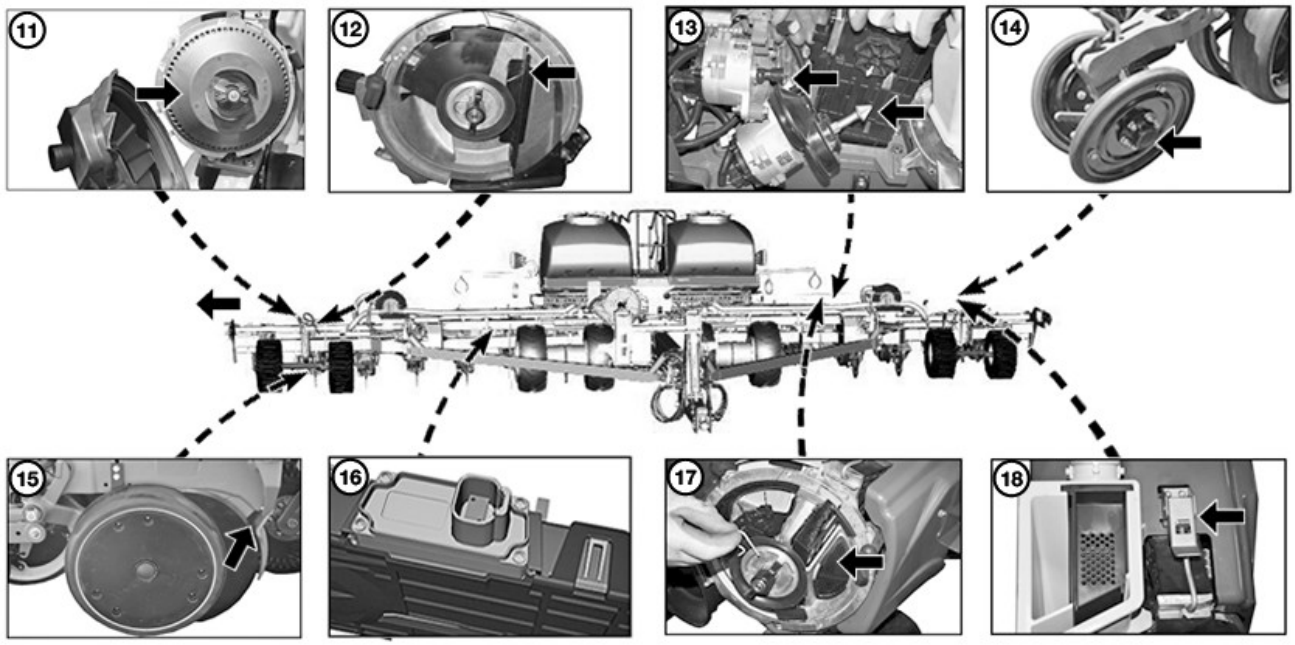


BML008215—UN—06AUG21

3—Ajuste de la holgura del rodamiento de la grada de discos de reja
4—Comprobación de los rodamientos de las ruedas de control de profundidad
5—Inspección y limpieza de la carcasa y el rotor de acondicionado de vacío—Tipo A
6—Inspección y limpieza de la carcasa y el rotor de acondicionado de vacío—Tipo B
7—Inspección y ajuste de la hoja niveladora de grada de discos doble
8—Comprobación de los rodamientos de la grada de discos doble

9—Comprobación del filtro del manómetro del soplador del sistema central para productos (CCS)

10—Comprobación de los rascadores externos

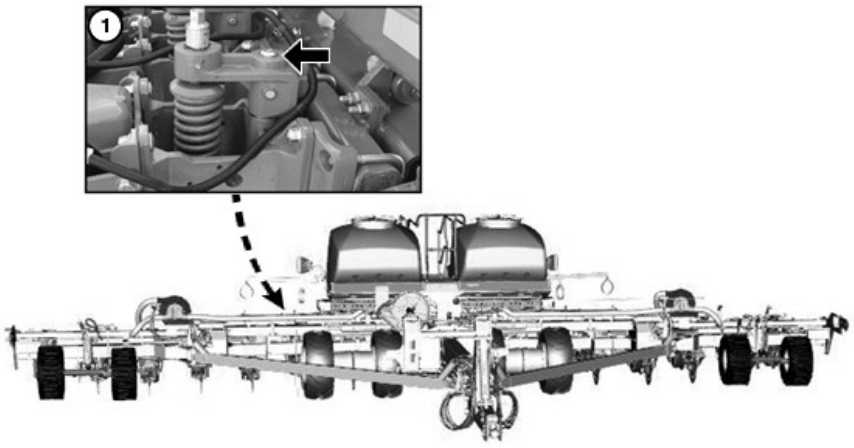


BML008216—UN—06AUG21

11—Limpieza del dosificador de semillas
12—Inspección y mantenimiento del dosificador de semillas—Solo para MaxEmerge 5
13—Limpieza de la transmisión del dosificador
14—Comprobación de los rodamientos de la rueda de cierre (si existen con los rodamientos blindados)
15—Sustitución de los rascadores internos—Solo para ExactEmerge
16—Comprobación y sustitución del visor del sensor de semilla—Solo para ExactEmerge[1]
17—Inspección y mantenimiento del dosificador de semillas—Solo para ExactEmerge
18—Ajuste de la retención del dosificador—Solo para ExactEmerge

tx8nn6g,1665163251075-63-11OCT22

Mantenimiento cada 1.500 horas



BM029821—UN—20MAR19

1—Sustitución de la grasa de la junta de reja

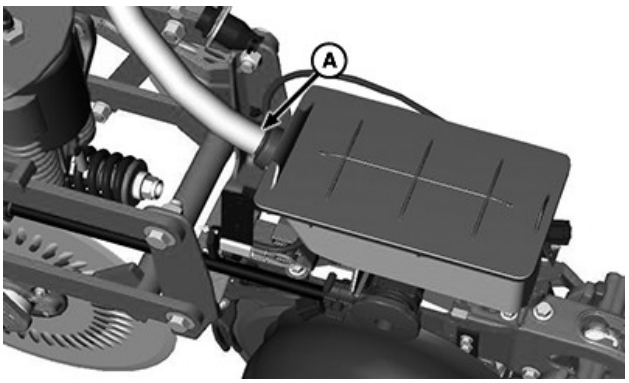
ER40675,0000FA5-63-21JAN20

[1] Aplicado solo para DB40 (130100 - 135172), DB50 (130100 - 135229) y DB74 (130100 - 135160).

Limpieza del distribuidor de semillas

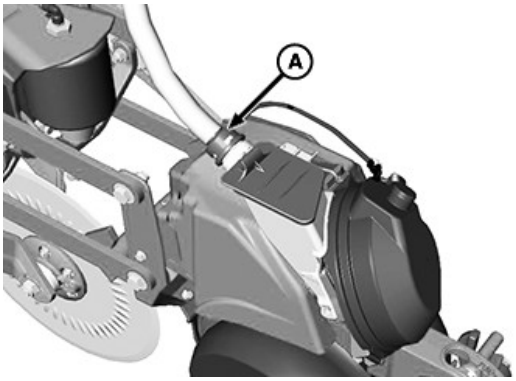
1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM029931—UN—08DEC18

Distribuidor de vacío para sembradoras MaxEmerge™



BM029930—UN—08DEC18

Distribuidor de vacío para sembradoras ExactEmerge™

2. Desconectar las mangueras (A).
3. Comprobar si hay suciedad en el sistema.
4. Limpiar el sistema si es necesario.

NOTA: Si es necesario, sustituir las mangueras (A) y las abrazaderas.

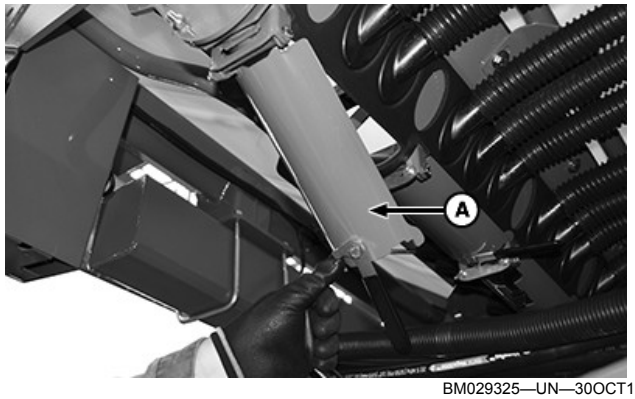
NOTA: Repetir el procedimiento para todas las unidades de hilera.

ER40675,000094C-63-06MAR20

Limpieza del distribuidor del sistema central para productos (CCS™)

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM029325—UN—30OCT18

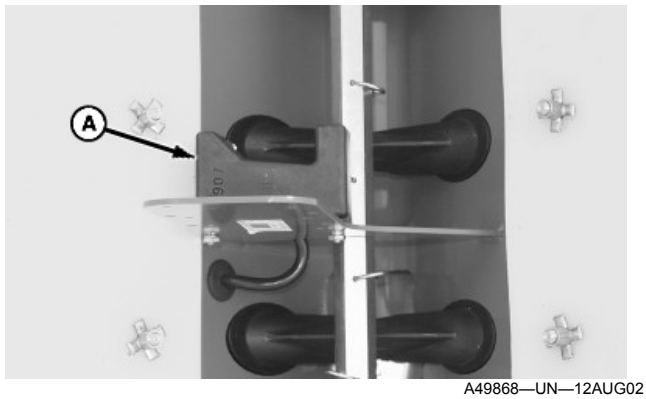
2. Abrir la palanca (A).
3. Comprobar si hay suciedad en el distribuidor del sistema central para productos (CCS™).
4. Limpiar, si es necesario.

ER40675,000094E-63-06MAR20

Limpieza de los sensores de nivel del depósito del sistema central para productos (CCS™)

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



A49868—UN—12AUG02

2. Abrir la tapa del depósito de CCS™.
3. Limpiar los sensores de nivel del depósito (A) antes de llenar los depósitos de CCS™.
4. Limpiar los sensores con un cepillo de cerdas duras con un ancho de 203 mm (8 in) y un mango de 1,4 m (4.5 ft).

ER40675,0000382-63-06MAR20

CCS es una marca comercial de Deere & Company

Puesta a cero del manómetro del ventilador del sistema central para productos (CCS™)

NOTA: Para poner a cero el vacuómetro del monitor, ver el manual del operador de SeedStar™.

BM029824—UN—31OCT18

1. Apagar el ventilador del sistema de productos de vacío (CCS™).
2. Con el vacuómetro en posición vertical, desconectar la tubería del monitor del ventilador de CCS™ para igualar el indicador con la presión atmosférica.
3. Usar el tornillo de ajuste a cero (A) para fijar la aguja del dosificador exactamente en la marca de cero.
4. Conectar el conducto del monitor.

ER40675,0000386-63-14FEB20

Sustitución de la cuchilla de disco doble

BM028670—UN—31OCT18

IMPORTANTE: Evitar el desgaste prematuro. No usar una hoja niveladora de disco doble nueva con una usada. Instalar hojas nuevas de dos en dos.

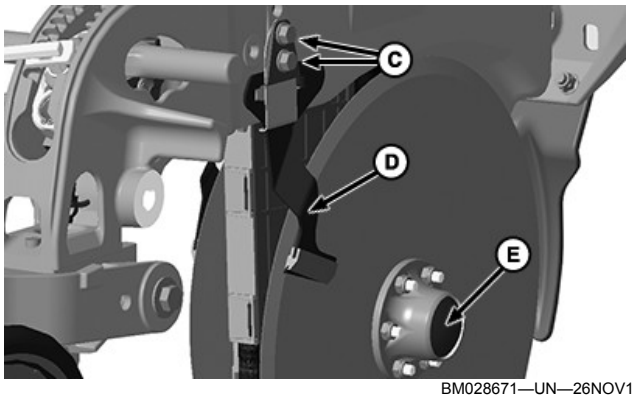
NOTA: Elevar completamente la sembradora hasta el final del recorrido del cilindro de elevación e instalar los topes del cilindro.

1. Retirar los tornillos (A), el brazo de pivote (B) y las ruedas de profundidad.

Especificación

Tornillo—Par de apriete. . . . . 280 N·m (206 lb-ft)

*NOTA: Se recomienda utilizar la herramienta especial, provista con la sembradora, para obtener el par de apriete adecuado del tornillo (A). Consultar más información en **Herramienta especial para el ajuste de tornillos para sembradoras** en la sección Equipamiento y equipo general.*



BM028671—UN—26NOV18

2. Retirar el tornillo (C) y desconectar el conjunto de rascador (D) de la unidad de hilera.

Especificación

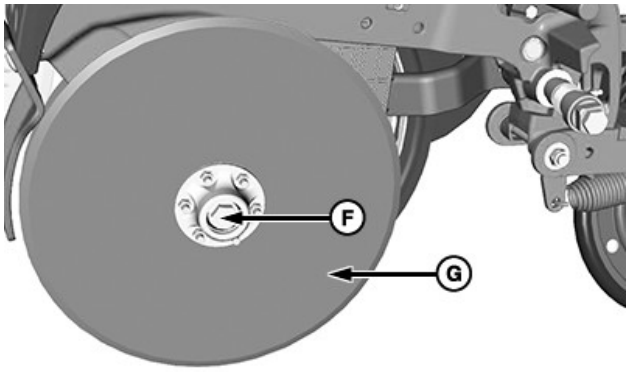
Tornillo M8—Par de apriete. . . . . 30 N·m (22 lb-ft)

Especificación

Tornillo M6—Par de apriete. . . . . 15 N·m (133 lb·in)

3. Retirar el tapacubos (E).

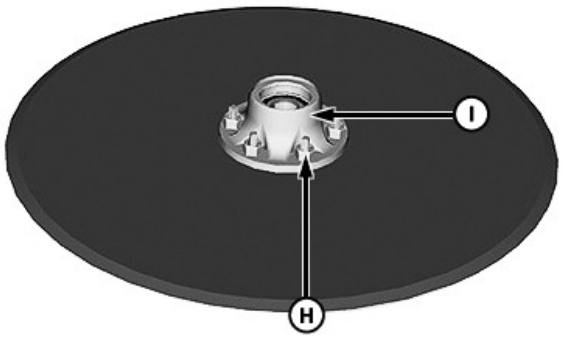
ATENCIÓN: Evitar lesiones graves causadas por los filos las hojas niveladoras (G). Usar guantes protectores y manipular las cuchillas con cuidado.



BM028672—UN—15OCT18

4. Sacar el tornillo (F) y quitar la hoja niveladora (G).

SeedStar es una marca comercial de Deere & Company
CCS es una marca comercial de Deere & Company



BM028673—UN—31OCT18

5. Después de quitar la hoja niveladora de disco doble, colocarla en un lugar seguro, quitar las tuercas y los tornillos (H) y la brida (I).
6. Para el montaje de las hojas niveladoras, seguir el procedimiento en orden inverso teniendo en cuenta lo siguiente:
7. Apretar los tornillos y las tuercas de brida (H) al valor especificado:

Especificación

Tuercas de brida—Par de apriete. . . . . 40 N·m (29 lb-ft)

K2F379Y,00000D1-63-27JUL20

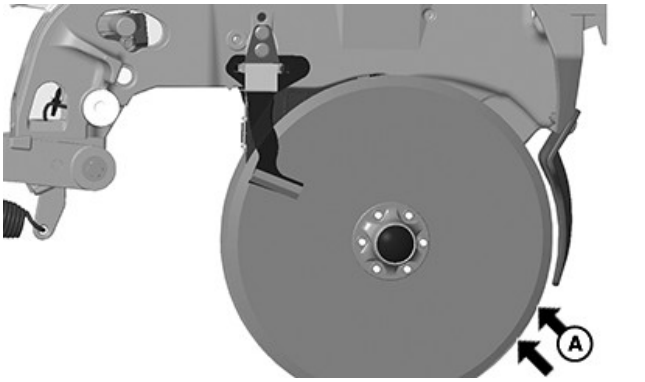
Inspección y ajuste de la hoja niveladora de disco doble

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

ATENCIÓN: Utilizar siempre los bloqueos de seguridad de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, los ajustes o las comprobaciones en la sembradora cuando esté elevada.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves causadas por los filos de las cuchillas. Usar guantes protectores y manipular las cuchillas con cuidado.



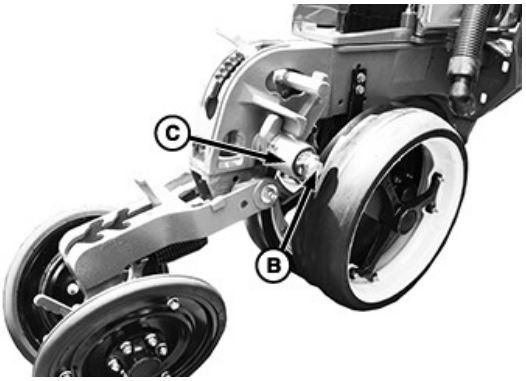
BM028688—UN—13MAR19

2. Inspeccionar el área de contacto (A).
   a. Insertar dos tarjetas de presentación (o elementos similares) en la abertura de la hojas niveladoras de disco doble y deslizarlas delicadamente en dirección opuesta para juntarlas hasta alcanzar el área de contacto de las hojas niveladoras.
   b. Medir la distancia entre las tarjetas de presentación y compararla con el valor especificado.

Especificación

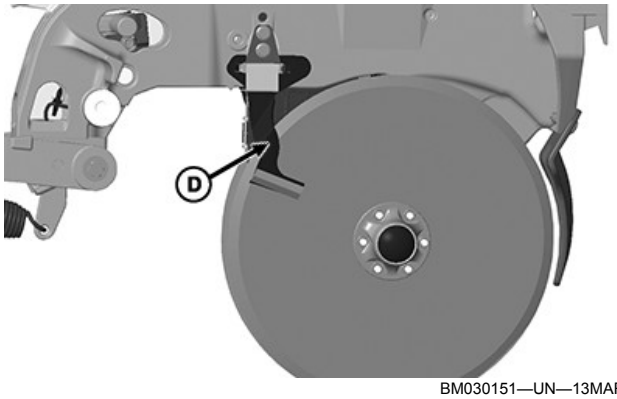
Filo de la cuchilla—Área de contacto. . . . . De 15 a 35 mm (0.6-1.4 in)

   c. Si el área de contacto no cumple las especificaciones, ajustar la hoja niveladora de disco doble. (Ver Ajuste de la hoja niveladora de disco doble en esta sección).



BM028687—UN—13MAR19

3. Retirar el tornillo (B), el brazo de pivote (C) y las ruedas de profundidad.



BM030151—UN—13MAR19

4. Comprobar que los rascadores (D) no estén excesivamente desgastados y sustituirlos según sea necesario.
5. Verificar si las hojas niveladoras del disco doble están desgastadas o dañadas.

   Medir el diámetro de la cuchilla y compararlo con las especificaciones. Si el diámetro es inferior al especificado, si el borde biselado está desgastado o si se observa un daño significativo, sustituir las hojas niveladoras. (Ver Sustitución y ajuste de las hojas niveladoras en esta sección).

Especificación

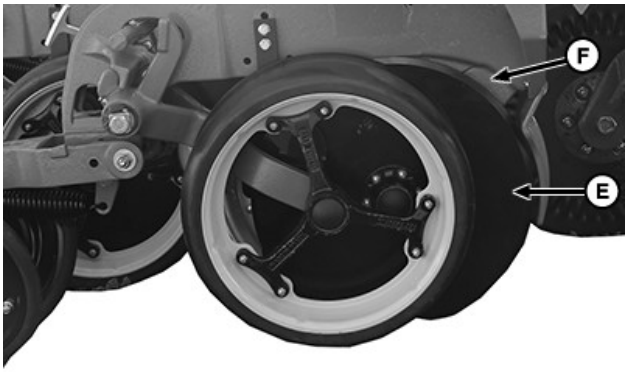
Cuchillas de abresurcos—Diámetro mínimo.	355 mm (14 in)

A89612—UN—17FEB16

Cuchillas centradas

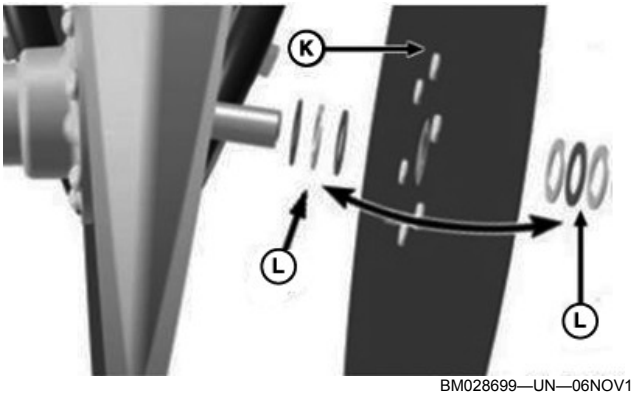
BM029825—UN—01NOV18

Cuchillas no centradas



BM028697—UN—01NOV18

6. Determinar el ajuste requerido. Mirar las cuchillas desde la parte frontal de la unidad de hilera.
   - Si las cuchillas están centradas, quitar una cuchilla para ajustar el área de contacto.
   - Si las hojas niveladoras no están centradas, ajustar la más alejada (E) de la unidad de hilera (F).



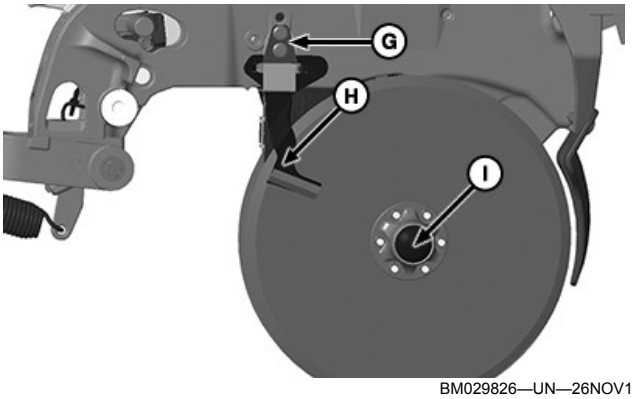
BM028699—UN—06NOV18

IMPORTANTE: Evitar daños en la mangueta. La tuerca del lado izquierdo de la unidad de hilera tiene rosca izquierda.

NOTA: Mientras que se quita la cuchilla, inspecionar los componentes entre las cuchillas para comprobar si hay desgaste o daños.

No desechar los suplementos (L).

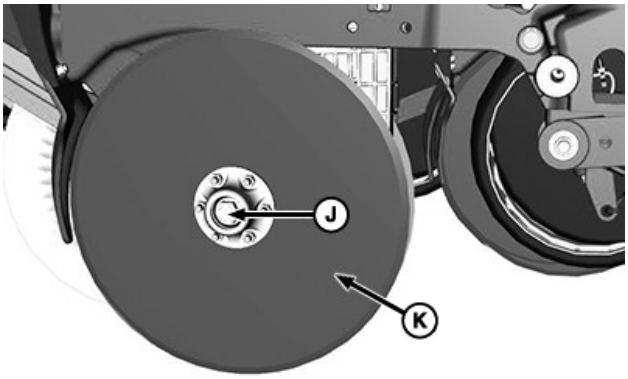
NOTA: Los discos tienen tres suplementos a cada lado. Para realizar los ajustes, se recomienda quitar un suplemento cada vez y alternar los laterales.



BM029826—UN—26NOV18

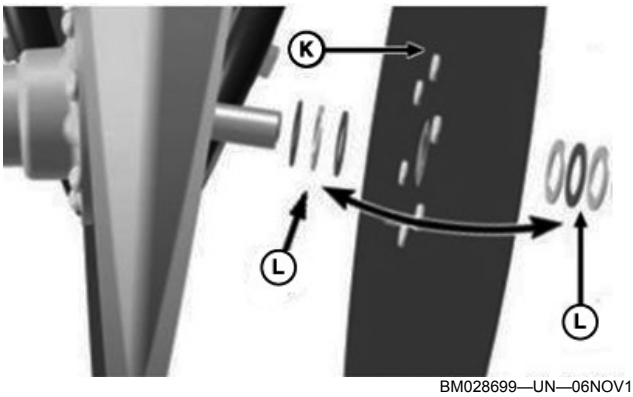
Retirar los tornillos (G) y el rascador (H).

8. Quitar la tapa (I).



BM029827—UN—01NOV18

9. Retirar el tornillo (J) y la hoja niveladora (K).



BM028699—UN—06NOV18

10. Recolocar uno o más de los suplementos (L) de un lado de la hoja niveladora al otro para aumentar o reducir el área de contacto. Instalar la hoja niveladora (K), inspeccionar el ajuste y repetir la colocación del suplemento si es necesario.
11. Apretar la tuerca de la cuchilla al valor especificado.

Especificación

Tuerca de cuchilla—Par de apriete. . . . . 280 N·m (206 lb-ft)

12. Ajustar las ruedas de profundidad. (Ver Ajuste de las ruedas reguladoras en esta sección.)
13. Apretar los tornillos del brazo de pivote al valor especificado.

Especificación

Tornillos del brazo de pivote—Par de apriete. . . . . 280 N·m (206 lb-ft)

NOTA: Se recomienda utilizar la herramienta especial, provista con la sembradora, para obtener el par de apriete adecuado de los tornillos del brazo pivotante. Consultar más información en ***Herramienta especial para el ajuste de tornillos para sembradoras*** *en la sección Equipamiento y equipo general.*

K2F379Y,00000D2-63-27JUL20

Instalación de los rodamientos de la cuchilla de disco doble (si existen los rodamientos blindados)

Realizar este mantenimiento según sea necesario.

Asegurarse de cumplir con todas las condiciones de seguridad antes de realizar el mantenimiento.

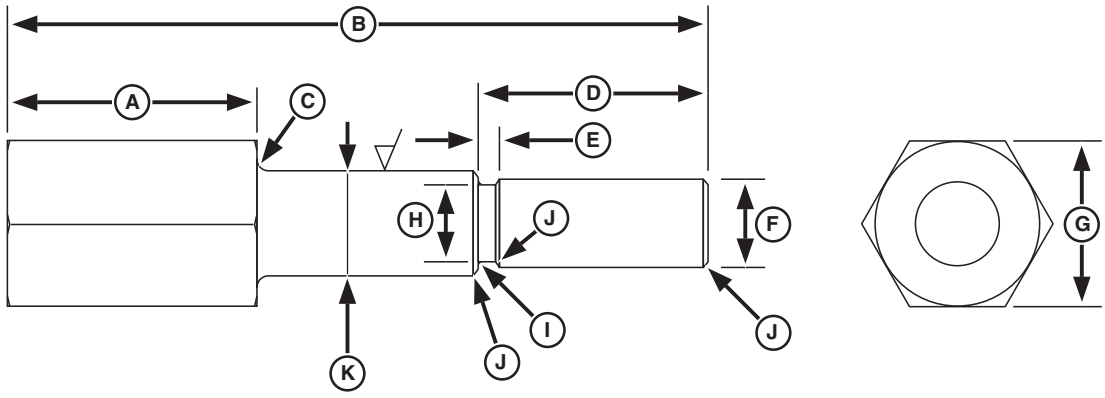
ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

ATENCIÓN: Utilizar siempre los bloqueos de mantenimiento de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, los ajustes o las comprobaciones en la sembradora cuando esté elevada.

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves causadas por los filos de las hojas niveladoras. Usar guantes protectores y manipular las cuchillas con cuidado.

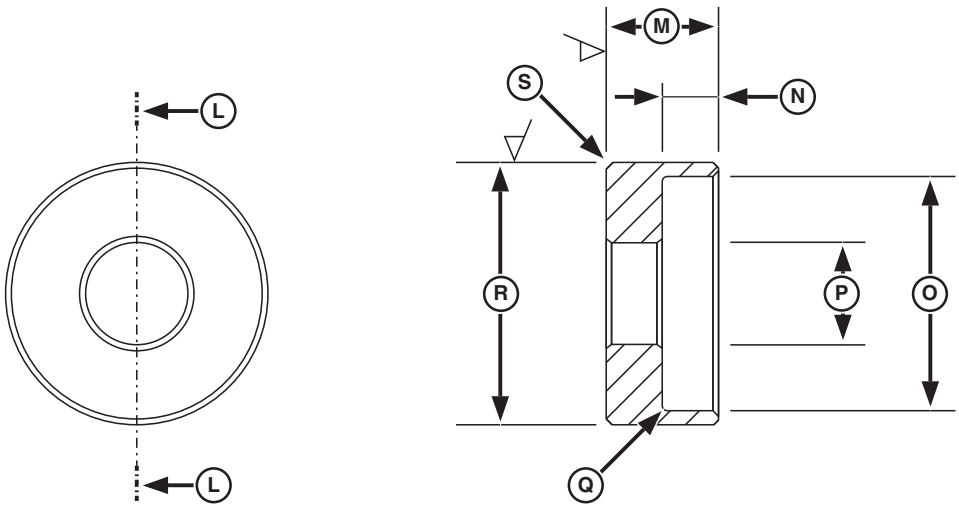
Fabricación de la herramienta especial

Para realizar el montaje correcto del rodamiento, fabricar la herramienta especial. Usar acero SAE 1045 o similar y seguir las dimensiones indicadas.



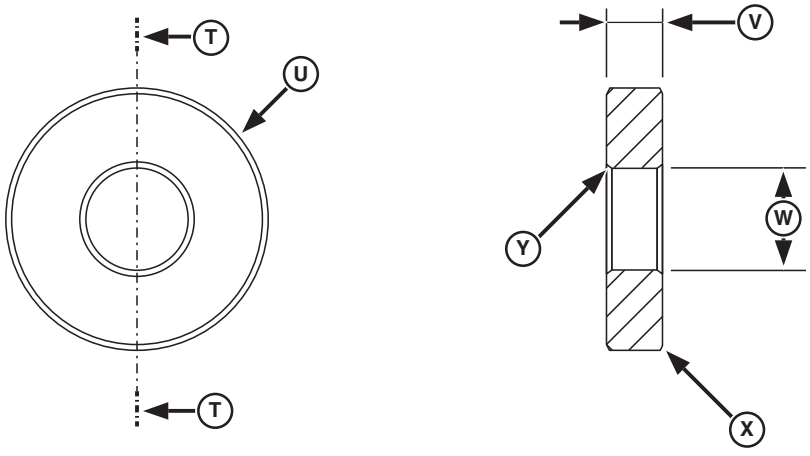
BML013460—UN—21MAR22

A—60,00 mm (2,3622 in) ±0,5 mm (0,0197 in)
B—168,00 mm (6,6142 in) ±0,5 mm (0,0197 in)
C—Radio de 2,00 mm (0,0787 in) ±1,00 mm (0,0394 in)
D—55,00 mm (2,1653 in) ±0,5 mm (0,0197 in)
E—5,00 mm (0,1969 in) ±0,5 mm (0,0197 in)
F—M16 x 2,00 mm (0,0787 in)
G—Hexagonal de 30,00 mm (1,1811 in)
H—Diámetro de 13,50 mm (0,5315 in) ±1,00 mm (0,0394 in)
I—Radio de 1,00 mm (0,0394 in)
J—Lado achaflanado de 1,00 mm (0,0394 in) x 45°
K—Diámetro de 19,85 mm (0,7815 in) ±0,02 mm (0,0008 in)



BML013461—UN—22MAR22

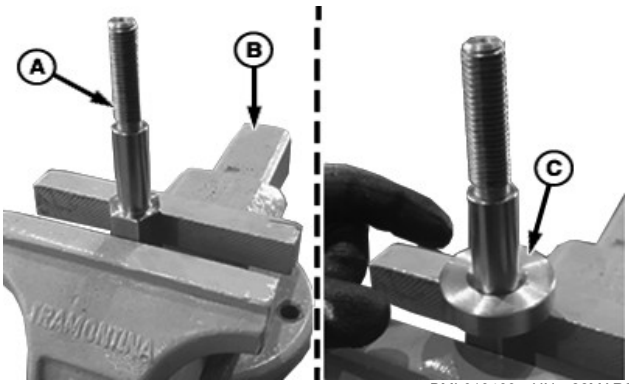
L—Sección
M—20,00 mm (0,7874 in) ±0,5 mm (0,0197 in)
N—10,00 mm (0,7937 in) ±0,5 mm (0,0197 in)
O—Diámetro de 42,00 mm (1,6535 in) ±0,1 mm (0,0039 in)
P—Diámetro de 18,00 mm (0,7087 in) ±0,2 mm (0,0079 in)
Q—Radio de 1,00 mm (0,0394 in)
R—Diámetro de 46,80 mm (1,8425 in) ±0,1 mm (0,0039 in)
S—Cinco lados achaflanados de 1,00 mm (0,0394 in) x 45°



BML013462—UN—22MAR22

T—Sección
U—Diámetro de 48,75 mm (1,9193 in) ±0,5 mm (0,0197 in)
V—12,50 mm (0,4921 in) ±0,5 mm (0,0197 in)
W—Diámetro de 20,00 mm (0,7874 in) ±0,1 mm (0,0039 in)
X—Lado achaflanado de 1,00 mm (0,0394 in) x 45°
Y—Dos lados achaflanados de 3,00 mm (0,1181 in) x 45°

Instalación de los rodamientos

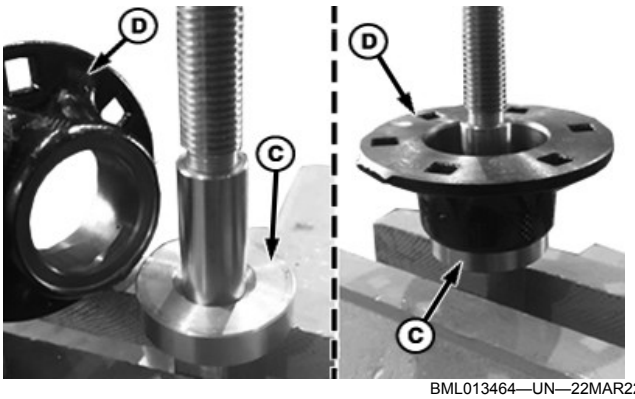


BML013463—UN—22MAR22

1. Instalar el pasador (A) en el tornillo de banco (B).

NOTA: Usar un tornillo de banco (B) o una herramienta similar para crear el punto de apoyo.

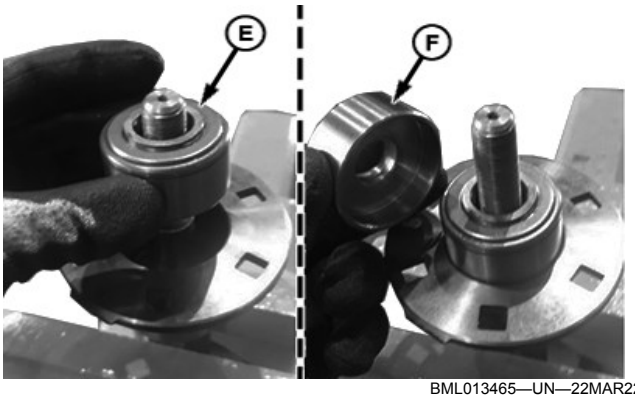
2. Instalar la arandela (C).



BML013464—UN—22MAR22

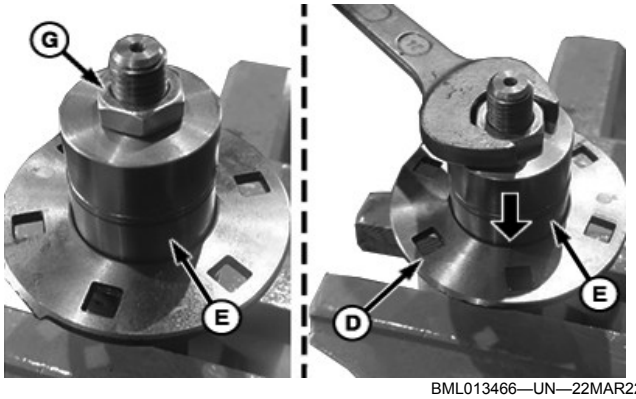
3. Instalar el cubo (D) en la arandela (C).

NOTA: Asegurarse de que el cubo (D) esté correctamente asentado en la arandela (C).



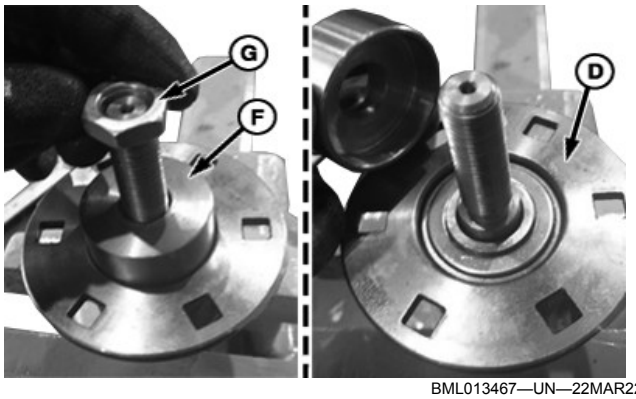
BML013465—UN—22MAR22

4. Instalar el rodamiento (E) con la protección hacia arriba.
5. Instalar la cubierta (F).



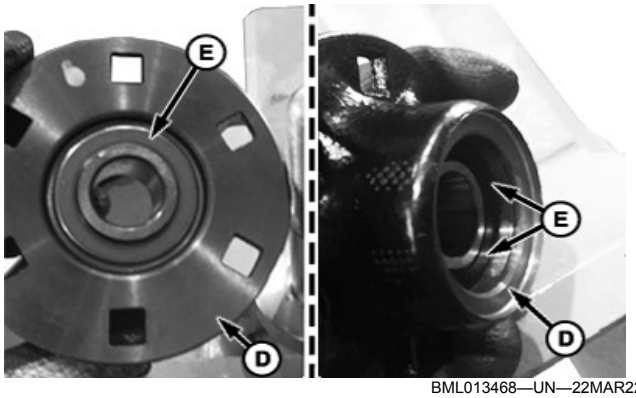
BML013466—UN—22MAR22

6. Instalar la tuerca (G).
7. Apretar la tuerca (G) hasta que el rodamiento (E) se mueva hacia el cubo (D).



BML013467—UN—22MAR22

8. Retirar la tuerca (G) y la cubierta (F).
9. Retirar el cubo (D) con el rodamiento.



BML013468—UN—22MAR22

10. Asegurarse de que el rodamiento (E) esté correctamente alineado en el cubo (D).

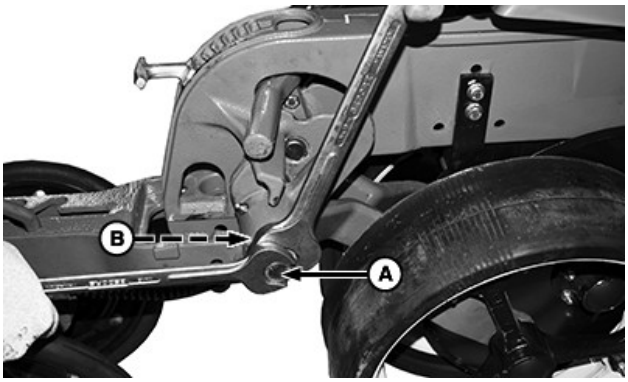
N8XR12J,00006CE-63-05APR22

Ajustar las ruedas de profundidad

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

⚠ ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

IMPORTANTE: Ajustar las ruedas de profundidad para evitar la acumulación de tierra o residuos entre estas y las hojas niveladoras del abresurcos.



BM028674—UN—01NOV18

2. Aflojar el tornillo (A) aproximadamente media vuelta.
3. Girar el casquillo (B) hacia la derecha para acercar las ruedas de profundidad al disco de semillas o hacia la izquierda para alejarlas.

NOTA: La rueda de profundidad debe estar ligeramente en contacto con el disco de semillas.

IMPORTANTE: Las ruedas de profundidad y las hojas niveladoras del disco deben girar libremente con el mínimo de resistencia.

IMPORTANTE: Evitar el desgaste excesivo de las ruedas. No apretar en exceso las ruedas de profundidad.

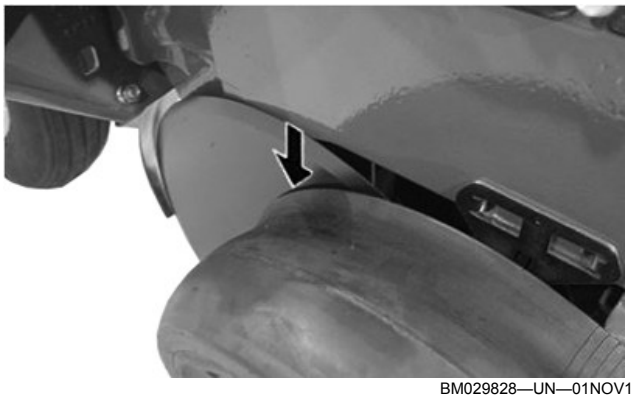
4. Apretar el tornillo (A) al valor especificado.

Especificación

Tornillo de la rueda de profundidad—Par de apriete. . . . . 280 N·m (206 lb-ft)

*NOTA: Se recomienda utilizar la herramienta especial, provista con la sembradora, para obtener el par de apriete adecuado del tornillo (A). Consultar más información en **Herramienta especial para el ajuste de tornillos para sembradoras** en la sección Equipamiento y equipo general.*

5. Girar las ruedas de profundidad.



BM029828—UN—01NOV18

6. Comprobar que la rueda toque levemente el disco o esté de las cuchillas a una separación inferior del valor máximo especificado en el punto de acercamiento más próximo.

Especificación

Espacio máximo entre la rueda de profundidad y las hojas niveladoras del abresurcos—Distancia. . . . . 1,5 mm (1/16 in).

K2F379Y,00000D3-63-27JUL20

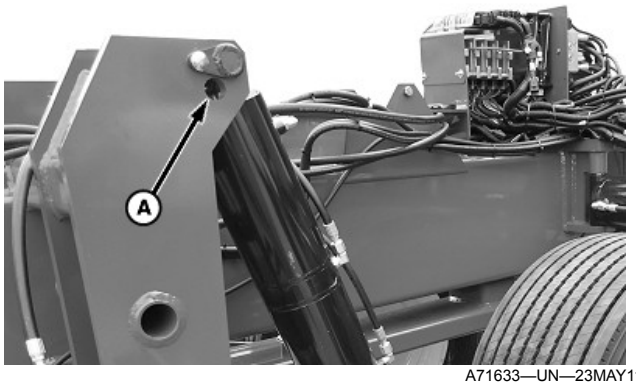
Instalación de los rodamientos de las ruedas de control de profundidad (si existen los rodamientos blindados)

Seguir los pasos de acuerdo con el procedimiento Instalación de los rodamientos de la cuchilla de disco doble (si existen los rodamientos blindados) en la sección.

K2F379Y,000065C-63-08APR22

Ajuste de altura del bastidor principal

NOTA: Las condiciones del suelo afectan a la altura del bastidor. Las ruedas de las secciones laterales se pueden ajustar independientemente de las ruedas del bastidor central debido a las diversas configuraciones de accesorios y del bastidor.

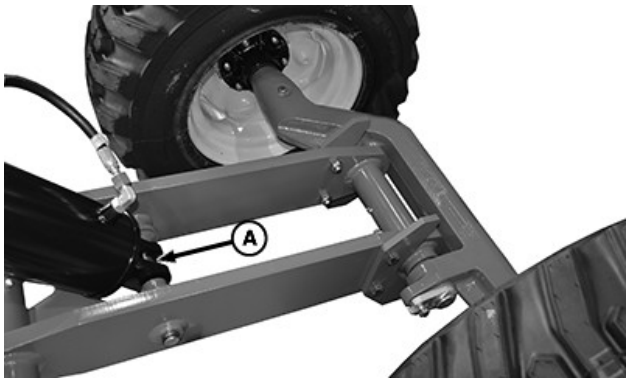


A71633—UN—23MAY11

Para aumentar la altura del bastidor principal cuando este se encuentre más bajo que las secciones laterales, mover el pasador del cilindro de transporte superior al orificio (A).

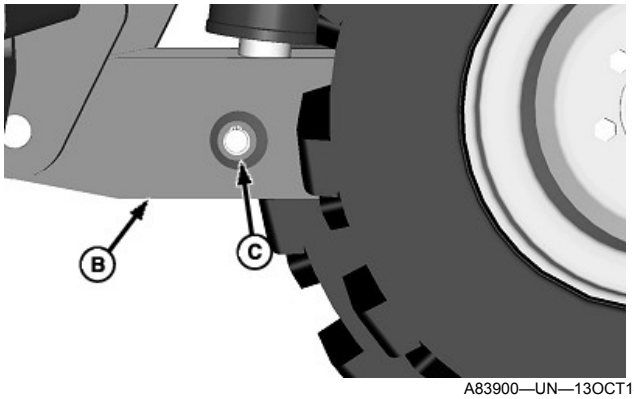
ER40675,00003CF-63-13MAR19

Ajuste de altura del bastidor de sección lateral



BM029829—UN—01NOV18

Si la altura de bastidor es diferente entre el bastidor central y los bastidores de las secciones laterales, ajustar la horquilla roscada (A) en el cilindro de rueda de sección lateral.



A83900—UN—13OCT14

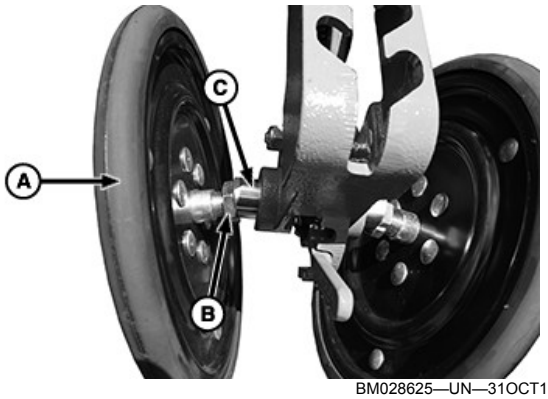
Si es necesario un mayor ajuste, instalar el soporte de la rueda (B).

NOTA: La ubicación del pasador (C) no está centrada en el soporte, lo cual permite el ajuste mediante la inversión de la orientación de montaje.

ER40675,00003D0-63-14MAR19

Ajuste de la distancia entre las ruedas de cierre

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Elevar completamente la sembradora e instalar los topes del cilindro.



BM028625—UN—31OCT18

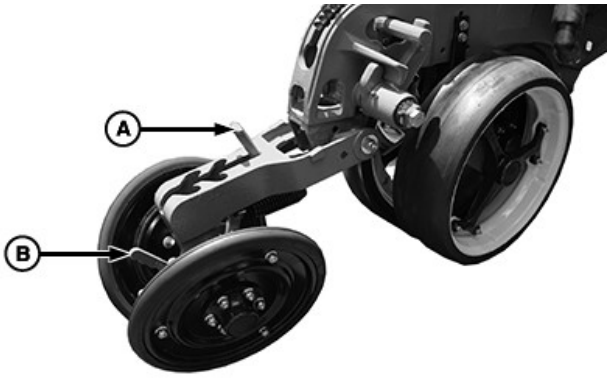
1. Estacionar la máquina en suelo nivelado.
2. Aflojar la tuerca (B).
3. Desatornillar la rueda (A) del eje (C) solo lo suficiente para alcanzar la tuerca (B).
4. Apretar la tuerca (B).

NOTA: Este ajuste permite que la paja fluya mejor entre las ruedas. Usar en condiciones de contenidos con mucha paja.

ER40675,000033F-63-06MAR20

Ajuste de la presión de las ruedas de cierre

NOTA: Las posiciones de las palancas deben ser las mismas en todas las ruedas de cierre.



BM028624—UN—31OCT18

1. Mover la palanca de presión (A) a la posición deseada en función de las condiciones del suelo.
2. Mover la palanca de ajuste (B) a la posición deseada para ajustar el ángulo de ataque de las ruedas.
3. Mantener la palanca de presión (A) en punto muerto con el peso del propio conjunto de componentes.

ER40675,000033E-63-09MAR20

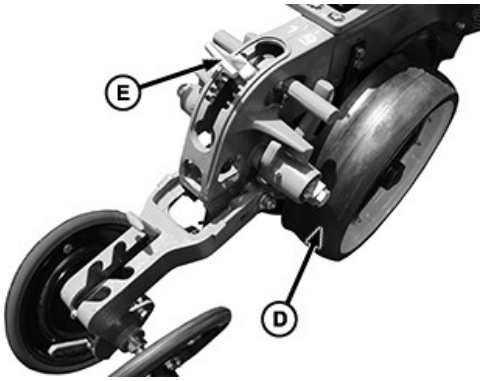
Instalación de los rodamientos de la rueda de cierre (si existen los rodamientos blindados)

Seguir los pasos de acuerdo con el procedimiento Instalación de los rodamientos de la cuchilla de disco doble (si existen los rodamientos blindados) en la sección.

K2F379Y,000065D-63-08APR22

Ajuste de la profundidad de siembra

IMPORTANTE: La contrapresión de las ruedas de cierre puede afectar la colocación de semillas y la profundidad. No aplicar más fuerza de la necesaria para cerrar el surco de semilla, especialmente en suelo blando.



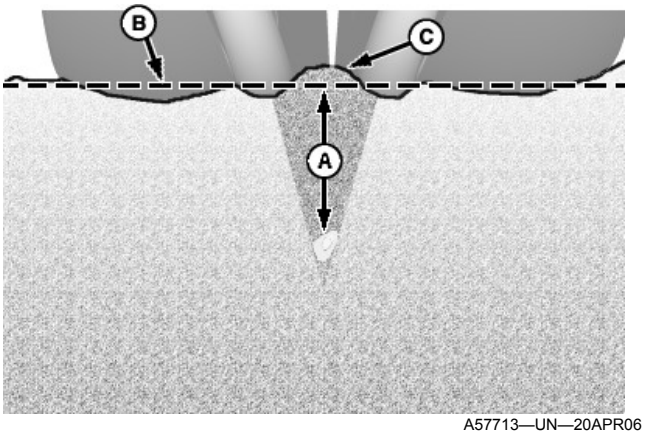
BM029836—UN—08FEB19

Las ruedas de profundidad (D) controlan la profundidad de siembra. Ajustar la profundidad de la siguiente manera:

1. Elevar la máquina para quitar peso de las ruedas de profundidad.
2. Levantar la palanca de ajuste de profundidad (E) y moverla hacia adelante para reducir la profundidad de siembra. Moverla hacia atrás para aumentar la profundidad de la siembra. Cada posición cambia la profundidad unos 6 mm (1/4 in).
3. Ajustar todas las hileras al mismo valor inicial.

IMPORTANTE: Evitar que los tubos de semillas se obstruyan. Cuando se trabaje en el campo, bajar la máquina cuando el tractor se mueve en avance.

4. Bajar la máquina y conducir una distancia corta a velocidad de siembra normal.



A57713—UN—20APR06

Sección transversal del suelo

5. Comprobar la profundidad de siembra en cada hilera.
   a. Cavar verticalmente en el suelo para ubicar las semillas.
   b. Medir la distancia (A) de la semilla al perfil de la parte superior del suelo (B). No medir hasta la parte superior del borde (C) creado por las ruedas de cierre.

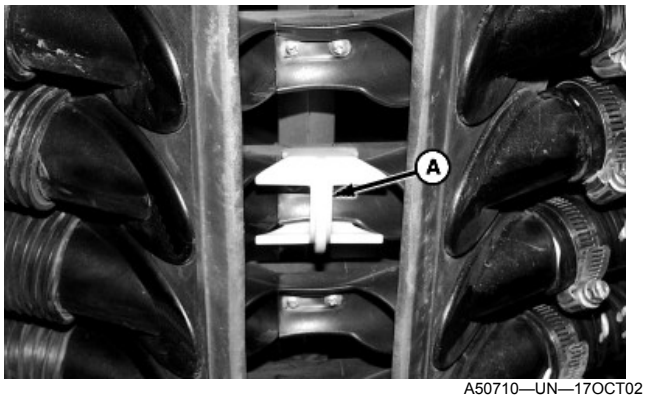
ER40675,000033C-63-06MAR20

Preparación de la minitolva al sembrar sorgo y semillas pequeñas de maíz para palomitas

IMPORTANTE: Antes de cambiar al cultivo de maíz con semillas grandes, quitar los insertos de las boquillas (A). Las semillas más grandes no saldrán de los depósitos si los insertos de las boquillas están instalados. Por tanto, se deben vaciar los depósitos, quitar los insertos de boquillas (A) y volver a llenarlos.

NOTA: Para el sorgo se recomienda una boquilla.

NOTA: Las semillas de algodón que sean especialmente pequeñas pueden precisar insertos de boquilla y codos de descarga.



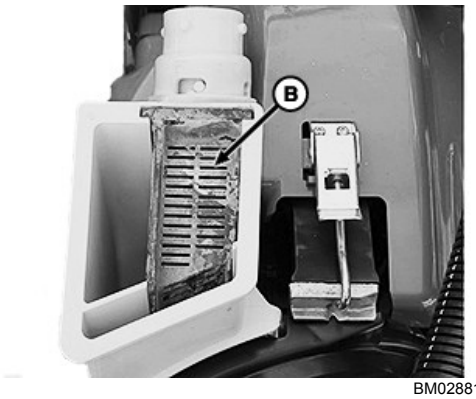
A50710—UN—17OCT02

Insertos de boquillas

1. Instalar los insertos de las boquillas (A) sobre todas las boquillas antes de llenar el depósito.

A79241—UN—21NOV13

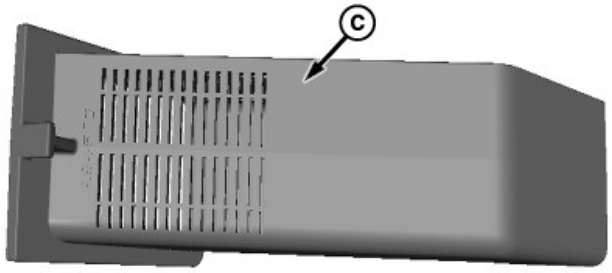
Codo - Sorgo MaxEmerge™ 5



BM028817—UN—23FEB18

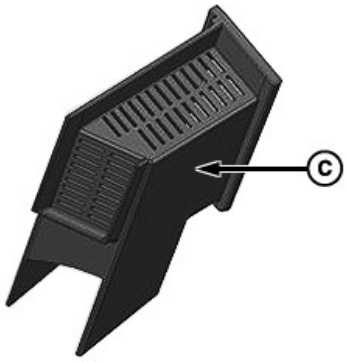
Codo - Sorgo ExactEmerge™

2. Retirar el codo (B) con pequeños orificios de los alimentadores de semillas.



A79121—UN—21NOV13

Codo - Sorgo MaxEmerge™ 5



BM028818—UN—05NOV18

Codo - Sorgo ExactEmerge™

3. Instalar el codo (C) con orificios ranurados en los alimentadores de semillas.

NOTA: Cambiar los codos es opcional en el caso de semillas de maíz para palomitas pequeñas.

ER40675,000098A-63-06MAR20

Preparación de la minitolva al sembrar semillas de tamaño estándar

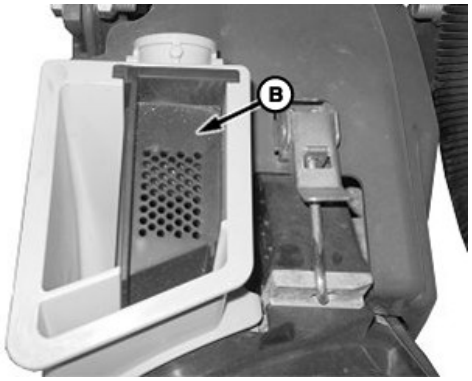
A50710—UN—17OCT02

Cubiertas

1. Retirar las tapas (A). Las semillas grandes no saldrán de los depósitos si las tapas están instaladas.

A79241—UN—21NOV13

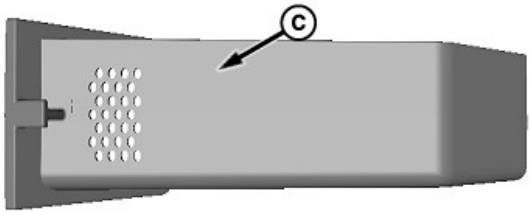
Codo de descarga negro de MaxEmerge™ 5



BM028695—UN—21DEC17

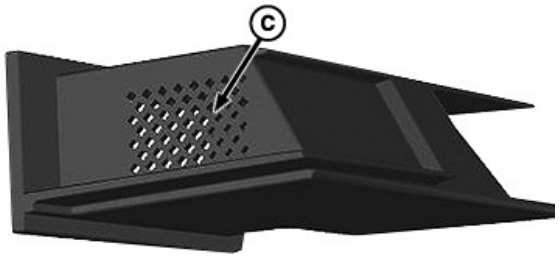
Codo de descarga negro de ExactEmerge™

2. Instalar el codo de descarga negro (con orificios pequeños) (B) en las hileras con codo de entrada única.



A79084—UN—21NOV13

Codo de descarga gris de MaxEmerge™ 5



BM028696—UN—15OCT18

Codo de descarga gris de ExactEmerge™

3. **DB74 montado con unidades de hilera de 45 o 48 hileras** Instalar el codo de drenaje (con pequeños orificios) (C) en las tolvas que tiene el codo, ya que estas hileras son las responsables de transmitir las semillas a la siguiente hilera.

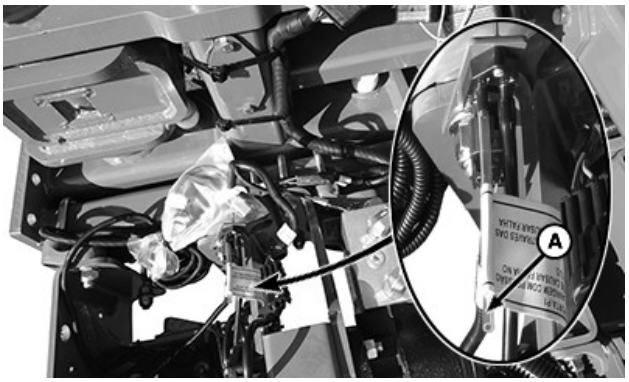
ER40675,000098B-63-06MAR20

Limpieza de la tubería—Solo para MaxEmerge™ 5

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

NOTA: Se recomienda este procedimiento para evitar daños en el sistema de vacío.



BM029984—UN—29JAN19

2. Desconectar la manguera (A) y comprobar si hay suciedad en el sistema.
3. Retirar las mangueras (A) de ambos lados.
4. Limpiar el sistema si es necesario.

ER40675,000098F-63-06MAR20

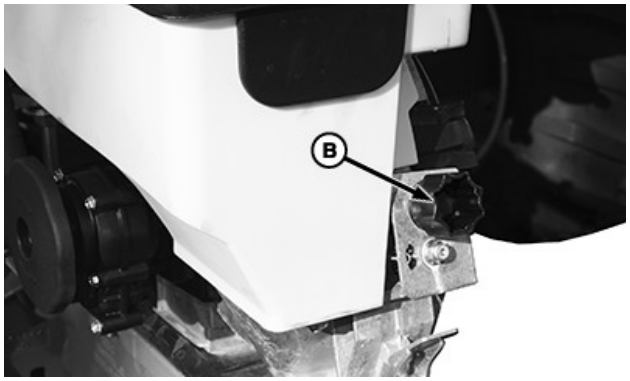
Ajuste del eliminador de dobles—Solo para MaxEmerge™

NOTA: Usar la tabla de vacío para el disco de vacío para configurar el nivel de vacío.

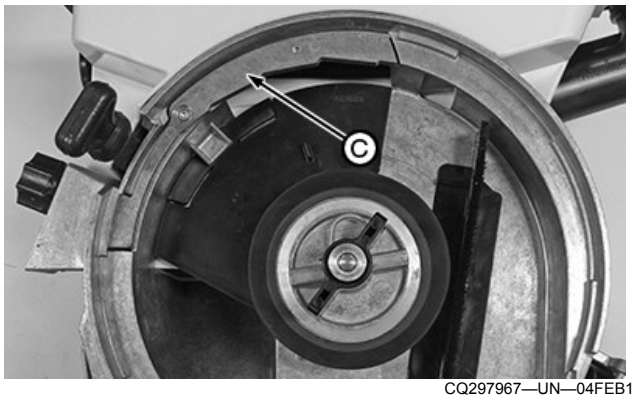
BM028640—UN—13NOV18

Hay un indicador (A) junto al mando de control que se puede ajustar en un rango entre 0 y 10.

- **Números más bajos del indicador:** Menos de la mitad del orificio cubierto.
- **Números centrales del indicador:** La mitad del orificio cubierto. Posición de retención.
- **Números más altos del indicador:** Más de la mitad del orificio cubierto.



BM028641—UN—13NOV18



CQ297967—UN—04FEB14

Para cambiar el número en el indicador (A), utilizar el mando de control de ajuste (B). Mueve la placa del eliminador (C) y abre o cierra los orificios del disco de semillas.

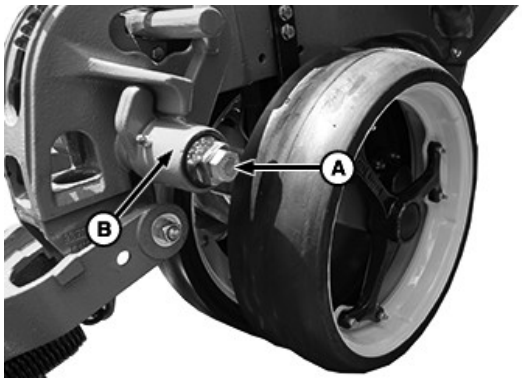
En la posición número 5, la placa del eliminador de dobles cubre la mitad de los orificios del disco de semillas y proporciona una singularización de semillas óptima para una amplia variedad de tamaños y formas de cultivo.

Si la singularización de las semillas es inconsistente y no puede corregirse variando el nivel de vacío, ajustar el eliminador de dobles a un valor menor. En caso de que haya semillas dobles, ajustar el eliminador de dobles a un valor más alto para cubrir más el orificio.

El ajuste de la altura del cubo del disco de semillas es fundamental para el funcionamiento correcto. Ajustar el cubo del disco de semillas de modo que el disco de semillas esté ligeramente en contacto con la carcasa del dosificador. El ajuste correcto se obtiene cuando el disco de semillas gira aproximadamente una vuelta cuando se gira el cubo rápidamente con la mano. (Ver Ajuste del cubo del dosificador MaxEmerge™ 5 en la sección Mantenimiento-Según sea necesario).

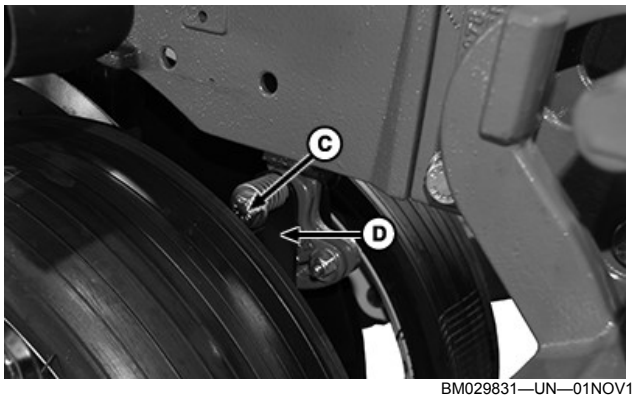
ER40675,0000C5C-63-06MAR20

Sustitución de los rascadores—Solo para MaxEmerge™ 5



BM029830—UN—05NOV18

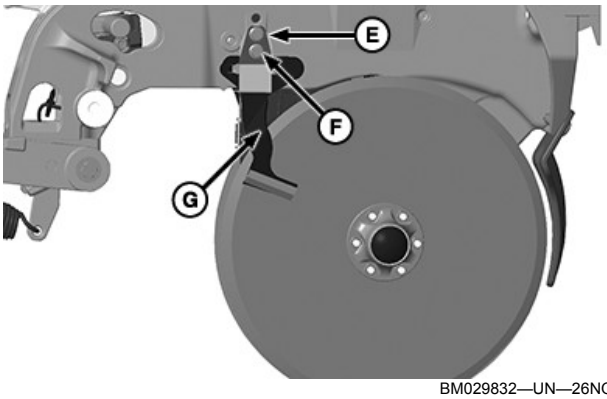
1. Retirar el tornillo (A), el brazo de pivote (B) y las ruedas de profundidad.



BM029831—UN—01NOV18

MaxEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

2. Quitar el tornillo y el resorte (C) y sustituir los rascadores internos (D).



BM029832—UN—26NOV18

3. Quitar los tornillos (E y F) y sustituir los rascadores externos (G).

NOTA: Sustituir el rascador cuando no esté en contacto con el disco o cuando esté desgastado. También se recomienda sustituir el resorte de presión del rascador.

4. Para montar, seguir el procedimiento en el orden inverso. Apretar los tornillos como se indica:

Especificación

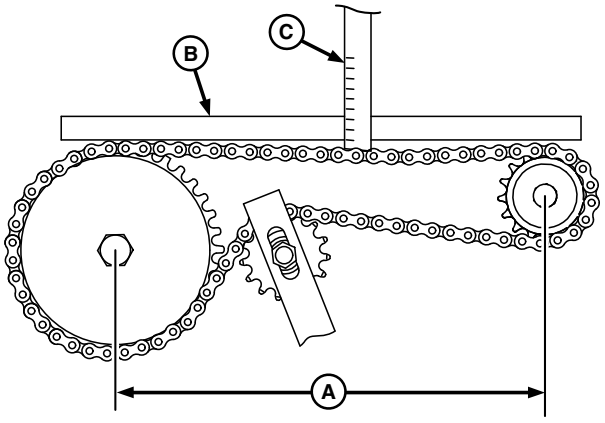
Tornillo (E)—Par de apriete. . . . . 30 Nm (22 lb·ft)

Especificación

Tornillo (F)—Par de apriete. . . . . 15 N·m (133 lb·in)

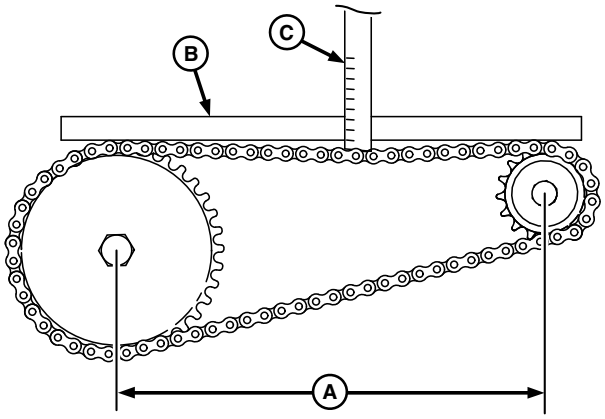
ER40675,00003CE-63-06FEB20

Ajuste de las cadenas de la transmisión—Solo para MaxEmerge™ 5



A70496—UN—31JAN11

Cadena de transmisión con polea tensora



A70495—UN—31JAN11

Cadena de transmisión sin polea tensora

Para determinar la deflexión de la cadena, realizar lo siguiente:

1. Girar el conjunto para apretar la cadena.
2. Colocar una regla graduada (B) sobre el tramo con holgura de la cadena.

NOTA: Asegurarse de que un lado de la cadena esté tenso durante la medición.

3. En el centro de la distancia entre ejes (A), usar una escala graduada (C) para medir la deflexión desde la parte superior de la cadena al lado inferior de la regla.

IMPORTANTE: No apretar demasiado las cadenas o se producirá el desgaste de las piezas o habrá daños.

4. Ajustar los centros del eje o los tensores de cadenas al valor especificado.

Especificación

Cadena—Deflexión. . . . . 6,4 mm (1/4 in) de deflexión de cadena por 31 cm (12 in)

ER40675,0000387-63-14MAR19

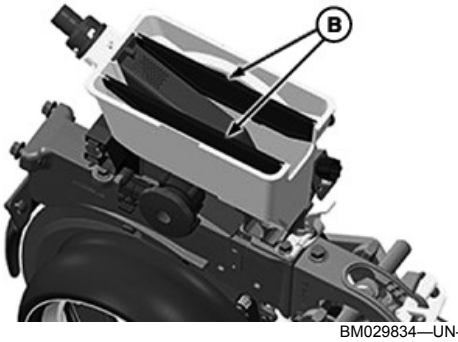
Limpieza de la malla de tolva de la unidad de hilera—Solo para MaxEmerge™ 5

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

BM029833—UN—01NOV18

2. Quitar la cubierta (A).



BM029834—UN—05NOV18

3. Retirar la malla de tolva (B) y limpiarla.

NOTA: Si no se elimina la suciedad golpeando la malla de tolva, limpiarla con aire comprimido.

4. Para realizar el montaje, seguir el procedimiento en orden inverso.

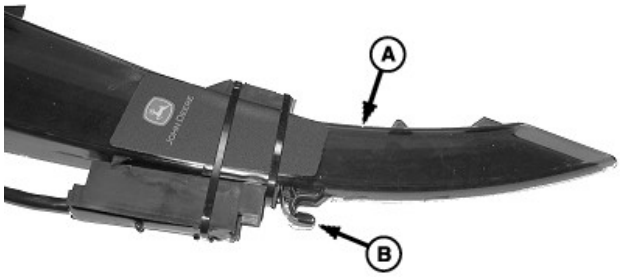
ER40675,0000389-63-06MAR20

Separación e instalación de los tubos de semilla estándar de superficie frontal plana —Solo para MaxEmerge™ 5

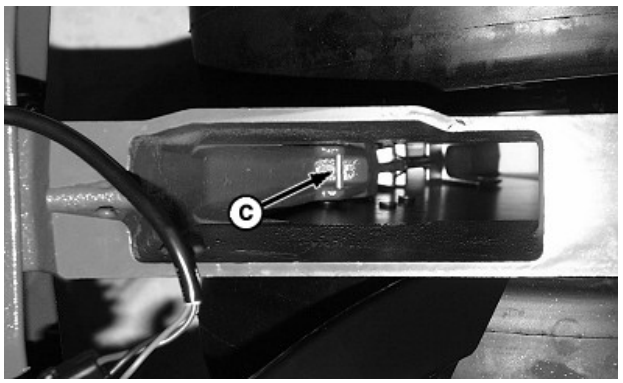
Para eliminar el tubo de semillas, comprimir las pestañas con los dedos hasta que se suelten de la pieza fundida.

1. Conectar el grupo de cables del monitor al grupo de cables del sensor.

NOTA: Colocar el conector del grupo de cables dentro de la unidad sembradora al mismo tiempo que el tubo de semilla.

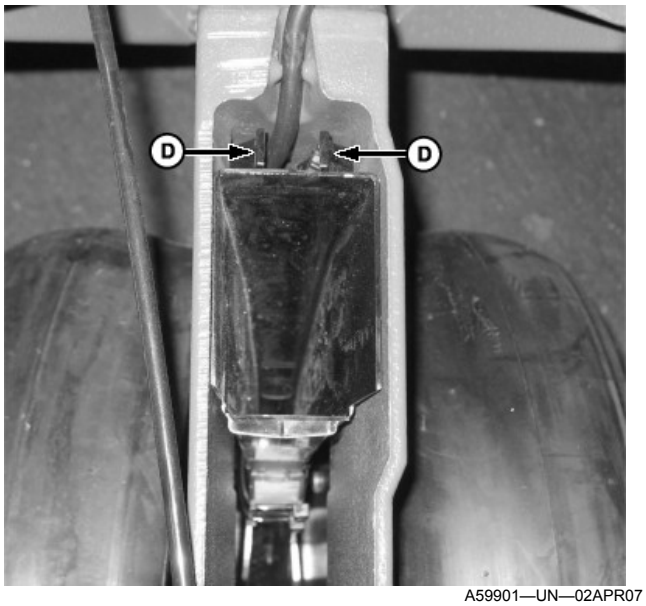


A59900—UN—02APR07



A53298—UN—03NOV03

2. Insertar el tubo de semilla (A) en la unidad sembradora de modo que el gancho (B) encaje en el pasador de alineación (C).



A59901—UN—02APR07

3. Colocar el tubo de semilla de manera que las pestañas (D) encajen en los orificios.

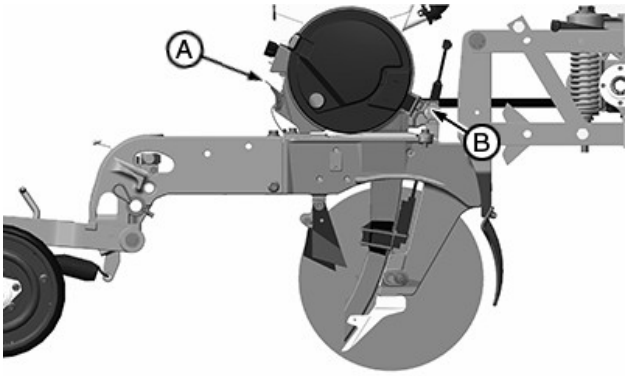
ER40675,000038A-63-14FEB20

Limpieza el tubo de semilla—Solo para MaxEmerge™ 5

Si se trabaja en condiciones de mucho polvo o con

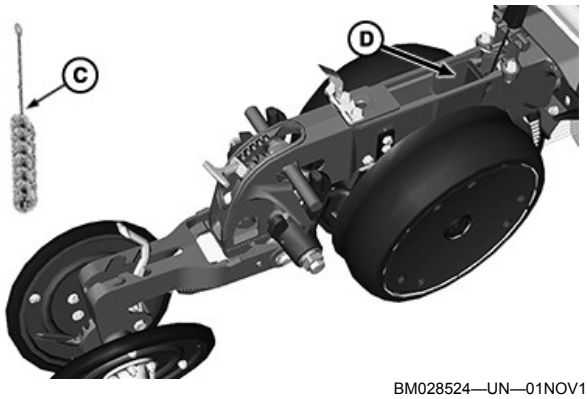
semillas muy tratadas, podría acumularse un exceso de polvo y aditivos de semilla en el interior de los tubos de semillas que tape la luz del sensor de semilla. Si se tapa la luz del sensor, pueden producirse recuentos de proporción de semillas bajos y erróneos o advertencias de límite bajo falsas.

En las sembradoras MaxEmerge™ 5, limpiar periódicamente el tubo de semilla para garantizar una proporción de semillas uniforme. Seguir estos pasos para realizar la limpieza:



CQ298029—UN—07MAR14

1. Desbloquear la retención (A).
2. Elevar el dosificador de semillas sin aflojar el enganche (B).



BM028524—UN—01NOV18

3. Limpiar el tubo de semilla (D) con un cepillo (C).

NOTA: Localizar un cepillo (C) en el equipamiento de la máquina.

NOTA: Limpiar el cepillo (C) durante el proceso para garantizar que se limpia correctamente.

4. Bajar el dosificador de semillas y bloquear la retención (A).

NOTA: Realizar este procedimiento en todas las unidades de hilera.

Si entra humedad en el tubo de semilla a causa de la lluvia o al lavar la máquina, el polvo en los tubos de semilla formará barro. Si hay humedad o los residuos secos son difíciles de quitar con un cepillo seco, utilizar agua y detergente suave para limpiar con el cepillo. Dejar que el interior de las superficies del tubo de semilla se seque.

IMPORTANTE: No volver a sembrar hasta que las superficies interiores de todos los tubos de semillas estén secos.

ER40675,000038B-63-06MAR20

Limpieza del sistema distribuidor de vacío —Solo para MaxEmerge™ 5

La suciedad o inoculante/aditivo de semillas se puede acumular en el sistema del distribuidor de vacío y bajar el nivel de vacío en las unidades sembradoras. Esto podría causar la pérdida de la precisión de la dosificación de semillas.

ATENCIÓN: Respetar las precauciones del fabricante de productos químicos al manipular piezas recubiertas con productos para el tratamiento de semillas. Proteger debidamente la piel, los ojos y las vías respiratorias.

Limpiar el sistema de colector de aire por lo menos una vez a la semana durante el funcionamiento, o más a menudo cuando hay exceso de polvo.

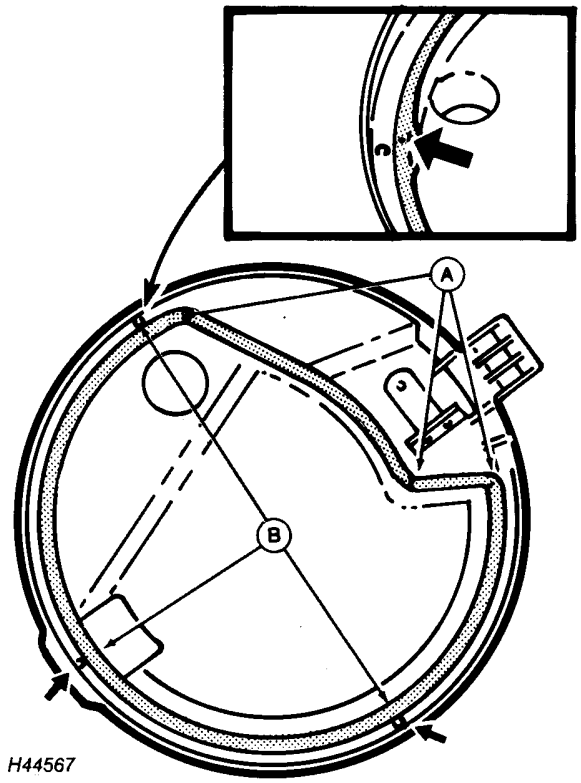
Limpiar de la siguiente manera:

1. Encender los sopladores de vacío y ajustar el caudal hidráulico al 75 %.
2. Desconectar las mangueras de vacío de los dosificadores, una cada vez. Inspeccionar y limpiar toda la broza y/o materias extrañas de los dos extremos de manguera. Sacudir la manguera durante unos pocos segundos y volver a conectarla al dosificador.
3. Extraer las placas de inspección de vacío en los tubos del bastidor de forma individual e instalarlas de nuevo.

ER40675,000038C-63-06MAR20

MaxEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

Instalación del retén de vacío nuevo—Solo para MaxEmerge™ 5



H44567—UN—27MAY92

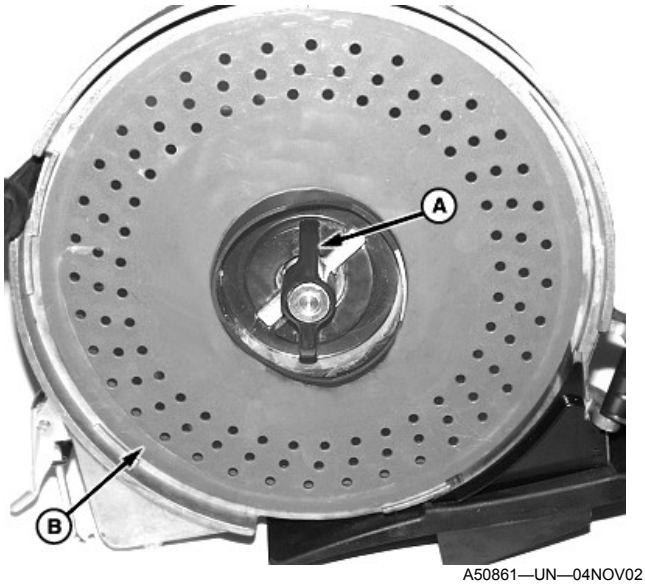
1. Extraer el dosificador de semillas de la unidad sembradora y dejarlo aparte. No es necesario retirar las semillas del alimentador.
2. Desbloquear el pasador y abrir la cámara de vacío.
3. Quitar y desechar el retén de vacío usado.

NOTA: Este procedimiento se lleva a cabo si el sello tiene juego excesivo.

4. Instalar el retén nuevo.
5. Insertar primero las esquinas (A) y después insertar el sello en tres lugares (B) con los hoyuelos alineados con los hoyuelos de la caja.
6. Finalmente, insertar el resto del sello.
7. Si se está usando un disco de semillas, pulverizar con lubricante John Deere Slip Plate en el lado del retén de vacío.
8. Cerrar la cámara de vacío y bloquear el pasador. Instalar el alimentador de semillas en la unidad sembradora.

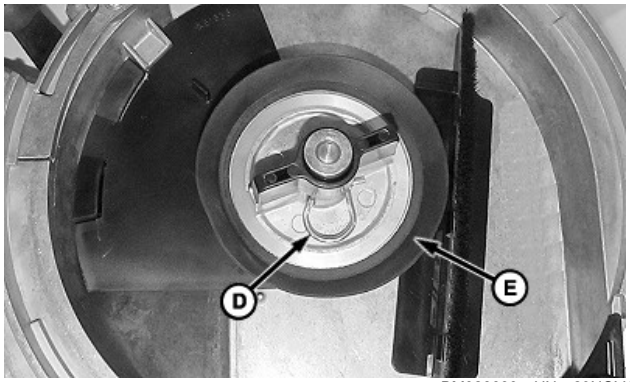
ER40675,000038D-63-14FEB20

Ajuste del cubo del dosificador MaxEmerge™ 5



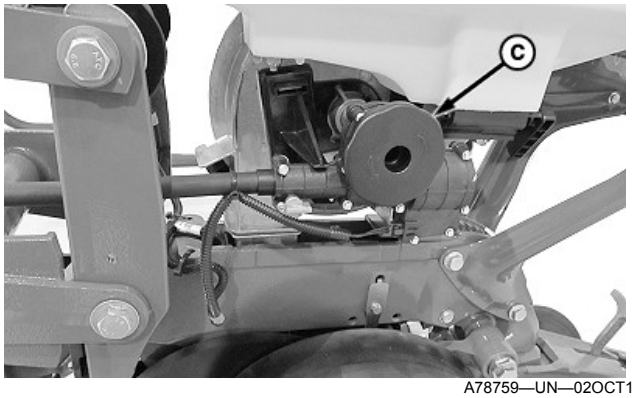
A50861—UN—04NOV02

1. Girar la palanca del cubo (A) hacia la izquierda.
2. Extraer el disco de semillas (B) de la carcasa.



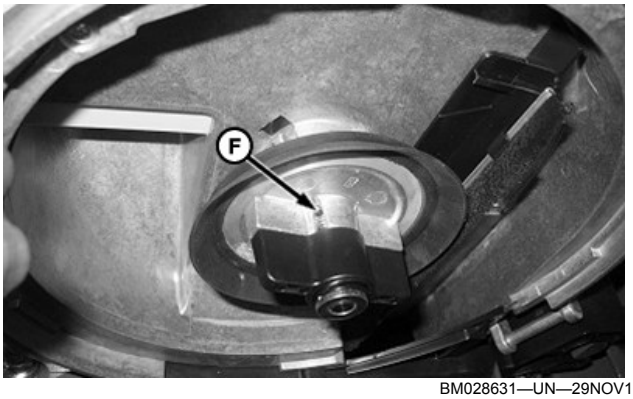
BM028630—UN—29NOV17

3. Extraer el pasador tipo beta (D).



A78759—UN—02OCT13

4. Sostener la palanca de transmisión del dosificador (C).
5. Girar el cubo (E) del dosificador hacia la derecha para acercar el disco de semillas a la carcasa del dosificador o hacia la izquierda para alejarlo.



BM028631—UN—29NOV17

6. Girar el cubo hasta que la ranura se alinee con el orificio (F) en el eje e instalar el pasador tipo beta (D).
7. Instalar el disco de semillas.
8. Girar rápidamente el disco de semillas de forma manual y comprobar si gira cuando se libera:
   - Si el disco de semillas gira de 1/4 a 1/2 de revolución antes de detenerse, el cubo está correctamente ajustado.
   - De lo contrario, repetir el procedimiento hasta que el cubo esté ajustado correctamente.

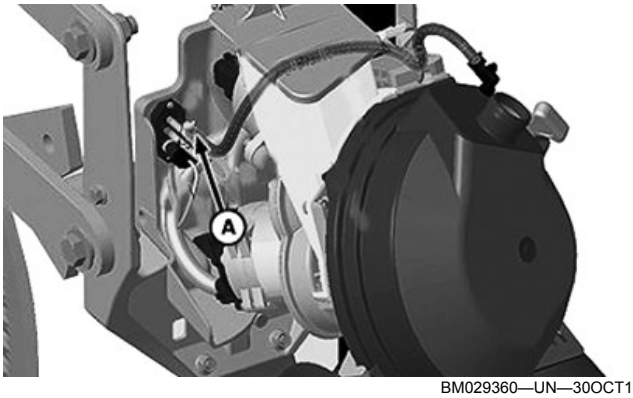
ER40675,000098D-63-14FEB20

Limpieza de la tubería—Solo para ExactEmerge™

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

IMPORTANTE: Se recomienda este procedimiento para evitar daños en el sistema de vacío.



BM029360—UN—30OCT18

2. En las sembradoras ExactEmerge™, desconectar la manguera (A) y comprobar si hay suciedad en el sistema.
3. Retirar las mangueras (A) de ambos lados.
4. Limpiar el sistema si es necesario.

ER40675,0000990-63-06MAR20

Limpieza del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)—Solo para ExactEmerge™

IMPORTANTE: Este procedimiento es importante para evitar daños en la toma de fuerza electrónica (TDFE).

1. Si el alternador de la toma de fuerza electrónica (EPTO) está acoplado al tractor, apagar el tractor y retirar la llave de contacto.

BM029362—UN—09MAY18

2. Limpiar la rejilla del alternador (A) con un cepillo de cerdas.

ER40675,0000992-63-14FEB20

Limpieza de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)—Solo para ExactEmerge™

IMPORTANTE: Evitar daños en el sistema de toma de fuerza electrónica (TDFE). Limpiar el alternador, la caja de engranajes y las áreas circundantes siempre que sea necesario para garantizar el funcionamiento adecuado del sistema.

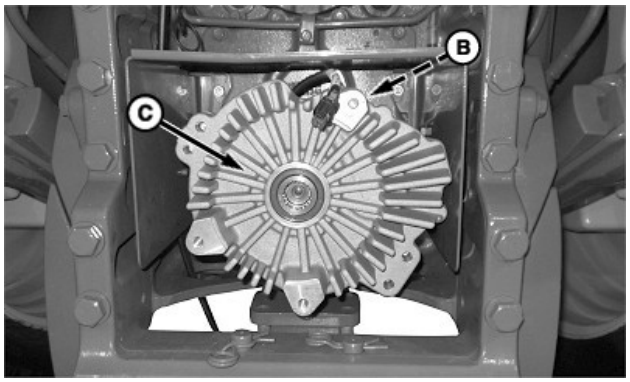
1. Si el alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE) está conectado al tractor, sacar la llave de contacto.
2. Comprobar la rejilla del alternador y las zonas circundantes. Limpiar según sea necesario.

NOTA: Limpiar la rejilla del alternador con un cepillo de cerdas.

ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

BM029298—UN—25APR18

3. Retirar los tornillos (A) y sacar el alternador de la TDFE del tractor.



BML008008—UN—24APR20

4. Comprobar el área (B) detrás de la caja de engranajes y limpiarla según sea necesario.

NOTA: Si es necesario, retirar la caja de engranajes del tractor para optimizar la limpieza. (Ver Extracción del sistema de generación de alimentación del tractor en Generación de alimentación del tractor—Solo para ExactEmerge™)

5. Comprobar el área (C) para ver si hay residuos acumulados y limpiarla según sea necesario.

BML008009—UN—24APR20

6. Comprobar el área (D) del alternador y limpiarla según sea necesario.
7. Realizar el engrase y el mantenimiento de la caja de engranajes del alternador de forma normal. (Ver Engrase de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)—Solo para ExactEmerge™ y Comprobación del nivel de aceite de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)—Solo para ExactEmerge™, más adelante en esta sección).

RP46668,0000361-63-24APR20

Limpieza del sistema de vacío—Solo para ExactEmerge™

La suciedad o el tratamiento de semillas se acumulan en el sistema de vacío y causan un bajo nivel de vacío en las unidades sembradoras. La pérdida del vacío causa la pérdida de la precisión de la dosificación de semillas.

ATENCIÓN: Evitar lesiones por productos químicos en ojos, piel o pulmones cuando se acceda y manipulen componentes recubiertos con tratamiento de semilla. Cuando se usen tratamientos de semillas, leer y observar las instrucciones de seguridad de la etiqueta del producto químico.

Limpiar el sistema de aire al menos una vez a la semana durante la operación, o con mayor frecuencia bajo condiciones altamente polvorientas.

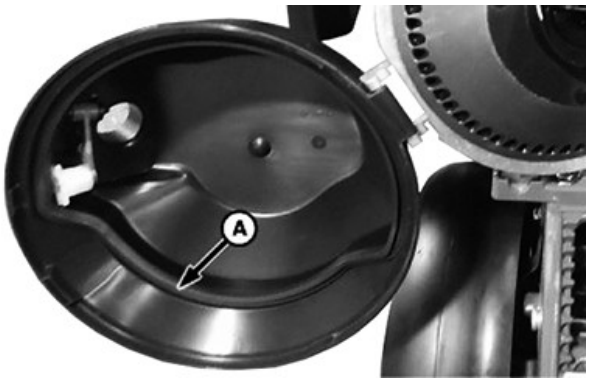
Limpiar de la siguiente manera:

1. Activar los sopladores de vacío y ajustar el caudal hidráulico al 75 %.
2. Extraer individualmente las mangueras de vacío de los dosificadores. Inspeccionar y eliminar cualquier material extraño de ambos extremos de las mangueras. Sacudir la manguera unos segundos y volver a colocarla en el dosificador.
3. Extraer e instalar, una a la vez, las tapas de cierre de cada tubo de vacío.

ER40675,0000394-63-14FEB20

ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

Instalación del nuevo retén de vacío—Solo para MaxEmerge™



BM029835—UN—01NOV18

1. Desenganchar la palanca del dosificador y abrir la tapa del dosificador de semillas.
2. Extraer y desechar el retén de vacío viejo.

NOTA: Este procedimiento evita la holgura excesiva del retén de vacío.

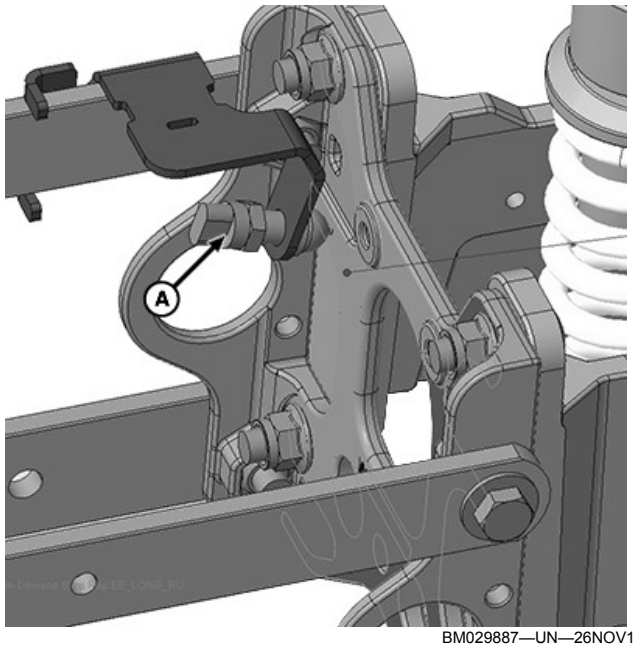
3. Instalar el retén de vacío nuevo.
4. Insertar las esquinas del retén (A) y luego insertar el retén en tres lugares con las hendiduras del mismo alineadas con las de la cúpula del dosificador de semillas.
5. Finalmente, insertar las porciones restantes del retén.
6. Si se va a utilizar un disco de semillas, aplicar lubricante de grafito TY25797 en el lado del retén de vacío.
7. Cerrar la tapa del dosificador de semillas y retener la palanca del dosificador.

NOTA: Si se sustituyen los retenes de vacío, pulverizar con grafito TY25797 en el lado de vacío de los discos de semillas utilizados. Los nuevos discos de semillas vienen engrasados de fábrica.

8. Sustituir los retenes de vacío (A) si se cambian los discos de semillas o cuando haya grietas grandes o desgaste visible.

ER40675,0000F85-63-13MAY20

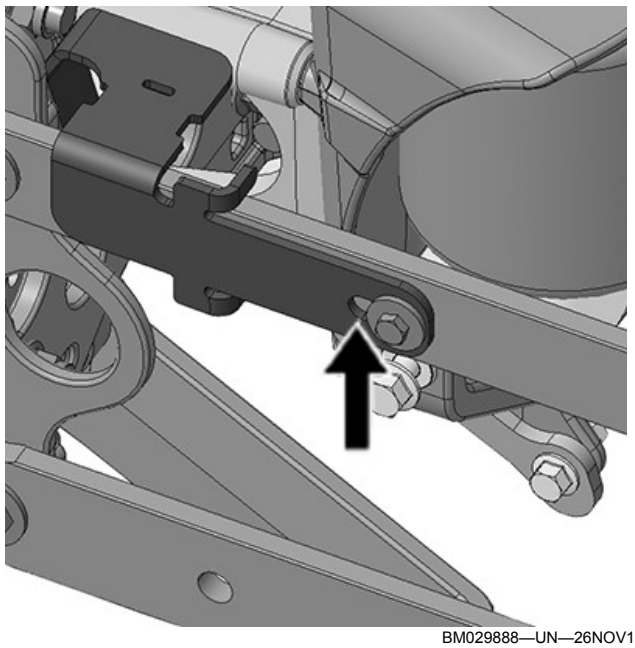
Ajuste del sensor de la unidad de hilera



BM029887—UN—26NOV18

El interruptor de unidad de hilera (A) detecta cuando se eleva o baja la máquina. Diversos sistemas, como los sopladores y los agitadores de semillas, responden a la posición del sensor.

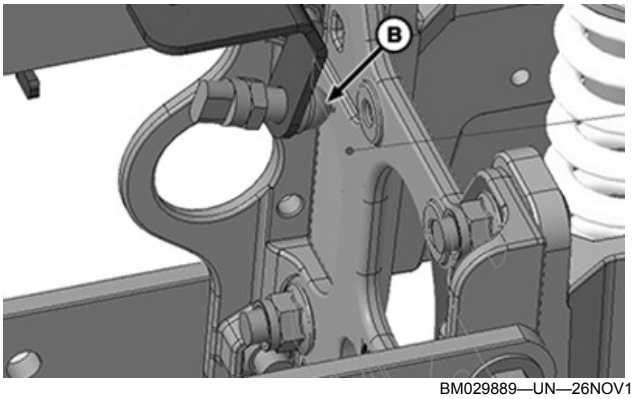
IMPORTANTE: Las sembradoras D90 MaxEmerge™ 5 equipadas con la unidad de control de dosis (GRC) tienen tres interruptores de hilera adicionales. Estos interruptores son importantes para el funcionamiento correcto del control de secciones.



BM029888—UN—26NOV18

1. Deslizar la retención por el rectángulo disponible.

MaxEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company



BM029889—UN—26NOV18

2. El sensor debe tocar la superficie de contacto comprimiendo el vástago del sensor (B) entre 2 y 3 mm (0.08—0.1 in).

NOTA: Cuanto mayor sea la compresión del pasador del sensor, antes se apagará el sistema de siembra.

3. Apretar el sensor (B).

IMPORTANTE: Evitar que la máquina y las semillas sufran daños. Si el interruptor está desajustado, cuando se eleve la máquina no se indicará la detención a los agitadores de semillas.

NOTA: Durante el ajuste, se debe suministrar alimentación al tractor.

4. Comprobar el agitador en el depósito del sistema central para productos (CCS™) y ajustar el interruptor de manera que el agitador se apague cuando la sembradora esté a la altura máxima.

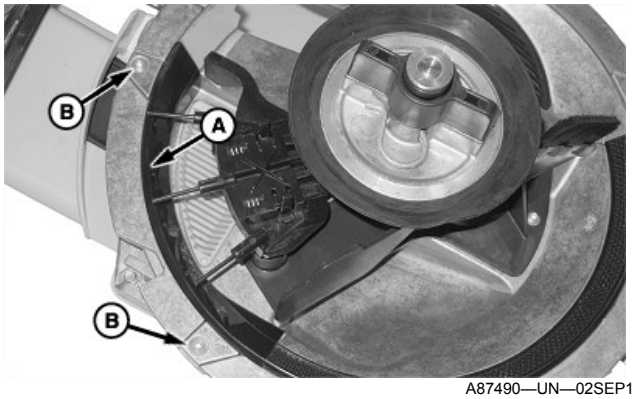
NOTA: El accionamiento del interruptor a altura máxima garantiza que los sistemas se conecten en el momento en que la unidad de hilera toca el suelo.

ER40675,0000398-63-29JAN21

Sustitución o limpieza de la guía de semillas—Solo para ExactEmerge™

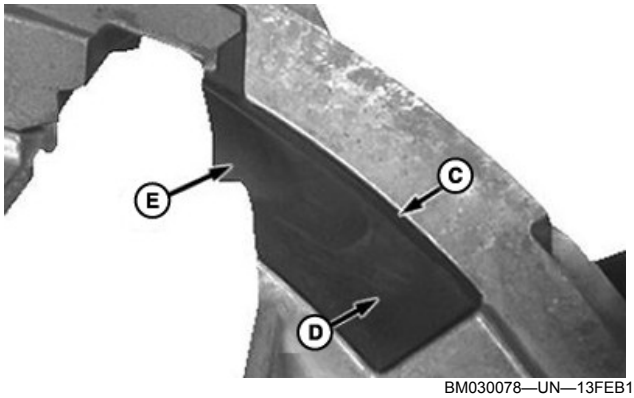
1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



A87490—UN—02SEP15

2. Quitar el dosificador de la unidad de hilera. (Ver Separación e instalación del dosificador de semillas ExactEmerge™ en la sección Funcionamiento de la máquina.)
3. Abrir la tapa del dosificador de semillas. (Ver Limpieza del dosificador ExactEmerge™).
4. Extraer el disco de semillas. (Ver Instalación del disco de semillas en la sección Configuración del dosificador por vacío).
5. Retirar y retener los tornillos TORX® (B) y las placas.
6. Tirar hacia arriba para extraer el conjunto de eliminador de dobles exterior (A).

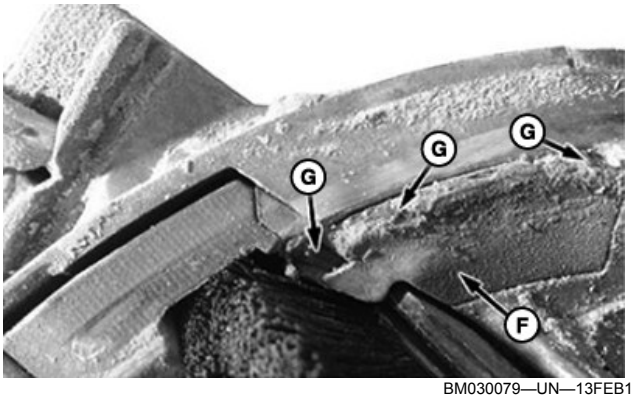


BM030078—UN—13FEB19

7. Si el fuelle de goma se encuentra en buen estado, los bordes (C) y la superficie plana (D) están alineados con la carcasa del dosificador. La zona rebajada (E) se encuentra por debajo de los bordes.

CCS es una marca comercial de Deere & Company

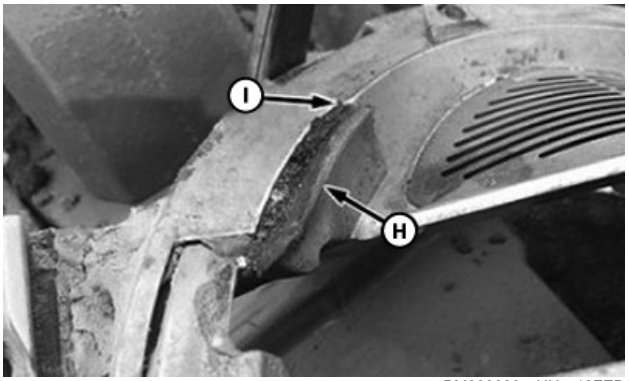
ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company
TORX es una marca comercial de Camcar/Textron



BM030079—UN—13FEB19

Fuelle de goma deteriorado

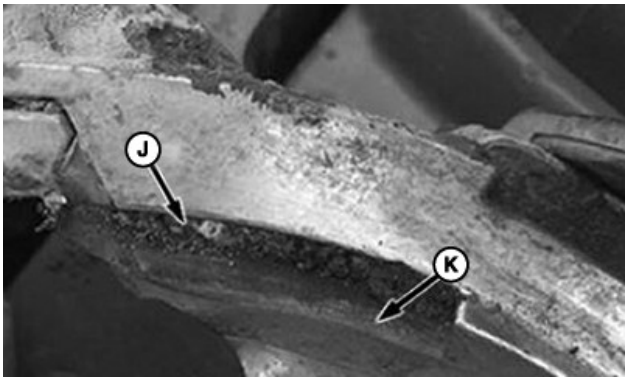
8. Si el fuelle de goma (F) presenta un deterioro excesivo (G), sustituirlo.



BM030080—UN—13FEB19

Fuelle de goma desgastado

9. Si el fuelle de goma (H) presenta un desgaste suficiente como para mostrar un borde (I) de la carcasa del dosificador, sustituir el fuelle de goma.

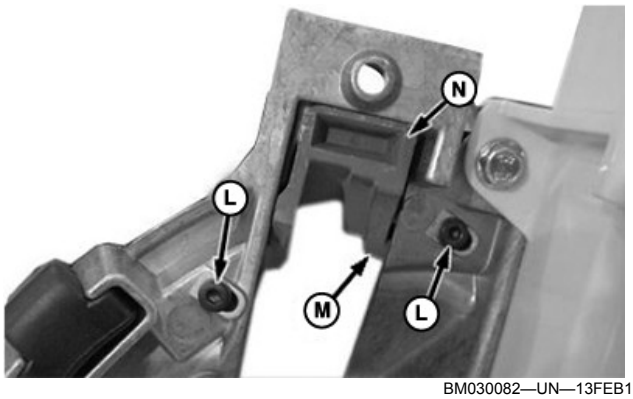


BM030081—UN—13FEB19

Acumulación de suciedad

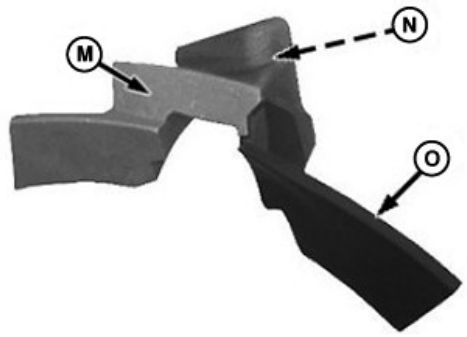
IMPORTANTE: Evitar que los residuos saquen de su posición el fuelle de goma.

10. Eliminar todos los residuos (J) del fuelle de goma (K) y del asiento del fuelle de la carcasa del dosificador.



BM030082—UN—13FEB19

Cavidad y tornillos TORX®

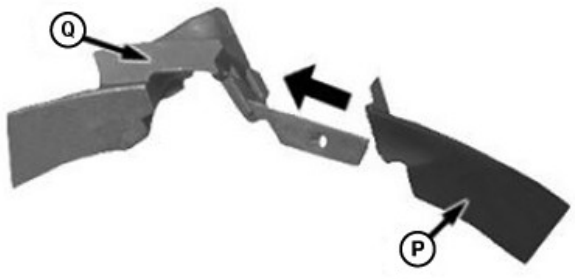


BM030083—UN—13FEB19

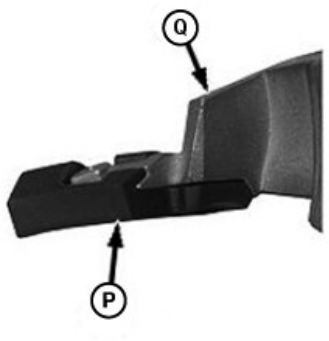
Conjunto de la guía de semillas

L—Tornillos Torx®
M—Conjunto de componentes de la guía de semillas
N—Cavidad de la guía de semillas
O—Fuelle de goma

11. Extraer y conservar los dos tornillos Torx® (L).
12. Para extraer el conjunto de la guía de semillas (M), golpear suavemente la cavidad (N) de la parte posterior del dosificador.

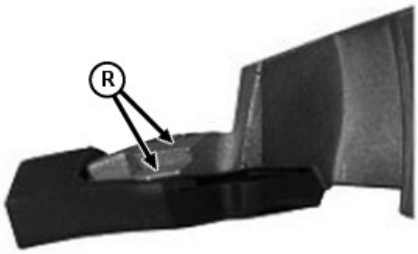


BM030084—UN—13FEB19



BM030085—UN—13FEB19

Instalado correctamente



BM030086—UN—14MAR19

Instalado incorrectamente

IMPORTANTE: Comprobar que las pestañas (R) del fuelle de goma estén asentadas en las muescas de la guía de semillas.

13. Al sustituir el fuelle de goma (B), instalarlo en la guía de semillas (Q), como se muestra.
14. Instalar el conjunto de componentes de la guía de semillas en la carcasa del dosificador.
15. Instalar y apretar los tornillos Torx® que se quitaron anteriormente.
16. Instalar el conjunto del eliminador de dobles exterior.
17. Instalar las placas y los tornillos Torx® que se quitaron anteriormente del eliminador de dobles exterior. Apretar los tornillos al valor especificado.

Especificación

Tornillos Torx®—Par de apriete. . . . . 2,9 N·m (25-1/2 lb·in)

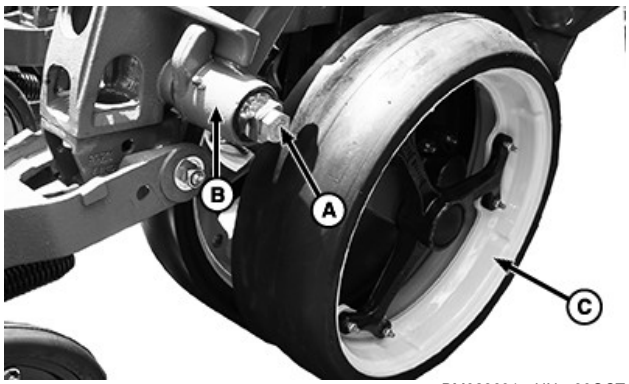
ER40675,000039B-63-06MAR20

Sustitución de los rascadores internos—Solo para ExactEmerge™

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

ATENCIÓN: Utilizar siempre los bloqueos de seguridad de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, los ajustes o las comprobaciones en la sembradora cuando esté elevada.



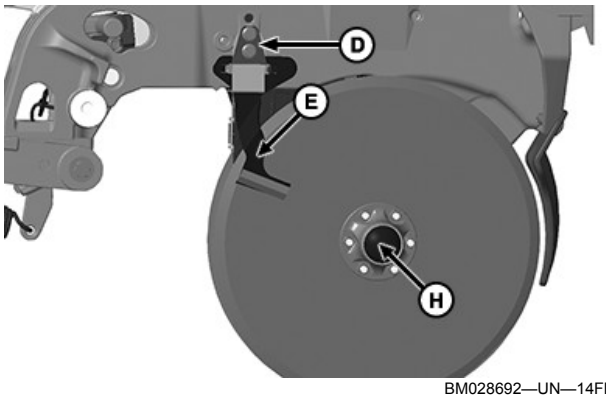
BM028691—UN—30OCT18

2. Aflojar el tornillo (A), retirar el brazo de pivote (B) y la rueda de profundidad (C).

Especificación

Tornillo—Par de apriete. . . . . 280 N·m (206 lb-ft)

NOTA: Se recomienda utilizar la herramienta especial, provista con la sembradora, para obtener el par de apriete adecuado del tornillo (A). Consultar más información en ***Herramienta especial para el ajuste de tornillos para sembradoras*** *en la sección Equipamiento y equipo general.*



BM028692—UN—14FEB19

3. Retirar los tornillos (D), desconectar el conjunto del rascador (E) de la unidad de hilera y retirar el tapacubos (H).

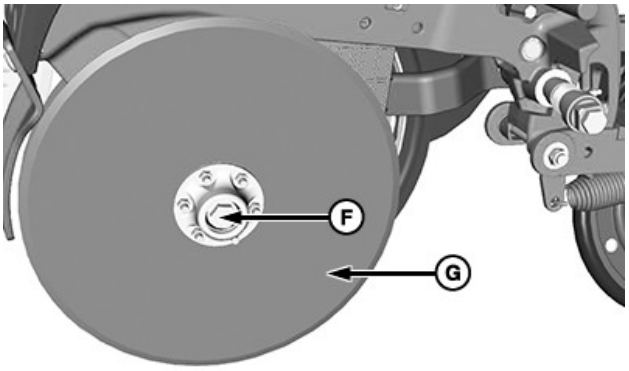
Especificación

Tornillo M8—Par de apriete. . . . . 30 N·m (22 lb-ft)

Especificación

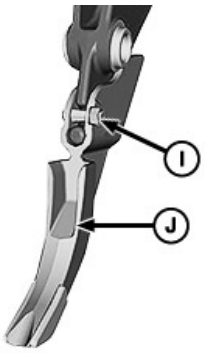
Tornillo M6—Par de apriete. . . . . 15 N·m (133 lb·in)

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves causadas por los filos las hojas niveladoras (G). Usar guantes protectores y manipular las cuchillas con cuidado.



BM028672—UN—15OCT18

4. Sacar el tornillo (F) y quitar la hoja niveladora (G).



BM028693—UN—15OCT18

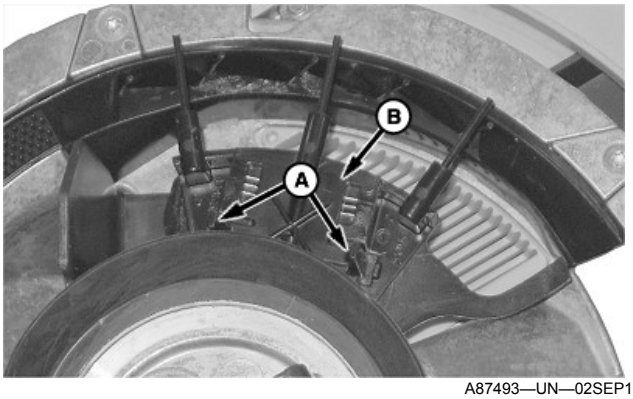
5. Aflojar la tuerca y el tornillo (I) y extraer los rascadores internos (J).
6. Para el montaje, seguir el procedimiento en el orden inverso.

K2F379Y,00000D4-63-27JUL20

Ajuste del eliminador de dobles—Solo para ExactEmerge™

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

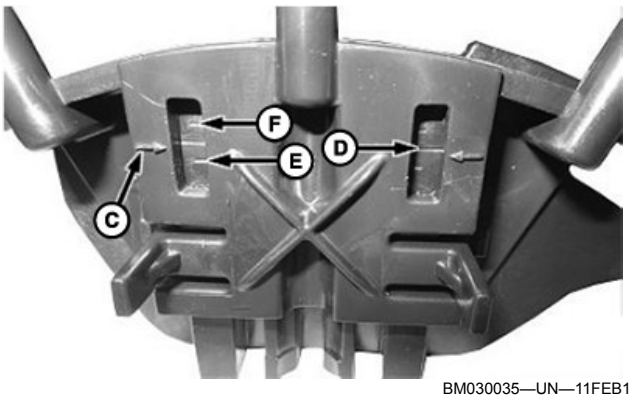


A87493—UN—02SEP15

2. Abrir la cúpula del dosificador de semillas y extraer el disco de semillas.
3. Presionar las pestañas (A) del eliminador de dobles (B).

NOTA: Para conservar la nueva posición, soltar las pestañas del eliminador de dobles y verificar que estas enganchen en una posición de bloqueo.

Posiciones del eliminador de dobles		
Posición	**Semilla**	**Ajuste**
D	Todos los cultivos aprobados excepto soja.	Puntal de arado
E	Todos los cultivos aprobados excepto soja.	Menos agresiva
F	Todos los cultivos aprobados excepto soja.	Agresiva
G	Soja	Desconectada Si el número de semillas de soja excede los 7.700 por kg (3500 por lb), utilizar la posición menos agresiva (C).



BM030035—UN—11FEB19

4. Deslizar el eliminador hasta que el indicador (C) esté alineado con la línea de ajuste correspondiente.
   - La posición intermedia (D) es la posición estándar para la mayoría de los cultivos.

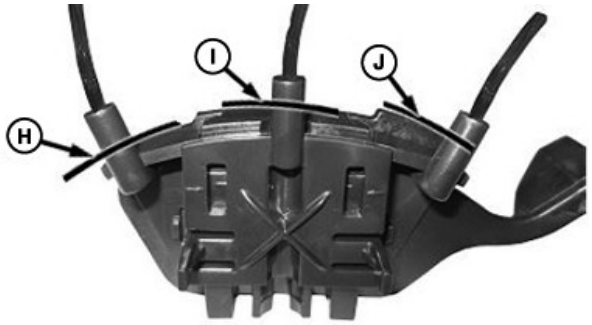
NOTA: Si se producen saltos, verificar primero que la rueda eyectora esté acoplada a los orificios del disco de semillas. (Ver Funcionamiento de la rueda eyectora en la sección Funcionamiento de la máquina).

NOTA: Si hay varias, verificar en primer lugar si los dedos o los cepillos del eliminador de dobles están desgastados y necesitan sustituirse.

- Si el monitor indica que se producen saltos y el aumento de vacío no sirve de ayuda, usar la posición (E).
- Si el monitor indica que se producen varios saltos y la disminución de vacío no ayuda, usar la posición (F).

BM030036—UN—11FEB19

- La posición desconectada (G) es para soja.



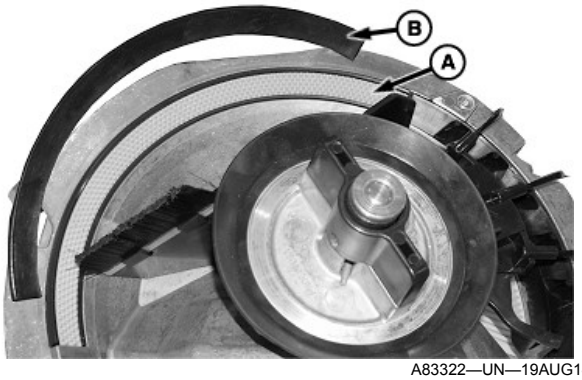
BM030037—UN—11FEB19

Cuando la lectura del puntero sea dificultosa, utilizar como indicador de posición la parte superior del eliminador de dobles respecto al soporte trasero.

- En la posición menos agresiva, el lado izquierdo del eliminador está nivelado con el lado izquierdo del soporte (H).
- En la posición de ajuste estándar, el centro del eliminador está nivelado con el centro del soporte (I).
- En una posición agresiva, el lado derecho del eliminador está nivelado con el lado derecho del soporte (J).

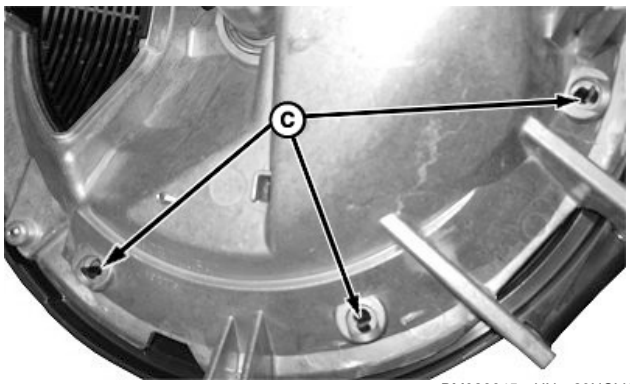
ER40675,0000BB9-63-06MAR20

Cambio de la banda del dosificador—Solo para ExactEmerge™



A83322—UN—19AUG14

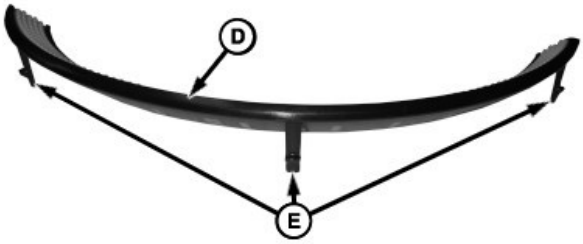
1. Determinar qué banda de agitador es necesaria según el cultivo que se va a sembrar.
2. La regleta de agitador (A) tiene una superficie áspera. La regleta lisa (B) tiene una superficie lisa. (Ver en Configuraciones del dosificador ExactEmerge™ la banda de agitador recomendada por cultivo.)
3. Quitar el dosificador de la unidad de hilera. (Ver Separación e instalación del dosificador de semillas ExactEmerge™ en la sección Funcionamiento de la máquina).
4. Abrir la cúpula del dosificador de semillas. (Ver Limpieza del dosificador ExactEmerge™).
5. Extraer el disco de semillas. (Ver Limpieza del dosificador ExactEmerge™).



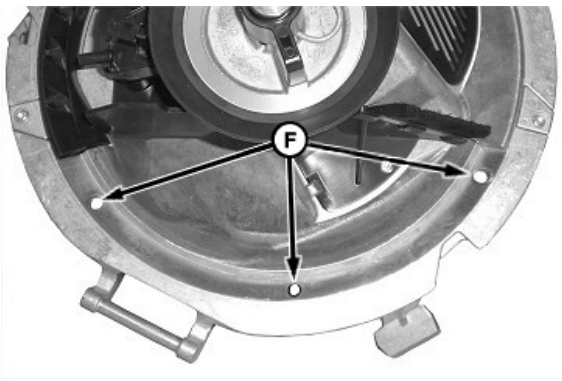
BM028645—UN—29NOV17

6. Para liberar la banda de agitador, presionar las pestañas (C) en la parte trasera del dosificador y, a continuación, extraer la banda.

ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

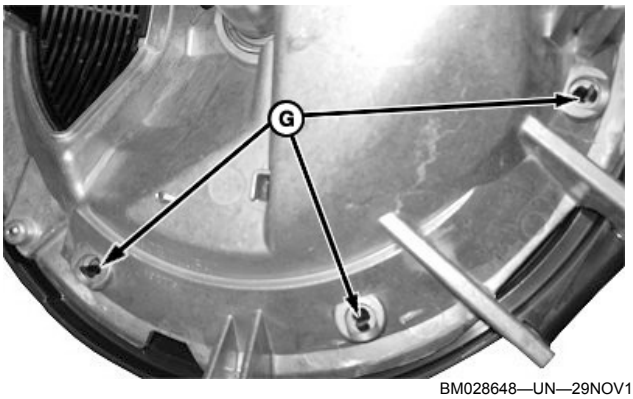


BM028646—UN—29NOV17



BM028647—UN—29NOV17

7. Para instalar la banda de agitador (D) adecuada en el dosificador, alinear las pestañas (E) con los orificios (F).



BM028648—UN—29NOV17

8. Introducir la banda en su ubicación hasta que las pestañas (G) se enganchen en los orificios.
9. Instalar el disco de semillas correcto. (Ver Instalación del disco de semillas en la sección Funcionamiento de la máquina).

NOTA: Se debe comprobar la altura del cubo del dosificador cuando se cambie el disco de semillas.

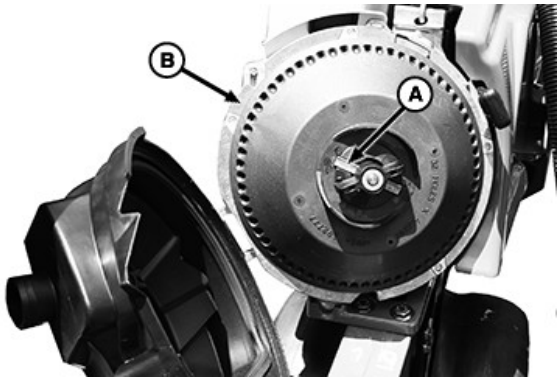
10. Ajustar la altura del cubo del dosificador. (Ver Ajuste de la altura del cubo del dosificador en la sección Funcionamiento de la máquina).
11. Cerrar la cúpula del dosificador de semillas.
12. Instalar el dosificador en la unidad de hilera. (Ver Separación e instalación del dosificador de semillas ExactEmerge™ en la sección Funcionamiento de la máquina).

ER40675,0000959-63-15MAR19

Ajuste de la altura del cubo del dosificador de semillas—Solo para ExactEmerge™

Mejorar la precisión del dosificador y minimizar el daño a las semillas con un cubo de dosificador ajustado adecuadamente.

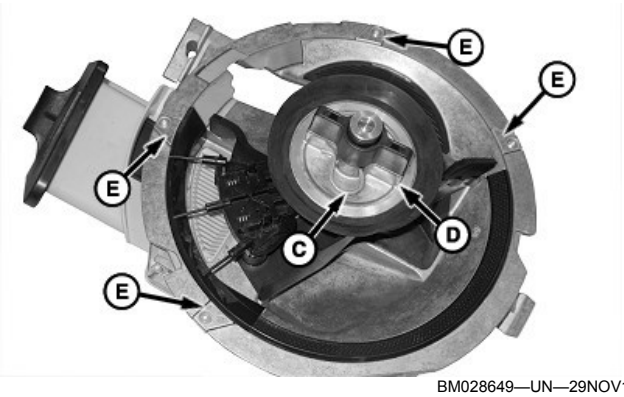
Comprobar este ajuste siempre que se cambie un disco de semillas.



BM029885—UN—22NOV18

Si hay una separación entre el disco de semillas y las placas de desgaste de la carcasa del dosificador (B) o si el disco de semillas gira con dificultad, ajustar el cubo del dosificador de la siguiente manera:

1. Desconectar y taponar la manguera de suministro de semillas, la manguera de vacío y la manguera de detección de vacío (si existe).
2. Abrir la cubierta del dosificador de semillas.
3. Girar la palanca (A) hacia la izquierda.
4. Extraer el disco de semillas.



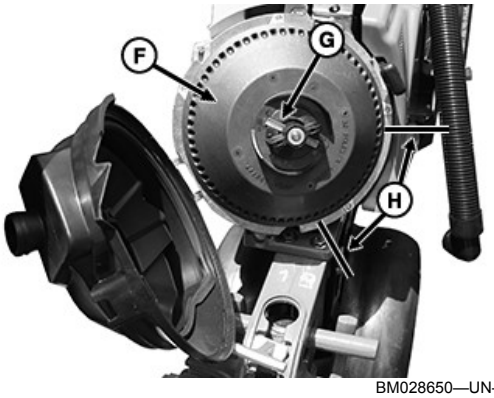
BM028649—UN—29NOV17

5. Extraer la presilla elástica (C).
6. Ajustar el cubo (D) del dosificador de semillas.
   - Hacer pequeños ajustes.
   - Girar el cubo (D) del dosificador de semillas

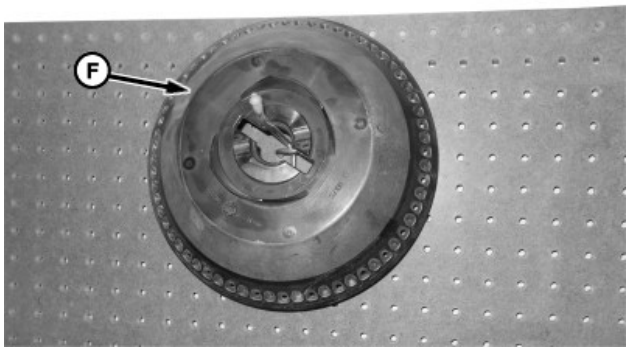
hacia la derecha para acercar el disco de semillas a las placas de desgaste (E).

- Girar el cubo (D) del del dosificador de semillas a la izquierda para alejar el disco de semillas de las placas de desgaste (E).

7. Alinear la ranura del cubo con el orificio del eje e instalar el pasador elástico (C).



BM028650—UN—15NOV18



BM028651—UN—29NOV17

8. Instalar el disco de semillas (F) y bloquear la palanca (G).
9. Inspeccionar el ajuste:
   a. Liberar y apoyar el conjunto de dosificador y apartarlo de la transmisión del motor. Girar la palanca del cubo a la derecha. Si la palanca del cubo se sale del dispositivo de retención hacia la derecha y hacia adelante mientras se intenta girar, el cubo está demasiado apretado. Aflojar 1-2 orificios de la mangueta.
   b. Girar la palanca del cubo a la derecha.
   c. Si la palanca del cubo se sale del dispositivo de retención hacia la derecha y hacia adelante mientras se intenta girar, el cubo está demasiado apretado. Aflojar 1-2 orificios de la mangueta.
   d. Repetir el ajuste del cubo hasta que sea el correcto.

IMPORTANTE: Evitar los discos de semillas deformados. No almacenar los discos de semillas en los dosificadores. No almacenar los discos de semillas debajo de objetos pesados ni colgarlos de las celdas para semillas. Almacenarlos lejos de fuentes de calor intensas y de la luz solar.

10. Liberar y apoyar el conjunto de dosificador y apartarlo de la transmisión del motor.
11. Girar lentamente el disco de semillas con la mano y observar si entra ligeramente en contacto con el eliminador de dobles.
12. Girar lentamente el disco de semillas con la mano y observar ligero contacto con las placas de desgaste de la carcasa en el zona (H).
13. Durante el giro, inspeccionar si existen separaciones entre el disco de semillas y la carcasa.
14. Si hay alguna separación, repetir el ajuste del cubo hasta que desaparezca la separación. Si es necesario, sustituir el disco de semillas.
15. Volver a instalar el conjunto de dosificador en el acoplamiento de transmisión y mantener la posición del dosificador con la retención.
16. Desatascar y conectar la manguera de distribución de semillas, la manguera de vacío y la manguera de detección de vacío (si existe).

ER40675,000098E-63-14FEB20

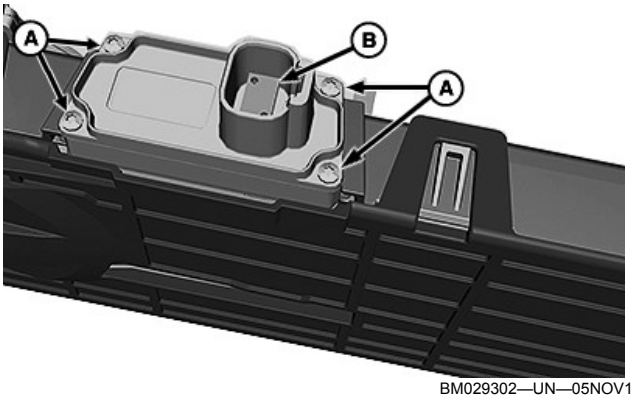
Comprobación y sustitución del visor del sensor de semilla—Solo para ExactEmerge

NOTA: Este procedimiento se aplica solo para DB40 (130100 - 135172), DB50 (130100 - 135229) y DB74 (130100 - 135160).

NOTA: Para DB40 (135173 -), DB50 (135230 -) y DB74 (135161 -) el sensor está sellado. No se necesita ningún procedimiento de reparación en el visor del sensor de semilla.

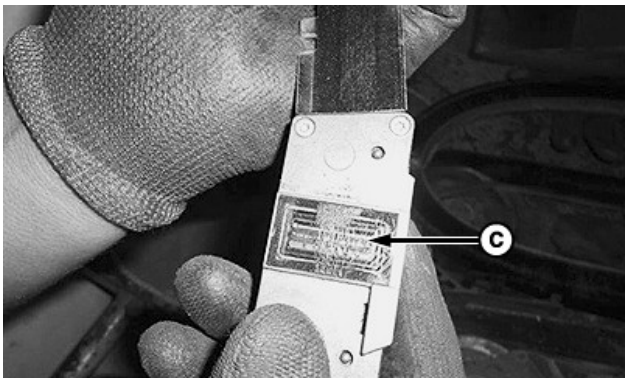
1. Extraer el cartucho de BrushBelt. (Ver Separación e instalación del cartucho de BrushBelt en la sección Funcionamiento de la máquina—ExactEmerge).
2. Comprobar si el visor del sensor de semilla no está sucio o rayado.

NOTA: Si el visor del sensor de semilla está sucio, limpiar con un paño húmedo. Si se raya, sustituirlo. Este procedimiento garantiza la lectura correcta del sensor. Se debe esperar a que se sequen las semillas después de la aplicación de grafito. Esto reduce la suciedad en el visor del sensor.



BM029302—UN—05NOV18

3. Aflojar los tornillos (A) y desmontar el visor del sensor de semilla (B).



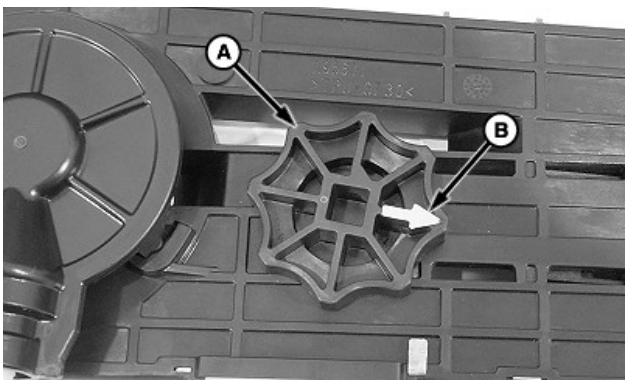
BM029303—UN—25APR18

4. Comprobar el estado del visor del sensor de semilla (C) y sustituirlo de ser necesario.
5. Para el montaje, seguir el procedimiento en el orden inverso.

tx8nn6g,1665163831596-63-11OCT22

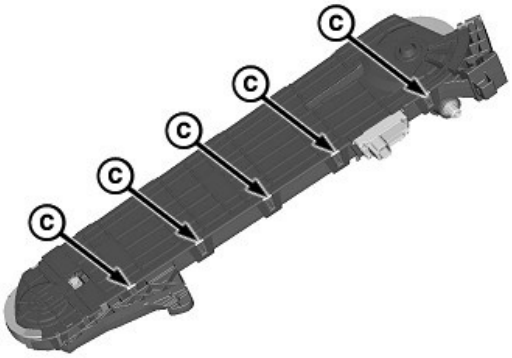
Sustitución del BrushBelt™—Solo para ExactEmerge™

1. Extraer el cartucho BrushBelt™. (Ver Separación e instalación del cartucho del BrushBelt™ en la sección Funcionamiento de la máquina).



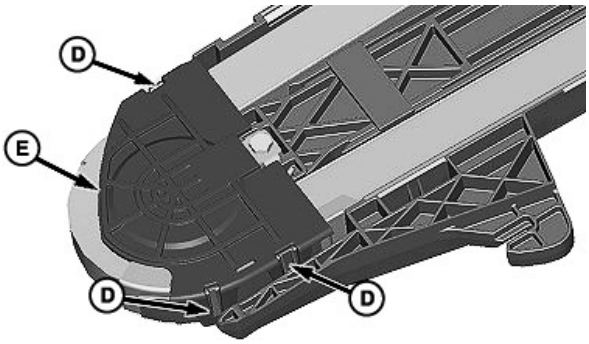
A79515—UN—03JAN14

2. Girar la empuñadura (A) 180° hacia la izquierda de manera que la flecha (B) apunte hacia la parte superior del cartucho BrushBelt™.



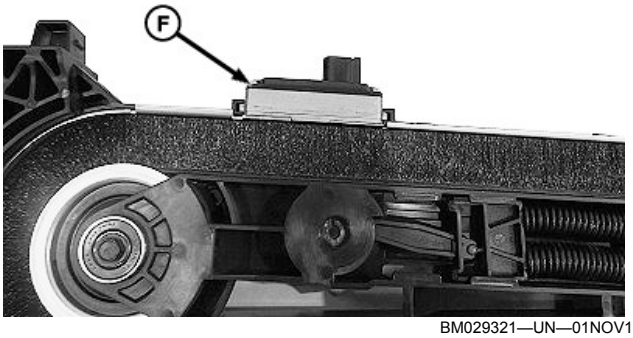
BM029319—UN—26APR18

3. Elevar las pestañas (C) y extraer la tapa.



BM029320—UN—30OCT18

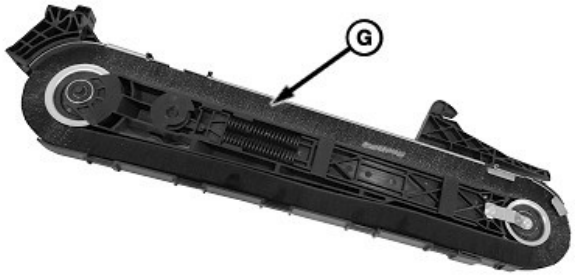
4. Elevar las pestañas (D) y extraer la tapa (E).



BM029321—UN—01NOV18

5. Extraer el sensor de semilla (F).

BrushBelt™ es una marca comercial de Deere & Company



BM029322—UN—26APR18

6. Extraer el BrushBelt™ (G).

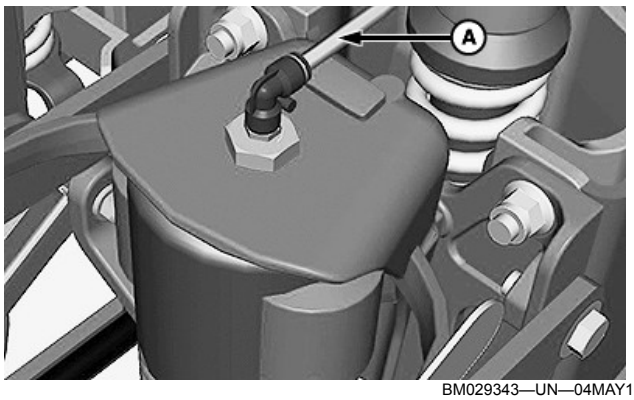
NOTA: Montar el nuevo BrushBelt™ siguiendo el orden inverso.

ER40675,000097D-63-15MAR19

Sustitución del conector del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existe)

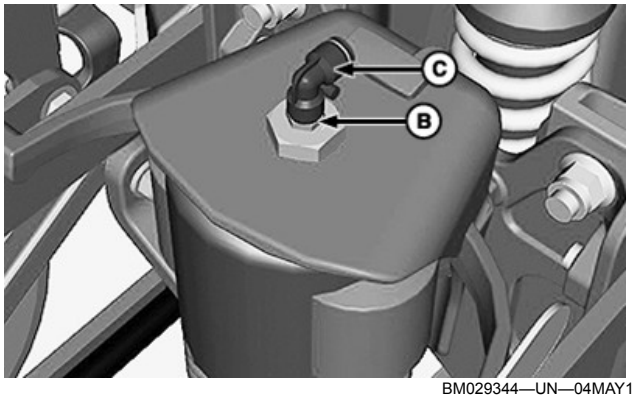
1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

⚠ ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM029343—UN—04MAY18

2. Desconectar la manguera (A).



BM029344—UN—04MAY18

3. Aflojar la tuerca (B) y retirar el conector (C).
4. Para realizar el montaje, seguir el procedimiento en orden inverso.

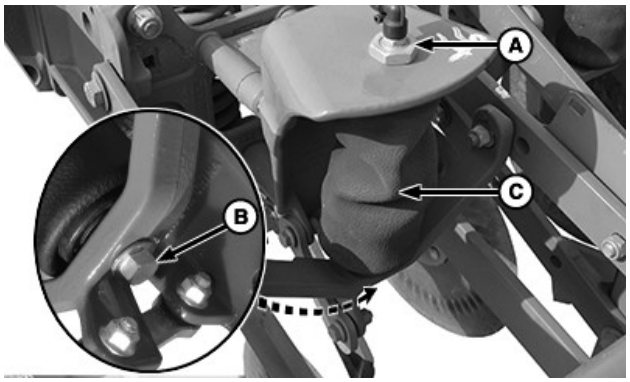
ER40675,000097F-63-06MAR20

Sustitución del muelle neumático del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existe)

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

⚠ ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

2. Extraer el conector del compresor de contrapresión neumática (PDF). (Ver Sustitución del conector del compresor de contrapresión neumática (PDF) en esta sección).



BM029342—UN—08NOV18

3. Retirar la tuerca (A).
4. Retirar el tornillo (B) y el muelle neumático (C).
5. Para realizar el montaje, seguir el procedimiento en orden inverso.
6. Apretar la tuerca (A) y el tornillo (B) al valor especificado:

Especificación	
Tuerca (A)—Par de apriete	21 N·m (186 lb·in)

BrushBelt™ es una marca comercial de Deere & Company

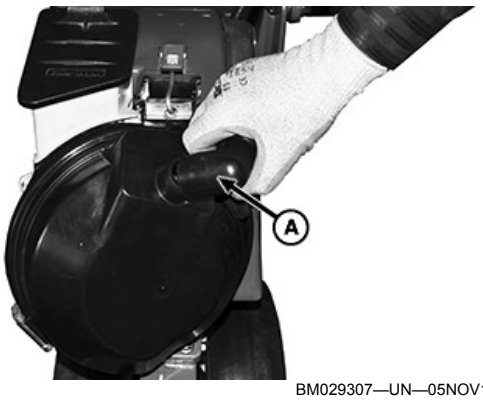
Tornillo (B)—Par de apriete. . . . . 35 N·m
(26 lb·ft)

ER40675,000097E-63-06MAR20

Sustitución del motor del dosificador y de BrushBelt™—Solo para ExactEmerge™

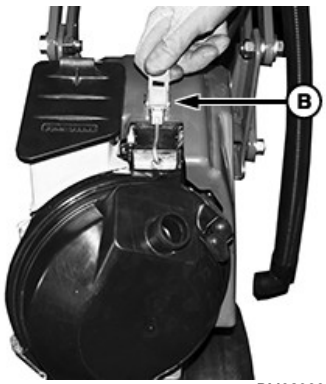
1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

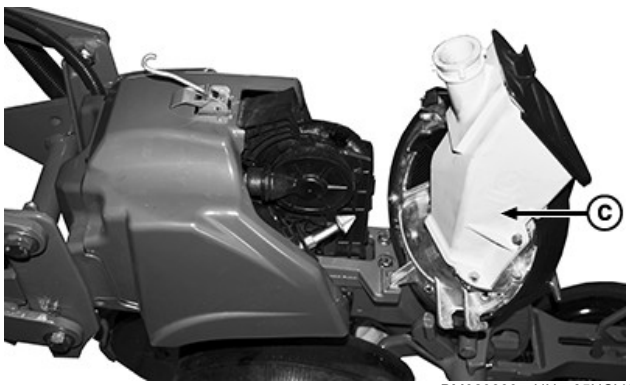


BM029307—UN—05NOV18

2. Retirar la manguera (A).

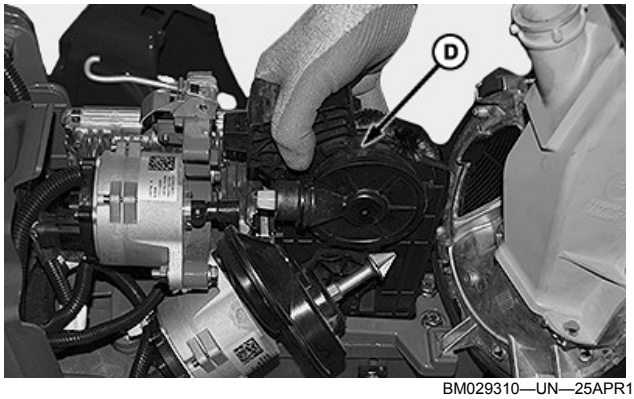


BM029308—UN—05NOV18



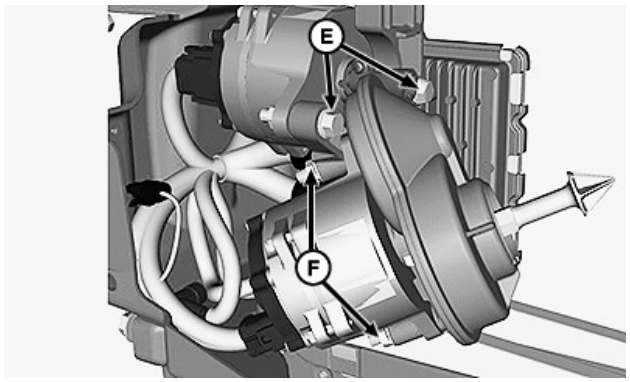
BM029309—UN—05NOV18

3. Abrir la retención (B) y tirar del dosificador (C) hacia atrás.



BM029310—UN—25APR18

4. Desconectar el enchufe de cableado y extraer el BrushBelt™ (D).



BM029357—UN—15MAR19

5. Aflojar los tornillos (E y F) y retirar el motor del dosificador y el motor BrushBelt™.
6. Para el montaje, seguir el procedimiento en orden inverso.
7. Apretar los tornillos como se indica.

Especificación

Tornillos—Par de apriete	37 N·m (27 lb·ft)

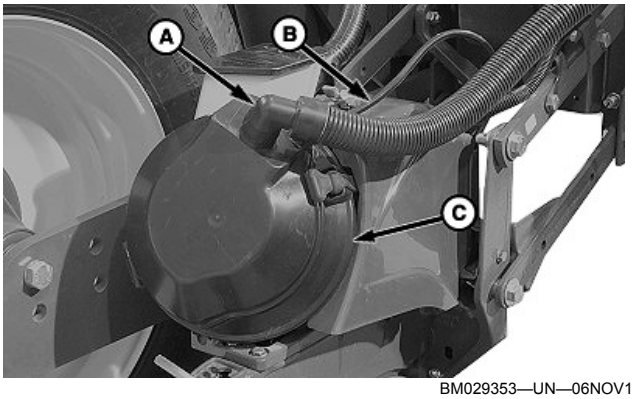
ER40675,0000986-63-06MAR20

Sustitución de las placas de desgaste del dosificador—Solo para ExactEmerge™

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

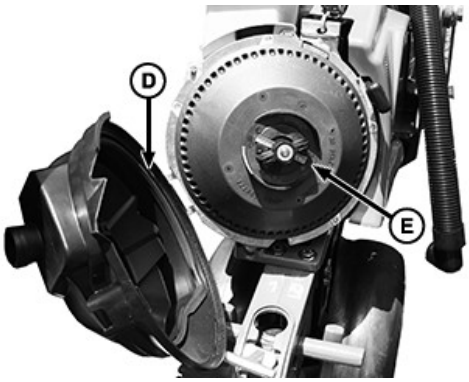
ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

BrushBelt™ es una marca comercial de Deere & Company



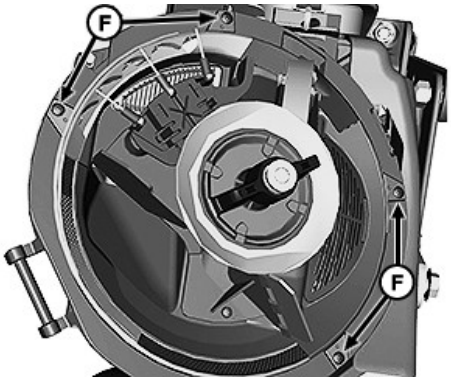
BM029353—UN—06NOV18

2. Extraer la manguera de vacío (A) y la tubería del vacuómetro (B) de la tapa del dosificador (C).



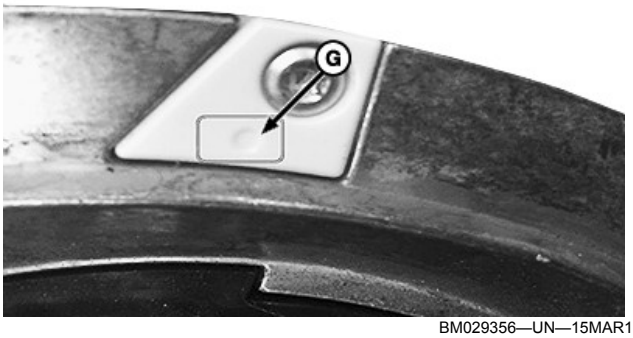
BM029354—UN—06NOV18

3. Abrir la cúpula del dosificador de semillas (D) y extraer el disco de semillas (E).



BM029355—UN—06NOV18

4. Aflojar los tornillos (F).



BM029356—UN—15MAR19

NOTA: Las placas de desgaste del dosificador experimentan desgaste bajo condiciones normales. La sustitución correcta de las placas de desgaste ayuda a evitar el desgaste de la carcasa del dosificador. Hay un indicador de desgaste en la placa (G), cuando este no es visible, se debe sustituir. Las placas de desgaste pueden cambiarse de arriba a abajo si se produce un desgaste no uniforme, para una mayor vida útil.

5. Para realizar el montaje, seguir el procedimiento en orden inverso.

ER40675,0000989-63-06MAR20

Limpieza del filtro del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existe)

ATENCIÓN: Evitar lesiones por la activación repentina del compresor. Apagar el tractor antes de realizar los trabajos de mantenimiento.

IMPORTANTE: Evitar daños en el compresor. Limpiar el cartucho filtrante de aire cada 50 horas de funcionamiento. Sustituir el cartucho filtrante de aire cada 100 horas de uso o al inicio de cada temporada. La limpieza del filtro es crucial para mantener el rendimiento y la vida útil del compresor de aire.

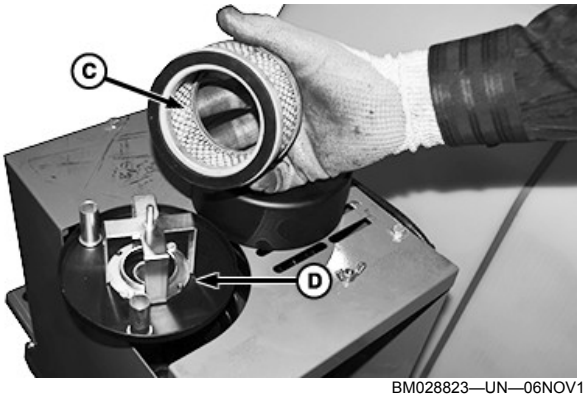
1. Eliminar el polvo del área que rodea al filtro de aire.

BM028822—UN—01NOV18

2. Extraer la tuerca de mariposa (A).

BM028821—UN—01NOV18

3. Extraer la protección contra la intemperie (B).



BM028823—UN—06NOV18

4. Quitar el elemento del filtro (C).

IMPORTANTE: Evitar daños en el filtro y en el compresor. No dañar el cartucho filtrante durante la limpieza. Parar limpiar el filtro, golpearlo suavemente sobre una superficie firme.

5. Limpiar el filtro de aire o adquirir un nuevo filtro de aire en un concesionario John Deere.

IMPORTANTE: Evitar daños en el compresor. Limpiar todo el exceso de material de la base del filtro (D) antes de instalar el filtro.

6. Instalar el filtro limpio o nuevo (C).

7. Instalar la protección contra la intemperie (B) y la tuerca de mariposa (A) previamente extraídas.

8. Apretar la tuerca de mariposa (A).

ER40675,000097C-63-14FEB20

Engrase de los cubos de reja

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

2. Limpiar minuciosamente todos engrasadores del casquillo de la reja (A).

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores dañados.

NOTA: Se recomienda girar el disco para que la grasa se distribuya a lo largo del rodamiento.

BM029856—UN—07DEC18

3. Engrasar los engrasadores del casquillo de la reja (A).
4. Aplicar grasa a todos los engrasadores correspondientes en la sembradora.

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

ER40675,0000BC7-63-06MAR20

Engrase del resorte de ajuste de la reja

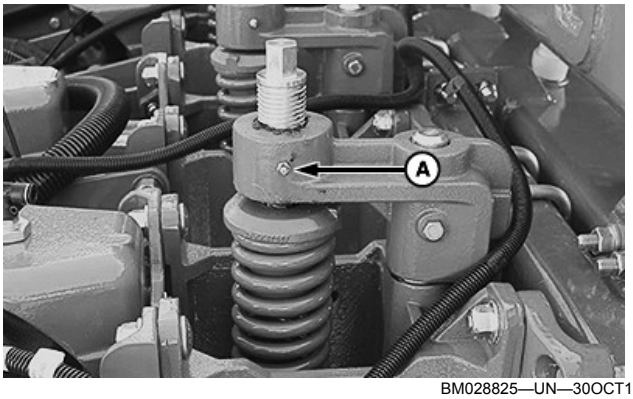
1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

IMPORTANTE: Para evitar que el sistema funcione de forma defectuosa, no aplicar grasa en exceso en los engrasadores (A).

2. Limpiar minuciosamente todos los engrasadores (A).

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores dañados.



BM028825—UN—30OCT18

Resorte de ajuste de rejas

3. Engrasar los engrasadores (A).
4. Aplicar grasa al resto de engrasadores.

IMPORTANTE: Asegurarse de no engrasar en exceso este punto. El engrase excesivo del resorte puede provocar la pérdida de rendimiento de las rejas, lo que genera la pérdida de presión del resorte. El propósito de este engrase es solo evitar la acumulación de suciedad y la posible oxidación del conjunto de componentes.

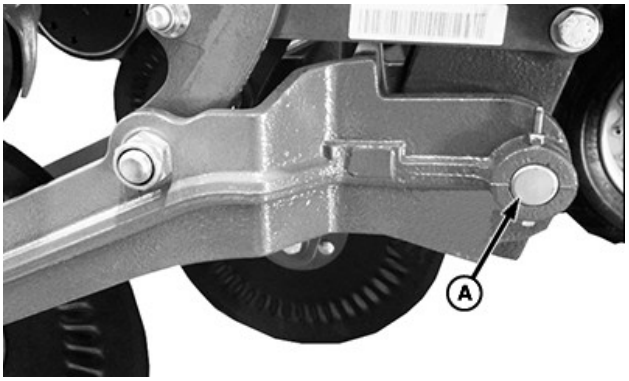
NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

NN32476,000026B-63-13OCT20

Engrase de los brazos de pivote de la reja

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BML012201—UN—27JUL20

2. Limpiar detenidamente todos los engrasadores.

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores dañados.

3. Engrasar los engrasadores de los cubos de reja (A) en ambos lados.

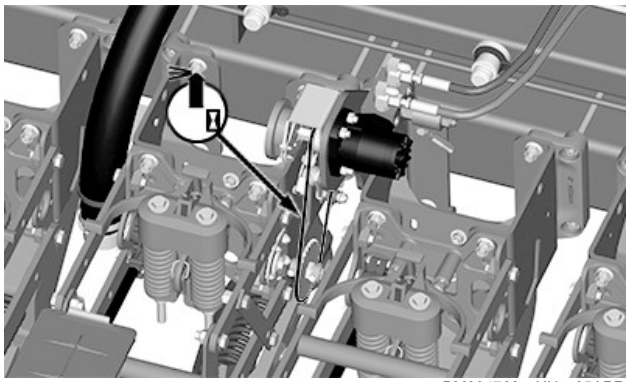
NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

K2F379Y,00000DE-63-27JUL20

Engrase de la cadena de rodillos de la transmisión de índice variable—Solo para MaxEmerge™ 5

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM004763—UN—05APR16

2. Engrasar la cadena de rodillos de la transmisión de índice variable.

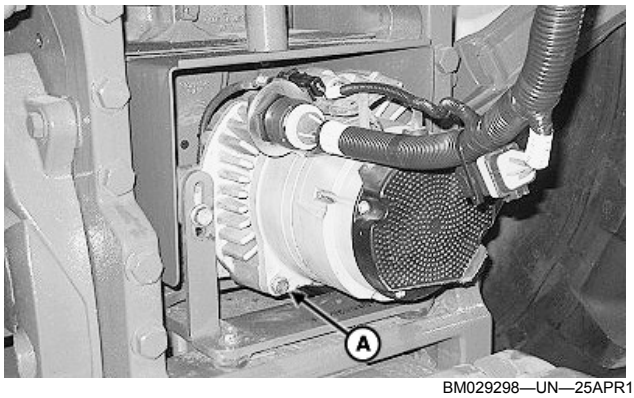
NOTA: Engrasar todas las cadenas de rodillos de la máquina pulverizando lubricante universal John Deere TY6350 (o equivalente) en intervalos suficientes como para mantener el movimiento libre de la cadena.

ER40675,0000FB8-63-06MAR20

Engrase de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)—Solo para ExactEmerge™

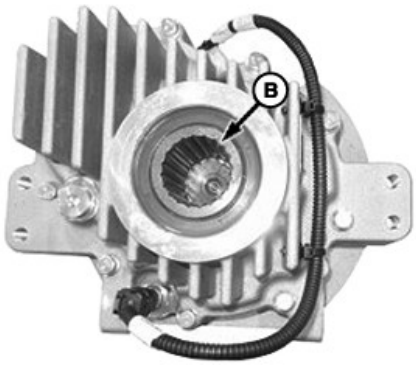
IMPORTANTE: Evitar daños en el sistema de toma de fuerza electrónica (TDFE). Antes del engrase, se recomienda limpiar el alternador, la caja de engranajes y las zonas circundantes para garantizar el funcionamiento adecuado del sistema. (Ver Limpieza de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)—Solo para el procedimiento de ExactEmerge™ en la sección Mantenimiento—Cada 100 horas).

1. Si el alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE) está conectado al tractor, sacar la llave de contacto.



BM029298—UN—25APR18

2. Retirar los tornillos (A) y sacar el alternador de la TDFE del tractor.



BM044824—UN—01OCT19

BM044825—UN—01OCT19

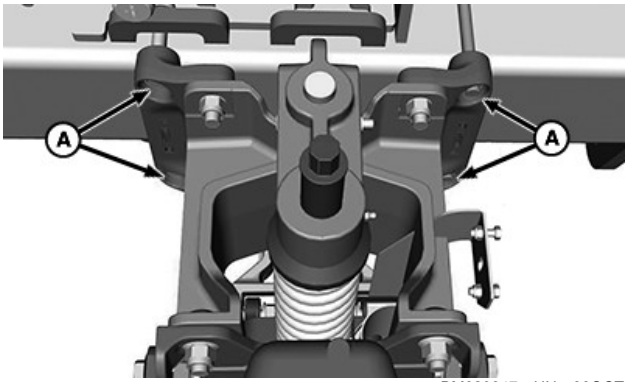
3. Aplicar una cantidad abundante de grasa de molibdeno al engranaje de bronce del alternador (C) y al engranaje de la caja de engranajes (B).
4. Instalar el alternador de la TDFE en el tractor con los tornillos (A).

ER40675,0000930-63-09OCT20

Comprobación del par de apriete del tornillo de estribo

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM029347—UN—30OCT18

2. Comprobar el par de apriete del tornillo de estribo (A).
3. Repetir el procedimiento en todas las hileras.
4. Si es necesario, apretar al valor especificado.

Especificación

Tornillo en U—Par de apriete. . . . . 200 N·m (147 lb·ft)

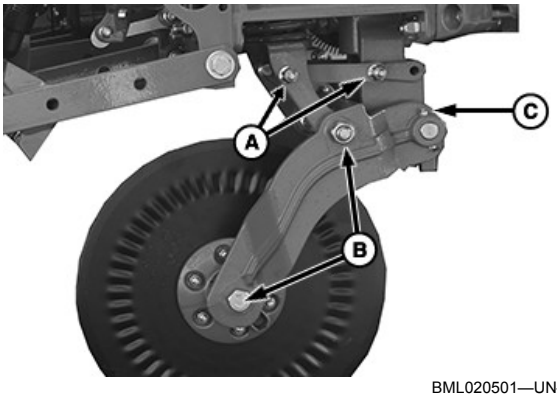
ER40675,0000950-63-06MAR20

Comprobación del par de apriete de los tornillos del soporte de la reja

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

2. Sostener la máquina.



BML020501—UN—02DEC20

3. Comprobar el par de apriete de los tornillos superiores (A). Si fuera necesario, apretar al valor especificado.

Especificación

Tornillos superiores (A)—Par de apriete. . . . . 90 N m (66 lb·ft)

4. Comprobar el par de apriete de los tornillos inferiores (B). Si fuera necesario, apretar al valor especificado.

Especificación

Tornillos inferiores (B)—Par de apriete. . . . . 250 N m (184 lb·ft)

IMPORTANTE: Para evitar daños en la tuerca (C), no apretar demasiado.

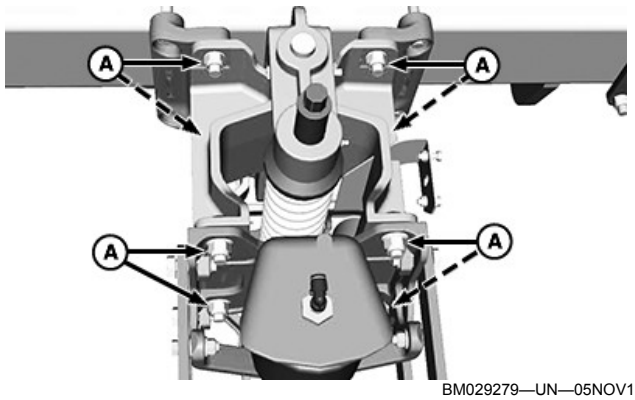
5. Comprobar si la tuerca (C) está floja. Volver a tensarla según sea necesario.
6. Repetir el procedimiento en todas las unidades de hilera.

ER40675,000094F-63-21DEC20

Comprobación del par de apriete del soporte de fundición de la reja

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM029279—UN—05NOV18

2. Comprobar el par de apriete de los tornillos del soporte de fundición de la reja (A).
3. Repetir el procedimiento en todas las unidades de hilera.
4. Apretar los tornillos como se indica.

Especificación

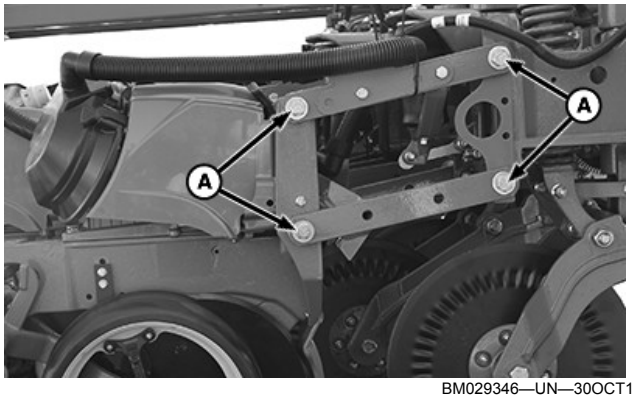
Tornillos—Par de apriete. . . . . 200 N·m (147 lb·ft)

ER40675,0000951-63-06MAR20

Comprobación del par de apriete de los tornillos de brazo paralelo

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM029346—UN—30OCT18

2. Apretar los tornillos de sujeción de la unidad de hilera (A) en ambos lados.
3. Repetir el procedimiento en todas las hileras.
4. Apretar los tornillos como se indica.

Especificación

Tornillos de sujeción de la unidad de hilera—Par de apriete . . . . . 300 N·m (221 lb·ft)

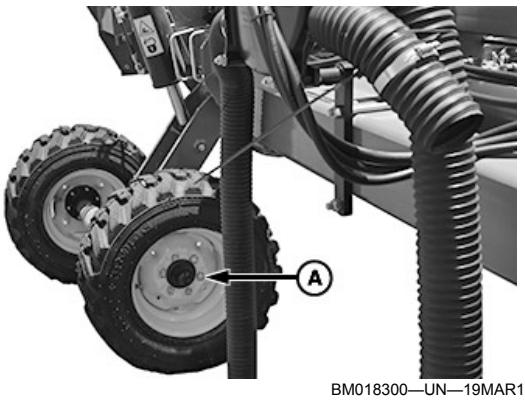
ER40675,0000B30-63-06MAR20

Comprobación del par de apriete de los tornillos de la rueda

IMPORTANTE: Comprobar el par de apriete de las tuercas de rueda antes de operar, después de las 10 horas iniciales de uso y cada 50 horas.

Ruedas de extensión lateral exteriores

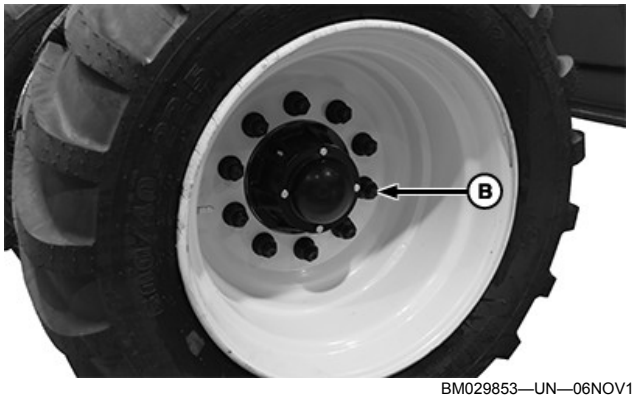
Apretar los tornillos y las tuercas de la rueda de extensión lateral exterior en el siguiente orden al valor especificado.



BM018300—UN—19MAR19

Ruedas de extensión lateral exteriores

1. Apretar los tornillos de la rueda de extensión lateral exterior (A).



BM029853—UN—06NOV18

Ruedas de extensión lateral exteriores izquierdas equipadas con sensor de movimiento

NOTA: Las tuercas de la rueda de extensión lateral izquierda (B) solo se utilizan en la rueda de extensión lateral izquierda exterior si está equipada con sensor de movimiento.

2. Apretar las tuercas de la rueda de extensión lateral izquierda (B).

BML018969—UN—17JUN21

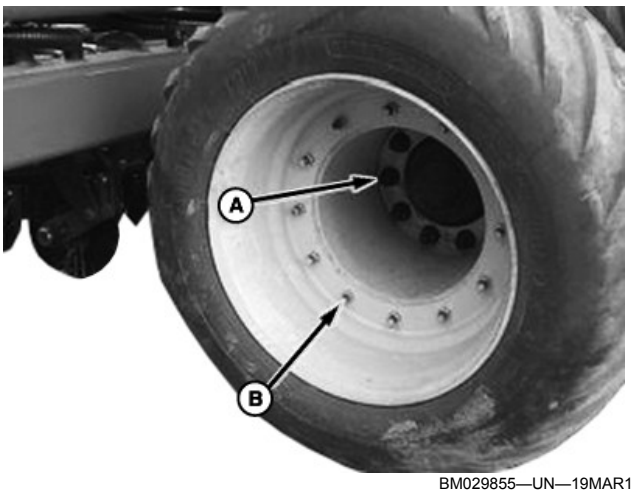
Ruedas de extensión lateral exteriores

3. Apretar las tuercas de rueda de extensión lateral exterior (C).

Especificación

Tornillos y tuercas de la rueda de extensión lateral—Par de apriete. . . . . 176 N·m (130 lb·ft)

Centrado de ruedas



BM029855—UN—19MAR19

Ruedas del bastidor central

Apretar las tuercas de rueda centrales (A) al valor especificado.

Especificación

Tuercas de las ruedas centrales—Par de apriete. . . . . 881 N·m (650 lb·ft)

Apretar al valor especificado los tornillos y las tuercas (B) que unen el neumático y la llanta a la extensión.

Especificación

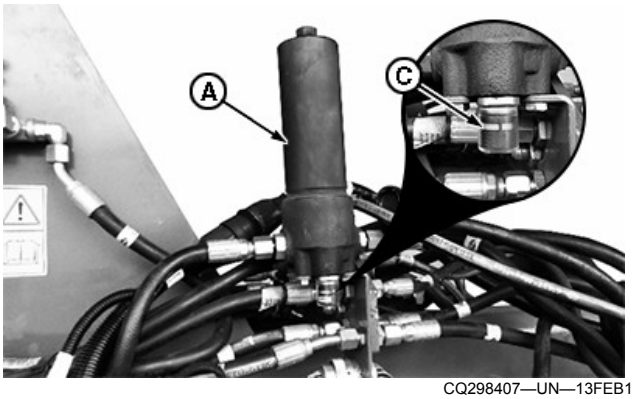
Tornillos y tuercas de la llanta a la extensión—Par de apriete. . . . . 339 N·m (250 lb·ft)

ER40675,0000247-63-06JUL21

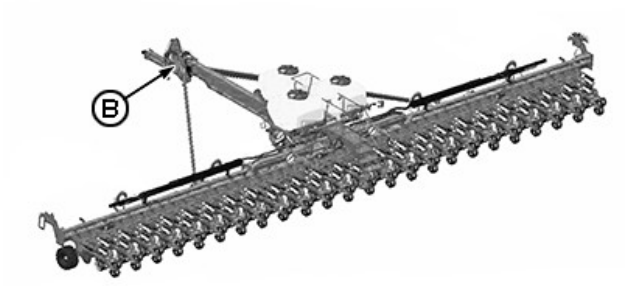
Filtro de sistema de transmisión de índice variable—Solo para MaxEmerge™ 5

ATENCIÓN: Para evitar lesiones provocadas por fugas de fluidos presurizados, parar el motor y aliviar la presión del sistema antes de desconectar o conectar las mangueras hidráulicas u otras tuberías.

1. Apretar todas las conexiones antes de aplicar la presión.

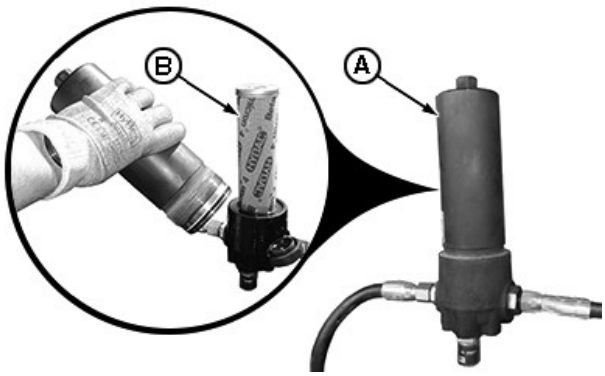


CQ298407—UN—13FEB15



CQ298408—UN—18FEB15

2. Localizar el filtro del sistema de transmisión de índice variable (A) en la posición (B).
3. Comprobar el color indicado en la pantalla del filtro (C).
   a. **Verde:** Condiciones de uso normales.
   b. **Rojo:** Sustituir el elemento filtrante.
4. Cambiar el cartucho filtrante como se indica:
   a. Desconectar la válvula de mando a distancia (VMD) del sistema de transmisión de índice variable (VRD).



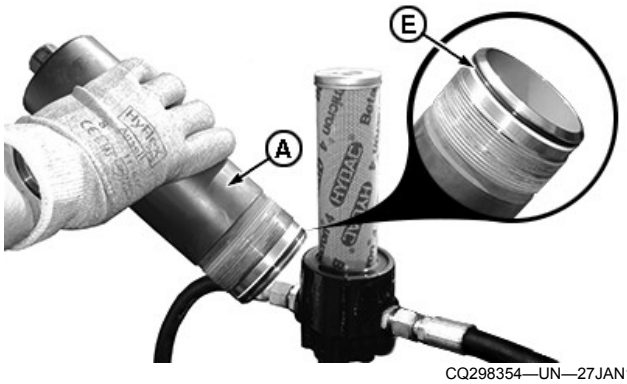
CQ298351—UN—27JAN15

   b. Soltar la tapa (A) y extraer el cartucho filtrante (B).

CQ298352—UN—27JAN15

CQ298353—UN—27JAN15

c. Instalar un nuevo filtro colocando la abertura (C) en el soporte (D).

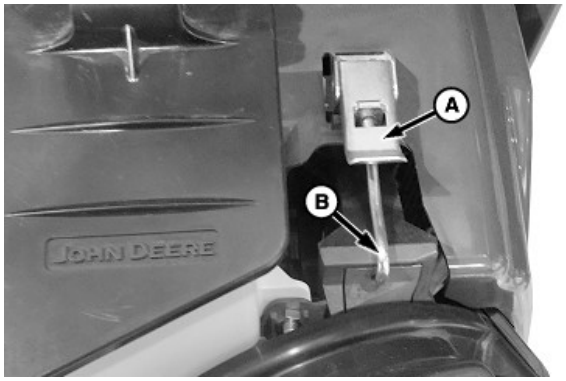


CQ298354—UN—27JAN15

d. Comprobar el estado de la junta tórica (E) de la cubierta (A). De ser necesario, sustituir.

ER40675,0000B31-63-06MAR20

Ajuste de la retención del dosificador—Solo para ExactEmerge™



A78698—UN—27AUG13

El retención del dosificador (A) debe cerrar firmemente en la posición de bloqueo cuando el gancho (B) se asienta a través de la pestaña del dosificador y el cartucho BrushBelt™. Si la retención o el dosificador están desajustados, proceder de la siguiente manera:

1. Soltar la retención y el gancho.
2. Girar el gancho una vuelta completa.
3. Instalar el dosificador y posicionar el gancho dentro de la pestaña del dosificador y el cartucho BrushBelt™.
4. Cerrar la retención hasta que se enganche el pasador.
5. Comprobar que el ajuste de la retención sea correcto y que no haya movimiento lateral.
6. Repetir estos pasos si es necesario para otras retenciones del dosificador.

ER40675,0000981-63-06MAR20

Ajuste de la holgura del rodamiento de la grada de discos de reja

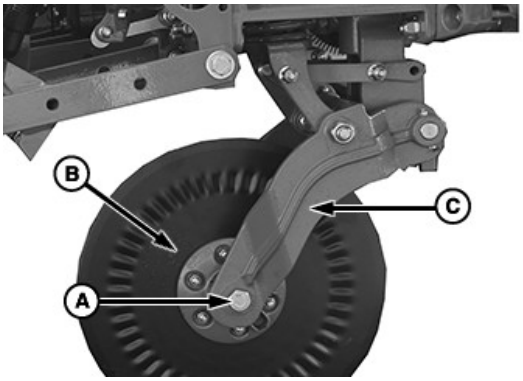
ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Si el procedimiento se realiza con la máquina desacoplada del tractor, apoyar correctamente la sembradora. Después de preparar la sembradora para realizar su mantenimiento, ajuste o comprobación, accionar el freno de estacionamiento del tractor, apagar el motor y extraer la llave de contacto.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o incluso mortales, utilizar siempre los bloqueos de seguridad de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, los ajustes o las comprobaciones en la sembradora cuando esté elevada.

1. Estacionar la máquina en un terreno nivelado.

BrushBelt™ es una marca comercial de Deere & Company

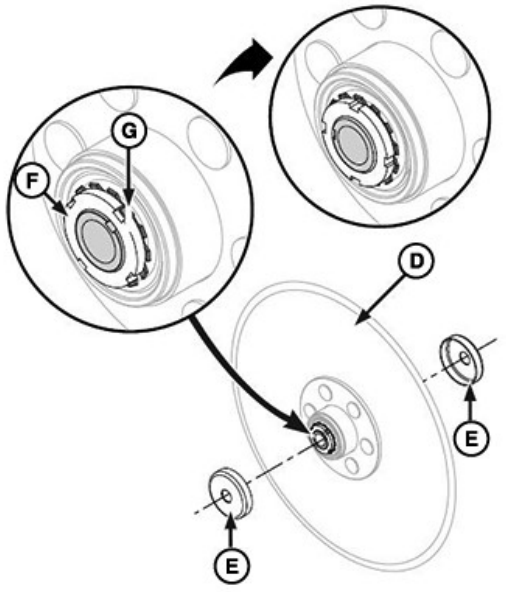
2. Apagar el tractor.
3. Elevar la sembradora a la posición máxima e instalar los bloqueos de seguridad en los cilindros de elevación.



BM047003—UN—04DEC19

NOTA: Se necesitan dos personas para realizar el paso siguiente. Una persona debe sostener la grada de discos de reja (B) mientras que la otra lo retira de la sembradora.

4. Comprobar el estado del rodamiento de la reja girando la grada de discos de reja (B).
5. Comprobar si el disco de la reja (B) está bloqueado o emite ruidos. Sustituir si es necesario.
6. Retirar el tornillo y la tuerca (A).
7. Extraer el disco de reja (B) del brazo del disco de reja (C).

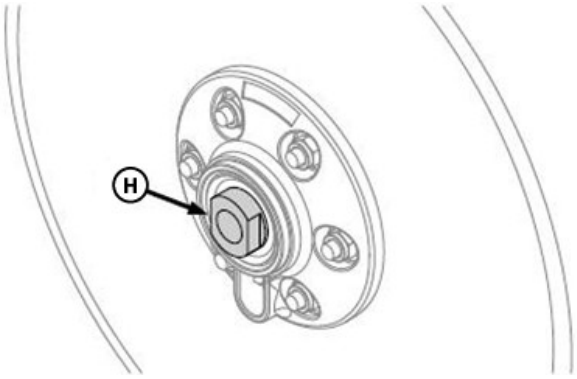


BM029967—UN—29JAN19

8. Retirar las cubiertas protectoras (E) para obtener acceso a los componentes internos del cubo de la grada de discos de reja.

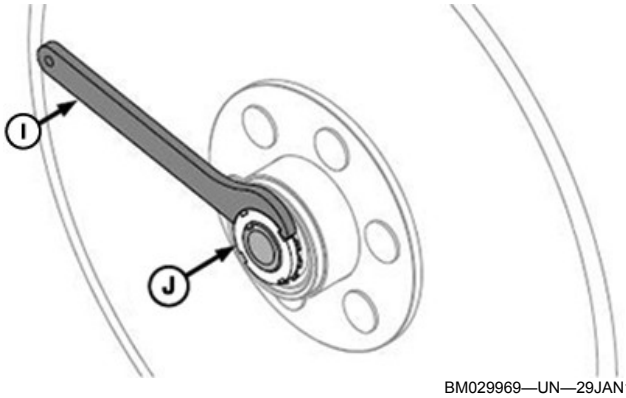
IMPORTANTE: Comprobar si hay suciedad entre la tapa protectora y el cubo. Las impurezas pueden llegar a los rodamientos, lo que provoca un desgaste acelerado y un funcionamiento incorrecto.

9. Aflojar la tuerca almenada (F) desplegando el diente deformado de la arandela de bloqueo (G).



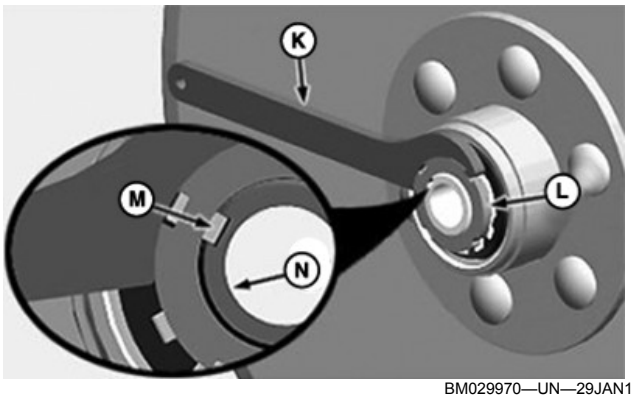
BM029968—UN—29JAN19

10. Para retirar la tuerca almenada (F), bloquear el eje de la grada de discos de reja (D) con una llave en la ranura plana (H) del eje.



BM029969—UN—29JAN19

11. Con una llave ajustable de gancho (I) aflojar o apretar la tuerca almenada (J).



BM029970—UN—29JAN19

IMPORTANTE: Evitar dañar los componentes del cubo. Además de la llave ajustable de gancho (K), se pueden usar otras herramientas, para apretar o aflojar la tuerca almenada (L) siempre que sean adeucuadas.

12. Aflojar ligeramente la tuerca almenada (L).
13. Preapretar la tuerca almenada (L) y, al mismo tiempo, ajustar los rodamientos de rodillos cónicos girando completamente la grada de discos hacia la derecha y hacia la izquierda. Realizar este ajuste al menos dos veces para asegurarse de que los rodamientos se asienten correctamente.

NOTA: El ajuste ideal de los rodamientos cónicos se obtiene cuando no hay holgura en los rodamientos cónicos y la grada de discos gira sin esfuerzo. Este ajuste aumenta la vida útil de los rodamientos.

IMPORTANTE: No apretar a un valor superior al especificado. Si el par de apriete excede la especificación, la posición de la arandela de bloqueo (M) puede dañarse debido al contacto con el cubo de la grada de discos de reja (N).

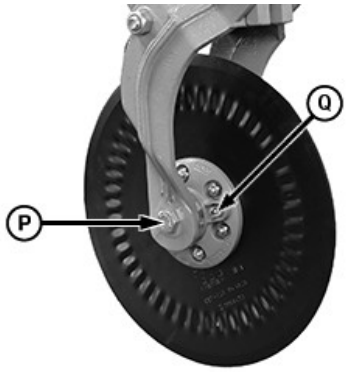
14. Aplicar el par de apriete especificado en la tuerca almenada (L) para eliminar la separación entre los rodamientos.

Especificación

Tuerca almenada (L)—Par de apriete. . . . . 22 N·m (195 lb·in)

15. Plegar uno de los salientes de la contratuerca. En caso necesario, ajustar ligeramente la contratuerca para que coincida con uno de los salientes de la arandela de bloqueo (G).
16. Para volver a instalar la grada de discos de reja en la sembradora, realizar el procedimiento de extracción en orden inverso, siguiendo las instrucciones especiales a continuación:

BML006001—UN—04DEC19



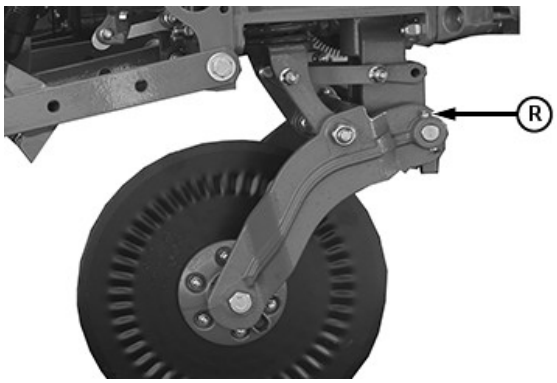
BML006002—UN—04DEC19

a. Volver a instalar la tuerca (O) y el tornillo (P). Apretarlos al valor especificado.

Especificación

Tornillo y tuerca de la grada de discos de reja—Par de apriete. . . . . 250 N m (184 lb·ft)

b. Engrasar el engrasador (Q) (ver Grasa universal de presión extrema (EP) en la sección Engrase).



BML020500—UN—02DEC20

17. Volver a apretar la tuerca (R).

IMPORTANTE: Para evitar daños en la tuerca (R), no apretar demasiado.

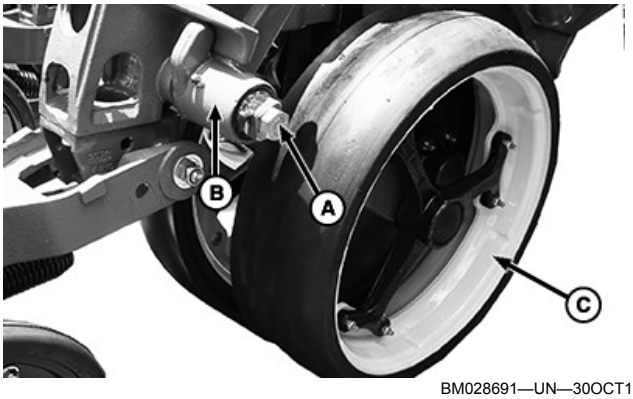
KK69021,0000782-63-17DEC20

Comprobación de los rascadores externos

ATENCIÓN: Utilizar siempre los bloqueos de seguridad de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, los ajustes o las comprobaciones en la sembradora cuando esté elevada.

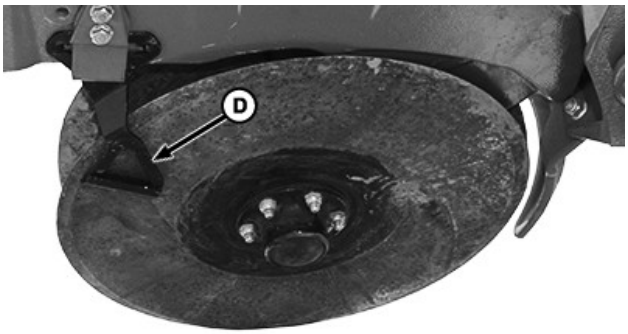
1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM028691—UN—30OCT18

2. Aflojar el tornillo (A).
3. Retirar el brazo de pivote (B) y las ruedas de profundidad (C).



BM029857—UN—08NOV18

4. Comprobar que los rascadores externos (D) no estén desgastados o dañados y sustituir si es necesario.
5. Para montar, seguir el procedimiento en el orden inverso. Apretar el tornillo (A) según las especificaciones:

Especificación	
Tornillo—Par de apriete	280 N·m (206 lb-ft)

NOTA: Se recomienda utilizar la herramienta especial, provista con la sembradora, para obtener el par de apriete adecuado del tornillo (A). Consultar más información en ***Herramienta especial para el ajuste de tornillos para sembradoras*** *en la sección Equipamiento y equipo general.*

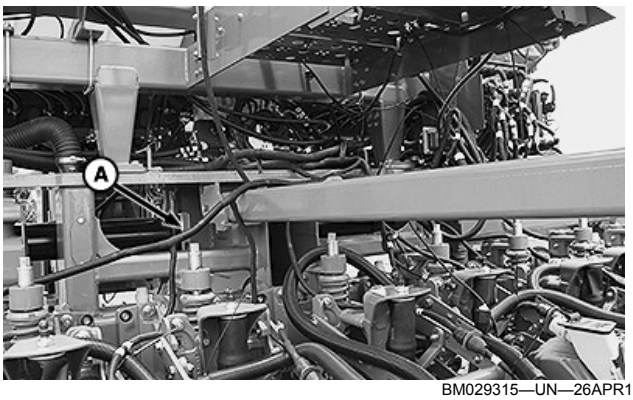
NOTA: El rascador externo (D) debe sustituirse cuando no garantice un contacto uniforme con el disco o cuando esté desgastado. También se recomienda sustituir el resorte de presión del rascador.

K2F379Y,00000D5-63-27JUL20

Comprobación del tendido eléctrico

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM029315—UN—26APR18

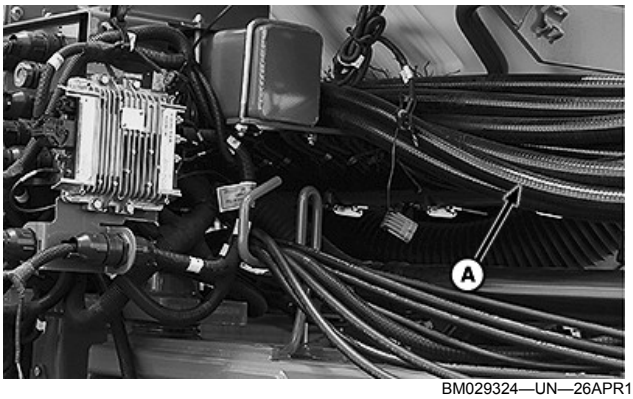
2. Comprobar si el grupo de cables (A) se ha tendido correctamente.
3. Comprobar si está plegado o dañado.
4. Sustituir si es necesario.

ER40675,000094A-63-06MAR20

Comprobación del tendido de las mangueras del sistema central para productos (CCS™)

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM029324—UN—26APR18

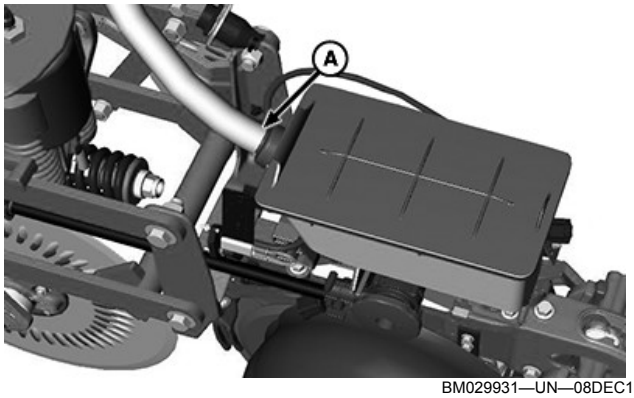
2. Comprobar si las mangueras (A) se han tendido correctamente.
3. Comprobar si las mangueras están plegadas o dañadas.
4. Sustituir o reparar si es necesario.

ER40675,000094B-63-06MAR20

Limpieza del distribuidor de semillas

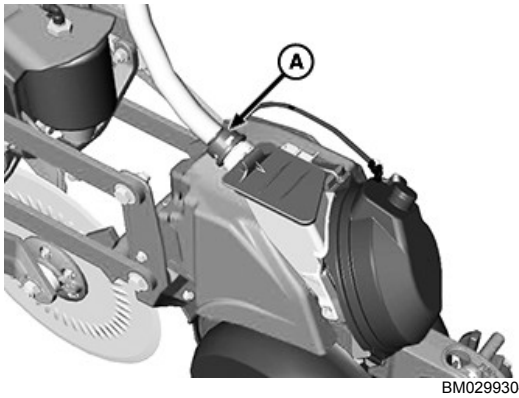
1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM029931—UN—08DEC18

Distribuidor de vacío para sembradoras MaxEmerge™



BM029930—UN—08DEC18

Distribuidor de vacío para sembradoras ExactEmerge™

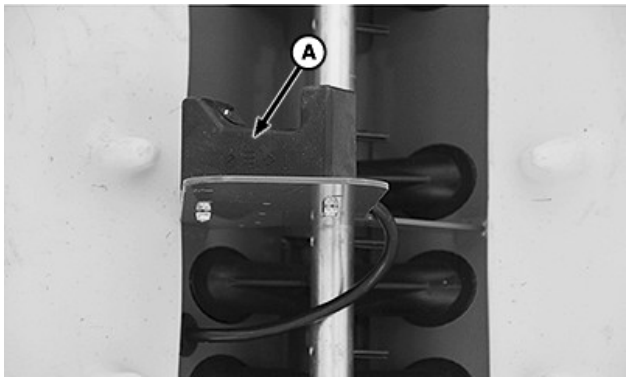
2. Desconectar las mangueras (A).
3. Comprobar si hay suciedad en el sistema.
4. Limpiar el sistema si es necesario.

NOTA: Si es necesario, sustituir las mangueras (A) y las abrazaderas.

NOTA: Repetir el procedimiento para todas las unidades de hilera.

ER40675,000094C-63-06MAR20

Comprobación del sensor del sistema central para productos (CCS™)



BM029304—UN—25APR18

Para evitar errores en las lecturas del sensor del sistema central para productos (CCS™):

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

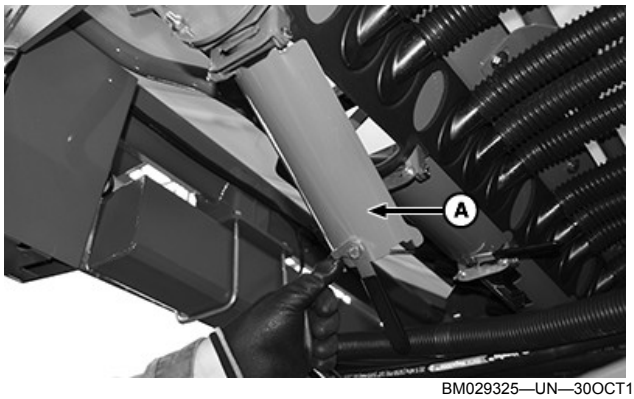
2. Comprobar si el sensor (A) está limpio.
3. Comprobar si el sensor está en perfecto estado.
4. Limpiar o sustituir si es necesario.

ER40675,000094D-63-06MAR20

Limpieza del distribuidor del sistema central para productos (CCS™)

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM029325—UN—30OCT18

2. Abrir la palanca (A).
3. Comprobar si hay suciedad en el distribuidor del sistema central para productos (CCS™).

CCS es una marca comercial de Deere & Company

4. Limpiar, si es necesario.

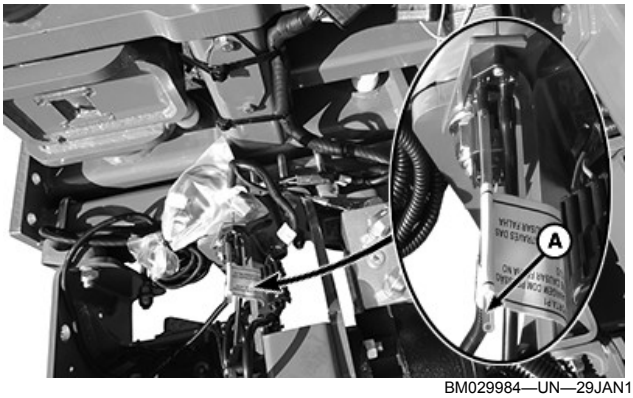
ER40675,000094E-63-06MAR20

Limpieza de la tubería—Solo para MaxEmerge™ 5

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

NOTA: Se recomienda este procedimiento para evitar daños en el sistema de vacío.



BM029984—UN—29JAN19

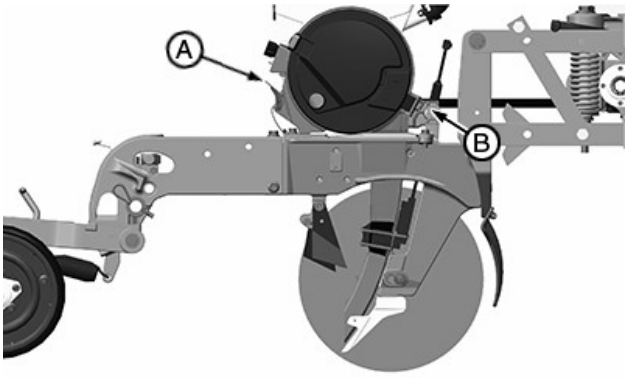
2. Desconectar la manguera (A) y comprobar si hay suciedad en el sistema.
3. Retirar las mangueras (A) de ambos lados.
4. Limpiar el sistema si es necesario.

ER40675,000098F-63-06MAR20

Limpieza el tubo de semilla—Solo para MaxEmerge™ 5

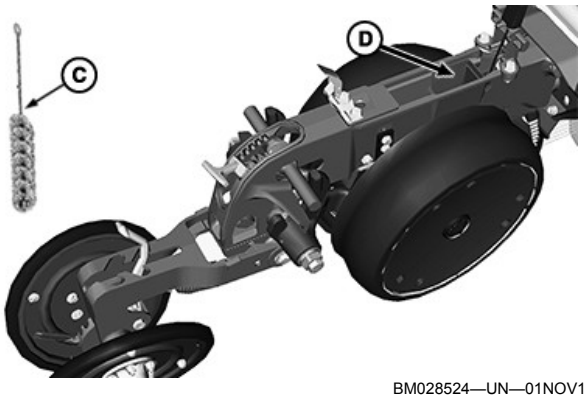
Si se trabaja en condiciones de mucho polvo o con semillas muy tratadas, podría acumularse un exceso de polvo y aditivos de semilla en el interior de los tubos de semillas que tape la luz del sensor de semilla. Si se tapa la luz del sensor, pueden producirse recuentos de proporción de semillas bajos y erróneos o advertencias de límite bajo falsas.

En las sembradoras MaxEmerge™ 5, limpiar periódicamente el tubo de semilla para garantizar una proporción de semillas uniforme. Seguir estos pasos para realizar la limpieza:



CQ298029—UN—07MAR14

1. Desbloquear la retención (A).
2. Elevar el dosificador de semillas sin aflojar el enganche (B).



BM028524—UN—01NOV18

3. Limpiar el tubo de semilla (D) con un cepillo (C).

NOTA: Localizar un cepillo (C) en el equipamiento de la máquina.

NOTA: Limpiar el cepillo (C) durante el proceso para garantizar que se limpia correctamente.

4. Bajar el dosificador de semillas y bloquear la retención (A).

NOTA: Realizar este procedimiento en todas las unidades de hilera.

Si entra humedad en el tubo de semilla a causa de la lluvia o al lavar la máquina, el polvo en los tubos de semilla formará barro. Si hay humedad o los residuos secos son difíciles de quitar con un cepillo seco, utilizar agua y detergente suave para limpiar con el cepillo. Dejar que el interior de las superficies del tubo de semilla se seque.

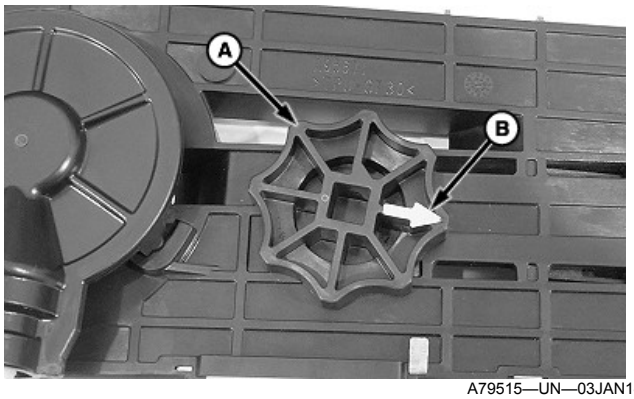
IMPORTANTE: No volver a sembrar hasta que las superficies interiores de todos los tubos de semillas estén secos.

ER40675,000038B-63-06MAR20

MaxEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

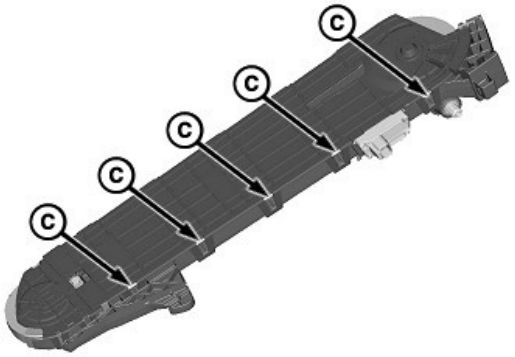
Comprobación de la protección del cartucho—Solo para ExactEmerge™

1. En las sembradoras ExactEmerge™, retirar el cartucho BrushBelt™. (Ver Separación e instalación del cartucho BrushBelt™ en la sección Funcionamiento de la máquina—ExactEmerge™).



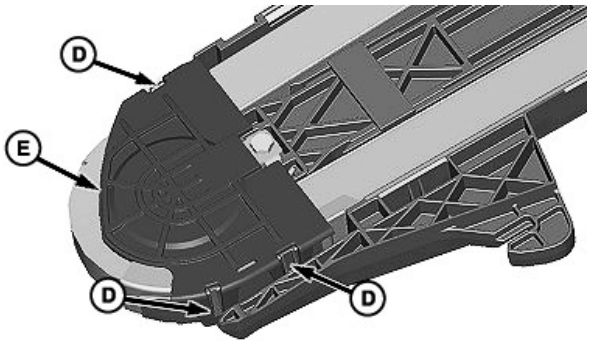
A79515—UN—03JAN14

2. Girar la empuñadura (A) 180° hacia la izquierda de manera que la flecha (B) apunte hacia la parte superior del cartucho BrushBelt™.



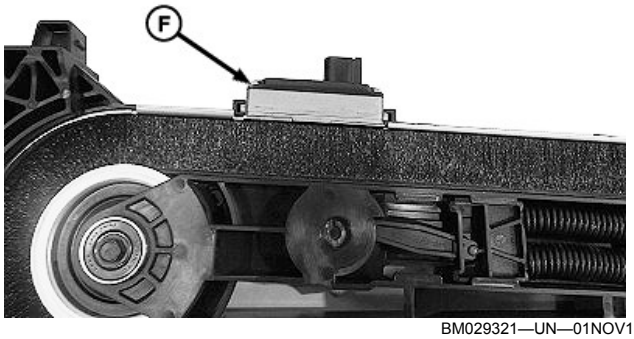
BM029319—UN—26APR18

3. Elevar las pestañas (C) y extraer la tapa.



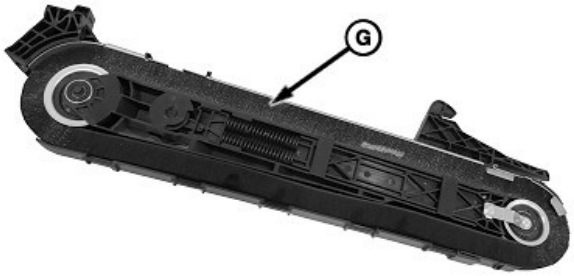
BM029320—UN—30OCT18

4. Elevar las pestañas (D) y extraer la tapa (E).



BM029321—UN—01NOV18

5. Limpiar el sensor de semilla (F).



BM029322—UN—26APR18

6. Limpiar el sistema BrushBelt™ (G) y el sensor de semilla (F).
7. Para realizar el montaje, seguir el procedimiento en orden inverso.

ER40675,0000975-63-12FEB20

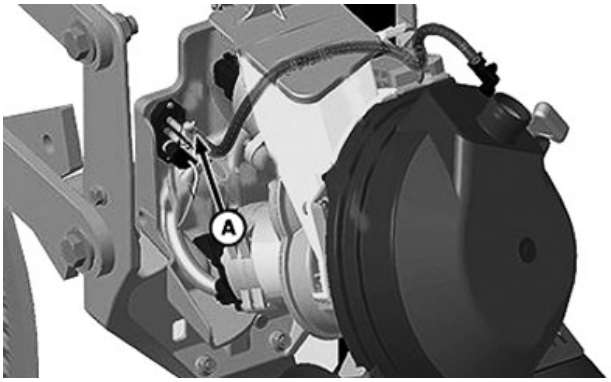
Limpieza de la tubería—Solo para ExactEmerge™

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

IMPORTANTE: Se recomienda este procedimiento para evitar daños en el sistema de vacío.

ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company
BrushBelt™ es una marca comercial de Deere & Company



BM029360—UN—30OCT18

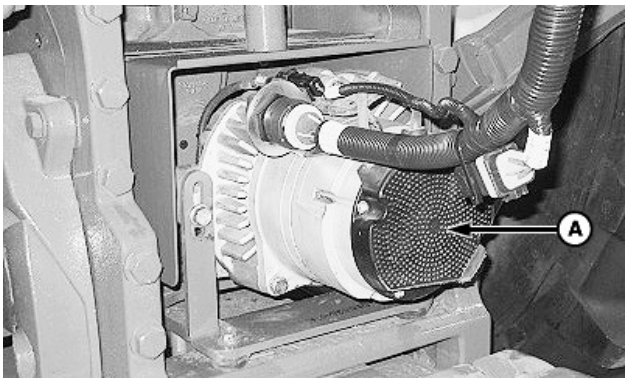
2. En las sembradoras ExactEmerge™, desconectar la manguera (A) y comprobar si hay suciedad en el sistema.
3. Retirar las mangueras (A) de ambos lados.
4. Limpiar el sistema si es necesario.

ER40675,0000990-63-06MAR20

Limpieza del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)—Solo para ExactEmerge™

IMPORTANTE: Este procedimiento es importante para evitar daños en la toma de fuerza electrónica (TDFE).

1. Si el alternador de la toma de fuerza electrónica (EPTO) está acoplado al tractor, apagar el tractor y retirar la llave de contacto.



BM029362—UN—09MAY18

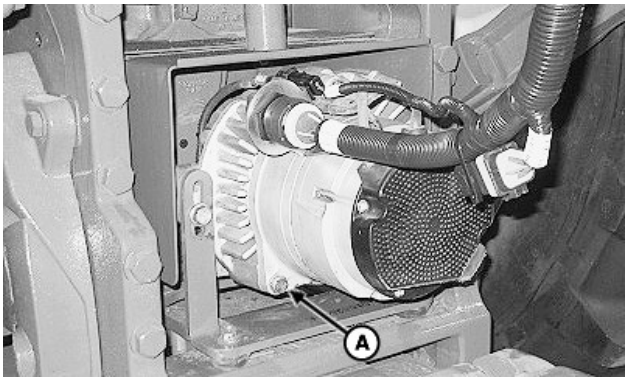
2. Limpiar la rejilla del alternador (A) con un cepillo de cerdas.

ER40675,0000992-63-14FEB20

Cambio de aceite de la caja de engranajes de generación de energía de la toma de fuerza electrónica (TDFE)—ExactEmerge™

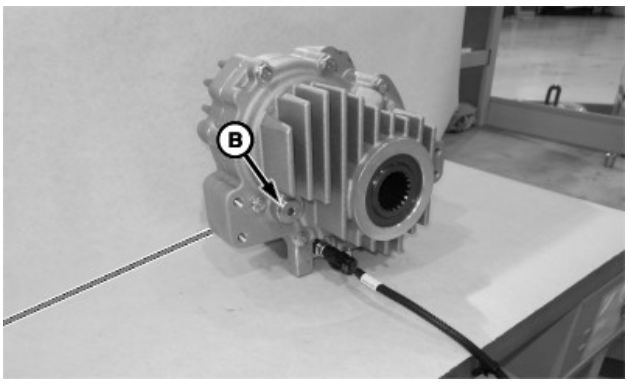
NOTA: En el caso de las sembradoras ExactEmerge™, comprobar la rejilla del alternador y limpiar según sea necesario.

1. Si el alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE) está instalado en el tractor, desactivar la llave de contacto.



BM029298—UN—25APR18

2. Retirar los tornillos (A) y el alternador de la TDFE del tractor.



BM044823—UN—01OCT19

3. Colocar la caja de engranajes sobre una superficie nivelada con los álabes verticales (como se muestra).
4. Retirar el tapón (B).
5. Vaciar todo el aceite en un recipiente adecuado.
6. Llenar la caja de engranajes con el nuevo aceite hasta la parte inferior del orificio del tapón (B).

NOTA: Comprobar cuál es el aceite correcto en la sección Engrase.

7. Instalar el tapón (B).
8. Instalar el alternador la TDFE en el tractor.

ER40675,0000991-63-06MAR20

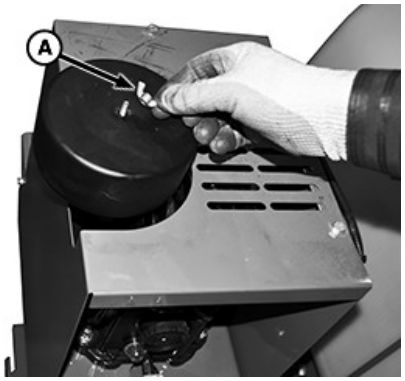
ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

Sustitución del filtro del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen)

ATENCIÓN: Evitar lesiones por la activación repentina del compresor. Apagar el tractor antes de realizar los trabajos de mantenimiento.

IMPORTANTE: Evitar daños en el compresor. Limpiar el cartucho filtrante de aire cada 50 horas de funcionamiento. Sustituir el cartucho filtrante de aire cada 100 horas de uso o al inicio de cada temporada. La limpieza del filtro es crucial para mantener el rendimiento y la vida útil del compresor de aire.

1. Eliminar el polvo del área que rodea al filtro de aire.

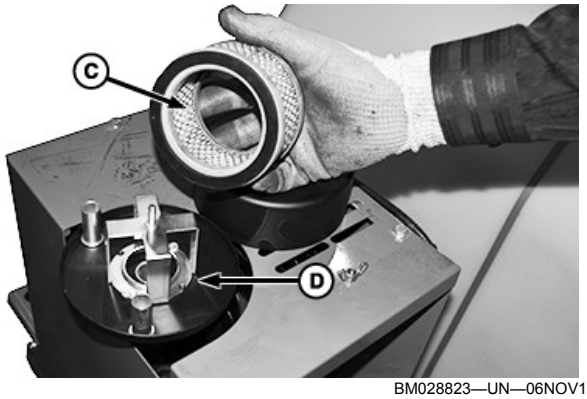


BM028822—UN—01NOV18

2. Extraer la tuerca de mariposa (A).

BM028821—UN—01NOV18

3. Extraer la protección contra la intemperie (B).



BM028823—UN—06NOV18

4. Quitar el elemento del filtro (C).

IMPORTANTE: Evitar daños en el filtro y en el compresor. No dañar el cartucho filtrante durante la limpieza. Parar limpiar el filtro, golpearlo suavemente sobre una superficie firme.

5. Limpiar el filtro de aire o adquirir un nuevo filtro de aire en un concesionario John Deere.

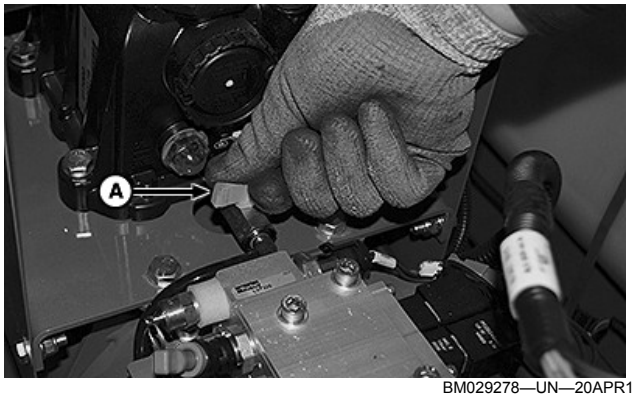
IMPORTANTE: Evitar daños en el compresor. Limpiar todo el exceso de material de la base del filtro (D) antes de instalar el filtro.

6. Instalar el filtro limpio o nuevo (C).
7. Instalar la protección contra la intemperie (B) y la tuerca de mariposa (A) previamente extraídas.
8. Apretar la tuerca de mariposa (A).

ER40675,000095E-63-12FEB20

Vaciado de aceite del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen)

ATENCIÓN: Llevar gafas protectoras y utilizar un depósito para recoger el aceite.



BM029278—UN—20APR18

1. Colocar un recipiente apropiado debajo de la válvula de vaciado (A).

2. Abrir la válvula de vaciado (A).
3. Vaciar el aceite.
4. Cerrar la válvula de vaciado (A).

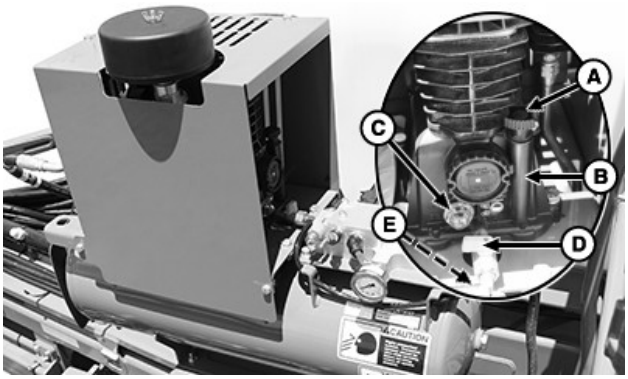
ER40675,0000956-63-06MAR20

Vaciado/llenado de aceite del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existe)

ATENCIÓN: Evitar lesiones. Desactivar las válvulas de mando a distancia (VMD), apagar el tractor y colocarlo en posición de estacionamiento antes de realizar el mantenimiento.

NOTA: Estacionarlo en una superficie nivelada.

NOTA: Para facilitar el llenado, usar un embudo.



BM029858—UN—13FEB19

1. Retirar la tapa (A) para facilitar el paso de aceite durante el vaciado.
2. Colocar un recipiente adecuado debajo de la manguera de vaciado (E).
3. Abrir la válvula de vaciado (D) y recoger el aceite.
4. Cerrar la válvula de vaciado (D).
5. Añadir la cantidad especificada de aceite al depósito (B) hasta que esté visible en la mitad de la mirilla (C).

Especificación

—Capacidad. . . . . 0,5 l (16.6 fl-oz)

La fábrica autoriza el uso del aceite de otros proveedores. El aceite debe cumplir los siguientes requisitos:

- El aceite debe estar indicado para su uso en compresores.
- Aprobado por ISO100 o SAE 30.
- No debe contener detergente en su composición.

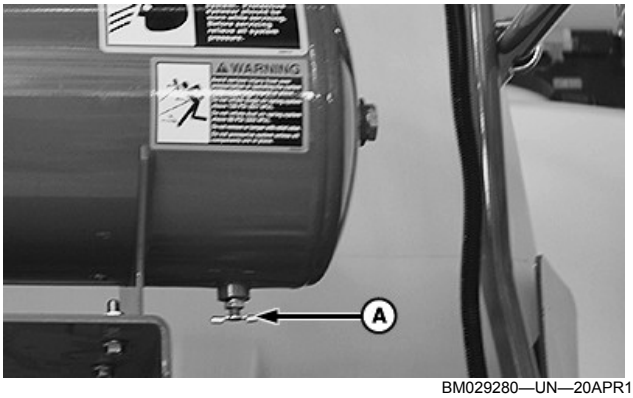
6. Volver a colocar la tapa (A).

ER40675,0000952-63-06MAR20

Vaciado del depósito del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existe)

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM029280—UN—20APR18

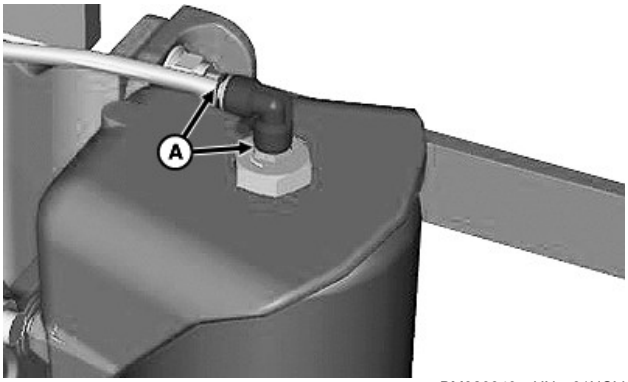
2. Abrir la válvula (A).
3. Vaciar el agua del depósito del compresor de contrapresión neumática (PDF).
4. Después del vaciado, cerrar la válvula (A).

ER40675,0000957-63-06MAR20

Comprobación de fugas en los conectores del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen)

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM029349—UN—01NOV18

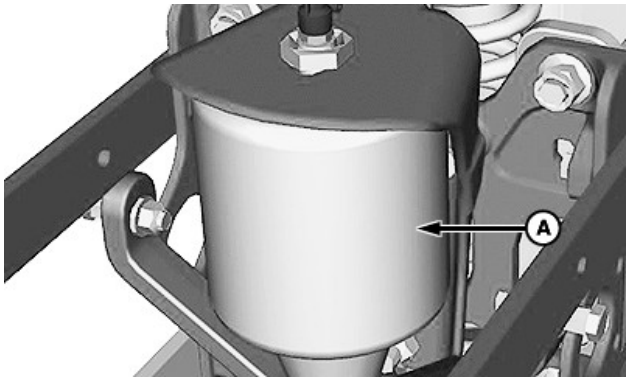
2. Colocar una mezcla de agua y detergente o jabón alrededor de los puntos de conexión (A).
3. Comprobar si la mezcla comienza a formar espuma. En ese caso, reparar o sustituir las piezas. Si no es así, significa que hay una fuga.
4. Repetir el procedimiento con todas las unidades de hilera.

ER40675,0000958-63-06MAR20

Comprobación de fugas en el muelle neumático del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen)

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM029348—UN—01NOV18

2. Comprobar la fuga de aire en el muelle neumático de contrapresión neumática (PDF) (A).

NOTA: Para comprobar si hay fugas de aire en el muelle neumático del PDF (A), usar una mezcla de agua y detergente o jabón que pueda formar espuma.

3. Repetir el procedimiento con todas las unidades de hilera.
4. Reparar o sustituir según sea necesario.

ER40675,0000927-63-06MAR20

Comprobación del sensor del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen)

1. Estacionar la máquina en una superficie nivelada.
2. Apagar el tractor y sacar la llave de contacto.
3. Elevar la sembradora e instalar los bloqueos de seguridad.
4. Comprobar si los sensores del compresor de contrapresión neumática (PDF) muestran un valor cero cuando se eleve la sembradora.
5. De lo contrario, calibrar los sensores.

NOTA: Este procedimiento calibra todos los sensores del PDF.

Cuándo realizar la calibración:

- Los sensores no indican "0" con la sembradora elevada.

N120226—UN—23FEB16

Inicio de la calibración

Elementos accesibles en la página Sensor de las ruedas reguladoras:

Begin Calibration (Iniciar calibración)—Iniciar el procedimiento de calibración.

Detalles visualizados en la página:

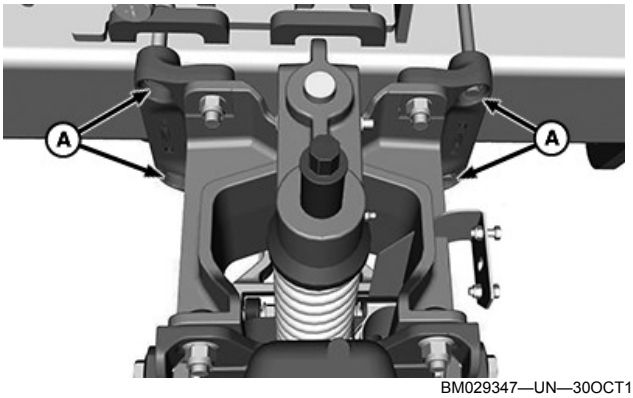
Última calibración	Fecha y hora
Intervalo recomendado	Al inicio de la temporada y según se requiera
Tiempo requerido estimado	Menos de 1 min

ER40675,0000AED-63-06MAR20

Comprobación del par de apriete del tornillo de estribo

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM029347—UN—30OCT18

2. Comprobar el par de apriete del tornillo de estribo (A).
3. Repetir el procedimiento en todas las hileras.
4. Si es necesario, apretar al valor especificado.

Especificación

Tornillo en U—Par de apriete. . . . . 200 N·m (147 lb·ft)

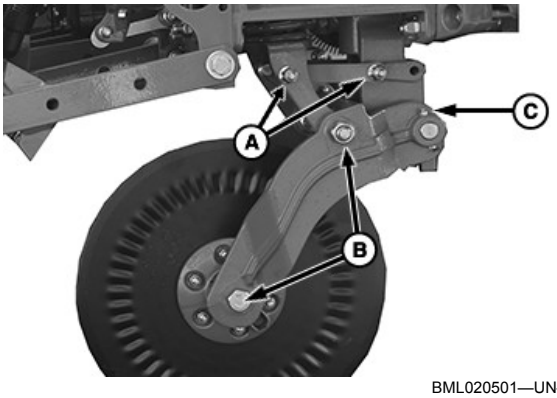
ER40675,0000950-63-06MAR20

Comprobación del par de apriete de los tornillos del soporte de la reja

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

2. Sostener la máquina.



BML020501—UN—02DEC20

3. Comprobar el par de apriete de los tornillos superiores (A). Si fuera necesario, apretar al valor especificado.

Especificación

Tornillos superiores (A)—Par de apriete. . . . . 90 N m (66 lb·ft)

4. Comprobar el par de apriete de los tornillos inferiores (B). Si fuera necesario, apretar al valor especificado.

Especificación

Tornillos inferiores (B)—Par de apriete. . . . . 250 N m (184 lb·ft)

IMPORTANTE: Para evitar daños en la tuerca (C), no apretar demasiado.

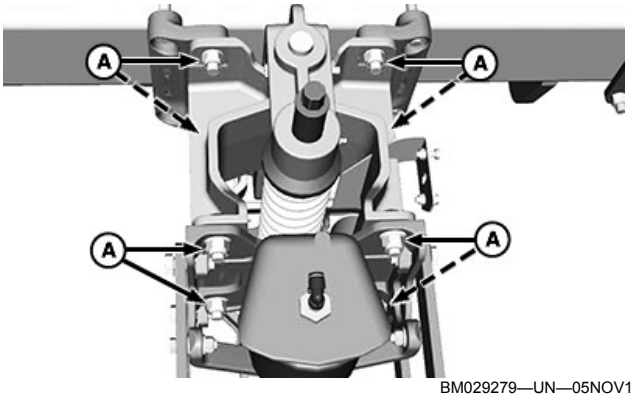
5. Comprobar si la tuerca (C) está floja. Volver a tensarla según sea necesario.
6. Repetir el procedimiento en todas las unidades de hilera.

ER40675,000094F-63-21DEC20

Comprobación del par de apriete del soporte de fundición de la reja

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM029279—UN—05NOV18

2. Comprobar el par de apriete de los tornillos del soporte de fundición de la reja (A).
3. Repetir el procedimiento en todas las unidades de hilera.
4. Apretar los tornillos como se indica.

Especificación

Tornillos—Par de apriete. . . . . 200 N·m (147 lb·ft)

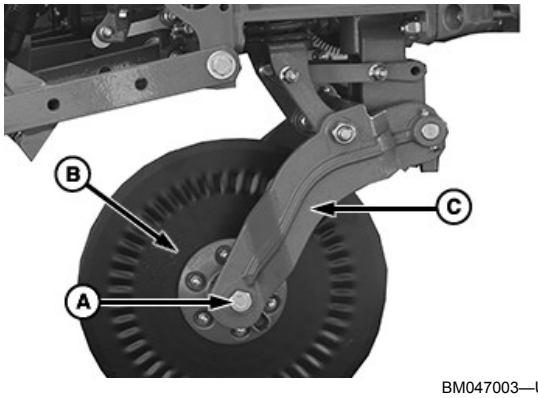
ER40675,0000951-63-06MAR20

Ajuste de la holgura del rodamiento de la grada de discos de reja

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Si el procedimiento se realiza con la máquina desacoplada del tractor, apoyar correctamente la sembradora. Después de preparar la sembradora para realizar su mantenimiento, ajuste o comprobación, accionar el freno de estacionamiento del tractor, apagar el motor y extraer la llave de contacto.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o incluso mortales, utilizar siempre los bloqueos de seguridad de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, los ajustes o las comprobaciones en la sembradora cuando esté elevada.

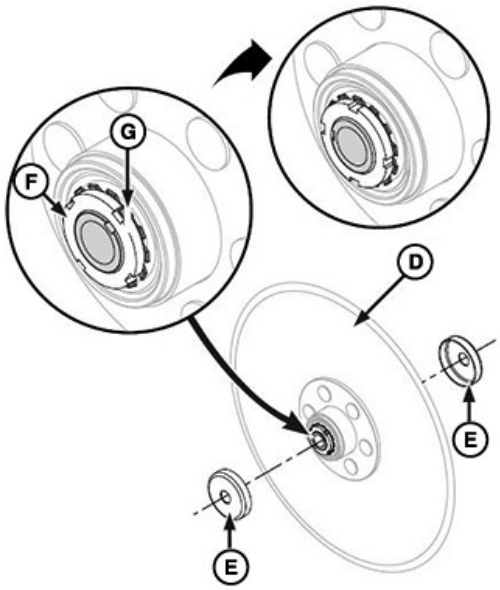
1. Estacionar la máquina en un terreno nivelado.
2. Apagar el tractor.
3. Elevar la sembradora a la posición máxima e instalar los bloqueos de seguridad en los cilindros de elevación.



BM047003—UN—04DEC19

NOTA: Se necesitan dos personas para realizar el paso siguiente. Una persona debe sostener la grada de discos de reja (B) mientras que la otra lo retira de la sembradora.

4. Comprobar el estado del rodamiento de la reja girando la grada de discos de reja (B).
5. Comprobar si el disco de la reja (B) está bloqueado o emite ruidos. Sustituir si es necesario.
6. Retirar el tornillo y la tuerca (A).
7. Extraer el disco de reja (B) del brazo del disco de reja (C).

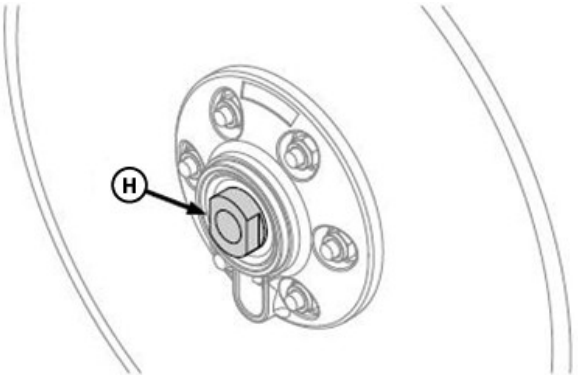


BM029967—UN—29JAN19

8. Retirar las cubiertas protectoras (E) para obtener acceso a los componentes internos del cubo de la grada de discos de reja.

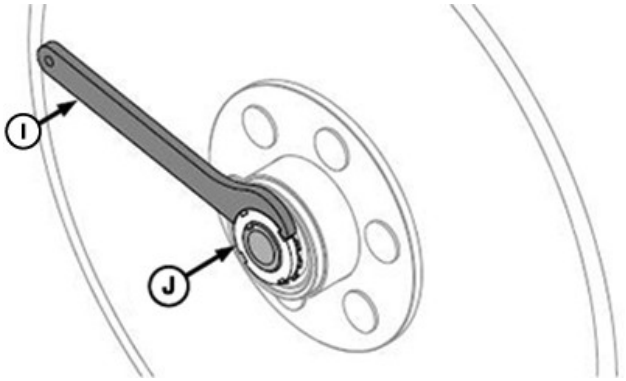
IMPORTANTE: Comprobar si hay suciedad entre la tapa protectora y el cubo. Las impurezas pueden llegar a los rodamientos, lo que provoca un desgaste acelerado y un funcionamiento incorrecto.

9. Aflojar la tuerca almenada (F) desplegando el diente deformado de la arandela de bloqueo (G).



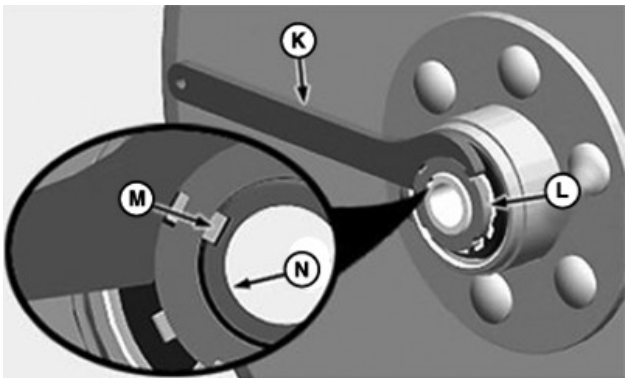
BM029968—UN—29JAN19

10. Para retirar la tuerca almenada (F), bloquear el eje de la grada de discos de reja (D) con una llave en la ranura plana (H) del eje.



BM029969—UN—29JAN19

11. Con una llave ajustable de gancho (I) aflojar o apretar la tuerca almenada (J).



BM029970—UN—29JAN19

IMPORTANTE: Evitar dañar los componentes del cubo. Además de la llave ajustable de gancho (K), se pueden usar otras herramientas, para apretar o aflojar la tuerca almenada (L) siempre que sean adeucuadas.

12. Aflojar ligeramente la tuerca almenada (L).
13. Preapretar la tuerca almenada (L) y, al mismo tiempo, ajustar los rodamientos de rodillos cónicos girando completamente la grada de discos hacia la derecha y hacia la izquierda. Realizar este ajuste al menos dos veces para asegurarse de que los rodamientos se asienten correctamente.

NOTA: El ajuste ideal de los rodamientos cónicos se obtiene cuando no hay holgura en los rodamientos cónicos y la grada de discos gira sin esfuerzo. Este ajuste aumenta la vida útil de los rodamientos.

IMPORTANTE: No apretar a un valor superior al especificado. Si el par de apriete excede la especificación, la posición de la arandela de bloqueo (M) puede dañarse debido al contacto con el cubo de la grada de discos de reja (N).

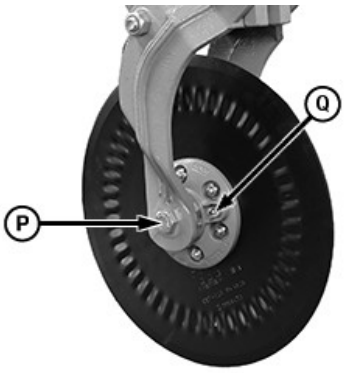
14. Aplicar el par de apriete especificado en la tuerca almenada (L) para eliminar la separación entre los rodamientos.

Especificación

Tuerca almenada (L)—Par de apriete. . . . . 22 N·m (195 lb·in)

15. Plegar uno de los salientes de la contratuerca. En caso necesario, ajustar ligeramente la contratuerca para que coincida con uno de los salientes de la arandela de bloqueo (G).
16. Para volver a instalar la grada de discos de reja en la sembradora, realizar el procedimiento de extracción en orden inverso, siguiendo las instrucciones especiales a continuación:

BML006001—UN—04DEC19



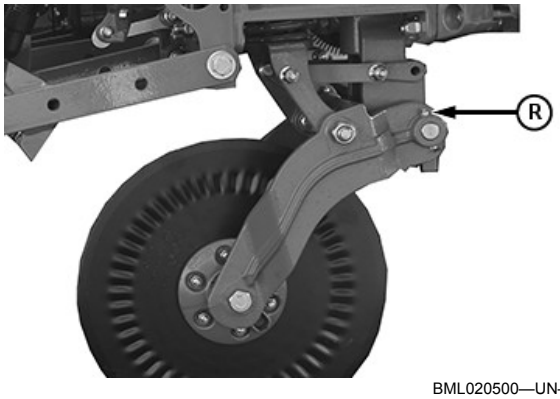
BML006002—UN—04DEC19

a. Volver a instalar la tuerca (O) y el tornillo (P). Apretarlos al valor especificado.

Especificación

Tornillo y tuerca de la grada de discos de reja—Par de apriete. . . . . 250 N m (184 lb·ft)

b. Engrasar el engrasador (Q) (ver Grasa universal de presión extrema (EP) en la sección Engrase).



BML020500—UN—02DEC20

17. Volver a apretar la tuerca (R).

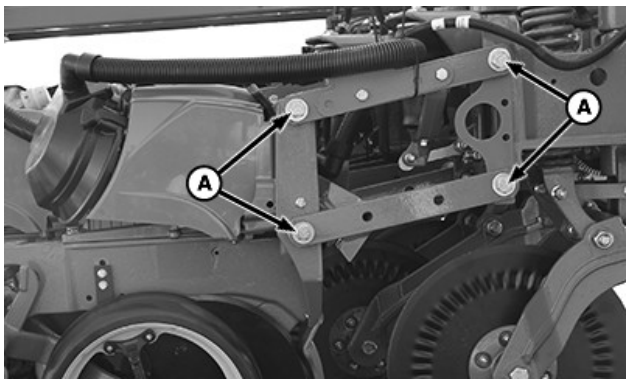
IMPORTANTE: Para evitar daños en la tuerca (R), no apretar demasiado.

KK69021,0000782-63-17DEC20

Comprobación del par de apriete de los tornillos de brazo paralelo

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM029346—UN—30OCT18

2. Apretar los tornillos de sujeción de la unidad de hilera (A) en ambos lados.
3. Repetir el procedimiento en todas las hileras.
4. Apretar los tornillos como se indica.

Especificación

Tornillos de sujeción de la unidad de hilera—Par de apriete . . . . . 300 N·m (221 lb·ft)

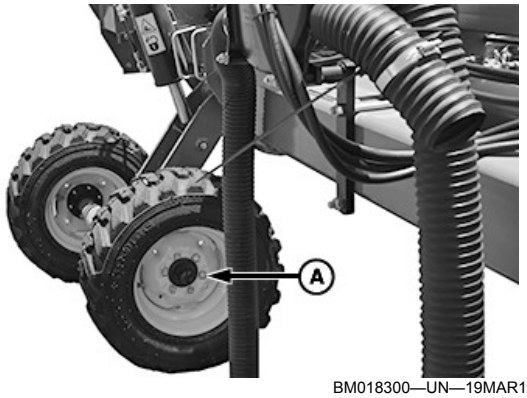
ER40675,0000B30-63-06MAR20

Comprobación del par de apriete de los tornillos de la rueda

IMPORTANTE: Comprobar el par de apriete de las tuercas de rueda antes de operar, después de las 10 horas iniciales de uso y cada 50 horas.

Ruedas de extensión lateral exteriores

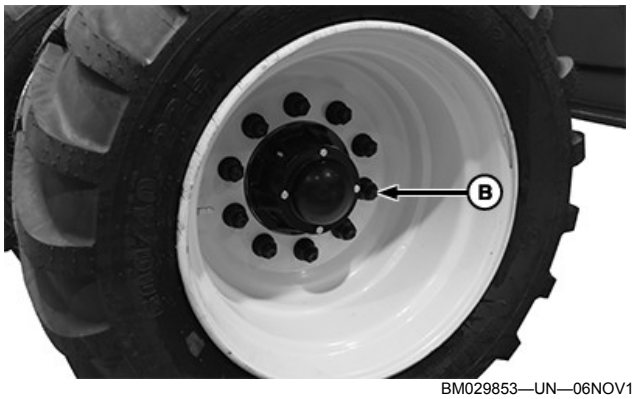
Apretar los tornillos y las tuercas de la rueda de extensión lateral exterior en el siguiente orden al valor especificado.



BM018300—UN—19MAR19

Ruedas de extensión lateral exteriores

1. Apretar los tornillos de la rueda de extensión lateral exterior (A).



BM029853—UN—06NOV18

Ruedas de extensión lateral exteriores izquierdas equipadas con sensor de movimiento

NOTA: Las tuercas de la rueda de extensión lateral izquierda (B) solo se utilizan en la rueda de extensión lateral izquierda exterior si está equipada con sensor de movimiento.

2. Apretar las tuercas de la rueda de extensión lateral izquierda (B).

BML018969—UN—17JUN21

Ruedas de extensión lateral exteriores

3. Apretar las tuercas de rueda de extensión lateral exterior (C).

Especificación

Tornillos y tuercas de la rueda de extensión lateral—Par de apriete. . . . . 176 N·m (130 lb·ft)

Centrado de ruedas

BM029855—UN—19MAR19

Ruedas del bastidor central

Apretar las tuercas de rueda centrales (A) al valor especificado.

Especificación

Tuercas de las ruedas centrales—Par de apriete. . . . . 881 N·m (650 lb·ft)

Apretar al valor especificado los tornillos y las tuercas (B) que unen el neumático y la llanta a la extensión.

Especificación

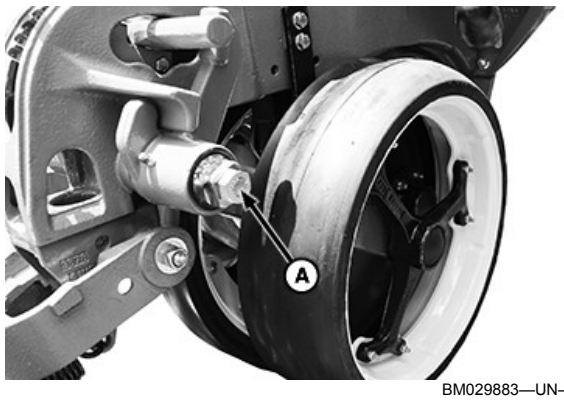
Tornillos y tuercas de la llanta a la extensión—Par de apriete. . . . . 339 N·m (250 lb·ft)

ER40675,0000247-63-06JUL21

Comprobación del par de apriete del brazo de pivote de las ruedas de profundidad

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

⚠ ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM029883—UN—20NOV18

2. Comprobar el par de apriete del tornillo del brazo de pivote (A).
3. Si fuera necesario, apretar al valor especificado.

Especificación

Tornillo del brazo de pivote—Par de apriete. . . . . 280 N·m (206 lb-ft)

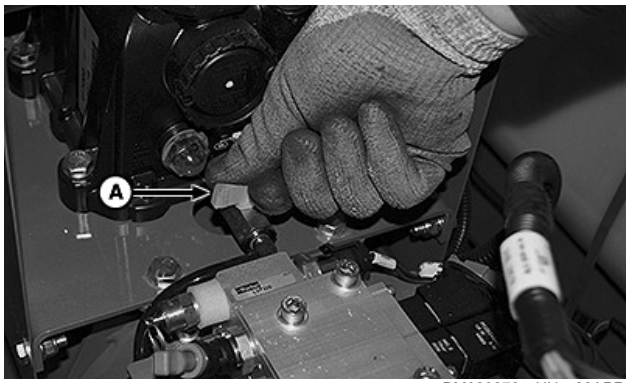
*NOTA: Se recomienda utilizar la herramienta especial, provista con la sembradora, para obtener el par de apriete adecuado del tornillo (A). Consultar más información en **Herramienta especial para el ajuste de tornillos para sembradoras** en la sección Equipamiento y equipo general.*

4. Repetir el mismo procedimiento con todas las unidades de hilera.

K2F379Y,00000D6-63-27JUL20

Vaciado de aceite del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen)

ATENCIÓN: Llevar gafas protectoras y utilizar un depósito para recoger el aceite.



BM029278—UN—20APR18

1. Colocar un recipiente apropiado debajo de la válvula de vaciado (A).
2. Abrir la válvula de vaciado (A).
3. Vaciar el aceite.
4. Cerrar la válvula de vaciado (A).

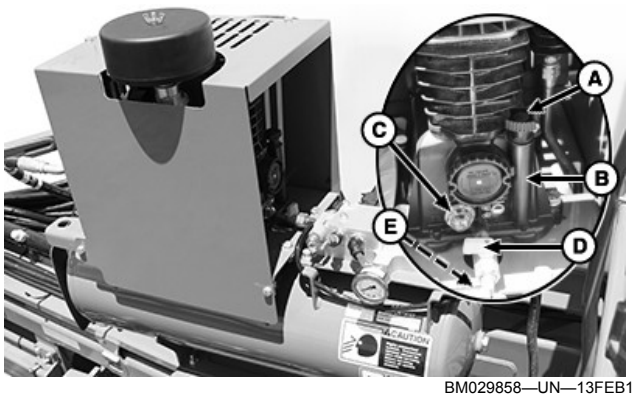
ER40675,0000956-63-06MAR20

Vaciado/llenado de aceite del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existe)

ATENCIÓN: Evitar lesiones. Desactivar las válvulas de mando a distancia (VMD), apagar el tractor y colocarlo en posición de estacionamiento antes de realizar el mantenimiento.

NOTA: Estacionarlo en una superficie nivelada.

NOTA: Para facilitar el llenado, usar un embudo.



BM029858—UN—13FEB19

1. Retirar la tapa (A) para facilitar el paso de aceite durante el vaciado.
2. Colocar un recipiente adecuado debajo de la manguera de vaciado (E).
3. Abrir la válvula de vaciado (D) y recoger el aceite.
4. Cerrar la válvula de vaciado (D).
5. Añadir la cantidad especificada de aceite al depósito (B) hasta que esté visible en la mitad de la mirilla (C).

Especificación

—Capacidad. . . . . 0,5 l (16.6 fl-oz)

La fábrica autoriza el uso del aceite de otros proveedores. El aceite debe cumplir los siguientes requisitos:

- El aceite debe estar indicado para su uso en compresores.
- Aprobado por ISO100 o SAE 30.
- No debe contener detergente en su composición.

6. Volver a colocar la tapa (A).

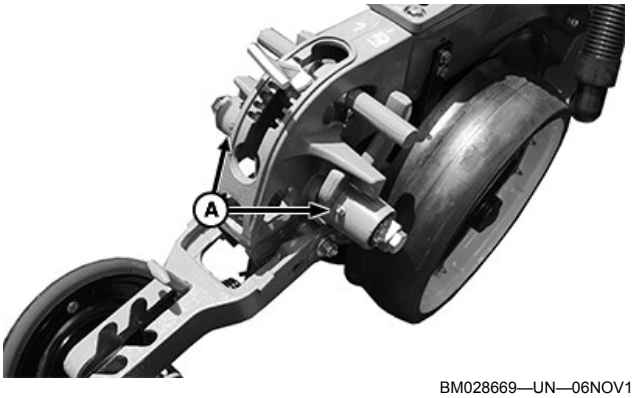
ER40675,0000952-63-06MAR20

Engrase de los brazos de las ruedas de profundidad

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores dañados.



BM028669—UN—06NOV18

2. Limpiar minuciosamente todos los engrasadores de los brazos de las ruedas de profundidad.
3. Engrasar el engrasador del brazo de las ruedas de profundidad (A) en ambos lados de la unidad de hilera.
4. Aplicar grasa a todos los engrasadores correspondientes de la sembradora.

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

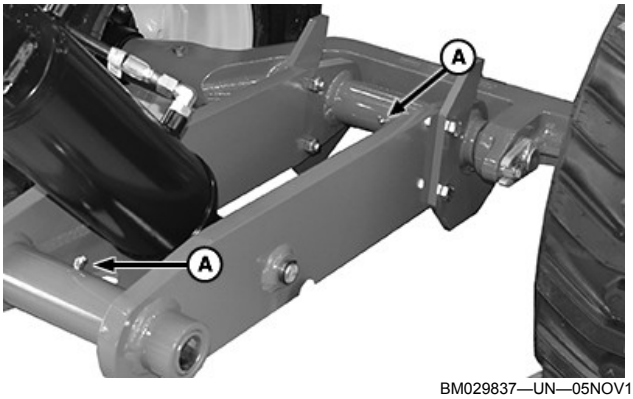
ER40675,0000932-63-07OCT20

Engrase de los pivotes de rueda de la sección lateral

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

NOTA: De ser necesario, sustituir los engrasadores averiados.



BM029837—UN—05NOV18

2. Limpiar minuciosamente todos los engrasadores de pivote de rueda de la sección lateral (A).
3. Engrasar los engrasadores de pivote de rueda de la sección lateral (A).
4. Aplicar grasa a todos los engrasadores correspondientes de la sembradora.

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

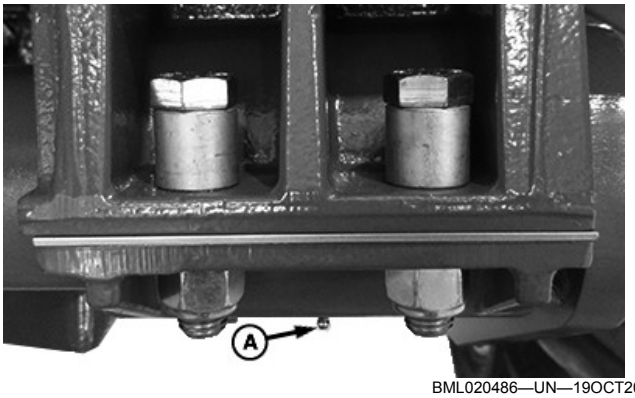
ER40675,00002D2-63-06MAR20

Engrase del rodamiento del bastidor

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores dañados.



BML020486—UN—19OCT20

2. Limpiar minuciosamente todos los engrasadores del bastidor (A).
3. Engrasar el rodamiento del bastidor (A).
4. Aplicar grasa a todos los engrasadores correspondientes de la sembradora.

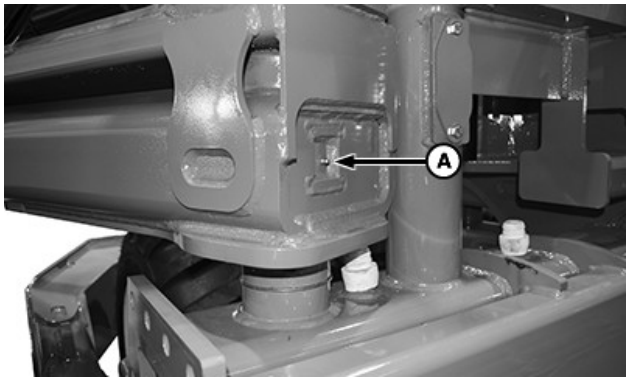
NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

NN32476,000024C-63-19OCT20

Engrase de los pivotes de plegado de la sección lateral

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM029839—UN—05NOV18

2. Limpiar minuciosamente todos los engrasadores de pivote de plegado de la sección lateral (A).

NOTA: De ser necesario, sustituir los engrasadores averiados.

3. Engrasar el engrasador del pivote de plegado de la sección lateral (A).
4. Aplicar grasa a todos los engrasadores correspondientes de la sembradora.

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

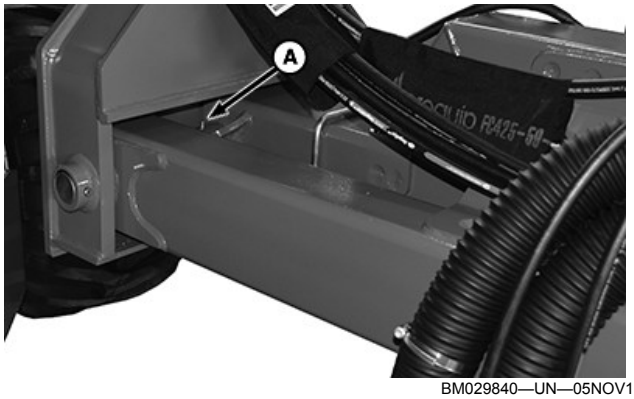
ER40675,0000934-63-06MAR20

Engrase de los pivotes flexibles de la sección lateral

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

NOTA: De ser necesario, sustituir los engrasadores averiados.



BM029840—UN—05NOV18

2. Limpiar minuciosamente todos los engrasadores de pivote flexibles de la sección lateral (A).
3. Engrasar los engrasadores de los pivotes flexibles de la sección lateral (A).
4. Aplicar grasa a todos los engrasadores correspondientes de la sembradora.

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

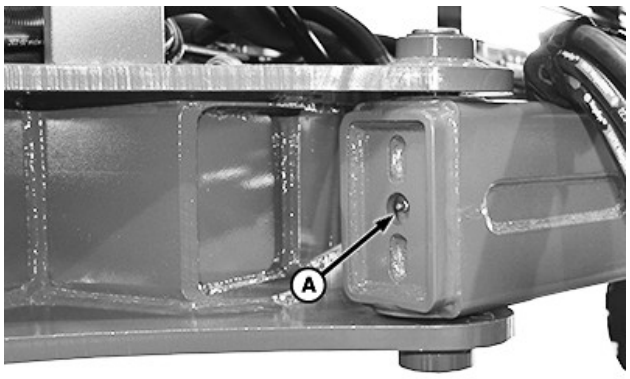
ER40675,0000935-63-06MAR20

Engrase del pivote de tubo de tiro trasero

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores dañados.



BM029841—UN—05NOV18

2. Limpiar minuciosamente todos los engrasadores del pivote de tubo de tiro trasero (A).
3. Engrasar los engrasadores del pivote de tubo de tiro trasero (A).
4. Aplicar grasa a todos los engrasadores correspondientes de la sembradora.

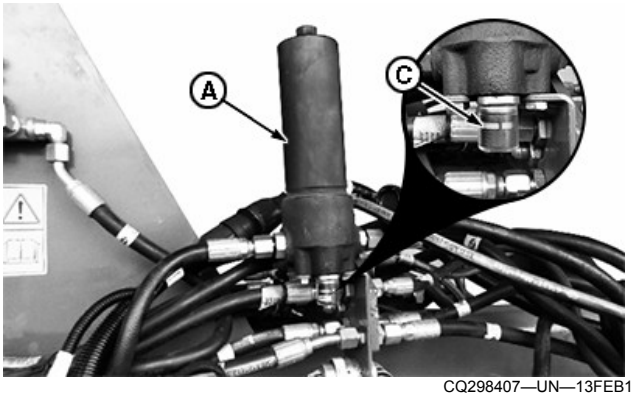
NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

NN32476,000025F-63-07OCT20

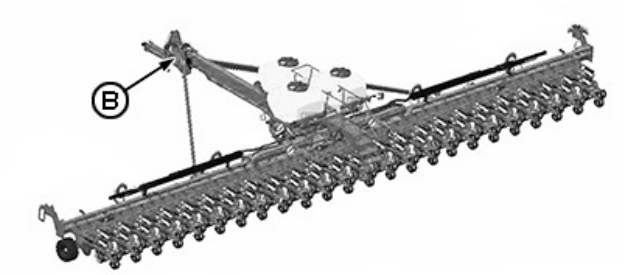
Filtro de sistema de transmisión de índice variable—Solo para MaxEmerge™ 5

ATENCIÓN: Para evitar lesiones provocadas por fugas de fluidos presurizados, parar el motor y aliviar la presión del sistema antes de desconectar o conectar las mangueras hidráulicas u otras tuberías.

1. Apretar todas las conexiones antes de aplicar la presión.

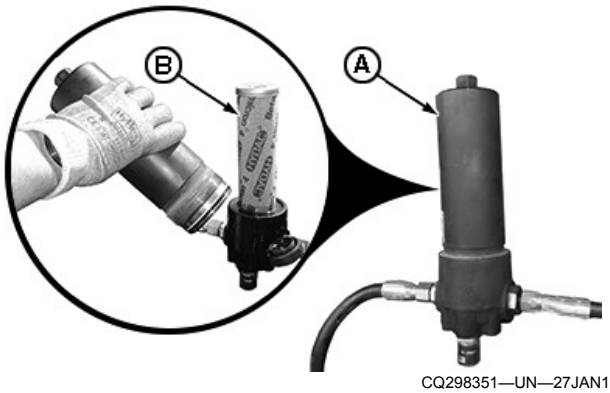


CQ298407—UN—13FEB15



CQ298408—UN—18FEB15

2. Localizar el filtro del sistema de transmisión de índice variable (A) en la posición (B).
3. Comprobar el color indicado en la pantalla del filtro (C).
   a. **Verde:** Condiciones de uso normales.
   b. **Rojo:** Sustituir el elemento filtrante.
4. Cambiar el cartucho filtrante como se indica:
   a. Desconectar la válvula de mando a distancia (VMD) del sistema de transmisión de índice variable (VRD).



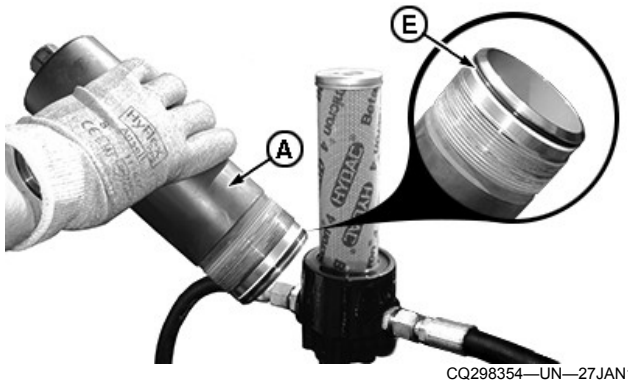
CQ298351—UN—27JAN15

   b. Soltar la tapa (A) y extraer el cartucho filtrante (B).

CQ298352—UN—27JAN15

CQ298353—UN—27JAN15

   c. Instalar un nuevo filtro colocando la abertura (C) en el soporte (D).



CQ298354—UN—27JAN15

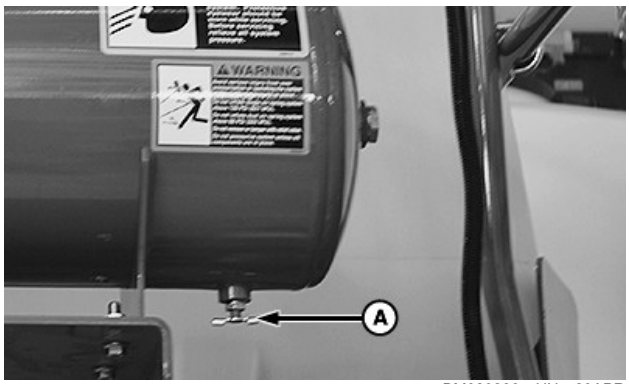
d. Comprobar el estado de la junta tórica (E) de la cubierta (A). De ser necesario, sustituir.

ER40675,0000B31-63-06MAR20

Vaciado del depósito del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existe)

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

⚠ ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM029280—UN—20APR18

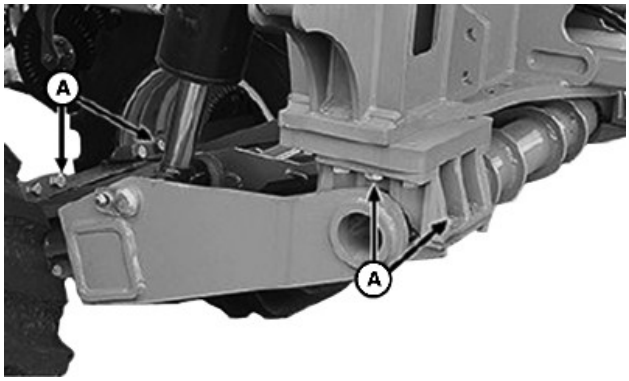
2. Abrir la válvula (A).
3. Vaciar el agua del depósito del compresor de contrapresión neumática (PDF).
4. Después del vaciado, cerrar la válvula (A).

ER40675,0000957-63-06MAR20

Revisión del par de apriete del soporte de las ruedas centrales

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

⚠ ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



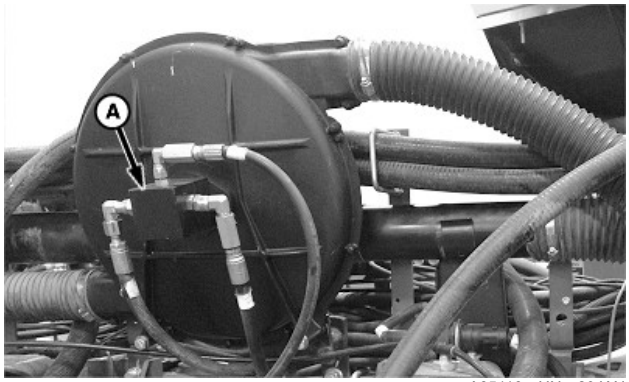
BM029283—UN—15OCT18

2. Comprobar el par de apriete de todos los tornillos y tuercas del soporte de la rueda central (A) en ambos lados.
3. Volver a apretar al valor especificado si es necesario:

Especificación	
Tuercas y tornillos—Par de apriete	580 N·m (428 lb·ft)

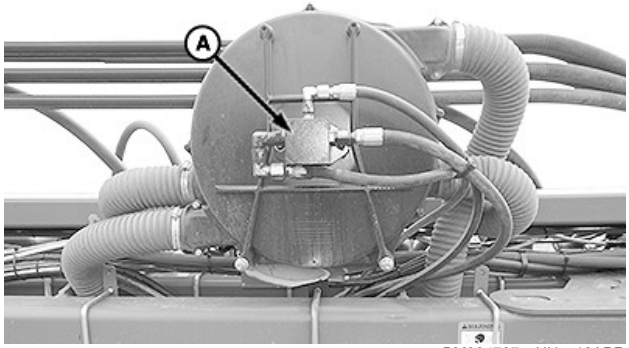
NN32476,0000260-63-07OCT20

Inspección del motor de vacío—Solo para MaxEmerge™ 5



A85116—UN—29JAN15

Motor de vacío—Tipo A



BM004797—UN—16APR16

Motor de vacío—Tipo B

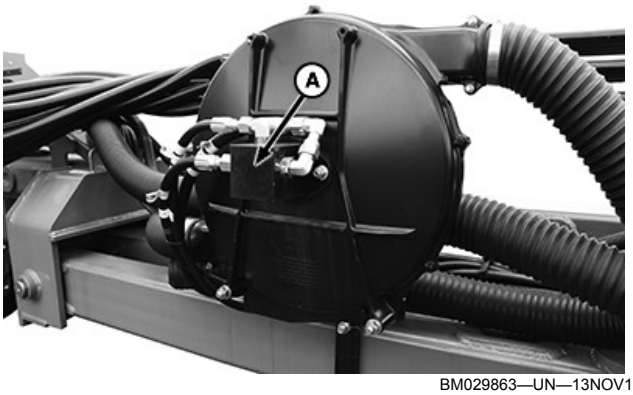
NOTA: Una pequeña fuga de aceite es aceptable.

1. Revisar el motor del sistema de vacío (A) y comprobar si existen fugas de aceite.
2. Si se detecta una fuga en la carcasa del motor, revisar si hay tornillería o racores flojos.
3. Si las fugas de aceite son excesivas o si los niveles de vacío no se pueden mantener, sustituir el motor del sistema de vacío (A).

ER40675,000039D-63-14FEB20

Inspección del motor de vacío—Solo para ExactEmerge™

NOTA: En las sembradoras ExactEmerge™, una pequeña fuga de aceite es aceptable.



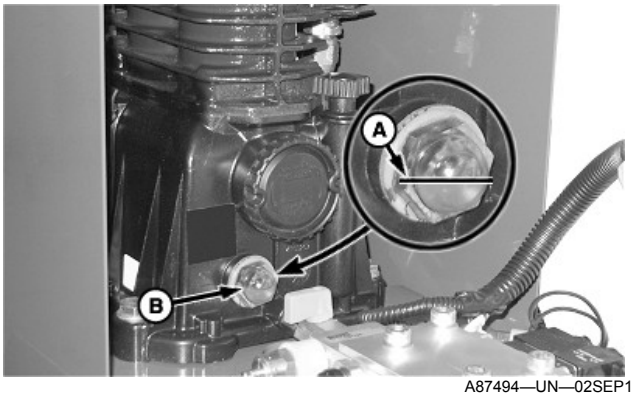
BM029863—UN—13NOV18

1. Comprobar el motor de vacío (A) para comprobar si existen fugas de aceite:
2. Si se detecta una fuga en la carcasa del motor, revisar si hay tornillería o racores flojos en el motor.
3. Si la pérdida de aceite es excesiva o no se mantienen los niveles de vacío, cambiar el motor de vacío.

ER40675,000039F-63-14FEB20

Comprobación del aceite del compresor de aire—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen)

ATENCIÓN: Evitar lesiones. Desactivar la válvula de mando a distancia (VMD), apagar el tractor y colocarlo en posición de estacionamiento antes de realizar el mantenimiento.



A87494—UN—02SEP15

1. El nivel de aceite es correcto cuando se encuentra en el medio (A) de la mirilla (B).
2. Añadir aceite según sea necesario.

La fábrica autoriza el uso del aceite de otros proveedores. El aceite debe cumplir los siguientes requisitos:

- El aceite debe estar indicado para su uso en compresores.
- Aprobado por ISO100 o SAE 30.
- No debe contener detergente en su composición.

NOTA: Para obtener más información, consultar al concesionario John Deere.

ER40675,000039E-63-05OCT20

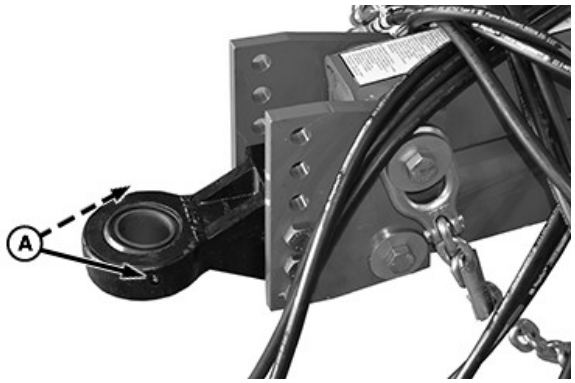
ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

Engrase de la horquilla de enganche

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores averiados.



BM029845—UN—05NOV18

2. Limpiar minuciosamente todos los engrasadores de la horquilla del enganche (A).
3. Engrasar los engrasadores de la horquilla de enganche (A).

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

ER40675,000093B-63-06MAR20

Engrase de los cubos de reja

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

2. Limpiar minuciosamente todos engrasadores del casquillo de la reja (A).

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores dañados.

NOTA: Se recomienda girar el disco para que la grasa se distribuya a lo largo del rodamiento.

BM029856—UN—07DEC18

3. Engrasar los engrasadores del casquillo de la reja (A).
4. Aplicar grasa a todos los engrasadores correspondientes en la sembradora.

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

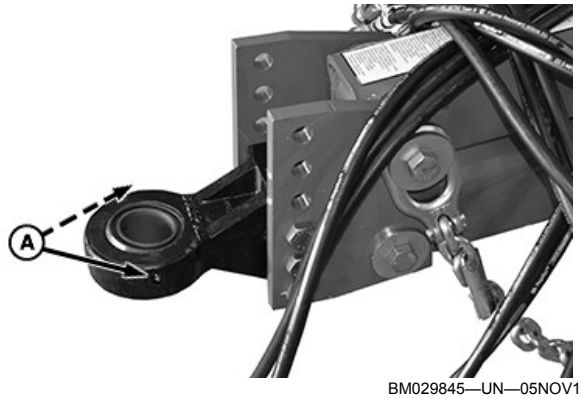
ER40675,0000BC7-63-06MAR20

Engrase de la horquilla de enganche

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores averiados.



BM029845—UN—05NOV18

2. Limpiar minuciosamente todos los engrasadores de la horquilla del enganche (A).
3. Engrasar los engrasadores de la horquilla de enganche (A).

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

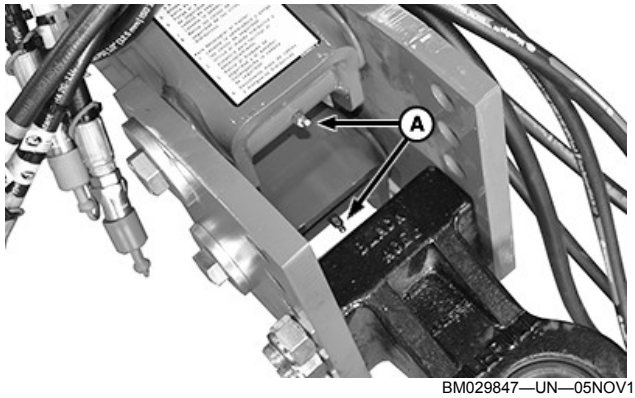
ER40675,000093B-63-06MAR20

Engrase de los pivotes del elevador hidráulico delantero

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores averiados.



BM029847—UN—05NOV18

2. Limpiar minuciosamente todos los engrasadores de pivote del elevador hidráulico delantero (A).
3. Engrasar los engrasadores de pivote del elevador hidráulico delantero (A).

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

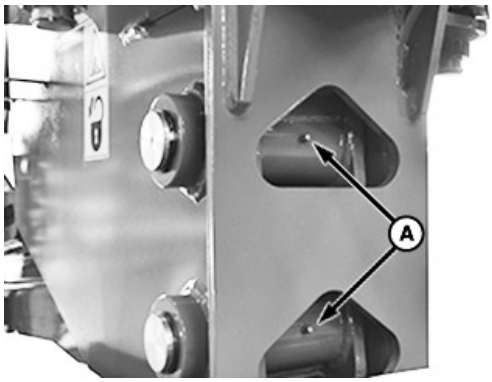
ER40675,00002DB-63-06MAR20

Engrase de los pivotes del enganche trasero

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores averiados.



BM029846—UN—05NOV18

2. Limpiar minuciosamente todos los engrasadores de pivote del enganche trasero (A).
3. Engrasar los engrasadores de pivote del enganche trasero (A).

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

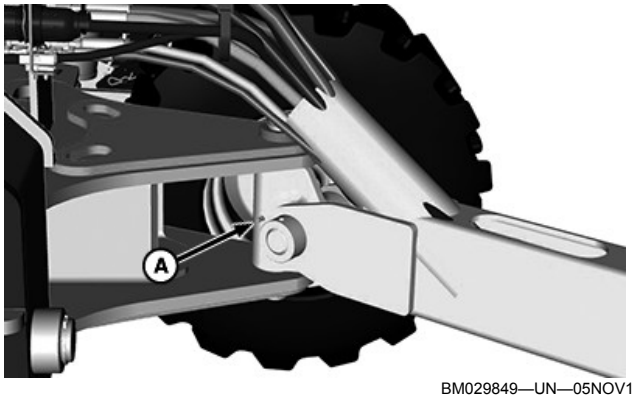
ER40675,00002DA-63-06MAR20

Engrase del pivote de la espoleta

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores averiados.



BM029849—UN—05NOV18

2. Limpiar minuciosamente todos los engrasadores de pivote de la espoleta (A).
3. Engrasar los engrasadores de pivote de la espoleta (A) en ambos lados.

NOTA: Usar la grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

ER40675,0000941-63-06MAR20

Engrasar los rodamientos de las ruedas de cierre (si existen con los rodamientos de Veda System)

ATENCIÓN: Utilizar siempre los bloqueos de seguridad de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, los ajustes o las comprobaciones de la sembradora cuando esté elevada.

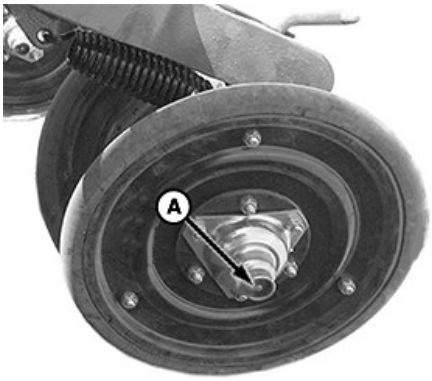
ATENCIÓN: Después de preparar la sembradora para realizar su mantenimiento, ajuste o comprobación, accionar el freno de estacionamiento, apagar el motor y extraer la llave. Si el procedimiento se realiza con la máquina desacoplada del tractor, inmovilizarla colocando las cuñas de bloqueo debajo de todas las ruedas. Además, instalar los bloqueos de mantenimiento de forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

2. Elevar la sembradora y girar la rueda de cierre.

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores dañados.



BML002104—UN—13MAY20

3. Limpiar minuciosamente el engrasador (A) del rodamiento de la rueda de cierre.
4. Engrasar el engrasador (A) del rodamiento de la rueda de cierre.
5. Repetir el procedimiento en todas las unidades de hilera.

LR35023,0000818-63-13MAY20

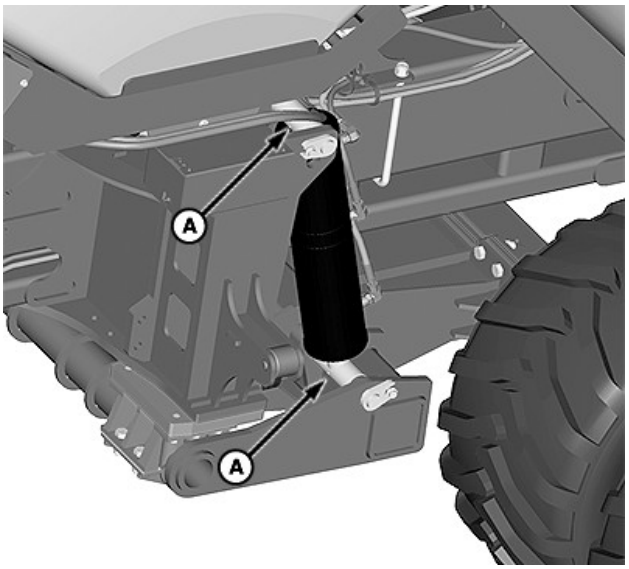
Engrase de los cilindros de elevación

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

2. Limpiar minuciosamente todos los engrasadores.

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores averiados.



BM029851—UN—05NOV18

3. Engrasar los engrasadores del cilindro de elevación (A) en ambos lados.

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

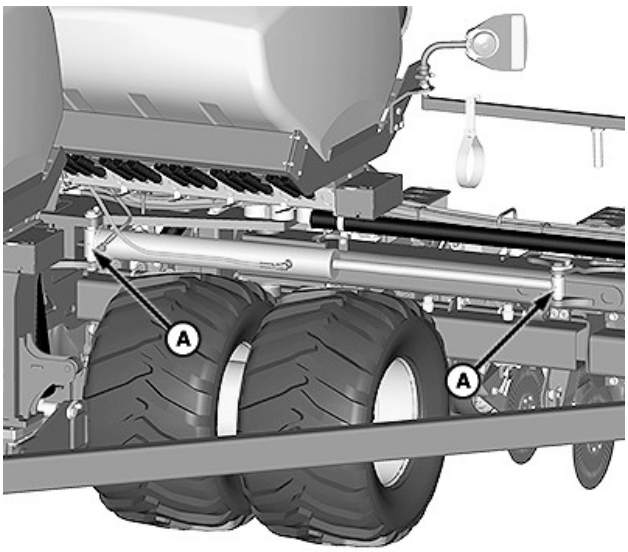
ER40675,00002D9-63-06MAR20

Engrase de los cilindros de plegado

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores averiados.



BM029850—UN—05NOV18

2. Limpiar minuciosamente todos los engrasadores del cilindro de plegado (A).
3. Engrasar los engrasadores del cilindro de plegado (A) en ambos lados.

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

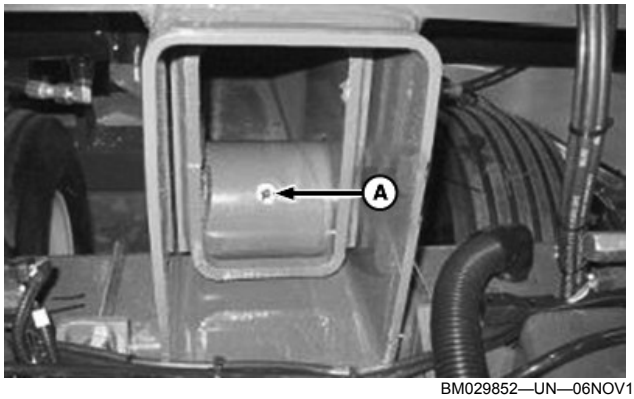
ER40675,00002D8-63-06MAR20

Engrase del rodillo del enganche central trasero

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

NOTA: Si es necesario, sustituir los engrasadores averiados.



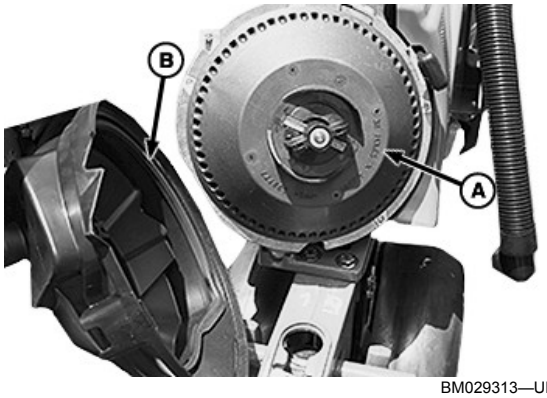
BM029852—UN—06NOV18

2. Limpie minuciosamente todos los engrasadores del rodillo del enganche central trasero.
3. Engrasar el engrasador del rodillo del enganche central trasero (A).

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

ER40675,00002E1-63-06MAR20

Engrase del retén de vacío y del disco de semillas



BM029313—UN—06NOV18

1. Desenganchar la palanca del dosificador y abrir la tapa del dosificador de semillas.
2. Aplicar lubricante de grafito TY25797 en el retén de vacío (B) y el disco de semillas (A).

NOTA: Si se sustituyen los retenes de vacío, pulverizar con grafito TY25797 en el lado de vacío de los discos de semillas utilizados. Los nuevos discos de semillas vienen engrasados de fábrica.

NOTA: Se recomienda dejar que el grafito se seque antes de cerrar la tapa del dosificador de semillas.

3. Cerrar la tapa del dosificador de semillas y bloquear la palanca del dosificador.

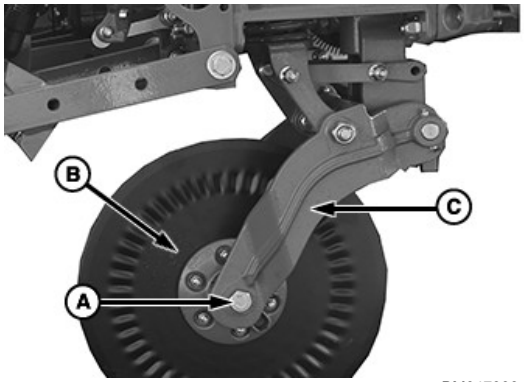
ER40675,000096F-63-13MAY20

Ajuste de la holgura del rodamiento de la grada de discos de reja

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Si el procedimiento se realiza con la máquina desacoplada del tractor, apoyar correctamente la sembradora. Después de preparar la sembradora para realizar su mantenimiento, ajuste o comprobación, accionar el freno de estacionamiento del tractor, apagar el motor y extraer la llave de contacto.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o incluso mortales, utilizar siempre los bloqueos de seguridad de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, los ajustes o las comprobaciones en la sembradora cuando esté elevada.

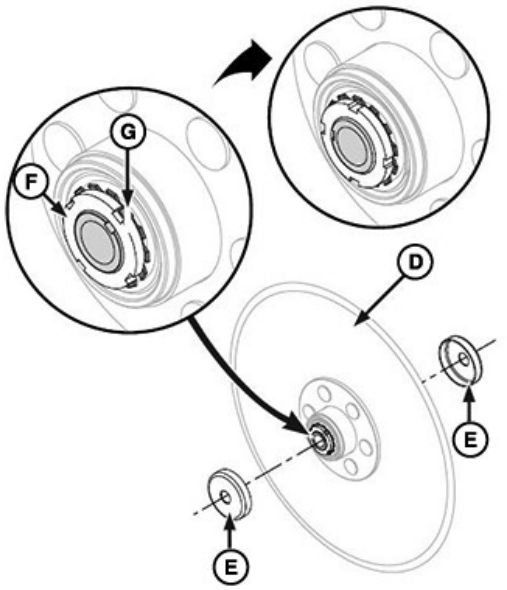
1. Estacionar la máquina en un terreno nivelado.
2. Apagar el tractor.
3. Elevar la sembradora a la posición máxima e instalar los bloqueos de seguridad en los cilindros de elevación.



BM047003—UN—04DEC19

NOTA: Se necesitan dos personas para realizar el paso siguiente. Una persona debe sostener la grada de discos de reja (B) mientras que la otra lo retira de la sembradora.

4. Comprobar el estado del rodamiento de la reja girando la grada de discos de reja (B).
5. Comprobar si el disco de la reja (B) está bloqueado o emite ruidos. Sustituir si es necesario.
6. Retirar el tornillo y la tuerca (A).
7. Extraer el disco de reja (B) del brazo del disco de reja (C).

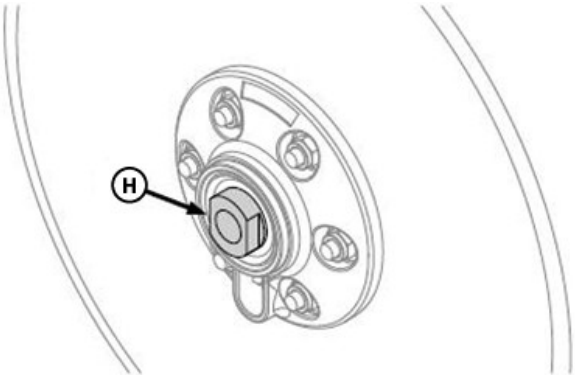


BM029967—UN—29JAN19

8. Retirar las cubiertas protectoras (E) para obtener acceso a los componentes internos del cubo de la grada de discos de reja.

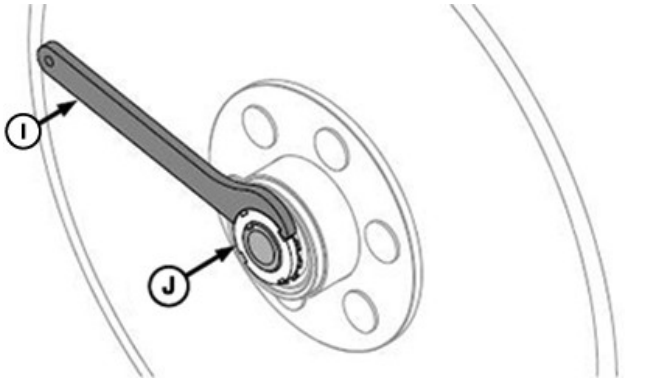
IMPORTANTE: Comprobar si hay suciedad entre la tapa protectora y el cubo. Las impurezas pueden llegar a los rodamientos, lo que provoca un desgaste acelerado y un funcionamiento incorrecto.

9. Aflojar la tuerca almenada (F) desplegando el diente deformado de la arandela de bloqueo (G).



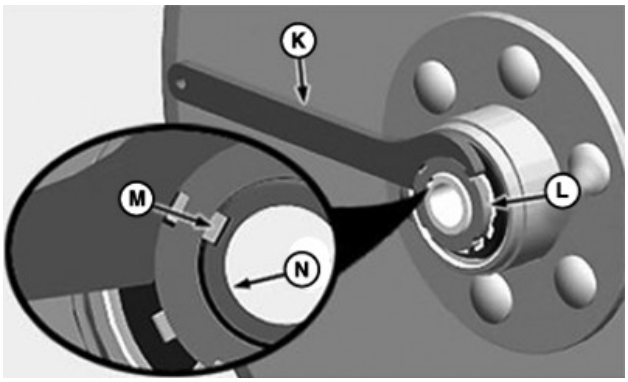
BM029968—UN—29JAN19

10. Para retirar la tuerca almenada (F), bloquear el eje de la grada de discos de reja (D) con una llave en la ranura plana (H) del eje.



BM029969—UN—29JAN19

11. Con una llave ajustable de gancho (I) aflojar o apretar la tuerca almenada (J).



BM029970—UN—29JAN19

IMPORTANTE: Evitar dañar los componentes del cubo. Además de la llave ajustable de gancho (K), se pueden usar otras herramientas, para apretar o aflojar la tuerca almenada (L) siempre que sean adeucuadas.

12. Aflojar ligeramente la tuerca almenada (L).
13. Preapretar la tuerca almenada (L) y, al mismo tiempo, ajustar los rodamientos de rodillos cónicos girando completamente la grada de discos hacia la derecha y hacia la izquierda. Realizar este ajuste al menos dos veces para asegurarse de que los rodamientos se asienten correctamente.

NOTA: El ajuste ideal de los rodamientos cónicos se obtiene cuando no hay holgura en los rodamientos cónicos y la grada de discos gira sin esfuerzo. Este ajuste aumenta la vida útil de los rodamientos.

IMPORTANTE: No apretar a un valor superior al especificado. Si el par de apriete excede la especificación, la posición de la arandela de bloqueo (M) puede dañarse debido al contacto con el cubo de la grada de discos de reja (N).

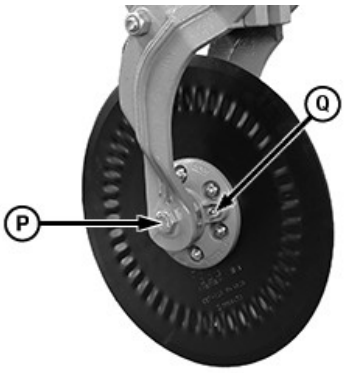
14. Aplicar el par de apriete especificado en la tuerca almenada (L) para eliminar la separación entre los rodamientos.

Especificación

Tuerca almenada (L)—Par de apriete. . . . . 22 N·m (195 lb·in)

15. Plegar uno de los salientes de la contratuerca. En caso necesario, ajustar ligeramente la contratuerca para que coincida con uno de los salientes de la arandela de bloqueo (G).
16. Para volver a instalar la grada de discos de reja en la sembradora, realizar el procedimiento de extracción en orden inverso, siguiendo las instrucciones especiales a continuación:

BML006001—UN—04DEC19



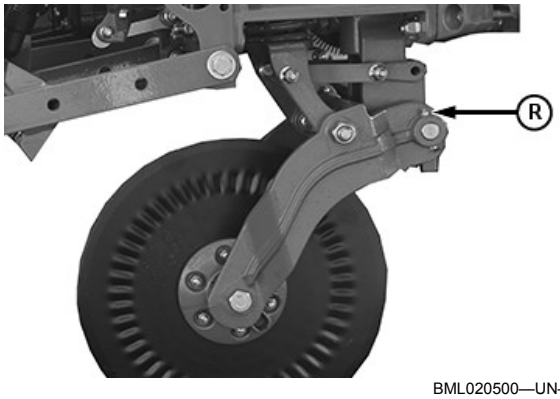
BML006002—UN—04DEC19

a. Volver a instalar la tuerca (O) y el tornillo (P). Apretarlos al valor especificado.

Especificación

Tornillo y tuerca de la grada de discos de reja—Par de apriete. . . . . 250 N m (184 lb·ft)

b. Engrasar el engrasador (Q) (ver Grasa universal de presión extrema (EP) en la sección Engrase).



BML020500—UN—02DEC20

17. Volver a apretar la tuerca (R).

IMPORTANTE: Para evitar daños en la tuerca (R), no apretar demasiado.

KK69021,0000782-63-17DEC20

Limpieza del sistema de distribuidor de vacío

La suciedad o inoculante/aditivo de semillas se puede acumular en el sistema del distribuidor de vacío y bajar el nivel de vacío en las unidades sembradoras. Esto podría causar la pérdida de la precisión de la dosificación de semillas.

ATENCIÓN: Respetar las precauciones del fabricante de productos químicos al manipular piezas recubiertas con productos para el tratamiento de semillas. Proteger debidamente la piel, los ojos y las vías respiratorias.

Limpiar el sistema del distribuidor de aire al menos una vez a la semana durante el funcionamiento o más a menudo cuando hay exceso de polvo.

Limpiar de la siguiente manera:

1. Activar el soplador de vacío y ajustar el caudal hidráulico al 75 %.
2. Extraer, una a una, las mangueras de vacío de los dosificadores. Revisar y limpiar toda la broza y/o materias extrañas de los dos extremos de manguera acoplada. Sacudir la manguera durante unos segundos y volver a conectarla al dosificador.
3. Extraer las placas de inspección de vacío en los tubos del bastidor de forma individual y, a continuación, volver a instalarlas.

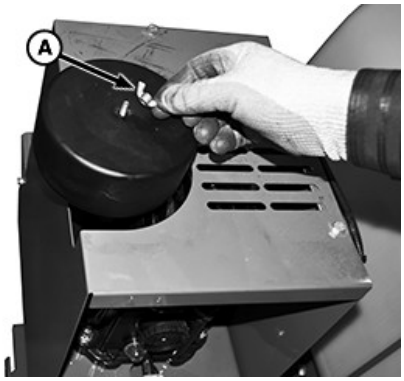
ER40675,0000AF2-63-06MAR20

Limpieza del filtro del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existe)

ATENCIÓN: Evitar lesiones por la activación repentina del compresor. Apagar el tractor antes de realizar los trabajos de mantenimiento.

IMPORTANTE: Evitar daños en el compresor. Limpiar el cartucho filtrante de aire cada 50 horas de funcionamiento. Sustituir el cartucho filtrante de aire cada 100 horas de uso o al inicio de cada temporada. La limpieza del filtro es crucial para mantener el rendimiento y la vida útil del compresor de aire.

1. Eliminar el polvo del área que rodea al filtro de aire.

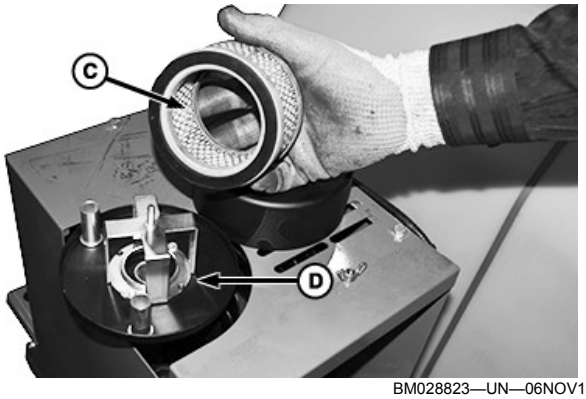


BM028822—UN—01NOV18

2. Extraer la tuerca de mariposa (A).

BM028821—UN—01NOV18

3. Extraer la protección contra la intemperie (B).



BM028823—UN—06NOV18

4. Quitar el elemento del filtro (C).

IMPORTANTE: Evitar daños en el filtro y en el compresor. No dañar el cartucho filtrante durante la limpieza. Parar limpiar el filtro, golpearlo suavemente sobre una superficie firme.

5. Limpiar el filtro de aire o adquirir un nuevo filtro de aire en un concesionario John Deere.

IMPORTANTE: Evitar daños en el compresor. Limpiar todo el exceso de material de la base del filtro (D) antes de instalar el filtro.

6. Instalar el filtro limpio o nuevo (C).
7. Instalar la protección contra la intemperie (B) y la tuerca de mariposa (A) previamente extraídas.
8. Apretar la tuerca de mariposa (A).

ER40675,000097C-63-14FEB20

Limpieza de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)—Solo para ExactEmerge™

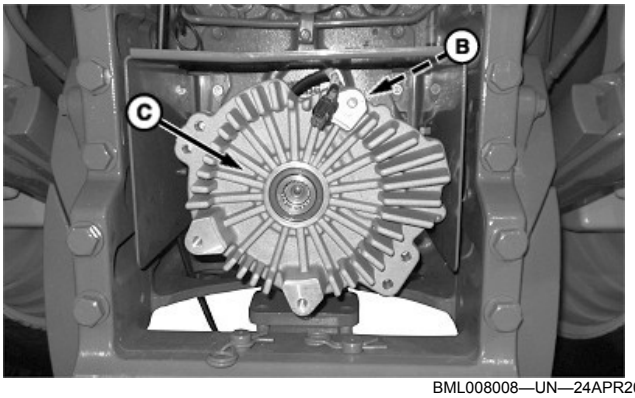
IMPORTANTE: Evitar daños en el sistema de toma de fuerza electrónica (TDFE). Limpiar el alternador, la caja de engranajes y las áreas circundantes siempre que sea necesario para garantizar el funcionamiento adecuado del sistema.

1. Si el alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE) está conectado al tractor, sacar la llave de contacto.
2. Comprobar la rejilla del alternador y las zonas circundantes. Limpiar según sea necesario.

NOTA: Limpiar la rejilla del alternador con un cepillo de cerdas.

BM029298—UN—25APR18

3. Retirar los tornillos (A) y sacar el alternador de la TDFE del tractor.



BML008008—UN—24APR20

4. Comprobar el área (B) detrás de la caja de engranajes y limpiarla según sea necesario.

NOTA: Si es necesario, retirar la caja de engranajes del tractor para optimizar la limpieza. (Ver Extracción del sistema de generación de alimentación del tractor en Generación de alimentación del tractor—Solo para ExactEmerge™)

5. Comprobar el área (C) para ver si hay residuos acumulados y limpiarla según sea necesario.

BML008009—UN—24APR20

6. Comprobar el área (D) del alternador y limpiarla según sea necesario.
7. Realizar el engrase y el mantenimiento de la caja de engranajes del alternador de forma normal. (Ver Engrase de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)—Solo para ExactEmerge™ y Comprobación del nivel de aceite de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)—Solo para ExactEmerge™, más adelante en esta sección).

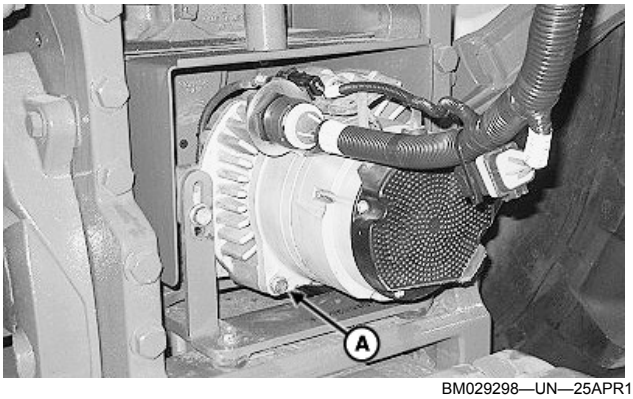
RP46668,0000361-63-24APR20

Engrase de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)—Solo para ExactEmerge™

IMPORTANTE: Evitar daños en el sistema de toma de fuerza electrónica (TDFE). Antes del engrase, se recomienda limpiar el alternador, la caja de engranajes y las zonas circundantes para garantizar el funcionamiento adecuado del sistema. (Ver Limpieza de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)—Solo para el procedimiento de ExactEmerge™ en la sección Mantenimiento—Cada 100 horas).

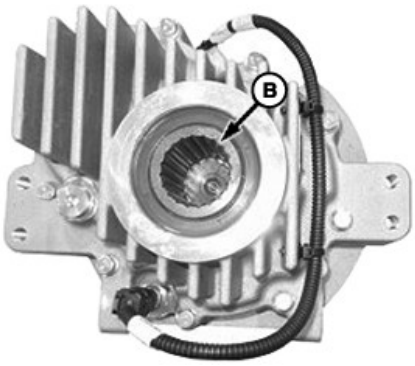
1. Si el alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE) está conectado al tractor, sacar la llave de contacto.

ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company



BM029298—UN—25APR18

2. Retirar los tornillos (A) y sacar el alternador de la TDFE del tractor.



BM044824—UN—01OCT19

BM044825—UN—01OCT19

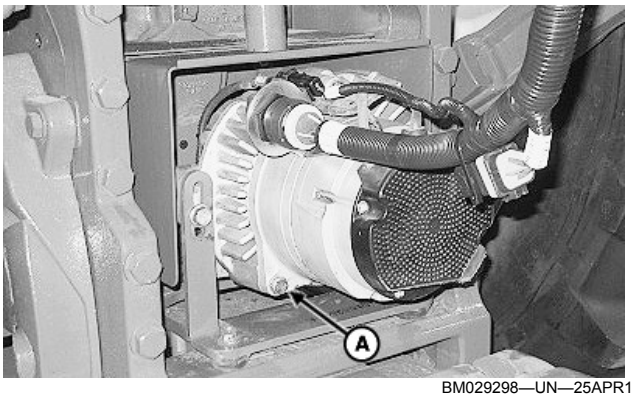
3. Aplicar una cantidad abundante de grasa de molibdeno al engranaje de bronce del alternador (C) y al engranaje de la caja de engranajes (B).
4. Instalar el alternador de la TDFE en el tractor con los tornillos (A).

ER40675,0000930-63-09OCT20

Comprobación del nivel de aceite de la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE)—ExactEmerge™

NOTA: Comprobar la rejilla del alternador y limpiar si es necesario.

1. Si el alternador de toma de fuerza electrónica (TDFE) se encuentra acoplado al tractor, apagar la llave de contacto.

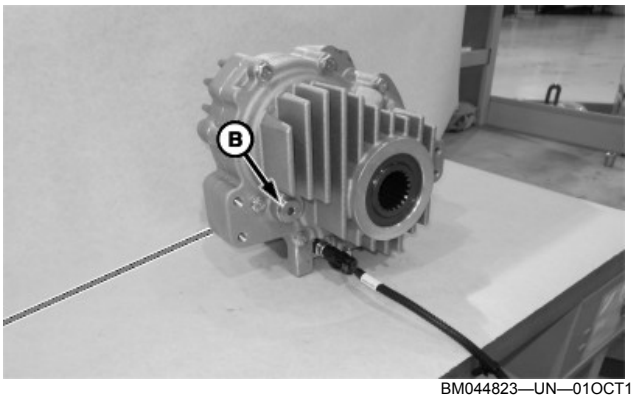


BM029298—UN—25APR18

2. Retirar los tornillos (A) y extraer el alternador del tractor.

IMPORTANTE: Evitar daños en el engranaje y en el eje. Engrasar el engranaje anualmente y cada vez que se instale el alternador.

3. Engrasar los engranajes de la caja de engranajes. (Ver Engrase de los engranajes de la caja de engranajes de la toma de fuerza electrónica (TDFE) —Solo para ExactEmerge™ en esta sección).



BM044823—UN—01OCT19

4. Colocar la caja de engranajes en una superficie nivelada con los álabes en posición vertical (como se muestra).
5. Retirar el tapón (B).
6. Comprobar el nivel de aceite: Deberá estar al nivel del fondo del agujero.
7. Si es necesario, completar con el aceite correcto. (Ver la sección Engrase para obtener información sobre el aceite correcto).

TS95756,0000C59-63-06MAR20

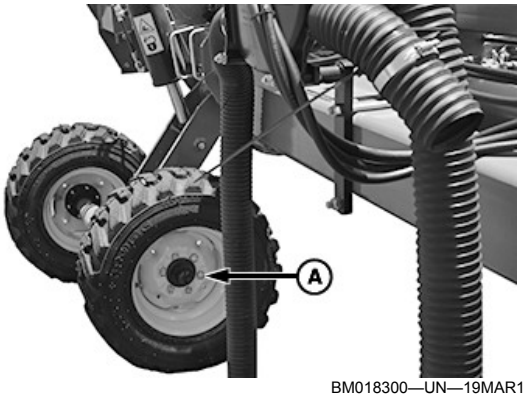
ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

Comprobación del par de apriete de los tornillos de la rueda

IMPORTANTE: Comprobar el par de apriete de las tuercas de rueda antes de operar, después de las 10 horas iniciales de uso y cada 50 horas.

Ruedas de extensión lateral exteriores

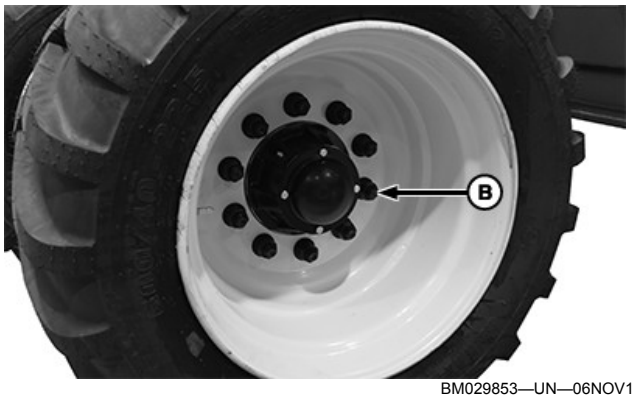
Apretar los tornillos y las tuercas de la rueda de extensión lateral exterior en el siguiente orden al valor especificado.



BM018300—UN—19MAR19

Ruedas de extensión lateral exteriores

1. Apretar los tornillos de la rueda de extensión lateral exterior (A).



BM029853—UN—06NOV18

Ruedas de extensión lateral exteriores izquierdas equipadas con sensor de movimiento

NOTA: Las tuercas de la rueda de extensión lateral izquierda (B) solo se utilizan en la rueda de extensión lateral izquierda exterior si está equipada con sensor de movimiento.

2. Apretar las tuercas de la rueda de extensión lateral izquierda (B).

BML018969—UN—17JUN21

Ruedas de extensión lateral exteriores

3. Apretar las tuercas de rueda de extensión lateral exterior (C).

Especificación

Tornillos y tuercas de la rueda de extensión lateral—Par de apriete. . . . . 176 N·m (130 lb·ft)

Centrado de ruedas

BM029855—UN—19MAR19

Ruedas del bastidor central

Apretar las tuercas de rueda centrales (A) al valor especificado.

Especificación

Tuercas de las ruedas centrales—Par de apriete. . . . . 881 N·m (650 lb·ft)

Apretar al valor especificado los tornillos y las tuercas (B) que unen el neumático y la llanta a la extensión.

Especificación

Tornillos y tuercas de la llanta a la extensión—Par de apriete. . . . . 339 N·m (250 lb·ft)

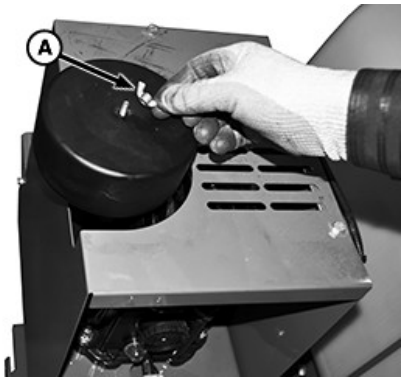
ER40675,0000247-63-06JUL21

Sustitución del filtro del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen)

ATENCIÓN: Evitar lesiones por la activación repentina del compresor. Apagar el tractor antes de realizar los trabajos de mantenimiento.

IMPORTANTE: Evitar daños en el compresor. Limpiar el cartucho filtrante de aire cada 50 horas de funcionamiento. Sustituir el cartucho filtrante de aire cada 100 horas de uso o al inicio de cada temporada. La limpieza del filtro es crucial para mantener el rendimiento y la vida útil del compresor de aire.

1. Eliminar el polvo del área que rodea al filtro de aire.

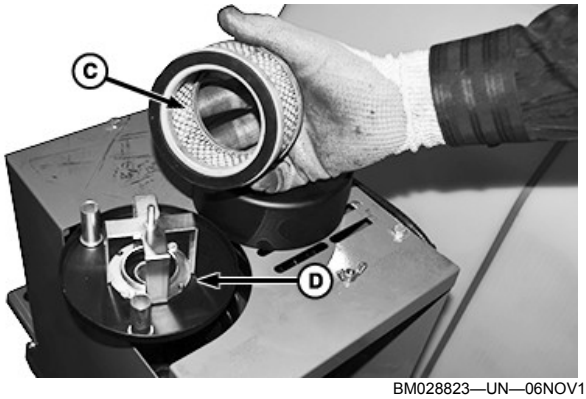


BM028822—UN—01NOV18

2. Extraer la tuerca de mariposa (A).

BM028821—UN—01NOV18

3. Extraer la protección contra la intemperie (B).



BM028823—UN—06NOV18

4. Quitar el elemento del filtro (C).

IMPORTANTE: Evitar daños en el filtro y en el compresor. No dañar el cartucho filtrante durante la limpieza. Parar limpiar el filtro, golpearlo suavemente sobre una superficie firme.

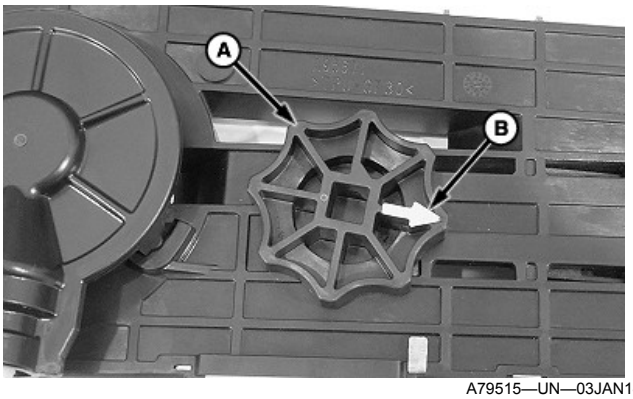
5. Limpiar el filtro de aire o adquirir un nuevo filtro de aire en un concesionario John Deere.

IMPORTANTE: Evitar daños en el compresor. Limpiar todo el exceso de material de la base del filtro (D) antes de instalar el filtro.

6. Instalar el filtro limpio o nuevo (C).
7. Instalar la protección contra la intemperie (B) y la tuerca de mariposa (A) previamente extraídas.
8. Apretar la tuerca de mariposa (A).

ER40675,000095E-63-12FEB20

Limpieza del cartucho BrushBelt™—Solo para ExactEmerge™

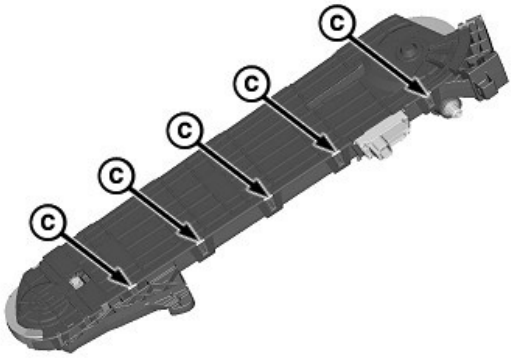


A79515—UN—03JAN14

1. Extraer el cartucho BrushBelt™. (Ver Separación e instalación del cartucho BrushBelt en la sección Funcionamiento de la máquina—ExactEmerge™).
2. Girar la empuñadura (A) 180° a la izquierda de

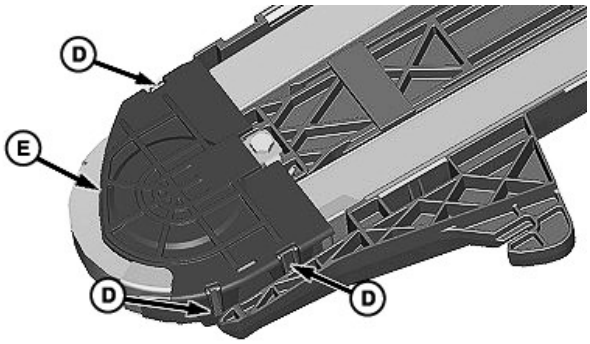
BrushBelt™ es una marca comercial de Deere & Company

manera que la flecha (B) apunte hacia la parte superior del cartucho BrushBelt™.



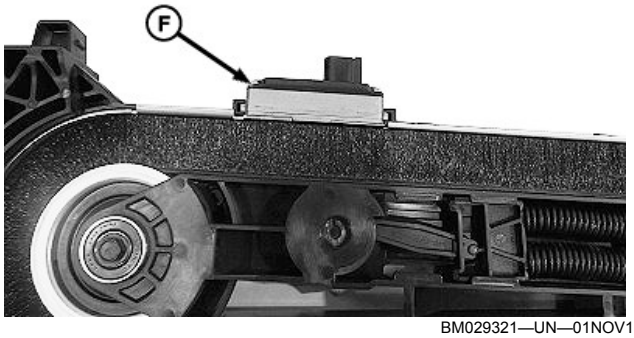
BM029319—UN—26APR18

3. Elevar las pestañas (C) y extraer la tapa.



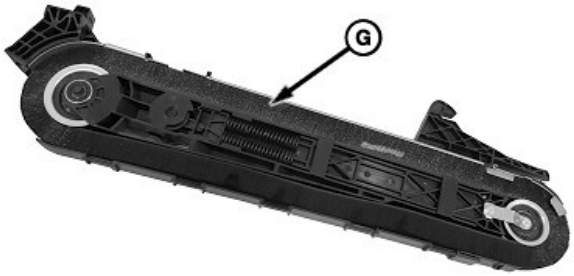
BM029320—UN—30OCT18

4. Elevar las pestañas (D) y extraer la tapa (E).



BM029321—UN—01NOV18

5. Extraer el sensor de semilla (F).



BM029322—UN—26APR18

6. Extraer el BrushBelt™ (G).

NOTA: Limpiar el BrushBelt™. Se recomienda invertir la posición del BrushBelt™.

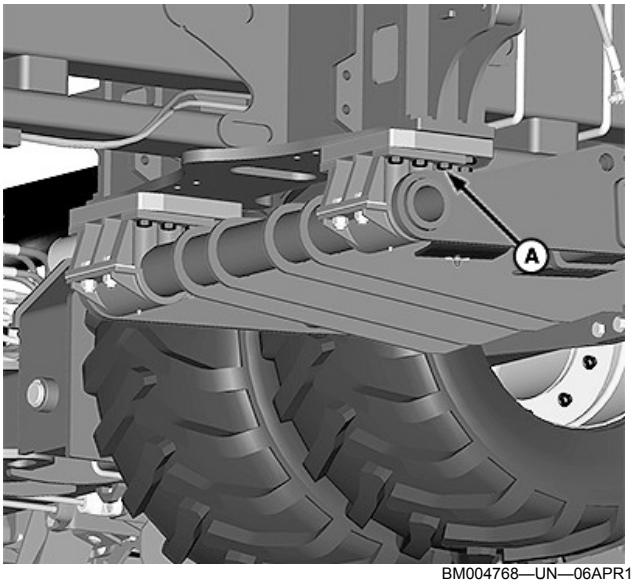
ER40675,0000AF3-63-15MAR19

BrushBelt™ es una marca comercial de Deere & Company

Comprobación del par de apriete de la estructura de soporte de rodamientos

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM004768—UN—06APR16

2. Comprobar el par de apriete antes del funcionamiento, después de las 10 horas iniciales de uso, después de las 50 horas iniciales de uso y cada mitad de temporada.
3. Si es necesario, apretar las tuercas de la estructura de soporte de rodamientos (A) según las especificaciones.

Especificación

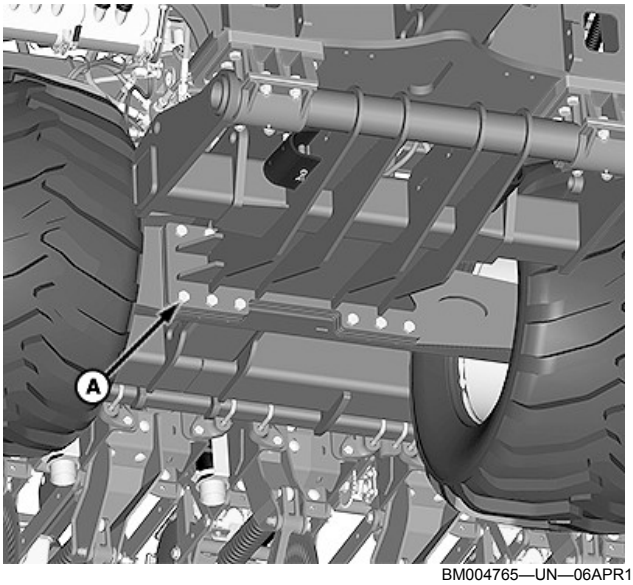
Tuercas de la estructura de soporte de rodamientos—Par de apriete. . . . . 475 N·m (350 lb·ft)

ER40675,0000289-63-06MAR20

Comprobación del par de apriete del soporte de rueda en el soporte del eje

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM004765—UN—06APR16

2. Comprobar el par de apriete antes del funcionamiento, después de las 10 horas iniciales de uso, después de las 50 horas iniciales de uso y cada mitad de temporada.
3. Apretar transversalmente las tuercas (A) del soporte de rueda en el soporte del eje al valor especificado.

Especificación

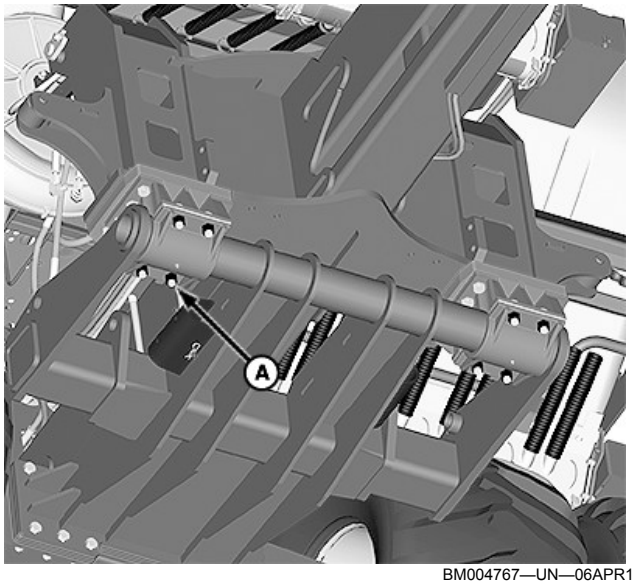
Tuercas—Par de apriete. . . . . 475 N·m (350 lb·ft)

ER40675,000028A-63-06MAR20

Comprobar el par de apriete de las tuercas del soporte central del cojinete partido

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM004767—UN—06APR16

2. Comprobar el par de apriete del cojinete partido en el soporte central antes del funcionamiento, después de las 10 horas iniciales de uso, después de las 50 horas iniciales de uso y cada mitad de temporada.
3. Apretar las tuercas (A) del cojinete partido en el soporte central al valor especificado.

Especificación

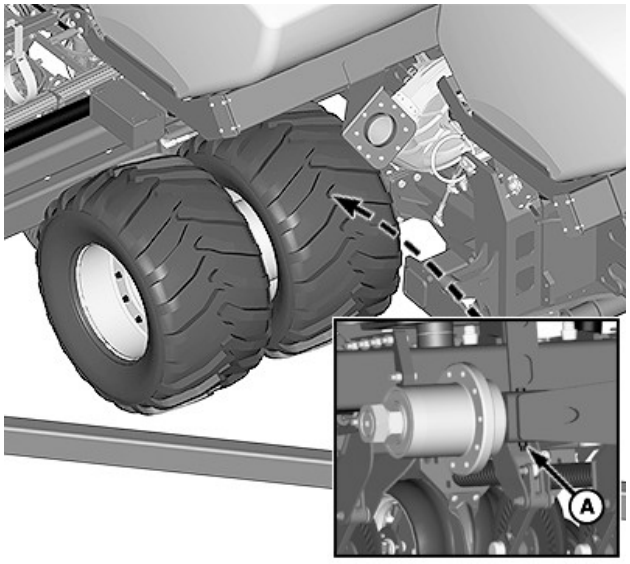
Tuercas del cojinete partido en el soporte central—Par de apriete. . . . . 475 N·m (350 lb·ft)

ER40675,000028C-63-06MAR20

Comprobación del par de apriete del eje del extremo

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

⚠ ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM004766—UN—06APR16

2. Comprobar el par de apriete en el eje final (A) en mitad de la temporada.
3. Apretar las tuercas del eje final (A) al valor especificado.

Especificación

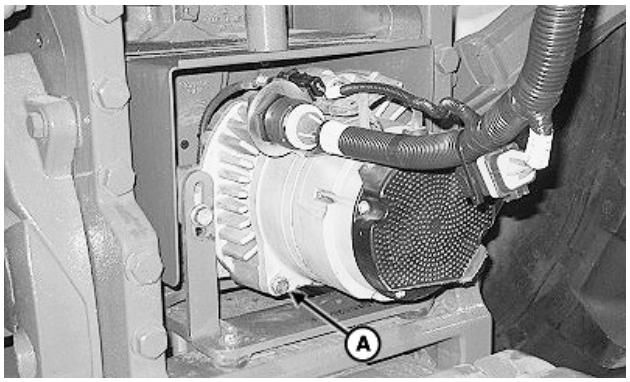
Tuercas del extremo del eje—Par de apriete. . . . . 230 N·m (170 lb·ft)

ER40675,000028B-63-06MAR20

Cambio de aceite de la caja de engranajes de generación de energía de la toma de fuerza electrónica (TDFE)—ExactEmerge™

NOTA: En el caso de las sembradoras ExactEmerge™, comprobar la rejilla del alternador y limpiar según sea necesario.

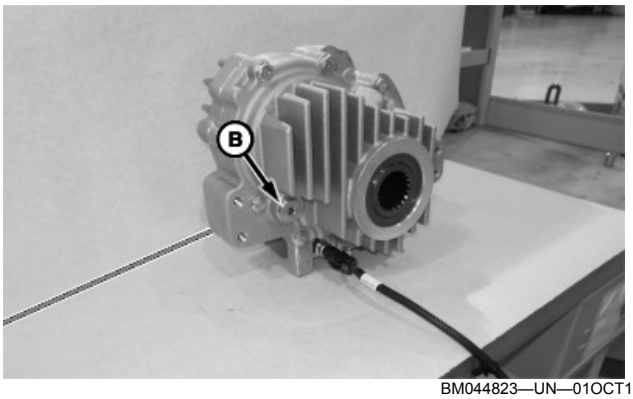
1. Si el alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE) está instalado en el tractor, desactivar la llave de contacto.



BM029298—UN—25APR18

ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

2. Retirar los tornillos (A) y el alternador de la TDFE del tractor.



BM044823—UN—01OCT19

3. Colocar la caja de engranajes sobre una superficie nivelada con los álabes verticales (como se muestra).
4. Retirar el tapón (B).
5. Vaciar todo el aceite en un recipiente adecuado.
6. Llenar la caja de engranajes con el nuevo aceite hasta la parte inferior del orificio del tapón (B).

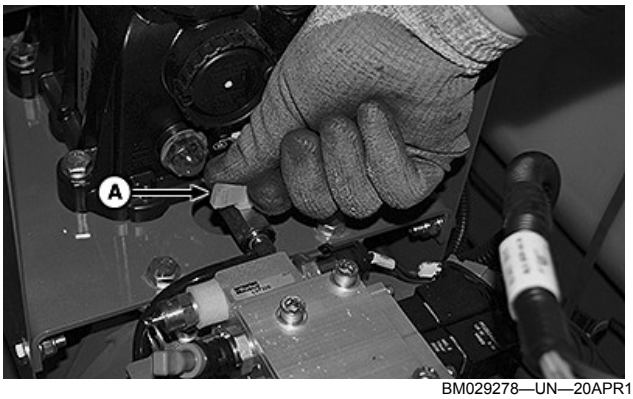
NOTA: Comprobar cuál es el aceite correcto en la sección Engrase.

7. Instalar el tapón (B).
8. Instalar el alternador la TDFE en el tractor.

ER40675,0000991-63-06MAR20

Vaciado de aceite del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen)

⚠ ATENCIÓN: Llevar gafas protectoras y utilizar un depósito para recoger el aceite.



BM029278—UN—20APR18

1. Colocar un recipiente apropiado debajo de la válvula de vaciado (A).
2. Abrir la válvula de vaciado (A).
3. Vaciar el aceite.
4. Cerrar la válvula de vaciado (A).

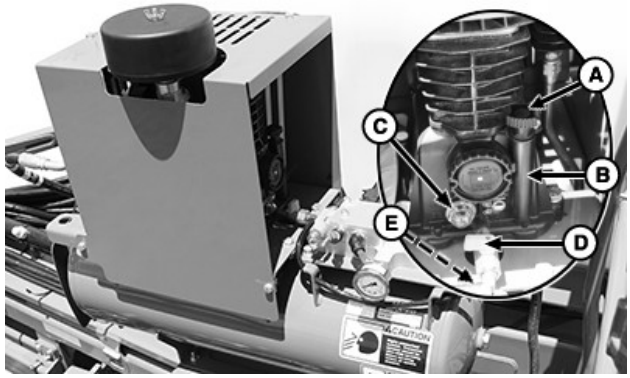
ER40675,0000956-63-06MAR20

Vaciado/llenado de aceite del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existe)

⚠ ATENCIÓN: Evitar lesiones. Desactivar las válvulas de mando a distancia (VMD), apagar el tractor y colocarlo en posición de estacionamiento antes de realizar el mantenimiento.

NOTA: Estacionarlo en una superficie nivelada.

NOTA: Para facilitar el llenado, usar un embudo.



BM029858—UN—13FEB19

1. Retirar la tapa (A) para facilitar el paso de aceite durante el vaciado.
2. Colocar un recipiente adecuado debajo de la manguera de vaciado (E).
3. Abrir la válvula de vaciado (D) y recoger el aceite.
4. Cerrar la válvula de vaciado (D).
5. Añadir la cantidad especificada de aceite al depósito (B) hasta que esté visible en la mitad de la mirilla (C).

Especificación

—Capacidad. . . . . 0,5 l (16.6 fl-oz)

La fábrica autoriza el uso del aceite de otros proveedores. El aceite debe cumplir los siguientes requisitos:

- El aceite debe estar indicado para su uso en compresores.
- Aprobado por ISO100 o SAE 30.
- No debe contener detergente en su composición.

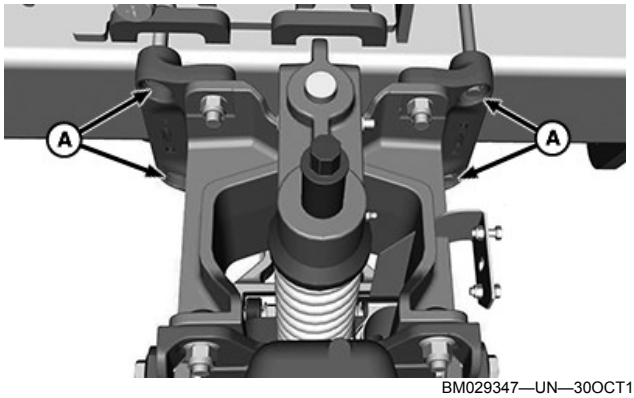
6. Volver a colocar la tapa (A).

ER40675,0000952-63-06MAR20

Comprobación del par de apriete del tornillo de estribo

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM029347—UN—30OCT18

2. Comprobar el par de apriete del tornillo de estribo (A).
3. Repetir el procedimiento en todas las hileras.
4. Si es necesario, apretar al valor especificado.

Especificación

Tornillo en U—Par de apriete. . . . . 200 N·m (147 lb·ft)

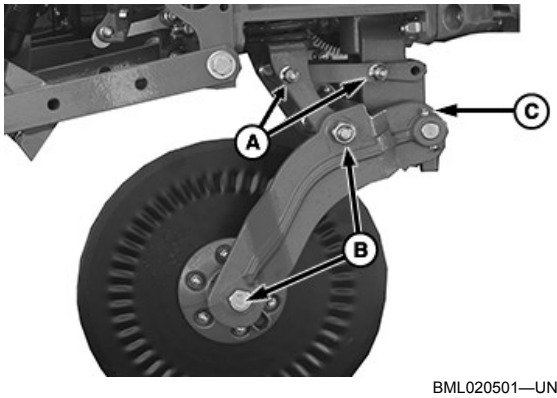
ER40675,0000950-63-06MAR20

Comprobación del par de apriete de los tornillos del soporte de la reja

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

2. Sostener la máquina.



BML020501—UN—02DEC20

3. Comprobar el par de apriete de los tornillos superiores (A). Si fuera necesario, apretar al valor especificado.

Especificación

Tornillos superiores (A)—Par de apriete. . . . . 90 N m (66 lb·ft)

4. Comprobar el par de apriete de los tornillos inferiores (B). Si fuera necesario, apretar al valor especificado.

Especificación

Tornillos inferiores (B)—Par de apriete. . . . . 250 N m (184 lb·ft)

IMPORTANTE: Para evitar daños en la tuerca (C), no apretar demasiado.

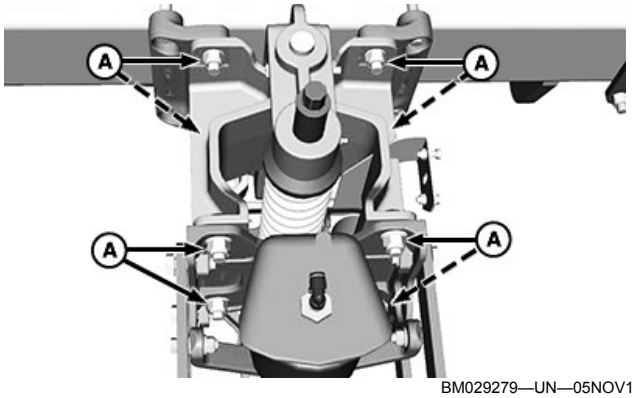
5. Comprobar si la tuerca (C) está floja. Volver a tensarla según sea necesario.
6. Repetir el procedimiento en todas las unidades de hilera.

ER40675,000094F-63-21DEC20

Comprobación del par de apriete del soporte de fundición de la reja

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM029279—UN—05NOV18

2. Comprobar el par de apriete de los tornillos del soporte de fundición de la reja (A).
3. Repetir el procedimiento en todas las unidades de hilera.
4. Apretar los tornillos como se indica.

Especificación

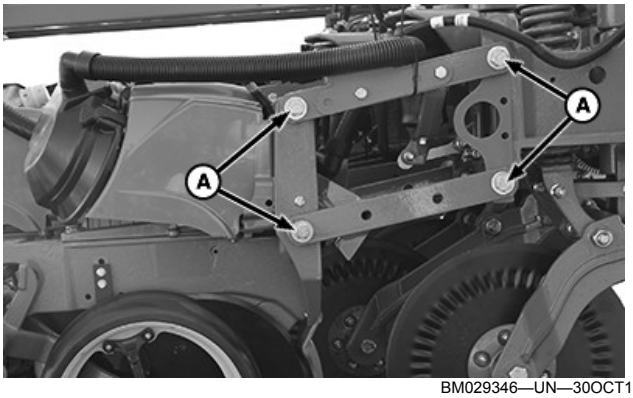
Tornillos—Par de apriete. . . . . 200 N·m (147 lb·ft)

ER40675,0000951-63-06MAR20

Comprobación del par de apriete de los tornillos de brazo paralelo

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

⚠ ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM029346—UN—30OCT18

2. Apretar los tornillos de sujeción de la unidad de hilera (A) en ambos lados.
3. Repetir el procedimiento en todas las hileras.
4. Apretar los tornillos como se indica.

Especificación

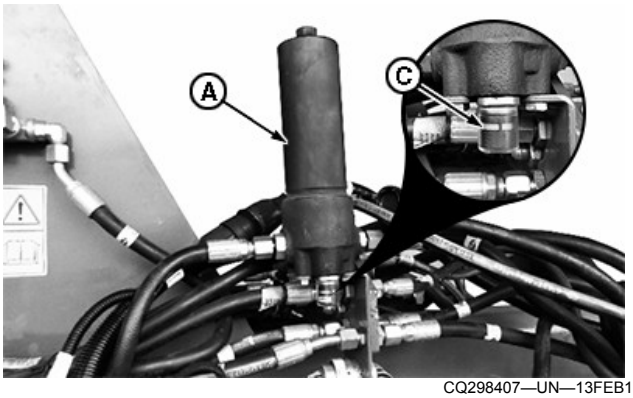
Tornillos de sujeción de la unidad de hilera—Par de apriete	300 N·m (221 lb·ft)

ER40675,0000B30-63-06MAR20

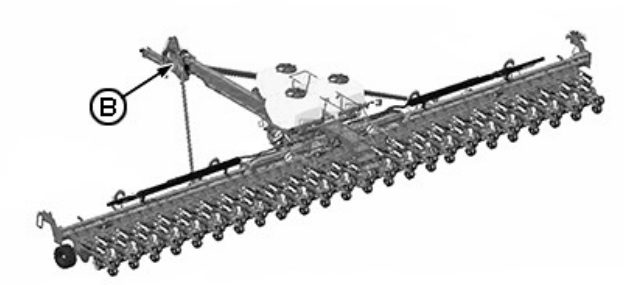
Filtro de sistema de transmisión de índice variable—Solo para MaxEmerge™ 5

⚠ ATENCIÓN: Para evitar lesiones provocadas por fugas de fluidos presurizados, parar el motor y aliviar la presión del sistema antes de desconectar o conectar las mangueras hidráulicas u otras tuberías.

1. Apretar todas las conexiones antes de aplicar la presión.

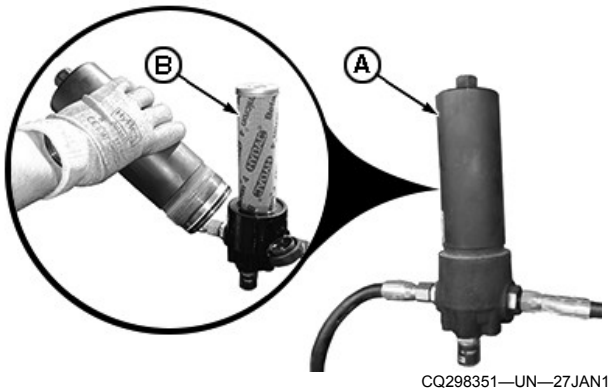


CQ298407—UN—13FEB15



CQ298408—UN—18FEB15

2. Localizar el filtro del sistema de transmisión de índice variable (A) en la posición (B).
3. Comprobar el color indicado en la pantalla del filtro (C).
   a. **Verde:** Condiciones de uso normales.
   b. **Rojo:** Sustituir el elemento filtrante.
4. Cambiar el cartucho filtrante como se indica:
   a. Desconectar la válvula de mando a distancia (VMD) del sistema de transmisión de índice variable (VRD).



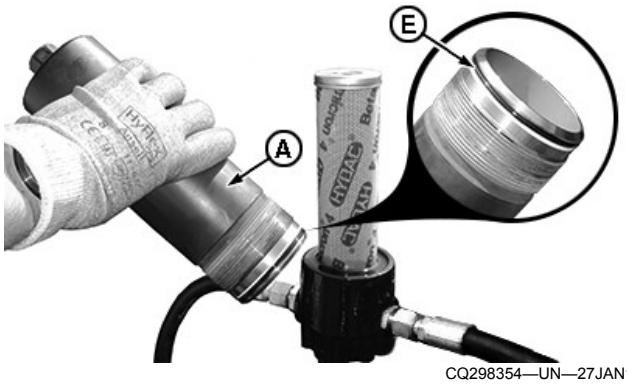
CQ298351—UN—27JAN15

   b. Soltar la tapa (A) y extraer el cartucho filtrante (B).

CQ298352—UN—27JAN15

CQ298353—UN—27JAN15

c. Instalar un nuevo filtro colocando la abertura (C) en el soporte (D).



CQ298354—UN—27JAN15

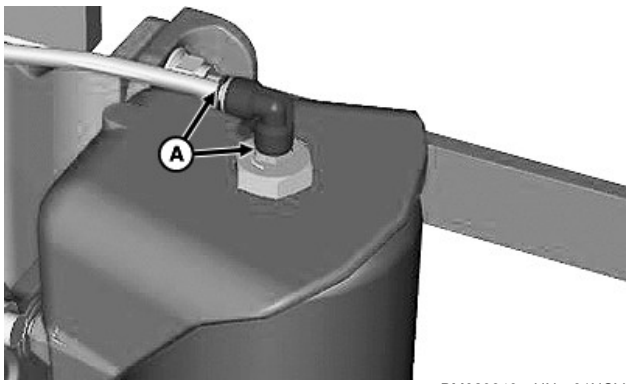
d. Comprobar el estado de la junta tórica (E) de la cubierta (A). De ser necesario, sustituir.

ER40675,0000B31-63-06MAR20

Comprobación de fugas en los conectores del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen)

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

⚠ ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM029349—UN—01NOV18

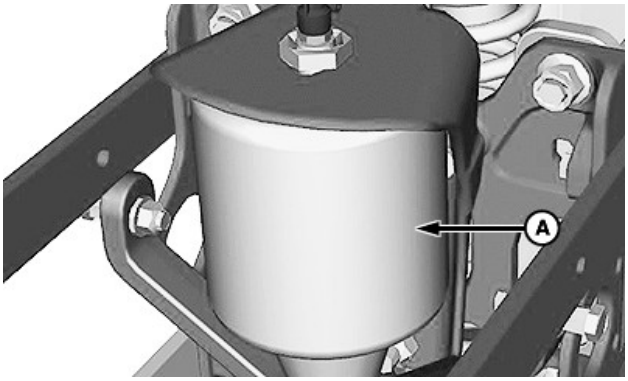
2. Colocar una mezcla de agua y detergente o jabón alrededor de los puntos de conexión (A).
3. Comprobar si la mezcla comienza a formar espuma. En ese caso, reparar o sustituir las piezas. Si no es así, significa que hay una fuga.
4. Repetir el procedimiento con todas las unidades de hilera.

ER40675,0000958-63-06MAR20

Comprobación de fugas en el muelle neumático del compresor de contrapresión neumática (PDF)—Solo para ExactEmerge™ y DB90 (si existen)

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

⚠ ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM029348—UN—01NOV18

2. Comprobar la fuga de aire en el muelle neumático de contrapresión neumática (PDF) (A).

NOTA: Para comprobar si hay fugas de aire en el muelle neumático del PDF (A), usar una mezcla de agua y detergente o jabón que pueda formar espuma.

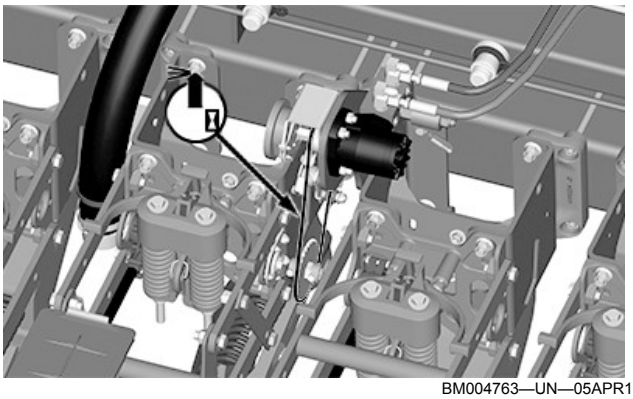
3. Repetir el procedimiento con todas las unidades de hilera.
4. Reparar o sustituir según sea necesario.

ER40675,0000927-63-06MAR20

Engrase de la cadena de rodillos de la transmisión de índice variable—Solo para MaxEmerge™ 5

1. Estacionar la sembradora en un suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM004763—UN—05APR16

2. Engrasar la cadena de rodillos de la transmisión de índice variable.

NOTA: Engrasar todas las cadenas de rodillos de la máquina pulverizando lubricante universal John Deere TY6350 (o equivalente) en intervalos suficientes como para mantener el movimiento libre de la cadena.

ER40675,0000FB8-63-06MAR20

Engrase del cubo de rueda central

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Sostener la máquina de la forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

NOTA: Si es necesario, se deben sustituir los engrasadores dañados.

BM029823—UN—31OCT18

2. Limpiar todos los engrasadores (A).

3. Engrasar el engrasador (A) del cubo de rueda central.

IMPORTANTE: Evitar daños en la máquina. Solo se requieren entre 10 y 15 disparos de la pistola de grasa, según sea necesario. Un exceso de grasa puede expulsar la chapa de seguridad del cubo de rueda.

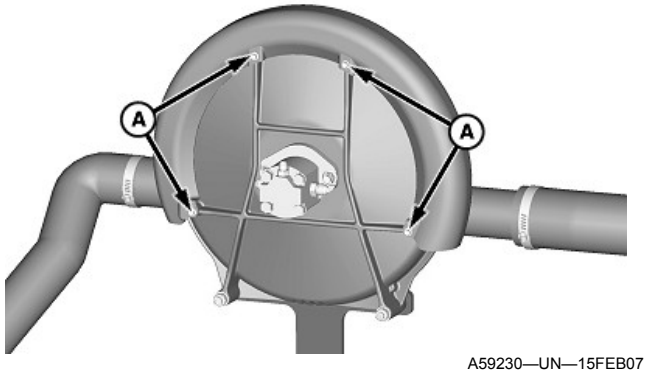
4. Aplicar grasa a todos los engrasadores correspondientes.

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

RP46668,00004B1-63-24AUG21

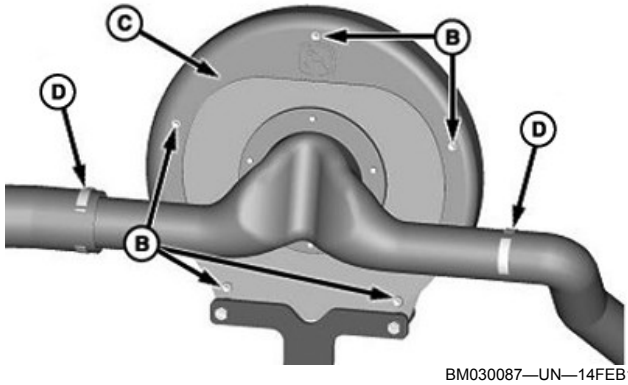
Inspección y limpieza de la carcasa y el rodete de vacío—Tipo A

IMPORTANTE: Tomar las medidas de precaución recomendadas por el fabricante del producto químico al trabajar con componentes cubiertos con aditivos para semillas. Proteger debidamente la piel, los ojos y las vías respiratorias.



A59230—UN—15FEB07

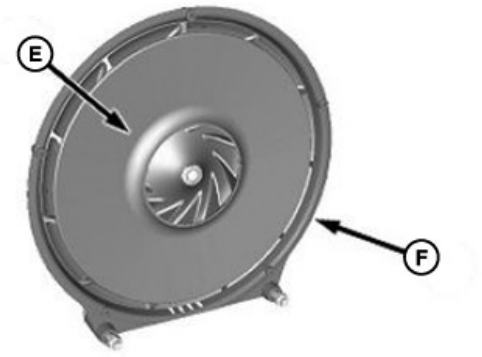
1. Quitar los tornillos (A).



BM030087—UN—14FEB19

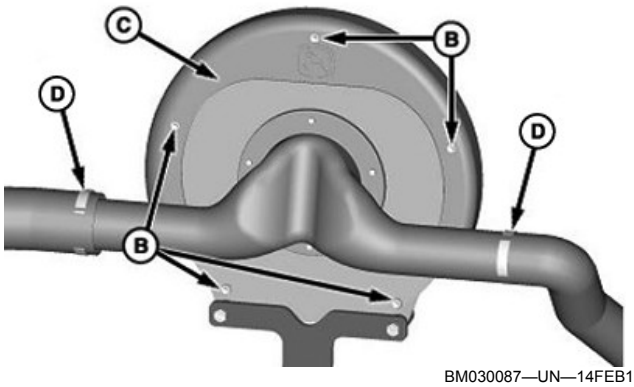
2. Retirar las abrazaderas de manguera (D), los tornillos (B) y la cubierta (D) del ventilador de vacío.

3. Limpiar la turbina y la carcasa.



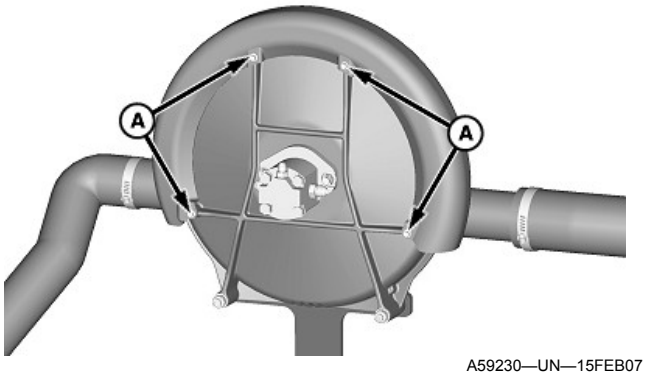
BM030088—UN—14FEB19

4. Revisar el rodete (E) por si hay astillas o grietas. Sustituir el rodete si está dañado. Acudir a su concesionario John Deere.
5. Revisar la carcasa del ventilador de vacío (F) para comprobar si hay indicios de contacto con el rodete. Si se detectan roces, sustituir el rodete y la carcasa del ventilador. Acudir a su concesionario John Deere.
6. Instalar las piezas en el orden inverso al desmontaje.



BM030087—UN—14FEB19

7. Instalar la cubierta (C), los tornillos (B) y las abrazaderas de manguera (D).



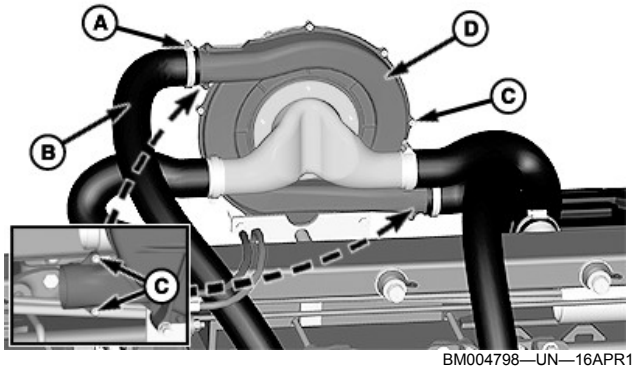
A59230—UN—15FEB07

8. Instalar los tornillos (A).

ER40675,00002BB-63-12FEB20

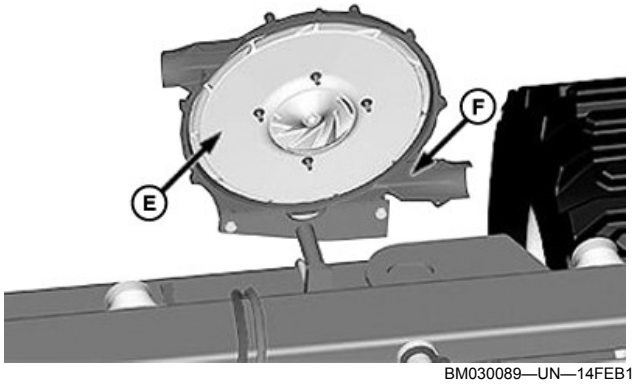
Inspección y limpieza de turbina y carcasa de vacío—Tipo B

ATENCIÓN: Tomar las medidas de precaución recomendadas por el fabricante del producto químico al trabajar con componentes cubiertos con aditivos para semillas. Proteger debidamente la piel, los ojos y las vías respiratorias.



BM004798—UN—16APR16

1. Retirar las abrazaderas de manguera (A), las mangueras (B), los tornillos (C) y la cubierta (D) del ventilador de vacío.
2. Limpiar la turbina y la carcasa.

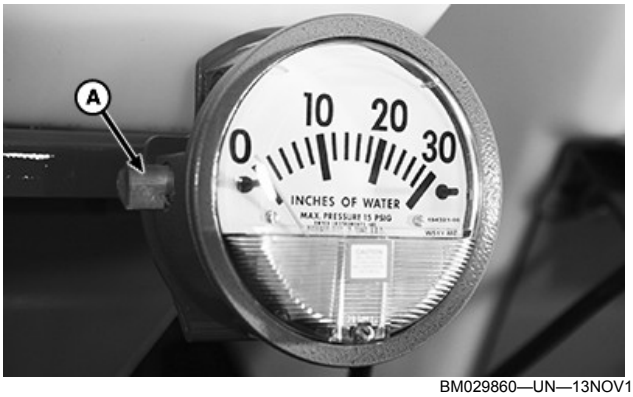


BM030089—UN—14FEB19

3. Revisar el rodete (E) por si hay astillas o grietas. Sustituir el rodete si está dañado. Acudir a su concesionario John Deere.
4. Inspeccionar la carcasa del ventilador de vacío (F) en busca de indicios de contacto con el rodete. Si se detectan roces, sustituir el rodete y la carcasa del ventilador. Acudir a su concesionario John Deere.
5. Instalar las piezas en el orden inverso al desmontaje.

ER40675,00002BC-63-14FEB20

Revisión del filtro del manómetro del soplador del sistema central para productos (CCS™)



BM029860—UN—13NOV18

1. Limpiar el filtro del manómetro del soplador (A) del sistema central para productos (CCS™) si se obstruye por el polvo.

NOTA: Inspeccionar anualmente el filtro del manómetro del soplador del CCS™.

2. Sustituir si es necesario.

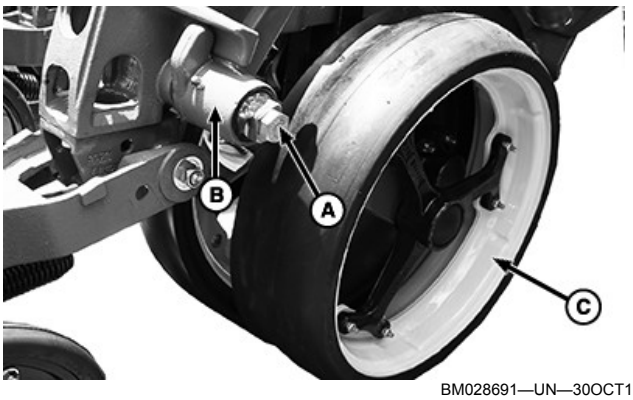
ER40675,0000B33-63-14FEB20

Comprobación de los rascadores externos

ATENCIÓN: Utilizar siempre los bloqueos de seguridad de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, los ajustes o las comprobaciones en la sembradora cuando esté elevada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

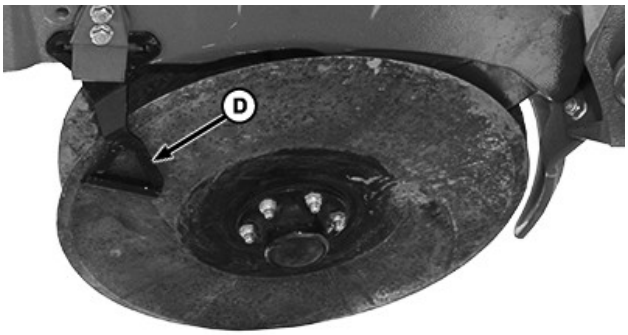
ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM028691—UN—30OCT18

2. Aflojar el tornillo (A).

3. Retirar el brazo de pivote (B) y las ruedas de profundidad (C).



BM029857—UN—08NOV18

4. Comprobar que los rascadores externos (D) no estén desgastados o dañados y sustituir si es necesario.

5. Para montar, seguir el procedimiento en el orden inverso. Apretar el tornillo (A) según las especificaciones:

	Especificación
Tornillo—Par de apriete	280 N·m (206 lb-ft)

*NOTA: Se recomienda utilizar la herramienta especial, provista con la sembradora, para obtener el par de apriete adecuado del tornillo (A). Consultar más información en **Herramienta especial para el ajuste de tornillos para sembradoras** en la sección Equipamiento y equipo general.*

NOTA: El rascador externo (D) debe sustituirse cuando no garantice un contacto uniforme con el disco o cuando esté desgastado. También se recomienda sustituir el resorte de presión del rascador.

K2F379Y,00000D7-63-27JUL20

Inspección y ajuste de la cuchilla de disco doble

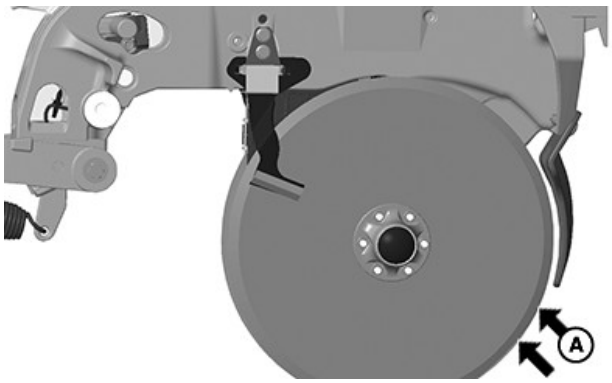
1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

ATENCIÓN: Utilizar siempre los bloqueos de seguridad de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, los ajustes o las comprobaciones en la sembradora cuando esté elevada.

CCS es una marca comercial de Deere & Company

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves causadas por los filos de las cuchillas. Usar guantes protectores y manipular las cuchillas con cuidado.



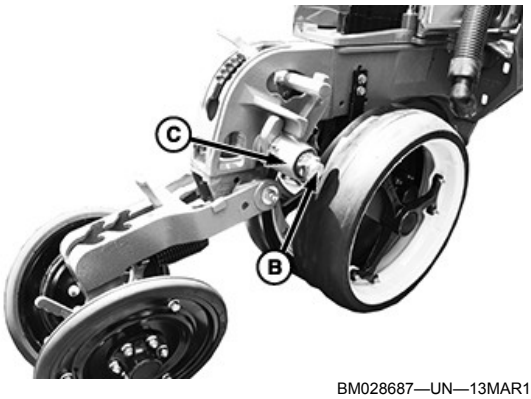
BM028688—UN—13MAR19

2. Inspeccionar el área de contacto (A).
   a. Insertar dos tarjetas de presentación (o elementos similares) en la abertura de la hojas niveladoras de disco doble y deslizarlas delicadamente en dirección opuesta para juntarlas hasta alcanzar el área de contacto de las hojas niveladoras.
   b. Medir la distancia entre las tarjetas de presentación y compararla con el valor especificado.

Especificación

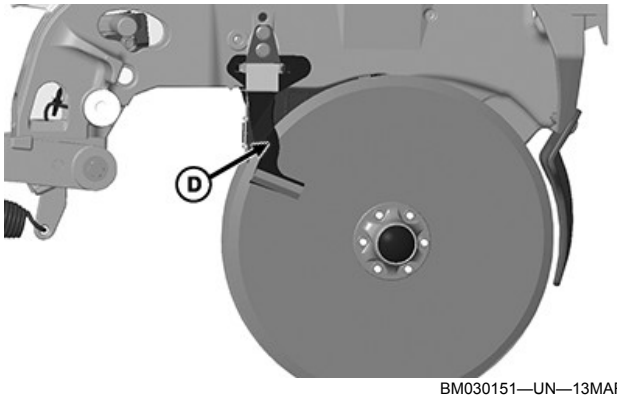
Filo de la cuchilla—Área de contacto	De 15 a 35 mm (0.6-1.4 in)

   c. Si el área de contacto no cumple las especificaciones, ajustar la hoja niveladora de disco doble. (Ver Ajuste de la hoja niveladora de disco doble en esta sección).



BM028687—UN—13MAR19

3. Retirar el tornillo (B), el brazo de pivote (C) y las ruedas de profundidad.



BM030151—UN—13MAR19

4. Comprobar que los rascadores (D) no estén excesivamente desgastados y sustituirlos según sea necesario.
5. Verificar si las hojas niveladoras del disco doble están desgastadas o dañadas.

   Medir el diámetro de la cuchilla y compararlo con las especificaciones. Si el diámetro es inferior al especificado, si el borde biselado está desgastado o si se observa un daño significativo, sustituir las hojas niveladoras. (Ver Sustitución y ajuste de las hojas niveladoras en esta sección).

Especificación

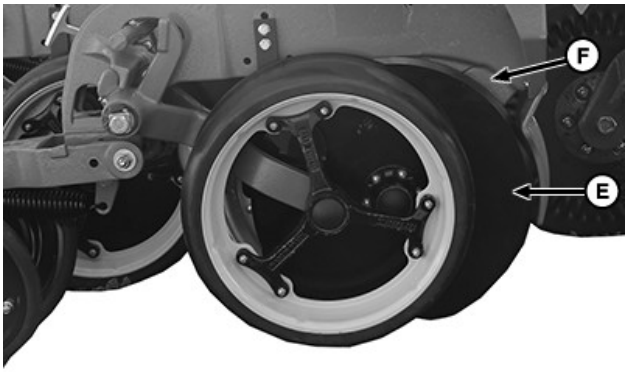
Cuchillas de abresurcos—Diámetro mínimo	355 mm (14 in)

A89612—UN—17FEB16

Cuchillas centradas

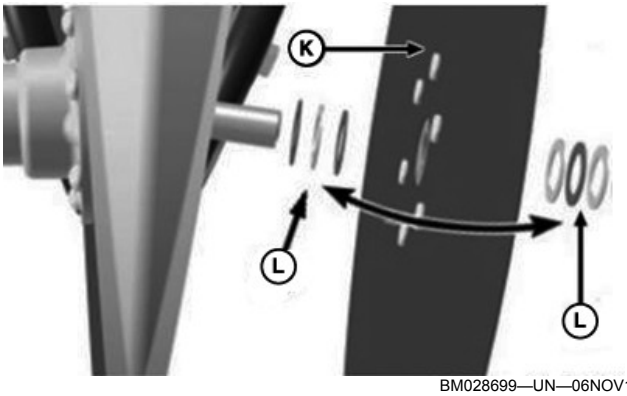
BM029825—UN—01NOV18

Cuchillas no centradas



BM028697—UN—01NOV18

6. Determinar el ajuste requerido. Mirar las cuchillas desde la parte frontal de la unidad de hilera.
   - Si las cuchillas están centradas, quitar una cuchilla para ajustar el área de contacto.
   - Si las hojas niveladoras no están centradas, ajustar la más alejada (E) de la unidad de hilera (F).



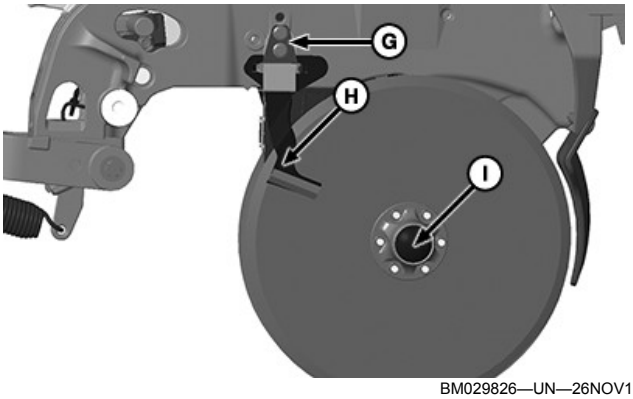
BM028699—UN—06NOV18

IMPORTANTE: Evitar daños en la mangueta. La tuerca del lado izquierdo de la unidad de hilera tiene rosca izquierda.

NOTA: Mientras que se quita la cuchilla, inspecionar los componentes entre las cuchillas para comprobar si hay desgaste o daños.

No desechar los suplementos (L).

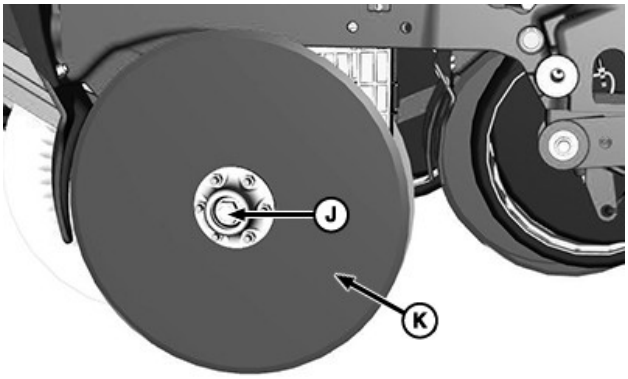
NOTA: Los discos tienen tres suplementos a cada lado. Para realizar los ajustes, se recomienda quitar un suplemento cada vez y alternar los laterales.



BM029826—UN—26NOV18

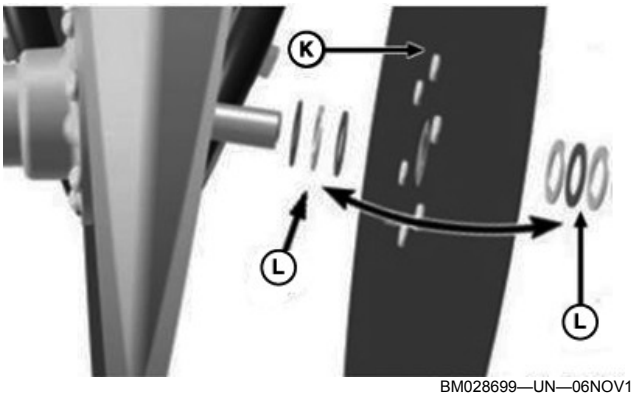
Retirar los tornillos (G) y el rascador (H).

8. Quitar la tapa (I).



BM029827—UN—01NOV18

9. Retirar el tornillo (J) y la hoja niveladora (K).



BM028699—UN—06NOV18

10. Recolocar uno o más de los suplementos (L) de un lado de la hoja niveladora al otro para aumentar o reducir el área de contacto. Instalar la hoja niveladora (K), inspeccionar el ajuste y repetir la colocación del suplemento si es necesario.
11. Apretar la tuerca de la cuchilla al valor especificado.

Especificación

Tuerca de cuchilla—Par de apriete	280 N·m (206 lb-ft)

12. Ajustar las ruedas de profundidad. (Ver Ajuste de las ruedas reguladoras en esta sección.)

13. Apretar los tornillos del brazo de pivote al valor especificado.

Especificación	
Tornillos del brazo de pivote—Par de apriete	280 N·m (206 lb-ft)

NOTA: Se recomienda utilizar la herramienta especial, provista con la sembradora, para obtener el par de apriete adecuado de los tornillos del brazo pivotante. Consultar más información en ***Herramienta especial para el ajuste de tornillos para sembradoras*** *en la sección Equipamiento y equipo general.*

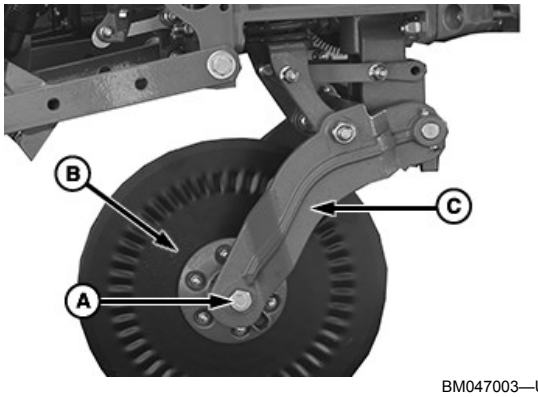
K2F379Y,00000D8-63-27JUL20

Ajuste de la holgura del rodamiento de la grada de discos de reja

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves o mortales. Si el procedimiento se realiza con la máquina desacoplada del tractor, apoyar correctamente la sembradora. Después de preparar la sembradora para realizar su mantenimiento, ajuste o comprobación, accionar el freno de estacionamiento del tractor, apagar el motor y extraer la llave de contacto.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o incluso mortales, utilizar siempre los bloqueos de seguridad de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, los ajustes o las comprobaciones en la sembradora cuando esté elevada.

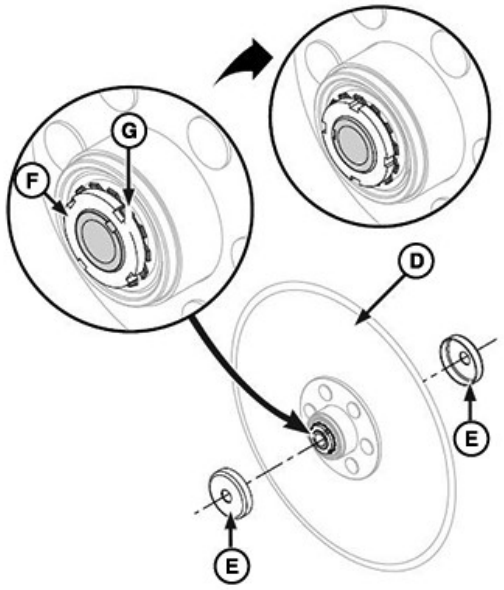
1. Estacionar la máquina en un terreno nivelado.
2. Apagar el tractor.
3. Elevar la sembradora a la posición máxima e instalar los bloqueos de seguridad en los cilindros de elevación.



BM047003—UN—04DEC19

NOTA: Se necesitan dos personas para realizar el paso siguiente. Una persona debe sostener la grada de discos de reja (B) mientras que la otra lo retira de la sembradora.

4. Comprobar el estado del rodamiento de la reja girando la grada de discos de reja (B).
5. Comprobar si el disco de la reja (B) está bloqueado o emite ruidos. Sustituir si es necesario.
6. Retirar el tornillo y la tuerca (A).
7. Extraer el disco de reja (B) del brazo del disco de reja (C).

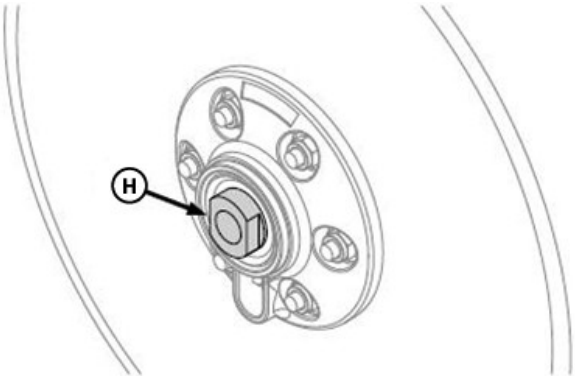


BM029967—UN—29JAN19

8. Retirar las cubiertas protectoras (E) para obtener acceso a los componentes internos del cubo de la grada de discos de reja.

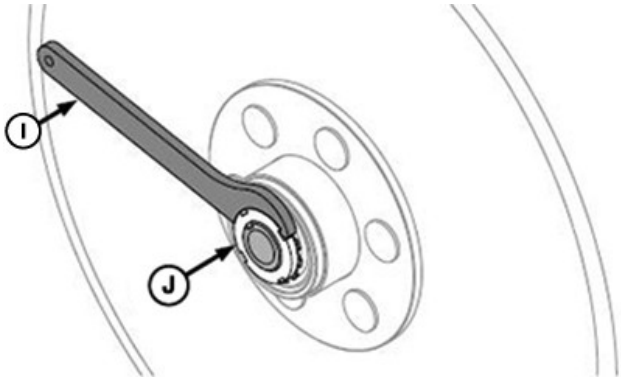
IMPORTANTE: Comprobar si hay suciedad entre la tapa protectora y el cubo. Las impurezas pueden llegar a los rodamientos, lo que provoca un desgaste acelerado y un funcionamiento incorrecto.

9. Aflojar la tuerca almenada (F) desplegando el diente deformado de la arandela de bloqueo (G).



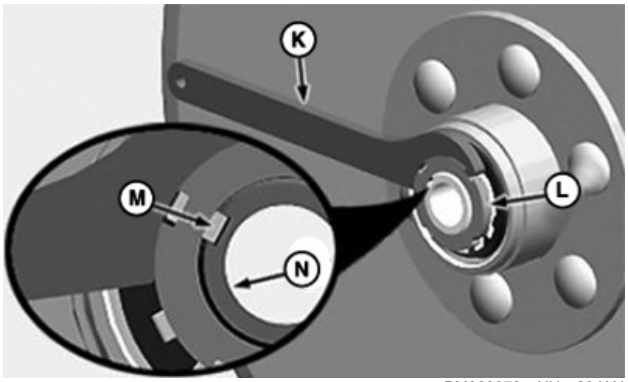
BM029968—UN—29JAN19

10. Para retirar la tuerca almenada (F), bloquear el eje de la grada de discos de reja (D) con una llave en la ranura plana (H) del eje.



BM029969—UN—29JAN19

11. Con una llave ajustable de gancho (I) aflojar o apretar la tuerca almenada (J).



BM029970—UN—29JAN19

IMPORTANTE: Evitar dañar los componentes del cubo. Además de la llave ajustable de gancho (K), se pueden usar otras herramientas, para apretar o aflojar la tuerca almenada (L) siempre que sean adeucuadas.

12. Aflojar ligeramente la tuerca almenada (L).
13. Preapretar la tuerca almenada (L) y, al mismo tiempo, ajustar los rodamientos de rodillos cónicos girando completamente la grada de discos hacia la derecha y hacia la izquierda. Realizar este ajuste al menos dos veces para asegurarse de que los rodamientos se asienten correctamente.

NOTA: El ajuste ideal de los rodamientos cónicos se obtiene cuando no hay holgura en los rodamientos cónicos y la grada de discos gira sin esfuerzo. Este ajuste aumenta la vida útil de los rodamientos.

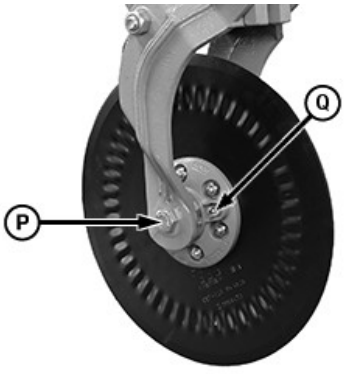
IMPORTANTE: No apretar a un valor superior al especificado. Si el par de apriete excede la especificación, la posición de la arandela de bloqueo (M) puede dañarse debido al contacto con el cubo de la grada de discos de reja (N).

14. Aplicar el par de apriete especificado en la tuerca almenada (L) para eliminar la separación entre los rodamientos.

Especificación	
Tuerca almenada (L)—Par de apriete	22 N·m (195 lb·in)

15. Plegar uno de los salientes de la contratuerca. En caso necesario, ajustar ligeramente la contratuerca para que coincida con uno de los salientes de la arandela de bloqueo (G).
16. Para volver a instalar la grada de discos de reja en la sembradora, realizar el procedimiento de extracción en orden inverso, siguiendo las instrucciones especiales a continuación:

BML006001—UN—04DEC19

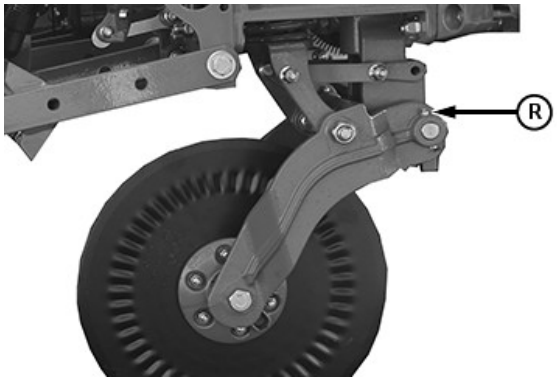


BML006002—UN—04DEC19

a. Volver a instalar la tuerca (O) y el tornillo (P). Apretarlos al valor especificado.

Especificación	
Tornillo y tuerca de la grada de discos de reja—Par de apriete	250 N m (184 lb·ft)

b. Engrasar el engrasador (Q) (ver Grasa universal de presión extrema (EP) en la sección Engrase).



BML020500—UN—02DEC20

17. Volver a apretar la tuerca (R).

IMPORTANTE: Para evitar daños en la tuerca (R), no apretar demasiado.

KK69021,0000782-63-17DEC20

Comprobación de los rodamientos de la rueda de control de profundidad

ATENCIÓN: Utilizar siempre el bloqueo de seguridad de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, los ajustes o las comprobaciones de la sembradora cuando esté elevada.

ATENCIÓN: Después de preparar la sembradora para realizar su mantenimiento, ajuste o comprobación, accionar el freno de estacionamiento, apagar el motor y extraer la llave. Si el procedimiento se realiza con la máquina desacoplada del tractor, inmovilizarla colocando las cuñas de bloqueo debajo de todas las ruedas. Además, instalar el puntal de manera adecuada.

BM029285—UN—06NOV18

1. Estacionar la máquina en suelo nivelado.
2. Levantar la sembradora.
3. Para comprobar el estado de los rodamientos de la rueda de control de profundidad (A), elevar la sembradora y girar la rueda de control de profundidad (B).

IMPORTANTE: Los rodamientos no deben sustituirse si cuesta mucho trabajo girar las ruedas o producen pequeños ruidos. Estos son comportamientos esperados.

4. Comprobar si las ruedas están totalmente bloqueadas o si tienen demasiada holgura. Cambiar los rodamientos, si es necesario.

NOTA: Si está equipado con rodamientos blindados, ver el procedimiento Instalación de los rodamientos de la rueda de control de profundidad (si está equipado con rodamientos blindados) en la sección de servicio, según sea necesario.

ER40675,0000964-63-08APR22

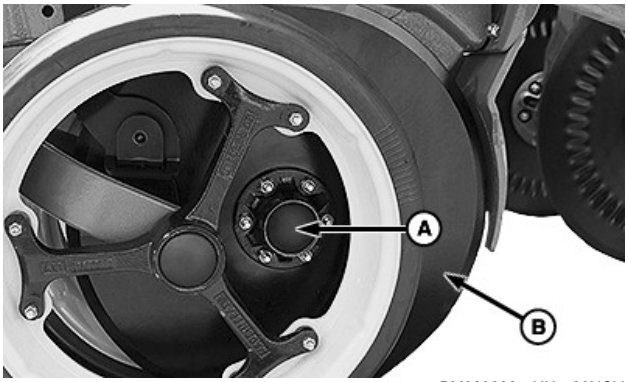
Comprobación de los rodamientos de la hoja niveladora de grada de discos doble

ATENCIÓN: Utilizar siempre los bloqueos de seguridad de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, los ajustes o las comprobaciones de la sembradora cuando esté elevada.

ATENCIÓN: Después de preparar la sembradora para realizar su mantenimiento, ajuste o comprobación, accionar el freno de estacionamiento, apagar el motor y extraer la llave. Si el procedimiento se realiza con la máquina desacoplada del tractor, inmovilizarla colocando las cuñas de bloqueo debajo de todas las ruedas. Además, instalar el puntal de manera adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM029286—UN—06NOV18

2. Para comprobar el estado de los rodamientos de la hoja niveladora de la grada de discos doble (A), elevar la sembradora y girar la hoja niveladora de la grada de discos doble (B).

IMPORTANTE: Los rodamientos no deben sustituirse si cuesta mucho trabajo girar las gradas de discos o producen pequeños ruidos. Estos son comportamientos esperados.

3. Comprobar si los discos están totalmente bloqueados o si tienen demasiada holgura. Cambiar los rodamientos, si es necesario.

NOTA: Si está equipado con rodamientos blindados, ver el procedimiento Instalación de los rodamientos de la cuchilla de disco doble (si está equipado con rodamientos blindados) en esta sección, según sea necesario.

4. Repetir el procedimiento en todas las unidades de hilera.

ER40675,0000965-63-08APR22

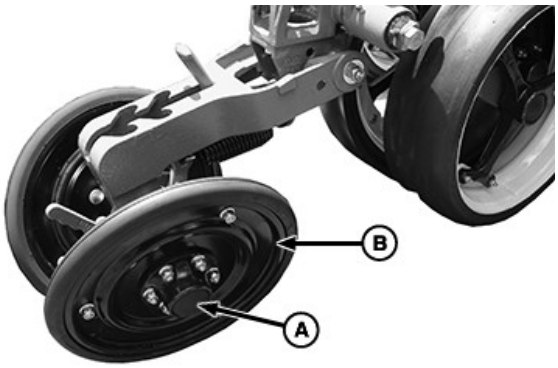
Comprobación de los rodamientos de la rueda de cierre (si existen con los rodamientos blindados)

ATENCIÓN: Utilizar siempre los bloqueos de seguridad de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, los ajustes o las comprobaciones de la sembradora cuando esté elevada.

ATENCIÓN: Después de preparar la sembradora para realizar su mantenimiento, ajuste o comprobación, accionar el freno de estacionamiento, apagar el motor y extraer la llave. Si el procedimiento se realiza con la máquina desacoplada del tractor, inmovilizarla colocando las cuñas de bloqueo debajo de todas las ruedas. Además, instalar los bloqueos de mantenimiento de forma adecuada.

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.



BM029287—UN—06NOV18

2. Para comprobar el estado de los rodamientos de la rueda de cierre (A), elevar la sembradora y girar la rueda de cierre (B).

IMPORTANTE: Los rodamientos no deben sustituirse si cuesta mucho trabajo girar las ruedas o producen pequeños ruidos. Estos son comportamientos esperados.

3. Comprobar si las ruedas están totalmente bloqueadas o si tienen demasiada holgura. Cambiar los rodamientos, si es necesario.

NOTA: Si está equipado con rodamientos blindados, ver el procedimiento Instalación de los rodamientos de la rueda de cierre (si está equipado con rodamientos blindados) en la sección de servicio, según sea necesario.

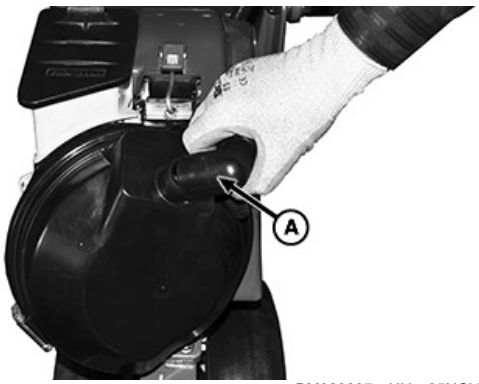
4. Repetir el procedimiento en todas las unidades de hilera.

ER40675,0000966-63-08APR22

Limpieza de la transmisión del dosificador de semillas

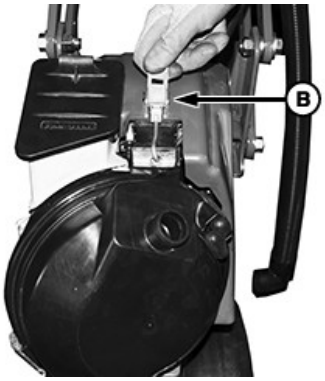
1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

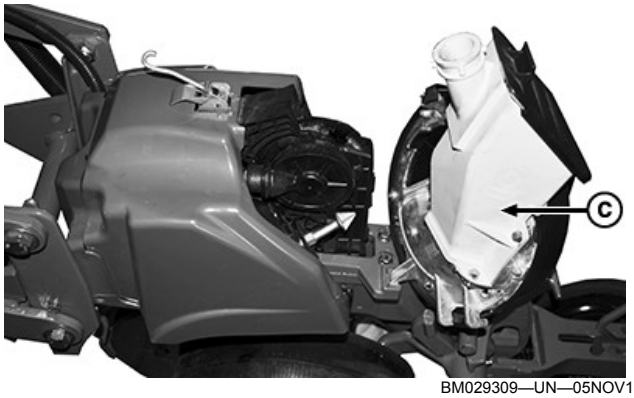


BM029307—UN—05NOV18

2. Extraer las mangueras (A).

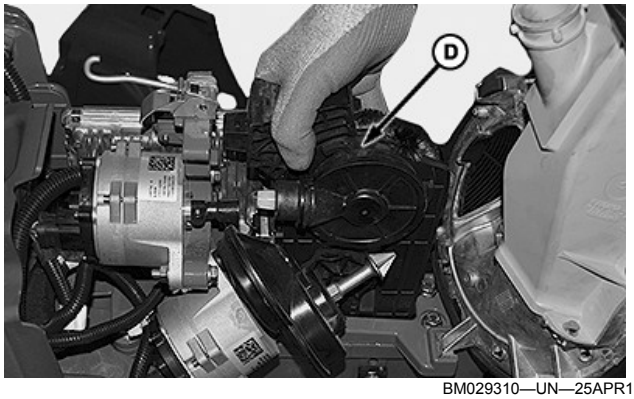


BM029308—UN—05NOV18



BM029309—UN—05NOV18

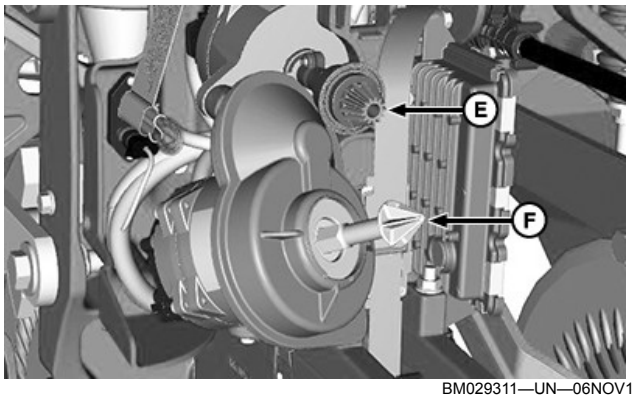
3. Abrir la retención (B) y tirar del dosificador (C) hacia atrás.



BM029310—UN—25APR18

4. Retirar el sistema BrushBelt™ (D) y limpiarlo.

NOTA: Usar aire comprimido para limpiar el sistema BrushBelt™.



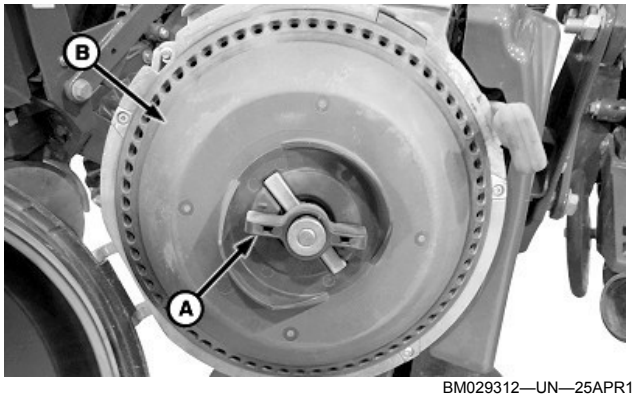
BM029311—UN—06NOV18

5. Use aire comprimido para limpiar las transmisiones de los ejes (E y F) y otras piezas del conjunto.

ER40675,0000968-63-06MAR20

Limpieza del dosificador de semillas

Para limpiar el dosificador de semillas, siga el procedimiento:



BM029312—UN—25APR18

1. Girar la palanca del cubo (A) para desbloquearla.
2. Retirar el dosificador de semillas (B).

BrushBelt™ es una marca comercial de Deere & Company

3. Usar aire comprimido para limpiar el dosificador de semillas.
4. Para realizar el montaje, seguir el procedimiento en orden inverso.

ER40675,0000969-63-06MAR20

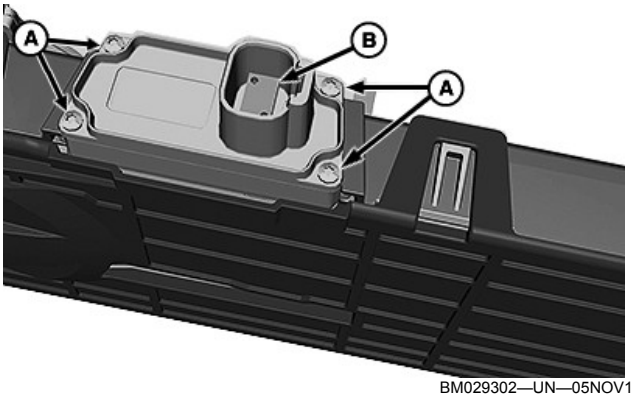
Comprobación y sustitución del visor del sensor de semilla—Solo para ExactEmerge

NOTA: Este procedimiento se aplica solo para DB40 (130100 - 135172), DB50 (130100 - 135229) y DB74 (130100 - 135160).

NOTA: Para DB40 (135173 -), DB50 (135230 -) y DB74 (135161 -) el sensor está sellado. No se necesita ningún procedimiento de reparación en el visor del sensor de semilla.

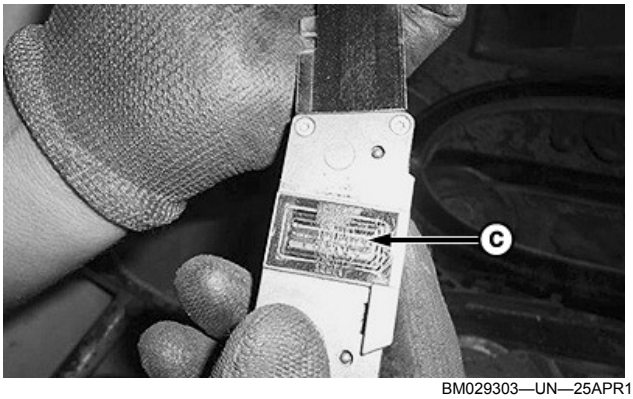
1. Extraer el cartucho de BrushBelt. (Ver Separación e instalación del cartucho de BrushBelt en la sección Funcionamiento de la máquina—ExactEmerge).
2. Comprobar si el visor del sensor de semilla no está sucio o rayado.

NOTA: Si el visor del sensor de semilla está sucio, limpiar con un paño húmedo. Si se raya, sustituirlo. Este procedimiento garantiza la lectura correcta del sensor. Se debe esperar a que se sequen las semillas después de la aplicación de grafito. Esto reduce la suciedad en el visor del sensor.



BM029302—UN—05NOV18

3. Aflojar los tornillos (A) y desmontar el visor del sensor de semilla (B).



BM029303—UN—25APR18

4. Comprobar el estado del visor del sensor de semilla (C) y sustituirlo de ser necesario.
5. Para el montaje, seguir el procedimiento en el orden inverso.

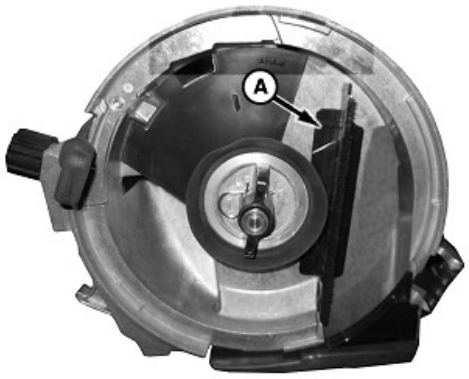
tx8nn6g,1665163831596-63-11OCT22

Inspección y mantenimiento del dosificador de semillas—Solo para MaxEmerge™ 5

ATENCIÓN: Evitar daños en los ojos, la piel o las vías respiratorias causados por los tratamientos de semillas. Si se utilizan tratamientos de semillas, prestar atención al abrir las cubiertas de los dosificadores. Leer y seguir las instrucciones de seguridad del fabricante del producto químico que aparecen en la etiqueta.

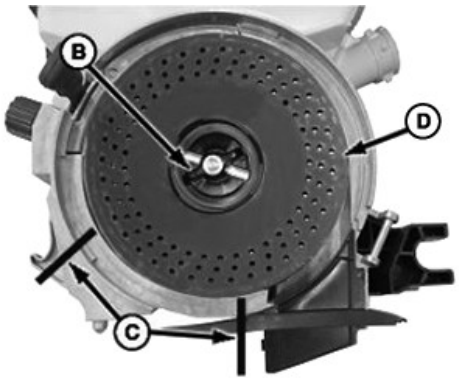
IMPORTANTE: Inspeccionar si hay acumulación de tratamientos de semilla o desgaste en el dosificador de semillas al menos una vez al año si no se alcanza alcanza el intervalo de mantenimiento.

NOTA: No es necesario extraer el dosificador de semillas.



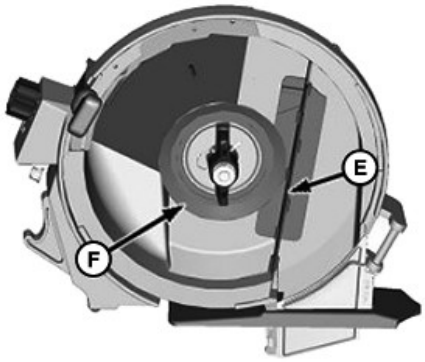
A78513—UN—02AUG13

1. Limpiar detrás de la tapa de plástico (A) con un detergente suave y un cepillo blando.



BM030090—UN—14FEB19

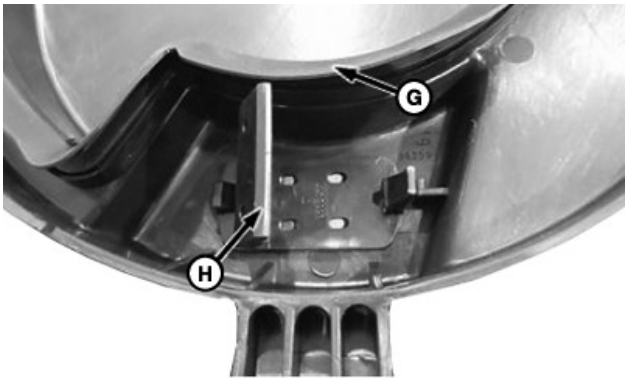
2. Instalar el disco de semillas (D).
3. Hacer girar rápidamente el cubo (B) con la mano y soltarlo. Si el disco gira aproximadamente de 1/4 a 1/2 de vuelta después de soltarlo, el cubo está ajustado correctamente. (Si es necesario realizar ajustes, ver Ajuste del cubo del dosificador en la sección Mantenimiento—Según sea necesario).
4. Con el cubo ajustado correctamente, ver el borde del disco en el área de inspección. Girar lentamente el cubo con la mano. Si se aprecian saltos intermitentes mientras se gira el disco (indicio de disco deformado), sustituirlo.
5. Con el cubo ajustado correctamente, sostener el dosificador de forma vertical con semillas dentro. Girar el dosificador de semillas para verificar que no hay pérdidas de semillas en el área de inspección (C). Si hay pérdidas de semillas, sustituir el disco.
6. Extraer el disco de semillas (D).



BM030091—UN—14FEB19

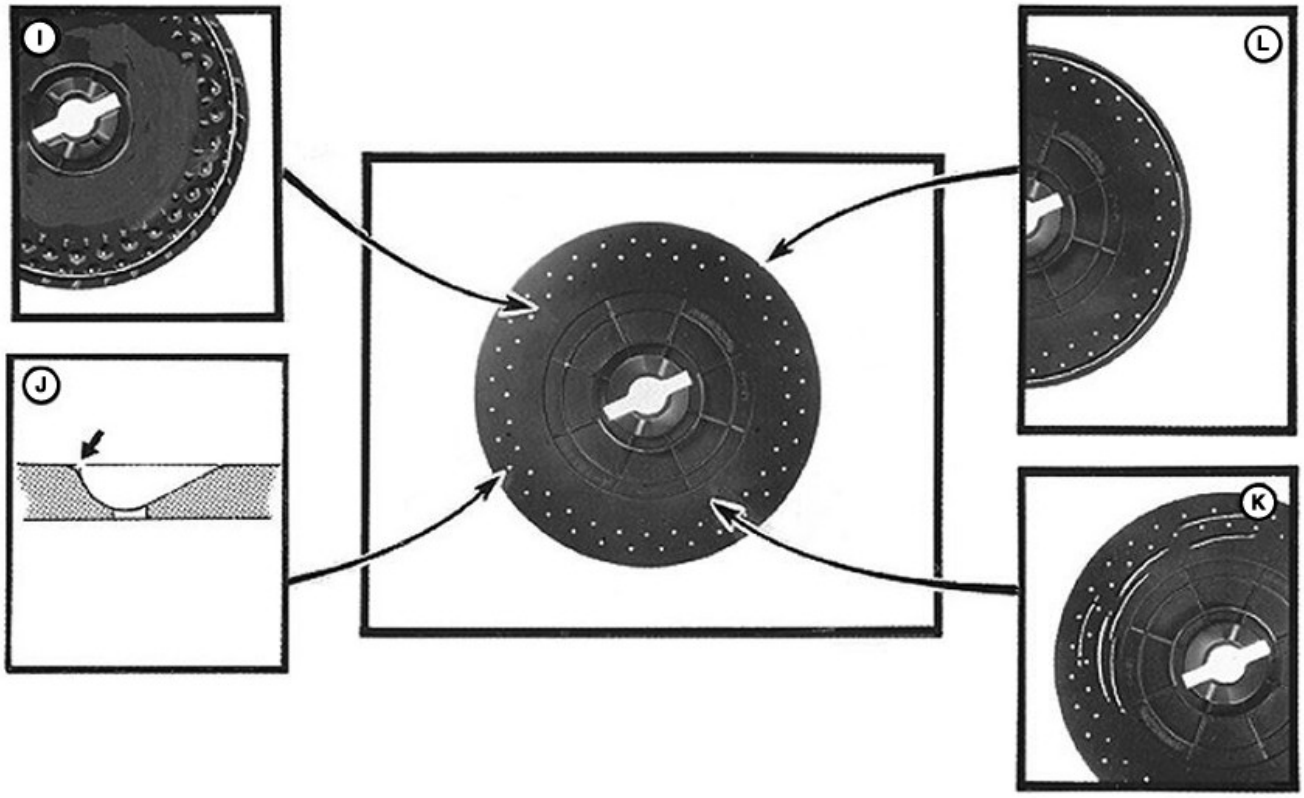
7. Comprobar si hay separaciones o brechas en las cerdas del cepillo (E). Si el cepillo está desgastado lo suficiente como para permitir el paso de semillas a través de él, sustituir el cepillo.
8. Sustituir el retén del cubo (F) si está roto o deteriorado por factores climáticos.

NOTA: Si se sustituyen los retenes de vacío, aplicar aerosol de grafito TY25797 en el lado de vacío de los discos de semillas usados. Los discos de semilla nuevos se engrasan en la fábrica.



BM030092—UN—14FEB19

9. Sustituir los retenes de vacío (G) al sustituir los discos de semillas o cuando sean visibles grandes grietas o áreas desgastadas en el retén.
10. Cambiar el barredor (H) del disco si el borde está acanalado o excesivamente desgastado.

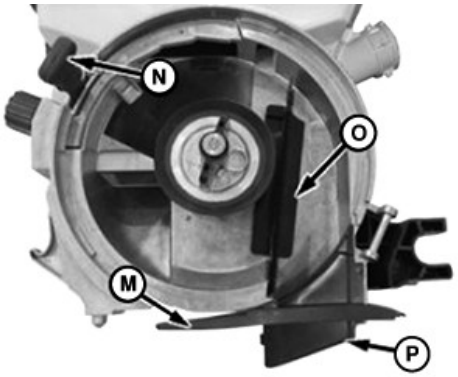


BM030093—UN—14FEB19

I—Perímetro en el lado de las semillas
J—Borde
K—Gargantas de polea
L—Perímetro en el lado de vacío

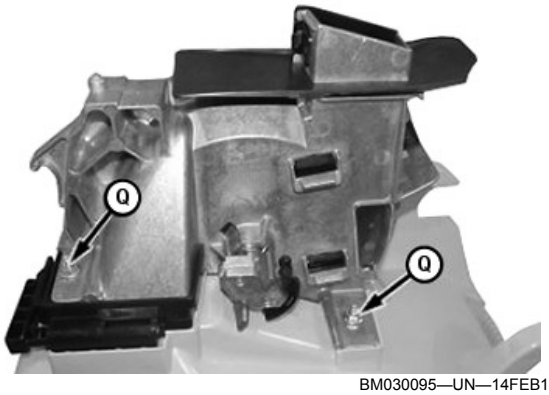
NOTA: Para verificar el rendimiento del dosificador antes de comprar discos nuevos, realizar una prueba de campo.

11. Inspeccionar los discos de semillas por si hay desgaste en las siguientes áreas y sustituirlos en caso necesario.
    - Perímetro en el lado de las semillas (I): Una cantidad pequeña de desgaste es aceptable. Comprobar si se producen pérdidas de semillas entre la separación del disco y la carcasa.
    - El borde (J) de la celda de semillas: La abrasión de las semillas elimina los bordes de las celdas para semillas e incrementa su tamaño. El incremento de tamaño de las celdas causa el aumento de la proporción de semillas durante la siembra de semillas pequeñas y provoca la disminución de la proporción en el caso de semillas grandes.
    - Las gargantas de polea (K) en el lado de vacío: Las ranuras pequeñas y los arañazos son aceptables. Las gargantas de polea grandes afectan el rendimiento.
    - Perímetro en el lado de vacío (L): Es aceptable una profundidad de desgaste de menos de 1,0 mm (3/64 in).



BM030094—UN—14FEB19

12. Sustituir el guardapolvo (M) del dosificador de semillas si no encaja adecuadamente, si está fisurado o deteriorado por factores climáticos.
13. Sustituir la palanca de goma (N) si está fisurada o rota.
14. Sustituir las retenciones (O) del cepillo, si están desgastadas.
15. Sustituir la tapa del tubo de descarga (P) si está desgastada.
16. Verificar que el acoplamiento de transmisión gire libremente. Si la transmisión flexible no gira libremente, desmontarla, limpiarla y lubricarla con grasa.



BM030095—UN—14FEB19

17. Colocar el conjunto del dosificador de semillas en la tolva y fijarlo con las tuercas (Q).

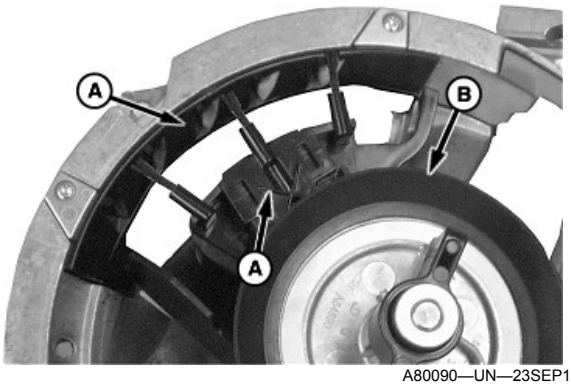
ER40675,00003A5-63-06MAR20

Inspección y mantenimiento del dosificador de semillas—Solo para ExactEmerge™

ATENCIÓN: Al manipular piezas cubiertas con tratamiento para semillas, respetar las precauciones del fabricante de los productos químicos. Proteger debidamente la piel, los ojos y las vías respiratorias.

IMPORTANTE: Inspeccionar anualmente el dosificador de semillas ExactEmerge™ en busca de desgaste y acumulación de tratamiento de semillas o productos químicos.

IMPORTANTE: Un rendimiento deficiente del dosificador, debido por ejemplo a la colocación de varias semillas, es un indicador de un posible desgaste de los eliminadores de dobles exterior o interior.



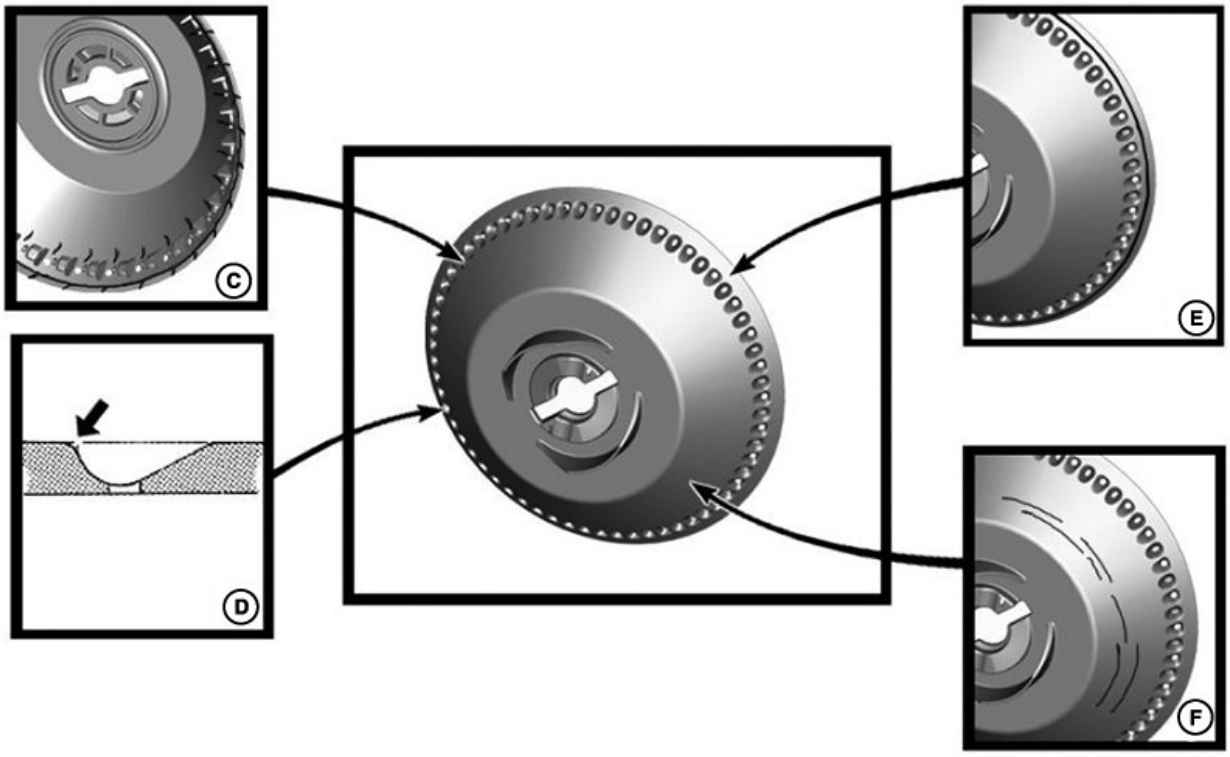
A80090—UN—23SEP14

1. Comprobar los eliminadores de dobles interior y exterior (A) para el desgaste.
2. Comprobar que la longitud y el diámetro de los dedos interiores y exteriores sean uniformes.
3. Si la longitud del eliminador de dobles es inferior a 8 mm desde la base de la púa o el cepillo hasta la punta y el rendimiento del dosificador es deficiente, sustituirlo.
4. Si los diámetros de las púas de los eliminadores de dobles internos ajustables es inferior a 1/2 del diámetro original y el rendimiento del dosificador es deficiente, sustituirlo.
5. Sustituir el retén del cubo (B) si está roto o deteriorado por factores climáticos.

NOTA: Antes de sustituir el disco de semillas, ajustar correctamente los dosificadores y el vacío.

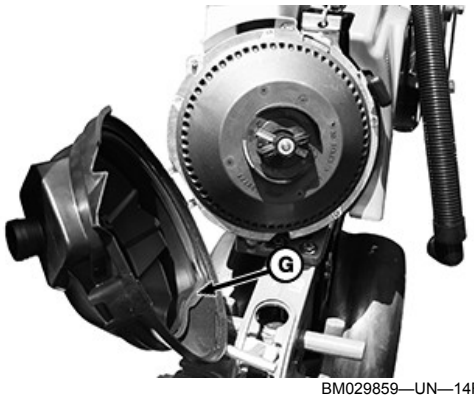
Si el rendimiento del dosificador es satisfactorio, no es necesario sustituir el disco de semillas.

ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company



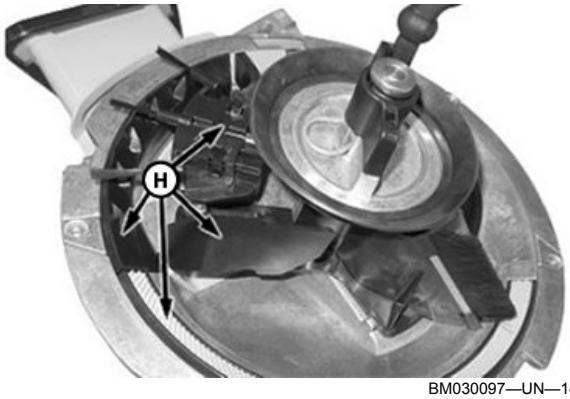
BM030096—UN—14FEB19

6. Comprobar si hay desgaste en las siguientes áreas del disco de semillas y sustituir según sea necesario:
   - Una pequeña cantidad de desgaste (C) en el perímetro del disco de semillas es aceptable. Si está desgastado, comprobar la pérdida de semillas a través de la separación entre el disco de semillas y la carcasa.
   - La pérdida de semillas se elimina ajustando el cubo. (Ver Ajuste de la altura del cubo del dosificador en la sección Funcionamiento de la máquina).
   - Inspeccionar las celdas para semillas individuales. La abrasión de las semillas desgasta los bordes afilados de las celdas para semillas (D) y aumenta su tamaño. (El mayor tamaño de las celdas provoca un aumento de proporción de semillas cuando se siembran semillas pequeñas o una disminución cuando se siembran semillas grandes). Sustituir el disco de semillas si el tamaño de las celdas ha aumentado y las pruebas en el campo demuestran una reducción de la precisión.
   - Se consideran aceptables las gargantas de polea pequeñas o los arañazos (E) en el lado de vacío del sistema de vacío del disco de semillas (C).
   - Se acepta un desgaste en el perímetro (F) del disco de semillas de hasta aproximadamente 1.0 mm (3/64 in) de profundidad.
   - Si se sustituyen los retenes de vacío, aplicar aerosol grafito TY25797 en el lado de vacío de los discos de semillas usados. Ver la sección Lubricación. Los discos de semillas nuevos vienen engrasados de fábrica.



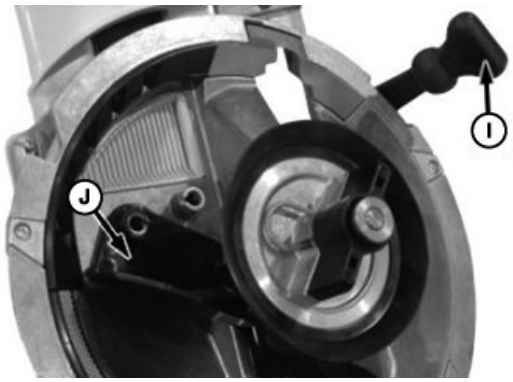
BM029859—UN—14FEB19

7. Sustituir el retén de vacío (G) cuando se sustituya el disco de semillas o cuando se aprecien grietas grandes o áreas desgastadas en él.



BM030097—UN—14FEB19

8. Se recomienda la limpieza anual de los dosificadores de semillas y de los discos de semillas. Para eliminar la acumulación de tratamientos de semillas detrás de los componentes (H) de la carcasa del dosificador de semillas, utilizar un detergente suave y un cepillo blando.

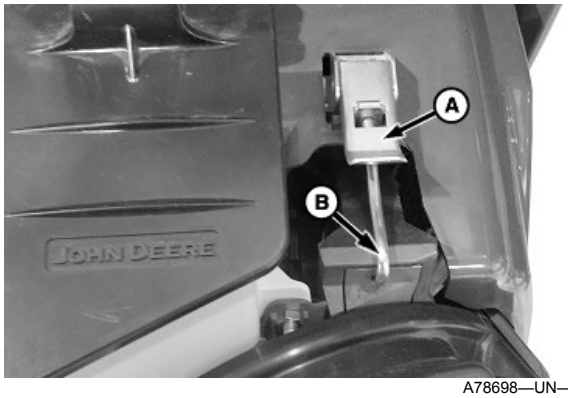


BM030098—UN—14FEB19

9. Sustituir la palanca de goma (I) si está agrietada o rota.
10. Sustituir el deflector (J) si está desgastado o dañado.

ER40675,00003A8-63-14FEB20

Ajuste de la retención del dosificador—Solo para ExactEmerge™



A78698—UN—27AUG13

El retención del dosificador (A) debe cerrar firmemente en la posición de bloqueo cuando el gancho (B) se asienta a través de la pestaña del dosificador y el cartucho BrushBelt™. Si la retención o el dosificador están desajustados, proceder de la siguiente manera:

1. Soltar la retención y el gancho.
2. Girar el gancho una vuelta completa.
3. Instalar el dosificador y posicionar el gancho dentro de la pestaña del dosificador y el cartucho BrushBelt™.
4. Cerrar la retención hasta que la presilla enganche y, a continuación, comprobar el ajuste correcto de la retención y que no haya movimiento lateral. Repetir estos pasos si es necesario para otras retenciones del dosificador.

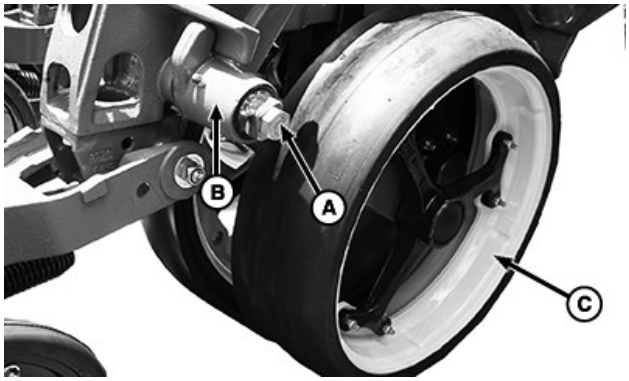
ER40675,00003A7-63-06MAR20

Sustitución de los rascadores internos—Solo para ExactEmerge™

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

ATENCIÓN: Utilizar siempre los bloqueos de seguridad de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, los ajustes o las comprobaciones en la sembradora cuando esté elevada.



BM028691—UN—30OCT18

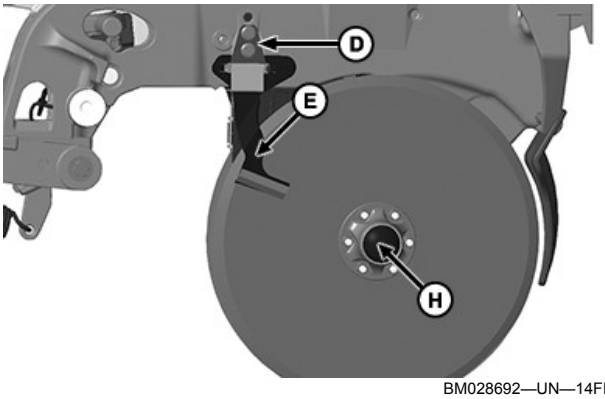
2. Aflojar el tornillo (A), retirar el brazo de pivote (B) y la rueda de profundidad (C).

Especificación

Tornillo—Par de apriete	280 N·m (206 lb-ft)

*NOTA: Se recomienda utilizar la herramienta especial, provista con la sembradora, para obtener el par de apriete adecuado del tornillo (A). Consultar más información en **Herramienta especial para el ajuste de tornillos para sembradoras** en la sección Equipamiento y equipo general.*

BrushBelt™ es una marca comercial de Deere & Company



BM028692—UN—14FEB19

3. Retirar los tornillos (D), desconectar el conjunto del rascador (E) de la unidad de hilera y retirar el tapacubos (H).

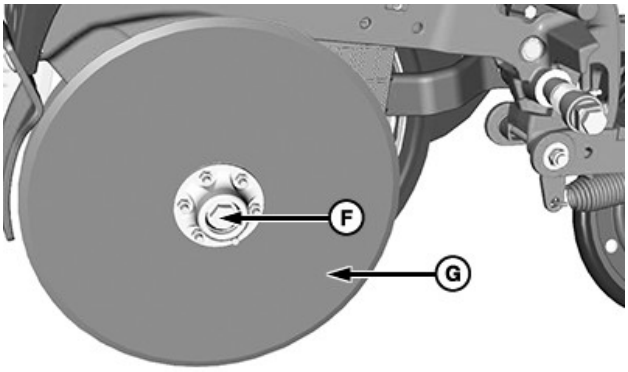
Especificación

Tornillo M8—Par de apriete. . . . . 30 N·m (22 lb-ft)

Especificación

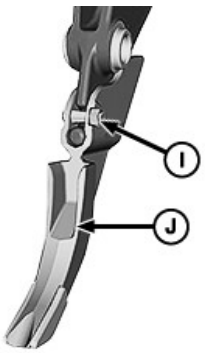
Tornillo M6—Par de apriete. . . . . 15 N·m (133 lb·in)

ATENCIÓN: Evitar lesiones graves causadas por los filos las hojas niveladoras (G). Usar guantes protectores y manipular las cuchillas con cuidado.



BM028672—UN—15OCT18

4. Sacar el tornillo (F) y quitar la hoja niveladora (G).



BM028693—UN—15OCT18

5. Aflojar la tuerca y el tornillo (I) y extraer los rascadores internos (J).

6. Para el montaje, seguir el procedimiento en el orden inverso.

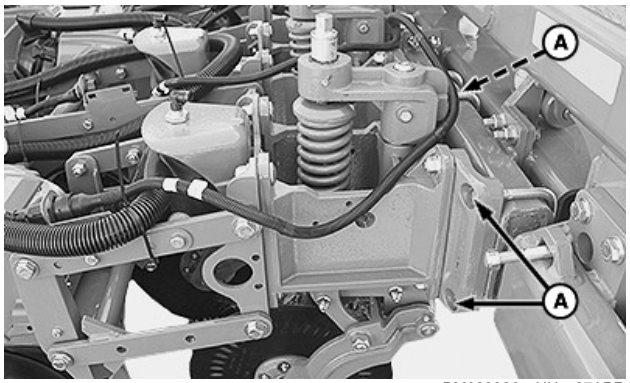
K2F379Y,00000D9-63-27JUL20

Sustitución de la grasa de la junta de reja

1. Estacionar la sembradora en suelo nivelado.

ATENCIÓN: Para evitar lesiones graves o mortales, apoyar correctamente la máquina.

ATENCIÓN: Utilizar siempre los bloqueos de seguridad de los cilindros de elevación al realizar el mantenimiento, los ajustes o las comprobaciones en la sembradora cuando esté elevada.

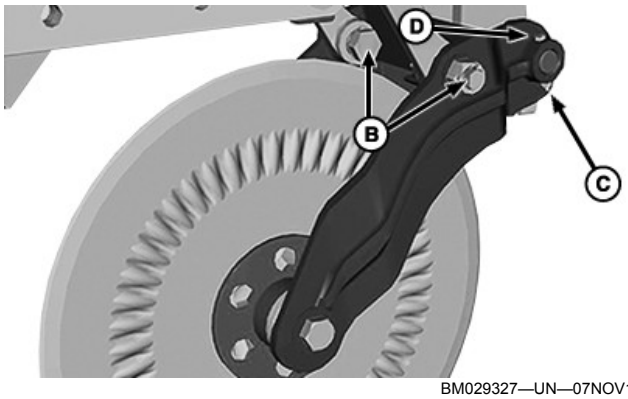


BM029326—UN—27APR18

2. Aflojar los tornillos (A) y retirar la unidad de hilera.

Especificación

Tuercas—Par de apriete. . . . . 200 N·m (147 lb·ft)

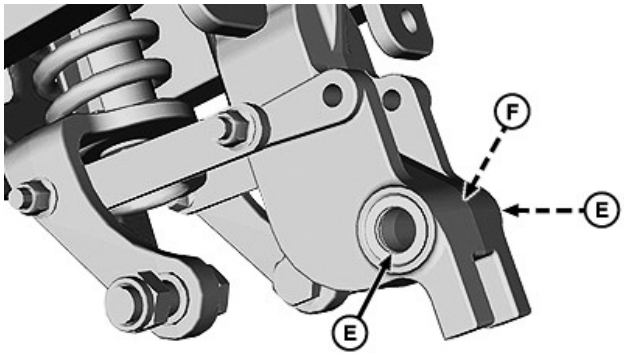


BM029327—UN—07NOV18

3. Aflojar las tuercas y los tornillos (B). Aflojar la tuerca y el tornillo (C) y retirar el pasador (D).

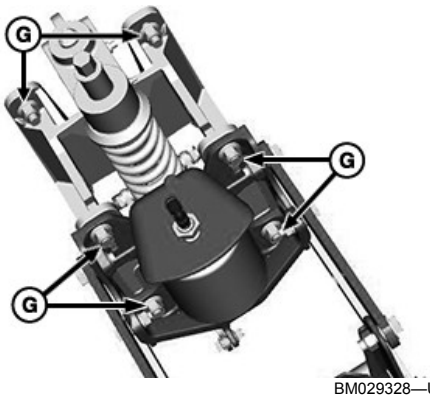
Especificación

Tuercas y tornillos—Par de apriete. . . . . 240 N·m (177 lb·ft)



BM029332—UN—07NOV18

4. Aplicar grasa al centro del soporte (F). Sustituir y engrasar las juntas tóricas (E).

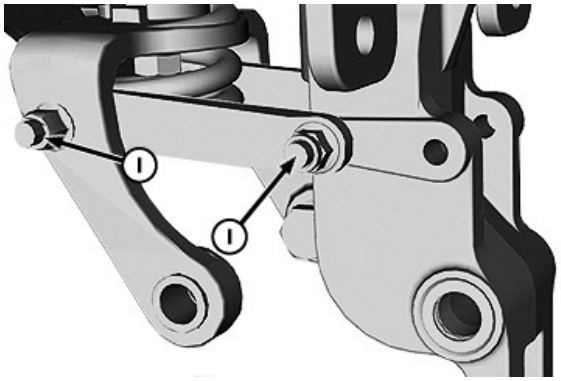


BM029328—UN—07NOV18

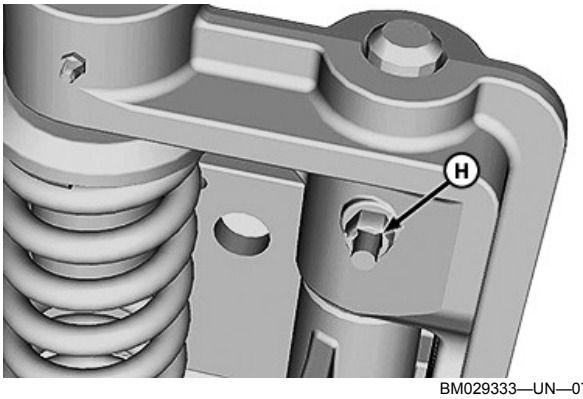
5. Aflojar los tornillos (G) y retirar el conjunto de componentes de la reja de la unidad de hilera.

Especificación

Tuercas—Par de apriete. . . . . 200 N·m (147 lb·ft)



BM029329—UN—07NOV18

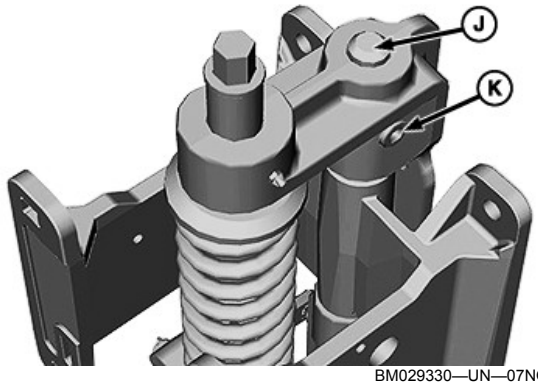


BM029333—UN—07NOV18

6. Aflojar las tuercas (H) y los tornillos (I).

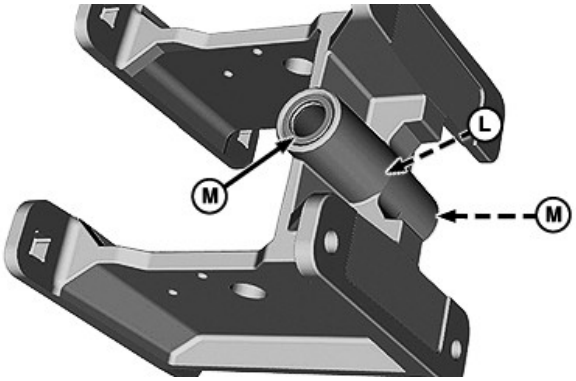
Especificación

Tuercas (se usan cuatro)—Par de apriete. . . . . 155 N·m (114 lb·ft)



BM029330—UN—07NOV18

7. Retirar el pasador (J) y desconectar el conjunto de componentes (K).



BM029331—UN—07NOV18

8. Aplicar grasa al centro del soporte (L). Sustituir y engrasar las juntas tóricas (M).

NOTA: Usar grasa universal de presión extrema (EP). Para obtener más información, ver la sección Engrase.

9. Para realizar el montaje, seguir el procedimiento en orden inverso.

ER40675,0000947-63-05MAR20

Bastidor

Síntoma	Problema	Solución
La máquina no se pliega ni despliega.	No hay alimentación.	Verificar la fuente de alimentación.
	El sistema hidráulico está conectado de manera incorrecta.	Comprobar que la válvula de mando a distancia se ha conectado de forma correcta. Ver Recomendaciones para las conexiones hidráulicas en la sección Acoplamiento y desacoplamiento de la máquina.
	Se omiten los procedimientos de pliegue y despliegue.	Seguir los pasos correctos para las funciones de conmutación de la caja de control.
	Bajo nivel de aceite hidráulico.	Verificar el nivel de aceite en el tractor y el bloqueo de la válvula de mando a distancia (si existe). Ver el manual del operador del tractor.
La máquina no se baja.	No hay alimentación.	Verificar la fuente de alimentación.
	El sistema hidráulico está conectado de manera incorrecta.	Verificar el acople correcto de la válvula de mando a distancia. Consultar Recomendaciones de conexiones hidráulicas, en la sección Conexión de la máquina.
	Bloqueos de servicio instalados.	Verificar si están instalados los bloqueos de servicio. Volver a colocar los bloqueos de servicio.
	El interruptor de transporte/siembra está en la posición incorrecta.	Verificar para asegurarse de que el interruptor de transporte/siembra esté en la posición de siembra.
	Nivel bajo de aceite hidráulico.	Verificar el nivel de aceite en el tractor y el bloqueo de la válvula de mando a distancia (si existe). Ver el manual del operador del tractor.

ER40675,0000C5F-63-12FEB20

Transmisiones

Síntoma	Problema	Solución
Las unidades de hilera del lado derecho de la máquina no siembran.	El pasador de aletas del eje de transmisión derecho está roto.	Reparar la causa de la rotura del pasador de aletas y sustituirlo.
	El mecanismo de placas obturadoras está engranado.	Poner el interruptor en la posición central.

Síntoma	Problema	Solución
Las unidades de hilera del lado izquierdo de la máquina no siembran.	El pasador de aletas del eje de transmisión izquierdo está roto.	Reparar la causa de la rotura del pasador de aletas y sustituirlo.
	El mecanismo de placas obturadoras está engranado.	Poner el interruptor en la posición central.

ER40675,0000C60-63-05MAR20

Dosificador por vacío

Síntoma	Problema	Solución
Indicación falsa del monitor.	Suciedad en sensores de tubos de semilla.	Limpiar los sensores. Ver Limpieza del tubo de semilla en la sección Inicio de la temporada.
No se ha plantado ninguna semilla.	No hay vacío.	Ver Nivel de vacío bajo en la sección Localización de averías de VacuMeter™.
	Tubos de semillas obstruidos o dañados.	Inspeccionar los tubos de semilla. Asegurarse de que los tubos de semillas estén bien enganchados en el vástago del diente del roturador. Sustituirlos si presentan daños.
		Quitar el barro con un cepillo de limpieza.
	Transmisión no conectada.	Activar el mando flexible.
Espaciado irregular entre semillas.	Orificios de vacío del disco de semillas obstruidos.	Limpiar los discos de semillas.
	El tratamiento de semillas aplicado por el agricultor produce acumulaciones y hace que las semillas se peguen.	Seguir el procedimiento recomendado para el uso y la aplicación de talco.
		Limpiar el dosificador y los discos.
	Retenes del dosificador desgastados.	Sustituir los retenes.
	Cubos de los discos de semillas mal ajustados.	Reajustar los cubos.
	Nivel de vacío incorrecto para el tipo de semilla que se está sembrando.	Ajustar el nivel de vacío al valor recomendado.
	Indicador de vacío defectuoso.	Revisar la tubería de aire al vacuómetro. Limpiar si está obstruida. Sustituir si está rota.
	Discos de semillas desgastados.	Cambiar los discos.

VacuMeter es una marca comercial de Deere & Company

Síntoma	Problema	Solución
	Tubos de semillas mal ajustados o desgastados.	Volver a instalar o sustituir los tubos de semillas. Asegurarse de que el gancho del tubo de semilla esté bien colocado en el vástago de la unidad.
	Hay barro en el interior de los tubos de semillas.	Quitar el barro con un cepillo de limpieza.
	Protector del tubo de semilla desgastado.	Sustituir la protección.
	La semilla tratada se pega en la celda.	Limpiar los discos.
		Aumentar el índice de aplicación del lubricante de grafito John Deere.
Baja proporción de semillas.	Si el monitor indica que la proporción es baja y las cuentas en campo indican que es precisa, los sensores de los tubos de semilla están sucios.	Limpiar los tubos y sensores de semilla.
	Orificios de vacío del disco de semillas obstruidos.	Limpiar los discos de semillas.
		Disco tipo plano: Instalar el conjunto eyector de semillas o sustituir el conjunto eyector averiado.
	La semilla «sucia» está obstruyendo los orificios del sistema de vacío.	Usar semillas limpias.
		Disco tipo plano: Instalar el conjunto eyector de semillas o sustituir el conjunto eyector averiado.
	Limpiaparabrisas del disco de semillas ausente.	Reemplazar el limpiaparabrisas.
	Nivel de semillas bajo en el depósito del CCS™.	Agregar semillas.
	Nivel de semillas bajo en el medidor.	Ver la sección Distribución de semillas CCS™.
	La semilla "tratada" se pega en las celdas.	Poner en marcha el ventilador de CCS™ 10 minutos antes de comenzar a sembrar (para calentar el aire).
		Inspeccionar los discos del dosificador de semillas de la unidad sembradora. Limpiar si hay acumulación de aditivos.

CCS es una marca comercial de Deere & Company

Síntoma	Problema	Solución
		Añadir lubricante de grafito John Deere a los depósitos de CCS™.
	El tratamiento de semillas aplicado por el agricultor produce acumulaciones y hace que las semillas se peguen.	Dejar de usar tratamientos o aumentar el uso de grafito.
	Nivel de vacío bajo.	Aumentar el nivel de vacío.
	Material extraño (granzas) acumulado en la cubierta de vacío.	Inspeccionar y limpiar la tapa según sea necesario.
	Retenes del dosificador desgastados.	Sustituir los retenes.
	Discos de semillas desgastados.	Cambiar los discos de semillas.
	La semilla se "atasca" en la tolva.	Aumentar el índice de grafito utilizado. Limpiar el vacuómetro y la tolva.
	La semilla se «atora» en el dosificador.	Aumentar el índice de grafito utilizado. Limpiar el vacuómetro y la tolva.
	Distribución de semillas inadecuada.	Aumentar la presión del depósito del CCS™.
	Codos de entrada o descarga obstruidos.	Limpiar los codos.
	Tamaño de semilla incompatible con los discos.	Usar discos de semillas apropiados.
	Velocidad de siembra demasiado rápida para las condiciones de terreno accidentado.	Sembrar a la velocidad recomendada en la tabla de proporciones de siembra. Aumentar el vacío. Aumentar la contrapresión de la unidad.
Proporción de semillas alta.	Nivel de vacío alto.	Ajustar el nivel de vacío.
	Sensor de vacío defectuoso.	Verificar la tubería de aire del sensor. Limpiar si está obstruida. Sustituir si está rota.
	Discos de semillas desgastados.	Cambiar los discos de semillas.
	Tamaño de semilla incompatible con los discos.	Usar discos de semillas apropiados.

CCS es una marca comercial de Deere & Company

Síntoma	Problema	Solución
	Velocidad de siembra insuficiente.	Sembrar a la velocidad recomendada en las tablas.
	Cubos de discos de semillas sueltos.	Apretar los cubos.
	Rejillas de las minitolvas taponadas y dosificadores excesivamente llenos.	Limpiar los tamices de las minitolvas.
	Agujeros del codo de descarga obstruidos.	Limpiar los codos.
	Los depósitos de CCS se están quedando vacíos.	Llenar los depósitos del CCS™ o redistribuir las semillas.
	Eliminador de dobles mal ajustado.	Ver la sección Configuración el vacuómetro.
Tubos de los sensores de semillas obstruidos.	La máquina retrocede al bajarla.	Bajar la máquina mientras el tractor está avanzando.
	Hay barro en el interior de los tubos de semillas.	Quitar el barro con un cepillo de limpieza.
	El volante del tractor gira cuando la máquina está abajo y detenida. (Tractores con tracción en las cuatro ruedas u orugas solamente).	Evitar girar el tractor con la máquina bajada y detenida.
Profundidad de siembra desigual.	Sembrado en sementeras irregulares.	Usar el accesorio de resorte de contrapresión en las unidades sembradoras.
	Tubos de semilla parcialmente obstruidos o mal instalados.	Inspeccionar los tubos de semilla. Asegurarse de que los tubos de semillas estén bien enganchados en el vástago del diente del roturador.
		Quitar el barro con un cepillo de limpieza.
Demasiadas franjas sin sembrar.	Ajuste de nivel de vacío bajo.	Aumentar el vacío.
	Velocidad de siembra demasiado rápida.	Reducir la velocidad de siembra.
	Nivel de semillas bajo en la tolva.	Aumentar la presión del depósito del CCS™.
Fallo prematuro del retén del motor del soplador.	Conexiones hidráulicas incorrectas.	Verificar las conexiones.
	Presión elevada de vaciado de la caja.	Verificar que la contrapresión en el motor sea de 25 psi o menos.

CCS es una marca comercial de Deere & Company

Síntoma	Problema	Solución
		Asegurarse de que la tubería de vaciado de la caja esté conectada y de que la manguera no esté retorcida.
Nivel de vacío bajo.	Conexiones hidráulicas incorrectas.	Verificar las conexiones.
	Las mangueras de vacío de la sembradora no están conectadas al medidor.	Conectar las mangueras de vacío al dosificador.
	Válvula reguladora de caudal o VMD de tractor mal ajustada.	Ajustar el botón de la válvula de control o la VMD del tractor.
	Sistema de colector de aire obstruido con polvo.	Limpiar el sistema del distribuidor de aire.
	Mangueras del colector retorcidas o comprimidas.	Cambiar de posición las mangueras.
	Protector del ventilador obturado con polvo o aditivos de semillas.	Limpiar el protector del ventilador.
	La banda de goma de la carcasa del dosificador no está fijada.	Fijar la banda de goma de la carcasa a la cámara.
	Retenes del dosificador desgastados o plegados.	Inspeccionar los retenes. Cambiarlos de posición o sustituirlos.
	Sistema de colector de aire armado sin anillos tóricos.	Colocar juntas tóricas.
	La tapa del sistema de vacío no está cerrada adecuadamente.	Asegurarse que la tapa de vacío se cierre correctamente.
	Material extraño (granzas) acumulado en la tapa de vacío.	Inspeccionar y limpiar la tapa según sea necesario.
Nivel de vacío errático.	Sistema de colector de aire obstruido con polvo.	Limpiar el sistema del distribuidor de aire.
	Válvula de control averiada.	Sustituir la válvula de control.
	Bajo nivel de aceite del tractor.	Añadir aceite.
El sensor de vacío no se pone en cero.	No está ajustado.	Puesta a cero. Ver Puesta a cero del manómetro del ventilador del sistema central para productos (CCS™)

ER40675,0000436-63-12FEB20

Conjunto de componentes del ventilador de CCS™

Síntoma	Problema	Solución

Síntoma	Problema	Solución
Fugas en el motor del ventilador del CCS™.	Tubería de vaciado de la caja obstruida, no conectada a una lumbrera de baja presión, o conectada a una lumbrera equivocada que tiene contrapresión alta.	Reparar el motor del ventilador. Para evitar fallos futuros, asegurarse de conectar la línea de vaciado a un retorno (sumidero) de baja presión en el tractor o poner la manguera en posición de almacenamiento. El punto de vaciado de caja debe tener una presión inferior a 172 kPa (1.72 bar) (25 psi).
	Hay una fuga en el retén del motor del ventilador del CCS™.	Sustituir el retén. Acudir a su concesionario John Deere.
	Tubería de vaciado de caja desconectada del acoplador en el tractor.	Comprobar el tendido de las mangueras hidráulicas en el enganche. Asegurarse que el conducto de vaciado de la caja está adecuadamente fijado al tractor. Reparar el motor del ventilador.
El ventilador del CCS™ no gira.	La VMD no está en posición de bloqueo continuo.	Colocar la VMD en la posición de tope de retracción.
	Bajo nivel de aceite hidráulico.	Verificar el depósito y llenarlo.
	La tubería de retorno de la válvula de control del tractor no está abierta.	Mover la palanca de control en el sentido opuesto momentáneamente.
	Hay una fuga en el retén del motor del ventilador del CCS™.	Sustituir el retén. Acudir a su concesionario John Deere.
	Motor del ventilador del CCS™ defectuoso.	Reparar o sustituir el motor. Acudir a su concesionario John Deere.
	Válvula reguladora de caudal defectuosa del CCS™.	Reparar o sustituir la válvula. Acudir a su concesionario John Deere.
	El interruptor de la unidad de hilera está pulsado.	Bajar la máquina al suelo y ajustar el interruptor según se requiera.
	Interruptor de unidad de hilera averiado.	Sustituir el interruptor.
	Ajuste incorrecto de la válvula reguladora de caudal.	Aumentar el ajuste del control de caudal.
	La manguera de retorno no está completamente conectada a la salida de la VMD.	Revisar las conexiones.
El ventilador del CCS™ vibra.	Las paletas del ventilador están sucias.	Limpiar el ventilador.

CCS es una marca comercial de Deere & Company

Síntoma	Problema	Solución
	Rotura de paletas del ventilador; ventilador desequilibrado.	Cambiar el conjunto del ventilador.
El ventilador del CCS™ acelera.	Ajuste incorrecto de la válvula reguladora de caudal.	Ajustar o sustituir la válvula reguladora de caudal.
Fallo prematuro del retén del motor del ventilador del CCS™.	Vaciado del cárter del CCS™ no conectado al sumidero.	Conectar la manguera de vaciado del cárter al sumidero. El punto de vaciado de caja debe tener una presión inferior a 172 kPa (1.72 bar) (25 psi).
Presión del depósito demasiado baja.	El manómetro del CCS™ no se ha puesto a cero.	Manómetro CCS™ a cero.
	La manguera del manómetro del CCS™ no está conectada o está dañada.	Volver a conectar o sustituir la manguera.
	El control de caudal del tractor está configurado demasiado bajo.	Aumentar el ajuste de la válvula.
	Válvula de control defectuosa del CCS™.	Reparar o sustituir la válvula. Acudir a su concesionario John Deere.
	Ajuste incorrecto de la válvula reguladora de caudal de la máquina.	Aumentar el ajuste de la válvula.
	La presión del tractor es insuficiente.	Verificar y reparar el sistema hidráulico del tractor. Acudir a su concesionario John Deere.
	Hay una fuga en el retén del motor del ventilador del CCS™.	Sustituir el retén. Acudir a su concesionario John Deere.
	Motor del ventilador del CCS™ defectuoso.	Reparar o sustituir el motor. Acudir a su concesionario John Deere.
	El ventilador del CCS™ gira en sentido opuesto al esperado.	Se ha retirado la válvula de retención de la tubería de retorno. Revisar y corregir las conexiones de las mangueras al tractor.
	Fuga de aire excesiva del depósito.	Instalar tapas.
	Manómetro roto.	Reparar o sustituir el manómetro.
El manómetro no se pone a cero.	Manómetro sin ajustar.	Poner el manómetro. Ver Puesta a cero del manómetro del ventilador del sistema central para productos (CCS™)
	Manómetro dañado.	Sustituir el manómetro.

CCS es una marca comercial de Deere & Company

Síntoma	Problema	Solución
	Humedad en el manómetro.	Secar el manómetro.
	Manguera de aspiración obstruida.	Limpiar o sustituir la manguera según se requiera.
El ventilador del CCS™ se enciende y apaga cuando la máquina circula por el campo.	La altura excesiva del bastidor causa la apertura y el cierre del interruptor de la unidad de hilera.	Ajustar la altura del bastidor. ConsVer Ajuste de la altura del bastidor principal en la sección MAntenimiento según sea necesario.
	El interruptor del ventilador de la unidad de hilera está mal ajustado.	Ajustar el interruptor.

ER40675,00003D7-63-12FEB20

Distribución de productos del CCS™

Síntoma	Problema	Solución
Mangueras de distribución obstruidas.	Material extraño en las semillas.	Limpiar las semillas o usar la malla de la tapa.
	Las tapas de los depósitos se abrieron con el ventilador del CCS™ en marcha.	Esperar a que el ventilador del CCS™ se detenga antes de abrir las tapas.
	Presión excesiva del ventilador del CCS™.	Reducir la presión.
	Tapa del depósito abierta o con exceso de fugas.	Cerrar y trabar la tapa.
	Manguera aplastada o comprimida.	Sustituir o reparar la manguera.
	El volumen de aire es insuficiente.	Aumentar la velocidad del ventilador del sistema CCS™. Ver la sección Distribución de semillas CCS™.
	Material extraño bloquea el sistema de aire.	Quitar la manguera (sin retorcerla) de la boquilla para retirar el material que está causando la obstrucción. Ver la sección Distribución de semillas CCS™.
	Las mangueras están colocadas en posición horizontal o en posición vertical, o presentan grandes inclinaciones.	Colocar las mangueras en la posición correcta.
	Alto nivel de humedad.	Utilizar más grafito y mezclar completamente o esperar a condiciones más secas.

CCS es una marca comercial de Deere & Company

Síntoma	Problema	Solución
	El ventilador del CCS™ sigue en marcha aunque no se esté sembrando por un largo periodo.	Apagar el ventilador durante las pausas que duran más de unos pocos minutos.
Distribución desigual de producto entre las unidades de hilera.	Nivel de producto demasiado bajo para una distribución precisa.	La boquilla del CCS™ debe cubrirse para distribuir semillas.
	Malla de la tolva obstruida.	Extraer la malla y darle golpes leves para limpiarla.
	Codo de descarga obstruido.	Quitar y limpiar el codo. Si son necesarios para la semilla en uso, asegurarse que los codos de vaciado grises están instalados adecuadamente en las máquinas de 42 hileras y más grandes. Ver la sección Distribución de semillas CCS™.
	El volumen de aire es insuficiente.	Aumentar la presión del depósito del CCS™. Ver la sección Distribución de semillas CCS™.
	Obstrucción en la manguera neumática.	Limpiar la manguera de aire. Ver la sección Distribución de semillas CCS™.
	Obstrucción en la boquilla.	Ver la sección Distribución de semillas CCS™.
	Semilla compactada en las boquillas del depósito.	Apagar el tractor, accionar el freno de estacionamiento y tirar de la manguera de distribución de salida del depósito del CCS™ (sin retorcerla). Soltar o retirar las semillas pegadas en la boquilla. Detener el tractor y desconectar la llave de contacto siempre que la sembradora esté abajo y estacionaria por más de algunos minutos con semillas en el depósito del CCS™. Los agitadores funcionan toda vez que la sembradora es bajada y la llave está encendida, y pueden hacer que la semilla se acumule en las boquillas.
	Insertos instalados en boquillas de siembra de sorgo.	Quitar los insertos cuando no se está sembrando sorgo.
	El agitador no está funcionando.	Verificar el fusible, el conector de alimentación y el cable a masa.
No hay semillas en el dosificador.	El volumen de aire es insuficiente.	Verificar si la presión del depósito está ajustada según se recomienda.

CCS es una marca comercial de Deere & Company

Síntoma	Problema	Solución
	Obstrucción en la manguera neumática.	Limpiar el dosificador usando la bandeja. Volver a instalar el disco de semillas y cerrar la tapa del sistema de vacío. Encender el ventilador del CCS™ y agitar vigorosamente la manguera cerca del dosificador. Seguir agitando la manguera, acercándose cada vez más al depósito. Aumentar la presión del depósito, si es necesario que las semillas salgan más fácilmente. Si el dosificador está lleno de semillas, repetir el procedimiento hasta que no quede ninguna semilla más en la manguera. Revisar que las tapas de ambos depósitos están bien cerradas.
	Obstrucción de la boquilla dentro del depósito.	Con el freno de estacionamiento aplicado, la transmisión en estacionamiento y el tractor apagado, extraer la manguera de aire de salida del depósito. Comprobar si hay obstrucción y eliminarla si la hay.
	Semilla compactada en las boquillas del depósito.	Apagar el tractor, accionar el freno de estacionamiento y tirar de la manguera de distribución de salida del depósito del CCS™ (sin retorcerla). Soltar o retirar las semillas pegadas en la boquilla. Detener el tractor y desconectar la llave de contacto siempre que la sembradora esté abajo y estacionaria por más de algunos minutos con semillas en el depósito del CCS™. Los agitadores funcionan toda vez que la sembradora es bajada y la llave está encendida, y pueden hacer que la semilla se acumule en las boquillas.
	Alto nivel de humedad.	Usar más talco y mezclarlo bien, o esperar a que haya menos humedad.
	Tapa del depósito del CCS™ abierta.	Cerrar la tapa.
	Las puertas de limpieza del fondo del depósito están abiertas o hay fugas de aire.	Cerrar las puertas.
	Codo de descarga taponado en la minitolva.	Limpiar el tapón y reducir la presión del depósito del CCS™.

CCS es una marca comercial de Deere & Company

Síntoma	Problema	Solución
		Si son necesarios para la semilla en uso, asegurarse que los codos de vaciado grises están instalados adecuadamente en las máquinas de 36 hileras y más grandes. Ver la sección Distribución de semillas CCS™.
	Semillas desviadas en el depósito del CCS™.	Verificar si el agitador está en marcha. Verificar el fusible, el conector de alimentación y el cable a masa. Ver la sección Distribución de semillas CCS™.
		Aumentar la presión del depósito del CCS™.
		Añadir lubricante de grafito John Deere y mezclarlo completamente con las semillas.
	Los depósitos del CCS™ están vacíos.	Llenar los depósitos del CCS™.
	Insertos de boquilla instalados.	Retirar los insertos de las boquillas cuando se siembren otros cultivos.
Semillas dañadas.	El volumen de aire es excesivo.	Reducir la presión del depósito del CCS™.
		Añadir grafito.
	Las semillas son demasiado antiguas y están secas.	Usar semillas frescas.
Exceso de proporción de siembra en las hileras individuales.	Depósitos del CCS™ casi vacíos.	Llenar los depósitos del CCS™ o redistribuir las semillas.
	El nivel de vacío del dosificador es demasiado alto.	Reducir el nivel de vacío.
	Obstrucción en el orificio de ventilación de la tolva del sistema de vacío.	Limpiar el orificio de ventilación.
	Obstrucción en codo del orificio de ventilación de descarga.	Limpiar los orificios de ventilación en el codo.
Dosificación o distribución de producto desigual o imprecisa.	Nivel de producto demasiado bajo en el dosificador de semillas para una distribución precisa.	Aumentar la presión del depósito del CCS™.
	Hay material extraño que bloquea los conductos del producto.	Retirar la obstrucción. Ver la sección Distribución de semillas CCS™.

CCS es una marca comercial de Deere & Company

Síntoma	Problema	Solución
	Malla de la tolva obstruida.	Extraer la malla y darle golpes leves para limpiarla.
	Apelmazamiento de la semilla.	Usar semillas limpias. Usar mallas al llenar los depósitos.
	La semilla obstruye el depósito.	Ver la sección Distribución de semillas CCS™.
		Aumentar la presión del depósito del CCS™.
		Añadir lubricante de grafito John Deere y mezclarlo completamente con las semillas.
	La solapa de cierre de caucho del dosificador no cubre la abertura del tubo de semilla en el vástago.	Alinear de nuevo la cortina de retención de goma de manera que quede plana en la unidad de hilera cuando se instala el dosificador.
No hay flujo de semillas.	Manguera de suministro de semillas obstruida.	No elevar ni descender la máquina continuamente si no se está sembrando. Ver la sección Distribución de semillas CCS™.
		No operar la máquina con todos los dosificadores prácticamente sin semillas, ya que las mangueras de semillas dirigidas a las hileras podrían obstruirse con las semillas. Ver la sección Distribución de semillas CCS™.
		Ajustar la presión del ventilador del CCS™ al nivel recomendado.
	Aceite hidráulico frío.	Antes de sembrar, hacer funcionar el ventilador del CCS™ durante 10 minutos para calentar el aceite. Ajustar la presión del depósito.
El ventilador del CCS™ acelera.	Válvula reguladora de caudal defectuosa.	Cambiar la válvula.
El ventilador del CCS™ se enciende y apaga cuando la máquina circula por el campo.	La altura del bastidor es demasiado alta, lo que causa la apertura y el cierre del interruptor del ventilador de la unidad de hileras entre las ruedas izquierdas del bastidor principal.	Ajustar la altura del bastidor.
		Ajustar el interruptor del ventilador de la unidad de hilera.

CCS es una marca comercial de Deere & Company

Síntoma	Problema	Solución
La máquina se eleva muy lentamente.	El ventilador del CCS™ funciona durante el ciclo de elevación.	El interruptor del ventilador de la unidad de hilera no funciona.
El caudal de distribución de semillas del CCS™ es bajo.	La manguera de semillas está comprimida.	Enderezar o reparar la manguera. Mantener las mangueras horizontales como sea posible.
	Puede haber materias extrañas en la manguera o en el distribuidor.	Ver la sección Distribución de semillas CCS™.
	Presión del depósito incorrecta.	Instalar tapas. Volver a ajustar la VMD. Aumentar la presión del depósito del CCS™ en 2 pulgadas.
La luz de advertencia de bajo nivel del depósito del CCS™ no está funcionando.	Sensor de nivel del depósito sucio.	Limpiar los LED del sensor con un cepillo.
	La luz testigo de bajo nivel del depósito está fundida.	Para comprobar, desconectar todos los conectores de grupo de cables del sensor de nivel del depósito. Si la luz no se enciende, sustituir la luz del interior de la caja de control del bastidor.

ER40675,00003D8-63-05MAR20

CCS es una marca comercial de Deere & Company

Sistema de transmisión eléctrica

Síntoma	Problema	Solución
Los dosificadores dejan de funcionar en toda la sembradora	Dosificador atascado.	Retirar el objeto que está atascando el dosificador. Ajustar el dosificador si hay componentes internos atascados. Revisar si el dosificador funciona correctamente efectuando el drenaje de la sembradora o el dosificador.
	Semilla atascada en el dosificador.	Retirar la semilla atascada del dosificador. Revisar si el dosificador funciona correctamente efectuando el drenaje de la sembradora o el dosificador.
	Residuos en el dosificador.	Retirar los residuos del dosificador. Revisar si el dosificador funciona correctamente efectuando el drenaje de la sembradora o el dosificador.
	La altura del cubo es demasiado ajustada.	Ajustar la altura del cubo. Revisar si el dosificador funciona correctamente efectuando el drenaje de la sembradora o el dosificador.
	El par de apriete en pantalla es demasiado alto.	Revisar si hay alguna obstrucción dentro del dosificador. Retirar los objetos. Puede que sea posible ajustar el cubo del dosificador. Revisar si el dosificador funciona correctamente efectuando el drenaje de la sembradora o el dosificador.

ER40675,00003D2-63-12FEB20

Unidades de hilera

Síntoma	Problema	Solución
Las ruedas de cobertura se obturan con residuos de cultivos.	El espacio libre en las ruedas de cobertura es insuficiente para el flujo de los residuos.	Escalonar las ruedas de cierre.
Las rueda de cierre dejan un gran rastro en el suelo	Las ruedas de cierre ejercen demasiada contrapresión.	Disminuir la contrapresión de las ruedas de cierre.
Las ruedas de cierre no compactan el suelo alrededor del grano	Las ruedas de cierre no ejercen la contrapresión suficiente.	Aumentar la contrapresión de las ruedas de cierre.
La rueda de cierre va por encima del surco de semillas.	La rueda de cierre está centrada incorrectamente.	Alinear correctamente las ruedas de cierre hasta que estén centradas en la unidad de hilera (ver Ajuste de la distancia entre las ruedas de cierre en la sección Funcionamiento de la máquina).

Síntoma	Problema	Solución
	La pieza de fundición de la rueda de cierre o los casquillos pivote están desgastados.	Sustituir los casquillos de la pieza de fundición de la rueda de cierre o el pivote.
El monitor no cuenta semillas.	Se han acumulado suciedad o residuos en el sensor de semilla.	Limpiar el sensor de semillas con el cepillo de limpieza.
La contrapresión hidráulica de hilera individual (IRHD) no funciona como debería.	Las barras de rendimiento de la pantalla son rojas en lugar de negras.	Efectuar la prueba de la válvula IRHD (ver la Ayuda de la aplicación SeedStar™ o el Manual del operador de SeedStar™ para información adicional sobre la prueba de la válvula). Efectuar la prueba de enjuague de la válvula IRHD (ver la Ayuda de la aplicación SeedStar™ o el Manual del operador de SeedStar™ para información adicional sobre la prueba de enjuague de la válvula).
	Las válvulas no cumplen los requisitos de rendimiento.	Efectuar la prueba de la válvula IRHD (ver la Ayuda de la aplicación SeedStar™ o el Manual del operador de SeedStar™ para información adicional sobre la prueba de la válvula). Efectuar la prueba de enjuague de la válvula IRHD (ver la Ayuda de la aplicación SeedStar™ o el Manual del operador de SeedStar™ para información adicional sobre la prueba de enjuague de la válvula).
	Después de realizar la prueba de enjuague de válvula tres veces, la IRHD sigue sin funcionar como debería.	Acercarse a un concesionario John Deere para extraer y limpiar el conjunto de cartucho de la válvula.
	La IRHD sigue sin funcionar correctamente después de la limpieza de las piezas del cartucho de válvula.	Ponerse en contacto con un concesionario John Deere para que sustituya todos los conjuntos de componentes del cartucho de las válvulas que no funcionen como deberían.
	Hay aire en el circuito hidráulico para la IRHD debido al cambio de tractores o a la desconexión de mangueras hidráulicas.	Efectuar la prueba de purga de aire de la válvula IRHD (ver la Ayuda de la aplicación SeedStar™ o el Manual del operador de SeedStar™ para información adicional sobre la prueba de purga de aire de la válvula).

Síntoma	Problema	Solución
	La pantalla muestra aumentos irregulares en la contrapresión.	Efectuar la prueba del acumulador IRHD (ver la Ayuda de la aplicación SeedStar™ o el Manual del operador de SeedStar™ para información adicional sobre la prueba del acumulador).
	La calidad de conducción en pantalla se deteriora.	Efectuar la prueba del acumulador IRHD (ver la Ayuda de la aplicación SeedStar™ o el Manual del operador de SeedStar™ para información adicional sobre la prueba del acumulador).
	Posibles fugas en el acumulador de IRHD.	Efectuar la prueba del acumulador IRHD (ver la Ayuda de la aplicación SeedStar™ o el Manual del operador de SeedStar™ para información adicional sobre la prueba del acumulador).
	Una o varias unidades de hilera no han pasado la prueba del acumulador.	Contactar con un concesionario John Deere para que sustituya el acumulador del accionador de IRHD.

ER40675,00003D3-63-05MAR20

Medidor de vacío

Síntoma	Problema	Solución
La pantalla muestra lecturas erróneas	Los sensores de semillas están sucios.	Limpiar los sensores (ver Sustitución de BrushBelt™ en la sección Mantenimiento—Según sea necesario).
	Los sensores de semillas no están instalados correctamente.	Verificar que el sensor de semilla está instalado contra la pestaña de guía de desgaste.
No se han sembrado semillas.	La tolva de la unidad de hilera está vacía.	(Ver la sección Distribución de semillas del CCS™).
	La sembradora no tiene presión de vacío.	Ver en esta lista las soluciones para niveles bajos de vacío de la sembradora.
	El cartucho del BrushBelt™ está taponado o dañado.	Inspeccionar el BrushBelt™. Asegurarse de que los cartuchos estén bien enganchados en el vástago de la unidad. Sustituirlos si presentan daños.

BrushBelt™ es una marca comercial de Deere & Company
CCS es una marca comercial de Deere & Company

Síntoma	Problema	Solución
		Eliminar todo el barro con un cepillo de limpieza.
	El mando del dosificador no está engranado.	Conectar la transmisión del dosificador.
	No se ha ejercido tensión en el BrushBelt™.	Aplicar tensión al BrushBelt™ girando el botón en el cartucho BrushBelt™.
Se muestra en pantalla un espaciado de semillas deficiente.	Los orificios del disco de semillas están obstruidos.	Limpiar el disco de semillas.
		Revisar el conjunto de componentes de la rueda eyectora. Limpiar o sustituir según sea necesario.
	El tratamiento de semillas aplicado por el agricultor produce acumulaciones y hace que las semillas se peguen dentro del dosificador o BrushBelt™.	Seguir el procedimiento de aplicación y uso de lubricante del dosificador recomendado.
		Limpiar el dosificador y el disco de semillas.
	El dosificador tiene los cepillos del dosificador desgastados.	Sustituir los cepillos.
	La sembradora tiene poco vacío.	Ver en esta lista las soluciones para niveles bajos de vacío de la sembradora.
	El dosificador tiene los retenes desgastados.	Sustituir los retenes.
	Cubos de los discos de semillas mal ajustados.	Volver a ajustar los cubos.
	La sembradora está usando el nivel de vacío incorrecto para el tipo de semilla que se está sembrando.	Ajustar el nivel de vacío a los valores especificados, ver las tablas de nivel de vacío.
	El dosificador tiene un sensor de vacío defectuoso.	Comprobar la tubería de aire del sensor de vacío. Limpiar la tubería de aire si está obstruida. Sustituir la tubería de aire si está cortada o dañada.
	El dosificador tiene un disco de semillas desgastado.	Sustituir el disco de semillas.

Síntoma	Problema	Solución
	El cartucho BrushBelt™ está mal instalado o desgastado.	Volver a instalar el cartucho del BrushBelt™ o sustituirlo. Asegurarse de que el gancho del cartucho esté bien colocado en el vástago de la unidad.
	Hay barro dentro del cartucho del BrushBelt™.	Retirar el BrushBelt™, limpiarlo y volver a instalarlo.
	El sensor de semillas no está instalado correctamente.	Asegurarse de que la pestaña del revestimiento de desgaste esté bien posicionada en la ranura del sensor de semilla (ver Separación e instalación del cartucho BrushBelt™).
	BrushBelt™ tiene una protección de cartucho desgastada.	Sustituir la protección.
	El disco de semillas tiene semillas tratadas pegadas en la celda.	Limpiar el disco de semillas.
		Aumentar la dosis del lubricante del dosificador (ver la sección Engrase).
	No se ha usado lubricante de grafito para pulverizar los discos de semillas.	Pulverizar los discos de semillas con lubricante de grafito pulverizado TY25797.
La pantalla muestra una proporción de semillas baja.	Si la pantalla muestra una proporción de semillas baja y los recuentos de campo son precisos, los sensores están sucios.	Limpiar los sensores de semillas.
		Limpiar e invertir la rotación de la BrushBelt™.
	Los orificios del disco de semillas están obstruidos.	Limpiar el tubo de semillas.
		Instalar el conjunto de rueda eyectora o sustituir la rueda eyectora desgastada.
	Los orificios de vacío están taponados con semillas sucias.	Usar semillas limpias.
		Instalar el conjunto de rueda eyectora o sustituir la rueda eyectora desgastada.
	La pantalla muestra un mensaje de nivel bajo de semillas en el depósito de CCS™.	Añadir semillas al depósito de CCS™.

Síntoma	Problema	Solución
	La pantalla muestra un mensaje de nivel bajo de semillas en el dosificador.	Ver las soluciones en No hay semillas en el dosificador, en la Distribución de productos de CCS™, en la sección Localización de averías.
	El cubo de discos de semillas está suelto.	Ajustar el cubo del disco de semillas (Ver Ajuste de la altura del cubo del dosificador en la sección Funcionamiento de la máquina).
	El dosificador tiene semilla tratada que se pega en las celdas.	Poner en marcha el soplador de CCS™ durante diez minutos antes de la siembra (para calentar el aire).
		Revisar los discos de semillas; limpiar los discos de semillas si hay acumulación de semillas.
		Añadir lubricante de dosificador a los depósitos de CCS™ (ver la sección Engrase).
	El tratamiento de semillas aplicado por el agricultor produce acumulaciones y hace que las semillas se peguen dentro del dosificador.	Interrumpir el uso de tratamientos o aumentar el uso de lubricante del dosificador.
	La sembradora tiene poco vacío.	Aumentar el nivel de vacío (ver la sección Niveles de vacío).
		Ver en esta lista las soluciones para niveles bajos de vacío de la sembradora.
	Hay material extraño (granzas) acumulado en la tapa de vacío.	Inspeccionar y limpiar la cúpula.
	El dosificador tiene los retenes desgastados.	Sustituir los retenes.
	El dosificador tiene un disco de semillas desgastado.	Sustituir el disco de semillas.
	La semilla se atasca en la tolva o el dosificador.	Aumentar la proporción de lubricante del dosificador utilizada.
		Limpiar el dosificador de semillas y la tolva.
	Distribución de semillas de la sembradora inadecuada.	Aumentar la presión del depósito de CCS™.
	El dosificador tiene codos de entrada o descarga obstruidos.	Limpiar los codos.

Síntoma	Problema	Solución
	El nivel de vacío es demasiado bajo.	Aumentar el nivel de vacío.
	Cepillo del dosificador mal instalado o desgastado.	Instalar el cepillo correctamente o cambiarlo.
	Eliminador de dobles mal ajustado.	Ajustar la posición del cepillo de eliminador de dobles interno correctamente para el cultivo que se está sembrando. Si quedan franjas sin semillas, bajar el ajuste una muesca.
	El sensor de semillas no está instalado correctamente.	Asegurarse de que la pestaña del revestimiento de desgaste esté bien posicionada en la ranura del sensor de semilla (ver Separación e instalación del cartucho de BrushBelt™).
	Los orificios del distribuidor de vacío no están instalados.	Instalar los orificios en las ubicaciones correctas (ver las versiones de 12, 16 ó 24 hileras de Colocación de orificios del distribuidor de vacío).
La pantalla muestra una proporción de semillas alta.	Si la pantalla muestra una proporción de semillas alta y los recuentos de campo son precisos, los sensores están sucios.	Limpiar los tubos y sensores de semilla.
		Ver la Aplicación de ayuda o el Manual del operador de SeedStar™ para obtener más información sobre las lecturas del sensor de semillas, la configuración del índice de siembra o los procedimientos de rotación y descarga.
	La presión de vacío de la sembradora es alta.	Ajustar el nivel de vacío (ver la sección Niveles de vacío).
	Los orificios del distribuidor de vacío no están instalados.	Ver las versiones de 12, 16 ó 24 hileras de Colocación de orificios del distribuidor de vacío.
	El dosificador de semillas tiene un sensor de vacío averiado.	Verificar la tubería de aire del sensor. Si la tubería de aire está taponada, limpiarla. Si la tubería de aire está cortada, sustituirla.
	El dosificador tiene un disco de semillas desgastado.	Sustituir el disco de semillas.
	El tamaño de semilla es incompatible con los discos.	Usar discos de semillas apropiados.

Síntoma	Problema	Solución
	Los cepillos del eliminador de dobles o del deflector están mal instalados.	Instalar correctamente el eliminador de dobles o el cepillo del deflector (ver Ajuste del eliminador de dobles en la sección funcionamiento de la máquina).
	El cubo de discos de semillas está suelto.	Ajustar el cubo del dosificador (Ver Ajuste de la altura del cubo del dosificador en la sección Funcionamiento de la máquina).
	Las mallas de las minitolvas están taponadas y el dosificador excesivamente lleno.	Limpiar las mallas de las minitolvas.
	Los orificios del codo de descarga están obstruidos.	Limpiar los codos.
	Los depósitos de CCS™ se están quedando vacíos.	Llenar o redistribuir las semillas en los depósitos del CCS™.
	Eliminador de dobles mal ajustado.	Ver Ajuste del eliminador de dobles.
	El eliminador de dobles interior o exterior se ha desgastado.	Sustituir el eliminador de dobles interior o exterior.
	El sensor de semillas no está instalado correctamente.	Asegurarse de que la pestaña del revestimiento de desgaste está bien ubicada en la ranura del sensor de semilla (ver Extracción e instalación del cartucho BrushBelt™ en la sección Funcionamiento de la máquina).
El cartucho del BrushBelt™ está obstruido.	La sembradora rueda hacia atrás cuando baja.	Bajar la sembradora solo mientras se desplaza hacia adelante.
	Hay barro dentro del cartucho del BrushBelt™.	Retirar el BrushBelt™, limpiarlo y volver a instalar el cartucho.
	El volante de dirección del tractor gira cuando la máquina está abajo y detenida. (Tractores con tracción en cuatro ruedas u orugas solamente.)	Evitar girar el volante del tractor cuando la sembradora está bajada y detenida.
Profundidad de siembra desigual.	La sembradora siembra en sementeras difíciles.	Aumentar la contrapresión aplicada a la unidad de hilera.
	Se acumula el barro en los neumáticos de las ruedas de profundidad.	Quitar el barro de los neumáticos de las ruedas de profundidad. Evitar hacer funcionar la sembradora en condiciones de mucho barro.
	La sembradora muestra un rebote excesivo de las unidades de hilera.	El operador debe reducir la velocidad de avance de la sembradora.

Síntoma	Problema	Solución
		Aumentar la contrapresión aplicada a la unidad de hilera.
La pantalla muestra demasiados saltos durante la siembra.	La sembradora tiene un nivel de vacío bajo.	Aumentar el nivel de vacío (ver las secciones Ajuste de los niveles de vacío).
	Los orificios en el disco de semillas están obstruidos por residuos.	Eliminar los residuos del disco de semillas. Instalar la rueda eyectora correcta.
	Nivel de semilla bajo en la tolva.	Aumentar la presión del depósito de CCS™.
	El ajuste del eliminador de dobles es demasiado agresivo.	Ajustar el eliminador de dobles a una muesca inferior y comprobar los resultados. Repetir el ajuste de descenso del eliminador de dobles hasta acabar con los espacios saltados.
	La rueda eyectora está desgastada o dañada.	Asegurarse de que la rueda eyectora está acoplada en los orificios del disco de semillas mirando desde la parte trasera del dosificador de semillas. Sustituir la rueda eyectora según sea necesario.
Fallo prematuro de retén del motor de vacío.	El motor de vacío tiene conexiones hidráulicas incorrectas.	Comprobar las conexiones de mangueras.
	Presión elevada de vaciado de la caja del motor de vacío.	Verificar que la contrapresión en el motor sea de 172 kPa (1,72 bar) (25 psi) o menos.
		Verificar que esa tubería de vaciado de la caja esté conectada y que la manguera no esté retorcida.
	El motor de vacío tiene fugas de aceite excesivas cerca del motor o el retén.	Revisar si hay tornillería o racores flojos en el motor o en las mangueras hidráulicas.
La sembradora tiene poco vacío.	Los orificios están instalados de forma incorrecta en el tubo del distribuidor.	Ver las versiones de 12, 16 ó 24 hileras de Colocación de orificios del distribuidor de vacío.
	La sembradora tiene conexiones hidráulicas incorrectas.	Comprobar las conexiones de mangueras.
	Las mangueras de vacío no están conectadas al dosificador de semillas.	Conectar las mangueras de vacío al dosificador de semillas.
	Válvula reguladora de caudal mal ajustada.	Ajustar el mnando de control de la válvula de control.

Síntoma	Problema	Solución
	Sistema del múltiple de aire atascado con suciedad.	Limpiar el sistema del distribuidor de aire.
	Mangueras del distribuidor dobladas o pinzadas.	Volver a instalar las mangueras para retirar los pinzamientos y dobladuras.
	Protección del soplador obstruida con suciedad o tratamientos para semillas.	Limpiar la protección del soplador.
	La brida del dosificador de semillas no está conectada.	Conectar la brida del dosificador de semillas a la cubierta del dosificador de semillas.
	Retenes del dosificador de semillas están desgastados o girados.	Inspeccionar el ventilador en busca de daños y desgastes. Volver a colocar o sustituir los retenes.
	Sistema del distribuidor de aire montado sin juntas tóricas.	Desarmar el sistema del colector de aire y añadir juntas tóricas donde sean necesarias.
	La cúpula del dosificador de semillas no está cerrada apropiadamente.	Verificar que la cubierta del dosificador de semillas se cierra adecuadamente.
	El dosificador de semillas tiene material extraño (granzas) acumulado en la cubierta de vacío.	Inspeccionar y limpiar la cubierta del dosificador de semillas.
La sembradora tiene niveles de vacío irregulares.	Sistema del múltiple de aire atascado con suciedad.	Limpiar el sistema del distribuidor de aire.
	La válvula de control de caudal está averiada.	Sustituir la válvula reguladora de caudal.
	El nivel de aceite del tractor es bajo.	Añadir aceite al depósito de aceite del tractor.
	El tractor no estabiliza el caudal (cuando se controla con la VMD del tractor).	Acudir a su concesionario John Deere.
	Falta el retén del colector de vacío en el tubo del bastidor o no está instalado correctamente.	Instalar el retén del distribuidor de vacío en el tubo del bastidor o reforzar el retén existente.
No es posible la puesta a cero del sensor de vacío.	No se ha ajustado el sensor de vacío.	Reiniciar a cero el ajuste del sensor de vacío (ver Ayuda de la aplicación SeedStar™ o el manual del operador de SeedStar™ para obtener más información sobre el reinicio a cero del sensor de vacío).

SeedStar es una marca comercial de Deere & Company

Síntoma	Problema	Solución
La contrapresión hidráulica de hilera individual (IRHD) no funciona como debería.	Las barras de rendimiento de la pantalla son rojas en lugar de negras.	Efectuar la prueba de la válvula IRHD (ver la Ayuda de la aplicación SeedStar™ o el Manual del operador de SeedStar™ para información adicional sobre la prueba de la válvula). Efectuar la prueba de enjuague de la válvula IRHD (ver la Ayuda de la aplicación SeedStar™ o el Manual del operador de SeedStar™ para información adicional sobre la prueba de enjuague de la válvula).
	Las válvulas no cumplen los requisitos de rendimiento.	Efectuar la prueba de la válvula IRHD (ver la Ayuda de la aplicación SeedStar™ o el Manual del operador de SeedStar™ para información adicional sobre la prueba de la válvula). Efectuar la prueba de enjuague de la válvula IRHD (ver la Ayuda de la aplicación SeedStar™ o el Manual del operador de SeedStar™ para información adicional sobre la prueba de enjuague de la válvula).
	Después de realizar la prueba de enjuague de válvula tres veces, la IRHD sigue sin funcionar como debería.	Acercarse a un concesionario John Deere para extraer y limpiar el conjunto de cartucho de la válvula.
	La IRHD sigue sin funcionar correctamente después de la limpieza de las piezas del cartucho de válvula.	Ponerse en contacto con un concesionario John Deere para que sustituya todos los conjuntos de componentes del cartucho de las válvulas que no funcionen como deberían.
	Hay aire en el circuito hidráulico para la IRHD debido al cambio de tractores o a la desconexión de mangueras hidráulicas.	Efectuar la prueba de purga de aire de la válvula IRHD (ver la Ayuda de la aplicación SeedStar™ o el Manual del operador de SeedStar™ para información adicional sobre la prueba de purga de aire de la válvula).
	La pantalla muestra aumentos irregulares en la contrapresión.	Efectuar la prueba del acumulador IRHD (ver la Ayuda de la aplicación SeedStar™ o el Manual del operador de SeedStar™ para información adicional sobre la prueba del acumulador).

Síntoma	Problema	Solución
	La calidad de conducción en pantalla se deteriora.	Efectuar la prueba del acumulador IRHD (ver la Ayuda de la aplicación SeedStar™ o el Manual del operador de SeedStar™ para información adicional sobre la prueba del acumulador).
	Posibles fugas en el acumulador de IRHD.	Efectuar la prueba del acumulador IRHD (ver la Ayuda de la aplicación SeedStar™ o el Manual del operador de SeedStar™ para información adicional sobre la prueba del acumulador).
	Una o varias unidades de hilera no han pasado la prueba del acumulador.	Contactar con un concesionario John Deere para que sustituya el acumulador del accionador de IRHD.
El sistema de generación de energía del tractor hace ruido.	Carga ligera del alternador o revoluciones bajas del tractor.	Cuando las revoluciones del tractor son bajas y la carga del alternador en los engranajes de la TDF del tractor es ligera, es normal que el sistema de generación de potencia haga ruido de traqueteo durante su funcionamiento.
	Los pasamuros de goma del soporte no están en contacto con el soporte inferior.	Aflojar los pernos de montaje. Utilizar un dispositivo de palanca para empujar el soporte hacia abajo hasta que los pasamuros entren en contacto con el soporte inferior. Volver a apretar los pernos de montaje mientras se hace palanca en el soporte.
Sistema de generación de potencia del tractor que muestra una temperatura del aceite alta en la pantalla.	Nivel de aceite bajo o la rejilla del alternador sucia.	Apagar el tractor.
		Limpiar la rejilla del alternador.
		Comprobar el nivel de aceite y engrasar el engranaje interno.

ER40675,00003D4-63-13MAY20

Conjunto del soplador del CCS™—ExactEmerge™

Síntoma	Problema	Solución

Síntoma	Problema	Solución
El motor del soplador CCS™ presenta fugas.	Tubería de vaciado del cárter engarzada, no conectada a la toma de baja presión o conectada a la toma incorrecta con alta contrapresión.	Reparar el motor del soplador. Para evitar fallos en el futuro, conectar el conducto de drenaje al retorno de baja presión (sumidero) del tractor o colocar la manguera en su posición de reposo. El punto de vaciado de caja debe tener una presión inferior a 172 kPa (1.72 bar) (25 psi).
	El retén del motor del soplador del CCS™ presenta fugas.	Sustituir el retén. Acudir a su concesionario John Deere.
	Tubería de vaciado de caja desconectada del acoplador en el tractor.	Comprobar el tendido de las mangueras hidráulicas en el enganche. Asegurarse de que el conducto de drenaje de la caja está adecuadamente fijada al tractor. Reparar el motor del soplador.
El soplador del CCS™ no gira.	La válvula de retención está instalada al revés.	Cambiar el sentido de la válvula de retención.
	Los ejes elevadores están elevados.	Bajar los ejes elevadores.
	El interruptor de plegado del eje elevador está defectuoso.	Revisar si hay continuidad con los conductores hacia abajo.
	La VMD no está en posición de bloqueo continuo.	Colocar la VMD en la posición de tope de retracción.
	Bajo nivel de aceite hidráulico.	Verificar el depósito y llenarlo.
	Las tuberías de retorno del tractor no están abiertas.	Mover la palanca de control en el sentido opuesto momentáneamente.
	Motor del soplador del CCS™ defectuoso.	Reparar o sustituir el motor. Acudir a su concesionario John Deere.
	La válvula reguladora de caudal del CCS™ está defectuosa.	Reparar o sustituir la válvula. Acudir a su concesionario John Deere.
	El interruptor de la unidad de hilera está pulsado.	Bajar la máquina al suelo y ajustar el interruptor según se requiera.
	El interruptor de unidades de hilera está defectuoso.	Sustituir el interruptor.
	Ajuste incorrecto de la válvula reguladora de caudal.	Aumentar el ajuste del control de caudal.
	La manguera de retorno no está totalmente acoplada a la salida de la VMD.	Revisar las conexiones. Invertir las mangueras, si es necesario, para impedir que se desconecten.

CCS es una marca comercial de Deere & Company

Síntoma	Problema	Solución
El soplador del CCS™ vibra.	Aletas del soplador sucias.	Limpiar el soplador.
	Rotura de paletas del soplador; soplador desequilibrado.	Sustituir conjunto del soplador.
La velocidad del soplador del CCS™ aumenta.	Ajuste incorrecto de la válvula reguladora de caudal.	Ajustar o sustituir la válvula reguladora de caudal.
Fallo prematuro del retén del motor del soplador del CCS™.	Vaciado del cárter del CCS™ no conectado al sumidero.	Conectar la manguera de vaciado del cárter al sumidero. El punto de vaciado de caja debe tener una presión inferior a 172 kPa (1.72 bar) (25 psi).
Presión del depósito demasiado baja.	El manómetro del CCS™ no se ha puesto a cero.	Manómetro CCS™ a cero.
	El manómetro del CCS™ no está conectado o está dañado.	Conectar o sustituir la manguera.
	El control de caudal del tractor está configurado demasiado bajo.	Aumentar el ajuste de la válvula.
	Válvula de control defectuosa del CCS™.	Reparar o sustituir la válvula. Acudir a su concesionario John Deere.
	Ajuste incorrecto de la válvula reguladora de caudal de la máquina.	Aumentar el ajuste de la válvula.
	La presión del tractor es insuficiente.	Verificar y reparar el sistema hidráulico del tractor. Acudir a su concesionario John Deere.
	El retén del motor del soplador del CCS™ presenta fugas.	Sustituir el retén. Acudir a su concesionario John Deere.
	El motor del soplador del CCS™ está defectuoso.	Reparar o sustituir el motor. Acudir a su concesionario John Deere.
	El soplador del CCS™ gira en sentido opuesto al esperado.	Se ha retirado la válvula de retención de la tubería de retorno. Revisar y corregir las conexiones de las mangueras al tractor.
	Fuga de aire excesiva del depósito.	Instalar tapas.
	Manómetro roto.	Reparar o sustituir el manómetro.
El manómetro no se pone a cero.	Manómetro sin ajustar.	Poner el manómetro a cero. (Ver Puesta a cero del manómetro del ventilador de CCS™ en la sección Mantenimiento según sea necesario).

CCS es una marca comercial de Deere & Company

Síntoma	Problema	Solución
	Manómetro dañado.	Sustituir el manómetro.
	Humedad en el manómetro.	Secar el manómetro.
	Manguera de aspiración obstruida.	Limpiar o sustituir la manguera según se requiera.
El soplador del CCS™ se enciende y apaga cuando la máquina se desplaza en el campo.	La altura excesiva del bastidor causa la apertura y el cierre del interruptor de la unidad de hilera.	Ajustar la altura del bastidor. (Ver Ajuste de la altura del bastidor en la sección Funcionamiento de la máquina).
	El botón de conexión/desconexión del CCS™ está desajustado.	Ajustar el interruptor de la unidad de hilera.
El soplador/agitador de CCS™ no se activa cuando la sembradora está bajada.	Inspeccionar el fusible F3 de 10 A en el grupo de cables de control del bastidor.	Sustituir el fusible.
	Comprobar si hay 12 V en los polos 1 y 7 del enchufe de 7 polos del tractor/ sembradora.	Acudir a su concesionario John Deere.
	Comprobar si hay magnetismo en el solenoide del soplador del CCS™.	Comprobar los solenoides
	Revisar el interruptor del botón de unidad de hilera del CCS™ (unidad de hilera central izquierda en los brazos paralelos).	Ajustar el interruptor.
		Sustituir según sea necesario.

ER40675,00003D5-63-05MAR20

Distribución de productos de CCS™—ExactEmerge™

Síntoma	Problema	Solución
Mangueras de distribución obstruidas.	Material extraño en las semillas.	Limpiar las semillas o usar la malla de la tapa.
	Las tapas de los depósitos se abrieron con el soplador CCS™ en marcha.	Esperar hasta que el soplador del CCS™ se detenga para abrir las tapas.
	Presión excesiva del soplador de CCS™.	Reducir la presión.
	Tapa del depósito abierta o con exceso de fugas.	Cerrar y trabar la tapa.
	Manguera aplastada o comprimida.	Sustituir o reparar la manguera.

CCS es una marca comercial de Deere & Company

Síntoma	Problema	Solución
	Material extraño bloquea el sistema de aire.	Quitar la manguera (sin retorcerla) de la boquilla para retirar el material que está causando la obstrucción.
	Las mangueras están colocadas en posición muy empinada o presentan grandes inclinaciones.	Colocar las mangueras en la posición correcta.
	Alto nivel de humedad.	Usar más lubricante en talco y mezclar minuciosamente o esperar a que haya condiciones más secas.
	El soplador de CCS™ sigue en marcha aunque no se esté sembrando durante un periodo de tiempo excesivo.	Apagar el soplador cuando no se siembre durante unos pocos minutos.
Distribución desigual de producto entre las unidades de hilera.	Nivel de producto demasiado bajo para una distribución precisa.	La boquilla de CCS™ debe estar cubierta para distribuir las semillas.
	Malla de la tolva obstruida.	Extraer la malla y darle golpes leves para limpiarla.
	Codo de descarga obstruido.	Quitar y limpiar el codo.
		Comprobar que los codos de descarga grises están instalados correctamente.
	El volumen de aire es insuficiente.	Aumentar la presión del depósito de CCS™.
	Obstrucción en la manguera neumática.	Limpiar la manguera de aire. (Ver Sistema CCS™ atascado y obstruido en la sección Mantenimiento).
	Obstrucción en la boquilla.	(Ver Sistema CCS™ atascado y obstruido en la sección Mantenimiento).
	Semilla compactada en las boquillas del depósito.	Apagar el tractor, aplicar el freno de estacionamiento y retirar la manguera de distribución de salida del depósito de CCS™ (sin retorcerla). Soltar o retirar las semillas pegadas en la boquilla. Siempre que la sembradora esté abajo y estacionaria por algunos minutos con semillas en el depósito del CCS™, apagar el tractor y desconectar la llave de contacto. Los agitadores funcionan toda vez que la sembradora es bajada y la llave está encendida, y pueden hacer que la semilla se acumule en las boquillas.

Síntoma	Problema	Solución
	Insertos instalados en boquillas de siembra de sorgo.	Quitar los insertos cuando no se está sembrando sorgo.
	El agitador no está funcionando.	Verificar el fusible, el conector de alimentación y el cable a masa.
No hay semillas en el dosificador.	El volumen de aire es insuficiente.	Verificar si la presión del depósito está ajustada según se recomienda.
	Obstrucción en la manguera neumática.	Limpiar el dosificador. Volver a instalar el disco de semillas y cerrar la cubierta de vacío. Encender el soplador del CCS™ y agitar la manguera con fuerza cerca del dosificador. Seguir agitando la manguera, acercándose cada vez más al depósito. Aumentar la presión del depósito, si es necesario que las semillas salgan más fácilmente. Si el dosificador está lleno de semillas, repetir el procedimiento hasta que no quede ninguna semilla más en la manguera. Revisar que las tapas de ambos depósitos están bien cerradas.
	Obstrucción de la boquilla dentro del depósito.	Con el freno de estacionamiento aplicado, la transmisión en estacionamiento y el tractor apagado, extraer la manguera de aire de salida del depósito. Comprobar si hay obstrucción y eliminarla si la hay.
	Semilla compactada en las boquillas del depósito.	Apagar el tractor, aplicar el freno de estacionamiento y retirar la manguera de distribución de salida del depósito de CCS™ (sin retorcerla). Soltar o retirar las semillas pegadas en la boquilla. Siempre que la sembradora esté abajo y estacionaria por algunos minutos con semillas en el depósito del CCS™, apagar el tractor y desconectar la llave de contacto. Los agitadores funcionan toda vez que la sembradora es bajada y la llave está encendida, y pueden hacer que la semilla se acumule en las boquillas.
	Alto nivel de humedad.	Usar más talco y mezclarlo bien, o esperar a que haya menos humedad.
	La tapa del depósito de CCS™ está abierta.	Cerrar la tapa.

Síntoma	Problema	Solución
	Las puertas de limpieza del fondo del depósito están abiertas o hay fugas de aire.	Cerrar las puertas.
	Codo de descarga taponado en la minitolva.	Limpiar el tapón y reducir la presión del depósito de CCS™.
		Comprobar que los codos de descarga grises están instalados correctamente. (Consultar la sección Sistema central para productos.)
	La semilla se atasca en el depósito de CCS™.	Verificar si el agitador está en marcha. Verificar el fusible, el conector de alimentación y el cable a masa. (Ver Sistema CCS™ atascado y obstruido en la sección Mantenimiento).
		Aumentar la presión del depósito de CCS™.
		Añadir y mezclar bien el lubricante de talco John Deere con las semillas.
	Los depósitos de CCS™ están vacíos.	Llenar los depósitos de CCS™.
	Insertos de boquilla instalados.	Retirar los insertos de las boquillas cuando se siembren otros cultivos.
Semillas dañadas.	El volumen de aire es excesivo.	Reducir la presión del depósito de CCS™.
		Añadir lubricante en talco.
	Las semillas son demasiado antiguas y están secas.	Usar semillas frescas.
Exceso de proporción de siembra en las hileras individuales.	El nivel de vacío del dosificador es demasiado alto.	Reducir el nivel de vacío.
	Obstrucción en el orificio de ventilación de la tolva del sistema de vacío.	Limpiar el orificio de ventilación.
	Obstrucción en codo del orificio de ventilación de descarga.	Limpiar los orificios de ventilación en el codo.
Dosificación o distribución de producto desigual o impreciso.	Nivel de producto demasiado bajo en el dosificador de semillas para una distribución precisa.	Aumentar la presión del depósito de CCS™.
	Hay material extraño que bloquea los conductos del producto.	Retirar la obstrucción. (Ver Sistema CCS™ atascado y obstruido en la sección Mantenimiento).

Síntoma	Problema	Solución
	Malla de la tolva obstruida.	Extraer la malla y darle golpes leves para limpiarla.
	Apelmazamiento de la semilla.	Usar semillas limpias. Usar mallas al llenar los depósitos.
	La semilla obstruye el depósito.	(Ver Sistema CCS™ atascado y obstruido en la sección Mantenimiento).
		Aumentar la presión del depósito de CCS™.
		Añadir y mezclar minuciosamente lubricante en talco John Deere™ con semillas.
	La solapa de cierre de caucho del dosificador no cubre la abertura del tubo de semilla en el vástago del diente del roturador.	Alinear de nuevo la cortina de retención de goma de manera que quede plana en la unidad de hilera cuando se instala el dosificador.
No hay flujo de semillas.	Manguera de suministro de semillas obstruida.	No elevar ni descender la máquina continuamente si no se está sembrando. (Ver Sistema CCS™ atascado y obstruido en la sección Mantenimiento).
		No operar la máquina con todos los dosificadores prácticamente sin semillas, ya que las mangueras de semillas dirigidas a las hileras podrían obstruirse con las semillas. (Ver Sistema CCS™ atascado y obstruido en la sección Mantenimiento).
		Ajustar la presión del soplador del CCS™ al nivel recomendado.
	Aceite hidráulico frío.	Poner en marcha el soplador CCS™ 10 minutos antes de sembrar para calentar el aceite. Ajustar la presión del depósito.
La velocidad del soplador del CCS™ oscila.	Válvula reguladora de caudal defectuosa.	Cambiar la válvula.
El soplador del CCS™ se enciende y se apaga cuando la máquina está en marcha en el campo.	La altura del bastidor es excesiva, lo que causa la apertura y el cierre del interruptor del soplador de la unidad de hilera ubicado entre las ruedas del bastidor principal del lado izquierdo.	Ajustar la altura del bastidor.
		Ajustar el interruptor del soplador de la unidad de hilera.

Síntoma	Problema	Solución
La máquina se eleva muy lentamente.	El soplador de CCS™ está en marcha durante el ciclo de elevación.	El interruptor del soplador de la unidad de hilera no funciona.
Flujo bajo de distribución de semillas de CCS™.	La manguera de semillas está comprimida.	Enderezar o reparar la manguera. Mantener las mangueras horizontales como sea posible.
	Puede haber materias extrañas en la manguera o en el distribuidor.	(Ver Sistema CCS™ atascado y obstruido en la sección Mantenimiento).
	Presión del depósito incorrecta.	Instalar tapas.
		Reajustar la configuración de flujo de la VMD.
		Aumentar la presión del depósito del CCS™ 2 in.
La luz de advertencia de bajo nivel del depósito de CCS™ no funciona.	Sensor de nivel del depósito sucio.	Limpiar los LED del sensor con un cepillo.
	La luz testigo de bajo nivel del depósito está fundida.	Para comprobar, desconectar todos los conectores de grupo de cables del sensor de nivel del depósito. Si la luz no se enciende, sustituir la luz del interior de la caja de control del bastidor.

ER40675,00003D6-63-13MAY20

Especificaciones

Requisitos del tractor

Sembradoras DB40 equipadas con MaxEmerge™

Potencia mínima del motor . . . . . .166 kW (222 CV)
Número de válvulas de mando a distancia (VMD) necesarias . . . 4
VMD con función de bloqueo . . . . . .Sí
VMD con válvula reguladora de caudal . . . . . .Sí
Presión hidráulica mínima . . . . . 15 513 kPa (155 bar) (2.250 psi)
Presión hidráulica máxima . . . . . 20 700 kPa (207 bar) (3.000 psi)
Tipo de barra de tiro . . . . Barra de tiro con un sistema de soporte
Capacidad mínima de la brida de soporte de la barra de tiro . 3493 kg (7700 lb)

Sembradoras DB40 equipadas con ExactEmerge™

Potencia mínima del motor . . . . . .276 kW (370 CV)
Número de válvulas de mando a distancia (VMD) necesarias . . . 4
VMD con función de bloqueo . . . . . .Sí
VMD con válvula reguladora de caudal . . . . . .Sí
Presión hidráulica mínima . . . . . 15 513 kPa (155 bar) (2.250 psi)
Presión hidráulica máxima . . . . . 20 700 kPa (207 bar) (3.000 psi)
Tipo de barra de tiro . . . . Barra de tiro con un sistema de soporte
Capacidad mínima de la brida de soporte de la barra de tiro . 3493 kg (7700 lb)

Sembradoras DB50 equipadas con MaxEmerge™

Potencia mínima del motor . . . . . .201 kW (270 CV)
Número de válvulas de mando a distancia (VMD) necesarias . . . 5
VMD con función de bloqueo . . . . . .Sí
VMD con válvula reguladora de caudal . . . . . .Sí
Toma exterior hidráulica (PB) . . . . . .Sí
AutoTrac™ . . . . . .Sí
Presión hidráulica mínima . . . . . 15 513 kPa (155 bar) (2.250 psi)
Presión hidráulica máxima . . . . . 20 700 kPa (207 bar) (3.000 psi)
Tipo de barra de tiro . . . . Barra de tiro con un sistema de soporte
Capacidad mínima de la brida de soporte de la barra de tiro . . . . . 4.536 kg (10000 lb)

AutoTrac es una marca comercial de Deere & Company

Sembradoras DB50 equipadas con ExactEmerge™

Potencia mínima del motor . . . . . .298 kW (400 CV)
Número de válvulas de mando a distancia (VMD) necesarias . . . 5
VMD con función de bloqueo . . . . . .Sí
VMD con válvula reguladora de caudal . . . . . .Sí
Toma exterior hidráulica (PB) . . . . . .Sí
AutoTrac™ . . . . . .Sí
Presión hidráulica mínima . . . . . 15 513 kPa (155 bar) (2.250 psi)
Presión hidráulica máxima . . . . . 20 700 kPa (207 bar) (3.000 psi)
Tipo de barra de tiro . . . . Barra de tiro con un sistema de soporte
Capacidad mínima de la brida de soporte de la barra de tiro . . . . . 4.536 kg (10000 lb)

AutoTrac es una marca comercial de Deere & Company

Sembradoras DB74 equipadas con MaxEmerge™

Potencia mínima del motor . . . . . .239 kW (320 CV)
Número de válvulas de mando a distancia (VMD) necesarias . . . 6
VMD con función de bloqueo . . . . . .Sí
VMD con válvula reguladora de caudal . . . . . .Sí
Toma exterior hidráulica (PB) . . . . . .Sí
AutoTrac™ . . . . . .Sí
Presión hidráulica mínima . . . . . 15 513 kPa (155 bar) (2.250 psi)
Presión hidráulica máxima . . . . . 20 700 kPa (207 bar) (3.000 psi)
Tipo de barra de tiro . . . . Barra de tiro con un sistema de soporte
Capacidad mínima de la brida de soporte de la barra de tiro . . . . . 4.990 kg (11000 lb)

AutoTrac es una marca comercial de Deere & Company

Sembradoras DB74 equipadas con ExactEmerge™

Potencia mínima del motor . . . . . .388 kW (520 CV)
Número de válvulas de mando a distancia (VMD) necesarias . . . 6
VMD con función de bloqueo . . . . . .Sí
VMD con válvula reguladora de caudal . . . . . .Sí
Toma exterior hidráulica (PB) . . . . . .Sí
AutoTrac™ . . . . . .Sí
Presión hidráulica mínima . . . . . 15 513 kPa (155 bar) (2.250 psi)
Presión hidráulica máxima . . . . . 20 700 kPa (207 bar) (3.000 psi)
Tipo de barra de tiro . . . . Barra de tiro con un sistema de soporte
Capacidad mínima de la brida de soporte de la barra de tiro . . . . . 4.990 kg (11000 lb)

AutoTrac es una marca comercial de Deere & Company

Sembradoras DB90 equipadas con MaxEmerge™

Potencia mínima del motor . . . . . .343 kW (460 CV)
Número de válvulas de mando a distancia (VMD) necesarias . . . 6
VMD con función de bloqueo . . . . . .Sí
VMD con válvula reguladora de caudal . . . . . .Sí
Toma exterior hidráulica (PB) . . . . . .Sí
AutoTrac™ . . . . . .Sí
Presión hidráulica mínima . . . . . 15 513 kPa (155 bar) (2.250 psi)
Presión hidráulica máxima . . . . . 20 700 kPa (207 bar) (3.000 psi)
Tipo de barra de tiro . . . . Barra de tiro con un sistema de soporte
Capacidad mínima de la brida de soporte de la barra de tiro . . . . . .4.990 kg (11 000 lb)

AutoTrac es una marca comercial de Deere & Company

MaxEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company
ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

Especificaciones del sistema hidráulico del tractor requeridas—ExactEmerge™

Modelos	Válvula de mando a distancia (VMD)	Función de la VMD	Índice de caudal mínimo disponible por válvula de mando a distancia (VMD) L/min (gal/min)	Dosis
DB40 DB50 DB74	VMD1	Enganche/sistema central para productos (CCS™)	60,0 (15,8)	Intermitente/continuo
	VMD2	Extensiones laterales (plegado/desplegado)	60,0 (15,8)	Intermitente
	VMD3	Vacío	18,6 (5,0)	Continuo
	VMD4	Vacío	18,6 (5,0)	Continuo
DB50 DB74	VMD5	Vacío	18,6 (5,0)	Continuo
DB74	VMD6	Vacío	18,6 (5,0)	Continuo

CCS es una marca comercial de Deere & Company

Especificaciones del sistema hidráulico del tractor—MaxEmerge™

Modelos	Válvula de mando a distancia (VMD)	Función de la VMD	Índice de caudal mínimo disponible por válvula de mando a distancia (VMD) L/min (gal/min)	Dosis
DB40	VMD1	Enganche/sistema central para productos (CCS™)	60,0 (15,8)	Intermitente/continuo
	VMD2	Extensiones laterales (plegado/desplegado)	60,0 (15,8)	Intermitente
	VMD3	Vacío	37,2 (9,8)	Continuo
	VMD4	Motor de transmisión de índice variable (VRD) o toma exterior hidráulica (PB)	31,5 (8,3)	Continuo
DB50	VMD1	Enganche/sistema central para productos (CCS™)	60,0 (15,8)	Intermitente/continuo
	VMD2	Extensiones laterales (plegado/desplegado)	60,0 (15,8)	Intermitente
	VMD3	Vacío	37,2 (9,8)	Continuo
	VMD4	Vacío	18,6 (5,0)	Continuo
	VMD5	Motor de transmisión de índice variable (VRD) o toma exterior hidráulica (PB)	31,5 (8,3)	Continuo
DB74	VMD1	Enganche/sistema central para productos (CCS™)	60,0 (15,8)	Intermitente/continuo
	VMD2	Extensiones laterales (plegado/desplegado)	60,0 (15,8)	Intermitente
	VMD3	Cilindro del cabezal	20 l/min (5,2 gal/min)	Intermitente
	VMD4	Vacío	37,2 (9,8)	Continuo
	VMD5	Vacío	37,2 (9,8)	Continuo
	VMD6	Motor de transmisión de índice variable (VRD) o toma exterior hidráulica (PB)	31,5 (8,3)	Continuo
DB90	VMD1	Enganche/sistema central para productos (CCS™)	60,0 (15,8)	Intermitente/continuo
	VMD2	Extensiones laterales (plegado/desplegado)	60,0 (15,8)	Intermitente
	VMD3	Cilindro del cabezal	20,0 (5,2)	Intermitente
	VMD4	Vacío	37,2 (9,8)	Continuo
	VMD5	Vacío	18,6 (5,0)	Continuo
	VMD6	Motor de transmisión de	31,5 (8,3)	Continuo

ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company
MaxEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

Modelos	Válvula de mando a distancia (VMD)	Función de la VMD	Índice de caudal mínimo disponible por válvula de mando a distancia (VMD) L/min (gal/min)	Dosis
		índice variable (VRD) o toma exterior hidráulica (PB)		

CCS es una marca comercial de Deere & Company

NN32476,0000280-63-21DEC20

Especificaciones del bastidor

Sembradoras DB40

Tipo de bastidor . . . . . Tres secciones, Plegado delantero
Cilindros de los módulos de la rueda 4
Cilindros de la lanza 1
Cilindros de plegado 2
Cilindros de retención 1

Sembradoras DB50

Tipo de bastidor . . . . . Tres secciones, Plegado delantero
Cilindros de los módulos de la rueda 4
Cilindros de la lanza 1
Cilindros de plegado 2
Cilindros de retención 1

Sembradoras DB74

Tipo de bastidor . . . . . Tres secciones, Plegado delantero
Cilindros de los módulos de la rueda 4
Cilindros de la lanza 1
Cilindros de plegado 2
Cilindros de retención 1

Sembradoras DB90

Tipo de bastidor . . . . . Cinco secciones, plegado delantero
Cilindros de los módulos de la rueda 6
Cilindros de la lanza 1
Cilindros de plegado 2
Cilindros de retención 1

LS87647,00007B7-63-11FEB20

Especificaciones de las hileras y el espaciado

Sembradoras DB40

Opción 1 . . . . . 14 hileras de 90 cm (35.4 in)
Opción 2 . . . . . 16 hileras de 76 cm (29.9 in)
Opción 3 . . . . . 23 hileras de 50 cm (19.6 in)
Opción 4 . . . . . 25 hileras de 45 cm (17.7 in)
Opción 5 . . . . . 27 hileras de 45 cm (17.7 in)

Sembradoras DB50

Opción 1 . . . . . 16 hileras de 90 cm (35.4 in)
Opción 2 . . . . . 20 hileras de 76 cm (29.9 in)
Opción 3 . . . . . 31 hileras de 50 cm (19.6 in)
Opción 4 . . . . . 32 hileras de 45 cm (17.7 in)
Opción 5 . . . . . 35 hileras de 45 cm (17.7 in)

Sembradoras DB74

Opción 1 . . . . . 24 hileras de 90 cm (35.4 in)
Opción 2 . . . . . 30 hileras de 76 cm (29.9 in)
Opción 3 . . . . . 45 hileras de 50 cm (19.6 in)
Opción 4 . . . . . 48 hileras de 45 cm (17.7 in)
Opción 5 . . . . . 49 hileras de 45 cm (17.7 in)

Sembradoras DB90

Opción 1 . . . . . 31 hileras de 90 cm (35.4 in)
Opción 2 . . . . . 36 hileras de 76 cm (29.9 in)
Opción 3 . . . . . 55 hileras de 50 cm (19.6 in)
Opción 4 . . . . . 61 hileras de 45 cm (17.7 in)

LS87647,00007B8-63-11FEB20

Especificación de los neumáticos

Sembradoras DB40

Neumáticos de transporte . . . . . cuatro 400/55R22.5
Neumáticos motrices/de sección lateral . . . . . cuatro 330/55R16.5

Sembradoras DB50

Neumáticos de transporte . . . . . cuatro 400/55R22.5
Neumáticos motrices/de sección lateral . . . . . cuatro 330/55R16.5

Sembradoras DB74

Neumáticos de transporte . . . . . cuatro 600/40R22.5
Neumáticos motrices/de sección lateral . . . . . cuatro 330/55R16.5

Sembradoras DB90

Neumáticos de transporte. . . . . cuatro 600/40R22.5
Neumáticos motrices/de sección lateral . . . . . ocho 330/55R16.5

LS87647,00007B9-63-05MAR20

Especificaciones de unidad sembradora

Sembradoras DB40

Sistema de dosificación del sistema central para productos (CCS™) . . . . . Vacuómetros
Número de sopladores de vacío 2
Sistemas de transmisión. 3 motores hidráulicos para la transmisión de proporción variable (VRD)
Resortes reforzados para MaxEmerge™ 5 y contrapresión neumática para ExactEmerge™

CCS es una marca comercial de Deere & Company
MaxEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company
ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

Sembradoras DB50

Sistema de dosificación del sistema central para productos (CCS™) . . . . . Vacuómetros
Número de sopladores de vacío 3
Sistemas de transmisión. 3 motores hidráulicos para la transmisión de proporción variable (VRD)
Resortes reforzados para MaxEmerge™ 5 y contrapresión neumática para ExactEmerge™

CCS es una marca comercial de Deere & Company
MaxEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company
ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

Sembradoras DB74

Sistema de dosificación del sistema central para productos (CCS™) . . . . . Vacuómetros
Número de sopladores de vacío 4
Sistemas de transmisión. 3 motores hidráulicos para la transmisión de proporción variable (VRD)
Resortes reforzados para MaxEmerge™ 5 y contrapresión neumática para ExactEmerge™

CCS es una marca comercial de Deere & Company
MaxEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company
ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

Sembradoras DB90

Sistema de dosificación del sistema central para productos (CCS™) . . . . . Vacuómetros
Número de sopladores de vacío 3
Sistemas de transmisión. 3 motores hidráulicos para la transmisión de proporción variable (VRD)
Resortes reforzados para MaxEmerge™ 5
Contrapresión neumática para MaxEmerge™ 5

CCS es una marca comercial de Deere & Company
MaxEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

LS87647,00007BA-63-05MAR20

Contrapesos estimados—Vacío

Sembradora DB40

Peso en vacío . . . . . 14.144 kg (31182 lb)

Sembradora DB50

Espaciado de 50 cm . . . . . 15.805 kg (34844 lb)
Espaciado de 45 cm . . . . . 15.980 kg (35230 lb)

Sembradora DB74

Espaciado de 50 cm . . . . . 20.733 kg (45708 lb)
Espaciado de 45 cm . . . . . 21.279 kg (46912 lb)

Sembradora DB90

Espaciado de 50 cm . . . . . 28.200 kg (62170 lb)
Espaciado de 45 cm . . . . . 29.500 kg (65036 lb)

LS87647,00007BC-63-11FEB20

Dimensiones

Sembradoras DB40

Ancho de trabajo . . . . . 12,35 m (486,2 in)
Anchura de transporte . . . . . 6,2 m (244 in)
Longitud de transporte . . . . . 12,15 m (478,3 in)

Sembradoras DB50

Ancho de trabajo . . . . . De 15,4 m (606,3 in) a 17,7 m (618,1 in)
Anchura de transporte . . . . . 6,2 m (244 in)
Longitud de transporte . . . . . 12,5 m (492 in)

Sembradoras DB74

Ancho de trabajo . . . . . 22,5 m (885,8 in)
Anchura de transporte . . . . . 6,2 m (244 in)
Longitud de transporte . . . . . 16,2 m (637,8 in)

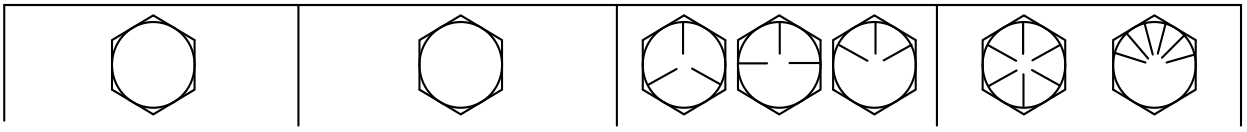
Sembradoras DB90

Ancho de trabajo . . . . . 27,4 m (1078,7 in)
Anchura de transporte . . . . . 6,2 m (244 in)

Longitud de transporte . . . . . 18,3 m (720,5 in)

LS87647,00007BB-63-14DEC21

Valores de par de apriete unificados en pulgadas para pernos y tornillos



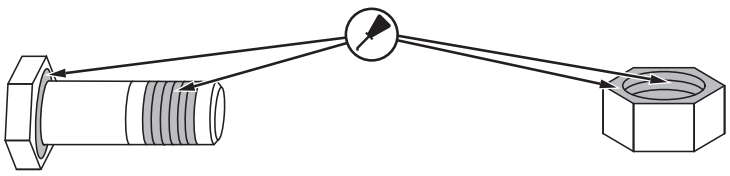
TS1671—UN—01MAY03

Tamaño de tornillería	SAE Grado 1[a]				SAE Grado 2[b]				SAE grado 5, 5.1 o 5.2				Clase SAE 8 o 8.2			
	Cabeza hexagonal[c]		Cabeza embridada[d]		Cabeza hexagonal[c]		Cabeza embridada[d]		Cabeza hexagonal[c]		Cabeza embridada[d]		Cabeza hexagonal[c]		Cabeza embridada[d]	
	N·m	**lb-in**	**N·m**	**lb-in**	**N·m**	**lb-in**	**N·m**	**lb-in**	**N·m**	**lb-in**	**N·m**	**lb-in**	**N·m**	**lb-in**	**N·m**	**lb-in**
1/4	3.1	27.3	3.2	28.4	5.1	45.5	5.3	47.3	7.9	70.2	8.3	73.1	11.2	99.2	11.6	103
													N·m	**lb·ft**	**N·m**	**lb·ft**
5/16	6.1	54.1	6.5	57.7	10.2	90.2	10.9	96.2	15.7	139	16.8	149	22.2	16.4	23.7	17.5
									N·m	**lb·ft**	**N·m**	**lb·ft**				
3/8	10.5	93.6	11.5	102	17.6	156	19.2	170	27.3	20.1	29.7	21.9	38.5	28.4	41.9	30.9
					N·m	**lb·ft**	**N·m**	**lb·ft**								
7/16	16.7	148	18.4	163	27.8	20.5	30.6	22.6	43	31.7	47.3	34.9	60.6	44.7	66.8	49.3
	N·m	**lb·ft**	**N·m**	**lb·ft**												
1/2	25.9	19.1	28.2	20.8	43.1	31.8	47	34.7	66.6	49.1	72.8	53.7	94	69.3	103	75.8
9/16	36.7	27.1	40.5	29.9	61.1	45.1	67.5	49.8	94.6	69.8	104	77	134	98.5	148	109
5/8	51	37.6	55.9	41.2	85	62.7	93.1	68.7	131	96.9	144	106	186	137	203	150
3/4	89.5	66	98	72.3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Los valores nominales de par apriete especificados en la tabla son para uso general únicamente con llave dinamométrica, teniendo en cuenta el grado de exactitud asumido del 20 %.
NO usar estos valores si se indica un par o procedimiento de apriete diferentes para una aplicación específica.
Para contratuercas, fijaciones de acero inoxidable o para tuercas de tornillos en U, ver las instrucciones de apriete para cada caso particular.

Las fijaciones deben sustituirse por otras de categoría idéntica o superior. Si se usan fijaciones de categoría superior, apretarlas solamente hasta alcanzar la resistencia de la original.

- Asegurarse de que las roscas de las fijaciones estén limpias.
- Aplicar una capa fina de aceite Hy-Gard™ u otro aceite equivalente debajo de la cabeza y sobre las roscas de las fijaciones, como se indica en la siguiente imagen.
- No aplicar demasiado aceite para así evitar que se produzcan obstrucciones en los orificios ciegos.
- Acoplar bien las roscas.



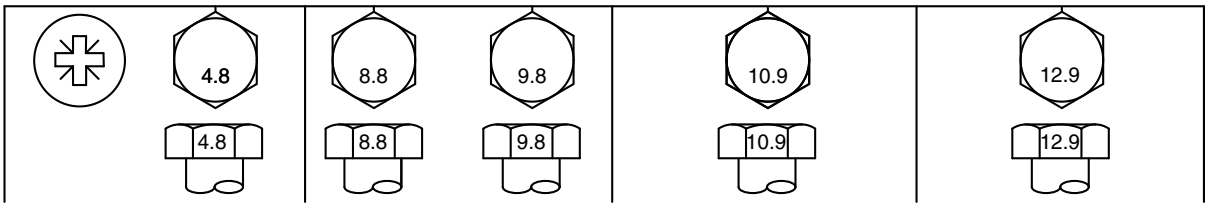
TS1741—UN—22MAY18

Tamaño de tornillería	SAE Grado 1[a]		SAE Grado 2[b]		SAE grado 5, 5.1 o 5.2		Clase SAE 8 o 8.2	
	Cabeza hexagonal[c]	Cabeza embridada[d]	Cabeza hexagonal[c]	Cabeza embridada[d]	Cabeza hexagonal[c]	Cabeza embridada[d]	Cabeza hexagonal[c]	Cabeza embridada[d]

[a]El grado 1 corresponde a tornillos de más de 152 mm (6 in) de longitud y a todos los demás pernos y tornillos de cualquier longitud.
[b]El grado 2 corresponde a tornillos de cabeza hexagonal (no pernos hexagonales) de hasta 152 mm (6 in) de longitud.
[c]Los valores especificados en la columna de cabeza hexagonal son aplicables para tuercas con cabeza hexagonal según la norma ISO 4014 e ISO 4017, para tuercas con cabeza de hexágono interior según la norma ISO 4162 y para tuercas según la norma ISO 4032.
[d]Los valores especificados en la columna de brida hexagonal son aplicables a productos con brida hexagonal según las normas ASME B18.2.3.9M, ISO 4161, o EN 1665.

DX,TORQ1-63-09MAY22

Valores métricos de par de apriete de pernos y tornillos



TS1742—UN—31MAY18

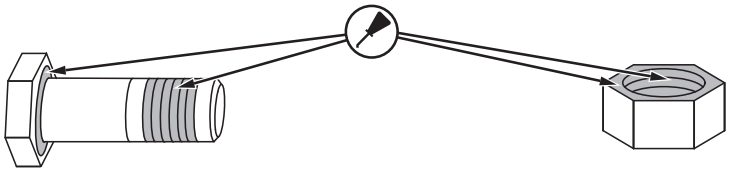
Tamaño de tornillería	Grado 4.8				Categoría 8.8 o 9.8				Grado 10.9				Grado 12.9			
	Cabeza hexagonal[a]		Cabeza embridada[b]		Cabeza hexagonal[a]		Cabeza embridada[b]		Cabeza hexagonal[a]		Cabeza embridada[b]		Cabeza hexagonal[a]		Cabeza embridada[b]	
	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in
M6	3.6	31.9	3.9	34.5	6.7	59.3	7.3	64.6	9.8	86.7	10.8	95.6	11.5	102	12.6	112
									N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
M8	8.6	76.1	9.4	83.2	16.2	143	17.6	156	23.8	17.6	25.9	19.1	27.8	20.5	30.3	22.3
			N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft								
M10	16.9	150	18.4	13.6	31.9	23.5	34.7	25.6	46.8	34.5	51	37.6	55	40.6	60	44.3
	N·m	lb·ft														
M12	—	—	—	—	55	40.6	61	45	81	59.7	89	65.6	95	70.1	105	77.4
M14	—	—	—	—	87	64.2	96	70.8	128	94.4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99.6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Los valores nominales de par apriete especificados en la tabla son para uso general únicamente con llave dinamométrica, teniendo en cuenta el grado de exactitud asumido del 20 %.
NO usar estos valores si se indica un par o procedimiento de apriete diferentes para una aplicación específica.
Para contratuercas. fijaciones de acero inoxidable o para tuercas de tornillos en U, ver las instrucciones de apriete para cada caso particular.

Las fijaciones deben sustituirse por otras de categoría idéntica o superior. Si se usan fijaciones de categoría superior, apretarlas solamente hasta alcanzar la resistencia de la original.

- Asegurarse de que las roscas de las fijaciones estén limpias.
- Aplicar una capa fina de aceite Hy-Gard™ u otro aceite equivalente debajo de la cabeza y sobre las roscas de las fijaciones, como se indica en la siguiente imagen.
- No aplicar demasiado aceite para así evitar que se produzcan obstrucciones en los orificios ciegos.
- Acoplar bien las roscas.

Tamaño de tornillería	Grado 4.8		Categoría 8.8 o 9.8		Grado 10.9		Grado 12.9	
	Cabeza hexagonal[a]	Cabeza embridada[b]	Cabeza hexagonal[a]	Cabeza embridada[b]	Cabeza hexagonal[a]	Cabeza embridada[b]	Cabeza hexagonal[a]	Cabeza embridada[b]



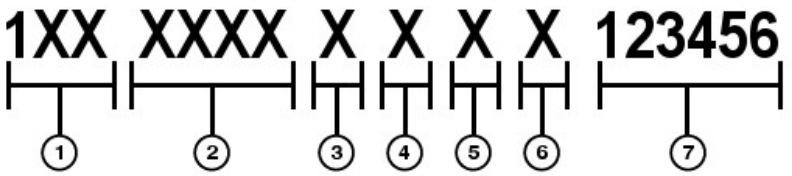
TS1741—UN—22MAY18

[a]Los valores especificados en la columna de cabeza hexagonal son aplicables para tuercas con cabeza hexagonal según la norma ISO 4014 e ISO 4017, para tuercas con cabeza de hexágono interior según la norma ISO 4162 y para tuercas según la norma ISO 4032.
[b]Los valores especificados en la columna de brida hexagonal son aplicables a productos con brida hexagonal según las normas ASME B18.2.3.9M, ISO 4161, o EN 1665.

DX,TORQ2-63-09MAY22

Números de serie

Interpretación del número de serie de la máquina



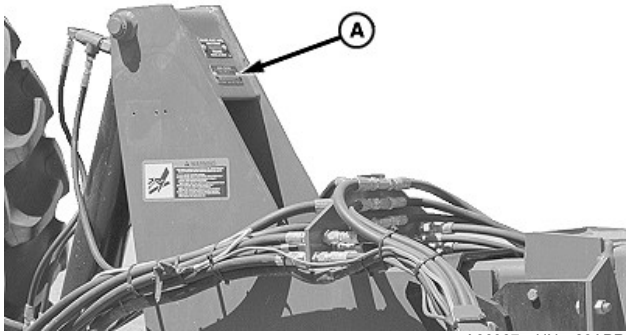
H105725—UN—22AUG12

1	Código de fabricante	AX - John Deere Seeding Group BM - John Deere Montenegro CC - John Deere Arc-les-Gray CD - John Deere Usine de Saran CE - John Deere Ibérica Getafe CJ - John Deere Nigel CP - John Deere Tianjin Works CQ - John Deere Horizontina DM - John Deere Roberine Enschede DW - John Deere Davenport Works DX - Deere & Company EK - John Deere Orenburg EX - John Deere Ottumwa Works FD - DCEO-Mannheim FX - DCEO-Mannheim GX - John Deere Power Products H0 - John Deere Harvester Works J0: Industrias John Deere Argentina S.A. JZ - John Deere Domodedovo KM - Kemper KV - Knoxville LG - Mannheim 5x20 LV - John Deere Augusta Works L0: John Deere Werke Mannheim MC - DCEO Parts Marketing MX - John Deere Horicon Works MY - John Deere Sirhind Works	N4 - John Deere Ningbo Works NF - John Deere Tianjin Tractor Co.,Ltd NW - John Deere Catalão NX - John Deere Des Moines Works PC - John Deere Intelligent Solutions Group PX - Industrias John Deere S.A. de C.V. PY - John Deere India Pvt. Ltd RG - John Deere Power Systems RW: John Deere Waterloo Works SA - SABO Gummersbach T8 - John Deere Thibodaux TC - John Deere Turf Care TX - División de construcción y silvicultura internacional TY - División de mercadería de John Deere WX - John Deere Welland Works WZ - John Deere Fabriek Horst B.V. XJ - Ashok Leyland John Deere Construction Equipment Company, Pvt. Ltd. XU - Xuzhou XCG John Deere Machinery Manufacturing Co., Ltd. YC - John Deere Jiamusi Agricultural Machinery YH - John Deere Harbin Works YN - John Deere Tianjin Construction Works YZ - John Deere Coffeyville Works ZT - JDI GmbH-ISB Z0 - John Deere Werke Zweibrucken 9Q - John Deere Water
2	Identificador de modelo de máquina		
3	Sufijo del identificador del modelo Código de configuración de máquina Información adicional de la máquina		Ejemplo: N, T, W, etc.
4	Letra de control		Ejemplo: A, B, C, D, etc.
5	Año natural de fabricación		Consultar la tabla de Códigos de año de fabricación
6	Información adicional		
7	Número de serie de fabricación		Ejemplo: 000001, 000127, etc.

Código del año de fabricación							
Año	**Código**	**Año**	**Código**	**Año**	**Código**	**Año**	**Código**
2008	8	2018	J	2028	W	2038	8
2009	9	2019	K	2029	X	2039	9
2010	A	2020	L	2030	Y	2040	A
2011	B	2021	M	2031	1	2041	B
2012	C	2022	N	2032	2	2042	C
2013	D	2023	P	2033	3	2043	D
2014	E	2024	R	2034	4	2044	E
2015	F	2025	S	2035	5	2045	F
2016	G	2026	T	2036	6	2046	G
2017	H	2027	V	2037	7	2047	H

ER40675,0000BB4-63-07FEB19

Placa de identificación de la máquina



A66987—UN—28APR10

A—Chapa de identificación

La chapa de identificación (A) se encuentra en el bastidor principal. Anotarla en los espacios provistos.

Modelo de la máquina	
Número de serie	

OU90500,000061E-63-05APR16

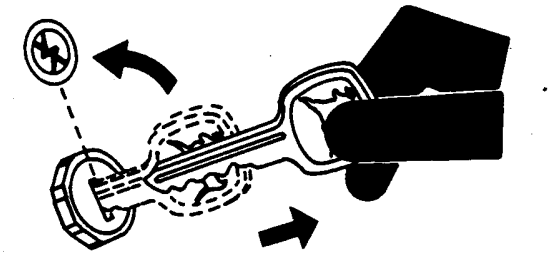
Guarde una prueba de propiedad

TS1680—UN—09DEC03

1. Guardar en un lugar seguro un inventario actualizado de los números de serie de su máquina y sus componentes.
2. Verifique regularmente si las placas de identificación continúan en su lugar. Informe a las autoridades locales de cualquier indicio de manupulación de su máquina y pida un duplicado de las placas a su concesionario.
3. Se pueden tomar además las siguientes medidas de seguridad:
   - Marque sus máquinas con un sistema de numeración propio.
   - Tome fotografías en color de cada máquina desde diversos ángulos.

DX,SECURE1-63-18NOV03

Guarde su máquina de forma segura



TS230—UN—24MAY89

1. Instale dispositivos antivandalismo.
2. Con el tractor estacionado:
   - Baje el equipo al suelo.
   - Ponga las ruedas en su posición más ancha, para dificultar la carga de la máquina en un remolque.
   - Extraer las llaves y separar las baterías
3. Al estacionar la máquina en un lugar cerrado, situar los equipos de gran tamaño frente a las salidas y cerrar con llave el edificio.
4. Si estaciona la máquina al aire libre, situar la máquina en una zona iluminada y vallada.
5. Tome nota de cualquier suceso sospechoso e informe inmediatamente a las autoridades locales.
6. Informe a su concesionario John Deere si echa en falta alguna pieza.

DX,SECURE2-63-18NOV03

Registros de mantenimiento y engrase

Cómo usar los registros de mantenimiento

NOTA: Para obtener información específica y detallada sobre el mantenimiento y el servicio, consulte la sección correspondiente sobre el intervalo de mantenimiento en este manual.

En esta sección, encontrará un resumen de todos los servicios de la máquina, divididos por sus respectivos intervalos.

Para cada intervalo de mantenimiento, se proporciona una tabla para registrar la información de mantenimiento y servicio. Utilizar un bolígrafo para registrar los siguientes campos, cada vez que se alcance un intervalo de mantenimiento:

- **Fecha:** Indicar la fecha en la que se realiza el mantenimiento.
- **Horas de funcionamiento de la máquina:** Indicar las horas de trabajo actuales de la máquina.
- **Firma:** Campo destinado a la firma del mecánico responsable o del concesionario.

Mantener siempre actualizados todos los gráficos para crear un registro histórico de todos los servicios y trabajos de mantenimiento realizados en su máquina. Dicha información puede ayudar a los distribuidores a mejorar la localización de averías e, incluso, agregar más valor a su máquina en una venta.

LS87647,00007B6-63-05MAR20

Mantenimiento—Inicio de la temporada

Fecha	Hora de trabajo	Firma	Fecha	Hora de trabajo	Firma	Fecha	Hora de trabajo	Firma

- Engrasar los cubos de reja.
- Engrasar la cadena de rodillos de la transmisión de índice variable (solo para MaxEmerge™ 5).
- Engrasar el resorte de ajuste de la reja.
- Engrasar el brazo de pivote de la reja.
- Engrasar la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE).
- Comprobar el par de apriete del tornillo de estribo.
- Comprobar el par de apriete de los tornillos del soporte de la reja.
- Comprobar el par de apriete del soporte de fundición de la reja.
- Comprobar el par de apriete de los tornillos de brazo paralelo.
- Comprobar el par de apriete de los tornillos de las ruedas.
- Filtro del sistema de transmisión de índice variable (solo para MaxEmerge™ 5).
- Ajustar la retención del dosificador de semillas (solo para ExactEmerge™).

MaxEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

- Ajuste de la holgura del rodamiento de la grada de discos de reja
- Comprobar los rascadores externos.
- Comprobar el tendido eléctrico.
- Comprobar el tendido de las mangueras del sistema central para productos (CCS™).
- Limpiar el distribuidor de semillas.
- Comprobar la protección del cartucho (solo para ExactEmerge™).
- Comprobar el sensor de CCS™.
- Comprobar el distribuidor de CCS™.
- Limpiar la tubería MaxEmerge™ 5.
- Limpiar la tubería ExactEmerge™.
- Limpiar el tubo de semilla (solo para ExactEmerge™).
- Vaciar el aceite del compresor de contrapresión neumática (PDF) (solo para ExactEmerge™ y DB90, si existen).
- Vaciar el aceite de PDF (solo para ExactEmerge™ y DB90, si existen).
- Sustituir el filtro de PDF (solo para DB90, si existe).
- Vaciar el depósito de PDF (solo para ExactEmerge™ y DB90, si existe).
- Comprobar si hay fugas en los conectores de PDF (solo para ExactEmerge™ y DB90, si existen).
- Comprobar si hay fugas en el muelle neumático de PDF (solo para ExactEmerge™ y DB90, si existen).
- Comprobar el sensor de PDF (solo para ExactEmerge™ y DB90, si existen).
- Limpiar el alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE) (solo para ExactEmerge™).
- Cambiar el aceite de la caja de engranajes de la toma de fuerza electrónica (TDFE).

RP46668,00004B2-63-23SEP21

CCS es una marca comercial de Deere & Company
ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company
MaxEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

Mantenimiento—Según sea necesario

Fecha	Hora de trabajo	Firma	Fecha	Hora de trabajo	Firma	Fecha	Hora de trabajo	Firma

- Limpiar el distribuidor de semillas.
- Limpiar el distribuidor del sistema central para productos (CCS).
- Limpiar los sensores de nivel del depósito del CCS.
- Poner a cero el manómetro del ventilador del CCS.
- Sustituir la hoja niveladora de la grada de discos doble.
- Inspeccionar y ajustar la hoja niveladora de grada de discos doble.
- Instalación de los rodamientos de la cuchilla de disco doble (si existen los rodamientos blindados)
- Ajustar las ruedas de control de profundidad.
- Instalación de los rodamientos de las ruedas de control de profundidad (si existen los rodamientos blindados)
- Ajustar la altura del bastidor principal.
- Ajustar la altura del bastidor de sección lateral.
- Ajustar la distancia entre las ruedas de cierre.
- Ajuste de presión de las ruedas de cierre.
- Instalación de los rodamientos de la rueda de cierre (si existen los rodamientos blindados)
- Ajustar la profundidad de siembra.
- Preparar la minitolva al plantar sorgo y semillas pequeñas de maíz para palomitas.
- Preparar la minitolva al plantar semillas de tamaño estándar.
- Limpiar la TUBERÍA (solo para MaxEmerge 5).
- Ajustar el eliminador de dobles (solo para MaxEmerge 5).
- Sustituir los rascadores (solo para MaxEmerge 5).
- Apretar las cadenas (solo para MaxEmerge 5).
- Limpiar la malla de tolva de la unidad de hilera (solo para MaxEmerge 5).
- Separar e instalar los tubos de semilla estándar de superficie frontal (solo para MaxEmerge 5).
- Limpiar el tubo de semilla (solo para MaxEmerge 5).
- Limpiar el sistema distribuidor de vacío (solo para MaxEmerge 5).
- Instalar el nuevo retén de vacío (solo para MaxEmerge 5).
- Instalar el cubo del dosificador de MaxEmerge 5.
- Limpiar la TUBERÍA (solo para ExactEmerge).
- Limpiar el alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE) (solo para ExactEmerge).
- Limpiar el sistema de vacío (solo para ExactEmerge).
- Instalar un nuevo retén de vacío (solo para ExactEmerge).
- Ajustar el sensor de la unidad de hilera.
- Sustituir o limpiar la guía de semillas (solo para ExactEmerge).
- Sustitución de los rascadores internos (solo para ExactEmerge).
- Ajustar el eliminador de dobles (solo para ExactEmerge).
- Cambiar la banda del dosificador (solo para ExactEmerge).
- Ajustar la altura del cubo del dosificador—Solo para ExactEmerge.
- Comprobar y sustituir el visor del sensor de semilla (solo para ExactEmerge).[1]
- Sustituir BrushBelt (solo para ExactEmerge).
- Sustituir el conector de contrapresión neumática (PDF) (solo para ExactEmerge).
- Sustituir el muelle neumático de PDF (solo para ExactEmerge).
- Sustituir el motor del dosificador y el motor de BrushBelt (solo para ExactEmerge).

[1] Solo para DB40 (130100 - 135172), DB50 (130100 - 135229) y DB74 (130100 - 135160).

- Sustituir las placas de desgaste del dosificador (solo para ExactEmerge).
- Limpiar el filtro PDF (solo para ExactEmerge y DB90, si existe).

tx8nn6g,1665164331455-63-11OCT22

Mantenimiento—Diariamente o cada diez horas de trabajo

Fecha	Hora de trabajo	Firma	Fecha	Hora de trabajo	Firma	Fecha	Hora de trabajo	Firma

- Engrasar los brazos de las ruedas de profundidad.
- Engrasar los pivotes de rueda de la sección lateral.
- Engrasar los rodamientos del bastidor.
- Engrasar los pivotes de plegado de la sección lateral.
- Engrasar los pivotes flexibles de la sección lateral.
- Engrasar el pivote del tubo de tiro trasero.
- Filtro del sistema de transmisión de índice variable (solo para MaxEmerge™ 5).
- Vaciar el depósito del compresor de contrapresión neumática (PDF) (solo para ExactEmerge™).
- Comprobar el par de apriete del soporte de las ruedas centrales.
- Revisar el motor de vacío (solo para MaxEmerge™ 5).
- Revisar el motor de vacío (solo para ExactEmerge™).
- Comprobar el aceite del compresor de aire hidráulico (solo para ExactEmerge™).

NN32476,0000264-63-08OCT20

MaxEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company
ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

Mantenimiento—Primeras 10 horas

Fecha	Hora de trabajo	Firma	Fecha	Hora de trabajo	Firma	Fecha	Hora de trabajo	Firma

- Comprobar el par de apriete del tornillo de estribo.
- Comprobar el par de apriete de los tornillos del soporte de la reja.
- Comprobar el par de apriete del soporte de fundición de la reja.
- Comprobar el par de apriete de los tornillos de brazo paralelo.
- Comprobar el par de apriete de los tornillos de las ruedas.
- Comprobar el par de apriete del brazo de pivote de las ruedas de control de profundidad.
- Ajustar la holgura del rodamiento de la grada de discos de reja.

ER40675,0000996-63-17DEC20

Mantenimiento—Primeras 20 horas

Fecha	Hora de trabajo	Firma	Fecha	Hora de trabajo	Firma	Fecha	Hora de trabajo	Firma

- Vaciar el aceite del compresor de contrapresión neumática (PDF) (solo para ExactEmerge™).
- Llene de aceite el PDF (solo para ExactEmerge™).

ER40675,0000F99-63-12FEB20

ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

Mantenimiento—Cada 50 horas

Fecha	Hora de trabajo	Firma	Fecha	Hora de trabajo	Firma	Fecha	Hora de trabajo	Firma

- Engrasar los cubos de reja.
- Engrasar la horquilla del enganche.
- Engrasar los pivotes del elevador hidráulico delantero.
- Engrasar los pivotes del enganche trasero.
- Engrasar el pivote de la espoleta.
- Engrasar los cilindros de elevación.
- Engrasar los cilindros de plegado.
- Engrasar el rodillo del enganche central trasero.
- Engrasar el retén de vacío y el disco de semillas.
- Engrasar los rodamientos de las ruedas de cierre (si existen con los rodamientos de Veda System).
- Ajustar la holgura del rodamiento de la grada de discos de reja.
- Limpiar el sistema del distribuidor de vacío.
- Limpiar el filtro PDF (solo para ExactEmerge™ y DB90, si existe).

NN32476,0000265-63-17DEC20

ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

Mantenimiento—Cada 100 horas

Fecha	Hora de trabajo	Firma	Fecha	Hora de trabajo	Firma	Fecha	Hora de trabajo	Firma

- Engrasar la caja de engranajes de la toma de fuerza electrónica (TDFE) (solo para ExactEmerge™).
- Limpiar la caja de engranajes del alternador de la toma de fuerza electrónica (TDFE) (solo para ExactEmerge™).
- Comprobar el par de apriete de los tornillos de las ruedas.
- Sustituir el filtro del compresor de contrapresión neumática (PDF) (solo para ExactEmerge™ y DB90, si existen).
- Revisar el aceite de la caja de engranajes de la TDFE (solo para ExactEmerge™).
- Limpiar el cartucho de BrushBelt™ (solo para ExactEmerge™).

ER40675,0000F9A-63-24APR20

ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company
BrushBelt™ es una marca comercial de Deere & Company

Mantenimiento—Cada 200 horas

Fecha	Hora de trabajo	Firma	Fecha	Hora de trabajo	Firma	Fecha	Hora de trabajo	Firma

- Comprobar el par de apriete de la estructura del soporte de rodamientos.
- Comprobar el par de apriete del soporte de rueda en el soporte del eje.
- Comprobar el par de apriete del eje del extremo.
- Comprobar el par de apriete del cojinete partido a las tuercas del soporte central.
- Cambiar el aceite de la caja de engranajes de generación de potencia de fuerza electrónica (TDFE) (solo para ExactEmerge™)
- Vaciar el aceite del compresor de contrapresión neumática (PDF) (solo para ExactEmerge™ y DB90, si existen).
- Vaciar el aceite de PDF (solo para ExactEmerge™ y DB90, si existen).
- Vaciar el aceite de PDF (solo para ExactEmerge™ y DB90, si existen).

RP46668,00004B3-63-23SEP21

ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

Mantenimiento—Mitad de la temporada

Fecha	Hora de trabajo	Firma	Fecha	Hora de trabajo	Firma	Fecha	Hora de trabajo	Firma

- Comprobar el par de apriete del tornillo de estribo.
- Comprobar el par de apriete de los tornillos del soporte de la reja.
- Comprobar el par de apriete del soporte de fundición de la reja.
- Comprobar el par de apriete de los tornillos de brazo paralelo.
- Filtro del sistema de transmisión de índice variable (solo para MaxEmerge™ 5).
- Comprobar si hay fugas en los conectores del compresor de contrapresión neumática (PDF) (solo para ExactEmerge™ y DB90, si existen).
- Comprobar si hay fugas en el muelle neumático de PDF (solo para ExactEmerge™ y DB90, si existen).

NN32476,0000267-63-14DEC20

MaxEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

ExactEmerge™ es una marca comercial de Deere & Company

Mantenimiento—Cada 400 horas o al final de temporada

Fecha	Hora de trabajo	Firma	Fecha	Hora de trabajo	Firma	Fecha	Hora de trabajo	Firma

- Engrasar la cadena de rodillos de la transmisión de índice variable (solo para MaxEmerge 5).
- Engrasar los cubos de rueda central.
- Revisar y limpiar la carcasa y el rotor de acondicionado de vacío (tipo A).
- Inspeccionar y limpiar el rotor de acondicionado de vacío y la carcasa (tipo B).
- Comprobar el filtro del manómetro del soplador del sistema central para productos (CCS).
- Comprobar los rascadores externos.
- Inspeccionar y ajustar la hoja niveladora de grada de discos doble.
- Ajustar la holgura del rodamiento de la grada de discos de reja.
- Comprobar los rodamientos de las ruedas de control de profundidad.
- Comprobar los rodamientos de la hoja del disco doble.
- Comprobación de los rodamientos de la rueda de cierre (si existen con los rodamientos blindados).
- Limpiar la transmisión del dosificador de semillas.
- Limpiar el dosificador de semillas.
- Inspeccionar y mantener el dosificador de semillas (solo para MaxEmerge 5).
- Vaciar (depósito de aceite del motor del soplador de CCS—MaxEmerge 5).
- Inspeccionar y realizar el mantenimiento del dosificador de semillas (solo para ExactEmerge).
- Ajustar la retención del dosificador (solo para ExactEmerge).
- Sustitución de los rascadores internos (solo para ExactEmerge).
- Comprobar y sustituir el visor del sensor de semilla (solo para ExactEmerge).[2]

tx8nn6g,1665164851357-63-11OCT22

[2] Solo para DB40 (130100 - 135172), DB50 (130100 - 135229) y DB74 (130100 - 135160).

Mantenimiento—Cada 1000 horas

Fecha	Hora de trabajo	Firma	Fecha	Hora de trabajo	Firma	Fecha	Hora de trabajo	Firma

- Sustituir el rodamiento de la hoja niveladora de disco doble.
- Sustituir los rodamientos de las ruedas de profundidad.
- Sustituir los rodamientos de la reja.

ER40675,0000F9C-63-14MAY20

Documentación de servicio de John Deere disponible

Información técnica

Es posible adquirir información técnica de John Deere. Las publicaciones están disponibles en formato CD-ROM o en formato impreso.

Se pueden realizar pedidos a través de:

- Tienda de información técnica John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Llamando al 1-800-522-7448
- Consultando al concesionario John Deere

La información disponible incluye:

TS189—UN—17JAN89

CATÁLOGOS DE PIEZAS que contienen listas de los repuestos disponibles para su máquina junto con ilustraciones de componentes para ayudarle a identificar las piezas correctas. Los catálogos de piezas también son de utilidad como referencia para el desmontaje y montaje.

TS191—UN—02DEC88

MANUALES DEL OPERADOR que proporcionan información sobre la seguridad, el manejo, mantenimiento y servicio de la máquina.

TS224—UN—17JAN89

MANUALES TÉCNICOS que contienen información sobre el mantenimiento de su máquina. Incluyen especificaciones, procedimientos de desmontaje y montaje ilustrados, esquemas hidráulicos y eléctricos. Algunos productos disponen de manuales independientes para la reparación y el diagnóstico. Determinados componentes, como los motores, se describen en manuales técnicos de componentes (CTM) independientes.

TS1663—UN—10OCT97

El programa educativo está compuesto por cinco series completas de libros que incluyen información elemental, sin proporcionar información concreta sobre los fabricantes:

- La serie agrícola trata sobre tecnologías de explotación agrarias y ganaderas.
- La serie Farm Business Management examina problemas “reales” y ofrece soluciones prácticas en las áreas de márketing, financiación, selección de equipamiento y cumplimiento de normativas.
- Los manuales de fundamentos de mantenimiento tratan sobre cómo reparar y mantener los equipos para el uso fuera de carretera.
- Los manuales de Fundamentos de funcionamiento de la máquina explican las capacidades y ajustes de la máquina, cómo mejorar el rendimiento de una máquina y cómo eliminar operaciones innecesarias en el campo.
- Los manuales que tratan sobre los fundamentos de equipos compactos proporcionan instrucciones de

servicio y mantenimiento para equipos con potencia de arrastre de la TDF de hasta 40 kW.

DX,SERVLIT-63-07DEC16

Índice alfabético

A

Accesorio de lastre
  24 hileras 83-1
Aceite de transmisión
  Aceite de transmisión 205-1
Acoplador de retorno
  Motor hidráulico y transmisión de índice variable .. 37-1
Acoplamiento
  Grupo de cables de la luz de advertencia..... 37-2
Actualización
  Descarga 33B-2
  Instalación 33B-2
  Reversión..... 33B-2
  Software 33B-2
Ajuste
  Altura del bastidor de la sección lateral55B-4, 210-10
  Altura del bastidor principal 55B-4, 210-9
Ajuste de la extensión de las ruedas
  DB74 y DB90 70-30
Ajuste de la profundidad de siembra..... 60C-3, 60D-6, 210-11
Ajuste de presión
  Depósito de sistema central para productos .. 57-3
Ajustes del dosificador
  Vacuómetro
    Pro Series..... 60A-2
Algodón
  Nivel de vacío
    Eliminador de dobles de polipropileno.....60F-3
Almacenamiento
  Contrapresión neumática
    Vaciado del depósito de aire..... 60D-22
  Fin de temporada..... 100-2
Almacenamiento de lubricante
  Almacenamiento de lubricante..... 205-2
Alternador
  Extracción 56-7
Altura del bastidor
  Bastidor de la sección lateral
    Ajuste 55B-4, 210-10
  Bastidor principal
    Ajuste 55B-4, 210-9
Altura del bastidor de la sección lateral
  Ajuste 55B-4, 210-10
Aplicaciones
  Administrador de software..... 33B-2
Apriete
  Cojinete partido con el soporte central 295-1
  Extremo del eje.....295-2
  Soporte de rueda en el soporte del eje.....295-1

B

Banda de agitador
  Instalación 60D-8
  Instalar..... 210-26
Banda de dosificador
  Agitación o lisa..... 60D-8, 210-26
Banda lisa
  Instalación 60D-8
  Instalar 210-26
Bloqueo
  Cilindro del enganche de la barra de tiro..... 55B-3

C

Cadenas
  Transmisión
    Apriete 210-15
Cadenas de transmisión
  Apriete 210-15
Caja de engranajes
  Generación de potencia
    Extracción 56-7
Cambio de fase del sistema hidráulico 60C-2
Características de funcionamiento
  Medidor de vacío 60A-1
Cartucho
  Protección
    Sustitución 210-2
Cartucho BrushBelt™
  Desarmado y armado..... 210-29, 290-4
  Desmontaje y montaje 215-12
Cartucho de BrushBelt™
  Instalación y separación.....60D-16
  Separación e instalación 60D-16
Categoría de la barra de tiro
  Tractor 55A-4
Categoría de la barra de tiro del tractor
  Determinación..... 55A-4
Categoría de la horquilla
  Apero..... 55A-4
Categoría del enganche
  Tractor y apero 55A-4
Compatibilidad
  Barra de tiro del tractor
    Horquilla del apero..... 55A-4
Comprobación
  Proporción de semillas..... 80-1
Comprobación de la altura del bastidor..... 60C-2
Comprobación del inflado de los neumáticos, tractor . 55A-1
Conexión
  Transmisión del dosificador
    Unidades de hilera Pro-series 60C-11
Conexión de vaciado de baja presión
  Requisitos del motor hidráulico y del vaciado de la caja..... 55A-3
Conexión de vaciado, baja presión..... 55A-3
Conexiones hidráulicas
  Tractor
    Recomendaciones..... 37-4

Configuración
Configuración inicial 33B-1
Inicial 33B-1
Configuración de los sensores
SeedStar 4 ..... 33B-12
Configuración de tipo de conexión
SeedStar 4 ..... 33B-8
Configurar el punto de trabajo
SeedStar 4 ..... 33B-11
Conjunto de componentes de la tolva
Instalación 60C-6
Separación e instalación
ExactEmerge 60D-13
Conjunto de componentes del ventilador de CCS
Localización de averías 400A-6
Conjunto de componentes del ventilador del CCS
Localización de averías 400B-12
Contrapresión
Neumática 60D-20, 210-33, 215-14, 285-7, 290-4
Neumática integrada 83-1
Resortes reforzados 60C-4
Contrapresión neumática 60D-20, 210-33, 215-14, 285-7, 290-4
Contrapresión neumática integrada 83-1
Control del bastidor
Conexión del grupo de cables 37-2
Correa tipo cepillo
Selección del dosificador 60B-1
Cubo del dosificador
ExactEmerge
Ajuste 60D-10, 210-27
Cuchillas
Surco de semillas
Inspección y ajuste 210-3, 310-3
Sustitución 210-2
Cuchillas de surco
Sustitución 210-2
Cuchillas de surco de semilla
Inspección y ajuste 210-3, 310-3
Sustitución 210-2
Cuchillas del abresurcos
Inspección y ajuste 210-3, 310-3
Sustitución 210-2

D

Depósito
Limpieza 57-7
Limpieza parcial 57-7
Llenado 57-2
Depósito de CCS
Sensor de nivel
Limpieza 210-1
Sensor de nivel de tolva
Limpieza 210-1
Uso inicial del talco 55B-1
Depósito de sistema central para productos
Ajuste de presión 57-3
Depósitos del CCS
Limpieza completa 57-7
Limpieza parcial 57-7
Llenado 57-2
Nivelación de semillas 57-3
Desacoplamiento de la máquina 37-8
Desconexión
Transmisión del dosificador
Unidades de hilera Pro-series 60C-11
Descripción general
Generación de energía eléctrica 33B-4
SeedStar 4 ..... 33B-5
Descripción general de la página de ejecución
SeedStar 4 ..... 33B-6
Descripción general de la página de la aplicación
SeedStar 4 ..... 33B-7
Descripción general de RowCommand 33A-4
Despliegue y pliegue 95-1
Máquinas con plegado asistido 60D-4
Máquinas sin plegado asistido 60D-2
Despresurización
Sistema de contrapresión neumática 60D-21
Desviación
Distribuidor del depósito de CCS 57-9, 207-4
Sistema CCS 57-9, 207-4
Desviación del sistema CCS
Explicación y solución 57-1
Desviación u obstrucción
Sistema CCS 57-8
Desviación y bloqueo
Sistema CCS 207-4
Disco de semillas
Comprobación de celdas
Medidor de vacío 60A-8
Medidor de vacío
Instalación 60D-10
Disco, semilla
Medidor de vacío
Instalación
Disco de semillas 60D-10
Discos
Surco de semillas
Inspección y ajuste 210-3, 310-3
Sustitución 210-2
Discos abresurcos
Inspección y ajuste 210-3, 310-3
Sustitución 210-2
Distribución de productos de CCS
Localización de averías 400B-15
Distribución de productos de CCS™
Localización de averías 400A-9
Dobles
Selección de una grada de discos de semillas óptima para maíz 60A-4

Dosificador
Ajuste 60B-1
Banda (agitación, suave)
Configuración del dosificador 60B-1
Cómo acceder 60A-2
Comprobación del rendimiento 60A-9
Lubricante
Talco y grafito 63-2
Optimización del rendimiento 60A-9
Transición
Instalación del fuelle de goma 210-22
Dosificador de semillas
Separación e instalación
ExactEmerge 60D-13
Transición
Instalación del fuelle de goma 210-22
Dosificador ExactEmerge™ 5
Cubo del dosificador
Ajuste 60D-22
Dosificador por vacío
Conjunto de componentes de la rueda eyectora
Instalación 60C-14
Inspección y mantenimiento 310-11, 310-14
Dosificador, semilla
Separación e instalación
ExactEmerge 60D-13
Dosificadores
Recomendaciones sobre discos de semillas 60A-5

E

Eliminador de dobles
Ajuste
ExactEmerge 60D-9, 210-25
Configuración del dosificador 60B-1
Establecimiento de la posición cero 60C-14
Medidores de vacío
Funcionamiento 60C-13, 210-14
Enganche hidráulico
Acoplador de retorno
Motor VacuMeter 37-1
Equipamiento general 83-1
Escobilla
Configuración del dosificador 60B-1
Espaciado entre las ruedas, tractor 55A-1
Espaciado entre semillas
Optimizar 60A-9
Rendimiento del dosificador 60A-9
Especificaciones
Requisitos del tractor 410-1
Estructura de soporte de rodamientos
Apriete 295-1
Etiquetas de seguridad 10-1
Bloqueos de mantenimiento 10-5
Desconexión del apero 10-2
Identificación de la información de seguridad 10-1
ExactEmerge
Eliminador de dobles
Ajuste 60D-9, 210-25

F

Filtro
Manómetro del soplador CCS
Sustitución 310-3
Filtro de sistema de transmisión de índice variable
Mantenimiento diario 215-5, 255-3, 297-2
Fuelle de goma
Transición
Limpieza o sustitución 210-22
Fuga de aceite
Motor de vacío 255-4, 255-5
Funcionamiento de la máquina 60C-1, 60D-1

G

Generación de energía eléctrica
Descripción general 33B-4
Generación de potencia
Sistema del tractor
Extracción 56-7
Información general 56-1
Grada de discos de semillas
Selección del dosificador 60B-1
Grada de discos de semillas, maíz
Selección para un rendimiento óptimo 60A-4
Grada de discos, semilla
Selección del dosificador 60B-1
Grasa
Grasa universal para presión extrema 205-1
Grasa de presión extrema o universal 205-1
Grupo de cables
Control del bastidor 37-2
SeedStar 37-2
Grupo de cables de la luz de advertencia
Acoplamiento 37-2
Grupo de cables del monitor
Conexión de SeedStar 37-2

H

Hidráulicos
Manguera de vaciado de la caja
Requisitos 37-1

I

Identificación de la rueda eyectora 60C-14
Inspección
Dosificador por vacío 310-14
Motor de vacío 255-4, 255-5
Inspección de la carcasa de vacío
Tipo A 310-1
Tipo B 310-2

Inspección del rodete de vacío
Tipo A 310-1
Tipo B 310-2
Interruptor
Unidad de hilera
Configuración 210-21

L

Lastrado de ruedas traseras, tractor 55A-1
Lastrado del extremo delantero, tractor 55A-1
Limpieza de la carcasa de vacío
Tipo A 310-1
Tipo B 310-2
Limpieza del rodete de vacío
Tipo A 310-1
Tipo B 310-2
Llenado de depósitos del CCS 57-2
Llenado del depósito de CCS
Uso inicial del talco 55B-1
Localización de averías
Conjunto de componentes del ventilador de CCS . 400A-6
Conjunto de componentes del ventilador del CCS . 400B-12
Distribución de productos de CCS 400B-15
Distribución de productos de CCS™ 400A-9
Dosificador de semillas ExactEmerge
ExactEmerge 400B-3
Medidor de vacío 400A-2
Sistema de accionamiento eléctrico 400B-1
Unidades de hilera 400B-1
Localización de averías,
Bastidor 400A-1
Sistemas de transmisión 400A-1
Lubricante
Talco
Uso 63-1
Talco y grafito
Uso 63-2
Lubricante de grafito y talco
Uso 63-2
Lubricante en talco
Uso 63-1
Lubricantes
Mezcla 205-2
Lubricantes, seguridad 205-1
Luces de llenado del depósito del CCS 57-1

M

Maíz
Nivel de vacío
Eliminador de dobles de polipropileno 60F-2
Nivel de vacío, opcional
Eliminador de dobles tipo cepillo 60F-2
Maíz para palomitas
Nivel de vacío
Eliminador de dobles de polipropileno 60F-3
Malla de tolva de unidad de hilera
Limpieza 210-15
Malla de tolva, unidad de hilera
Limpieza 210-15
Manguera de distribución de semillas de CCS
Obstrucción 207-4
Manguera de distribución de semillas del sistema CCS
Obstrucciones 57-8
Manguera de vaciado de la caja
Requisitos 37-1
Mantenimiento 207-1
Ajuste de altura del bastidor central .. 55B-4, 60C-2, 210-9
Ajuste de altura del bastidor de sección lateral 55B-4, 60C-2, 210-10
Dosificador por vacío 310-14
Instalación de los bloqueos de mantenimiento 207-3
Manual
Notas 2
Manual del operador del tractor
Uso 55A-1
Manual del operador, tractor, uso 55A-1
Medidor de vacío
Ajuste del nivel de vacío 60E-1
Características de funcionamiento 60A-1
Cómo acceder 60A-2
Conjunto de componentes de la rueda eyectora
Instalación 60D-12
Cubo del dosificador
Ajuste 60C-12, 210-18
Disco de semillas
Comprobación de celdas 60A-8
Instalación 60D-10
Eliminador de dobles
Ajuste
ExactEmerge 60D-9, 210-25
Ajuste de la posición cero 60C-14
Funcionamiento 60C-13, 210-14
ExactEmerge
Ajuste del cubo del dosificador ... 60D-10, 210-27
Rueda eyectora
Funcionamiento 60D-11
Rueda eyectora
Funcionamiento 60C-13
Medidor de vacío MaxEmerge™ 5
Cubo del dosificador
Ajuste 60C-12, 210-18
Mezcla de lubricantes 205-2
Monitorización mejorada
Vaciado del depósito de aire 60D-22
Motor de vacío
Inspección 255-4, 255-5

Motor VacuMeter
Acoplador de retorno 37-1

N

Neumático
Presión de inflado 55B-5
Neumáticos del tractor
Requerimientos 55A-1
Nivel de vacío
Ajuste 60E-1
Algodón con el disco plano para judías 60E-7
Disco plano para judías 60E-6
Girasol de confitería 60E-5
Girasol oleaginoso 60E-4
Maíz 60E-3
Maíz dulce 60E-5
Maní 60E-8
Proporción alta de semillas de soja 60E-10
Remolacha de azúcar 60E-9
Nivelación de la máquina
Tubo del enganche 37-7
Nivelación de semillas
Depósitos del CCS 57-3

O

Obstrucción
Manguera de distribución de semillas de CCS 207-4
Obstrucción del sistema CCS
Explicación y solución 57-1
Obstrucciones
Manguera de distribución de semillas del sistema CCS 57-8
Optimizar
Espaciado entre semillas 60A-9

P

Palabras de señalización, comprensión 05-1
Peso del tractor para un transporte por carretera seguro
Cálculo del peso mínimo 55A-1
Placa de identificación de la máquina
Número de serie
Registro 415-2
Plegado y despliegue
Máquinas con plegado asistido 60D-4
Máquinas sin plegado asistido 60D-2
Pliegue y despliegue 95-1
Posición de las ruedas de la sección lateral
DB40 y DB50 70-34
Preparación para el almacenamiento 100-1
Preparación para la siembra 33B-1
Presión de aire del PDF (compresor de contrapresión neumática)
SeedStar 4 ..... 33B-14
Presión del depósito de CCS
Ajuste 57-3
Profundidad de siembra 60C-3, 60D-6, 210-11
Protección
Sustitución
BrushBelt 210-2
Protección BrushBelt
Sustitución 210-2
Puesta en marcha después del almacenamiento 100-2

R

Recomendaciones
Disco de semillas
Tipos de cultivos que no sean de maíz de campo 60A-5
Recomendaciones sobre discos de semillas
Para tipos de cultivos que no sean de maíz de campo 60A-5
Registros de mantenimiento
Uso 420-1
Remolacha de azúcar
Nivel de vacío
Eliminador de dobles tipo cepillo 60F-4
Requisitos del motor hidráulico 55A-3
Requisitos del tractor 410-1
Requisitos hidráulicos
Requisitos del motor 55A-3
Requisitos hidráulicos de VacuMeter 37-1
Requisitos hidráulicos del ventilador de CCS 37-1
Resortes de contrapresión de la unidad
Reforzados 60C-4
Retardo mecánico
SeedStar 4
Configuración 33B-14
Retén de vacío
Instalación 210-18
Nuevo retén de vacío 210-21, 285-4
Retención del dosificador
Apriete
apriete de la retención del dosificador
Apriete de la retención del dosificador . 310-16
Rueda eyectora
Configuración del dosificador 60B-1
Funcionamiento 60C-13, 60D-11
Instalación, dosificador por vacío 60C-14
Instalación, medidor de vacío 60D-12
Ruedas
Comprobación del par de apriete de los tornillos .. 55B-1, 215-4, 220-4, 290-3
Posición de ajuste 70-36
Ruedas de cierre
Ajuste de la distancia entre las ruedas
Tipo B 60C-5, 60D-7, 210-10
Ajuste de presión
Tipo A 60C-5, 60D-6, 210-10
Tipo B 60C-5, 60D-6, 210-10
Presión 60C-5, 60D-6, 210-10

Ruedas de profundidad
Ajuste 210-8

S

Saltos
Selección de una grada de discos de semillas óptima para maíz..... 60A-4
SeedStar
Conexión del grupo de cables 37-2
Contrapresión neumática
Vaciado del depósito de aire..... 60D-22
Transmisión de índice variable 83-1
Transmisión eléctrica..... 83-2
SeedStar 2
Activación/desactivación de la advertencia acústica de embragues 33A-9
Activación/desactivación de los sensores de semilla 33A-10
Calibración del sensor de altura..... 33A-10
Componentes del sistema..... 33A-1
Componentes del sistema RowCommand 33A-5
Configuración de la velocidad de avance del tractor 33A-11
Configuración de las secciones de la transmisión . 33A-13
Configuración de unidades de semillas..... 33A-12
Configuración del espaciado entre hileras 33A-8
Configuración del índice de siembra..... 33A-19
Configuración del número de hileras..... 33A-8
Configuración del tipo de hileras 33A-7
Descripción general de la función de inicio rápido . 33A-17
Descripción general de la transmisión de índice variable 33A-2
Descripción general del giro de los dosificadores de semillas MaxEmerge™ 5..... 33A-18
Descripción general del sistema..... 33A-1
Enjuague del motor/válvula de transmisión de índice variable 33A-25
Estado de los módulos electrónicos de alimentación (EPM)..... 33A-23
Estado de los sensores..... 33A-22
Girar los dosificadores de semillas..... 33A-26
Información del software/hardware..... 33A-21
Menú de la aplicación..... 33A-5
Pantalla de configuración de la transmisión 33A-12
Pantalla de configuración del bastidor..... 33A-7
Pantalla de configuración del sensor 33A-9
Pantalla de pruebas..... 33A-23
Pantalla de totales..... 33A-26
Pantallas principales 33A-6
Prueba de descarga cronometrada de semillas 33A-24
Prueba de descarga de semillas 33A-24
Prueba de los sensores de los tubos de semilla ... 33A-24
Registros de eventos 33A-25
Tensiones del sistema 33A-22
Totales-Calculadora 33A-27
Seedstar 4
Ajustes avanzados
Arranque rápido 33B-16
SeedStar 4
Activación/desactivación del control de secciones . 33B-15
Ajustes avanzados
Cepillo automático..... 33B-20
Descripción general..... 33B-16
Motor de semillas 33B-18
Ruedas de profundidad..... 33B-20
Configuración
Retardo mecánico..... 33B-14
Sensores 33B-12
Configuración de las alarmas de productos 33B-25
Configuración de las ruedas de profundidad 33B-27
Configuración de tipo de conexión 33B-8
Configuración del ancho de las hileras..... 33B-8
Configuración del número de hileras..... 33B-8
Configurar el punto de trabajo 33B-11
Configurar la contrapresión neumática (PDF) 33B-45
Configurar las dimensiones 33B-9
Descripción general 33B-5
Descripción general de la página de ejecución 33B-6
Descripción general de la página de la aplicación . 33B-7
Descripción general de RowCommand..... 33B-4
Diagnóstico y calibraciones
Calidad de suspensión 33B-37
Dirección de hilera de control de la unidad de hilera (RUC) 33B-36
Hardware/software de control de la unidad de hilera (RUC) 33B-36
Sensores de semilla 33B-37
Sistema del compresor de aire..... 33B-29
Diagnósticos y calibraciones
Calibraciones 33B-38
Contrapresión de rueda reguladora..... 33B-30
Dosificador 33B-35
Generación de energía eléctrica (EPG) ... 33B-29
Sistema de compresor de contrapresión neumática (PDF) 33B-35
Superficie y tiempo acumulativos 33B-34
Tensiones del sistema 33B-38
Transmisiones de altura 33B-31
Llenar el dosificador de semillas 33B-45
Procedimiento de descarga
Descripción general..... 33B-38
Dosificador 33B-39
Hilera..... 33B-41
Purgar cepillo 33B-45

Selección de disco de semillas 33B-20
SeedStar™
Superposición de siembra debido a fallos.... 33A-17
SeedStar™ 2
Pantalla de lecturas 33A-21
Seguridad
Habilidad del operador..... 05-2
Prácticas de mantenimiento seguras 05-9, 207-1
Seguridad, escalones y pasamanos
Uso adecuado de pasamanos y escalones 05-4
Seguridad, evitar fluidos a alta presión
Cuidado con las fugas de alta presión 05-10
Seguridad, lubricantes 205-1
Selección de grada de discos, maíz
Para un rendimiento óptimo..... 60A-4
Sembradora
Velocidad
Funcionamiento..... 60D-1
Sensor
Tubo de semilla
Limpieza.....210-16, 215-11
Sensor de nivel del depósito 57-2
Sensor de nivel, depósito..... 57-2
Sensores de nivel del depósito
Limpieza 210-1
Servicio y mantenimiento
Tabla de servicio y mantenimiento 207-6, 207-7, 207-9
Siembra
Configuración del dosificador 60B-1
Siembra de semilleros
Sistema CCS, funcionamiento 57-6
Sistema
Veda System, engrase
Si existe 205-2
Sistema CCS
Desviación u obstrucción..... 57-8
Desviación y bloqueo 207-4
Sistema CCS, funcionamiento
Maíz para palomitas pequeño 57-4, 210-11
Semillas altamente tratadas o maíz de semilla muy grande 57-4
Siembra de semilleros 57-6
Sorgo.....57-4, 210-11
Tamaños de semilla estándar..... 57-6, 210-12
Sistema central para productos
Lubricante
Talco y grafito..... 63-2
Sistema de contrapresión neumática
Despresurización 60D-21
Vaciado del depósito de aire.....60D-22
Sistema de generación de potencia
Tractor John Deere
Modelos 9R y 9RX..... 56-3
Sistema de generación de potencia del tractor
Instalación en los tractores John Deere 8R ... 56-1
Sistema del distribuidor de vacío
Limpieza 210-17, 285-6
Sistema hidráulico
Comprobación 37-1
Sistema VacuMeter
Funcionamiento..... 60C-2, 60D-1
Sistema hidráulico, tractor
Comprobación 55A-2
Software
Actualización 33B-2
Descarga 33B-2
Instalación 33B-2
Reversión..... 33B-2
Versiones 33B-2
Soja
Nivel de vacío
Eliminador de dobles de polipropileno.....60F-2
Nivel de vacío, opcional
Eliminador de dobles tipo cepillo.....60F-2
Soplador del CCS
Filtro del manómetro
Sustitución 310-3
Suelo húmedo, funcionamiento 60C-1
Superposición de siembra debido a fallos
SeedStar™ 33A-17
Surco
Disco abresurcos 65-1
Sustitución
Cuchillas del abresurcos..... 65-2

T

Tablas de pares de apriete
Sistema métrico.....410-6
Valores unificados en pulgadas 410-5
Talco
Uso inicial en el depósito de CCS 55B-1
Tapas del depósito, funcionamiento..... 57-1
Tazón del disco de semillas
Extracción
tazón de semillas
disco de semillas..... 60B-3
Teoría de funcionamiento
CCS 57-1
Tolvas de unidades de hilera
Llenado 57-3
Tolvas para granos y medidores de vacío
Limpieza 60D-17
Tractor
Comprobación del sistema hidráulico..... 55A-2
Conexiones hidráulicas
Recomendaciones..... 37-4
Generación de potencia
Extracción 56-7
Información general..... 56-1
Tractor John Deere
Modelos 9R y 9RX..... 56-3

Transición
Fuelle de goma
Instalación de la transición 210-22
Instalación
Fuelle de goma 210-22
Transmisión de índice variable
Acoplador de retorno 37-1
Transmisión del dosificador
Conexión
Unidades de hilera Pro-series 60C-11
Desconexión
Unidades de hilera Pro-series 60C-11
Transporte seguro 95-1
Tubo de semilla
Sensor
Limpieza 210-16, 215-11
Tubo del enganche
Nivelación de la máquina 37-7
Tubos de semilla
Superficie plana
Extracción 210-16
Instalación 210-16

U

Unidad de hilera
Cadenas de transmisión
Apriete 210-15
Interruptor
Configuración 210-21
Unidad del medidor de vacío
Mantenimiento del retén 210-18
Unidad dosificadora de vacío
Mantenimiento de retenes 210-21, 285-4
Unidades dosificadoras
Revisión
Unidad dosificadora ExactEmerge 60D-15
Unidades dosificadoras de vacío
Limpieza 60D-17
Unidades sembradoras
Profundidad 60C-3, 60D-6, 210-11
Uso
Registros de mantenimiento 420-1
Uso incorrecto de la pantalla electrónica 05-5

V

Vaciado de la caja
Conexión de baja presión
Requisitos del vaciado de la caja 55A-3
Vacío
Ajuste 60B-1
Lubricante de dosificador
Talco y grafito 63-2
Nivel
Modo de ajuste 60F-1
Recomendaciones de nivel
Algodón y maíz para palomitas 60F-3
Maíz y soja 60F-2
Maíz y soja, opcional 60F-2
Remolacha de azúcar 60F-4
Sistema
Limpieza 210-20
Vacío de hilera
Dosificadores ExactEmerge
Comprobación 60D-23
Dosificadores MaxEmerge 5
Comprobación 60C-18
VacuMeter
Funcionamiento 60C-2, 60D-1
Vacuómetro
Ajuste 60E-1
Pro Series
Acceso 60B-3
Ajustes del dosificador 60A-2
Valores de par de apriete de la tornillería
Sistema métrico 410-6
Valores unificados en pulgadas 410-5
Valores de par de apriete de pernos y tornillos
Sistema métrico 410-6
Valores unificados en pulgadas 410-5
Valores de par de apriete unificados en pulgadas para pernos y tornillos 410-5
Valores métricos de par de apriete de pernos y tornillos 410-6
Velocidad
Funcionamiento 60D-1

El servicio John Deere lo mantiene en marcha

Repuestos John Deere

TS100—UN—23AUG88

Le ayudamos a mantener su máquina en marcha proporcionándole los repuestos John Deere con rapidez.

Tenemos a su disposición el surtido más completo y variado para anticiparnos a sus necesidades.

DX,IBC,A-63-04JUN90

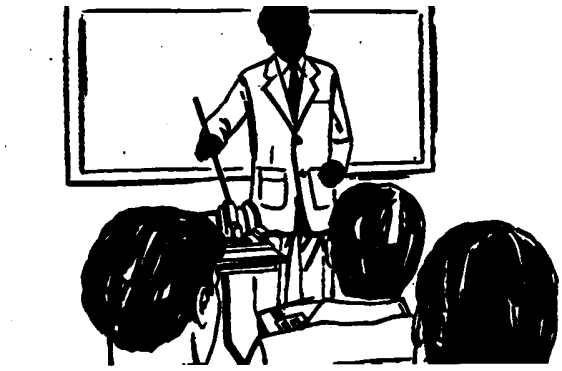
Herramientas adecuadas

TS101—UN—23AUG88

Nuestro Departamento de Servicio dispone de herramientas de precisión y de los dispositivos de comprobación más adecuados para localizar y reparar averías con rapidez y eficacia ... para ahorrarle a usted tiempo y dinero.

DX,IBC,B-63-04JUN90

Mecánicos entrenados



TS102—UN—23AUG88

Para los mecánicos de John Deere nunca acaba el estudio.

Atienden con regularidad a cursillos de entrenamiento para el conocimiento completo del equipo y de su reparación.

¿Resultado?

Experiencia en la que usted puede confiar.

DX,IBC,C-63-04JUN90

Rapidez en el servicio

TS103—UN—23AUG88

Nuestro objetivo es proporcionarle un servicio rápido y eficaz cuando y donde lo necesite.

Podemos efectuar las reparaciones en el campo o en el taller, según las circunstancias. Venga a vernos. Confíe en nosotros.

LA SUPERIORIDAD DEL SERVICIO JOHN DEERE: Acudimos cuando nos necesita.

DX,IBC,D-63-04JUN90